Class PC 2645

Book .G3M3

PRESENTED BY

1863

1804
4063

Praktisches

Handwörterbuch

der

französischen und deutschen Sprache.

Nach den besten Quellen

und mit besonderer Berücksichtigung für den

Schulgebrauch

bearbeitet

von

Dr. Heinrich August Manitius.

Zweite Auflage.

Preis: 20 Ngr. Partiepreis bei 10 Expl.: 16 Ngr.

Dresden,

Verlag von Gustav Dietze.

1863.

Bei **Gustav Dietze** in **Dresden** sind ferner erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen:

Sammlung von algebraischen Aufgaben und deren Auflösungen zum Gebrauche beim Unterricht. Von **W. H. v. Nouvroy**, Generalmajor und Commandanten des K. S. Artillerie-Corps. Erste Abtheilung: Aufgaben. Zweite, unveränderte Auflage. 1856. 6⅜ Bog. gr. 8. brosch. 15 Ngr. Zweite Abtheilung: Auflösungen. 1848. 4¼ Bog. gr. 8. brosch. 12 Ngr.

Die Erwartungen, die man von diesem Buche hegte, sind vollkommen befriedigt worden. Immer mehr erkennt man die Zweckmäßigkeit dieser Aufgaben beim Unterrichte an, und es erfolgte deren Einführung bereits in den bedeutendsten Lehranstalten, so daß bereits eine zweite Auflage davon nöthig geworden ist.

Die zeichnende Geometrie als Vorschule für das Studium der Geometrie, für die Projectionslehre, für das technische Zeichnen und für die Feldmeßkunst. Sammlung von circa 300 geometrischen Aufgaben mit ihren Auflösungen und 256 lithographirten Figuren. Von **Hugo v. Bose**, Oberleutnant v. d. Armee und Lehrer der Mathematik ꝛc. Zweite, neu durchgesehene Auflage. 1856. 6 Bogen in 8. mit 40 Tafeln Figuren gebunden 20 Ngr.

Die einfache, zweckmäßige, so noch nicht vorhandene Einrichtung dieses [illegible] bunden mit einer leicht faßlichen, auf mehrjährige Erfahrungen des Verfassers gegrün[illegible] Methode, sowie die große Genauigkeit und gute Ausführung der Zeichnungen, geben diesem Werke einen Vorzug vor vielen ähnlichen Lehrbüchern. Auch fand dasselbe bereits günstigsten Beurtheilungen in mehreren der geachtetsten pädagogischen Zeitungen, und mit Recht kann daher dieses Werk als Grundlage beim Unterrichte in der Geometrie empfohlen werden. Dasselbe ist in vielen Lehranstalten eingeführt, und mußte bereits eine zweite Auflage davon veranstaltet werden.

Philosophische Propädeutik für Gymnasien, Realschulen und höhere Bildungsanstalten, sowie zum Selbstunterrichte, von **C. A. E. Calinich**, Vice-Seminar-Director zu Friedrichstadt-Dresden. Inhalt: Seelenlehre, Denklehre, Kunstlehre. 1847. 15 Bog. gr. 8. brosch. 22½ Ngr.

Vorliegende Schrift ist nicht allein zum Gebrauche in genannten Bildungsanstalten zu empfehlen, sondern auch für jeden Gebildeten, welcher sich mit den wichtigsten Erscheinungen im menschlichen Seelenleben und den Anforderungen eines richtigen, gesetzmäßigen Denkens bekannt machen und über die Kunst, im Gegentheil zur Wissenschaft, ein selbstständiges Urtheil sich bilden will.

Denklehre für Lehrer und Erzieher, sowie für jeden Gebildeten, bearbeitet von **C. A. E. Calinich**. 1847. 8 Bog. gr. 8. brosch. 15 Ngr.

Diese Denklehre hat den Zweck, das Denken nach seinem Wesen, seinen Erzeugnissen und seinen Formen anschaulich darzustellen, und sucht die einzelnen Sätze der Denklehre durch Beispiele aus verschiedenen Wissenschaften, besonders aus der Naturgeschichte, die man nicht mit Unrecht eine lebendige Logik genannt hat, zu erläutern.

Neueste Erdbeschreibung und Staatenkunde, oder geographisch-statistisch-historisches Handbuch. Von **Dr. F. H. Ungewitter.** Vierte, vermehrte und verbesserte Auflage. **Neue, durch Cartons und Nachträge bis auf die neueste Zeit berichtigte Ausgabe.** 1863. 2 Bände. 121 Bogen in Lex.-Octav, brosch. 4 Thlr. 10 Ngr.

Vollständigkeit, Zuverlässigkeit und Brauchbarkeit haben diesem Buche den Ruhm erworben, eines unserer besten und reichhaltigsten geographischen Werke zu sein. Das Register enthält nur allein über 50,000 Ortsnamen. Ueberall geht das Geschichtliche mit dem Geographischen Hand in Hand und die Darstellung ist klar, bündig und übersichtlich.

Praktisches

Handwörterbuch

der

französischen und deutschen Sprache.

Nach den besten Quellen

und mit besonderer Berücksichtigung für den

Schulgebrauch

bearbeitet

von

Dr. Heinrich August Manitius.

Zwei Theile.

Erster Theil.

Französisch-deutsch.

Zweite Auflage.

Dresden,

Verlag von Gustav Dietze.

PC2645
.G3M3
1863

Gift
Ottillie & Rose Sutro
Sept. 22, 1931

30 832

Vorrede zur ersten Auflage.

Die in der Neuzeit leider unter der Jugend immer mehr überhandnehmende Kurzsichtigkeit, als deren wesentliche Ursache die kleine Schrift unserer meisten Lehr- und Schulbücher erkannt wird, ein Umstand, welcher bereits die Aufmerksamkeit mehrerer Staatsregierungen auf sich lenkte und darauf bezügliche Verordnungen hervorrief, veranlaßte die Herren Adler und Dietze*) zur Herausgabe des vorliegenden französischen Wörterbuches, nachdem sie auch von erfahrenen Schulmännern mehrfach aufgefordert worden waren, ein Werk zu verlegen, welches das Bedürfniß hinsichtlich größerer Druckschrift allgemein befriedigen möchte. Sie wendeten sich deshalb mit dem Auftrage an den Unterzeichneten, sich dieser Arbeit zu unterziehen. Er übernahm dieselbe nicht ohne Bedenken, weil es bei der großen Anzahl vorhandener französischer Wörterbücher nicht leicht ist, Einiges noch zweckmäßiger und brauchbarer darin einzurichten.

Zunächst war der Verfasser der Ansicht, den Wortvorrath nicht zu sehr zu beschränken, sondern über das Schulbedürfniß damit hinauszugehen, und demselben zugleich den Umfang eines Handwörterbuches zu geben, so daß es sich auch für den Wortbedarf des gewöhnlichen Lebens eignen wird, da theils nur solche Wörter keine Aufnahme gefunden haben, die in ihrem Gebrauche, selbst bei den älteren und neuesten Schriftstellern, zu den äußerst selten vorkommenden gehören, theils solche, die für die Jugend ebenso unpassend, als unverständlich sind. Durch eine derartige Beschränkung des Wortreichthums allein wurde es möglich, dem gefühlten Bedürfnisse einer größeren Druckschrift abzuhelfen, durch welches dieses neueste Wörterbuch der französischen Sprache vor allen vorhandenen französischen Wörterbüchern sich auszeichnen dürfte, indem die Herren Verleger bei der äußeren Ausstattung desselben keinen Kostenaufwand [illegible], und sich dadurch ein Verdienst erworben haben.

Was sodann die Begriffsbestimmungen anlangt, so ist der Verfasser bemüht gewesen, viele französische Wörter nach ihrer

*) Jetzt Gustav Dietze.

jedesmaligen etymologischen Ableitung dem Geiste der deutschen Sprache mehr anzupassen. Auch wurden undeutsche Wörter, sowie ungebräuchliche Ausdrücke und Redensarten, die sich hier und da in den Wörterbüchern vorfanden, theils weggelassen, theils verbessert, indem der Verfasser die besten Hülfsmittel bei dieser lexikographischen Arbeit zu Rathe gezogen, wie den Dictionnaire de l'Académie française, den Dictionnaire universelle de la langue française von Rodier, ferner Mozin's umfangreiches Wörterbuch, Martin, Thibaut u. a.

Von den Redensarten und technischen Ausdrücken konnten in dem deutschen, wie in dem französischen Theile nur die gangbarsten und gebräuchlichsten aufgenommen werden.

Die schwierige oder ungewöhnliche Aussprache mancher französischer Wörter findet sich in Parenthesen beigefügt.

Einige wesentliche Verbesserungen glaubt der Verfasser endlich auch dadurch angebracht zu haben, daß er die Wörter nicht, wie in allen vorhandenen französischen Wörterbüchern, mit großen, sondern mit kleinen Anfangsbuchstaben hat drucken lassen, wie sie beim Gebrauche wirklich vorkommen, weil jenes für den Anfänger nur störend sein kann, und die Accente auf kleinen Lettern weit besser sichtbar sind, als auf großen, wo sie überhaupt sich schwer anbringen lassen. Im deutschen Theile sind nur die Hauptwörter und Eigennamen mit großen, alle übrigen Wortarten mit kleinen Anfangsbuchstaben gedruckt worden, da sie ebenfalls beim gewöhnlichen Gebrauche nicht anders vorkommen. Für Fremde, welche sich dieses Wörterbuches bedienen werden, wird dieß von wesentlichem Nutzen sein. Endlich findet sich der deutsche Artikel seinem Substantiv jedesmal beigefügt, indem die Bezeichnung durch die bloßen Buchstaben *m. f. n.* nicht so eindringlich ist, und darum sich dem Gedächtnisse schwerer einprägt.

Somit ist bei Bearbeitung gegenwärtigen Wörterbuches der französischen Sprache, außer einem großen, schönen und kräftigen Druck, Alles berücksichtigt worden, was dasselbe für den gewöhnlichen Gebrauch, sowie für den Schul- und Privatunterricht als praktisch empfehlen kann.

Dresden, den 12. Januar 1859.

Der Verfasser.

Vorrede zur zweiten Auflage.

In Folge der günstigen Aufnahme, welche vorliegendes Schulwörterbuch der französischen Sprache in öffentlichen Lehranstalten sowohl, als in Privatkreisen gefunden hat, sah sich die Verlagshandlung desselben in den Stand gesetzt, eine neue Auflage zu veranstalten, wobei der Verfasser es noch mit Dank anerkennen muß, daß der Verleger, um die Einführung in Schulen zu erleichtern, sich dazu verstanden hat, einen billigeren Preis für dieselbe zu stellen.

So dürfte das bewußte Schulbuch künftighin eine noch weitere und raschere Verbreitung finden, da es sich namentlich auch durch großen, deutlichen Druck, und dauerhaftes, schönes Papier vor den meisten der bisher erschienenen Wörterbücher der französischen Sprache auszeichnet.

Dresden, den 6. Februar 1863.

Der Verfasser.

Erklärung der gebrauchten Abkürzungen und Zeichen, sowie der eigenthümlichen Ausdrücke in Kunst und Wissenschaften etc.

Adj., adjectif, Beiwort.
adv., adverbe, Umstandswort.
art., article, Geschlechtswort.
conj., conjonction, Bindewort.
f., féminin, weiblich.
fam., familièrement, im gewöhnlichen Leben gebräuchlich.
fig., figurément, bildlich, figürlich.
int., interjection, Empfindungslaut.
lt., lautet.
ltlos., lautlos.
m., masculin, männlich.
pl., pluriel, Mehrzahl.
poét., poétique, poetisch.
qch., quelque chose, etwas.
qn., quelqu'un, Jemand.
s., substantif, Hauptwort.
ſ., siehe.
ſpr., ſprich.
v., voyez, siehe.
v. a., verbe actif, actives (thätiges) Zeitwort.
v. imp., verbe impersonnel, unperſönliches Zeitwort.
v. ir., verbe irrégulier, unregelmäßiges Zeitwort.
v. n., verbe neutre, neutrales Zeitwort.
v r, verbe réfléchi, zurückwirkendes Zeitwort.
v. réc., verbe réciproque, rückbezügliches Zeitwort.
v. rég., verbe régulier, regelmäßiges Zeitwort.

An., anatomie, Anatomie.
ar., arithmétique, Rechenkunſt.
arch., architecture, Baukunſt.
astr., astronomie, Sternkunde.
bot., botanique, Botanik.
boul., boulanger, Bäcker.
bras., brasseur, Brauer.
chas., chasse, Jagdweſen.
chi., chimie, Chemie.
chir., chirurgie, Wundarzeneikunſt.
com., commerce, Handel.
cor., cordonnier, Schuhmacher.
cui., cuisine, Kochkunſt.
des., dessin, Zeichnenkunſt.
dr., droit, Rechtswiſſenſchaft.
esc., escrime, Fechtkunſt.
fab., fabrique, Fabrikweſen.
gr., grammaire, Grammatik.
horl., horloger, Uhrmacher.
imp., imprimeur, Buchdrucker.
lib., libraire, Buchhändler.
log., logique, die Denklehre.
maç., maçon, Maurer.
mar., marine, Seeweſen.
méc., mécanique, Mechanik.
méd., médecine, Arzeneikunde.
men., menuisier, Tiſchler.
mil., militaire, Soldatenweſen.
mus., musique, Tonkunſt.
orf., orfèvre, Goldſchmied.
phys., physique, Naturlehre.
pnt., peintre, Maler.
rel., relieur, Buchbinder.
rh., rhétorique, Redekunſt.
th., théologie, Theologie.
tan., tanneur, Lohgerber.
th., théâtre, Theater.
typ., typographie, Buchdruckerkunſt.
van., vannier, Korbmacher.
vig., vigneron, Winzer.
vit., vitrier, Glaſer.

A.

à, prp. zu, auf, an, in, nach ꝛc.
abaissement, m. das Niederlassen, Sinken; die Demüthigung.
abaisser, v. a. herunterlassen; abtragen; erniedrigen; s'—, v.r. sich senken; sich erniedrigen.
abandon, m. die Verlassenheit; das Verlassen; die Hingebung; à l'—, darunter und darüber.
abandonnement, m. das völlige Aufgeben, die Abtretung (von Gütern).
abandonner, v. a. verlassen; überlassen; aufgeben, preisgeben; s'—, v.r. sich ganz überlassen, hingeben.
abâtardir, v. a. verschlimmern, verderben; s'—, v.r. ausarten.
abatis, m. der Verhau; Abraum (von Holz, Steinen ꝛc.)
abat-jour, m. das Schrägfenster.
abattement, m. die Mattigkeit; Muthlosigkeit.
abattoir, m. das Schlachthaus.
abattre, v. a. ir. niederreißen, abschlagen; stillen, mildern, fügen; demüthigen, niederschlagen; s'—, v. r. sich legen; einstürzen; muthlos werden; le vent s'abat, der Wind legt sich; aller bride abattue, mit verhängtem Zügel reiten.
abat-vent, m. das Wetterdach, der Windschirm.
abat-voix, m. der Kanzelhimmel.
abbaye, f. die Abtei.
abbé, m. der Abt; face d'—, f. das Vollmondgesicht.
abbesse, f. die Aebtissin.
abcès, m. das Geschwür.
abdication, f. die Abdankung, Thronentsagung.
abdiquer, v. a. abdanken.
abdomen, m. der Unterleib.
abécédaire, m. das Abcbuch; der Abcschütz, Anfänger.
abeille, f. die Biene, Imme; — terrestre, die Hummel.
aberration, f. die Abirrung, Verirrung.
abêtir, v. a. dumm machen; abstumpfen; —, v. n. dumm werden.
abhorrer, v. a. verabscheuen.
abîme, m. der Abgrund.
abîmer, v. a. zu Grunde richten, verderben; abîmé de dettes, tief verschuldet; —, v. n. versinken; s'—, v.r. sich zu Grunde richten; sich vertiefen (dans l'étude).
abject, e, adj. verworfen, verächtlich.
abjection, f. die Verachtung; Niedrigkeit.
abjuration, f. die Abschwörung.
abjurer, v. a. abschwören.
ablution, f. die Abwaschung.
abnégation, f. die Verleugnung, Entsagung; — de soi-même, Selbstverleugnung.
aboi, aboiement, m. das Gebell.
abois, m. pl. der Todeskampf; être aux —, in den letzten Zügen liegen.
abolir, v. a. abschaffen; s'—, v.r. abkommen, abgeschafft werden.
abolissement, m. die Abschaffung, Aufhebung.
abolition, f. die Abschaffung.
abominable, adj. — **ment**, adv. abscheulich, schändlich.
abomination, f. der Abscheu; die Schandthat.
abondamment, adv. im Ueberflusse, reichlich.
abondance, f. der Ueberfluß.

abondant, e, adj. überflüssig.
abonder, v.n. Ueberfluß haben (an, en).
abonné, m. der Abonnent, Unterzeichner.
abonnement, m. die Unterzeichnung od. Vorauszahlung.
abonner, v.a. um eine gewisse Summe bedingen; s' — pour le (oder au) concert, aufs Concert abonniren; s'—pour (à) un livre, auf ein Buch subscribiren.
abord, m. der Zugang, Zutritt; der feindliche Angriff; d'—, anfangs, sogleich; zuerst; d'—que, sobald als.
abordable, adj. zugänglich.
abordage, m. das Entern; Ueberseglen.
aborder, v. a. entern; anreden; angreifen. [Eingebornen.
aborigènes, m. pl. die Ureinwohner,
aborner, v. a. Marksteine setzen.
abortif, ive, adj. unzeitig; zu frühzeitig.
aboucher, (se) v.r. sich besprechen.
aboutir, v.n. (à qch.) an etwas grenzen, bis wohin reichen; zum Zwecke haben; à quoi aboutit cela? wozu dient dies?
aboutissant, e, adj. anstoßend, grenzend.
aboyer, v.n. bellen, anbellen. [zend.
abrégé, m. der Auszug; en—, im Auszuge, in der Kürze.
abréger, v. a. et. n. abkürzen.
abreuver, v. a. tränken; anfeuchten.
abreuvoir, m. die Tränke, Schwemme.
abréviation, f. die Abkürzung.
abri, m. der Schutz, das Obdach; à l'—, geschützt, in Sicherheit, geborgen.
abricot, m. die Aprikose. [gen.
abricotier, m. der Aprikosenbaum.
abriter, v. a. in Schutz oder unter Dach bringen; s'—, sich schützen.
abrogation, f. die Aufhebung.
abroger, v. a. abschaffen, aufheben.
abrouti, e, adj. abgefressen.
abrutir, v. a. verdummen; s'—, v.r. zum Viehe herabsinken.
absence, f. die Abwesenheit.
absent, e, adj. abwesend.
absenter, (se) v.r. sich entfernen.
absinthe, f. der Wermuth. [mächtig.
absolu, e, adj. unumschränkt; eigen-
absolument, adv. durchaus, schlechterdings. [gebung der Sünden.
absolution, f. die Freisprechung; Ver-
absolutisme, m. die unumschränkte Regierungsform.
absorbé, e, adj. (dans qch.) ganz vertieft, versunken in Etwas.
absorber, v. a. einsaugen, verzehren; s'—, v.r. sich verzehren.
absorption, f. die Einsaugung.
absoudre, v. a. ir. freisprechen.
abstenir, (s') v.r. ir. sich enthalten (einer Sache, de qch.).
abstergent, adj. Wunden reinigend.
absterger, v.a. eine Wunde reinigen, auswaschen. [Wunde).
abstersion, f. das Reinigen (einer
abstinence, f. die Enthaltsamkeit.
abstinent, e, adj. enthaltsam.
abstraction, f. die Absonderung; Abziehung. [dern, absehen von...
abstraire, v. a. ir. in Gedanken absonabstrait, e, adj. abstract, schwer verständlich, dunkel. [verständlich.
abstrus, e, adj. tief verborgen; schwer
absurde, adj. ungereimt, abgeschmackt.
absurdité, f. die Ungereimtheit.
abus, m. der Mißbrauch.
abuser, v. a. (qn.) betrügen; verführen; —, v. n. (de) mißbrauchen; s'—, v. r. sich täuschen.
abusif, ive, adj. mißbräuchlich.
acacia, m. die Acacie, der Schotendorn.
académicien, m. der Akademiker.
académie, f. die Akademie, Lehranstalt.
académique, adj. akademisch.
acajou, m. der Mahagonibaum.
acariâtre, adj. zänkisch, mürrisch.
accablant, e, adj. drückend, beschwerlich.
accablement, m. die Erschlaffung; Niedergeschlagenheit.
accabler, v. a. niederdrücken; beschweren; überwältigen.
accaparer, v. a. Eßwaaren aufkaufen.
accapareur, m. der Aufkäufer.
accéder, v. n. beitreten, beipflichten.
accélération, f. die Beschleunigung.
accélérée, f. (voiture) der Eilwagen.
accélérer, v. a. beschleunigen, befördern.

accent, m. der Accent, das Tonzeichen.
accentuation, f. die Tonbezeichnung.
accentuer, v. a. accentuiren, betonen.
acceptable, adj. annehmbar.
acceptant, m. der Annehmer.
acceptation, f. die Annahme.
accepter, v. a. annehmen, genehmigen.
accepteur, m. der Annehmer eines Wechsels. [(eines Worts).
acception, f. die Bedeutung, der Sinn
accès, m. der Zugang; Zutritt; die Anwandlung.
accessible, adj. zugänglich.
accession, f. der Beitritt; Zuwachs.
accessit, (t lt.) m. das Accessit, der zweite Preis.
accessoire, adj. hinzukommend, Neben...; —, m. der Zusatz, das Zubehör, die Nebensache.
accident, m. der Zufall, Unfall; par —, zufälligerweise.
accidentel, **le**, adj. zufällig, Neben...
accise, f. die Accise, Verbrauchssteuer.
acclamation, f. der Zuruf; das Freudengeschrei; der laute Beifall.
acclamer, v. a. freudig zurufen.
acclimater, v. a. ans Klima gewöhnen.
accolade, f. die Umhalsung, Umarmung; der Ritterschlag.
accoler, v. a. umhalsen, umarmen.
accoller, v. a. ankleben; anheften.
accommodage, m. die Zubereitung, Zurichtung.
accommodant, **e**, adj. gefällig, willfährig. [Ausgleichung.
accommodation, f. die Vermittelung,
accommodé, **e**, adj. eingerichtet.
accommodement, m. die Einrichtung; das Abkommen, der Vergleich.
accommoder, v. a. in Ordnung bringen; bequem einrichten; zubereiten, zurichten; beilegen (einen Streit); s'—, v. r. sich bequemen, sich in Etwas schicken; sich ankleiden; sich vergleichen; mit Etwas zufrieden sein.
accompagnement, m. die Begleitung.
accompagner, v. a. begleiten.
accompli, **e**, adj. vollendet; vollkommen.
accomplir, v. a. vollenden; erfüllen; vollziehen; s'—, v. r. in Erfüllung gehen, erfüllt werden. [Vollendung.
accomplissement, m. die Erfüllung,
accord, m. der Accord, Zusammenklang; Vertrag, Vergleich; die Uebereinstimmung; d'—! es gilt! meinetwegen! être d'—, übereinstimmen, einig sein.
accordailles, f. pl. das Verlöbniß.
accorder, v. a. bewilligen; vereinigen; vergleichen; stimmen; gewähren; s'—, v. r. übereinstimmen; sich vereinigen; sich vergleichen; sich vertra-
accordeur, m. der Stimmer. [gen.
accordoir, m. der Stimmhammer.
accort, **e**, adj. gefällig; höflich.
accoster, v. a. (qn.) Einen ansprechen.
accoter, v. a. anlehnen, stützen.
accotoir, m. die Lehne, Stütze.
accouchement, m. die Entbindung.
accoucher, v. a. entbinden.
accouder, (s') v. r. sich mit dem Ellbogen aufstützen.
accoudoir, m. die Armlehne, das Fensterkissen. [jochen.
accoupler, v. a. paaren; zusammen-
accourcir, v. a. verkürzen; s'—, v. r. kürzer werden; einlaufen. [eilen.
accourir, v. n. ir. herzulaufen, herbei-
accoutrement, m. die vollständige Kleidung; der Putz.
accoutrer, v. a. herausputzen.
accoutumé, **e**, adj. gewohnt, gewöhnt.
accoutumer, v. a. (à qch.) an Etwas gewöhnen.
accréditer, v. a. beglaubigen; s' —, v. r. sich Ansehen verschaffen.
accroc, (lt. akrô), m. der Haken, Dorn.
accrocher, v. a. anhängen.
accroire, v. n. ir. faire — qch. à qn., Einem Etwas weismachen; s'en faire —, sich Etwas einbilden.
accroissement, m. der Zuwachs, die Vermehrung.
accroître, v. a. ir. vermehren, vergrößern, erweitern; —, v. n. ir. wachsen, zunehmen; s'—, v. r. ir. zunehmen, steigen (vom Wasser).

accroupir, (s') v.r. niederhocken, kauern.
accroupissement, m. das Kauern.
accueil, m. die Aufnahme, der Empfang.
accueillir, v. a. ir. aufnehmen, empfangen.
accul, m. ein Ort ohne Ausgang.
acculer, v. a. in die Enge treiben; s'—, v.r. sich in einen Winkel drängen.
accumulation, f. die Anhäufung.
accumuler, v. a. häufen, anhäufen.
accusateur, m. — **trice**, f. der Ankläger, die Anklägerin.
accusation, f. die Anklage.
accusé, m. der Beklagte.
accuser, v. a. anklagen, beschuldigen.
acenser, v. a. in Erbpacht geben.
acerbe, adj. herbe, scharf.
acerbité, f. die Herbe, Schärfe.
acérer, v. a. stählen, verstählen.
acéteux, euse, adj. essigartig, säuerlich.
achalandé, e, adj. Kundschaft habend, gesucht.
achalander, v. a. in Kundschaft bringen; s'—, v.r. in Kundschaft kommen.
acharné, e, adj. erbittert, begierig; ennemi—, m. der abgesagte Feind.
acharnement, m. die Raubgier; Erbitterung.
acharner, v. a. erbittern; s'—, v.r. erbittert werden, hitzig verfolgen.
achat, m. der Ankauf, Einkauf.
ache, f. der Eppich; couronne d'—, f. der Epheukranz.
acheminer, v. a. den Weg bahnen; s'—, v.r. sich auf den Weg machen.
acheter, v. a. kaufen, einkaufen; abkaufen (de qn.)
acheteur, m. der Käufer, Einkäufer.
achèvement, m. die Vollendung.
achever, v. a. vollenden, fertig machen; — qn., Einen zu Grunde richten; s'—, v. r. zu Ende gehen; sich vollends zu Grunde richten.
achoppement, m. **pierre d'—**, f. der Stein des Anstoßes.
acide, adj. sauer, scharf; —, m. die
acidité, f. die Säure, Schärfe.
acier, m. der Stahl; plume d'—, f. die Stahlfeder.
aciérie, f. die Stahlmanufactur.
acolyte, m. der Meßner, Gehülfe am Altar.
aconit, m. das Eisenhütchen (Giftpflanze).
acoustique, f. die Akustik, Gehörlehre; —, adj. zum Gehöre gehörig, akustisch; cornet—, m. das Hörrohr.
acquéreur, m. der Erwerber, Ankäufer.
acquérir, v. a. ir. erwerben, kaufen, käuflich an sich bringen.
acquêt, m. der Erwerb, Ankauf; die Errungenschaft.
acquiescer, v. n. (à qch.) sich bei Etwas beruhigen; in Etwas willigen.
acquis, e, adj. erworben.
acquisition, f. die Erwerbung, das Erworbene; der Kauf.
acquit, m. die Quittung; Entledigung; — à caution, m. der Passirzettel; — de douane, m. der Zollschein; pour —, Bezahlung erhalten.
acquittement, m. die Zahlung, Entrichtung.
acquitter, v. a. frei machen, bezahlen; s'—, v.r. sich von Schulden frei machen, bezahlen; s'— de son devoir, seine Pflicht erfüllen.
acre, f. der Morgen Landes.
âcre, adj. herbe; scharf; beißend.
âcreté, f. die Herbe, Schärfe.
âcrimonie, f. die Säure; Bitterkeit.
acrobate, m. der Seiltänzer, Luftspringer.
acrostiche, m. das Namengedicht.
acrotères, m. pl. das kleine Fußgestell.
acte, m. die Handlung, That, Verhandlung; Urkunde; das Protokoll; der Act, Aufzug; actes des apôtres, die Apostelgeschichte.
acteur, m. der Schauspieler.
actif, ive, adj. thätig, wirksam, geschäftig; lebhaft, munter; dettes actives, außenstehende Schulden.
action, f. die Handlung, That, Wirkung; Actie; das Gefecht, Treffen; actions de grâce, f. pl. die Danksagungen.
actionnaire, m. der Actienbesitzer; Actienhändler.

actionner, v. a. gerichtlich belangen.
activer, v. a. in Thätigkeit setzen, in Gang bringen.
activité, f. die Thätigkeit, Wirksamkeit; Lebhaftigkeit, Geschäftigkeit.
actrice, f. die Schauspielerin.
actuel, le, adj. wirklich; jetzig, gegenwärtig.
actuellement, adv. jetzt, gegenwärtig.
adapter, v. a. anpassen, anwenden.
addition, f. die Hinzufügung, der Zusatz; die Addition.
additionnel, le, adj. hinzugefügt, beigegeben.
additionner, v. a. zusammenzählen, addiren.
adepte, m. der Eingeweihte, Goldmacher.
adéquat, e, adj. vollständig; angemessen.
adhérence, f. die Anhänglichkeit.
adhérent, e, adj. anhangend; beipflichtend; —, m. der Anhänger.
adhérer, v. n. (à qch.) anhangen; beistimmen (à une opinion).
adhésion, f. das Anhängen, der Beitritt; donner son —, seine Zustimmung geben.
adieu! int. Gott befohlen! Lebe wohl! —, m. das Lebewohl; faire ses — x à qn., dire ses — x à qn., Einem Lebewohl sagen.
adipeux, euse, adj. fett, fettig.
adjacent, e, adj. anliegend, angrenzend, Neben...
adjectif, m. (gr.) das Beiwort.
adjection, f. der Zusatz; die Beifügung.
adjoindre, v. a. ir. adjungiren, zuordnen; s'—, v. r. sich zugesellen.
adjoint, m. der Adjunct, Amtsgehülfe.
adjudant, m. der Adjutant (Gehülfe).
adjudication, f. die gerichtliche Zuerkennung; vente par —, der gerichtliche Verkauf.
adjuger, v. a. gerichtlich zuerkennen, zusprechen.
admettre, v. a. ir. zulassen, den Zutritt gestatten; annehmen, gelten lassen; richtig finden.
adminicule, m. der Behelf, das Hülfsmittel.
administrateur, m. —**trice**, f. der Administrator, Verwalter —, die — in.
administratif, ive, adj. verwaltend, Verwaltungs...
administration, f. die Verwaltung; Austheilung (der Sacramente).
administrer, v. a. verwalten, handhaben; (die Sacramente) austheilen.
admirable, adj. —**ment**, adv. bewundernswürdig; vortrefflich.
admirateur, m. der Bewunderer.
admiration, f. die Bewunderung.
admirer, v. a. bewundern.
admissible, adj. zulässig, gültig.
admission, f. die Zulassung.
admonition, f. die Warnung, Erinnerung, Mahnung.
adolescence, f. das Jünglingsalter, die Jugend.
adolescent, m. der Jüngling.
adoniser, v. a. schön herausputzen, schniegeln.
adonner, (s') v. a. (à qch.) sich einer Sache ergeben, sich widmen.
adopter, v. a. an Kindes Statt annehmen; sich zueignen.
adoptif, ive, adj. an Kindes Statt angenommen; enfant —, m. das Pflegekind; mère — ive, f. die Pflegemutter.
adoption, f. die Annahme an Kindes Statt.
adorable, adj. anbetungswürdig; höchst liebenswürdig.
adorateur, m. der Anbeter, Verehrer.
adoration, f. die Anbetung, Verehrung.
adorer, v. a. anbeten, verehren.
adosser, v. a. anlehnen; anbauen; s' — contre, à qch., sich an Etwas anlehnen; sich decken.
adoucir, v. a. süß machen, versüßen; mildern, erleichtern, mäßigen; —, v. r. süß werden; gelinder, sanfter werden; sich besänftigen.
adoucissant, e, adj. besänftigend, schmerzlindernd.
adoucissement, m. die Versüßung; Milderung, Linderung.
adresse, f. die Adresse, Aufschrift; Zuschrift; Bittschrift; Geschicklichkeit; Gewandtheit; bureau d'—s, m. das Adreßcomptoir; tours d'—, pl. die Taschenspielerkünste.

adresser, v. a. (à qn.) an Jemanden überschreiben; s'—, v. r. (à qn.) sich an Jemanden wenden.
adroit, e, adj. geschickt, gewandt; listig, verschmitzt; — **ement**, adv. auf eine geschickte, listige Art.
adulateur, m. — **trice**, f. der Schmeichler, Fuchsschwänzer; — die — in.
adulation, f. die niedrige Schmeichelei, Lobhudelei.
aduler, v. a. niedrig schmeicheln.
adulte, adj. erwachsen, mannbar.
adultère, m. der Ehebruch.
adultère, adj. ehebrecherisch; verfälscht, unächt; —, m. et f. der Ehebrecher, die Ehebrecherin.
adultérer, v. a. verfälschen.
adustion, f. die Entzündung (des Blutes).
adverbe, m. (gr.) das Nebenwort.
adverbial, e, adj. nebenwörtlich.
adversaire, m. et f. der Gegner, Widersacher, Feind; die Gegnerin.
adverse, adj. widrig; **partie** —, f. die Gegenpartei.
adversité, f. die Widerwärtigkeit, das Mißgeschick, die Noth.
aérer, v. a. lüften, auslüften.
aérien, ne, adj. zur Luft gehörig; luftig.
aérolithe, m. der Luft- od. Meteorstein.
aérologie, f. die Lehre von der Luft.
aéronaute, m. der Luftschiffer.
aérostat, m. der Luftball, das Luftschiff.
aérostateur, v. aéronaute.
aérostation, f. die Luftschifffahrt.
aérostatique, adj. zur Luftschifffahrt gehörig; ballon —, m. der Luftball.
affabilité, f. die Leutseligkeit.
affable, adj. — **ment**, adv. leutselig, freundlich, gesprächig.
affadir, v. a. den Geschmack verderben; Ekel erregen.
affadissement, m. der Ekel; — de coeur, die Uebelkeit.
affaiblir, v. a. schwächen, entkräften; s'—, v. r. schwächer werden; abnehmen.
affaiblissant, e, adj. schwächend, entkräftigend.
affaiblissement, m. die Schwächung, Entkräftung.
affaire, f. das Geschäft, die Angelegenheit, Verrichtung, Sache; der Rechtshandel; das Treffen; avoir — de qch., nöthig haben, brauchen; tirer qn. d'..., Einem aus der Verlegenheit, Noth helfen; lettre d'—s, f. der Geschäftsbrief; homme d'—s, m. der Geschäftsbesorger, Sachwalter; chargé d'—s, m. der Geschäftsträger.
affairé, e, adj. beschäftigt; geschäftig; faire l'—, den Geschäftigen spielen.
affairer, v. a. mit Geschäften überhäufen; beschäftigen.
affaissement, m. das Sinken, Einsinken; die Abgespanntheit.
affaisser, v. a. niedersinken; zu Boden drücken; s'—, v. r. sich senken.
affamé, e, adj. ausgehungert; hungrig.
affamer, v. a. aushungern.
affectation, f. das gezwungene Wesen; die Ziererei.
affecté, e, adj. erkünstelt, gezwungen, gesucht; être — de la poitrine, an der Brust leiden.
affecter, v. a. erkünsteln, vorgeben; sich stellen, sich das Ansehen geben; rühren, bewegen, afficiren; s'—, v. r. sich betrüben, zu Herzen nehmen.
affection, f. die Liebe, Zuneigung, Gewogenheit, das Wohlwollen; — de poitrine, Brustbeschwerde; prendre qn. en —, Einen lieb gewinnen.
affectionné, e, adj. geneigt, gewogen.
affectionner, v. a. (qch.) sich sehr angelegen sein lassen; s'—, v. r. (à qch.) Etwas mit besonderer Vorliebe treiben.
affectueux, euse, adj. einnehmend, liebreich.
affermer, v. a. verpachten; pachten.
affermir, v. a. befestigen; stärken; s'—, v. r. fester werden, dauerhafter werden.
affermissement, m. die Befestigung.
affété, e, adj. gezwungen, geziert.
affèterie, f. das gezwungene Wesen, die Ziererei, Künstelei.
affiche, f. der Anschlagezettel, Anschlag.
afficher, v. a. öffentlich anschlagen; s'—, v. r. sich zur Schau ausstellen; s' — pour, sich ausgeben für.

afficheur, m. der Zettelanschläger; Zettelträger.
affidé, e, adj. vertraut; —, m. der Vertraute; Spießgesell.
affiler, v. a. wetzen, schärfen.
affiliation, f. die Annahme an Kindes Statt; Aufnahme in einen Orden; Verbrüderung.
affilier, v. a. an Kindes Statt annehmen; in einen Orden aufnehmen; s'—, sich aufnehmen lassen.
affinage, m. das Läutern, Reinigen.
affiner, v. a. läutern, reinigen.
affinerie, f. die Raffinerie; der Treibherd, die Drahtzieherei.
affinité, f. die Schwägerschaft, Verwandtschaft; —des langues, Sprachverwandtschaft.
affirmatif, ive, adj. bejahend.
affirmation, f. die Bejahung.
affirmative, f. die bejahende Meinung; prendre l' — pour qn., sich für Einen erklären.
affirmer, v. a. bejahen, bekräftigen; [eidlich erhärten.
affliction, f. die Trübsal, Betrübniß; der Kummer, das Herzeleid.
affligé, e, adj. betrübt, bekümmert; leidend.
affliger, v. a. betrüben, kränken; s'—, v. r. sich betrüben (über Etwas, de qch.).
affluence, f. der Zufluß; Ueberfluß, An- [drang.
affluer, v. n. zufließen, hineinfließen.
affranchi, e, adj. befreit, freigelassen.
affranchir, v. a. befreien, frei machen, frei lassen; frankiren (Briefe).
affranchissement, m. die Befreiung, Freilassung; das Freimachen.
affrètement, m. die Miethung eines Schiffes; Befrachtung.
affréter, v. a. ein Schiff miethen, be- [frachten.
affréteur, m. der Befrachter eines gemietheten Schiffes.
affreux, euse, adj. — eusement, adv. schrecklich, abscheulich, fürchterlich, gräulich.
affriander, v. n. genäschig machen, verwöhnen; anlocken.
affricher, v. a. brach liegen lassen.
affront, m. der Schimpf, die Beschimpfung; Schande, Schmach.
affronter, v. a. die Stirn bieten, trotzen; — qn., Einen grob betrügen.
affronterie, f. der freche Betrug.
affronteur, m. der freche Betrüger.
affubler, v. a. verhüllen, vermummen, verkappen; s'—. v. r. sich einhüllen, sich vermummen.
affût, m. die Laffette; der Schaft; der Anstand (Jagd); aller à l'—, auf den Anstand gehen.
affûtage, m. das Richten der Kanonen.
afin que (afin de), conj. damit, auf daß, um.
agaçant, e, adj. reizend, stichelnd, anzüglich. [Zähne.
agacement, m. das Stumpfwerden der
agacer, v. a. die Zähne stumpf machen; necken; reizen.
agacerie, f. die Neckerei; Anlockung.
agape, f. das Liebesmahl der ersten Christen.
agaric, m. der Baumschwamm; — mondé, der präparirte Schwamm.
agate, f. der Achat, Achatstein.
agatoïde, adj. achatähnlich.
âge, m. das Alter, Zeitalter.
âgé, e, adj. alt, bejahrt.
agence, f. die Agentschaft; Agentenstelle. [tafel.
agenda, m. das Denkbuch, die Schreib-
agenouiller, (s') v. r. niederknien.
agent, m. das thätige, wirkende Wesen; der Agent; Beamte; — de change, Wechselmäkler, Börsenmäkler; — de police, Polizeidiener.
agglomération, f. das Zusammenballen; die Anhäufung.
agglomérer, (s') v. r. sich zusammenballen, sich anhäufen.
agglutiner, v. a. anheilen, zusammenheilen.
agglutination, f. die Anheilung.
aggraver, v. a. schwerer machen, erschweren; graviren.
agile, adj. behend, gewandt, leicht.
agilité, f. die Behendigkeit, Gewandtheit.
agio, m. das Agio, Aufgeld.

agiotage, m. der Wucher mit Wechseln, Actien ꝛc.
agioter, v. a. mit Wechseln, Actien ꝛc. wuchern.
agioteur, m. der Wucherer mit Wechseln ꝛc.
agir, v. a. et imp. handeln, thätig sein; wirken; — en.., sich betragen, handeln als...; il s'agit, es betrifft, ist die Rede von...
agitateur, m. der Aufwiegler.
agitation, f. die Bewegung; Gemüthsbewegung, Unruhe; Aufwiegelung.
agité, e, adj. heftig bewegt; stürmisch, in größter Aufregung.
agiter, v. a. hin und her bewegen, heftig bewegen; beunruhigen; aufregen, aufwiegeln.
agnat, m. der Verwandte von väterlicher Seite.
agnation, f. die Verwandtschaft in väterlicher Linie.
agneau, m. das Lamm; — pascal, Osterlamm.
agonie, f. der Todeskampf; être à l'—, mit dem Tode ringen.
agoniser, v.n. mit dem Tode ringen.
agrafe, f. die Spange, Klammer.
agrafer, v. a. anhaken, einhaken; zuhäkeln.
agrandir, v. a. vergrößern; erhöhen; s'—, v. r. größer werden; fig. sich ausbreiten.
agrandissement, m. die Vergrößerung; Zunahme.
agréable, adj. — **ment**, adv. angenehm; freundlich, gefällig; avoir pour —, genehmigen.
agréer, v. a. genehmigen, annehmen.
agrégat, m. das Aggregat, der Haufe.
agréger, v. a. beigesellen, beiordnen; häufen, anhäufen.
agrément, m. die Genehmigung, Bewilligung; die Annehmlichkeit; s. pl. der Ausputz.
agrès, m. pl. das Takelwerk oder Tauwerk.
agresseur, m. der Angreifer, angreifende Theil.
agressif, ive, adj. angreifend.
agression, f. der Angriff, erste Anfall.
agreste, adj. ländlich; bäuerisch.
agricole, adj. Ackerbau treibend; société —, f. die Ackerbaugesellschaft, ökonomische Gesellschaft.
agriculteur, m. der Ackersmann, Landwirth.
agriculture, f. der Ackerbau, Feldbau.
aguerrir, v. a. zum Kriegsleben abrichten; abhärten.
aguets, m. pl. der Hinterhalt; die Lauer; être aux —, auf der Lauer stehen.
ah! int. ach! o!
aheurté, e, adj. starrköpfig.
aheurtement, m. der Eigensinn, die Starrköpfigkeit.
aheurter, (s') v.r. eigensinnig bestehen (auf etwas, à qch.)
ahi! int. ach! o weh!
aï, m. das Faulthier.
aide, f. die Hülfe; der Beistand; die Gehülfin; à l'—, mit Hülfe; int. zu Hülfe! —, m. der Gehülfe, Helfer; — de camp, m. Generaladjutant; — maçon, m. Handlanger; — major, m. Regimentsadjutant.
aider, v.a. helfen, beistehen; — qn. à qch., Einem zu Etwas verhelfen.
aides, f. pl. die Hülfsgelder; das Steueramt.
aïe! int. o weh! au!
aïeul, m. der Großvater; Ahnherr; aïeux, pl. die Vorältern, Vorfahren.
aïeule, f. die Großmutter; Ahnfrau.
aigle, m. der Adler; (mil.) die Fahne.
aiglon, m. der junge Adler.
aigre, adj. sauer, herbe; spröde; scharf.
aigre-doux, ouce, adj. säuerlich süß.
aigrefin, m. der Schellfisch; Schlaukopf.
aigrelet, te, adj. ein wenig säuerlich.
aigrement, adv. empfindlich, bitter.
aigret, te, adj. angenehm säuerlich.
aigrette, f. der Reiherbusch, Helmbusch.
aigreur, f. die Säure; fig. der Unwille, die Erbitterung.
aigrir, v. a. sauer machen, säuern; fig. erbittern.
aigu, ë, adj. scharf, spitzig; durchdringend, heftig; schmetternd, gellend; accent —, m. der scharfe Accent.
aiguade, f. (mar.) der Wasserplatz; Vorrath von frischem Wasser.
aigue-marine, f. das Aquamarin.

aiguière, f. die Gießkanne.
aiguille, f. die Nadel, Nähnadel; Thurmspitze; der Zeiger (an der Uhr); — d'ardoise, der Rechenstift; — de boussole, die Magnetnadel; — à tambour, die Häkelnadel; — de tête, Haarnadel; — à tricoter, Stricknadel; fusil à —, m. das Zündnadelgewehr.
aiguillé, e, adj. nadelförmig, spitzig.
aiguillette, f. der Schnürsenkel; (mil.) die Achselschnur.
aiguillier, m. der Nadler; die Nadelbüchse.
aiguillon, m. der Stachel; fig. der Antrieb, Sporn.
aiguillonner, v. a. antreiben, anspornen.
aiguiser, v. a. schärfen, schleifen, wetzen; zuspitzen; — l'esprit, den Geist schärfen.
aiguiserie, f. die Schleiferei, Schleifanstalt, Schleifmühle.
ail, pl. aulx, m. der Knoblauch.
aile, f. der Flügel.
ailé, e, adj. geflügelt, gefiedert.
aileron, m. die Floßfeder; Schaufel am Mühlrade.
ailleurs, adv. anderswo, anderwärts; d'—, überdieß, außerdem, sonst.
aimable, adj. liebenswürdig.
aimant, m. der Magnet.
aimant, e, adj. liebend, freundlich, leutselig.
aimanter, v. a. mit Magnet bestreichen.
aimantin, e, adj. magnetisch.
aimer, v. a. lieben, lieb haben; gern sehen; — à, gern haben, Vergnügen finden an...; — mieux, lieber haben, lieber wollen.
aîné, e, adj. älter, erstgeboren; —, m. — e, f. der, die ältere, älteste (Sohn, Tochter).
aînesse, f. die Erstgeburt; droit d'—, m. das Erstgeburtsrecht.
ainsi, adv. et conj. so, also, auf diese Art; pour — dire, so zu sagen.
air, m. die Luft; der Anschein; das Ansehen; die Miene; die Arie; livre d'—s, m. das Liederbuch; Notenbuch; avoir l'— bon, gut, gutmüthig aussehen.
airain, m. das Erz, Kupfererz.
aire, f. die Scheuntenne; das Habichtnest.
airelle, f. die Heidelbeere; — rouge, die Preiselsbeere.
airer, v. n. horsten, nisten.
ais, m. das Brett; die Diele, Bohle; d'—, brettern.
aisance, f. die Leichtigkeit; Gemächlichkeit; être dans l'—, bequem leben, sein gutes Auskommen haben; cabinet d'—, lieux d'— s, pl. der Abtritt.
aise, f. die Freude; Gemächlichkeit; das gute Auskommen, der Wohlstand; à l'—, bequem, gemächlich; être à son —, sein gutes Auskommen haben; prendre ses — s, es sich bequem machen. [recht froh sein, sich freuen.
aise, adj. froh, freudig; être bien —,
aisé, e, adj. leicht; bequem, gemächlich; ungezwungen; wohlhabend, bemittelt; fließend (vom Style); taille aisée, f. der schlanke Wuchs. [lich.
aisément, adv. leicht, bequem, gemächlich.
aisselle, f. die Achsel, Achselhöhle.
ajouré, e, adj. durchbrochen, durchlöchert.
ajournement, m. der Vorbescheid, die Vorladung; Vertagung.
ajourner, v. a. vorladen; verschieben; vertagen.
ajouter, v. a. hinzusetzen, hinzufügen, hinzuthun; — foi, Glauben beimessen.
ajustement, m. die Berichtigung; Zurichtung; Anpassung; der Anzug, Putz; Vergleich.
ajuster, v. a. richtig machen, berichtigen; zurichten; anpassen; putzen; — un différend, einen Streit beilegen; s'—, v. r. sich anschicken, sich zurecht machen; sich putzen.
alambiquer, v. r. s'— l'esprit, sich den Kopf zerbrechen.
alan, m. der Saufänger, Hetzhund.
alarme, f. der Lärm, Auflauf; Schrecken; die Bestürzung; fausse —, der blinde Lärm; donner l'—, Lärm schlagen.
alarmer, v. a. beunruhigen; s'—, v. r. erschrecken; sich beunruhigen.
albâtre, m. der Alabaster.
alberge, f. die Herzpfirsiche.

albergier, m. der Herzpfirsichbaum.
album, m. das Stammbuch.
alcali, m. das Alkali, Laugensalz.
alcalin, e, adj. alkalisch.
alcaliser, v. a. alkalisiren, auslaugen.
alcée, f. die Herbstrose.
alchimie, f. die Alchymie; Goldmacherei.
alchimique, adj. alchymistisch.
alchimiste, m. der Alchymist, Goldmacher.
alcoran, m. der Koran.
alcove, f. der Alkoven.
alcyon, m. der Eisvogel.
alêne, f. die Ahle; der Pfriem.
alentour, adv. rings herum; d'—, umliegend; les — s, m. pl. Umgebungen, f. pl. die Umgegend.
alerte, adj. munter; lebhaft, lustig.
alezan, e, adj. fuchsroth (von Pferden); cheval —, m. der Fuchs.
algèbre, f. die Buchstabenrechnung, Algebrique, adj. algebraisch.
algébriste, m. der Algebraist.
algue, f. das Meergras; Aftermoos.
aliénable, adj. veräußerlich.
aliénation, f. die Veräußerung; — d'esprit, die Geisteszerrüttung, der Wahnsinn; — des esprits, die Entfremdung der Gemüther.
aliéné, m. — **e**, f. der Geisteskranke; hospice des — s, m. die Irrenanstalt.
aliéner, v. a. veräußern; fig. entfremden, abwendig machen; être aliéné d'esprit, verrückt sein.
alignement, m. die Abmessung nach der Schnur; das Richten; — ! richtet euch!
aligner, v. a. abschnüren, abstecken; richten; s'—, v. r. sich in Linie stellen.
aliment, m. das Nahrungsmittel; die Speise; — s. pl. der Unterhalt.
alimentaire, adj. zum Unterhalte gehörig; pension —, f. das Kostgeld; plante —, f. die eßbare Pflanze.
alimentation, f. der Unterhalt; die Nahrungsweise.
alimenter, v. a. ernähren, beköstigen.
alinéa, m. der Absatz, eine neue Zeile.
alinger, v. a. mit Wäsche versehen.
aliter, e, a. v. bettlägerig machen.
allaitement, m. das Säugen, Stillen.
allaiter, v. a. säugen, stillen.
allécher, v. a. locken, an sich locken.
allée, f. der Gang; die Allee.
allégation, f. die Anführung (einer Stelle).
allège, f. der Lichter (Fahrzeug).
alléger, v. a. erleichtern; lindern; lichten, (ein Schiff) ausladen. [Rede.
allégorie, f. die Allegorie, sinnbildliche
allégorique, adj. allegorisch, verblümt.
allégoriser, v. a. sinnbildlich reden, auslegen. [lustig.
allègre, adj. — **ment**, adv. munter,
allégresse, f. die Munterkeit, Fröhlichkeit; cri d'—, m. das Freudengeschrei.
allégro, adj. (mus.) lebhaft, munter; —, m. das Allegro.
alléguer, v. a. anführen (eine Schriftstelle ꝛc.); vorbringen, angeben (einen
allemand, e, adj. deutsch. [Grund).
aller, v. n. ir. gehen; reisen; stehen, anstehen, passen (von Kleidungsstücken, Farben ꝛc.); — à cheval, reiten; — en voiture, fahren; — à tâtons, herumtappen; —, v. imp. ir. il y va (de), es gilt, es betrifft; s'en —, v. r. ir. weggehen, fortgehen; au pis —, im schlimmsten Falle.
alliage, m. die Metallversetzung; Legirung; der Zusatz; die Beimischung.
alliance, f. die Verbindung, Heirath; das Bündniß, die Allianz.
allié, e, adj. verbunden, verwandt, vermischt; —, m. — e, f. der, die Verwandte; der Bundesgenoß.
allier, v. a. vermischen, versetzen, legiren; verbinden; s'—, v. r. sich verbinden; ein Bündniß schließen.
allocation, f. die Gutheißung einer Geldpost, Geldverwilligung.
allocution, f. die Anrede (eines Feldherrn). [m. Freilehn.
allodial, e, adj. eigenerblich; bien —,
alloué, m. der Bevollmächtigte, Sachwalter. [einräumen.
allouer, v. a. gelten lassen, gut heißen;
alluder, v. a. anspielen, Anspielungen machen. [entzünden, erregen.
allumer, v. a. anzünden, anstecken;

allumette, f. das Schwefelhölzchen.
allumeur, m. der Lampenanzünder.
allure, f. der Gang, Schritt, die Haltung.
allusion, f. die Anspielung; faire — à qch., auf Etwas anspielen.
alluvion, f. die Anschwemmung.
almanach (spr. — na), m. der Almanach, Kalender; — royal, Staatskalender.
aloès, m. die Aloe.
aloi, m. der Gehalt des Goldes oder Silbers; de bas —, geringhaltig.
alonge, f. das Verlängerungsstück, der Ansatz.
alongement, f. die Verlängerung.
alonger, v. a. verlängern, ausdehnen; verzögern.
alors, adv. damals; alsdann, dann; d'—, damalig.
alose, f. die Alse, der Maifisch.
alouette, f. die Lerche.
alourdir, v. a. betäuben, dumm machen; s'—, v. r. betäubt, dumm werden.
alouvi, e, adj. pop. heißhungrig.
aloyau, m. das Lendenstück (vom Ochsen); der Lendenbraten.
alphabet, m. das Alphabet; Abcbuch; fig. die Anfangsgründe.
alphabétique, adj. alphabetisch.
altérable, adj. veränderungsfähig.
altération, f. die nachtheilige Veränderung; Gemüthsbewegung.
altercation, f. der Zank, Hader.
altéré, e, adj. verändert; entstellt; durstig; bestürzt.
altérer, v. a. verändern, verfälschen; bestürzt machen; Durst erregen; s'—, v. r. schlechter werden, verderben; schal werden.
alternatif, ive, adj. abwechselnd.
alternation, f. die Umwechselung.
alternative, f. die Wahl (unter zwei Dingen).
alternativement, adv. wechselsweise.
alterner, v. a. abwechseln; (im Amte) ablösen.
altesse, f. die Hoheit, Durchlaucht.
althée, f. die Eibischwurzel.
altier, ère, adj. — èrement, adv. hochmüthig, stolz.
altiste, m. et f. der Altist, die Altistin.
alumelle, f. die Klinge; der Zünder.
alun, m. der Alaun.
alunier, m. der Alaunsieder.
alunière, f. das Alaunwerk.
alvéole, m. die Zahnlade, Ohrenhöhle.
amabilité, f. die Liebenswürdigkeit.
amadou, m. der Feuerschwamm, Zunder.
amadouer, v. a. schmeicheln, liebkosen.
amaigrir, v. a. mager machen; v. n. mager werden; s'—, v. r. eintrocknen, schwinden.
amaigrissement, m. das Magerwerden, Abzehren.
amalgamer, v. a. amalgamiren, verquicken; genau verbinden, verschmelzen.
amande, f. die Mandel; der Mandelkern; — s lissées, pl. überzuckerte Mandeln; — s à la praline, pl. gebrannte Mandeln.
amandé, m. die Mandelmilch.
amandier, m. der Mandelbaum.
amant, m. — **e**, f. der, die Geliebte, der Liebhaber; — die — in.
amaranthe, f. das Tausendschön.
amariner, (s') v. r. sich an die See gewöhnen.
amarrage, m. das Ankern im Hafen.
amarre, f. das Schiffseil; — s, pl. der Anker.
amarrer, v. a. mit Tauen, mit Ankern festmachen.
amas, m. der Haufen, die Menge.
amasser, v. a. häufen, anhäufen, zusammenbringen.
amateur, m. — **trice**, f. der Liebhaber, Dilettant; die — in, Dilettantin.
amaurose, f. (méd.) der schwarze Staar.
amazone, f. die Amazone.
ambages, f. pl. die Umschweife.
ambassade, f. die Gesandtschaft, der Gesandtschaftsposten.
ambassadeur, m. der Gesandte.
ambassadrice, f. die Gesandtin, Gesandte.
ambidextre, adj. rechts und links zugleich.
ambigu, ë, adj. zweideutig, doppelsinnig.
ambiguité, f. die Zweideutigkeit, der Doppelsinn.
ambigûment, adv. auf eine zweideutige Weise.

ambitieux, euse, adj. — eusement, adv. ehrgeizig, ehrsüchtig; schwülstig.
ambition, f. der Ehrgeiz, die Ehrbegierde.
ambitionner, v. a. ehrsüchtig streben, sich beeifern.
ambon, m. die Emporkirche.
ambre, m. der Amber; —jaune, Bernstein, Agtstein.
ambroisie, f. die Götterspeise, Ambro-
ambrosiaque, adj. ambrosisch.
ambulance, f. das Feldlazareth.
ambulant, e, adj. umherziehend, wandernd; unstät.
ambulatoire, adj. wandelbar, verän-
âme, f. die Seele, der Geist.
amélioration, f. die Verbesserung, Ver-
améliorer, v. a. verbessern.
amen! int. Amen, ja es geschehe.
aménage, m. die Zufuhr; das Fuhrlohn.
aménagement, m. die wirthschaftliche Behandlung der Forsten.
amende, f. die Geldstrafe, Geldbuße.
amendement, m. die Verbesserung.
amender, v. a. zu einer Geldstrafe verurtheilen; verbessern; düngen; s'—, v. r. sich bessern.
amener, v. a. herbeiführen, mitbringen.
aménité, f. die Anmuth, Lieblichkeit.
amenuiser, v. a. dünner machen, abhobeln.
amer, ère, adj. — **èrement**, adv. bitter; fig. scharf, beißend, schneidend.
amertume, f. die Bitterkeit; fig. der Schmerz, Verdruß, das Herzeleid.
amesurer, v. a. taxiren, schätzen.
améthyste, f. der Amethyst.
améthystin, e, adj. amethystfarben.
ameublement, m. der Hausrath.
ameutement, m. die Zusammenkoppelung; fig. die Rottirung.
ameuter, v. a. zusammenkoppeln (Hunde); aufwiegeln, aufhetzen; s'—, v. r. sich zusammenrotten.
ami, m. der Freund; Liebhaber.
ami, e, adj. geneigt, günstig, hold.
amiable, adj. — **ment**, adv. freundschaftlich; leutselig; gütlich; à l'—, in Güte.
amical, e, adj. — **ement**, adv. freundschaftlich.
amidon, m. die weiße Stärke, das Stärkemehl, Kraftmehl.
amidonner, v. a. Stärke machen.
amidonnier, m. der Stärkemacher.
amie, f. die Freundin.
amignarder, amignoter, v. a. fam. liebkosen, verzärteln.
amincir, v. a. dünner machen.
amiral, m. der Admiral.
amirauté, f. die Admiralitätswürde; Admiralität.
amissible, adj. verlierbar.
amitié, f. die Freundschaft; — s, pl. die Freundschaftsbezeigungen, Höflichkeiten; freundlichen Grüße.
amnistie, f. die Amnestie; — générale, der Generalpardon.
amnistier, v. a. begnadigen, amnestiren.
amodiateur, m. der Pächter.
amodiation, f. der Pacht; das Verpach-
amodier, v. a. pachten; verpachten.
amoindrir, v. a. vermindern, verringern; v. n. et s'—, abnehmen.
à moins de, conj. zum wenigsten, unter; à — que, conj. wofern nicht.
amollir, v. a. erweichen; weibisch machen, verweichlichen; rühren (Herz).
amollissement, m. die Erweichung.
amoncèlement, m. die Anhäufung.
amonceler, v. a. aufhäufen, anhäufen.
amont, adv. aufwärts, gegen den Strom; östlich; vent d'—, Ostwind.
amorce, f. der Köder, die Lockspeise; das Zündpulver; fig. die Anlockung, der Reiz.
amorcer, v. a. ködern; Zündpulver aufschütten; fig. locken, reizen; vorboh-
amorçoir, m. der Vorbohrer.
amortir, v. a. schwächen, dämpfen; löschen, tilgen.
amortissable, adj. tilgbar, aufhebbar.
amortissement, m. die Tilgung; caisse d'—, f. die Schuldentilgungskasse.
amour, m. die Liebe; — propre, die Eigenliebe; pour l'— de Dieu, um Gottes willen.
amoureusement, adv. auf eine ver-

amoureux, euse, adj. verliebt; eingenommen.
amphibie, m. die Amphibie.
amphibolie, f. die Zweideutigkeit.
amphibologique, adj. zweideutig.
amphithéâtral, e, adj. amphitheatralisch.
amphithéâtre, m. das Amphitheater.
ample, adj. — **ment**, adv. weit, geräumig; weitläufig, umständlich; stattlich, reichlich.
ampleur, f. die Weite; der Umfang.
ampliation, f. die Erweiterung; Doppelquittung, das Duplicat.
amplificateur, m. der Erweiterer.
amplification, f. die Erweiterung, Ausführung; Ausarbeitung; Vergrößerung.
amplifier, v.a. erweitern; vergrößern.
amplissime, adj. sehr weit; hochbe-
amplitude, f. (astr.) die Weite. [rühmt.
ampoule, f. die Wasserblase; Blase.
ampoulé, e, adj. schwülstig, hochtrabend.
ampoulette, f. die Sanduhr auf den Schiffen. [des.
amputation, f. die Ablösung eines Glie-
amputer, v.a. ablösen.
amulette, m. das Amulet, Angehänge.
amusant, e, adj. unterhaltend, belustigend. [Unterhaltung, Belustigung.
amusement, m. der Zeitvertreib, die
amuser, v.a. die Zeit vertreiben, belustigen; hinhalten, bei der Nase herumführen; s'—, v.r. sich die Zeit vertreiben (mit Etwas, à qch.).
amuseur, m. der Vorspiegler, Hinhalter.
amygdales, f. pl. die Mandeln (am Halse).
an, m. das Jahr; par —, jährlich; jour de l'—, der Neujahrstag. [täufer.
anabaptisme, m. die Lehre der Wieder-
anabaptiste, m. der Wiedertäufer.
anachorète, m. der Einsiedler, Waldbruder. [Zeitrechnung.
anachronisme, m. der Fehler in der
analectes, m. pl. die auserlesenen Bruchstücke. [ähnlichkeit.
analogie, f. die Aehnlichkeit; Sprach-
analogique, adj. ähnlich, gleichförmig.
analogiquement, adv. der Analogie gemäß, der Aehnlichkeit zufolge.
analogue, adj. ähnlich, übereinstimmend.
analyse, f. die Auflösung, Zergliederung, Zerlegungskunst.
analyser, v. a. auflösen, zergliedern, auseinandersetzen.
analyste, m. der Analytiker.
analytique, adj. auflösend, analytisch.
ananas, m. die Ananas; fraise d'—, die Ananaserdbeere. [keit.
anarchie, f. die Anarchie, Gesetzlosig-
anarchique, adj. anarchisch, gesetzlos.
anarchiste, m. der Feind gesetzlicher Ordnung, Anarchist.
anas (spr. anas), m. die Feldtaube.
anathématiser, v. a. in den Kirchenbann thun; verfluchen.
anathématisme, m. der Bannstrahl.
anathème, m. der Bannfluch, Kirchenbann.
anatomie, f. die Anatomie, Zergliederung; genaue Untersuchung; das anatomische Gebäude. [tomisch.
anatomique, adj. — **ment**, adv. ana-
anatomiser, v.a. zergliedern, zerlegen; genau untersuchen. [gliederer.
anatomiste, m. der Anatomiker, Zer-
ancêtres, m. pl. die Vorältern, Vorfahren; Ahnen.
anche, f. das Mundstück; Mundloch.
anchois, m. die Anschove, Sardelle.
ancien, ne, adj. alt; ehemalig; —, m. der Alte, alte Schriftsteller.
anciennement, adv. vor Alters.
ancienneté, f. das Alterthum; Dienstalter, Dienstreihe. [m. der Ankerzoll.
ancrage, m. das Ankern; droit d'—,
ancre, f. der Anker; fig. die Zuflucht; lever l'—, den Anker lichten.
ancrer, v.n. ankern.
andouille, f. die Schlackwurst, Wurst; —de tabac, die Tabaksrolle, Karotte.
andouillette, f. das Kalbfleischklößchen.
âne, m. der Esel, fig. Dummkopf.
anéantir, v. a. vernichten, zerstören; fig. niederschmettern; s'—, v.r. zu nichte werden, zerrinnen.

anéantissement, m. die Vernichtung; tiefste Erniedrigung.
anecdote, f. die Anekdote.
anecdotier, m. der Anekdotenkrämer.
ânée, f. die Eselstracht, Eselslast.
anémomètre, m. der Windmesser.
anémone, f. (bot.) die Anemone; das Windröschen.
ânerie, f. die Eselei, Dummheit.
ânesse, f. die Eselin.
anet, m. die Dille; das Dillkraut.
anfractueux, euse, adj. krummgängig, holperig.
ange, m. der Engel; die Kettenkugel; — tutélaire, der Schutzengel.
angelet, m. das Engelchen.
angélique, adj. — **ment**, adv. englisch, himmlisch.
angine, f. die Halsbräune.
angle, m. der Winkel.
angleux, euse, adj. winkelig, eckig.
anglican, e, adj. anglicanisch, englisch.
anglicanisme, m. die englische Kirchenverfassung. [eigenheit.
anglicisme, m. die englische Sprach-
angliser, v. a. englisiren (ein Pferd).
angoisse, f. die Herzensangst, Bangigkeit.
anguille, f. der Aal. [keit.
anguillière, f. der Aalteich, Aalhälter.
angulaire, adj. eckig; pierre —, f. der Eckstein.
anguleux, euse, adj. winkelig, eckig.
ânier, m. **ère**, f. der, die Eseltreiber—in.
anil, m. die Indigopflanze.
animadversion, f. der richterliche Verweis; die Rüge, Ahndung.
animal, m. das Thier.
animal, e, adj. thierisch; sinnlich.
animalcule, m. das Thierchen.
animé, e, adj. belebt, aufgeregt; aufgebracht.
animer, v. a. beseelen, beleben; aufmuntern; s'—, hitzig werden.
animosité, f. der Unwille, Zorn; die Erbitterung.
anis, m. der Anis.
annales, f. pl. die Annalen, Jahrbücher.
annaliste, m. der Verfasser eines Jahrbuchs. [Trauring.
anneau, m. der Ring; — nuptial, der
année, f. das Jahr; der Jahrgang.
anneler, v. a. kräuseln, ringeln.
annelet, m. das Ringelchen. [Anhang.
annexe, f. das Zubehör, Beigut, der
annexer, v. a. anhängen, beifügen.
annihilation, f. die Vernichtung.
annihiler, v. a. vernichten.
anniversaire, adj. alljährlich; —, m. der Gedächtnißtag, die Jahresfeier.
annonce, f. die Ankündigung, Anzeige.
annoncer, v. a. ankündigen, anzeigen.
annonciation, f. das Fest Mariä Verkündigung.
annotation, f. die Anmerkung.
annoter, v. a. anmerken, Anmerkungen machen; gerichtlich aufzeichnen.
annuel, le, adj. — **lement**, adv. jährig; jährlich.
annulaire, adj. geringelt; ringförmig; doigt —, m. der Ringfinger, Goldfinger.
annulation, f. die Aufhebung.
annuler, v. a. aufheben, annulliren, für ungültig erklären. [erheben.
anoblir, v. a. adeln, in den Adelstand
anoblissement, m. die Erhebung in den Adelstand; lettre d'—, f. der Adelsbrief.
anodin, e, adj. schmerzstillend.
anomal, e, adj. unregelmäßig.
anomalie, f. die Abweichung von der Regel.
ânon, m. das Eselsfüllen.
ânonnement, m. das Werfen eines Esels; Stottern. [stottern.
ânonner, v. n. ein Eselsfüllen werfen;
anonyme, adv. ungenannt; garder l'—, sich (als Verfasser) nicht nennen; —, m. der Ungenannte.
anse, f. die Handhabe, der Henkel; die kleine Bucht. [stadt.
anséatique, adj. ville —, f. die Hanse-
ansette, f. das Henkelchen.
antagoniste, m. der Gegner, Widersacher.
antarctique, adj. pôle —, m. der Südpol.
antécédemment, adv. vorher, eher.
antécédent, e, adj. vorhergehend, vorrig; —, m. der Vordersatz. [christ.
antéchrist, m. der Antichrist, Wider-
antédiluvien, ne, adj. vorsündfluthlich.

antenne, f. die Segelstange, Raa; —s, pl. die Fühlhörner (der Insecten).
antépénultième, adj. drittletzt.
antérieur, e, adj. vorhergehend. [zuvor.
antérieurement, adv. eher, vorher,
anthère, f. (bot.) der Staubbeutel.
anthologie, f. die poetische Blumenlese.
anthropologie, f. die Lehre vom menschlichen Körper.
anthropophage, m. der Menschenfresser.
anti, (in Zusammens.) vor; gegen, wider; um.
anticabinet, m. das Vorsälchen.
antichambre, f. das Vorzimmer.
antichrétien, ne, adj. widerchristlich.
anticipation, f. die Vorausnahme; das Vorausempfangen.
anticipé, e, adj. vorzeitig, voreilig.
anticiper, v. a. voraus nehmen oder genießen, vor der Zeit thun, vorgreifen, anticipiren.
anticritique, f. die Gegenkritik.
antidater, v. a. das Datum falsch zu-
antidote, m. das Gegengift. [rücksetzen.
antimoine, m. das Spießglas.
antimonarchique, adj. der monarchischen Regierungsform entgegen.
antipape, m. der Gegenpapst.
antipathie, f. der natürliche Widerwille; die Abneigung.
antipode, m. der Gegenfüßler.
antiquaille, f. der alte Plunder, die alte Scharteke.
antiquaire, m. der Alterthumskenner; —forscher; Antikenhändler; Antiquar.
antique, adj. alt, alterthümlich; —, f. die Antike; —s, pl. die Alterthümer.
antiquité, f. das Alterthum, die alte Welt; die Antike.
antirépublicain, e, adj. unrepublikanisch; —, m. der Gegner der republikanischen Regierungsform.
antirévolutionnaire, adj. den Freiheitsbestrebungen entgegen; —, m. der
antisalle, f. der Vorsaal. [Reactionär.
antisocial, adj. ungesellig.
antisocialisme, m. die Bekämpfung des Socialismus. [cialismus.
antisocialiste, m. der Gegner des So-
antithèse, f. der Gegensatz.
antre, m. die unterirdische Höhle.
anuiter (s'), sich in die Nacht verspätigen.
anxiété, f. die Angst, Bangigkeit.
août (spr. u), m. Augustmonat, August.
aoûté, e, (spr. uté) adj. reif, zeitig.
aoûter (spr. a-u—), v. a. reif machen; —, v. n. reifen.
aoûteron (spr. ut—), m. der Schnitter.
apaisement, m. die Linderung.
apaiser, v. a. besänftigen, beruhigen; stillen; s'—, v. r. sich beruhigen, legen (vom Wind).
apanage, m. das Leibgedinge; die Abfindung; der Antheil.
apanager, v. a. Leibgedinge aussetzen, abfinden; beschenken.
apanagiste, m. der abgefundene Herr.
apart, adv. bei Seite.
apathie, f. die Leidenschaftslosigkeit, Unempfindlichkeit, Abspannung.
apathique, adj. gefühllos, unempfindlich. [bar.
apercevable, adj. merklich, wahrnehm-
apercevoir, v. a. wahrnehmen, bemerken, erblicken, gewahr werden; s'—, v. r. (de qch.) Etwas merken, gewahr werden.
aperçu, m. die kurze Darstellung; kurze Uebersicht; der Ueberschlag.
apetisser, v. a. verkleinern; —, v. n. ets'—, v. r. kleiner werden, einlaufen.
à peu près, adv. beinahe, ungefähr.
aphélie, m. die Sonnenferne.
aphorisme, m. der Lehrspruch, Lehrsatz.
aphoristique, adj. in Lehrsprüchen, aphoristisch.
aplaner, v. a. aufkratzen, rauhen (Tuch).
aplaneur, m. der Aufkratzer.
aplanir, v. a. ebnen, gleich machen; leichter, bequemer machen.
aplanissement, m. das Ebnen; Ebenwerden; die Hebung der Schwierigkeiten.
aplatir, v. a. platt machen, platt, dünn schlagen; s'—, v. r. platt werden.
aplomb, adv. senkrecht gerichtet. [nis.
apocalypse, f. die Offenbarung Johan-

apocryphe, adj. nicht aus göttlicher Eingebung geschrieben; fig. unächt, unglaubwürdig. [scheinlich.
apodictique, adj. überzeugend, augen-
apogée, m. die Erdferne; fig. der Höhepunkt.
apointisser, v. a. spitzen, spitzig machen.
apologie, f. die Vertheidigungsrede, Schutzrede. [redner.
apologiste, m. der Vertheidiger, Schutz-
apoplectique, adj. schlagflüssig; zum Schlagfluß geneigt.
apoplexie, f. der Schlagfluß, Schlag; être frappé d'—, vom Schlage getroffen sein.
apostasie, f. der Abfall (v. Glauben).
apostat, adj. abtrünnig; —, m. der Abtrünnige.
apostème, m. das Geschwür.
apostille, f. die Randglosse, Nachschrift.
apostolat, m. das Apostelamt.
apostolique, adj. —**ment**, adv. apostolisch; päpstlich.
apostrophe, f. die Anrede; der Verweis; Apostroph (Auslaßzeichen).
apostropher, v. a. (qn.) sich in seiner Rede an Einen wenden, Einen anreden; Einem einen Verweis geben.
apothéose, f. die Vergötterung.
apothéoser, v. a. vergöttern.
apothicaire, m. der Apotheker.
apothicairerie, f. die Apotheke; Apothekerkunst.
apôtre, m. der Apostel.
apozème, m. der Kräutertrank.
apparaître, v. n. ir. erscheinen; il m'apparaît que etc., mich dünkt, mir scheint, daß ꝛc.
apparat, m. der Prunk, die Pracht; große Vorbereitung; der Apparat; die Sammlung. [geräth.
apparaux, m. pl. das sämmtliche Schiffs-
appareil, m. die Zurüstung; die Vorbereitung; Pracht.
appareiller, v. a. paaren, paarweise setzen, legen ꝛc.; —, v. n. sich segelfertig machen; beisetzen.
apparemment, adv. vermuthlich, wahrscheinlich.
apparence, f. der Schein, Anschein; die Wahrscheinlichkeit; il y a —que, es ist wahrscheinlich, daß.
apparent, e, adj. augenscheinlich, sichtbar; fig. ansehnlich; hervorstehend.
apparenté, e, adj. verschwägert, verwandt, befreundet. [freunden.
apparenter, v. a. verschwägern, be-
apparier, v. a. paaren, zusammenstellen; s'—, v. r. sich paaren (v. Vögeln).
appariteur, m. der geistliche Gerichtsdiener; Pedell, Amtsbote.
apparition, f. die Erscheinung. [mer.
appartement, m. das Gesellschaftszim-
appartenance, f. das zugehörige Stück oder Recht.
appartenant, e, adj. zugehörig.
appartenir, v. n. ir. Einem gehören, zugehören; angehören; il lui appartient de..., es kommt ihm zu, es ziemt sich für ihn zu... [die Anmuth.
appas, m. pl. die Lockung, der Reiz;
appât, m. die Lockspeise, der Köder.
appâter, v. a. ködern, anlocken.
appauvrir, v. a. arm machen; fig. aussaugen; s'—, v. r. arm werden, verarmen.
appauvrissement, m. die Verarmung.
appeau, m. die Lockspeise; der Lockvogel.
appel, m. die Appellation; das Verlesen der Namen, der Appell; Aufruf, die Aufforderung.
appelant, m. der Appellant; Lockvogel.
appeler, v. a. nennen, heißen; rufen; abrufen; aufrufen, verlesen; locken; s'—, v. r. sich nennen, heißen.
appellatif, adj. (gr.) nom —, m. das Gattungswort. [tion.
appellation, f. die Berufung, Appella-
appendice, (lt. —pèn.) m. der Anhang (zu einem Werke), die Zugabe.
appentis, m. das Schirmdach an einer Mauer.
appesantir, v. a. schwer, schwerfällig machen; träge machen; s'—, v. r. schwer, schwerfälliger werden.
appesantissement, m. die Schwerfälligkeit; Abstumpfung.
appétence, f. der Naturtrieb, Instinct.

appéter, v. a. (aus Naturtrieb) begehren.
appétissant, **e**, adj. appetitlich; Lust erweckend.
appétit, m. die Begierde; Eßlust; der Appetit.
appétitif, **ive**, adj. begehrend; faculté —ive, f. das Begehrungsvermögen.
appétition, f. das Begehren.
applaudir, v. a. et n. (à qn.) Beifall zuklatschen; beifällig aufnehmen, Beifall geben.
applaudissement, m. das Händeklatschen, der Beifall.
applicable, adj. anwendbar.
application, f. die Anwendung; der Fleiß; die Emsigkeit.
appliqué, **e**, adj. fleißig, beflissen.
appliquer, v. a. anwenden, anlegen; deuten auf; anpassen, anbringen; — un emplâtre, ein Pflaster auflegen; — son esprit à qch., Etwas eifrig betreiben; s'— à qch., sich auf Etwas legen, sich dessen befleißigen; s'— qch., sich Etwas zueignen.
appoint, m. der Nachschuß; der (Wechsel-) Abschnitt, die Ausgleichungssumme.
appointement, m. der gerichtliche Bescheid; die Besoldung.
appointer, v. a. vorbescheiden; einen Gehalt geben, besolden.
apportage, m. das Träger- oder Fuhrlohn.
apporter, v. a. herbeitragen; bringen, mitbringen.
apposer, v. a. aufdrücken; ankleben; beifügen, anhängen; — sa signature, unterzeichnen.
apposition, f. die Aufdrückung, Anlegung (der Siegel); die Apposition, der erklärende Zusatz.
appréciable, adj. schätzbar, berechenbar.
appréciation, f. die Schätzung, das Tariren.
apprécier, v. a. schätzen, tariren.
appréhender, v. a. fürchten, befürchten; ergreifen, gefänglich einziehen.
appréhentif, **ive**, adj. furchtsam.
appréhension, f. die Furcht, Besorgniß; Verhaftnehmung; das Begreifen, Fassen.
apprendre, v. a. ir. lernen; vernehmen, erfahren; lehren.
apprenti, m. der Lehrling, Lehrbursche.
apprentissage, m. die Lehrzeit, Lehre; faire son —, seine Lehrjahre bestehen: mettre en —, in (auf) die Lehre thun.
apprêt, m. die Zubereitung; Zurichtung.
apprêter, v. a. zubereiten, zurecht machen, appretiren; s'—, v. r. sich in Bereitschaft setzen, sich gefaßt machen, sich anschicken, sich rüsten.
apprêteur, m. der Zubereiter; Glasmaler.
apprivoiser, v. a. zähmen, bändigen.
approbatif, **ive**, adj. billigend, beifällig.
approbation, f. die Billigung, Genehmigung.
approche, f. die Annäherung; der Zutritt.
approcher, v. a. nähern, näher bringen; —, v. n. herannahen, näher kommen.
approfondir, v. a. tief od. tiefer machen; fig. ergründen.
approfondissement, m. das Tiefermachen; die Ergründung.
appropriation, f. die Zueignung, Anmaßung.
approprier, v. a. gehörig einrichten, anpassen; s'—, v. r. sich zueignen, sich anmaßen.
approuver, v. a. billigen, genehmigen, gut heißen.
approvisionnement, m. die Verproviantirung.
approvisionner, v. a. verproviantiren.
approximatif, **ive**, adj. annähernd, ungefähr.
approximation, f. die Annäherung.
appui, m. die Stütze; Lehne; fig. die Unterstützung; point d'—, m. der Stützpunkt.
appui-main, m. der Malerstock.
appuyer, v. a. stützen; lehnen, anlehnen, auflegen; unterstützen.
âpre, adj. — **ment**, adv. rauh, herbe; streng; hart.
après, prp. nach; d'—, nach (nach einem Muster); d'— nature, nach der Natur; adv. hernach, nachher; — que, nachdem.
après-demain, adv. übermorgen.
après-dînée, f. der Nachmittag.
après-midi, f. der Nachmittag.
après-soupée, f. après-souper, m. die Zeit nach dem Abendessen.

âpreté, f. die Rauhigkeit, Herbigkeit; Schärfe; Strenge, Härte.
apte, adj. fähig, geschickt, tüchtig.
aptitude, f. das natürliche Geschick.
apurer, v.a. eine Rechnung abschließen, ins Reine bringen.
aquarelle, f. die Aquarellmalerei.
aquatique, adj. wasserreich; im Wasser lebend oder wachsend. [Aquaduct.
aquéduc, m. die Wasserleitung, der
aqueux, euse, adj. wässerig.
aquilin, e, adj. krumm; nez —, m. die Habichtsnase.
aquilon, m. der Nordwind. [bisch.
arabesque, adj. auf arabische Art, ara-
arabesques, f. pl. die Arabesken.
arable, adj. pflügbar, urbar.
arack, m. der Arrack, Reisbranntwein.
araignée, f. die Spinne; — porte-croix, die Kreuzspinne. [(Tuch).
aramer, v. a. in Rahmen spannen
aratoire, adj. den Ackerbau betreffend.
arbalète, f. die Armbrust, der Schnäpper.
arbitrage, m. der schiedsrichterliche Spruch; die Vergleichung der Wechselcourse. [kürlich; eigenmächtig.
arbitraire, adj. —**ment**, adv. will-
arbitre, m. der Schiedsrichter; le libre —, le franc —, der freie Wille, die Willkür.
arbitrer, v. a. (als Schiedsrichter) entscheiden. [stecken.
arborer, v. a. aufrichten, aufstellen, auf-
arbre, m. der Baum; Wellbaum, die Welle; — généalogique, der Stammbaum. [Strauch.
arbrisseau, m. das Bäumchen, der
arbuscule, m. das Bäumchen.
arbuste, m. die Staude, der Strauch.
arc, m. der Bogen.
arcade, f. die Bogenwölbung, der Schwibbogen; Bogengang.
arcane, m. das Geheimniß, geheime Mittel.
arc-boutant, m. der Gewölbpfeiler, Strebepfeiler.
arc-en-ciel, m. der Regenbogen.
archal, m. fil d'—, der Messingdraht.
archange, m. der Erzengel.
arche, f. der Brückenbogen; das Joch; die Arche Noä; — d'alliance, die Bundeslade.
archelet, m. der kleine Drehbogen.
archéologie (spr. ark—), f. die Alterthumskunde.
archéologue (spr. ark—), m. der Alterthumsforscher.
archer, m. der Bogenschütze, Häscher.
archet, m. der Geigenbogen; Bügel.
archétype (spr. ark—), m. das Urbild; Originalstück. [stift.
archevêché, m. das Erzbisthum, Erz-
archevêque, m. der Erzbischof.
archidiaconat, m. das Archidiaconat.
archidiacre, m. der Archidiaconus.
archiduc, m. der Erzherzog.
archiduché, m. das Erzherzogthum.
archiduchesse, f. die Erzherzogin.
archiépiscopal, e, adj. erzbischöflich.
archiépiscopat, m. die erzbischöfliche
archifou, m. der Erznarr. [Würde.
archifripon, m. der Erzschelm.
archiprêtre, m. der Erzpriester.
architecte, m. der Baumeister.
architectonique. adj. architectonisch.
architecture, f. die Baukunst, Bauart.
architrave, f. der Unterbalken, Bindebalken, Querbalken, Architrab.
architrésorier, m. der Erzschatzmeister.
archives, f. pl. das Archiv; die Urkun-
archiviste, m. der Archivar. [den.
arçon, m. der Sattelbogen.
arctique, adj. nördlich, Polar..; pôle —, m. der Nordpol.
ardemment, adj. hitzig, heftig, leidenschaftlich.
ardent, e, adj. feurig, brennend; heiß, hitzig, heftig, eifrig; verre —, m. das Brennglas.
ardeur, f. die Hitze; Heftigkeit; das Feuer, der Eifer.
ardillon, m. der Dorn (in der Schnalle).
ardoise, f. der Schiefer, Schieferstein.
ardoisière, f. der Schieferbruch.
ardu, e, adj. steil, schroff, jäh, schwer.
arduer, f. die Verzweiflung, Wuth.
are, m. die Are (Ackermaß).
arène, f. der Kampfplatz.

aréner, v. a. sich senken (von Gebäu-
aréneux, euse, adj. sandig. [den).
aréomètre, m. der Luftmesser. [Rand.
arête, f. die Fischgräte; Kante, der
argent, m. das Silber; die Silbermünze; — comptant, das baare
argenter, v. a. versilbern. [Geld.
argenterie, f. das Silbergeschirr, Silberzeug.
argenteur, m. der Versilberer.
argentier, m. der Silberdiener. [hell.
argentin, e, adj. silberfarbig; silber-
argenture, f. die Versilberung.
argile, f. der Thon, die Thonerde.
argileux, euse, adj. thonerdig; thonig.
argot, die Diebs- oder Bettlersprache, das Rothwälsch.
argoter, v. n. rothwälschen, kauderwälschen; die abgestorbenen Reiser abschneiden.
arguër, v. a. beschuldigen; bestrafen.
argument, m. der Schluß, Beweisgrund, Beweis; Inhalt.
argumentation, f. die Beweisführung.
argumenter, v. a. Schlüsse machen, schließen, folgern (aus Etwas, de qch.).
argumenteur, m. der Disputirgeist.
argutie, f. die Spitzfindigkeit.
argitieux, euse, adj. spitzfindig.
aride, adj. dürr, trocken, unfruchtbar.
aridité, f. die Dürre; Trockenheit; fig. Gleichgültigkeit.
ariette, f. die kleine Arie.
aristocrate, m. der Aristokrat.
aristocratie (spr. — si), f. die Aristokratie; — militaire, das Säbelregiment. [stokratisch.
aristocratique, adj. —**ment**, adv. ari-
arithméticien, m. der Rechenmeister.
arithmétique, f. die Arithmetik, Rechenkunst.
arlequin, m. der Harlekin, Hanswurst.
arlequinade, f. der Hanswurststreich.
armateur, m. der Kaper, Seefreibeuter; Rheder; das Kaperschiff.
armature, f. der eiserne Beschlag, das Eisenwerk.
arme, f. das Gewehr, die Waffe.
armée, f. die Armee, das Kriegsheer; — navale, die Kriegsflotte.
armément, m. die Kriegsrüstung; Bewaffnung; Ausrüstung eines Schiffes.
armer, v. a. bewaffnen, ausrüsten.
armes, f. pl. das Wappen; die Waffen; — blanches, das blanke Seitengewehr; — à feu, das Schießgewehr; — de trait, das Pfeilgeschoß.
armet, m. die Pickelhaube, Sturmhaube.
armistice, m. der Waffenstillstand.
armoire, f. der Schrank; Schenktisch.
armoiries, f. pl. das Wappen; livre d'—, m. das Wappenbuch.
armoise, f. der Beifuß (ein Kraut).
armorial, m. das Wappenbuch.
armoriste, m. der Wappenverständige, Wappenmaler.
armure, f. die Rüstung; Bewaffnung.
armurier, m. der Waffenschmied; Gearomate, m. das Gewürz. [wehrhändler.
aromatique, adj. gewürzhaft. [stoff.
arôme, m. das Aroma, der Gewürz-
arpent, m. der Morgen Landes.
arpentage, m. das Feldmessen, die Feldmeßkunst; faire l'—, ausmessen, vermessen (Land). [messen.
arpenter, v. a. ein Feld messen, aus-
arpenteur, m. der Feldmesser, Landmesser; — des mines, der Markscheider.
arqué, e, adj. bogenförmig, krumm.
arquebusade, f. der Büchsenschuß.
arquebuse, f. die Kugelbüchse; — à vent, die Windbüchse.
arquebusier, m. der Büchsenmacher, Büchsenschmied; Büchsenschütze.
arquer, v. n. sich krümmen, sich biegen.
arracher, v. a. herausreißen, ausraufen; rupfen; entreißen.
arrangement, m. die Anordnung, Aufstellung; Einrichtung; der Vergleich.
arranger, v. a. ordnen; aufräumen; anordnen; einrichten; s'—, v. r. sich einrichten; sich vergleichen, eine Abfindung treffen.
arrenter, v. a. verpachten; pachten.
arrérages, m. pl. der Rückstand (an Zinsen).
arrestation, f. die Verhaftnehmung.

arrêt, m. der Gerichtsspruch, das Urtheil, der Bescheid; Entschluß; Arrest, Beschlag, sans —, flüchtig.
arrêté, m. der gefaßte Schluß, Beschluß; — d'un compte, der Abschluß einer Rechnung.
arrêter, v. a. aufhalten; zurückhalten, anhalten; verhaften, einziehen; mit Arrest belegen, in Beschlag nehmen; einziehen; miethen, dingen; festsetzen; bestimmen; beschließen; — un cheval, ein Pferd miethen; s'—, v. r. sich aufhalten, stehen bleiben, anhalten.
arrher, v. a. (Geld) darauf geben.
arrhes, f. pl. das Aufgeld, Handgeld; Unterpfand.
arrière, m. das Hintertheil (eines Schiffes), en—, adv. zurück, hinten nach; rückwärts.
arrière-ban, m. der Heerbann, das Aufgebot.
arrière-corps, m. das Hintergebäude.
arrière-cour, f. der Hinterhof.
arrière-fermier, m. der Unterpachter.
arrière-fief, m. das Afterlehen.
arrière-garant, m. der Rückbürge.
arrière-garde, f. der Nachtrab.
arrière-goût, m. der Nachgeschmack.
arrière-neveu, m. der Enkel des Bruders oder der Schwester; —x, pl. die spätesten Nachkommen.
arrière-nièce, f. die Enkelin des Bruders oder der Schwester.
arrière-petite-fille, f. die Urenkelin.
arrière-petit-fils, m. der Urenkel.
arriérer, v. a. zurückhalten, aufschieben (Zahlung).
arrière-saison, f. das Spätjahr, der Nachherbst.
arrivage, m. die Anlandung, Ankunft der Waaren zu Schiffe.
arrivée, f. die Ankunft.
arriver, v. n. anlanden; ankommen, anlangen; sich zutragen, geschehen; begegnen, widerfahren, zustoßen.
arrogance, f. die Anmaßung, der Dünkel, Uebermuth.
arrogant, e, adj. anmaßend, dünkelhaft, übermüthig.
arroger, (s') v. r. sich anmaßen, sich zuschreiben
arrondir, v. a. abrunden, rund machen.
arrondissement, m. das Rundmachen, die Rundung; Erweiterung; der Bezirk, Regierungsbezirk.
arroser, v. a. befeuchten, begießen, besprengen, benetzen; wässern; bespülen.
arrosoir, m. die Gießkanne.
arsenal, m. das Zeughaus.
arsenic, m. der Arsenik.
art, m. die Kunst; maître de l'—, m. der Kunstverständige; maître-ès-arts, m. der Magister, Doctor der Philosophie; les —s libéraux, die freien Künste.
artère, f. die Pulsader, Schlagader.
artérial, e, adj. zu den Pulsadern gehörig.
artésien, ne, adj. puits —, m. der artesische Brunnen.
artichaut, m. die Artischocke.
article, m. das Gelenk, Glied; der Artikel; das Stück; der Theil, Punkt.
articulation, f. die Knochenfügung, das Gelenk, Betonung (der Wörter).
articulé, e, adj. deutlich, vernehmlich; gegliedert, artikelweise abgefaßt; articulirt.
articuler, v. a. silbenmäßig od. deutlich aussprechen; artikelweise abfassen.
artifice, m. der Kunstgriff, die Arglist, Ränke; feu d'—, m. das Feuerwerk.
artificiel, le, adj. —**lement**, adv. künstlich, kunstmäßig, gekünstelt.
artificier, m. der Feuerwerker.
artificieux, euse, adj. —**eusement**, adv. fein, listig, pfiffig, verschlagen.
artillerie, f. das grobe Geschütz, die Artillerie; — électrique, elektrische Batterie.
artilleur, m. der Artillerist.
artimon, m. der Hinter- od. Besanmast.
artisan, m. der Handwerker.
artison, m. der Holzwurm.
artisonné, e, adj. wurmstichig.
artiste, m. der Künstler; Schauspieler.
artistique, adj. die Kunst betreffend, artistisch.
as (spr. as), m. das Aß, Daus.
ascendant, m. der Verwandte in aufsteigender Linie; der Aufgang (eines Sternes); die Gewalt über Jeman-

des Gemüth; prendre de l'—, Einfluß gewinnen; avoir un grand — sur qn., viel über Einen vermögen.
ascension, f. die Himmelfahrt Christi, der Himmelfahrtstag.
ascétique, adj. asketisch; erbaulich.
asile, m. die Freistätte; Zuflucht.
aspect, m. der Anblick; die Ansicht.
asperge, f. der Spargel.
asperger, v. a. besprengen.
aspergerie, f. das Spargelbeet.
aspérité, f. die Härte, Rauhigkeit.
aspersion, f. die Besprengung (mit Weihwasser).
asphalte, m. das Bergpech, der Asphalt.
aspic, m. die Natter; Spieke (ein Kraut); langue d'—, f. die Lästerzunge.
aspirant, m. der Bewerber, Aspirant.
aspiration, f. das Athemholen, Einathmen; die Aspiration.
aspirer, v. a. athmen, Athem holen; aspiriren, d. i. das H nicht aussprechen; — à qch., nach Etwas streben.
assaillant, m. der angreifende Theil.
assaillir, v. a. ir. angreifen, stürmen, bestürmen; überfallen.
assaisonnement, m. die Würze.
assaisonner, v. a. würzen; anmachen, zurichten.
assaisonneur, m. der Würzer.
assassin, m. der Meuchelmörder; —, e, adj. meuchelmörderisch.
assassinat, m. der Meuchelmord, verrätherische Ueberfall; — prémédité, der vorsätzliche Mord.
assassiner, v. a. meuchelmörderisch umbringen, ermorden.
assaut, m. der Anfall, Angriff, Sturm; Kampf, Wettstreit.
assemblage, m. die Sammlung, Vereinigung; das Gemisch.
assemblée, f. die Versammlung; Zusammenkunft; Gesellschaft; der Sammelplatz; — nationale, die Nationalversammlung.
assembler, v. a. versammeln; s'—, v. r. sich versammeln, zusammenkommen.
assentiment, m. die Beistimmung.
assentir, v. a. ir. beistimmen.
asseoir, v. a. ir. niedersetzen; setzen, legen; festsetzen; s'—, v. r. ir. sich setzen, sich niedersetzen.
assermenter, v. a. beeidigen. [fechter.
asserteur, m. der Vertheidiger, Ver-
assertion, f. die Behauptung.
asservir, v. a. unterwerfen, unterjochen, bezwingen.
asservissement, m. die Unterwerfung, Unterjochung.
assesseur, m. der Beisitzer, Assessor.
assez, adv. genug, zur Genüge; ziemlich.
assidu, **e**, adj. —**ment**, adv. emsig, fleißig; unablässig, anhaltend.
assiduité, f. die Emsigkeit, der anhaltende Fleiß.
assiégeant, **e**, adj. belagernd; —, m. der Belagerer.
assiéger, v. a. belagern.
assiégés, m. pl. die Belagerten.
assiette, f. die Lage, der Stand, die Stellung; Stimmung, Fassung; der Teller; — de l'âme, der Seelenzu-
assiettée, f. ein Tellervoll. [stand.
assignat, m. die Staatsanweisung; das Assignat, Papiergeld.
assignation, f. die Anweisung; Vorladung (vor Gericht); Bestellung.
assigner, v. a. anweisen; vor Gericht laden. [eignung.
assimilation, f. die Verähnlichung; An-
assimiler, v. a. verähnlichen; gleich machen.
assis, prt. (v. asseoir), sitzend, gelegen.
assise, f. die Schicht Steine.
assises, f. pl. der Hauptgerichtstag, die Sitzung, die Assisen.
assistance, f. der Beistand, die Hülfe; der Beisitz.
assistant, **e**, adj. anwesend; —, m. der Helfer, Beistand; les —s, die Anwesenden.
assister, v. a. beistehen, helfen; —, v. n. beiwohnen (einer Sache, à qch.), gegenwärtig sein.
association, f. die Vereinigung, Verbindung.

associé, m. der Mitgenosse, Handelsgesellschafter.
associer, v. a. zugesellen; s'—, v.r. sich zugesellen, sich verbinden (mit Einem, avec qn.), in Gesellschaft mit Einem treten.
assombrir, (s') v.r. trübsinnig werden.
assommer, v. a. todtschlagen, umbringen.
assommeur, m. der Todtschläger. [gen.
assomption, f. Mariä Himmelfahrt.
assonnance, f. die Assonanz, der vollkommene Gleichlaut zweier Wörter.
assonnant, **e**, adj. fast gleichlautend.
assorti, **e**, adj. zusammenpassend; mit Waaren wohl versehen.
assortiment, m. die wohlgetroffene Auswahl; das Sortiment; Lager gut ausgewählter Waaren, Bücher ꝛc.
assortir, v. a. schicklich mit einander vereinigen, zusammenstellen, auswählen.
assoupi, **e**, adj. schlaftrunken. [wählen.
assoupir, v. a. einschläfern; dämpfen, lindern; s'—, v. r. einschlummern.
assoupissement, m. die Schläfrigkeit, Schlaftrunkenheit; Sorglosigkeit; Dämpfung.
assourdir, v. a. betäuben, taub machen; dämpfen (ein Instrument); s'—, v.r. taub werden.
assouvir, v. a. völlig sättigen, satt machen; — sa colère, seinen Zorn auslassen.
assouvissement, m. die Sättigung.
assujettir, v. a. unterwürfig machen, bezwingen, s'—, sich unterwerfen.
assurance, f. die Gewißheit; Sicherheit; Bürgschaft, Assecuranz; société d'— contre l'incendie, f. die Feuerversicherungsanstalt; société d'— contre la grêle, f. die Hagelschädenversicherungsanstalt.
assurément, adv. sicherlich, gewiß.
assurer, v. a. versichern; gewiß machen; assecuriren; s'— de qch., sich einer Sache versichern, verlassen.
assureur, m. der Versicherer, Assecurant. [blume, Aster.
aster (spr. — stèr), m. die Sternastérisque, m. das Sternchen.
asthénie, f. die Schwäche, das Siechthum.
asthmatique, adj. engbrüstig. [thme.
asthme, m. die Engbrüstigkeit.
astre, m. das Gestirn, der Stern.
astreindre, v. a. ir. nöthigen, zwingen.
astringent, **e**, adj. zusammenziehend.
astrologie, f. die Sterndeutekunst.
astrologique, adj. astrologisch.
astrologue, m. der Sterndeuter.
astronome, m. der Sternkundige.
astronomie, f. die Sternkunde.
astronomique, adj. astronomisch.
astuce, f. die Arglist.
astucieux, **euse**, adj. arglistig.
atelier, m. die Werkstätte, Werkstatt.
athée, m. et f. der Gottesleugner, Atheist; die Gottesleugnerin; —, adj. atheistisch. [Atheisterei.
athéisme, m. die Gottesleugnung,
athlète, m. der Athlet, Wettkämpfer.
athlétique, adj. athletisch.
atlas, m. die Landkartensammlung, der Atlas; — d'étude, Schulatlas.
atmosphère, f. der Dunstkreis, Luftkreis.
atmosphérique, adj. atmosphärisch.
atome, m. das Sonnenstäubchen, Atom.
atour, m. der weibliche Putz, Staat.
atourner, v. a. putzen, herausputzen.
atout, m. der Trumpf.
atrabilaire, adj. gallsüchtig, zanksüchtig; hämisch. [grausam.
atroce, adj. — **ment**, adv. abscheulich,
atrocité, f. die Abscheulichkeit, Grausamkeit.
atrophie, f. die Dörrsucht, Verzehrung.
attachant, **e**, adj. anziehend; zuthulich.
attache, f. das Band, die Schnur, der Riemen; fig. die Anhänglichkeit, Neigung; chien d'—, m. der Kettenhund.
attaché, **e**, adj. angebunden ꝛc.; zugethan, sehr ergeben; —, m. der Bediente.
attachement, m. die Anhänglichkeit; Zuneigung.
attacher, v. a. anbinden, anheften, anstecken, annähen ꝛc.; befestigen; s'—, v.r. sich anhängen, ankleben; anhangen; sich angelegen sein lassen; s'—

à son opinion, auf seiner Meinung bestehen.

attaque, f. der Angriff, Anfall.

attaquer, v. a. angreifen, anfallen.

atteindre, v. a. et n. ir. erreichen, erlangen; einholen; gelangen; — le but, — au but, das Ziel treffen; fig. seinen Zweck erreichen.

atteint, e, adj. befallen, ergriffen, beschuldigt.

atteinte, f. die Berührung; Verletzung, Beleidigung; Streifwunde; Anwandlung; der Anfall (von einer Krankheit); porter — à qch., Eingriff in Etwas thun.

attelage, m. das Gespann, der Zug Pferde; das Wagengeschirr.

atteler, v. a. spannen, anspannen, anschirren.

attelle, f. die Beinschiene.

attenant, e, adj. anstoßend, angrenzend (an, à, de); —, adv. et prp. dicht an, neben an.

en attendant, adj. unterdessen, so lange bis; en — mieux, in Erwartung eines Bessern.

attendre, v. a. warten, abwarten, erwarten; sich versprechen; s'—, v. r. (à qch.), Etwas erwarten, vermuthen.

attendrir, v. a. weich, mürbe machen; fig. rühren; s'—, v. r. weich, mürbe werden; gerührt werden.

attendrissant, e, adj. rührend.

attendrissement, m. die Erweichung, Rührung.

attendu, prp. in Rücksicht, in Betracht; — que, weil, da.

attentat, m. die Frevelthat, das Attentat.

attente, f. die Erwartung.

attenter, v. n. sich vergreifen (an Etwas, à, sur qch.); mit Etwas frevelu; — à la vie de qn., Einem nach dem Leben trachten.

attentif, ive, adj. aufmerksam,

attention, f. die Aufmerksamkeit; faire — à qch., auf Etwas merken.

attentivement, adv. aufmerksam, mit Aufmerksamkeit.

atténuant, e, adj. verdünnend, mildernd.

atténuation, f. die Entkräftung.

atténuer, v. a. schwächen, entkräften verdünnen (Medicin).

attérage, m. die Anfurt, der bequeme Landungsplatz.

atterrer, v. a. zu Boden werfen, niederschmettern.

attestation, f. das schriftliche Zeugniß.

attester, v. a. bezeugen, Zeugniß geben; zum Zeugen anrufen,

attiédir, v. a. lau machen, abkühlen; s'—, v. r. lau werden.

attiédissement, m. die Laulichkeit; fig. die Lauheit, Kälte.

attirail, m. das Zubehör, Geräth, Zeug; Gepäck ꝛc.; — de ménage, das Hausgeräth.

attirant, e, adj. anziehend, reizend.

attirer, v. a. herbeiziehen, an sich ziehen; s'—, v. r. sich zuziehen, sich erwerben.

attiser, v. a. schüren, anschüren.

attiseur, m. der Anschürer.

attitude, f. die Stellung, Haltung.

attractif, ive, adj. anziehend.

attraction, f. die Anziehungskraft; — de gravité, die Schwerkraft.

attrait, m. der Reiz; Hang, die Neigung.

attrape, f. die Schlinge, Falle.

attraper, v. a. ertappen, erwischen, erhaschen, erschnappen; bekommen; überlisten, anführen; — un rhume, sich eine Erkältung zuziehen.

attrapeur, m. der Betrüger,

attrayant, e, adj. anziehend, reizend, einladend.

attribuer, v. a. beimessen, zuschreiben, beilegen; zueignen; s'—, v. r. sich zuschreiben, sich anmaßen.

attribut, m. die Eigenschaft, das Beizeichen; Prädicat.

attributif, m. das Beiwort.

attribution, f. die Zueignung, das Vorrecht.

attristant, e, adj. betrübend, traurig.

attrister, v. a. betrüben, traurig machen; s'—, v. r. sich betrüben (über Etwas, de qch.).

attrition, f. die Zerknirschung, Reue.

attroupement, m. der Zusammenlauf, Auflauf.

attrouper, s'—, v. r. zusammenlaufen

au, art. dem, in dem, an dem, auf dem ꝛc.
aubade, f. das Morgenständchen; der Lärm.
aube, f. das Chorhemd, die Alba, — du jour, der Anbruch des Tages; — de moulin, die Schaufel am Mühlrade.
aubépin, m. aubépine, f. der Weißdorn.
auberge, f. das Wirthshaus, der Gasthof.
aubergiste, m. der Gastwirth, Wirth.
aubier, m. der Wasserholunder; Splint.
aubifoin, m. die blaue Kornblume.
aubin, m. das Eiweiß.
aucun, e, pron. irgend ein, eine, ein; (mit ne) keiner, keine, kein.
aucunement, adv. keineswegs, gar nicht.
audace, f. die Kühnheit, Verwegenheit.
audacieux, euse, adj. —eusement, adv. kühn, verwegen, tollkühn.
au-deçà, adv. et prp. diesseits.
au-delà, adv. et prp. jenseits.
au-dessous, prp. unter, unterhalb; —, adv. darunter.
au-dessus, prp. über, oberhalb; —, [adv. darüber.
au-devant, adv. et prp. entgegen; aller — de qn., Einem entgegengehen.
audience, f. das Gehör; Verhör; die Gerichtssitzung; Gerichtsstube, das Audienzzimmer; donner —, Audienz ertheilen.
auditeur, m. der Zuhörer; Regimentsrichter, Auditeur.
auditif, ive, adj. zum Gehöre gehörig; nerf —, m. der Gehörnerv.
auditoire, m. der Hörsaal, Lehrsaal, die Zuhörer; Gerichtsstube.
auge, f. der Trog.
augée, f. ein Trogvoll. [näpfchen.
auget, m. der kleine Trog; das Vogel-
augmentation, f. die Vermehrung, der Zusatz, die Gehaltszulage.
augmenter, v. a. vermehren; vergrößern; erweitern; —, v. n. et s'—, v. r. sich vermehren, sich vergrößern; zunehmen. [Vorbedeutung.
augure, m. der Wahrsager, Augur; die
augurer, v. a. prophezeihen, muthmaßen.
auguste, adj. —, ment, adv. erhaben, groß, hehr; prendre l'air —, sich ein großes Ansehen geben.
augustin, m. der Augustinermönch.
aujourd'hui, adv. heute; heut zu Tage.
aulique, adj. zum Hof gehörig.
aumône, f. das Almosen; demander l'—, um Almosen bitten; faire l'—, Almosen austheilen.
aumônerie, f. das Almosenpflegeramt.
aumônier, m. der Almosenpfleger; Feldprediger. [die Armen.
aumônier, ère, adj. wohlthätig gegen
aumônière, f. die Almosenpflegerin, der Klingelbeutel, das Almosenstift.
aunaie, f. der Erlenwald.
aune, m. die Erle, Erlenbaum.
anne, f. die Elle, der Stab; à l'—, ellenweise, nach der Elle.
auner, v. a. nach der Elle ausmessen.
auparavant, adv. zuvor, vorher.
auprès, prp. bei, nahe bei, neben an; gegen, vergleichen mit.
aurélière, f. der Ohrwurm. [lenkrone.
auréole, f. der Heiligenschein, die Strah-
auriculaire, adj. zum Ohre gehörig; confession —, f. die Ohrenbeichte; témoin —, m. der Ohrenzeuge.
aurore, f. die Morgenröthe; — boréale, das Nordlicht; —, adj. aurorafarben, hochgelb.
auspice, m. der Wahrsager oder das Wahrsagen aus dem Fluge der Vögel; die Vorbedeutung; —s pl. der Schutz, die Begünstigung, Regierung.
aussi, conj. et adv. auch, gleichfalls; aber auch; überdieß, noch; eben so, so.
aussitôt, adv. sogleich, gleich, den Augenblick; — que, so bald als.
austère, adj. —ment, adv. streng; rauh; herbe; unfreundlich.
austérité, f. die Strenge, Härte.
austral, e, adj. südlich; pôle —, m. der Südpol.
autant, adv. eben so viel, so viel; eben so sehr; — que, insofern, insoweit; d' —mieux, um so besser, desto besser; d' — plus, um so viel mehr.
autel, m. der Altar; maître-autel, der Hochaltar.

auteur, m. et f. der Urheber, Stifter; Verfasser, Schriftsteller. [Aechtheit.
authenticité, f. die Rechtsgültigkeit,
authentique, adj. rechtsgiltig, ächt, glaubwürdig, verbürgt.
authentiquer, v. a. beglaubigen.
autobiographie, f. die Selbstbiographie.
autocrate, autocrateur, m. der Selbstherrscher.
autocratie (spr. — si), f. die unumschränkte Herrschaft. [quisition.
auto-da-fé, m. das Halsgericht der In-
autographe, adj. eigenhändig geschrieben; —, m. die Urschrift, eigene Handschrift. [mensch.
automate, m. der Automat; Maschinen-
automnal, e, adj. herbstlich, Herbst...
automne, m. et f. der Herbst.
autorisation, f. die Bevollmächtigung; Bestätigung.
autoriser, v. a. bevollmächtigen; gut heißen, billigen.
autorité, f. die gesetzmäßige Macht, Gewalt; das Ansehen; coup d' —, m. der Gewaltstreich. [um, umher.
autour, prp. um, herum; —, adv. her-
autour, m. der Habicht.
au-travers, prp. mitten durch, quer durch.
autre, pron. et adj. ander, andere; l'un l'—, einander; l'un et l'—, Beide; l'un ou l'—, Einer von Beiden; ni l'un ni l'—, keiner von Beiden; l'— jour, dieser Tage, letzthin; à d'autres! Possen!
autrefois, adv. ehemals, ehedem.
autrement, adv. anders, sonst, wo nicht.
autre-part, adv. anderswo; anderswohin; d'—, anderswoher; übrigens, überdieß.
autruche, f. der Strauß, Straußvogel.
autrui, m. der Andere, andere Leute.
auvent, m. das Wetterdach.
auxiliaire, adj. helfend, mitwirkend, Hülfs..; troupes —s, f. pl. die Hülfstruppen.
aval, m. die Wechselbürgschaft.
aval, adv. stromab; vent d' —, m. der Abendwind.
avalanche, avalange, f. die Lawine.
avalé, e, adj. hängend; joues — es, f. pl. die Hängebacken; oreilles — es, f. pl. die Schlappohren; ventre —, m. der Hängebauch.
avaler, v. a. verschlucken, hinunterschlucken; v. n. den Strom hinunterfahren.
avance, f. der Vorsprung; die Vorarbeit; der Vorschuß; Verlag; erste Schritt, das Zuvorkommen, d' —, par —, im Voraus, zum Voraus; faire des —s, Vorschuß leisten.
avancé, e, adj. fortgerückt ꝛc.; frühreif; sentinelle —e, f. der Vorposten; — en âge, in vorgerücktem Alter.
avancement, m. der Fortgang, die Beförderung; Standeserhöhung.
avancer, v. a. fortrücken; vorwärts bringen, schieben ꝛc.; vorwärts strecken, herausstrecken; fördern, befördern, beschleunigen; —, v. n. vorwärts gehen, vorrücken; herausragen, vorstehen; weiter kommen, zunehmen; la montre avance, die Uhr geht zu früh; s'—, v. r. vorwärts gehen, hervortreten; sich nähern, vorrücken.
avanie, f. die Plackerei, Gelderpressung; muthwillige Beleidigung.
avant, prp. vor, eher als; —, adv. weit vor, tief hinein, weit hin; en —, vorwärts, weiter hinaus; — que, — de, ehe, eher als, bevor. [Vorzug.
avantage, m. der Vortheil, Nutzen;
avantager, v. a. bevorzugen; begünstigen, zuwenden.
avantageux, euse, adj. — eusement, adv. vortheilhaft, nützlich; zuträglich.
avant-bras, m. der Vorderarm.
avant-corps, m. der Vorbau; das Vorderhaus.
avant-cour, f. der Vorhof. [bote.
avant-coureur, m. der Vorläufer, Vor-
avant-dernier, ère, adj. vorletzte.
avant-garde, f. der Vortrab.
avant-goût, m. der Vorschmack.
avant-hier, adv. vorgestern.
avant-mur, m. die Vorgemauer.
avant-pied, m. der Vorderfuß.
avant-poste, m. der Vorposten.

avant-propos, m. der Vorbericht, die Vorrede.
avant-scène, f. die Vorbühne.
avant-toit, m. das Vordach.
avare, adj. geizig, karg; —, m. der Geizige, Geizhals.
avarice, f. der Geiz.
avaricieux, euse, adj. geizig, karg.
avarie, f. die Haverei, die Seeschaden.
avarié, e, adj. verdorben, beschädigt.
avec, prp. mit, nebst, sammt.
aveline, f. die Lampertsnuß.
avelinier, m. die Lampertsnußstaude.
avenir, v. n. ir. sich zutragen, geschehen; —, m. die Zukunft; à l'—, in Zukunft, ins Künftige.
avent, m. der Advent, die Adventszeit.
aventure, f. der Zufall; seltsame Vorfall, das Abenteuer; der Liebeshandel; à l'—, aufs Gerabewohl; à toute —, auf jeden Fall; dire la bonne —, wahrsagen.
aventurer, v. a. wagen, in Gefahr setzen; s'—, v. r. sich in Gefahr begeben.
aventureux, euse, adj. abenteuerlich; verwegen. [ritter; Wagehals.
aventurier, m. der Abenteurer; Glücks-
avenue, f. der Zugang (zu einem Orte), die Allee. [telpreis.
avérage, m. das Mitteljahr; der Mit-
avérer, v. a. als wahr beweisen, bewähren.
averse, f. der Gußregen, Platzregen; —, adv. il pleut —, es regnet sehr stark, es regnet gerade herunter.
aversion, f. der Widerwille, die Abneigung; der Abscheu; die Abgeneigtheit.
avertineux, euse, adj. eigensinnig; närrisch.
avertir, v. a. benachrichtigen (von Etwas, de qch.), berichten; warnen.
avertissement, m. die Ankündigung, Anzeige, Bekanntmachung; Warnung.
aveu, m. das Geständniß, Bekenntniß, die Bewilligung; de son —, nach seinem Geständnisse.
aveugle, adj. blind; fig. verblendet; à l'—, blindlings. [blendung.
aveuglement, m. die Blindheit; fig. Ver-
aveuglément, adj. blindlings.
aveugler, v. a. blind machen, blenden; verblenden; s'—, v. r. sich blenden; s'— sur qch., blind bei Etwas sein.
avictuaillement, m. die Verproviantirung eines Schiffes.
avide, adj. —**ment**, adv. gierig, begierig (auf, nach Etwas, de qch.).
avidité, f. die Gierigkeit, Begierde.
avilir, v. a. schlecht, verächtlich machen, erniedrigen, herabwürdigen; s'—, v. r. sich herabwürdigen.
avilissant, e, adj. erniedrigend.
avilissement, m. der verächtliche Zustand; die Verachtung, Herabwürdigung.
aviner, v. a. mit Wein anfeuchten.
aviron, m. das Ruder für kleine Fahrzeuge; manier l'—, das Ruder führen.
avis, m. die Meinung; das Gutachten, der Vorschlag; die Berathschlagung; der Bericht; lettre d'—, der Avisbrief; à mon —, meiner Meinung nach; être d'—, der Meinung sein; donner —, Nachricht geben.
avisé, e, adj. klug, vorsichtig, behutsam.
aviser, v. a. benachrichtigen, warnen; erblicken, ansichtig werden; —, v. n. (à qch.) auf Etwas bedacht sein; s' —, v. r. (de qch.), sich Etwas einfallen lassen.
avitaillement, m. die Verproviantirung.
avitailler, v. a. mit Lebensm. versehen.
avitailleur, m. der Verproviantirer.
avocasserie, f. die Rabulisterei.
avocat, m. der Advocat, Sachwalter; — général, der Staatsanwalt; — plaidant, der Vertheidiger.
avoine, f. der Hafer.
avoir, v. a. ir. haben; bekommen; — soif, durstig sein; —, v. imp. il y a, es ist, es sind, es gibt; seit, vor.
avoir, m. das Vermögen, Hab und Gut, die Habseligkeit; die Activschulden.
avoisinement, m. die Annäherung, das Anstoßen. [an....
avoisiner, v. a. nahe liegen, grenzen
avoué, m. der Sachwalter; Ersatzmann.
avouer, v. a. gestehen; genehmigen; —

— qch., sich zu Etwas bekennen; s'—, v. r. sich für oder als Etwas bekennen; s'— de qn., sich auf Einen berufen.
avril, m. der April; donner un poisson d'— à qn., Einen in den April schicken.
axe, m. die Achse, Are.
axiome, m. der Grundsatz, das Axiom.
azur, m. der Lasurstein; das Lasurblau.
azuré, e, adj. lasurblau, hochblau; **azurer**, v. a. lasurblau färben.
azyme, adj. ungesäuert; fête des —s, f. das Fest der ungesäuerten Brode.

B.

Babeurre, m. die Buttermilch.
babiche, f. das Schooßhündchen.
babil, m. das Geschwätz, Geplauder.
babillage, m. das Geschwätz, die Plauderei.
babillard, m. —e, f. der Schwätzer, die Schwätzerin; —, adj. geschwätzig.
babiller, v. n. plaudern, schwatzen.
babiole, f. das Spielzeug; die Tändelei, Kleinigkeit.
babouin, m. der Pavian.
babouches, f. pl. die Babuschen, Ueberschuhe, (indianischen Pantoffeln).
bac, m. die Fähre; passer le —, mit der Fähre überfahren.
bacaliau, m. der gedörrte Stockfisch.
baccalauréat, m. die Würde eines Baccalaureus.
bacchanales, f. pl. das Bacchusfest.
bacchante, f. die Bacchantin.
bacchus, (s lt.) m. der Bacchus.
baccifère, adj. Beeren tragend.
bache, f. die Decke, Plane; — traînante, das Schleppnetz.
bachelier, m. der Baccalaureus.
bacher, v. a. mit der Plane bedecken.
bachique, adj. dem Bacchus gewidmet; chanson —, f. das Trinklied.
bachot, m. der Nachen, die kleine Fähre.
bachotage, m. das Uebersetzen (über einen Fluß); Fährgeld.
bachoteur, m. der Fährmann.
bacile, m. der Meerfenchel.
bâclage, m. das Anlegen der Schiffe; die Sperrung (eines Hafens) mit Ketten.
bâcler, v. a. sperren, verrammeln.
badaud, m. —**aude**, f. der Maulaffe.
badauder, v. n. gaffen.
badauderie, f. das Betragen (und die Geberden) eines Maulaffen,
badigeon, m. der Steinmörtel, Bildhauerkitt.
badin, e, adj. scherzhaft, lustig; muthwillig; läppisch: —, m. der Spaßvogel, Schäker. [Schäkerei.
badinage, m. der Scherz, Spaß, die
badiner, v. a. scherzen, schäkern, tändeln; flattern.
badinerie, f. die Spielerei, Tändelei.
bafouer, v. a. verächtlich behandeln, ausschelten, schmähen; verunglimpfen.
bâfre, f. fam. der fette Schmaus, das Fressen.
bâfrer, v. n. gierig und unmäßig essen (fressen).
bâfreur, m. der Fresser, Vielfraß.
bagace, f. das ausgepreßte Zuckerrohr; die Treste,
bagage, m. das Reisegeräth; Gepäck.
bagarre, der Zank, das Gepolter.
bagatelle, f. die Kleinigkeit, Lapperei.
bagne, m. das Bagno, die Strafanstalt.
bague, f. der Ring, Fingerring.
baguette, f. die Gerte, Spießruthe; der Ladestock; Trommelschlägel; Nacketenstab; — divinatoire, die Wünschelruthe. [kästchen.
baguier, m. das Ring-, oder Schmuck-
bahut, m. der große Koffer, die Truhe.
bahutier, m. der Koffermacher. [den.
bai, e, adj. braun, bräunlich (von Pfer-

baie, f. die Beere; Bai, Bucht.
baigner, v. a. baden; benetzen, befeuchten; beſpülen; —, v. n. weichen, aufweichen; se —, v. r. ſich baden. [ſter.
baigneur, m. der Badegaſt; Bademeiſ
baignoir, m. der Badeplatz, die Badeſtube.
baignoire, f. die Badewanne.
bail, m. (**baux** pl.) der Pacht, die Verpachtung; der Pacht-, Miethcontract.
bâillement, m. das Gähnen. [fen.
bâiller, v. n. gähnen; auseinanderklaf-
bailler, v. a. übergeben, geben; — à ferme, verpachten.
bailleresse, f. die Verpachterin. [den).
baillet, adj. rothgelb, fahl (von Pfer-
bâilleur, m. der Gähner.
bailleur, m. der Verpachter, Vermiether.
bailli, m. der Amtmann.
bailliage, m. das Amt; Amthaus.
baillive, f. die Amtmännin.
bâillon, m. der Knebel; das Sperrholz.
bâillonner, v. a. knebeln; ſperren, verrammeln.
bain, m. das Bad; Badehaus; die Badeſtube; — de pieds, das Fußbad; de siège, das Sitzbad; — de vapeur, das Dampfbad.
baïonnette, f. das Bajonett.
baisemain, m. der Handkuß; Fußkuß (beim Papſte).
baiser, v. a. küſſen.
baiseur, m. der Küſſer.
baisotter, v. a. oft küſſen.
baisse, f. das Fallen, Sinken; jouer à la —, auf das Fallen der Papiere ſpeculiren.
baisser, v. a. niederlaſſen, niedriger machen; abnehmen; ſenken; — la lance, die Lanze fällen; — pavillon, die Segel ſtreichen; — la voix, die Stimme ſinken laſſen; —, v. n. niedriger werden; fallen, abnehmen, ſinken; se —, v. r. ſich bücken.
bal, m. (pl. m. bals) der Ball, die Tanzgeſellſchaft; fig. donner le — à qn.), Einen auszanken.
baladin, m. —**e**, f. der Poſſenreißer, die Poſſenreißerin.
balafre, f. die Schmarre, Schramme (im Geſichte). [(das Geſicht) zerfetzen.
balafrer, v. a. eine Schmarre hauen;
balai, m. der Beſen, Kehrbeſen; fabricant de —s, m. der Beſenbinder.
balance, f. die Wage; Wagſchale; das Gleichgewicht; fig. die Ungewißheit; (com.) Bilanz; — à bascule, die Brückenwage; — d'essai, die Probirwage; — fine, die Goldwage; fig. être en —, unſchlüſſig ſein.
balancé, m. der Schwebeſchritt, (ein Tanzpas).
balancement, m. die Schwebung, Haltung des Gleichgewichts.
balancer, v. a. im Gleichgewicht halten; ſchaukeln; hin und her überlegen; —, v. n. unſchlüſſig ſein.
balancier, m. der Wage- und Gewichtmacher; die Balancirſtange; Unruhe.
balançoire, f. die Schaukel.
balasse, f. der Bettſack. [lohn.
balayage, m. das Kehren; der Kehrer-
balayer, v. a. kehren, auskehren, abkehren.
balayeur, m. der Gaſſenkehrer.
balayures, f. pl. das Kehricht. [tern.
balbutiement, m. das Stammeln, Stot-
balbutier, v. n. ſtammeln, ſtottern.
balcon, m. der Altan, Söller.
baldaquin, m. der Thronhimmel.
baleine, f. der Wallfiſch; das Fiſchbein; huile de —, f. der Fiſchthran; pêche de la —, der Wallfiſchfang.
baleinon, m. der junge Wallfiſch.
balèvre, f. die Unterlippe.
baline, f. das wollene Packtuch.
baliste, f. die Wurfmaſchine (der Alten).
baliverne, f. der Schwank, die Poſſe.
baliverner, v. n. Schwänke machen.
ballade, f. die Ballade.
balle, f. der Ball, Spielball; die Kugel, Flintenkugel; chargé à —, ſcharf geladen.
ballet, m. das Ballet.
ballon, m. der Windball, Ballon; — aérostatique, der Luftballon.
ballot, m. der Ballen, das große Packet.
ballottage, m. die Wahl durch Kugeln.

ballotte, f. die Wahlkugel.
ballotter, v. a. durch Kugeln wählen, ballottiren; in Ballen packen.
balourd, m. der Tölpel.
balourdise, f. die Tölpelei.
balsamine, f. die Balsamine (Blume.)
balsamique, adj. balsamisch.
balustrade, f. das durchbrochene Geländer.
balustrer, v. a. mit einem Geländer versehen.
balzan, adj. cheval —, m. der Braune oder Rappe mit weißen Hinterfüßen.
bambin, m. fam. der Säugling; das Püppchen.
bambou, m. das Bambusrohr.
ban, m. die feierliche Bekanntmachung, Ausrufung; Reichsacht; der Bann; — de mariage, das Aufgebot.
banal, e, adj. bannherrlich, der Zwangsgerechtigkeit unterworfen, Zwang...;
banane, f. die Paradiesfeige.
bananier, m. der Paradiesfeigenbaum.
banc (c ltlos.), m. die Bank; — d'église, der Kirchenstuhl; — de gazon, die Rasenbank; — à tirer, die Ziehbank.
bancal, e, adj. fam. krummbeinig.
bandage, m. die Binde; der Verband; das Bruchband.
bande, f. die Binde; das Band; der Streifen; Gurt; Rand; die Bande, Rotte, der Trupp; sous —, unter Kreuzband.
bandeau, m. die Binde, Stirnbinde.
bandelette, f. die kleine Binde; das Bändchen, Streifchen.
bander, v. a. binden, verbinden; spannen; — son esprit, den Kopf anstrengen.
banderole, f. die Wimpel am Maste;
bandit, m. der Bandit, Landstreicher.
banlieue, f. das Weichbild, der Stadtbezirk.
banne, f. das grobe Tuch, die Plane.
banner, v. a. mit einer Plane bedecken.
banneret, adj. seigneur —, m. der Bannerherr.
banneton, m. der Fischkasten; die Backschüssel.
bannette, f. der Waarenkorb, Flechtkorb.
bannière, f. das Panier, Banner; die Fahne; Flagge.
bannir, v. a. verbannen, verweisen.
bannissement, f. die Verbannung.
banque, f. die Bank, Wechselbank; Spielbank, der Banco; die Wechselgeschäfte; billet de —, m. die Banknote; jour de —, m. der Zahltag; faire sauter la —, die Bank sprengen.
banqueroute, f. der Bankerott.
banquet, m. das große Gastmahl, Bankett.
banqueter, v. n. schmausen, prassen.
banquier, m. der Banquier, Wechsler; Bankhalter.
baptême, (spr. bat—), m. die Taufe; das Pathengeld.
baptiser (spr. bat—), v. a. taufen.
baptismal (spr. bat—), e, adj. zur Taufe gehörig; font baptismaux, m. pl. der Taufstein.
baptiste (spr. bat—), m. der Täufer.
baquet, m. der kleine Kübel, Handzuber, die Gelte.
baqueter, v. a. mit der Schaufel ausschöpfen.
baragouin, m. das Kauderwälsch.
baraque, f. die Feldhütte, Bude, Baracke.
baratte, f. das Butterfaß.
baratter, v. a. buttern, Butter machen.
barbare, adj. barbarisch, grausam; —, m. der Barbar, Unmensch.
barbarie, f. die Barbarei, Wildheit; grobe Unwissenheit.
barbarisme, m. der grobe Sprachfehler.
barbe, f. der Bart, Hahnenkamm, rauhe Rand; faire la —, barbieren; dire à la — de qn., Einem ins Gesicht sagen; rire dans sa —, sich ins Fäustchen lachen; —s, pl. die Fasern; Acheln, Grannen.
barbe, m. das Berberroß.
barbeau, m. die Barbe (Fisch).
barbelé, e, adj. zackig.
barbet, m. —te, f. der Pudel, —hund.
barbichon, m. der kleine Pudel.
barbier, m. der Barbier; boutique de —, f. die Barbierstube.
barbote, f. die Quappe, Aalraupe.

barboter, v. n. schnattern; im Wasser plätschern; murmeln.
barbouillage, m. die Schmiererei, Sudelei; der Wirrwarr.
barbouiller, v. a. beschmieren, besudeln; grob anstreichen; schlecht schreiben, schmieren. [rer, Sudler.
barbouilleur, m. der Tüncher; Schmie-
barboute, f. der Lumpenzucker.
barbu, e, adj. bärtig.
barcarolle, f. die Barcarole.
bard, m. die Tragbahre.
bardane, f. die Klette, das Klettenkraut.
barde, m. der Barde, Sänger.
bardeau, m. die Schindel, Dachschindel.
bardot, m. das junge Maulthier; der Packesel. [besinnen; knickern.
barguigner, v. a. fam. zaudern, sich lange
baril (l ltlos.) m. das Fäßchen, Tönnchen,— à poudre, das Pulverfaß.
barillet, m. das Tönnchen.
bariolé, e, adj. buntscheckig, bunt.
barlong, ue, adj. zipfelig, ungleich.
baromètre, m. das Wetterglas, der Barometer.
barométrique, adj. barometrisch.
baron, m. der Baron, Freiherr.
baronne, f. die Baronesse, Freifrau.
boronnie, f. die Baronie, Freiherrschaft.
baroque, adj. schiefrund (von Perlen); ungleich; wunderlich, seltsam.
barque, f. die Barke, der Nachen.
barrage, m. das Wegegeld, Pflastergeld.
barrager, m. der Wegezöllner.
barre, f. die Stange, Barre; der Querbaum; Standbaum.
barreau, m. die Gitterstange; der Ort, wo die Advocaten vor Gericht sitzen; die Gerichtsstube.
barrer, v. a. verriegeln, versperren.
barrette, f. das Barett; der Cardinalshut. [melung; Barrikade.
barricade, f. die Sperrung, Verram-
barricader, v. a. sperren, verrammeln, verbarrikadiren.
barrière, f. der Schlagbaum, die Schranke; die Grenzfestung, Vormauer; Schranken.
barrique, f. das große Faß.
baryton, m. der hohe Baß, Baryton.
bas, se, adj. niedrig; unter; seicht; leise, sachte; geringhaltig; niederträchtig, schlecht; à — prix, zu niedrigem Preise; parler d'un ton —, in einem gelinden Tone sprechen; nachgeben; —, adv. nieder, unten; sachte, leise; à —, herunter; en —, unten; là —, dortunten; par —, unter sich. [Strumpf.
bas, m. das Untere, der untere Theil;
basalte, m. der Basalt. [brannt.
basané, e, adj. schwarzbraun, verbascule, f. der Schwengel; das Schaukelbret; der Schlagbalken; pont à —, m. die Zugbrücke.
basculer, v. n. schaukeln. [sopran.
bas-dessus, m. der hohe Alt, Contre-
base, f. die Grundfeste; Grundlage; Grundfläche. [geh.).
baser, v. a. gründen (auf Etwas, sur
bas-fond, m. die Untiefe.
basilic, m. das Basilienkraut.
basilique, f. die Hauptkirche, Domkirche.
bas-relief, m. die halberhabene Bildhauerarbeit.
basse, f. der Baß, die Baßstimme; der Baßsänger; — de violon, die Bratsche. [neralbaß.
basse-continue, f. der Grund- oder Ge-
basse-contre, f. der Baß, Contrabaß; der Bassist.
basse-cour, f. der Viehhof, Hühnerhof.
basses, f. pl. die Untiefen; Sandbänke.
bassesse, f. die Niedrigkeit, Niederträchtigkeit, Gemeinheit.
basset, m. der Dachshund, Dachs.
basse-taille, f. der tiefe Tenor; tiefe Tenoristi. [schale.
bassin, m. das Becken, die Schale; Wag-
bassine, f. das große Becken.
bassiner, v. a. mit der Wärmpfanne wärmen; bähen; netzen.
bassinet, m. die kleine Zündpfanne.— de sûreté, die Zündpfanne mit Sicherung. [Wärmflasche.
bassinoire, f. der Bettwärmer, die
basson, m. das Fagott; der Fagotbläser.
baste! interj. genug! es mag so sein.

bastion, m. die Bastion, das Bollwerk.
bastonnade, f. die Stockschläge, die Prügel.
bas-ventre, m. der Unterleib.
bat, m. der Schwanz eines Fisches.
bât, m. der Saumsattel; cheval de —, das Packpferd.
bat-à-beurre, m. der Butterstempel.
bataille, f. die Schlacht, das Treffen; champ de —, m. das Schlachtfeld, die Wahlstatt; cheval de —, m. das Streitroß; Steckenpferd; donner, liver —, eine Schlacht liefern.
batailler, v. n. sich heftig herum streiten, sich herumzanken.
bataillon, m. das Bataillon, die Schaar.
bâtard, e, adj. unächt, falsch; unehelich.
bâtardeau, m. der Damm, das Wehr.
bâtardière, f. die Baumschule.
bateau, m. das Flußschiff, Fahrzeug; — de charge, das Lastschiff; — poste, das Marktschiff; — à vapeur, das Dampfschiff, Dampfboot; pont de —x, m. die Schiffbrücke.
batelage, m. der Schifferhof; die Taschenspielerei. [schiffes.
batelée, f. die Ladung eines Flußbatelet, m. der kleine Nachen, Kahn.
bateleur, m. der Taschenspieler, Marktschreier, Gaukler.
batelier, m. der Flußschiffer.
bâter, v. a. (ein Lastthier) satteln.
bâtiment, m. der Bau, das Gebäude; Schiff, Fahrzeug; — de commerce, das Handelsschiff, Kauffahrteischiff; — de guerre, das Kriegsschiff; — de transport, das Transportschiff.
bâtir, v. a. bauen; fig. sich verlassen (auf Etwas, sur qch.). [Bau.
bâtisse, f. das Bauunternehmen, der
bâtisseur, m. der Baulustige.
batiste, f. der Batist, das Kommertuch.
bâton, m. der Stock, Stab, Prügel; die Stange; — de mesure, der Tactstock; — pastoral, der Hirtenstab; — de pavillon, die Flaggenstange.
bâtonner, v. a. prügeln.
battage, m. das Dreschen; der Dreschlerlohn.
battant, m. der Glockenschwengel, Glockenklöppel; Thürflügel.
batte, f. der Schlägel, Klopfer; die Pritsche (des Harlekins); das Sattelpolster; — à beurre, der Butterstößel.
batteler, v. n. schwatzen, plappern.
battement, m. das Schlagen, Klopfen; — de coeur, das Herzklopfen; — de mains, das Händeklatschen.
batterie, f. die Schlägerei; — de cuisine, das Küchengeschirr; — de siége, das Belagerungsgeschütz.
batteur, m. der Schläger, Raufer; — en grange, der Drescher; — d'or, der Goldschläger; — de pavé, der Pflastertreter, Müssiggänger.
battoir, m. der Schlägel; Waschbläuel, das Schlagracket.
battre, v. a. ir. schlagen; klopfen; stampfen; querlen; prägen; — du beurre, buttern; — le blé, — en grange, dreschen; — des mains, in die Hände klatschen; — le pavé, Pflaster treten, müßig herumschlendern; — le tambour, trommeln; se —, v. r. sich schlagen, sich balgen.
battu, m. der Lahn, Goldlahn. [kopf.
baudet, m. der Sägebock, fig. Dumm-
baudrier, m. das Wehrgehänge, Degengehenk. [kraut.
baume, m. der Balsam; das Balsam-
baumier, m. der Balsamstrauch.
bavard, m. —**e**, f. der Schwätzer, die Schwätzerin; —, e, adj. geschwätzig.
bavarder, v. n. schwatzen, plaudern.
bavarderie, f. die Geschwätzigkeit, das Geschwätz. [derei.
bavardise, f. das Gewäsch, die Plau-
bave, f. der Geifer, Speichel; Schleim.
baver, v. a. geifern.
bavette, f. das Geiferlätzchen. [ber.
baveux, euse, adj. geifernd, fig. unsau-
bayer, v. n. gaffen; — aux corneilles, Maulaffen feil haben.
bayeur, m. —**euse**, f. der Gaffer, die Gafferin. [Bazar.
bazar, m. der Marktplatz, (im Orient),
béant, e, adj. klaffend, gähnend.

béat, m. —e, f. der Frömmler, Scheinheilige; die Betschwester.
béatification, f. die Seligsprechung.
béatifier, v. a. selig sprechen, unter die Zahl der Seligen versetzen.
béatifique, adj. seligmachend. [(Titel.)
béatitude, f. die Seligkeit, Heiligkeit
beau (bel), belle, adj. schön; angenehm; günstig; avoir — jeu, gewonnenes Spiel haben; la donner belle à qn., Einem Etwas aufbinden, Einem Etwas weismachen; —, adv. il a — faire, er bemüht sich umsonst; il a —parler, er hat gut reden; tout—! int. gemach! sachte!
beaucoup, adv. viel; sehr; il s'en faut —, es fehlt viel daran; il s'en faut de —, es reicht bei weitem nicht.
beau-fils, m. der Stiefsohn; Schwiegersohn, Eidam. [bruder.
beau-frère, m. der Schwager; Stief-
beau-père, m. der Stiefvater; Schwiegervater.
beauté, f. die Schönheit.
bec, m. der Schnabel; die Schneppe; coup de —, m. die Stichelrede.
bécarre, m. (mus.) das B.-Quadrat.
bécasse, f. die Schnepfe.
bécassine, f. die Wasserschnepfe.
bec-de-lièvre, m. die Hasenscharte.
bec-figue, m. die Feigenschnepfe, Feigendrossel.
bêche, f. das Grabscheit, der Spaten.
bêcher, v. a. mit dem Spaten graben.
becquée, f. ein Schnabel voll.
becqueter, v. a. mit dem Schnabel hacken, picken; se—, v. r. sich schnäbeln.
bedeau, m. der Pedell; Famulus.
bée, adj. à gueule —, ganz und gar offen (von Fässern).
beffroi, m. die Warte, der Wachtthurm; die Sturmglocke; der Glockenstuhl.
bégayer, v. n. stammeln; lallen.
bègue, adj. stammelnd, stotternd; —, m. der Stammler, Stotterer.
bégueule, f. das alberne Frauenzimmer.
beignet, m. der Pfannkuchen.
béjaune, m der Gelbschnabel, Nestling.
bel, s. beau.
bêlement, m. das Blöken der Schafe.
bêler, v. n. [blöken (wie ein Schaf).
bel-esprit, m. der Schöngeist.
belette, f. das Wiesel.
bélier, m. der Widder, Schafbock; Mauerbrecher (der Alten).
bélière, f. der Glockenring; Lampenring; das Ringelchen. [penkerl.
bélître, m. der liederliche Bettler, Lum-
bélitrerie, f. die liederliche Bettelei.
bella-donna, belle-dame, f. der Waldnachtschatten, Tollkirsche. [gertochter.
belle-fille, f. die Stieftochter; Schwie-
bellement, adv. gemach! sachte!
belle-mère, f. die Stiefmutter; Schwiegermutter. [gerin.
belle-soeur, f. die Stiefschwester; Schwä-
belligérant, e, adj. kriegführend, kriegend.
belliqueux, euse, adj. kriegerisch.
bellissime, adj. fam. überaus schön.
bellot, te, adj. fam. niedlich, nett, schön.
belvéder (spr. dèr), m. die Schönsicht, das Belvedere.
bénédicité, m. das Tischgebet. [nung.
bénédiction, f. der Segen; die Einsegbénéfice, m. die Rechtswohlthat, Freiheit; der Nutzen, Vortheil; die Pfründe; das Benefiz, die Benefizvorstellung, Begünstigung. [ner.
bénéficiaire, bénéficier, m. der Pfründ-
bénéficier, v. a. zur Ausbeute bringen.
benêt, adj. dumm, einfältig.
bénévole, adj. —ment, adv. günstig, geneigt.
bénignité, f. die Güte, Leutseligkeit.
bénin, bénigne, adj. gütig, liebreich, leutselig. [nen; preisen, loben.
bénir, v. a. einweihen, einsegnen, segbénit, e, adj. geweiht, eingeweiht.
bénitier, m. der Weihkessel.
béquettes, f. pl. die Drahtzange.
béquillard, m. der Krückenschleicher.
béquille, f. die Krücke.
bercail, m. der Schafstall. [laube.
berceau, m. die Wiege; grüne Bogen-
bercer, v. a. (ein Kind) wiegen, einwiegen; einschläfern; täuschen; se — de qch. v. r. sich mit Etwas schmeicheln.

berche, f. die kleine Schiffskanone.
bergamotte, f. die Bergamottbirne, Bergamotte; essence de —, das Bergamottöl.
berge, f. das steile Ufer, der steile Rand.
berger, m. der Schäfer.
bergère, f. die Schäferin; der bequeme Lehnstuhl, Großvaterstuhl.
bergerie, f. die Schäferei.
bergeronnette, f. die Bachstelze.
berline, f. die Berline (Art Kutsche).
berner, v. a. prellen; fig. lächerlich machen, aufziehen. [Spötter.
berneur, m. der Preller; fig. der grobe
besace, f. der Quersack; Bettelsack; être réduit à la —, an den Bettelstab gerathen sein. [Wein).
besaigre, adj. säuerlich werdend (vom
beset, m. alle(beide)Aß (im Bretspiele).
besicles, f. pl. die Bandbrille, Larve mit gläsernen Augen.
besogne, f. die Arbeit, das Geschäft; — de commande, die bestellte Arbeit.
besogneux, euse, adj. bedürftig.
besoin, m. das Bedürfniß; die Noth; Nothdurft; avoir — de qch., Etwas nöthig haben, brauchen, bedürfen.
bestial, e, ement, adv. viehisch.
bestialité, f. das viehische Betragen.
bestiaux, m. pl. das Vieh.
bétail, m. das Vieh, zahme Vieh.
bête, f. das Thier, Vieh; Wild; — de somme, das Lastthier; — de trait, das Zugvieh; —s noires, pl. das Schwarzwild. [tig, albern.
bête, adj. —**ment**, adv. dumm, einfäl-
bêtise, f. die Dummheit, Einfalt; par —, aus Dummheit.
betterave, f. die rothe Rübe; sucre de —s, m. der Runkelrübenzucker.
beuglement, m. das Brüllen (des Rindviehes).
beugler, v. n. brüllen, blöken.
beurre, m. die Butter; — fondu, die Schmelzbutter; — noir, die braune Butter.
beurré, m. die Butterbirne.
beurrée, f. das Butterbrod, die Butterschnitte.
beurrer, v. a. mit Butter bestreichen oder anmachen.
beurrier, m. —**ère**, f. der Butterhändler, die Butterhändlerin.
bévue, f. der Fehler, das Versehen, der Schnitzer.
biais, m. das Schräge, Schiefe; die Quere; der Ausweg; de —, schräg, die Quere; de tous les —, auf alle Weisen, nach allen Seiten; prendre le bon —, Etwas am rechten Zipfel angreifen; trouver un —, einen Ausweg finden.
biaiser, v. n. schräg gehen, schief sein; fig. nicht offen handeln, krumme Wege nehmen.
biaiseur, m. der Winkelzüge macht.
biberon, m. der Zecher.
bible, f. die Bibel, heilige Schrift.
bibliographe, m. der Bücherkenner.
bibliographie, f. die Bücherkenntniß.
bibliographique, adj. bibliographisch.
bibliomane, m. der Büchernarr.
bibliomanie, f. die Büchersucht.
bibliophile, m. der Bücherfreund.
bibliothécaire, m. der Bibliothekar.
bibliothèque, f. die Bibliothek.
biblique, adj. biblisch, schriftmäßig; société —, f. die Bibelgesellschaft.
biche, f. die Hirschkuh, Hindin. [chen.
bichon, m. das Bologneser Schoßhünd-
bidet, m. das kleine Pferd, der Klepper.
bien, adv. wohl, gut; viel, sehr, stark; ungefähr, etwa; zwar; gern; — que, obwohl, obgleich; — loin que oder de, weit gefehlt; anstatt daß; —, m. das Gut, Gute; Wohl, Beste; Vermögen; die Habe; homme de —, m. der rechtschaffene Mann; faire du — à qn., Einem Gutes erweisen.
bien-aimé, é, adj. vielgeliebt.
bien-aise, adj. froh, zufrieden.
bien-disant, e, adj. beredtsam.
bien-être, m. der Wohlstand, das Wohlbefinden.
bienfaisance, f. die Wohlthätigkeit.
bienfaisant, e, adj. wohlthätig, mildthätig.
bienfait, m. die Wohlthat.

bienfaiteur, m. —**trice**, f. der Wohlthäter, die Wohlthäterin.
bien-fonds, m. das Grundstück. [selig.
bienheureux, euse, adj. sehr glücklich;
biennal, e, adj. zweijährig.
bienséance, f. die Wohlanständigkeit, der Anstand, die Schicklichkeit; Zuträglichkeit.
bienséant, e, adj. wohlanständig.
bien-tenant, m. der Inhaber, Besitzer.
bientôt, adj. bald, in Kurzem. [Gunst.
bienveillance, f. die Wohlgewogenheit,
bienveillant, e, adj. wohlgewogen.
bienvenu, e, adj. willkommen.
bienvenue, f. der Willkommen, die Bewillkommnung; der Antrittsschmaus.
bière, f. der Sarg, die Bahre,
bière, f. das Bier; — blanche, das Weißbier; — brune, das Braunbier; — forte, das Doppelbier; — de mars, de garde, das Lagerbier; petite —, der Kofent.
biffer, v. a. ausstreichen, durchstreichen.
bigaille, f. das Insectengeschmeiß.
bigamie, f. die Doppelehe.
bigarré, e, adj. bunt, buntscheckig.
bigarreau, m. die Herzkirsche.
bigle, adj. schielend; —, m. der Schieler, das Schielauge.
bigler, v. n. schielen.
bigot, e, adj. frömmelnd; scheinheilig; — m. —e, f. der Frömmler, Betbruder, Mucker; die Betschwester.
bigoterie, f. die Frömmelei, Andächtelei, Muckerei. [melei, Pietisterei.
bigotisme, m. die Neigung zur Frömm-
bijou, m. das Kleinod; der Juwel.
bijouterie, f. der Juwelenhandel; Schmuck.
bijoutier, m. der Juwelenhändler.
bilan, m. die Bilanz; livre de —, m. das Bilanzbuch.
bile, f. die Galle: décharger sa — sur qn., seinen Zorn gegen Einen auslassen.
bilieux, euse, adj. gallig, gallsüchtig; fièvre —euse, f. das Gallenfieber.
billard, m. das Billard; jouer au —, Billard spielen.
bille, f. der Billardball.
billet, m. das Billet, der Zettel, Schein; Wechsel; das Loos; — de banque, die Banknote; — d'entrée, die Eintrittskarte; — de garde, der Wachtzettel; — de santé, der Gesundheitspaß; — du trésor, der Tresorschein.
billion, m. die Billion.
billon, m. das geringhaltige Gold oder Silber; die Scheidemünze.
billot, m. der Klotz, Block; Klöppel.
bimbelot, m. das Spielzeug.
bimbeloterie, f. die Spielsmaarenfabrik; der Spielzeughandel.
binet, m. der Lichtknecht; Schwimmer (im Nachtlämpchen).
binette, f. die Gartenhaue.
binocle, m. das Fernrohr für beide Augen zugleich, der Operngucker.
biographe, m. der Lebensbeschreiber.
biographie, f. die Lebensbeschreibung.
biographique, adj. biographisch.
bipède, adj. zweifüßig.
bique, f. die Ziege.
biquet, m. das Zicklchen.
birloir, m. der Fensterwirbel.
bis (spr. biss), adv. (mus.) zweimal.
bis, e, adj. braun, schwarz; pain —, m. das Schwarzbrod.
bisaïeul, m. der Urgroßvater.
bisaïeule, f. die Urgroßmutter.
bisannuel, le, adj. von zweijähriger Dauer.
bis-blanc, adj. halbweiß (vom Brode).
bisché, adj. oeuf —, m. das angebrütete Ei. [lich.
biscornu, e, adj. übelgestaltet, unförm-
biscotin, m. das Zuckerplätzchen.
biscuit, m. das Zuckerbrod, der Zwieback; — de mer, der Schiffszwieback.
bise, f. der Nordostwind.
biseau, m. die schräge Fläche.
biser, v. a. umfärben; —, v. n. schwarz werden, verderben (vom Getreide).
biset, m. die Holztaube.
bison, m. der Bisamochs, Buckelochs.
bisque, f. die Kraftsuppe.
bissac, m. der Quersack; Bettelsack.
bissexte, m. der Schalttag.

bissextil,e, adj. an —, m. année, —e, f. das Schaltjahr.
bitume, m. das Erdpech, Bergharz.
bitumer, v. a. mit Bergharz bestreichen.
bitumineux, euse, adj. erdpechartig.
bivac s. bivouac.
bivalve, adj. zweischalig.
bivaquer, s. bivouaquer.
biviaire, adj. wo sich zwei Wege scheiden.
bivoie, f. die Wegescheide.
bivouac (spr. —ak), m. die Feldwache, das Feldlager, Biwak.
bivouaquer, v. n. über Nacht unter freiem Himmel in Gewehr stehen, biwakiren.
bizarre, adj. **—ment**, adv. seltsam, wunderlich, eigensinnig.
bizarrerie, f. das seltsame Betragen, wunderliche Wesen; der Eigensinn.
blafard, e, adj. bleich, blaß, matt.
blague, f. der Beutel; fig. die Windbeutelei; — à tabac, der Tabaksbeutel.
blaguer, v. n. aufschneiden, windbeuteln.
blagueur, m. der Aufschneider, Windbeutel.
blaireau, m. der Dachs.
blâmable, adj. tadelhaft; verwerflich.
blâme, m. der Tadel; Vorwurf.
blâmer, v. a. tadeln, rügen; verargen, verdenken.
blanc, che, adj. weiß; blank; fig. unschuldig; —, m. die weiße Farbe, weiße Schminke; Schießscheibe, das Ziel; Blankett; en —, uneingebunden; unbeschrieben; roh.
blanc-bec, m. der Gelbschnabel, junge Laffe.
blanchaille, f. allerlei kleine Weißfische, die Fischbrut.
blanchâtre, adj. weißlich.
blanche, f. die halbe Taktnote.
blancherie, f. die Bleiche; der Weißblechhammer.
blancheur, f. die Weiße, weiße Farbe.
blanchîment, m. das Bleichen; Weißsieden.
blanchir, v. a. bleichen; tünchen, weißen; —, v. n. weiß werden; bleichen.
blanchissage, m. das Bleichen; Waschen; der Bleicherlohn; Wäscherlohn.
blanchisserie, f. die Bleiche; das Waschhaus.
blanchisseur, m. **—euse**, f. der Bleicher; Wäscher, die Wäscherin.
blanc-seing, blanc-signé, m. das Blankett.
blanque, f. der Glückstopf; tirer à la —, in den Glückstopf greifen.
blaser, v. a. verderben, entnerven, abstumpfen.
blason, m. das Wappen; die Wappenkunst.
blasonner, v. a. Wappen ausmalen oder erklären; verleumden.
blasonneur, m. der Wappenkundige.
blasphémateur, m. der Gotteslästerer.
blasphématoire, adj. gotteslästerlich.
blasphème, m. die Gotteslästerung.
blasphémer, v. a. et n. (Gott) lästern, fluchen.
blatier, m. der Korn-, Fruchthändler.
blattaire, f. das Mottenkraut.
blatte, f. die Büchermotte, Milbe.
blé, bled, m. das Getreide; Korn, die Saat; — noir ou sarrasin, der Buchweizen.
blêche, adj. weichlich, weibisch.
blécheur, m. der Trödler, faule Arbeiter.
blême, adj. blaß, bleich.
blêmir, v. n. erblassen, sich entfärben.
blesser, v. a. verwunden, verletzen; beleidigen, kränken; se —, v. r. sich verwunden.
blessure, f. die Wunde, Verletzung; Beleidigung, Kränkung.
blet, te, adj. teigicht, halb faul.
bleu, e, adj. blau; —, m. das Blau, — céleste, das Himmelblau; — mourant, das Blaßblau; — de Prusse, das Berlinerblau.
bleuâtre adj. bläulich.
bloc, (spr. —k) m. der Block, Klotz; en —, in Bausch und Bogen.
blocus (spr. —küs), m. die Einschließung, die Blockade.
blond, e, adj. blond, weißgelblich.
blondin, m. **—ine**, f. der Blondkopf; junge Stutzer; die Blonde, Blondine.
blondir, v. n. blond, gelb werden.

bloquer, v. a. einschließen, blockiren; mit Bruchsteinen ꝛc. ausfüllen.
blottir, (se) v. r. sich ducken, niederhocken; sich zusammenschmiegen.
blouse, f. der Billardbeutel; die Bluse; der Blusenmann.
bluet, m. die Kornblume.
bluteau, m. der Mehlbeutel, Beutel.
blutoir, m. das Beuteltuch; der Mehlsieb.
bobèche, f. die Leuchtertille.
bobine, f. die Spule.
bobiner, v. a. spulen, aufspulen.
bocage, m. das Gebüsch, Lustwäldchen.
bocal, m. der Becher, Pokal.
bocard, m. das Pochwerk; die Stampfe.
boeuf, m. der Ochs; das Rindfleisch.
boire, v. a. et n. ir. trinken; einsaugen; durchschlagen (vom Papiere); donner un pour—, ein Trinkgeld geben.
bois, m. das Holz; Gehölz; Geweih; der Stein im Brettspiele; — à bâtir, das Bauholz; — de bûche, das Scheitholz; — à brûler, — de chauffage, das Brennholz; — de lit, die Bettstelle.
boisage, m. das Täfelwerk.
boiser, v. a. täfeln, verkleiden.
boiserie, f. das Täfelwerk, Getäfel.
boisseux, euse, adj. holzartig, holzicht.
boisseaux, m. der Scheffel.
boisselier, m. der Scheffel-, Sieb-, macher; Siebhändler.
boisson, f. das Getränk.
boîte, f. die Schachtel; Büchse; Kapsel, das Gehäuse.
boiter, v. n. hinken, lahm gehen.
boiteux, euse, adj. hinkend.
bombardement, m. die Beschießung.
bombarder, v. a. mit Bomben beschießen, bombardiren.
bombe, f. die Bombe; — flamboyante, die Brandkugel.
bomber, v. a. wölben, schweifen.
bomerie, f. die Bodmerei.
bon, ne, adj. gut; gütig; stark; einfältig; trouver —, gutheißen; —, m. das Gute; Beste; der Gewinn; die Anweisung; —, int. gut! meinetwegen; recht so!
bonace, f. die Wind- Meeresstille.
bonbon, m. das Zuckerwerk, Bonbon.
bonbonnière, f. die Schachtel mit Bonbons, das Naschdöschen.
bond, m. der Aufsprung, das Zurückprallen; der Satz, Sprung.
bonde, f. der Zapfen (an einem Teiche); das Spundloch.
bondir, v. n. aufspringen, aufprallen; hüpfen, springen.
bondon, m. der Spund.
bonheur, m. das Glück; par —, zum Glück.
bonhomie, f. die Gutmüthigkeit.
bonifier, v. a. verbessern; vergüten.
bonjour, m. guten Tag! guten Morgen!
bon-mot, m. der witzige oder lustige Einfall.
bonne, f. die Kinderwärterin.
bonnement, adv. aufrichtig, treuherzig; geradezu.
bonnet, m. die Mütze, Kappe; Haube; der Doctorhut; — de nuit, die Nachtmütze.
bonneterie, f. die Strumpfwirkerwaare.
bonnetier, m. der Strumpfwirker, Mützenmacher; Strumpfhändler.
bon-sens (s lt.), m. der gesunde Menschenverstand.
bonté, f. die Güte; Gütigkeit, Gutmüthigkeit.
bord, m. der Rand; das Ufer; der Bord; die Borte, Tresse; aller à —, an Bord gehen; mettre à —, ans Land setzen.
bordage, m. die Schiffsverkleidung; —s, pl. die Schiffsplanken.
bordé, m. die Borte, der Besatz.
border, v. a. besetzen, verbrämen; umgeben.
bordereau, m. der Sorten- oder Münzzettel.
bordure, f. die Einfassung, Besetzung; der Rahmen, Rand.
boréal, e, adj. nördlich; aurore —e, f. das Nordlicht.
borée, m. der Boreas, Nordwind.
borgne, adj. einäugig.
borne, f. der Grenzstein; Eckstein; — miliaire, der Meilenstein; —s, pl. die Grenze; Grenzen; Schranken.

borné, e, adj. begrenzt; eingeschränkt, bornirt (dumm).
borner, v. a. begrenzen; einschränken.
bosquet, m. das Lustwäldchen, der Hain.
bosse, f. der Buckel, Höcker; die Beule.
bosselage, m. die getriebene Arbeit.
bosseler, v. a. getriebene Arbeit machen, ausbauchen.
bosseman, m. der Bootsmann.
bossu, e, adj. buckelig, ausgewachsen; höckerig.
bossué, e, adj. voll Beulen.
bot, adj. pied —, m. der Klumpfuß.
botanique, adj. botanisch; —, f. die Kräuterkunde, Botanik.
botaniste, m. der Botaniker.
botte, f. der Stiefel; das Bund, Bündel; der Kutschentritt.
botté, e, adj. gestiefelt.
botter, v. a. Stiefeln machen; — qn., Einem die Stiefeln anziehen.
bottier, m. der Stiefelmacher.
bottine, f. der Halbstiefel.
bouc (spr. —k), m. der Bock, Ziegenbock.
boucassin, m. der Futterbarchent.
boucaut, m. das Packfaß.
bouche, f. der Mund; das Maul; die Oeffnung, Mündung; de —, adv. mündlich.
bouchée, f. der Mund voll, Bissen,
boucher, v. a. verstopfen, zustopfen; versperren.
boucher, m. der Fleischer, Metzger.
boucherie, f. das Schlachthaus, die Schlachtbank; Fleischbank; das Blutbad.
bouchon, m. der Stöpsel, Pfropf; Wisch.
bouchonnier, m. der Korkschneider.
boucle, f. die Schnalle; Locke; —s d'oreille, die Ohrgehänge, Ohrringe.
boucler, v. a. schnallen; zuschnallen; locken.
bouclier, m. der Schild.
bouder, v. a. et n. maulen, das Maul hängen, trotzen.
bouderie, f. das Maulen, Schmollen.
boudeur, euse, adj. sauertöpfisch; trotzig; —, m. der Trotzkopf, Maulhänger.
boudin, m. die Wurst, Blutwurst.
boudoir, m. der Schmollwinkel; das Cabinetchen (für Damen).
boue, f. der Koth, Unflath; Eiter; —s, pl. die Schlammbäder.
boueux, euse, adj. kothig, schmutzig.
bouffant, e, adj. bauschig, aufgeblasen; manche —e, f. der Puffärmel.
bouffe, m. der Possenreißer, Buffo.
bouffée, f. der jählinge Stoß (vom Winde); die Dampf od. Rauchwolke; par —s, stoßweise, ruckweise.
bouffer, v. a. die Backen aufblasen; bauschen.
bouffette, f. die kleine Quaste, Troddel.
bouffir, v. a. et n. aufblasen, aufschwellen.
bouffissure, f. das aufgedunsene Wesen; die Geschwulst.
bouffon, m. der Possenreißer, Lustigmacher; —, ne, adj. drollig, possierlich, spaßhaft.
bouffonner, v. n. Possen reißen, Spaß machen.
bouffonnerie, f. die Possen, der Spaß.
bouge, m. der Verschlag, die kleine schlechte Stube.
bougeoir, m. der Handleuchter; die Wachsstockschachtel.
bouger, v. n. sich rühren; von seiner Stelle weichen.
bougie, f. das Wachslicht, der Wachsstock.
bougran, m. der Schetter; die Steifleinwand.
bougre, m. der Schuft, ehrlose Kerl.
bougresse, f. die liederliche Vettel.
bouillant, e, adj. siedend, kochend; aufbrausend, hitzig.
bouiller, v. a. stempeln, plombiren.
bouilli, m. das gekochte Rindfleisch.
bouillie, f. der Brei, das Muß.
bouillir, v. n. ir. sieden, kochen; brausen; gähren; faire —, kochen lassen, kochen.
bouilloire, f. der Siedkessel, Kochkessel.
bouillon, m. das Aufwallen (beim Kochen), der Brodel; die Fleischbrühe.
bouillonner, v. n. aufsieden, aufwallen; wallen; sprudeln; kochen (vom Blute).
boulaie, f. das Birkenwäldchen.
boulanger, m. der Bäcker; — de gros pain, der Schwarzbäcker; — de petit pain, der Weißbäcker.

boulangerie, f. die Bäckerei; das Backhaus.
boule, f. die Kugel; der Kloß; Thurmknopf.
bouleau, m. die Birke; balai de —, m. der Birkenbesen.
boulet, m. die Kanonenkugel, Stückkugel; — rouge, die glühende Kugel.
boulette, f. das Fleischklößchen.
boulevard, m. das Bollwerk, der Wall.
bouleversement, m. der Umsturz, die Zerstörung.
bouleverser, v. a. umstürzen, gänzlich umkehren; zerrütten.
boulevue, à, adj. ins Gelag hinein; unbesonnen.
boulin, m. das Taubennest.
boulingrin, m. der Rasenplatz.
boulon, m. der Riegelnagel, Bolzen.
bouquet, m. der Strauß, Blumenstrauß; Büschel; das Gedicht auf einen Namenstag.
bouquetière, f. das Blumenmädchen.
bouquetin, m. der Steinbock, wilde Bock.
bouquin, m. der alte Bock. [tiquar.
bouquiniste, m. der Büchertrödler, An-
bouracan, m. der Berkan (Zeug).
bourbe, f. der Schlamm, Morast; sentir la —, nach Schlamm riechen.
bourbeux, euse, adj. schlammig.
bourcet, m. der Fockmast, Focksegel.
bourcette, f. der Ackersalat.
bourdaine, f. der Faulbaum; das Zapfenholz. [schnur.
bourdaloue, f. der Drillich; die Hut-
bourder, v. n. fam. lügen, Flausen machen.
bourdeur, m. fam. der Flausenmacher.
bourdon, m. die Hummel; Drohne; der Pilgerstab, der Brummbaß.
bourdonnement, m. das Sumsen; Gemurmel; — d'oreille, das Ohrensausen.
bourdonner, v. n. sumsen, summen; brummen, murmeln.
bourg, m. der Marktflecken, Flecken.
bourgade, f. der kleine Marktflecken.
bourgeois, m. der Bürger; Meister.
bourgeois, e, adj. —**ement**, adv. bürgerlich; kleinstädtisch. [frau.
bourgeoise, f. die Bürgerin; Bürgers-
bourgeoisie, f. die Bürgerschaft; der Bürgerstand; droit de —, m. das Bürgerrecht.
bourgeon, m. die Knospe, das Auge; der Schößling; die Pocke, Finne. [gen.
bourgeonné, e, adj. finnig; ausgeschla-
bourgeonner, v. n. Knospen treiben, ausschlagen; im Gesicht finnig werden.
bourgmestre, m. der Bürgermeister.
bourgogne, m. der Burgunder (Wein).
bourrasque, f. der Windstoß; fig. der stürmische Anfall.
bourre, f. das Füllhaar; der Pfropf; fig. der Lückenbüßer.
bourreau, m. der Henker, Scharfrichter.
bourrée, f. das Reisbündel.
bourreler, v. a. foltern, peinigen, quälen (Gewissen).
bourrelet, m. der Wulst, Kranz.
bourrer, v. a. stopfen, ausstopfen.
bourriers, m. pl. die Spreu.
bourru, e, adj. mürrisch, barsch, eigensinnig; flockig.
bourse, f. der Beutel, Geldbeutel; die Börse; Kaufmannsbörse.
boursier, m. der Beutler, Täschner.
boursiller, v. n. Geld zusammenschießen; beisteuern.
bourson, m. die Uhrtasche.
boursouflé, e, adj. aufgedunsen, aufgeblasen, schwülstig.
boursoufler, v. a. aufblasen.
boursouflure, f. die Geschwulst.
bouse, f. der Kuhmist.
bousier, m. der Mistkäfer.
bousillage, m. die Lehmarbeit, Lehmwand, Stümperei.
bousiller, v. a. mit Stroh und Lehm mauern; pfuschen.
bousilleur, m. — **euse**, f. der Lehmklecker; Sudler; die Pfuscherin.
boussole, f. der Compaß, Seecompaß.
bout, m. das Ende; die Spitze, der Zipfel, das Endchen; Restchen; — du doigt, die Fingerspitze; — de l'oreille, das Ohrläppchen; au —, nach Verlauf; venir à — de qch., mit Etwas zu Stande kommen.

boutade, f. der wunderliche Einfall; die Laune, Grille.
boute-feu, m. die Zündruthe; der Mordbrenner.
bouteille, f. die Flasche, Wasserblase.
boutique, f. die Bude; der Laden, Kaufmannsladen; Kram; die Werkstatt; fille de —, f. das Ladenmädchen; garçon de —, der Ladendiener.
boutiquier, m. der Krämer (verächtlich).
bouton, m. die Knospe; der Knopf; Knauf; die Finne; Hitzblatter.
boutonné, **e**, adj. zugeknöpft; finnig; fig. verschlossen, geheimnißvoll.
boutonner, v. a. zuknöpfen; —, v. n. Knospen treiben.
boutonnerie, f. die Knopfmacherwaare; das Knopfmacherhandwerk.
boutonnier, m. der Knopfmacher.
boutonnière, f. das Knopfloch.
bouts-rimés, m. pl. die vorgeschriebenen Reimsylben, Endreime.
bouture, f. das Steckreis; der Schößling.
bouverie, f. der Ochsenstall.
bouvier, m. der Ochsenhirt; Lümmel.
bouvier, adj. **ver** —, m. der Engerling.
bouvillon, m. der junge Ochs.
bouvreuil, m. der Dompfaffe, Gimpel.
boyau, m. der Darm.
boyaudier, m. der Darmsaitenmacher.
bracelet, m. das Armband.
brachet, m. der Spürhund, Stäuber.
braconnage, m. die Wilddieberei.
braconner, v. n. Wilddieberei treiben.
braconnier, m. der Wilddieb.
brai, m. der Schiffstheer.
braie, f. die Windel; das Unterlegtuch.
braillard, **e**, adj. laut schreiend; —, m. —**e**, der Schreier, die Schreierin.
brailler, v. n. schreien, kreischen.
brailleur, m. der Schreier.
braire, v. n. ir. wie ein Esel schreien.
braise, f. die Kohlenglut; glühenden Kohlen.
braisier, m. der Kohlenkasten.
braisière, f. die Kohlenpfanne.
bramer, v. n. wie ein Hirsch schreien.
bran, m. der Menschenkoth; — de scie, die Sägespäne.
brancard, m. die Tragbahre; Krankensänfte.
brancardier, m. der Sänftenträger.
branchage, m. das Astwerk.
branche, f. der Ast; Zweig; Arm (eines Leuchters); Balken (an der Schnellwage); Bügel (am Degen); die Stange (am Hirschgeweihe); Nebenlinie (eines Stammbaumes); — de vigne, die Weinranke.
branchies, f. pl. die Fischohren; die Kiemen.
branchu, **e**, adj. ästig, dickästig.
brande, f. das Buschwerk; die Haide.
brandevin, m. der Branntwein.
brandevinier, m. —**ère**, f. der Marketender, die Marketenderin.
brandiller, v. a. schaukeln, schwingen; baumeln; schlenkern; se —, v. r. sich schaukeln.
brandilloire, f. die Schaukel.
brandon, m. der Brand; die Strohfackel; der Feuerbrand; Strohwisch.
brandonner, v. a. mit einem Strohwische bezeichnen.
branlant, **e**, adj. wackelnd, wackelig; fig. unsicher.
branle, m. das Wackeln; der Schwung; mettre en —, in Bewegung setzen; in Gang bringen.
branler, v. a. schütteln, schlenkern; —, v. n. wackeln; wanken.
branloire, f. das Schaukelbret.
braquer, v. a. lenken; richten.
braques, f. pl. die Krebsscheeren.
bras, m. der Arm; Wandleuchter; die Krebsscheere; die Floßfeder des Wallfisches; fig. die Macht, Gewalt; à pleins —, mit vollen Armen; à tour de —, aus Leibeskräften; avoir les — longs, lange Arme haben, fig. viel Macht haben.
braser, v. a. schweißen, löthen.
brasier, m. die Gluth; Gluthpfanne.
brasiller, v. a. ein wenig rösten.
brassard, m. die Armschiene (am Harnische).
brasse, f. die Klafter; der Faden.
brassée, f. ein Arm voll.

brasser, v. a. stark umrühren; brauen.
brasserie, f. die Brauerei, das Brauhaus.
brasseur, m. der Brauer, Bierbrauer.
brassin, m. der Braukessel, die Braupfanne; das Gebräude.
bravache, m. der Großsprecher.
bravade, f. die Prahlerei.
brave, adj. —**ment**, adv. tapfer; brav, wacker; stattlich geputzt; homme —, m. der tapfere Mann; — homme, m. der rechtschaffene Mann; —, m. der tapfere Mann; Schläger, Wagehals, Raufbold.
braver, v. a. trotzen; nicht scheuen.
bravo! int. brav! recht!
bravoure, f. die Tapferkeit, Herzhaftigkeit.
brayer, m. das Bruchband, der Riemen (am Glockenklöppel).
brayer, v. a. theeren (ein Schiff).
bréant, m. der Goldammer (Vogel).
brebis, f. das Schaf.
brèche, f. der Bruch; Riß, die Lücke; Bresche; Scharte; battre en —, Bresche schießen.
brèche-dent, adj. zahnlückig. [grube.
brechet, m. das Brustbein, die Herz-
bredouille, f. die doppelte Partie im Toccateglispiele; être dans la —, in der Quetsche sein, in großer Verlegenheit sein.
bredouiller, v. n. stottern, stammeln; —, v. a. herstottern.
bref, brève, adj. kurz; —, adv. kurz, mit einem Worte.
brelan, m. das Spielhaus; Trischäk- od. Krimpelspiel.
brelandier, m. der Erzkartenspieler.
brelle, f. die Bauholzflöße. [hänge.
breloque, f. die Berlocke, das Uhrge-
brême, f. der Brassen (Fisch).
breneux, euse, adj. mit Koth besudelt.
brésiller, v. a. zerbröckeln; mit Brasilienholz färben. [raufen.
brétailler, v. n. öfters fechten; sich gern
brétailleur, m. der Raufer, Renommist.
bretauder, v. a. die Ohren stutzen; die Haare kurz abschneiden.
bretelle, f. das Tragband, der Tragriemen; — de fusil, der Gewehrriemen; — de sabre, Säbelriemen; —s, pl. der Hosenträger, die Hosenhebe.
bretteur, m. der Raufer, Renommist.
breuil, m. der Brühl, das verzäunte Gebüsch.
breuvage, m. das Getränk, der Trank.
brève, f. die kurze Sylbe; die Zweiviertelnote. [Gnadenbrief.
brevet, m. das Patent, Diplom, der
breveter, v. a. ein Patent ertheilen, patentiren.
bréviaire, m. das Brevier, Gebetbuch der kath. Geistlichkeit.
bric-à-brac, m. das alte Gerumpel; marchand de —, m. der Trödler, Trödelmann.
bricole, f. der Sprungriemen (am Pferdegeschirre).
bride, f. der Zaum, Zügel; Riegel am Knopfloche; à toute —, mit verhängtem Zügel; spornstreichs; tenir en —, im Zaume halten.
brider, v. a. zäumen, aufzäumen; fest zubinden.
bridoir, m. das Nachthaubenband.
bridon, m. die Trense.
brief, ève, adj. kurz, bündig.
brièvement, adv. kürzlich, kurz.
brièveté, f. die Kürze.
brifeur, m. der Vielfraß, Fresser.
brigade, f. die Brigade; der Trupp.
brigadier, m. der Brigadier, Generalmajor.
brigand, m. der Straßenräuber.
brigandage, m. die Straßenräuberei.
brigander, v. n. Straßenraub treiben, rauben. [schiff).
brigantin, m. die Brigantine (Kaper-
brignole, f. die Brunelle (Pflaume).
brigue, f. die Bewerbung, das eifrige Anhalten; die Cabale.
briguer, v. a. sich eifrig um Etwas bewerben, anhalten.
brillamment, adv. auf eine glänzende Weise.
brillant, e, adj. glänzend, strahlend;

glanzvoll; lebhaft; —, m. der Glanz, Brillant.
briller, v. n. glänzen, schimmern.
brimbale, f. der Pumpenschwengel.
brimbaler, v. a. mit Etwas klimpern; bimmeln.
brin, m. der Halm, das Hälmchen; Bischen, Fäschen.
brin-à-brin, adv. stückchenweise.
brioche, f. der Butterstollen; das Käskäulchen.
brion, m. das Baummoos.
briquaillons, m. pl. der Bauschutt.
brique, f. der Ziegelstein, Backstein.
briquet, m. der Feuerstahl; — phosphorique, das Phosphorfeuerzeug.
briqueterie, f. die Ziegelbrennerei, Ziegelscheune.
briquetier, m. der Ziegelbrenner.
brisant, m. die Brandung; —s pl., die verborgenen Klippen.
brise, f. der gelinde Wind, die Brise.
brise-cou, m. die Halsbrecher; der Wagehals.
brisées, f. pl. die eingeknickten od. abgebrochenen Zweige (zur Bezeichnung der Wildbahn); die Spur; aller sur les — de qn., Einem ins Gehäge gehen.
brise-glace, m. der Eisbrecher, Eisbock.
brisement, m. das Brechen der Wellen, die Brandung.
brise-noix, m. der Nußknacker.
briser, v. a. brechen, zerbrechen, zerschlagen, zerstoßen, zerschellen, zerschmettern; — le lin, Flachs brechen.
brise-tout, m. der Alles zerbricht.
briseur, m. der Zerbrecher; — d'images, der Bilderstürmer.
brise-vent, m. der Windschirm.
brisoir, m. die Flachs-, Hanfbreche.
brisure, f. der Bruch, Sprung.
broc, m. die Schleifkanne, Gelte.
brocanteur, m. der Kunsthändler.
brocard, m. die Stichelei; lancer des —s, sticheln.
brocarder, v. n. sticheln, spötteln.
brocart, m. der Brocat (Gold- und Silberstoff).
broche, f. der Bratspieß, Spieß; die große Stricknadel; Spindel (am Spinnrade ꝛc.); Absatzzwecke; Brosche, Busennadel; Pfriem.
brocher, v. a. mit Seide, Gold oder Silber durchwirken; brochiren.
brochet, m. der Hecht.
brocheton, m. das Hechtchen.
brocheur, m. der Bücherhefter; Strumpfstricker.
brochoir, m. der Niethammer.
brochure, f. die kleine Schrift, Flugschrift.
brocoli, m. der Brocoli, ital. Spargelkohl.
brodequin, m. eine Art Halbstiefel.
broder, v. a. sticken; ausnähen; — au tambour, — au crochet, häkeln; aiguille à —, f. die Stricknadel.
broderie, f. die Stickerei.
brodeur, m. —**euse**, f. der Sticker, die Stickerin.
broie, f. die Hanf-, Flachsbreche.
bronchade, f. der Fehltritt, das Stolpern (der Pferde).
broncher, v. n. stolpern, straucheln; in der Rede anstoßen.
bronze, m. das Erz, die Bronze; das Glockengut.
bronzer, v. a. bronziren.
broquart, m. der Spießer, einjährige Hirsch.
brosse, f. die Bürste, Kleiderbürste; der große Pinsel; — à barbe, der Rasirpinsel; — à cheveux, die Haarbürste; — à dents, die Zahnbürste; — à lustrer, die Glanzbürste.
brosser, v. a. bürsten, ausbürsten, abkehren.
brossier, m. der Bürstenbinder.
brou, brout, m. die grüne Nußschale.
brouée, f. der Nebel, Staubregen.
brouet, m. eine Art Kraftsuppe; — de l'épousée, die Brautsuppe.
brouette, f. der Schubkarren; Handwagen mit zwei Rädern.
brouetter, v. a. karren, wegkarren; im Handwagen fahren.
brouettier, m. der Schubkärrner.
brouhaha, m. der lärmende Beifall der Zuschauer, das Toben, Schreien.

brouillard, m. der Nebel; — sec, der Heiderauch.
brouillard, adj. papier —, m. das Löschpapier.
brouiller, v. a. durcheinander mischen, vermengen; trübe machen; verwirren; verunreinigen, entzweien; se —, v. r. irre werden; sich trüben (vom Wetter); sich entzweien. [Streit.
brouillerie, f. die Uneinigkeit, der Zwist,
brouillon, m. der Zankstifter; Entwurf; das Concept; die Kladde, Stratze; —, adj. zänkisch.
brouillonner, v. a. schnell entwerfen, flüchtig aufschreiben.
brouir, v. a. versengen.
brouissure, f. der Schade an Gewächsen (durch Frost, Mehlthau ꝛc.).
broussailles, f. pl. das Gesträuch, Buschwerk.
brout, m. das Treibreis, junge Laub.
brouter, v. a. et n. abweiden, abfressen.
broutilles, f. pl. das Reisholz; der Plunder, Lumpenkram.
broye, s. broie.
broyer, v. a. reiben, zerreiben, zerstoßen.
broyeur, m. der Farbenreiber; Hanf-, Flachsbrecher.
bru, f. die Schwiegertochter, Schnur.
bruine, f. der kalte Staubregen.
bruiner, v. imp. dünn und kalt regnen.
bruire, v. n. ir. brausen, rauschen, sausen, toben.
bruissement, m. das Brausen, Sausen; — d'oreilles, das Ohrenbrausen.
bruit, m. der Lärm, das Geräusch, Getöse; Gerassel ꝛc.; Krachen; Aufsehen; der Auflauf; Zank; das Gerücht.
brûlant, e, adj. brennend; heiß, hitzig; question —e, f. die Lebensfrage.
brûlé, m. der brandichte Geruch oder Geschmack, Brand.
brûler, v. a. et n. brennen; verbrennen, abbrennen; ausbrennen; erhitzen, entzünden; vin brûlé, m. der Glühwein; se — la cervelle, sich eine Kugel durch den Kopf schießen.
brûle-tout, m. der Lichtknecht.
brûlot, m. der Brander; Hitzkopf.
brûlure, f. der Brandschaden; Brandflecken. [Winter...
brumal, e, adj. was zur Winterszeit ist,
brume, f. der dicke Nebel auf der See.
brumeux, euse, adj. nebelig, finster.
brun, e, adj. braun; dunkel.
brunâtre, adj. bräunlich.
brunet, m. —**ette**, f. der schwarzbraune Mann, das schwarzbraune Mädchen; die Brünette.
brunir, v. a. braun machen; poliren, glätten; brüniren; —, v. n. braun werden.
brusque, adj. —**ment**, adv. auffahrend, hastig, hitzig, ungestüm.
brusquer, v. a. mit Ungestüm begegnen, anfahren. [nung.
brusquerie, f. die ungestüme Begegnung.
brut, e, adj. roh, unbearbeitet; ungebildet, ungesittet.
brutal, e, adj. —**ement**, adv. viehisch; grob, ungeschliffen.
brutaliser, v. a. grob begegnen, mißhandeln.
brutalité, f. die viehische Begierde; Rohheit; Grobheit.
brute, f. das unvernünftige Thier, Vieh; der Erztölpel.
bruyant, e, adj. lärmend, rauschend, geräuschvoll.
bruyère, f. die Haide, das Haidekraut.
bu, prt. s. boire.
buanderie, f. das Waschhaus.
buandier, m. —**ère**, f. der Wäscher, die Wäscherin.
bube, f. die kleine Blatter, Blase.
bubon, m. die Drüsenbeule, Leistenbeule.
bûche, f. das Scheit Holz; fig. der Klotz, dumme Mensch. [fen.
bûcher, m. der Holzstall; Scheiterhau-
bûcher, v. a. Holz zu Scheiten schlagen.
bûcheron, m. der Holzhauer, Holzfäller.
bûchette, f. das kleine Holz; die Späne.
bucolique, adj. das Hirtenleben betreffend; poème —, m. das Hirtengedicht. [get.
budget, m. der Finanzplan, das Bud-
buée, f. die Lauge.

buffet, m. der Schenktisch, das Büffet; der Silberschrank.
buffle, m. der Büffelochs; das Büffelleder.
bufflesse, f. die Büffelkuh.
bugle, m. der Günsel.
buis, m. der Buchsbaum.
buisserie, f. das Böttcher- oder Daubenholz.
buisson, m. der Busch, Strauch, das Gebüsch; battre les —s, auf den Busch schlagen.
buissonneux, euse, adj. buschig.
bulbe, f. das Zwiebel- od. Knollengewächs.
bulbeux, euse, adj. zwiebelartig; plante —euse, f. das Knollengewächs.
bulle, f. die päpstliche Bulle; Blase.
bulletin, m. der Wahlzettel; Berichtzettel; Armeebericht.
bulleux, euse, adj. blasicht.
buraliste, m. der Expedient, Schreiber.
bureau, m. das Schreibpult, die Schreibstube, Gerichtsstube, Expedition; der Schreibtisch; — d'adresses, das Adreßcomptoir; — central, das Centralbureau, Kreisamt; — de douane, das Zollamt; — des finances, die Rentkammer; — de la guerre, die Kriegscanzlei; — des postes, das Postamt.
burin, m. der Grabstichel; Zahnmeißel.
buriner, v. a. mit dem Grabstichel arbeiten, stechen, eingraben.
burlesque, adj. —**ment**, adv. possierlich, närrisch.
busc, m. das Blankscheit, Fischbein.
buste, m. das Brustbild, Bruststück.
but, m. das Ziel; der Zweck, die Absicht; de — en blanc, ohne Ueberlegung, geradezu; se proposer un —, einen Vorsatz fassen.
buter, v. n. treffen; — à qch., nach Etwas zielen, sein Absehen worauf richten; se —, v. r. être buté, sich fest entschließen.
butin, m. die Beute, der Raub.
butiner, v. n. Beute machen, ausbeuten.
butireux, euse, adj. butterartig, sahnicht.
butor, m. die Rohrdommel; fig. der Tölpel.
butte, f. der Erdhügel, die Erhöhung.
butter, v. a. mit Erdschollen bedecken.
buttière, f. die Scheibenbüchse, Standbüchse.
butyreux, s. butireux.
buvable, adj. trinkbar.
buveau, m. die Schmiege.
buvetier, m. der Schenkwirth.
buvette, f. die Trinkstube, der Rathskeller.
buveur, m. —**euse**, f. der Trinker, Säufer, die Säuferin.
buvoter, v. n. nippen.

C.

ça, adv. her, hierher; — et là, hier und da, —! int. wohlan! nun! frisch!
ça, pron. (für cela) dieses, das.
cabale, f. die Kabale, das geheime Verständniß, die Kabala (Geheimlehre) der Juden.
cabaler, v. n. Kabalen, Ränke machen.
cabaleur, m. der Ränkemacher.
cabane, f. die Hütte; Vogelhecke; kleine Cajüte.
cabaner, v. n. Hütten bauen.
cabaret, m. die Schenke, das Wirthshaus; Kaffeebret, Theebret.
cabaretier, m. —**ière**, f. der Wirth, Schenkwirth, die Schenkwirthin.
cabestan, m. die Schiffswinde; Spille.
cabillaud, m. der Kabeljau, Stockfisch.
cabine, f. die Kajüte auf Kauffarteischiffen.

cabinet, m. das Cabinet, Geheimzimmer; Arbeitszimmer; homme de —, m. der Staatsmann; Stubengelehrte, — de lecture, das Lesezimmer; — de médailles, die Münzsammlung.
câble, m. das Kabeltau, Ankertau.
cabotage, m. die Küstenfahrt; der Küstenhandel; faire le —, Küstenhandel treiben.
caboter, v. n. an den Küsten hin schiffen; Küstenhandel treiben.
caboteur, m. der Küstenfahrer.
cabotier, m. —**ière**, f. das kleine Fahrzeug; der Küstenfahrer.
cabrer (se), v. r. sich bäumen; fig. sich entrüsten.
cabri, m. die junge Ziege; das Böckchen.
cabriole, f. die Capriole, der Bocksprung.
cabrioler, v. n. Luftsprünge machen, Capriolen machen.
cabriolet, m. das Cabriolett.
cabrioleur, m. der Capriolenmacher; Luftspringer.
cacao, m. der Cacao; die Cacaobohne.
cacaotier, **cacaoyer**, m. der Cacaobaum.
cacarder, v. n. gackern, schnattern.
cachalot, m. der Pottfisch.
cache, f. der Versteckwinkel; das Versteckspiel; verborgene Fach.
cacher, v. a. verstecken, verbergen; verhüllen; verheimlichen; se —, v. r. sich verstecken.
cachet, m. das Petschaft, Siegel; die Stundenmarke; bague à —, f. der Siegelring.
cacheter, v. a. siegeln, versiegeln.
cachette, f. der Schlupfwinkel; en —, heimlich.
cachot, m. der Kerker.
cachotterie, f. fam. die Geheimnißkrämerei.
cachottier, m. fam. der Geheimnißkrämer.
cacophonie, f. der Uebelklang, Uebellaut, Fehler gegen die Rechtschreibung.
cactier, m. der Cactus.
cadastre, m. das Steuerregister, Lagerbuch.
cadavéreux, **euse**, adj. leichenartig.
cadavre, m. der Leichnam, die Leiche.
cadeau, m. das kleine Geschenk, Angebinde.
cadenas, m. das Vorlegeschloß; Tafelbesteck; — à secret, das Verschloß.
cadence, f. die Cadenz; der Tact.
cadencé, prt. abgemessen, gerundet.
cadenette, f. der geflochtene Haarzopf.
cadet, **te**, adj. der, die jüngere oder jüngste (Sohn, Tochter, Bruder, Schwester, College ꝛc.); il est mon —, er ist jünger, als ich; —, m. der Cadett; école de —s, f. die Cadettenschule, das Cadettenhaus.
cadette, f. die Steinplatte.
cadmie, f. der Kobalt; Galmei.
cadole, f. die Thürklinke, Klinke.
cadran, m. das Zifferblatt; —solaire, die Sonnenuhr.
cadre, m. der Rahmen, die Einfassung; Anlage (einer Schrift ꝛc.).
cadrer, v. a. viereckig machen; —, v. n. passen, übereinstimmen.
caduc, **uque**, adj. hinfällig, gebrechlich; baufällig; verfallen.
caducée, m. der Mercuriusstab; Heroldsstab.
caducité, f. die Hinfälligkeit, Gebrechlichkeit; Baufälligkeit.
cafard, **e**, adj. heuchlerisch, scheinheilig; —, m. der Heuchler, Mucker.
cafarderie, f. die Heuchelei, Scheinheiligkeit.
café, m. der Kaffee; die Kaffeebohne; das Kaffeehaus; prendre du —, Kaffee trinken.
caféier, m. der Kaffeepflanzer.
caféière, f. die Kaffeepflanzung.
cafetan, m. der Kaftan.
cafetier, m. —**ère**, f. der Kaffeewirth, die Kaffeewirthin.
cafetière, f. der Kaffetopf; die Kaffeekanne.
cafier, m. der Kaffeebaum.
cage, f. der Käfig, Vogelbauer.
cagnard, **e**, adj. faul und liederlich; —, m. der Faullenzer, Tagedieb.
cagnardise, f. die Faullenzerei.
cagneux, **euse**, adj. krummbeinig.
cagot, **e**, adj. heuchlerisch, scheinheilig;

—, m. —e, f. der Heuchler, Duckmäuser; die Heuchlerin.
cagoterie, f. die Scheinheiligkeit, Heuchelei.
cahier, m. das Heft; einige Bogen Papier ꝛc., — de frais, das Verzeichniß der Unkosten; — de musique, das Notenbuch.
cahot, m. das Stoßen des Wagens; fig. der Anstoß, das Hinderniß.
cahoter, v. a. stoßen, stauchen (vom Wagen.
cahute, cahutte, f. die armselige Hütte.
caïeu, m. die Zwiebelbrut; der Ansatz.
caille, f. die Wachtel.
caillé, m. die geronnene Milch.
cailler, v. a. gerinnen lassen; se —, v. r. gerinnen, zusammenlaufen.
caillot, m. der Klumpen geronnenes Blut.
caillou, m. der Kiesel, Kieselstein.
caïman, m. der Kaiman, das Krokodil.
caisse, f. die Kiste; der Kasten; — d'épargnes, die Sparkasse; — d'escompte, die Discontokasse.
caissier, m. der Kassirer.
caisson, m. der Proviantwagen, Pulverwagen; Kutschkasten.
cajoler, v. a. liebkosen, schmeicheln.
cajolerie, f. die Schmeichelei.
cajoleur, m. —**euse**, f. der Schmeichler, die Schmeichlerin, Liebkosung.
cajute, f. die Kajüte, Schiffskammer.
cal, m. die Hornhaut, Schwiele.
calambourg, v. calembourg.
calamite, f. der Magnet; die Magnetnadel.
calamité, f. das Unglück, Elend; die Noth.
calamiteux, euse, adj. unglücksvoll, jammervoll.
calandre, f. die Rolle, Mange; Zeugrolle; der Kornwurm.
calandrer, v. a. rollen, mangen.
calcaire, adj. kalkartig; roches —s, f. pl. das Kalkgebirge.
calce, f. die Kalkerde.
calciner, v. a. verkalken, calciniren.
calcul, m. die Rechnung, Berechnung; der Blasenstein, Nierenstein; faire le — de qch., Etwas berechnen.
calculer, v. a. rechnen, berechnen.
calculeux, euse, adj. griesig, steinig.
cale, f. die Bucht, der Schlupfhafen, der Schiffsraum.
calebasse, f. der Flaschenkürbiß.
calebassier, m. der Flaschenkürbißbaum.
calèche, f. die Kalesche, Halbchaise.
caleçon, m. —s, pl. die Unterhosen.
caléfaction, f. die Wärmung, Erwärmung, Erhitzung.
calemar, m. die Tintenflasche; das Pennal.
calembourg, m. das Wortspiel.
calendes, f. pl. die Calenden, ersten Monatstage.
calendrier, m. der Kalender; —vieux, der julianische Kalender.
caler, v. a. niederlassen, eine Unterlage ꝛc. unter Etwas legen; — la voile, das Segel streichen.
calfater, v. a. kalfatern.
calfeutrer, v. a. Risse verstopfen, mit Papier verkleistern.
calibre, m. das Caliber; das Geschützmaß; Maß, der Stand, Werth, die Güte.
calice, m. der Kelch, Abendmahlskelch.
calicot, m. der Calico, eine Art Kattun.
câlin, ine, adj. unempfindlich; träge.
câliner, v. a. schmeicheln; se —, v. r. faullenzen.
calleux, euse, adj. schwielig, harthäutig.
calligraphe, m. der Schönschreiber.
calligraphie, f. die Schönschreibekunst.
calligraphique, adj. kalligraphisch.
callosité, f. die Härte der Haut, Dickhäutigkeit.
calmant, m. das schmerzstillende Mittel.
calme, adj. still, ruhig; gelassen; —, m. die Windstille; Stille; Ruhe.
calmer, v. a. stillen, beruhigen, besänftigen.
calmouck, m. der Kalmuk.
calomniateur, m. —**trice**, f. der Verleumder, die Verleumderin.
calomnie, f. die Verleumdung.
calomnier, v. a. verleumden.
calomnieux, euse, adj. —**eusement**, adv. verleumderisch.
caloricité, f. die Wärmekraft.
calorimètre, m. der Wärmemesser.

calorique, adj. Wärmestoff enthaltend, calorisch.
calotte, f. die Plattmütze, das Käppchen.
calque, m. der Abdruck einer kalkirten Zeichnung, die Durchzeichnung, das Kalkiren.
calquer, v. a. kalkiren; durchzeichnen, nachzeichnen; fig. nachahmen.
calvaire, m. die Schädelstätte.
calvanier, m. der Garbenaufschichter.
calvinisme, m. die Lehre des Calvin.
calviniste, m. der Reformirte, Calvinist.
calvitie (spr. —cie), f. die Kahlheit des Kopfes, Glatze, Platte.
camaïeu, m. die Camee, der Bildstein; das einfarbige Gemälde.
camail, m. das Bischofsmäntelchen.
camarade, m. et f. der Kamerad, Mitgenoß, Gefährte; die Gefährtin, Gespielin; — d'école, der Schulkamerad, Schulfreund; — de voyage, der Reisegefährte.
camard, e, adj. stumpf- od. plattnasig; nez —, m. die Stumpfnase.
cambrer, v. a. bogenförmig ausarbeiten, krümmen.
cambrure, f. die bogenförmige Krümmung.
caméléon, m. das Chamäleon; fig. der veränderliche Mensch.
caméléopard, m. der Kameelparder.
camelot, m. der Camelott (ein Zeug).
camion, m. der kleine Baumwagen, Rollwagen; die kleine Stecknadel.
camisade, f. der nächtliche Ueberfall.
camisole, f. das Kamisol, die Unterjacke; — de force, die Zwangsjacke.
camomille, f. die Kamille.
camp, m. das Lager, Feldlager; juge du —, m. der Kampfrichter.
campagnard, e, adj. ländlich; —, m. —e, f. der Landmann, die Bauerfrau; —s, pl. die Landleute.
campagne, f. das Feld, Gefilde, Land; der Landsitz; Feldzug; être en —, im Felde stehen; entrer en —, ins Feld rücken, ausrücken.
campane, f. die Troddel, Quaste.
campanelle, campanette, f. das Waldglöckchen, die Glockenblume, Waldnarcisse.
campanille, f. das Glockenthürmchen.
campêche, m. das Campecheholz.
campement, m. das Lagern; Feldlager; effets de —, m. pl. das Lagergeräth.
camper, v. a. lagern; fest hinstellen; —, v. n. gelagert sein, im Lager stehen; se —, v. r. sich lagern.
camphre, m. der Campher. [macht.
camphré, e, adj. mit Campher angecamphrier, m. der Campherbaum.
campos, m. der Schulfeiertag, die Freistunden; Erholung. [nasig.
camus, (s lt.) e, adj. stumpf, platt; stumpf-
canaille, f. der niedrigste Pöbel, das Lumpenpack.
canal, m. der Canal, die Meerenge; Röhre, Rinne.
canapé, m. das Canapee. [zel.
canapsa, m. der Schnappsack, das Ränkanard, m. die Ente, der Enterich.
canardière, f. die Entenhütte, der Encanari, m. der Canarienvogel. [tenteich.
canasse, canastre, m. der Korb zum Versenden des Knasters.
cancan, m. der Lärmen-, Höllengalopp (Tanz). [schwür.
cancer, m. der Krebs, das Krebsgecancre, m. die Krabbe; der kleine Meerkrebs.
candélabre, m. der große Armleuchter.
candeur, f. die Offenherzigkeit, Redlichkeit.
candi, e, adj. candirt; du sucre —, Zuckerkand. [werber.
candidat, m. der Candidat, Amtsbecandide, adj. —ment, adv. offen, offenherzig, redlich. [ren, überzuckern.
candir, v. n. et se —, v. r. sich candi-
cane, f. die Ente, das Entenweibchen.
caneter, v. n. wie eine Ente watscheln.
caneton, m. die junge Ente.
canevas, m. der Kannevaß; erste Entcaniche, f. die Pudelhündin. wurf, Pla.
caniculaire, adj. pl. jours —, m. pl. die Hundstage. [tage.
canicule, f. der Hundsstern; die Hundscanif, m. das Federmesser.

canin, e, adj. faim —e; f. der Heißhunger; dent —e, f. der Spitzzahn, Augenzahn.
canitie, (spr. —cie), f. das Grauwerden der Haare; das graue Haar.
canne, f. das Schilf, Rohr; spanische Rohr.
cannelas, m. der überzuckerte Zimmt.
canneler, v. a. auskehlen, reifeln.
cannelle, f. die Zimmtrinde, der Zimmt; — giroflée, Nelkenzimmt.
cannellier, m. der Zimmetbaum.
cannelure, f. die Auskehlung, Hohlkehle, Riefe.
cannibale, m. der Cannibal, Menschenfresser.
cannier, m. der Rohrflechter.
canon, m. die Kanone, das Geschütz; der Gewehrlauf; das Rohr.
canon, m. der Kanon, die Glaubensregel; (mus.) die Fuge; droit —, m. das kanonische Recht.
canonicat, m. die Stiftspfründe; die Domherrnstelle.
canonique, adj. —**ment**, adv. kanonisch, kirchengesetzlich.
canonisation, f. die Heiligsprechung.
canoniser, v. a. heilig sprechen.
canonnade, f. das Kanonenfeuer.
canonner, v. a. mit Kanonen schießen, kanoniren.
canonnier, m. der Kanonier, Artillerist; — conducteur, der Trainknecht.
canonnière, f. die Schießscharte; Klatschbüchse.
canot, m. der kleine Kahn, Nachen.
cantate, f. die Cantate, das Sinngedicht.
cantatrice, f. die Sängerin (am ital. Theater).
cantharide, f. die spanische Fliege.
cantine, f. das Flaschenfutter, der Flaschenkeller; das Marketenderzelt.
cantinier, m. der Soldatenwirth.
cantique, m. das geistliche Lied; — des cantiques, das hohe Lied Salomonis; livre de —, das Gesangbuch.
canton, m. der Bezirk, Kreis, Canton.
cantonnement, m. das Cantoniren (des Militärs).
cantonner, v. n. et a. (mil.) cantoniren, im Quartier liegen.
cap, (plt.) m. das Vorgebirge, Cap.
capable, adj. fähig, tüchtig, geschickt.
capacité, f. die Fähigkeit, Tüchtigkeit; der Umfang, Raum; brevet de —, m. das Fähigkeitszeugniß.
caparaçon, m. die Pferdedecke.
caparaçonner, v. a. — un cheval, einem Pferde die Decke auflegen.
cape, f. der Mantel mit einer Kappe; die Kappe, Kapuze; rire sous —, sich ins Fäustchen lachen.
capelan, m. der armselige Priester.
capillaire, adj. haarförmig.
capitaine, m. der Hauptmann, Capitän; Feldherr; — de cavalerie, der Rittmeister; — de vaisseau, der Schiffscapitän; — de voleurs, der Räuberhauptmann.
capital, e, adj. hauptsächlichste, Haupt..; vornehmste, wichtigste; peine —e, f. die Todesstrafe; ville —e, f. die Hauptstadt; —, m. das Capital; die Hauptsache.
capitale, f. die Hauptstadt.
capitaliste, m. der Capitalist, Rentner.
capitan, m. der Aufschneider, Prahler.
capitane, f. die Hauptgaleere.
capitation, f. die Kopf- od. Personensteuer, das Kopfgeld.
capiteux, **euse**, adj. berauschend.
capitulaire, adj. zu einem Domstifte od. Capitel gehörig.
capitulant, m. der Stiftsherr.
capitulation, f. die Capitulation; Uebergabe.
capituler, v. n. capituliren; wegen Uebergabe unterhandeln.
caponner, v. n. im Spiele betrügen; fam. sich feig benehmen; —, v. a. — l'ancre, den Anker aufkatzen.
caporal, m. der Corporal; Rottmeister.
capot, m. der Matsch (im Spiele); faire —, matschen.
capote, f. der Weiberregenmantel; Zughut, die Kapuze (für Damen); der Caputrock, Soldatenmantel.
capre, m. das Caper-, Seeräuberschiff.
câpre, f. die Kaper.
caprice, m. der Eigensinn, die Grille, Laune.

capricieux, euse, adj. —eusement, adv. eigensinnig, grillig.
capricorne, m. der Steinbock (Himmelszeichen).
câprier, m. der Kapernstrauch.
caprisant, e, adj. pouls —, m. der ungleiche Puls.
capsule, f. die Kapsel; Samenkapsel; Scheide.
captateur, m. der Erbschleicher.
captation, f. die Erschleichung; fig. der Kunstgriff.
captatoire, adj. durch List erschlichen.
captieux, euse, adj. —eusement, adv. verfänglich, fein, auf verfängliche Art.
captif, ive, adj. kriegsgefangen.
captiver, v. a. fesseln, bezwingen; erschleichen, gewinnen; se —, v. r. sich zwingen, sich mäßigen.
captivité, f. die Gefangenschaft.
capture, f. der Fang, die Beute; Wegnahme verbotener Waaren; Verhaftung.
capturer, v. a. verhaften, fangen.
captureur, m. der Freibeuter.
capuce, m. die Kapuze, Mönchskappe.
capuchon, m. die Regenkappe; Mönchskappe.
capucin, m. der Capuciner.
caquage, m. das Einsalzen der Heringe.
caque, f. die Heringstonne; das Pulvertonne.
caquer, v. a. Heringe einsalzen.
caquet, m. das Geplauder, Geschwätz.
caqueter, v. n. plaudern, gackern (von Hühnern.
car, conj. denn.
carabine, f. der Carabiner, die Reiterflinte.
carabinier, m. der Carabinier.
caracol, m. escalier en —, m. die Wendeltreppe, Schneckentreppe.
caracole, f. das Herumtummeln (des Pferdes); die schnelle Schwenkung, Wendung.
caracoler, v. n. herumtummeln (ein Pferd).
caracouler, v. n. girren wie Tauben.
caractère, m. der Charakter; das Zeichen; der Buchstabe; die Cursivschrift. fonderie de (en) —s, f. die Schriftgießerei.
caractériser, v. a. charakterisiren; bezeichnen, schildern, se —, v. r. sich recht kenntlich machen, sich schildern.
caractéristique, adj. charakteristisch, eigenthümlich, unterscheidend; —, f. die Charakteristik.
carafe, f. die Caraffine, die gläserne Flasche, Tischflasche.
carafon, m. der Kühleimer.
caramel, m. der braune Zucker.
caravane, f. die Karavane.
caravanier, m. der Kameelführer bei einer Karavane.
carbonage, m. das Kohlenbrennen.
carboncle, m. die Pestbeule; der Carbunkel.
carbonique, adj. kohlensauer.
carbonnade, f. der Rostbraten.
carcailler, v. n. wie eine Wachtel schlagen.
carcan, m. das Halseisen, der Pranger.
carcasse, f. das Gerippe.
cardasse, f. die Kardätsche; der indische Feigenbaum.
carde, f. die eßbare Rippe einiger Pflanzenblätter; der Wollkamm, die Kardätsche, Krämpel.
carder, v. a. Wolle ꝛc. kämmen, kardätschen, krämpeln.
cardeur, m. —**euse**, f. der Wollkämmer, die Wollkämmerin.
cardiaque, f. das Herzgespann.
cardinal, m. der Cardinal.
cardinal, e, adj. hauptsächlich, Haupt...; nombres cardinaux, m. pl. die Grundzahlen.
cardinalat, m. die Cardinalswürde.
cardiogme, m. das Sodbrennen.
cardon, m. die spanische Artischocke.
carême, m. die Fasten, Fastenzeit; Fastenpredigten; veille de —, f. die Fastnacht.
carénage, m. die Schiffswerft; das Kielholen.
carène, f. das Schiffskiel; der Schiffsraum.
caréner, v. a. — un vaisseau, ein Schiff kielholen, ausbessern.
caresse, f. die Liebkosung, Schmeichelei.
caresser, v. a. liebkosen, schmeicheln, streicheln.

cargaison, f. die Schiffsladung.
caricature, f. das Zerrbild, die Caricatur.
carie, f. der Knochenfraß; Wurmstich; die Fäulniß des Getreides.
carié, **e**, adj. angefault; wurmstichig.
carier, v. a. anfressen; aushöhlen (einen Zahn); se —, v. r. anfaulen; hohl werden.
carillon, m. das Glockenspiel; Getöse.
carmin, m. der Carmin, das Carminroth.
carminé, **e**, adj. carminroth.
carnage, m. das Blutbad, Niedermetzeln.
carnassier, **ère**, adj. fleischfressend, fleischgierig.
carnassière, f. die Jagdtasche.
carnation, f. die Fleischfarbe, Hautfarbe.
carnaval, m. der Carneval, die Fastnachtszeit.
carne, f. die Kante, Ecke (eines Tisches).
carné, **e**, adj. fleischfarbig.
carnèle, f. der gekerbte Rand der Münzen.
carneler, v. a. riefen, rändeln, rändern.
carnet, m. das Rechnungsbuch, Notizenbuch, die Bilanz.
carnifier (se), v. r. zu Fleisch werden.
carnivore, adj. fleischfressend.
carnosité, f. der Fleischauswuchs.
carogne, f. das Rabenaas.
carolin, m. der Carolin (Münze),
caroncule, f. die kleine Drüse.
carotte, f. die gelbe Rübe, Möhre; Tabaksrolle.
carpe, f. der Karpfen.
carpe, m. das Handgelenk, die Handwurzel.
carpeau, m. der kleine Karpfen, Setzkarpfen.
carpillon, m. die Karpfenbrut.
carquois, m. der Köcher.
carrare, m. der cararische Marmor.
carre, f. der oberste Theil (des Hutkopfs, des Kleides); die stumpfe Spitze (am Schuhe).
carré, m. das Viereck, Quadrat; Feld (auf dem Schachbrete); Gartenbeet ins Gevierte; der Treppenabsatz; — de mouton, das Vorderviertel eines Hammels.
carré, **e**, adj. viereckig; vierschrötig; nombre —, m. die Quadratzahl; pied —, m. der Quadratfuß; —, m. das Carré, Geviert.
carreau, m. die viereckige Platte, Kachel; das viereckige Beet; der Fußboden; das Kissen, Polster; Bügeleisen; die Raute, Schellen (in der Karte); valet de —, m. der Schellenbube; — de marbre, der Quaderstein, das Werkstück; — de vitre, die Fensterscheibe; — d'arbalète, der Bolzen.
carrefour, m. der Kreuzweg, Scheideweg.
carrelage, m. das Pflastern; Pflaster von Steinplatten.
carreler, v. a. mit Steinplatten belegen, pflastern; Stiefel oder Schuhe besohlen.
carrelet, m. der Plattfisch; die Ahle der Schuhmacher.
carrer, v. a. viereckig machen, quadriren; se —, v. r. sich breitmachen, sich brüsten.
carrier, m. der Steinbrecher, Schieferbrecher.
carrière, f. der Steinbruch; die Rennbahn; der volle Lauf eines Pferdes; fig. der Lebenslauf.
carrillon, s. carillon.
carriole, f. die Carriole, Halbchaise.
carrossable, adj. fahrbar.
carrosse, m. die Kutsche.
carrossier, m. der Kutschenmacher, das Kutschpferd. [zum Ritterspiele.
carrousel, m. das Carrussel, der Platz
carrure, f. die Schulterbreite.
cartaux, m. pl. die Seekarten.
cartayer, v. n. die Halbspur fahren, überhalten, schröbeln.
carte, f. die Karte; Spielkarte; Speisekarte; Rechnung eines Wirthes; — de géographie, — géographique, die Landkarte; — itinéraire, die Reisekarte; — marine, die Seekarte; — particulière, die Specialkarte; — de visite, die Visitenkarte; donner — blanche, unbedingte Vollmacht ertheilen.
cartel, m. der Fehde-, Ausforderungsbrief, die Herausforderung.

cartelle, f. die Bohle, die Pfoste.
carterie, f. die Kartenfabrik.
carthame, m. der Safflor, wilde Saf-
cartier, m. der Kartenmacher. [ran.
cartilage, m. der Knorpel.
cartilagineux, euse, adj. knorpelig.
carton, m. die Pappe, der Pappendeckel; die Pappenschachtel; der Carton.
cartonnage, m. die Papparbeit; der Pappenband.
cartonner, v.a. von Pappe machen; in Pappe einbinden.
cartonnier, m. der Pappenmacher; Papparbeiter.
cartouche, m. die zierliche Einfassung; —, f. die Patrone; Kartätsche; — à balles, die scharfe Patrone.
cartouchier, m. die Patrontasche.
carvi, m. der Feldkümmelsame.
cas, m. der Fall; Zustand; Beugefall; au — que, im Falle daß; en — de.., im Falle des...; en tout —, auf alle Fälle; — de conscience, die Gewissenssache; faire — de qch., Werth auf Etwas legen, Etwas hoch schätzen.
casanier, m. der Stubenhocker, —, adj. zurückgezogen, häuslich.
casaque, f. der Reiserock, Reitrock.
cascade, f. der Wasserfall.
case, f. das Feld auf dem Schachbrete; die Hütte.
casemate, f. die Casematte, das Wall-Festungsgewölbe. [haus.
caserne, f. die Caserne, das Soldaten-
caserner, m. in Casernen wohnen.
casilleux, euse, adj. bröcklich.
casque, m. der Helm, die Sturmhaube.
casquette, f. die Mütze (von Tuch).
cassade, f. die Spaßlüge, Nothlüge.
cassant, e, adj. zerbrechlich; spröde.
cassation, f. die Vernichtung, Aufhebung; tribunal de —, m. der Cassationshof.
casse, f. die Cassia; der Schriftkasten; die Verabschiedung, Cassirung.
cassé, e, adj. zerbrochen ꝛc.; alt, schwach, kraftlos.
casse-cou, m. die Halsbrecher; der Wagehals.
casse-noisette, m. der Nußknacker; Blauspecht.
casse-noix, m. der Nußknacker.
casser, v. a. brechen, zerbrechen, zerschlagen; für ungiltig erklären; entkräften; se —, v.r. brechen; zerbrechen; zerreißen.
casserolle, f. die Casserolle, das Castrol.
casse-tête, m. die kopfzerbrechende Arbeit; der starke Wein.
cassette, f. das Kästchen; die Schatulle, Privatkasse.
cassier, m. der Cassienbaum.
cassiopée, f. die Cassiopea (Sternbild).
cassolette, f. das Räucherpfännchen.
cassonade, f. der Farinzucker.
cassure, f. der Bruch (Ort, wo Etwas entzwei ist).
castagnettes, f. pl. die Klapper (beim Tanzen).
caste, f. die Kaste, der Stamm (in Indien); die Volksclasse.
castor, m. der Biber; der feine Filzhut.
castorine, m. ein Wollenzeuch.
casualité, f. die Zufälligkeit.
casuel, le, adj. zufällig, ungewiß; zerbrechlich; —, m. die Accidenzien, Sporteln.
catacombes, f. pl. die Katakomben, Grüfte. [Trauergerüst.
catafalque, m. die Leichengruft; das
catalepsie, f. die Starrsucht.
cataleptique, adj. mit der Starrsucht behaftet, starrsüchtig.
catalogue, m. das Verzeichniß, Bücherverzeichniß, der Katalog. [schlag.
cataplasme, m. der erweichende Um-
catapulte, f. die Wurfmaschine der Alten. [fersall.
cataracte, f. der graue Augenstaar; Was-
cataracté, e, adj. mit dem Staare behaftet. [lisch.
catarrhal, e, adj. flußartig, katarrha-
catarrhe, m. der Katarrh, das Flußfieber. [sen geneigt.
catarrheux, euse, adj. flüssig, zu Flüs-
catastrophe, f. die letzte Hauptbegebenheit (im Trauerspiele); das traurige Ende.

catéchèse (spr. —kès), f. die Katechismuslehre.
catéchiser, v. a. katechisiren.
catéchisme, m. der Katechismus, die Kinderlehre.
catéchiste, m. der Katechet, Kinderlehrer.
catéchumène (spr. —kü—), m. et f. der Katechismusschüler, Katechumen; die Katechismusschülerin.
catégorie, f. die Kategorie, Classe, Art, das Fach.
catégorique, adj. —ment, adv. kategorisch, bestimmt und entscheidend.
cathartique, adj. reinigend, abführend.
cathédrale, oder église—, f. die Hauptkirche, Domkirche.
catholique, adj. katholisch, allgemein, allgemeingläubig.
cati, m. die Zubereitung der wollenen Zeuge; der Preßglanz.
catir, v. a. Tuch, Zeuche ꝛc. pressen, decatiren.
catisseur, m. der Zeuchpresser.
catoptrique, adj. katoptrisch; télescope —, m. das Spiegeltelekop; —, m. die Katoptrik.
cauchemar, m. der Alp; das Alpdrücken.
cause, f. die Ursache, Veranlassung; Rechtssache; à —, wegen, um ... willen; à — que, weil; — finale, f. der Endzweck; —pie, f. die milde Stiftung; plaider une —, eine Rechtssache führen.
causer, v. a. verursachen; veranlassen; —, v. n. plaudern, schwatzen.
causerie, f. das Geplauder, Gewäsch; die gemüthliche Unterhaltung.
causeur, euse, adj. plauderhaft, schwatzhaft; —, m. —euse, f. der Schwätzer, die Schwätzerin.
caustique, adj. ätzend; beißend, satyrisch; —, m. das Aetzmittel.
cautèle, f. die Vorsicht; Arglist.
cauteleux, euse, adj. arglistig, hinterlistig, verschmitzt.
cautère, m. das Fontanell; Kunstgeschwür; Brennmittel.
cautériser, v. a. brennen, ätzen, ein Fontanell setzen; wegbeizen.
caution, f. die Bürgschaft, Caution; der Bürge; donner —, Gewähr leisten, Caution stellen.
cautionnement, m. die Verbürgung.
cautionner, v. a. bürgen, Bürgschaft leisten, sich verbürgen (für Einen, qn.).
cavalcade, f. der prächtige Aufzug zu Pferde; Ritt, Lustritt.
cavale, f. die Stute, das Mutterpferd.
cavalerie, f. die Reiterei; —pesante, grosse —, die schwere Cavalerie.
cavalier, m. der Reiter; Edelmann, Cavalier.
cave, f. der Keller; das Flaschenfutter; das Gewölbe; Spielaussatz.
cave, adj. hohl, ausgehöhlt.
caveau, m. der kleine Keller; die Todtengruft; der Schwibbogen.
cavée, f. der Hohlweg.
caver, v. a. et n. aushöhlen; Geld zum Spielen vor sich hinlegen.
caverne, f. die Höhle.
caverneux, euse, adj. voller Höhlen.
caviar, cavial, m. der Caviar, der gesalzene Störrogen.
cavillation, f. die Spitzfindigkeit, Sophisterei.
cavin, m. der hohle Weg oder Graben.
cavité, f. die Höhlung, Höhle.
ce, cet, cette, (ces, pl.) pron. dieser, diese, dieses; das; ce qui, ce que, was, welches.
céans, adv. hierin, in diesem Hause.
ceci, pron. dieses hier, dieß.
cécité, f. die Blindheit.
céder, v. a. abtreten, überlassen; nachgeben, weichen; nachstehen.
cédille, f. das Häkchen unter dem C (ç).
cèdre, m. die Ceder; das Cedernholz.
cédule, f. der kleine Zettel; die Handschrift; der Schuldschein.
ceindre, v. a. ir. gürten, umgürten.
ceinture, f. der Gürtel, Gurt; Bund.
ceinturier, m. der Gürtler; Riemer.
ceinturon, m. das Degengehenk.
cela, pron. dieses, das, jenes.
célébration, f. die Feier, feierliche Verrichtung.

célèbre, adj. berühmt, gefeiert.
célébrer, v. a. sehr rühmen; feiern.
célébrité, f. die Feierlichkeit; Berühmtheit.
céler, v. a. verhehlen, verschweigen.
céleri, m. der Sellerie.
célérifère, m. die Eilpost.
célérité, f. die Geschwindigkeit.
céleste, adj. himmlisch.
célibat, m. der ledige Stand, das Cölibat.
célibataire, m. der Ehelose, Hagestolz.
celle s. celui.
cellier, m. das Wein-, Speisegewölbe.
cellulaire, adj. zellig; zellicht; tissu —, m. das Zellgewebe; régime —, m. das Zellensystem (in Gefängnissen).
cellule, f. die Zelle.
celui, celle (ceux, celles, pl.), pron. derjenige, diejenige, dasjenige, dieser, diese, dieses; der, die, das.
cément, m. der Cement, Kitt.
cénacle, m. der Speisesaal.
cendre, f. die Asche.
cendré, e, adj. aschenfarbig.
cendreux, euse, adj. aschig.
cendrier, m. der Aschenheerd.
cendrillon, m. die Aschenbrödel.
cène, f. das Abendmahl.
cénobite, m. der Klostermönch.
cénotaphe, m. das Ehrengrabmahl.
cens, m. der Grundzins, Erbzins.
censal, m. der Mäkler.
censé, e, adj. für Etwas geachtet, angesehen.
censeur, m. der Censor, Kunstrichter.
censure, f. die Censur, Beurtheilung.
censurer, v. a. beurtheilen; tadeln.
cent, adj. hundert.
centaine, f. das Hundert.
centenaire, adj. hundertjährig; —, m. der hundertjährige Greis.
centième, adj. der, die, das hundertste.
centime, m. der Centime (der hundertste Theil des Franken).
central, e, adj. central; école —e, f. die Centralschule.
centre, m. der Mittelpunkt, das Centrum.
centuple, adj. hundertfach.
cep (p lt.), m. der Weinstock, die Rebe.
cependant, adv. unterdessen, indessen; jedoch, doch.
cerceau, m. der Faßreif.
cercle, m. der Zirkel, Kreis; Gesellschaftskreis; Landesbezirk.
cercler, v. a. Reife um Etwas legen.
cerclier, m. der Reifmacher, Reifbinder.
cercueil, m. der Sarg.
cérémonial, m. das Ceremoniel.
cérémonie, f. die Ceremonie; das Gepränge; faire des —s, Umstände machen.
cérémonieux, euse, adj. viel Umstände machend.
cerf (spr. sèr), m. der Hirsch.
cerfeuil, m. der Kerbel.
cerf-volant (spr. sèr—), m der Hirschkäfer; papierne Drache.
cerisaie, f. der Kirschgarten.
cerise, f. die Kirsche.
cerisier, m. der Kirschbaum.
cerné, e, adj. avoir les yeux —s, blau um die Augen sehen.
cerner, v. a. einschließen, umgeben, umzingeln.
cerquemaneur, m. der Grenzscheider.
certain, e, adj. —**ment**, adv. gewiß, zuverlässig, untrüglich, bestimmt; —, pron. ein gewisser, eine gewisse, irgend ein.
certes, adv. gewiß, in Wahrheit.
certificat, m. das schriftliche Zeugniß, der Schein.
certificateur, m. der Bescheiniger.
certifier, v. a. bescheinigen, versichern.
certitude, f. die Gewißheit.
céruse, f. das Bleiweiß; der Schein.
cerveau, m. das Gehirn; fig. der Verstand.
cervelet, m. das kleine Gehirn.
cervelas, m. die Cervelatwurst.
cervelle, f. das Gehirn.
cervoise, f. das Kräuterbier.
césar, m. der Cäsar, Kaiser.
cessation, f. die Einstellung, der Stillstand.
cesse, f. das Aufhören; sans —, unaufhörlich.
cesser, v. n. et a. aufhören; einstellen.
cession, f. die Abtretung, Ueberlassung.
c'est, v. imp. es ist; das ist, das heißt; — pourquoi, deswegen, darum; — que, weil, die Ursache ist, daß; c'en est trop, das ist zu viel, das geht zu

weit; ce n'est pas que, nicht als wenn, nicht als ob; si ce n'est que, es sei denn daß.

ceux s. ce.

chablis, m. der Windbruch.

chabraque, f. die Schabracke.

chacal, m. der Schakal, Goldwolf.

chacun, e, pron. jeder, jede, jedes, Jedermann.

chafouin, e, adj. schmächtig, unansehnlich.

chagrin, m. der Kummer, Gram; Verdruß; Aerger; Chagrintaffet.

chagrin, e, chagrinant, e, adj. verdrießlich, ärgerlich, grämlich.

chagriné, e, adj. genarbt, narbig (Leder).

chagriner, v. a. Verdruß, Gram verursachen; ärgern.

chaine, f. die Kette.

chainetier, m. der Nadler, Gürtler.

chainette, f. das Kettchen; die Uhrkette; Kummetkette.

chainon, m. das Glied, Gelenk einer Kette.

chair, f. das Fleisch.

chaire, f. der Bischofsstuhl; die Kanzel; das Katheder; Professor- oder Lehramt.

chaise, f. der Stuhl; die Sänfte.

chaland, m. —**e**, f. der Kunde, der Käufer.

chalandise, f. die Kundschaft.

chalcographie, f. die Metallstecherkunst.

châle, m. der Shawl.

chalet, m. die Sennhütte (in der Schweiz).

chaleur, f. die Wärme; Hitze; Brunst; der Eifer.

chaleureux, euse, adj. hitzig; feurig, lebhaft.

chaloupe, f. die Schaluppe; das Schiffsboot; — canonnière, das Kanonenboot.

chalumeau, m. das Röhrchen, der Halm; die Rohrpfeife; Schalmeie.

chamailler, v. n. et se —, v. réc. sich herumschlagen, sich herumbalgen, sich streiten.

chamaillis, m. das Gefecht, die Balgerei.

chamarrer, v. a. verbrämen, besetzen.

chambellan, m. der Kammerherr, Kämmerer.

chambre, f. die Kammer; das Gemach, Zimmer; — à coucher, das Schlafzimmer.

chambrée, f. die Cameradschaft, das Casernenzimmer.

chambrelan, m. der Pfuscher.

chambrer, v. n. beisammen wohnen, Cameradschaft machen.

chambrette, f. das Kämmerchen.

chambrière, f. die Kammermagd, das Stubenmädchen.

chameau, m. das Kameel; Kameelhaar; — à deux bosses, das Dromedar.

chamelier, m. der Kameeltreiber.

chamois, m. die Gemse; das Gemsleder.

champ, m. der Acker, das Feld; Land; sur le —, auf der Stelle, sogleich; en plein —, auf freiem Felde; à travers —s, querfeldein.

champagne, m. der Champagnerwein.

champêtre, adj. ländlich, Land..; plante —, die Feldpflanze; vie —, f. das Landleben.

champignon, m. der Erdschwamm, Pilz; Gliedschwamm.

champion, m. der Kämpfer, Kämpe, Held.

chance, f. der Glücksfall, das Ungefähr.

chancelant, e, adj. wankend, taumelnd; wankelmüthig.

chanceler, v. n. wanken, taumeln; wankelmüthig sein.

chancelier, m. der Kanzler.

chancellerie, f. die Kanzellei; style de —, m. der Kanzelleistyl.

chanceux, euse, adj. glücklich, unterworfen, ausgesetzt.

chancir, v. n. et se —, v. r. schimmeln.

chancissure, f. der Schimmel.

chancre, m. das Krebsgeschwür, der Krebs.

chancreux, euse, adj. krebsartig.

chandeleur, f. die Lichtmesse; fête de la —, f. das Fest der Reinigung Maria.

chandelier, m. der Leuchter.

chandelle, f. das Licht, Talglicht.

chanfrein, m. der Vordertheil des Pferdekopfes; die Blässe.

change, m. der Tausch, Wechsel; die Wechselbank; der Wechselcours; lettre de —, f. der Wechselbrief.
changeant, e, adj. veränderlich; schillernd (von Farben).
changement, m. die Veränderung, der Wechsel.
changer, v. a. tauschen, vertauschen; wechseln, verwechseln; ändern, abändern; verwandeln. [ler.
changeur, m. der Wechsler, Geldwechs-
chanoine, m. der Canonicus, Domherr.
chanoinesse, f. die Stiftsdame, das Stiftsfräulein.
chanson, f. das Lied; la même —, die alte Leier; —s! Possen! leeres Geschwätz! [auf Einen machen.
chansonner, v. a. (qn.) ein Liedchen
chansonnette, f. das Liedchen.
chansonnier, m. der Liederdichter.
chant, m. der Gesang.
chantant, e, adj. singbar, leicht zu singen; société —, f. der Singverein.
chanter, v. a. et n. singen; besingen, loben; krähen: le coq chante; maître à —, m. der Gesanglehrer.
chanteur, m. **—euse**, f. der Sänger, die Sängerin. [Werft.
chantier, m. der Holzhof; Bauhof; das
chantre, m. der Sänger, Cantor.
chanvre, m. der Hanf.
chanvreux, euse, adj. hanfartig.
chaos (spr. ka—,), m. das Chaos; der Wirrmarr.
chape, f. der Chormantel; Cardinalsrock; die Kappe.
chapeau, m. der Hut; fig. die Mannsperson; — de paille, der Strohhut.
chapelain, m. der Capellan.
chapelet, m. der Rosenkranz, das Paternoster; Paternosterwerk.
chapelier, m. der Hutmacher.
chapelle, f. die Capelle; das Griffbret.
chaperon, f. eine Art Kappe.
chapiteau, m. der Knauf (einer Säule); Aufsatz, Kranz (auf Schränken ꝛc.).
chapitre, m. das Capitel; Domcapitel.
chapitrer, v. a. einen Verweis geben, das Capitel lesen.
chapler, v. a. dengeln (Sense schärfen).
chapon, m. der Kapaun.
chaponneau, m. der junge Kapaun.
chaque, pron. jeder, jede, jedes.
char, m. der Wagen, das Fuhrwerk.
char-à-bancs, m. der Stuhlwagen.
charade, f. das Sylbenräthsel.
charançon, m. der Kornwurm.
charbon, m. die Kohle; Pestbeule; — de terre, die Steinkohle.
charbonnée, f. der Rostbraten.
charbonner, v. a. mit Kohle schwärzen, schreiben oder zeichnen.
charbonnier, m. der Kohlenbrenner, Köhler; das Kohlenhaus.
charbonnière, f. die Köhlerin; Kohlenbrennerei; Kohlhütte. [handel.
charcuterie, f. der Speck- und Wurst-
charcutier, m. der Speckhändler.
chardon, m. die Distel. [litz.
chardonneret, m. der Distelfink, Stieg-
charge, f. die Last; Ladung, Tracht; fig. die Sorge, Beschwerde; das Amt; der Auftrag; Angriff.
chargement, m. die Schiffsladung.
charger, v. a. laden, beladen; belästigen, beschweren; — à balle, scharf laden; se — de qch., sich mit Etwas belästigen, Etwas übernehmen.
chariage, m. die Fuhre, das Fuhrwerk; der Fuhrlohn.
charier, charrier, v. a. et n. fahren, herbei od. mit sich führen: la rivière charie de la glace, der Fluß geht mit Eis.
chariot, m. der Bauerwagen; — d'artillerie, der Munitionswagen.
charitable, adj. **—ment**, adv. mildthätig, mitleidig.
charité, f. die christliche Liebe; milde Gabe; das Hospital.
charivari, m. der verwirrte Lärm, die Katzenmusik; der Polterabend.
charlatan, m. der Marktschreier, Quacksalber. [Aufschneiderei.
charlatanerie, f. die Marktschreierei;
charmant, e, adj. reizend, bezaubernd.
charme, m. der Zauber; Reiz; die Armuth; Hagebuche.

charmer, v. a. bezaubern, entzücken; beheren.
charnage, m. die Fleischzeit bei den Katholiken.
charnel, le, adj. —**lement**, adv. fleischlich; fig. sinnlich.
charneux, euse, adj. fleischig.
charnier, m. das Beinhaus.
charnière, f. das Gewinde, Scharnier.
charnu, e, adj. fleischig.
charogne, f. das Aas, Luder.
charpente, f. das Zimmerwerk; bois de —, m. das Bauholz.
charpenter, v. a. zimmern; zerschneiden, zerfetzen.
charpenterie, f. die Zimmerkunst, Zimmerarbeit.
charpentier, m. der Zimmermann.
charpie, f. die Charpie, gezupfte Leinwand.
charrée, f. die Laugenasche.
charretier, m. der Fuhrmann, Kärrner.
charrette, f. der Karren; — à bras, der Handkarren.
charrier, v. a. s. charier.
charroi, m. die Fuhre; das Fuhrlohn.
charron, m. der Wagner, Stellmacher.
charronnage, m. die Wagnerarbeit.
charroyer, s. charier.
charrue, f. der Pflug.
charte, f. die Urkunde; — constitutionnelle, die Verfassungsurkunde.
chartil, m. der Wagenschuppen.
chartre, charte, f. die Urkunde.
chartreuse, f. die Carthause, das Carthäuserkloster.
chas, m. das Nadelöhr.
chasse, f. die Jagd; Jägerei.
châsse, f. das Reliquienkästchen; die Einfassung.
chasse-chien, chasse-coquin, der Hundepeitscher, Bettelvogt.
chasselas, m. der Gutedel (Wein).
chasse-marée, m. der Fischkärrner; das Fischboot.
chasse-mouches, m. der Fliegenwedel, das Fliegennetz.
chasser, v. a. et n. jagen; verjagen, wegjagen, vertreiben; treiben.
chasseresse, f. die Jägerin.
chasseur, m. der Jäger, Waidmann.
chassie, f. das Augentriefen.
chassieux, euse, adj. triefäugig.
châssis, m. der Rahmen; das Gestell.
chassoir, m. der Triebel.
chaste, adj. —**ment**, adv. keusch, züchtig.
chasteté, f. die Keuschheit, Zucht.
chasuble, f. das Meßgewand.
chat, m. die Katze.
châtaigne, f. die Kastanie.
châtaignier, m. der Kastanienbaum.
châtain, e, adj. kastanienbraun.
château, m. das Schloß, die Burg, das Castell; fig. faire des —x en Espagne, Luftschlösser bauen.
châtelain, m. der Schloßherr, Burgvogt; Schloßverwalter.
châtellenie, f. die Castellanei, Burgvogtei.
chat-huant, m. die Nachteule, das Käuzchen.
châtier, v. a. züchtigen, strafen.
châtière, f. das Katzenloch.
châtiment, m. die Züchtigung, Strafe.
chaton, m. das Kätzchen; der Ringkasten; —s, pl. die Kätzchen (an Bäumen).
chatouillement, m. das Kitzeln; der Kitzel.
chatouiller, v. a. kitzeln.
chatouilleux, euse, adj. kitzlig.
chatte, f. die Katze, Kieze.
chaud, e, adj. —**ment**, adv. warm, heiß, hitzig; —, m. die Wärme, Hitze.
chaudeau, der Glühtrank.
chaudière, f. der große Kessel; — de brasserie, die Braupfanne; — à vapeur, der Dampfkessel.
chaudron, m. der Kessel, Küchenkessel.
chaudronnier, m. der Kupferschmied.
chauffage, m. die Feuerung; bois de —, m. das Brennholz; droit de —, m. das Holzungsrecht.
chauffe-assiette, m. der Tellerwärmer.
chauffe-pied, m. der Fußwärmer.
chauffer, v. a. wärmen, erwärmen; heizen.
chauffeur, m. der Heizer.
chauffoir, m. die Wärmstube (in Klöstern 2c.).
chaufour, m. der Kalkofen.

chaufournier, m. der Kalkbrenner.
chaume, m. die Stoppel; das Stoppelfeld.
chaumer, v. a. et n. abstoppeln.
chaumière, f. die Strohhütte.
chausse, f. der Filtrirsack, Seichsack.
chaussé, e, adj. in Schuhen und Strümpfen.
chausséage, m. das Chausseegeld.
chaussée, f. der Dammweg, die Chaussee, Kunststraße.
chausse-pied, m. der Schuhanzieher.
chausser, v. a. (qn.) Einem Schuhe oder Strümpfe anziehen.
chausses, f. die Hosen, Unterkleider.
chaussetier, m. der Strumpfmacher.
chausse-trape, f. die Fußangel; das Fuchseisen.
chausson, m. die Socke; der Halbstrumpf; Fechtschuh.
chaussure, f. das Schuhwerk, die Fußbekleidung.
chauve, adj. kahl.
chauve-souris, f. die Fledermaus.
chauveté, f. die Kahlheit.
chauvir, v. n. — les oreilles, die Ohren spitzen (von Pferden ꝛc.).
chaux, f. der Kalk; — vive, der ungelöschte Kalk.
chavirer, v. a. umwenden, umschlagen.
chef, m. das Haupt, Oberhaupt; der Anführer, Vorgesetzte; en —, als Oberbefehlshaber; de son —, aus eigenem Antriebe, eigenmächtig.
chef-d'oeuvre, m. das Meisterstück.
chef-lieu, m. der Hauptort, Hauptsitz.
chêmer, (se) v. r. fam. abnehmen, mager werden.
chemin, m. der Weg; fig. das Mittel; — de fer, die Eisenbahn; — de fer d'état, die Staatseisenbahn; grand —, die Landstraße; en —, — faisant, unterwegs; gelegentlich; se mettre en —, sich auf den Weg machen.
cheminée, f. der Kamin; Schornstein.
cheminer, v. n. gehen, wandern.
chemise, f. das Hemd; — de maille, das Panzerhemd.
chemisette, f. das Halbhemd; Kamisölchen.
chemisier, m. der Hemdenfabrikant.
chênaie, f. der Eichwald.
chenapan, m. der Schnapphahn, Spitzbube.
chêne, m. die Eiche; — liège, die Korkeiche; — vert, die Steineiche; pomme de —, der Gallapfel.
chêneau, m. die junge Eiche.
chenet, m. der Feuerbock, Holzbock.
chenevière, f. der Hanfacker.
chenevis, m. der Hanfsame; huile de —, f. das Hanföl.
chenil, m. der Hundestall.
chenille, f. die Raupe; Chenille (zum Sticken, Besetzen ꝛc.).
chenu, e, adj. eisgrau (vor Alter); schneeweiß.
cher, ère, adj. —**èrement**, adv. lieb, werth; kostbar, theuer; vendre —, theuer verkaufen.
chercher, v. a. etn. suchen; nachsuchen.
chère, f. die Mahlzeit, Kost, Bewirthung; faire bonne —, gut essen und trinken.
chérir, v. a. zärtlich lieben, werth halten.
chérissable, adj. liebenswürdig.
cherté, f. die Theuerung.
chérubin, m. der Cherub, Cherubim.
chervis, m. die Zuckerwurzel.
chétif, ive, adj. —**ivement**, adv. schlecht, elend, armselig.
cheval, m. (chevaux, pl.) das Pferd, Roß; — entier, der Hengst; — de frise, der spanische Reiter; — de louage, das Miethpferd; — de main, das Handpferd; — de selle, das Sattelpferd; — de somme, das Packpferd.
chevaler, v. a. stützen; absteifen.
chevaleresque, adj. —**ment**, adv. ritterlich; abenteuerlich.
chevalerie, f. die Ritterschaft; das Ritterwesen.
chevalet, m. der Bock; die Stütze; Staffelei; Folterbank; das Gerüst.
chevalier, m. der Ritter; — d'industrie, der Glücksritter, feine Gauner; — pillard, der Raubritter; — du Temple, der Tempelherr; — de Malte, der

Maltheserritter; — de la Jarretière, der Ritter des Hosenbandordens; — d'honneur, der Hofcavalier.

chevaucher, v. a. et n. reiten.

à chevauchons, adv. rittlings, reitend.

chevauléger, m. der leichte Reiter; —s, pl. die leichte Reiterei.

chevelu, e, adj. langhaarig.

chevelure, f. das Haupthaar.

chevet, m. das Kopfkissen, der Pfühl.

cheveu, m. (cheveux, pl.) das Haar, Haupthaar; tirer par les cheveux, bei den Haaren raufen; fig. bei den Haaren herbeiziehen.

cheville, f. der Pflock, Bolzen; Wirbel; das Flickwort; der Knöchel am Fuße.

cheviller, v. a. anpflöcken.

chèvre, f. die Ziege; poil de —, m. das Kameelgarn.

chevreau, m. die junge Ziege; das Zickelchen. [gerjelieber.

chèvre-feuille, m. das Geißblatt, Jelän-

chevrette, f. die Rehziege.

chevreuil, m. das Reh, der Rehbock.

chevrier, m. der Ziegenhirt. [thier.

chevrillard, m. das Rehkalb, Schmal-

chevron, m. der Dachsparren.

chevroter, v. n. zicken, junge Ziegen werfen; hüpfen; fig. die Geduld verlieren.

chevrotin, m. das Ziegenleder, Bockfell.

chevrotine, f. der Rehschrot.

chez, prp. bei, zu, in Jemandes Hause ꝛc.; avoir un — soi, ein eigenes Haus haben. [merdreck.

chiasse, f. der Metallschaum; Wür-

chicane, f. der Rechtskniff, die Chicane.

chicaner, v. n. et a. das Recht verdrehen, Rechtskniffe anwenden, chicaniren. [tenränke.

chicanerie, f. die Rechtskniffe, Advoka-

chicaneur, m. der Rechtsverdreher, Rabulist. [serig.

chiche, adj. —**ment**, adv. karg, knau-

chicheté, f. die Knickerei.

chicorée, f. die Cichorie.

chicot, m. der Stumpf einer Baumwurzel; Splitter.

chien, m. der Hund; Hahn (am Gewehr); — d'arrêt, de chasse, der Jagdhund; — barbet, der Wasserhund, Pudel; — de boucher, der Fleischerhund; — trouveur, der Spürhund; entre — et loup, in der Dämmerung.

chien-dent, m. die Quecke, das Queckengras.

chien-marin, m. der Seehund.

chienne, f. die Hündin.

chienner, v. n. junge Hunde werfen.

chiffon, m. der Lumpen, Lappen; — de papier, der Wisch.

chiffonner, v. a. zerknittern, zerknüllen.

chiffonnier, m. der Lumpensammler; Mährchenträger; Stänker.

chiffonnière, f. der Nähtisch; Wäschschrank, die Chiffonniere.

chiffre, m. die Ziffer, das Zahlzeichen; die Geheimschrift. [bezeichnen.

chiffrer, v. a. beziffern, mit Zahlen

chignon, m. der Nacken; das Nackenhaar der Frauen. [märe.

chimère, f. das Hirngespinnst, die Chi-

chimérique, adj. —**ment**, adv. eingebildet, grillenhaft.

chimie, f. die Scheidekunst, Chemie.

chimique, adj. chemisch.

chimiste, m. der Chemiker.

chinois, oise, adj. (chinesisch); ombres —es, f. pl. das Schattenspiel.

chiourme, f. die Ruderknechte auf einer Galeere, Galeerensklaven; pl. die Ruderbank.

chipoter, v. n. fam. zaudern, tändeln; um jede Kleinigkeit zanken.

chipotier, m. —**ère**, f. der Zauderer; Zänker; die Zänkerin.

chiquenaude, f. der Nasenstüber.

chiquer, v. a. Tabak kauen.

chiqueur, m. der Tabakkauer.

chiragre (lt. ki—), f. die Handgicht.

chirologie (lt. ki—), f. die Fingersprache.

chiromancie (lt. ki—), f. die Handwahrsagerei. [wahrsager.

chiromancien (lt. ki—), m. der Hand-

chirurgical, e, adj. chirurgisch.

chirurgie, f. die Wundarzneikunst, Chirurgie.

chirurgien, m. der Wundarzt, Chirurg.

chirurgique, adj. chirurgisch.
chiûre, f. der Fliegenkoth.
chlorose (lt. kl—), f. die Bleichsucht.
chlorotique (lt. kl—), adj. bleichsüchtig.
choc, m. der Stoß, Anfall, Angriff.
chocolat, m. die Chokolate; tablette de —, f. die Chokolatentafel.
chocolatier, m. der Chokolatenfabrikant; Chokolatenschenk.
chocolatière, f. die Chokolatenkanne.
choeur (spr. kör), m. das Chor; enfant de —, der Chorschüler.
choir, v. n. ir. fallen; se laisser —, hinfallen. [suchen.
choisir, v. a, wählen, erwählen, aus-
choix, m. die Wahl; faire un —, eine Wahl treffen.
choléra-morbus (lt. kolera-morbüss), m. die Cholera, schwarze Seuche.
cholérine, (spr. ko—), f. die Cholerine.
cholérique (spr. ko—), adj. cholerisch.
chômer, v. n. et a. feiern; ohne Arbeit sein; brach liegen.
chopin, f. der Schoppen; das Nösel.
chopiner, v. n. schöppeln, oft und viel trinken, zechen.
choquant, e, adj. anstößig, widerwärtig, beleidigend.
choquer, v. a. an Etwas stoßen, anstoßen; anstößig sein, beleidigen.
choriste (lt. ko—), m. der Chorsänger.
chorus (spr. korus), m. faire —, mit dem Chore einfallen.
chose, f. das Ding, die Sache; quelque —, etwas; — de bon, etwas Gutes.
chou, m. der Kohl; das Kraut; — blanc, das Weißkraut; — frisé, der Wirsing; — fleur, der Blumenkohl; — navet, die Kohlrübe; — rave, der Kohlrabi; — rouge, das Rothkraut; — vert, der Braunkohl.
choucas, m. die Dohle, Vogel.
chouette, f. die Nachteule.
choux-salés, m. pl., choucroute, m. das Sauerkraut.
choyer, v. a. fam. zärtlich womit umgehen; se —, v. r. sich pflegen u. warten.
chrémeau (lt. kr—), m. das Taufmützchen.
chrétien (lt. kr—), **ne**, adj. **—nement**, adv. christlich; —, m. —ne, f. der Christ; die Christin.
chrétienté (lt. kr—), f. die Christenheit.
chrie (lt. kr—), f. die Stylübung, Chrie.
christ (lt. krist), m. Christus; das Christusbild.
christianiser, v. a. zum Christen machen.
christianisme, m. das Christenthum.
chromatique (lt. kr—), adj. chromatisch, durch alle halben und ganzen Töne laufend.
chronique (lt. kr—), f. die Chronik; —, adj. langwierig (von Krankheiten).
chroniqueur, m. der Chronikenschreiber.
chronologie, f. die Zeitrechnung, Zeitkunde. [nologisch.
chronologique, adj. **—ment**, adv. chro-
chronomètre (lt. kr—), m. der Zeitmesser, Tactmesser. [ner Raupe.
chrysalide (lt. kri—), f. die Puppe ei-
chrysalider (se), v. r. sich einpuppen.
chrysocolle, f. das Berggrün, der Gold-
chrysolite (lt. kri), m. d. Goldstein. [leim.
chucheter, v. n. zirpen, zwitschern.
chuchoter, v. n. flüstern, zischeln.
chuchoterie, f. das Flüstern.
chuchoteur, m. der Flüsterer; Geheim-
chut! int. still! st! [nißkrämer.
chute, f. der Fall, Sturz, Einsturz.
ci, adv. hier; ci-après, nachher, hernach; ci-contre, hier daneben; ci-devant, vorhin; vormals; weiland; ci-dessus, hier oben; ci-dessous, hier unten; ci-gît, hier liegt, ruht; ci-joint, beigehend, beifolgend, hierbei.
cible, f. die Scheibe, Zielscheibe; tirer à la —, nach der Scheibe schießen.
ciboire, m. das Gefäß der geweihten Hostie, Ciborium.
ciboule, f. die keine Zwiebel, Cipolle.
ciboulette, f. die kleine Zwiebel. [fleck.
cicatrice, f. die Narbe, fig. der Schand-
cicatrisation, f. die Vernarbung.
cicatriser, v. a. Narben machen; se —, v. r. sich vernarben.
cicerole, f. die kleine Kichererbse.
cidre, m. der Obstwein, Cider.
ciel, m. (cieux und ciels, pl.) der

Himmel; Himmelsstrich; Betthimmel.
cierge, m. die Wachskerze.
cigale, f. die Heuschreckengrille.
cigare, m. die Cigarre.
cigogne, f. der Storch. [saft.
ciguë, f. der Schierling, Schierlingscil, m. das Augenwimperhaar; —, pl. die Augenwimpern.
cilice, m. das härene Hemd, Bußkleid.
cillement, m. das Blinzen mit den Augen.
ciller, v. a. et n. blinzen, blinzeln.
cime, f. der Gipfel, Wipfel.
ciment, m. der Wasserkitt, der Cement, der Mörtel. [kitten.
cimenter, v. a. mit Cement mauern;
cimeterre, m. der Säbel, Pallasch.
cimetière, m. der Kirchhof, Friedhof.
cimette, f. der Kohlsprößling.
cimier, m. das Lendenstück; der Ziemer.
cinabre, m. der Zinnober.
cinéraire, adj. urne —, f. der Aschenkrug, die Urne.
cinglage, m. der Tageslauf eines Schiffes; der Schiffsold.
cingler, v. n. mit vollem Winde segeln; —, v. a. et n. mit der Peitsche hauen; ins Gesicht schneiden (vom Winde ꝛc.).
cinnamome, m. der Caneel.
cinq, adj. fünf; —, m. die Fünf; der Fünfer.
cinquantaine, f. die Zahl von fünfzig.
cinquante, adj. fünfzig.
cinquantième, adj. fünfzigste; —, m. das Fünfzigtheil.
cinquième, adj. fünfte; —, m. das Fünftel; der Quintaner; —, f. die fünfte Classe, die Quinte.
cinquièmement, adv. fünftens. [wölbe.
cintre, m. der Zirkelbogen, das Ge-
cintrer, v. n. wölben.
ciprès, ou cyprès, m. die Cypresse.
cirage, m. das Wichsen, die Wichse.
circonférence, f. der Umfang, Umkreis.
circonflexe, adj. accent —, m. der Circumflex, das Dehnungszeichen.
circonlocution, f. die Umschreibung mit Worten.
circonscription, f. die Umgrenzung.
circonscrire, v. a. ir. umgrenzen; umschreiben.
circonspect, e, adj. vorsichtig, bedächtig, behutsam.
circonspection, f. die Vorsichtigkeit, Bedachtsamkeit, Behutsamkeit.
circonstance, f. der Umstand; selon les —s, nach den Umständen.
circonstancié, e, adj. umständlich.
circonstanciel, le, adj. umständlich beschreibend.
cinconstancier, v. a. umständlich erzählen oder darstellen.
circonvallation, f. die Umschanzung.
circonvenir, v. a. ir. überlisten, listig hintergehen.
circonvention, f. die Hinterlist.
circonvoisin, e, adj. umliegend, benachbart.
circuit, m. der Umfang, Umkreis, Umschweif in Worten.
ciculaire, adj. zirkelrund, kreisförmig; —, f. das Umlaufschreiben, Circulär.
circulation, f. der Umlauf, Kreislauf.
circuler, v. n. umlaufen, im Umlaufe sein; faire —, in Umlauf bringen, herumschicken.
cire, f. das Wachs; Ohrenschmalz; — d'Espagne, — à cacheter, das Siegellack; de cire, wächsern.
cirer, v. a. wichsen.
ciron, m. die Milbe.
cirque, m. der Circus, die Reitbahn.
cisailles, f. pl. die Blechscheere.
ciseau, m. der Meißel; —x, pl. die Scheere.
ciseler, v. a. ciseliren, ausmeißeln.
ciselet, m. der Grabmeißel.
ciselure, f. die ausgestochene Arbeit.
ciste, m. das Cistenröschen.
citable, adj. anführbar, citirbar.
citadelle, f. die Citadelle, kleine Festung.
citadin, m. der Städter, Bürger.
citation, f. die Anführung; Vorladung.
citer, v. a. anführen (eine Stelle); vorladen.
citérieur, e, adj. diesseitig. [hälter.
citerne, f. die Cisterne; der Wasserbe-

citoyen, m. —**ne**, f. der Bürger, —in; droit de —, m. das Bürgerrecht.
citrin, **e**, adj. citronenfarbig.
citron, m. die Citrone.
citronnat, m. der Citronat.
citronnier, m. der Citronenbaum.
citrouille, f. der Kürbiß.
cive, f. der Schnittlauch.
civet, m. der Hasenpfeffer. [Zibetkatze.
civette, f. der kleine Schnittlauch; die
civière, f. die Tragbahre, Trage.
civil, **e**, adj. —**ment**, adv. bürgerlich, höflich; guerre —e, f. der Bürgerkrieg.
civilisation, f. die Sittenverbesserung.
civiliser, v. a. gesitten, höflich machen.
civilité, f. die Höflichkeit, Artigkeit.
civique, adj. bürgerlich.
civisme, m. der Bürgersinn.
clabaud, m. der Dumme, Kläffer; grobe Schwätzer.
clabaudage, m. das unnütze Geschwätz.
clabauder, v. n. kläffen, bellen, lärmen und schreien.
claie, f. die Hürde, Flechte; Schleife (für Missethäter).
clair, **e**, adj. et adv. klar, hell; deutlich, verständlich; — de lune, m. der Mondschein.
clairement, adv. s. clair.
clairet, m. oder adj. vin —, m. der bleichrothe Wein.
claire-voie, f. die Oeffnung (in einer Gartenmauer ꝛc.) zur Aussicht; à —, dünn, locker gewebt; durchsichtig.
clairière, f. der lichte Fleck im Walde.
clair-obscur, m. das Hell-od. Halbdunkel.
clairon, m. das Klarin, Horn; die Zinke.
clair-semé, **e**, adj. dünn gesäet.
clairvoyance, f. die Scharfsichtigkeit, der Scharfblick.
clairvoyant, **e**, adj. scharfsichtig.
clameur, f. das große Geschrei.
clampin, **e**, adj. hinkend; —, m. der Nachzügler.
clampiner, v. n. fam. nachzotteln; faullenzen. [heimlich.
clandestin, **e**, adj. —**ement**, adv.
clapier, m. der Kaninchengang; das Kaninchenbehältniß; Hauskaninchen.
clapir, v. n. quieken, schreien (wie Kaninchen); se —, v. r. sich verkriechen.
claque, f. der Klatsch, Klitsch; Ballhut, Klapphut.
claquebois, m. die Strohfiedel.
claquement, m. — de dents, das Zähneklappern; — de mains, das Händeklatschen.
claquemurer, v. a. einkerkern, einsperren; se —, v. r. sich einsperren; sich verkriechen.
claque-oreille, m. der Schlapphut.
claquer, v. n. klatschen, knallen; klappern; beklatschen.
claquet, m. der Klapper, Mühlklapper.
claqueur, m. der Klatscher, Beifallclarifier, v. a. klären, abklären. [klatscher.
clarinette, f. die Clarinette; der Clarinettist; une excellente —, ein vortrefflicher Clarinettbläser.
clarté, f. die Klarheit, Helle; Deutlichkeit.
clâs, m. das Todtengeläute.
classe, f. die Classe.
classer, v. a. in Classen eintheilen.
classification, f. die Classenvertheilung.
classique, adj. classisch, vortrefflich; —, m. der Classiker.
clause, f. die Clausel, Bedingung.
clausoir, m. der Schlußstein.
claustral, **e**, adj. klösterlich, Kloster...
claveau, m. die Schafpocken.
clavecin, m. das Clavier.
clavelé, **e**, adj. pockig (von Schafen).
clavicule, f. das Schlüsselbein.
clavier, m. der Schlüsselring; das Clavier (an einer Orgel).
clayon, m. der Käsekorb; Pastetenkorb.
clé, clef (spr. klé), f. der Schlüssel; fausse —, der Nachschlüssel; — de montre, der Uhrschlüssel; sous —, unter Verschluß.
clémence, f. die Gnade, Huld.
clément, **e**, adj. gnädig, huldreich.
clerc, m. der Geistliche; Schreiber.
clergé, m. die Geistlichkeit, Klerisei.
clérical, **e**, adj. —**ement**, adv. geistlich, vom geistlichen Stande.
clic-clac, int. klippklapp.
cliché, m. der Gußabdruck, Abklatsch.

clicher, v. a. einen Abguß machen, abklatschen.
client, e, m. et f. der Client, die Clientin.
clientèle, f. die sämmtlichen Clienten eines Patrons; fig. der Schutz.
cligner, v. a. blinzen, blinzeln; — les yeux, mit den Augen blinzen.
clignoter, v. n. oft blinzeln.
climat, m. der Himmelsstrich, das Klima.
climatérique, adj. an—, m. das Stufenjahr.
clinche, f. der Drücker an der Thürklinke.
clin-d'oeil, m. der Augenwink.
clinique, adj. bettlägerig; —, f. die Klinik; das Krankenbett.
clinquant, m. der Lahn; Flitterstaat.
clique, f. die Rotte, Bande.
cliquet, m. die Mühlklapper.
cliqueter, v. n. klappern.
cliquetis, m. das Waffergeklirr, Klirren.
cliquette, f. die Klapper.
clisse, f. die Käsehorde, Hürde.
clisser, v. a. schienen, einhürden.
cloaque, m. die Cloake, Schleuse.
cloche, f. die Glocke; Glasglocke.
clochement, m. das Hinken.
à cloche-pied, adv. auf einem Beine.
clocher, m. der Glockenthurm.
clocher, v. n. hinken, lahm gehen; nicht passen.
clocheton, m. die kleine Glocke; Schelle.
clochette, f. die Klingel, Schelle; Glockenblume.
cloison, f. der Verschlag, die Scheidewand.
cloître, m. das Kloster; der Kreuzgang.
cloîtrer, v. a. in ein Kloster stecken.
cloîtrier, m. der Klostermönch.
cloper, v. n. hinken.
clopin-clopant, adv. humpelnd; aller —, ein wenig hinken.
clopiner, v. n. humpeln, ein wenig hinken.
clorre, v. a. ir. schließen; verschließen; einschließen; abschließen; beendigen.
clos, part. (von clorre), eingeschlossen; à yeux — blindlings.
closser, v. n. glucken (wie Hühner).
clôture, f. die Einzäumung; der Abschluß; die Clausur.
clou, m. der Nagel; Schwär; — à river, der Nietnagel; — à crochet, der Spannhaken; — de girofle, die Gewürznelke.
clouer, v. a. nageln, annageln.
clouter, v. a. mit Nägeln beschlagen.
clouterie, f. die Nagelschmiede; der Nagelhandel.
cloutier, m. der Nagelschmied.
club, m. die geschlossene Gesellschaft, der Club.
clystère, m. das Klystier.
coaccusé, m. der Mitbeklagte.
coactif, ive, adj. mitwirkend; zwingend.
coaction, f. der Zwang.
coadjuteur, m. der Coadjutor.
coagulation, f. das Gerinnen.
coaguler, v. a. gerinnen machen; se —, v. r. gerinnen.
coaliser (se) v. r. sich verbünden.
coalition, f. der Verein, das Bündniß.
coasser, v. n. quaken.
coassocié, m. der Mitgenoß.
cobalt, cobolt, m. der Kobalt.
cocagne, pays de —, m. das Schlaraffenland; mât de —, m. die Kletterstange.
cocarde, f. die Cocarde, Hutschleife.
coche, m. die Landkutsche; — d'eau, das Marktschiff; —, f. der Einschnitt, die Kerbe.
cochenille, f. die Cochenille, der Scharlachwurm.
cocher, m. der Kutscher; Fuhrmann.
cochon, m. das Schwein; — d'Inde, das Meerschweinchen; — de lait, das Spanferkel.
cochonnée, f. der Wurf Ferkel.
cochonner, v. n. ferkeln; besudeln.
cochonnerie, f. fam. die Schweinerei.
coco, m. die Cocosnuß.
cocon, m. die Puppe des Seidenwurms.
cocotier, m. der Cocosbaum.
coction, f. die Kochung; Verdauung.
cocu, m. der Hahnrei.
code, m. der Codex, das Gesetzbuch; — militaire, das Kriegsrecht; — pénal, das Strafgesetzbuch.
codicille, m. das Codicill; der Anhang an einem Testamente.

coercitif, ive, adj. zwingend.
coeur, m. das Herz; Inneres; die Gemüthsart; mal de —, m. die Uebelkeit; à contre —, ungern; par —, auswendig, aus dem Kopfe; avoir qch. à —, sich Etwas angelegen sein lassen; avoir qch. sur le —, Etwas auf dem Herzen haben; parler à — ouvert, offenherzig reden.
coexister, v. n. zugleich sein.
coffin, m. der Deckelkorb.
coffre, m. der Koffer; Kasten; Kutschkasten; — fort, der Geldkasten.
coffrer, v. a. einsperren.
coffret, m. das Kästchen, Kistchen.
coffretier, m. der Koffer-, Kistenmacher.
cogitation, f. der Gedanke.
cognat, m. der Seitenverwandte.
cognation, f. die Verwandtschaft in weiblicher Linie.
cognée, f. die Art, das Beil; petite —, das Handbeil.
cogner, v. a. einschlagen, einkeilen.
cohabiter, v. n. zusammen leben.
cohérent, e, adj. zusammenhängend.
cohérence, f. der Zusammenhang.
cohéritier, m. —ère, f. der Miterbe, die Miterbin.
cohésion, f. die Bindekraft.
cohorte, f. die (römische) Kriegsschaar.
cohue, f. der lärmende Haufe; das Gewühl.
coi, te, adj. still, ruhig.
coiffe, f. die Haube; — de chapeau, das Hutfutter.
coiffer, v. a. frisiren; eine Flasche verpichen; — qn., Einen für Etwas einnehmen; se —, v. r. sich putzen, sich berauschen.
coiffeur, m. der Haarkräusler.
coiffure, f. der Kopfputz, Aufsatz.
coin, m. der Winkel, die Ecke; der Zwickel; Keil; Stempel; das Gepräge; maison du —, f. das Eckhaus.
coïncidence, f. das Zusammenfallen, Aufeinandertreffen.
coïncider, v. n. zusammentreffen.
coing, m. die Quitte.
coinspection, f. die Mitaufsicht.
cointéressé, e, adj. theilhabend, theilnehmend; —, m. der Theilnehmer.
coïon, m. fam. der Bärenhäuter.
coïonner, v. a. schimpflich, grob behandeln, hudeln.
col, cou, m. der Hals; Kragen, das Krägelchen; der Engpaß.
colégataire, adj. als Miterbe.
coléra-morbus, m. die Cholera.
colère, f. der Zorn; entrer en —, in Zorn gerathen; —, adj. zornig, jähzornig.
colérique, adj. choleriſch, zornmüthig.
colibri, m. der Colibri, Summvogel.
colifichet, m. der Tand, Firlefanz; Flitterkram.
colin-maillard, m. das Blindekuhspiel.
colique, f. die Kolik; das Bauchgrimmen.
collaborateur, m. der Mitarbeiter.
collatéral, e, adj. zur Seitenlinie gehörig, zur Seite verwandt.
collateur, m. der Collator, Patron.
collation, f. die Vergebung einer Pfründe; das leichte Abendessen; die Zwischenmahlzeit, das Vesperbrod.
collationner, v. a. vergleichen; vespern.
colle, f. der Leim, Kleister; Schlief (im Brode); die Lüge.
collecte, f. die Collecte, Almosensammlung, milde Beisteuer.
collecteur, m. der Einsammler.
collectif, ive, adj. gemeinsam; collectiv; nom —, m. das Sammelwort.
collection, f. die Sammlung.
collège, m. das Collegium; die Schule, Schulanstalt; das Schulgebäude.
collègue, m. der College, Amtsgenoß.
coller, v. a. leimen, kleistern, aufkleben, pappen, aufpappen.
collet, m. der Kragen; Hals; das Krägelchen; Collet; der Ueberschlag; die Schlinge.
colleter, v. a. beim Kragen fassen, anpacken; —, v. n. Schlingen stellen.
collier, m. das Halsband; die Ordenskette.
colline, f. der Hügel.
collision, f. der Zusammenstoß.
colloque, m. das Gespräch, die Unterredung.
colluder, v. n. heimlich einverstanden sein.

collusion, f. das heimliche Einverständniß.
colombe, f. die Haustaube.
colombier, m. das Taubenhaus.
colombine, f. der Taubenmist.
colon, m. der Ansiedler, Colonist.
colonel, m. der Oberste, Obrist.
colonial, **e**, adj. Colonial...; zu einer Colonie gehörig.
colonie, f. die Colonie, Pflanzstadt.
colonisation, f. die Ansiedelung.
coloniser, v. a. ansiedeln, anpflanzen.
colonnade, f. der Säulengang; die Säulenhalle.
colonne, f. die Säule.
colophane, f. das Geigenharz.
colorer, v. a. färben; beschönigen.
colorier, v. a. coloriren, Farbe auftragen. [lung.
coloris, m. das Colorit, die Farbengebung.
coloriste, m. der Colorist.
colossal, **e**, adj. kolossal, übergroß.
colosse, m. die Riesengestalt, der Koloß.
colporter, v. a. hausiren, hausiren gehen.
colporteur, m. der Hausirer, Tabulettkrämer; Trödler.
colzat, m. die Rübsaat, der Raps, Rapssamen.
combat, m. der Kampf, das Gefecht; — naval, das Seetreffen; — de taureaux, das Stiergefecht; livrer un —, ein Treffen liefern.
combattant, m. der Kämpfer, Streiter.
combattre, v. a. et n. irr. fechten, kämpfen, streiten; bekämpfen, bestreiten.
combien, adv. wie viel, wie sehr, wie; — de temps? wie lange?
combinaison, f. die Zusammensetzung; Verbindung.
combiner, v. a. zusammensetzen, zusammenstellen; verbinden.
comble, m. das Uebermaß; der höchste Grad; Forst, Giebel; Gipfel, das Dachwerk.
comble, adj. übervoll, gehäuft.
combler, v. a. häufen; ausfüllen, zuschütten; überhäufen, überschütten.
combuger, v. a. einquellen (Fässer).
combustibilité, f. die Brennbarkeit, Verbrennlichkeit.
combustible, adj. brennbar, verbrennlich; —, m. der Brennstoff, das Brennmaterial. [der Aufruhr.
combustion, f. die Verbrennung; fig.
comédie, f. die Komödie, das Lustspiel.
comédien, m. der Schauspieler.
comestible, adj. eßbar; —s, m. pl. die Eßwaaren.
comète, f. der Komet.
comique, adj. —**ment**, adv. komisch; drollig, lustig; —, m. der Komiker.
comite, m. der Galeerenvogt.
comité, m. der Ausschuß (berathender Personen), Verein.
comma, m. das Komma. [fehlshaber.
commandant, m. der Commandant, Befehlshaber.
commande, f. die Bestellung, der Auftrag; de —, bestellt, verordnet.
commandement, m. der Befehl; das Gebot; Commando; — en chef, der Oberbefehl.
commander, v. a. et n. befehlen, gebieten; beordern; verordnen; bestellen; beherrschen.
commanderie, f. die Comthurei, Ordenspfründe. [ritter.
commandeur, m. der Comthur, Ordens-
commandite, f. die Commandite, Gesellschaftshandlung.
comme, adv. wie; so wie; fast; gleichsam; —, conj. als, da; weil.
commémoration, f. das Andenken (der Verstorbenen), die Gedächtnißfeier.
commençant, m. —e, f. der Anfänger, die Anfängerin.
commencement, m. der Anfang.
commencer, v. a. et n. anfangen, beginnen. [pfründe.
commende, f. die Commende, Ordens-
commensal, m. der Tischgenoß.
comment, adv. wie, in wie fern.
commentaire, m. der Commentar, die Auslegung, Erklärung.
commentateur, m. der Ausleger.
commenter, v. a. auslegen, erklären.
commérage, m. das Geschwätz, Stadtgeklatsch.

commerçable, adj. leicht verkäuflich.
commerçant, m. der Handeltreibende.
commerçant, e, adj. handelnd, Handel treibend.
commerce, m. der Handel, das Gewerbe; der Verkehr, Umgang; — de change, der Wechselhandel; — en détail, der Kleinhandel, Einzelverkauf; — d'exportation, der Ausfuhrhandel; — en gros, der Großhandel; — d'importation, der Einfuhrhandel; — de lettres, der Briefwechsel; — maritime, der Seehandel.
commercer, v. n. Handel treiben, handeln, verkehren.
commercial, e, adj. zum Handel gehörig.
commère, f. die Gevatterin; Stadtklätscherin.
commettant, m. der Committent, Auftraggeber.
commettre, v. a. ir. begehen (Fehler ꝛc.); auftragen; übertragen; bestellen; se —, sich aussetzen (einer Verlegenheit), avec qn., sich einlassen mit.
comminatoire, adj. drohend, bedrohend.
commis, m. der Handlungsdiener; Schreiber; — voyageur, der Reisediener.
commis, prt. s. commettre.
commisération, f. die Erbarmung, das Erbarmen.
commissaire, m. der Commissär, Verordnete; — des pauvres, der Armenpfleger; — de police, der Polizeicommissär.
commission, f. die Commission; der Auftrag; péché de —, m. die Begehungssünde.
commissionnaire, m. der Commissionär; Geschäftsführer; Eckensteher.
commode, adj. bequem, gemächlich; nachsichtig.
commode, f. die Commode, Bequemlade.
commodément, adv. bequem, füglich, gemächlich.
commodité, f. die Bequemlichkeit, Gemächlichkeit; gute Gelegenheit; —s, pl. das heimliche Gemach, der Abtritt.
commotion, f. die Erschütterung; Aufregung; — politique, die Staatsumwälzung.
commuable, adj. veränderlich.
commuer, v. a. verwandeln (eine Strafe in eine andere).
commun, e, adj. gemein; gemeinschaftlich; allgemein, alltäglich; gewöhnlich, schlecht; —, m. das Gemeinschaftliche; Gemeine; die gemeine Volksclasse; das Gesinde; en —, gemeinschaftlich.
communal, e, adj. zur Gemeinschaft gehörig.
communauté, f. die Gemeine; Zunft, Innung; Gemeinschaft (der Güter); der Speisesaal (im Kloster).
communaux, m. pl. die Gemeinheit; Gemeindegüter.
commune, f. die Gemeinde; das Gemeindehaus; —s, pl. das Gemeingut; Landvolk.
communément, adv. gemeiniglich, gewöhnlich.
communiant, m, —e, f. der Communicant, die Communicantin.
communicabilité, f. die Mittheilbarkeit.
communicable, adj. mittheilbar.
communicatif, ive, adj. mittheilsam.
communication, f. die Mittheilung; Gemeinschaft; Verbindung; der Umgang; Zusammenhang.
communier, v. a. das Abendmahl reichen; —, v. n. zum Abendmahle gehen, communiciren.
communion, f. die Glaubensgemeinde; Communion.
communiquer, v. a. mittheilen; an einander stoßen (von Zimmern ꝛc.).
communisme, m. der Communismus.
communiste, m. der Communist.
commutation, f. die Vertauschung (einer Strafe in eine andere).
compacité, f. die Dichte, Dichtigkeit.
compacte, adj. dicht, fest, zusammengedrängt.
compagne, f. die Gesellschafterin, Gespielin; Gattin.
compagnie, f. die Gesellschaft; Hand-

lungsgesellschaft; der Verein; die Rotte, das Rudel.
compagnon, m. der Camerad; Gespiele; Genoß; Gehilfe; Gesellschafter.
comparable, adj. vergleichbar.
comparaison, f. die Vergleichung, der Vergleich.
comparaître, v. n. ir. erscheinen (vor Gericht).
comparant, e, adj. (vor Gericht) erscheinend.
comparatif, ive, adj. vergleichend.
comparativement, adv. vergleichungsweise.
comparer, v. a. vergleichen (mit, à).
compartiment, m. die Ein-, Ab- od. Vertheilung in Felder; das Blumenbeet.
compas, m. der Zirkel; das Zirkelmaß; die Schmiege; der Compaß.
compasser, v. a. abzirkeln, abmessen; genau überlegen.
compassion, f. das Mitleiden.
compaternité, f. die Gevatterschaft; geistliche Verwandtschaft.
compatible, adj. vereinbar, verträglich.
compatir, v. n. Mitleiden haben (mit Etwas, à qch.); — avec qch., sich mit Etwas vertragen.
compatissant, e, adj. mitleidig.
compatriote, m. et f. der Landsmann; die Landsmännin.
compendieux, euse, adj. verkürzt, zusammengezogen, compendiös.
compendium, m. der kurze Lehrbegriff, Auszug, das Lehr- od. Handbuch.
compensable, adj. ersetzbar.
compensation, f. der Ersatz; die Vergütung; gegenseitige Ausgleichung.
compenser, v. a. ersetzen; ausgleichen.
compérage, m. die Gevatterschaft.
compère, m. der Gevatter; lustige Gesellschafter.
compétence, f. die Befugniß, Zuständigkeit; Behörde.
compétent, e, adj. gehörig; befugt, rechtmäßig.
compétiteur, m. der Mitwerber; —**trice**, f. die Mitwerberin.
compilateur, m. der Compilator, Sammler, Zusammenstoppler.
compilation, f. das Zusammentragen aus mehrern Schriften, die Sammlung.
compiler, v. a. (aus Schriften) sammeln, compiliren.
complaindre, v. n. ir. beklagen; se —, v. r. sich beklagen; sich beschweren.
complainte, f. die (gerichtliche) Klage.
complaire, v. n. ir. sich gefällig erweisen; willfahren.
complaisance, f. die Gefälligkeit, Willfährigkeit.
complaisant, e, adj. gefällig, willfährig.
complément, m. die Ergänzung; das Ergänzungsstück.
complémentaire, adj. ergänzend.
complet, ète, adj. vollständig, vollzählig, ganz.
compléter, v. a. vollständig machen, ergänzen; vollzählig machen.
complexe, adj. zusammengesetzt.
complexion, f. die Leibesbeschaffenheit; Körperanlage; Natur.
complication, f. die Verflechtung verschiedenartiger Dinge, Verwickelung.
complice, m. et f. der, die Mitschuldige.
complicité, f. die Mitschuld.
compliment, m. das Compliment, der Gruß; die Höflichkeitsbezeigung; — de félicitation, der Glückwunsch.
complimenter, v. a. bewillkommnen, begrüßen; Glück wünschen.
compliquer, v. a. verwickeln, verflechten; verwirren, schwierig machen.
complot, m. das Complott, die Meuterei; der heimliche Anschlag.
comploter, v. a. ein Complott machen; sich heimlich verschwören.
componction, f. die Zerknirschung des Herzens, Reue.
comporter, v. a. et n. leiden, gestatten, erlauben; se —, v. r. sich aufführen, sich betragen.
composé, m. das Zusammengesetzte, Gemisch.
composer, v. a. zusammensetzen; verfertigen; ausarbeiten; componiren; setzen; se — de, bestehen aus.
compositeur, m. der Componist; Tonsetzer; Schriftsetzer.
composition, f. die Zusammensetzung;

Ausarbeitung; der Aufsatz; Satz; Tonsatz.
compote, f. das mit Zucker eingemachte Obst.
compréhensible, adj. begreiflich, faßlich.
compréhension, f. die Fassungskraft.
comprendre, v. a. ir. in sich enthalten, umfassen, begreifen; fassen, verstehen.
compresse, f. das Bäuschchen.
compressible, adj. was sich zusammendrücken läßt.
compressif ive, adj. andrückend.
compression, f. die Zusammendrückung, der Druck.
comprimer, v. a. zusammendrücken; **compris**, prt. (v. comprendre); y —, mit inbegriffen, mit dazu gerechnet.
compromettre, v. a. et n. ir. compromittiren, bloßstellen; in Unannehmlichkeit bringen; se —, v.r.ir. sich in einen ehrenrührigen Streit einlassen.
compromis, m. das Compromiß; der Vergleich durch Schiedsrichter.
comptabilité, f. das Rechnungswesen; die Verantwortlichkeit.
comptable, adj. rechnungspflichtig; verantwortlich.
comptant, adj. (argent comptant) baar; —, m. das baare, klingende Geld; die Baarschaft; au —, gegen baare Zahlung.
compte, m. die Rechnung; à —, auf Abschlag; — courant, die laufende Rechnung; à bon —, wohlfeil; rendre — de qch., Rechenschaft von Etwas geben.
compter, v. a. zählen; rechnen; auszahlen; dafür halten.
comptoir, m. der Zähltisch; Waarentisch; die Factorei; das Handelscontor.
comtal, e, adj. gräflich.
comtat, m. die Grafschaft.
comte, m. der Graf.
comté, m. die Grafschaft.
comtesse, f. die Gräfin.
concasser, v. a. zerstoßen.
concaténation, f. die Verkettung.
concave, adj. rund ausgehöhlt, hohlrund; miroir —, m. der Hohlspiegel.
concavité, f. die runde Höhlung.
concéder, v. a. bewilligen, verwilligen.
concentration, f. die Vereinigung in einen Punkt.
concentrer, v. a. auf einen Punkt zusammenziehen, vereinigen.
conception, f. der Gedanke, Einfall; Begriff.
concernant, prp. betreffend, anlangend.
concerner, v. a. betreffen, angehen.
concert, m. das Concert; die Uebereinstimmung; de —, im Einverständnisse, verabredeter Maßen; einstimmig.
concertant, e, adj. concertirend; —, m. der Concertspieler, Concertsänger.
concerter, v. a. verabreden; abkarten.
concessif, ive, adj. bewilligend, gestattend.
concession, f. die Bewilligung, Verleihung; Vergünstigung.
concetti, m. pl. die sinnreich scheinenden Einfälle, erkünstelte Witze.
concevable, adj. begreiflich.
concevoir, v. a. et n. begreifen, fassen; einsehen, verstehen; — de l'espérance, Hoffnung schöpfen; — un plan, eine Plan entwerfen.
conchyle (lt. ki), m. die Purpurschnecke.
concierge, m. et f. der Hausverwalter, Schloßverwalter, Burgvogt; Kerkermeister; die Hausverwalterin.
conciergerie, f. die Burgvogtei; das Gefängniß und die Wohnung des Aufsehers darüber.
concile, m. das Concilium, die Kirchenversammlung.
conciliable, adj. vereinbar.
conciliateur, m. der Vermittler; die Mittelsperson.
conciliation, f. die Vergleichung.
concilier, v. a. vergleichen, vereinigen.
concis, e, adj. kurzgefaßt, gedrängt.
concision, f. die Gedrängtheit, Kürze (im Ausdrucke).
concitoyen, m. der Mitbürger.
conclave, m. das Conclave, Wahlzimmer (der Cardinäle).
concluant, e, adj. beweisend, bündig.
conclure, v. a. et n. ir. schließen, abschließen; folgern.

conclusion, f. der Schluß, die Folgerung; Schlußfolge.
concoction, f. die Verdauung.
concombre, m. die Gurke.
concordance, f. die Concordanz, Uebereinstimmung.
concordant, e, adj. übereinstimmend.
concordat, m. das Concordat; der Vertrag weltlicher Fürsten mit dem Papste.
concorde, f. die Eintracht, Einigkeit.
concourir, v. n. ir. mitwirken, beitragen; mitbewerben.
concours, m. der Zulauf, Zusammenlauf; die Mitwirkung; Mitbewerbung.
concret, ète, adj. concret, angewandt, beigelegt, einverleibt, benannt.
concupiscence, f. die böse Begierde, Lust.
concurrence, f. die Concurrenz, Mitbewerbung.
concurrent, m. der Concurrent, Mitbewerber.
concussion, f. die (Geld) Erpressung.
condamnable, adj. verdammlich; strafbar.
condamnation, f. die Verurtheilung.
condamné, m. der Verurtheilte.
condamner, v. a. verdammen, verurtheilen; vermauern.
condensation, f. die Verdichtung.
condenser, v. a. verdichten, verdicken.
condescendance, f. die Herablassung, Nachgiebigkeit, Willfährigkeit.
condescendant, e, adj. nachgebend, willfährig; herablassend.
condescendre, v. n. nachgeben; willfahren, sich gefallen lassen.
condigne, adj. —**ment**, adv. angemessen.
condisciple, m. der Mitschüler.
condition, f. der Zustand; Dienst; die Bedingung; homme de —, m. der Mann von Stand; entrer en —, einen Dienst antreten, in Condition gehen.
conditionné, e, adj. beschaffen.
conditionnel, le, adj. bedingt.
conditionner, v. a. mit den gehörigen Eigenschaften versehen, verklausuliren.
condoléance, f. die Beileidsbezeigung.
conducteur, m. der Führer; Schaffner.
conduire, v. a. ir. leiten, führen; betragen; se —, sich aufführen.
conduit, m. die Röhre, Rinne; — de gaz, die Gasröhre; — de mine, der Minengang.
conduite, f. die Führung, Leitung; Aufführung; Begleitung; der Wandel.
cône, m. der Kegel; kegelförm. Zapfen.
côné, e, adj. kegelförmig.
confabulation, f. das vertraute Gespräch.
confection, f. die Verfertigung, Latwerge.
confectionner, v. a. verfertigen, machen.
confédéral, e, confédératif, ive, adj. ein Bündniß betreffend.
confédération, f. das Bündniß, der Bund.
confédéré, e, adj. verbündet.
confédérer (se), v. r. sich verbünden.
conférence, f. die Conferenz, Geschäftsverhandlung.
conférer, v. a. übertragen; verleihen; —, v. n. verhandeln, besprechen.
confesse, f. die Beichte.
confesser, v. a. bekennen; gestehen; beichten; se —, v. r. beichten.
confesseur, m. der Beichtvater; Bekenner (der christlichen Religion).
confession, f. das Bekenntniß, Geständniß; die Beichte; — de foi, das Glaubensbekenntniß.
confessionnal, m. der Beichtstuhl.
confiance, f. das Vertrauen; die Zuversicht; das Zutrauen.
confiant, e, adj. zutraulich; eingebildet.
confidemment, adv. im Vertrauen.
confidence, f. das Vertrauen; die Anvertrauung; en —, im Vertrauen.
confident, m. —**e**, f. der, die Vertraute.
confidentiel, le, adj. —**lement**, adv. vertraulich, vertraut.
confier, v. a. vertrauen, anvertrauen; se —, v. r. vertrauen, sich verlassen (auf Einen, en qn.).
configuration, f. die äußerliche Gestaltung, Bildung.
confiner, v. a. angrenzen, anstoßen (an, à).

confinité, f. die Angrenzung.
confins, m. pl. die Grenzen.
confire, v. a. ir. einmachen, einlegen (in Essig ꝛc.).
confirmatif, ive, adj. bestätigend.
confirmation, f. die Bestätigung, Confirmation; Firmelung.
confirmer, v. a. bestätigen; firmeln; einsegnen; confirmiren.
confiscation, f. die gerichtliche Einziehung, Confiscation; die confiscirten Güter, pl.
confiserie, f. die Zuckerbäckerei, Conditorei.
confiseur, m. der Zuckerbäcker, Conditor.
confisquer, v. a. gerichtlich einziehen, confisciren.
confiture, f. das Zuckergebackene, Confect.
confiturier, m. der Zuckerbäcker.
conflagration, f. der große Brand.
conflit, m. der Zusammenstoß; Streit.
confluent, m. der Zusammenfluß (zweier Flüsse).
confluer, v. n. zusammenfließen; fig. sich vereinigen.
confondre, v. a. vermischen, vermengen; verwechseln; beschämen; se —, v. r. sich verwirren, bestürzt werden; irre werden.
confondu, e, adj. vermischt, vermengt; bestürzt, betroffen; beschämt.
conformation, f. die Bildung; der Bau.
conforme, adj. gleichförmig, gemäß.
conformément, adv. gemäß, nach.
conformer (se), v. r. sich richten (nach Etwas, à qch.), sich fügen.
conformité, f. die Gleichförmigkeit; Angemessenheit, Gemäßheit.
confort, m. der Trost, die Stärkung.
confortable, adj. behaglich, erquicklich.
confortatif, ive, adj. stärkend.
conforter, v. a. stärken.
confraterniser, v. a. verbrüdern, verbinden.
confraternité, f. die Verbrüderung; Brüderschaft.
confrère, m. der Mitbruder; Amtsgenoß.
confrérie, f. die andächtige Brüderschaft.
confrontation, f. die Gegeneinanderstellung der Beklagten oder Zeugen; Vergleichung (zweier Schriften ꝛc.).
confronter, v. a. die Zeugen mit dem Beklagten zusamenstellen; mit einander vergleichen.
confus, e, adj. vermischt; verwirrt; verworren, dunkel; beschämt; verblüfft, bestürzt.
confusément, adv. untereinander, verworren; undeutlich, dunkel.
confusion, f. die Unordnung, Verwirrung; Beschämung; à ma —, zu meiner Schande.
confutation, f. die Widerlegung.
confuter, v. a. widerlegen.
congé, m. der Urlaub; Abschied; die Aufkündigung (der Miethe ꝛc.); die Schulferien, pl.
congédier, v. a. verabschieden, beurlauben; abdanken, entlassen.
congéler, v. a. gefrieren machen; gerinnen machen; se —, v. r. gefrieren; gerinnen.
congestion, f. die Anhäufung des Blutes; der Andrang.
conglomérer, v. a. zusammenhäufen.
conglutiner, v. a. zusammenleimen.
congratulation, f. der Glückwunsch.
congratuler, qn., v. a. Glück wünschen.
congrégation, f. die Versammlung, Ordensverbindung.
congrès, m. die Staats- oder Staatenversammlung; der Congreß.
congru, e, adj. —**ûment**, adv. richtig, schicklich, gehörig.
conique, adj. kegelförmig, conisch.
conjectural, e, adj. —**ement**, adv. muthmaßlich.
conjecture, f. die Muthmaßung, Vermuthung.
conjecturer, v. a. muthmaßen, vermuthen.
conjoindre, v. a. ir. zusammenfügen, vereinigen.
conjointement, adv. vereinigt, gemeinschaftlich.
conjonctif, ive, adj. verbindend; —, m. der Conjunctiv.
conjonction, f. die Zusammenfügung, Verbindung; das Bindewort.

conjoncture, f. der Umstand, die Lage, der Zustand, die Beschaffenheit; —s, pl. die Umstände, Zeitumstände.
conjugaison, f. die Conjugation, Abwandlung der Zeitwörter.
conjugal, e, adj. —**lement**, adv. ehelich.
conjuguer, v. a. conjugiren; ein Zeitwort abwandeln.
conjurateur, m. der Verschworne.
conjuration, f. die Verschwörung.
conjuré, m. der Verschworne.
conjurer, v. a. et n. sich verschwören; beschwören, bannen; inständig bitten; se —, v. r. eine Verschwörung stiften.
connaissable, adj. kennbar, kenntlich, merklich.
connaissance, f. die Kenntniß, Erkenntniß; das Bewußtsein; der, die Bekannte, die Bekanntschaft.
connaissement, m. das Connossament, der Frachtbrief zur See.
connaisseur, m. —**euse**, f. der Kenner; die Kennerin.
connaître, v. a. ir. kennen; kennen lernen; erkennen; einsehen.
connétable, m. der Connetable von Frankreich, Kronfeldherr.
connexion, f. die Verbindung, der Zusammenhang.
connillière, f. die Kaninchenhöhle.
connivence, f. die Nachsicht; das Uebersehen.
conniver, v. n. nachsehen, übersehen, durch die Finger sehen.
connu, e, adj. bekannt, erkannt.
conque, f. die große Seemuschel.
conquérant, m. der Eroberer.
conquérir, v. a. ir. erobern.
conquêt, m. die Errungenschaft.
conquête, f. die Eroberung.
consacrer, v. a. weihen, einweihen, einsegnen; widmen.
consanguin, e, adj. blutsverwandt.
consanguinité, f. die Blutsverwandtschaft.
conscience, f. das Gewissen, Bewußtsein.
consciencieux, euse, adj. —**eusement**, adv. gewissenhaft.
conscription, f. die militärische Aushebung zum Dienste, die Conscription.
conscrit, m. der zum Kriegsdienste Ausgehobene, der Conscribirte.
consécration, f. die Einweihung, Einsegnung.
consécutif, ive, adj. auf einander folgend.
conseil, m. der Rath; Rathschlag; Rathgeber; die Rathsversammlung; — de guerre, der Kriegsrath.
conseiller, v. a. à qn. Einem rathen, — qn. Einen berathen.
conseiller, m. —**ère**, f. der Rathgeber; Rath; die Rathgeberin.
consentement, m. die Einwilligung.
consentir, v. n. ir. einwilligen (à, in).
conséquemment, adv. folgerecht; folglich; gemäß.
conséquence, f. die Folgerung; der Schluß; die Folge; Wichtigkeit; en —, in Folge dessen, demzufolge.
conséquent, m. der Folgesatz; par —, folglich.
conséquent, e, adj. folgerecht, consequent.
conservateur, m. —**trice**, f. der Erhalter, die Erhalterin.
conservation, f. die Erhaltung; Bewahrung.
conservatoire, m. das Versorgungshaus (für Frauenzimmer); die Musikschule in Paris.
conserve, f. der Kräuterzucker; das Eingemachte; der Wasserbehälter; das Begleitschiff; —s pl. die Conservationsbrille.
conserver, v. a. erhalten, aufbewahren; beibehalten.
considérable, adj. —**ment**, adv. ansehnlich; beträchtlich; wichtig.
considérant, e, adj. bedachtsam, behutsam.
considération, f. die Betrachtung, Ueberlegung; Wichtigkeit; Hochachtung; das Ansehen; en — de, in Erwägung des, in Betracht daß.
considérer, v. a. betrachten; überlegen; erwägen; hochachten.
consignataire, m. der Verwahrer.
consignation, f. die Niederlegung einer Summe oder Waare.

consigne, f. die Ordre (der Schildwachen); das Losungswort.
consigner, v. a. verwahrlich niederlegen, gerichtlich deponiren; zusenden.
consistance, f. die Dicke, Dichtigkeit, Derbheit; Festigkeit, der Bestand.
consistant, e, adj. bestehend (in od. aus, en).
consister, v. n. (en, dans qch.) in od. aus Etwas bestehen.
consistoire, m. der Kirchenrath, das Consistorium.
consolable, adj. tröstbar.
consolant, e, adj. tröstend, tröstlich.
consolateur, m. —**trice**, f. der Tröster, die Trösterin.
consolation, f. der Trost.
console, f. der Pfeilertisch.
consoler, v. a. trösten.
consolider, v. a. zuheilen; befestigen, versichern.
consommation, f. die Aufzehrung; Vollendung; Erfüllung; das Ende der Welt.
consommé, f. die Kraftbrühe.
consommer, v. a. aufzehren; verbrauchen; vollenden; vollziehen.
consomption, f. die Auszehrung; der Verbrauch.
consonance, f. der Gleichklang; Gleichlaut.
consonant, e, adj. gleichklingend.
consonne, f. der Mitlauter, Consonant.
consorts, m. pl. die Mitgenossen.
conspirateur, m. der Mitverschworne.
conspiration, f. die Verschwörung; former, tramer une —, eine Verschwörung anstiften.
conspirer, v. a. sich verschwören.
constamment, adv. beständig, standhaft; sicherlich.
constance, f. die Standhaftigkeit; Beständigkeit.
constant, e, adj. standhaft, beständig.
constater, v. a. darthun, bestätigen.
constellation, f. das Gestirn, Sternbild.
consternation, f. die Bestürzung.
consterné, e, adj. bestürzt, betroffen.
consterner, v. a. bestürzen, bestürzt machen; se —, v. r. bestürzt werden.
constipation, f. die Verstopfung, Hartleibigkeit.
constiper, v. a. verstopfen, hartleibig machen.
constituer, v. a. ausmachen, bilden; bestehen lassen; verordnen; stiften.
constitutif, ive, adj. wesentlich ausmachend.
constitution, f. die Zusammensetzung, Leibesbeschaffenheit; Constitution; Staatsverfassung.
constitutionnel, le, adj. —**lement**, adv. verfassungsmäßig.
construction, f. die Erbauung, der Bau, die Bauart; Anordnung; Vorzeichnung; Wortfügung.
construire, v. a. ir. bauen, erbauen, errichten; anordnen; vorzeichnen; construiren.
consul, m. der Consul, Handelsagent eines Staates.
consulaire, adj. einem Consul gebührend, consularisch.
consulat, m. das Consulat; die Consulwürde
consultatif, ive, adj. berathend.
consultation, f. die Berathschlagung, das Gutachten.
consulter, v. a. um Rath fragen, sich Raths erholen; —, v. n. rathschlagen, berathschlagen.
consumable, adj. verzehrbar.
consumer, v. a. verzehren; se —, v. r. sich verzehren, sich abzehren.
contact, m. die Berührung.
contadin, m. der Landmann.
contagieux, euse, adj. ansteckend.
contagion, f. die Ansteckung; Seuche.
conte, m. die Erzählung; das Mährchen.
contemplateur, m. der Betrachter.
contemplatif, ive, adj. betrachtend, beschaulich.
contemplation, f. die Betrachtung, Anschauung.
contempler, v. a. aufmerksam betrachten, beschauen.
contemporain, e, adj. gleichzeitig; —, m. der Zeitgenoß.
contemptible, adj. verächtlich.

contenance, f. der Inhalt; Gehalt; die Haltung; Fassung; perdre —, aus der Fassung kommen.
contenant, e, adj. enthaltend.
contenir, v. a. ir. halten, enthalten; zurückhalten, im Zaume halten.
content, e, adj. zufrieden, vergnügt.
contentement, f. die Zufriedenheit, Genüge, das Vergnügen.
contenter, v. a. befriedigen, Genüge thun; se —, sich begnügen.
contentieusement, adv. mit Zank.
contentieux, euse, adj. streitig; zänkisch.
contention, f. der Streit; die Anstrengung.
contenu, m. der Inhalt.
conter, v. a. erzählen; en — à qn., Einem Etwas vorlügen.
contestable, adj. streitig, bestreitbar.
contestant, e, adj. (vor Gericht) streitend; les deux —s, die streitenden Parteien.
contestation, f. der Streit, Hader.
contester, v. a. streiten, streitig machen, bestreiten.
conteur, m. der Erzähler; Schwätzer; — de sornettes, der Windbeutel, Flausenmacher.
contexte, m. die Redeverbindung, der Zusammenhang.
contexture, f. das Gewebe.
contigu, ë, adj. anstoßend, angrenzend.
contiguité, f. das Aneinanderstoßen, Angrenzen.
continence, f. die Enthaltsamkeit.
continent, e, adj. enthaltsam; —, m. das feste Land; der Continent.
continental, e, adj. auf dem festen Lande, Continental...
contingence, f. die Zufälligkeit.
contingent, e, adj. zufällig; —, m. der gehörige Antheil; der Contingent.
continu, e, adj. stätig, stät, fortgesetzt, fortlaufend. [dauer.
continuation, f. die Fortsetzung, Fort-
continuel, le, adj. —**lement**, adv. fortdauernd, unaufhörlich, beständig.
continuer, v. a. fortsetzen, fortfahren, verlängern.
continuité, f. der Zusammenhang; die Stätigkeit.
continûment, adv. unaufhörlich, ununterbrochen. [rung.
contorsion, f. die Verdrehung, Verzer-
contour, m. der Umriß, die Außenlinie, der Umfang; Umkreis.
contourné, e, adj. schief, krumm.
contourner, v. a. einen Umriß geben; gut entwerfen.
contractant, e, adj. einen Vertrag schließend; —s m. pl. od. parties —es, f. pl. die Contrahenten, pl.
contracter, v. a. et n. einen Vertrag, Handel ꝛc. schließen, contrahiren; — des dettes, Schulden machen; — une maladie, sich eine Krankheit zuziehen; se —, v. r. sich zusammenziehen, zusammenschrumpfen.
contractif, ive, adj. zusammenziehend.
contraction, f. die Zusammenziehung.
contradiction, f. der Widerspruch.
contradictoire, adj. widersprechend.
contraindre, v. a. ir. zwingen, nöthigen; drücken (Kleider, Schuhe ꝛc.); se —, v. r. sich Zwang anthun.
contraint, e, adj. gezwungen; eingepreßt, eingeschlossen.
contrainte, f. der Zwang, das Zwangsmittel.
contraire, adj. entgegengesetzt, zuwider; hinderlich; nachtheilig; —, m. das Gegentheil, Widerspiel; au —, im Gegentheile, hingegen.
contrariant, e, adj. widersprechend; streitsüchtig.
contrarier, v. a. entgegensein; widersprechen, hindern; se —, v. r. sich widersprechen.
contrariété, f. der Widerspruch; das Hinderniß; die Unannehmlichkeit.
contraste, m. der Contrast, Gegensatz.
contraster, v. a. abstechen lassen; —, v. n. abstechen, contrastiren.
contrat, m. der Contract, Vertrag.
contravention, f. das Zuwiderhandeln, die Uebertretung.
contre, prp. wider, gegen; neben, nahe an, nahe bei; —, adv. dagegen.

contre-amiral, m. der Contreadmiral.
contrebalance, f. das Gegengewicht.
contre-balancer, v. a. gegen einander abwägen; das Gleichgewicht halten.
contrebande, f. die verbotene Waare; der Schleichhandel.
contrebandier, m. der Schleichhändler.
contre-basse, f. die große Baßgeige, der Contrabaß; die Baßstimme.
contre-biaise, à, adv. verkehrt.
contreboutant, m. der Strebepfeiler.
contrebouter, v. a. mit Streben versehen, stützen.
contrecarrer, v. a. entgegen arbeiten (Einem, qn.); hinderlich sein.
contre-charge, f. die Gegenlast, das Gegengewicht.
contre-châssis, m. das Vorfenster, Doppelfenster.
contre-coeur, à, adv. mit Widerwillen, mit Verdruß, ungern.
contre-coup, m. der Gegenschlag; Gegenstoß; Rückprall.
contre-danse, f. der Contretanz.
contre-déclaration, f. die Gegenerklärung.
contredire, v. a. ir. widerlegen, widersprechen.
contredit, m. der Widerspruch; sans —, ohne Widerrede.
contrée, f. die Gegend, Landschaft.
contrefaçon, m. das betrügliche Nachmachen; der Nachdruck.
contrefacteur, m. der Nachdrucker.
contrefaction, f. der Nachdruck; die Fälschung (von Papieren ꝛc.).
contrefaire, v. a. ir. nachmachen; nachdrucken; nachspotten.
contrefaiseur, m. der Nachäffer.
contrefait, e, adj. verunstaltet, ungestalt; nachgedruckt.
contre-fenêtre, f. das Vorfenster, Doppelfenster.
contre-fugue, f. die Doppelfuge.
contre-gage, m. das Gegenpfand.
contrejour, m. das Gegenlicht; à —, gegen das Licht.
contre-lettre, f. der Gegenschein, die Gegenverschreibung, der Revers.
contre-maître, m. der Hochbootsmann; Aufseher; Werkführer.
contremander, v. a. Gegenbefehl geben, absagen.
contre-marche, f. der Gegenmarsch.
contre-marque, f. das Gegenzeichen, die Gegenmarke.
contre-mine, f. die Gegenmine.
contre-ordre, m. der Gegenbefehl.
contre-partie, f. das Register des Gegenschreibers; die Gegenstimme.
contrepeser, v. a. das Gleichgewicht halten, aufwägen.
contre-poids, m. das Gegengewicht, die Balancirstange.
contre-poil, m. der Gegenstrich des Haares; à —, wider den Strich; verkehrt.
contre-point, m. der Contrapunkt.
contre-pointer, v. a. abnähen, durchnähen, steppen.
contre-poison, m. das Gegengift.
contre-porteur, m. der Hausirer.
contrepreuve, f. die Gegenprobe.
contrepromesse, f. das Gegenversprechen.
contre-révolution, f. die Gegenrevolution.
contre-révolutionnaire, adj. revolutionswidrig; —, m. der Anhänger der Gegenrevolution.
contre-ruse, f. die Gegenlist.
contresceller, v. a. ein Gegensiegel aufdrücken.
contre-seing, m. die Gegenunterschrift.
contre-sens, m. der Widersinn, Unsinn; à —, widersinnig, verkehrt.
contresigner, v. a. mit unterschreiben, contrasigniren.
contre-temps, m. die Unzeit; das Hinderniß; Gegentempo; à —, zur Unzeit.
contrevallation, f. die Gegenverschanzung.
contrevenant, m. der Uebertreteter.
contrevenir, v. n. ir. zuwiderhandeln, übertreten.
contrevent, m. der Fensterladen.
contribuable, adj. steuerbar; —, m. der Steuerpflichtige.

contribuer, v. a. et n. beitragen; beisteuern; Brandschatzung geben.
contributif, ive, adj. steuerbar.
contribution, f. der Beitrag; die Kriegssteuer, Brandschatzung.
contrister, v. a. betrüben, traurig machen.
contrit, e, adj. reuig, zerknirscht.
contrition, f. die Zerknirschung des Herzens.
contrôle, m. die Kontrolle, das Gegenbuch, Gegenregister.
contrôler, v. a. ins Gegenregister eintragen, kontrolliren; durchziehen, tadeln.
contrôleur, m. der Kontrolleur, Gegenschreiber; Tadler.
contr'ordre, s. contre-ordre.
controuver, v. a. erdichten, erfinden.
controverse, f. die Streitsache, der Streit, Streitpunkt.
contumace, f. der Ungehorsam; die Contumaz, das Nichterscheinen vor Gericht.
contumélie, f. der Schimpf.
contumélieux, euse, adj. schändlich.
contus, e, adj. gequetscht.
contusion, f. die Quetschung.
convaincant, e, adj. überzeugend; schlagend.
convaincre, v. a. ir. überzeugen, überführen, überweisen.
convalescence, f. die Genesung.
convalescent, e, adj. genesend; —, m. der Genesende.
convenable, adj. —**ment**, adv. schicklich; zuträglich, dienlich, rathsam.
convenance, f. die Uebereinkunft, das Verhältniß; die Schicklichkeit, der Anstand; die Bequemlichkeit.
convenant, e, adj. schicklich; anständig; passend.
convenir, v. n. ir. übereinkommen, einig werden, sich verabreden; zugeben; sich schicken, gebühren, geziemen; —, v. imp. dienlich sein, rathsam sein.
conventicule, m. die heimliche Versammlung.
convention, f. die Uebereinkunft, der Vergleich, Vertrag; Convent.
conventionnel, le, adj. —**lement**, adv. vertragsmäßig; auf einem Vergleiche beruhend.
conventuel, le, adj. —**lement**, adv. klösterlich.
convergent, e, adj. zusammenlaufend.
conversation, f. die Unterredung, das Gespräch; der Umgang.
converser, v. n. sich unterreden; Umgang haben, umgehen.
conversion, f. die Verwandlung; Bekehrung; (mil.) Schwenkung.
converti, e, adj. verwandelt; bekehrt; le nouveau —, m. der Neubekehrte, Proselyt.
convertir, v. a. verwandeln, umsetzen; bekehren.
convexe, adj. runderhaben; linsenförmig.
convexité, f. die äußere Wölbung.
conviction, f. die Ueberzeugung, Ueberführung.
convié, m. der Eingeladene, Gast.
convier, v. a. einladen; anreizen.
convive, m. der Gast.
convocation, f. die Zusammenberufung.
convoi, m. das Geleit, die Bedeckung; das Leichenbegängniß; — accéléré, der Schnellzug, Postzug, Courierzug; — de bagages, der Güterzug; — de voyageurs, der Personenzug.
convoiter, v. a. gelüsten, sich gelüsten lassen.
convoitise, f. die Lüsternheit, Begierde.
convoquer, v. a. zusammenberufen.
convoyer, v. a. begleiten, geleiten.
convulsif, ive, adj. krampfhaft, convulsivisch.
convulsion, f. die Zuckung, das Zucken.
coobligé, m. der Mitverpflichtete.
coopérateur, m. der Mitarbeiter.
coopération, f. die Mitwirkung.
coopérer, v. n. mitwirken, mitarbeiten.
coopter, v. a. wählen und aufnehmen.
coordination, f. die Beiordnung.
coordonner, v. a. beiordnen; verbinden.
copeau, m. der Span, Hobelspan.

copie, f. die Abschrift, Copie.
copier, v. a. abschreiben, nachbilden, copiren.
copieux, euse, adj. —**eusement**, adv. häufig, reichlich.
copiste, m. der Abschreiber, Copist.
copropriétaire, m. der Miteigenthümer.
copulation, f. die Verbindung.
copule, f. die Copula, das Verbindungswort.
coq, m. der Hahn; — d'Inde, der Truthahn.
coq-à-l'âne, m. die ungereimte Rede.
coque, f. die Schale (der Eier, Nüsse ꝛc.). [Klatschrose.
coquelicot, m. der wilde Mohn, die
coqueliner, v. n. krähen (wie ein Hahn).
coqueluche, f. der Keuchhusten.
coqueret, m. die Judenkirsche.
coquet, te, adj. gefallsüchtig.
coqueter, v. n. gefallsüchtig sein, kokettiren.
coquette, f. die Gefallsüchtige; Botanisirtrommel.
coquetterie, f. die Gefallsucht.
coquillage, m. das Muschelwerk, die Muschel.
coquille, f. die Muschelschale, Muschel; das Schneckenhaus; die Eierschale, Nußschale.
coquin, e, adj. schurkisch, nichtswürdig; —, m. der Schurke, Schuft.
cor, m. das Horn, Waldhorn; der Leichdorn, das Hühnerauge; donner du —, sonner du —, ins Horn stoßen.
corail, m. die Koralle.
corailleur, m. der Korallenfischer.
corallin, e, adj. korallenfarbig.
corassin, m. die Karausche (Fisch).
corbeau, m. der Rabe.
corbeille, f. der Korb.
corbillard, m. der Wagenkorb, Leichenwagen; das große Marktschiff.
corbillat, m. der junge Rabe.
corbillon, m. das Körbchen ohne Henkel.
corbleu! int. alle Teufel!
cordage, m. das Strickwerk, Tauwerk.
corde, f. der Strick, das Seil, Tau; der Strang; die Schnur; Sehne; Saite; — de boyau, die Darmsaite; — filée, die übersponnene Saite; — de métal, die Drahtsaite.
cordeau, m. die Schnur, Meßschnur.
cordeler, v. a. flechten (Haare).
cordelier, m. der Franciscanermönch.
cordelle, f. die Rotte, das Schnürchen; Ziehseil.
corder, v. a. drehen, spinnen; messen, klaftern; se —, (Rettige) pelzicht werden. [beit.
corderie, f. die Seilerbahn, Seilerar-
cordial, e, adj. —**ement**, adv. herzstärkend; herzlich; —, m. die Herzstärkung.
cordialité, f. die Herzlichkeit.
cordier, m. der Seiler.
cordon, m. die Schnur; Hutschnur; das Band, Bändchen; der Rand (an Münzen).
cordonner, v. a. flechten; drehen; rändern. [werk; der Schuhhandel.
cordonnerie, f. das Schuhmacherhand-
cordonnier, m. der Schuhmacher.
cordouan, m. der Corduan.
cordouanier, m. der Corduanmacher.
corégence, f. die Mitregentschaft.
corégent, m. der Mitregent.
coriace, adj. zähe; geizig, knickerig.
cormier, m. der Speierlingsbaum.
cormoran, m. der Seerabe.
cornac, m. der Elephantenführer.
cornaline, f. der Carneol.
cornard, m. der Hahnrei.
corne, f. das Horn; der Huf; das Ohr (im Buche); de —, hörnern; — de cerf, das Hirschhorn; — d'abondance, das Füllhorn.
cornée, f. die Hornhaut (des Auges).
corneille, f. die Krähe (Vogel).
cornemuse, f. der Dudelsack; die Sackpfeife.
corner, v. n. duten, blasen; in die Ohren klingen; schnauben, keuchen (von Pferden); müffig riechen.
cornet, m. das Hörnchen; der Tintenstecher; Würfelbecher; Schröpfkopf;

Tintenfisch; die Düte; — d'amorce, das Pulverhorn.
corneter, v. a. schröpfen.
cornetier, m. der Hornarbeiter.
cornette, f. die Weibermütze; Standarte, Fahne; —, m. der Reiterfähnrich, Cornet.
corneux, euse, adj. hornartig.
corniche, f. das Karnieß.
cornichon, m. das Hörnchen; die Pfeffergurke.
cornière, f. die Kehldachrinne.
cornillas, m. die junge Krähe.
cornouille, f. die Kornelkirsche.
cornouiller, m. der Kornelkirschbaum.
cornu, e, adj. gehörnt; eckig, ungeschickt.
corollaire, m. der Folgesatz; Zusatz.
corporal, m. das geweihte Meßtuch.
corporation, f. die Körperschaft, Zunft.
corporel, le, adj. körperlich, leiblich.
corporifier, v. a. einen Körper beilegen; verkörpern.
corps, m. der Körper; Leib; Rumpf; Leichnam; die Gesammtheit, Innung; das Corps; — franc, das Freicorps, die Freischaar; — de bataille, das Mitteltreffen; — de garde, die Hauptwache; — de logis, das Hauptgebäude; — à —, Mann gegen Mann. [heit.
corpulence, f. die Leibesdicke, Beleibt-
corpuscule, m. der kleine Körper.
correct, e, adj. **—ement**, adv. fehlerfrei, richtig; druckrichtig.
correcteur, m. der Verbesserer, Corrector.
correction, f. die Verbesserung; Zucht; Strafe; der Verweis; maison de —. f. das Zuchthaus.
correctionnel, le, adj. verbessernd.
corrégent, s. corégent.
corrélatif, ive, adj. sich auf einander beziehend.
corrélation, f. die wechselseitige Beziehung.
correspondance, f. die Uebereinstimmung; der Briefwechsel; par —, durch Verbindung.
correspondant, m. der Correspondent.
correspondre, v. n. übereinkommen, entsprechen; in Briefwechsel stehen.
corridor, m. der Gang vor einer Reihe Zimmer; die Hausflur.
corriger, v. a. verbessern; berichtigen; tadeln, strafen.
corrigible, adj. verbesserlich.
corroboratif, ive, adj. stärkend; —, m. das Stärkungsmittel.
corroborer, v. a. stärken.
corroder, v. a. beizen, wegbeizen; anfressen.
corroi, m. das Lederbereiten, Gerben.
corrompre, v. a. verderben; verführen; bestechen; verfälschen.
corrosif, ive, adj. ätzend, fressend, beizend.
corrosif, m. das Aetzmittel.
corroyer, v. a. (Leder) bereiten; (Mörtel) einrühren; (Eisen) schweißen.
corroyeur, m. der Lederbereiter, Gerber.
corrude, f. der wilde Spargel.
corrupteur, m. der Verderber; Verführer; —, adj. verderblich.
corruptibilité, f. die Verderblichkeit; Verweslichkeit.
corruptible, adj. verderblich; verweslich; bestechlich.
corruption, f. das Verderben; die Fäulniß; Verwesung; die Verderbniß; Bestechung; Verführung.
cors, m. pl. die Enden am Hirschgeweihe, pl.
corsage, m. die Leibesgestalt; das Leibchen (am Kleide).
corsaire, m. der Seeräuber, Corsar; das Raubschiff.
corset, m. das Leibchen, Mieder, Corsett.
corsetier, m. der Schnürleibchenverfertiger.
cortége, m. das Gefolge, Staatsgefolge.
cortès, m. die Versammlung der Landstände in Spanien (Cortes).
cortical, e, adj. rindenartig.
corvée, f. die Frohne, der Frohndienst; travailler à —, Frohndienste thun.

corvette, f. das Rennschiff, die Corvette.
coryphée, m. der Chorführer.
co-seigneur, m. der Mitlehnsherr.
cosmétique, adj. die Haut verschönernd; —, m. das Schönheitsmittel.
cosmocrate, m. der Weltherrscher.
cosmocratie, f. die Weltherrschaft.
cosmographe, m. der Weltbeschreiber.
cosmographie, f. die Weltbeschreibung.
cosmologie, f. die Weltlehre.
cosmopolitain, cosmopolite, adj. weltbürgerlich, kosmopolitisch; —, m. der Weltbürger.
cosse, f. die Hülse, Schote; pois en —, m. pl. die Schotenerbsen.
cosser, v. n. et se —, v. r. stutzen, mit den Hörnern stoßen.
cosson, m. der Kornwurm; das Auge am Weinstocke.
cossu, e, adj. dickhülsig; wohlhabend.
costume, m. die Tracht, das Costüm.
costumer, v. a. nach dem Costüm kleiden.
costumier, m. der Theaterschneider.
cote, f. der Buchstabe oder die Ziffer zum Bezeichnen der Acten.
côte, f. die Rippe; Küste, Seeküste; — à —, dicht nebeneinander.
côté, m. die Seite; Gegend; de mon —, meinerseits, auf meiner Seite.
coteau, m. der Abhang, kleine Hügel.
côtelette, f. das Rippchen, die Cotelette.
coter, v. a. mit Ziffern oder Buchstaben bezeichnen, (Preis) auswerfen.
coterie, f. die geschlossene Gesellschaft, das Kränzchen.
cothurne, m. der Kothurn; das Trauerspiel; die Tragödie.
côtier, ère, adj. navigation —ère, f. die Küstenfahrt; pilote —, m. der Lootse.
côtière, f. die Küstenstrecke; das Gartenbeet längs einer Mauer.
cotignac, m. das Quittenbrod. [(Tanz).
cotillon, m. der Unterrock; Cotillon
cotir, v. a. anstoßen, quetschen (Obst).
cotiser, v. a. anschlagen, schätzen.
cotissure, der Anstoß, Fleck am Obste.
coton, m. die Baumwolle; das Milchhaar; Wollichte auf Früchten ꝛc.; — explosif, die Schießbaumwolle.
cotonné, e, adj. wollicht, kraus.
cotonneux, euse, adj. pelzicht, flockicht (von Rüben ꝛc.); mehlig.
cotonnier, m. die Baumwollenstaude.
côtoyer, v. a. längs an der Küste hinfahren.
cotret, m. das Reisbündchen.
cotte, f. der Weiberrock; — d'armes,
cou, m. der Hals. [m. der Waffenrock.
couchant, m. der Untergang der Sonne; Westen; —, adj. untergehend.
couche, f. die Lage, Schicht; das Beet.
couchée, f. das Nachtlager; die Nachtherberge.
coucher, v. a. niederlegen; ins Bett legen; auftragen (Farben ꝛc.); —, v. n. liegen; schlafen, übernachten; se —, v. r. sich niederlegen, zu Bett gehen.
coucher, m. das Schlafengehen; der Untergang (der Sonne).
couchette, f. das geringe Bettchen.
coucheur, m. der Schlafgenoß.
coucou, m. der Kuckuck.
coude, m. der Ellenbogen; die Beugung.
coudé, e, adj. gekrümmt, gebogen.
coudée, f. die Ellenbogenlänge; der Vorderarm.
coude-pied, m. die Fußbiege.
coudoyer, v. a. mit dem Ellenbogen stoßen.
coudraie, f. das Haselgebüsch.
coudre, v. a. ir. nähen, heften; — en linge, weiß nähen.
coudrier, m. der Haselstrauch.
couenne, f. die Schwarte; — de lard, die Speckschwarte.
coulamment, adv. fließend, geläufig.
coulée, f. die geschobene flüchtige Schrift.
coulement, m. das Fließen.
couler, v. a. seihen; (in Formen) gießen; —, v. n. fließen, rinnen; laufen; couler bas, à fond, untersinken, zu Grunde gehen.
couleur, f. die Farbe; der Anstrich.
couleurs, f. pl. die Livree.
couleuvre, f. die Natter, Schlange.

couleuvrée, f. Zaunrübe.
coulis, m. die Kraftbrühe.
coulis, adj. vent —, m. der Zugwind.
coulisse, f. der Falz; die Fuge; Coulisse.
couloir, m. der Durchschlag; das Seihtuch.
coup, m. der Schlag, Stoß, Hieb, Stich; Schnitt; Wurf; Streich; Schuß, Knall; Zug; Trunk; die That; das Mal; tout à —, plötzlich; tout d'un —, auf ein Mal; à — sûr, gewiß; après —, nach geschehener That; à tous —s, allemal; à — perdu, aufs Gerathewohl; — de canon, der Kanonenschuß; — d'état, der Staatsstreich. [m. der Schuldige.
coupable, adj. schuldig, strafbar; —,
coupe, f. der Schnitt; Zuschnitt; die Schale, der Kelch. [im Wagen.
coupé, m. das Coupé, die Abtheilung
coupe-gorge, m. die Mördergrube.
coupe-jarret, m. der Strauchdieb, Meuchelmörder.
coupe-paille, f. die Häckselbank.
couper, v. a. schneiden, abschneiden; beschneiden, verschneiden; zerschneiden (im Kartenspiele) abheben; — court, kurz abbrechen; — la parole à qn., Einem in die Rede fallen; — une montagne, einen Berg abtragen; —, v. n. schneiden, scharf sein; se —, v. r. sich schneiden; sich widersprechen.
couperet, m. das Hacke- od. Brodmesser.
couperosé, e, adj. kupferig, finnig.
coupeur, m. der Weinleser; — de bourse, m. der Beutelschneider.
couple, f. et m. das Paar, die Koppel.
coupler, v. a. zusammenkoppeln.
couplet, m. die Strophe, der Vers.
coupole, f. die Kuppel; das Helmdach.
coupon, m. das Restchen Zeug; der Coupon, die Zinsleiste.
coupure, f. der Schnitt; Einschnitt.
cour, f. der Hof, Hofraum; Hofstaat; Gerichtshof; faire la — à qn., Einem die Aufwartung machen.
courage, m. der Muth, die Herzhaftigkeit; prendre —, Muth fassen.
courageux, euse, adj. —**eusement**, adv. muthig, herzhaft.
couramment, adv. geläufig, ohne Anstoß, fertig.
courant, e, adj. laufend; fließend; gangbar; écriture —e, f. die Currentschrift; —, m. die Fluth, der Strom, Lauf; laufende Termin; — d'air, der Luftzug; au —, im Gange.
courbe, adj. krumm; gebogen; —, m. die krumme Linie; das Krummholz.
courber, v. a. krümmen, biegen; —, v. n. et se —, v. r. krumm werden.
courbet, m. der Saumsattelbogen.
courbure, f. die Krümmung, der Bug.
courcailler, v. n. schlagen (von der Wachtel).
courcaillet, m. das Schlagen (der Wachtel); die Wachtelpfeife.
coureur, m. der Läufer; Renner; — de nuit, der Nachtschwärmer.
coureuse, f. die Landläuferin.
courge, f. der Kürbiß.
courir, v. n. et a. ir. laufen, rennen; herumlaufen; jagen; durchreisen; verfließen; gangbar sein; — risque de, Gefahr laufen zu; — la poste, mit der Post reisen.
courlis, m. der Brachvogel, Regenvogel.
couronne, f. die Krone; der Kranz; Hof um den Mond od. die Sonne.
couronnement, m. die Krönung.
couronner, v. a. krönen; bekränzen.
courroucer, v. a. heftig erzürnen, aufbringen; se —, v. r. ergrimmen.
courroux, m. der Zorn, Grimm.
cours, m. der Lauf; Gang; Verlauf; Lehrgang, Cursus; prendre —, Mode werden; faire des —, Vorlesungen halten.
course, f. das Laufen; der Wettlauf; die Streiferei; der Weg; — de chevaux, das Pferderennen.
coursier, m. das Rennpferd; der Renner.

court, e, adj. et adv. kurz; s'arrêter —, plötzlich anhalten; demeurer —, stecken bleiben (in der Rede).
courtage, m. der Mäklerlohn; die Sensarie, die Mäklerei.
courtaud, m. der kurze untersetzte Mann; Kaufmannsdiener; —, adj. gestutzt, untersetzt.
courtauder, v. a. stutzen, abstutzen.
courte-haleine, f. die Engbrüstigkeit.
courte-pointe, f. die gesteppte Bettdecke.
courtier, m. der Mäkler, Unterhändler; — de change, der Wechselmäkler.
courtisan, m. der Hofmann, Höfling.
courtiser, v. a. schmeicheln.
courtois, e, adj. —**ement**, adv. höflich, freundlich, fein.
courtoisie, f. die Höflichkeit, Rittersitte.
couru, prt. s. courir.
cous, m. der Wetzstein, Schleifstein.
cousin, m. der Vetter; die Schnake, kleine Mücke.
cousinage, m. die Vetterschaft.
cousine, f. die Base, Muhme.
coussin, m. das Kissen, Polster.
coussiner, v. a. polstern.
coussinet, m. das kleine Kissen.
cousu, prt. s. coudre. [preis.
coûtant, adj. prix —, m. der Einkaufs-
couteau, m. das Messer; — de chasse, der Hirschfänger; — pliant, das Taschenmesser.
coutelas, m. der kurze, breite Säbel; das Küchenmesser.
coutelier, m. der Messerschmied.
coutelière, f. das Messerbesteck.
coutellerie, f. das Messerschmiedhandwerk; Messerschmiedarbeit; Messerschmiedwerkstatt.
coûter, v. a. et n. kosten, zu stehen kommen.
coûteux, euse, adj. kostbar, kostspielig.
coutil (spr. —ti), m. der Zwillich.
coutre, m. das Pflugeisen, Sech.
coutume, f. die Gewohnheit; der Gebrauch; avoir — de, pflegen zu.
coutumier, ère, adj. hergebracht, dem Herkommen gemäß.
couture, f. die Naht; Nähterei.
couturé, e, adj. sehr pockennarbig.
couturière, f. die Nähterin.
couvain, m. die Brut (der Insekten).
couvaison, f. die Brut.
couvée, f. die junge Brut.
couvent, m. das Kloster.
couver, v. a. et n. brüten, ausbrüten.
couvercle, m. der Deckel.
couvert, m. das Gedeck; Besteck; Obdach; der Umschlag, das Couvert; mettre le —, den Tisch decken.
couvert, e, prt. (s. couvrir) à —, bedeckt, sicher; être à — de, sicher sein vor.
couverture, f. die Decke; Bettdecke; der Ueberzug; die Schale (eines Buches); das Dach; der Deckmantel, Vorwand.
couvet, m. der Kohlentopf.
couveuse, f. die Brüte- od. Glückhenne.
couvi, adj. bebrütet; —, m. oeuf —, m. das angebrütete Ei.
couvre-chef, m. die Kopfhülle.
couvre-feu, m. das Feuerblech; das Abendgeläute.
couvre-pied, m. die Fußdecke.
couvreur, m. der Ziegeldecker.
couvrir, v. a. ir. decken, bedecken, zudecken; verdecken; überziehen, besetzen; belegen; se —, v. r. sich bedecken, den Hut aufsetzen.
crabe, m. die Krabbe, der Taschenkrebs. [Krach.
crac! int. plötzlich, pump! —, m. der
crachat, m. der Auswurf; Speichel.
crachement, m. das Ausspeien; — de sang, das Blutspeien, der Blutauswurf.
cracher, v. a. et n. speien, ausspeien, kritzeln (von der Schreibfeder).
crachoir, m. der Spucknapf.
crachoter, v. n. öfters ausspeien.
craie, f. die Kreide.
craindre, v. a. ir. fürchten, sich fürchten; befürchten, besorgen.
crainte, f. die Furcht, Besorgniß; — de, aus Furcht vor.
craintif, ive, adj. —**ivement**, adv. furchtsam, ängstlich.

cramoisi, m. das Carmesinroth.
crampe, f. der Krampf.
crampon, f. die Krampe, Klammer.
cramponner, v. a. mit Klammern befestigen, anklammern.
cramponnet, m. die kleine Krampe.
ran, f. die Kerbe, der Einschnitt.
crâne, m. die Hirnschale;
crânerie, f. das tolle Benehmen; die Windbeutelei.
crâniologie, f. die Schädellehre.
crapaud, m. die Kröte.
crapaudière, f. das Krötenloch.
crapule, f. die Völlerei, Schwelgerei.
crapuler, v. a. schwelgen.
crapuleux, euse, adj. schwelgerisch.
craquelin, m. die Brezel, Fastenbrezel.
craquelot, m. der frische Pickling.
craquement, m. das Krachen, Knarren, Knirschen.
craquer, v. n. krachen, knarren, knirschen; prahlen.
craquerie, f. die Windmacherei, Windbeutelei.
craqueter, v. n. prasseln; knistern; klappern wie ein Storch.
craqueur, m. —**euse**, f. der Prahler.
crasse, f. der Schmutz, Test; Unrath.
crasse, adj. stark, dick, grob.
crasseux, euse, adj. schmutzig; —, m. der Schmutzbarthel; Geizhals.
cratère, m. der Krater, Feuerschlund.
cravan, m. die Baumgans, schottische Gans.
cravate, f. die Halsbinde; —, adj. — cheval, das kroatische Pferd.
crayon, m. der Bleistift, Zeichenstift; die Zeichnung; Skizze, der Entwurf; — à coulisse, der Bleistift mit Schieber.
crayonner, v. a. zeichnen, skizziren, entwerfen.
créance, f. der geheime Auftrag in Staatsgeschäften; lettre de —, das Beglaubigungsschreiben; die Schuldforderung.
créancier, m. —**ère**, f. der Gläubiger, die Gläubigerin.
créateur, m. der Schöpfer; Urheber.
création, f. die Schöpfung; Ernennung.
créature, f. das Geschöpf, Wesen.
crécelle, f. die Schnarre, Klapper.
crèche, f. die Krippe; Bewahranstalt für Säuglinge.
crédibilité, f. die Glaubwürdigkeit.
crédit, m. der Credit; à —, auf Borg; faire —, auf Credit geben, borgen.
créditer, v. a. gutschreiben, creditiren.
créditeur, m. der Gläubiger.
crédule, adj. leichtgläubig.
crédulité, f. die Leichtgläubigkeit.
créer, v. a. schaffen, erschaffen; ernennen.
crême, f. der Milchrahm, die Sahne.
crêmer, v. n. Rahm geben, sahnen.
crémière, f. die Rahmhändlerin, Sahnfrau.
créneau, m. die Zinne, Schießscharte.
créneler, v. a. kerben; rändern; mit Schießscharten versehen.
crénelure, f. die ausgezackte Arbeit.
crêpe, m. der Flor, Trauerflor.
crêper, v. a. krausen, kräuseln; se —, v. r. kraus werden, sich kräuseln.
crépi, m. der Kalkanwurf; Abputz.
crépine, f. eine Art Fransen.
crépir, v. a. eine Mauer bewerfen.
crépitation, f. das Knistern des Feuers.
crépiter, v. n. prasseln, knistern.
crépu, e, adj. kraus (von Haaren).
crépuscule, m. die Dämmerung.
cresson, m. die Kresse.
crétacé, e, adj. kreidenartig.
crête, f. der Kamm (der Hähne ꝛc.); der Schopf (der Vögel); die aufgeworfene Erde; lever la —, sich brüsten.
crételer, v. n. gackern wie eine Henne.
creuser, v. a. et n. graben, ausgraben; aushöhlen.
creuset, m. der Schmelztiegel.
creux, euse, adj. hohl; —, m. die Höhlung; Vertiefung; — de la main, die hohle Hand, flache Hand.
crevasse, f. der Riß, Spalt.
crevasser, v. a. Risse machen; se —, v. r. Risse bekommen.
crève-coeur, m. das Herzeleid.
crever, v. a. bersten, zersprengen; — les yeux, die Augen ausstechen; — de rire, vor Lachen platzen.

cri, m. der Schrei; das Geschrei; der Ausruf.
criailler, v. n. stets schreien, schmälen.
criaillerie, f. das wiederholte Geschrei.
criailleur, m. der Schreier; Zänker.
criant, e, adj. schreiend, himmelschreiend.
criard, e, adj. schreiend, zänkisch; dettes —es, f. pl. die Läpperschulden.
crible, m. das Sieb, Kornsieb.
cribler, v. a. sieben, sichten.
cribleur, m. der Sieber.
criblier, m. der Siebmacher.
criblure, f. das Weggesiebte.
cric, m. die Wagenwinde.
crier, v. a. et n. schreien; ausrufen; weinen; knarren (Thür); kritzeln (Feder); — au feu, Feuer schreien.
crierie, f. das Geschrei.
crieur, m. der Schreier; Ausrufer.
crime, m. das Verbrechen; — de lèse-majesté, das Majestätsverbrechen.
criminel, le, adj. —lement, adv. strafbar; verbrecherisch; peinlich; —, m. —le, f. der Verbrecher; die Verbrecherin.
crin, m. das Haar (der Pferde ꝛc.); —s, pl. die Mähne.
crinière, f. die Mähne.
crique, f. der kleine natürliche Seehafen, Schlupfhafen.
criquet, m. die Kracke (ein schlechtes Pferd; das Heimchen.
crise, f. der Wendepunkt, die Krise.
crispation, f. das Krauswerden.
crisper, v. a. kräuseln; se —, v. r. zusammenschrumpfen.
crispin, m. der kurze Damenmantel.
crisser, v. n. mit den Zähnen knirschen.
cristal, m. der Krystall, das Krystallglas.
cristallin, m. die Krystalllinse im Auge.
cristalliser, v. a. krystallisiren, Krystalle ansetzen.
critique, adj. kritisch, kunstrichterlich; bedenklich; —, m. der Kritiker, Kunstrichter; —, f. die Kritik; Krittelei.
critiquer, v. a. beurtheilen; tadeln, mustern, bekritteln.
critiqueur, m. der schlechte Kritiker.
croasser, v. n. krächzen (wie ein Rabe).
croc, m. der Haken; die Kralle.
croc-en-jambe, m. das Beinstellen; donner le — à qn., Einem ein Bein stellen.
croche, adj. krumm; gebogen; —, f. die Achtelnote.
crochet, m. das Häkchen; der Dietrich; die Schnellwage; — à broder, die Häkelnadel.
crocheter, v. a. mit einem Haken oder Dietrich aufmachen.
crocheteur, m. der Reffträger.
crocheton, m. das Häkchen.
crochu, e, adj. krumm, hakenförmig.
crocodile, m. das Krokodill.
croire, v. a. et n. ir. glauben, dafür halten; — en Dieu, an Gott glauben; se —, v. r. ir. sich für Etwas halten, sich dünken.
croisade, f. der Kreuzzug.
croisé, e, adj. gekreuzt; geköpert; les bras —s, mit gekreuzten Armen; —, m. der Kreuzfahrer, Kreuzritter.
croisée, f. das Fensterkreuz; Fenster; die Kreuzfäden (eines Gewebes).
croiser, v. a. kreuzweise legen, stellen ꝛc.; kreuzen; kapern; — la baïonnette, das Bajonett fällen; se —, v. r. sich kreuzen.
croiseur, m. der Kreuzer, Capitän eines kreuzenden Schiffes.
croisillon, m. das Querholz (eines Kreuzes).
croissance, f. das Wachsthum.
croissant, m. der zunehmende Mond; halbe Mond.
croisure, f. die Kreuzwebung, der Köper.
croît, m. der Zuwachs; die Zucht.
croître, v. n. ir. wachsen; zunehmen, gedeihen.
croix, f. das Kreuz; die Trübsal; das Ordenskreuz; en —, kreuzweise.
croix-de-par-Dieu, f. das Abc, Abcbuch.
crone, m. der Krahn, das Hebezeug.
croquant, e, adj. unter den Zähnen krachend; —, m. der verächtliche Kerl, Gauner.

croque-lardon, fam. m. der Schmarotzer.
croquer, v. a. gierig verzehren; wegmausen; roh entwerfen; —, v. n. knirschen.
croquette, f. das Klöschen.
croquignole, f. der Nasenstüber; das Krachgebackene.
croquignoler, v. a. Nasenstüber geben.
croquis, m. der rohe Entwurf, die Skizze.
crosse, f. der Bischofsstab, Krummstab; — de fusil, der Flintenkolben.
crosser, v. n. mit dem Kolben spielen.
crossette, f. der Schößling, das Schoßreis.
crotte, f. der Koth, Unrath.
crotté, e, adj. kothig.
crotter, v. a. kothig machen.
croulant, e, adj. baufällig.
croulement, m. der Einsturz.
crouler, v. a. — un vaisseau, ein Schiff vom Stapel laufen lassen; —, v. n. einstürzen; sich senken.
croupe, f. das Kreuz der Pferde; die Bergspitze.
croupetons, à, adv. hockend.
croupière, f. der Schwanzriemen.
croupi, e, adj. still stehend, verderbend.
croupir, v. n. still stehen (vom Wasser); faulen.
croustille, f. das Brodrindchen.
croustilleux, euse, adj. fam. drollig, schnakisch, lustig.
croûte, f. die Rinde, Kruste; der Grind.
croûtelette, f. das Brodrindchen.
crouton, m. das Ränftchen.
croyable, adj. glaublich, glaubhaft.
croyance, f. der Glaube, die Glaubenslehre.
crû, m. das Gewächs; der Grund und Boden.
cru, e, adj. roh, unbearbeitet.
cruauté, f. die Grausamkeit.
cruche, f. der Krug.
cruchée, f. ein Krug voll.
cruchon, f. das Krügel, Töpfchen.
crucifier, v. a. kreuzigen.
crucifix, m. das Crucifix; manger le —, frömmeln.
crucifixion, f. die Kreuzigung.
cruciforme, adj. kreuzförmig.
crudité, f. die Rohheit; Unverdaulichkeit.
crue, f. der Zuwachs; die Vermehrung.
cruel, le, adj. —**lement**, adv. grausam; auf eine grausame Weise.
crural, adj. zum Schenkel gehörig.
crypte, f. die unterirdische Kirchengruft.
cryptographie, f. die Geheimschreibkunst.
cube, m. der Würfel; die Kubikzahl; —, adj. kubisch, sechsseitig.
cubique, adj. würfelig, kubisch.
cueillaison, f. das Pflücken des Obstes.
cueillette, f. die Collecte, Erntezeit.
cueillir, v. a. ir. einsammeln, lesen, pflücken, abbrechen.
cuiller, ère, f. der Löffel; die Kelle; — à pot, der Kochlöffel; — à potage, der Suppenlöffel; — à soupe, der Eßlöffel.
cuillerée, f. ein Löffelvoll.
cuir, m. die Haut; das Fell; Leder; — de Russie, das Juchtenleder.
cuirasse, f. der Küraß, Panzer.
cuirassé, e, adj. geharnischt.
cuirassier, m. der Kürassier.
cuiratier, m. der Lederarbeiter.
cuire, v. a. et n. ir. kochen, sieden; braten; backen; brennen (Töpfe ꝛc.); verdauen.
cuirer, v. a. mit Leder überziehen, beledern.
cuisant, e, adj. brennend, schmerzend.
cuiseur, m. der Ziegelbrenner.
cuisine, f. die Küche; faire la —, die Küchengeschäfte besorgen.
cuisine-poêle, f. die Kochmaschine, der Kochofen.
cuisiner, v. n. kochen, die Küche besorgen.
cuisinier, m. —**ère**, f. der Koch, die Köchin.
cuissard, cuissart, m. der Beinharnisch.
cuisse, f. der Schenkel; die Keule.
cuisson, f. das Kochen; Braten; Backen; Brennen.

cuissot, m. die Wildpretkeule.
cuistre, m. der Schulaufseher; Schulfuchs.
cuit, prt. s. cuire.
cuite, f. das Brennen; Backen.
cuivre, m. das Kupfer; — jaune, das Messing; — natif, das gediegene Kupfer.
cuivré, e, adj. kupferfarbig, kupferroth.
cuivreux, euse, adj. kupferhaltig, kupferig.
cul (spr. kü), m. das Hintertheil; Untertheil; der Boden (des Hutes).
culbute, f. der Burzelbaum, Fall; faire une —, einen Burzelbaum schießen.
culbuter, v. a. et n. burzeln, sich überstürzen.
cul-de-basse-fosse, m. der tiefe Kerker.
cul-de-jatte, m. der Krüppel.
cul-de-sac, m. die Gasse ohne Ausgang.
culier, m. der Mastdarm.
culière, f. der Goßstein unter der Dachtraufe.
culotte, f. die Beinkleider, kurzen Hosen.
culte, m. der Gottesdienst, die Verehrung.
cultivateur, m. der Ackermann, Landwirth.
cultiver, v. a. bauen, anbauen, anpflanzen; ausbilden, pflegen.
culture, f. der Anbau, Bau; die Ausbildung.
cumin, m. der Kümmel.
cumuler, v. a. häufen (Beweise).
cupide, adj. begierig, lüstern.
cupidité, f. die Begierde, Lüsternheit.
curable, adj. heilbar.
curage, m. das Reinigen, Schlämmen.
curatelle, f. die Pflege, Curatel; Vormundschaft.
curateur, m. —**trice**, f. der Curator, Vormund ꝛc.; die Pflegerin.
curatif, ive, adj. heilend; —, m. das Heilmittel.
curation, f. die Heilart, Cur.
cure, f. die Heilung, Cur; Pfarre, das Pfarrhaus.
curé, m. der Pfarrer.
cure-dent, m. der Zahnstocher.
cure-oreille, m. der Ohrlöffel.
curer, v. a. räumen, ausräumen; reinigen; schlämmen.
cureur, m. der Nachtarbeiter, Ausräumer.
curieux, euse, adj. neugierig; wißbegierig, selten, sonderbar.
curiosité, f. die Neugierde; Wißbegierde; Liebhaberei; Seltenheit.
cursive, f. die Currentschrift, Cursivschrift.
curvité, f. die Krümme.
custode, m. der Custos, Verweser.
cutané, e, adj. die Haut betreffend; maladie —, f. die Hautkrankheit.
cuve, f. die Kufe, Bütte; der Bottich, die Wanne, der Zuber.
cuvée, f. eine Kufe voll.
cuver, v. n. in der Bütte ꝛc. stehen lassen.
cuvette, f. der Schwenkkessel; das Waschbecken.
cuvier, m. das Laugenfaß, Waschfaß.
cycle, m. der Zeitkreis, Cyclus.
cygne, m. der Schwan.
cylindre, m. der Cylinder, die Walze.
cylindrer, v. a. walzen (eine Allee ꝛc.).
cylindrique, adj. cylindrisch, walzenförmig.
cymbale, f. die Cymbel.
cynique, adj. cynisch, unfläthig; —, m. der Cyniker, unfläthige Mensch.
cyprès, m. die Cypresse; — **pendant**, die Trauercypresse.
cyprière, f. der Cypressenhain.

D.

d'abord, adj. sogleich; anfangs; —, m. der Anfang; Zutritt.
d'accord, adv. es stimmt; richtig; être —, einstimmig sein.
dada, m. das Steckenpferd.
dadais, m. der alberne Mensch, Schöps.
dague, f. eine Art Dolch.
daguerrotype, m. das Daguerrotyp, Lichtbild.

daguerrotypie, f. die Kunst Daguerrotypen zu machen; das Atelier dazu.
daguet, m. der Spießhirsch (2jährige).
daigner, v. a. würdigen, geruhen.
daim, m. der Damhirsch.
daine, f. die Damhirschkuh.
dais, m. der Thronhimmel, Traghimmel.
dalle, f. die Steinplatte; der Gußstein.
dalmatique, f. das Meßgewand.
damas, m. der Damast; die Damascenerklinge.
damasquiner, v. a. damasciren; Eisen u. Stahl mit Gold auslegen.
damasquineur, m. der Damascirer.
damassé, e, adj. damasten; —, m. das damastene Tischzeug.
damasser, v. a. auf Damastart weben.
damasserie, f. die Damastweberei.
dame, f. die Dame, Frau, Gebieterin; der Bretstein; der König im Schach; die Kartenkönigin.
damer, v. a. aufdamen; eine Dame machen.
damier, m. das Damenbret.
damnable, adj. —**ment**, adv. verdammlich; abscheulich.
damnation, f. die Verdammniß.
damner, v. a. verdammen.
dandin, m. der einfältige Mensch, Pindandiner, v. n. et se —, v. r. sich albern hin und her wiegen, schaukeln.
danger, m. die Gefahr.
dangereux, euse, adj. gefährlich.
dans, prp. in; bei; aus.
danse, f. der Tanz.
danser, v. n. tanzen.
danseur, m. —**euse**, f. der Tänzer, die Tänzerin; — de corde, der Seiltänzer.
dard, m. der Wurfspieß; Pfeil.
darder, v. a. den Wurfspieß werfen; abschießen.
dardille, f. der Nelkenstiel.
dariole, f. die Rahmtorte.
darse, f. der Binnenhafen.
dartre, f. die Schwinde, Flechte.
dartreux, euse, adj. mit Flechten behaftet.
date, f. das Datum.
dater, v. a. datiren; à — de ce jour, von dem heutigen Tage an.
datif, m. der Dativ.
datte, f. die Dattel.
dattier, m. der Dattelbaum.
dature, f. der Stechapfel.
daube, f. das Dämpfen der Speisen; à la —, gedämpft.
dauber, v. a. Fleisch dämpfen; foppen; fam. mit Fäusten schlagen.
dauphin, m. der Titel der franz. Kronprinzen; Delphin, das Meerschwein.
davantage, adv. mehr; darüber.
de, prp. von, mit, bei, zu, aus.
dé, m. der Würfel; Fingerhut; jouer aux —s, würfeln.
débâcle, f. der Eisbruch; Eisgang.
débâcler, v. a. einen Hafen ꝛc. räumen; eine Thür ꝛc. aufrechen; —, v. n. aufgehen (von der Eisdecke).
débâcleur, m. der Hafenmeister.
déballer, v. a. auspacken.
débander, v. a. losbinden; abspannen; se —, v. r. losgehen; ausreißen (von Soldaten).
débanquer, v. a. die Bank sprengen.
débarcadère, m. der Bahnhof.
débarder, v. a. (Holz) ausladen.
débarquement, m. die Ausschiffung, Ausladung; Landung.
débarquer, v. a. ausschiffen; aussetzen; —, v. n. landen, aussteigen.
débarrasser, v. a. Hindernisse wegräumen; losmachen, freimachen; wieder in Ordnung bringen; se —, v. r. sich losmachen, sich frei machen.
débarrer, v. a. aufriegeln; den Schlagbaum ꝛc. aufziehen.
débat, m. der Wortstreit.
débâter, v. a. absatteln, abpacken (ein Lastthier).
débattre, v. a. ir. bestreiten; durchfechten; se —, v. r. ir. um sich schlagen, sich sträuben.
débattu, e, adj. bestritten, genau untersucht.
débauche, f. die Ausschweifung, Schwelgerei, Liederlichkeit.

débauché, e. adj. ausschweifend, liederlich; —, m. der Schwelger, Wüstling.
débaucher, v. a. verführen, aufwiegeln; se —, v. r. ausschweifen.
débaucheur, m. der Verführer, Kuppler.
débet, m. der Rückstand, Saldo, die Schuld.
débiffer, v. a. schwächen, zerrütten.
débile, adj. **—ment**, adv. schwach, kraftlos.
débilitation, f. die Schwächung.
débilité, f. die Schwachheit, Schwäche.
débiliter, v. a. schwächen.
débit, m. der Verkauf, Vertrieb; Vortrag, Absatz; das Soll, Debet.
débitant, m. der Krämer.
débiter, v. a. verkaufen, absetzen; vortragen; ausposaunen; debitiren, anrechnen.
débiteur, m. **—trice**, f. der Schuldner, die Schuldnerin.
déblai, m. der Abraum, Schutt.
déblayer, v. a. Schutt wegführen, aufräumen.
débloquer, v. a. die Blokade aufheben.
déboire, m. der üble Nachgeschmack.
déboîter, v. a. verrenken.
débonder, v. a. den Zapfen herausziehen, aufspünden; se —, v. r. sich ergießen.
débondonner, v. a. aufspünden.
débonnaire, adj. sanftmüthig, gutherzig.
débordé, e, adj. ausschweifend, liederlich.
débordement, m. die Ueberschwemmung.
déborder, v. n. et se —, v. r. austreten, sich ergießen; ausdehnen.
débotter, v. a. die Stiefeln ausziehen.
débouché, m. der Ausweg.
déboucher, v. a. öffnen, aufmachen; —, v. n. hervorrücken, hervorbrechen.
déboucler, v. a. aufschnallen, abschnallen; die Locken ausmachen.
débouillir, v. a. ir. die Farbe eines Zeuges probiren.
débouquer, v. n. (aus Meerengen ꝛc.) herausfahren.
débourber, v. a. aus dem Schlamme ziehen; vom Schlamme reinigen, schlämmen.
débourrer, v. a. abhaaren; se —, v. r. das Ungesittete ablegen, sich bilden.
débours, **déboursé**, m. die Auslage, der Vorschuß.
déboursement, m. die Auszahlung; Auslage.
débourser, v. a. zahlen, auszahlen; auslegen; vorschießen.
debout, adj. stehend, aufrecht; être —, stehen, auf sein, aufgestanden sein.
débouter, v. a. abweisen (vor Gericht).
déboutonner, v. a. aufknöpfen; se —, v. r. sich aufknöpfen; sein Herz ausschütten.
débrider, v. a. abzäumen; in Eile verrichten.
débris, m. die Trümmer, das Wrack.
débrouiller, v. a. Verwickeltes ordnen.
débrutir, v. a. glatt machen, abschleifen.
débrutissement, m. das Glätten, Abschleifen.
débusquer, v. a. verjagen, vertreiben; — qn., Einen ausstechen.
début, m. der Anfang; die Antrittsrolle.
débuter, v. n. et a. mit Etwas anfangen; zum ersten Male auftreten.
deçà, prp. et adv. diesseits.
décacheter, v. a. entsiegeln, erbrechen, aufmachen.
décadence, f. der Verfall, die Abnahme.
décaisser, v. a. auspacken, aus der Kiste thun.
décalitre, m. das Maß von 10 Litres.
décalogue, m. die zehn Gebote.
décalquer, v. a. einen Widerdruck machen.
décampement, m. der Aufbruch (aus dem Lager).
décamper, v. n. das Lager abbrechen, aufbrechen, abziehen.
décan, m. der Decan, Dechant.
décanat, m. das Decanat, die Dechantenwürde.
décapitation, f. die Enthauptung.

décapiter, v. a. köpfen, enthaupten.
décasyllabe, adj. zehnsylbig.
décatir, v. a. decatiren (Tuch).
décatisseur, m. der Decatirer.
décéder, v. n. verscheiden, sterben.
déceindre, v. a. ir. losgürten.
déceler, v. a. entdecken, verrathen.
décembre, m. der December, Christmonat.
décemment, adv. anständig, schicklich.
décence, f. die Wohlanständigkeit, der Anstand.
décennal, e, adj. zehnjährig.
décent, e, adj. anständig, wohlanständig.
déception, f. der Betrug.
de ce que, conj. weil, deswegen daß.
décerner, v. a. zuerkennen, gerichtlich beschließen.
décès, m. der Hintritt, Tod.
décevoir, v. a. ir. betrügen, täuschen.
déchaîner, v. a. losketten, loslassen.
décharge, f. die Abladung, Ausladung; das Abfeuern; der Abfluß; die Erleichterung: témoin à —, der Entlastungszeuge.
décharger, v. a. abladen; ausladen; abfeuern; entledigen, erleichtern; freisprechen; entlassen; austhun, abschreiben; se —, sich ergießen.
déchargeur, m. der Ablader, Ausladen.
décharné, e, adj. sehr mager, hager; unfruchtbar.
décharner, v. a. entfleischen; mager machen.
déchasser, v. a. herausschlagen (einen Pflock ꝛc.).
déchaumer, v. a. urbar machen.
déchaussé, e, adj. barfuß.
déchausser, v. a. Schuhe und Strümpfe ausziehen; aufgraben, aufhacken.
déchéance, f. der Verfall, Verlust eines Rechtes.
déchet, m. der Abfall, Abgang, Verlust.
décheveler, v. a. die Haare zerzausen.
déchiffrement, m. die Entzifferung.
déchiffrer, v. a. entziffern; enträthseln, erklären.
déchiffreur, m. der Entzifferer.
déchiqueter, v. a. auszacken, ausschneiden.
déchirant, e, adj. herzzerreißend.
déchirer, v. a. zerreißen; aufreißen; verlästern.
déchirure, f. der Riß; das Loch.
déchoir, v. n. ir. verfallen, in Verfall gerathen; abnehmen, abfallen.
décidément, adv. bestimmt, fest entschlossen, ausdrücklich.
décider, v. a. et n. entscheiden; bestimmen; se —, v. r. sich entschließen.
décimal, e, adj. zum Zehenten gehörig; Decimal...
décimation, f. die Aushebung oder Loosung um den zehnten Mann.
décime, f. der Zehent von geistlichen Gütern.
décimer, v. a. um den zehnten Mann loosen, decimiren.
décisif, ive, adj. —**ivement**, adv. entscheidend.
décision, f. die Entscheidung.
déclamateur, m. der Prunkredner.
déclamation, f. der rednerische Vortrag, die Declamation; das Wortgepränge.
déclamatoire, adj. declamatorisch.
déclamer, v. a. et n. declamiren; vortragen, eifern.
déclaration, f. die Aussage, Erklärung; das Verzeichniß.
déclarer, v. a. erklären; öffentlich kund thun; aussagen.
déclin, m. das Abnehmen; die Neig; Schlagfeder im Flintenschlosse.
déclinaison, f. die Declination, Abwandlung.
décliner, v. a. decliniren, abändern; —, v. n. abnehmen, zu Ende gehen.
déclivité, f. die Abschüssigkeit, der Abhang.
déclore, v. a. ir. die Umzäunung wegnehmen.
déclos, e, adj. nicht umzäunt, offen.
déclouer, v. a. abnageln, losbrechen.
décoction, die Abkochung, der Absud.
décoiffer, v. a. den Kopfputz abneh-

men; die Haare in Unordnung bringen.
décollation, f. die Enthauptung.
décoller, v. a. enthaupten; (das Geleimte) losmachen.
décoloration, f. die Entfärbung.
décoloré, **e**, adj. entfärbt, verschossen.
décolorer, v. a. blaß machen; se —, v. r. die Farbe verlieren.
décombrement, m. die Wegräumung des Schuttes.
décombrer, v. a. von Schutt säubern.
décombres, m. pl. der Schutt.
décommander, v. a. abbestellen, absagen.
décomposer, v. a. zerlegen, zersetzen.
décomposition, f. die Zerlegung, Zersetzung, Auflösung.
décompte, m. die Abrechnung.
décompter, v, a. et n. abrechnen, abziehen.
déconcerter, v. a. verwirren, außer Fassung bringen; se —, v. r. aus der Fassung kommen.
déconfiture, f. die gänzliche Niederlage.
déconforter, v. a. entmuthigen.
déconseiller, v. a. abrathen, widerrathen.
décontenance, f. die Verwirrung, Bestürzung.
décontenancer, v. a. aus der Fassung bringen.
décorateur, m. der Verzierer, Decorationsmaler.
décoration, f. die Verzierung, Decoration; das Ehrenzeichen.
décorer, v. a. verzieren.
décorum, m. die Wohlanständigkeit, der Anstand.
découcher, v. a. aus dem Bette vertreiben; —, v. n. wo anders schlafen.
découdre, v. a. ir. abtrennen, auftrennen.
découlement, m. der Abfluß.
découler, v. n. herabfließen, herabtröpfeln.
découper, v. a. ausschneiden; abschneiden.
découpler, v. a. loskoppeln; loshetzen.
découpure, f. die ausgeschnittene Arbeit.
découragement, m. die Muthlosigkeit.
décourager, v. a. entmuthigen, verzagt machen; se —, v. r. muthlos werden.
découronner, v. a. die Krone nehmen.
décours, m. das Abnehmen (des Mondes).
décousu, **e**, adj. losgetrennt.
décousure, f. die aufgegangene Naht.
découvert, **e**, adj. aufgedeckt; offen; à —, unbedeckt; in bloßem Kopfe.
découverte, f. die Entdeckung.
découvrir, v. a. ir. aufdecken; entblößen; entdecken.
décrasser, v. a. säubern, reinigen.
décrédité, **e**, adj. in üblem Rufe, verrufen.
décréditer, v. a. um den Credit, das Ansehen bringen.
décrépit, **e**, adj. betagt; abgelebt.
décrépitude, f. das hohe Alter; die Abgelebtheit.
décret, m. der Beschluß, das Decret.
décréter, v. a. gerichtlich beschließen, verordnen.
décri, m. der Verruf, üble Ruf.
décrier, v. a. verrufen, verschreien.
décrire, v. a. ir. beschreiben.
décrocher, v. a. loshaken, loshäkeln.
décroire, v. a. ir. nicht glauben.
décroissement, m. die Abnahme.
décroître, v. n. ir. abnehmen, sich vermindern; fallen (vom Wasser).
décrotter, v. a. vom Kothe säubern, putzen.
décrotteur, m. der Schuhputzer.
décrottoir, m. der Abstreicher, das Abstreichbret.
décrottoire, f. die Schuhbürste.
décrue, f. das Abnehmen, Fallen (des Wassers).
déçu, adj. getäuscht (s. décevoir.).
décuple, m. das Zehnfache; —, adj. zehnmal größer.
décupler, v. a. zehnfach vermehren.
dédaigner, v. a. verschmähen, verachten.
dédaigneux, **euse**, adj. geringschätzig, höhnisch.

dédain, m. die Geringschätzung.
dédale, m. das Labyrinth, der Irrgang.
dédans, adv. darin, hinein, inwendig; —, m. das Innere, Inwendige.
dédicace, f. die Einweihung, Kirchweihe; Zueignung.
dédicateur, m. der Zueigner.
dédicatoire, adj. épître —, f. die Zueignungsschrift.
dédier, v. a. einweihen; widmen; zueignen.
dédire, v. a. ir. (qn.) Jemandes Wort ꝛc. umstoßen, nicht gelten lassen; aufkündigen; se —, v. r. ir. sein Wort zurücknehmen, widerrufen.
dédit, m. der Widerruf; Reukauf; die Aufkündigung; der Aufkündigungstermin.
dédommagement, m. die Schadloshaltung, Entschädigung.
dédommager, v. a. schadlos halten, entschädigen.
déduction, f. der Abzug (von einer Summe); die ausführliche Erzählung; der Rechtserweis.
déduire, v. a. ir. abziehen; ausführlich erzählen, erweisen.
déesse, f. die Göttin.
défaillance, f. die Schwachheit; Ohnmacht.
défaillant, e, adj. schwach, ohnmächtig; main —e, f. die zitternde Hand.
défaillir, v. n. ir. mangeln, fehlen; schwach werden.
défaire, v. a. ir. losmachen, abmachen; vernichten; gänzlich schlagen (den Feind); se — de qch., sich Etwas vom Halse schaffen; Etwas verkaufen, veräußern.
défait, e, adj. abgezehrt, mager (s. défaire).
défaite, f. die Niederlage; der Abgang der Waaren; die Ausflucht.
défalcation, f. der Abzug, die Abrechnung.
défalquer, v. a. abziehen, abrechnen.
défaut, m. der Fehler, Mangel; à mon —, in Ermangelung meiner; mettre en —, vereiteln.
défaveur, f. die Ungunst, der Mißcredit.
défavorable, adj. ungünstig.
défectif, ive, adj. mangelhaft.
défection, f. die Abtrünnigkeit; der Abfall.
défectueux, euse, adj. **—eusement**, adv. mangelhaft, unvollständig.
défectuosité, f. die Unvollständigkeit.
défendeur, m. **—eresse**, f. der, die Beklagte.
défendre, v. a. vertheidigen; schützen; verbieten.
défense, f. die Vertheidigung, Gegenwehr; das Verbot; —s, pl. die Vertheidigungsschrift; die Hauzähne.
défenseur, m. der Vertheidiger.
défensif, ive, adj. vertheidigungsweise.
défensive, f. die Vertheidigung.
déférant, e, adj. willfahrend, nachgebend.
déférence, f. die Willfährigkeit.
déférent, e, adj. nachgiebig.
déférer, v. n. aus Achtung nachgeben, willfahren.
déferler, v. a. die Segel aufspannen.
déferrer, v. a. die Hufeisen abreißen; se —, v. r das Eisen verlieren.
défeuiller, v. a. entlauben.
défi, m. die Ausforderung.
défiance, f. das Mißtrauen.
défiant, e, adj. mißtrauisch.
déficit, m. das Fehlende, Deficit.
défier, v. a. herausfordern, auffordern; Trotz bieten; se —, v. r. (de qn.) nicht trauen; sich verdächtigen; muthmaßen.
défigurer, v. a. verunstalten; entstellen.
défilé, m. der enge Weg, Paß.
défiler, v. a. abreihen; —, v. n. vorbeiziehen; defiliren.
définir, v. a. bestimmen; erklären; festsetzen.
définitif, ive, adj. **—ivement**, adv. entscheidend.
définition, f. die Begriffsbestimmung; Entscheidung, Erklärung.
défléchir, v. a. ablenken, abhalten.
déflagration, f. die Verbrennung.

défleurir, v. a. verblühen.
défoncer, v. a. den Boden einschlagen.
déformation, f. die Mißgestaltung.
déformer, v. a. aus der Form bringen, verunstalten.
défrai, m. die Freihaltung, Auslösung.
défrayer, v. a. frei halten.
défrichement, m. das Urbarmachen.
défricher, v. a. urbar machen, anbauen.
défricheur, m. der Anbauer.
défroncer, v. a. die Falten ausmachen.
défunt, e, adj. unlängst verstorben; —, m. —e, f. der, die Verstorbene.
dégagé, e, adj. frei, ungezwungen.
dégagement, m. das Losmachen; die Befreiung; Ungezwungenheit; der Nebenausgang.
dégager, v. a. einlösen; auslösen; losmachen, befreien; erleichtern; se —, v. r. sich entledigen, sich heraushelfen.
dégainer, v. a. et n. vom Leder, blank ziehen.
déganter, v. a. die Handschuhe ausziehen.
dégarnir, v. a. Mobilien wegnehmen; entblößen; abtakeln (ein Schiff).
dégât, m. die Verwüstung, der Schaden.
dégel, m. das Aufthauen, Thauwetter.
dégeler, v. a. et n. se —, aufthauen, aufgehen.
dégénération, f. die Ausartung.
dégénérer, v. a. ausarten, schlimmer werden.
dégluer, v. a. von der Leimruthe losmachen.
déglutir, v. a. schlucken, verschlucken.
dégoiser, v. a. ausschwatzen, zwitschern.
dégonder, v. a. aus den Angeln heben.
dégorger, v. a. ausräumen, ausschlämmen; abschwemmen; se —, überlaufen.
dégourdi, m. der verschmitzte Kopf.
dégourdir, v. a. die Erstarrung benehmen; gelenk machen.
dégourdissement, m. die Benehmung der Erstarrung.
dégoût, m. der Ekel, Widerwille.
dégoûtant, e, adj. ekelhaft, widerlich.
dégoûter, v. a. Ekel verursachen; verleiden; se —, v. r. Ekel bekommen (vor Etwas, de qch.); überdrüssig werden.
dégouttement, m. das Abtropfen.
dégoutter, v. n. tropfen, triefen.
dégradation, f. die Entsetzung von einer Würde ꝛc.; Erniedrigung.
dégrader, v. a. des Amtes oder der Würde entsetzen; herabsetzen; se —, v. r. sich entwürdigen.
dégrafer, v. a. loshäkeln, aufhaken.
dégraisser, v. a. das Fett abschöpfen; vom Fette oder von Fettflecken reinigen.
dégraisseur, m. der Fleckausmacher.
dégravoyer, v. a. wegspülen.
degré, m. die Treppe; Stufe; der Grad; — dérobé, die geheime Treppe; au suprême —, im höchsten Grade.
dégréer, v. a. ein Schiff abtakeln.
dégrosser, v. a. den Golddraht dünner ziehen.
dégrossir, v. a. aus dem Gröbsten arbeiten, zuhauen; die erste Correctur lesen.
déguenillé, e, adj. zerrissen, zerlumpt.
déguisement, m. die Verkleidung, Verstellung.
déguiser, v. a. verkleiden; verstellen.
déhâler, v. a. et n. den Sonnenbrand vertreiben; se —, v. r. wieder weiß werden.
déhanché, e, adj. lendenlahm.
déharder, v. a. die Hunde loskoppeln.
déharnacher, v. a. abschirren.
déhonté, e, adj. schamlos.
déhors, adv. et prép. hinaus, draußen; auswärts; par —, von außen; —, m. das Aeußere, die Außenseite; der äußere Schein.
déification, f. die Vergötterung.
déifier, v. a. vergöttern.
déisme, m. der Deismus; der Glaube an Gott.
déiste, m. der Deist.
déité, f. die Gottheit.
déjà, adv. schon, bereits.

déjection, f. die Ausleerung.
déjeter, se, v.r. sich werfen, sich krümmen.
déjeûné, déjeûner, m. das Frühstück; — à la fourchette, das Gabelfrühstück.
déjeûner, v. n. frühstücken.
déjoindre, v. a. ir. trennen, lösen ꝛc.; **se —**, v. r. ir. aus einander gehen.
déjouer, v. n. spielen (von Flaggen); —, v. a. vereiteln.
de-là, adv. von da, von diesem Orte, daher.
delà, prp. jenseit, jenseits.
délabrement, m. der Verfall, zerrüttete Zustand.
délabrer, v. a. zerreißen; verderben, zerrütten.
délacer, v. a. aufschnüren.
délai, m. der Aufschub, die Frist.
délaissement, m. die Abtretung, Hilflosigkeit.
délaisser, v. a. verlassen, hilflos lassen.
délassement, m. die Erholung.
délasser (se), v. r. ausruhen, sich erholen.
délateur, m. **—trice**, f. der Angeber, die Angeberin.
délation, f. die Angebung, Angeberei.
délayant, e, adj. verdünnend.
délayer, v. a. einrühren, verdünnen.
délectable, adj. angenehm, lieblich.
délectation, f. die Ergötzung.
délecter, v. a. ergötzen, vergnügen.
délégation, f. die Abordnung, der Auftrag.
délégué, m. der Abgeordnete.
déléguer, v. a. abordnen.
délester, v. a. den Ballast ausladen.
délétère, adj. tödtlich.
délibérant, e, adj. überlegend.
délibération, f. die Berathschlagung, Ueberlegung.
délibéré, e, adj. **—ment**, adv. überlegt; entschlossen.
délibérer, v. a. et n. berathschlagen; überlegen.
délicat, e, adj. **—ement**, adv. köstlich, lieblich; zärtlich, fein; weichlich; empfindlich, eigen, ekel; zartfühlend; mißlich, kitzelig.
délicater, v. a. verzärteln.
délicatesse, f. der Wohlgeschmack; die Zartheit; Empfindlichkeit; das Zartgefühl; —s, pl. die Feinheiten; Leckereien.
délice, m. die Lust, das Vergnügen; —s, pl. die Wonne.
délicieux, euse, adj. **—usement**, adv. köstlich, lieblich.
délié, e, adj. dünn, zart; fein.
délier, v. a. losbinden, aufbinden.
délinéation, f. der Riß, Entwurf.
délinéer, v. a. abzeichnen; andeuten.
délinquant, m. der Missethäter, Delinquent, arme Sünder.
délire, m. der Wahnwitz, Wahnsinn.
délirer, v. a. irre reden.
délit, m. das Verbrechen, der Frevel; en flagrant —, auf frischer That.
délivrance, f. die Befreiung, Erlösung; Lieferung, Auslieferung.
délivrer, v. a. befreien, erlösen; entbinden; liefern, ausliefern.
délogement, m. der Auszug aus der Wohnung; der Abzug, Abmarsch.
déloger, v. a. et n. vertreiben; ausziehen; aufbrechen, abmarschiren.
déloyal, e, adj. **—ement**, adv. treulos, untreu.
déloyauté, f. die Treulosigkeit, Untreue.
déluge, m. die Sündfluth.
démagogie, f. die Volkspartei.
démagogique, adj. demagogisch.
démagogue, m. der Parteianführer, Demagog.
démaigrir, v. a. spitz zuhauen.
démailloter, v. a. auswickeln (aus den Windeln).
demain, adv. morgen; de —, morgend.
demande, f. die Bitte, das Gesuch, Anliegen; die Forderung; Frage; Klage.
demander, v. a. et n. bitten (Einen um Etwas, qch. à qn.), ansuchen; fragen; verlangen, fordern, wünschen.
demandeur, m. **—eresse**, f. der Kläger, die Klägerin.

démangeaison, f. das Jucken; der Kitzel.
démanger, v. n. jucken; gelüsten.
démanteler, v. a. — une ville, die Ringmauer einer Stadt niederreißen.
démarcation, f. ligne de —, f. die Grenzlinie, Scheidelinie.
démarche, f. der Gang; Schritt, das Verfahren.
démarrage, m. das Losreißen vom Anker.
démarrer, v. a. vom Taue losmachen; —, v. n. absegeln.
démasquer, v. a. entlarven, demaskiren.
démâter, v. a. entmasten; —, v. n. mastlos werden.
démêlé, m. der Streit, Zank.
démêler, v. a. auseinandermachen, auswickeln, aussondern; unterscheiden; erkennen, gewahr werden.
démembrement, m. die Zergliederung; Zerstückelung.
démembrer, v. a. zergliedern, zerstükkeln, trennen.
déménagement, m. das Ausräumen aus einem Hause, Ausziehen.
déménager, v. n. ausziehen, wegziehen.
démence, f. der Wahnsinn.
démener, se, v. r. sich heftig hin und her bewegen, sich zerarbeiten.
démenti, m. die Beschuldigung einer Lüge; donner un — à qn., Einen Lügen strafen.
démentir, v. a. ir. Lügen strafen; widerlegen; se —, v. r. ir. sich widersprechen; sein Wort zurückziehen.
déméríter, v. n. verschulden.
démesuré, e, adj. —**ment**, adv. übermäßig; schrankenlos.
démettre, v. a. ir. verrenken; absetzen; se —, v. r. ir. niederlegen (ein Amt d'une charge); se — le pied, sich den Fuß verrenken. [Haus).
déméubler, v. a. ausräumen (das
demeurant, m. das Uebrige; —. adj. wohnhaft; au—, im Uebrigen, übrigens.
demeure, f. die Wohnung, der Wohnort; Aufenthalt.
demeurer, v. n. wohnen; bleiben, sich aufhalten; ausbleiben; — court, stecken bleiben (in der Rede).
demi, e, adj. et adv. halb; beinahe; à —, halb, zur Hälfte.
demie, f. die halbe Stunde.
démission, f. die Abdankung, Niederlegung eines Amtes.
démocrate, m. der Demokrat; —, adj. demokratisch.
démocratie, f. die Volksregierung, Demokratie.
démocratique, adj. demokratisch.
demoiselle, f. die Jungfer, das Fräulein.
démolir, v. a. niederreißen, abbrechen; abtragen.
démolition, f. die Niederreißung; Schleifung.
démon, m. der Dämon; böse Geist.
démoniaque, adj. vom Teufel besessen; —, m. et f. der, die Besessene.
démonstratif, ive, adj. beweisend, überzeugend.
démonstration, f. der Beweis; die Bezeigung; Demonstration; der erklärende Vortrag.
démonter, v. a. (den Reiter) absetzen; unberitten machen; abwerfen; verwirren.
démontrable, adj. erweislich.
démontrer, v. a. beweisen; erklären.
démoralisation, f. die Sittenverderbniß, Sittenlosigkeit.
démoraliser, v. a. ungesittet machen, demoralisiren.
démordre, v. n. aus den Zähnen lassen; ablassen.
démunir, v. a. entblößen (von Munition).
démurer, v. a. das Zugemauerte aufbrechen.
dénaturé, e, adj. unnatürlich, unmenschlich. [ten.
dénaturer, v. a. entstellen; fig. entar-
dénégation, f. das Leugnen vor Gericht.

déni, m. die Weigerung, Versagung einer Schuld.

déniaisé, m. der listige Mensch, Schlaukopf.

déniaiser, v. a. witzigen; übertölpeln.

dénicher, v. a. aus dem Neste nehmen; verjagen; ausnehmen; —, v. n. ausfliegen; sich davon machen.

dénier, v. a. läugnen; abläugnen.

denier, m. der Pfennig, Heller; —s, pl. das Geld; die Summe Geldes; Interessen; — à Dieu, das Handgeld, Draufgeld.

dénigrer, v. a. anschwärzen, verleumden, herabsetzen.

dénombrement, m. die Zählung.

dénombrer, v. a. zählen, aufzählen.

dénominateur, m. der Nenner.

dénominatif, ive, adj. benennend.

dénomination, f. die Benennung.

dénommer, v. a. benennen.

dénoncer, v. a. angeben, anzeigen.

dénonciateur, m. der Angeber, Ankläger, Denunciant.

dénonciation, f. die Angabe, beschuldigende Anzeige.

dénotation, f. die Bezeichnung.

dénoter, v. a. bezeichnen; beschreiben.

dénouement, m. die Entwickelung, der Ausgang.

dénouer, v. a. aufknüpfen, losknüpfen; entwirren; lösen.

denrée, f. die Eßware als Kaufmannsgut.

dense, adj. dicht, fest.

densité, f. die Dichtigkeit, Dichtheit.

dent, f. der Zahn; Zacken, Zinken am Kamme, Rechen, an der Säge; — de lait, der Milchzahn; faire des —s, Zähne bekommen; —s de devant, f. pl. die Vorderzähne; — d'en haut, die Oberzähne; — d'oeillières, die Augenzähne; — incisives, die Schneidezähne; — mâchelières, die Backenzähne.

dent-de-loup, f. der Wolfszahn; Glättzahn.

denté, e, adj. gezähnt, zackig.

dentée, f. der Hieb od. Biß mit den Zähnen.

denteler, v. a. zähneln, auszacken.

dentelle, f. die Spitze; Kante; — au fuseau, die geklöppelte Spitze.

dentellier, m. —ère, f. der Spitzenfabrikant; die Spitzenhändlerin.

dentelure, f. die ausgezackte Arbeit.

dentier, m. die Reihe Zähne, das Gebiß.

dentifrice, m. das Zahnmittel, Zahnpulver.

dentiste, m. der Zahnarzt.

dentition, f. das Zahnen.

denture, f. das Gebiß.

dénué, e, adj. entblößt, ohne.

dénuement, m. die Entblößung.

dénuer, v. a. entblößen, berauben.

dépaqueter, v. a. auspacken.

dépareiller, v. a. Zusammengehöriges trennen, vereinzeln; —é, adj. ungleich.

déparer, v. a. verunstalten, verstellen.

déparier, v. a. (paarweise zusammengehörige Dinge) trennen.

départ, m. die Abreise, Abfahrt.

département, m. die Abtheilung, der Kreis; das Departement.

départir, v. a. vertheilen, austheilen; se —, v. r. (de qch.) von Etwas abstehen, sich begeben.

dépasser, v. a. zuvorkommen; überschreiten; vorbeisegeln.

dépaver, v. a. das Pflaster aufreißen.

dépayser, v. a. in die Fremde schicken; irre leiten; se —, v. r. aus dem Lande gehen.

dépècement, m. die Zerstückelung.

dépécer, v. a. zerstücken, zerhacken.

dépêche, f. die Depesche, Eilbotschaft; —s, pl. die wichtigen Briefschaften.

dépêcher, v. a. fördern, beschleunigen; eilig absenden; se —, v. r. sich beeilen, eilen.

dépeindre, v. a. ir. schildern, abmalen.

dépendance, f. die Abhängigkeit; —s, pl. das Zubehör.

dépendant, e, adj. abhängig; angehörig.

dépendre, v. a. abhängen, herunternehmen; —, v. n. abhängig sein, abhängen.

dépens, m. pl. die Kosten, Gerichtskosten.
dépense, f. die Ausgabe, der Aufwand; die Speisekammer.
dépenser, v. a. Geld ausgeben, aufwenden, verthun.
dépensier, ère, adj. verschwenderisch; —, m. —ère, f. der Verschwender; die Verschwenderin.
dépérir, v. n. schlechter, geringer werden; verfallen.
dépérissement, m. der Verfall, die Abnahme.
dépêtrer, v. a. die Füße loswickeln; se —, v. r. sich losmachen.
dépeuplement, m. die Entvölkerung.
dépeupler, v. a. entvölkern.
dépiécer, v. a. zerstückeln.
dépiler, v. a. die Haare wegbeizen; se —, v. r. sich hären.
dépit, m. der Verdruß, Unwille, Aerger; en — de qn., Einem zum Trotze.
dépiter, v. a. ärgern; se —, v. r. sich ärgern, unwillig werden.
déplacement, m. die Versetzung, Verrückung.
déplacer, v. a. versetzen, verrücken.
déplaire, v. n. ir. mißfallen.
déplaisant, e, adj. unangenehm, widerlich.
déplaisir, m. das Mißvergnügen, Mißfallen, der Verdruß.
déplanter, v. a. verpflanzen, versetzen.
déplâtrer, v. a. den Gips von Etwas losmachen.
déplier, v. a. entfalten, aus einander legen.
déplisser, v. a. die Falten herausmachen.
déplomber, v. a. das Bleisiegel abnehmen.
déplorable, adj. —**ment**, adv. bedauernswürdig, erbärmlich.
déplorer, v. a. bejammern, beweinen.
déployer, v. a. entfalten, ausbreiten; à gorge déployée, aus vollem Halse.
déplumer, v. a. rupfen; se —, v. r. die Federn verlieren; sich mausern.
dépolir, v. a. den Glanz benehmen.
dépopulariser, v. a. die Volksgunst entziehen; se —, v. r. die Volksgunst verlieren.
dépopulation, f. die Entvölkerung.
déportation, f. die Landesverweisung.
déportement, m. die schlechte Aufführung.
déporter, v. a. verbannen, des Landes verweisen.
déposant, e, adj. vor Gericht aussagend; —, m. der Zeuge.
déposer, v. a. absetzen, niederlegen, deponiren; —, v. n. gerichtlich aussagen, zeugen.
dépositaire, m. et f. der Verwahrer; die Verwahrerin.
déposition, f. die Absetzung; Zeugenaussage.
dépossséder, v. a. (qn. de qch.) aus dem Besitze setzen od. treiben.
déposter, v. a. vom Posten vertreiben.
dépôt, m. das anvertraute Gut, Depositum; der Verwahrungsort; die Niederlage.
dépouille, f. der Balg; die Hülle; der Raub, die Beute; die Ernte; Verlassenschaft.
dépouillement, m. die freiwillige Beraubung.
dépouiller, v. a. ausziehen; berauben; einernten.
dépourvoir, v. a. ir. entblößen; dépourvu, part. entblößt; au dépourvu, adv. unversehens; unvorbereitet.
dépravation, f. die Verdorbenheit.
dépraver, v. a. verderben.
déprécation, f. die Abbitte.
dépréciation, f. die Herabwürdigung, Herabsetzung.
déprécier, v. a. herabwürdigen.
déprédateur, m. der Verwüster; Plünderer.
déprédation, f. die Verwüstung, Veruntreuung.
déprédер, v. a. plündern und verwüsten.
déprendre, v. a. ir. losmachen (Hunde).
dépresser, v. a. aus der Presse heben; den Preßglanz benehmen.
dépression, f. der Druck; die Niederdrükkung.

déprier, v. a. absagen, absagen lassen.
déprimer, v. a. unterdrücken, erniedrigen, herabsetzen.
dépriser, v. a. geringschätzen, verringern, verachten.
depuis, prp. seit, von ... an; — peu, seit Kurzem; —, adv. seitdem, zeither; — que, seitdem.
dépurer, v. a. reinigen, läutern.
députation, f. die Abordnung; die Abgeordneten.
député, m. der Abgeordnete.
députer, v. a. abordnen, absenden.
déraciner, v. a. entwurzeln; ausrotten.
dérailler, v. n. aus den Schienen kommen; le train a déraillé, der Zug ist aus den Schienen gekommen.
déraison, f. die Unvernunft.
déraisonnable, adj. —**ment**, adv. unvernünftig, unbillig.
déraisonner, v. n. unvernünftig reden.
dérangement, m. die Unordnung; Zerrüttung.
déranger, v. a. in Unordnung bringen, verrücken; stören.
dératé, e, adj. fam. munter, lustig, [schlau.
derechef, adv. abermals, von Neuem.
déréglé, e, adj. —**ment**, adv. unordentlich, liederlich.
déréglement, m. die Unregelmäßigkeit.
dérégler, v. a. in Unordnung bringen.
dérider, v. a. entrunzeln, aufheitern.
dérision, f. das Verlachen, der Spott.
dérisoire, adj. spöttisch, höhnisch.
dérivation, f. die Ableitung.
dériver, v. a. ableiten, herleiten; vom Ufer abstoßen.
dernier, ère, adj. letzt; vorig; äußerst; höchst.
dernièrement, adv. neulich, letzthin.
dérobé, e, adj. heimlich, verborgen; à la dérobée, adv. verstohlener Weise.
dérober, v. a. stehlen, entwenden; entziehen; verbergen; se —, v. r. sich wegschleichen.
dérogation, f. der Eintrag, Abbruch.
dérogatoire, adj. Abbruch thuend, schmälernd.
dérogeant, e, adj. nachtheilig.
déroger, v. a. (à qch.) abschaffen, wieder aufheben; Abbruch thun, beeinträchtigen. [chen.
déroidir, od. **déraidir**, v. a. schlaff ma-
dérouiller, v. a. den Rost abputzen.
dérouler, v. a. aufrollen, aufwickeln, abwickeln.
déroute, f. die unordentliche Flucht; Verwirrung.
dérouter, v. a. irre führen; verwirren.
derrière, prp. hinter, —, adv. hinten, hinten nach, zurück; par —, von hinten; —, m. das Hintertheil, der Hintere.
dervis, m. der Derwisch.
dès, prp. seit, von ... an; — que, so bald als.
désabuser, v. a. den Irrthum benehmen, enttäuschen; zurecht weisen.
désaccord, m. die Uneinigkeit.
désaccorder, v. a. verstimmen.
désaccoupler, v. a. loskoppeln.
désaccoutumer, v. a. abgewöhnen.
désachalander, v. a. um die Kunden bringen.
désaffection, f. die Abneigung.
désaffectionné, e, adj. ungünstig, ungeneigt.
désagréable, adj. —**ment**, adv. unangenehm.
désagréger, v. a. zerstäuben; trennen.
désagrément, m. die Unannehmlichkeit.
désajuster, v. a. aus der Ordnung bringen, verrücken.
désaltérer, v. a. den Durst löschen.
désancrer, v. a. den Anker lichten.
désappareiller, v. a. Gepaartes trennen. [nung.
désappointement, m. die getäuschte Hoff-
désappointer, v. a. in der Erwartung täuschen.
désapprendre, v. a. ir. verlernen.
désapprobation, f. die Mißbilligung.
désapproprier (se), v. r. entsagen (dem Eigenthume).
désapprouver, v. a. mißbilligen.
désarçonner, v. a. aus dem Sattel heben, abwerfen.

désarmer, v. a. et n. entwaffnen; die Truppen abdanken; se —, v. r. die Waffen niederlegen.
désarroi, m. fam. die Unordnung.
désassocier, v. a. von einer Gesellschaft trennen; se —. v. r. von einer Gesellschaft abgehen.
désastre, m. der Unstern, das Unglück.
désastreux, euse, adj. unglücklich, traurig.
désavantage, m. der Nachtheil.
désavantageux, euse, adj. nachtheilig.
désaveu, m. die Abläugnung; Nichtbekennung zu Etwas.
désaveugler, v. a. die Augen öffnen.
désavouer, v. a. läugnen; nicht anerkennen; in Abrede stellen.
désceller, v. a. entsiegeln.
descendance, f. die Herkunft, Abkunft.
descendant, e, adj. absteigend; —, m. der Abkömmling; —s, pl. die Nachkommen.
déscendre, v. a. et n. niederlassen; herabnehmen; herabstimmen; absteigen; abstammen.
descente, f. das Herabsteigen, -fahren ꝛc.; der Abhang; die Landung; der Darmbruch.
descriptif, ive, adj. beschreibend.
description, f. die Beschreibung, Darstellung, Schilderung.
désemballage, m. das Auspacken.
désemballer, v. a. auspacken.
désembarquer, v. a. wieder ausschiffen.
désemparer, v. a. et n. abziehen, räumen; sans —, auf der Stelle.
désemplir, v. a. leer machen; —, v. n. et se —, v. r. leer werden.
désenchaîner, v. a. von der Kette losmachen.
désenchantement, m. die Entzauberung.
désenchanter, v. a. entzaubern.
désencombrer, v. a. den Schutt wegschaffen.
désenfler, v. a. die Geschwulst vertreiben.
désenlacer, v. a. von der Schlinge losmachen.
désennui, m. der Zeitvertreib.
désennuyer, v. a. die Langeweile vertreiben.
désenrayer, v. a. die Hemmkette losmachen.
désenrhumer, v. a. den Schnupfen vertreiben.
désenrôler, v. a. den Abschied geben; entlassen.
désensorceler, v. a. entzaubern.
désentraver, v. a. — **un cheval**, einem Pferde die Spannstricke losmachen.
désert, e, adj. wüst, öde; —, m. die Wüste, Einöde.
déserter, v. a. et n. öde machen; verwüsten; verlassen; davonlaufen, desertiren.
déserteur, m. der Ausreißer, Heerflüchtige.
désertion, f. das Ausreißen, die Desertion.
désespéré, e, adj. verzweifelt; —, m. der Verzweifelte.
désespérer, v. a. zur Verzweiflung bringen; —, v. n. (de qch., an Etwas) verzweifeln.
désespoir, m. die Verzweiflung; être au — de qch., wegen Etwas in Verzweiflung sein.
déshabillé, m. das Nachtkleid, Hauskleid.
déshabiller, v. a. auskleiden, entkleiden.
déshabituer, v. a. abgewöhnen; entwöhnen.
désharmonieux, euse, adj. unharmonisch.
déshériter, v. a. enterben.
déshonnête, adj. —**ment**, adv. unehrbar, unanständig.
déshonneur, m. die Unehre, Schande.
déshonorable, déshonorant, e, adj. entehrend, schimpflich.
déshonorer, v. a. entehren, beschimpfen.
désignation, f. die Bezeichnung; Ernennung.
désigner, v. a. bezeichnen; anzeigen; bestimmen, ernennen.
désillusion, f. die Enttäuschung.
désinence, f. die Wortendung.
désinfecter, v. a. von der Ansteckung befreien.

désintéressé, e, adj. uneigennützig; unparteiisch, unbefangen. [nützigkeit.
désintéressement, m. die Uneigen-
désinviter, v. a. die Einladung zurücknehmen; absagen.
désir, m. das Verlangen, die Sehnsucht, der Wunsch.
désirable, adj. wünschenswerth.
dérirer, v. a. begehren; wünschen.
désireux, euse, adj. begierig.
désister, (se), v. r. abstehen, ablassen.
dès-lors, adv. damals, von da an.
désobéir, v. n. ungehorsam sein.
désobéissance, f. der Ungehorsam.
désobéissant, e, adj. ungehorsam.
désobliger, v. a. unverbindlich begegnen, vor den Kopf stoßen.
désoccupation, f. die Geschäftslosigkeit.
désoccupé, e, adj. unbeschäftigt, müßig.
désoccuper (se), v. r. sich der Geschäfte entschlagen.
désoeuvré, e, adj. geschäftslos, müßig.
désolant, e, adj. betrübt; unleidlich.
désolateur, m. der Verwüster.
désolation, f. die Verwüstung; Trostlosigkeit.
désolé, e, adj. verwüstet; trostlos.
désoler, v. a. verwüsten; trostlos machen, schmerzlich betrüben.
désopiler, v. a. die Verstopfung heben.
désordonné, e, adj. —**ment**, adv. unordentlich; liederlich. [gen.
désordonner, v. a. in Unordnung brin-
désordre, m. die Unordnung; Verwirrung; Ausschweifung; Uneinigkeit.
désorganisation, f. die Zerrüttung, Auflösung.
désorganiser, v. a. zerrütten, auflösen.
désorienter, v. a. irre machen.
désormais, adv. zukünftig, hinfort.
désosser, v. a. ausbeinen; ausgräten.
despectueux, euse, adj. verächtlich.
despote, m. der Despot, Gewaltherr-
despotique, adj. despotisch. [scher.
despotisme, m. die Gewaltherrschaft, der Despotismus.
despumer, v. a. abschäumen.
dessaisir, v. a. aus dem Besitze setzen; se —, v. r. wieder abtreten.
dessaler, v. a. wässern, auswässern.
dessécher, v. a. austrocknen, ausdörren.
dessein, m. das Vorhaben, die Absicht; Entwurf, Anschlag; à —, mit Vorsatz.
desseller, v. a. absatteln.
desserrer, v. a. los od. locker machen, nachlassen.
dessert, m. der Nachtisch.
desservir, v. a. die Speisen abtragen; einen Possen spielen.
dessiccation, f. die Austrocknung.
dessin, m. die Zeichnung, der Riß.
dessinateur, m. der Zeichner.
dessiner, v. a. zeichnen, entwerfen.
dessouder, v. a. auflöthen.
dessoufrer, v. a. entschwefeln.
dessoûler, v. a. wieder nüchtern machen; —, v. n. wieder nüchtern werden.
dessous, adv. darunter, unten; —, prp. unter; —. m. das Untere, der Untertheil.
dessus, adv. et prp. auf, darauf; —, m. das Obertheil; die Oberhand; Oberstelle; der Discant.
destin, m. das Schicksal, Verhängniß, Geschick.
destination, f. die Bestimmung.
destinée, f. s. destin.
destiner, v. a. bestimmen; —, v. n. beschließen; se —, v. r. sich widmen.
destituable, adj. absetzbar.
destitué, e, adj. abgesetzt; entblößt.
destituer, v. a. absetzen, entsetzen.
destitution, f. die Absetzung, Entsetzung (vom Amte).
destructeur, m. —**trice**, f. der Zerstörer, die Zerstörerin; —, adj. zerstörend.
destructif, ive, adj. zerstörend.
destruction, f. die Zerstörung, der Untergang.
désuétude, f. das Abkommen, der Vereines Gesetzes. [keit.
désunion, f. die Trennung; Uneinig-
désunir, v. a. trennen; veruneinigen.
détachement, m. die Losmachung; das Detachement (Abtheilung).

détacher, v. a. losmachen, abmachen; abreißen, abbinden ꝛc.; detachiren; Flecke herausmachen.
détail, m. die umständliche Erzählung; der einzelne Umstand; Verkauf; en —, einzeln; umständlich; commerce en —, m. der Kleinhandel.
détailler, v. a. zerhauen; zerstücken; einzeln verkaufen; umständlich erzählen oder beschreiben.
détailleur, détailliste, m. der Krämer, Kleinhändler.
détaler, v. a. et n. einpacken, einlegen; sich fortpacken.
déteindre, v. a. ir. die Farbe benehmen; se —, v. r. ir. verschießen.
dételer, v. a. ausspannen, abspannen.
détendre, v. a. abspannen, losmachen; aus einander nehmen.
détenir, v. a. ir. zurückhalten; vorenthalten.
détente, f. der Drücker an Gewehren.
détenteur, m. —**trice**, f. der unrechtmäßige Besitzer, die unrechtmäßige Besitzerin.
détention, f. die Gefangenschaft; Vorenthaltung; maison de —, f. das Zuchthaus.
détenu, e, adj. in Verhaft; bettlägerig; —, m. der Verhaftete.
détérioration, f. die Verschlimmerung, der Verfall.
détériorer, v. a. verschlimmern, verderben. [mend.
déterminatif, ive, adj. näher bestim-
détermination, f. die Entschließung, Bestimmung.
déterminé, e, adj. —**ment**, adv. bestimmt; entschieden; entschlossen, verwegen; —, m. der tollkühne Mensch.
déterminer, v. a. entscheiden; zum Entschlusse bringen; bestimmen; —, v. n. beschließen; se —, v. r. sich entschließen.
déterrer, v. a. ausgraben; entdecken.
détersif, ive, adj. reinigend, abführend.
détestable, adj. —**ment**, adv. abscheulich.
détestation, f. die Verabscheuung.
détester, v. a. verabscheuen; verwünschen.
détirer, v. a. strecken, ausdehnen.
détiser, v. a. aus einander schüren (Feuer).
détonation, f. das falsche Singen.
détonner, v. n. falsch singen.
détordre, v. a. aufdrehen; verrenken.
détorquer, v. a. verdrehen (eine Schriftstelle).
détorse, f. die Verrenkung.
détortiller, v. a. aufwickeln, aufdrehen.
détouper, v. a. aufmachen; entpfropfen.
détour, m. die Krümme; der Umweg; die Ausflucht, Ausrede.
détourner, v. a. ablenken, abbringen, abwenden; —, v. n. umlenken, seitwärs gehen.
détracter, v. n. (qch., de qn.) verleumden; herabsetzen.
détracteur, m. der Verleumder.
détraction, f. die Verleumdung.
détrempe, f. die Wasserfarbe; Malerei damit.
détremper, v. a. einrühren; anrühren; — la chaux, den Kalk löschen.
détresse, f. die Herzensangst; Beklemmung.
détriment, m. der Schade, Nachtheil.
détroit, m. die Meerenge, der enge Paß; Gerichtsbezirk.
détromper, v. a. den Irrthum benehmen, enttäuschen.
détrôner, v. a. entthronen.
détrousser, v. a. abschürzen, abkrämpen; ausplündern.
détruire, v. a. ir. einreißen, zerstören, verderben.
dette, f. die Schuld, Verbindlichkeit; — active, eine ausstehende Schuld; — passive. eine Schuld an Andere; — véreuse, die unsichere Forderung, schlechte Schuld.
deuil, m. die Trauer; Trauerkleidung, Traurigkeit; grand —, m. die tiefe Trauer; petit —, die halbe Trauer; porter le — de qn., um Jemanden trauern.

deux, adj. zwei; beide; zweierlei.
deuxième, adj. zweite.
deuxièmement, adv. zweitens.
dévaliser, v. a. berauben, plündern.
devancer, v. a. zuvorkommen; vorgehen; vorangehen; vorhergehen; übertreffen.
devancier, m. der Vorgänger, der Vorfahr; —s, pl. die Vorfahren.
devant, prp. vor; —, adv. vorn, voran; —, m. der Vorderste; das Vordertheil; ci-devant, adv. ehemals.
devantier, m. das Schurzfell.
devantière, f. der Reitrock der Weiber.
dévastateur, m. der Verheerer; —, trice, adj. verheerend.
dévastation, f. die Verwüstung, Verheerung.
dévaster, v. a. verwüsten, verheeren.
développement, m. die Aufwickelung; Entwickelung.
développer, v. a. aufwickeln; entwickeln; entfalten.
devenir, v. n. ir. werden.
dévergondé, e, adj. schamlos.
déverrouiller, v. a. aufriegeln.
devers, prp. gegen, gegen ... zu.
dévers, e, adj. nicht senkrecht, schief.
déversé, e, adj. krumm, geworfen.
dévêtir (se), v. r. (sich) auskleiden.
déviation, f. die Abweichung.
dévider, v. a. abhaspeln, abweifen; abwickeln.
dévidoir, m. der Haspel, die Weife.
dévier, v. a. vom Wege abbringen; irre leiten.
devin, m. der Wahrsager.
deviner, v. a. wahrsagen; rathen; errathen.
devineresse, f. die Wahrsagerin.
devis, m. der Anschlag, Bauanschlag.
devise, f. das Sinnbild, der Wahlspruch.
dévisser, v. a. abschrauben.
dévoiement, m. der Durchfall.
dévoiler, v. a. entschleiern; enthüllen.
devoir, v. a. ir. schuldig sein; verdanken, zu danken haben; sollen, müssen; —, m. die Schuldigkeit, Pflicht; Aufgabe; das Pensum; rendre ses —s à qn., Einem seine Aufwartung machen.
dévorant, e, adj. fressend, reißend.
dévorer, v. a. verschlingen, fressen.
dévot, e, adj. —**ement**, adv. andächtig, fromm; —, m. —e, f. der Andächtige; Frömmler; die Betschwester.
dévotion, f. die Andacht, Frömmigkeit, Frömmelei.
dévoué, e, adj. gewidmet; ergeben.
dévouement, m. die Ergebenheit.
dévouer, v. a. widmen, weihen.
dévoyer, v. a. irre führen.
dextérité, f. die Geschicklichkeit, Fertigkeit.
dextrement, adv. geschickt.
diable, m. der Teufel; c'est un bon —, er ist eine gute, ehrliche Haut.
diablement, adv. verteufelt, äußerst.
diablerie, f. die Teufelei, Hexerei.
diablesse, f. das Teufelsweib.
diablotin, m. das Teufelchen.
diabolique, adj. teuflisch.
diacre, m. der Diaconus, geistliche Beistand.
diadème, m. das Diadem.
diagonal, e, adj. —**ement**, adv. schräg liegend.
dialecte, m. die Mundart.
dialectique, f. die Disputirkunst.
dialogue, m. das Zweigespräch.
dialoguer, v. a. redend einführen.
diamant, m. der Diamant, Demant.
diamètre, m. der Durchmesser.
diantre! int. Teufel!
diaphane, adj. durchsichtig.
diaphanéité, f. die Durchsichtigkeit.
diaphorétique, adj. schweißtreibend.
diapré, e, adj. vielfarbig, bunt.
diarrhée, f. der Durchfall.
diatonique, adj. diatonisch, nach der Tonleiter.
diatribe, f. die kritische Abhandlung.
dicacité, f. die Stichelei.
dicoque, adj. (bot.) zweihülsig.
dictateur, m. der Dictator, Oberbefehlshaber.

dictature, f. die Dictatur.
dictée, f. das Dictiren; Nachgeschriebene; écrire sous la —, nachschreiben.
dicter, v. a. dictiren, vorsagen; eingeben; vorschreiben.
diction, f. der Vortrag, Ausdruck.
dictionnaire, m. das Wörterbuch.
dicton, m. die sprichwörtliche Redensart.
didactique, adj didaktisch, lehrend; —, f. die Lehrkunst, Didaktik.
dièse, diésis, m. das Kreuz, Erhöhungszeichen.
diète, f. die Lebensordnung, Diät; der Reichstag, Landtag.
diététique, adj. zur Diät gehörig; —, f. die Diätetik.
Dieu, m. Gott; à — ne plaise, behüte Gott! [lich.
diffamant, e, adj. ehrenrührig, schimpf-
diffamateur, m. der Verleumder.
diffamation, f. die Verleumdung.
diffamatoire, adj. ehrenrührig; libelle —, m. die Schmähschrift, das Pasquill.
diffamer, v. a. verschreien.
différemment, adv. verschieden, anders.
différence, f. die Verschiedenheit; der Unterschied.
différencier, v. a. unterscheiden.
différend, m. die streitige Sache, Streitigkeit.
différent, e, adj. verschieden, unterschieden.
différer, v. a. et n. aufschieben, verschieben; verschieden sein.
difficile, adj. **—ment**, adv. schwer, schwierig; schwerlich; eigensinnig.
difficulté, f. die Schwierigkeit; Bedenklichkeit, Einwendung; der Einwurf.
difficultueux, euse, adj. schwierig, was viel Schwierigkeiten macht.
difforme, adj. unförmlich; ungestaltet.
difformité, f. die Unförmlichkeit; Ungestalt.
diffus, e, adj. **—ément**, adv. weitläufig; weitschweifig.
diffusion, f. die Ausbreitung; Weitschweifigkeit.
digérer, v. a. verdauen; überdenken.
digeste, m. die Pandekten, römischen Rechte.
digestibilité, f. die Verdaulichkeit.
digestible, adj. verdaulich.
digestif, ive, adj. die Verdauung befördernd.
digestion, f. die Verdauung.
digitale, f. das Fingerhutkraut; der Fingerhut (Blume).
digne, adj. werth, würdig; **—ment**, adv. auf eine würdige Art.
dignitaire, m. der Würdenträger.
dignité, f. die Würde.
digresser, v. n. abschweifen.
digression, f. die Abschweifung.
digue, f. der Damm, Deich.
dilacérer, v. a. zerreißen, zerfleischen.
dilapidation, f. die Vergeudung, Verschwendung. [den.
dilapider, v. a. vergeuden, verschwen-
dilatabilité, f. die Ausdehnbarkeit.
dilatable, adj. ausdehnbar.
dilatation, f. die Ausdehnung.
dilater, v. a. erweitern, ausdehnen.
dilatoire, adj. verzögernd.
dilection, f. die Liebe.
dilemme, m. der Wechselschluß; das Dilemma.
dilettant, m. der Kunstfreund, Dilettant.
dilettantisme, m. die Kunstliebhaberei.
diligemment, adv. emsig, geschwind.
diligence, f. der Fleiß, die Emsigkeit, Geschwindigkeit; die Schnellpost.
diligent, e, adj. emsig, geschwind, fleißig.
diligenter, v. a. beschleunigen, betreiben.
dimanche, m. der Sonntag.
dîme, f. der Zehent, Decem.
dimension, f. die Ausdehnung, Ausmessung.
dîmer, v. a. zehenten.
diminuer, v. a. vermindern, verringern, verkleinern; —, v. n. abnehmen; abschlagen (im Preise).
diminutif, ive, adj. verkleinernd; —, m. das Verkleinerungswort.

diminution, f. die Verminderung, Verringerung; der Nachlaß (im Preise).
dinanderie, f. die Messingwaare.
dînatoire, adj. das Mittagsessen betreffend; heure —, f. die Mittagsstunde; déjeûner —, m. das große Frühstück.
dinde, f. die Truthenne.
dindon, m. der Truthahn.
dindonneau, m. der junge Truthahn.
dîné, m. das Mittagsessen.
dînée, f. die Mittagszeche, -zehrung; das Mittagsquartier.
dîner, v. n. zu Mittag essen; —, m. das Mittagsessen.
diocèse, m. der Kirchsprengel, die Diöces.
diphthongue, f. der Doppellaut; Doppellauter.
diplomate, m. der Diplomat.
diplomatie (lt. cie), f. die Staatsverhandlungskunst.
diplomatique, adj. diplomatisch; —, f. die Diplomatik.
diplomatiste, m. der Diplomatiker.
diplome, m. das Diplom, die Urkunde.
dire, v. a. ir. sagen; meinen; heißen; bedeuten; c'est-à-dire, das heißt, nämlich; —, m. das Sagen, die Aussage.
direct, e, adj. —**ement**, adv. gerade, unmittelbar.
directeur, m. —**trice**, f. der Führer, Vorsteher, Director; die Führerin, Vorsteherin.
direction, f. die Führung, Leitung, Aufsicht; Richtung.
directoire, m. die Lenkung, Leitung der Geschäfte.
directorat, m. die Würde eines Directors; das Directorat.
directorial, e, adj. leitend, vorstehend.
diriger, v. a. führen, leiten, vorstehen; richten.
disant, e, adj. sagend (s. dire); soi —, sogenannt.
discale, m. der Abgang am Gewichte einer Waare.
discernement, m. die Unterscheidungskraft.
discerner, v. a. unterscheiden.
disciple, m. der Schüler, Jünger.
discipline, f. die Zucht und Ordnung; Schulzucht; Mannszucht; Geißelung.
discipliné, e, adj. gezogen; abgerichtet.
discipliner, v. a. in Zucht und Ordnung halten, zur Kriegszucht gewöhnen; geißeln.
discontinuation, f. die Unterbrechung.
discontinuer, v. a. et n. aufhören, unterbrechen.
disconvenable, adj. unpassend; nicht übereinstimmend.
disconvenance, f. die Ungleichheit.
disconvenir, v. n. ir. läugnen, in Abrede stellen.
discord, e, adj. verstimmt, mißtönend.
discordance, f. der Mißklang; die Uneinigkeit.
discordant, e, adj. nicht stimmend, verstimmt; nicht übereinstimmend.
discorde, f. die Zwietracht, Uneinigkeit; pomme de —, f. der Zankapfel.
discorder, v. n. nicht stimmen, verstimmt sein.
discourir, v. n. ir. reden, sich unterhalten (von, über Etwas, de, sur qch.)
discours, m. das Gespräch, die Rede; die Abhandlung.
discrédit, m. der Mißcredit, Verfall.
discréditer, v. a. in Mißcredit bringen, verschreien.
discret, ète, adj. —**ètement**, adv. bescheiden; verständig, vorsichtig, besonnen; verschwiegen.
discrétion, f. die Bescheidenheit; Vorsichtigkeit; Verschwiegenheit; das Belieben; à —, auf Gnade und Ungnade.
disculper, v. a. rechtfertigen.
discussion, f. die Untersuchung, Erörterung.
discuter, v. a. untersuchen, erörtern.
disert, e, adj. beredt, redselig.
disette, f. der Mangel, die Noth.
diseur, m. —**euse**, f. der, die Redende; — de bonne aventure, der Wahrsager; — de bons mots, der Witzling.

disgrâce, f. die Ungnade, der Unfall.
disgracié, e, adj. in Ungnade gefallen; ungestaltet.
disgracier, v. a. (qn.) Einem seine Gunst entziehen.
disgracieux, euse, adj. —**eusement**, adv. unangenehm, widerwärtig.
disjoindre, v. a. ir. unkörperliche Dinge trennnen.
dislocation, f. die Verrenkung.
disloquer, v. a. verrenken.
disparaître, v. n. ir. verschwinden.
disparate, adj. nicht zusammenpassend; —, f. die Unschicklichkeit, Ungereimtheit.
disparité, f. die Ungleichheit, der Unterschied.
disparition, f. das Verschwinden.
dispendieux, euse, adj. kostspielig.
dispensateur, m. der Ausspender.
dispensation, f. die Ausspendung.
dispense, f. der Erlaß; die Erlaubniß.
dispenser, v. a. austheilen; erlassen (Einem Etwas, qn. de qch.), überheben.
disperser, v. a. ausstreuen; zerstreuen; austheilen.
disponible, adj. verfügbar.
dispos, adj. —, m. munter, behend.
disposé, e, adj. bereit; geneigt, gesinnt.
disposer, v. a. ordnen, anordnen; geneigt machen (zu Etwas, à qch.); zubereiten, veranstalten, besorgen; —, v. n. verfügen, schalten und walten; veräußern; se —, v. r. (à qch.) sich anschicken (zu).
disposition, f. die Anordnung, Einrichtung; Verfügung, Veranstaltung; freie Macht und Gewalt; Anlage, Neigung; Stimmung.
disproportion, f. die Ungleichheit, das Mißverhältniß.
disproportionné, e, adj. unverhältnißmäßig, ungleich.
disputable, adj. streitig.
dispute, f. der Streit, Wortwechsel.
disputer, v. n. et a. streiten, Worte wechseln; disputiren; streitig machen.
disputeur, m. der Streitsüchtige, Rechthaber.
disque, m. die Wurfscheibe; Scheibe.
disquisition, f. die Untersuchung; Abhandlung.
dissecteur, m. der Zergliederer.
dissection, f. die Zergliederung, Oeffnung eines Körpers.
dissemblable, adj. unähnlich.
dissemblance, f. die Unähnlichkeit.
dissémination, f. die Ausstreuung.
disséminer, v. a. ausstreuen, zerstreuen.
dissension, f. die Uneinigkeit, Mißhelligkeit.
disséquer, v. a. einen Körper öffnen, zerlegen.
dissertation, f. die gelehrte Abhandlung, Dissertation.
dissidence, f. die Spaltung, Trennung.
dissident, m. der Dissident, abweichende Glaubensgenosse.
dissimilaire, adj. ungleichartig.
dissimilitude, f. die Ungleichartigkeit.
dissimulateur, m. der Gleißner, Heuchler.
dissimulation, f. die Verhehlung, Verstellung.
dissimuler, v. a. sich verstellen, nicht merken lassen, verhehlen.
dissipateur, m. —**trice**, f. der Verschwender, die Verschwenderin.
dissipation, f. die Verschwendung, Zerstreuung.
dissiper, v. a. verschwenden, durchbringen; zerstreuen.
dissolu, e, adj. liederlich; ausschweifend.
dissolution, f. die Auflösung, Trennung, Scheidung; Liederlichkeit.
dissolvant, adj. auflösend.
dissonance, f. der Mißklang, die Dissonanz.
dissonant, e, adj. mißlautend.
dissoudre, v. a. ir. auflösen; trennen; zersetzen.
dissuader, v. a. widerrathen; ausreden.
dissuasion, f. das Widerrathen, Abrathen.
dissyllabe, adj. zweisylbig.

distance, f. der Abstand, die Entfernung; der Unterschied.
distant, e, adj. entfernt.
distillateur, m. der Destillateur; Branntweinbrenner.
distillation, f. das Destilliren, Brennen.
distiller, v. a. destilliren, brennen; —, v. n. tropfen, herabtröpfeln.
distillerie, f. die Brennerei, das Brennhaus.
distinct, e, adj. **—ement**, adv. unterschieden; deutlich, vernehmlich.
distinctif, ive, adj. unterscheidend.
distinction, f. die Unterscheidung; Auszeichnung; der vornehme Stand; homme de —, m. der vornehme Mann.
distinguer, v. a. unterscheiden; auszeichnen; se —, sich auszeichnen.
distique, m. das Distichon, der Doppelvers.
distorsion, f. die Verdrehung, Verzerrung.
distraction, f. die Zerstreuung; Zertheilung.
distraire, v. a. ir. zerstreuen; abhalten, stören; zertheilen.
distrait, e, adj. zerstreut, unachtsam.
distribuer, v. a. vertheilen, eintheilen.
distributeur, m. **—trice**, f. der Vertheiler, die Vertheilerin.
distributif, ive, adj. austheilend; eintheilend.
distribution, f. die Vertheilung, Austheilung.
district, m. der Bezirk, District.
dit, adj. besagt, genannt; —, m. der Spruch; das sinnreiche Wort; les on —, das Stadtgespräch.
diurnal, m. das katholische tägliche Gebetbuch.
diurne, adj. täglich, Tag...
divaguer, v. n. herumirren; abschweifen (im Reden ꝛc.).
divan, m. der Divan, türkische Staatsrath.
divergent, e, adj. auseinanderlaufend, divergirend; abweichend.
diverger, v. n. auseinanderlaufen, divergiren.
divers, e, adj. **—ement**, adv. verschieden, mancherlei.
diversifier, v. a. auf verschiedene Art machen.
diversité, f. die Verschiedenheit, Mannichfaltigkeit.
divertir, v. a. belustigen, vergnügen; entwenden (Gelder).
divertissant, e, adj. belustigend, lustig.
divertissement, m. die Belustigung, Lustbarkeit; Entwendung.
dividende, m. der Dividend; Antheil; die Dividende.
divin, e, adj. **—ement**, adv. göttlich.
divination, f. die Wahrsagekunst, Wahrsagung. [sagekunst.
divinatoire, adj. art —, m. die Wahr-
diviniser, v. a. göttlich verehren.
divinité, f. die Gottheit.
diviser, v. a. theilen; eintheilen, austheilen.
diviseur, m. der Theiler, die Theilzahl.
divisible, adj. theilbar.
division, f. die Theilung; Eintheilung, Abtheilung; Vertheilung; Spaltung, Uneinigkeit.
divorce, m. die Ehescheidung; Uneinigkeit.
divorcer, v. n. scheiden.
divulguer, v. a. verbreiten, ausprengen.
dix, adj. zehn; zehnte; —, m. der Zehner; Zehnte.
dixième, adj. zehnte; —, m. das Zehntel; **—ment**, adv. zehntens.
dizaine, f. der Zehner, zehn Einheiten.
dizeau, m. zehn Garben ꝛc.
docile, adj. **—ment**, adv. gelehrig; folgsam. [keit.
docilité, f. die Gelehrigkeit; Folgsam-
docte, adj. **—ment**, adv. gelehrt; —, m. der Gelehrte.
docteur, m. der Doctor; Lehrer.
doctoral, e, adj. zur Doctorwürde gehörig, Doctor...
doctorat, m. die Doctorwürde. [sätze.
doctrine, f. die Gelehrsamkeit, Lehr-

document, m. das Document, die Urkunde.
dodiner, v. a. einwiegen, einsingen.
dodu, e, adj. fam. dick und fett, fleischig.
dogat, m. die Dogenwürde.
doge, m. der Doge.
dogmatique, adj. **—ment**, adv. dogmatisch; —, m. der Dogmatiker.
dogme, m. der Glaubenssatz.
dogue, m. die Dogge, der Bullenbeißer.
doguin, m. **—e**, f. die kleine Dogge, der Mopshund.
doigt, m. der Finger; die Zehe.
doigter, v. a. die Finger setzen, Applicatur haben.
doigtier, m. der Fingerling, Däumling.
doléances, f. pl. die Klagen.
dolent, e, adj. traurig, kläglich.
doler, v. a. hobeln.
doloire, f. das Hobeleisen; Bindemesser.
domaine, m. das Kammergut, Staatsgut; die Domäne; fig. — des sciences, das Gebiet der Wissenschaften.
dôme, m. die Domkirche, der Dom; die Kuppel; die Haube.
domesticité, f. die Hausgenossenschaft; der Bedientenstand.
domestique, adj. häuslich; einheimisch; zahm; —, m. der Dienstbote, Bediente; das Gesinde.
domicile, m. der Wohnort; droit de —, m. das Heimathsrecht.
domicilié, e, adj. wohnhaft, ansässig.
domicilier (se), v. r. sich häuslich niederlassen, sich ansiedeln.
dominant, e, adj. beherrschend.
dominateur, m. der Beherrscher.
domination, f. die Herrschaft; Regierung.
dominer, v. a. et n. herrschen, beherrschen; gebieten.
dominicain, m. der Dominicaner.
domino, m. der Domino; das Ballkleid; das Dominospiel.
dommage, m. der Schade.
domptable ou **domtable**, adj. bezwinglich; zähmbar.
dompter ou **domter**, v. a. bezwingen; zähmen, bändigen.
don, m. das Geschenk, die Gabe.
donataire, m. der Beschenkte.
donateur, m. der Schenkgeber.
donation, f. die Schenkung.
donc (spr. —k), conj. also, folglich; denn, doch.
donjon, m. der Schloßthurm, der Festungsthurm.
donnant, e, adj. freigebig.
donne, f. der Einsatz.
données, f. pl. die Angaben, die Data.
donner, v. a. geben, weggeben, hingeben; schenken; — contre, v. n. stoßen; — sur, gehen, die Aussicht haben auf.
dont, part. dessen, deren, von welchem, aus welchem ꝛc., davon, wovon, worüber ꝛc.
dorénavant, adv. künftig, ins Künftige.
dorer, v. a. vergolden; gelb machen.
doreur, m. der Vergolder.
dorloter, v. a. verzärteln.
dormant, e, adj. schlafend; unbeweglich; les sept —s, pl. die Siebenschläfer.
dormeur, m. der Langschläfer.
dormeuse, f. die Langschläferin; eine Art Nachthaube; eine Art Sopha.
dormir, v. n. ir. schlafen; still stehen (vom Wasser); träge sein.
dormitif, ive, adj. schlafbefördernd.
dortoir, m. der Schlafsaal, das Schlafzimmer.
dorure, f. die Vergoldung.
dos, m. der Rücken; die Rückseite.
dose, f. die Dosis; Arzneigabe.
dosse, f. das Futterbret.
dossier, m. die Lehne; Rückwand. [gift.
dot, (t lt.) f. das Heirathsgut, die Mit-
dotation, f. die Ausstattung.
doter, v. a. ausstatten; mit Einkünften versehen (eine Kirche ꝛc.), dotiren.
douaire, m. das Witthum, Leibgedinge.
douairière, f. die Wittwe von Stande.
douane, f. das Zollhaus; der Zoll. [ner.
douanier, m. der Zolleinnehmer, Zöll-

double, adj. —**ment**, adv. doppelt; falsch; —, m. das Doppelte; die Doublette; das Duplicat; au —, doppelt, zweifach.
doubler, v. a. verdoppeln; füttern.
doublure, f. das Futter, Unterfutter.
douceâtre, adj. süßlich.
doucement, adv. leise; sanft; sachte; gemächlich; behutsam; tout —, so so, so leidlich.
doucerette, f. das süße Jüngferchen.
doucereux, euse, adj. —**eusement**, adv. süßlich, ekelhaft; zu verliebt.
douceur, f. die Süßigkeit; Lieblichkeit; Anmuth; Sanftmuth; Zartheit; das Trinkgeld.
douche, f. das Gießbad.
doucher, v. a. ein Gießbad geben.
douer, v. a. begaben.
douille, f. die Dille, Röhre.
douillet, te, adj. —**tement**, adv. zart, weich, weichlich; zärtlich; —, m. der Weichling, Zärtling.
douleur, f. der Schmerz.
douloureux, euse, adj. —**eusement**, adv. schmerzhaft; schmerzlich.
doute, m. der Zweifel; mettre en —, in Zweifel ziehen.
douter, v. n. zweifeln (de qch., an Etwas); se —, v. r. (de qch.) vermuthen.
douteur, m. der Zweifler.
douteux, euse, adj. —**eusement**, adv. zweifelhaft; verdächtig.
douvain, m. das Faßdaubenholz, Stabholz.
douve, f. die Faßdaube, Daube.
doux, douce, adj. süß; lieblich, anmuthig; sanft; gelind, weich, geschmeidig, zart; liebreich.
doux, adv. sachte, leise, sanft; fig. filer —, gelindere Saiten aufziehen, nachgeben.
douzaine, f. das Dutzend; à la —, dutzendweise.
douze, adj. zwölf; zwölfte; —, m. die Zwölf; livre in-douze, m. der Duodezband.
douzième, adj. zwölfte; —, m. et f. der, die, das Zwölfte; —**ment**, adv. zwölftens; —, m. das Zwölftel.
doyen, m. der Decan, Dechant; der Aelteste.
doyenné, m. das Decanat, die Decanei.
dracuncule, m. der Hautwurm.
dragée, f. das kleine Zuckerwerk; der kleine Flintenschrot; das Wickfutter.
drageoir, m. die Confectschale.
drageoire, f. die Zarge, der Falz.
drageon, m. der Schößling.
drageonner, v. n. Schößlinge treiben.
dragon, m. der Drache; Dragoner; Wirbelwind.
draguer, v. a. räumen, reinigen (Brunnen ꝛc.).
dramatique, adj. dramatisch.
drame, m. das Drama, Schauspiel.
drap, m. das Tuch; Betttuch.
drapeau, m. die Regimentsfahne; der Lumpen.
draper, v. a. mit schwarzem Tuche ausschlagen; mit Tuch belegen.
draperie, f. der Tuchhandel; die Tuchmanufactur; —s de lit, pl. die Bettvorhänge.
drapier, m. der Tuchmacher; Tuchhändler.
drèche, f. der Malz.
drége, f. das Schleppnetz; die Flachsriffel.
dresser, v. a. richten; aufrichten; aufstellen; aufsetzen; ebenen; zurichten; abrichten; zureiten; — un lit, ein Bett aufschlagen; — les oreilles, die Ohren spitzen; — un plan, einen Plan entwerfen; — les quilles, die Kegel aufsetzen; —, v. n. emporstehen; se —, v. r. sich aufrichten; sich bäumen.
dressoir, m. der Anrichtetisch.
drogue, f. die Material-, Farbe- und Apothekerwaare.
droguer, v. a. zu viel Arznei verordnen; verfälschen (Weine).
droguerie, f. die Material- od. Specereiwaaren.
droguier, m. das Arzneikästchen; die Reiseapotheke.
droguiste, m. der Specereihändler, Droguist.

droit, e, adj. gerade; recht; redlich; rechtschaffen; —, adv. gerade; geraden Weges.
droit, m. das Recht; die Rechtsgelehrsamkeit; die Abgabe; — civil, das Bürgerrecht; — naturel, das Naturrecht; — d'entrée, de sortie, der Eingangs-, Ausgangszoll; — des gens, das Völkerrecht; — de publication, das Verlagsrecht.
droite, f. die rechte Hand; rechte Seite; à —, rechter Hand, rechts.
droitement, adv. geraden Weges; geradezu; redlich.
droiture, f. die Geradheit; Redlichkeit; en —, geradezu, geraden Weges.
drôle, adj. —**ment**, adv. drollig, lustig, schnakisch; —, m. der verschmitzte Kerl. [Dromedar.
dromadaire, m. das Trampelthier, der
drousseur, m. der Wollkämmer.
drouineur, m. der Kesselflicker.
dru, e, adj. flück; munter, aufgeräumt; dicht; —, adv. dicht, dick, stark.
druide, m. der Druide.
druse, f. die Druse (Pferdekrankheit).
dryade, f. die Dryade, Waldnymphe.
dû, e, adj. schuldig, gebührend; —, m. die Schuld, Forderung.
duc, m. der Herzog; die Horneule.
ducal, e, adj. —**ement**, adv. herzoglich.
ducat, m. der Ducaten.
duché, m. das Herzogthum.
duchesse, f. die Herzogin.
ductile, adj. geschmeidig, dehnbar.
duel, m. das Duell; der Zweikampf.
duelliste, m. der Duellant; Schläger.
dulcifier, v. a. absüßen, versüßen.
dûment, adv. wie sichs gehört, wie sichs gebührt.
dune, f. die Düne, der Sandhügel.
duo, m. das Duett.
dupe, f. der oder die leicht Betrogene, der Narr, Tropf, Pinsel.
duper, v. a. betrügen, anführen.
duperie, f. die Betrügerei.
duplicata, m. das Duplicat, die gleichlautende Abschrift. [heit.
duplicité, f. das Doppelsein, die Falsch-
duplique, f. das Duplik, die zweite Verantwortungsschrift eines Beklagten.
dur, e, adj. —**ement**, adv. hart; rauh; schwer, streng; —, adv. hart; schwer.
durable, adj. dauerhaft.
durant, prp. während.
durcir, v. a. härten, hart machen; —, v. n. et se —, v. r. hart werden.
durcissement, m. die Verhärtung.
dure, f. die harte, bloße Erde; coucher sur la —, auf der bloßen Erde
durée, f. die Dauer. [schlafen.
durer, v. n. dauern, währen.
dureté, f. die Härte; Unempfindlichkeit.
durillon, m. die Hautschwiele.
durillonner, v. n. Schwielen bekommen. [Fasse.
dusil, m. der hölzerne Zapfen am
duvet, m. die Flaumfeder; der Milchbart. [licht.
duveteux, euse, adj. flaumig, wol-
dynamique, adj. dynamisch; —, f. die Dynamik.
dynaste, m. der Dynast, Herrscher.
dynastie, f. die Dynastie, Herrscherfa-
dyssenterie, f. die rothe Ruhr. [milie.
dysurie, f. die Harnstrenge.

E.

eau, f. das Wasser; — forte, das Scheidewasser; — de fontaine, das Quellwasser; — vulnéraire, das Wundwasser; eaux, pl. die Wässer, Gewässer, Bäder, das Bad.
eau-de-vie, f. der Branntwein.
eaux-et-forêts, f. pl. das Oberforstamt.
ébahi, e, adj. erstaunt, verdutzt.
ébahir (se), v. r. erstaunen.

ébarber, v. a. beschneiden (das Rauhe); ausputzen; schleißen (Federn).
ébats, m. pl. fam. die Freude, Lust.
ébattre (s'), v. r. sich belustigen, sich ergötzen.
ébauche, f. der Entwurf; Versuch.
ébaucher, v. a. leicht entwerfen.
ébaudir, v. a. ergötzen; s' —, v.r. sich ergötzen, sich lustig machen.
ébaudissement, m. die Ergötzlichkeit, Belustigung.
ébe, f. die Ebbe.
ébène, f. das Ebenholz.
ébenier, m. der Ebenholzbaum.
ébéniste, m. der Kunsttischler.
ébénisterie, f. die Kunsttischlerarbeit.
éblouir, v. a. blenden; verblenden.
éblouissant, e, adj. blendend; täuschend.
éblouissement, m. die Blendung; Verblendung.
éborgner, v. a. ein Auge ausschlagen.
ébouffer (s'), v. r. — de rire, vor Lachen fast zerplatzen.
ébouillir, v. n. ir. einkochen.
ébouler, v. n. et s' —, v. r. einstürzen, einfallen.
éboulis, m. der Schutt.
ébourgeonner, v. a. die überflüssigen Knospen od. Schoßreißer abbrechen.
ébouriffé, e, adj. zerzaust; verworren.
ébrancher, v. a. abästen; beschneiden.
ébranlement, m. die Erschütterung.
ébranler, v. a. erschüttern; s'—, v. r. erschüttert werden, schwanken; wanken.
ébrécher, v. a. schartig, lückig machen; s'—, v. r. (une dent) sich (einen Zahn) ausbrechen.
ébriété, f. die Trunkenheit.
ébrouer, v. a. im Wasser ausspülen; s'—, v. r. schnauben (von Pferden).
ébruiter, v. a. ausplaudern; s'—, v.r. ruchbar werden.
ébuard, m. der Spaltkeil.
ébullition, f. die Aufwallung.
écacher, v. a. quetschen, platt drücken.
écacheur d'or, m. der Goldschläger.
écaille, f. die Schuppe; Schale.
écailler, v a. schuppen, abschuppen.
écailler, m. der Austernhändler.
écailleux, euse, adj. schuppicht, schiefericht. [Eierschale.
écale, f. die Schale, Hülse, Nußschale,
écaler, v. a. schälen, aushülsen.
écangueur, m. der Flachs-, Hanfbrecher.
écarlate, f. der Scharlach.
écarlatine, adj. f. fièvre —, f. das Scharlachfieber. [sperren.
écarquiller, v. a. weit aus einander
écart, m. der Seitensprung, die Seitenwendung; Ausschweifung; die Scherbe; à-l'—, bei Seite, beiseits, abwärts.
écarteler, v. a. viertheilen.
écartement, m. die Absonderung; Entweichung; das Abtreten, Zurücktreten.
écarter, v. a. entfernen; absondern; abweichen; ablegen (Karten); s'—, v. r. sich entfernen.
écclésiaste, m. der Prediger Salomo.
écclésiastique, adj. geistlich; —, m. der Geistliche.
écervelé, e, adj. hirnlos; unverständig, sinnlos. [Schaffot.
échafaud, m. das Gerüst; Blutgerüst,
échafaudage, m. das Aufschlagen eines Gerüstes. [ten.
échafauder, v. a. ein Gerüst aufrich-
échalas, m. der Weinbergspfahl, Pfahl.
échalasser, v. a. mit Pfählen versehen.
échalier, m. der Zaun von Pfählen.
échancrer, v. a. bogenförmig ausschneiden, ausschweifen.
échancrure, f. der runde Ausschnitt.
échandole, f. die Dachschindel.
échange, m. der Tausch, die Auswechselung; en —, dagegen, dafür.
échanger, v. a. vertauschen; auswechseln.
échanson, m. der Mundschenk. [seln.
échantillon, m. die Probe; das Muster; carte d'—s, f. die Musterkarte.
échanvrer, v. a. Hanf u. Flachs schwingen. [schwinge.
échanvroir, m. die Hanf- od. Flachs-
échappatoire, f. die Ausflucht.
échappée, f. die Uebereilung; par —s, dann und wann.

échappement, m. die Hemmung der Uhr; tuyau d'—, m. die Dampfröhre.

échapper, v. a. et n. entgehen, entrinnen, entwischen, entkommen; entfahren, entfallen; s'—, v. r. entfliehen, entlaufen ꝛc.; losgehen; sich übereilen; sich vergessen.

écharde, f. der Dorn; Splitter.

écharner, v. a. abfleischen, ausfleischen.

écharpe, f. die Schärpe; Feldbinde.

échars, e, adj. geringhaltig (von Münzen).

échasses, f. pl. die Stelzen; être monté sur des —, auf Stelzen gehen.

échauboulé, e, adj. voll Hitzblattern.

échaudé, m. der Windbeutel (Gebäck).

échauder, v. a. brühen; abbrühen.

échaudoir, m. der Brühkessel; das Brühhaus.

échauffement, m. die Erwärmung; Erhitzung.

échauffer, v. a. erwärmen; erhitzen; — les oreilles à qn., Einem den Kopf warm machen; —, v. n. warm werden; s'—, v. r. warm werden; sich erhitzen; hitzig werden.

échauffourée, f. das unbesonnene Unternehmen; Scharmützel.

échauffure, f. die Hitzblatter.

échéance, f. die Verfallzeit, der Verfalltag.

échec (spr. —ek), m. das Schach; der Verlust, die Schlappe; donner —, Schach bieten; échecs (spr. —è), pl. das Schachspiel; jouer aux —, Schach spielen.

échelle, f. die Leiter; Stufe; Scala; — de corde, die Strickleiter; — d'escalade, die Sturmleiter; — à incendie, f. die Feuerleiter.

échelon, m. die Leitersprosse, Stufe.

écheniller, v. a. raupen, abraupen.

écheveau, m. der Strähn.

échevelé, e, adj. zerzaust (von den Haaren).

échevin, m. der Schöppe.

échillon, m. die Wasserhose.

échine, f. das Rückgrat.

échiner, v. a. das Rückgrat zerbrechen.

échiqueté, e, adj. würfelig.

échiquier, m. das Schachbret.

écho (spr. —ko), m. das Echo, der Wiederhall.

échoir, v. n. ir. zufallen, zu Theil werden; fällig sein. [Radirnadel.

échoppe, f. die kleine Krambude; breite

échoppier, m. der Budenkrämer.

échouer, v. n. stranden, scheitern; mißlingen.

écimer, v. a. einen Baum köpfen.

éclabousser, v. a. mit Koth bespritzen.

éclaboussure, f. der angespritzte Koth.

éclair, m. der Blitz; das Wetterleuchten.

éclairage, m. die Beleuchtung; — au gaz, die Gasbeleuchtung.

éclaircir, v. a. aufhellen, erhellen; abklären; lichten, dünn machen; aufklären, erläutern; s'—, sich aufklären, Aufschluß verschaffen.

éclaircissement, m. die Aufklärung; der Aufschluß, die Erklärung.

éclairer, v. a. erleuchten, beleuchten; aufklären; gaz éclairant, m. das Leuchtgas; —, v. n. leuchten, scheinen, funkeln; blitzen; — qn., Einem leuchten.

éclaireur, m. der Plänkler.

éclanche, f. die Schöpsenkeule.

éclat, m. der Glanz; starke Knall; das Aufsehen; der Span, Splitter; — de rire, das laute Gelächter; faire un —, Aufsehen machen.

éclatant, e, adj. glänzend; hellklingend.

éclater, v. n. reißen; zersplittern, zerspringen; knallen, prasseln; glänzen; scheinen; ausbrechen; ruchtbar werden; — en injures, in Schimpfworte ausbrechen; s'—, v. r. reißen; spalten, zerplatzen.

éclipse, f. die Verfinsterung, Finsterniß; — de soleil, die Sonnenfinsterniß.

éclipsser, v. a. verfinstern, verdunkeln; s'— v. r. verfinstert werden.

écliptique, f. die Sonnenbahn, Ekliptik.

éclisser, v. a. schienen.

écloppé, e, adj. ein wenig hinkend.
éclore, v. n. ir. aus dem Ei kriechen; aufblühen; anbrechen (vom Tage); an den Tag kommen; faire —, zum Aufblühen bringen.
éclos, e, adj. ausgekrochen (s. éclore).
écluse, f. die Schleuse.
éclusier, m. der Schleusenaufseher.
écobue, f. der Rasenstecher, die Rasenschaufel.
écofrai, m. der Werktisch.
écolâtre, m. der Scholaster.
école, f. die Schule; —primaire, Elementarschule; — vétérinaire, Thierarzneischule; tenir —, Schule halten.
ecolier, m. —ère, f. der Schüler, Schulknabe; die Schülerin.
éconduire, v. a. ir. zurückweisen.
économe, adj. ökonomisch; wirthschaftlich; sparsam; —, m. der Oekonom, Landwirth; Verwalter.
économie, f. die Oekonomie; Sparsamkeit; Haushaltung; zweckmäßige Einrichtung; — rurale, die Landwirthschaft; — politique, die Staatswirthschaft.
économique, adj. **—ment,** adv. ökonomisch; sparsam; —, f. die Haushaltungskunst.
économiser, v. a. haushälterisch verwalten; wirthschaften; sparen.
écorce, f. die Baumrinde; Schale.
écorcer, v. a. schälen, abrinden.
écorcher, v. a. schinden; beschädigen; übertheuern; — une langue, eine Sprache radebrechen.
écorcherie, f. der Schindanger.
écorcheur, m. der Schinder; Leuteschinder.
écorchure, f. die beschundene Haut.
écore, f. das steile Meerufer. [lecken.
écornifler, v. a. schmarotzen, speichel-
écornifleur, m. der Schmarotzer.
écosser, v. a. aushülsen.
écot, m. die Zeche, das Gelag.
écôter, v. a. ausrippen.
écouane, f. die Feinraspel.
écouaner, v. a. abraspeln.
écoulement, m. der Abfluß, Ausfluß.
écouler, v. n. ablaufen; abfließen; s'—, v. r. abfließen, verfließen; verstreichen; sich wegschleichen.
écourter, v. a. stutzen, abstutzen.
écoute, f. der Horchwinkel; être aux —s, horchen.
écouter, v. a. zuhören; horchen; anhören; s'—, v. r. sich verhätscheln.
écouvette, f. der Kehrbesen.
écouvillon, m. der Stückwischer; Ofenwischer.
écran, m. der Ofenschirm, Lichtschirm.
écrasement, m. die Zerquetschung.
écraser, v. a. zerquetschen; zerdrücken.
écrémer, v. a. abrahmen, absahnen.
écrémoire, f. der Schaumlöffel.
écrevisse, f. der Krebs.
écrier (s'), v. r. schreien, ausrufen.
écrille, f. das Fischwehr.
écrin, m. das Schmuckkästchen.
écrire, v. a. ir. schreiben.
écrit, m. die Schrift, Handschrift; par —, schriftlich.
écriteau, m. die Aufschrift (auf Büchsen ꝛc.); der angeschlagene Zettel; die angehängte Tafel.
écritoire, f. das Schreibzeug.
écriture, f. die Schrift; Handschrift.
écrivailleur, m. der Schmierer.
écrivain, m. der Schreiber; Schreibmeister; Schriftsteller.
écrou, m. die Schraubenmutter; Gefangenliste.
écrouelles, f. pl. der Kropf.
écrouelleux, euse, adj. kröpfig.
écrouer, v. a. in die Liste der Gefangenen einschreiben.
écroulement, m. der Einsturz. [zen.
écrouler (s'), v. r. einsinken, einstür-
écrouter, v. a. das Brod abrinden.
écru, e, adj. roh; ungebleicht.
écu, m. das Schild; der Thaler.
écueil, m. die Klippe.
écuelle, f. der Napf.
écuellée, f. ein Napf voll.
éculer, v. a. Schuhe ꝛc. übertreten.
écume, f. der Schaum; Schweiß (der Pferde). [men.
écumer, v. n. et a. schäumen, abschäu-

écumeur, m. — de mer, m. der Seeräuber.
écumeux, euse, adj. schäumend.
écumoire, f. der Schaumlöffel.
écurer, v. a. scheuern, reinigen.
écureuil, m. das Eichhörnchen.
écureuse, f. die Scheuerfrau.
écurie, f. der Stall, Pferdestall.
écusson, m. das Wappenschild; Schlüsselschild.
écussonner, v. a. ängeln, oculiren.
écuyer, m. der Stallmeister, Kunstreiter.
édenté, e, adj. zahnlos.
édifiant, e, adj. erbaulich.
édificateur, m. der Erbauer, Bauherr.
édification, f. die Erbauung; Erbauung.
édifice, m. das Gebäude. [lichkeit.
édifier, v.a. bauen, aufbauen; erbauen.
édit, m. das Edict.
éditer, v. a. herausgeben.
éditeur, m. der Herausgeber.
édition, f. die Ausgabe, Auflage.
édredon, m. die Eiderdunen.
éducateur, m. der Erzieher.
éducation, f. die Erziehung.
éfaufiler, v. a. ausfasen, ausfasern.
effaçable, adj. auslöschlich.
effacer, v. a. auslöschen, ausstreichen, auswischen; auskratzen; s'—, verschwinden.
effaré, e, adj. bestürzt, außer sich.
effarer, v.a. bestürzt machen; s'—, v.r. bestürzt werden. [schrecken.
effaroucher, v. a. verscheuchen; ab-
effectif, ive, adj. wirklich; wahrhaft.
effectivement, adv. wirklich, in der That. [stelligen.
effectuer, v. a. verwirklichen, bewerk-
efféminé, e, adj. weibisch, weichlich.
efféminer, v. a. weibisch oder weichlich machen.
effervescence, f. das Aufbrausen.
effet, m. die Wirkung; das Staatspapier, der Wechsel; en —, in der That; à quel —? wozu? in welcher Absicht? —s, pl. die Güter, Effecten.
effeuiller, v. a. entblättern, ablauben.
efficace, adj. **—ment**, adv. kräftig, wirksam.
efficacité, f. die Kraft, Wirkung.
efficient, e, adj. wirkend.
effigie, f. das Bildniß, Bild.
effigier, v. a. Einen im Bildnisse aufhängen. [schmal.
effilé, e, adj. ausgefasert; fig. hager,
effiler, v. a. ausfasern, ausfädeln.
effiloquer, v. a. ausfaseln, (Seide) zupfen.
effilure, f. das Ausgefaserte.
effleurer, v. a. streifen; ritzen; leicht berühren.
effluer, v. a. ausströmen.
effondrer, v. a. tief umgraben; einstoßen; ausnehmen (Geflügel); s'—, v. r. einstürzen.
effondrilles, f. pl. der Satz, Bodensatz.
efforcer (s'), v. r. sich anstrengen, sich bemühen. [ung.
effort, m. die Anstrengung, Bemüh-
effrayant, e, adj. fürchterlich, schrecklich.
effrayer, v.a. in Schrecken setzen; s'—, v. r. erschrecken.
effréné, e, adj. ausgelassen, zügellos.
effroi, m. der Schrecken.
effronté, e, adj. **—ment**, adv. frech.
effronterie, f. die Frechheit.
effroyable, adj. **—ment**, adv. fürchterlich, entsetzlich.
effusion, f. der Ausguß, die Ergießung.
éfourceau, m. der Blockkarren.
égal, e, adj. **—ement**, adv. gleich, gleichförmig; gleichgültig; mon —, meines Gleichen.
égaler, v. a. gleich machen; ebenen; gleichkommen.
égalité, f. die Gleichheit.
égard, m. die Achtung, Rücksicht. à l'— de, in Ansehung, in Betreff; à cet —, in dieser Hinsicht; à mon —, was mich betrifft.
égarement, m. die Verirrung.
égarer, v. a. irre führen; irre machen; s'—, v. r. sich verirren.
égayer, v. a. aufmuntern, aufheitern.
égide, f. der Schirm, der Schutz.
églantier, m. der wilde Rosenstock.
églantine, f. die wilde Rose, Hagerose.
église, f. die Kirche; — fille, das Filial.
églogue, f. das Hirtengedicht.

égohine, f. die Handsäge. [mus.
égoïsme, m. die Selbstsucht, der Egois-
égoïste, m. der Selbstsüchtige, Egoist.
égorger, v. a. erwürgen, schlachten.
égorgeur, m. der Würger.
égosiller (s'), v. r. sich heiser schreien.
égout, m. der Abfluß, die Traufe; Gosse; der Cloak.
égoutter, v. a. abtropfen lassen; —, v. n. et s'—, v. r. abtropfen.
égouttoir, m. das Tropfbret.
égrapper, v. a. abbeeren (Trauben).
égratigner, v. a. kratzen; ritzen.
égratignure, f. der Ritz, die Schramme.
égrener, v. a. auskörnen; s'—, v. r. ausfallen.
égrillard, e, adj. lebhaft, lustig.
égruger, v. a. klein stoßen; schroten (Korn).
égueuler, v. a. den Hals oder die Schneppe abbrechen.
eh! int. ei, ei doch!
éhanché, e, adj. lendenlahm.
éherber, v. a. ausjäten.
éhonté, e, adj. schamlos; entehrt.
élaboration, f. die Ausarbeitung.
élaborer, v. a. ausarbeiten.
élaguer, v. a. beschneiden, ausputzen (Bäume).
élan, m. das Elennthier; der Sprung; die lebhafte Regung. [sen.
élancé, e, adj. dünnleibig, aufgeschos-
élancer, v. n. stechen; s'—, v. r. schießen, stürzen, springen ꝛc.; schnell aufspringen.
élargir, v. a. erweitern, loslassen.
élargissement, m. die Erweiterung, Loslassung. [tät.
élasticité, f. die Schnellkraft, Elasici-
élastique, adj. elastisch.
électeur, m. der Churfürst; Wahlherr, Wähler. [geschieht.
électif, ive, adj. was durch Wahl
élection, f. die Wahl, Erwählung.
électoral, e, adj. churfürstlich, wahlbe-
électorat, m. die Churwürde. [rechtigt.
électricité, f. die Elektricität.
électrique, adj. elektrisch.
électriser, v. a. elektrisiren.
électro-magnétique, adj. elektromag-
électuaire, m. die Latwerge. [netisch.
élégamment, adv. zierlich, schön, geschmackvoll.
élégance, f. die Zierlichkeit, Eleganz.
élégant, e, adj. zierlich, schön, nett.
élégiaque, adj. elegisch.
élégie, f. das Klagelied, die Elegie.
élément, m. der Urstoff, das Element; —s, pl. die Anfangsgründe, Grundsätze.
élémentaire, adj. elementarisch; école —, f. die Elementarschule.
éléphant, m. der Elephant.
élévation, f. die Erhöhung; Anhöhe; Erhebung; Erhabenheit.
élève, m. et f. der Zögling.
élevé, e, adj. erhaben. [hen.
élever, v. a. erheben; erhöhen; erzie-
élevure, f. die Hitzblatter.
élider, v. a. (gr.) elidiren; einen Buchstaben auslassen.
éligible, adj. wahlfähig.
élimer (s'), v. r. sich abtragen (von Kleidern).
élire, v. a. ir. erwählen; — au sort, durchs Loos wählen.
élision, f. die Auslassung eines Buchstaben, Elision.
élite, f. der Kern; die Auswahl.
ellébore, m. die Niesewurz.
ellipse, f. die Ellipse; erlaubte Auslassung. [weise.
élocution, f. der Vortrag, die Ausdrucks-
éloge, m. die Lobrede. [Ferne.
éloignement, m. die Entfernung;
éloigner, v. a. entfernen.
éloquemment, adv. beredt.
éloquence, f. die Beredtsamkeit.
éloquent, e, adj. beredt.
élu, adj. auserwählt.
élu, m. der Auserwählte, Untersteuerrath. [terung.
élucidation, f. die Aufklärung, Erläu-
élucubration, f. die nächtlichen Arbeiten; das gelehrte Werk.
éluder, v. a. umgehen, listig ausweichen; vereiteln. [Wonnegefilde.
élysée, m. das Elysium, die ewigen

élysien, adj. elysäisch.
émail, m. der Schmelz, die Glasur.
émailler, v.a. emailliren; fig. schmücken.
émailleur, m. der Schmelzarbeiter.
émanation, f. der Ausfluß, das Ausströmen.
émancipation, f. die Mündigsprechung, Freilassung.
émanciper, v. a. für mündig erklären, emancipiren.
émaner, v. n. ausfließen.
émarger, v. a. am Rande aufzeichnen, auswerfen.
emballage, m. das Einballen, Verpakken; Packzeug; der Packerlohn.
emballer, v. a. einballen, einpacken.
emballeur, m. der Packer.
embarcadère, m. der Ort zum Einschiffen; Bahnhof.
embarcation, f. das kleine Fahrzeug.
embargo, m. der Beschlag auf Schiffe.
embariller, v. a. in Fässer packen.
embarquement, m. die Einschiffung.
embarquer, v. a. einschiffen.
embarras, m. das Hinderniß, die Sperrung im Wege; Verlegenheit.
embarrasser, v. a. versperren; hindern; hemmen; in Verlegenheit setzen.
embasement, m. die Grundmauer.
embattre, v. a. Räder beschienen.
embaumer, v. a. einbalsamiren.
embellir, v. a. verschönern; —, v. n. et s'—, v. r. schöner werden.
embellissement, m. die Verschönerung.
emblaver, v. a. mit Korn besäen.
emblavure, f. das Kornfeld, Saatfeld.
emblée (d'), adv. im ersten Anfalle, wie mit Sturm.
emblématique, adj. sinnbildlich.
emblème, m. das Sinnbild.
emboire, v. a. ir. (mit Oel ꝛc.) tränken; s'—, einsaugen.
emboîter, v. a. einfügen; einschachteln.
emboîture, f. die Einfügung.
embonpoint, m. die Wohlbeleibtheit.
emboucher, v. a. ansetzen (die Trompete ꝛc.); ein Gebiß anlegen; s'—, v. r. sich ergießen (von Flüssen).
embouchon, m. das Stiefelholz; Mundstück.
embouchure, f. die Mündung; das Gebiß; der Ansatz (bei Blaßinstrumenten).
emboucler, v. a. anschnallen.
embouer, v. a. mit Koth besudeln.
embourber, v. a. in den Koth ꝛc. führen.
embourrer, v. a. ausstopfen.
embourser, v. a. in den Beutel stecken.
embrancher, v. a. mit Zweigen durchflechten.
embrasement, m. die Feuersbrunst, der Brand; fig. Aufruhr.
embraser, v. a. entzünden; in Brand stecken.
embrassade, f. die herzliche Umarmung.
embrassement, m. die Umarmung.
embrasser, v. a. umarmen, umfassen.
embrasure, f. die Schießscharte; Vertiefung einer Thür.
embreler, v. a. anrödeln.
embrocher, v. a. an den Spieß stecken.
embrouiller, v. a. verwirren; s'—, v. r. sich verwickeln, irre werden.
embrumé, **e**, adj. nebelig.
embûche, f. die hinterlistige Nachstellung, Schlinge.
embuscade, f. der Hinterhalt.
embusquer (s'), v. r. sich in einen Hinterhalt legen.
émender, v. a. abändern, verbessern.
émeraude, f. der Smaragd.
émerger, v. u. auftauchen, sich erheben.
émeri, m. der Schmergel.
émérite, adj. ausgedient, in Ruhestand versetzt.
émerveiller, v. a. in Verwunderung setzen.
émétique, m. das Brechmittel.
émettre, v. a. ir. äußern.
émeute, f. der Aufstand, Auflauf.
émeuter, v. a. aufwiegeln.
émier, **émietter**, v. a. krümeln, zerbröckeln.
émigrant, **e**, adj. auswandernd; —, m. der Auswanderer.
émigration, f. die Auswanderung.
émigré, **e**, adj. ausgewandert; —, m. —e, f. der, die Ausgewanderte.
émigrer, v. a. auswandern.

émincer, v. a. dünn schneiden (Fleisch).
éminemment, adv. vorzüglich, im höchsten Grade. (Titel).
éminence, f. die Anhöhe; Eminenz
éminent, e, adj. hervorragend, vorzüglich, erhaben, hoch.
éminentissime, adj. Hochwürdigster (Titel der Cardinäle).
émissaire, m. der geheime Kundschafter.
émission, f. die Aussendung; Ausgabe.
emmagasiner, v. a. in ein Magazin bringen; aufspeichern.
emmaillotter, v. a. in Windeln wickeln.
emmancher, v. a. mit einem Stiele oder Hefte versehen.
emménager (s'), v. r. sich einrichten; Hausgeräth anschaffen.
emmener, v. a. wegführen, mitnehmen.
emmenotter, v. a. Handfesseln anlegen.
emmeuler, v. a. aufschobern.
emmieller, v. a. mit Honig bestreichen; versüßen. [legen.
emmuseler, v. a. einen Maulkorb an-
émoëller, v. a. das Mark herausnehmen.
émolument, m. der Nutzen, Vortheil; —s, pl. die Nebeneinkünfte, Accidenzien.
émonder, v. a. einen Baum ausputzen.
émondes, f. pl. das grüne Reisholz.
émotion, f. die Gemüthsbewegung.
émotter, v. a. Erdschollen zerschlagen.
émoucher, v. a. die Fliegen abwehren.
émouchette, f. das Fliegennetz (der Pferde).
émouchoir, m. der Fliegenwedel.
émoudre, v. a. ir. schleifen.
émouleur, m. der Schleifer.
émousser, v. a. stumpf machen; s'—, v. r. stumpf werden.
émouvoir, v. a. ir. bewegen, erregen; rühren. [ausstopfen ꝛc.
empailler, v. a. mit Stroh versehen,
empaler, v. a. spießen.
empan, m. die Spanne der Hand.
empanacher, v. a. mit einem Federbusche versehen.
empané, e, adj. spitzig, scharf.
empaqueter, v. a einpacken; einhüllen.
emparer (s'), v. r. sich bemächtigen.
empâtement, m. das dicke Auftragen der Farben; Nudeln.
empâter, v. a. teigig machen; stopfen, nudeln. [und wegschlagen.
empaumer, v. a. den Ball auffangen
empeau, m. das Pfropfreis.
empêchement, m. das Hinderniß, die Abhaltung.
empêcher, v. a. hindern, verhindern; abhalten; ne pouvoir s'—, nicht umhin können.
empenner, v. a. befiedern (Pfeile).
empereur, m. der Kaiser.
empeser, v. a. stärken (Leinenzeug).
empester, v. a. verpesten, vergiften.
empêtrer, v. a. die Füße binden oder verwickeln.
emphase, m. der Nachdruck im Reden.
emphatique, adj. —**ment**, adv. nachdrücklich.
empiéter, v. a. et n. sich Etwas zueignen, Eingriff thun (in Etwas, sur qch.).
empiffrer, v. a. mit Essen vollstopfen; s'—, v. r. sich vollstopfen.
empiger, v. a. mit Pech überziehen.
empiler, v. a. aufstapeln; schichten.
empirance, f. der Schade (an Waaren).
empire, m. das Reich, Kaiserthum; die Gewalt, Herrschaft.
empirer, v. a. verschlimmern; —. v. n. schlimmer werden, sich verschlimmern.
empirique, adj. empirisch, erfahrungsmäßig; —, m. der Empiriker; Quacksalber. [Platz.
emplacement, m. die Baustelle, der
emplâtre, m. das Pflaster.
emplette, f. der Einkauf; faire des —s, Einkäufe machen.
emplir, v. a. füllen, anfüllen; s'—, v. r. voll werden.
emploi, m. der Gebrauch, die Anwendung, das Amt, die Anstellung.
employé, m. der Angestellte, Beamte.
employer, v. a. anwenden, verwenden, gebrauchen; anstellen.
emplumer, v. a. befiedern.
empocher, v. a. einstecken.

empoigner, v. a. ergreifen, faſſen.
empois, m. die Stärke.
empoisonnement, m. die Vergiftung.
empoisonner, v. a. vergiften.
empoisonneur, m. der Giftmiſcher.
empoisser, v. a. pichen, theeren.
empoissonner, v. a. mit Fiſchbrut beſetzen.
emporté, e, adj. auffahrend, heftig; hitzig; m. der Hitzkopf.
emportement, m. die heftige Bewegung, Aufwallung, der Jähzorn.
emporter, v. a. wegnehmen, wegtragen, wegholen, wegbringen; fortreißen; s'—, v. r. ſich heftig erzürnen, ſich ereifern.
empreindre, v. a. ir. aufdrucken; einprägen.
empreinte, f. der Abdruck, das Gepräge.
empressé, e, adj. eifrig, emſig, geſchäftig.
empressement, m. der Eifer, Dienſteifer, die Geſchäftigkeit.
empresser (s'), v. r. ſich beeifern, ſich beſtreben.
emprisonner, v. a. einkerkern, verhaften.
emprunt, m. die Anleihe, das Darlehn.
emprunter, v. a. entlehnen, borgen.
emprunteur, m, der Borger.
empuantir, v. a. mit Geſtank erfüllen.
émulateur, m. **—trice**, f. der Nacheiferer, die Nacheiferin.
émulation, f. der Nacheifer, Wetteifer.
émule, m. der Nacheiferer.
émulsion, f. die Samenmilch, der Kühltrank.
en, prp. in, an, bei, nach, auf, mit ꝛc.; —, part. davon, daran, damit ꝛc.; en-avant, adv. vorwärts; en-bas, adv. unten, unterhalb; en-haut, adv. oben, oberhalb; en tant que, in ſo fern als.
encadrement, m. die Einrahmung.
encadrer, v. a. einrahmen.
encager, v. a. in den Käfig ſtecken; einſperren.
encaisser, v. a. in eine Kiſte oder einen Kaſten legen oder packen.
encan, m. die Verſteigerung, Auction.
encaquer, v. a. in Tonnen, Fäſſer ſchlagen oder packen.
encartonner, v. a. in Papier einſchlagen, einfaſſen.
encastrer, v. a. einfugen, einlegen.
encaver, v. a. in den Keller ſchroten; einlegen.
encaveur, m. der Wein-, Bierſchröter.
enceindre, v. a. ir. umgeben, einſchließen.
enceinte, f. der Umfang; die Einſchließung.
encens, m. der Weihrauch.
encenser, v. a. räuchern; beräuchern.
encensoir, m. das Rauchfaß.
enchaînement, m. die Verkettung.
enchaîner, v. a. an die Kette legen, anlegen.
enchantement, m. die Bezauberung; der Zauber.
enchanter, v. a. bezaubern; entzücken.
enchanteur, m. **—eresse**, f. der Zauberer; die Zauberin; —, adj. bezaubernd.
enchaperonner, v. a. verkappen.
enchasser, v. a. faſſen (v. Edelſteinen).
enchassure, f. die Faſſung (eines Edelſteines).
enchère, f. das Gebot (bei Verſteigerungen); die Auction.
enchérir, v. a. den Preis hinauftreiben, überbieten, ſteigern; —, v. n. theurer werden.
enchifrènement, m. der Stockſchnupfen.
encirer, v. a. wichſen.
enclave, f. das eingeſchloſſene Stück Land, Gut ꝛc.
enclaver, v. a. einſchließen; in einen Bezirk hineinziehen.
enclin, e, adj. geneigt (zu Etwas, à qch.
enclîtrer, v. a. ins Kloſter ſperren.
enclore, enclorre, v. a. ir. einſchließen.
enclos, m. das Gehäge, die Einfriedigung.
enclôture, f. die Einfaſſung einer Stikkerei.
enclouer, v. a. vernageln (von Pferden u. Kanonen.
enclume, f. der Amboß.
encoche, f. die Kerbe.
encoffrer, v. a. in einen Koffer ſchließen; einſperren.
encoignure, f. der Winkel; Eckſchrank.
encombrement, m. das Verſperren (durch Schutt).
encombrer, v. a. mit Schutt verſchütten, anfüllen.

encontre, f. die Begebenheit, der Vorfall; à l'—, wider, gegen.
encore, adv. noch; noch einmal; überdies, auch; wenigstens; —que, conj. obgleich, obschon, wiewohl.
encorné, adj. gehörnt.
encorneter, v. a. in eine Papierdüte thun.
encouragement, m. die Aufmunterung.
encourager, v. a. aufmuntern.
encourir, v. a. ir. (qch.) sich Etwas zuziehen, in Etwas verfallen.
encrasser, v. a. beschmutzen.
encre, f. die Tinte; Druckerschwärze; — de la Chine, die Tusche.
encrier, m. das Tintenfaß; Farbebret.
encuver, v. a. in eine Kufe thun, einweichen.
encyclopédie, f. die Encyklopädie, der Inbegriff der Wissenschaften.
encyclopédique, adj. encyklopädisch.
en-deçà, prp. et adv. diesseits.
en-delà, adv. weiter, weiterhin.
endémique, adj. einheimisch, örtlich (von Krankheiten).
endenter, v. a. zahnen, mit Zacken versehen
endetté, e, adj. verschuldet, in Schulden.
endetter, v. a. mit Schulden beladen; s'—, v. r. sich in Schulden stecken.
endêvé, e, adj. störrisch, verdrüßlich.
endiablé, e, adj. verteufelt, teuflisch.
endimancher (s'), v. r. den Sonntagsstaat anziehen.
endive, f. die Endivie.
endoctriner, v. a. belehren, unterrichten.
endommager, v. a. beschädigen, Schaden zufügen.
endormie, f. der Stechapfel, Nachtschatten.
endormir, v. a. ir. einschläfern; s'—, v. r. ir. einschlafen.
endosse, f. die Last, Mühe.
endossement, m. das Indossament.
endosser, v. a. anlegen (den Küraß ꝛc.); indossiren (einen Wechsel).
endosseur, m. der Indossant.
endroit, m. der Ort, die Stelle; en mon —, in Hinsicht meiner.
enduire, v. a. ir. überziehen, überstreichen.
enduit, m. der Anwurf, die Tünche.
endurant, e, adj. geduldig.
endurcir, v. a. härten; abhärten; s'—, v. r. hart werden.
endurcissement, m. die Verstocktheit.
endurer, v. a. leiden, erdulden.
énergie, f. die Energie, der Nachdruck.
énergique, adj. —**ment**, adv. nachdrücklich, kraftvoll.
énerver, v. a. entnerven, entkräften.
enfaîteau, m. der Firstziegel.
enfaîter, v. a. verfirsten (ein Dach).
enfance, f. die Kindheit.
enfant, m. et f. das Kind.
enfanter, v. a. hervorbringen.
enfantillage, m. das kindische Wesen.
enfantin, e, adj. kindisch.
enfariner, v. a. mit Mehl bestreuen.
enfer, m. die Hölle.
enfermé, e, adj. verschlossen; sentir l'—, dumpfig, moderig riechen.
enfermer, v. a. einschließen, verschließen; einsperren.
enferrer, v. a. durchstechen, durchbohren.
enfilade, f. die Reihe von Zimmern.
enfiler, v. a. einfädeln; anreihen; — un chemin, einen Weg einschlagen.
enfin, adv. endlich, zuletzt; kurz, mit einem Worte.
enflammer, v. a. entzünden; entflammen.
enflé, e, adj. geschwollen; schwülstig.
enfler, v. a. aufblasen; aufschwellen, aufblähen; —, v. n. et s'—, v. r. schwellen, anlaufen; sich aufblähen.
enflure, f. die Geschwulst.
enfoncement, m. die Vertiefung, das Einschlagen.
enfoncer, v. a. tief hineinschlagen, stoßen; —, v. n. versinken; s'—, v. r. sich vertiefen.
enforcir, v. a. verstärken; —, v. n. et s'—, v. r. stärker werden.
enfouir, v. a. vergraben.
enfouissement, m. die Vergrabung.
enfourner, v. a. in den Ofen schieben.
enfourrer, v. a. ins Futteral stecken.
enfreindre, v. a. ir. übertreten, brechen.
enfuir (s'), v. r. ir. entfliehen; auslaufen (ein Gefäß) ꝛc.; überlaufen.

enfumer, v. a. räuchern, einräuchern.
engageant, e, adj. einnehmend.
engagement, m. die Verbindlichkeit; Verpflichtung; Verpfändung; das Treffen.
engager, v. a. veranlassen; verpflichten, verbindlich machen; verpfänden; s'—, v. r. sich verbindlich oder anheischig machen; sich verwickeln; sich einlassen.
engaîner, v. a. in die Scheide stecken.
engazonner, v. a. berasen. [zücht.
engeance, f. die Art, Brut; das Ge-
engelure, f. die Frostbeule.
engendrer, v. a. zeugen, erzeugen.
engerber, v. a. in Garben binden.
engin, m. die Winde; das Hebezeug.
englober, v. a. zusammenballen; vereinigen. [ken.
engloutir, v. a. verschlingen, verschluk-
engluer, v. a. mit Vogelleim bestreichen; s'—, v. r. an der Leimruthe kleben bleiben. [men.
engorger, v. a. verstopfen, verschläm-
engouement, m. das Würgen.
engouer, v. a. würgen; fast ersticken; s'—, v. r. sich verschlucken; würgen. [fangen.
engouffrer (s'), v. r. sich im Winde ver-
engourdir, v. a. erstarren machen; träge machen; s'—, v. r. erstarren; träge werden.
engourdissement, m. die Erstarrung.
engrais, m. die Mast, der Dünger.
engraisser, v. a. mästen; düngen.
engranger, v. a. in die Scheuer bringen, einfahren.
engrêlé, adj. rund herum ausgezackt.
engrêlure, f. der zackige Rand.
engrenage, m. das Eingreifen der Räder. [Mühle).
engrener, v. a. et n. aufschütten (in der
engrumeler (s'), v. r. gerinnen.
enguenillé, e, adj. zerlumpt.
enhardir, v. a. beherzt, kühn machen; s'—, v. r. sich erkühnen.
enharnacher, v. a. anschirren.
enigme, f. das Räthsel.
enivrer, v. a. berauschen, trunken machen; bethören; s'—, v. r. sich betrinken; sich bethören lassen.
enjambement, m. das Uebergehen aus einem Verse in den andern.
enjamber, v. a. et n. über Etwas schreiten. [Schwaden legen.
enjaveler, v. a. das Getreide in
enjeu, m. der Satz im Spiele, der Einsatz. [lich anbefehlen.
enjoindre, v. a. ir. einschärfen, nachdrück-
enjôler, v. a. durch Schmeichelei anlocken, hintergehen.
enjolivement, m. der Zierath.
enjoliver, v. a. verzieren.
enjolivure, f. der kleine Zierath.
enjoué, e, adj. lustig, fröhlich, aufge-
enjouement, m. die Lustigkeit. [räumt.
enlacer, v. a. in einander schlingen, flechten. [n. häßlich werden.
enlaidir, v. a. häßlich machen; —, v.
enlèvement, m. die gewaltsame Entführung; der Raub.
enlever, v. a. aufheben; entführen; fortreißen; wegraffen; entzücken.
enlevure, f. die Hitzblatter.
enlier, v. a. verbinden.
enligner, v. a. nach der Schnur richten.
enluminer, v. a. ausmalen, illuminiren.
ennemi, m. —e, f. der Feind; die Feindin; —, e, adj. feindselig, feindlich.
ennoblir, v. a. veredeln. [druß.
ennui, m. die Langeweile, der Ver-
ennuyant, e, adj. langweilig, verdrüßlich.
ennuyer, v. a. Langeweile verursachen, ermüden; s'—, v. r. sich langweilen.
ennuyeux, euse, adj. langweilig.
énoncer, v. a. ausdrücken, vorbringen.
énonciation, f. der Ausdruck; Vortrag.
enorgueillir, v. a. stolz machen; s'—, v. r. stolz werden. [geheuer.
énorme, adj. übermäßig, unmäßig, un-
énormément, adv. auf eine übermäßige Weise, ungeheuer. [scheulichkeit.
énormité, f. die Uebermäßigkeit; Ab-
enquérir (s'), v. r. ir. sich erkundigen.
enquête, f. die Untersuchung.
enquêter (s'), v. r. sich erkundigen, nachfragen.

enraciné, adj. angewurzelt, eingewurzelt.
enragé, e, adj. rasend, wüthend; —, [m. der Tollkopf.
enrager, v. n. rasend, toll werden; aus der Haut fahren (über Etwas, de qch.).
enrayer, v. a. Speichen in ein Rad einsetzen; die Hemmkette einhängen; hemmen. [schuh.
enrayure, f. die Hemmkette, der Hemm-
enrégimenter, v. a. einem Regimente einverleiben. [Eintragen.
enregistrement, m. das Einschreiben,
enregistrer, v. a. ins Protokoll einschreiben, eintragen.
enregistreur, m. der Registrator.
enrhumé, e, adj. être —, den Schnupfen haben.
enrhumer, v. a. den Schnupfen verursachen; s'—, v. r. den Schnupfen bekommen.
enrichir, v. a. bereichern; s'—, v. r. sich bereichern; reich werden.
enrichissement, m. die Bereicherung.
enrôlement, m. die Anwerbung.
enrôler, v. a. werben, anwerben.
enroué, e, adj. heiser.
enrouement, m. die Heiserkeit.
enrouer (s'), v. r. heiser werden. [rosten.
enrouiller (s'), v. r. rostig werden, ein-
enrouler, v. a. in einander rollen.
enrubané, e, adj. bebändert; mit Ordensbändern geziert.
enrue, f. die breite und tiefe Furche.
ensablement, m. der Sandhaufen.
ensabler, v. a. auf den Sand setzen.
ensacher, v. a. einsacken.
ensanglanter, v. a. blutig machen, mit Blut besudeln.
enseigne, f. das Kennzeichen; Schild an Häusern; die Fahne; —, m. der Fähndrich.
enseignement, m. die Unterweisung.
enseigner, v. a. unterrichten, unterweisen.
ensemble, adv. zusammen, zugleich; —, m. das Ganze; die Uebereinstimmung.
ensemencer, v. a. besäen, einsäen.
enserrer, v. a. einschließen.
ensevelir, v. a. begraben, beerdigen; vertieft sein in Etwas.
ensevelissement, m. die Beerdigung.
ensorceler, v. a. beheren, bezaubern.
ensoufrer, v. a. schwefeln.
ensouple, f. der Weberbaum.
ensuite, adv. hierauf, nachher.
ensuivre (s'), v. r. ir. folgen (aus, de,).
ensuple, s. ensouple.
entablement, m. das Gesims, Gebälk.
entaille, f. der Einschnitt.
entailler, v. a. einschneiden, einkerben.
entaillure, s. entaille.
entamé, e, adj. verdächtig, beschollen.
entamer, v. a. anschneiden, anreißen; aufritzen; anfangen.
entamure, f. der Anschnitt.
en tant que, conj. in so fern als.
entassement, m. die Anhäufung.
entasser, v. a. aufhäufen, anhäufen.
ente, f. das Pfropfreis, der Pinselstiel.
entendement, m. der Verstand.
entendre, v. a. et n. hören; verstehen, begreifen; meinen; wollen; —, v. r. sich verstehen (auf Etwas, à, en qch.); einverstanden sein (mit Einem, avec qn.); cela s'entend, das versteht sich von selbst.
entendu, e, adj. erfahren, geschickt; bien —, adv. allerdings; bien — que, conj. wohl verstanden daß; faire l'—, altklug thun.
entente, f. der Sinn (eines Wortes); die Anordnung; das Einverständniß.
enter, v. a. pfropfen, impfen; einzapfen.
entériner, v. a. gerichtlich bestätigen.
enterrement, m. das Begräbniß.
enterrer, v. a. beerdigen, begraben.
entêté, e, adj. eigensinnig, sinnig, eingenommen; —, m. der Starrkopf.
entêtement, m. der Eigensinn, Starrsinn.
entêter, v. a. den Kopf einnehmen; befangen machen; s'—, v. r. (de qch.); sich Etwas in den Kopf setzen, eigensinnig beharren. [Schwärmerei.
enthousiasme, m. die Begeisterung,

enthousiasmer, v. a. begeistern, entzücken; s'—, v. r. begeistert werden, in Schwärmerei gerathen.
enthousiaste, m. der Schwärmer; —, adj. schwärmerisch, enthusiastisch.
entiché, e, adj. angefault, anbrüchig.
entier, ère, èrement, adv. ganz; gänzlich, völlig; halsstarrig; —, m. das Ganze.
entoiler, v. a. feine Leinwand ꝛc. an Spitzen annähen; auf Leinwand aufziehen.
entoir, m. das Pfropfmesser.
entoiser, v. a. aufklaftern.
entonnement, m. das Einfüllen in Fässer. [anstimmen.
entonner, v. a. fassen, in Fässer thun; **entonnoir**, m. der Trichter.
entorse, f. die Verdrehung, Verrenkung.
entortillement, m. die Windung; Verwickelung. [keln.
entortiller, v. a. umwickeln, verwi-
entour, à l'—, adv. et prép. ringsherum.
entourage, m. die Umgebung.
entourer, v. a. umgeben, umringen.
entours, m. die Umgebungen.
entr'acte, m. der Zwischenakt, das Zwischenspiel.
entr'aider (s'), v. réc. einander beistehen, sich gegenseitig helfen.
entrailles, f. pl. die Eingeweide.
entraîner, v. a. fortreißen, hinreißen.
entraver, v. a. hemmen, fesseln.
entrave, f. die Fessel, Spannkette; der Spannriemen; das Hinderniß.
entre, prp. zwischen; unter; in.
entre-bâillé, e, adj. halb offen.
entrebandes, f. pl. die Sahlleiste.
entrechat, m. der Kreuzsprung, Luftsprung. [stoßen.
entre-choquer (s'), v. réc. einander
entrecouper, v. a. durchschneiden; unterbrechen.
entre-deux, m. das Meisterstück, die Scheidewand; —, adv. dazwischen, halb und halb.
entrée, f. der Eingang, Eintritt; die Einfahrt; das Eintrittsgeld; — de la nuit, der Einbruch der Nacht; d'—, zu Anfange, anfangs.
entrefaites, f. pl. sur ces —, dans ces —, mittlerweile. [durchflechten.
entrelacer, v. a. in einander schlingen,
entrelacs, m. pl. die durchflochtene Arbeit, das Geflecht.
entrelardé, e, adj. durchwachsen.
entre-ligne, f. die Zwischenlinie; der Durchschuß zwischen zwei Druckzeilen.
entre-luire, v. n. ir. durchschimmern, durchscheinen.
entremêler, v. r. untermengen; s'—, v. r. sich in Etwas mischen.
entremets, m. pl. das Beiessen, Zwischengericht.
entremetteur, m. der Unterhändler.
entremettre (s'), v. r. ir. sich ins Mittel schlagen, sich verwenden.
entremise, f. die Vermittelung.
entrepôt, m. die Niederlage; lieu d'—, m. der Stapelplatz.
entreprenant, e, adj. unternehmend; verwegen.
entreprendre, v. a. ir. unternehmen.
entrepreneur, m. der Unternehmer.
entrepris, e, adj. unternommen; fig. gelähmt; verlegen. [Unternehmen.
entreprise, f. die Unternehmung, das
entrer, v. n. hinein- oder hereingehen, -treten, -fahren, -reiten ꝛc.; einrükken, einlaufen, beginnen.
entresol, m. das Halbgeschoß.
entre-suivre (s'), v. réc. ir. auf einander folgen.
entretemps, m. die Zwischenzeit.
entreteneur, m. der Unterhalter.
entretenir, v. a. ir. zusammenhalten; unterhalten; erhalten; aufhalten; s'—, v. réc. sich unterhalten.
entretien, m. die Unterhaltung; Erhaltung; der Unterhalt; die Unterredung. [hängen, sich berühren.
entre-toucher (s'), v. réc. zusammen-
entre-tuer (s'), v. réfl. sich umbringen.
entre-voir, v. a. ir. nur halb sehen; von weitem merken; s'—, v. réc. ir. einander sehen, sprechen oder besuchen.

entrevue, f. die Zusammenkunft.
entr'ouïr, v. a. ir. nur halb, nicht deutlich hören.
entr'ouvert, e, adj. halb offen.
entr'ouvrir, v. a. ir. halb oder ein wenig öffnen.
énumération, f. die Aufzählung, Herzählung.
énumérer, v. a. aufzählen, herzählen.
envahir, v. a. einfallen, an sich reißen.
envahissement, m. der gewaltsame Einfall, die Bemächtigung.
enveloppe, f. der Umschlag; die Hülle.
enveloppement, m. die Einwickelung, das Einschlagen.
envelopper, v. a. einwickeln, einschlagen, umwickeln; fig. einhüllen.
envenimer, v. a. vergiften.
enverguer, v. a. die Segel anschlagen.
envergure, f. die Ausspannung der
envers, prp. gegen.
envers, m. die Kehrseite (eines Zeuges ꝛc.); à l'—, verkehrt.
envi, adv. à l'—, um die Wette.
envie, f. der Neid, die Mißgunst; Lust, das Verlangen; Muttermaal; der Neidnagel.
envier, v. a. beneiden, mißgönnen.
envieux, euse, adj. neidisch, mißgünstig; —, m. der Neider, Beneider.
environ, adv. et prp. ungefähr.
environner, v. a. umgeben, umringen.
environs, m. pl. die umliegende Gegend, Umgebung.
envisager, v. a. ins Auge fassen; ansehen.
envoi, m. die Versendung, Sendung.
envoler (s'), v. r. davonfliegen, verfliegen.
envoyé, m. der Gesandte, Abgesandte.
envoyer, v. a. senden, schicken, übersenden; — chercher qn., Einen holen lassen.
éolipyle, m. die Dampfkugel.
épagneul, m. der Bologneser, Wachtelhund.
épais, se, adj. dick, dicht; fig. grob,
épaisseur, f. die Dicke; Dichte.
épaissir, v. a. verdicken; —, v. n. et s'—, v. r. dicker werden.
épaississement, m. die Verdickung.
épamprer, v. a. Weinstöcke ablauben.
épanchement, m. die Ergießung.
épancher, v. a. ausgießen, verschütten.
épandre, v. a. ausstreuen; ergießen.
épanouir (s'), v. r. aufblühen, aufbrechen, sich öffnen; sich erheitern.
épanouissement, m. das Aufblühen.
éparcet, m. der türkische Klee.
épargnant, e, adj. sparsam, haushälterisch.
épargne, f. die Sparsamkeit; Ersparniß; das Ersparte; caisse d'—, f. die Sparcasse.
épargner, v.a. sparen; ersparen; schonen.
éparpiller, v. a. zerstreuen, verzetteln.
épars, e, adj. zerstreut, verzettelt.
éparvin, m. der Spath (Kniegeschwulst der Pferde).
épaté, e, adj. platt, eingedrückt.
épaufrer (s'), v. r. sich schiefern.
épaule, f. die Schulter, Achsel; der Bug (von Thieren); hausser les —s, die Achseln zucken.
épaulée, f. das Schieben mit der Schulter.
épauler, v. a. Einen unter der Schulter fassen; beistehen; — un cheval, buglahm machen.
épaulette, f. das Achselband, Epaulet.
épave, adj. herrenlos, verlaufen.
épée, f. der Degen; passer au fil de l'—, über die Klinge springen lassen.
épeler, v. a. buchstabiren.
éperdu, e, adj. bestürzt, ganz außer
éperlan, m. der Stint (Fisch).
éperon, m. der Sporn; Strebepfeiler; Schiffsschnabel.
éperonner, v. a. spornen, anspornen.
épervier, m. der Sperber.
éphélides, f. pl. die Sommersprossen, Leberflecken.
éphémère, adj. eintägig; kurz dauernd.
éphémérides, f. pl. das Tagebuch; Tablatt.
éphialte, m. der Alp, das Alpdrücken.
épi, m. die Aehre.
épice, f. das Gewürz, die Würze.
épicer, v. a. würzen.
épicerie, f. die Spezerei; der Gewürzhandel.
épicier, m. der Gewürzhändler.
épicurien, m. der Epikuräer.
épidémie, f. die herrschende Seuche.

épidémique, adj. epidemisch, herrschend.
épiderme, m. die Oberhaut.
épier, v. n. in Aehren schießen; —, v. a. belauern, ausspähen; — le temps, die Zeit abpassen.
épierrer, v. a. von Steinen reinigen.
épieu, m. das Fangeisen, der Spieß.
épiglotte, f. der Kehldeckel, das Zäpfchen.
épigramme, f. das Sinngedicht, Epigramm.
épigraphe, f. die Ueberschrift eines Gebäudes; das Motto.
épilepsie, f. die fallende Sucht, das böse Wesen.
épileptique, adj. fallsüchtig, epileptisch.
épillet, m. das Grasährchen.
épilogue, m. die Schlußrede.
épinards, m. pl. der Spinat.
épine, f. der Dorn; Stachel; — dos, das Rückgrat.
épineux, **euse**, adj. dornig, stachelig; kitzelig; fig. bedenklich.
épine-vinette, f. der Saurach; Berberitzbeerstrauch.
épingle, f. die Stecknadel; —s, pl. das Nadelgeld; Trinkgeld.
épinglier, m. der Nadler.
épinière, adj. f. moelle —, f. das Rückenmark.
épiphanie, f. das Fest der Erscheinung Christi, Dreikönigsfest.
épiploon, m. das Netz.
épique, adj. episch, zu einem Heldengedichte gehörig.
épiscopal, **e**, adj. bischöflich.
épiscopat, m. die Bischofswürde, das Bisthum.
épisode, m. die Episode, Nebenhandlung.
épistolaire, adj. zum Briefstyle gehörig.
épitaphe, f. die Grabschrift.
épithalame, m. das Hochzeitsgedicht.
épithème, m. der Umschlag, das Magenpflaster.
épithète, f. das Beiwort; der Beiname.
épître, f. das Sendschreiben, die Epistel.
épizootie, f. die Viehseuche.
éplaigner, v. a. aufkratzen (Tuch).
éploré, **e**, adj. ganz in Thränen; trostlos.
éplucher, v. a. ausklauben; säubern; ausputzen.
éplucheur, m. der Ausklauber.
épluchures, f. pl. das Weggelesene, Abgeputzte.
épointer, v. a. abkippen, abstumpfen.
éponge, f. der Schwamm.
épopée, f. das Heldengedicht.
époque, f. der Zeitabschnitt, die Epoche.
épouiller, v. a. lausen.
époulin, m. die Weberspule.
époumonner, v. a. außer Athem setzen; s'—, v. r. sich außer Athem laufen; schreien.
épousailles, f. pl. die Trauungsfeierlichkeit, Vermählung.
épouse, f. die Gattin, Gemahlin; — future, die Braut.
épousée, f. die Braut am Hochzeitstage.
épouser, v. a. heirathen, nehmen.
épousseter, v. a. ausklopfen, ausstäuben.
époussettes, f. pl. die Kehrbürste.
épouvantable, adj. erschrecklich, entsetzlich.
épouvantail, m. das Schreckbild, die Scheuche.
épouvante, f. der Schrecken.
épouvanter, v. a. et s'—, v. r. erschrekken.
époux, m. der Mann, Gatte, Gemahl; —, pl. die Eheleute.
épreindre, v. a. ir. ausdrücken (Saft).
épreinte, f. der Stuhlzwang.
éprendre (s'), v. r. ir. sich einnehmen lassen; vernarrt sein.
épreuve, f. die Probe, der Versuch, Probebogen, Probedruck; mettre à l'—, auf die Probe stellen; lire, corriger une —, eine Correctur lesen.
épris, **e**, adj. eingenommen; verliebt.
éprouvé, **e**, adj. erprobt, bewährt.
éprouver, v. a. probiren, versuchen; prüfen, erfahren; empfinden; — une perte, einen Verlust erleiden.
épucer, v. a. flöhen.
épuisable, adj. erschöpflich.
épuisement, m. die Erschöpfung, Ermattung.
épuiser, v. a. ausschöpfen, erschöpfen.
épuration, f. die Reinigung, Läuterung.
épurer, v. a. reinigen, läutern.
équarrir, ou écarrir, v. a. viereckig schneiden oder behauen ꝛc.
équateur, m. der Aequator, die Linie.

équation, f. die Gleichmachung; Gleich-
équerre, f. das Winkelmaß. [ung.
équestre, adj. ritterlich; zu Pferde; statue —, f. die Reiterstatue. [seitig.
équilatéral, e, équilatère, adj. gleich-
équilibre, m. das Gleichgewicht. [gen.
équilibrer, v. a. ins Gleichgewicht brin-
équinoxe, m. die Tag- und Nachtgleiche.
équipage, m. das Geräth, Gepäck; Wagen und Pferde; die Schiffsmannschaft. [berne Streich.
équipée, f. die Unbesonnenheit, der al-
équipement, m. die Ausrüstung eines Schiffes, einer Flotte.
équiper, v. a. ausrüsten; mit allem Nöthigen versehen; fig. zurichten.
équipollent, e, adj. gleichgeltend, gleich.
équitable, adj. billig.
équitation, f. die höhere Reitkunst.
équité, f. die Billigkeit.
équivalence, f. der gleiche Werth.
équivalent, adj. von gleichem Werthe; —, m. der Gegenwerth, Ersatz, das Aequivalent. [haben.
équivaloir, v. n. ir. gleichen Werth
équivoque, adj. zweideutig; —, f. die Zweideutigkeit.
érable, m. der Ahorn. [heilend.
éradicatif, ive, adj. aus dem Grunde
érafler, v. a. aufritzen, schrammen.
éraflure, f. der Ritz, die Schramme.
éraillé, e, adj. verzerrt; rothstreifig (von Augen).
érailler, v. a. verzerren, schlitzen.
ératé, adj. munter, lustig.
ère, f. die Zeitrechnung.
érection, f. die Aufrichtung; Erhebung.
éreinter, v. a. kreuzlahm machen.
érémitique, adj. einsiedlerisch.
ergot, m. der Sporn; das Mutterkorn.
ergoter, v. n. über jede Kleinigkeit streiergoteur, m. der Widersprecher, Habeten, kritteln. [recht.
ériger, v. a. aufrichten; erheben.
ermitage, m. die Einsiedelei.
ermite, m. der Einsiedler, Eremit.
érotique, adj. erotisch; verliebt.
errant, e, adj. irrend, herumirrend.
errata, m. das Druckfehler-Verzeichniß.
errer, v. n. irren, irre gehen, herumirren; sich irren.
erreur, f. der Irrthum, Fehler.
erroné, e, adj. irrig, unrichtig.
érubescence, f. das Erröthen (aus Scham). [Magen.
éructation, f. das Aufstoßen aus dem
érudit, e, adj. gelehrt.
érudition, f. die Gelehrsamkeit.
érugineux, euse, adj. kupfergrün.
éruption, f. der Ausbruch.
érysipèle, f. der Rothlauf, die Rose.
ès, prép. statt en les; maître-ès-arts, m. der Magister.
escabeau, m. escabelle, f. der Fußschemel, die Fußbank.
escadre, f. das Geschwader.
escadrille, f. das kleine Geschwader.
escadron, m. die Schwadron.
escadronner, v. n. sich in Schwadronen stellen. [leitern.
escalade, f. das Ersteigen mit Sturm-
escalader, v. a. mit Sturmleitern ersteigen, erstürmen.
escalier, m. die Treppe, Stiege; — en limace, die Wendeltreppe.
escamotage, m. der listige Betrug.
escamoter, v. a. Taschenspielerkünste machen; listig wegstehlen.
escamoteur, m. der Taschenspieler; listige Dieb. [vonlaufen.
escamper, v. a. fam. ausreißen, da-
escampette, f. fam. prendre la poudre d'—, das Hasenpanier ergreifen.
escapade, f. der falsche Sprung; muthwillige Streich.
escarbot, m. der Käfer.
escarboucle, f. der Karfunkel.
escarmouche, f. das Scharmützel.
escarmoucher, v. a. scharmützeln.
escarpé, e, adj. steil, jähe, schroff.
escarpin, m. der Tanzschuh.
escarre, f. der Grind, Schorf; Riß.
escient, m. à bon —, vorsätzlich; à son —, wissentlich. [Auftritt.
esclandre, m. der Spuk; verdrüßliche
esclavage, m. die Sklaverei.
esclave, m. et f. der Sklave, die Sklavin; —, adj. sklavisch.
escompte, m. der Disconto, Abzug.

escompter, v. a. discontiren, abziehen.
escopette, f. die Stutzbüchse.
escorte, f. das Geleit, die Bedeckung.
escorter, v. a. geleiten, decken.
escousse, f. der Anlauf zum Springen.
escrime, f. die Fechtkunst; salle d'—, der Fechtsaal, Fechtboden.
escrimer, v. n. fechten.
escrimeur, m. der Fechter.
escroc, m. der Gaudieb, Preller. [len.
escroquer, v. a. abliſten, ſchnellen, prel-
escroquerie, f. die Gaunerei, Prellerei.
escroqueur, m. der Gauner.
esculent, e, adj. eßbar. [Zeit); die Strecke.
espace, m. der Raum (von Ort und
espacer, v. a. den gehörigen Raum dazwiſchen laſſen, durchſchießen.
espadon, m. der Haudegen.
espalier, m. das Spalier, Geländer.
esparcette, f. der ſpaniſche Futterklee.
espèce, f. die Gattung, Art; —s, pl. die Münzſorten, Geldſorten.
espérance, f. die Hoffnung, Erwartung.
espérer, v. a. hoffen.
espiègle, adj. verſchmitzt, ſchlau; poſſierlich; muthwillig; —, m. der Schalk, Eulenſpiegel.
espièglerie, f. der muthwillige Streich.
espion, m. der Spion, Kundſchafter.
espionner, v. a. ſpioniren, ſpähen.
esplanade, f. der freie, ebene Platz.
espoir, m. die Hoffnung.
esprit, m. der Geiſt, Verſtand, Witz.
esquif, m. das kleine Boot, der Kahn.
esquille, f. der Knochenſplitter.
esquinancie, f. die Bräune, Kehlbräune.
esquine, f. das Rückgrat (eines Pferdes).
esquisse, f. die Skizze, der erſte Entwurf.
esquisser, v. a. ſkizziren, entwerfen.
esquiver, v. a. et n. ausweichen, vermeiden; s'—, ſich heimlich davon machen.
essai, m. der Verſuch, die Probe.
essaim, m. der Bienenſchwarm; Schwarm. [Bienen).
essaimer, v. n. ſchwärmen (von den
essanger, v. a. (Wäſche) einweichen.
essarter, v. a. ausroden, urbar machen.
essayer, v. a. et n. probiren, verſuchen.
essayeur, m. der Münzwardein, Probirer. [ſſennagel.
esse, f. die Lünſe (am Rade); der Ach-
esseau, m. das kleine Beil; die Dachſchindel.
essence, f. das Weſen, die Eſſenz.
essentiel, le, adj. —**lement**, adv. weſentlich; nothwendig; —, m. das Weſentliche, die Hauptſache.
esserné, e, adj. papier —, m. das Ausſchußpapier.
essieu, m. die Achſe (am Wagen).
essor, m. der Aufflug, Schwung; prendre l'—, ſich aufſchwingen; ſchwärmen (von den Bienen).
essorer, v. a. an der Luft trocknen.
essoriller, v. a. die Ohren ſtutzen.
essouffler, v. a. außer Athem bringen; s'—, v. r. außer Athem kommen.
essui, m. der Trockenplatz.
essuie-main, m. das Handtuch.
essuie-plume, m. der Tintenwiſcher.
essuyer, v. a. abtrocknen, abwiſchen; ausſtehen, leiden, erdulden.
est (t lt.), m. der Oſt, Oſten; à l'—, nach Oſten, vent d'—, m. der Oſtwind.
estafette, f. die Staffette.
estafilade, f. die Schmarre; der Riß.
estafilader, v. a. zerfetzen.
estaminet, m. das Rauchzimmer.
estampe, f. der Kupferſtich, Abdruck.
estamper, v. a. prägen; abdrucken, abziehen.
estampiller, v. a. ſtempeln.
estère, f. die Binſenmatte.
esterre, f. der Schlupfhafen.
esthétique, adj. —**ment**, adv. äſthetiſch; —, f. die Aeſthetik, Geſchmackslehre.
estimable, adj. ſchätzbar.
estimateur, m. der Schätzer, Taxator.
estimation, f. die Schätzung.
estime, f. die Achtung, Hochachtung.
estimer, v. a. ſchätzen; achten, hochachten; meinen, erachten; s'— trop, ſich überſchätzen.
estoc, m. der Stoßdegen; Stammbaum, das Geſchlecht.

estomac (spr. —ma), m. der Magen.
estomper, v. a. wischen, mit trocknen Farben zeichnen.
estrade, f. die Erhöhung des Fußbodens, der Auftritt.
estrapade, f. das Peitschen mit Riemen; der Schnellgalgen.
estrapader, v. a. wippen.
estrapasser, v. a. überreiten, ein Pferd abmatten.
estropier, v. a. zum Krüppel machen; lähmen; verstümmeln.
esturgeon, m. der Stör (Fisch).
et, conj. und; et ... et, sowohl ... als auch.
et caetera, und so weiter, und dergleichen.
établage, m. das Stallgeld, Standgeld.
étable, f. der Kuhstall, Viehstall.
établer, v. a. stallen, einstallen.
étableries, f. pl. die Stallungen.
établi, m. der Werktisch, die Werkbank.
établir, v. a. festsetzen, feststellen; versorgen; einführen, stiften, errichten, anlegen; — une loi, ein Gesetz einführen; s'—, v. r. sich wohnhaft niederlassen, sich setzen, eine Handlung ꝛc. anlegen; sich einrichten.
établissement, m. die Befestigung; Errichtung, Stiftung, Gründung, Anlegung; Anstalt; Niederlassung.
étage, m. das Stockwerk, Geschoß; — en mansarde, das Dachgeschoß.
étagère, f. das Gestell, Bücherbret.
étai, m. der Stag (das starke Tau).
étaie, f. die Stütze, der Stützbalken.
étaim, m. die feine Kammwolle.
étain, m. das Zinn; — en feuilles, das Staniol, Blattzinn; d'—, adj. zinnern.
étal, m. die Fleischbank.
étalage, m. das Auslegen, Auskramen (der Waare); Standgeld, Gepränge.
étaler, v. a. auskramen, auslegen, ausstellen; zur Schau ausstellen.
étaleur, m. der Standkrämer.
étalier, m. der Bankschlächter.
étalon, m. der Hengst; das Aichmaß.
étalonner, v. a. aichen (Gewichte oder Maße richtig stempeln).
étalonneur, m. der Aicher, Aichherr.
étamage, m. das Verzinnen.
étamer, v. a. verzinnen.
étameur, m. der Verzinner.
étamine, f. das Beuteltuch; Siebtuch; passer par l'—, durchseihen; —s, f. pl. die Staubfäden (der Blumen).
étamper, v. a. prägen, abdrucken, abziehen.
étancher, v. a. stillen, hemmen; verstopfen.
étançon, m. die Stütze.
étançonner, v. a. stützen.
étang, m. der Teich, Weiher.
étape, f. der Stapel, die Niederlage.
étapier, m. der Proviantmeister.
état, m. der Stand, Zustand, Staat; der Anschlag; état-major, der Generalstab; être en —, im Stande sein; mettre en —, in Stand setzen; —s, généraux, die Generalstaaten.
étau, m. der Schraubstock.
étayer, v. a. stützen, unterstützen.
été, m. der Sommer.
éteignoir, m. das Löschhütchen.
éteindre, v. a. ir. löschen, auslöschen; dämpfen; s'—, v. r. ir. verlöschen.
éteint, adj. erloschen, matt.
étendard, m. die Standarte; Reiterfahne.
étendoir, m. (typ.) das Aufhängekreuz.
étendre, v. a. ausbreiten, ausstrecken, ausspannen, strecken.
étendue, f. die Ausdehnung; Strecke; der Umfang.
éternel, le, adj. —**lement**, adv. ewig; —, m. der Ewige.
éterniser, v. a. verewigen.
éternité, f. die Ewigkeit.
éternuement, m. das Niesen.
éternuer, v. a. niesen.
éternûment, s. éternuement.
étêter, v. a. abköpfen (Bäume).
éteuf, m. der Fang- Spielball.
éteule, f. die Stoppel.
éther (spr. —tèr), m. die Himmelsluft.
éthique, f. die Sittenlehre; Tugendlehre; —, adj. ethisch.
ethnique, adj. heidnisch.
ethnographie, f. die Völkerbeschreibung.

étinceler, v. n. funkeln, schimmern.
étincelle, f. der Funken.
étincellement, m. das Funkeln.
étiole, adj. in die Höhe geschossen (von Zweigen).
étique, adj. schwindsüchtig; abgezehrt.
étiqueter, v. a. bezeichnen, überschreiben.
étiquette, f. die Aufschrift, Hofsitte.
étisie, f. die Schwindsucht.
étirer, v. a. ausziehen. [Abkunft.
étoffe, f. der Stoff, das Zeug; fig. die
étoffer, v. a. ausstopfen, ausstaffiren.
étoile, f. der Stern; fig. das Geschick; die Bläße am Pferdekopfe; — polaire, der Polarstern.
étoilé, **e**, adj. gestirnt, sternhell.
étole, f. die Stola, das Meßgewand.
étonnant, **e**, adj. erstaunlich.
étonnement, m. das Erstaunen, die Verwunderung.
étonner, v. a. in Erstaunen setzen; s'—, v. r. sich wundern (de, über).
étouffant, **e**, adj. erstickend, schwül.
étouffer, v. a. et n. ersticken.
étoupe, f. das Werg; die Taufäden.
étouper, v. a. mit Werg verstopfen.
étouperie, f. die Werkleinwand.
étoupille, f. (art.) der Zündstock, Zünder.
étourderie, f. die Unbesonnenheit.
étourdi, **e**, adj. —**ment**, adv. unbesonnen.
étourdir, v. a. betäuben; bestürzt machen; s'—, v. r. sich betäuben.
étourdissement, m. die Betäubung; Bestürzung. [mel.
étourneau, m. der Staar; Grauschim-
étrange, adj. seltsam, befremdend, sonderbar.
étranger, **ère**, adj. fremd, ausländisch; —, m. —ère, f. der, die Fremde; der Fremdling, Ausländer.
étranger (s'), v. r. sich von einem Orte weggewöhnen. [seln.
étrangler, v. a. et n. erwürgen, erdros-
étranguillon, m. die Kehlsucht der Pferde; Drüse.
étraper, v. a. die Stoppeln abschneiden.
étrave, f. die Vordersteven (am Schiffe).
être, v. n. sein; werden; zugehören; —, m. das Wesen, Dasein.
étrécir, v. a. enger, schmäler machen; s'—, v. r. enger, schmäler werden, einlaufen.
étrécissement, m. étrécissure, f. die Verengung.
étrein, m. die Strohstreu.
étreindre, v. a. ir. fest zusammendrükken oder ziehen. [sammenziehen.
étreinte, f. das Zusammendrücken, Zu-
étrenne, f. das Neujahrsgeschenk; die Bescherung; der Handkauf.
étrenner, v. a. ein Neujahrsgeschenk geben; bescheren.
étrésillon, m. die Strebe, Stütze.
étrier, m. der Steigbügel; fig. être ferme sur ses —s, sattelfest sein.
étrille, f. die Pferdestriegel. [schnellen.
étriller, v. a. striegeln; abprügeln; fig.
étriper, v. a. ein Thier ausnehmen.
étriqué, **e**, adj. zu sehr gespannt, zu enge (von Kleidern).
étrivière, f. der Steigbügelriemen.
étroit, **e**, adj. —**ement**, adv. enge; schmal; genau; streng; scharf.
étroitesse, f. die Schmalheit.
étron, m. der Menschenkoth.
étronçonner, v. a. bis auf den Stamm köpfen (einen Baum).
étude, f. das Studium, die Erlernung; Studirstube; —s, pl. die Studien, Musterstücke.
étudiant, m. der Studirende, Student.
étudier, v. n. et a. studiren; s'—, v. r. (à qch.) sich auf Etwas legen, sich einer Sache befleißigen.
étudiole, f. das Schränkchen auf einem Schreibtische.
étui, m. das Futteral; Besteck. [bad.
étuve, f. die Schwitzstube, das Schwitz-
étuvée, f. das gedämpfte od. geschmorte Gericht.
étuvement, m. die Bähung.
étuver, v. a. bähen; baden.
étuviste, m. der Bader.
étymologie, f. die Abstammung, Herleitung eines Wortes.
étymologique, adj. etymologisch.

eucharistie, f. das heilige Abendmahl.
euphonie, f. der Wohlklang, Wohllaut.
euphonique, adj. wohlklingend, euphonisch.
évacuant, e, évacuatif, ive, adj. ausleerend, abführend. [ung.
évacuation, f. die Ausleerung, Räum-
évacuer, v. a. ausleeren, abführen; räumen.
évader (s'), v.r. entwischen, durchgehen.
évaluation, f. die Schätzung, Würdigung; der Anschlag. [schlagen.
évaluer, v. a. schätzen, würdigen; an-
évangélique, adj. evangelisch.
évangéliste, m. der Evangelist.
évangile, m. das Evangelium.
évanouir (s'), v.r. ohnmächtig werden; fig. verschwinden.
évanouissement, m. die Ohnmacht.
évaporable, adj. ausdünstbar.
évaporation, f. die Ausdünstung.
évaporé, e, adj. luftig, leichtsinnig; —, m. der Schwindelkopf; Sausewind.
évaporer (s'), v. r. verdunsten, verfliegen.
évaser, v. a. eine Oeffnung erweitern; s'—, v.r. sich erweitern.
évasif, ive, adj. ausweichend.
évasion, f. die Entweichung; Ausflucht.
évêché, m. das Bisthum.
éveillé, e, adj. aufgeweckt, aufgeräumt, munter, lebhaft.
éveiller, v. a. wecken, aufwecken; aufmuntern; s'—, v.r. erwachen.
évènement, m. die Begebenheit; das Ereigniß.
évent, m. der faule Geruch oder Geschmack der Speisen; die frische Luft; das Zugloch.
éventail, m. der Fächer.
éventé, e, adj. windig, fig. leichtsinnig.
éventer, v. a. fächeln, fächern; lüften; auslüften; auswittern.
éventoir, m. der Feuerwedel.
éventrer, v. a. ausnehmen, ausweiden.
éventualité, f. der mögliche Fall.
éventuel, le, adj. —**lement**, adv. auf den möglichen Fall eingerichtet, eventuell.
évêque, f. der Bischof.
éversif, ive, adj. umstürzend, zerstörend.
everdumer des herbes, v. a. den Saft aus den Kräutern pressen. [ung.
éversion, f. der Umsturz, die Zerstör-
évertuer (s'), v. r. sich angreifen, sich ermannen. [scheinlich.
évidemment, adv. offenbar, augen-
évidence, f. die Augenscheinlichkeit, Gewißheit. [lich, klar.
évident, e, adj. offenbar, augenschein-
évier, m. der Guß-, Wasserstein.
évitable, adj. vermeidlich.
évitage, m. évitée, f. die gehörige Breite eines Stromes oder Canals zum Beschiffen.
éviter, v. a. meiden, vermeiden, ausweichen; ersparen; s'—, v. réc. einander aus dem Wege gehen.
évocation, f. die Vorforderung, Beschwörung der Geister. [ung.
évolution, f. die Evolution, Schwenk-
évoquer, v. a. Geister beschwören oder hervorrufen. [pünktlich.
exact, e, adj. —**ement**, adv. genau,
exaction, f. die Eintreibung der Gefälle, Erpressung. [lichkeit.
exactitude, f. die Genauigkeit, Pünkt-
exagérateur, m. der Uebertreiber.
exagération, f. die Uebertreibung.
exagérer, v. a. übertreiben, vergrößern.
exaltation, f. die Erhöhung, Erhebung; Ueberspannung.
exalter, v. a. erheben, rühmen; begeistern, überspannen.
examen, m. die Prüfung, Untersuchung.
examinateur, m. der Prüfer, Examinator.
examiner, v. a. prüfen, untersuchen, genau betrachten.
exaspération, f. die Erbitterung.
exaspérer, v. n. erbittern.
exaucement, m. die Erhörung.
exaucer, v. a. erhören. [ung.
excavation, f. die Aushöhlung, Vertief-
excédant, e, adj. überzählig; —, m. der Ueberschuß.
excédé, e, adj. abgemattet.
excéder, v.a. überschreiten; übersteigen.

excellemment, adv. vortrefflich.
excellence, f. die Vortrefflichkeit; Excellenz (Titel); par —, adv. vorzugsweise.
excellent, e, adj. vortrefflich, ausgezeichnet.
exceller, v.n. vortrefflich sein; sich auszeichnen.
excentrique, adj. überspannt, excentrisch.
excepté, prp. ausgenommen, außer.
excepter, v.a. ausnehmen, ausschließen.
exception, f. die Ausnahme; Einwendung; Einrede; à l'—, mit Ausnahme, mit dem Vorbehalte.
exceptionnel, le, adj. was eine Ausnahme macht.
excès, m. das Uebermaß; die Ausschweifung, der Unfug, Frevel; à l'—, jusqu' à l'—, über alle Maßen.
excessif, ive, adj. —**ivement**, adv. übermäßig, unmäßig, übertrieben.
excise, f. das Trankſteuer.
excitation, f. die Erregung, Aufregung.
exciter, v.a. erregen; reizen; aufmuntern; s'—, v.r. sich aufregen.
exclamatif, ive, adj. einen Ausruf enthaltend; point —, m. das Ausrufungszeichen.
exclamation, f. der Ausruf.
exclamer, v.a. ausrufen.
exclure, v.a. ir. ausschließen.
exclusif, ive, adj. —**ivement**, adv. ausschließend, ausschließlich.
exclusion, f. die Ausschließung.
excommunication, f. der Kirchenbann.
excommunier, v.a. in den Kirchenbann
excorier, v.a. aufritzen. [thun.
excrément, m. der Auswurf, Koth.
excrescence, excroissance, f. der Auswuchs am Körper; das Gewächs.
excrétion, f. die Absonderung. [flug.
excursion, f. die Streiferei; der Aus-
excusable, adj. zu entschuldigen.
excuse, f. die Entschuldigung, Abbitte.
excuser, v.a. entschuldigen; s'—, v.r. sich entschuldigen.
exécrable, adj. —**ment**, adv. abscheulich, schändlich.
exécration, f. der Abscheu; Fluch.
exécutable, adj. ausführbar.
exécuter, v.a. ausführen, vollziehen, vollstrecken; aufführen (Musik ꝛc.); pfänden, auspfänden; hinrichten.
exécuteur, m. der Vollzieher; Scharfrichter. [übend.
exécutif, ive, adj. vollziehend, aus-
exécution, f. die Ausführung, Vollstreckung; Aufführung; gewaltsame Eintreibung, Auspfändung; Hinrichtung.
exégèse, f. die Auslegung (der Bibel).
exégète, m. der Erklärer, Ausleger.
exégétique, adj. erklärend, exegetisch.
exemplaire, adj. exemplarisch; musterhaft; —, m. das Muster, Exemplar.
exemple, m. das Beispiel, Exempel; par —, zum Beispiel; prendre — sur qn., sich Einen zum Muster nehmen; —, f. die Vorschrift.
exempt, e, adj. frei, ausgenommen; —, m. der Gefreite.
exempter, v.a. befreien, ausnehmen.
exemption, f. die Befreiung.
exercer, v.a. üben; treiben, ausüben; verwalten; s'—, v.r. sich üben.
exercice, m. die Uebung, Ausübung; se faire de l'—, sich Bewegung machen.
exfolier (s'), v.r. sich abblättern, abschiefern (von Knochen).
exhalaison, f. die Ausdünstung.
exhaler, v.a. ausdünsten; s'—, v.r. verdunsten, verrauchen.
exhaussement, m. die Erhöhung.
exhausser, v.a. erhöhen, höher machen.
exhéréder, v.a. enterben.
exhiber, v.a. aufweisen, vorlegen.
exhibition, f. die Aufweisung, Vorleg-
exhortatif, ive, adj. ermahnend. [ung.
exhortation, f. die Ermahnung.
exhorter, v.a. ermahnen (à, zu).
exhumer, v.a. wieder ausgraben.
exhumation, f. die Wiederausgrabung.
exigeant, e, adj. begehrlich.
exigence, f. das Erforderniß, die Nothwendigkeit. [treiben.
exiger, v.a. fordern, verlangen; ein-
exigible, adj. was mit Recht gefordert oder eingetrieben werden kann.

exigu, ë, adj. gering, klein.
exiguité, f. die Geringfügigkeit.
exil, m. die Landesverweisung; der Ort der Verbannung.
exilé, m. der Verbannte.
exiler, v. a. verweisen, verbannen; s'—, v. r. sich entfernen.
existant, e, adj. vorhanden, bestehend.
existence, f. das Dasein, die Existenz.
exister, v. n. da sein, existiren.
exitial, e, adj. tödtlich.
exode, m. der Exodus (zweite Buch Mo[sis.
exomphale, f. der Nabelbruch.
exorable, adj. erbittlich.
exorbitamment, adv. über die Maßen.
exorbitant, e, adj. übermäßig.
exorciser, v. a. beschwören, austreiben.
exorcisme, m. die Beschwörungsformel.
exorciste, m. der Beschwörer, Teufelsbanner.
exorde, m. der Eingang einer Rede.
exostose, f. das Ueberbein.
exotique, adj. fremd, ausländisch.
expansible, adj. ausdehnbar.
expansion, f. die Ausdehnung.
expatriation, f. die Verweisung aus dem Vaterlande.
expatrier, v. a. aus dem Vaterlande verweisen; s'—, v. r. sein Vaterland verlassen. [Expectant.
expectant, m. der Anwartschaft hat,
expectative, f. die Anwartschaft.
expectorant, e, adj. brustreinigend.
expectoration, f. der Auswurf des Schleimes; die Aeußerung.
expectorer, v. a. den Schleim aushusten.
expédient, adj. rathsam, zuträglich, dienlich; —, m. der Ausweg, das Mittel.
expédier, v. a. fördern, geschwind fertig machen oder werden; aus-, ab-, zufertigen, absenden; geschwind aus der Welt schaffen. [versender.
expéditeur, m. der Spediteur, Güter-
expéditif, ive, adj. geschwind.
expédition, f. die Beförderung; Abfertigung; Versendung; der Feldzug.
expérience, f. die Erfahrung; der Versuch; das Experiment.
expérimental, e, adj. auf Erfahrung gegründet, Experimental...
expérimenté, e, adj. versucht, erfahren.
expérimenter, v. a. einen Versuch anstellen; —, v. n. die Erfahrung machen.
expert, e, adj. erfahren, geübt; —, m. der Sachverständige.
expertise, f. die Untersuchung durch Sachverständige.
expiation, f. die Büßung, Versöhnung.
expiatoire, adj. aus-, versöhnend.
expier, v. a. büßen, abbüßen, sühnen.
expiration, f. die Ausathmung; der Ablauf eines Zahlungstermines.
expirer, v. a. aushauchen; —, v. n. den Geist aufgeben, verscheiden; zu Ende gehen, verfallen, ablaufen (Termine).
explétif, ive, adj. ausfüllend.
explicable, adj. erklärbar, erklärlich.
explicateur, m. der Erklärer.
explicatif, ive, adj. erklärend. [ung.
explication, f. die Erklärung; Auslegexplicite, adj. —ment, adv. klar, deutlich, ausdrücklich. [deuten.
expliquer, v. a. erklären, auslegen;
exploit, m. die That, Heldenthat.
exploitable, adj. was gerichtlich verpfändet ꝛc. werden kann; nutzbar.
exploitation, f. die Nutzung von Aeckern, Wäldern, Bergwerken; der gerichtliche Beschlag; — des mines, der Bergbau. [Bergwerken).
exploiter, v. a. nutzen (von Gütern,
explorateur, adj. ausspähend; —, m. der Ausspäher, Kundschafter.
exploration, f. die Ausforschung.
explorer, v. a. ausforschen.
explosion, f. das Zerspringen; der Ausbruch; Knall.
exportation, f. die Ausfuhr. [führen.
exporter, v. a. Landeserzeugnisse aus-
exposé, m. die Darstellung; das Anbringen bei Gericht.
exposer, v. a. ausstellen, auslegen; darlegen; vor Augen legen; s'—, v. r. sich (einer Gefahr) aussetzen.
exposition, f. die Ausstellung, Aussetzung; Auslegung; fig. Erklärung.

exprès, adv. ausdrücklich, bestimmt; —, m. der eigene Bote, Expresse.
exprès, esse, adj. —**sément**, adv. ausdrücklich, bestimmt.
expressif, ive, adj. nachdrücklich, ausdrucksvoll.
expression, f. der Ausdruck. [drücken.
exprimable, adj. mit Worten auszu-
exprimer, v. a. ausdrücken, auspressen.
ex-professo, adv. eigens, geflissentlich.
expropriation, forcée, f. die Auspfändung. [auspfänden.
exproprier, v. a. des Besitzes berauben,
expulser, v. a. austreiben, ausstoßen.
expulsion, f. die Vertreibung; Abführung. [lesen, köstlich.
exquis, e, adj. —**ement**, adv. auser-
exsiccation, f. die Austrocknung.
exsudation, f. die Ausschwitzung.
exsuder, v. n. ausschwitzen.
extant, e, adj. vorhanden.
extasier (s'), v. r. entzückt werden.
extase, f. die Entzückung, Verzückung.
extensibilité, f. die Dehnbarkeit.
extensible, adj. dehnbar.
extensif, ive, adj. ausdehnend.
extension, f. die Ausdehnung.
exténuation, f. die Entkräftung.
exténuer, v. a. entkräften, abzehren.
extérieur, e, adj. —**ement**, adv. äußerlich, äußere; —, m. das Aeußere.
extériorité, f. die Aeußerlichkeit, das Aeußere; die Oberfläche.
exterminateur, m. der Vertilger, —, adj. ange —, m. der Würgengel.
exterminatif, ive, adj. ausrottend, vertilgend. [tilgung.
extermination, f. die Ausrottung, Ver-
exterminer, v. a. ausrotten, vertilgen.
externe, adj. äußerlich, auswendig; —, m. der Externer, auswärts wohnende Schüler.
extinction, f. die Auslöschung; Tilgung.
extirpation, f. die Ausrottung.
extirper, v. a. ausrotten.
extorquer, v. a. erpressen, abzwingen.
extorsion, f, die Erpressung.
extraction, f. die Ausziehung; Herkunft.
extradition, f. die Auslieferung von Gefangenen. [Auszug machen.
extraire, v. a. ir. ausziehen, einen
extrait, m. der Auszug, Extract; — de mariage, der Trauschein; — de mortuaire, der Todtenschein.
extrajudiciaire, adj. —**ment**, adv. außergerichtlich.
extraordinaire, adj. —**ment**, adv. außerordentlich, ungewöhnlich. [lich.
extravagamment, adv. seltsam, wunder-
extravagance, f. die Ungereimtheit, Narrheit, Ausschweifung.
extravagant, e, adj. ungereimt, ausschweifend; —, m. —e, f. der Narr, die Närrin.
extravaguer, v. n. faseln, schwärmen.
extravaser (s'), v. r. austreten, sich ergießen.
extrême, adj. —**ment**, adv. äußerst; ausnehmend, übertrieben; — onction, f. die letzte Oelung; —, m. das Aeußerste; Extrem.
extrémité, f. das äußerste Ende; die äußerste Verlegenheit oder Noth; Uebertreibung.
extrinsèque, adj. äußerlich.
exubérance, f. der (unnöthige) Ueberfluß; — de style, die Schwulst des Styls.
exubérant, e, adj. überflüssig; üppig.
exulcération, f. die Entzündung eines Geschwürs.
exulcérer, v. a. schwären machen.
exulter, v. a. frohlocken, jauchzen.
ex-voto, m. das Weihgeschenk.

F.

fa, m. (mus.) das F.
fable, f. die Fabel.
fabliau, m. die Erzählung in Versen.
fablier, m. das Fabelbuch; der Fabelbichter.
fabricant, m. der Fabrikant.
fabricateur, m. der Werkmeister; — de fausse monnaie, der Falschmünzer.
fabrication, f. die Verfertigung, Bereitung.
fabrique, f. die Fabrik; Verfertigung; Arbeit.
fabriquer, v. a. verfertigen, erdichten.
fabuleux, euse, adj. —**eusement**, adv. fabelhaft, erdichtet.
fabuliste, m. der Fabeldichter.
façade, f. die Vorderseite eines großen Gebäudes.
face, f. das Angesicht; die Fläche; Vorderseite; das Ansehen; — à —, von Angesicht zu Angesicht; en — de, gegenüber.
facé, e, adj. bien —, von guter Gesichtsbildung; mal —, häßlich von Gesicht.
facétie (spr. —si), f. die Posse, der Schwank.
facétieux, euse, adj. kurzweilig, spaßhaft, drollig.
facette, f. die kleine Fläche.
fâché, e, adj. erzürnt, böse; j'en suis —, es thut mir leid; être — contre qn., auf Einen böse sein; être — de qch., über Etwas böse sein.
fâcher, v. a. ärgern, böse machen; leid thun; se —, v. r. sich ärgern, böse werden.
fâcheux, euse, adj. ärgerlich, verdrüßlich; beschwerlich.
facile, adj. —**ment**, adv. leicht; gefällig, nachsichtig; leichtfertig.
facilité, f. die Leichtigkeit; Gefälligkeit, Nachsicht; Geläufigkeit.
faciliter, v. a. erleichtern.
façon, f. die Form, Gestalt; Art, Weise; de — que, so daß, dergestalt daß; —s, pl. die Umstände, Ziereien.
façonner, v. a. formen, bilden; ausbilden; —é, e, adj. geblümt.
facteur, m. der Factor, Geschäftsführer; Verfertiger; Briefträger; — d'orgues, der Orgelbauer.
factice, adj. nachgemacht, erkünstelt.
factieux, euse, adj. aufrührerisch; —, m. der Aufrührer.
faction, f. die Partei.
factionnaire, m. die Schildwache.
factorage, m. die Commissionsgebühren.
factorerie, f. die Factorei.
factotum, m. der Alles in Allem ist.
factum, m. die Thatsache.
facture, f. die Factur, die Waarenrechnung.
facturier, m. der Arbeiter in einer Werkstatt.
faculté, f. die Fähigkeit, Gabe; Kraft; Macht; das Befugniß; die Facultät (auf Universitäten).
fadaise, f. die Albernheit, Fadheit.
fade, adj. unschmackhaft; abgeschmackt.
fadeur, f. die Unschmackhaftigkeit; das abgeschmackte Wesen.
fagot, m. das Reisbund; Bündel.
fagoter, v. a. Reisbündel machen; lächerlich kleiden.
fagotin, m. der geputzte Affe; Possenreißer.
faïence, foïence, f. das Halbporzellan.
faible, adj. —**ment**, adv. schwach; schwächlich; —, m. die Schwäche, schwache Seite.
faiblesse, f. die Schwäche, Schwachheit.
faiblir, v. n. schwach werden; nachlassen.
failli, m. der Bankerottirer, Fallit.
faillibilité, f. die Fehlbarkeit.
faillible, adj. fehlbar.
faillir, v. n. ir. fehlen; irren, sich versehen; mangeln; bankerott werden; il faillit tomber, er wäre beinahe gefallen.
faillite, f. der Bankerott, das Falliment.
faim, f. der Hunger; avoir —, hungerig sein.

faîne, f. die Bucheichel, Buchmast.
fainéant, m. der Müßiggänger.
fainéanter, v. a. müßig gehen, faullenzen, bummeln.
fainéantise, f. die Faullenzerei.
faire, v. a. ir. machen; thun; lassen; — grand cas de qn., viel auf Einen halten; — fortune, sein Glück machen; — naufrage, Schiffbruch leiden; — bien ou mal, gut oder schlecht zusammen stehen; il fait froid, es ist kalt; se —, v.r.ir. geschehen, sich zutragen; werden, gemacht werden; c'en est fait, es ist
faisable, adj. thunlich. [aus.
faisan, m. der Fasan; coq —, m. der Fasanhahn; poule —e, f. die Fasanhenne.
faisandeau, m. der junge Fasan.
faisanderie, f. die Fasanerie.
faisceau, m. das Bund, Bündel.
faiseur, m. der Macher, Verfertiger; — d'instruments, — de pianos, der Instrumentmacher.
faisserie, f. die durchbrochene Korbflechterei.
faissier, m. der zierliche Korbmacher.
fait, **e**, prt. et adj. gemacht; —, m. die That, Thatsache; en — de, in Betreff; si —, o ja! ja freilich; être au — de qch., in Etwas bewandert sein, sich auf Etwas verstehen. [Dachstuhl.
faîtage, m. das Giebel-, Sparrwerk; der
faîte, m. die Firste, der Giebel, Gipfel.
faîtière, f. der First- oder Hohlziegel; die Querstange auf Zelten.
faix, m. die Last, Bürde.
falaise, f. das jähe, steile Gestade, die Brandung. [Kleidern.
falbala, m. die Falbel, der Besatz an
falciforme, adj. sichelförmig.
fallace, f. der Betrug.
fallacieux, **euse**, adj. betrügerisch.
falloir, v. imp. ir. müssen; nöthig haben, bedürfen, brauchen; s'en —, fehlen, mangeln; tant s'en faut, weit gefehlt.
falot, m. die Stocklaterne; Pechpfanne.
falot, **e**, adj. närrisch, lächerlich.
falotier, m. der Laternenanzünder.
falourde, f. das Bund Knüttelholz.
falsificateur, m. der Verfälscher.
falsifier, v. a. verfälschen.
falun, m. die Muschelerde zum Düngen.
falunière, f. die Muschelgrube.
fâme, f. das Gerücht, der Ruf.
fâmé, **e**, adj. bien ou mal —, in einem guten oder schlechten Rufe.
famélique, adj. hungerig, nimmersatt; —, m. der Nimmersatt.
fameux, **euse**, adj. —**eusement**, adv. berühmt; berüchtigt.
familiariser (se), v. r. vertraut werden; gemein oder bekannt machen.
familiarité, f. die Vertraulichkeit; der vertrauliche Umgang.
familier, **ère**, adj. —**èrement**, adv. vertraut, vertraulich; bekannt, gewöhnlich.
famille, f. die Familie; das Geschlecht; en —, im Familienkreise.
famine, f. die Hungersnoth.
famosité, f. die Berühmtheit, das Berüchtigtsein.
fanage, m. das Heumachen.
fanal, m. die Schiffslaterne, Leuchtthurm.
fanatique, adj. schwärmerisch, fanatisch; —, m. der Schwärmer, Fanatiker.
fanatiser, v. a. schwärmerisch machen.
fanatisme, m. die Religionsschwärmerei.
fane, f. das Blatt einer Pflanze.
faner, v. a. welk machen; Heu machen; se —, v.r. welken, verwelken.
faneur, m. der Heumacher.
fanfare, f. das Trompetenstück; sonner les —s, einen Tusch blasen.
fanfaron, **ne**, adj. prahlerisch; —, m. der Prahler, Aufschneider.
fanfaronnade, f. die Prahlerei, Aufschneiderei.
fanfreluche, f. der Flitterstaat.
fange, f. der Koth.
fangeux, **euse**, adj. kothig.
fanon, m. die Wamme des Rindviehs; —s, pl. die Wallfischbarten.
fantaisie, f. die Phantasie; Einbild-

ungskraft; der Einfall, die Grille; das Phantasiestück.
fantasmatique, adj. gespensterhaft.
fantasque, adj. phantastisch, wunderlich.
fantassin, m. der Infanterist; das Fußvolk.
fantastique, adj. phantastisch, eingebildet.
fantôme, m. das Gespenst; Trugbild.
faon (spr. fan), m. das Hirschkalb.
faonnner (spr. fané), v.n. Junge bekommen.
faquin, m. der Schurke; —, adj. schurkisch.
farce, f. die Fülle; das Füllsel; Possenspiel; die Posse.
farceur, m. der Possenreißer.
farcir, v.a. mit Füllsel füllen.
fard, m. die Schminke; Verstellung.
fardeau, m. die Last, Bürde.
farder, v.a. schminken.
farfare, f. der Huflattich.
farfouiller, v.a. durchsuchen; —, v.n. herumwühlen.
fariboles, f. die Posse, das alberne Zeug.
farine, f. das Mehl; — bise, das Schwarzmehl; — de froment, das Weizenmehl; — de seigle, das Roggenmehl.
fariner, v.a. mit Mehl bestreuen ꝛc.
farineux, euse, adj. mehlig; mehlartig.
farinier, m. der Mehlhändler.
farinière, f. der Mehlkasten.
farlouse, f. die Wiesenlerche.
farouche, adj. wild, leutescheu.
fasce, f. der Querbalken.
fascié, adj. gestreift (von Muscheln).
fascinage, m. das Faschinenwerk.
fascination, f. die Verblendung.
fascine, f. die Faschine.
fasciner, v.a. verblenden, bezaubern.
faséole, f. die Faseole, Schminkbohne.
fasier, v.n. flattern (von den Segeln).
faste, m. das Gepränge, der Prunk.
fastidieux, euse, adj. —**eusement**, adv. langweilig, verdrüßlich.
fastueux, euse, adj. —**eusement**, adv. prunkvoll, prächtig.
fat, m. der Laffe, Geck.
fatal, e, adj. unglücklich, verhängnißvoll; —**ement**, adv. unglücklicher Weise.
fatalité, f. das Verhängniß; der unglückliche Zufall.
fatidique, adj. weissagend.
fatigant, e, adj. ermüdend, beschwerlich.
fatigue, f. die Beschwerde, Ermüdung.
fatigué, e, adj. müde, ermüdet.
fatiguer, v.a. ermüden, abmatten; beschwerlich fallen; se —, v.r. sich ermüden; sich abmatten.
fatras, m. der Plunder, Wortkram.
fatrasser, v.n. plaudern, tändeln.
fatuaire, m. der Wahrsager.
fatuité, f. die Albernheit, Abgeschmacktheit.
fatum (spr. —tom), m. das Verhängniß.
faubourg, m. die Vorstadt.
fauchage, m. das Grasen, Mähen.
fauchaison, f. die Mähezeit.
fauche, f. das Mähen.
fauchée, f. das Tagewerk der Mäher.
faucher, v.a. Gras mähen.
fauchet, m. die Harke, der Rechen.
faucheur, m. der Heumacher.
faucille, f. die Sichel.
faucillon, m. die Hippe, der Kneif.
faucon, m. der Falke.
fauconneau, m. das Falkonett.
fauconnier, m. der Falkenier, Falkenjäger.
fauder, v.a. ein Stück Tuch zusammenlegen.
faufiler, v.a. leicht heften; anschlagen, reihen; se —, v.r. oder être faufilé avec qn., Umgang mit Einem haben.
faulx (sp. fo), s. faux, f.
faune, m. der Faun.
faussaire, m. der Verfälscher.
fausse-alarme, f. der blinde Lärm.
fausse-braie, f. der Unterwall, Zwinger.
fausse-fenêtre, f. das blinde Fenster.
fausse-fleur, f. die taube Blüthe.
faussement, adv. fälschlich.
fausse-page, f. der Schmutztitel.
fausse-porte, f. die blinde Thür; Hinterthür.
fausser, v.a. verdrehen, verbiegen.
fausset, m. der kleine Zapfen am Fasse.
fausseté, f. die Falschheit; Unwahrheit.
faute, f. der Fehler; das Versehen,

Vergehen; die Schuld; der Mangel; sans —, unfehlbar. [Vorsitz.
fauteuil, m. der Lehnstuhl, Armstuhl;
fauteur, m. —**trice**, f. der Begünstiger, Gönner. [unrichtig.
fautif, ive, adj. fehlerhaft, mangelhaft,
fauve, adj. fahl, falb; bêtes —, f. pl. das Rothwild.
fauvette, f. die Grasmücke.
faux, f. die Sense.
faux, **fausse**, adj. falsch; unwahr; unächt, verfälscht; à —, fälschlich; chanter —, falsch singen.
faux-accord, m. der Mißton.
faux-feu, m. das Versagen eines Schießgewehres.
faux-frais, m. pl. die kleinen Unkosten.
faux-fuyant, m. die Ausflucht, Ausrede.
faux-monnayeur, m. der Falschmünzer.
faux-pas, m. der Fehltritt.
faux-pli, m. die unrechte Falte.
faux-semblant, m. der falsche Schein.
faveur, f. die Gunst; Gewogenheit, Gefälligkeit; en — de, zu Gunsten, in Ansehung; à la — de, unter Begünstigung; —s, pl. die Gunstbezeigungen.
favorable, adj. —**ment**, adv. günstig, geneigt, gewogen.
favori, m. —**te**, f. der Günstling, Liebling; —, adj. Lieblings..., Leib...; air —, m. das Leibstückchen, Lieblingslied; —s, pl. der Backenbart.
favoriser, v. a. begünstigen, günstig sein.
féage, m. das Erblehngut.
féante, f. die Lehnstreue.
fébricitant, e, adj. fieberhaft.
fébrile, adj. fieberhaft.
fèces, f. pl. der Bodensatz, die Hefen.
fécond, e, adj. fruchtbar; reichhaltig.
féconder, v. a. befruchten, fruchtbar machen.
fécondité, f. die Fruchtbarkeit.
fédéral, e, adj. verbündet, Bundes...
fédéraliser, v. a. zu einem Bundesstaate machen.
fédéraliste, m. der Anhänger des Föderativsystems.
fédératif, ive, adj. verbündet.
fédéré, m. der Verbündete.
fée, f. die Fee, Zauberin.
féerie, f. die Zauberkunst der Feen.
feindre, v. a. ir. sich verstellen, sich stellen als ob, vorgeben; erdichten; — une maladie, sich krank stellen.
feint, prt. et adj. verstellt.
feinte, f. die Finte, Verstellung.
fêle, f. das Blaserohr zum Glasblasen.
fêler, v. a. zersprengen, Risse in Etwas machen.
félicitation, f. der Glückwunsch.
félicité, f. die Glückseligkeit. [schen.
féliciter, v. a. Jemandem Glück wün-
félir, v. n. miauen.
félon, ne, adj. —**nement**, adv. treulos, eidbrüchig.
félonie, f. die Untreue eines Vasallen, der Lehnsfrevel. [derschiff.
félouque, f. die Felucke, das kleine Ru-
fêlure, f. der Riß, Spalt, Sprung.
femelle, f. das Weibchen; —, adj. weiblich.
féminin, e, adj. weiblich; weibisch.
femme, f. das Frauenzimmer, die Frauensperson; das Weib; die Frau; — de charge, die Ausgeberin; — du monde, die Weltdame. [zimmer.
femmelette, f. das einfältige Frauen-
fenaison, f. die Heuernte.
fendeur, m der Spalter; — de bois, der Holzhacker.
fendre, v. a. et n. spalten, zerspalten; schlitzen; se —, v. r. sich spalten, Risse bekommen.
fenêtrage, m. das Fensterwerk.
fenêtre, f. das Fenster.
fenil, m. der Heuschoppen, Heuboden.
fenin, m. der Pfennig.
fenouil, m. der Fenchel.
fente, f. die Spalte, der Spalt, Ritz, Sprung, Schlitz.
féodal, e, adj. lehnbar; droit —, m. das Lehnrecht.
féodalité, f. die Lehnbarkeit; Lehnspflicht; das Lehnwesen.
fer, m. das Eisen; der Degen; — de fonte, das Gußeisen; — à repas-

ser, das Bügeleisen; die Platte; —s, pl. die Fesseln.
fer-blanc, m. das Weißblech, Blech.
ferblantier, m. der Blechschmied, Klempner.
fer-chaud, m. das Sodbrennen.
férie, f. der Wochentag der Katholiken; —s, pl. die Ferien, Feiertage.
férin, adj. bösartig.
férir, v.a. sans coup —, ohne Schwertstreich.
ferler, v. a. die Segel einziehen.
fermage, m. das Pachtgeld.
fermant, e, adj. à jour —, mit Ende des Tages; à nuit —e, bei einbrechender Nacht; à portes —es, mit Thorschluß.
ferme, f. das Pachtgut, die Meierei.
ferme, adj. et adv. fest; stark; standhaft; terre —, f. das feste Land.
fermement, adv. fest; unerschütterlich.
ferment, m. das Gährungsmittel.
fermentation, f. die Gährung.
fermenter, v. n. gähren.
fermer, v. a. zuschließen, zumachen; — à la clef, zuschließen; — au loquet, zuklinken; — au verrou, zuriegeln.
fermeté, f. die Festigkeit; Standhaftigkeit.
fermeture, f. die Verschließung, der Schluß.
fermier, m. —ère, f. der Pachter.
fernambouc, m. das Fernambukholz, Brasilienholz.
féroce, adj. wild, grimmig.
férocité, f. die Wildheit.
ferraille, f. das alte Eisenwerk.
ferrailler, v. n. fuchteln; streiten.
ferrailleur, m. der Raufer, Renommist.
ferrant, e, adj. maréchal —, m. der Hufschmied.
ferrer, v. a. mit Eisen beschlagen; — d'argent, mit Silber beschlagen.
ferret, m. der Schnürsenkel.
ferron, m. der Eisenhändler.
ferronnerie, f. die Eisenschmiede, das Eisengewölbe.
ferronnier, m. der Eisenhändler.
ferrugineux, euse, adj. eisenhaltig.
ferrure, f. der Beschlag, das Beschläge.
fers, m. pl. die Fesseln, Ketten u. Banden.
fertile, adi. —**ment**, adv. fruchtbar.
fertiliser, v. a. fruchtbar machen.
fertilité, f. die Fruchtbarkeit.
férule, f. die Zuchtruthe; Fuchtel.
fervemment, adv. eifrig, inbrünstig.
fervent, e, adj. eifrig, inbrünstig.
ferveur, f. der Eifer, die Inbrunst.
fesse-cahier, m. fam. der Lohnschreiber.
fessée, f. die Streiche auf den Hintern.
fesse-mathieu, m. fam. der Wucherer.
fesser, v. a. auf den Hintern schlagen.
fesses, f. pl. der Hintere.
festal, e, adj. feierlich, festlich.
festin, m. das Gastmahl.
festival, e, adj. feierlich; —, m. das Musikfest.
festivité, f. die Feierlichkeit.
feston, m. das Blumengehänge.
fétard, m. der Faullenzer.
fête, f. das Fest; der Feiertag; Namenstag; — de village, das Kirchweihfest; — des morts, die Todtenfeier.
fête-Dieu, f. das Frohnleichnamsfest.
fêter, v. a. feiern.
fétichisme, m. der Fetischdienst.
fétide, adj. stinkend.
fétoyer, v. a. Einen festlich bewirthen.
feu, m. das Feuer; die Hitze; faire —, Feuer geben, abfeuern; faire du —, Feuer machen; mettre le — à qch., Etwas in Brand stecken; — d'artifice, das Feuerwerk; — follet, das Irrlicht.
feu, e, adv. verstorben, selig; — mon père, mein seliger Vater.
feudataire, m. et f. der Lehnsherr; die Lehnsfrau.
feuillage, m. das Laub; Laubwerk.
feuillaison, f. die Belaubung.
feuille, f. das Blatt; der Bogen Papier; die Folie; — périodique, f. die Zeitschrift; — de scie, das Sägeblatt; —s, pl. die Zeitungen; en —, adv. ungebunden (von Büchern).
feuillé, m. der Baumschlag, das Laubwerk.
feuillée, f. die Blätterlaube.
feuille-morte, adv. braungelb.
feuiller, m. der Baumschlag in Gemälden.

feuilleret, m. der Leistenhobel.
feuillet, m. das Blatt eines Bogens Papier; das Leistchen.
feuilletage, m. der Blätterteig; das Blättergebackene.
feuilleter, v. a. blättern, durchblättern.
feuilleton, m. das Beiblatt (zu einer Zeitung). [Kannen).
feuillette, f. der halbe Orhoft (von 120
feuillu, e, adj. dicht belaubt.
feutre, m. der Filz.
feutrer, v. a. filzen; mit Haaren oder Wolle ausstopfen.
feutrière, f. das Filztuch.
fève, f. die Bohne; — de café, die Kaffeebohne; — de haricot, die Schminkbohne; — de marais, die Puffbohne.
féverole, f. die kleine Bohne, getrocknete weiße Bohne.
février, m. der Februar, Hornung.
fi! int. pfui!
fiacre, m. die Miethkutsche. [roth.
fiancette, f. die Feuerfarbe, das Feuer-
fiançailles, f. pl. die Verlobung, das Verlöbniß.
fiancé, m. **—e**, f. der, die Verlobte.
fiancer, v. a. verloben.
fiascoter, v. a. auspfeifen (im Theater).
fibre, f. die Fiber, Faser.
fibreux, euse, adj. faserig.
fibrille, f. das Fäserchen, Fäschen.
ficeler, v. a. mit Bindfaden binden.
ficelle, f. der Bindfaden, das Packgarn.
fichaise, f. die Kleinigkeit, Lumperei, der Pappenstiel. [Spielmarke.
fiche, f. die Fische, das Fischband; die
ficher, v. a. einschlagen, hineintreiben.
ficheron, m. der Vorstecker, Vorsteckna-gel.
fichet, m. die Marke (im Bretspiele).
fichoir, m. die Wäschkammer. [tuch.
fichu, m. das (dreispitzige) Weiberhals-
fictif, ive, adj. **—ivement**, adv. eingebildet, erdichtet.
fiction, f. die Erdichtung; Dichtung.
fidéicommis, m. das Vermächtniß, welches nach einer gewissen Zeit auf Andere übergeht.
fidéjusseur, m. der Bürge.
fidéjussion, f. die Bürgschaft.
fidèle, adj. **—ment**, adv. treu, getreu; gläubig; —, m. et f. der, die Gläubige.
fidélité, f. die Treue.
fief, m. der Lehn.
fieffé, e, adj. belehnt; Erz...; fou —, m. der Erznarr.
fieffer, v. a. zu Lehen geben.
fiel, m. die Galle, der Groll.
fiente, f. der Mist (von Thieren).
fienter, v. n. misten.
fier, v. a. anvertrauen (Einem Etwas, qch. à qn.); se —, v. r. vertrauen, trauen; se — en qn., auf Einen trauen.
fier (spr. fièr), **ère**, adj. **—èrement**, adv. stolz; fier-à-bras, m. der Eisenfresser, Bramarbas.
fierté, f. der Stolz.
fièvre, f. das Fieber; — bilieuse, das Gallenfieber; — étique, das Zehrfieber; — scarlatine, das Scharlachfieber.
fiévreux, euse, adj. das Fieber verursachend, fieberhaft.
fiévrotte, f. das leichte Fieber. [fer.
fifre, m. die Querpfeife, der Querpfei-
figer, v. a. dick machen, gerinnen.
figue, f. die Feige.
figuerie, f. der Feigengarten.
figuier, m. der Feigenbaum.
figurant, m. **—e**, f. der Ballettänzer, die Ballettänzerin. [lend.
figuratif, ive, adj. vorbildlich, vorstel-
figuration, f. die Abbildung.
figure, f. die Figur, Gestalt; das Bild; Gesicht.
figuré, e, adj. figürlich, bildlich, verblümt; —, m. der figürliche Ausdruck.
figurer, v. a. abbilden; vorbilden; —, v. n. wohl oder schlecht zusammenstehen; ein Ansehen haben; se —, v. r. sich vorstellen, sich denken.
fil, m. der Faden; das Garn; der Zwirn; Draht; die Schneide; der Strom; — de fer, der Eisendraht;

— gros, der Pechdraht; — à marquer, das Zeichengarn; — de perles, die Perlenschnur.
filage, m. das Spinnen; Gespinnst.
filament, m. die Faser.
filamenteux, euse, adj. faserig, fasig.
filandière, f. die Spinnerin.
filandres, f. pl. die Sommerfäden.
filandreux, euse, adj. faserig.
filasse, f. der gehechelte Flachs oder Hanf.
filassier, m. der Flachs- oder Hanfbereiter; Flachs- oder Hanfhändler.
filateur, m. der Spinner, Spinnmeister.
filature, f. die Spinnerei.
file, f. die Reihe; das Glied; à la —, reihenweise.
filé, m. der Golddraht, Silberdraht.
filer, v. a. spinnen; — doux, gelindere Saiten aufziehen.
filerie, f. die Hanfspinnerei.
filet, m. das Fädchen; Netz; Zungenband.
fileur, m. der Spinner.
filial, e, adj. kindlich.
filière, f. das Zieheisen.
filigrane, m. die feine Drahtarbeit.
fille, f. die Tochter; das Mädchen; — de chambre, die Kammerjungfer.
filleul, m. —**e**, f. der, die Pathe.
filon, m. der Erzgang, die Ader.
filoselle, f. die Floret- od. Flockseide.
filotier, m. der Zwirnhändler.
filou, m. der Spitzbube; Gauner.
filouter, v. a. listig stehlen, betrügen.
filouterie, f. die Beutelschneiderei; Gaunerei.
fils (spr. fi, fis), m. der Sohn.
filtre, m. das Seihtuch, der Seihsack.
filtrer, v. a. seihen; durchseihen.
filure, f. das Gespinnst.
fin, f. das Ende; die Absicht, der Zweck; à la —, endlich; —, m. der Hauptpunkt; das Wichtigste.
fin, e, adj. fein; dünn, zart; schlau, durchtrieben.
final, e, adj. endlich, schließlich; beharrlich; —**ement**, adv. zuletzt, endlich, schließlich.
finances, f. pl. die Staatseinkünfte; Finanzwissenschaft.
financiel, le, adj. das Finanzwesen betreffend, finanziell.
financier, m. der Finanzbeamte; Cameralist.
finasser, v. a. fam. mit Ränken umgehen.
finasserie, f. die Ränke.
finaud, e, adj. pfiffig, ränkevoll.
finesse, f. die Feinheit, Zartheit; List; der Kniff.
finet, te, adj. verschmitzt, schlau.
fini, e, adj. vollendet, vollkommen.
finir, v. a. endigen; beschließen; vollenden; —, v. n. sich endigen, ein Ende nehmen.
finoterie, f. die Pfiffigkeit, der Kniff.
fiole, f. das gläserne Fläschchen.
firmament, m. das Firmament, Himmelsgewölbe.
fisc, m. der Fiscus, öffentliche Schatz.
fiscal, e, adj. fiscalisch; —, m. der Fiscal.
fistule, f. die Fistel, das Röhrgeschwür.
fistuleux, euse, adj. fistelartig; röhrenförmig.
fixation, f. die Festsetzung eines Gehaltes.
fixe, adj. fest, unbeweglich; gewiß; bestimmt; —**ment**, adv. fest, unverrückt, starr.
fixer, v. a. festsetzen; bestimmen; heften (die Augen auf....), fixiren; auf sich ziehen (Blicke).
flache, f. das Loch im Steinpflaster, der Riß.
flacon, m. das Fläschchen.
flagellation, f. die Geißelung.
flageller, v. a. geißeln.
flageolet, m. das Flaschenett, die kleine Pfeife.
flageoleur, m. der Flaschenetblåser.
flagorner, v. n. fuchsschwänzen.
flagornerie, f. die Fuchsschwänzerei.
flagorneur, m. —**euse**, f. der Fuchsschwänzer.
flagrant, e, adj. en — délit, auf frischer That.
flairer, v. a. riechen, wittern.
flambant, e, adj. flammend, flammig.

flambe, f. die Schwertlilie.
flambé, e, adj. fig. verdorben, verloren, hin. [der hohe Leuchter.
flambeau, m. die Wachsfackel, Fackel;
flamber, v. a. absengen; mit zerlassenem Specke begießen; —, v.n. flammen; flackern.
flamberge, f. der Raufdegen.
flamboyer, v. a. blinken, blitzen.
flamme, f. die Flamme; der Wimpel; die Lanzette.
flammèche, f. das Flämmchen.
flammette, f. der Schröpfschnäpper.
flan, m. der Eierfladen.
flanc, m. die Seite, Flanke, Weiche; marche de —, f. der Flankenmarsch.
flanconnade, f. der Seitenstoß.
flandrin, m. der lange hagere Kerl.
flanelle, f. der Flanell.
flâner, v. n. faullenzen, bummeln.
flânerie, f. die Faullenzerei, Bummelei.
flâneur, m. der Faullenzer, Bummler.
flanquer, v. a. von der Seite her bestreichen; an die Seite setzen; se —, v.r. sich hinpflanzen, sich wo einfinden.
flanqueur, m. der Plänkler.
flaque, f. die Pfütze, Lache.
flaquée, f. der Guß (Wasser ꝛc.).
flaquer, v. a. schütten, gießen.
flasque, adj. schlaff, matt.
flasque, f. die Pulverflasche, das Pulverhorn. [hammer.
flatoir, m. der Planirhammer, Münz-
flatter, v. a. schmeicheln.
flatterie, f. die Schmeichelei.
flatteur, m. —euse, f. der Schmeichler, —, adj. schmeichelhaft, einschmeichelnd.
flatueux, euse, adj. blähend.
flatuosité, f. die Blähung.
fléau, m. der Dreschflegel; die Landplage, Geißel.
flèche, f. der Pfeil, die Thurmspitze; — de lard, die Speckseite.
fléchir, v. a. beugen, biegen; rühren, erweichen; —, v. n. sich bewegen lassen.
fléchissement, m. die Beugung.
flegmatique, adj. phlegmatisch; —, m. der Phlegmatiker.
flegme, m. das Phlegma, der Schleim, die Kaltblütigkeit.
fles, flez, m. der Flunder (Fisch).
flétrir, v. a. welken, welk machen; schänden; brandmarken; se —, v. r. welken, verwelken. [fleck.
flétrisure, f. das Verwelken; der Schand-
fleur, f. die Blume, Blüthe; das Beste; der Kern; — de la farine, das feinste Mehl; à — d'eau, wasserrecht.
fleuraison, f. die Blüthezeit, der Flor.
fleurer, v. n. riechen, ausduften.
fleuret, m. das Rappier, die Floretseide.
fleurette, f. das Blümchen; —s, pl. die Schmeicheleien, Galanterien.
fleuri, e, adj. blühend; blumig.
fleurir, v. n. rég. et ir. blühen.
fleuriste, m. der Blumenfreund, Blumenmaler.
fleuromanie, f. die Blumensucht.
fleuron, m. das Blumenwerk; die Blumenzierrath.
fleuve, m. der große Fluß, Strom.
flexibilité, f. die Biegsamkeit.
flexible, adj. biegsam; lenksam.
flexion, f. die Biegung, Beugung.
flibustier, m. der amerikanische Freibeuter.
flocon, m. die Flocke.
floraison, f. die Baumblüthe.
florence, f. der Florentiner Taffet.
florès (spr. —rès), faire —, flott leben.
florin, m. der Floren, Gulden.
florissant, e, adj. blühend.
flot, m. die Welle, Woge; Holzflöße; être à —, flott sein; mettre à —, flott machen.
flottage, m. das Flößen, die Flöße.
flottant, e, adj. schwimmend; flatternd; wankelmüthig.
flotte, f. die Flotte.
flotter, v. n. schwimmen; flattern, schweben; schwanken; faire —, flößen (Holz).
flotteur, m. der Flößer.
flottille, f. die kleine Flotte.

flou, adj. et adv. weich, sanft.
fluant, e, adj. papier —, m. das Fließ-, Löschpapier.
fluctuant, e, adj. schwankend; unschlüssig.
fluctuation, f. das Schwanken, die Unbestimmtheit.
fluctuer, v. n. schwanken.
fluctueux, euse, adj. wallend, wogend; unschlüssig.
fluer, v. n. fließen; — et refluer, hin und her fließen, ebben.
fluet, te, adj. schwächlich, kränklich.
fluide, adj. flüssig; —, m. der flüssige Körper, das Fluidum.
fluidité, f. die Flüssigkeit.
flûte, f. die Flöte; der Butterstecher.
flûter, v. n. flöten; Flöte blasen, Butter ausstechen.
flûtiste, m. der Flötenspieler.
flux, m. die Fluth; le — et le reflux, die Ebbe und Fluth; — de bouche, der Speichelfluß; — de ventre, der Durchfall.
fluxion, f. der Fluß (im Körper); die Erkältung; — aux yeux, die Augenentzündung.
fluxionnaire, adj. zu Flüssen geneigt.
focus, m. der Brennpunkt, Mittelpunkt.
foerre ou **foarre**, m. das Schüttenstroh.
foi, f. der Glaube; die Treue; bonne —, die Aufrichtigkeit, Redlichkeit; de bonne —, aufrichtig, redlich.
foible ou **faible**, adj. schwach, schwächlich.
foiblir ou **faiblir**, v. n. schwach werden.
foie, m. die Leber.
foin, m. das Heu.
foire, f. die Messe, der Jahrmarkt.
fois, f. das Mal; à la —, auf ein Mal, zugleich; de — à autre, dann und wann.
foison, f. der Ueberfluß; à —, im Ueberfluß; **foisonner**, v. n. Ueberfluß haben (an, en); sich stark vermehren.
fol, le, adj. s. fou.
folâtre, adj. **—ment**, adv. leichtfertig, muthwillig.
folâtrer, v. n. Muthwillen treiben, schäkern.
folâterie, f. der Muthwille, die Schäkerei.
folie, f. die Narrheit, Thorheit.
folie, adj. blätterig, geblättert.
folle, f. die Närrin.
follement, adv. närrisch, thöricht.
follet, te, adj. possenhaft, kindisch; esprit —, m. der Poltergeist; feu —, m. das Irrlicht; poil —, m. das Milchhaar.
folliculaire, adj. gallsüchtig, hämisch.
fomenter, v. a. bähen, durch Umschläge stärken; aufwiegeln.
fonçailles, f. pl. die Bodenbreter, Bettbreter.
foncé, e, adj. dunkelfarbig; gründlich.
foncer, v. a. — un tonneau, den Boden in ein Faß setzen; —, v. n. — sur qn., über Einen herfallen.
foncier, ère, adj. **—èrement**, adv. gründlich; Grund...
fonction, f. die Amtsverrichtung, das Geschäft.
fonctionnaire, m. der Beamte.
fond, m. der Grund; die Tiefe; der entlegenste Theil; der Rücksitz im Wagen ꝛc.; der Hintergrund; à —, gründlich; au —, dans le —, im Grunde.
fondamental, e, adj. zum Grunde gehörig, dazu dienlich; Grund...
fondateur, m. **—trice**, f. der Gründer.
fondation, f. die Stiftung, Gründung.
fondement, m. die Grundgrabung, Gründung, der Grundsatz.
fonder, v. a. gründen, stiften.
fonderie, f. die Gießerei, Schmelzhütte.
fondeur, m. der Gießer, Schmelzer.
fondis, m. die eingesunkene Erde.
fondre, v. a. schmelzen, zerlassen, gießen; —, v. n. einstürzen; stürzen (auf Etwas, sur qch.); losbrechen; — en larmes, in Thränen zerfließen; se —, v. r. schmelzen, zergehen.
fondrière, f. die Schlucht.
fondrilles, f. pl. der Bodensatz.
fonds, m. der Grund und Boden; die Geldanlage. das Capital; das Waarenlager; à — perdu, auf Leibrenten.
fonger, v. a. durchschlagen.

fongible, adj. was nach Gewicht, Maß oder Zahl verkauft wird.
fongueux, euse, adj. schwammicht.
fongus (spr. —güs), m. der schwammichte Auswuchs in Wunden.
fontaine, f. die Quelle, der Röhr- oder Springbrunnen.
fontainier, m. der Brunnen- od. Röhrmeister.
fontanelle, f. das Blättchen auf dem Kopfe der Kinder.
fonte, f. das Schmelzen, der Guß; — crue, das Roheisen; — noire, das Gußeisen.
fonticule, m. das Fontanell, Kunstgeschwür.
fonts baptismaux, ou — de baptême, m. pl. der Taufstein.
for, m. der Richterstuhl, das Gericht.
forain, e, adj. fremd, auswärtig.
forban, m. der Seeräuber.
forçage, m. das Uebergewicht einer Münze.
f orçat, m. der Galeerensklave.
force, f. die Kraft, Stärke; Gewalt; à — de travail, durch viel Arbeit; de —, par —, mit Gewalt; à toute —, mit aller Gewalt; de vive —, mit offenbarer Gewalt; —, adj. viel; — argent, viel Geld.
forcément, adv. gezwungen.
forcer, v. a. zwingen, nöthigen; mit Gewalt nehmen; einbrechen, aufsprengen; — de voiles, alle Segel aufspannen.
forces, f. pl. die Kriegsmacht; Truppen, pl.; die Tuchscheere.
forcettes, f. pl. die kleine Tuchscheere.
forclore, v. a. ir. ausschließen, präcludiren, vor Gericht abweisen.
forer, v. a. bohren, durchbohren.
forestier, adj. zu einem Forst gehörig; forstmäßig; —, m. der Förster, Forstbediente.
foret, m. der Bohrer.
forêt, f. der Wald, Forst.
forfaire, v. a. ir. verwirken; —, v. n. ir. pflichtwidrig handeln.
f orfait, m. die Uebelthat, Missethat.
forfaiture, f. das Amtsverbrechen; der Forstfrevel.
forfanterie, f. die Windbeutelei.
forge, f. die Schmiede; der Eisenhammer; das Hammerwerk.
forgeable, adj. schmiedbar.
forger, v. a. schmieden; erdichten.
forgeron, m. der Schmied; Hammerschmied.
forhuir, v. n. die Hunde mit dem Horne abrufen.
forlancer, v. a. das Wild auftreiben.
formaliser (se), v. r. — de qch., Etwas übel nehmen; sich über Etwas aufhalten.
formaliste, adj. et m. förmlich, umständlich; der umständliche, pedantische Mensch.
formalité, f. die Förmlichkeit.
format, m. das Format (Buch).
formation, f. die Bildung, Gestaltung.
forme, f. die Form, Gestalt; der Leisten; der Chorstuhl.
formel, le, adj. —**lement**, adv. förmlich, eigentlich, ausdrücklich.
former, v. a. formen, bilden; machen; hervorbringen; — des difficultés, Schwierigkeiten machen; — une question, eine Frage aufwerfen.
formidable, adj. furchtbar.
formier, m. der Leistenschneider. [buch.
formulaire, m. das Formular, Formel-
formule, f. die Formel; Vorschrift.
formuler, v. n. Recepte schreiben, verschreiben; formuliren.
fornication, f. die Unzucht.
fors, prép. ausgenommen.
fort, e, adj. —**ement**, adv. stark; fest; dicht; haleine —e, f. der übelriechende Athem; esprit —, der Freigeist; se faire — de qch., für Etwas gut sein; —, adv. sehr, stark.
fort, m. die Stärke; der stärkste Grad; das Dickicht; die Schanze.
forteresse, f. die Festung.
fortificateur, m. der Kriegsbaumeister.
fortification, f. das Festungswerk; der Festungsbau.
fortifier, v. a. befestigen; stärken.
fortin, m. die kleine Schanze.
fortuit, e, adj. —**ement**, adv. zufällig, unvermuthet.

fortunal, fortuant, m. der Wirbelwind, die Windsbraut.
fortune, f. die Glücksgöttin, das Glück, Schicksal; Vermögen; de —, von ungefähr; de bonne —, glücklicher Weise; faire —, sein Glück machen; tenter la —, sein Glück versuchen.
fortuné, e, adj. glücklich; beglückt.
fort-vêtu, m. der über seinen Stand Gekleidete.
forure, f. das Bohrloch.
fosse, f. die Grube; Gruft, das Grab; der Schacht.
fossé, m. der Graben.
fossile, adj. aus der Erde gegraben; —, m. das Fossil.
fossoyage, m. das Grabenziehen.
fossoyer, v. a. mit Gräben einschließen; abgraben.
fossoyeur, m. der Todtengräber.
fou, fol, folle, adj. närrisch, wahnsinnig, toll; thöricht, einfältig; sehr lustig, ausgelassen; —, m. der Narr; Läufer im Schachspiele.
fouace, f. der Aschenkuchen.
fouailler, v. a. fam. oft peitschen.
foudre, f. der Blitz, Blitzstrahl, Donnerschlag; Donnerkeil; —, m. das Fuder (Weinmaß).
foudroiement, m. das Niederdonnern od. Niederschmettern.
foudroyant, e, adj. niederdonnernd; niederschmetternd.
foudroyer, v. a. et n. niederdonnern, zerschmettern; heftig beschießen; donnern, heftig schelten.
fouée, f. die Fackeljagd.
fouet, m. die Peitsche; Schmitze; der Staupbesen.
fouetter, v. a. peitschen; stäupen; —, v. n. heftig anschlagen; befestigen.
fouetteur, m. der Peitscher.
fouger, fouguer, v. n. wühlen (von wilden Schweinen).
fougère, f. das Farnkraut.
fougon, m. die Schiffsküche. [ung.
fougue, f. der Jähzorn, die Begeister-
fougueux, euse, adj. jähzornig, aufbrausend.
fouille, f. das Aufwühlen, Nachgraben.
fouille-merde, m. der Roßkäfer.
fouiller, v. a. et n. wühlen, auf-, um-, durchwühlen; aufgraben; durchsuchen.
fouine, f. der Haus-, Steinmarder.
fouir, v. a. graben; umgraben.
foulage, m. das Walken.
foulant, e, adj. niederdrückend; pompe —e, f. das Druckwerk.
foulard, m. der bunte indische Taffet; das seidene Taschentuch.
foul, f. das Gedränge; die Menge; percer la —, sich durchdrängen.
fouler, v. a. treten, niedertreten; walken.
foulerie, f. die Walkmühle, Walke.
fouleur, m. der Traubentreter; Walker.
fouloir, m. der Walkstock.
fouloire, f. die Walke; das Walkholz.
foulon, m. der Walker, Walkmüller; moulin à —, m. die Walkmühle.
foulonnier, m. der Walker.
foulure, f. die Quetschung, Verstauchung; das Walken.
four, m. der Backofen; Brennofen.
fourbe, adj. betrüglich, schelmisch; arg listig; —, m. der Schelm, Betrüger.
fourber, v. a. betrügen.
fourberie, f. die Betrügerei.
fourbir, v. a. putzen, poliren (Waffen).
fourbisseur, m. der Schwertfeger.
fourbu, e, adj. verschlagen (von Pferden).
fourbure, f. die Rehe, das Verschlagen.
fourche, f. die große Gabel zum Aufladen.
fourcher, v. n. et se —, v. r. sich gabelweise theilen, sich spalten.
fourchette, f. die Eßgabel, die Fleischgabel; — tonique, die Stimmgabel.
fourchon, m. die Zinke einer Gabel.
fourchu, e, adj. gabelicht; gespalten.
fourgon, m. der Proviant-, Gepäckwagen; die Ofengabel.
fourgonner, v. n. das Feuer schüren; herumstören.
fourmi, f. die Ameise.
fourmilier, m. der Ameisenbär.

fourmilière, f. der Ameisenhaufen.
fourmi-lion, m. der Ameisenlöwe.
fourmillement, m. das Kriebeln, Jucken der Haut.
fourmiller, v. n. wimmeln; kriebeln.
fournage, m. der Backofenzins, das Backgeld.
fournaise, f. der große Ofen, Schmelzofen.
fourneau, m. der Ofen; die Minenkammer.
fournée, f. ein Ofen voll; das Gebäck.
fournil (spr. —ni), m. das Backhaus, die Backstube.
fourniment, m. die Pulverflasche.
fournir, v. a. versorgen, versehen (Einen mit Etwas, qn. de qch.); liefern; beitragen (zu Etwas, à qch.); —, v. n. (à qch.) Etwas bestreiten.
fournissement, m. das hergeschossene Capital, die Einlage.
fournisseur, m. der Lieferant.
fourniture, f. der Vorrath, die Lieferung; die Zuthat (der Schneider).
fourrage, m. das Futter, die Fütterung; das Futterholen.
fourrager, v. n. auf Fütterung ausgehen, Futter einholen; Futter schneiden; —, v. a. alles Futter wegnehmen, verheeren.
fourragère, f. plante —, f. die Futterpflanze.
fourrageur, m. der Futterholer, Fourrager.
fourré, e, adj. mit Pelz ausgefüttert, warm.
fourreau, m. die Scheide; das Futteral; der Ueberzug, die Kappe.
fourrelier, m. der Holfter-, Scheiden-, Futteralmacher.
fourrer, v. a. stecken; hineinstecken, -schieben, -stoßen ꝛc.; füttern, verbrämen (mit Pelz); bottes fourrées, f. pl. die Pelzstiefeln; se —, v. r. sich stecken (in, unter, dans); sich verstecken; sich in Etwas mischen; sich eindrängen; sich warm anziehen.
fourreur, m. der Rauchhändler, Kürschner.
fourrier, m. der Fourier.
fourrière, f. der Holzhof.
fourrure, f. das Pelzwerk, Pelzfutter, Rauchwerk, die Fütterung.
fourvoyer, v. a. irreführen.
fouteau, m. die Buche.
foutelaie, f. der Buchenwald.
foyer, m. der Heerd; Brennpunkt; die Wärmstube (im Theater); —, m. pl. der eigene Heerd, Haus und Hof.
frac (spr. frak), m. der Leibrock, Frack.
fracas, m. die Zerschmetterung, das Krachen, Getöse.
fracasser, v. a. zerschmettern, zertrümmern.
fraction, f. der Bruch (in der Rechenkunst).
fractionnaire, adj. einen Bruch enthaltend.
fractionner, v. a. in Brüche theilen.
fracture, f. das Aufbrechen; der Bruch, Beinbruch.
fracturé, e, adj. zerbrochen, zerschellt.
fragile, adj. zerbrechlich; gebrechlich.
fragilité, f. die Zerbrechlichkeit; Gebrechlichkeit.
fragment, m. das Bruchstück.
fragon, m. die Stechpalme.
frai, m. der Laich; die Laichzeit; Fischbrut.
fraîchement, adv. kühl, frisch; vor Kurzem.
fraîcheur, f. die Kühle, Frische.
fraîchir, v. n. kühler werden, stärker wehen.
fraie, f. die Laichzeit.
frairie, f. die Schmaus-, Spielgesellschaft.
frais, fraîche, adj. et adv. frisch; kühl; neu; munter; boire —, kalt trinken; —, m. die Kühle; frische Luft; prendre le —, frische Luft schöpfen.
frais, m. pl. die Kosten, Unkosten, pl.; à peu de —, mit wenig Unkosten; se mettre en —, sich in Unkosten stecken.
fraise, f. die Erdbeere; — de veau, das Kälbergekröse; die Halskrause.
fraiser, v. a. krausen, falten; abziehen (Bohnen ꝛc.); durchwirken (Teig).
fraisier, m. die Erdbeerpflanze.
framboise, f. die Himbeere.
framboisier, m. der Himbeerstrauch.
franc, m. der Frank (franz. Münze von 20 Sou).

franc, franche, adj. frei, freimüthig, offenherzig; zahm (von Bäumen); — de port, portofrei; — menteur, m. der Erzlügner; —, adv. frei heraus; völlig.
français, adj. et m. französisch; der Franzose; das Französische.
franc-arbitre, m. der freie Wille.
franc-archer, m. der Freischütz.
franc-maçon, m. der Freimaurer.
franc-tillac, m. das unterste Schiffsdeck.
francon, franche-maçonnerie, f. die Freimaurerei.
franchement, adv. freimüthig, offen, aufrichtig, gerade heraus.
franchir, v. a. über Etwas springen, setzen, gehen ꝛc.; übersteigen; überschreiten; überstehen. [heit.
franchise, f. die Freimüthigkeit, Offen-
franciscain, m. der Franciscaner.
franciser, v. a. französisiren; französisch einrichten; se —, v. r. sich nach französischer Art bilden.
frange, f. die Franse.
franque, adj. fränkisch.
franquette, f. fam. à la bonne —, freimüthig, frei, offenherzig.
frappant, e, adj. auffallend; treffend.
frappe, f. das Gepräge, der Schlag.
frapper, v. a. et n. schlagen, klopfen, prägen; anklopfen; auffallen; erschüttern.
frappeur, m. der Klopfer, Anklopfer.
frasque, f. der Schabernack, Streich.
frater (spr. —tèr), m. der Barbiergeselle.
fraternel, le, adj. —**lement**, adv. brüderlich.
fraternisation, f. die Verbrüderung.
fraterniser, v. n. verbrüdern; se —, v. réc. sich verbrüdern.
fraternité, f. die Brüderschaft.
fratricide, m. der Bruder-, Schwestermord; Bruder- Schwestermörder.
fraude, f. der Betrug.
frauder, v. a. betrügen.
fraudeur, m. der Betrüger; — de douane, der Pascher, Schmuggler.
frauduleux, euse, adj. betrügerisch.
frayer, v. a. bahnen; streifen, die Oberfläche berühren; —, v. n. streichen, laichen.
frayeur, f. der Schrecken.
fredaine, f. der muthwillige Streich.
fredon, m. der Triller.
fredonnement, m. das Trillern.
fredonner, v. n. trillern; trällern.
frégate, f. die Fregatte.
frein, m. das Gebiß, der Zaum, Zügel.
frelater, v. a. verfälschen (Wein).
frêle, adj. spröde, zerbrechlich; schwach.
frelon, m. die Horniß, Blattwespe.
freluche, f. das seidene Quästchen.
freluquet, m. fam. der Hasenfuß, Stutzer.
frémir, v. n. schaudern, zittern (vor Etwas, de qch.); brausen, wallen.
frémissement, m. der Schauder, Schauer; das Zittern; Zischen.
frêne, m. die Esche.
frénésie, f. die Hirnwuth; Raserei.
frénétique, adj. wahnsinnig, rasend.
fréquemment, adv. öfters, häufig.
fréquence, f. die öftere Wiederholung; Menge; Geschwindigkeit (des Pulses).
fréquent, e, adj. öfter, häufig.
fréquenter, v. a. et n. oft besuchen; mit Einem umgehen.
frère, m. der Bruder; — germain, der leibliche Bruder; — de lait, der Milchbruder.
fresaie, f. das Käuzchen.
fresque, f. die Frescomalerei; peindre en —, Fresco malen. [ꝛc.).
fressure, f. das Geschlinge (vom Kalbe
fret, m. die Schiffsmiethe; Schiffsfracht, Rhederei, Befrachtung.
fréter, v. a. ein Schiff vermiethen oder miethen; befrachten.
fréteur, m. der Schiffsherr, Rheder.
frétillant, e, adj. hüpfend, springend.
frétillement, m. das Hüpfen und Springen.
frétiller, v. n. hüpfen und springen; — de la queue, mit dem Schwanze wedeln.
fretin, m. die Fischbrut, der Kabeljau.
friable, adj. zerreiblich.
friand, e, adj. lecker, leckerhaft; naschhaft; —, m. das Leckermaul.
friander, v. n. naschhaft sein.

friandise, f. die Leckerei, Näscherei.
fricandeau, m. die gespickten und gedämpften Kalbfleischschnitzel.
fricassée, f. das Fricassee.
fricasser, v. a. fricassiren.
fricasseur, m. der Sudelkoch.
friche, f. die Brache; das Brachfeld; en —, brach liegend.
friction, f. die Reibung. [gend.
frigorifique, adj. kältend, Kälte erzeu-
frigotter, v.n. zwitschern (von Finken).
frileux, euse, adj. frostig, kälteschen.
frimas, m. der Reif.
frime, f. fam. die Miene.
fringant, e, adj. sehr lebhaft, munter.
fringuer, v.a. ausschwenken (ein Glas).
frinson, m. der Grünfink.
friper, v. a. zerknittern; verderben.
friperie, f. der Trödel, Trödelmarkt.
fripier, m. der Trödler.
fripon, m. —**ne**, f. der Schelm; Spitzbube; Schalk; —, adj. schelmisch, schalkhaft.
friponner, v. a. entwenden, mausen; betrügen; —, v. n. Schelmstreiche machen.
friponnerie, f. die Schelmerei.
frire, v. a. et n. ir. in der Pfanne backen, braten.
frisage, m. das Lattenwerk.
frise, f. der Fries (wollenes Zeug); das Schnitzwerk am Holze.
friser, v. a. kräuseln, frisiren; — des serviettes, Servietten brechen; —, v. n. sich kräuseln.
friseur, m. der Friseur, Haarkräusler.
frison, m. der kurze Friesrock.
frisotter, v. a. fein kräuseln; zierlich falten.
frisque, adj. munter; artig.
frisson, m. der Schauer, das Fröstеln.
frissonnement, m. der leichte Schauer.
frissonner, v.n. schauern, frösteln.
frisure, f. die Frisur; das Kräuseln.
friture, f. das Backen oder Braten in der Pfanne.
frivole, adj. eitel, nichtig, leer; unnütz; leichtsinnig. [der Leichtsinn.
frivolité, f. die Leere, Gehaltlosigkeit;
froc, m. die Mönchskutte, der Kittel.
froid, e, adj. kalt; kaltblütig; de sang —, kaltblütig; —, m. die Kälte; der Frost.
froideur, f. die Kälte; fig. Sprödigkeit.
froidir, v.n. et se —, v.r. kalt werden.
froidure, f. die Kälte in der Luft.
froidureux, euse, adj. frostig. [ung.
froissement, m. die Quetschung, Reib-
froisser, v. a. quetschen, zerquetschen; wund reiben.
froissure, f. die Quetschung.
frôlement, f. das Anstreifen.
frôler, v. a. streifen, leicht berühren.
fromage, m. der Käse.
fromager, m. der Käsemacher, Käsekrämer.
fromageux, euse, adj. käsig.
froment, m. der Weizen. [reich.
fromenteux, euse, adj. weizen-, korn-
froncement, m. das Runzeln (der Stirn).
froncer, v.a. falten, fälteln; — les sourcils, die Stirn runzeln. [Kleidern.
froncis, m. fronçure, f. die Falten (an
fronde, f. die Schleuder.
fronder, v. a. et n. schleudern, werfen; frei tadeln; die Regierung meistern.
frondeur, m. der Schleuderer; Tadler.
frondeur, euse, adj. tadelsüchtig.
front, m. die Stirn; Frechheit; Vorderteite, Fronte; de —, von vorn; nebeneinander. [tuch.
frontal, m. die Stirnbinde; das Kopf-
frontière, f. die Grenze; —, adj. an der Grenze liegend.
frontispice, m. die Haupt- oder Vorderseite eines Gebäudes; das Titelblatt.
fronton, m. der Thür-, Fenstergiebel.
frottement, m. das Reiben.
frotter, v. a. reiben; scheuern; bohnen.
frotteur, m. der Bohner. [bürste.
frottoir, m. das Wischtuch; die Reibe-
frouer, v. a. die Vogel locken.
fructifier, v. n. Frucht bringen.
fructueux, euse, adj. —**eusement**, adv. Frucht tragend; nützlich, einträglich.
frugal, e, adj. —**ement**, adv. genügsam, mäßig, nüchtern; einfach.

frugalité, f. die Genügsamkeit, Mäßigkeit.
fruit, m. die Frucht; das Obst; der Nachtisch; Vortheil; — à noyau, das Steinobst; — à pepin, das Kernobst.
fruitage, m. die Baumfrüchte.
fruiterie, f. die Obstkammer.
fruitier, adj. et m. fruchttragend; arbre —, m. der Obstbaum; jardin —, m. der Obstgarten.
fruitier, m. der Obsthändler.
frustratoire, adj. ungegründet, betrüglich.
frustrer, v. n. hintergehen, täuschen.
fugace, adj. flüchtig.
fugacité, f. die Flüchtigkeit.
fugitif, ive, adj. flüchtig; —, m. der Flüchtling.
fugue, f. die Fuge (in der Musik).
fuir, v. n. et a. ir. fliehen; meiden.
fuite, f. die Flucht; Ausflucht.
fuligineux, adj. rußig.
fulguration, f. das Leuchten, Aufblitzen.
fulmicoton, m. die Schießbaumwolle.
fulminant, e, adj. donnernd, knallend.
fulminer, v. a. feierlich verkündigen; —, v. n. donnern, toben, wettern.
fumée, f. der Rauch; Dampf, Dunst.
fumer, v. n. et a. rauchen; dampfen; düngen.
fumeron, m. die Dampf-, od. Rauchkohle.
fumet, m. der angenehme Geruch von Speisen; die Blume (des Weins).
fumeur, m. der Tabaksraucher.
fumeux, euse, adj. berauschend.
fumier, m. der Mist, Düngerhaufen.
funèbre, adj. zum Leichenbegängnisse gehörig, Leichen...; traurig; oraison —, f. die Leichenrede.
funer, v. a. antakeln.
funérailles, f. pl. das Lächenbegängniß.
funéraire, adj. zum Leichenbegängnisse gehörig; frais —s, m. pl. die Begräbnißkosten.
funeste, adj. traurig, unglücklich.
funin, m. das Takelwerk.
furet, m. das Fretwiesel; der Vorwitzige.
fureur, f. die Wuth; en —, wüthend.
furibond, e, adj. wüthend, rasend.
furie, f. die Furie; der Grimm.
furieux, euse, adj. —**eusement**, adv. wüthend, rasend; heftig; —, m. der Rasende.
furin, m. die offenbare See.
furolles, f. pl. die Irrlichter.
furoncle, m. der Blutgeschwür.
furtif, ive, adj. verstohlen, heimlich.
fusain, m. der Spindelbaum; das Pfaffenhütchen.
fuseau, m. die Spindel, Spille.
fusée, f. die Spindelvoll; Rackete.
fusible, adj. schmelzbar.
fusil (spr. —si), m. die Flinte; der Feuerstahl; — à aiguille, das Zündnadelgewehr; — à piston, die Percussionsflinte; — à vent, die Windbüchse.
fusilier, m. der Füsilier, Infanterist.
fusillade, f. das Kleingewehrfeuer; Füsiliren.
fusiller, v. a. erschießen; standrechtlich erschießen; se —, v. r. sich erschießen.
fusion, f. der Fluß, das Schmelzen.
fustet, m. das Gelbholz.
fustiger, v. a. auspeitschen, stäupen.
fût, m. der Schaft von Flinten ꝛc.
futaie, f. der Hochwald.
futaille, f. das Faß; Faßwerk.
futaine, f. der Barchent.
futainier, m. der Barchentweber.
futé, e, adj. fein, pfiffig, verschmitzt.
futile, adj. nichtig, nichtswürdig, schlecht.
futilité, f. die Nichtswürdigkeit, Gehaltlosigkeit.
futur, e, adj. künftig, zukünftig; —, m. et f. der Bräutigam, die Braut; die zukünftige Zeit.
fuyant, adj. faux-fuyant, m. die Ausflucht, der Vorwand; —, adj. et f. échelle —, f. der verjüngte Maßstab.
fuyard, e, adj. fliehend; flüchtig, scheu; —, m. der Flüchtling.
fy, m. die Finne (der Schweine).
fyeux, euse, adj. finnig (von Schweinen).

G.

gabare, f. das Transport-, Lastschiff.
gabatine, f. donner de la — à qn., Einem eine Nase drehen.
gabeler, v. a. das Salz aufspeichern und trocknen lassen.
gabeleur, m. der Salzbeamte. [gazin.
gabelle, f. die Salzsteuer; das Salzma-
gabie, f. der Mastkorb.
gabier, m. der Mastwächter.
gabion, m. der Schanzkorb.
gâche, f. der Mauerhaken; die Schließkappe am Schlosse.
gâcher, v. a. (Kalk ꝛc.) einrühren.
gâcheur, m. der Kalkeinrührer; Sudler; der Schleuderer mit (seinen Waaren).
gâcheux, euse, adj. schlammig, kothig.
gâchis, m. die Pfütze, Lache.
gade, f. der Schellfisch.
gadele, f. die Stachelbeere.
gadelier, m. der Stachelbeerstrauch.
gadoue, f. der Schund, Unflath.
gage, m. das Pfand, Unterpfand; —s, pl. der Lohn, die Besoldung.
gager, v. a. wetten, verwetten, verpfänden; besolden.
gageur, m. der Wetter.
gageure (lt. —ür), f. die Wette.
gagnage, m. die Viehweide, der Weideplatz; —s, pl. die Feldfrüchte.
gagnant, m. der Gewinner.
gagne-denier, m. der Tagelöhner.
gagne-pain, m. der Brodverdienst.
gagne-petit, m. der herumziehende Scheerenschleifer.
gagner, v. a. et n. gewinnen; verdienen; erreichen; — un rhume, einen Katarrh bekommen; — sa vie, seinen Lebensunterhalt, sein Brod verdienen. [gagneur, m. der Gewinner.
gai, e, adj. et adv. —**ement**, adv. fröhlich, munter, lustig.
gaieté, f. die Fröhlichkeit, Munterkeit.
gaillard, e, adj. lustig, aufgeräumt; —, m. der lustige Bruder.
gaillardise, f. die Lustigkeit; Munterkeit; der Muthwille.
gain, m. der Gewinn, Gewinnst.
gaîne, f. die Scheide, das Futteral.
gaîté, s. gaieté.
gala, m. die Gala; Festlichkeit.
galamment, adv. artig, fein, galant.
galant, e, adj. artig, fein, höflich, galant; gefällig, brav; verliebt; —, m. der Liebhaber; fam. lose Vogel.
galanterie, f. die Artigkeit, Höflichkeit, feine Lebensart.
galaxie, f. die Milchstraße.
gale, f. die Krätze, Räude.
galée, f. das Setzschiff.
galer (se), v. r. fam. sich kratzen.
galère, f. die Galeere.
galerie, f. die Galerie, der Gang; Minengang; — de tableaux, die Bildergalerie.
galérien, m. der Galeerensklave.
galetas, m. der Oberboden; die Dachstube.
galette, f. der Fladen; Brodplatz.
galettier, m. der Platzbäcker.
galeux, euse, adj. räudig, krätzig.
galimatias, m. das Gewäsch, Wortgewirr.
galipot, m. das Fichtenharz.
galle, f. die Gallwespe; noix de —, f. der Gallapfel.
gallicisme, m. die französische Sprucheigenheit.
gallomanie, f. die Franzosensucht.
galoche, f. der Ueberschuh.
galon, m. die Borde, Tresse.
galonner, v. a. mit Borde ꝛc. besetzen.
galonnier, m. der Bordenmacher.
galop (lt. galo), m. der Galopp.
galopade, f. das Galoppiren.
galoper, v. a. galoppiren lassen; verfolgen, überall aufsuchen; —, v. n. galoppiren.
galopin, m. der Laufbursche.
galvanique, adj. galvanisch.

galvaniser, v. a. galvanisiren.
galvauder, v. a. fam. ausschelten.
gambade, f. der Luftsprung.
gambader, v. n. Sprünge machen.
gambiller, v. n. mit den Beinen baumeln, zappeln.
gamelle, f. der hölzerne Napf.
gamin, m. der Laufbursche, Bube; Gassenjunge; Wildfang.
gaminerie, f. der Gassenjungenstreich.
gamme, f. die Tonleiter, Scala.
ganglion, m. das Ueberbein. [Getreide.
gangrène, f. der Krebs, auch Brand im
gangréner (se), v. r. in Entzündung gerathen, brandig werden.
ganse, f. die Rundschnur; Schlinge.
gant, m. der Handschuh.
gantelet, m. der Panzerhandschuh.
ganter, se —, Handschuh anziehen.
ganterie, f. die Handschuhwaaren, pl. der Handschuhladen.
gantier, m. der Handschuhmacher.
garance, f. der Krapp, die Färberröthe.
garant, m. der Bürge, Gewährsmann.
garantie, f. die Gewähr, Gewährleistung.
garantir, v. a. gewähren, Gewähr leisten, bürgen; verwahren, schützen.
garbon, m. der Hahn der Rebhühner.
garçon, m. der Knabe, Junge; Junggeselle; Geselle; Bursche, Kellner; vieux —, der Hagestolz.
garde, f. die Wache; Garde; Wärterin; Aufsicht, Obhut; der Schutz; prendre —, Acht geben, sich in Acht nehmen.
garde, m. der Wächter; Aufseher; — des sceaux, der Siegelbewahrer.
garde-bois, m. der Förster.
garde-boutique, m. der Ladenhüter.
garde-chasse, m. der Wildmeister, Hegereiter.
garde-du-corps, m. die Leibwache.
garde-feu, m. der Feuerschirm.
garde-fou, m. das Geländer (an Brüken od. Ufern).
garde-malade, m. et f. der Krankenwärter, die Krankenwärterin.
garde-manger, m. die Speisekammer.
garde-marine, m. der Seecadett.
garde-meuble, m. die Geräthkammer.
garde-nappe, m. der Strohteller.
garder, v. a. aufbewahren; aufheben; beibehalten; behüten; hüten; — sa parole, sein Wort halten; — le silence, Stillschweigen beobachten; se —, v. r. sich halten (vom Obste ꝛc.); sich hüten, sich vorsehen, sich verwahren (vor Etwas, de qch.).
garde-robe, f. die Kleiderkammer; der Kleiderschrank.
gardeur, m. —**euse**, f. der Hirt; die Hirtin.
garde-vaisselle, m. der Silberdiener.
garde-vue, m. der Licht-, Augenschirm.
gardien, m. der Hüter; **ange** —, m. der Schutzengel.
gardon, m. die Rothfeder, Plötze (Fisch).
gare! int. aufgeschaut! vorgesehen!
gare, f. die Bai, Bucht; — d'évitement, der Ausweicheplatz; Bahnhof.
garenne, f. das Kaninchengehege.
garennier, m. der Kaninchenwärter.
garer (se), v. r. ausweichen, vorsehen.
gargariser (se), v. r. sich gurgeln.
gargarisme, m. das Gurgeln; Gurgelwasser.
gargote, f. die Garküche.
gargotier, m. —**ère**, f. der Garkoch, Sudelkoch, die Sudelköchin. [rinne.
gargouille, f. die Schnauze einer Dach-
gargouillée, f. die Traufe, der Wassersturz. [Leibe.
gargouillement, m. das Knurren im
gargouiller, v. n. im Wasser plätschern.
gargousse, f. die Stückpatrone.
garnement, m. mauvais —, der Taugenichts, Galgenstrick.
garnir, v. a. versehen; besetzen; staffiren; füttern, ausschlagen; beschlagen.
garnison, f. die Besatzung, Garnison.
garniture, f. die Besetzung, der Besatz, die Garnitur; der Aufsatz, Satz; das Beschläge.
garou, m. loup-garou, der Währwolf.
garrot, m. der Packstock, Knebel; Sattelbogen.

garrotter, v. a. knebeln, binden. [der.
gascon, m. der Gascogner; fig. Aufschneider.
gasconnade, f. die Aufschneiderei.
gasconner, v. n. aufschneiden.
gaspiller, v. a. verschleudern.
gaspilleur, m. der Verschleuderer.
gastrilogue, m. der Bauchredner. [risch.
gastrique, adj. zum Magen gehörig, gast-
gâteau, m. der Kuchen.
gâte-métier, m. der Pfuscher.
gâte-papier, m. der Schmierer.
gâter, v. a. verderben; verziehen, verwöhnen.
gâteur, m. der Verderber.
gauche, adj. —**ment**, adv. link; linkisch, ungeschickt; à —, links; verkehrt.
gaucher, ère, adj. der, die links ist.
gaucherie, f. das ungeschickte Benehmen.
gauchir, v. n. sich ein wenig auf die Seite wenden; ausweichen.
gaufre, f. die Wabe, Honigscheibe; der Waffelkuchen.
gaufrer, v. a. einen Stoff modeln.
gaufreur, m. der Zeugdrucker.
gaufrier, m. das Waffelkucheneisen.
gaule, f. die lange Stange; Gerte.
gauler, v. a. abschlagen (Nüsse 2c.).
gaulois, e, adj. gallisch; altfränkisch.
gaupe, f. die Schlampe. [foppen.
gausser (se), v. r. (sich) schrauben,
gausseur, m. der Fopper, Spötter. [gel.
gavache, m. der schlechte Kerl, Schlin-
gaz, m. das Gas, der Luftgeist.
gaze, f. die Gaze, der Marliflor.
gazéifier, v. a. in Gas verwandeln.
gazelle, f. die Gazelle (Art wilde Ziege).
gazetier, m. der Zeitungsschreiber; Zeitungsträger.
gazette, f. die Zeitung; fam. Klatsche.
gazeux, euse, adj. gasartig, gashaltig.
gazomètre, m. der Gasmesser, Gasbehälter.
gazon, m. der Rasen. [gen.
gazonner, v. a. berasen, mit Rasen belegazouillement, m. das Gezwitscher; das Rieseln eines Baches.
gazouiller, v. n. zwitschern; sanft rauschen; rieseln.

géant, m. der Riese; —e, f. die Riesin.
geindre, v. n. ir. fam. krächzen, winseln.
geindre, m. der Wirkmeister.
gélatine, f. die Gallerte.
gélatineux, euse, adj. gallertartig.
gelée, f. der Frost; die Gallerte, Sülze; — blanche, der Reif.
geler, v. a. zum Gefrieren bringen; durch Frost beschädigen; —, v. n. et imp. frieren, gefrieren; se —, v. r. frieren, zu Eis werden.
gélif, adj. eisklüftig (von Baumstämmen).
géline, f. das Huhn, die Henne.
gémeaux, m. pl. die Zwillinge.
gémir, v. n. seufzen (über Etwas, de, sur qch.), ächzen; girren.
gémissement, m. das Seufzen; Girren.
gemme, adj. sel —, m. das Steinsalz; —, f. der geschnittene Edelstein; die Gemme.
gênant, e, adj. beschwerlich, lästig.
gencive, f. das Zahnfleisch.
gendarme, m. der Gendarm, Polizeireiter; —rie, f. die Polizeiwache.
gendarmer (se), v. r. fam. sich entrüsten, heftig werden.
gendre, m. der Schwiegersohn.
gêne, f. die Folter, der Zwang, die Qual.
généalogie, f. das Geschlechtsregister.
généalogique, adj. genealogisch.
gêner, v. a. hindern; beschwerlich sein, drücken, beschränken.
général, e, adj. —**ement**, adv. allgemein; en —, im Allgemeinen, überhaupt; —, m. der General; das Allgemeine; — en chef, der Obergeneral. [Generalin.
générale, f. der Generalmarsch; die
généraliser, v. a. verallgemeinern.
généralisme, m. das Säbelregiment, die Säbelherrschaft.
généralissime, m. der Oberfeldherr.
généralité, f. die Allgemeinheit.
générateur, m. der Dampfkessel.
génération, f. die Zeugung, das Geschlecht, Menschenalter.
généreux, euse, adj. —**eusement**, adv. großmüthig, edelmüthig, freigebig.

générique, adj. generiſch, zu einem Geſchlechte gehörig.
générosité, f. die Großmuth; Freigebigkeit.
genèse, f. das erſte Buch Moſis.
genet, m. der Klepper (Pferd).
genêt, m. das Pfriemenkraut.
genette, f. die Genette; wilde Katze.
genèvre ou **genièvre**, m. der Wachholder, Wachholderſtrauch; die Wachholderbeere.
génie, m. der Genius, Geiſt, Schutzgeiſt; das Genie; die Ingenieurkunſt; das Geniecorps.
genièvre, ſ. genèvre.
génisse, f. die junge Kuh, Färſe.
genou, m. das Knie; à —x, knieend; fußfällig; se mettre à —x, auf die Kniee fallen, niederknieen.
genouillière, f. das Kniestück am Harniſche; die Stiefelſtolpe. [Art.
genre, m. das Geſchlecht, die Gattung,
gens, m. et f. pl. die Leute; — de bien, die rechtſchaffenen Leute; — de condition, die vornehmen Leute; — de lettres, die Gelehrten; — de robe, die Rechtsgelehrten.
gent, f. das Volk.
gentiane, f. der Enzian.
gentil (ſpr. —ti), **e**, m. der Heide; —, le, adj. heidniſch; artig, hübſch, fein.
gentilhomme, m. der Edelmann, Edelgeborene.
gentilité, f. das Heidenthum. [junker.
gentillâtre, m. der Stroh- od. Kraut-
gentillesse, f. die Artigkeit.
gentiment, adv. fam. artig.
génuflexion, f. die Kniebeugung.
géodésie, f. die Feldmeßkunſt.
géographe, m. der Geograph, Erdbeſchreiber. [ſchreibung.
géographie, f. die Geographie, Erdbe-
geôle, f. das Gefängniß, Stockhaus.
geôlier, m. der Kerkermeiſter, Stockmeiſter.
géologie, f. die Geologie; die phyſiſche Erdbeſchreibung.
géologue, m. der Geolog. [kunſt.
géomance, géomancie, f. die Punktir-
géomètre, m. der Geometer, Feldmeſſer. [kunſt
géométrie, f. die Geometrie, Erdmeß-
gérant, m. der Geſchäftsführer.
gerbe, f. die Garbe.
gerber, v. a. in Garben binden.
gerbière, f. der Garbenhaufen. [wurm.
gerce, f. die Kleidermotte, der Bücher-
gercer, v. a. aufritzen, aufreißen (die Haut); —, v. n. et se —, v. r. aufſpringen. [Haut.
gerçure, f. der Ritz, die aufgeſprungene
gérer, v. a. führen; verwalten.
germain, **e**, adj. leiblich (von Geſchwiſtern); cousin —, m. das leibliche Geſchwiſterkind.
germandrée, f. der Gamander, das Vergißmeinnicht.
germanisme, m. die deutſche Spracheigenheit, der Germanismus.
germe, m. der Keim.
germer, v. n. keimen.
germoir, m. der Malzboden.
gérondif, m. das Gerundium.
gerzeau, m. der Kornraden.
gésier, m. der Kropf der Vögel.
gésir, v. n. ir. liegen, begraben liegen; il gît, es liegt.
gesse, f. die Platterbſe; Feldwicke.
geste, m. die Geberde, Bewegung beim Reden.
gesticulateur, m. der Geberdenmacher.
gesticulation, f. die Geberden.
gesticuler, v. n. Geberden machen, geſticuliren.
gestion, f. die Verwaltung.
gèze, m. die Rinne zwiſchen zwei Dächern.
gibbeux, **euse**, adj. buckelig, höckerig.
gibecière, f. die Geldkatze; Jagdtaſche; Zaubertaſche.
gibelet, m. der Zwickbohrer.
giberne, f. die Patrontaſche.
gibet, m. der Galgen, das Hochgericht.
gibier, m. das Wildpret.
giboulée, f. der Platzregen.
giboyeux, **euse**, adj. reich an Wild.
gigantesque, adj. rießenmäßig.
gigot, m. die Hammelkeule.

gigotter, v.n. mit den Beinen zappeln, ausschlagen.
gigue, f. die Gigue (ein Tanz).
gilet, m. das Gilet, die Weste.
gingembre, m. der Ingwer.
ginguet, te, adj. fam. schwach, schlecht; —, m. der schwache, schlechte Wein.
gipe, f. der Fuhrmannskittel, Bauernkittel.
girafe, f. die Giraffe.
girandole, f. der große Armleuchter; das Finale eines Feuerwerks.
girofle, m. oder clou de —, m. die Würznelke.
giroflée, f. die Levkoje, der Lack.
giroflier, m. der Würznägeleinbaum; Levkojenstock.
giron, m. der Schooß. [terhahn.
girouette, f. die Wetterfahne, der Wet-
gisant, e, adj. liegend (s. gésir).
gît, s. gésir. [Hasen.
gîte, m. das Nachtlager, Lager eines
gîter, v.n. übernachten.
givre, m. der Rauhreif; —, f. die Viper, Schlange.
glaçant, e, adj. eiskalt.
glace, f. das Eis; Spiegelglas; Kutschenfenster; Gefrorene.
glacer, v.a. gefrieren, eiskalt machen; glasiren; überzuckern.
glaciale, e, adj. eiskalt, Eis...
glacier, m. der Eishändler.
glacière, f. die Eisgrube.
glaciers, m. pl. die Eisberge, Gletscher.
glacis, m. der Abhang; abhängige Bo-
glaçon, m. die Eisscholle. [den.
gladiateur, m. der Fechter.
glaïeul, m. die Schwertlilie.
glaire, f. der Schleim (im Körper); das Eiweiß.
glaireux, euse, adj. schleimig, zähe.
glaise, f. die Thonerde, der Letten.
glaiseux, euse, adj. thonig, lettig.
glaisière, f. die Thongrube.
glaive, m. das Schwert. [lese.
glanage, m. das Aehrenlesen, die Nach-
gland, m. die Eichel; Quaste.
gland, f. die Drüse.
glandée, f. die Eichelernte; Eichelmast.
glandule, f. die kleine Drüse.
glanduleux, euse, adj. drüsig.
glane, f. die Hand voll Aehren; der Büschel; — d'oignon, m. das Bund Zwiebeln.
glaner, v.a. et n. Aehren lesen.
glaneur, m. der Aehrenleser.
glanis, m. der Wels (Fisch).
glanure, f. die Aehrenlese, Nachlese.
glapir, v.n. kläffen; kreischen.
glapissant, e, adj. kläffend.
glapissement, m. das Kläffen.
glas, m. das Todtengeläute, Todtenglöckchen.
glauque, adj. meergrün.
glèbe, f. der Erdkloß, die Scholle.
gléner, v.a. das Tauwerk aufhissen.
glissade, f. das Gleiten, Ausgleiten.
glissant, e, adj. schlüpferig, glatt; bedenklich, mißlich.
glisser, v.n. gleiten, ausgleiten; ausglitschen; fig. — sur qch., über Etwas hinwegschlüpfen; —, v.a. unvermerkt hineinthun oder schieben; se —, v.r. sich schleichen, sich einschleichen.
glissoire, f. die Gleitbahn.
globe, m. die Kugel; Erd-, Weltkugel; — impérial, der Reichsapfel.
globeux, euse, adj. kugelrund.
globule, m. das Kügelchen.
gloire, f. der Ruhm; die Ehre; Herrlichkeit; Ruhmsucht; Glorie; se faire — de qch., sich eine Ehre aus Etwas machen.
gloriette, f. das Lusthäuschen.
glorieux, euse, adj. —**eusement**, adv. rühmlich, glorreich; ruhmredig, stolz; —, m. der Ruhmredige.
glorification, f. die Verherrlichung, Verklärung.
glorifier, v.a. verherrlichen, verklären; se —, v.r. (de qch.) sich einer Sache rühmen.
gloriole, f. der armselige Ruhm.
glose, f. die Glosse, Auslegung; — marginale, die Randglosse.
gloser, v.a. et n. Glossen machen.
gloseur, m. der Glossenmacher, Tadler.

glossaire, m. das Glossarium.
glossateur, m. der Glossator, Ausleger.
glotte, f. die Stimmritze.
glouglou, m. das Gluckgluck.
glouglouter, v.n. kollern, gautern (von Truthühnern).
glousser, v.n. glucken, gluckſen.
glouteron, m. die Klette.
glouton, ne, adj. gefräßig; —, m. der Vielfraß.
gloutonnerie, f. die Gefräßigkeit.
glu, f. der Vogelleim.
gluant, e, adj. klebrig.
gluau, m. die Leimruthe.
gluer, v.a. mit Vogelleim beſtreichen
glui, m. das Roggenſtroh.
glutineux, euse, adj. klebrig.
gnome, m. gnomide, f. der Erdgeiſt.
gnomon, m. der Zeiger einer Sonnenuhr.
gobelet, m. der Becher; jouer des —s, Zauberkünſte machen.
gober, v.a. gierig hinunterſchlucken.
gobet, m. der Biſſen.
gobin, m. der Buckelige.
goblin, m. der Kobold, Mummel.
godaille, f. der Rauſch.
godenot, m. das Gaukelmännchen.
goder, v.a. ſich runzeln.
godet, m. der Tümmler, kleine Becher, das Farbennäpfchen.
godiche, f. der Tölpel, Pinſel.
godron, m. die runde Falte.
goëlette, f. der Schooner (Schiff).
goffe, adj. unförmlich, plump.
gogaille, f. das luſtige Gelag.
gogo, adv. vivre à gogo, herrlich und in Freuden leben.
goguenard, e, adj. plump ſcherzend; —, m. der plumpe Spaßmacher.
goguettes, f. pl. die luſtigen Schwänke, Schnurrpfeifereien.
goinfre, m. der Schwelger, Praſſer.
goinfrer, v.n. ſchwelgen, ſchlemmen.
goître, m. der Kropf.
goîtreux, euse, adj. kröpfig.
golfe, m. der Meerbuſen, Golf.
gomène, f. das Ankertau.
gomme, f. das Gummi; — arabique, das arabiſche Gummi.
gommer, v.a. mit Gummi beſtreichen.
gommeux, euse, adj. gummiartig.
gommier, m. der Gummibaum.
gond, m. die Thürangel.
gondole, f. die Gondel; der Augenbader.
gondolier, m. der Gondelier, Gondelführer.
gonfalon, m. die Kirchenfahne.
gonfalonier, m. der Fahnenträger.
gonfler, v.a. aufblähen, aufblaſen; —, v. n. et se —, v. r. ſchwellen, aufſchwellen.
goniomètre, m. der Winkelmeſſer.
gord, m. das Fiſchwehr.
goret, m. das Spanferkel; der Schiffsbeſen.
gorge, f. die Kehle, Gurgel; der Kropf; Hals; die Schlucht.
gorgée, f. der Schluck; par —s, ſchluckweiſe.
gorger, v. a. mit Speiſen vollſtopfen; überfüttern.
gosier, m. der Schlund; die Kehle.
gothique, adj. gothiſch.
gouache, f. die Waſſermalerei mit Deckfarben.
gouailler, v.a. fam. verſpotten.
goudron, m. der Theer.
goudronner, v. a. theeren.
gouepper, v.n. in den Kneipen liegen, kneipen.
gouffre, m. der Abgrund; Schlund; Strudel.
gouge, f. der Hohlmeißel.
goujat, m. der Troßbube, Packknecht.
goujon, m. der Gründling (Fiſch); Stift, Pflock.
goujonner, v.a. mit Stiften befeſtigen.
goulet, m. die enge Einfahrt.
goulot, m. der Flaſchenhals.
goulu, m. der Vielfraß (Thier).
goulu, e, adj. —**ment**, adv. gefräßig, freßgierig.
goupille, f. der Pflock, Vorſtecker.
goupillon, m. der Weihwedel; die Flaſchenbürſte.
gour, m. die Schlucht.
gourd, e, adj. erſtarrt, ſteif vor Kälte.
gourde, f. der Flaſchenkürbiß.
gourdin, m. der Knüttel; Prügel.
goureur, m. der Waarenverfälſcher.
gourgane, f. die Sumpfbohne.

gourmade, f. der Faustschlag, Puff.
gourmand, e, adj. gefräßig, leckerhaft; —, m. der Fresser; das Leckermaul.
gourmander, v. a. ausschelten, auszhunzen.
gourmandise, f. die Gefräßigkeit.
gourme, f. die Drusenkrankheit (der Pferde).
gourmer, v. a. die Kinnkette einhängen; mit Fäusten schlagen, puffen.
gourmet, m. der Weinkenner.
gourmette, f. die Kinnkette.
gousse, f. die Hülse, Schote.
gousset, m. die Achselhöhle; kleine Hosentasche.
goût, m. der Geschmack; avoir du — pour qch., Sinn für Etwas haben.
goûter, v. a. et n. schmecken; kosten; —, v. n. vespern.
goûter, m. das Vesperbrod.
goutte, f. der Tropfen; die Gicht; das Podagra; — à —, tropfenweise; goutte-rose, f. der Rothlauf; die Gesichtsrose.
gouttelette, f. das Tröpfchen.
goutteux, euse, adj. gichtisch; —, m. der Gichtkranke; Podagrist.
gouttière, f. die Dachtraufe.
gouvernail, m. das Steuerruder.
gouvernante, f. die Statthalterin; Hofmeisterin; Haushälterin.
gouverne, f. die Verhaltungsregel.
gouvernement, m. die Regierung; Regierungsform; Statthalterschaft.
gouverner, v. a. regieren; verwalten.
gouverneur, m. der Statthalter; Hofmeister, Erzieher.
grabat, m. das schlechte, geringe Bett.
grabataire, adj. bettlägerig.
grabuge, m. fam. das Gezänk.
grâce, f. die Gnade; Begnadigung; der Gefallen; die Grazie; Anmuth; de —, ich bitte, wenn ich bitten darf; — à Dieu! Gott sei Dank! dire ses —s, nach Tische beten; rendre —, rendre —s, Dank sagen.
gracieuser, v. a. liebreich begegnen.
gracieuseté, f. die Gefälligkeit, Höflichkeit.
gracieux, euse, adj. —**eusement**, adv. gnädig, liebreich; holdselig, anmuthig.
gracilité, f. die Klarheit der Stimme.
gradation, f. der Stufengang; die Steigerung; par —, stufenweise.
grade, m. die Ehrenstufe, Würde.
gradin, m. der Stufentritt.
graduation, f. die Abtheilung in Grade; das Gradirhaus.
gradué, m. die graduirte Person.
graduel, le, adj. —**lement**, adv. stufenweise.
graduer, v. a. in Grade abtheilen; eine akademische Würde ertheilen.
graillement, m. die dumpfe oder heisere Stimme.
graillon, m. das Ueberbleibsel einer Mahlzeit.
grain, m. das Korn, Körnchen; der Gran (Apothekergewicht); das Grän; — de café, die Kaffeebohne; — germé, das Malz; — de raisin, die Weinbeere.
graine, f. das Samenkorn; monter en —, in Samen schießen.
grainer, v. n. körnen.
grainier, m. der Samenhändler.
graissage, m. das Einschmieren (mit Fett).
graisse, f. das Fett, der Schmeer.
graisser, v. a. einschmieren.
graisset, m. der Laubfrosch.
graisseux, euse, adj. schmierig, fettig.
gramen, m. das Hundsgras, die Quecke.
grammaire, f. die Grammatik, Sprachlehre.
grammairien, m. der Grammatiker.
grammatical, e, adj. —**ement**, adv. grammatisch.
grand, e, adj. groß, erwachsen; **il fait** — jour, es ist heller Tag; —, m. der Große.
grandelet, te, adj. ziemlich groß.
grandement, adv. recht groß; ungemein.
grandeur, f. die Größe; Erhabenheit; Herrlichkeit (Titel).
grandir, v. n. groß werden.
grand'-mère, f. die Großmutter.
grand-oeuvre, m. das Gold machen; der Stein der Weisen.

grand-père, m. der Großvater.
grange, f. die Scheuer, Scheune.
grangée, f. eine Scheune voll.
granit, m. der Granit.
graphique, adj. bildlich, beschreibend.
grappe, f. die Traube; — de raisin, die Weintraube.
grappeux, euse, adj. voll Trauben, traubig.
grappiller, v. a. et n. im Weinberge nachlesen.
grappilleur, m. der Nachleser.
grapillon, m. das Träubchen.
grappin, m. der Schiffshaken.
grappu, e, adj. traubenreich.
gras, se, adj. fett, feist; ölig; schmutzig; mardi —, m. der Fastendienstag; die Fastnacht; — de la jambe, die Wade; parler —, mit der Zunge anstoßen.
gras-double, m. der Fettdarm.
grasset, te, adj. ein wenig fett.
grasseyement, m. das Anstoßen mit der Zunge, Schnarren.
grasseyer, v. n. schnarren.
grassouillet, te, adj. quatschlicht.
gratification, f. das Gnadengeschenk.
gratifier, v. a. beschenken, begnadigen.
gratis (spr. —tis), adv. unentgeltlich, umsonst.
gratitude, f. die Dankbarkeit.
gratteau, m. das Kratzeisen.
gratte-boësse, f. die Kratzbürste von Draht.
gratte-cu, m. die Hagebutte.
gratte-langue, m. der Zungenreiniger.
gratteleux, euse, adj. krätzig.
gratte-papier, m. der Schmierer, Actenschmierer.
gratter, v. a. kratzen; scharren; abkratzen; schaben, abschaben.
grattoir, m. das Kratzeisen.
gratuit, e, adj. —**ement**, adv. freiwillig; unentgeltlich.
gratuité, f. die Freiwilligkeit.
gravatier, m. der Schuttkärrner.
grave, adj. —**ment**, adv. schwer; gesetzt, ernst; tief (v. Tone).
graveleux, euse, adj. kiesig.
gravelle, f. der Blasengries.
graver, v. a. graben, eingraben, stechen; einprägen; — à l'eau forte, radiren.
graveur, m. der Kupferstecher; Petschierstecher; — en bois, der Holzschneider.
gravier, m. der Kies, Gries.
gravir, v. n. klettern.
gravitation, f. die Schwerkraft.
gravité, f. die Schwere; der Ernst; die Tiefe des Tones.
gravure, f. die Kupferstecherkunst; der Kupferstich.
gré, m. der gute Wille; das Belieben; bon —, mal —, gutwillig oder gezwungen; à son —, nach seinem Gutdünken; savoir — à qn., Einem Dank wissen; de bon —, adv. gutwillig.
grécisme, m. der Gräcismus, die griechische Spracheigenheit.
gredin, e, adj. lumpicht, armselig; —, m. —e, f. der Bettler, Lump.
gréer, v. a. auftakeln.
greffe, m. die Kanzellei; —, f. das Pfropfreis.
greffer, v. a. pfropfen.
greffeur, m. der Propfer.
greffier, m. der Kanzellist; Registrator.
greffoir, m. das Propfmesser.
grège, f. oder soie —, f. die rohe Seide; —, m. die Riffel, der Riffelkamm.
grégeois, adj. feu —, m. das griechische Feuer.
grêle, adj. schlank, lang und dünn; hell, klar, grell; —, f. der Hagel, die Schloßen.
grêlé, adj. sehr blatternarbig, ruppig.
grêler, v. imp. hageln, schloßen; —, v. a. durch den Hagel verderben; zerschlagen.
grêlon, m. die große Schloße.
grelot, m. die Schelle.
grelotter, v. n. vor Kälte zittern, mit den Zähnen klappern.
gremil (spr. —mi), m. der Perlhirse.
grenade, f. der Granatapfel.
grenadier, m. der Grenadier; Granatenbaum.
grenadière, f. die Grenadiertasche.
grenaille, f. das Eisenschrot.

grenat, m. der Granatstein.
greneler, v. a. narbig machen (Leder ꝛc.), körnen.
grener, v. n. et a. körnen. [handel.
greneterie, f. der Samenhandel; Grützgrenetier, m. der Samen-, Mehlhändler; Grützmann; Salzfactor.
grenier, m. der Kornboden; Boden; — à foin, der Heuboden.
grenouille, f. der Frosch.
grenouillère, f. die Froschlache.
grenu, e, adj. voll Körner, kornreich; narbig.
grès, m. der Sandstein; das Steingut.
greserie, f. gresserie.
grésil (spr. —si), m. der kleine Hagel, die Graupeln.
grésiller, v. imp. graupeln. [Grille).
grésillonner, v. n. zirpen (von der
gresserie, f. die Sandsteingrube.
gresset, m. der Laubfrosch.
grève, f. das flache, sandige Ufer, der ehemalige Richtplatz in Paris.
grever, v. a. Unrecht thun, kränken.
griblette, f. die Schweinscarbonade.
gribouiller, v. n. sudeln, schmieren.
grièche, adj. bunt, gesprenkelt.
grief, m. die gerichtliche Beschwerde, Beeinträchtigung.
grief, ève, adj. —èvement, adv. schwer, hart, groß.
grièveté, f. die Größe oder Schwere eines Vergehens.
griffe, f. die Klaue, Kralle.
griffon, m. der Greif, Greifgeier.
griffonnage, m. das Gekritzel.
griffonner, v. a. et n. kritzeln; schlecht schreiben; leicht entwerfen.
grignon, m. das Brodränftchen.
grignoter, v. a. knaupeln.
grigou, m. der Knauser.
gril (spr. gri), m. der Bratrost.
grillade, m. der Rostbraten.
grillage, m. das Rösten; Drahtgitter.
grille, f. das Gitter; der Rost.
griller, v. a. et n. rösten; versengen; vergittern.
grillon, m. die Grille, das Heimchen.
grillot, m. der Stützbalken.
grilloter, v. n. zirpen.
grimace, f. die Grimasse, Fratze; Verstellung; faire des —s, Gesichter schneiden.
grimacer, v. n. Grimassen machen.
grimacier, m. der Grimassenmacher, Heuchler.
grimaud, m. ger Abcschütz.
grime, m. der Schuljunge.
grimeliner, v. n. knauserig spielen; schachern.
grimpart, m. die Spechtmeise.
grimper, v. n. klettern.
grimpereau, m. der Holzspecht.
grincer, v. a. — les dents, mit den Zähnen knirschen.
gringotter, v. n. zwitschern.
griotte, f. die Weichselkirsche.
griottier, m. der Weichselkirschbaum.
grippe, f. die Grille; sonderbare Neigung; das Flußfieber.
gris, e, adj. grau; etwas betrunken; benebelt; gris-brun, adj. dunkelgrau; gris-pommelé, apfelgrau.
grisailler, v. a. grau anstreichen.
grisâtre, adj. graulich.
griser, v. a. ein wenig betrunken machen; se —, v. r. sich benebeln.
grisette, f. der Grisett (Zeug); die Nähterin, Grisette.
grison, ne, adj. grau, greis.
grisonner, v. n. grau werden; graue Haare bekommen. [vogel.
grive, f. die Drossel, der Krammets-
grivelé, e, adj. grau und weiß gesprenkelt.
grivelée, f. der Schnitt, heimliche und unerlaubte Gewinn, Schwenzelpfennig.
grivois, e, adj. lustig, munter; —, m. der flinke, lustige Bursche. [ser).
grog, m. der Grog (Cognac mit Was-
grognard, m. der Murrkopf, Brummbär.
grogner, v. a. grunzen; murren.
grogneur, m. der Murrkopf.
groin, m, der Schweinsrüssel.
grommeler, v. n. brummen.
gronder, v. a. auszanken, ausschelten;

—, v. n. murren; rollen (vom Donner); sausen.
gronderie, f. das Schelten, Gezänk.
grondeur, euse, adj. brummig; zänkisch; mürrisch; —, m. der Zänker.
gros, se, adj. dick; grob; stark; — temps, m. das stürmische Wetter; —, m. der dickste Theil; das Hauptsächlichste; der Groschen; en —, im Ganzen; tout en —, überhaupt; marchand en —, m. der Großhändler.
groseille, f. die Johannisbeere; — verte, die Stachelbeere.
groseillier, m. der Johannisbeerstrauch; — épineux, der Stachelbeerstrauch.
grosse, f. das Groß (12 Dutzend).
grosserie, f. die grobe Eisenwaare; der Handel im Großen.
grosseur, f. die Dicke, Größe.
grossier, ère, adj. grob, plump, ungeschliffen; —**èrement**, adv. gröblich.
grossièreté, f. die Grobheit.
grossir, v. a. dick machen, vergrößern; —, v. n. dick od. stärker werden, anwachsen; se —, v. r. sich vergrößern; stolz werden.
grotesque, adj. —**ment**, adv. grotesk; unnatürlich.
grotesques, m. pl. die Grotesken, altmodische Verzierung.
grotte, f. die Grotte, Höhle.
grouette, f. der steinige Boden.
grouetteux, euse, adj. steinig, kiesig.
grouiller, v. n. wimmeln; sich regen.
group (spr. gru), m. das Geldpacket, die Geldrolle.
groupe, m. die Gruppe.
grouper, v. a. gruppiren.
gruau, m. die Grütze, der Gries.
grue, f. der Kranich; Krahn, das Hebezeug.
gruger, v. a. knarpeln, knaupeln.
grugerie, f. fam. die Prellerei.
grugeur, m. der Betrüger, Preller.
grumeler (se), v. r. sich klümpern.
grumeleux, euse, adj. knotig, knorrig.
guano, m. der Vogeldünger, Guano.
gué, m. die Furt; der seichte Ort; à —, adv. durchzuwaten oder zu passiren.
guéable, adj. durchzuwaten, durchzufahren.
guède, f. der Waid, das Färbeholz.
guéer, v. a. durchwaten; spülen.
guenille, f. der Lumpen; Plunder.
guenillon, m. das Lümpchen.
guenon, f. das Affenweibchen.
guenuche, f. das weibliche Aeffchen.
guêpe, f. die Wespe.
guêpier, m. das Wespennest.
guère, **guères**, adv. wenig, nicht viel, nicht oft; nicht leicht.
guéret, m. der gebrachte Acker; die Flur.
guéridon, m. der Leuchterstuhl.
guérir, v. a. heilen; —, v. n. genesen.
guérison, f. die Heilung; Genesung.
guérissable, adj. heilbar.
guérite, f. das Schilderhaus; der kleine Wachthurm; das Bahnhäuschen.
guernon, m. der Bart unter der Nase.
guerre, f. der Krieg; Streit; — civile, der Bürgerkrieg.
guerrier, ère, adj. kriegerisch; —, m. der Krieger.
guerroyer, v. n. Krieg führen.
guet, m. die Wache; Schildwache.
guet-apens, m. das vorsätzliche Auflauern; der hinterlistige Streich.
guêtre, f. die Gamasche.
guetter, v. a. lauern; auflauern, auspassen.
guette, f. der Strebebalken.
guetteur, m. der Auflauerer. Oeffnung.
gueule, f. der Rachen; das Maul; die
gueulée, f. ein Rachen voll.
gueusaille, f. das Bettelvolk, die Lumpenfamilie. Gußeisen
gueuse, f. die Gans, das große Stück
gueuser, v. n. et a. betteln.
gueuserie, f. die Bettelei; der Plunder.
gueux, euse, adj. bettelarm: armselig; —, m. der Bettler; Lump.
gui, m. die Mistelpflanze.
guichet, m. das Pförtchen; Fensterchen; die Schrankthüre.
guichetier, m. der Pförtner, Thürhüter.
guide, m. der Wegweiser, Führer.
guide-âne, m. die Eselsbrücke; das Linienblatt.

guider, v.a. führen, leiten.
guidon, m. die Standarte; der Standartenjunker.
guigne, f. die Süßkirsche.
guigner, v.a. et n. schielen; — qch., nach Etwas schielen.
guignier, m. der Süßkirschbaum.
guignon, m. das Unglück (besonders im Spiele).
guildive, f. der Zuckerbranntwein.
guilée, f. der Regenguß.
guillaume, m. der lange Hobel.
guillemets, m. pl. die Anführungszeichen („).
guiller, v.n. aufstoßen (vom Biere).
guilleret, te, adj. munter, aufgeweckt.
guillotine, f. die Guillotine, Köpfmaschine.
guillotiner, v.a. mit dem Fallbeile [köpfen.
guimauve, f. der Eibisch.
guimbarde, f. eine Art Lastwagen, das Brummeisen. [nen.
guimpe, f. der Brustschleier der Non-
guindage, m. das Aufhissen des Tauwerks.
guindal, m. die Winde. [stig.
guindé, e, adj. aufgewunden; schwül-
guinder, v.a. aufwinden, aufhissen.
guinderesse, f. das Hißtau.
guindre, m. das Zwirnrädchen.
guingois, m. das Verschobene, Schiefe; de —, schief.
guinguette, f. die Schenke.
guirlande, f. die Blumenschnur, das Blumengehänge. [nach Art, wie.
guise, f. die Art, Weise; en — de,
guitare, f. de Zither, Guitarre.
guttule, f. das Tröpfchen.
guttural, e, adj. lettre —e, f. der Kehlbuchstabe. [Turnanstalt.
gymnase, m. das Gymnasium, die
gymnastique, adj. gymnastisch; —, f. die Gymnastik; Turnkunst; das Turn-
gymnique, adj. gymnastisch. [nen.
gypse, m. der Gips, Stuck.
gypseux, euse, adj. gipsartig.

H.

Anmerkung. Die mit ' bezeichneten h werden sanft gehaucht.

'ha! int. ha! ach! ei!
habile, adj. —**ment**, adv. geschickt, fähig, emsig.
habileté, f. die Geschicklichkeit.
habilité, f. die Fähigkeit.
habiliter, v.a. fähig, tüchtig machen.
habillement, m. die Kleidung.
habiller, v.a. kleiden, bekleiden, ankleiden; s'—, v.r. sich ankleiden; sich kleiden.
habit, m. das Kleid; der Rock.
habitable, adj. bewohnbar.
habitacle, m. die Wohnung, Hütte; das Wach- od. Compaßhäuschen.
habitant, e, adj. wohnhaft; —, m. der Bewohner.
habitation, f. die Wohnung; der Wohnort.
habiter, v.a. bewohnen; —, v.n. woh-
habitude, f. die Gewohnheit. [nen.
habitué, m. der Stammgast; Pfarrgehilfe.
habituel, le, adj. zur Gewohnheit geworden, gewöhnlich.
habituellement, adv. aus Gewohnheit.
habituer, v.a. gewöhnen; s'—, v.r. (à qch.) sich Etwas angewöhnen.
'habler, v.n. aufschneiden, prahlen.
'hablerie, f. die Aufschneiderei.
'hableur, m. der Aufschneider, Prahler.
'hache, f. die Axt, das Beil.
'hacher, v.a. hacken, zerhacken.
'hachette, f. das Hackbeil, Handbeil.
'hachis, m. das gehackte Fleisch.
'hachoir, m. das Hackbret; Hackmesser.
'hagard, e, adj. wild, verstört, stier.

'haie, f. die Hecke, der Zaun; die Reihe.
'haillon, m. der Lumpen, Lappen.
'haine, f. der Haß. [lig.
'haineux, euse, adj. gehässig, feindse-
'haïr, v. a. ir. hassen.
'haire, f. das härene Hemd, Bußkleid.
'haïssable, adj. hassenswürdig.
'halage, m. das Schiffziehen.
'hâle, m. die Sommerhitze, der Sonnenbrand.
'hâlé, adj. von der Sonne verbrannt.
'haleine, f. der Athem, das Athemholen.
'halenée, f. der übelriechende Athem.
'halener, v. a. anriechen; wittern; ausforschen.
'hâler, v. a. (von der Sonne) verbrennen, bräunen, dörren.
'haler, v. a. heranziehen; hetzen.
'haletant, e, adj. keuchend, schnaubend.
'haleter, v. n. keuchen, schnauben.
'hallage, m. das Standgeld in einer Verkaufshalle.
'halle, f. die Halle; Markthalle.
'hallebarde, f. die Hellebarde.
'hallier, m. das Dickicht, das Gebüsch; der Krämer. [Sonne ꝛc.
'halo, m. der Hof um den Mond, die
'halte, f. das Haltmachen; die Rast.
'halte-là! int. halt! halt ein!
'halter, v. n. Halt machen.
'hamac, m. die Hängematte.
'hameau, m. der Weiler, das Dörfchen.
hameçon, m. der Angelhaken, die Angel.
'hampe, f. der Schaft eines Spießes; Pinselstiel.
hamstèr (spr. —stèr), m. der Hamster.
'hanche, f. die Hüfte.
'hangar, m. der Wagenschoppen.
'hanneton, m. der Maikäfer.
'hanse, f. die Hansa, der Bund.
'hanséatique, adj. hanseatisch.
'hanter, v. a. et n. oft besuchen, umgehen mit Einem.
'hantise, f. der vertraute Umgang.
'happe, f. das Achsenblech, die Krampe.
'happer, v. a. erschnappen, erhaschen.
'haquenée, f. der Zelter, Paßgänger.
'haquet, m. der kleine Karren.
'haquetier, m. der Kärrner.
'harangue, f. die feierliche Anrede.
'haranguer, v. a. et n. eine öffentliche Rede halten, feierlich anreden.
'harangueur, m. der Redner.
'haras, m. die Stuterei, das Gestüte.
'harasser, v. a. ermüden, abmatten.
'harceler, v. a. necken; oft, wiederholt angreifen.
'harceleur, m. der Necker.
'harde, f. das Rudel (Hirsche).
'hardées, f. pl. der Wildschaden.
'harder, v. a. zusammenkoppeln.
'hardes, f. pl. die Kleidungsstücke, Sachen. [dreist, keck.
'hardi, e, adj. —**ment**, adv. kühn,
'hardiesse, f. die Kühnheit, Dreistigkeit.
'hareng, m. der Hering. [fangs.
'harengaison, f. die Zeit des Heringsfangs.
'harengerie, f. der Heringsmarkt.
'hargneux, euse, adj. zänkisch, beißig.
'haricot, m. die Schminkbohne, Bohne.
harlequin, s. arlequin.
harmonie, f. die Harmonie; der Wohllaut; fig. die Uebereinstimmung, Eintracht.
harmonieux, euse, adj. —**eusement**, adv. harmonisch, zusammenstimmend. [mung bringen.
harmoniser, v. a. in Uebereinstim-
'harnacher, v. a. anschirren (ein Pferd).
'harnacheur, m. der Sattler.
'harnais, m. der Harnisch, das Pferdegeschirr; Reitzeug.
'haro, m. das Hülferufen, Zetergeschrei.
'harpailler (se), v. réc. sich herumbalgen. [gen.
'harpagon, m. der Geizhals.
'harpe, f. die Harfe.
'harpeau, m. der Enterhaken.
'harper, v. a. stark anpacken. [zanken.
'harpigner (se), v. réc. sich herum-
'harpin, m. der Bootshaken.
'harpiste, m. der Harfenspieler.
'harpon, m. die Harpune, der Wurfspieß zum Wallfischfange.
'harponner, v. a. harpuniren.
'hart, f. die Weide, das Weidenband.
'hasard, m. das Ungefähr, der Zufall; das Wagestück; à tout —, aufs Gerathewohl; par —, von ungefähr.

'hasarder, v. a. wagen.
'hasardeux, euse, adj. verwegen; gewagt, mißlich, gefährlich.
'hase, f. die Häsin.
'hâte, f. die Eile, Eilfertigkeit; en —, eilig; à la —, in der Eile.
'hâtément, adv. eilig, schnell. [eilen.
'hâter, v. a. beschleunigen; se —, v.r.
'hâtier, m. der Bratbock.
'hâtif, ive, adj. —**ivement**, adv. frühzeitig, zeitig.
'hâtiveau, m. die Frühbirne ꝛc.
'haubert, m. das Panzerhemd.
'hausse, f. der Untersatz, die Unterlage; das Steigen der Course, der Frosch am Geigenbogen. [Ringkragen.
'hausse-col, **'hausse-cou**, m. der
'haussement, m. die Erhöhung.
'hausser, v.a. erhöhen; erheben; höher stimmen; — les épaules, die Achseln zucken; —, v.n. höher werden, steigen; se —, v. n. höher werden; sich aufklären (vom Wetter).
'haussier, m. der Börsenspeculant.
'haut, e, adj. —**ement**, adv. hoch; laut, hell; hochmüthig; —, adv. hoch; laut; frei heraus; en —, par —, oben; d'en —, von oben herab; —, m. die Höhe, der Oberste; die Spitze.
'haut-à-bas, m. der Hausirer.
'hautain, ne, adj. —**ement**, adv. hochmüthig, stolz.
'hautbois, m. die Hoboe, der Hoboist.
'haut-de-chausses, m, die Beinkleider.
'haute-contre, f. der Alt; Altist.
'haute-justice, f. das Obergericht.
'haute-marée, f. die hohe Fluth.
'haute-mer, f. die hohe See.
'hautesse, f. die Hoheit (Titel).
'haute-taille, f. der Contrealt; erste Tenor.
'hauteur, f. die Höhe; Anhöhe; die Hochmuth; der Höhengrad. [herr.
'haut-justicier, m. der Obergerichts-
'haut-mal, m. die fallende Sucht, das böse Wesen. [mann.
'hauturier (pilote), m. der Steuer-
'havane, m. die Havannahcigarre.
'have, adj. blaß und abgezehrt, elend.
'haveron, m. der wilde Hafer.
'hâvre, m. der Seehafen. [zel.
'havre-sac, m. der Tornister, das Rän-
'hé! int. he! he da! ei! ach! — bien! nun wohl! recht so!
hebdomadaire, adj. wöchentlich.
hebdomadier, m. der Wöchner (Geistlicher).
héberger, v. a. beherbergen.
hébété, e, adj. stumpfsinnig, dumm; —, m. der Dummkopf.
hébéter, v. a. dumm machen.
hébétude, f. der Stumpfsinn.
hébraïque, hébreu, adj. hebräisch; —, m. der Hebräer. [eigenheit.
hébraïsme, m. die hebräische Sprach-
hec, m. das Kelterbret.
hectare, m. das Maß von 100 Ares.
hectique, adj. schwindsüchtig, hektisch.
hectogramme, m. das Gewicht von 100 Grammes.
hectolitre, m. das Maß von 100 Litres.
hectomètre, m. das Maß von 100 Metres. [res.
hectostère, m. das Maß von 100 Ste-
'hélas (s lt.)! int. ach! leider!
'héler, v. a. ein Schiff anrufen.
hélice, f. die Schraubenlinie.
'hem! int. hem; he! he da!
hémicycle, m. der Halbzirkel.
hémisphère, m. die Halbkugel.
hémorrhagie, f. der Blutsturz.
'hennir (lt. ha–nir), v. a. wiehern.
'hennissement(lt.ha–),m.das Wiehern.
hépatique, adj. zur Leber gehörig, Leber...
heptagone, adj. et m. das Siebeneck.
héraldique, adj. heraldisch; science —, f. die Wappenkunst, Heraldik.
'héraut, m. der Herold.
herbacé, e, adj. krautartig.
herbage, m. das Kräuterwerk, die Gräserei; der Weideplatz.
herbe, f. das Gras; Kraut.
herberie, f. die Wachsbleiche.
herbette, f. das kurze und dünne Gras.
herbeux, euse, adj. begrast, grasig.
herbier, m. das Kräuterbuch.

herbière, f. die Kräuterfrau.
herborisation, f. das Kräutersammeln.
herboriser, v.n. Kräuter sammeln.
herboriste, m. et f. der Kräuterkenner.
herbu, e, adj. grasig, beraset.
'hère, m. pauvre —, m. der arme Tropf.
héréditaire, adj. erblich, angeerbt.
hérédité, f. die Erbschaft, das Erbrecht.
hérésie, f. die Ketzerei.
hérétique, adj. ketzerisch; —, m. et f. der Ketzer.
'hérissé, e, adj. borstig; — de, strotzend von ..., bedeckt mit...
'hérisser, v. a. sträuben, borstig machen; —, v. n. et se —, v. r. sich sträuben, sich borsten, zu Berge stehen (von den Haaren).
'hérisson, m. der Igel. [fen.
'hérissonner, v. a. mit Mörtel bewer-
héritage, m. das Erbe; Erbtheil.
hériter, v. a. et n. erben.
héritier, m. der Erbe. [hermetisch.
hermétique, adj. —**ment**, adv. luftdicht,
hermine, f. der Hermelin.
'hernie, f. der Bruch, Darmbruch.
'hernieux, euse, adj. mit einem Bruche behaftet.
héroïne, f. die Heldin.
héroïque, adj. —**ment**, adv. heldenmäßig, heldenmüthig, heroisch.
héroïsme, m. der Heldenmuth.
'héron, m. der Reiher.
'héronneau, m. der junge Reiher.
'héros, m. der Held.
'herse, f. die Egge.
'herser, v. a. eggen.
hésitation, f. das Stocken (in der Rede).
hésiter, v. n. im Reden stocken; unschlüssig sein, sich bedenken.
hétérodoxe, adj. irrlehrig, irrgläubig.
hétérogène, adj. ungleichartig, fremdartig. [Fremdartigkeit.
hétérogénéité, f. die Ungleichheit,
'hêtre, m. die Buche, Rothbuche.
heu! int. ei! ja!
'heudrir, v. a. vermodern.
heure, f. die Stunde; Uhr, Zeit; par —, stündlich; tout à l'—, sogleich, sofort; de bonne —, adv. zeitig; à la bonne —! int. meinetwegen; immerhin.
heures, f. pl. das katholische Gebetbuch.
heureux, euse, adj. glücklich, günstig; —**eusement**, adv. glücklicher Weise, zum Glück.
'heurter, v. a. et n. stoßen, anstoßen.
'heurtoir, m. der Thürklopfer.
hexagone, adj. sechseckig; —, m. das Sechseck.
hexamètre, m. der Herameter.
hibernal, adj. im Winter blühend.
'hibou, f. die Eule.
'hic, (spr. hik), m. fam. die Schwierigkeit; voilà le —, da steckt der Knoten.
'hideux, euse, adj. —**eusement**, adv. scheußlich, gräßlich.
hiène, f. die Hyäne. [gestrig.
hier (spr. ièr), adv. gestern; d'—,
'hier, v. a. einrammen. [herrschaft.
hiérarchie, f. die Hierarchie, Priester-
hiérarchique, adj. hierarchisch.
hiéroglyphe, m. die Bilderschrift.
hilarité, f. die Fröhlichkeit.
hippodrome, m. die Rennbahn zum Pferderennen.
hippopotame, m. das Nilpferd.
hirondelle, f. die Schwalbe.
'hisser, v.a. hissen, in die Höhe ziehen.
histoire, f. die Geschichte.
historien, m. der Geschichtschreiber.
historier, v. a. verzieren.
historiette, f. das Geschichtchen. [ber.
historiographe, m. der Geschichtschrei-
historique, adj. historisch.
hiver (spr. ivèr), m. der Winter.
hivernal, e, adj. winterlich.
hiverner, v. n. überwintern.
ho! int. he! heda! ho!
'hoche, f. die Kerbe, Vertiefung.
'hochement, m. — de tête, das Kopfschütteln.
'hochequeue, m. die Bachstelze.
'hocher, v. a. schütteln, rütteln.
'hochet, m. die Kinderklapper.
hodierne, adj. heutig.
hodomètre, m. der Wegemesser.
'hola! int. holla! hört! gemach!

'holer, v. n. wie eine Eule schreien.
hollander, v. a. — des plumes, Federkiele ziehen.
'homard, m. der Hummer, Seekrebs.
hombre, m. das L'hombrespiel.
homélie, f. die Homilie, geistliche Rede.
homicide, m. der Mord; Mörder; —, adj. mörderisch.
homicider, v. a. morden.
hommage, m. die Lehenspflicht, Huldigung; faire l'—, huldigen.
hommasse, adj. männlich, mannsmäßig.
homme, m. der Mensch; Mann; die Mannsperson; — d'affaires, der Geschäftsmann; — de lettres, der Gelehrte; — de bien, der rechtschaffene Mann; — de métier, der Handwerksmann; — de robe, der Rechtsgelehrte.
hommogène, adj. gleichartig.
homologue, adj. gleichlautend.
homonyme, adj. gleichnamig.
hon! int. ei! potz!
'hongre, m. der Wallach.
honnête, adj. —**ment**, adv. ehrlich; rechtschaffen, redlich; anständig, höflich, gefällig; billig; un — homme, ein rechtlicher Mann; un homme —, ein artiger, gebildeter Mann.
honnêteté, f. die Ehrlichkeit, Redlichkeit; Ehrbarkeit, Artigkeit, Höflichkeit; Gefälligkeit; —s, f. pl. die Ehrenbezeigungen.
honneur, m. die Ehre; —s, pl. die Ehrenbezeigungen, Ehrenämter.
'honnir, v. a. (alt) verhöhnen; 'honni soit qui mal y pense, Trotz Dem, der Arges dabei denkt (die Devise des Ordens vom Hosenbande).
honorable, adj. —**ment**, adv. ehrenvoll; ehrenwerth; in allen Ehren.
honoraire, adj. nur dem Titel nach; Ehren...; —, m. das Honorar, der Ehrensold.
honorer, v. a. ehren; beehren; einen Wechsel einlösen; s'—, v. r. (de qch.) sich eine Ehre aus Etwas machen.
'honte, f. die Scham, Schande; der Schimpf.
'honteux, euse, adj. —**eusement**, adv. beschämt, schamhaft, blöde, schüchtern; schimpflich.
hôpital, m. das Hospital, Krankenhaus.
'hoquet, m. der Schlucken.
horaire, adj. stündlich, Stunden...
'horde, f. die Horde, Rotte.
horizon, m. der Horizont, Gesichtskreis.
horizontal, e, adj. —**ement**, adv. horizontal, wagerecht.
horloge, f. die Uhr, das Uhrwerk; — de sable, die Sanduhr; — solaire, die Sonnenuhr; — sonnante, die Schlaguhr.
horloger, m. der Uhrmacher.
hormis, prp. außer, ausgenommen.
horoscope, m. das Nativitätstellen, Wahrsagen.
horreur, f. das Entsetzen, Grausen; der Abscheu.
horrible, adj. —**ment**, adv. entsetzlich, abscheulich, gräßlich.
'hors, prp. außer, außerhalb; ausgenommen; — de doute, außer Zweifel; — de la loi, vogelfrei.
'hors-d'oeuvre, m. das Nebenwerk; die Nebensache; das Beigericht.
hortolage, m. der Küchengarten.
hospice, m. die Herberge, das Gasthaus (für Ordensleute).
hospitalier, ère, adj. gastfrei; —, m. der Hospitalmeister.
hospitalité, f. die Gastfreiheit, Gastfreundschaft.
hostie, f. die Hostie; das Opferthier.
hostile, adj. —**ment**, adv. feindselig, feindlich.
hostilité, f. die Feindseligkeit.
hôte, m. der Wirth, Gastwirth; Gast.
hôtel, m. der Palast; große Gasthof; — de ville, das Rathhaus.
hôtel-Dieu, m. das große Krankenhaus in Paris.
hôtelier, m. der Gastwirth.
hôtellerie, f. das Wirthshaus, der Gasthof.
hôtesse, f. die Wirthin, Gastwirthin.
'hotte, f. der Tragkorb, die Butte; — de cheminée, f. der Rauchfang.
'hottée, f. ein Tragkorb od. eine Butte voll.

'houblon, m. der Hopfen.
'houblonnière, f. der Hopfengarten.
'houe, f. die Hacke, Mörtelhaue.
'houer, v. a. et n. hacken, umhacken.
'houille, f. die Steinkohle.
'houillère, f. die Steinkohlengrube.
'houlette, f. der Schäferstab, Hirtenstab.
'houle, f. die hohle See.
'houleux, euse, adj. unruhig.
'houppe, f. die Quaste, Troddel.
'houppelande, f. der weite Ueberrock, Reiserock.
'houppier, m. der gekröpfte Baum; der Wollkämmer.
'hourdage, m. das rauhe Mauerwerk; der Bewurf.
'hourder, v. a. grob mit Kalk bewerfen.
'houret, m. der schlechte Jagdhund.
housé, adj. kothig.
'houspiller, v. a. herumzausen.
'houspillon, m. die Bartneige.
'houssage, m. das Abkehren; Bretterwerk an einer Windmühle.
'houssard, m. der Husar.
'housse, f. die Schabracke, Satteldecke.
'housser, v. a. abkehren, abstäuben.
'houssine, f. die Gerte, Reitgerte.
'houssoir, m. der Borstwisch; — de plumes, der Federwisch.
'houx, m. die Stechpalme.
'hoyau, m. der Karst, die Radehacke.
'huche, f. der Backtrog; Mehlkasten; Brodkasten.
'huchet, m. das Jagdhorn, Hüfthorn.
'huée, f. das Geschrei auf der Wolfsjagd; Hohngelächter.
'huette, f. die große Nachteule.
'huer, v. a. auspfeifen, verhöhnen.
'huguenot, m. —**e**, f. der Hugenot, die Hugenotin.
'hui, adv. heute.
huile, f. das Oel.
huiler, v. a. ölen, einölen.
huileux, euse, adj. ölig; ölicht.
huilier, m. das Oelgefäß; der Oelschlauch.
huis, m. pl. die Thür; à — clos, bei verschlossenen Thüren.
huisserie, f. das Thürgestell.
huissier, m. der Thürsteher, Gerichtsbote.
'huit (t lt.), adj. acht.
'huitaine, f. die Zeit von acht Tagen.
'huitième, adj. achte; —, m. das Achtel.
'huitièmement, adv. achtens.
huître, f. die Auster; fig. der Dummkopf.
huitrier, m. der Austernhändler.
hulotte, f. die Wald-, Baumeule.
humain, e, adj. —**ement**, adv. menschlich, menschenfreundlich; leutselig; lettres —es, f. pl. die Schulwissenschaften, Humaniora.
humains, m. pl. die Sterblichen.
humaniser, v. a. menschlich, gesittet machen.
humaniste, m. der Schulgelehrte; Humanist.
humanité, f. die Menschheit, Menschlichkeit, Leutseligkeit; —s, pl. die Schulwissenschaften, Humaniora.
humble, adj. —**ment**, adv. demüthig; ergebenst.
humecter, v. a. anfeuchten, netzen; anfrischen.
humer, v. a. ein-, ab-, ausschlürfen; einsaugen.
huméral, adj. zur Schulter gehörig.
humeur, f. die Feuchtigkeit im menschlichen Körper; Gemüthsart; das Gemüth; die Stimmung, Laune; de bonne —, bei guter Laune; —s, pl. die Säfte, bösen Säfte im Körper.
humide, adj. feucht, naß; —, m. das Feuchte.
humidité, f. die Feuchtigkeit, Nässe.
humiliation, f. die Demüthigung; Erniedrigung.
humilier, v. n. demüthigen, erniedrigen.
humilité, f. die Demuth. [das Flußfieber.
humoral, e, adj. flüssig; fièvre —e, f.
humoriste, adj. launisch; launig.
humoristique, adj. humoristisch, launig.
hune, f. der Mastkorb.
'hunier, m. der Marssegel.
'huppe, f. der Wiedehopf; die Haube (der Vögel).
'huppé, e, adj. gehaubt (von Vögeln); eingebildet.
'hure, f. der Kopf des wilden Schweines, Lachses 2c.
'hurlement, m. das Geheul, Heulen.
'hurler, v. n. heulen; brüllen.
'hurleur, m. der Brüllaffe.
hurluberlu, adv. unbesonnen; geradezu; —, m. der Tapps ins Muß.

'hussard, m. der Husar.
'hussite, m. der Hussit.
'hutte, f. die Hütte.
hycainthe, f. der Hyacinth (Edelstein); [die Hyacinthe.
hyades, f. pl. das Siebengestirn.
hydraulique, f. die Hydraulik, Wasserleitungskunst.
hydre, f. die Hyder, Wasserschlange.
hydrocèle, f. der Wasserbruch.
hydrocéphale, f. die Kopfwassersucht.
hydrographie, f. die Lehre und Beschreibung von Gewässern; die Seekunde.
hydrographique, adj. hydrographisch.
hydromel, m. der Meth.
hydrophobe, m. et f. der od. die Wasserscheue. [serscheue.
hydrophobie, f. die Wasserscheu.
hydropique, adj. wassersüchtig.
hydropisie, f. die Wassersucht.
hydropote, m. der Wassertrinker.
hydrotique, adj. et m. schweißtreibend; das schweißtreibende Mittel.
hyémation, f. die Durchwinterung.
hyène, f. die Hyäne (Raubthier).
hygiène, f. die Gesundheitslehre.
hygromètre, m. der Feuchtigkeitsmesser.
hymen, hyménée, m. der Hymen, Gott der Ehe; die Hochzeit.
hymne, f. die Hymne, der Lobgesang.
hyperbole, f. die Uebertreibung.
hyperbolique, adj. hyperbolisch, übertrieben. [Norden.
hyperborée, adj. hyperboräisch, aus
hypercritique, m. der Erztadler.
hypocondre, m. die Weiche, Dünnung; Hypochondrist.
hypocondriaque, adj. hypochondrisch; —, m. der Hypochondrist.
hypocrisie, f. die Heuchelei, Gleißnerei.
hypocrite, m. et f. der Heuchler, die Heuchlerin; —, adj. heuchlerisch.
hypothécaire, adj. —**ment**, adv. pfandrechtlich, hypothekarisch; créancier —, m. der Pfandgläubiger.
hypothèque, f. die Hypothek, das Unterpfand; die Pfandverschreibung.
hypothéquer, v. a. verpfänden, verschreiben. [setzung.
hypothèse, f. die Hypothese, Voraus-
hysope, f. der Isop.

I.

ïambe, m. der Jambe, jambische Vers.
ïambique, adj. jambisch.
ichoreux (spr. ik—), **euse**, adj. eiterig.
ichtyologie, f. die Beschreibung der Fische.
ici, adv. hier; hierher; ici-bas, hier unten, hienieden; d'—, von hier; par —, hierdurch.
iconolâtre, m. der Bilderanbeter.
iconologie, f. die Bilderlehre.
ictère, m. die Gelbsucht. [Ideal, Vorbild.
idéal, **e**, adj. idealisch; —, m. das
idée, f. die Idee, Vorstellung, der Begriff; Gedanke, Einfall.
identifier, v. a. zwei Dinge unter einerlei Begriff bringen.
identique, adj. identisch, unter einerlei Begriff zu bringen, einerlei.
identité, f. die Einerleiheit, Identität.
idéologie, f. die Begriffslehre.
idéologiste, m. der Schwärmer.
idiome, m. der Sprachgebrauch, die Landessprache; Mundart.
idiot, **e**, adj. unwissend, dumm; —, m. der Dummkopf, Pinsel.
idiotisme, m. die Spracheigenheit.
idolâtre, adj. abgöttisch; —, m. et f. der Götzendiener, die Götzendienerin.
idolâtrie, f. die Abgötterei.
idolâtrique, adj. abgöttisch.
idole, f. der Götze, Abgott.
idylle, f. die Idylle, das Schäfergedicht.
if, m. der Tarus, Eibenbaum.
ignare, adj. ungelehrt, unwissend.
igné, **e**, adj. feurig.
ignicole, m. der Feueranbeter.

ignition, f. das Glühen der Metalle.
ignivome, adj. feuerspeiend.
ignoble, adj. unedel, gemein.
ignominie, f. die Schmach, Schande.
ignominieux, euse, adj. —**eusement**, adv. schändlich, schimpflich.
ignorance, f. die Unwissenheit, Unkunde.
ignorant, e, adj. unwissend; —, m. der Unwissende.
ignoré, e, adj. unbekannt, unkundig.
ignorer, v.a. nicht wissen; je n'ignore pas, ich weiß recht gut.
il, pron. er, es.
île, f. die Insel.
ilex, m. die Steineiche.
illégal, e, adj. widerrechtlich, gesetzwidrig.
illégalité, f. die Widerrechtlichkeit, Gesetzwidrigkeit.
illégitime, adj. ungesetzmäßig, unehelich.
illégitimité, f. die Unrechtmäßigkeit.
illettré, e, adj. ungelehrt.
illibéral, e, adj. nicht freigebig; nicht freisinnig.
illicite, adj. unerlaubt.
illimitation, f. die Unbeschränktheit.
illimité, e, adj. unbegrenzt.
illisible, adj. unleserlich.
illuminateur, m. der Erleuchter.
illumination, f. die Erleuchtung.
illuminer, v.a. erleuchten.
illusion, f. die Täuschung; das Blendwerk.
illusoire, adj. verfänglich, betrüglich.
illustration, f. die Illustration, der Glanz, die Verherrlichung.
illustre, adj. berühmt; rühmlich.
illustrer, v.a. berühmt machen.
illustrissime, adj. Erlaucht (Titel).
îlot, m. die kleine Insel.
image, f. das Bild; Ebenbild.
imager, m. der Bilderhändler.
imagerie, f. der Bilderkram.
imaginable, adj. ersinnlich, erdenklich.
imaginaire, adj. eingebildet.
imaginatif, ive, adj. erfinderisch, erfindsam.
imagination, f. die Einbildungskraft; Einbildung.
imaginative, f. die Einbildungskraft.
imaginer, v. a. erdenken, ersinnen; s'—, v. r. sich einbilden, sich vorstellen.
imbécile, imbécille, adj. blödsinnig, einfältig; —, m. et f. der, die Blödsinnige.
imbécillité, f. der Blödsinn.
imberbe, adj. unbärtig.
imbiber, v. a. tränken, durchweichen, einziehen lassen; s'—, v. r. sich hineinziehen.
imbibition, f. das Durchweichen, Tränken.
imbriaque, adj. betrunken.
imbu, e, adj. eingenommen (von Etwas, de qch.).
imitable, adj. nachahmlich.
imitateur, trice, f. der Nachahmer; die Nachahmerin; —, adj. nachahmend.
imitatif, ive, adj. nachahmend.
imitation, f. die Nachahmung.
imiter, v. a. nachahmen.
immaculé, e, adj. unbefleckt.
immangeable, adj. nicht eßbar.
immanquable, adj. unfehlbar.
immarcessible, adj. unverderblich, unverweslich.
immatérialité, f. die Unkörperlichkeit.
immatériel, le, adj. unkörperlich.
immatriculation, f. die Einschreibung in die Matrikel.
immatricule, f. der Matrikelschein.
immédiat, e, adj. —**ement**, adv. unmittelbar.
immédiateté, f. die Unmittelbarkeit.
immémorial, e, adj. undenklich.
immense, adj. —**ment**, adv. unermeßlich.
immensité, f. die Unermeßlichkeit.
immerger, v. a. eintauchen, untertauchen.
immersion, f. das Untertauchen.
immesurable, adj. unmeßbar.
immeuble, adj. unbeweglich; —, m. das unbewegliche Gut.
immigration, f. die Einwanderung.
immigrer, v.n. einwandern.
imminemment, adv. bevorstehend, drohend.
imminence, f. das nahe Bevorstehen.
imminent, e, adj. bevorstehend, obschwebend, gefährlich.
immobile, adj. unbeweglich.
immobilier, ère, adj. die unbeweglichen Güter betreffend; —, m. das unbewegliche Gut.

immobilité, f. die Unbeweglichkeit.
immodéré, adj. —**ment**, adv. unmäßig, übermäßig.
immodeste, adj. —**ment**, adv. unbescheiden, unanständig.
immodestie, f. die Unbescheidenheit.
immolation, f. die Opferung, das Opfern.
immoler, v. a. opfern; aufopfern.
immonde, adj. unrein.
immondices, f. pl. der Unrath, Koth.
immondicité, f. die Unreinigkeit.
immoral, **e**, adj. unsittlich.
immoralité, f. die Unsittlichkeit.
immortaliser, v. a. unsterblich machen, verewigen.
immortalité, f. die Unsterblichkeit.
immortel, **le**, adj. unsterblich.
immortification, f. die Unbußfertigkeit.
immuable, adj. —**ment**, adv. unveränderlich.
immunité, f. die Befreiung von Abgaben 2c.
immutabilité, f. die Unveränderlichkeit.
impair, **e**, adj. ungerade.
impalpabilité, f. die Unfühlbarkeit.
impalpable, adj. unfühlbar.
impardonnable, adj. unverzeihlich.
imparfait, **e**, adj. —**ement**, adv. unvollkommen, unvollendet.
impartial, **e**, adj. unparteiisch.
impartialité, f. die Unparteilichkeit.
impasse, f. die Sackgasse.
impassibilité, f. die Unfähigkeit zum Leiden; Hartherzigkeit.
impassible, adj. leidenfrei; hartherzig.
impatiemment, adv. mit Ungeduld.
impatience, f. die Ungeduld.
impatient, **e**, adj. ungeduldig.
impatienter, v. a. ungeduldig machen; s'—, v. r. ungeduldig werden.
impatroniser (se), v. r. sich einnisten (in einem Hause).
impayable, adj. unbezahlbar.
impeccabilité, f. die Unsündigkeit.
impeccable, adj. unsündig.
impeccance, f. die Unsündlichkeit.
impénétrabilité, f. die Undurchdringlichkeit, Unerforschlichkeit.
impénétrable, adj. —**ment**, adv. undurchdringlich, unerforschlich.
impénitence, f. die Unbußfertigkeit.
impénitent, **e**, adj. unbußfertig.
impenné, **e**, adj. unbefiedert.
impense, f. die Verwendung; —, pl. die Verbesserungskosten.
impératif, **ive**, adj. —**ivement**, adv. befehlend; gebieterisch; —, m. der Imperativ.
impératrice, f. die Kaiserin. [merklich.
imperceptible, adj. —**ment**, adv. un-
imperfection, f. die Unvollkommenheit.
impérial, **e**, adj. kaiserlich; ville —e, f. die freie Reichsstadt; les impériaux, die Kaiserlichen.
impérialiste, m. der kaiserlich Gesinnte.
impérieux, **euse**, adj. —**eusement**, adv. gebieterisch.
impérissable, adj. unvergänglich. [heit.
impéritie (lt. —ci), f. die Unerfahren-
imperméable, adj. undurchdringlich.
impersonnel, **le**, adj. unpersönlich.
impertinemment, adv. ungebührlich, unverschämter Weise.
impertinence, f. die Ungebührlichkeit.
impertinent, **e**, adj. ungebührlich, unverschämt; —, m. der unverschämte Mensch, Flegel.
imperturbable, adj. unstörbar.
impétueux, **euse**, adj. —**eusement**, adv. ungestüm, heftig.
impétuosité, f. der Ungestüm; die Heftigkeit.
impie, adj. gottlos, ruchlos; les impies, pl. die Gottlosen.
impiété, f. die Gottlosigkeit.
impitoyable, adj. —**ment**, adv. unbarmherzig.
implacable, adj. unversöhnlich.
implantation, f. die Einpflanzung.
implanter, v. a. einpflanzen.
implexe, adj. verflochten, verwickelt.
implication, f. die Verwickelung (in ein Verbrechen); der Widerspruch.
implicite, adj. —**ment**, adv. mit einbegriffen.
impliquer, v. a. mit verwickeln; hineinziehen; — contradiction, einen Widerspruch enthalten.
implorer, v. a. anflehen, anrufen.

impoli, e, adj. unhöflich.
impolitesse, f. die Unhöflichkeit.
impolitique, adj. unpolitisch, unklug.
impollué, e, adj. unbefleckt.
impondérable, adj. unwägbar.
impopulaire, adj. nicht populär, nicht beliebt (beim Volke).
importable, adj. einführbar.
importance, f. die Wichtigkeit.
important, e, adj. wichtig, beträchtlich.
importation, f. die Einfuhr.
importer, v. a. einführen (Waaren); —, v. n. et imp. daran gelegen sein, angehen; n'importe, es thut nichts, schadet nichts.
importun, e, adj. zudringlich; lästig; —, m. der Zudringliche.
importunément, adv. zudringlich.
importuner, v. a. belästigen.
importunité, f. die Zudringlichkeit.
imposable, adj. steuerbar.
imposant, e, adj. Ehrfurcht einflößend.
imposer, v. a. auflegen; aufbürden; besteuern; Ehrfurcht einflößen; en — à qn., Einen hintergehen; s' —, v. r. sich auferlegen.
imposition, f. die Auflegung (der Hände); Auferlegung.
impossibilité, f. die Unmöglichkeit.
impossible, adj. unmöglich.
imposteur, m. der Betrüger.
imposture, f. der Betrug.
impôt, m. die Auflage; — territorial, die Grundsteuer.
impotent, e, adj. gebrechlich.
impouvoir, m. die Ohnmacht.
impraticable, adj. unthunlich, unwegsam.
imprécation, f. der Fluch, die Verwünschung.
imprégner, v. a. durchfeuchten.
imprenable, adj. uneinnehmbar.
imprescriptible, adj. unverjährbar.
impressif, ive, adj. Eindruck machend.
impression, f. der Eindruck; Druck.
imprévoyance, f. die Unvorsichtigkeit.
imprévoyant, e, adj. unvorsichtig.
imprévu, e, adj. unversehen.
imprimable, adj. druckfähig, druckbar.
imprimé, m. die Druckschrift.
imprimer, v. a. et n. aufdrucken; drucken; einprägen.
imprimerie, f. die Druckerei.
imprimeur, m. der Buchdrucker, Drucker; — compositeur, der Schriftsetzer.
improbabilité, f. die Unwahrscheinlichkeit.
improbable, adj. —**ment,** adv. unerweislich, unwahrscheinlich.
improbation, f. die Mißbilligung.
improbe, adj. unredlich.
improbité, f. die Unredlichkeit.
impromptu, m. der Vers; die Antwort ꝛc. aus dem Stegreife.
impropre, adj. —**ment,** adv. uneigentlich.
impropriété, f. das Uneigentliche.
improuver, v. a. mißbilligen.
improvisateur, m. der Stegreifdichter.
improviser, v. a. et n. aus dem Stegreife sprechen oder dichten.
improviste (à l'), adv. unversehens, unvermuthet.
imprudemment, adv. unklug, unvorsichtiger Weise.
imprudence, f. die Unklugheit, Unvorsichtigkeit.
imprudent, e, adj. unklug, unvorsichtig.
impubère, adj. unmündig.
impudemment, adv. frecher Weise.
impudence, f. die Unverschämtheit.
impudent, e, adj. unverschämt, frech; —, m. der Unverschämte.
impudeur, f. die Schamlosigkeit.
impudicité, f. die Unkeuschheit.
impudique, adj. —**ment,** adv. unkeusch, unzüchtig.
impugner, v. a. anfechten, bestreiten.
impuissance, f. das Unvermögen.
impuissant, e, adj. unvermögend.
impulsion, f. der Antrieb.
impunément, adv. ungestraft, ungeahndet.
impuni, e, adj. ungestraft.
impunité, f. die Ungestraftheit.
impur, e, adj. —**ement,** adv. unrein.
impureté, f. die Unreinigkeit.
imputabilité, f. die Zurechnungsfähigkeit.
imputable, adj. zurechnungsfähig.
imputation, f. die Zurechnung; Beschuldigung.
imputer, v. a. beschuldigen; zurechnen, beimessen.

imputrescible, adj. unverweslich.
inabordé, e, adj. unbesucht.
inabrogeable, adj. unaufhebbar.
inacceptable, adj. nicht annehmbar.
inaccessibilité, f. die Unzugänglichkeit.
inaccessible, adj. unzugänglich.
inaccommodable, adj. unausgleichbar.
inaccord, m. das Mißverhältniß.
inaccordable, adj. nicht zu bewilligen.
inaccostable, adj. ungesellig.
inaccoutumé, e, adj. ungewohnt; ungewöhnlich.
inachevé, e, adj. unvollendet.
inactif, ive, adj. unthätig.
inaction, f. die Thatlosigkeit.
inactivité, f. die Unthätigkeit.
inadmissible, adj. unzulässig.
inadvertance, f. die Unachtsamkeit.
inaliénable, adj. unveräußerlich.
inaliénabilité, f. die Unveräußerlichkeit.
inalliable, adj. unvereinbar.
inaltérable, adj. unveränderlich.
inanimation, f. die Lebloſigkeit.
inanimé, e, adj. unbeseelt, leblos.
inaniser, v. a. vereiteln. [keit.
inanité, f. die Vereitelung, Vergeblich-
inanition, f. die Entkräftung.
inaperçu, e, adj. unbemerkt.
inapplicable, adj. unanwendbar.
inapplication, f. die Unachtsamkeit.
inappliqué, e, adj. unachtsam, unfleißig.
inappréciable, adj. unschätzbar.
inaptitude, f. die Ungeschicklichkeit, Ungeschicktheit. [sprochen.
inarticulé, e, adj. undeutlich ausge-
inassisté, e, adj. ununterstützt.
inassouvi, e, adj. unbefriedigt.
inattaquable, adj. unangreifbar.
inattendu, e, adj. unerwartet, unvermuthet. [unachtsam.
inattentif, ive, adj. unaufmerksam,
inattention, f. die Unaufmerksamkeit, Unachtsamkeit. [Einweihung.
inauguration, f. die feierliche Einsetzung,
inaugurer, v. a. feierlich einweihen.
inblâmable, adj. untadelhaft.
incaguer, v. a. Trotz bieten; trotzen.
incalculable, adj. unberechenbar.
incandescent, e, adj. weißglühend.
incantation, f. die Beschwörung.
incapable, adj. unfähig; untauglich, ungeschickt (zu Etwas, de qch.).
incapacité, f. die Unfähigkeit, Untauglichkeit.
incarcération, f. die Einkerkerung.
incarcérer, v. a. einkerkern. [roth.
incarnadin, e, adj. fleischfarbig, blaß-
incarnat, e, adj. hochrosenroth.
incarnation, f. die Menschwerdung.
incarné, e, adj. Fleisch geworden; eingefleischt, leibhaftig.
incarner (s'), v. r. Fleisch werden; neues Fleisch ansetzen.
incartade, f. die muthwillige Beleidigung, Beschimpfung; —s, pl. die unbesonnenen Streiche.
incendiaire, m. der Mordbrenner; —, adj. mordbrennerisch.
incendie, m. die Feuersbrunst.
incendier, v. a. in Brand stecken, einäschern.
incertain, e, adj. ungewiß.
incertitude, f. die Ungewißheit.
incessamment, adv. unaufhörlich; unverzüglich. [lich.
incessant, e, adj. unablässig, unaufhör-
inchantable, adj. unsingbar.
incidemment, adv. beiläufig.
incident, m. der Nebenumstand; die Zwischenhandlung; der streitige Nebenpunkt; verdrießliche Vorfall.
incident, e, adj. beifällig, beiläufig.
incinérer, v. a. einäschern.
inciser, v. a. einschneiden.
incisif, ive, adj. einschneidend; zertheilend; dents —ives, f. pl. die Schneidezähne, pl.
incision, f. der Einschnitt. [barkeit.
incitabilité, f. die Erregbarkeit, Reiz-
incitable, adj. erregbar, reizbar.
incitateur, m. der Aufreizer, Aufhetzer.
incitation, f. die Anreizung, Anstiftung; der Antrieb.
inciter, v. a. anreizen; aufhetzen.
incivil, e, adj. —**ement**, adv. unhöflich.
incivilisé, e, adj. ungebildet.
incivilité, f. die Unhöflichkeit.
incivique, adj. unbürgerlich.

inclément, e, adj. unfreundlich (vom Wetter).
inclination, f. die Neigung; Zuneigung.
incliner, v. a. neigen; —, v. n. sich neigen; abhängig sein; geneigt sein (zu Etwas, à qch.); s'—, v. r. sich neigen; sich verneigen.
inclus, e, adj. eingeschlossen, inliegend.
incluse, f. der Beischluß.
inclusivement, adv. mit eingeschlossen.
incognito, adv. unerkannt; garder l'—, das Incognito beobachten.
incohérence, f. der Mangel an Zusammenhang.
incohérent, e, adj. unzusammenhängend.
incombustibilité, f. die Unverbrennlichkeit.
incombustible, adj. unverbrennbar.
incommode, adj. unbequem, unbehaglich, ungelegen.
incommodé, e, adj. beschwert; unpäßlich.
incommodément, adv. unbequem.
incommoder, v. a. beschwerlich fallen; belästigen, bemühen.
incommodité, f. die Unbequemlichkeit; Unpäßlichkeit.
incommunicable, adj. unmittheilbar.
incommutable, adj. unstörbar.
incomparabilité, f. die Unvergleichlichkeit.
incomparable, adj. unvergleichlich, einzig; —ment, adv. ohne Vergleich.
incompatibilité, f. die Unverträglichkeit; Unvereinbarkeit.
incompatible, adj. unverträglich; unvereinbar.
incompétemment, adv. unbefugter Weise.
incompétence, f. die Unbefugtheit.
incompétent, e, adj. unbefugt; incompetent.
incomplet, ète, adj. unvollständig.
incompréhensibilité, f. die Unbegreiflichkeit.
incompréhensible, adj. unbegreiflich.
inconcevable, adj. unbegreiflich, unerfaßlich.
inconciliable, adj. unversöhnlich.
inconcluant, e, adj. nicht folgerichtig.
inconformité, f. die Ungleichheit.
incongru, e, adj. fehlerhaft, sprachwidrig; unschicklich.
incongruité, f. der Sprachfehler; die Unschicklichkeit.
inconnu, e, adj. unbekannt; —, m. der Unbekannte.
inconnue, f. die unbekannte Größe.
inconscient, e, adj. unbewußt.
inconséquence, f. die Folgewidrigkeit; Inconsequenz.
inconséquent, e, adj. folgewidrig, inconsequent.
inconsidération, f. die Unbedachtsamkeit.
inconsidéré, e, adj. —ment, adv. unbedachtsam; unüberlegt.
inconsistance, f. der Mangel an Zusammenhang.
inconsistant, e, adj. unzusammenhängend.
inconsolable, adj. —ment, adv. untröstlich.
inconstance, f. die Unbeständigkeit.
inconstant, e, adj. unbeständig.
incontestabilité, f. die Unbestreitbarkeit.
incontestable, adj. —ment, adv. unstreitig.
incontinence, f. die Unenthaltsamkeit.
incontinent, e, adj. unenthaltsam; —, adv. sogleich.
inconvenable, adj. —ment, adv. unpassend, unschicklich.
inconvenance, f. die Unschicklichkeit.
inconvenant, e, adj. unschicklich.
inconvénient, m. die Unannehmlichkeit; Schwierigkeit; der Nachtheil.
inconvertible, adj. unbekehrbar.
inconvertissable, adj. unveränderlich.
incorporation, f. die Einverleibung.
incorporel, le, adj. unkörperlich.
incorporer, v. a. einverleiben.
incorrect, e, adj. unrichtig, fehlerhaft.
incorrection, f. die Unrichtigkeit.
incorrigibilité, f. die Unverbesserlichkeit.
incorrigible, adj. unverbesserlich.
incorruptibilité, f. die Unverderblichkeit; Unbestechlichkeit.
incorruptible, adj. unverderblich, unbestechlich.
incorruption, f. die Unverweslichkeit.
incourant, e, adj. nicht gangbar.
incrasser, v. a. verdicken.
incrédibilité, f. die Unglaublichkeit.
incrédule, adj. ungläubig; —, m. der Ungläubige.
incrédulité, f. der Unglaube.

incréé, e, adj. unerſchaffen.
incriminer, v. a. beſchuldigen.
incroyable, adj. unglaublich.
incrustation, f. der Anwurf mit Mörtel und Gyps; die Rinde.
incruster, v. a. mit Platten belegen, mit Gyps ꝛc. bewerfen; incruſtiren.
incubation, f. das Ausbrüten.
incube, m. der Alp; das Nachtmännchen.
inculpation, f. die Beſchuldigung.
inculper, v. a. beſchuldigen.
inculquer, v. n. einſchärfen, einbläuen.
inculte, adj. unangebaut.
inculture, f. der Mangel an Cultur; rohe Zuſtand.
incurabilité, f. die Unheilbarkeit.
incurable, adj. unheilbar.
incurie, f. die Sorgloſigkeit.
incursion, f. der feindliche Einfall.
indécemment, adv. unanſtändig.
indécence, f. die Unanſtändigkeit.
indécent, e, adj. unanſtändig.
indéchiffrable, adj. unentzifferbar; unerklärbar.
indécis, e, adj. unentſchieden; unſchluſſig.
indécision, f. die Unſchlüſſigkeit.
indéclinable, adj. unabänderlich.
indéfense, f. die Wehrloſigkeit.
indéfini, e, adj. unbeſtimmt.
indéfinissable, adj. unerklärbar.
indéfinité, f. die Unbeſtimmtheit.
indélébile, adj. unauslöſchlich, unvertilgbar.
indélébilité, f. die Unauslöſchlichkeit.
indélibéré, e, adj. unüberlegt.
indélicat, e, adj. unzart.
indélicatesse, f. die Unzartheit.
indemne (ſpr. indèmn), adj. ſchadlos, entſchädigt.
indemniser, (ſpr. indamn—), v. a. entſchädigen, ſchadlos halten.
indemnité (ſpr. indamn—), f. die Schadloshaltung.
indémontrable, adj. unerweislich.
indépendamment, adv. unabhängig.
indépendance, f. die Unabhängigkeit.
indépendant, e, adj. unabhängig.
indestructible, adj. unzerſtörlich.
indétermination, f. die Unſchlüſſigkeit.
indéterminé, e, adj. —**ment**, adv. unbeſtimmt; unſchlüſſig.
indévot, e, adj. —**ement**, adv. unandächtig.
indévotion, f. der Mangel an Andacht.
index, m. die Inhaltsanzeige; der Zeigefinger.
indicatif, ive, adj. anzeigend; —, m. der Indicativ.
indication, f. die Anzeige.
indice, m. das Merkmal, Anzeichen.
indicible, adj. unſäglich.
indienne, f. der feine Kattun, Zitz.
indifféremment, adv. gleichgiltig; ohne Unterſchied.
indifférence, f. die Gleichgiltigkeit.
indifférent, e, adj. gleichgiltig.
indifférentisme, m. die Gleichgiltigkeit in Glaubensſachen.
indigénat, m. das Eingeburtsrecht, Indigenat.
indigence, f. die Dürftigkeit.
indigène, adj. eingeboren; einheimiſch; —, m. der Inländer.
indigent, e, adj. dürftig; —, m. der Dürftige.
indigeste, adj. unverdaulich.
indigestibilité, indigestion, f. die Unverdaulichkeit.
indignation, f. der Unwille.
indigne, adj. unwürdig, unwerth.
indigné, e, adj. unwillig, aufgebracht.
indigner, v. a. Einen unwillig machen, aufbringen; s'—, v. r. unwillig werden, ſich ärgern (über Einen, contre qn.).
indignité, f. die Unwürdigkeit.
indigo, m. der Indigo, Indig.
indigoterie, f. die Indigopflanzung; Indigofabrik.
indiligent, e, adj. unfleißig.
indiquer, v. a. anzeigen.
indirect, e, adj. —**ement**, adv. nicht geradezu, indirect.
indisciplinable, adj. unbändig.
indiscipline, f. die Zuchtloſigkeit.
indiscipliné, e, adj. zuchtlos, ungezogen.
indiscret, ète, adj. unvorſichtig, unbeſonnen; unbeſcheiden; nicht verſchwiegen.
indiscrétion, f. die Unvorſichtigkeit, Unbeſonnenheit; Unverſchwiegenheit.
indispensable, adj. —**ment**, adv. unumgänglich, unerläßlich.

indisposé, e, adj. unwohl, unpäßlich; ungehalten.
indisposer, v. a. unwillig, abgeneigt machen.
indisposition, f. die Unpäßlichkeit; Abgeneigtheit.
indisputable, adj. unstreitig.
indissoluble, adj. —ment, adv. unauflöslich.
indistinct, e, adj. undeutlich, unvernehmlich; —ement, adv. undeutlich; ohne Unterschied.
individu, m. das Einzelwesen, Individuum.
individualité, f. die Eigenthümlichkeit, Individualität.
individuel, le, adj. besonder, individuell; —lement, adv. einzeln betrachtet.
indivis, e, adj. unzertheilt; par —, gemeinschaftlich.
indivisibilité, f. die Untheilbarkeit.
indivisible, adj. —ment, adv. untheilbar.
indocile, adj. ungelehrig.
indocilité, f. die Ungelehrigkeit.
indocte, adj. ungelehrt.
indolemment, adv. unempfindlich, träge.
indolence, f. die Unempfindlichkeit, Trägheit; Sorglosigkeit.
indolent, e, adj. unempfindlich, träge; sorglos.
indomptable, adj. unbändig, unbezähmbar.
in-douze, m. der Duodezband.
indu, e, adj. ungehörig, ungebührlich.
indubitable, adj. —ment, adv. unzweifelhaft.
induction, f. die Schlußreihe; Folgerung.
induire, v. a. ir. verleiten; herleiten, folgern.
indulgemment, adv. aus Nachsicht.
indulgence, f. die Nachsicht; der Ablaß; lettre d'—, f. der Ablaßbrief; vendeur d'—s, m. der Ablaßkrämer.
indulgent, e, adj. nachsichtig.
indult, m. der päpstliche Indult, Erlaß, die Vergünstigung.
industrie, f. die Industrie, der Gewerbfleiß, die Betriebsamkeit.
industriel, le, adj. betriebsam.
industrieux, euse, adj. —eusement, adv. betriebsam, erwerbsam.
inébranlable, adj. —ment, adv. unerschütterlich.
inédit, e, adj. nicht herausgegeben, ungedruckt.
ineffabilité, f. die Unaussprechlichkeit.
ineffable, adj. unaussprechlich.
ineffaçable, adj. unauslöschlich.
inefficace, adj. unwirksam, unkräftig.
inefficacité, f. die Unwirksamkeit.
inégal, e, adj. —ement, adv. ungleich; uneben.
inégalité, f. die Ungleichheit; Unebenheit.
inélégance, f. die Unzierlichkeit, Geschmacklosigkeit.
inélégant, e, adj. unzierlich, geschmacklos.
inéligible, adj. nicht wahlfähig.
inéloquent, e, adj. unberedt.
inénarrable, adj. unerzählbar.
inénergie, f. der Mangel an Energie; die Kraftlosigkeit.
inepte, adj. ungeschickt, untüchtig (zu Etwas, à qch.); albern, ungereimt.
ineptie (spr. —si), f. die Albernheit, Ungereimtheit.
inépuisable, adj. unerschöpflich.
inerte, adj. träge.
inertie (spr. —si), f. die Trägheit.
inespéré, e, adj. —ment, adv. unverhofft.
inestimable, adj. unschätzbar.
inévitabilité, f. die Unvermeidlichkeit.
inévitable, adj. unvermeidlich.
inexact, e, adj. nicht pünktlich, ungenau.
inexactitude, f. die Ungenauigkeit.
inexcusable, adj. nicht zu entschuldigen.
inexécutable, adj. unausführbar.
inexécution, f. die Nichtvollziehung.
inexigible, adj. uneintreibbar.
inexorable, adj. —ment, adv. unerbittlich.
inexpérience, f. die Unerfahrenheit.
inexpérimenté, e, adj. unerfahren.
inexpiable, adj. unabbüßlich.
inexplicable, adj. unerklärbar.
inexprimable, adj. unaussprechlich.
inexpugnable, adj. uneroberlich, unüberwindlich.
inextinguible, adj. unauslöschlich.
inextirpable, adj. unzerstörbar.
inextricable, adj. nicht zu entwirren, unlösbar.

infaillibilité, f. die Unfehlbarkeit; Untrüglichkeit.
infaillible, adj. —**ment**, adv. unfehlbar; untrüglich.
infaisable, adj. unthunlich.
infamant, **e**, adj. ehrenrührig; entehrend.
infamation, f. die Entehrung.
infame, adj. ehrlos, schändlich.
infamer, v. a entehren.
infamie, f. die Ehrlosigkeit.
infant, m. —**e**, f. der Infant, die Infantin.
infanterie, f. das Fußvolk.
infanticide, m. der Kindermord; —, m. et f. der Kindermörder, die Kindermörderin.
infatigable, adj. —**ment**, adv. unermüdlich; rastlos.
infatuer, v. a. — qn. de qch., Jemand für Etwas thöricht einnehmen; s'—, v. r. sich vernarren (in Etwas, de qch.).
infécond, **e**, adj. unfruchtbar.
infécondité, f. die Unfruchtbarkeit.
infect, **e**, adj. stinkend, verpestet.
infecter, v. a. mit Gestank erfüllen; anstecken.
infection, f. der Gestank; die Verpestung, das Anstecken.
infeodation, f. die Belehnung.
inféoder, v. a. belehnen.
inférer, v. a. schließen, folgern.
inférieur, **e**, adj. unter, geringer; —, m. der Untere, Untergebene.
infériorité, f. der geringe Stand, geringe Grad.
infernal, **e**, adj. höllisch.
infertile, adj. unfruchtbar.
infertilité, f. die Unfruchtbarkeit.
infestation, f. die Verheerung.
infester, v. a. verheeren, die Wege unsicher machen; beunruhigen.
infidèle, adj. untreu; ungläubig; —, m. et f. der Ungläubige.
infidélité, f. die Untreue, der Unglaube.
infiltrer (se), v. r. sich hineinziehen (von Flüssigkeiten).
infime, adj. unterste.
infini, **e**, adj. —**ment**, adv. unendlich; —, m. das Unendliche; à l'—, ins Unendliche
infinité, f. die Unendlichkeit; die große Menge.
infinitif, m. der Infinitiv.
infirme, adj. schwächlich, kränklich.
infirmer, v. a. ungiltig machen; entkräften.
infirmerie, f. die Krankenstube; das Krankenhaus.
infirmier, m. der Krankenwärter.
infirmité, f. die Schwachheit.
inflammabilité, f. die Entzündbarkeit.
inflammable, adj. entzündbar.
inflammation, f. die Entzündung.
infléchir, v. a. ablenken.
inflexibilité, f. die Unbiegsamkeit.
inflexible, adj. unbiegsam.
inflexion, f. die Biegung; Biegsamkeit; Abwandlung.
infliction, f. die Auflegung einer Leibesstrafe.
inflictive, adj. peine —, f. die Leibesstrafe.
infliger, v. a. eine Strafe auflegen.
influence, f. der Einfluß; die Influenza.
influencer, v. a. einwirken.
influent, **e**, adj. einflußreich.
influer, v. n. Einfluß haben.
in-folio, m. das Folioformat; der Foliant.
information, f. die Erkundigung.
informe, adj. ungestalt, unförmlich.
informer, v. a. unterrichten, benachrichtigen; s'—, v. r. sich erkundigen (nach Etwas, de qch.).
infortune, f. das Unglück.
infortuné, **e**, adj. unglücklich.
infracteur, m. der Uebertreter.
infraction, f. die Uebertretung; Verletzung, Schmälerung.
infrangible, adj. unzerbrechlich.
infréquence, f. die Seltenheit.
infréquenté, **e**, adj. unbesucht.
infructueux, **euse**, adj. —**eusement**, adv. unfruchtbar; vergeblich.
infructuosité, f. die Fruchtlosigkeit.
infus, **e**, adj. angeboren.
infuser, v. a. einflößen, mittheilen.
infusibilité, f. die Unschmelzbarkeit.
infusible, adj. unschmelzbar.
infusion, f. die Einweichung; die Ausgießung (des heil. Geistes).
ingénier (s'), v. r. auf ein Mittel sinnen.
ingénieur, m. der Ingenieur, Kriegsbaumeister.

ingénieux, euse, adj. —**eusement**, adv. sinnreich, witzig.
ingénu, e, adj. —**ment**, adv. treuherzig, offenherzig; unbefangen.
ingénuité, f. die Treuherzigkeit; Unbefangenheit. [was mischen.
ingérer (s'), v.r. (de qch.) sich in Et=
inglorieux, euse, adj. ruhmlos.
ingouvernable, adj. unlenksam.
ingracieux, euse, adj. unzierlich.
ingrat, e, adj. undankbar.
ingratitude, f. der Undank.
ingrédient, m. die Zuthat.
inguérissable, adj. unheilbar.
inhabile, adj. unfähig.
inhabileté, f. die Ungeschicklichkeit.
inhabilité, f. die Unfähigkeit.
inhabitable, adj. unbewohnbar.
inhabité, e, adj. unbewohnt.
inhabitué, e, adj. ungewohnt.
inhérence, f. das Anhangen, Ankleben.
inhérent, e, adj. anhangend.
inhiber, v.a. (dr.) untersagen.
inhibition, f. die Untersagung.
inhospitalité, f. der Mangel an Gastfreiheit.
inhumain, e, adj. unmenschlich.
inhumanité, f. die Unmenschlichkeit.
inhumation, f. die Beerdigung.
inhumer, v.a. beerdigen.
inimaginable, adj. undenkbar.
inimitable, adj. unnachahmlich.
inimitié, f. die Feindschaft. [keit.
inintelligibilité, f. die Unverständlich=
inintelligible, adj. unverständlich.
inique, adj. —**ment**, adv. ungerecht, unbillig.
iniquité, f. die Unbilligkeit; Sünde.
initial, e, adj. anfangend; lettre —e, f. der Anfangsbuchstabe.
initiation, f. die Einweihung (à, in).
initiative, f. das Antragsrecht; die Initiative; prendre l'—, die Initiative ergreifen.
initier, v.a. einweihen.
injonction, f. der eingeschärfte Befehl.
injudicieux, euse, adj. unverständig.
injure, f. die Beleidigung, das Schimpfwort.
injurier, v. a. beschimpfen.
injurieux, euse, adj. —**eusement**, adv. ehrenrührig, schimpflich.
injuste, adj. ungerecht.
injustice, f. die Ungerechtigkeit.
injustifiable, adj. nicht zu rechtfertigen.
innavigable, adj. unschiffbar.
inné, e, adj. angeboren.
innocemment, adv. unschuldiger Weise.
innocence, f. die Unschuld.
innocent, e, adj. unschuldig; einfältig.
innocenter, v. a. für unschuldig erklären; s'—, v.r. seine Unschuld darthun.
innombrable, adj. unzählbar, unzählig.
innovateur, m. der Neuerer.
innovation, f. die Neuerung.
innover, v. a. Neuerungen einführen.
inobéissance, f. der Ungehorsam.
inobéissant, e, adj. ungehorsam.
inoccupé, e, adj. unbeschäftigt.
in-octavo, m. das Octavformat. [tern).
inoculateur, m. der Impfer (der Blat=
inoculation, f. die Einimpfung.
inoculer, v.a. (Blattern) einimpfen.
inodore, adj. geruchlos.
inoffensif, ive, adj. harmlos.
inondation, f. die Ueberschwemmung.
inonder, v.a. überschwemmen.
inopiné, e, adj. —**ment**, adv. unvermuthet.
inopportun, e, adj. ungelegen.
inopportunité, f. die ungelegene Zeit, Ungelegenheit.
inorganique, adj. unorganisch.
inouï, e, adj. unerhört. [Quartant.
in-quarto, m. das Quartformat; der
inquiet, ète, adj. unruhig.
inquiéter, v. a. beunruhigen.
inquiétude, f. die Unruhe. [richter.
inquisiteur, m. der Inquisitor, Ketzer=
inquisition, f. die Inquisition, das Ketzergericht.
insaisissable, adj. nicht zu verkümmern; fig. unerreichbar.
insalubre, adj. ungesund.
insalubrité, f. die Ungesundheit.
insatiabilité, f. die Unersättlichkeit.
insatiable, adj. unersättlich.

insaveur, f. die Geschmacklosigkeit.
insavoureux, euse, adj. geschmacklos.
insciemment, adv. unwissentlich.
inscience, f. die Unwissenheit.
inscription, f. die Inschrift, Aufschrift, Ueberschrift; Einschreibung; Inscription (eines Studenten), Matrikel.
inscrire, v. a. ir. einschreiben.
inscrutable, adj. unerforschlich.
inspu (à l'), ſ. insu.
insecte, m. das Insect; Ungeziefer.
in-seize, m. das Sedezformat; der Sedezband.
insémination, f. das Einsäen.
insensé, e, adj. unsinnig, thöricht; —, m. der Unsinnige, Thor.
insensibilité, f. die Unempfindlichkeit, Gefühllosigkeit.
insensible, adj. unempfindlich; unmerklich; **—ment**, adv. unvermerkt.
inséparable, adj. unzertrennlich.
insérer, v. a. einrücken, einschalten.
insertion, f. die Einrückung, Einschaltung.
insidiateur, m. der Nachsteller.
insidieux, euse, adj. **—eusement**, adv. hinterlistig; hinterlistiger Weise.
insigne, adj. ausgezeichnet, ausnehmend.
insignes, m. pl. die Insignien.
insignifiance, f. die Geringfügigkeit.
insignifiant, e, adj. unbedeutend.
insinuant, e, insinuatif, ive, adj. einschmeichelnd.
insinuation, f. die Einschmeichelung; Einhändigung gerichtlicher Sachen.
insinuer, v. a. beibringen; eintragen; s'—, v. r. sich einschmeicheln; sich einschleichen.
insipide, adj. **—ment**, adv. geschmacklos; abgeschmackt.
insipidité, f. die Geschmacklosigkeit; Abgeschmacktheit.
insistance, f. die dringende Vorstellung.
insister, v. a. (sur qch.) auf Etwas bestehen od. dringen.
insociabilité, f. die Ungeselligkeit.
insociable, adj. ungesellig.
insocial, e, adj. gesellschaftswidrig.
insolemment, adv. unverschämt, übermüthiger Weise.
insolence, f. die Unverschämtheit.
insolent, e, adj. unverschämt, anmaßend.
insoluble, adj. unauflöslich.
insolvabilité, f. die Insolvenz, das Zahlungsunvermögen.
insolvable, adj. zahlungsunfähig.
insomnie, f. die Schlaflosigkeit.
insondable, adj. unergründlich.
insouciance, f. die Sorglosigkeit.
insouciant, e, adj. sorglos.
insoutenable, adj. unhaltbar.
inspecter, v. a. besichtigen; nachsehen.
inspecteur, m. der Aufseher.
inspection, f. die Besichtigung; Aufsicht.
inspiration, f. die Einathmung; Eingebung; Begeisterung.
inspirer, v. a. einathmen; eingeben (in den Sinn); einflößen; begeistern.
inspisser, v. a. verdicken.
instabilité, f. die Unbeständigkeit.
instable, adj. unbeständig.
installation, f. die Einführung, Einweisung.
installer, v. a. einführen, einsetzen; s'—, v. r. sich festsetzen; sich einrichten.
instamment, adv. inständig.
instance, f. die inständige Bitte; das Ansuchen.
instant, e, adj. inständig, dringend; —, m. der Augenblick; à l'—, augenblicklich; sofort.
instantané, e, adj. **—ment**, adv. augenblicklich.
instantanéité, f. die Dauer eines Augenblicks.
instar (à l'), adv. (de) nach Art, wie.
instauration, f. die feierliche Einführung; Errichtung.
instaurer, v. a. wieder herstellen.
instigateur, m. der Anstifter, Aufhetzer.
instigation, f. die Anstiftung, Eingebung.
instigatrice, f. die Anstifterin, Aufhetzerin.
instiguer, v. a. anstiften, anreizen.
instiller, v. a. eintröpfeln; einflößen.
instinct, m. der Instinct, Naturtrieb.
instinctif, ive, adj. **—ivement**, adv. instinctmäßig.
instituer, v. a. einsetzen, anordnen, stiften.
institut, m. die Lebensregel; Stiftung, Anstalt.

instituteur, m. der Stifter; Lehrer; Erzieher; —**trice**, f. die Lehrerin.
institution, f. die Stiftung, Errichtung, Einsetzung; Erziehung.
instructeur, m. der Exercirmeister.
instructif, ive, adj. lehrreich, belehrend.
instruction, f. der Unterricht; die Unterweisung; Nachricht; Vorschrift; der Verhaltungsbefehl; — pastorale, der Hirtenbrief.
instruire, v. a. ir. unterrichten, unterweisen; belehren.
instrument, m. das Instrument, Werkzeug; die Urkunde; — à vent, das Blasinstrument.
instrumentation, f. die Instrumentirung.
insu (à l'), adv. ohne Vorwissen; à mon —, ohne mein Vorwissen.
insubordination, f. die Zuchtlosigkeit; Widerspänstigkeit.
insubordonné, m. der Widerspänstige.
insuffisamment, adv. unzulänglich.
insuffisance, f. die Unzulänglichkeit.
insuffisant, e, adj. unzulänglich.
insulaire, m. et f. der Insulaner, Inselbewohner; die Inselbewohnerin; —, adj. eiländisch.
insultant, e, adj. beleidigend.
insulte, f. die Beschimpfung; der Ueberfall.
insulter, v. a. et n. beschimpfen; überfallen, überrumpeln.
insupportable, adj. unerträglich, unausstehlich.
insurgé, m. der Aufrührer.
insurgence, f. der Aufstand.
insurgent, m. der Insurgent.
insurger (s') v. r. sich empören.
insurmontable, adj. unübersteiglich, unüberwindlich.
insurrection, f. der Aufstand; die Erhebung.
insurrectionnel, le, adj. aufrührerisch.
intact, e, adj. unberührt, unversehrt, unversehrt.
intactile, adj. unbefühlbar.
intarissable, adj. unversiegbar, unerschöpflich.
intégral, e, adj. calcul —, m. die Integralrechnung.
intégralement, adv. gänzlich.
intégralité, f. die Vollständigkeit.
intégrant, e, adj. ergänzend, wesentlich.
intègre, adj. unbescholten.
intégrité, f. die Unversehrtheit, Lauterkeit.
intellectif, ive, adj. zum Verstande gehörig, geistig.
intellectuel, le, adj. zum Verstande gehörig, geistig.
intelligemment, adv. verständig.
intelligence, f. der Verstand; die Einsicht; das Verständniß; geistige Wesen.
intelligent, e, adj. verständig; einsichtsvoll; erfahren.
intelligibilité, f. die Verständlichkeit.
intelligible, adj. vernehmlich, verständlich.
intempéramment, adv. unmäßig.
intempérance, f. die Unmäßigkeit.
intempérant, e, intempéré, e, adj. unmäßig.
intempérie, f. die Unordnung (in der Witterung ꝛc.).
intempestif, ive, adj. unzeitig.
intendance, f. die Aufsicht.
intendant, m. der Intendant, Aufseher.
intense, adj. aufs Aeußerste gespannt; heftig, stark.
intension, f. die Anspannung, Heftigkeit.
intensité, f. die Intensität, wirksame Kraft.
intensivement, adv. mit Heftigkeit.
intenter, v. a. anfangen (einen Prozeß, eine Klage).
intention, f. die Absicht, das Vorhaben; avoir l'— de, Willens sein zu...
intentionné, e, adj. gesinnt; mal —, übel gesinnt.
intentionnel, le, adj. beabsichtigt.
intercalaire, adj. eingeschaltet; jour —, m. der Schalttag.
intercalation, f. die Einschaltung.
intercaler, v. a. einschalten.
intercéder, v. n. sich verwenden.
intercepter, v. a. auffangen, unterschlagen.
interception, f. die Unterschlagung.
intercesseur, m. der Fürsprecher.
intercession, f. die Fürsprache, Fürbitte, Verwendung.
interdiction, f. die Untersagung, das Verbot.
interdire, v. a. ir. untersagen; bestürzt machen.
interdit, e, adj. untersagt; bestürzt; —, m. das Interdict, Verbot.

intéressant, e, adj. interessant, anziehend, einnehmend. [der Theilhaber.
intéressé, e, adj. eigennützig; —, m.
intéresser, v. a. Einen auf seine Seite bringen; mit hineinziehen; gewinnen; einnehmen; betreffen; rühren; anziehend sein, interessiren; s'—, v.r. Theil nehmen (an Etwas, à, dans qch.); sich annehmen, sich verwenden (für Einen, pour qn.).
intérêt, m. das Interesse; der Vortheil, Nutzen; die Theilnahme; der Eigennutz; die Interessen, Zinsen.
interfolier, v. a. ein Buch mit Papier durchschießen.
intérieur, e, adj. inner, innerlich, inwendig; —, m. das Innere.
intérim (lt.—rimm, m. die Zwischenzeit.
interjection, f. das Empfindungswort.
interjeter, v. a. — appel, appelliren.
interligne, m. die Zwischenzeile.
interligner, v. a. durchschießen.
interlinéaire, adj. zwischen zwei Zeilen eingerückt.
interlocuteur, m. die redende Person.
interlope, m. das Schmugglerschiff; commerce —, m. der Schleichhan-
intermède, m. das Zwischenspiel. [del.
intermédiaire, adj. zwischen zwei Dingen befindlich, Zwischen..., Mittel...
intermédiat, e, adj. Zwischen...
interminable, adj. unentscheidbar.
intermission, f. das Nachlassen, Aufhören; sans —, ohne Unterbrechung.
intermittent, e, adj. nachlassend, aussetzend; fièvre —e, f. das Wechselfieber.
interne, adj. innerlich, inner. [liren.
interpeller, v. a. auffordern, interpel-
interpoler, v. a. durch Einschieben od. Einschalten verfälschen, interpoliren.
interposer, v. a. dazwischen legen oder stellen; vermitteln. [läuternd.
interprétatif, ive, adj. erklärend, er-
interprétation, f. die Auslegung; Erklärung. [Dolmetscher, Ausleger.
interprète, m. et f. der Uebersetzer,
interpréter, v. a. verdolmetschen; auslegen, deuten.
interrègne, m. die Zwischenregierung.
interrex, m. der Zwischenregent.
interrogateur, m. der Fragsüchtige, Ausforscher.
interrogatif, ive, adj. eine Frage betreffend; point —, m. das Fragezeichen. [m. das Fragezeichen.
interrogation, f. die Frage; point d'—,
interrogatoire, m. das Verhör.
interroger, v. a. fragen, befragen; verhören. [ren.
interrompre, v. a. ir. unterbrechen, stö-
interruption, f. die Unterbrechung; sans —, ununterbrochen.
interstice, m. die Zwischenzeit; der Zwischenraum.
intervalle, m. der Zwischenraum; das Intervall, Tonverhältniß.
intervenir, v. n. ir. dazwischen kommen; sich einmischen; ins Mittel treten. [Vermittelung.
intervention, f. die Dazwischenkunft;
interversion, f. die Umkehrung, Verkehrung.
intervertir, v. a. verkehren, umkehren.
intestat, adj. et adv. ab —, ohne Testament.
intestin, e, adj. innerlich; guerre —e, f. der Bürgerkrieg; —s, m.pl. die Eingeweide.
intime, adj. innig, vertraut; geheim.
intimément, adv. innigst.
intimer, v. a. gerichtlich ankündigen, vorladen; — un ordre, einen Befehl ertheilen. [schrecken.
intimider, v. a. Furcht einjagen; ab-
intimité, f. die Innigkeit, Vertraulichkeit.
intituler, v. a. betiteln. [träglich.
intolérable, adj. —ment, adv. unerträglich.
intolérance, f. die Unduldsamkeit.
intolérant, e, adj. unduldsam.
intonation, f. die Anstimmung.
intraitable, adj. unlenksam. [schrocken.
intrépide, adj. —ment, adv. unerschrocken.
intrépidité, f. die Unerschrockenheit.
intrigant, e, adj. ränkevoll; —, m. der Ränkemacher.
intrigue, f. die Verwickelung (in Ge-

dichten); der verworrene Handel; Liebeshandel; Kniff; —s, pl. die Ränke.

intriguer, v. a. in Verlegenheit setzen; —, v. n. Ränke schmieden; s'—, v. r. sich eindrängen; sich alle Mühe

intrigueur, m. der Ränkeschmied. [geben.

intrinsèque, adj. innerlich, inner.

introducteur, m. der Einführer.

introductif, ive, adj. einführend, einleitend. [leitung.

introduction, f. die Einführung; Ein-

introduire, v. a. ir. einführen, hineinführen; hineinbringen oder stecken; s'—, v. r. ir. sich eindrängen; sich Zutritt verschaffen. [Bischofs.

intronisation, f. die Einsetzung (eines

introniser, v. a. (einen Bischof) einsetzen.

intrus, e, adj. et m. eingedrungen; der Eindringling.

intrusion, f. das Eindringen oder Einschieben (in ein Amt).

intuitif, ive, adj. anschauend.

intuition, f. die Anschauung.

inusité, e, adj. ungebräuchlich. [geblich.

inutile, adj. **—ment**, adv. unnütz; ver-

inutilité, f. die Unnützlichkeit; Vergeblichkeit. [der Invalid.

invalide, adj. unvermögend; —, m.

invalider, v. a. ungiltig machen.

invalidité, f. die Ungiltigkeit.

invariable, adj. unveränderlich.

invasion, f. der feindliche Einfall.

invective, f. das Scheltwort; die Schmähung.

invectiver, v. n. schmähen, schelten.

inventaire, m. das Inventarium; die Inventur bei Kaufleuten.

inventer, v. a. erfinden; erdichten.

inventeur, m. **—trice**, f. der Erfinder.

inventif, ive, adj. erfinderisch.

invention, f. die Erfindung; brevet d'—, m. das Erfindungspatent.

inventorier, v. a. inventiren, aufzeichnen.

inverse, adj. verkehrt, umgekehrt.

inversion, f. die Umkehrung, Versetzung.

investigateur, m. der Erforscher.

investigation, f. die Erforschung, Aufsuchung.

investir, v. a. einsetzen, belehnen; berennen, einschließen. [tur.

investiture, f. die Belehnung, Investi-

invétéré, adj. eingewurzelt.

invincible, adj. unüberwindlich.

inviolable, adj. **—ment**, adv. unverletzlich, unverbrüchlich.

invisibilité, f. die Unsichtbarkeit.

invisible, adj. **—ment**, adv. unsichtbar.

invitation, f. die Einladung. [Gast.

invité, m. **—e**, f. der Eingeladene, der

inviter, v. a. einladen.

invocation, f. die Anrufung.

involontaire, adj. **—ment**, adv. unwillkürlich.

invoquer, v. a. anrufen, anflehen.

invraisemblable, adj. **—ment**, adv. unwahrscheinlich.

invulnérable, adj. unverwundbar.

iris, m. die Schwertlilie; der Regenbogen.

ironie, f. die Ironie, Spötterei.

ironique, adj. **—ment**, adv. ironisch, spöttisch.

irraisonnable, adj. unvernünftig.

irréconciliable, adj. unversöhnlich.

irrécusable, adj. unverwerflich.

irréductible, adj. unwiederherstellbar.

irréfléchi, e, adj. unüberlegt.

irrégularité, f. die Unregelmäßigkeit.

irrégulier, ère, adj. unregelmäßig.

irréligieux, euse, adj. irreligiös; gottvergessen, ungläubig.

irréligion, f. der Unglaube.

irrémédiable, adj. unabhelflich; unheilbar.

irrémissible, adj. unerläßlich.

irréparable, adj. unersetzlich. [tigkeit.

irrépréhensibilité, f. die Untadelhaf-

irréprénensible, adj. untadelhaft; unsträflich. [verwerflich.

irréprochable, adj. untadelhaft, un-

irrésistibilité, f. die Unwiderstehlichkeit.

irrésistible, adj. unwiderstehlich.

irrésolu, e, adj. unentschlossen, unschlüssig.

irrésolution, f. die Unentschlossenheit.

irréussité, f. der unglückliche Ausgang.

irrévérence, f. die Unehrerbietigkeit.
irrévérent, e, adj. unehrerbietig.
irrévocabilité, f. die Unwiderruflichkeit.
irrévocable, adj. unwiderruflich.
irrigation, f. die Bewässerung.
irritable, adj. reizbar.
irritation, f. die Reizung; der Reiz.
irriter, v. a. reizen; aufbringen; s'—, v. r. sich erzürnen, böse werden.
irruption, f. der Einbruch, Einfall.
isabelle, adj. isabellenfarbig.
ischion, m. das Hüftbein.
isolé, e, adj. —**ment**, adv. freistehend, isolirt; allein.
isolement, m. die Isolirung; Absonderung.
isoler, v. a. frei oder abgesondert stellen, isoliren; s'—, v. r. sich von den Menschen absondern, sich zurückziehen.
issu, e, adj. abstammend, entsprossen.
issue, f. der Ausgang, das Ende.
isthme, m. der Isthmus; die Erdenge, Landenge.
italianisme, m. die italienische Sprachеigenheit; der Italianismus.
italique, adj. caractère —, m. die Cursivschrift.
item, adv. ingleichen, desgleichen, ferner; voilà l'—, da sitzt der Knoten.
itératif, ive, adj. wiederholt, nochmalig.
itinéraire, m. das Reisebuch; die Reisebeschreibung.
ivoire, m. das Elfenbein.
ivraie, f. die Trespe, der Raden; das Unkraut.
ivre, adj. trunken, betrunken.
ivresse, f. die Trunkenheit, der Rausch.
ivrogne, adj. dem Trunke ergeben; —, m. der Trunkenbold.
ivrogner, v.n. sich voll trinken, saufen.
ivrognerie, f. die Völlerei, der Trunk.
ivrognesse, f. die Säuferin.

J.

jabler, v. a. gergeln (Faßdauben).
jabot, m. der Kropf (der Vögel); Busenstreif am Hemde.
jacasser, v. n. wie eine Elster schreien; plappern.
jacent, adj. verlassen.
jachère, f. die Brache; das Brachfeld.
jachérer, v. a. brachen.
jacinthe, f. die Hyacinthe.
jacobin, m. der Jacobiner; rothe Republikaner.
jactance, f. die Prahlerei.
jaculatoire, adj. oraison —, f. das Stoßgebet.
jadis (spr. —dis), adv. vor Zeiten; ehemals.
jaillir, v. n. herausspritzen, sprudeln.
jais, m. der Gagath; das Schmelzglas.
jale, f. die große Mulde.
jalon, m. der Absteckpfahl, Meßstab.
jalonner, v. a. et n. (mit Pfählen) abstecken.
jalot, m. der Kübel.
jalouser, v. a. eifersüchtig sein.
jalousie, f. die Eifersucht; das hölzerne Gitterfenster.
jaloux, ouse (de), adj. eifersüchtig (über, auf).
jamais, adv. je, jemals; (mit ne verbunden) niemals, nie; à, pour —, auf ewig.
jambage, m. die Grundmauer; der Thürpfosten; der Grundstrich in der Schreibkunst.
jambe, f. das Bein; courir à toutes —s, so schnell laufen als möglich.
jambette, f. das Einlegemesser.
jambon, m. der Schinken.
janissaire, m. der Janitschar.
jante, f. die Felge, Radfelge.
janvier, m. der Januar, Jänner.
japon, m. das japanische Porzellan.
jappe, f. das Geschwätz.
japper, v. n. kläffen, bellen.
jaque, f. die Jacke; — de mailles, der Panzer.
jaquemart, m. die Figur, welche an einer Uhr die Stunden schlägt.

jaquerie, f. die anarchiſche Bewegung.
jaquette, f. das Jäckchen; der Kinder-
jaquier, m. der Brodbaum. [rock.
jardin, m. der Garten; — fleuriste, der Blumengarten; — fruitier, der Obſtgarten; — potager, der Gemüſegarten. [nerei.
jardinage, m. die Gartenkunſt; Gärt-
jardinet, m. das Gärtchen.
jardinier, m. der Gärtner.
jargon, m. das Kauderwälſch, Geſchwätz; — des filous, die Gaunerſprache.
jargonner, v. n. et a. fehlerhaft und unverſtändlich reden; ſchwatzen.
jarre, m. die grobe, harte Wolle; —, f. der Waſſerkrug.
jarret, m. die Kniekehle.
jarretière, f. das Kniband, Strumpfband; ordre de la —, m. der blaue Hoſenbandorden.
jars, m. der alte Gänſerich.
jaser, v. n. plaudern, ſchwatzen.
jaserie, f. das Geſchwätz.
jaseur, m. der Schwätzer.
jasmin, m. der Jasmin.
jaspe, m. der Jaspis.
jasper, v. a. ſprenkeln.
jatte, f. der hölzerne Napf; die Mulde.
jattée, f. ein Napf, eine Mulde voll.
jauge, f. das Viſirmaß.
jauger, v. a. viſiren, aichen.
jaugeur, m. der Viſirer, Aichmeiſter.
jaunâtre, adj. gelblich. [dotter.
jaune, adj. gelb; — d'oeuf, das Ei-
jaunir, v. a. gelb machen; —, v. n. gelb
jaunisse, f. die Gelbſucht. [werden.
javeler, v. a. in Schwaden legen.
javeline, f. der kleine Wurfſpieß.
javelle, f. der Schwaden; das Reisbund; die Welle.
javelot, m. der Wurfſpieß.
je, pron. ich.
jérémiade, f. das Klagelied.
jésuite, m. der Jeſuit.
jésuitique, adj. **—ment**, adv. jeſuitiſch.
Jésus-Christ (ſpr. — kri), m. Jeſus Chriſt.
jet, m. der Wurf; Schößling; du premier —, auf den erſten Wurf; — de lumière, der Lichtſtrahl; — d'eau, der Waſſerſtrahl, Waſſerfall.
jetée, f. der Hafendamm.
jeter, v. a. werfen, hin-, wegwerfen ꝛc.; weggießen, wegſchütten; ſchwärmen (von Bienen); — un cri, laut aufſchreien. [pfennig.
jeton, m. der Rechenpfennig, Zahl-
jeu, m. das Spiel; der Einſatz; par —, adv. aus Scherz; — de hasard, das Haſardſpiel; — de mots, das Wortſpiel.
jeudi, m. der Donnerſtag; — saint, der grüne Donnerſtag.
jeun (à), adv. nüchtern.
jeune, adj. jung.
jeûne, m. das Faſten; der Faſttag.
jeûner, v. n. faſten.
jeunesse, f. die Jugend; Jugendzeit.
joaillerie, f. die Juwelierkunſt; der Juwelenhandel.
joaillier, m. der Juwelier.
jobelin, m. der Dummkopf.
jocrisse, m. der Einfaltspinſel, Tropf.
jodelet, m. der Poſſenreißer.
joie, f. die Freude, Luſt. [liegend an...
joignant, e (à...), adj. anſtoßend, an-
joindre, v. a. ir. zuſammen- oder aneinanderfügen; — qn., Einen einholen, zu ihm treffen; — les mains, die Hände falten; se —, v. r. ir. ſich vereinigen.
joint, m. das Gelenk; die Fuge; trouver le —, den Nagel auf den Kopf treffen.
jointure, f. das Gelenk; die Fuge.
joli, e, adj. **—ment**, adv. hübſch, artig, niedlich.
joliet, te, adj. ziemlich hübſch.
jolivetés, f. pl. allerhand niedliche Sächelchen.
jonc, m. die Binſe. [men, Zweige ꝛc.
jonchée, f. auf den Weg geſtreute Blu-
joncher, v. a. mit Blumen ꝛc. beſtreuen.
jonction, f. die Vereinigung.
jongler, v. n. gaukeln. [ſen.
jonglerie, f. die Gaukelei; Gaukelpoſ-
jongleur, m. der Gaukler.

jonque, f. die Jonke (ein chinesisches Fahrzeug). [cisse.
jonquille, f. die Jonquille (Art Narjoubarbe, f. das Hauslaub.
joue, f. der Backen, die Wange.
jouer, v.n. et a. spielen; zum Besten haben; se — avec, sich die Zeit vertreiben; — de qn., Spott treiben mit Jemand.
jouet, m. das Spielwerk.
joueur, m. der Spieler.
joufflu, e, adj. bausbäckig; dickbäckig.
joug (g lt.) m. das Joch.
jouir, v.n. (de) genießen, haben.
jouissance, f. der Genuß; Nießbrauch.
joujou, m. das Kinderspielwerk.
jour, m. der Tag; das Licht; Leben; un —, adv. eines Tages; à —, durchsichtig; percé à —, durchbrochen; par —, täglich; d'un — à l'autre, binnen zwei Tagen; vivre au — le —, von der Hand in den Mund leben; se faire —, sich Platz machen. [schrift.
journal, m. das Tagebuch; die Zeit-
journalier, ère, adj. täglich; veränderlich; —, m. der Tagelöhner.
journalière, f. die tägliche Post.
journaliste, m. der Verfasser einer Zeitschrift.
journée, f. der Tag, die Tageszeit; das Tagewerk; der Tagelohn; die Schlacht; — blanche, der blaue Montag.
journellement, adv. täglich, alle Tage.
joute, f. das Lanzenbrechen.
jouter, v.n. Lanzen brechen; kämpfen.
jouvence, f. die Jugend.
jovial, e, adj. lustig, fröhlich.
jovialité, f. der Frohsinn.
joyau, m. das Kleinod; Geschmeide.
joyeux, euse, adj. —**eusement**, adv. lustig, fröhlich.
jube, f. die Mähne des Löwen.
jubilation, f. der Jubel.
jubilé, m. das Jubeljahr; Jubelfest.
jubiler, v.n. jubeln, frohlocken.
jucher, v.n. et se —, v.r. aufsitzen (von Vögeln).
juchoir, m. die Hühnerstange.
judaïque, adj. jüdisch.
judicature, f. das Richteramt.
judiciaire, adj. gerichtlich. [scheid.
judicieux, euse, adj. vernünftig, gejuge, m. der Richter; — de paix, der Friedensrichter.
jugement, m. das Urtheil; Gericht; die Beurtheilungskraft; — universel, das Weltgericht.
juger, v.a. et n. richten; ein Urtheil sprechen, entscheiden; beurtheilen; muthmaßen.
juif, ive, adj. jüdisch; —, m. der Jude.
juillet, m. der Juli, Heumonat.
juin, m. der Juni, Brachmonat.
juive, f. die Jüdin.
julep, m. der Kühltrank.
jumart, m. der Maulochs.
jumeau, m. —**elle**, f. der Zwilling; —, adj. Zwillings...
jument, f. die Stute; Münzpresse.
jupe, f. der Weiberrock.
jupon, m. das Unterröckchen. [nen.
jurande, f. das Amt eines Geschwor-
juratoire, adj. eidlich.
juré, m. der Geschworne.
jurement, m. der Schwur, Fluch.
jurer, v.a. et n. schwören; beschwören; fluchen, lästern.
jureur, m. der Flucher.
juri, jury, m. das Geschwornengericht.
juridiction, f. die Gerichtsbarkeit; der Gerichtszwang.
juridique, adj. rechtlich; rechtsförmig.
jurisconsulte, m. der Rechtsgelehrte.
jurisprudence, f. die Rechtsgelehrsamkeit.
juriste, m. der Rechtsgelehrte, Jurist.
juron, m. der Lieblingsschwur.
jus, m. der Saft, die Brühe.
jusque, jusques, prp. bis; sogar; — où, wie weit?
justaucorps, m. der Mannsrock.
juste, adj. gerecht; billig; recht, richtig; au —, ganz genau; —, adv. richtig, gerade. [nau.
justement, adv. mit Recht; gerade, ge-
justesse, f. die Richtigkeit.

justice, f. die Gerechtigkeit; der Gerichtshof.
justiciable, adj. dem Gerichtszwange, einer Behörde unterworfen.
justicier, v. a. richten, hinrichten; —, m. der Gerichtsherr; Gerichtshalter.
justifiable, adj. zu rechtfertigen.
justificateur, m. der Justirer; Beweisführer.
justificatif, ive, adj. rechtfertigend; beweisend.
justification, f. die Rechtfertigung.
justifier, v. a. rechtfertigen; beweisen.
juteux, euse, adj. saftig.
juvenil, e, adj. jugendlich.

K.

kaléidoscope, m. das Kaleidoskop, der Schönguckер.
kali, m. das Kali, Salzkraut.
kermès, m. die Scharlachbeere, unächte Cochenille.
kilogramme, m. das Gewicht von 1000 Grammen.
kilolitre, m. das franz. Maß von 1000 Litres.
kilomètre, m. das französische Längenmaß von 1000 Metres.
kyrielle, f. die Litanei (im Scherze).

L.

là, adv. da, daselbst, dabei, dort, dahin; là là, adv. so, so; soso.
labeur, m. die Arbeit; das wichtige Werk.
labiale, adj. f. lettre —, f. der Lippenbuchstabe.
labile, adj. mémoire —, f. das schwache Gedächtniß.
laboratoire, m. das Laboratorium, die chemische Werkstatt.
laborieux, euse, adj. arbeitsam; geschäftig.
labour, m. das Pflügen, Umgraben.
labourable, adj. urbar, tragbar; terres —, f. pl. das Ackerland.
labourage, m. das Ackern; der Feldbau; Ackerlohn.
labourer, v. a. bestellen, ackern.
laboureur, m. der Ackersmann, Bauer.
labyrinthe, m. das Labyrinth, der Irrgang.
lac, m. der See, Landsee.
lacer, v. a. schnüren, zuschnüren.
lacération, f. die Zerreißung.
lacérer, v. a. zerreißen.
lacet, m. das Schnürband, der Schnürsenkel.
lâche, adj. —**ment**, adv. schlaff, locker; träge, faul; feigherzig; niederträchtig; style —, m. die matte Schreibart.
lâcher, v. a. schlaff machen, nachlassen; loslassen, gehen lassen; — la couleur, abfärben; se —, v. r. losgehen; nachlassen, schlaff werden.
lâcheté, f. die Feigheit; Niederträchtigkeit.
lacis, m. das netzförmige Gewebe.
laconique, adj. —**ment**, adv. lakonisch, kurz und nachdrücklich.
laconisme, m. die kurze und nachdrückliche Ausdrucksweise.
lacrymal, e, adj. Thränen...; glande —e, f. die Thränendrüse.
lacs, m. pl. die Schnur; Schlinge.
lactée, adj. f. voie —, f. die Milchstraße.
lacune, f. die Lücke.
ladre, adj. aussätzig; filzig.
lagune, f. der kleine See, die Lache.
lai, e, adj. weltlich; frère —, m. der

Laienbruder; soeur —e, f. die Laienschwester; —, m. der Laie.
laid, e, adj. häßlich, garstig.
laideur, f. die Häßlichkeit.
laie, f. die Bache, wilde Sau.
lainage, m. die Wollenwaare.
laine, f. die Wolle, Schafwolle; — filée, das Wollengarn.
lainer, v. a. wollig machen.
laineux, euse, adj. wollig; wollreich.
lainier, m. der Wollhändler; Wollbereiter. [liche, Laie.
laïque, adj. weltlich; —, m. der Welt-
lais, m. das Laßreis.
laisse, f. die Koppel; Hutschnur.
laisser, v. a. lassen; stehen od. liegen lassen; verlassen; zulassen, gestatten; unterlassen, ablassen.
lait, m. die Milch; frère de —, der Milchbruder; — clair, petit-lait, die Molken.
laitage, m. die Milchspeise.
laitance, laite, f. die Milch der Fische.
laité, e, adj. milchen; poisson —, m. der Milchner.
laiterie, f. der Milchkeller. [big.
laiteux, euse, adj. milchicht; milchfar-
laitier, m. die Metallschlacke; der Milchmann. [mädchen.
laitière, f. die Milchfrau, das Milch-
laiton, m. das Messing.
laitue, f. der Lattich, Gartensalat.
lala, adv. so so, mittelmäßig.
lamanage, f. das Lootsen, Lootsengeld.
lamaneur, m. der Lootse. [Fetzen.
lambeau, m. der Lappen, Lumpen,
lambin, m. der Zauderer.
lambiner, v. n. zaudern, tändeln.
lambris, m. des Täfelwerk, Getäfel.
lambrisser, v. a. täfeln.
lambruche ou **lambrusque,** f. die wilde Weintraube. [die Klinge.
lame, f. die Metallplatte, das Blech;
lamentable, adj. kläglich, jämmerlich.
lamentation, f. die Wehklage, der Jammer. [klagen.
lamenter, v. a. et n. bejammern, weh-
laminer, v. a. plätten (Metalle).
laminoir, m. die Plattmühle.
lampadaire, m. der Lampenstock.
lampe, f. die Lampe.
lamper, v. a. saufen, zechen.
lamperon, m. die Lampenröhre, Dille.
lampion, m. das Lämpchen.
lamproie, f. die Lamprete, Bricke.
lampyre, m. der Leuchtkäfer.
lance, f. die Lanze; der Fahnenstock.
lancer, v. a. werfen, schießen, schleudern; se —, v. r. sich werfen, sich stürzen.
lancette, f. die Lanzette, das Laßeisen.
lancier, m. der Lanzenreiter.
lancinant, e, adj. douleur —e, f. der stechende Schmerz.
lançoir, m. der Schutz an der Mühle.
lande, f. die Haide, Steppe.
landier, m. der Feuerbock.
langage, m. die Sprache; Rede; — écrit, die Schriftsprache.
langes, m. pl. die Windeln.
langoureux, euse, adj. matt, schwächlich; schmachtend.
langouste, f. eine Art große Seekrebse oder Heuschrecken.
langue, f. die Zunge; Sprache; — mère, die Ursprache, Stammsprache; — maternelle, die Muttersprache; — morte, die todte Sprache.
languette, f. das Züngelcheu; die Klappe an Blasinstrumenten.
langueur, f. die Mattigkeit, Entkräftung; Sehnsucht; Niedergeschlagenheit. [zunge.
languier, m. die geräucherte Schweins-
languir, v. n. schmachten, auszehren, entkräftet werden; verschmachten; danieder liegen.
languissant, e, adj. matt, schwach.
lanice, adj. f. bourre —, f. die Flock-
lanière, f. der Riemen. [wolle.
lanifère, adj. Wolle tragend.
lanterne, f. die Laterne, Leuchte; — magique, die Zauberlaterne; — sourde, die Blendlaterne.
lanterner, v. n. zaudern, tändeln.
lanternerie, f. das Zaudern; alberne Geschwätz.
lanternier, m. der Laternenmacher; La-

ternenmann; der Schwätzer; Windbeutel.

laper, v.n. lecken, saufen (von Hunden).

lapidaire, m. der Steinschneider; Edelsteinhändler.

lapidation, f. die Steinigung.

lapider, v.n. steinigen.

lapidifier, v.a. versteinern.

lapin, m. das Kaninchen; — de clapier, der Seidenhase; — de garenne, das wilde Kaninchen.

lapine, m. das weibliche Kaninchen.

lapis, **lapis lazuli**, m. der Lasurstein.

laps (s lt.), m. — de temps, der Verlauf, Lauf der Zeit.

laquais, m. der Lackei, Bediente.

laque, f. der Lack; Lackfirniß.

laquelle, pron. die, diejenige, welche.

larcin, m. der Diebstahl, die Dieberei.

lard, m. der Speck.

larder, v.a. spicken.

lardoire, f. die Spicknadel. [Stich.

lardon, m. die Speckschnitte; fig. der

lardonner, v.a. spicken; sticheln.

lare, m. die Möve. [sterrahmen.

larenier, m. die Traufleiste an Fen-

lares, m.pl. die Hausgötter.

large, adj. breit; weit; **—ment**, adv. reichlich; —, m. die Breite, Weite; au long et au —, in die Länge und Breite; prendre le —, in die offene See segeln; das Weite suchen. [ung.

largesse, f. die Freigebigkeit; Schenk-

largeur, f. die Breite.

largue, m. die Höhe des Meeres.

larguer, v.a. die Segel und Taue schießen lassen.

larme, f. die Thräne, Zähre. [dach.

larmier, m. die Kranzleiste; das Trauf-

larmoyant, **e**, adj. in Thränen zerfließend.

larmoyer, v.n. bitterlich weinen.

larron, m. der Dieb; Räuber am Lichte.

larronnesse, f. die Diebin. [apfel.

larynx, m. die Luftröhre, der Adams-

las, **se**, adj. müde; überdrüssig.

lascif, **ive**, adj. üppig; unzüchtig.

lasciveté, f. die Ueppigkeit; Unzucht.

lasser, v.a. ermüden; lästig sein; se —, v.r. müde werden; überdrüssig werden.

lassitude, f. die Müdigkeit; Mattigkeit.

laste, m. die Last (Schiffgewicht von zwei Tonnen).

latent, **e**, adj. verborgen; heimlich (nur v. Fehlern der Pferde gebräuchlich).

latéral, **e**, adj. was auf der Seite ist, Seiten...

latin, m. das Latein, der Lateiner.

latiniser, v.a. eine lateinische Endung geben.

latitude, f. die geographische od. astronomische Breite; Gradentfernung vom Aequator.

latitudinaire, m. der Freigeist.

latrines, f.pl. das heimliche Gemach, der Abtritt.

latte, f. die Latte.

latter, v.a. latten, belatten.

lattis, m. das Lattenwerk.

lauréat, adj. m. poète —, m. der gekrönte Dichter.

laurier, m. der Lorbeerbaum, Lorbeer.

lavage, m. das Waschen, Auswaschen; Abschwemmen.

lavande, f. das Lavendelkraut.

lavandière, f. die Waschfrau.

lavange, f. die Schneelawine.

lavasse, f. der Platzregen, Wolkenbruch.

lave, f. die Lava.

lavement, m. das Waschen; Klistier.

laver, v.a. waschen, auswaschen; abspülen; tuschen; se —, v.r. sich waschen. [lappen.

lavette, f. der Waschlappen, Scheuer-

laveuse, f. die Wäscherin.

lavis, m. das Tuschen; die getuschte Zeichnung.

lavoir, m. der Waschplatz, das Waschhaus; Waschbecken. [ser.

lavure, f. der Spülicht; das Spülwas-

laxatif, **ive**, adj. abführend.

layer, v.a. einen Weg durch den Wald hauen; Steine behauen.

layette, f. die Lade; Schublade.

lazaret, m. das Lazareth.

le, art. der, die, das; —, pron. ihn.

lé, m. die Breite eines Zeuges.

lèche, f. das dünne Schnittchen.
lèchefrite, f. die Bratpfanne.
lécher, v. a. lecken, ablecken, auflecken.
leçon, f. die Lehrstunde, Stunde, Vorlesung; Aufgabe, Lection; Lesart; Lehre.
lecteur, m. der Leser; Vorleser.
lectrice, f. die Vorleserin. [lesenheit.
lecture, f. das Lesen; die Lesung; Be-
légal, e, adj. gesetzlich; rechtlich.
légaliser, v. a. gerichtlich bestätigen, bestätigen. [mäßigkeit.
légalité, f. die Gesetzlichkeit, Gesetz-
légat, m. der Legat, päpstliche Gesandte.
légataire, m. et f. der Erbe, die Erbin.
légation, f. die Würde und das Amt eines Legaten.
lège, adj. ohne Ladung.
légendaire, m. der Legendenschreiber.
légende, f. die Legende, Heiligengeschichte; das Mährchen; die Umschrift einer Münze.
léger, ère, adj. —**èrement**, adv. leicht; hurtig; flüchtig; leichtsinnig; à la —ère, leicht; leichtsinnig. [keit.
légèreté, f. die Leichtigkeit; Flüchtig-
légion, f. die Legion; Unzahl; —étrangère, f. die Fremdenlegion.
législateur, m. der Gesetzgeber.
législatif, ive, adj. gesetzgebend.
législation, f. die Gesetzgebung.
légiste, m. der Rechtsgelehrte.
légitimaire, m. der Notherbe; —, adj. zum Pflichttheile gehörig.
légitime, adj. —**ment**, adv. rechtmäßig; gerecht; billig; —, f. das Pflichttheil.
légitimer, v. a. für rechtmäßig oder giltig erklären; se —, v. r. sein Recht erweisen.
légitimité, f. die Rechtmäßigkeit.
legs (lè), m. das Vermächtniß, Legat; —pieux, die fromme Stiftung.
léguer, v. a. legiren, vermachen.
légume, m. die Hülsenfrucht; —s, pl. die Gemüse.
lendemain, m. der morgende Tag, folgende od. andere Tag.
lendore, m. et f. die Schlafmütze; fig. der träge, faule Mensch.
lénifier, v. a. lindern.
lénitif, m. das lindernde Mittel.
lent, e, adj. —**ement**, adv. langsam.
lente, f. die Niß, das Ei einer Laus.
lenteur, f. die Langsamkeit.
lenticulaire, adj. linsenförmig; verre —, m. das Linsenglas, die Linse.
lentille, f. die Linse; das Linsenglas; —s, pl. die Sommersprossen.
lentilleux, euse, adj. sommerfleckig.
lentisque, m. der Mastirbaum; —, adj. miroir —, m. der Brennspiegel.
léonin, e, adj. den Löwen betreffend; vers —s, m. pl. die Knüttelverse.
léopard, m. der Leopard.
lèpre, f. der Aussatz.
lépreux, euse, adj. aussätzig.
léproserie, f. das Spital für Aussätzige.
lequel, pron. welcher.
les, art. pl. die; —, pron. pl. sie.
lèse, adj. f. beleidigt; crime de lèse-majesté, m. das Majestätsverbrechen. [beleidigen.
léser, v. a. verletzen, übervortheilen;
lésine, f. die Knickerei, Knauserei.
lésiner, v. a. knickern, knausern.
lésion, f. die Verletzung, Uebervortheilung.
lessive, f. die Lauge; Wäsche.
lessiver, v. a. laugen.
lest, m. der Ballast. [geschickt, gewandt.
leste, adj. —**ment**, adv. leicht; schmuck;
lester, v. a. Ballast einladen.
léthal, e, adj. tödlich. [sucht.
léthargie, f. die Abspannung; Schlaf-
léthargique, adj. schlafsüchtig.
léthifère, adj. todtbringend.
lettre, f. der Buchstabe; Brief; — de change, der Wechselbrief; — patente, das Patent; — de santé, der Gesundheitspaß; — de voiture, der Frachtbrief; —s, pl. die Briefschaften; Wissenschaften.
lettré, e, adj. gelehrt, studirt.
leur, pron. ihnen, ihr, ihre.
leurre, m. die Lockspeise.
leurrer, v. a. locken.

levain, m. der Sauerteig; die Säure.
levant, adj. et m. aufgehend; der Aufgang, Morgen; die Levante, das Morgenland.
levantin, e, adj. morgenländisch; —, m. der Levantefahrer.
lève, f. der Kolben zum Mailspiele.
levée, f. die Erhebung; Einsammlung; Aushebung, Anwerbung; der Erdwall; Stich im Kartenspiele; — en masse, der Volksaufstand.
lever, v. a. heben, aufheben, aufrichten; abnehmen; einsammeln; ausheben, werben; — l'ancre, den Anker lichten; — la garde, die Wache ablösen; — la nappe, den Tisch abräumen; — un obstacle, ein Hinderniß beseitigen; — un siége, eine Belagerung aufheben; —, v.n. aufgehen (vom Teige); se —, v.r. sich erheben, aufstehen; aufgehen (von der Sonne); aufsteigen; —, m. der Aufgang (der Sonne ꝛc.).
levier, m. der Hebel, Hebebaum.
levis, adj. port-levis, m. die Zugbrücke.
levraut, m. der junge Hase.
lèvre, f. die Lippe, Lefze; — inférieure, die Unterlippe; supérieure, die Oberlippe.
levrette, f. die Windhündin. [spiel.
levrier, m. der Windhund, das Windes-
levron, m. der kleine Windhund.
levûre, f. die Bierhefen.
lexique, m. das Lexikon.
lézard, m. die Eidechse.
lézarde, f. die Ritze, Spalte.
lézardé, e, adj. rissig. [ung.
liaison, f. die Verbindung, Vereinigung.
liant, e, adj. lenksam, geschmeidig.
liard, m. der Liard (franz. Scheidemünze).
liardeur, m. der Knauser, Knicker.
liasse, f. das Packet Schriften; der Bindfaden darum.
libation, f. das Trankopfer, die Libation. [quill.
libelle, m. die Schmähschrift, das Pas-
libéral, e, adj. freigebig; freisinnig.
libéralité, f. die Freigebigkeit; das Geschenk. [Befreier.
libérateur, adj. et m. befreiend; der
libération, f. die Freisprechung.
libérer, v. a. befreien, frei machen.
liberté, f. die Freiheit; — des cultes, die Glaubensfreiheit; — de la presse, die Preßfreiheit; prendre la —, sich die Freiheit nehmen; prendre des —s, sich Freiheiten herausnehmen.
libertin, e, adj. allzu frei; ausgelassen; —, m. der Liederliche; Freidenker.
libertinage, m. die Ausschweifung, Liederlichkeit; Freigeisterei. [ren.
libertiner, v. n. ein lockeres Leben führen.
libidineux, euse, adj. wollüstig, unzüchtig.
libraire, m. der Buchhändler; — éditeur, der Buchhändler und Verleger.
librairie, f. der Buchhandel; die Buchhandlung. [zwungen; frech.
libre, adj. —**ment**, adv. frei; ungelice, f. die Rennbahn; Stechbahn.
licence, f. die Zügellosigkeit; — poétique, die dichterische Freiheit.
licencié, m. der Licenciat.
licencier, v. a. abdanken (Soldaten); se —, v.r. sich Freiheiten herausnehmen.
licencieux, euse, adj. allzu frei; ausgelassen, ausschweifend. [flechte.
lichen (spr. —kènn), m. die Moos-
lichéneux, euse, adj. flechtenartig.
licitation, f. die Versteigerung.
licite, adj. zulässig, erlaubt.
liciter, v. a. versteigern.
licorne, f. das Einhorn.
licou, m. die Halfter.
lie, f. die Hefen. [toffelholz.
liège, m. der Korkbaum; das Pan-
liégeux, euse, adj. korkartig.
lien, m. das Band (pl. die Bande).
lier, v. a. binden; verbinden; — amitié, Freundschaft schließen.
lierre, m. der Epheu, Eppich.
lieu, m. der Ort; die Stelle, Stätte; avoir —, Ursache haben; au — de, anstatt; —x, pl. der Abtritt.

lieue, f. die Stunde, Meile.
lieutenance, f. die Leutnantsstelle.
lieutenant, m. der Leutnant; — colonel, der Oberstleutnant.
lièvre, m. der Hase.
ligament, m. das Muskelband.
ligature, f. die Binde, Aderlaßbinde.
lige, adj. lehenspflichtig; —, m. der Lehensmann.
lignage, m. der Stamm; das Geschlecht.
ligne, f. die Linie; Zeile; Angelschnur; — collatérale, die Seitenlinie; vaisseau de —, m. das Linienschiff.
lignée, f. das Geschlecht.
ligner, v. a. Linien ziehen.
ligneul, m. der Pechdraht.
ligneux, euse, adj. holzig.
ligue, f. das Bündniß; der Bund.
liguer (se), v. r. sich verbünden.
lilas, m. der spanische Flieder, türkische Holunder.
limace, f. die Erdschnecke.
limaçon, m. die Schnecke mit einem Hause; escalier en —, die Wendeltreppe.
limaille, f. die Feilspäne.
limaire, m. der junge Thunfisch.
lime, f. die Feile; kleine süße Limonie.
limer, v. a. feilen; ausfeilen.
limeur, m. der Feiler.
limier, m. der Spürhund.
limitatif, ive, adj. einschränkend.
limiter, v. a. begrenzen, beschränken, einschränken; festsetzen.
limites, f. pl. die Grenzen.
limitrophe, adj. angrenzend.
limon, m. der Schlamm; die Limonie.
limonade, f. die Limonade.
limoneux, euse, adj. schlammig, lehmig.
limonier, das Gabelpferd; der Limonienbaum.
limpide, adj. klar, hell (v. Wasser).
lin, m. der Lein, Flachs; graine de —, f. der Leinsamen.
linceul, m. das Betttuch; Leichentuch.
linéament, m. der Gesichtszug.
linette, f. der Leinsamen.
linge, m. das Leinenzeug, Weißzeug; die Wäsche; — de table, das Tischzeug.
linger, m. —ère, f. der Leinwandhändler; die Leinwandhändlerin.
lingerie, f. der Leinwandhandel; die Leinwandbude.
lingot, m. die Barre, Stange.
lingual, e, adj. zur Zunge gehörig, Zungen... [guist.
linguiste, m. der Sprachforscher, Lin-
linière, f. der Leinacker.
liniment, m. die Linderungssalbe.
linon, m. der Linon (eine Art feine Leinwand).
linot, m. linotte, f. der Hänfling.
linteau, m. die Oberschwelle. [Tages.
lion, m. der Löwe; der Modeherr des
lionceau, m. der junge Löwe.
lionne, f. die Löwin; die Modedame.
lippe, f. die dicke Unterlippe; das Wurstmaul.
lippée, f. ein Mundvoll.
lippitude, f. das Augentriefen.
lippu, e, adj. wurstmäulig.
liquéfaction, f. das Schmelzen.
liquéfier, v. a. et se —, v. r. schmelzen.
liqueur, f. die Flüssigkeit; der feine Branntwein.
liquidation, f. die Richtigmachung, der Abschluß einer Rechnung.
liquide, adj. flüssig; richtig, klar; —, m. das Flüssige; flüssige Nahrungsmittel.
liquider, v. a. berechnen, liquidiren.
liquidité, f. die Flüssigkeit. [Weine).
liquoreux, euse, adj. süßlich, (vom
lire, v. a. et n. ir. lesen; ablesen; vorlesen; se —, v. r. ir. sich lesen lassen.
lis (s lt.), m. die Lilie.
liseron, m. die Winde (Blume).
liseur, m. der Leser.
lisible, adj. leserlich.
lisière, f. der Saum; die Sahlleiste; das Gängelband; die Grenze; der Rain.
lisse, adj. glatt; eben; —, f. der Aufzug od. die Kette eines Gewebes.
lisser, v. a. glätten.
lisseur, m. der Glätter.
lissoir, m. das Glättholz.
lissure, f. die Glätte.

liste, f. die Liste, Rolle; — **civile**, die einer regierenden Familie von der Nation bewilligte Summe (Civilliste).
lit, m. das Bett; Flußbett; die Lage.
litanies, f. pl. die Litanei.
liter, v. a. schichten, schichtenweise legen.
litharge, f. die Bleiglätte.
lithographe, m. der Steinzeichner, Lithograph.
lithographie, f. die Steinzeichnung, Lithographie.
litière, f. die Streu; Sänfte.
litige, m. der Streit vor Gericht, Prozeß.
litigieux, euse, adj. vor Gericht streitig.
litorne, f. der Ziemer (Krammetsvogel).
litre, m. das Litre (Maß).
litron, m. die Metze.
littéraire, adj. gelehrt, literarisch.
littéral, e, adj. —**ement**, adv. buchstäblich.
littérateur, m. der Gelehrte, Literator.
litterature, f. die Literatur, Bücherkunde.
littoral, e, adj. zum Ufer gehörig, Strand...
liturgie, f. die Liturgie, der Kirchengebrauch.
liure, f. der Strick, das Seil.
livide, adj. schwarzblau, braun und blau.
livraison, f. die Lieferung; das Heft.
livre, m. das Buch; das gebundene, gedruckte Buch; à — ouvert, vom Blatte; — en feuilles, das rohe, ungebundene Buch; —, f. das Pfund, Pfundgewicht.
livrée, f. die Livree; Bediententracht.
livrer, v.a. liefern, überliefern; preisgeben; se —, v. r. sich überlassen.
livret, m. das Büchelchen; Einmaleins.
lobe, m. der Lappen, Flügel.
local, e, adj. örtlich, local; —, m. der Ort, die Stelle, Ortsbeschaffenheit; das Local.
localité, f. die Oertlichkeit, Localität.
locataire, m. et f. der Miethmann.
loche, f. die Schmerle (Fisch). [Hufeisen.
locher, v.n. los sein, klappern (von
locomotif, ive, adj. machine locomotive, f. die Locomotive, der Dampfwagen.
locution, f. die Redensart; der Ausdruck.
loge, f. die Hütte; Loge; der Verschlag; das Behältniß; Kämmerchen; — de la foire, die Meßbude.
logeable, adj. wohnbar.
logement, m. die Wohnung, Behausung; Einquartierung.
loger, v. a. beherbergen; behausen; —, v.n. wohnen; einkehren; se —, v.r. sich eine Wohnung verschaffen; sich einlogiren.
logicien, m. der Logiker, Vernunftlehrer.
logique, adj. logisch; —, f. die Logik; Vernunftlehre.
logis, m. die Wohnung.
logogriphe, m. das Buchstabenräthsel.
logomachie, f. der Wortstreit.
loi, f. das Gesetz; Gebot; der Münzgehalt; — des nations, das Völkerrecht; homme de —, der Rechtsgelehrte.
loin, adv. weit, fern; de —, von weitem; — de, — que, anstatt, weit entfernt zu...
lointain, e, adj. fern, entfernt, entlegen; —, m. die Ferne, Entfernung.
loir, m. der Siebenschläfer, das Murmelthier.
loisir, m. die Muße, bequeme Zeit.
lombard, m. das Leihhaus.
lombes, m. pl. die Lenden. [wurm.
lombric (spr. —ik), m. der Regen-
long, ue, adj. lang, langweilig; langwierig; langsam; —, m. die Länge; le —, du —, au —, prép. längs, längst; de —, der Länge nach; à la longue, mit der Zeit; de longue main, von lange her, von langer Zeit her.
longanimité, f. die Langmuth.
longe, f. der Halfterriemen; das Lendenstück; der Nierenbraten.
longer, v. a. längs an Etwas hingehen, hinfahren.
longitude, f. die geographische und astronomische Länge.
long-temps, adv. lange, lange Zeit.
longuement, adv. lange.

longueur, f. die Länge; Langsamkeit; —s, pl. die langweiligen Stellen in einem Buche.
loquace, adj. geschwätzig.
loquacité, f. die Geschwätzigkeit.
loque, f. der Fetzen, Lappen.
loquet, m. die Klinke.
loqueter, v.a. klinken.
lorgner, v.a. anschielen; beäugeln.
lorgnette, f. das Augenglas, Fernglas.
lorgnon, m. ſ. lorgnette.
lori, m. der Transportwagen.
loriot, m. der Goldammer.
lors (de), prp. damals, zur Zeit.
lorsque, conj. wenn, als, da.
losange, f. das verschobene Viereck; die Raute.
lot, m. das Loos.
loterie, f. die Lotterie, das Glückspiel.
lotir, m. die Lotuspflanze.
lotier, v.a. verloosen.
loto, m. das Lottospiel, Lotto.
lotte, f. die Aalraupe, Quappe.
louable, adj. löblich, lobenswürdig.
louage, m. die Miethe.
louange, f. das Lob; die Lobeserhebung.
louangeur, m. der Lobredner.
louche, adj. schielend, scheel.
loucher, v.n. schielen.
loucheur, m. der Schielende.
louer, v. a. miethen, dingen; vermiethen; ausleihen; loben, rühmen.
loueur, m. der Vermiether, Verleiher; Lobredner.
louis, m. der Louisdor.
loup, m. der Wolf; Packstock.
loup-cervier, m. der Luchs.
loupe, f. die Wolfsgeschwulst, Beule; das Vergrößerungsglas, die Lupe.
loup-garou, m. der Währwolf.
lourd, e, adj. —ement, adv. schwer; schwerfällig; plump, tölpisch.
lourdaud, m. der Tölpel. [Tölpelei.
lourderie ou lourdise, f. die Plumpheit,
lourdeur, f. die Schwerfälligkeit; Tölpelhaftigkeit.
lourer, v.a. die Töne schleifen.
loutre, f. die Fischotter.
louve, f. die Wölfin. [den).
louvet, te, adj. wolfsgrau (von Pfer-
louveteau, m. der junge Wolf; das Wölfchen.
louveter, v.n. junge Wölfe werfen.
louvoyer, v.n. laviren.
loyal, e, adj. treu, redlich, bieder; ächt.
loyalisme, m. der Biedersinn.
loyauté, f. die Treue, Biederkeit.
loyer, m. der Haus-, Miethzins.
lu, part. ſ. lire. [lüſt.
lubie, f. der närrische Einfall, das Ge-
lubricité, f. die Wollust.
lubrique, adj. unzüchtig.
lucarne, f. das Dachfenster, die Luke.
lucciole, f. das Johanniswürmchen.
lucide, adj. hell, licht, klar.
lucidité, f. die Klarheit.
lucratif, ive, adj. einträglich.
lucre, m. der Gewinn, Gewinnst.
lucubrer, v. n. bei Nachtzeit studiren.
luette, f. das Zäpfchen (im Halse).
lueur, f. der Schein, Schimmer.
lugubre, adj. traurig, kläglich.
lui, pron. ihm, ihn, ihr, er.
luire, v.n.ir. scheinen, leuchten; schimmern, glänzen.
luisant, e, adj. leuchtend; glänzend; ver —, m. das Johanniswürmchen; —, m. der Glanz der Stoffe.
lumière, f. das Licht; die Einsicht, Erkenntniß; das Zündloch; — boréale, das Nordlicht.
lumignon, f. die Lichtschnuppe; der Lichtstumpf. [Weltkörper.
luminaire, m. das Licht; der leuchtende
lumineux, euse, adj. —usement, adv. leuchtend; lichtvoll.
lunaire, adj. den Mond betreffend; Mond...; —, f. die Mondroute.
lunaison, f. der Mondwechsel.
lunatique, adj. mondsüchtig; —, m. der Mondsüchtige.
lundi, m. der Montag.
lune, f. der Mond.
lunette, f. das Augenglas; — d'approche, f. das Fernrohr; —s, pl. die Brille. [lenhändler.
lunettier, m. der Brillenmacher, Bril-
lunules, f. pl. die Trabanten des Jupiter, des Saturnus ꝛc.

lupin, m. die Wolfsbohne, Lupine.
lustre, m. der Glanz; Kronleuchter; der Zeitraum von fünf Jahren, das Lustrum.
lustrer, v. a. glänzend machen. [voll.
lustreux, euse, adj. glänzend, glanz-
lustrine, f. der Lustrin (ein seidener
lut, m. der Kitt. [Stoff).
luter, v. a. verkitten.
luth, m. die Laute.
luthérien, ne, adj. lutherisch; —, m. der Lutheraner.
luthier, m. der Lautenmacher.
lutin, m. der Poltergeist, Kobold. [tern.
lutiner, v.a. et n. plagen, quälen; pol-
lutrin, m. das Lesepult, Chorpult.
lutte, f. das Ringen; der Kampf.
lutter, v. n. ringen, kämpfen (mit Einem, contre qn.).
lutteur, m. der Ringer.
luxation, f. die Verrenkung.
luxe, m. der Luxus, die Prachtliebe, der Aufwand.
luxer, v. a. verrenken.
luxueux, euse, adj. verschwenderisch, schwelgerisch. [keit.
luxure, f. die Unzucht, Unenthaltsam-
luxuriance, f. der üppige Wuchs.
luxuriant, e, adj. üppig, üppig wachsend. [züchtig.
luxurieux, euse, adj. unkeusch, un-
luzerne, f. der luzerner od. spanische Klee.
lycée, m. das Lycäum, die Oberschule.
lymphe, f. das Blutwasser, Aderwasser.
lynx, m. der Luchs.
lyre, f. die Leier, Lyra (im Sternbild).
lyrique, adj. lyrisch.

M.

ma, pron. meine.
macaron, m. die Makrone.
macaroni, m. die italienischen Nudeln.
macer, v. a. den Körper reiben.
macérer, v. a. einweichen; kasteien.
mâche, f. der Ackersalat.
mâchefer, m. der Hammerschlag.
machelière, adj. dents —, f. die Backenzähne.
mâcher, v. a. kauen, käuen; se —, v.r. sich kauen lassen. [nenmäßig.
machinal, e, adj. mechanisch, maschi-
machinateur, m. der Anstifter.
machination, f. der listige Anschlag.
machine, f. die Maschine; — à vapeur, die Dampfmaschine.
machiner, v. a. auf etwas Arges denken, es anspinnen.
machiniste, m. der Maschinenbauer; Maschinenmeister. [lade.
mâchoire, f. der Kinnbacken, die Kinn-
macis, m. die Muskatenblüthe, Muskatenblume.
mâcle, f. die Wassernuß, Stachelnuß.
maçon, m. der Maurer; Freimaurer.
maçonnage, m. das Mauerwerk, die Maurerarbeit.
maçonner, v. a. mauern, vermauern.
maçonnerie, f. die Maurerarbeit; Mauerkunst; Freimaurerei.
macque, f. die Hanfbreche.
macrobiotique, f. die Lebensverlängerungskunst. [Weltgebäude.
macrocosme, m. die große Welt, das
maculature, f. das od. die Makulatur.
maculer, v. a. et n. besudeln, beschmutzen.
madame, f. die Madam, Frau, gnädige Frau; —! mein Fräulein!
mademoiselle, f. die Mamsell, Jungfer; das Fräulein.
madré, e, adj. gemasert, flockig; verschmitzt, schlau.
madrier, m. die Bohle, das dicke Bret.
madrigal, m. eine Art Sinngedicht.
madrure, f. der Maser.
mafflé, e, mafflu, e, adj. bausbäckig.
magasin, m. das Magazin, Vorraths-

haus; die Niederlage; das Lagerhaus.
magasinage, m. die Lagerzeit; droit de —, m. das Lagergeld.
magasiner, v. a. aufspeichern.
mage, m. der Magier, Weise.
magicien, m. der Zauberer.
magie, f. die Magie, Zauberkunst.
magique, adj. magisch, zauberisch.
magister (spr. —stèr), m. der Dorfschulmeister. [meisternd.
magistral, e, adj. schulmeisterlich, hof-
magistrat, m. der Stadtrath; die Obrigkeit. [Rathscollegium.
magistrature, f. das obrigkeitliche Amt;
magnanime, adj. —**ment**, adv. großmüthig.
magnanimité, f. die Großmuth. [erde.
magnésie, f. die Magnesia (eine Kalk-
magnétique, adj. magnetisch.
magnétiser, v. a. magnetisiren.
magnétiseur, m. der Magnetisirer.
magnétisme, m. der Magnetismus, die magnetische Kraft. [keit.
magnificence, f. die Pracht, Herrlich-
magnifique, adj. —**ment**, adv. prächtig, herrlich. [Schatz.
magot, m. der große Affe; verborgene
mahométan, e, adj. mahomedanisch; —, m. der Mahomedaner.
mai, m. der Mai; die Maie.
maigre, adj. mager; dürr; kärglich; faire —, fasten. [mager.
maigrelet, maigret, te, adj. ein wenig
maigreur, f. die Magerkeit; Dürre.
maigrir, v. n. mager werden.
mail, m. der Kolben zum Mailspiele.
maille, f. die Masche.
mailler, v. a. Maschen machen.
maillet, m. die Stampfe, der Klöppel.
maillot, m. das Wickelzeug; enfant au —, m. das Wickelkind.
main, f. die Hand; Handschrift; das Buch (Papier); prendre par la —, bei der Hand nehmen; en venir aux —s, handgemein werden.
main-d'oeuvre, f. die Arbeit an einem Werke; das Macherlohn. [schaft.
main-forte, f. die bewaffnete Mann-
main-levée, f. die Aufhebung eines gerichtlichen Beschlags.
main-mise, f. der Beschlag, Arrest.
maint, e, adj. mancher; —e fois, adv. manchmal.
maintenant, adv. jetzt, nun.
maintenir, v. a. ir. erhalten; aufrecht erhalten; behaupten.
maintien, m. die Erhaltung, Aufrechthaltung, Behauptung; Haltung.
maire, m. der Maire, Stadtrichter.
mairie, f. das Amt eines Maire oder Gemeindevorstehers.
mais, conj. aber, allein, sondern.
maïs, m. der Mais, türkische Weizen.
maison, f. das Haus; — de force ou de correction, das Zuchthaus; — des orphelins, das Waisenhaus; — de plaisance, das Landhaus, der Landsitz; — de ville, das Rathhaus; les petites maisons, das Narrenhaus. [häuschen.
maisonnette, f. das Häuschen; Bahn-
maître, m. der Herr; Meister; Lehrer; —ès-arts, der Magister; — autel, der Hochaltar; — garçon, der Altgeselle; — d'hôtel, der Haushofmeister; — serrurier, der Schlossermeister; se rendre — de qch., sich einer Sache bemeistern. [Haupt...
maître, esse, adj. größte, vorzüglichste,
maîtresse, f. die Frau; Gebieterin; Meisterin, Lehrerin; Geliebte.
maîtrise, f. das Meisterrecht; die Meisterschaft.
maîtriser, v. a. beherrschen; se —, v. r. sich selbst beherrschen.
majesté, f. die Majestät, Herrlichkeit.
majestueux, euse, adj. majestätisch.
majeur, e, adj. mündig, volljährig; größer, höher, wichtiger. [ster.
major, m. der Major; Obristwachtmei-
majordome, m. der Oberhaushofmeister.
majorité, f. die Mündigkeit; Volljährigkeit; Majorsstelle; Mehrzahl.
majuscule, adj. lettre —, f. der große Buchstabe.
mal, m. das Böse; Uebel; der Schade;

Schmerz, das Weh; — caduc, die fallende Sucht, das böse Wesen; — de dents, der Zahnschmerz; — de gorge, der böse Hals; — des yeux, die bösen Augen; — de mer, die Seekrankheit; — du pays, das Heimweh; prendre qch. en —, Etwas übel nehmen; —, adv. böse, schlecht, übel, schlimm; de — en pis, immer schlimmer; être — avec qn., mit Einem böse (uneinig) sein.

malade, adj. krank; — à la mort, todtkrank; tomber —, krank werden; —, m. der Kranke.

maladie, f. die Krankheit; Sucht; — du pays, das Heimweh.

maladif, ive, adj. kränklich.

mal-adresse, f. die Ungeschicklichkeit.

mal-adroit, e, adj. ungeschickt.

mal-aise, m. das Ungemach, die Beschwerde. [ungemächlich.

mal-aisé, e, adj. schwer; unbequem,

malandres, f. pl. die Mauke (der Pferde).

mal-à-propos, adv. zu unrechter Zeit.

malart, m. der wilde Entrich.

mal-avisé, e, adj. unverständig, unbedachtsam.

mal-bâti, e, adj. übel, schlecht gewachsen.

mal-content, e, adj. unzufrieden, mißvergnügt.

mâle, m. der Mann; das Männchen (der Thiere); —, adj. männlich.

malédiction, f. der Fluch; die Verwünschung.

male-faim, f. der Heißhunger.

maléfice, m. die Zauberei.

malencontreux, euse, adj. widerwärtig.

mal-entendu, m. das Mißverständniß.

mal-être, m. das Uebelsein, Unwohlsein.

malepeste! int. daß dich die Pest!

malévole, adj. übelwollend.

mal-faire, v. n. ir. Uebels thun.

malfaisance, f. die Bösartigkeit. [lich.

malfaisant, e, adj. böse, boshaft; schäd-

mal-fait, e, adj. ungestalt, unförmlich.

malfaiteur, m. der Uebelthäter, Missethäter.

mal-gracieux, euse, adj. unhöflich, grob.

malgré, prp. wider Willen; ungeachtet.

mal-habile, adj. ungeschickt.

mal-habileté, f. die Ungeschicklichkeit.

malheur, m. das Unglück; der Unglücksfall; par —, zum Unglück; — à lui! int. wehe ihm!

malheureux, euse, adj. unglücklich; elend; erbärmlich; —**eusement**, adv. unglücklicher Weise, zum Unglück.

malhonnête, adj. unanständig, unhöflich, unredlich.

malhonnêteté, f. die Unanständigkeit, Unhöflichkeit; Unredlichkeit.

malice, f. die Bosheit; Arglist; Schalkheit; der muthwillige Streich.

malicieux, euse, adj. boshaft, arglistig, heimtückisch; schalkhaft.

malignement, adv. boshafter Weise.

malignité, f. die Bosheit; Bösartigkeit.

malin, igne, adj. boshaft; bösartig,

maline, f. die Springfluth. [listig.

malingre, adj. abgezehrt, schwach.

mal-intentionné, e, adj. übelgesinnt.

malitorne, adj. tölpisch, plump; —, m. der Tölpel. [der Reisekoffer.

malle, f. das Felleisen; die Briefpost;

mallier, m. das Postpferd.

mal-mener, v. a. übel behandeln.

malot, m. die Bremse.

malotru, adj. erbärmlich.

mal-plaisant, e, adj. verdrießlich.

mal-propre, adj. unreinlich, unsauber.

mal-propreté, f. die Unreinlichkeit.

mal-sain, e, adj. ungesund.

mal-séant, e, adj. unanständig.

malt, m. das Malz.

maltraiter, v. a. mißhandeln.

malveillance, f. die Böswilligkeit.

malveillant, e, adj. böswillig.

malversation, f. die ungetreue Verwaltung; der Unterschleif.

malvoisie, f. der Malvasierwein.

maman, f. die Mama, Mutter.

mamelle, f. die Brust.

mamie, m'amie, f. mein Kind, mein Herzchen.

mammifères, f. pl. die Säugethiere.

m'amour, ſ. mamie.
man, m. der Engerling. [bengel.
manant, m. der bäuriſche Menſch, Dorf-
manche, f. der Aermel; die Meerenge; der Canal; —, m. der Stiel; Griff; das Heft. [krauſe.
manchette, f. die Manſchette; Hand-
manchon, m. der Muff.
manchot, e, adj. einhändig.
mandat, m. das Mandat; der landesherrliche Befehl. [Anwalt.
mandataire, m. der Bevollmächtigte,
mandement, m. die Verordnung; Anweiſung. [beſtellen.
mander, v. a. melden, zu wiſſen thun; **mandoline**, f. die Mandoline, kleine Zither.
manège, m. die Reitſchule, Reitbahn.
manes, m. pl. die Schatten, Seelen der Abgeſchiedenen, Manen.
mangeable, adj. eßbar.
mangeoire, f. die Krippe, Pferdekrippe.
manger, v. a. eſſen, ſpeiſen; freſſen; — les mots, die Worte verſchlukken; —, m. das Eſſen.
mangetout, m. der Verſchwender.
mangeur, m. der Eſſer, Freſſer.
mangerie, f. die Freſſerei. [ꝛc.).
mangeure, f. der Fraß (von Motten
maniable, adj. handlich; lenkſam.
maniaque, adj. toll; wahnſinnig; —, m. der Wahnſinnige.
manie, f. der Wahnſinn; die Sucht.
maniement, m. das Anfühlen; die Handhabung; Führung.
manier, v. a. anfühlen; handhaben; führen; verwalten; au —, beim Anfühlen.
manière, f. die Art; Weiſe; Manier; de — que, conj. ſo daß; en aucune —, adv. auf keinerlei Art; en quelque —, einigermaßen; —s, pl. die Manieren; das Betragen.
maniéré, e, adj. gezwungen, geziert.
manifestation, f. die Bekanntmachung, Offenbarung.
manifeste, adj. offenbar, bekannt, klar; —, m. das Manifeſt; die Erklärungsſchrift.
manifester, v. a. offenbaren, bekannt machen; se —, v. r. bekannt werden.
manigance, f. der Kniff, Kunſtgriff.
manioc, m. die Manioc- od. Brodfruchtſtaude. [arbeitung.
manipulation, f. die Behandlung, Be-
manipuler, v. a. behandeln, handhaben, bearbeiten.
maniveau, m. das flache Körbchen.
manne, f. das Manna; Himmelsbrod; der Tiſchkorb. [korb.
mannequin, m. der Tragkorb, Markt-
manoeuvre, m. der Handlanger; —, f. die Bewegung und Schwenkung eines Schiffes oder einer Armee; die Verfahrungsart; —, f. pl. das geſammte Takelwerk eines Schiffes.
manoeuvrer, v. a. et n. manövriren.
manoir, m. die Wohnung, Behauſung.
manouvrier, m. der Tagelöhner.
manque, m. der Mangel; de —, aus Mangel an...; — de parole, die Wortbrüchigkeit. [erfüllung.
manquement, m. der Fehler; die Nicht-
manquer, v. a. et n. fehlen; verfehlen; verſäumen; mangeln; ermangeln; mißlingen; verſagen (von Feuergewehren); — de qch., Mangel an Etwas haben; — à qch., es an Etwas fehlen laſſen.
mansarde, f. das Dachſtübchen.
mansole, f. der Schlußſtein.
mansuétude, f. die Sanftheit.
manteau, m. der Mantel.
mantelet, m. das Mäntelchen. [weiber.
manteline, f. das Mäntelchen der Bauer-
mantille, f. eine Art Mantel ohne Kapuze; das Damenmäntelchen.
mantonnet, m. der Wandhaken.
manuel le, adj. was mit der Hand geſchieht; Hand...; —, m. das Handbuch. [Gewerbhaus.
manufacture, f. die Manufaktur; das
manufacturer, v. a. verarbeiten, verfertigen. [Manufakturarbeiter.
manufacturier, m. der Manufakturiſt;
manuscrit, e, adj. handſchriftlich, geſchrieben; —, m. das Manuſcript, die Handſchrift.

manutention, f. die Handhabung, Aufrechthaltung.
mappemonde, f. die Weltkarte.
maque, f. die Handbreche.
maquereau, m. die Makrele (Fisch).
maquignon, m. der Pferdehändler, Roßkamm. [ben.
maquignonner, v. a. Pferdehandel trei-
marais, m. der Sumpf, Moraſt.
marasme, m. die Schwindſucht.
marâtre, f. die böſe Stiefmutter, Rabenmutter.
maraud, m. der ſchlechte Kerl, Schurke.
maraude, f. die Plünderung.
marauder, v. n. brandſchatzen.
marbre, m. der Marmor; Farbenſtein.
marbrer, v. a. marmoriren.
marbrier, m. der Marmorſchneider.
marbrière, f. der Marmorbruch.
marbrure, f. die marmorirte Arbeit.
marc, m. die Mark; Träber, pl.; der Satz (vom Kaffee ꝛc.).
marcassin, m. der Friſchling.
marchand, m. der Kaufmann, Händler; Käufer; prix —, der Fabrikpreis; — drapier, der Tuchhändler; — en détail, der Kramer; — en gros, der Großhändler; —, adj. kaufrecht; Handels... [händlerin.
marchande de modes, f. die Mode-
marchander, v. a. et n. handeln, feilſchen.
marchandise, f. die Waare; — de rebut, der Ausſchuß.
marche, f. der Marſch, Abmarſch; Weg; die Stufe; — forcée, f. der Eilmarſch.
marché, m. der Markt, Marktplatz; Kauf; Handel; à bon —, wohlfeil; par-dessus le —, noch obendrein.
marchepied, m. der Fußſchemel, die Hütſche. [ten, ziehen.
marcher, v. n. marſchiren; gehen, tre-
marcheur, m. der Fußgänger.
marcotte, f. der Abſenker.
marcotter, v. a. abſenken. [Faſtnacht.
mardi, m. der Dienſtag; — gras, die
mare, f. die Pfütze, Lache.
marécage, m. das Moor, der Sumpf.
marécageux, euse, adj. moorig, ſumpfig.
maréchal, m. der Schmied, Hufſchmied; Marſchall; — de logis, der Wachtmeiſter.
maréchalat, m. die Marſchallswürde.
maréchaussée, f. das Marſchallsgericht; ehemals die berittene Polizei in Frankreich.
marée, f. die Ebbe und Fluth.
marer, v. a. mit der Hacke bearbeiten.
marge, f. der Rand, Bogenrand.
marginal, e, adj. an den Rand geſchrieben od. gedruckt; note —e, f. die Randnote.
marginé, e, adj. gerändert. [lache.
margouillis, m. die Miſtpfütze, Koth-
margrave, m. et f. der Markgraf, die Markgräfin.
margraviat, m. die Markgrafſchaft.
marguerite, f. die Gänſeblume, Maßliebe.
marguillier, m. der Kirchenvorſteher.
mari, m. der Mann, Ehemann.
mariable, adj. heirathsfähig.
mariage, m. die Ehe; der Eheſtand; die Heirath, Hochzeit.
marié, m. —**e**, f. der Bräutigam; die Braut (am Hochzeittage); les nouveaux —s, die jungen Eheleute.
marier, v. a. trauen; verheirathen; vereinigen; se —, v. r. ſich verheirathen, heirathen.
marieur, m. —**euse**, f. der Freiwerber; die Freiwerberin.
marin, e, adj. zur See gehörig, See...; —, m. der Seemann, Seefahrer.
marine, f. das Seeweſen; die Seemacht; Seeküſte; das Seeſtück od. -gemälde; sentir la marine, nach der See riechen; officier de —, m. der Seeofficier.
mariner, v. a. mariniren.
marinier, m. der Seemann.
marionnette, f. die Marionette, Puppe.
maritime, adj. zur See gehörig, an der See gelegen; See...; forces —s, f. pl. die Seemacht.
marjolaine, f. der Majoran.

marle, f. der Mergel.
marmelade, f. die Marmelade, das Saftmuß.
marmite, f. der Fleischtopf.
marmiteux, euse, adj. armselig, elend.
marmiton, m. der Küchenjunge.
marmoréen, ne, adj. marmorn.
marmot, m. die Meerkatze.
marmotte, f. das Murmelthier. [meln.
marmotter, v. a. murmeln, hermur-
marmouset, m. das Fratzengesicht; der Wechselbalg.
marmouton, m. das Bläßschaf.
marnage, f. die Mergelbüngung.
marne, f. der Mergel, Thon. [geln.
marner, v. a. mit Mergel düngen; mer-
marneux, euse, adj. mergelig.
marnière, f. die Mergelgrube.
maroquin, m. der Saffian, Marokin.
maroquinier, m. der Saffianmacher.
marotte, f. die Narrenkolbe, Schellenkappe; Narrheit; chacun a sa —, Jeder reitet sein Steckenpferd.
marouſle, m. der Schlingel, Lümmel.
marque, f. das Zeichen, Kennzeichen, Merkmal; die Spielmarke; der Fleck; Stempel; Beweis.
marquer, v. a. et n. zeichnen, bezeichnen; anzeigen; bezeigen, beweisen; — un camp, ein Lager abstecken.
marqueter, v. a. flecken; sprenkeln; einlegen (mit buntem Holze ꝛc.).
marqueterie, f. die eingelegte Arbeit.
marqueur, m. der Stempler; Markör; Billardbursche.
marquis (lt. –ki), m. der Marquis.
marquisat, m. das Marquisat.
marquise, f. die Marquise.
marraine, f. die Pathe, Pathin.
marri, e, adj. betrübt, unwillig.
marron, m. die Marone, die große Kastanie; nègre —, der entlaufene Neger.
marronnier, m. der Maronenbaum.
mars (spr. marss), m. der März; Kriegsgott; —, pl. das Sommergetreide.
marsèche, f. die Sommergerste.
marsouin, m. das Meerschwein.
marteau, m. der Hammer; Klopfer; — à planer, der Treibhammer; — à river, der Niethammer.
martel, m. — en tête, die Grillen.
marteler, v. a. hämmern.
martelet, m. das Hämmerchen.
martial, e, adj. kriegerisch, eisenhaltig.
martinet, m. der Handleuchter; die kleine Strickpeitsche; — de rivage, die Uferschwalbe.
martingale, f. der Sprungriemen.
martre, f. der Marder.
martyr, m. —**e**, f. der Märterer; die Märterin. [terthum.
martyre, m. der Märtertod; das Mär-
mascarade, f. der Maskenball.
masculin, e, adj. männlich.
masque, m. die Larve, Maske.
masquer, v. a. maskiren, verlarven, vermummen; bemänteln. [bad.
massacre, m. die Metzelei; das Blut-
massacrer, v. a. niedermetzeln, niedermachen.
masse, f. die Masse; der Klumpen, Haufen; Kolben; en —, in Masse.
mâsse, f. der Satz, Einsatz im Spiele.
massepain, m. der Marzipan.
mâsser, v. a. einsetzen, setzen (im Spiele). [glätte.
massicot, m. das Bleigelb; die Blei-
massier, m. der Stabträger.
massif, ive, adj. massiv; stark; feuerfest; gediegen; plump.
massue, f. die Keule.
mastic, m. der Mastix, Steinkitt.
mastication, f. das Kauen.
mastiquer, v. a. kitten, verkitten.
masure, f. das verfallene Gemäuer, fig. das baufällige Haus.
mat (lt. matt), **e**, adj. matt, glanzlos; —, m. das Matt im Schachspiele.
mât, m. der Mast, Mastbaum; — d'arrier, — d'artimon, m. der Besanmast; — de misaine, — d'avant, der Fockmast. [der wichtige Mann.
matador, m. der Matador, Obertrumpf;
matamore, m. der Großsprecher.
matasse, f. die rohe Seide.
matassins, m. pl. der Gaukeltanz; die Gaukeltänzer.

matelas, m. die Matratze; das Polster.
matelassier, m. der Polsterer.
matelot, m. der Matrose; das Bedeckungsschiff.
motelote, f. das Matrosengericht; der Matrosentanz.
mater, v. a. schachmatt machen.
mâter, v. a. bemasten. [Stoff.
matériaux, m. pl. die Materialien, der
matériel, le, adj. körperlich; materiell.
maternel, le, adj. mütterlich.
mathématicien, m. der Mathematiker.
mathématique, adj. mathematisch.
mathématiques, f. pl. die Mathematik, Größenlehre.
matière, f. die Materie, der Stoff; Gegenstand; en —, in Sachen, in Betreff.
mâtin, m. der Haushund, Hofhund.
matin, m. der Morgen; —, adv. früh; hier —, hier au —, gestern früh.
matinal, e, adj. der, die früh aufsteht; frühzeitig.
matinée, f. die Morgenzeit. [mette.
matines, f. pl. der Vormittag, die Früh-
matineux, euse, adj. der oder die gern früh aufsteht.
matir, v. a. matt arbeiten.
matois, e, adj. listig, schlau; fin —, m. der schlaue Fuchs.
matou, m. der Kater.
matrice, adj. f. langue —, f. die Stammsprache; église —, f. die Mutterkirche.
matricide, m. et f. der Muttermörder; die Muttermörderin.
matricule, f. die Matrikel.
matrimonial, e, adj. ehelich, Ehe...
matrone, f. die Matrone, bejahrte Dame.
matte, f. der Stein, das Erz.
mâture, f. die sämmtlichen Masten eines Schiffes.
maturité, f. die Zeitigung, Reife.
maudire, v. a. ir. fluchen, verfluchen; verwünschen. [wünschung.
maudisson, m. der Fluch; die Ver-
maudit, e, adj. verwünscht, verdammt; —, m. der Verdammte.
maugréer, v. n. toben, wüthen.
maurette, f. die Heidelbeere.
mausolée, m. das prächtige Grabmal, Trauergerüst. [tölpisch.
maussade, adj. widerwärtig, schmutzig;
mauvais, e, adj. et adv. schlecht, übel,
mauve, f. die Malve. [böse.
maxillaire, adj. zu den Kinnbacken gehörig. [satz.
maxime, f. die Maxime, der Grund-
maximum, m. der höchste Preis, Satz.
mazarin, m. das kleine Becherglas.
mazette, f. die Schindmähre.
me, pron. mir, mich.
mécanicien, m. der Mechaniker.
mécanique, adj. mechanisch, maschinenmäßig; —, f. die Mechanik.
mécanisme, m. der Mechanismus, Bau.
méchanceté, f. die Bosheit; Bösartigkeit.
méchant, e, adj. schlecht, elend; böse, bösartig; schalkhaft, muthwillig; faire le —, böse thun.
mèche, f. der Docht; Zunder, Schwamm; die Lunte; Leuchterdille.
mécher, v. a. schwefeln (Wein ꝛc.).
mécompte, m. der Rechnungsfehler.
mécompter (se), v. r. sich verrechnen.
méconnaissable, adj. unkenntlich.
méconnaissant, e, adj. unerkenntlich, undankbar.
méconnaître, v. a. ir. verkennen.
mécontent, e, adj. unzufrieden, mißvergnügt.
mécontentement, m. die Unzufriedenheit, das Mißvergnügen.
mécontenter, v. a. mißvergnügt machen.
mécroire, v. n. ir. nicht glauben.
médaille, f. die Schau-, Gedenkmünze.
médaillon, m. das Medaillon, große
médecin, m. der Arzt. [Schaustück.
médecine, f. die Arzneiwissenschaft; Arzenei; docteur en —, der Doctor der Medicin; prendre —, einnehmen. [mittelbar.
médiat, e, adj. mittelst; —**ement**, adv.
médiateur, m. der Vermittler, die Mittelsperson.
médiation, f. die Vermittelung,

médical, e, adj. zur Arzenei gehörig.
médicament, m. das Arzeneimittel.
médicamenter, v. a. Arzenei geben.
médicinal, e, adj. heilend, heilsam.
médiocre, adj. —**ment,** adv. mittelmäßig; ziemlich.
médiocrité, f. die Mittelmäßigkeit, Halbheit.
médire, v. n. ir. übel nachreden, lästern.
médisance, f. die üble Nachrede, Schmähsucht.
médisant, e, adj. schmähsüchtig; —, m. das Lästermaul.
méditatif, ive, adj. nachdenkend.
méditation, f. das Nachdenken, die Betrachtung.
méditer, v. a. et n. nachdenken, nachsinnen (über Etwas, qch., sur qch.); auf Etwas sinnen.
méditerranée, f. das Mittelmeer, mittelländische Meer.
médullaire, adj. markig.
méfait, m. die Uebelthat.
méfiance, f. das Mißtrauen.
méfier (se), v. r. nicht trauen, mißtrauen (Einem, de qn.).
mégarde, f. die Unachtsamkeit; par —, aus Unachtsamkeit.
mégère, f. die Megäre, das böse, zänkische Weib.
mégie, f. die Weißgerberei.
mégir, v. a. weiß gerben.
mégisserie, f. das Weißgerberhandwerk.
mégissier, m. der Weißgerber.
meilleur, e, adj. besser.
mélancolie, f. die Schwermuth, Melancholie.
mélancolique, adj. schwermüthig, melancholisch.
mélange, m. die Mischung, Vermischung; das Gemisch; —, m. pl. die vermischten Werke od. Schriften.
mélanger, v. a. mischen, vermischen.
mélasse, f. der Zuckersyrup.
mêlée, f. das Handgemenge, die Schlägerei.
mêler, v. a. mischen, vermischen, unter einander mengen; se —, v. r. sich mengen, sich mischen (in, dans, parmi); sich abgeben (mit Etwas, de qch.); sich bekümmern (um Etwas, de qch.).
mélèze, m. der Lärchenbaum.
méliot, m. der Steinklee; Honigklee.
mélisse, f. die Melisse.
mélodie, f. die Melodie, Gesangweise.
mélodieux, euse, adj. melodisch, lieblich.
mélodrame, m. das mit Musik begleitete Drama.
melon, m. die Melone.
melonnière, f. das Melonenbeet.
membrane, f. das Häutchen.
membraneux, euse, adj. häutig.
membre, m. das Glied; Mitglied.
membru, e, adj. starkgliederig.
membrure, f. der Klafterrahmen; das Klaftermaß.
même, pron. selbst; derselbe; dieselbe, ebenderselbe ꝛc., nämlich, einerlei; —, adv. selbst, sogar; être à —, im Stande sein; mettre à —, in Stand setzen.
mémoire, f. das Gedächtniß; Andenken; de — d'homme, seit Menschengedenken; —, m. der Aufsatz; das Verzeichniß; die Rechnung; —s, pl. die Denkwürdigkeiten.
mémorable, adj. denkwürdig.
mémorandum (spr. —dom), m. das Gedenkbuch, Notizbuch.
mémoratif, ive, adj. eingedenk.
mémorial, m. die Denkschrift, Bittschrift, die Strazze.
menaçant, e, adj. drohend.
menace, f. die Drohung.
menacer, v. a. drohen, bedrohen.
ménage, m. die Haushaltung; Wirthschaft; Sparsamkeit; pain de —, m. das hausbacken Brod; faire bon —, gut haushalten.
ménagement, m. die Behutsamkeit, Schonung.
ménager, v. a. sparen, schonen; geschickt leiten; auswirken; se —, v. r. sich schonen; sich vertragen.
ménager, ère, adj. wirthschaftlich, sparsam; —, m. —ère, f. der Haushälter; die Wirthschafterin.
ménagerie, f. der Thiergarten; Viehhof.
mendiant, adj. et m. bettelnd; der Bettler.
mendicité, f. der Bettelstand; Bettelstab.

mendier, v. a. betteln; erbetteln.
meneau, m. das Fensterkreuz.
menée, f. der geheime Gang; —s, pl. die Schliche.
mener, v. a. führen, leiten, anführen; mitbringen; fahren; treiben; — qn. doucement, Einen gelind behandeln.
ménétrier, m. der Bierfiedler.
meneur, m. der Führer, Begleiter.
ménil, m. der Weiler.
menotte, f. das Händchen; Pfötchen; —s, pl. die Handschellen, Handfesseln.
mensonge, m. die Lüge, der Trug. [lich.
mensonger, ère, adj. lügenhaft, trüg-
mensurable, adj. meßbar.
mensuration, f. die Vermessung.
mental, e, adj. innerlich, in Gedanken.
menterie, f. das Lügengewebe.
menteur, euse, adj. lügenhaft, verlogen; —, m. —euse, f. der Lügner; die Lügnerin.
menthe, f. die Münze (Pflanze); — poivrée, die Pfeffermünze.
mention, f. die Erwähnung, Meldung; faire — de qch., eine Sache erwähnen.
mentionner, v. a. erwähnen.
mentir, v. n. ir. lügen.
menton, m. das Kinn.
mentonnière, f. das Kinnband. [meister.
mentor, m. der Mentor, Führer, Hof-
menu, e, adj. et adv. dünn, fein, klein, schmal, schlank; gering; — peuple, m. das gemeine Volk; menue monnaie, f. die Scheidemünze; —s plaisirs, m. pl. die kleinen Ausgaben; das Taschengeld; —, m. der Küchenzettel. [Kleinigkeiten.
menuaille, f. die kleine Münze; die
menuet, m. die Menuet.
menuiserie, f. das Tischlerhandwerk; die Tischlerarbeit.
menuisier, m. der Tischler, Schreiner.
méphite, f. die Stickluft. [enthaltend.
méphitique, adj. mephitisch, Stickluft
méplat, e, adj. halbflach.
méprendre (se), v. r. ir. sich vergreifen, sich versehen.
mépris, m. die Verachtung; au — de ..., mit Hintansetzung, ungeachtet, trotz (des, der).
méprisable, adj. verächtlich.
méprise, f. der Irrthum, das Versehen; par —, aus Versehen.
mépriser, v. a. verachten.
mer, f. das Meer; die See; pleine —, die offene See.
mercantile, adj. kaufmännisch.
mercantille, f. der Kram; die Krämerei.
mercenaire, m. et f. der Miethling; Söldner; —, adj. gedungen; lohnsüchtig.
mercerie, f. die Kramwaare.
merci, f. die Barmherzigkeit; das Erbarmen; der Dank; grand —, großen Dank; Dieu —, Gott sei Dank.
mercier, m. der Kramer, Krämer.
mercredi, m. die Mittwoche; — des cendres, die Aschermittwoche.
mercure, m. der Merkur (Gott); das Queckfilber; der Planet Merkur.
merde, f. der Koth, Dreck.
merdeux, euse, adj. dreckig.
mère, f. die Mutter; langue —, f. die Muttersprache; — perle, f. die Perlenmutter.
mère-langue, f. die Muttersprache.
méridien, m. der Meridian, Mittagskreis; —, adj. den Mittag betreffend.
méridienne, f. die Mittagsruhe.
méridional, e, adj. mittägig, südlich.
merise, f. die Vogelkirsche.
merisier, m. der Vogelkirschbaum.
mérite, f. das Verdienst.
mériter, v. a. verdienen; —, v. n. bien — de..., sich verdient machen um....
méritoire, adj. verdienstlich.
merle, m. die Amsel.
merluche, f. der Stockfisch.
merrain, m. das Böttcherholz.
merveille, f. das Wunder; à —, wunderschön; ganz vortrefflich.
merveilleux, euse, adj. —**eusement**, adv. wunderbar, vortrefflich; —, m. das Bewunderungswürdige.
mes, pron. pl. meine. [gleiche Heirath.
mésalliance, f. die Mißheirath, un-

mésange, f. die Meise (Vogel). [gen.
mésarriver, v. n. mißlingen, fehlschla-
mésentère, m. das Gekröse.
mésestime, f. die Geringschätzung.
mésintelligence, f. das Mißverständniß.
mésoffrir, v. n. ir. mießbieten.
mesquin, e, adj. kärglich, ärmlich, dürftig, elend.
mesquinerie, f. die Knauserei.
message, m. die Botschaft.
messager, m. der Bote; Vorbote.
messagerie, f. das Botenamt; Botenfuhrwerk; der Eilwagen.
messe, f. die Messe; grand' —, f. das Hochamt; dire la —, Messe lesen.
messéance, f. die Unanständigkeit.
messéant, e, adj. unanständig.
messeoir, v. n. ir. sich nicht schicken; unanständig sein.
messie, m. der Messias.
messier, m. der Feldhüter.
messieurs (de monsieur), m. meine Herren (als Anrede).
mesurable, adj. meßbar.
mesurage, m. das Messen; die Ausmessung; das Meßgeld.
mesure, f. das Maß; die Maßregel; avec —, mit Maßen; à — de, nach Verhältniß; à — que, je nachdem.
mesurer, v. a. messen, abmessen, ausmessen.
métairie, f. die Meierei, der Meierhof.
métal, m. das Metall.
métallique, adj. metallisch, metallartig.
métallurgie, f. die Metallurgie, Erzkunde.
métamorphose, f. die Verwandlung.
métamorphoser, v. a. verwandeln.
métaphore, f. die Metapher.
métaphorique, adj. **—ment**, adv. metaphorisch. [setzung.
métaphrase, f. die wörtliche Ueber-
métaphysicien, ne, adj. metaphysisch; —, m. der Metaphysiker.
métaphysique, adj. metaphysisch; —, f. die Metaphysik: Lehre vom Unsichtbaren.
métayer, m. der Meier, Pachter. [ung.
métempsycose, f. die Seelenwander-
météore, m. das Meteor, die Lufterscheinung.
météorologie, f. die Witterungslehre.
météorologue, m. der Witterungskundige, Meteorolog.
méthode, f. die Methode, Lehrart.
méthodique, adj. **—ment**, adv. methodisch.
métier, m. das Handwerk, Gewerbe; die Handthierung; der Werkstuhl.
mètre, m. das Metrum, Sylbenmaß; Längenmaß in Frankreich.
métreur, m. der Vermesser, Ausmesser.
métrique, adj. metrisch.
métropole, f. die Hauptstadt; église —, f. die Hauptkirche.
métropolitain, e, adj. erzbischöflich; —, m. der Erzbischof.
mets, m. das Gericht, die Speise.
metteur-en-oeuvre, m. der Juwelier.
mettre, v. a. ir. setzen, legen, stellen; anziehen, aufsetzen; se —, v. r. ir. sich setzen, sich legen ꝛc.; se — à..., anfangen zu...
meuble, adj. beweglich, locker; biens —s, m. pl. die beweglichen Güter; —, m. ein Stück Hausrath; —s, pl. das Hausgeräth. [möbliren.
meubler, v. a. mit Hausrathe versehen,
meule, f. der Mühlstein; Schleifstein; — de foin, der Heuschober.
meulière, f. der Mühlstein; Mühlsteinbruch.
meunier, m. der Müller.
meurtre, f. der Mord; die Mordthat.
meurtrier, m. der Mörder; —, adj. mörderisch.
meurtrir, v. a. zerquetschen.
meurtrissure, f. die Quetschung.
meute, f. die Koppel Jaghunde.
mévendre, v. a. unter dem Preise verkaufen, schleudern.
mévente, f. der Verkauf unter dem Werthe. [Mai.
mi, partic. halb: la mi-mai, der halbe
miasmes, m. pl. der Ansteckungsstoff.
miauler, v. n. miauen.
mica, m. der Glimmer.
miche, f. das Brod; der Laib Brod.

microscope, m. das Mikroskop, Vergrößerungsglas.
microcosme, m. die Welt im Kleinen.
midi, m. der Mittag.
mie, f. die Brodkrume. [senhonig.
miel, m. der Honig; — rosat, der Ro-
miellat ou **miélat**, m. der Honigthau.
mielleux, euse, adj. honigsüß.
mien, ne, pron. meinige.
miette, f. das Krümchen.
mieux, adv. besser; de — en —, immer besser; aimer —, lieber wollen; —, m. das Beste; au —, du —, aufs Beste.
mièvre, adj. muthwillig, leichtfertig.
mignard, e, adj. niedlich, fein, zart.
mignarder, v. a. verzärteln.
mignardise, f. die Niedlichkeit, Zartheit.
mignon, ne, adj. niedlich, nett, klein und artig; —, m. der Liebling, das Schooßkind.
mignoter, v. a. liebkosen; verhätscheln.
migraine, f. das einseitige Kopfweh.
migration, f. die Auswanderung.
mil, adj. (in der Jahrzahl) tausend.
mil, millet, m. der Hirse.
milan, m. der Hühnergeier.
miliaire, adj. hirseförmig; fièvre —, f. der Frieseł.
milice, f. die Mannschaft; Landmiliz.
milieu, m. die Mitte; Mittelstraße; das Mittel; au — de, mitten unter, mitten in.
militaire, adj. Kriegs..., Soldaten...; kriegerisch; exécuter —ment, standrechtlich erschießen; —, m. der Sol-
militer, v. a. streiten, kämpfen. [dat.
mille, adj. tausend; —, m. das Tausend; die Meile.
mille-feuille, f. die Schafgarbe.
millénaire, adj. tausend; tausendjährig; —, m. das Jahrtausend. [zen.
millésime, m. die Jahrzahl auf Münz-
milliaire, adj. colonne —, f. die Meilensäule; pierre —, f. der Meilen-
milliard, m. tausend Millionen. [stein.
millième, adj. tausendste; —, m. der Tausendtheil.
millier, m. das Tausend.
milligramme, m. der Tausendtheil des
million, m. die Million. [Grammen.
millionnaire, m. der Millionär; Besitzer von Millionen.
mime, m. das Geberdenspiel, der Mimiker.
mimique, adj. mimisch; —, f. die Mimik, Geberdenkunst.
minauder, v. n. sich zieren, schön thun.
minauderies, f. das Geziere.
mince, adj. dünn; klein, gering.
mine, f. die Miene, das Ansehen; die Mine, das Bergwerk, die Grube.
miner, v. a. miniren, untergraben.
minéral, e, adj. mineralisch; —, m. das Mineral.
minéralogie, f. die Mineralogie.
minet, m. **minette**, f. das Kätzchen, Kiezchen.
mineur, m. der Bergmann.
mineur, e, adj. minderjährig, unmündig; kleiner, geringer; —, m. der Unmündige.
miniature, f. die Miniatur; die Klein- od. Miniaturmalerei.
minière, f. das Bergwerk, die Miene.
minime, adj. dunkelbraun. [ringste.
minimum, m. das das Wenigste, Ge-
ministère, m. das Amt, Ministerium.
ministériel, le, adj. amtlich, ministeriell. [tische Prediger.
ministre, m. der Minister; protestan-
minium (lt. —omm), m. die Mennige.
minorité, f. die Minderjährigkeit; die Minderzahl.
minuit, m. die Mitternacht.
minuscule, adj. klein; —, f. der kleine Buchstabe.
minute, f. die Minute; das Concept.
minuter, v. a. entwerfen, aufsetzen.
minutie (lt. —ci), f. die Kleinigkeit.
minutieux, euse, adj. zu genau, zu ängstlich.
mi-parti, e, adj. halbgetheilt.
miracle, m. das Wunder, Wunderwerk.
miraculeux, euse, adj. wunderbar, bewundernswürdig.
mirage, m. die Luftspiegelung.
mirauder, v. a. genau betrachten.

mire, f. das Korn, Visirkorn.
mirer, v. a. zielen; se —, v. r. sich spiegeln.
mirmidon, m. der Knirps; Naseweis.
miroir, m. der Spiegel; — ardent, der Brennspiegel.
miroité, e, adj. gespiegelt, geapfelt (von Pferden). [gelhändler.
miroitier, m. der Spiegelmacher, Spie-
mirtille, f. die Heidelbeere. [gekleidet.
mis, part. (s. mettre) gelegt, gestellt,
misaine, f. der Fockmastsegel.
misanthrope, m. der Menschenfeind.
misanthropie, f. der Menschenhaß.
miscellanées, m. pl. die vermischten Aufsätze.
miscible, adj. mischbar.
mise, f. der Einsatz; die Einlage; das Gebot; die Tracht; de —, adj. gangbar (Zeug). [armselig.
misérable, adj. **—ment**, adv. elend;
misère, f. das Elend.
miséréré, m. die Darmgicht.
miséricorde, f. die Barmherzigkeit, das Erbarmen; die Gnade.
miséricordieux, euse, adj. barmherzig; aus Barmherzigkeit.
mission, f. die Sendung; der Auftrag.
missionnaire, m. der Missionar, Heidenbekehrer.
missive, f. das Sendschreiben.
mitaine, f. der Fausthandschuh.
mite, f. die Milbe.
mitigatif, ive, adj. mildern, lindern.
mitigation, f. die Milderung.
mitiger, v. a. mildern.
mitonner, v. a. sorgfältig pflegen; vorsichtig behandeln; liebkosen; —, v. n. gelinde aufkochen.
mitoyen, ne, adj. in der Mitte befindlich, Mittel..., Zwischen...
mitraille, f. die kleine Eisenwaare ꝛc., die Kartätsche; der Schrot.
mitre, f. die Bischofsmütze, Infel.
mixte, adj. vermischt.
mixtion, f. die Mixtur, Vermischung.
mixtionner, v. a. mischen, vermischen.
mnémonique, f. die Gedächtnißkunst.
mobile, adj. beweglich; unbeständig; —, m. der bewegliche Körper; die Triebfeder.
mobilier, ère, adj. beweglich; biens —s, m. pl. das Mobiliarvermögen; —, m. der Hausrath.
mobilité, f. die Beweglichkeit.
moca, m. der Moccakaffee.
modalité, f. die Modalität, die Art des Seins; der zufälligeUnterschied.
mode, f. die Mode; Sitte, Gewohnheit, der Gebrauch; die Art und Weise; der Modus.
modèle, m. das Muster, Modell.
modeler, v. a. modelliren; se —, v. r. (sur qch.) sich nach Etwas bilden.
modérateur, m. der Regierer, Führer.
modération, f. die Mäßigung; Mäßigkeit.
modérément, adv. mit Mäßigung.
modérer, v. a. mäßigen, einschränken.
moderne, adj. heutig, neu, modern.
modeste, adj. bescheiden, sittsam, ehrbar. [samkeit.
modestie, f. die Bescheidenheit, Sitt-
modicité, f. die Geringfügigkeit.
modification, f. die Einschränkung, nähere Bestimmung. [men.
modifier, v. a. abändern, näher bestim-
modique, adj. mäßig, gering.
modiste, m. der Modehändler; die Modehändlerin.
modulation, f. die Modulation; Abwechselung der Stimme; der Vor-
module, m. (arch.) der Model. [trag.
moduler, v. n. et a. vortragen, durchführen, moduliren.
moëlle, f. das Mark; fig. das Beste.
moëlleux, euse, adj. markig; kernhaft.
moëllon, m. der Bruchstein.
moeurs (s lt), f. pl. die Sitten.
moi, pron. ich; mich, mir.
moignon, m. der Stumpf.
moinaille, f. das Pfaffenvolk.
moindre, adj. kleiner, minder, geringer.
moine, m. der Mönch; Bettwärmer; — lai, der Laienbruder.
moineau, m. der Sperling.
moinerie, f. das Mönchswesen.
moins, adv. weniger, minder; nicht so;

à — que ne (de), wofern nicht, wenn nicht; au —, du —, pour le —, wenigſtens; —, m. das Wenigſte.

moire, f. der Mohr (Seidenzeug).

moirer, v. a. wäſſern, moiriren (Seidenſtoffe).

mois, m. der Monat; Monatslohn.

moisi, **e**, adj. ſchimmelig, verſchimmelt; —, m. das Schimmelige.

moisir, v. n. et se —, v. r. ſchimmeln; ſchimmelig werden.

moisissure, f. der Schimmel.

moisson, f. die Ernte. [wegraffen.

moissonner, v. a. ernten, einernten; **moissonneur**, m. **—euse**, f. der Schnitter, Mäher.

moite, adj. feucht. [keit.

moiteur, f. die Feuchtigkeit.

moitié, f. die Hälfte; à — chemin, auf halbem Wege. [kenzahn.

molaire, adj. f. dent —, f. der Bak-

môle, f. das Mondkalb; —, m. der Hafendamm.

molester, v. a. beſchweren, beläſtigen.

mollasse, adj. weichlich, ſchlaff.

mollement, adv. weich; weichlich. [keit.

mollesse, f. die Weichheit; Weichlich-

mollet, **te**, adj. weich, zart.

mollet, m. die Wade; kleine Franſe.

molleton, m. Molton (Zeug).

mollifier, v. a. erweichen.

mollir, v. n. weich, teigig werden (vom Obſte); erſchlaffen.

mollusque, m. das Weichthier.

moment, m. der Augenblick, Zeitpunkt.

momentané, **e**, adj. **—ment**, adv. augenblicklich. [ung.

momerie, f. die Mummerei, Verkleid-

momie, f. die Mumie.

mon, **ma**, pron. mein, meine.

monacal, **e**, adj. mönchiſch, Mönchs....

monarchie, f. die Monarchie.

monarchique, adj. monarchiſch.

monarque, m. der Monarch.

monastère, m. das Kloſter.

monastique, adj. klöſterlich, Kloſter...

monaut, adj. m. einöhrig (Hund).

monceau, m. der Haufen.

mondain, **e**, adj. weltlich; irdiſch geſinnt; —, m. das Weltkind.

monde, m. die Welt; die Leute, Menſchen; die Dienerſchaft; train du —, der Wettlauf.

monder, v. a. reinigen, ſchälen (Gerſte).

monétaire, m. der Münzer, Münz...

moniteur, m. der Erinnerer, Rathgeber.

monitoire, adj. ermahnend, erinnernd.

monnaie, f. die Münze; das kleine Geld.

monnayage, m. das Münzweſen.

monnayer, v. a. münzen, prägen.

monnayeur, m. der Münzer; faux —, der Falſchmünzer.

monoculaire, adj. einäugig.

monogamie, f. die einfache Ehe.

monogramme, m. der verſchlungene Name, Namenszug.

monographie, f. die Monographie, Einzelbeſchreibung. [Selbſtgeſpräch.

monologue, m. der Monolog, das

monopole, m. der Alleinhandel.

monopoliser, v. a. zum Alleinhandel berechtigen.

monosyllabe, adj. einſylbig.

monotone, adj. eintönig, einförmig.

monotonie, f. die Eintönigkeit; Einförmigkeit. [Gnaden.

monseigneur, m. gnädiger Herr, Ihro

monsieur, m. mein Herr, Herr.

monstre, m. das Ungeheuer; die Mißgeburt; der Unmenſch. [mißgeſtaltet.

monstrueux, **euse**, adj. ungeheuer,

monstruosité, f. die Ungeſtaltheit.

mont, m. der Berg; — de piété, das Leihhaus.

montage, m. das Hinaufſchaffen, Hinauffahren, Hinaufſteigen.

montagnard, **e**, adj. auf den Bergen wohnend; —, m. der Bergbewohner.

montagne, m. das Gebirge.

montagneux, **euse**, adj. gebirgig.

montant, m. der Betrag, Ständer, Pfeiler; —, adj. aufwärtsſteigend, ſich belaufend.

monté, **e**, adj. beritten, bemannt.

montée, f. die Stiege, kleine Treppe; das Hinaufſteigen.

monter, v. n. et a. ſteigen, hinaufſteigen, hinaufgehen, hinauffahren ꝛc.; hinaufſchaffen; aufziehen; reiten;

fassen (Diamant) — la garde, auf die Wache ziehen; — un lit, ein Bett aufschlagen; —, v. n. et se —, v. r. sich belaufen (auf..., à...), betragen.

monteur, m. der Werkmeister, Einrich-

montgolfière, f. der Luftball. [ter.

monticule, f. der kleine Berg.

montoir, m. der Auftritt, Tritt.

montre, f. die Taschenuhr; Schau; das Muster; die Probe; Musterung — à répétition, die Repetiruhr.

montrer, v. a. zeigen, weisen.

montueux, euse, adj. uneben, bergig.

monture, f. das Reitthier; der Schaft (eines Gewehres); die Fassung (eines Steines ꝛc.).

monument, m. das Denkmahl.

mopse, m. der Mopshund.

moquer (se), v. r. sich aufhalten (über, de); spotten, höhnen.

moquerie, f. der Spott, die Spötterei.

moqueur, euse, adj. spöttisch, höhnisch; —, m. der Spötter.

morailler, v. a. bremsen (ein Pferd).

morailles, f. pl. die Bremse.

moral, e, adj. moralisch, sittlich.

morale, f. die Moral, Sittenlehre.

moraliser, v. n. moralisiren.

moraliste, m. der Sittenlehrer.

moralité, f. die Moralität, Sittlichkeit.

morbide, adj. krankhaft.

morbleu! int. alle Wetter!

morceau, m. der Bissen, das Stück.

morceler, v. a. zerstückeln.

mordache, f. die große Feuerzange.

mordacité, f. die beißende Schärfe.

mordant, e, adj. beißend, fressend.

mordicant, e, adj. scharf, fressend, sati-

mordoré, e, adj. braunroth. [risch.

mordre, v. a. et n. beißen; abbeißen; ätzen, fressen.

more, m. der Mohr, Schwarze. [Rappe.

moreau, adj. m. cheval —, m. der

morelle, m. der Nachtschatten.

moresque, adj. mohrisch; —, f. die Mohrin.

morfil, m. die Messerschneide.

morfondre, v. a. durchkälten; se —, v. r. sich erkälten; fig. vergeblich warten.

morgue, f. das Todtenhaus; hochmüthige Gesicht; die stolze Amtsmiene.

morguer, v. a. (qn.) Einem trotzen.

moribond, e, adj. sterbend, todtkrank; —, m. der Sterbende.

moricaud, e, adj. schwarzbraun.

morigéné, e, adj. wohl gesittet.

morigéner, v. a. zu guten Sitten erziehen.

morille, f. die Morchel.

morne, adj. finster, mürrisch.

morose, adj. grämlich, mürrisch.

morosité, f. das mürrische Wesen.

morpion, m. die Filzlaus.

mors, m. das Gebiß, Mundstück (am Pferdezaume).

morse, f. das Wallroß.

morsure, f. der Biß, Stich.

mort, f. der Tod; —, m. der Todte.

mort, e, adj. gestorben, todt; eau — e, f. das stehende Wasser; —e eau, f. das seichte Wasser; à —, à la —, f. auf den Tod, tödtlich; mort-né, todtgeboren.

mortaise, f. das Zapfenloch.

mortalité, f. die Sterblichkeit, das Sterben.

mortel, le, adj. —**lement**, adv. tödtlich; sterblich; —, m. der Sterbliche.

mortier, m. der Mörser; Mörtel.

mortifère, adj. todtbringend; tödtlich.

mortifiant, e, adj. kränkend. [ung.

mortification, f. die Kasteiung; Kränk-

mortifier, v. a. kasteien; kränken.

mortuaire, adj. Leichen..., Todten...; extrait —, m. der Todtenschein; registre —, m. die Sterbeliste.

morue, f. der Kabeljau; Stockfisch.

morve, f. der Rotz (der Pferde). [ster.

morveau, m. der zähe Schleim, Qual-

morveux, euse, adj. rotzig.

mosaïque, adj. mosaisch (von Moses); —, f. die Musivarbeit.

moscouade, f. der rohe Zucker.

mosquée, f. die Moschee.

mot, m. das Wort; der Lehrspruch; das Motto; Räthselwort; ne dire —, kein Wort sagen; — à —, Wort für Wort.

motet, m. die Motette.

moteur, m. der Regierer (Gott); Urheber, Anstifter.
motif, m. der Beweggrund.
motion, f. der Antrag, Vorschlag.
motionner, v. a. auf Etwas antragen.
motiver, v. a. motiviren, begründen; Ursachen anführen.
motte, f. die Erdscholle; der Erdkloß.
mou, m. die Lammslunge. [schwach.
mou, molle, adj. weich, zart, weichlich;
mouchard, m. der Polizeispion.
mouche, f. die Fliege; das Schminkpflästerchen; der Spion.
moucher, v. a. schnäuzen, putzen; fig. auskundschaften. [Lichtschnuppe.
moucheron, m. die Schnake, Mücke;
moucheter, v. a. sprenkeln, tüpfeln.
mouchette, f. der Kehlhobel; die Kranzleiste; —s, pl. die Lichtputze, Lichtscheere.
mouchoir, m. das Schnupftuch; — de cou, das Halstuch.
mouchure, f. die Lichtschnuppe.
moudre, v. a. ir. mahlen, zermalmen.
moue, f. die Mundverzerrung; faire la —, das Maul ziehen.
mouette, f. die Seemöwe.
moufle, m. der Flaschenzug, Muffel.
mouillage, m. der Ankergrund.
mouiller, v. a. et n. benetzen, anfeuchten; — l'ancre, den Anker auswerfen.
mouillette, f. die Tunkschnitte.
mouillure, f. das Feuchten, Feuchtsein.
moulage, m. das Mühlwerk.
moulant, m. der Mühlbursche.
moule, f. die eßbare Muschel; —, m. die Form, Gießform.
mouler, v. a. abgießen, abformen; messen (Holz); se — sur qn., sich nach Einem modeln. [Holzmesser.
mouleur, m. der Abformer; Gießer;
moulin, m. die Mühle; — à bras, die Handmühle; — à café, die Kaffeemühle; — à eau, die Wassermühle; — à forge, das Hammerwerk; — à huile, die Oelmühle; — à nef, die Schiffmühle; — à papier, die Papiermühle; — à scie, die Schneidemühle; — à tan, die Lohmühle; — à vent, die Windmühle.
mouliné, e, adj. wurmstichig (v. Holz).
mouliner, v. a. wühlen (v. Würmern).
moulinet, m. die kleine Mühle; Kindermühle; der Quirl.
moulu, part. s. moudre.
moulure, f. das Gesims, der Sims.
mourir, v. n. ir. sterben; absterben; vergehen; — d'une maladie, an einer Krankheit sterben; se —, v. r. ir. sterben, halbtodt sein, verlöschen.
mousquet, m. die Flinte, Muskete.
mousquetade, f. das Musketenfeuer, der Musketenschuß.
mousquetaire, m. der Musketier.
mousqueterie, f. das Musketenfeuer.
mousse, f. der Schiffsjunge; —, m. das Moos; der Schaum, Gäscht.
mousseline, f. der Musselin, das Nesseltuch.
mousser, v. a. schäumen, gäschten.
mousseux, euse, adj. schäumend, mus-
mousson, m. der Passatwind. [sirend.
moussu, e, adj. moosig, bemoost.
moustache, f. der Knebel-, Schnurrbart.
moût, m. der Most.
moutarde, f. der Senf, Möstrich.
moutardier, m. das Senfglas, der Senfkrämer.
mouton, m. der Hammel, Schöps; das Schöpsenfleisch; —s, pl. die Schäfchen (am Himmel).
moutonné, e, adj. wollig, kraus; le temps est —, der Himmel hat Schäfchen.
moutonner, v. a. wollig, kraus machen; —, v. n. sich kräuseln, schäumen.
moutonneux, euse, adj. schäumend.
mouture, f. das Mahlen; Mahlgeld.
mouvant, e, adj. beweglich, locker.
mouvement, m. die Bewegung; Regung; der Antrieb.
mouver, v. a. die Erde auflockern.
mouvoir, v. a. ir. bewegen, regen, an-
moyen, m. das Mittel; au — de, mitregen, antreiben.
telst, vermöge.
moyen, ne, adj. mittelmäßig, mittler.

moyennant, prp. vermittelſt, mittelſt, durch; — que, conj. wenn nur.
muable, adj. unbeſtändig, veränderlich.
mucilage, m. der zähe Saft (v. Pflanzen).
mucilagineux, euse, adj. ſchleimig.
mucosité, f. der Schleim, Rotz.
mue, f. die Mauſe; Mauſezeit; das Hären, Häuten; der abgelegte Balg.
muer, v. n. ſich mauſen; ſich hären; ſich häuten.
muet, te, adj. ſtumm; —, m. —te, f. der, die Stumme.
mufle, m. die Schnauze, das Maul.
mugir, v. n. brüllen, blöken; brauſen.
mugissant, e, adj. brüllend, blökend; brauſend.
mugissement, m. das Brüllen; fig. Brauſen.
muguet, m. das Maiblümchen.
muid, m. das Faß, Malter, die Tonne.
muite, f. die Soole, das Salzwaſſer.
mulâtre, m. et f. der Mulatte; die Mulattin.
mule, f. die Mauleſelin; der Pantoffel (des Papſtes).
mules, f. pl. die Froſtbeulen.
mulet, m. das Maulthier.
muletier, m. der Mauleſeltreiber.
mulot, m. die große Feldmaus.
muloter, v. n. wühlen (von wilden Schweinen).
multiplicateur, m. der Multiplicator.
multiplication, f. die Multiplication; Vervielfältigung.
multiplicité, f. die Vielheit.
multiplier, v. a. multipliciren; vervielfältigen; —, v. n. ſich vermehren.
multitude, f. die Vielheit, Menge.
municipal, e, adj. zum Land- oder Stadtrechte gehörig; Municipal...; —, m. der Municipalbeamte, Stadtverordnete.
municipalité, f. die Municipalität, Stadtobrigkeit, der Gemeinderath.
munificence, f. die Freigebigkeit.
munificent, e, adj. freigebig, mildthätig.
munir, v. a. verſehen (mit Etwas, de qch.).
munition, f. der Kriegsbedarf; Kriegsvorrath; —s, pl. die Kriegsbedürfniſſe; pain de —, m. das Commißbrod.
muqueux, euse, adj. ſchleimig.
mur, m. die Mauer, Wand.
mûr, e, adj. —**ement**, adv. reif, zeitig; reiflich.
muraille, f. die Mauer.
mûre, f. die Maulbeere; — de ronce, die Brombeere.
murer, v. a. zumauern, vermauern.
mûrier, m. der Maulbeerbaum.
mûrir, v. a. et n. reifen; —, v. n. reif werden.
murmure, m. das Murren; Murmeln, Rieſeln, Plätſchern.
murmurer, v. n. murren, murmeln, ſäuſeln, rieſeln, plätſchern.
musaraigne, f. die Spitzmaus.
musard, e, adj. umherſtehend und gaffend; —, m. der Maulaffe.
musc, m. das Biſamthier; der Biſam.
muscade, f. die Muskate, Muskatennuß.
muscadelle, f. die Muskatellerbirne.
muscadet, m. der Muskateller, Muskatwein.
muscadin, m. das Biſamkügelchen; der Stutzer.
muscat, ade, adj. muskatartig riechend, ſchmeckend; —, m. der Muskatwein.
muscle, m. der Muskel.
musculeux, euse, adj. muskelig.
muse, f. die Muſe; fig. Dichtkunſt.
museau, m. die Schnauze; der Schlüſſelbart.
musée, f. das Muſeum.
muselière, f. der Maulkorb, Beißkorb.
musette, f. die Sackpfeife, der Dudelſack.
musical, e, adj. muſikaliſch.
musicien, m. der Muſicus; Muſikant.
musique, f. die Muſik.
musqué, e, adj. wohlriechend; angenehm; hochtrabend.
musulman, m. der Muſelmann; —, adj. muſelmänniſch.
mutabilité, f. die Veränderlichkeit.
mutation, f. die Veränderung.
mutilation, f. die Verſtümmelung.
mutiler, v. a. verſtümmeln.
mutin, e, adj. halsſtarrig; widerſpänſtig; eigenſinnig; —, m. der Trotzkopf; Aufwiegler.

mutiner (se), v. n. sich empören.
mutinerie, f. die Meuterei, Empörung.
mutisme, m. mutité, f. die Stummheit.
mutualité, f. die Gegenseitigkeit.
mutuel, le, adj. —**lement**, adv. gegenseitig, wechselseitig.
myope, m. et f. der, die Kurzsichtige.
myriade, f. die Myriade, unzählige Menge; —, adj. zehntausend.
myopie, f. die Kurzsichtigkeit, Uebersichtigkeit.
myriamètre, m. das Maß von zehntausend Metres.
myrrhe, f. die Myrrhe.
myrte, m. die Myrthe.
myrtille, f. die Heidelbeere, Heidelbeerpflanze.
mystère, m. das Geheimniß.
mystérieux, euse, adj. —**eusement**, adv. geheimnißvoll.
mystification, f. die Mystification, Fopperei.
mystifier, v. a. mystificiren, foppen, aufziehen, zum Besten haben.
mystique, adj. —**ment**, adv. mystisch, geheim; —, m. der Mystiker.
mythologie, f. die Mythologie, Götter-, Fabellehre.
mythologique, adj. mythologisch.

N.

nabob, m. der Titel ostindischer Fürsten.
nabot, m. der Knirps (als Schimpfwort).
nacelle, f. der Nachen, Kahn.
nacre, f. die Perlenmutter.
nage, f. das Schwimmen; à la —, schwimmend.
nageoir, m. der Schwimmplatz.
nageoire, f. die Floßfeder.
nager, v. n. schwimmen.
nageur, m. der Schwimmer.
naguère, naguères, adv. unlängst.
naïf, ïve, adj. —**ïvement**, adv. natürlich, ungekünstelt; unbefangen.
nain, m. —**e**, f. der Zwerg; —, adj. arbre —, m. der Zwergbaum.
naissance, f. die Geburt; Abkunft; prendre —, seinen Anfang nehmen.
naissant, e, adj. werdend, entstehend.
naître, v. n. ir. geboren werden; wachsen; entstehen.
naïveté, f. die Natürlichkeit, Ungezwungenheit.
nanti, adj. eingenommen für Etwas.
nantir, v. a. ein Pfand geben, durch Unterpfand decken; se —, v. r. sich versichern, sich decken.
nantissement, m. die Sicherheit, das Unterpfand.
naphte, f. die Naphta, das Bergöl.
nappe, f. das Tischtuch; — d'eau, der breite Wasserfall.
narcisse, m. die Narcisse.
narcotique, adj. narkotisch; betäubend; —, m. das betäubende Mittel.
nard, m. die Narde, das Nardenöl.
narine, f. das Nasenloch.
narquois, e, adj. abgefeimt, schlau; parler —, rothwälsch reden.
narrateur, m. der Erzähler.
narratif, ive, adj. erzählend.
narration, f. die Erzählung.
narré, m. die Erzählung.
narrer, v. a. erzählen.
narval, m. das Seeeinhorn.
nasal, e, adj. zur Nase gehörig; —**e**, f. der Nasenlaut, Nasenbuchstabe.
nasaler, v. n. näseln.
nasarde, f. der Nasenstüber.
nasarder, v. a. nasenstübern.
nasillard, e, adj. näselnd.
nasiller, v. n. näseln.
nasse, f. die Reuse, Fischreuse.
natal, e, adj. Geburts...; lieu —, m. der Geburtsort; ville —**e**, f. die Geburtsstadt, Vaterstadt.
natation, f. das Schwimmen.
natif, ive, adj. gebürtig; gediegen.
nation, f. die Nation, das Volk.

national, e, adj. national; volksthümlich.
nationaliser, v. a. nationalisiren.
nationalité, f. die Volksthümlichkeit.
nativité, f. die Geburt.
natte, f. die Strohmatte, Flechte.
natter, v. a. mit Matten belegen; einflechten (Haare).
naturalisation, f. die Einbürgerung.
naturaliser, v. a. einbürgern.
naturaliste, m. der Naturforscher.
naturalité, f. der Stand und die Rechte eines Eingebornen; droit de —, m. das Heimathsrecht.
nature, f. die Natur, Beschaffenheit, Art.
naturel, le, adj. —lement, adv. natürlich; —, m. das Naturell; die natürliche Gemüthsart; les —s du pays, pl. die Eingebornen, Landeskinder.
naufrage, m. der Schiffbruch; droit de —, m. das Standrecht; faire —, Schiffbruch leiden.
naufragé, e, adj. schiffbrüchig. [geld.
naulage, m. die Schiffsfracht, das Fahr-
nauséabond, e, adj. ekelhaft.
nausée, f. der Ekel, die Uebelkeit.
naval, e, adj. See..., Schiff...; combat —, m. das Seegefecht.
navet, m. die Rübe, Steckrübe.
navette, f. der Rübsamen, Rübsen; das Räucherfäßchen.
navigable, adj. schiffbar.
navigateur, m. der Seefahrer. [fahrt.
navigation, f. die Schifffahrt; See-
naviguer, v. n. schiffen, fahren; steuern.
navire, m. das Schiff, Seeschiff; — marchand, das Kauffarteischiff.
navrer, v. a. das Herz zerreißen, (am Herzen) nagen.
ne, adv. nicht; ne...que, nur; erst.
né, e, adj. geboren (s. naître).
néanmoins, adv. nichtsdestoweniger, dennoch, gleichwohl.
néant, m. das Nichts; die Nichtigkeit.
nébuleux, euse, adj. nebelig, wolkig.
nébulosité, f. das Nebelige, Wolkige.
nécessaire, adj. nöthig, nothwendig; —, m. das Nöthige; das Arbeitskästchen; Reisekästchen.
nécessité, f. die Nothwendigkeit; Noth; de —, nothwendiger Weise; —s, pl. die Bedürfnisse.
nécessiter, v. a. nöthigen, zwingen.
nécessiteux, euse, adj. dürftig.
nécrologe, m. das Todtenregister; der Lebenslauf. [sterbeschwörung.
nécromance, nécromancie, f. die Gei-
nécromancien, m. der Schwarzkünstler.
nectar, m. der Göttertrank, Nektar.
nef, f. das Schiff der Kirche.
néfaste, adj. unglücklich, widerwärtig.
nèfle, f. die Mispel.
néflier, m. der Mispelbaum.
négatif, ive, adj. —ivement, adv. verneinend, negativ.
négation, f. die Verneinung.
négative, f. der verneinde Satz, das Läugnen; die abschlägige Antwort.
négligé, m. das Hauskleid, Negligé.
négligement, f. die Vernachlässigung.
négligemment, adv. nachlässig.
négligence, f. die Nachlässigkeit; Saumseligkeit.
négligent, e, adj. nachlässig.
négliger, v. a. vernachlässigen, versäumen.
négoce, m. der Handel, die Handlung.
négociable, adj. verkäuflich.
négociant, m. der Handelsmann.
négociateur, m. der Unterhändler.
négociation, f. die Unterhandlung.
négocier, v. a. einhandeln; verhandeln; unterhandeln; —, v. n. handeln, Handel treiben.
nègre, m. der Neger.
négresse, f. die Negerin. [Negerschiff.
négrier, adj. m. vaisseau —, m. das
neige, f. der Schnee.
neiger, v. imp. schneien.
neigeux, euse, adj. schneeig.
nenni, adv. fam. nein.
néologie, f. die Erfindung und Anwendung neuer Wörter.
néologique, adj. neologisch.
néologisme, m. die Neuerungssucht in Sprachformen. [neuerer.
néologue, m. der Neolog, Sprach-
néophyte, m. et f. der Neubekehrte.

népotisme, m. die Neffen- oder Vetternbegünstigung.
nerf, m. der Nerv; die Sehne; fig. die Kraft.
nerval, e, adj. die Nerven betreffend; fièvre —, das Nervenfieber.
neveux, euse, adj. nervig; fig. kräftig.
net, te, adj. rein, reinlich, sauber, nett; hell, klar; leer; netto; deutlich, bestimmt; mettre au —, ins Reine schreiben; —**tement**, adv. völlig, gänzlich; rein heraus.
netteté, f. die Reinlichkeit, Reinheit, Nettigkeit; Sauberkeit.
nettoiement, m. die Reinigung.
nettoyer, v. a. reinigen, ausputzen; kehren.
neuf, adj. neun; neunte; —, m. die Neun; der Neuner.
neuf, neuve, adj. neu; unerfahren.
neutraliser, v. a. neutralisiren, verwandeln, unwirksam machen.
neutralité, f. die Neutralität, Parteilosigkeit.
neutre, adj. neutral.
neuvième, adj. neunte; —, m. das Neuntel.
neuvièmement, adv. neuntens.
neveu, m. der Neffe, Bruder oder Schwestersohn.
nez, m. die Nase; nez-camus, die Stumpfnase; nez-retroussé, m. die aufgeworfene Nase; dire au — de qn., Einem gerade ins Gesicht sagen.
ni, conj. weder....noch.
niable, adj. läugbar, verneinbar.
niais, e, adj. einfältig, dumm; —, m. der Tropf, Einfaltspinsel.
niaiser, v. n. einfältigen Spaß treiben.
niaiserie, f. die Albernheit, der einfältige Spaß.
nice, adj. einfältig.
nicette, f. das einfältige Mädchen; dumme Ding.
niche, f. die Nische, Bilderblende; der Schabernack.
nichée, f. ein Nestvoll.
nicher, v. a. an einen Ort hinstellen; —, v. n. nisten; se —, v. r. sich wo einnisten.
nichoir, m. die Vogelhecke.
nickel, m. der Nickel (Halbmetall).
nid, m. das Nest.
nièce, f. die Nichte.
nielle, f. der Mehlthau, Brand (im Getreide); Schwarzkümmel.
nieller, v. a. durch Mehlthau verderben.
nier, v. a. et n. läugnen, verneinen.
nigaud, e, adj. einfältig, albern; —, m. der Einfaltspinsel.
nigauderie, f. die Albernheit.
nimbe, m. der Nimbus, die Strahlenkrone.
nipper, v. a. herausputzen.
nippes, f. pl. allerhand Putzzeug, die Nippsachen.
nique, f. faire la — à qn., Eines spotten, Einen auszischen.
nitre, m. der Salpeter.
nitreux, euse, adj. salpeterig; acide —, m. die Salpetersäure.
nitrière, f. die Salpetergrube.
niveau, m. die Blei-, Wasser-, Setzwage; wagerechte Fläche.
niveler, v. a. wagerecht abmessen; gleichmachen.
nivellement, m. die Abmessung nach der Bleiwage; fig. die Gleichmachung.
nobiliaire, m. das Adelsbuch; —, adj. adelig.
noble, adj. adelig; edel, erhaben.
noblesse, f. der Adel; die Erhabenheit.
noce, f. noces, f. pl. die Ehe; Hochzeit.
noctambule, m. der Nachtwandler.
nocturne, adj. nächtlich; —, m. die Nachtmette.
noël, m. der Weihnachtstag; das Weihnachtsfest.
noeud, m. der Knoten; die Schleife; fig. die Schwierigkeit.
noguet, m. der Obstkorb.
noir, e, adj. schwarz; fig. finster, schwermüthig.
noirâtre, adj. schwärzlich.
noiraud, adj. schwarzbraun.
noirceur, f. die Schwärze; fig. Abscheulichkeit.
noircir, v. a. schwärzen; fig. anschwärzen; —, v. n. et se —, v. r. schwarz werden; sich schwarz machen.
noircissure, f. der schwarze Flecken.
noire, f. die (schwarze) Viertelnote.
noise, f. der Zank, Streit.
noisetier, m. die Haselstaude.
noisette, f. die Haselnuß.

noix, f. die Nuß, wälsche Nuß; — de galle, der Gallapfel; — d'Inde, die Cocosnuß; — muscade, die Muskatennuß.
nolis, nolissement, die Miethung, Befrachtung eines Schiffes.
noliser, v. a. ein Schiff miethen, befrachten.
nom, m. der Name; das Nennwort; — de baptême, der Taufname; — commun, der Gattungsname; — de famille, der Familienname.
nomade, adj. herumziehend. [völker.
nomades, m. pl. die Nomaden, Hirten-
nombrable, adj. zählbar.
nombre, m. die Zahl; Anzahl.
nombrer, v. a. zählen; numeriren, vorzählen. [klingend.
nombreux, euse, adj. zahlreich; wohl-
nombril (l lt. nicht), m. der Nabel.
nomenclature, f. das Namensverzeichniß.
nominal, e, adj. nur dem Namen nach; valeur —e, f. der Nennwerth.
nominatif, ive, adj. namentlich; —, m. der Nominativ.
nomination, f. die Ernennung. [mentlich.
nommé, e, adj. genannt; **—ment**, adv. na-
nommer, v. a. nennen, benennen; ernennen; se —, v. r. sich nennen, heißen. [ni — plus, auch nicht.
non, adv. nein; nicht; — pas, nicht; —
nonagénaire, adj. neunzigjährig.
nonante, adj. neunzig.
nonantième, adj. neunzigste. [sandte.
nonce, m. der Nuntius, päpstliche Ge-
nonchalamment, adv. nachlässiger Weise, nachlässig. [lässigkeit.
nonchalance, f. die Nachlässigkeit, Fahr-
nonchalant, e, adj. nachlässig, fahrlässig. [heit.
non-conformité, f. die Unangemessen-
nonobstant, prp. ungeachtet.
non-pair, adj. ungleich, ungerade.
nonpareil, le, adj. ohne Gleichen, unvergleichlich.
nonpareille, f. das schmälste Seidenband; der Vogeldunst; eine Art kleiner Druckschrift.
non-paiement, m. die Nichtzahlung.
non-sens (s lt.), m. der Unsinn.
nonuple, adj. neunfach.
non-usage, m. der Nichtgebrauch.
non-valeur, f. der Unwerth.
noper, v. a. noppen (Tuch).
nord, m. der Nord, Norden.
nord-est, adj. et m. nordöstlich; der Nordost, Nordosten.
nord-ouest, adj. et m. nordwestlich; der Nordwest, Nordwesten.
normal, e, adj. normal, regelrecht; école —e, f. die Normalschule, Musterschule.
nos, pron. pl. unsre.
notabilité, f. die Angesehenheit.
notable, adj. merkwürdig; ansehnlich; —s, m. pl. die angesehensten Bürger, Verordneten.
notaire, m. der Notar.
notamment, adv. besonders, vorzüglich.
notariat, m. das Notariat, Amt eines Notars.
note, f. das Zeichen; die Note; Anmerkung; — tactée, der Vorschlag.
noter, v. a. merken, anmerken, aufzeichnen.
notice, f. die Nachricht, Anzeige.
notifier, v. a. anzeigen, bekannt machen.
notion, f. der Begriff.
notoire, adj. bekannt, offenkundig.
notoriété, f. die Kundbarkeit, Offenkundigkeit.
notre, pron. unser, unsere.
notule, f. die kleine Anmerkung.
noue, f. der Kehlziegel, Hohlziegel.
nouer, v. a. knüpfen; vereinigen.
nouet, m. das Kräutersäckchen.
noueux, euse, adj. knotig, astig.
nougat, m. der Mandelkuchen.
nourrain, m. die Fischbrut.
nourri, e, adj. genährt; kräftig, stark; fett (v. Druckschrift).
nourrice, f. die Amme.
nourricier, ère, adj. nährend, Pflege...; père —, m. der Pflegevater.
nourrir, v. a. et n. nähren; ernähren; nahrhaft sein; fig. ziehen, bilden.
nourrissant, e, adj. nahrhaft.

nourrisson, m. der Säugling; das Pflegekind.
nourriture, f. die Nahrung, Speise; das Futter; prendre —, zunehmen, gedeihen; prendre de la —, Nahrung zu sich nehmen.
nouveau, nouvel, le, adj. neu; unerfahren; de —, adv. von Neuem, noch einmal, neuerdings.
nouveauté, f. die Neuheit; Neuigkeit; der Modeartikel. [Novelle.
nouvelle, f. die Neuigkeit; Nachricht;
nouvellement, adv. neu, neulich, neuerlich, vor Kurzem.
nouvelliste, m. der Neuigkeitskrämer; Novellenschreiber.
novale, f. der Neubruch, das Neuland.
novateur, m. der Neuerer.
novation, f. die Neuerung.
novembre, m. der November.
novice, adj. neu, unerfahren; —, m. et f. der, die Novize; der Neuling.
noviciat, m. das Noviziat, die Probezeit (im Kloster).
noyade, f. die Ersäufung. [2c.).
noyau, m. der Kern, Stein im Obste
noyer, m. der Nußbaum.
noyer, v. a. ertränken; ersäufen; se —, v.r. sich ersäufen; ertrinken; ersaufen.
nu, e, adj. nackt, bloß; à —, bloß; tête —e, im bloßen Kopfe.
nuage, m. die Wolke, das Gewölk.
nuageux, euse, adj. wolkicht.
nuance, f. die Abstufung, Schattirung.
nuancer, v.a. schattiren, abstufen.
nubile, adj. mannbar.
nubilité, f. die Mannbarkeit.
nudité, f. die Nacktheit, Blöße.
nue, f. die Wolke.
nuée, f. die Wolke; Gewitterwolke; fig. die große Menge; Schaar.
nuer, v. a. schattiren, abstufen; die Farben versetzen.
nuire, v. n. ir. schaden.
nuisible, adj. schädlich.
nuit, f. die Nacht; de —, adv. bei Nacht.
nuitamment, adv. des Nachts, zur Nachtzeit.
nuitée, f. die Nachtzeit, Nachtarbeit; das Nachtlager.
nu-jambes, adv. barfuß.
nul, le, adj. kein; null und nichtig, ungiltig; gehaltlos.
nullement, adv. keineswegs, gar nicht.
nullepart, adv. nirgends; nirgendwo.
nullité, f. die Nichtigkeit, Ungiltigkeit; Gehaltlosigkeit. [heraus.
nûment, adv. unverhohlen, gerade
numéraire, adj. valeur —, f. der Zahlwerth; —, m. das baare Geld (im Umlaufe).
numéral, e, adj. eine Zahl bezeichnend. [ches.
numérateur, m. der Zähler eines Bru-
numération, f. das Zählen, Zahlenaussprechen.
numérique, adj. zu den Ziffern gehörig, numerisch.
numéro, m. die Nummer; das Zeichen.
numéroter, v. a. numeriren, beziffern.
numismate, m. der Münzenkenner.
numismatique, adj. numismatisch; science —, f. die Numismatik; Münzkunde.
nu-pieds, adv. barfuß.
nuptial, e, adj. hochzeitlich; habit —, m. das Brautkleid.
nuque, f. der Nacken, das Genick.
nu-tête, adv. mit entblößtem Haupte.
nutritif, ive, adj. nahrhaft.
nutrition, f. die Nährung; Ernährung.
nymphe, f. die Nymphe; Puppe der Insecten.

O.

o! ô! int. o! oh!
oasis, m. die Oase.
obédience, f. der Gehorsam oder die Folgeleistung der Klostergeistlichen.
obédiencier, m. der Pfründner ohne
obéir, v.n. gehorchen. [Titel.
obéissance, f. der Gehorsam.
obéissant, e, adj. gehorsam. [fäule.
obélisque, m. der Obelisk, die Spitz-
obérer, v. a. verschulden, mit Schulden beladen; s'—, v.r. sich in Schulden stecken.
obésité, f. die Feistigkeit.
obier, m. der Bachholunder.
obit, m. das Todtenamt.
objecter, v. a. einwenden, einwerfen.
objectif, ive, adj. objectiv, gegenständlich. [wurf.
objection, f. die Einwendung, der Ein-
objet, m. der Gegenstand; das Ziel; die Absicht.
oblation, f. das Opfer; die Opferung.
obligation, f. die Verbindlichkeit, Verpflichtung; Zusage; Schuldverschreibung. [tend.
obligatoire, adj. verbindlich, verpflich-
obligé, m. der Schuldner; Lehrcontract.
obligeamment, adv. verbindlich; höflich, artig.
obligeance, f. die Höflichkeit, Gefälligkeit. [gefällig.
obligeant, e, adj. verbindlich; höflich,
obliger, v. a. verbinden, verpflichten, einen Gefallen thun; nöthigen; verpfänden; s'—, v.r. sich verpflichten, sich verbindlich machen.
oblique, adj. **—ment**, adv. schräg, schief; fig. verdächtig. [lichkeit.
obliquité, f. die Schräge; fig. Unend-
oblitération, f. das Verwischen; die Verwaschung.
oblitérer, v. a. auslöschen; s'—, v.r. sich verwischen; verlöschen.
oblong, ue, adj. länglich.
obole, f. der Obolus, Heller.
obreptice, adj. erschlichen.
obreption, f. die Erschleichung.
obscène, adj. unzüchtig, unsläthig, schlüpfrig.
obscénité, f. die Unzüchtigkeit. [ständlich.
obscur, e, adj. dunkel, finster; unver-
obscurcir, v.a. verdunkeln, verfinstern; fig. undeutlich machen.
obscurcissement, m. die Verdunkelung, Verfinsterung. [keln.
obscurément, adv. dunkel, im Dun-
obscurité, f. die Dunkelheit; fig. Undeutlichkeit; Niedrigkeit.
obscurant, m. der Finsterling.
obséder, v. a. plagen (vom Teufel); — qn., Einen belagern, Einen bestürmen; —é, e, besessen.
obsèques, f. pl. das Leichenbegängniß.
obséquieux, euse, adj. unterwürfig, willfährig.
observance, f. die Beobachtung der Ordensregel, Observanz.
observateur, m. **—trice**, f. der Beobachter; —, adj. beobachtend.
observation, f. die Beobachtung.
observatoire, m. die Sternwarte.
observer, v.a. beobachten.
obsession, f. das Besessensein vom Teufel; das Plagen.
obsolète, adj. veraltet.
obstacle, m. das Hinderniß.
obstination, f. die Halsstarrigkeit.
obstiné, e, adj. **—ment**, adv. hartnäckig, widerspänstig.
obstiner, v.a. hartnäckig machen; s'—, v.r. halsstarrig werden, seinen Kopf aufsetzen. [verstopfend.
obstruant, e, obstructif, ive, adj.
obstruction, f. die Verstopfung.
obstruire, v. a. verstopfen, hemmen.
obtempérer, v.n. Folge leisten.
obtenir, v.a.ir. erlangen, erhalten; faire —, verschaffen.

obtention, f. die Erlangung.
obtus, e, adj. stumpf, stumpfsinnig.
obus, m. die Haubitzenkugel.
obusier, m. die Haubitze (Geschütz).
obvier, v.n. vorbeugen (einer Sache, à qch.), verhindern.
occasion, f. die Gelegenheit; Veranlassung; d'—, adv. gelegentlich; par —, bei Gelegenheit.
occasionel, e, adj. gelegentlich.
occasionner, v.a. veranlassen.
occident, m. der Abend, Westen. [lich.
occidental, e, adj. abendländisch, west-
occiput, m. das Hinterhaupt.
occulte, adj. verborgen, heimlich.
occupation, f. die Besitznahme; Beschäftigung.
occuper, v. a. einnehmen, besetzen; inne haben, bewohnen; beschäftigen; s'—, v.r. sich beschäftigen.
occurrence, f. der Zufall, Vorfall.
occurent, e, adj. vorkommend, vorfallend.
océan, m. der Ocean, das Weltmeer.
ochlocratie (lt.—cie), f. die Pöbelherrschaft.
ocre, f. der Ocher, Ocker; das Berggelb.
octante, adj. achtzig.
octave, f. die Octave.
octobre, m. der October. [der Achtziger.
octogénaire, adj. achtzigjährig; —, m.
octogone, adj. achteckig; —, m. das Achteck. [städtische Abgabe.
octroi, m. die Verwilligung, Accise,
octroyer, v.a. bewilligen, verstatten, octroyiren.
octuple, adj. achtfach.
oculaire, adj. die Augen betreffend; témoin —, m. der Augenzeuge.
oculiste, m. der Augenarzt.
ode, f. die Ode, der Hochgesang.
odeur, f. der Geruch. [ärgerlich.
odieux, euse, adj. gehässig, verhaßt;
odorant, e, adj. wohlriechend.
odorat, m. der Geruch (Sinn).
odoriférant, e, adj. wohlriechend.
oeil, m. (yeux, pl.) das Auge; der Blick. [Kappfenster.
oeil-de-boeuf, m. das Dachfenster,
oeillade, f. der Aufblick, Blick.
oeillère, f. das Augenleder, Scheuleder; —, adj. f. dent —, f. der Augenzahn.
oeillet, m. die Nelke; das Schnürloch.
oeilleton, m. der Senker, Ableger.
oeuf, m. das Ei; oeufs (f lt. nicht), pl. die Eier, der Fischrogen.
oeuvre, f. das Werk, die Arbeit; — pie, die milde Stiftung; —, m. das Kunstwerk, Werk eines Kupferstechers od. Tonkünstler; der Stein der Weisen.
offensant, e, adj. beleidigend.
offense, f. die Beleidigung.
offensé, m. der Beleidigte.
offenser, v.a. beleidigen; verletzen; beschädigen; s'—, v. r. sich beleidigt fühlen.
offenseur, m. der Beleidiger.
offensif, ive, adj. angreifend, zum Angriff dienend; —**ivement**, adv. angriffsweise, feindlich.
offensive, f. der Angriff.
offerte, offertoire, m. das Meßopfer.
office, m. die Pflicht; d'—, von Amtswegen; der Dienst, die Gefälligkeit; das Amt; die Bedienung; der Gottesdienst; die Speisekammer.
officiel, le, adj. —**lement**, adv. amtlich, officiell.
officier, m. der Beamte, Officier.
officieux, euse, adj. —**eusement**, adv. dienstfertig, willfährig; mensonge —, m. die Nothlüge.
officinal, e, adj. heilkräftig.
offrande, f. das Opfer, die Gabe.
offre, f. das Gebot; Anerbieten, der Antrag.
offrir, v.a.ir. anbieten, antragen; bieten; darbieten, opfern; s'—, v.r.ir. sich erbieten; sich darstellen.
offusquer, v.a. verdunkeln; blenden.
ogre, m. der Währwolf, Menschenfresoh! int. oh! o! [ser.
oie, f. die Gans.
oignon, m. die Zwiebel.
oignonière, f. das Zwiebelbeet. [suppe.
oille, f. die spanische Suppe, Kraft-

oindre, v. a. ir. ſalben; ſchmieren, beſtreichen.
oint, m. der Geſalbte.
oiseau, m. der Vogel.
oiseler, v. n. vogelſtellen.
oiseleur, m. der Vogelſteller.
oiselier, m. der Vogelhändler. [del.
oisellerie, f. der Vogelfang; Vogelhan-
oiseux, euse, adj. müßig, faul.
oisif, ive, adj. —**ivement**, adv. müßig,
oisillon, m. das Vögelchen. [unthätig.
oisiveté, f. der Müßiggang.
oison, m. das Gänschen.
oléagineux, euse, adj. ölig; harzig.
oléandre, m. der Oleander, die Lorbeerroſe. [herrſchaft.
oligarchie, f. die Oligarchie, Familien-
olivaison, f. die Olivenernte.
olivâtre, adj. olivenfarbig.
olive, f. die Olive, Oelbeere.
olivet, m. die Oelbaumpflanzung.
olivier, m. der Oelbaum.
olympe, m. der Olymp; Himmel.
olympiade, f. die Olympiade (4 Jahre).
ombilical, e, adj. zum Nabel gehörig.
ombrage, m. der Schatten; fig. Verdacht.
ombrager, v. a. beſchatten, umſchatten.
ombrageux, euse, adj. ſcheu; fig. mißtrauiſch, argwöhniſch.
ombre, f. der Schatten; fig. Schutz.
ombreux, euse, adj. ſchattig.
ombrer, v. a. ſchattiren, tuſchen. [chen.
omelette, f. der Eierkuchen, Pfannku-
omettre, v. a. ir. unterlaſſen; auslaſſen, weglaſſen. [heilvoll.
omineux, euse, adj. vorbedeutend, un-
omission, f. die Unterlaſſung; Auslaſſung. [bus, Perſonenwagen.
omnibus (ſpr. —büs), m. der Omni-
omnipotence, f. die Allmächtigkeit; Machtvollkommenheit.
omniscience, f. die Allwiſſenheit.
omoplate, f. das Schulterblatt.
on, l'on, pron. man.
onagre, m. der Waldeſel.
once, f. die Unze (2 Loth).
oncle, m. der Oheim, Onkel.
onction, f. die Salbung; dernière —, f. die letzte Oelung.
onctueux, euse, adj. fett, ölig; ſalbungsvoll.
onde, f. die Welle, Woge. [flammig.
ondé, e, adj. wellenförmig; gewäſſert,
ondée, f. der Regenguß, Platzregen.
ondin, m. —**e**, f. der Waſſergeiſt, die Waſſernixe.
ondoiement, m. die Nothtaufe. [förmig.
ondoyant, e, adj. wallend, wellen-
ondoyer, v. n. Wellen werfen, wallen; flattern; —, v. a. die Nothtaufe geben.
ondulation, f. die wellenförmige Bewegung; der Wellenſchlag.
ondulatoire, adj. wellenförmig.
onduler, v. n. wogen, wallen.
onéreux, euse, adj. beſchwerlich, läſtig.
ongle, m. der Fuß- u. Fingernagel; die Klaue.
onglée, f. die Kälte unter den Nägeln; j'ai l'—, es iſt mir unter die Nägel gekommen.
onglet, m. der Grabſtichel, Falz.
onguent, m. die Salbe.
ontologie, f. die Ontologie, Weſenlehre.
onyx, m. der Onyx, Halbedelſtein.
onze, adj. elf; elfte; —, m. die Elf.
onzième, adj. elfte; —, m. das Elftel.
onzièmement, adv. elftens.
opacité, f. die Undurchſichtigkeit.
opaque, adj. undurchſichtig.
opéra, m. die Oper, das Opernhaus.
opérateur, m. der Wundarzt. [Operation.
opération, f. die Wirkung; Verrichtung;
opérer, v. a. wirken, bewirken; operiren; s'—, v. r. von Statten gehen.
ophtalmie, f. das Augenweh.
opiat, m. das Opiat, die Zahnlatwerge.
opilatif, ive, adj. verſtopfend.
opiner, v. n. ſeine Meinung ſagen, ſeine Stimme geben, ſtimmen.
opiniâtre, adj. halsſtarrig, widerſpänſtig, hartnäckig; —, m. der Starrkopf.
opiniâtrément, adv. hartnäckiger Weiſe.
opiniâtrer, v. a. hartnäckig behaupten; s'—, v. r. hartnäckig auf Etwas beſtehen.
opiniâtreté, f, die Halsſtarrigkeit.

opinion, f. die Meinung, das Gutachten.
opium, m. das Opium, der Mohnsaft.
opportun, e, adj. bequem, gelegen. [heit.
opportunité, f. die bequeme Gelegen-
opposé, adj. et m. entgegengesetzt; der Gegensatz.
opposer, v. a. entgegensetzen od. stellen ꝛc.; s'—, v. r. sich widersetzen.
opposite (à l'), adv. gegenüber.
opposition, f. der Widerstand; Widerspruch; die Einwendung. [klemmen.
oppresser, v. a. pressen, drücken, be-
oppresseur, m. der Unterdrücker.
oppressif, ive, adj. drückend.
oppression, f. das Drücken; die Beklemmung, Bedrängniß.
opprimer, v. a. unterdrücken, drängen.
opprobre, m. die Schande, der Schimpf, Schandfleck.
optatif, adj. et m. einen Wunsch ausdrückend; der Optativ (Modus).
opter, v. a. et n. wählen, eine Wahl treffen.
opticien, m. der Optiker, Opticus.
option, f. die Wahl. [Lichtlehre.
optique, adj. optisch; —, f. die Optik,
opulemment, adv. reichlich, im Ueberflusse.
opulence, f. der Ueberfluß, Reichthum.
opulent, e, adj. wohl begütert, sehr reich.
opuscule, m. das Werkchen.
or, m. das Gold; — natif, — vierge, das gediegene Gold.
or, conj. nun, demnach, nun aber.
oracle, m. das Orakel; der Götterspruch.
orage, m. der Sturm, das Ungewitter.
orageux, euse, adj. stürmisch, ungestüm. [das Vaterunser.
oraison, f. das Gebet; — dominicale,
oral, e, adj. mündlich.
orange, f. die Orange, Pomeranze.
orangé, e, adj. orangengelb.
orangeade, f. das Pomeranzenwasser; Bischofgetränk. [zenschale.
orangeat, m. die eingemachte Pomeran-
oranger, m. der Pomeranzenbaum.
orangerie, f. das Winterhaus der Orangenbäume; die Orangerie.
orateur, m. der Redner, Sprecher.
oratoire, adj. rednerisch; —, m. das Betzimmer, Bethaus.
oratorio, m. das Oratorium.
orbe, m. der Kreis, die Laufbahn eines Planeten.
orbiculaire, adj. kreisförmig.
orbite, f. die Planetbahn; Augenhöhle.
orbité, f. die Kinderlosigkeit.
or-ça! int. wohlan; nun! [chester.
orchestre (spr. ork—), m. das Or-
ordalie, f. das Gottesurtheil, die Unschuldsprobe.
ordinaire, adj. —**ment**, adv. gewöhnlich; gemein, alltäglich; ordentlich; —, m. das Gewöhnliche; die tägliche Kost; ordentliche Post; der Postbote; Posttag; à l'—, wie gewöhnlich; d'—, pour l'—, gewöhnlich, gemeiniglich.
ordinal, e, adj. m. nombre —, m. die Ordnungszahl. [weihe.
ordination, f. die Ordination, Priester-
ordonnance, f. die Anordnung; Verordnung; das Recept; die Ordonnanz; habit d'—, m. die Uniform.
ordonner, v. a. et n. anordnen, verfügen; verordnen, verschreiben; vorschreiben; ordiniren.
ordre, m. die Ordnung; der Befehl; die Order; der Orden; das Ordenszeichen; die Losung; — du jour, der Tagesbefehl.
ordure, f. der Unrath, Koth.
ordurier, ère, adj. unflätig, zotig; —, m. der Zotenreißer.
oreillard, e, adj. langöhrig.
oreille, f. das Ohr; Gehör.
oreille-d'-ours, f. das Aurikel.
oreiller, m. das Kopfkissen. [beiter.
orfèvre, m. der Goldschmied, Goldar-
orfèvrerie, f. die Goldarbeiterkunst; Goldschmiedarbeit.
organe, m. das Organ, das Werkzeug; der Stellvertreter; fig. die Stimme.
organique, adj. organisch.
organisation, f. der Bau, Körperbau; die Einrichtung, Organisation.
organiser, v. a. bilden, einrichten, ordnen, organisiren.

organisme, m. der Organismus, die Beschaffenheit.
organiste, m. der Organist, Orgelspieler.
orge, f. die Gerste; — mondé, die Gerstengraupen; — perlé, die Perlgraupen.
orgeat, m. der Gerstentrank, Kühltrank.
orgie, f. das Saufgelag; —s, f. pl. die Bachusfeste.
orgue, m. orgues, f. pl. die Orgel.
orgueil, m. der Stolz, Hochmuth.
orgueilleux, euse, adj. stolz, hochmüthig.
orgueilleux, m. das Gerstenkorn am Auge.
oriental, m. der Morgen, Ost; Orient, Morgenland.
orient, e, adj. morgenländisch; orientalisch.
orienter, v. a. nach der Morgenseite richten; s'—, v.r. sich richten; sich zurecht finden.
orifice, m. das Mundloch, die Mündung.
oriflamme, f. die Oriflamme (ehemals die franz. Hauptfahne).
originaire, adj. ursprünglich, ursprünglich.
original, e, adj. ursprünglich, Ur...; eigenthümlich, originell; —, m. die Urschrift; das Urbild, Original.
originalité, f. die Eigenthümlichkeit; Eigenheit.
origine, f. der Ursprung; die Entstehung; Herkunft; dès l'—, gleich anfangs.
originel, le, adj. —lement, adv. ursprünglich.
orignal, m. das Elennthier in Canada.
orillon, m. das Oehrchen, die Handhabe.
oripeau, m. das Flittergold; —x, pl. der Flitterstaat, eitle Prunk.
orme, m. der Ulmbaum.
ormeau, m. die kleine Ulme.
ormoie, ormaie, f. der Ulmenwald.
orne, m. die Buchesche.
ornement, m. die Zierde, Verzierung.
orner, v.a. schmücken, zieren, verzieren.
ornière, f. das Geleise, Fahrgeleise.
ornithologie, f. die Naturgeschichte der Vögel.
orographie, f. die Gebirgsbeschreibung.
orographique, adj. orographisch.
orpailleur, m. der Goldfischer, Goldwäscher.
orphelin, m. —e, f. der Waisenknabe; das Waisenmädchen; die Waise; maison des —s, m. das Waisenhaus.
orpin, m. das Wundkraut.
orseille, f. die Färberflechte, das Färbermoos.
or-sus, int. wohlan!
ort, m. peser —, mit der Tara wiegen.
orteil, m. die Zehe, große Fußzehe.
orthodoxe, adj. strenggläubig; orthodox; —, m. der Othodoxe, Rechtgläubige.
orthographe, f. die Rechtschreibung, Orthographie.
orthographique, adj. orthographisch.
ortie, f. die Nessel, Brennnessel.
orvet, m. die Blindschleiche.
os, m. das Bein, der Knochen.
oscillation, f. die Schwingung, schwingende Bewegung.
osciller, v.n. Schwingungen machen, erzittern.
oseille, f. der Sauerampfer.
oser, v.n. sich unterstehen, es wagen, dürfen; —, v.a. wagen; —é, e, kühn.
oseraie, f. das Weidengebüsch.
osier, m. die Bachweide, Korbweide.
osselet, m. das Beinchen, Knöchelchen.
ossements, m. pl. die Gebeine.
osseux, euse, adj. knochig, beinig.
ossifier, v.a. verknöchern; s'—, v.r. zu Knochen werden.
ossillon, m. das Knöchelchen.
ossu, e, adj. starkknochig.
ossuaire, m. das Beinhaus.
ostensible, adj. —ment, adv. was man vorzeigen kann und darf.
ostentation, f. die Prahlerei.
ostéologie, f. die Knochenlehre.
otage, m. die Geißel; das Unterpfand.
otalgie, f. das Ohrenweh.
ôté, adj. et prp. ausgenommen, außer.
ôter, v.a. wegnehmen, wegschaffen, ablegen; ausziehen; ôtez-vous de là, gehen Sie da weg!
ottoman, e, adj. türkisch; porte —e, f. die ottomanische Pforte.
ottomane, f. eine Art Sopha, Divan.
ou, conj. oder; ou...ou, entweder..oder.

où, adv. wo, wohin, worin; wozu, wobei; d'où, woher; par —, wodurch.
ouaille, f. das Schaf; Beichtkind.
ouais! int. ei! potztausend!
ouate, f. die Watte.
ouater, v. a. wattiren, auswattiren.
oubli, m. die Vergessenheit.
oublie, f. die Hippe, Oblate.
oublier, v. a. vergessen.
oublieux, euse, adj. vergeßlich.
ouest, m. der West, Westen, Abend.
ouf! int. o weh! o! ach!
oui, adv. ja; —, m. das Ja, Jawort.
oui-dire, m. das Hörensagen.
ouïe, f. das Gehör; der Gehörsinn; das Schallloch; —s, pl. die Kiemen; fam. Fischohren.
ouïr, v. a. ir. hören, anhören; abhören.
ouragan, m. der Orkan, Sturmwind.
ourdir, v. a. anzetteln; anspinnen.
ourler, v. a. säumen.
ourlet, m. der Saum.
ours (s lt.), m. der Bär. [Polarstern.
ourse, f. die Bärin; der Bär (Gestirn);
ourson, m. der junge Bär.
outarde, f. der Trappe.
outardeau, f. der junge Trappe.
outil (l ltlos), m. das Werkzeug, Handwerkszeug. [Beleidigung.
outrage, m. der Schimpf, die grobe
outrageant, e, adj. schimpflich.
outrager, v. a. beschimpfen, beleidigen.
outrageux, euse, adj. schimpflich, schmählich. [aufs Aeußerste.
outrance (à), adv. über die Maßen,
outre, f. der Schlauch.
outre, prp. über, außer; jenseits; —, adv. weiter; — que, außerdem, daß; d'— en —, durch und durch; en —, außerdem. [melblau.
outremer, m. das Ultramarin, Him-
outre-passer, v. a. überschreiten.
outrer, v. a. übertreiben, zu stark angreifen; fig. aufs Aeußerste bringen; außer sich bringen. [herzig.
ouvert, e, adj. geöffnet, offen; offen-
ouvertement, adv. offenbar, frei heraus.
ouverture, f. die Oeffnung, Eröffnung; der Ausweg; die Ouvertüre; — du coeur, die Offenherzigkeit. [tag.
ouvrable, adj. jour —, m. der Werk-
ouvrage, m. das Werk; die Arbeit.
ouvragé, e, adj. ausgearbeitet.
ouvrant, e, adj. öffnend; aufschließend (s. ouvrir); à jour —, bei Anbruch des Tages. [arbeitet; gemodelt.
ouvré, e, adj. zierlich gearbeitet; ver-
ouvrer, v. a. arbeiten; prägen.
ouvreur, m. der Logenschließer.
ouvrier, m. —ère, f. der Arbeiter; die Arbeiterin; jour —, m. der Werktag.
ouvrir, v. a. ir. öffnen, aufthun, aufschließen ꝛc.; eröffnen, anfangen; — de grands yeux, große Augen machen; —, v. n. ir. aufmachen; geöffnet od. eröffnet werden; s'—, v. r. ir. sich öffnen; sich aussprechen.
ouvroir, m. die Werkstatt; Arbeitsstube.
ovaire, m. der Eierstock. [Oval.
ovale, adj. eirund, oval; —, f. das
ovipare, adj. eierlegend.
oxide, m. die metallische Halbsäure; das Oxydiren.
oxider, v. n. verkalken, oxydiren.
oxymel, m. der Sauerhonig.

P.

pacage, m. die Weide, Viehweide.
pacager, v. n. weiden, hüten.
pacificateur, m. der Friedensstifter.
pacification, f. die Friedensstiftung. [len.
pacifier, v. a. den Frieden herstellen; stil-
pacifique, adj. friedfertig; friedlich; mer —, f. das stille Meer.
pacte, m. der Vertrag, das Bündniß.
padelin, m. der Schmelztiegel.
padou, m. das Floretband.

paganisme, m. das Heidenthum.
page, m. der Edelknabe, Page; —, f. die Blattseite, Seite, Pagina.
pagination, f. das Paginiren.
pagnote, m. die feige Mensch. [lung.
paiement, ſ. payement, m. die Zah-
païen, m. —**ne**, f. der Heide; —, adj. heidnisch.
paillard, e, adj. unzüchtig.
paillasse, f. der Strohsack; —, m. der Pickelhering, Hanswurst.
paille, f. das Stroh; der Strohhalm; botte de —, f. das Strohbund; — hachée, der Häckerling; — menue, das Wirrstroh.
pailler, m. der Strohhof; Misthaufen.
paillette, f. der Flitter, Goldsand.
pailleux, euse, adj. brüchig (vom Metall. [Galeere.
paillo, m. die Brodkammer (auf einer
pain, m. das Brod; fig. die Nahrung; — de bougie, die Rolle Wachsstock; — à cacheter, die Oblate; — d'épices, der Pfefferkuchen; — de sucre, der Zuckerhut, das Brod Zucker.
pair, m. der Pair, oberste Landstand.
pair, adj. gerade, gleich; —, m. seines
paire, f. das Paar. [Gleichen.
pairesse, f. die Gemahlin eines Pair.
pairie, f. die Pairswürde. [still.
paisible, adj. —**ment**, adv. friedlich;
paisson, f. die Waldweide, Mast.
paître, v.a. et n.ir. weiden; se —, v.r.ir. sich nähren.
paix, f. der Friede; die Stille; Dieu lui fasse —! Gott hab' ihn selig! —! int. still da! ruhig!
palade, f. der Ruderschlag.
paladin, m. der Ritter, Paladin.
palais, m. der Palast; Gerichtshof; Gaumen.
palanque, f. das Pfahlwerk.
palanquin, m. der Tragsessel.
palastre, m. das Schloßblech.
palatale, adj. f. lettre —, f. der Gaumenbuchstabe.
palatin, e, adj. pfalzgräflich; pfälzisch; comte —, m. der Pfalzgraf. [Pfalz.
palatinat, m. die pfalzgräfliche Würde,
pale, f. das Schutzbret; der Schutz.
pâle, adj. blaß, bleich.
palefrenier, m. der Stallknecht. [pferd.
palefroi, m. das Paradepferd, Damen-
palet, m. der Wurfstein; die Wurfscheibe.
paletot, m. der Mantelrock, Matrosenkittel; — sac, der Sackpaletot.
palette, f. die Pritsche, der Ballschlägel; das Aderlaßbecken; Farbenbret, die Palette.
pâleur, f. die Blässe, Bleiche. [platz.
palier, m. der Treppenabsatz; Ruhe-
pâlir, v.a. blaß, bleich machen; —, v.n. erblassen, bleich werden.
palis, m. der Pfahl, Zaunpfahl.
palissade, f. das Pfahlwerk; die Palissade.
palissader, v.a. mit Schanzpfählen ꝛc. versehen, verpalissadiren.
palliatif, ive, adj. nur lindernd, Palliativ...; —, m. fig. das Scheinmittel, Palliativ. [lindern.
pallier, v.a. bemänteln, beschönigen;
pallium, m. der Bischofsmantel.
palme, f. der Palmzweig, die Palme; fig. der Sieg; —, m. die Spanne.
palmier, m. der Palmbaum.
palmite, f. das Mark des Palmbaums.
palot, m. der Bauerlümmel, Grobian.
palpable, adj. fühlbar; handgreiflich.
palpitant, e, adj. zuckend; klopfend.
palpiter, v.n. zucken; klopfen; pochen.
palus, m. der Sumpf. [werden.
pâmer, v.n. et se —, v.r. ohnmächtig
pâmoison, f. die Ohnmacht.
pamphlet, m. die Flugschrift.
pampre, m. die Weinranke.
pan, m. das Blatt od. der Zipfel eines Rockes ꝛc.; die Wand, Vorderseite.
panacée, f. das Universalmittel.
panache, m. der Helmbusch, Federbusch.
panade, f. die Brodsuppe.
panage, m. das Mastgeld.
panais, m. die Pastinakwurzel.
panaris, m. das Nagelgeschwür. [zettel.
pancarte, f. die Zolltafel, der Anschlag-
pandectes, f.pl. die Pandecten.
panégyrique, m. die Lobrede.

panégyriste, m. der Lobredner. [ſtreuen.
paner, v. a. mit geriebenem Brode be-
paneterie, f. die Hofbäckerei; Brodkammer.
panetière, f. der Brodſack.
panier, m. der Korb; Reifrock; — à bouteilles, der Flaſchenkorb; — à ouvrage, das Arbeitskörbchen.
panique, adj. terreur —, f. der paniſche Schrecken.
panneau, m. das Fach, Feld; die Füllung einer Thüre; das Sattelkiſſen.
panneton, m. der Schlüſſelbart.
panorama, m. das Rundgemälde, Panorama.
pansage, m. die Wartung der Pferde.
panse, f. der Wanſt, Bauch.
panser, v. a. Wunden verbinden; Pferde warten.
pansu, e, adj. dickbäuchig.
pantalon, m. der Pantalon, Hanswurſt; die Hoſe; die Beinkleider.
panteler, v. n. keuchen.
panthéon, m. das Pantheon; der Tempel aller Götter od. Heiligen; fig. der Ehrentempel (gr. Männer).
panthère, f. der Panther.
pantomime, f. das Geberdenſpiel; die Pantomime; —, adj. pantomimiſch; —, m. der Geberdenſpieler.
pantoufle, f. der Pantoffel. [hahn.
paon (ſpr. pan), m. der Pfau, Pfau-
paonne (ſpr. pann), f. die Pfauhenne.
paonneau (ſpr. pano), m. der junge Pfau.
papa, m. der Papa, Vater.
papal, e, adj. päpſtlich. [Papſtthum.
papauté, f. die päpſtliche Würde, das
pape, m. der Papſt.
papegai, m. der Vogel zum Abſchießen.
papelard, m. der Kopfhänger, Heuchler.
paperasse, f. das unnütze, beſchriebene Papier, der Wiſch. [Papierhandel.
papeterie, f. die Papiermühle; der
papetier, m. der Papiermüller, Papierhändler.
papier, m. das Papier; — à dessiner, das Zeichenpapier; — de musique, das Notenpapier.
papier-monnaie, m. das Papiergeld.
papillon, m. der Schmetterling.
papillonner, v. n. herumflattern.
papillote, f. der Haarwickel.
papilloter, v. a. (die Haare) aufwickeln; —, v. n. flimmern, blinzeln.
papisme, m. das Papſtthum.
papiste, m. der Papiſt, Päpſtler.
papyrus, m. die Papierſtaude.
pâque, f. das Oſterfeſt der Juden; Oſterlamm.
pâque ou paques, m. die Oſtern der Chriſten; paques, f. pl. faire ses —, um Oſtern zum Abendmahle gehen; — fleuries, der Palmſonntag.
paquebot, m. das Packetboot, Poſtſchiff.
pâquerette, f. die Gänſeblume.
paquet, m. das Pack, Packet, Bündel; faire son —, ſein Bündel ſchnüren, ſich fortmachen.
par, prp. durch, von, aus, in, zu ꝛc.; par le bas, von unten. [Gleichniß.
parabole, f. die Gleichnißrede; das
parabolique, adj. —**ment**, adv. gleichnißweiſe; paraboliſch.
parachute, m. der Fallſchirm.
paraclet, m. der Tröſter, heilige Geiſt.
parade, f. der Staat, Prunk; die Wachparade; lit de —, m. das Paradebett.
paradigme, m. das Muſter von Abänderungen eines Wortes.
paradis, m. das Paradies; der oberſte Platz im Theater. [ſonderbar.
paradoxal, e, paradoxe, adj. ſeltſam,
paradoxe, m. der ſonderbare Satz.
parage, m. die Seegegend; Abkunft.
parafe, f. der Federzug, Zug.
paragraphe, m. der Paragraph.
paraître, v. n. ir. ſcheinen, erſcheinen.
parallaxe, f. die Parallaxe.
parallèle, adj. gleichlaufend, parallel; —, f. die Parallellinie; —, m. der Parallelkreis; die Vergleichung.
paralogisme, m. der Fehlſchuß.
paralyser, v. a. lähmen.
paralysie, f. die Lähmung.
paralytique, adj. gelähmt, gichtbrüchig.
paranymphe, m. der Brautführer.

parangon, m. das Muster, die Vergleich-
parangonner, v. a. vergleichen. [ung.
parapet, m. die Brustwehre, Brustlehne.
paraphe, f. parafe.
paraphrase, f. die Umschreibung.
paraphraser, v.a. umschreiben. [klärer.
paraphraste, m. der umschreibende Er-
parapluie, m. der Regenschirm.
parasélène, f. der Nebenmond.
parasite, m. der Schmarotzer.
parasol, m. der Sonnenschirm.
paratonnerre, m. der Blitzableiter.
parâtre, m. der Rabenvater.
paravent, m. der Windschirm, die spanische Wand.
parbleu! int. wahrlich! wahrhaftig!
parc, m. der Park; Thiergarten, Lustwald; die Pferche, Schafhürde.
parcelle, f. das Stückchen, die Parcelle; das Theilchen.
parce que, conj. weil.
parchemin, m. das Pergament. [cher.
parcheminier, m. der Pergamentma-
parcimonie, f. die Sparsamkeit.
parcimonieux, euse, adj. sparsam.
par-ci, par-là, adv. hier und da, hin und wieder.
parcourir, v. a. ir. durchlaufen, -gehen, -fahren, -reisen; fig. durchlesen, überblicken, überlesen.
par-deçà, prp. et adv. diesseits.
par-delà, prp. et adv. jenseit, über.
par-derrière, adv. von hinten, hinterrücks.
par-dessous, prp. unter, unten ... weg.
par-dessus, prp. auf, über, über ... weg; —, adv. darüber; —, m. die Zugabe.
par-devant, prp. vor, in Gegenwart; vor ... weg; —, adv. von vorn.
pardon, m. die Vergebung; Verzeihung; Begnadigung; Betglocke.
pardonnable, adj. verzeihlich.
pardonner, v. a. vergeben, verzeihen.
pareil, le, adj. gleich, ähnlich; mon —, meines Gleichen; rendre la — le, Gleiches mit Gleichem vergelten.
pareillement, adv. ebenfalls, gleichfalls.
parélie ou **parhélie**, m. die Nebensonne.
parement, m. der Schmuck, Zierath.
parent, m. der Verwandte; —s, pl. die Aeltern; Verwandten. [schaft.
parenté, parentage, f. die Verwandt-
parenthèse, f. die Parenthese, Klammer.
parer, v. a. et n. schmücken; putzen, zieren; zurichten; ausweichen; se — de qch., sich vor Etwas schützen.
paresse, f. die Faulheit, Trägheit.
paresseux, euse, adj. faul, träge; —, m. —euse, f. der Faullenzer, die Faullenzerin. [ergänzen.
parfaire, v. a. ir. vollenden, endigen;
parfait, e, adj. —ement, adv. vollkommen; gänzlich; meisterhaft.
parfiler, v. a. zupfen, auszupfen.
parfois, adv. bisweilen. [scherwerk.
parfum, m. der Wohlgeruch, das Räu-
parfumer, v. a. wohlriechend machen, durchräuchern.
parfumeur, m. der Parfümeriehändler.
parfumoir, m. das Räuchergefäß.
pari, m. die Wette.
parier, v. a. wetten.
parisienne, f. die Perlschrift.
parité, f. die Gleichheit.
parjure, adj. meineidig, eidbrüchig; —, m. et f. der Meineidige; —, m. der Meineid.
parjurer (se), v. r. meineidig werden.
par-là, adv. dadurch; —, conj. daraus, daher, also.
parlage, m. das Gewäsch, Geschwätz.
parlement, m. das Parlement.
parlementaire, adj. zum Parlemente gehörig; —, m. der Parlementär, Unterhändler.
parlementer, v. n. unterhandeln.
parler, v. a. et n. reden, sprechen; — politique, über Politik sprechen.
parlerie, f. das Geschwätz.
parleur, m. —euse, f. der Schwätzer.
parloir, m. das Sprachzimmer.
parmesan, m. der Parmesankäse.
parmi, prp. unter, mitten unter.
parodie, f. die Parodie, Spottnachahmung; der untergelegte Text.
parodier, v. a. parodiren; — qn., Einen spöttisch nachahmen.
paroi, f. die Wand, Scheidewand.

paroisse, f. das Kirchspiel.
paroissial, **e**, adj. zur Pfarre gehörig.
paroissien, m. —**ne**, f. das Pfarrkind.
parole, f. das Wort, die Sprache; der Antrag. [stärkte Anfall.
paroxysme, m. der Paroxysmus, der=
parque, f. die Parze. [pferchen.
parquer, v. a. in einen Park thun, ein=
parquet, m. der getäfelte Fußboden; das Parket. [Fußbodens.
parquetage, m. das Täfelwerk eines
parqueter, v. a. einen Fußboden täfeln, parketiren.
parrain, m. der Pathe, Taufzeuge.
parricide, m. der Vatermord, Muttermord; —, m. et f. der Vater= oder Muttermörder; —, adj. vatermörderisch; muttermörderisch.
parsemer, v. a. bestreuen, besäen; fig. ausschmücken.
part, f. der Theil, Antheil; à —, bei Seite; quelque —, irgendwo; nulle —, nirgends; prendre — à qch., an Etwas Antheil nehmen; prendre en mauvaise —, übel nehmen.
partage, m. die Theilung; der Antheil.
partager, v. a. theilen, vertheilen, eintheilen; austheilen.
partance, f. die Abfahrt; Abreise.
parterre, m. das Gartenbeet, Blumenbeet; Erdgeschoß, Parterre.
parti, m. die Partei; Partie; der Entschluß; tirer — de qch., Nutzen aus Etwas ziehen.
partial, **e**, adj. parteilich, parteiisch.
partialité, f. die Parteilichkeit.
participation, f. die Theilnehmung.
participe, m. das Particip, Mittelwort.
participer, v. n. Theil haben, Theil nehmen. [len.
particulariser, v. a. umständlich erzäh=
particularité, f. der besondere Umstand, die Einzelheit. [tikel.
particule, f. das Theilchen, die Par=
particulier, **ère**, adj. besonder, eigen; genau; seltsam, sonderbar; privat; en —, im Einzelnen; insbesondere; —, m. die Privatperson, Privatmann.
particulièrement, adv. besonders; vorzüglich; umständlich.
partie, f. der Theil; Bestandtheil; die Lustpartie; Partei in einem Prozesse ꝛc. die Musikstimme; en —, zum Theil, theils; — de chasse, Jagdpartie; — simple, double, die einfache, doppelte Buchhaltung.
partiel, **le**, adj. einzeln, Partial...; —**lement**, adv. zum Theil.
partir, v. n. ir. abreisen, fortgehen; verreisen; herrühren.
partisan, m. der Anhänger; Parteigänger. [nend.
partitif, **ive**, adj. einen Theil bezeich=
partition, f. die Eintheilung, Partitur.
par-tout, adv. überall, allenthalben.
parure, f. der Putz, Schmuck, die Zier.
parvenir (à...) v. n. ir. gelangen (zu..).
parvenu, m. der Emporkömmling, Glückspilz.
parvis, m. der Vorhof (einer Kirche).
pas, m. der Schritt; Tritt; enge Paß auf dem Meere; — à —, Schritt für Schritt; de ce —, stehenden Fußes, auf der Stelle; faux —, der Fehltritt.
pas, adv. nicht; pas un, une, nicht einer, eine.
pascal, **e**, adj. österlich, Oster...
pasquinade, f. die Schmähschrift, das Pasquill.
passable, adj. —**ment**, adv. ziemlich, erträglich, leidlich. [pfennig.
passade, f. die Durchreise, der Zehr=
passage, m. der Durchgang; die Durchreise; der Uebergang; die Ueberfahrt; der Weg, Paß; Zoll; das Fährgeld; die Stelle in einem Buche; oiseau de —, m. der Zugvogel.
passager, **ère**, adj. unstät; flüchtig, vorübergehend; oiseau —, m. der Zugvogel; —, m. —ère, f. der, die Reisende; der Passagier.
passant, **e**, adj. gangbar; befahren; —, m. der Vorübergehende, Wanderer; en —, im Vorbeigehen; gelegentlich; nebenbei. [nißschein.
passavant, m. der Passirzettel, Erlaub=

passe, f. die enge Durchfahrt; das Fahrwasser; der Zusatz im Spiele.
passe! int. es sei! meinetwegen!
passé, **e**, adj. vergangen, vorbei; —, m. das Vergangene, die vergangene Zeit. [Borde.
passement, m. die Posamentirarbeit,
passementer, v. a. besetzen, verbrämen.
passementier, m. der Posamentirer, Bordenwirker.
passe-partout, m. der Hauptschlüssel.
passe-passe, m. tours de —, m. pl. die Taschenspielerkünste.
passe-port, m. der Paß, Geleitsbrief.
passer, v. n. vorbei-, vorübergehen, zu Ende gehen, verfließen, vergehen; passiren; zugelassen werden; —, v. a. über oder durch Etwas hindurchgehen; durchstecken; durchreisen; verleben; durchsehen; — le temps à qch., die Zeit mit Etwas hinbringen; — une rivière, über einen Fluß setzen; se —, v. r. vergehen, verfließen, verstreichen; verblühen; verschießen; sich zutragen, geschehen; se — de qch., Etwas entbehren; se — de ou à qch., sich mit Etwas begnügen.
passerage, f. das Pfefferkraut.
passereau, m. der Sperling.
passe-temps, m. der Zeitvertreib.
passeur, m. der Fährmann.
passible, adj. empfindungsfähig.
passif, **ive**, adj. —**ivement**, adv. leidend; leidentlich.
passion, f. die Leidenschaft; das Leiden Christi; die Leidensgeschichte; Passionszeit. [denschaftlich.
passionné, **e**, adj. —**ment**, adv. leidenschaftlich ausdrücken; se —, v. r. sich einnehmen lassen; sich ereifern.
passoire, f. der Durchschlag.
pastel, m. der Farbenstift; die Pastellmalerei. [ger.
pasteur, m. der Hirt, Pastor, Seelsor-
pastiche, m. das copirte Gemälde, der nachgeahmte Styl. [kügelchen.
pastille, f. das Räucherkerzchen; Mund-
pastoral, **e**, adj. hirten-, schäfermäßig; geistlich; soin —, m. die Seelsorge.
pastorale, f. das Schäferspiel; Hirtengedicht.
pastoureau, m. —**elle**, f. der kleine, junge Hirt, Schäfer, die Schäferin.
patate, f. der Erdapfel.
pataud, m. —**e**, f. der dicke Stöpsel, Tolpatsch; —, adj. tölpelhaft.
pâte, f. der Teig; Kleister; une bonne — d'homme, eine gute, ehrliche Haut.
pâté, m. die Pastete, der Tintenfleck.
pâtée, f. die Stopfnudel.
patelin, m. der Schmeichler, Fuchsschwänzer; —, adj. schmeichlerisch.
pateliner, v. a. fuchsschwänzen, schleichen; —, v. n. berücken.
patenôtre, f. das Vaterunser.
patent, **e**, adj. offen. [Diplom.
patente, lettre —, f. das Patent,
patenté, adj. et m. patentirt; der Patentirte. [Vaterunser.
pater (r lt.), Pater noster, m. das
paternel, **le**, adj. väterlich.
paternité, f. die Vaterschaft.
pâteux, **euse**, adj. teigig; schleimig.
pathétique, adj. pathetisch, rührend.
pathologie, f. die Lehre von den Krankheiten.
pathologique, adj. pathologisch.
pathos, m. das Leidenschaftliche im Ausdruck, der Schwulst.
patibulaire, adj. galgenmäßig, Galgen..., Schelm...
patiemment, adv. geduldig.
patience, f. die Geduld.
patient, **e**, adj. geduldig; leidend; —, m. der Kranke; arme Sünder.
patienter, v. n. sich gedulden.
patin, m. der Schlittschuh.
patiner, v. a. betasten, befühlen; —, v. n. Schlittschuh laufen.
patineur, m. der Betaster; Schlittschuhläufer.
pâtir, v. n. leiden, büßen.
pâtis, m. die Viehweide. [backen.
pâtisser, v. n. Pastetenwerk machen,
pâtisserie, f. das Pastetenwerk, Backwerk, Gebackene. [Kuchenbäcker.
pâtissier, m. —**ère**, f. der Pasteten od.

patois, m. die Bauernsprache, das Kauderwälsch.
patraque, f. die alte abgenutzte Sache.
pâtre, m. der Hirt.
patriarcal, e, adj. patriarchalisch.
patriarche, m. der Patriarch, Erzvater.
patricien, ne, adj. patrizisch; —, m. —ne, f. der Patrizier, die Patrizierin.
patrie, f. das Vaterland; die Heimath.
patrimoine, f. das Erbtheil, Erbgut.
patrimonial, e, adj. zum väterlichen Erbgute gehörig.
patriote, m. der Patriot, Vaterlandsfreund.
patriotique, adj. patriotisch.
patriotisme, m. die Vaterlandsliebe.
patron, m. der Patron, Gönner; Schutzherr; Kirchenpatron; Schiffsherr; das Muster; die Patrone.
patronage, m. das Patronat; die Schutzherrschaft.
patronne, f. die Patronin; Gönnerin, Schutzherrin.
patrouille, f. die Patrolle, Streifwache.
patrouiller, v. n. herumstreifen; patrolliren; —, v. a. sudeln.
patte, f. die Pfote, Tatze, Klaue; Klammer; der Fuß (eines Glases ꝛc.).
pattu, e, adj. rauchfüßig (v. Tauben).
pâturage, m. die Weide, Hut, Trift.
pâture, f. das Futter; die Nahrung; Weide.
pâturer, v. n. weiden.
paume, f. die flache Hand; Querfaust; das Ballspiel; Ballhaus.
paupérisme, m. die Verarmung.
paupière, f. das Augenlid, die Augenwimper.
pause, f. die Pause, der Ruhepunkt.
pauser, v. n. pausiren, innehalten.
pauvre, adj. arm; armselig; kläglich; —, m. der Arme.
pauvret, m. —**te**, f. der arme Tropf.
pauvreté, f. die Armuth; Armseligkeit.
pavage, m. das Pflastern.
pavaner (se), v. r. sich brüsten.
pavé, m. der Pflasterstein; gepflasterte Grund; tâter le —, vorsichtig zu Werke gehen.
pavement, m. das Pflasterlegen.
paver, v. a. pflastern.
pavesade, f. die Schirmwand.
pavillon, m. das Zelt; der Nebenflügel eines Gebäudes; das Gartenhaus; die Flagge.
pavois, m. das große Schild, Schanzkleid.
pavot, m. der Mohn.
payable, adj. zahlbar, fällig, verfallen.
paye, paie, f. der Sold; die Löhnung.
payement, m. die Bezahlung, Zahlung.
payen, ſ. païen.
payer, v. a. zahlen, bezahlen; vergelten; büßen.
payeur, m. —**euse**, f. der Zahler; Zahlmeister.
pays, m. das Land; der Landstrich; fig. das Vaterland.
paysage, m. die Landschaft; das Landschaftsgemälde.
paysan, m. **paysanne**, f. der Landmann, Bauer; die Bäuerin.
péage, m. der Zoll; das Wegegeld; Zollhaus.
péager, m. der Zolleinnehmer.
péagier, ère, adj. chemin —, m. die Zollstraße.
peau, m. die Haut; das Fell, der Balg.
peaussier, m. der Lederbereiter.
peausserie, f. der Lederhandel.
pec, adj. m. hareng —, m. der Pökelhering.
peccable, adj. sündhaft.
peccadille, f. die kleine Sünde.
pêche, f. die Pfirsiche; der Fischfang.
péché, m. die Sünde; — mortel, die Todsünde; — originel, die Erbsünde.
pécher, v. n. sündigen, sich vergehen.
pêcher, m. der Pfirsichbaum.
pêcher, v. a. fischen, auffischen; — à l'hameçon, angeln.
pécheur, m. —**eresse**, f. der Sünder.
pêcheur, m. —**euse**, f. der Fischer.
pécore, f. das Thier; der dumme Mensch (Ochse).
pectoral, e, adj. zur Brust gehörig.
péculat, m. der Cassendiebstahl.
pécule, m. das selbsterworbene Vermögen.
péculier, ère, adj. eigenthümlich.
pécuniaire, adj. in Geld bestehend; peine —, f. die Geldstrafe.
pédagogie, f. die Kinderzucht, -erzieh-

pédagogique, adj. pädagogisch; —, f. das Erziehungswesen.
pédagogue, m. der Erzieher.
pédale, f. das Pedal.
pédant, m. der Schulgelehrte, Pedant; Kleinigkeitskrämer; —, e, pédantesque, adj. pedantisch, schulfüchsig.
pédestre, adj. — statue, f. die Bildsäule zu Fuß.
pédantiser, v.n. den Pedanten spielen.
peigne, m. der Kamm, die Krämpel.
peigner, v.a. kämmen; krämpeln.
peignier, m. der Kammmacher.
peignoir, m. der Pudermantel.
peignures, f.pl. die Kammhaare.
peilles, f. pl. die Lumpen, Hadern.
peillier, m. der Lumpensammler.
peindre, v.a.ir. malen; anstreichen; fig. schildern, beschreiben.
peine, f. der Schmerz; die Mühe, Mühseligkeit; der Gram, Kummer, das Leiden; à —, kaum; à grand' —, schwerlich; — de mort, f. die Todesstrafe; ce n'est pas la —, es ist nicht der Mühe werth; être en — de, bekümmert, in Sorge sein um.
peiné, e, adj. bekümmert; steif.
peiner, v.a. Mühe, Kummer ꝛc. machen; mühsam arbeiten; —, v.n. Mühe haben, schwer ankommen, schwer fallen; se —, v.r. es sich sauer werden lassen; sich abmühen.
peintre, m. der Maler.
peinturage, m. das Anstreichen.
peinture, f. die Malerei; das Gemälde; fig. die Schilderung.
peinturer, v.a. anstreichen.
pelade, f. das Ausgehen der Haare.
pelé, e, adj. geschält; kahl; —, m. der Kahlkopf.
pêle-mêle, adv. unter, durch einander.
peler, v.a. schälen; abhaaren; abbrühen.
pélerin, m. der Pilgrim, Pilger. [fahrt.
pélerinage, m. die Pilgerschaft, Wall-
pélerine, f. die Pilgerin; Pelerine.
pélican, m. der Pelikan; die Kropfgans;
pelisse, f. der Pelz, Pelzrock.
pelle, f. die Schaufel, Schippe.
pellée, pelletée, f. eine Schaufel voll.
pelleron, m. das Schäufelchen.
pelleterie, f. das Kürschnerhandwerk; das Pelzwerk; der Pelzhandel.
pelletier, m. der Kürschner.
pellicule, f. das Häutchen.
pelote, f. der Ball; Knäuel; das Modellkissen; die Bläße (an Pferden; — de neige, der Schneeball.
peloter, v.n. mit dem Balle spielen; mit Schneebällen werfen; —, v.a. prügeln, puffen.
peloton, m. der Knauel; das Nadelkißchen; die Rotte; feu de —, m. das Rottenfeuer.
pelotonner, v.a. et n. sich ballen; se —, v.r. sich rottenweise aufstellen.
pelouse, f. der Grasplatz, Rasenplatz.
pelu, e, adj. haarig, behaart.
peluche, f. der Plüsch.
pelure, f. die Schale (des Obstes).
pénal, e, adj. strafend (von Gesetzen).
pénalité, f. die Strafbarkeit.
penates, m. pl. die Hausgötter; fig. die Wohnung.
penchant, e, adj. abhängig, abschüssig; —, m. der Abhang; fig. der Hang.
pencher, v.a. neigen, abhängig machen; —, v.n. et se —, v.r. sich neigen, hängen; geneigt sein (zu Etwas, à, vers qch.).
pendable, adj. henkenswerth; homme —, m. der Galgenstrick.
pendant, e, adj. hangend; anhängig; —, m. das Gehänge, Gehenk; Gegenstück, Seitenstück.
pendant, prp. während; — que, conj. während daß.
pendard, m. —**e**, f. der Galgenstrick.
pendeloque, f. das Angehänge an Ohrringen.
pendiller, v.n. baumeln, hängen.
pendre, v.a. hängen, aufhängen, anhängen; einhängen; henken; —, v.n. hangen, herabhangen; se —, v.r. sich erhenken.
pendule, m. der Pendel, Perpendikel; —, f. die Pendeluhr; Stutzuhr.
pendulier, m. der Pendeluhrmacher.

pêne, m. der Riegel (am Schlosse).
pénétrable, adj. durchdringlich.
pénétrant, e, adj. durchdringend, scharf.
pénétration, f. die Durchdringung, der Scharfsinn.
pénétrer, v. a. et n. durchdringen; dringen in...; ergründen; se —, v. r. (de qch.) sich Etwas tief einprägen, Etwas beherzigen.
pénible, adj. —**ment**, adv. mühsam, beschwerlich, peinlich.
péninsule, f. die Halbinsel. [Strafe.
pénitence, f. die Buße, Reue, fig. die
pénitent, e, adj. bußfertig; —, m. —e, f. der bußfertige Sünder, das Beichtkind.
pennade, f. der Fußtritt. [fieder.
pennage, m. das Ge-
penne, f. die Schwungfeder. [terchen.
pensée, f. der Gedanke; das Stiefmüt-
penser, v. a. et n. denken; meinen, dafür halten; à ce que je pense, meiner Meinung nach.
penseur, m. der Denker. [nig.
pensif, ive, adj. nachdenkend, tiefsin-
pension, f. die Kost, das Kostgeld; das Erziehungshaus; das Jahrgeld; der Gnadengehalt; — viagère, die Leibrente. [Pensionär.
pensionnaire, m. et f. der Kostgänger;
pensionner, v. a. einen Gnadengehalt geben, eine Pension aussetzen, pensioniren. [lers, Aufgabe.
pensum, m. die Strafarbeit eines Schü-
pentagone, adj. fünfeckig. [sis.
pentateuque, m. die fünf Bücher Mo-
pente, f. der Abhang, die Abdachung; fig. der Hang. [fest.
Pentecôte, f. die Pfingsten, das Pfingst-
pénultième, adj. vorletzte.
pénurie, f. die äußerste Armuth.
pépie, f. der Pipps (Vogelkrankheit).
pépier, v. n. pipen, zirpen.
pepin, m. der Kern der Aepfel ꝛc.
pépinière, f. die Baumschule.
perçant, e, adj. durchdringend, schneidend; gellend; scharfsinnig.
perce (en), adv. angezapft; mettre en —, anzapfen.
perce-beurre, m. der Butterstecher.
perce-bois, m. der Holzwurm.
percée, f. der Durchhau eines Waldes.
percement, m. das Durchbrechen, der Durchstich.
perce-neige, f. das Schneeglöckchen.
perce-oreille, m. der Ohrwurm.
percepteur, m. der Einnehmer.
perceptibilité, f. die Erhebbarkeit der Steuern; Bemerkbarkeit. [sichtbar.
perceptible, adj. erhebbar (v. Steuern); **perception**, f. die Einnahme, Erhebung (von Geldern); Vorstellung, Empfindung.
percer, v. a. durchstechen, durchbohren, durchlöchern; durchbrechen ꝛc.; aufstechen; anbohren, anzapfen; durchdringen, bringen in...; — la foule, sich durch das Volk drängen; —, v. n. ausbrechen, hervorkommen; le jour perce, der Tag bricht an.
percevoir, v. a. ir. auffassen; erheben, (Steuern ꝛc.); einnehmen.
perche, f. der Barsch (Fisch); die Stange, Ruthe. [sich setzen.
percher, v. n. et se —, v. r. auffliegen,
perchoir, m. das Stängelchen im Vogelbauer; die Hühnerstange.
perclus, e, adj. gliederlahm.
perçoir, m. der Anstech-, Faßbohrer.
percussion, f. der Zusammenstoß zweier Körper; Schlag, Stoß; fusil à —, die Percussionsflinte. [dammniß.
perdition, f. das Verderben, die Ver-
perdre, v. a. verlieren; verderben, zu Grunde richten; se —, v. r. sich verlieren, verloren gehen; zu Grunde gehen; sich verirren; verschwinden.
perdreau, m. das junge Rebhuhn.
perdrix, f. das Rebhuhn.
perdurable, adj. ewig ausdauernd.
père, m. der Vater; — nourricier, der Pflegevater; nos —s, unsere Vorfahren.
pérégriner, v. n. wandern, wallfahrten.
péremptoire, adj. zerstörlich; fig. völlig entscheidend, endlich.
perfectibilité, f. die Vervollkommungfähigkeit. [fähig.
perfectible, adj. vervollkommungs-

perfection, f. die Vollkommenheit.
perfectionnement, m. die Vervollkommnung.
perfectionner, v. a. vervollkommnen.
perfide, adj. —**ment**, adv. treulos, falsch; verrätherisch; —, m. et f. der Treulose.
perfidie, f. die Treulosigkeit, Falschheit.
perforation, f. die Durchbohrung.
perforer, v. a. durchbohren.
péricarde, m. der Herzbeutel.
périgée, m. die Erdnähe.
périhélie, m. die Sonnennähe.
péril, m. die Gefahr.
périlleux, euse, adj. gefährlich.
périmètre, m. der Umfang einer Figur.
période, m. der höchste Punkt, das Ziel; —, f. der Zeitabschnitt; die Periode.
périodique, adj. —**ment**, adv. abwechselnd; periodisch; fièvre —, f. das Wechselfieber.
périphérie, f. der Umkreis.
périphrase, f. die Umschreibung.
périphraser, v. a. umschreiben.
péripneumonie, f. die Lungenentzündung.
périr, v. n. umkommen; untergehen; einstürzen; — de faim, verhungern.
périssable, adj. vergänglich.
perle, f. die Perle; Perlschrift.
permanence, f. die Fortdauer.
permanent, e, adj. bleibend, fortdauernd.
perméable, adj. durchdringlich.
permettre, v. a. ir. erlauben, vergönnen, gestatten.
permis, m. der Erlaubnißschein.
permission, f. die Erlaubniß, Vergünstigung, Genehmigung; école de —, f. die Winkelschule.
permutation, f. die Versetzung, Vertauschung.
pernicieux, euse, adj. schädlich, verderblich.
péroraison, f. der Beschluß einer Rede; das Hersagen einer Rede.
pérorer, v. a. eine Rede halten.
péroreur, m. der Redner.
perpendiculaire, adj. —**ment**, adv. senkrecht, lothrecht.
perpétrer, v. a. verüben, begehen.
perpétuel, le, adj. —**lement**, adv. immerwährend, ewig.
perpétuer, v. a. immerwährend erhalten, fortpflanzen, verewigen.
perpétuité, f. die Unaufhörlichkeit; à —, auf immer, auf lebenslänglich.
perplexe, adj. betreten, verlegen, bestürzt.
perplexité, f. die Verlegenheit, Bestürzung.
perquisition, f. die Nachsuchung; Erkundigung.
perron, m. der Auftritt; die Freitreppe vor einem Hause.
perroquet, m. der Papagei.
perruche, f. das Papageiweibchen.
perruque, f. die Perrücke.
perruquier, m. der Perrückenmacher.
persécuter, v. a. verfolgen.
persécuteur, m. —**trice**, f. der Verfolger.
persécution, f. die Verfolgung.
persévéramment, adv. anhaltend, beharrlich.
persévérance, f. die Beharrlichkeit, Ausdauer.
persévérant, e, adj. beharrlich.
persévérer, v. n. beharren, verharren.
persicot, m. der Persico, Pfirsichbranntwein.
persienne, f. der Sommerladen, die Jalousie.
persiflage, m. die Spöttelei, Hohneckerei.
persifler, v. a. ausspotten, hohnnecken, foppen.
persifleur, m. der Spötter, Hohnnecker.
persil (l ltlos), m. die Petersilie.
persique, f. die große Pfirsiche.
persister à, dans, v. n. beharren, bestehen auf...
personnage, m. die Person; Rolle.
personnalité, f. die Persönlichkeit.
personne, f. die Person; **en —**, persönlich; —, pron. jemand.
personnel, le, adj. —**lement**, adv. persönlich.
personnifier, v. a. als (redend wirkende) Person vorstellen, personificiren.
perspectif, ive, adj. perspectivisch.
perspective, f. die Perspective; Fernsicht, Aussicht in die Zukunft.
perspicacité, f. der Scharfblick. [heit.
perspicuité, f. die Deutlichkeit, Klar-

perspiration, f. die unmerkliche Ausdünstung. [überzeugen.
persuader, v. a. überreden, bereden; **persuasible**, adj. leicht zu bereden.
persuasif, ive, adj. überredend; überzeugend. [zeugung.
persuasion, f. die Ueberredung, Ueber-
perte, f. der Verlust; das Verderben; à —, mit Verlust; à — de vue, unabsehbar. [lich, gehörig.
pertinent, e, adj. —**emment**, adv. schick-
pertuis, m. die Schleuße, Oeffnung.
pertuisane, f. die Partisane (Spieß).
perturbateur, m. —**trice**, f. der Störer, die Störerin.
perturbation, f. die Gemüthsunruhe.
pervers, e, adj. verkehrt; verderbt, böse.
perversion, f. das Verderben. [derbtheit.
perversité, f. die Verkehrtheit, Ver-
pervertir, v. a. verderben.
pesamment, adv. schwer; mühsam.
pesant, e, adj. schwer (vom Gewicht); wichtig; schwerfällig; beschwerlich.
pesanteur, f. die Schwere, das Gewicht; fig. die Schwerfälligkeit; — de tête, die Eingenommenheit des Kopfes. [Wagschale voll.
pesée, f. das Wägen, Wiegen; eine
peser, v. a. wägen, wiegen; abwägen; fig. erwägen; —, v. n. wiegen; fig. drücken, lasten.
peseur, m. der Wäger, Wagemeister.
peson, m. die Schnellwage.
peste, f. die Pest; Seuche; —! int. zum Henker!
pester, v. n. fluchen, lästern, schimpfen.
pestifère, adj. pestilenzialisch, pestisch.
pestiféré, e, adj. verpestet; —, m. der Pestkranke.
pestilence, f. die Pestilenz, Pest.
pestilent, e, adj. ansteckend. [zialisch.
pestilentiel, le, adj. pestartig, pestilen-
pestilentieux, euse, adj. schädlich, ansteckend. [schwärmer.
pétard, m. die Petarde; der Schlag-
peter, v. n. einen Wind lassen.
pétillement, m. das Prasseln, Knistern.
pétiller, v. n. knistern, sprudeln.
petit, e, adj. klein; kleinlich; à — feu, bei gelindem Feuer; — à —, nach und nach; m. das Kleine, Junge (v.
petite-bière, f. der Kosent. [Thieren).
petite-fille, f. die Enkelin.
pétite-nièce, f. die Großnichte.
petite-oie, f. das Gänseklein; Gänsegekröse. [keit; Kleinlichkeit.
petitesse, f. die Kleinheit; Geringfügig-
petite-vérole, f. die Kinderblattern.
petit-fils, m. der Enkel.
pétition, f. die Bittschrift, Petition.
pétitionnaire, m. der Bittsteller.
petit-lait, m. die Molken, der Zieger.
petit-lard, m. der Schrotspeck.
petit-maître, m. der Stutzer.
petit-neveu, m. der Großneffe, Sohn des Neffen od. der Nichte.
petit-peuple, m. das gemeine Volk.
petit-vin, m. der Speisewein.
pétrée, adj. steinicht.
pétreux, euse, adj. steinartig, felsicht.
pétri d'orgueil, — de malice, ganz voll Stolz, voll Bosheit.
pétrification, f. die Versteinerung.
pétrifier, v. a. versteinern; se —, v. r. zu Stein werden.
pétrin, m. der Backtrog.
pétrir, v. a. kneten, durchwirken.
pétrisseur, m. der Kneter; Lehmtreter.
pétrole, m. das Steinöl, Bergöl.
pétulamment, adv. heftig, ungestüm.
pétulance, f. der Muthwille.
pétulant, e, adj. heftig, muthwillig.
peu, adv. wenig; gering; — à —, nach und nach; à — près, beinahe, ungefähr; dans —, in Kurzem; — ou point, fast gar nichts; pour — que, wenn nur ein wenig, so wenig auch; le —, das Wenige.
peuplade, f. die Völkerschaft, das Pflanzvolk, die Colonie.
peuple, m. das Volk, die Völkerschaft; die junge Brut, der Fischsatz.
peuplé, e, adj. bevölkert, volkreich.
peupler, v. a. bevölkern; —, v. n. sich vermehren.
peuplier, m. die Pappel.
peur, f. die Furcht; de — de..., aus Furcht vor...; avoir —, sich fürch-

ten; faire — à qn., Einem bange machen.
peureux, euse, adj. furchtsam, scheu.
peut-être, adv. vielleicht.
phaéton, m. ein Sohn der Sonne; der Phaeton, eine Art leichter und unbedeckter Wagen.
phalène, f. der Nachtfalter.
phantasme, m. das Trugbild.
pharaon, m. das Pharaospiel, Hasardspiel, Pharao.
phare, m. der Leuchtthurm.
pharisaïque, adj. pharisäisch.
pharisien, m. der Pharisäer.
pharmaceutique, adj. zur Apothekerkunst gehörig; pharmaceutisch; —, f. die Apothekerkunst. [theke.
pharmacie, f. die Apothekerkunst; Apo-
pharmacien, m. der Apotheker, Pharmaceut.
phase, f. der abwechselnde Schein des Mondes und der Planeten; fig. der Wechsel.
phébus, m. der Phöbus; Sonnengott, die Sonne; fig. die hochtrabende Rede.
phénomène, m. die Naturerscheinung.
philanthrope, m. der Menschenfreund.
philanthropie, f. die Menschenliebe.
philanthropique, adj. menschenfreundlich.
philippique, f. die Philippika; fig. die heftige Rede. [kunde.
philologie, f. die Philologie, Sprach-
philologique, adj. philologisch.
philologue, m. der Philolog, Sprach-
philomèle, f. die Nachtigall. [kundige.
philosophal, e, adj. pierre —e, f. der Stein der Weisen. [weise.
philosophe, m. der Philosoph, Welt-
philosopher, v. n. philosophiren.
philosophie, f. die Philosophie.
philosophique, adj. philosophisch.
philtre, m. der Liebestrank. [chen.
phiole, f. die Phiole, das Glasfläsch-
phlégmatique, adj. et m. kaltblütig; der Phlegmatiker.
phlegme, m. das Phlegma.
phlogistique, m. der Brennstoff. [stoff.
phosphore, m. der Phosphor, Leucht-
phosphorique, adj. phosphorisch; briquet —, m. das chemische Feuerzeug.
phrase, f. die Redensart, Phrase.
phrasier, m. der Wortkrämer.
phthisie, f. die Schwindsucht.
physicien, m. der Naturforscher, Naturkundige.
physiologie, f. die Physiologie; die Naturlehre des Thier- und Pflanzenreiches.
physionomie, f. die Gesichtsbildung.
physionomiste, m. der Gesichtskundige.
physique, adj. physisch; natürlich; —, f. die Physik, Naturlehre, Naturkunde.
piaffe, f. die Prahlerei, Großthuerei.
piaffer, v. n. großthun, prahlen.
piailler, v. n. schreien, kreischen.
piaillerie, f. das Schreien, Gekreisch.
pianiste, m. der Pianist, Pianofortespieler.
piano, —forte, m. das Pianoforte.
pic, m. der Specht; die Steinhaue; der spitzige Berg; à —, adj. schwach, sanft; senkrecht; ganz steil.
picorer, v. n. auf Beute ausgehen.
picot, m. der Baumstürzel, Splitter.
picoté, e, adj. blatternarbig.
picotement, m. das Stechen, Prickeln in der Haut.
picoter, v. a. prickeln, stechen; fig. sticheln.
picoterie, f. die Stichelei, Neckerei.
pie, f. die Elster.
pie, adj. cheval —, m. die Schecke; cheval — bai, m. die Braunschecke.
pie, adj. mild, fromm; oeuvre —, f. die milde Stiftung.
pièce, f. das Stück, der Fleck; das Gemach; — à —, Stück für Stück; stückweise; mettre en —s, in Stücke schlagen; —s, pl. die Actenstücke, Urkunden.
pied, m. der Fuß; Schuh (Längenmaß von 12 Zoll); — à —, Schritt für Schritt; être sur —, auf den Beinen sein; mettre sur —, auf die Beine bringen; perdre —, den Grund verlieren.

pie-de-chèvre, m. der Geißfuß (Brechstange); das Hebezeug. [gestell.
piédestal, m. der Säulenfuß, das Fußpiége, m. die Schlinge, Falle; donner dans le —, in die Falle gehen.
pierraille, f. der grobe Kies.
pierre, f. der Stein; — à chaux, der Kalkstein; — à fusil, der Flintenstein.
pierreries, f. pl. die Edelsteine.
pierreux, euse, adj. steinig; steinicht.
pierrot, m. das Peterchen, der Hanswurst; Spatz. [die kindliche Liebe.
piété, f. die Frömmigkeit; — filiale,
piéter qn. contre..., v. a. Einen vorbereiten oder gefaßt machen.
piétiner, v. a. mit den Füßen strampeln, trippeln. [melei.
piétisme, m. der Pietismus, die Frömpiétiste, m. der Pietist, Frömmler.
piéton, m. —**ne**, f. der Fußgänger.
piètre, adj. armselig, elend.
pieu, m. der Pfahl.
pieux, euse, adj. gottesfürchtig, fromm.
piffre, m. —**esse**, f. der Dickwanst.
pigeon, m. die Taube.
pigeonne, f. die Täubin.
pigeonneau, m. das Täubchen.
pigeonnier, m. der Taubenschlag.
pignocher, v. n. knaupeln (beim Essen).
pignon, m. die Pinie (Baum).
pilastre, m. der viereckige Pfeiler.
pile, f. der Haufen; Brückenpfeiler; die Stampfe; — voltaïque, die Volta'sche Säule.
piler, v. a. stampfen zermalmen.
pileur, m. der Stößer, Stampfer.
pilier, m. der Pfeiler.
pillage, m. die Plünderung.
pillard, e, adj. räuberisch, diebisch; —, m. der Plünderer.
piller, v. a. plündern, rauben.
pilleur, m. der Plünderer.
pilon, m. der Stößel, die Mörserkeule.
pilori, m. der Pranger.
pilot, m. der Pfahl.
pilotage, m. das Pfahlwerk.
pilote, m. der Steuermann, Lootse.
piloter, v. a. et n. Pfähle einrammen; lootsen, steuern.
pilotis, m. der Grundpfahl.
pilule, f. die Pille; fig. der Verweis.
pimbêche, f. der Zieraffe. [neue Würze.
piment, m. der spanische Pfeffer; die
pimpant, e, adj. geschniegelt, schmuck.
pin, m. die Fichte; Kiefer; pomme de —, f. der Tannzapfen.
pinacle, m. die Zinne des Tempels; höchste Stufe, Spitze.
pince, f. die Kneipzange; das Brecheisen; —s, pl. die Krebsscheeren.
pinceau, m. der Pinsel; coup de —, m. der Pinselstrich. [Prise.
pincée, f. ein Paar Fingervoll; die
pince-maille, m. der Pfennigfuchser, Knauser, Filz.
pincer, v. a. kneipen, zwicken; — la harpe, le luth, die Harfe, Laute spielen. [die Feuerzange.
pincette, f. das Zängelchen; —s, pl.
pinçon, m. der Kniff (vom Kneipen).
pinson, m. der Fink, Buchfink.
pintade, f. das Perlhuhn.
pinte, f. die Pinte, Kanne; payer —, die Zeche bezahlen.
pioche, f. die Hacke, der Karst.
piocher, v. a. hacken, tüchtig arbeiten; fig. schanzen (in d. Studentensprache) ochsen. [tige Arbeiter, Ochser.
piocheur, m. der Schanzgräber; der tüchpioler, v. a. pipen.
pion, m. der Bauer im Schach; der Stein im Damenspiele.
pionnier, m. der Schanzgräber.
pipe, f. die Tabakspfeife; Pipe (Maß).
pipeau, m. die Rohrpfeife; Lockpfeife.
piper, v. a. et n. Vögel mit der Pfeife locken; im Spiele betrügen.
piquant, e, adj. stechend, scharf (im Geschmack, im Reden); beißend; —, m. der Stachel (an Gewächsen).
pique, f. die Pike, der Spieß; Groll; —, m. das Piek (in der Karte).
pique-assiettes, m. der Tellerlecker.
pique-nique, m. das Picknick.
piquer, v. a. et n. stechen; beißen; brennen (von Nesseln, vom Pfeffer 2c.); spornen; steppen, durchnähen; behacken; reizen, kränken, schmerzen;

— qn., Einen böse machen; se —, v.r. (de qch.) empfindlich über Etwas werden; seine Ehre in Etwas setzen.

piquet, m. der Absteckpfahl; das Picket Cavallerie, die Feldwache; das Piketspiel.

piqueur, m. der Jäger zu Pferde; Bereiter; Polirer od. Bauaufseher.

piqûre, f. der Stich; Steppstich; die Stepperei; — de vers, der Wurmstich.

pirate, m. der Seeräuber.

piraterie, f. die Seeräuberei.

pire, adj. ärger, schlechter, schlimmer; le —, der Schlimmste, Aergste.

pirouette, f. das Drehrädchen; die Kreiswendung.

pirouetter, v.n. sich im Kreise herumdrehen.

pis, m. das Euter.

pis, adv. schlimmer, übler, ärger; le —, das Schlimmste, Aergste ꝛc.; de — en —, de mal en —, immer schlimmer.

pis-aller, m. der schlimmste Fall, Nothfall; au —, im höchsten Nothfalle.

pisasphalte, m. das Erdharz.

piscine, f. der Fischteich, Weiher.

pissat, m. der Urin, Harn.

pissenlit, m. der Löwenzahn (Blume), Hundslattich.

pisser, v.n. et a. harnen, pissen.

pissoir, m. der Pißwinkel.

pissoter, v.n. oft pissen.

pistache, f. die Pistazie.

pistachier, m. der Pistazienbaum.

piste, f. der Hufschlag; suivre qn. à la —, Einem auf dem Fuße folgen.

pistil, m. der Blumengriffel, Staubweg; die Fruchtröhre.

pistole, f. die Pistole (Goldmünze).

pistolet, m. die Pistole, das Pistol; — de poche, das Terzerol.

piston, m. der Pumpenstock, die Ziehstange; fusil à —, m. das Percussionsgewehr.

pitance, f. die Portion (in Klöstern).

pitancier, m. der Speisemeister (in Klöstern).

piteux, **euse**, adj. erbärmlich, kläglich.

pitié, f. das Mitleiden, Erbarmen.

piton, m. der Ringnagel, die Ringschraube.

pitoyable, adj. mitleidig, erbärmlich, jämmerlich.

pittoresque, adj. malerisch.

pituite, f. der Schleim im menschlichen Körper.

pituiteux, **euse**, adj. schleimig, verschleimt.

pivert, m. der Grünspecht.

pivoine, m. der Gimpel, Blutfink; —, f. die Pfingstrose, Päonie.

pivot, m. der Zapfen; die Hauptwurzel der Pflanzen; der Stützpunkt.

pivre, f. die Kartoffelkrankheit.

placable, adj. versöhnbar.

placage, m. die eingelegte Holzarbeit.

placard, m. der Anschlagzettel, Anschlag; die Schmähschrift.

place, f. der Platz, Raum, Ort; die Stelle, Stätte; — place! int. Platz da! Platz gemacht! jour de —, m. der Börsentag; être en —, ein Amt bekleiden; être sans —, dienstlos sein.

placement, m. das Unterbringen, Anlegen des Geldes; fig. das angelegte Geld; die Anstellung, Versorgung.

placer, v.a. setzen, stellen, legen, hinsetzen ꝛc.; unterbringen; anstellen, versorgen; — de l'argent, Geld auf Zinsen geben.

placet, m. die Bittschrift; das Sesselchen.

plafond, m. die Decke eines Zimmers; das Deckengemälde.

plage, f. das flache Meerufer, Gestade, der Strand; Himmelsstrich.

plagiaire, m. der Ausschreiber.

plagiat, m. der literarische Diebstahl, Gedankenraub.

plaidable, adj. jour —, m. der Gerichtstag.

plaider, v.a. einen Prozeß führen; — qn., Einen belangen; —, v.n. prozessiren, rechten; vor Gericht reden, eine Sache vertheidigen, plädiren.

plaideur, m. —**euse**, f. der, die Prozeß führt; der Streiter.

plaidoyer, m. die Vertheidigungs-, Schutzrede vor Gericht.

plaie, f. die Wunde.

plaignant, **e**, adj. vor Gericht klagend; —, m. —**e**, f. der Kläger.

plain, e, adj. eben, flach, glatt; en —e campagne, im freien Felde.
plaindre, v. a. ir. beklagen, bedauern; se —, v. r. ir. klagen; sich beklagen.
plaine, f. die Ebene, Fläche.
plainte, f. die Klage, Beschwerde.
plaintif, ive, adj. kläglich.
plaire, v. n. ir. gefallen, belieben, gefällig sein; à Dieu ne plaise! das verhüte Gott! s'il vous plaît, wenn es Ihnen gefällig ist; se —, v. r. ir. (à qch.) Gefallen an Etwas haben, gern haben, gern sehen.
plaisance, f. die Lust, das Vergnügen; maison de —, f. das Lusthaus.
plaisant, e, adj. lustig, anmuthig, spaßhaft; —, m. der Spaßmacher, Spaßvogel.
plaisanter, v. n. scherzen, spaßen; —, v. a. zum Besten haben, aufziehen.
plaisanterie, f. der Scherz, Spaß.
plaisir, m. das Vergnügen; Belieben; à —, zum Vergnügen; par —, aus Lust, zum Spaße; prendre — à qch., Vergnügen an Etwas finden.
plan, e, adj. flach, eben; —, m. die Fläche; der Plan, Entwurf.
planche, f. das Bret, die Bohle, Diele; der Kupferstich, die Platte, das Bret.
planchéier, v. a. dielen.
plancher, m. der Fußboden; die Decke eines Zimmers.
planchette, f. das Brettchen; Blankscheit; der Meßtisch.
plane, f. das Schnitzmesser.
planer, v. a. ebenen, planiren, glatt machen; —, v. n. in der Luft schweben.
planète, f. der Planet, Wandelstern.
planimétrie, f. die Flächenmessung.
plant, m. der Setzling, das Pflanzreis; der junge Wald.
plantage, m. die Pflanzung.
plantain, m. das Wegebreit (Pflanze).
plantation, f. die Anpflanzung.
plante, f. die Pflanze; — du pied, die Fußsohle.
planter, v. a. pflanzen; aufrichten, aufpflanzen; anlegen (eine Colonie); — là qn., Einen stehen lassen, Einen im Stiche lassen; se —, v. r. sich hinstellen.
planure, f. der Holz-, Hobelspan.
plaque, f. die Platte, das Plättchen; Zifferblatt; der Wandleuchter.
plaquer, v. a. plattiren, belegen, überziehen.
plaqueur, m. der Plattirer.
plastron, m. der Brustharnisch.
plastique, adj. bildend, schöpferisch.
plat, e, adj. platt, flach, eben; gemein; abgeschmackt; —, m. die Fläche; Schüssel, das Gericht (Speisen).
platane, m. die Platane.
plateau, m. das Kaffee- od. Theebret ꝛc.; der Aufsatz (einer Speisetafel); die Hochebene.
plate-bande, f. die Rabatte in Gärten, Einfassung.
plate-forme, f. das platte Dach, der Söller.
platine, f. das Platteisen; Schloßblech; —, m. die Platina; das Weißgold.
platitude, f. die Plattheit, Flachheit.
plâtrage, m. die Gipsarbeit.
plâtre, m. der Gips.
plâtrer, v. a. gipsen, vergipsen; —, v. r. sich schminken.
plâtreux, euse, adj. gipsartig.
plâtrière, f. die Gipsgrube, Gipshütte.
plausible, adj. scheinbar, glaubhaft.
plébéien, ne, adj. gemein; —, m. der gemeine Mann; Plebejer.
plébiscite, m. der Volksbeschluß.
pléiades, f. pl. das Siebengestirn, die Regensterne.
plein, e, adj. et adv. —**ement**, adv. voll, angefüllt; en — hiver, mitten im Winter.
plénipotentiaire, m. der Bevollmächtigte.
plénitude, f. die Fülle.
pléonasme, m. der Pleonasmus, überflüssige Ausdruck.
pléthore, f. die Vollblütigkeit.
pléthorique, adj. vollblütig, vollsaftig.
pleurer, v. a. beweinen; —, v. n. weinen.
pleurésie, f. das Seitenstechen.
pleureur, m. —**euse**, f. der Weiner; saule —, m. die Trauerweide.
pleureuses, f. pl. die Trauerbinden an Aermeln.
pleureux, euse, adj. weinerlich, verweint.

pleurs, m. pl. die Thränen.
pleuvoir, v. imp. ir. regnen.
pleyon, m. das Weiden-, Strohband.
pli, m. die Falte; Runzel; Biegung.
pliable, adj. biegsam; geschmeidig.
pliant, e, adj. biegsam; fügsam; —, m. der Feldstuhl.
plie, f. die Platteiße, Scholle (Fisch).
plier, v. a. falten; zusammenlegen; falzen; beugen, biegen; —, v. n. et se —, v. r. sich biegen; sich fügen.
plioir, m. das Falzbein.
plisser, v. a. falten, fälteln.
plissure, f. das Falten.
plomb (b lt. nicht), m. das Blei; Senkblei; menu —, der Schrot; à —, lothrecht, senkrecht; de — bleiern.
plombage, m. das Ausfüttern mit Blei.
plomber, v. a. verbleien, plombiren.
plombier, m. der Bleigießer, Bleiarbeiter.
plongeon, m. der Taucher (Vogel).
plonger, v. a. et n. tauchen, untertauchen; stürzen in...; se —, v. r. sich tauchen; sich stürzen, sich überlassen.
plongeur, m. der Taucher; cloche à —, f. die Taucherglocke.
ployer, v. a. biegen, beugen.
ployure, f. der Bruch im Tuche.
pluie, f. der Regen; — fine, der Staubregen.
plumage, f. das Gefieder.
plumail, plumart, m. der Federbusch; Federbesen, Federwisch. [derhändler.
plumassier, m. der Federschmücker, Fe-
plume, f. die Feder; Schreibfeder; fig. der Styl; — de fer, die Stahlfeder.
plumer, v. a. rupfen.
plumet, m. die Hutfeder. [dern.
plumeux, euse, adj. federig; von Fe-
plupart, f. der meiste Theil; die Meisten; pour la —, meistens, meistentheils.
pluralité, f. die Mehrheit; Vielheit.
pluriel, le, adj. im Plural; —, m. die Mehrzahl, der Plural.
plus, adv. mehr; le —, das Mehrste, Meiste; am meisten; de —, ferner, überdieß; tout au —, höchstens; — du tout, gar nichts, keinesweges; de — en —, immer mehr.
plusieurs, adj. pl. mehrere, viele, verschiedene.
plutôt, adv. lieber, vielmehr.
pluvial, e, adj. eau —e, f. das Regenwasser. [gen...
pluvieux, euse, adj. regnerisch, Re-
pneumatique, adj. machine —, f. die Luftpumpe. [einstecken.
poche, f. die Tasche; mettre en —,
podagre, adj. podagrisch; —, m. der Podagrist.
poêle, m. das Leichentuch; der Thronhimmel; Stubenofen; die Stube; —, f. die Pfanne; der Tiegel; — à frire, die Bratpfanne.
poêlier, m. der Pfannenschmied.
poêlon, m. das Pfännchen.
poêlonnée, f. eine Pfanne voll.
poème, m. das Gedicht, die Dichtung.
poésie, f. die Dichtkunst; Dichtung.
poétastre, m. der Reimschmied.
poète, m. der Dichter.
poétereau, m. der Dichterling.
poétique, adj. dichterisch, poetisch; art —, m. die Dichtkunst, Poetik.
poids, m. das Gewicht; die Schwere.
poignard, m. der Dolch.
poignarder, v. a. erdolchen, erstechen.
poignée, f. die Handvoll; der Handgriff. [Faust.
poignet, m. das Handgelenk; die
poil, m. das Haar (am Leibe), der Strich des Tuches ꝛc.
poile, f. poêle.
poilu, e, adj. haarig. [stichel.
poinçon, m. die Pfrieme, der Grab-
poindre, v. a. ir. stechen; —, v. n. ir. keimen, sprossen; anbrechen (vom Tage). [Faust ballen.
poing, m. die Faust; serrer le —, die
point, m. der Punkt; Stich; das Auge (auf Karten, Würfeln ꝛc.); de — en —, von Punkt zu Punkt, ausführlich; — de dentelles, der Spitzenstich; — d'honneur, f. die Ehrensache; das Ehrgefühl; — du jour, der Anbruch des Tages; — de

vue, der Gesichtspunkt; à — nommé, zur bestimmten Zeit; au dernier —, im höchsten Grade.
point, adv. nicht; kein; nein; — du tout, gar nicht, durchaus nicht.
pointe, f. die Spitze; der Stift; der witzige Einfall; der Zwickel; — du jour, der Anbruch des Tages.
pointer, v. a. et n. stechen; punktiren; — un canon, eine Kanone richten.
pointille, f. die Spitzfindigkeit.
pointiller, v. a. sticheln; grübeln.
pointillerie, f. die Stichelei, Spitzfindigkeit.
pointilleux, euse, adj. wunderlich, krittlich; —, m. der Grübler.
pointu, e, adj. zugespitzt, spitzig.
poire, f. die Birne, Pulverflasche.
poiré, m. der Birnmost.
poireau, m. der Lauch.
poirée, f. der Mangold, Beißkohl; — rouge, die rothe Rübe.
poirier, m. der Birnbaum.
pois, m. die Erbse; — en cosse, die Schotenerbsen; — chiches, die Kichererbsen.
poison, m. das Gift.
poissard, adj. pöbelhaft; —**e**, f. das [Fischweib.
poisser, v. a. pichen; beschmieren.
poisson, m. der Fisch.
poissonnaille, f. das Fischwerk.
poissonnerie, f. der Fischmarkt.
poissonneux, euse, adj. fischreich.
poissonnier, m. der Fischhändler.
poissonnière, f. die Fischhändlerin; der Fischkessel.
poitrail, m. die Brust eines Pferdes ꝛc.); der Brustriemen.
poitrinaire, adj. brustkrank; —, m. et f. der, die Brustkranke.
poitrine, f. die Brust.
poivrade, f. die Pfefferbrühe.
poivre, m. der Pfeffer.
poivrer, v. a. pfeffern.
poivrette, f. das Pfefferkraut.
poivrier, m. der Pfefferbaum; die Pfefferbüchse.
poivrière, f. die Würzschachtel.
poix, f. das Pech, der Harz.
polaire, adj. étoile —, f. der Polarstern.
pôle, m. der Pol.
polémique, adj. polemisch; Streit...; —, f. die Polemik, Streitlehre.
poli, e, adj. polirt, glatt; höflich, artig; —, m. die Politur, der Glanz.
police, f. die Polizei, der Versicherungsschein; die Police.
polichinel, m. der Hanswurst. [feinern.
polir, v. a. poliren, glätten; fig. ver-
polisseur, m. der Polirer.
polissoir, m. der Polirstahl, Glättstein.
polisson, ne, adj. gassenjungenmäßig; —, m. der Gassenjunge.
polissure, f. die Politur.
politesse, f. die Höflichkeit, Feinheit.
politique, adj. staatsklug, politisch; fig. verschlagen, schlau; —, m. der Staatsmann, Politiker; —, f. die Staatskunst, die Staatsklugheit, Politik.
polluer, v. a. verunreinigen, entweihen.
pollution, f. die Verunreinigung, Entweihung. [die feige Memme.
poltron, ne, adj. feig, verzagt; —, m.
poltronnerie, f. die Feigheit.
polygamie, f. die Vielweiberei.
polyglotte, adj. vielzüngig; in vielen Sprachen geschrieben; —, f. die Polyglotte (Bibel). [Vieleck.
polygone, adj. vieleckig; —, m. das
polygraphe, m. der Vielschreiber.
polymathe, m. der Vielwisser.
polype, m. der Polyp, Vielfraß.
polysyllabe, adj. vielsylbig.
polytechnique, adj. polytechnisch.
polythéisme, m. die Vielgötterei.
polythéiste, m. der Anhänger der Vielgötterei.
pommade, f. die Haarsalbe, Pomade.
pomme, f. der Apfel; — de chêne, der Gallapfel; — de terre, der Erdapfel, die Kartoffel.
pommé, f. der Aepfelmost, Aepfelwein.
pommeau, m. der Degenknopf.
pommelé, e, adj. apfelgrau; cheval —, m. der Ampfelschimmel; ciel —, der Schäfchenhimmel.
pommeraie, f. der Aepfelbaumgarten.

pommette, f. der Backenknochen.
pommier, m. der Aepfelbaum.
pomologue, m. der Obstkenner, Obstgärtner.
pompe, f. die Pracht, das Gepränge, der Pomp; die Pumpe; — à air, die Luftpumpe. [pen.
pomper, v. a. et n. pumpen, auspum-
pompeux, euse, adj. prächtig; hochtrabend; schwülstig.
pompier, m. der Spritzenmann.
ponant, m. der Abend, Westen.
ponce, f. pierre —, der Bimsstein.
ponceau, m. die Klapperrose; das Hochroth. [ben.
poncer, v. a. durchpausen, durchstäu-
ponche, punch, m. der Punsch.
ponction, f. die Abzapfung.
ponctualité, f. die Pünktlichkeit.
ponctuation, f. die Interpunktion.
ponctuel, le, adj. —**lement**, adv. pünktlich. [giren.
ponctuer, v. a. punktiren, interpun-
pondérable, adj. wägbar.
pondérer, v. a. gleichmäßig abwägen.
pondeuse, f. die Legehenne.
pondre, v. a. et n. Eier legen, legen.
pont, m. die Brücke; das Verdeck (auf Schiffen); — de bateaux, die Schiffbrücke; — levis, die Zugbrücke; — volant, die fliegende Brücke.
ponte, f. das Eierlegen, die Legezeit.
pontife, m. der Hohepriester.
pontifical, e, adj. hohepriesterlich, päpstlich.
pontificat, m. das Hohepriesterthum; die päpstliche Würde.
ponton, m. der Brückenkahn, Ponton.
pontonage, m. der Brückenzoll, das Fährgeld. [Pontonier.
pontonier, m. der Brückenzöllner;
populace, f. der Pöbel.
populaire, adj. volksmäßig, Volks...; gemeinverständlich; herablassend, populär.
populariser, v. a. volksmäßig machen; se —, v. r. sich bei dem Volke beliebt machen.
popularité, f. die Leutseligkeit; Gemeinnützigkeit; Volksliebe, Volksgunst.
population, f. die Bevölkerung.
populeux, euse, adj. volkreich.
poracé, e, adj. grüngelb.
porc (lt. por), m. das Schwein; Schweinefleisch.
porcelaine, f. das Porzellan. [schwein.
porc-épic (c lt nicht), m. das Stachel-
porche, m. der Vorhof, die Halle.
porcher, m. der Schweinehirt.
porcherie, f. der Schweinestall.
pore, m. das Schweißloch in der Haut.
poreux, euse, adj. porös, voll Schweißlöcher. [keit.
porosité, f. die Porosität, Löcherig-
porphyre, m. der Porphyr.
port, m. der Hafen; die Fracht; das Porto; die Haltung, der Anstand; franc de —, portofrei.
portable, adj. tragbar.
portail, m. das Portal, Hauptthor.
portant, e, adj. tragend; l'un — l'autre, Eins ins Andere gerechnet; bien —, bei gutem Wohlsein, gesund; —, m. der Griff, die Handhabe.
portatif, ive, adj. tragbar, leicht zu tragen.
porte, f. die Pforte, Thür; das Thor.
porté, e, adj. getragen; geneigt (zu Etwas, à qch.); eingenommen (für Etwas, pour qch.).
porte-aiguille, f. das Strickhöschen.
porte-allumettes, m. das Zündholzbüchschen. [Flügelthür.
porte à deux battants, f. die (doppelte)
porte-balle, m. der Tabulettkrämer, Hausirer. [Cigarrentäschchen.
porte-cigare, f. die Cigarrenspitze, das
porte-cochère, f. der Thorweg.
porte-crayon, m. das Bleistiftrohr; die Reißfeder. [Fähnrich.
porte-drapeau, m. der Fahnjunker,
portée, f. die Tracht (Junge); Schußweite; der Bereich; die Fähigkeit; cela passe ma —, das geht über meine Kräfte.
porte-enseigne, s. porte-drapeau.

porte-épée, f. das Degengehenk.
porte-éperon, m. der Sporenträger.
porte-étendard, m. der Standartenträger.
porte-étriers, m. pl. der Steigbügelriemen.
porte-faix, m. der Lastträger, Eckensteher.
porte-feu, m. das Leitfeuer, Lauffeuer.
porte-feuille, m. die Brieftasche, Mappe.
porte-flambeau, m. der Fackelträger.
porte-lettre, m. die Brieftasche.
porte-manteau, m. der Mantelsack; Kleiderrechen.
porte-monnaie, m. das Geldtäschchen.
porte-montre, m. das Uhrschränkchen.
porte-mors, m. der Riemen am Pferdegebisse.
porte-mouchettes, m. das Lichtputzschiffchen.
porte-plume, m. der Federhalter.
porte-queue, m. der Schleppenträger.
porter, v. a. et n. tragen; bringen &c., ertragen; führen (Gewehr); besagen; vermögen (Einen zu Etwas, qn. à qch.); — à l'extrémité, auf's Aeußerste bringen; — témoignage, Zeugniß ablegen; se —, v. r. sich befinden; se — à qch., sich zu Etwas neigen.
porte-tapisserie, m. die Tapetenthür.
porteur, m. —**euse**, f. der Träger, Ueberbringer, die Ueberbringerin; der Inhaber (eines Wechsels).
porte-voix, m. das Sprachrohr.
portier, m. —**ère**, f. der Pförtner, Thürsteher.
portière, f. die Wagenthür; Thür; der Vorhang.
portion, f. der Theil, Antheil; die Portion.
portique, m. die Säulengang, Halle.
portrait, m. das Bildniß, Portrait; Ebenbild; — en buste, das Brustbild; — en pied, das Bild in Lebensgröße.
posage, m. das Aufstellen, Aufschlagen; der Lohn dafür.
pose, f. das Setzen, Legen (der Werkstücke); die Nachtschildwache; Stellung.
posé, e, adj. gesetzt, ernsthaft.
poser, v. a. setzen, stellen, legen; festsetzen; voraussetzen; —, v. n. ruhen. aufliegen (auf Etwas, sur qch.); sitzen (beim Porträtiren).
positif, ive, adj. —**ivement**, adv. gewiß, zuverlässig, sicher; ausdrücklich; bejahend; —, m. das Positiv.
position, f. die Stellung, Lage; der Satz, Lehrsatz.
possédé, m. der Besessene.
posséder, v. a. besitzen, inne haben; se —, v. r. seiner mächtig sein, Herr über sich sein.
possesseur, m. der Besitzer.
possessif, adj. m. zueignend, possessiv.
possession, f. der Besitz; die Besitzung.
possibilité, f. die Möglichkeit.
possible, adj. möglich.
post-dater, v. a. nach-, rückdatiren.
poste, m. der Posten, die Stelle; der Wachtposten; —, f. die Post; das Posthaus; die Poststation; petite —, die Stadtpost; courir la —, mit Extrapost reisen.
poster, v. a. stellen, hinstellen; aufstellen; se —, v. r. sich stellen.
postérieur, e, adj. neuer, später, hinter.
postérité, f. die Nachkommenschaft, Nachwelt.
posthume, adj. nachgeboren; fig. hinterlassen (von Werken).
postiche, adj. falsch, unächt; dents —s, f. pl. die falschen Zähne.
postillon, m. der Postillon, Postknecht; Vorreiter.
post-scriptum (P. S.), m. die Nachschrift.
postulant, m. der Bewerber.
postulat, m. der Heischesatz, das Postulat.
postuler, v. a. — qch., ansuchen; sich um Etwas bewerben.
posture, f. die Stellung, Haltung.
pot, m. der Topf; — pourri, m. der Mischmasch, Riechtopf.
potable, adj. trinkbar.
potage, m. die Suppe.
potager, m. der Suppentopf; Küchengarten.
potager, ère, adj. zur Suppe dienlich; jardin —, m. der Gemüsegarten.
potasse, f. die Pottasche.

pote, adj. f. main —, f. die dicke geschwollene Hand.
poteau, m. der Pfosten, Pfahl; Stän-
potée, f. ein Topfvoll, die Zinnasche.
potelé, e, adj. fleischig, voll und rund.
potence, f. der Galgen; die Krücke.
potentat, m. der Machthaber.
poterie, f. die Töpferwaare; Töpferwerkstatt; — d'étain, die Zinngie-
poterne, f. das Ausfallthor. [ßerwaare.
potier, m. der Töpfer; — d'étain, der Zinngießer.
potion, f. der Arzneitrank; Trank.
potiron, m. der Türkenbund, runde Kürbiß; Pilz.
pou, m. die Laus.
pouacre, adj. unfläthig, fäuisch; —, m. der Schweinigel.
pouce, m. der Daumen; Zoll.
pouding, m. Pudding (Speise).
poudre, f. der Staub; das Pulver; der Puder; Streusand; — à canon, das Schießpulver; tabac en —, m. der Schnupftabak.
poudrer, v. a. pudern, bestäuben.
poudrette, f. der Staubmist.
poudreux, euse, adj. staubig.
poudrier, m. die Sandbüchse; der Pulvermüller.
pouf! int. puff! [chen.
pouffer, v. n. — de rire, laut aufla-
pouilleux, euse, adj. lausig, stockfleckig.
pouillier, pouillis, m. die Bettelherberge; Kneipe. [derviehhändler.
poulailler, m. der Hühnerstall; der Fe-
poulain, m. das Füllen, Fohlen.
poulaine, f. der Schiffsschnabel.
poularde, f. das junge gemästete Huhn.
poule, f. das Huhn, die Henne; der ganze Einsatz im Spiele; — d'Inde, die Truthenne; chair de —, f. die Gänsehaut, das Frösteln.
poulet, m. das junge Huhn.
poulette, f. das Hühnchen.
pouliche, f. das Mutterfüllen.
poulie, f. der Kloben; die Rolle.
poulier, v. a. aufwinden.
pouliner, v. n. füllen, fohlen.
pouliot, m. der Polei (Pflanze).
poulpe, f. das derbe Fleisch (von Thieren, Früchten).
pouls (lt. pou), m. der Puls; tâter le —, nach dem Pulse fühlen; auf den Zahn fühlen (Einem, à qn.).
poumon, m. die Lunge.
poupard, m. das Wickelkind.
poupe, f. das Hintertheil des Schiffes.
poupée, f. die Puppe; fig. die Zierpuppe; das Steckenpferd (dada).
poupon, m. —**ne**, f. das Püppchen (Kind); ma —**ne**, meine Herzchen.
pour, prp. für, um zu, wegen, auf, was betrifft; — ainsi dire, so zu sagen; — cet effet, deshalb, deswegen; — lors, adv. alsdann; — peu que, conj. wenn nur ein wenig; — que, daß...
pour-boire, m. das Trinkgeld.
pourceau, m. das Schwein.
pour-cent, m. der Prozent.
pourparler, m. die Unterredung.
pourpier, m. der Portulak.
pourpoint, m. der Wamms, Brustlatz.
pourpre, m. der Purpur; das Purpurroth; das Fleckfieber; Friesel; —, f. die Purpurfarbe; der Purpurmantel. [purn.
pourpré, e, adj. purpurfarbig, pur-
pourquoi, conj. warum; c'est —, darum, deshalb.
pourri, e, adj. faul, moderig; —, m. das Verfaulte, der Moder; sentir le —, moderig riechen.
pourrir, v. a. in Fäulniß bringen; —, v. n. faulen, verfaulen.
pourriture, f. die Fäulniß, der Moder.
poursuite, f. die Verfolgung, Betreibung; frais de —, pl. die Prozeßkosten.
poursuivre, v. a. ir. verfolgen; fortfahren; fig. sich bewerben, anhalten.
pourtant, conj. doch, dennoch.
pourtour, m. der Umfang, Umkreis.
pourvoir, v. a. ir. versorgen (mit Etwas, de qch.); —, v. n. ir. sorgen, besorgt sein (für Etwas, à qch.); Vorkehrungen treffen.
pourvoyeur, m. der Lieferant.

pourvu, e, adj. versorgt (s. pourvoir); — que, conj. wenn nur, wenn, wofern.

pousse, f. der Trieb, Schößling; die

pousser, v. a. et n. stoßen, schieben, treiben; ausschlagen (von Bäumen); — qn. à qch. Einen zu Etwas verleiten; — des cris, ein Geschrei erheben; se —, v. r. sich in der Welt forthelfen.

poussier, m. der Kohlenstaub, Pulver-

poussière, f. der Staub.

poussif, ive, adj. herzschlächtig.

poussin, m. das Küchlein; Siebenge-

poutre, f. der Balken.

pouvoir, v. n. et a. ir. können, vermögen; n'en — plus, nicht weiter können; —, m. das Vermögen, die Macht, Gewalt; — législatif, die gesetzgebende Gewalt; il n'est pas en notre —, es steht nicht in unserer Macht.

prairie, f. die Wiese, Aue.

praline, f. die gebrannte Zuckermandel.

praticable, adj. ausführbar; gangbar.

praticien, m. der practische Arzt; der Sachwalter; Practiker.

pratique, adj. practisch; ausübend; anwendbar; —, f. die Praxis, Ausübung, Anwendung; Uebung; Kunde; Kundschaft; —**s,** pl. die Umtriebe, Ränke.

pratiquer, v. a. ausüben, treiben; — qn., mit Einem umgehen.

pré, m. die Wiese, Aue, der Anger.

préalable, adj. —**ment,** adv. vorgängig, vorläufig.

préambule, m. die Vorrede, der Eingang einer Rede.

prébende, f. die Pfründe.

prébendé, m. der Pfründner.

prébendier, m. der Pfründner.

précaire, adj. verstattet, bittweise; unsicher, ungewiß.

précaution, f. die Vorsicht, Behutsamkeit.

précautionner, v. a. verwahren (vor Etwas, contre qch.); se —, v. r. sich vorsehen, sich verwahren.

précédemment, adv. vorher, zuvor,

précédent, e, adj. vorig, vorhergehend.

précéder, v. a. vorangehen, vorgehen; — qn., vor Einem hergehen; den Vorrang haben.

précepte, m. die Lehre, Vorschrift, das Gebot.

précepteur, m. der Lehrer, Lehrmeister.

préceptoral, e, adj. Lehr...; ton —, m. der Lehrton, Schulmeisterton.

prêche, m. die Predigt (b. Protestanten).

prêcher, v. a. et n. predigen.

prêcheur, m. der Prediger.

précieuse, f. die Zierpuppe, der Zieraffe.

précieux, euse, adj. —**eusement,** adv. kostbar, köstlich; edel; gesucht; geziert; —, m. das gesuchte, gezwungene Wesen.

précipice, m. der Abgrund.

précipitamment, adv. eilig; übereilt.

précipitation, f. die allzugroße Eile; Voreiligkeit, Uebereilung.

précipité, m. der Niederschlag.

précipité, e, adj. übereilt; voreilig.

précipiter, v. a. stürzen, hinabstürzen; beschleunigen, übereilen; se —, v. r. sich hinabstürzen; losstürzen (auf Einen, sur qn.).

précis, e, adj. bestimmt, genau festgesetzt; —, m. der kurze Abriß.

précisément, adv. bestimmt, genau, gerade.

préciser, v. a. genau bestimmen.

précision, f. die Bestimmtheit; Genauigkeit; Richtigkeit.

précoce, adj. frühreif; frühzeitig.

précocité, f. die frühzeitige Reife.

précompter, v. a. voraus abrechnen (von Etwas, sur qch.).

préconçu, e, adj. vorgefaßt.

préconiser, v. a. für würdig erklären; lobpreisen.

précurseur, m. der Vorläufer, Vorbote.

prédécesseur, m. der Vorgänger, Vorfahr.

prédestination, f. die Vorherbestimmung.

prédestiner, v. a. vorherbestimmen, auserwählen.

prédéterminer, v. a. vorherbestimmen.

prédicament, m. die allgemeine Classe, das Begriffsfach; der Ruf.

prédicateur, m. der Prediger.

prédication, f. die Predigt.

prédiction, f. die Vorherſagung.
prédilection, f. die Vorliebe.
prédire, v. a. ir. vorherſagen.
prédisposition, f. die Empfänglichkeit (für eine Krankheit).
prédit, e, adj. vorhergeſagt, geweiſſagt.
prédominant, e, adj. vorherrſchend, überwiegend. [überwiegen.
prédominer, v. n. et a. vorherrſchen,
prééminence, f. der Vorzug, Vorrang.
préexistence, f. das Vorherſein.
préexister, v. n. früher da ſein.
préface, f. die Vorrede.
préfecture, f. die Präfectur, Landvogtei.
préférable, adj. —**ment**, adv. vorzüglich, vorzuziehen.
préférence, f. der Vorzug; de —, par —, vorzugsweiſe.
préférer, v. a. vorziehen.
préfet, m. der Präfect, Vorſteher.
préfix, e, adj. feſtgeſetzt, beſtimmt; —, m. die Vorſylbe.
prégnant, e, adj. prägnant, dringend.
préhension, f. die Wegnehmung.
préjudice, m. der Nachtheil, Schade.
préjudiciable, adj. nachtheilig, ſchädlich.
préjugé, m. das Vorurtheil; der Vorbeſcheid. [entſcheiden.
préjuger, v. a. muthmaßen; vorläufig
prélat, m. der Prälat.
prélature, f. die Prälatenwürde.
prêle, f. der Schachtelhalm. [chen.
préléguer, v. a. zum Voraus vermä-
prêler, v. a. mit Schachtelhalm abreiben, abſchachteln.
prélever, v. a. voraus wegnehmen oder abziehen.
préliminaire, adj. vorläufig; —s, m. pl. die vorläufigen Punkte.
prélude, m. das Vorſpiel; die Einleitung. [ſpiel machen.
préluder, v. n. präludiren, das Vor-
prématuré, e, adj. frühzeitig, voreilig.
préméditer, v. a. vorher bedenken, vorher überlegen.
prémices, f. pl. die Erſtlinge.
premier, ère, adj. erſte; oberſte; Ur...; —**èrement**, adv. erſtens, zuerſt.
première, f. die erſte Correctur.
prémisses, f. pl. die Vorderſätze.
prémunir, v. a. verwahren, ſichern (vor Etwas, contre qch.); se —, v. r. ſich verwahren.
prenable, adj. einnehmbar.
prenant, e, adj. nehmend (ſ. prendre).
prendre, v. a. ir. nehmen, ergreifen; fangen; ſtehlen; — du café, Kaffee trinken; — à coeur, zu Herzen nehmen; — la fièvre, das Fieber bekommen; — la fuite, die Flucht ergreifen; — des leçons, Stunden nehmen; — des mesures, Maßregeln nehmen od. treffen; — du plaisir à qch., Vergnügen an Etwas finden; — du tabac, Tabak ſchnupfen; — son temps, ſich Zeit nehmen; — les mors aux dents, durchgehen (von Pferden); — en mauvaise part, übel nehmen; —, v. n. ir. fortkommen, gedeihen; zufrieren; herauskommen (vom Feuer); —, v. imp. ir. befallen, anwandeln; se —, v. r. ir. ſich halten, ſich anhalten; hangen bleiben (an Etwas, à qch.); gerinnen, dick werden; se — à..., anfangen; se — à qn., ſich an Einen machen, Einen angreifen.
preneur, m. —**euse**, f. der Nehmer; — de thé, der Theetrinker; —euse de café, f. die Kaffeeſchweſter; — de tabac, der Schnupfer.
prénom, m. der Vorname, Taufname.
prénotion, f. die vorläufige Kenntniß.
préoccupation, f. die vorgefaßte Meinung. [gen, voll.
préoccupé, adj. eingenommen, befan-
préparatif, m. préparation, f. die Vorbereitung, Zubereitung.
préparatoire, adj. vorbereitend.
préparer, v. a. vorbereiten, zubereiten.
prépondérance, f. das Uebergewicht; die Oberhand.
prépondérant, e, adj. überwiegend.
préposé, m. der Vorgeſetzte.
préposition, f. die Präpoſition, das Vorwort.
prérogative, der Vorzug, das Vorrecht.
près, prp. et adv. bei, an, neben, nahe

bei, fast, ungefähr; — à —, nahe an einander; de —, in der Nähe; genau; à cela —, dieses ausgenommen; bis auf das; à beaucoup —, bei weitem. [zeichen.

présage, m. die Vorbedeutung, das An-

présager, v. a. vorbedeuten; voraus anzeigen; ahnen.

presbytéral, e, adj. priesterlich.

presbytère, m. das Pfarrhaus, die Pfarre.

prescience, f. das Vorherwissen.

prescriptible, adj. verjährbar.

prescription, f. die Verjährung.

prescrire, v. a. ir. vorschreiben, verordnen; für verjährt erkennen; —, v. n. ir. et se —, v. r. ir. verjähren.

préséance, f. der Vorsitz.

présence, f. die Gegenwart, Anwesenheit; en —, im Beisein; — d'esprit, die Geistesgegenwart, Besonnenheit.

présent, e, adj. anwesend; **—ement**, adv. gegenwärtig, à —, gegenwärtig; d' à —, jetzig; —, m. das Geschenk; die gegenwärtige Zeit, das Präsens; pour le —, für jetzt.

présentation, f. die Ueberreichung, Vorzeigung; Vorstellung.

présenter, v. a. darreichen, überreichen, anbieten, bieten; vorzeigen; vorstellen; darstellen; präsentiren.

préservatif, ive, adj. verwahrend, zuvorkommend (einem Uebel); —, m. das Verwahrungsmittel.

préserver, v. a. verwahren, bewahren (vor Etwas, de qch.); se —, v. r. sich schützen.

présidence, f. der Vorsitz, die Präsidentenstelle.

président, m. der Vorsitzende, Präsident, Vorsteher, Präses.

présider, v. n. et a. den Vorsitz haben, vorstehen (einer Sache, à qch.), präsidiren.

présidial, m. das Landgericht.

présomptif, ive, adj. vermuthlich (Erbe).

présomption, f. die Vermuthung; der Eigendünkel.

présomptueux, euse, adj. eingebildet, dünkelhaft, anmaßlich.

presque, adv. beinahe, fast.

presqu'île, f. die Halbinsel.

pressant, e, adj. dringend, eilig, heftig.

presse, f. die Presse; das Gedränge; liberté de la —, f. die Preßfreiheit.

pressé, e, adj. gepreßt, eilig, dringend.

pressentiment, m. das Vorgefühl, die Ahnung. [ahnen.

pressentir, v. a. ir. vorempfinden,

presser, v. a. pressen, drücken, drängen; beschleunigen; — qn., in Einen dringen; être pressé, eilig sein, dringende Geschäfte haben; —, v. n. dringend sein, Eile haben; se —, v. r. sich drücken, eilen.

presseur, m. der Presser.

pressier, m. der Drucker.

pression, f. der Druck (der Luft).

pressoir, m. die Weinpresse, Kelter.

pressurage, m. das Keltern.

pressurer, v. a. auspressen; keltern.

prestance, f. das stattliche Ansehen.

prestation, f. die Leistung; — de serment, die Eidesleistung.

preste, adj. et int. behend, geschwind.

prestesse, f. die Geschwindigkeit, Behendigkeit.

prestige, m. das Blendwerk, die Gaukelei, Täuschung. [schend.

prestigieux, euse, adj. blendend, täu-

présumer, v. a. et n. muthmaßen, vermuthen.

présure, f. das Käselab, Lab.

prêt, e, adj. bereit, fertig; — à partir, reisefertig.

prêt, m. das Darlehn, die Anleihe.

prête, f. die Bandweide.

prétendant, m. der Prätendent.

prétendre, v. a. et n. fordern, behaupten; wollen, meinen; Ansprüche auf Etwas (à qch.) machen.

prétendu, e, adj. vermeintlich, angeblich; —, m. **—e**, f. der Bräutigam,

prétentieux, euse, adj. eingebildet, anmaßend.

prétention, f. der Anspruch, die Forderung; Anmaßung.

prêter, v. a. leihen, ausleihen; — attention, aufmerksam anhören, — le flanc, eine Blöße geben; — serment, einen Eid leisten; —, v. n. nachgeben, sich dehnen lassen; se —, v. r. (à) nachgeben, sich gefallen lassen. [Präteritum.

prétérit, m. die vergangene Zeit, das

prêteur, m. der Prätor, Stadtrichter.

prêteur, m. —**euse**, f. der Darleiher.

prétexte, m. der Vorwand, die Ausflucht. [bemänteln.

prétexter, v. a. vorwenden, vorschützen;

prêtraille, f. das Priestervolk.

prêtre, m. —**esse**, f. der Priester.

prêtrise, f. das Priesterthum.

preuve, f. die Probe, der Beweis.

preux, adj. tapfer, beherzt.

prévaloir, v. n. ir. den Vorzug, die Oberhand haben, gelten mehr als; se —, v. r. ir. sich zu Nutze machen; sich überheben (einer Sache, de qch.).

prévaricateur, m. der Pflichtvergessene; —, adj. pflichtvergessen, treulos.

prévarication, f. die Pflichtvergessenheit. [Gefälligkeit.

prévenance, f. das Zuvorkommen, die

prévenant, **e**, adj. einnehmend, zuvorkommend.

prévenir, v. a. ir. zuvorkommen; einnehmen; benachrichtigen; se —, v. r. ir. Vorurtheile fassen.

prévention, f. das Vorurtheil.

prévision, f. die göttliche Vorsehung.

prévoir, v. a. ir. vorhersehen, voraussehen. [Schultheiß.

prévôt, m. der Propst; Vorgesetzte;

prévôté, f. die Probstei. [sicht.

prévoyance, f. die Voraussicht, Vor-

prévoyant, **e**, adj. vorsichtig.

prévu, **e**, adj. vorausgesehen.

prié, m. der Eingeladene, Gast. [pult.

Prie-Dieu, m. der Betstuhl, das Bet-

prier, v. a. et n. beten, bitten; einladen.

prière, f. das Gebet; die Bitte.

prieur, m. —**e**, f. der Prior.

prieuré, f. die Priorei; Priorwürde.

primaire, adj. anfangs; école —, f. die Elementarschule, Kinderschule.

primat, m. der Primas, oberste Erzbischof.

primatie (lt. —si), f. das Primat.

primauté, f. die Oberstelle; Vorhand.

prime, adj. de — abord, gleich Anfangs, auf den ersten Blick.

prime, f. die Prämie.

primer, v. n. et a. zuvorkommen, zuvorthun, übertreffen.

primerole, f. das Himmelschlüsselchen.

primeur, f. die erste Zeit nach der Reife der Früchte; das frühzeitige Obst od. Gemüse.

primevère, f. primerole.

primitif, **ive**, adj. ursprünglich; Ur...; —, m. das Stammwort.

primogéniture, f. die Erstgeburt.

primordial, **e**, adj. ursprünglich, erste, älteste.

prince, m. —**esse**, f. der Fürst, Prinz.

princier, **ère**, adj. fürstlich; gefürstet.

principal, **e**, adj. hauptsächlichste, vornehmste, Haupt...; —, m. das Hauptsächlichste, die Hauptsache; der Vorsteher, Herr, Principal.

principalement, adv. hauptsächlich, vornehmlich, vorzüglich.

principauté, f. das Fürstenthum, die fürstliche Würde.

principe, m. der Ursprung, Grund, Urstoff, Bestandtheil; Grundsatz; die Grundregel; —s, pl. die Anfangsgründe.

printanier, **ère**, adj. Frühlings....

printemps, f. der Frühling, Lenz.

priorat, m. das Priorat.

priorité, f. der Vorzug, Vorgang.

pris, **e**, adj. genommen, ergriffen, eingenommen, berauscht (s. prendre).

prisable, adj. preiswürdig.

prise, f. das Nehmen; die Wegnahme, Eroberung; Verhaftung; Prise; der Henkel; — de corps, der Verhaftsbefehl; être aux prises, sich streiten, handgemein sein.

priser, v. a. schätzen, taxiren; —, v. n. schnupfen.

prismatique, adj. prismatisch.
prisme, m. das Prisma.
prison, f. das Gefängniß, der Kerker.
prisonnier, ère, f. der, die Gefangene.
privatif, ive, adj. beraubend. [ung.
privation, f. die Beraubung, Entbehr-
privauté, f. die Vertraulichkeit.
privé, e, adj. privat; geheim; vertraut; beraubt; zahm; personne —e, f. die Privatperson.
priver, v. a. berauben; zahm machen; se —, v. r. (de qch.) sich Etwas versagen. [recht.
privilège, m. das Privilegium, Vor-
privilégié, e, adj. privilegirt; bevorrechtigt. [Preis.
prix, m. der Preis; — fixe, der feste
probabilité, f. die Wahrscheinlichkeit.
probable, adj. —**ment**, adv. wahrscheinlich, muthmaßlich.
probation, f. die Probe, Probezeit.
probe, adj. redlich, rechtschaffen.
probité, f. die Redlichkeit, Rechtschaffenheit.
problématique, adj. —**ment**, adv. zweifelhaft, problematisch. [gabe.
problème, m. das Problem, die Auf-
procédé, m. das Verfahren, die Verfahrungsart.
procéder, v. n. herrühren; verfahren.
procédure, f. das gerichtliche Verfahren, der Rechtsgang.
procès, m. der Prozeß, Rechtsstreit; — verbal, das Protokoll. [sion.
procession, f. der Aufzug, die Proces-
prochain, e, adj. nahe, nächst; —**ement**, adv. nächstens; —, m. der Nächste.
proche, adj. nahe; —, prp. et adv. nahe bei, in der Nähe; —s, pl. die nahen Verwandten.
proclamation, f. die Ausrufung, öffentliche und feierliche Bekanntmachung.
proclamer, v. a. ausrufen; öffentlich bekannt machen; verkündigen.
procrastiner, v. a. et n. auf den folgenden Tag verschieben.
procréer, v. a. zeugen, erzeugen.
procuration, f. die Vollmacht.
procurer, v. a. verschaffen; auswirken.
procureur, m. der Bevollmächtigte; Sachwalter, Anwalt.
prodigalité, f. die Verschwendung.
prodige, m. das Wunder, Wunderwerk.
prodigieux, euse, adj. —**eusement**, adv. wunderbar, ungeheuer.
prodigue, adj. verschwenderisch; enfant —, m. der verlorne Sohn; —, m. der Verschwender. [den.
prodiguer, v. a. verschwenden, vergeu-
productif, ive, adj. hervorbringend, fruchtbar.
production, f. die Hervorbringung; Erzeugung; das Erzeugniß, Product.
produire, v. a. ir. hervorbringen, erzeugen; tragen; se —, v. r. ir. sich darstellen, sich zeigen.
produit, m. der Ertrag; das Ergebniß.
proéminent, e, adj. hervorragend.
profanation, f. die Entheiligung, Entweihung. [weltlich.
profane, adj. unheilig, ungeweiht;
profaner, v. a. entheiligen, entweihen.
proférer, v. a. (Worte) hervorbringen.
professer, v. a. öffentlich bekennen; treiben, üben (ein Handwerk ꝛc.); öffentlich lehren. [liche Lehrer.
professeur, m. der Professor; öffent-
profession, f. das Bekenntniß; Gewerbe, Handwerk, die Profession; faire — de qch. ein Handwerk aus Etwas machen. [sicht.
profil, m. das Profil, die Seitenan-
profit, m. der Gewinn, Nutzen, Vortheil.
profitable, adj. vortheilhaft, nützlich.
profiter, v. n. — de qch., benutzen.
profluer, v. n. entspringen, herfließen.
profond, e, adj. tief; gründlich.
profondément, adv. tief; fig. gründlich, aus dem Grunde.
profondeur, f. die Tiefe.
profusément, adv. verschwenderisch.
profusion, f. die Verschwendung; der Ueberfluß. [Einladungsschrift.
programme, m. das Programm, die
progrès, m. der Fortschritt.
progressif, ive, adj. —**ivement**, adv. fortgehend; fortschreitend.

progression, f. die Fortschreitung, Progression.
prohiber, v. a. verbieten.
prohibitif, ive, adj. verbietend. [bot.
prohibition, f. das Verbot, Einfuhrver-
proie, f. der Raub, die Beute.
projection, f. das Werfen eines Körpers; der Abriß; Guß.
projet, m. der Entwurf, Anschlag, Plan.
projeter, v. a. entwerfen; vorhaben, vorzeichnen; —, v. n. hervorragen, vorstehen. [ungen.
prolégomènes, m. pl. die Vorerinner-
prolétaire, adj. zur ärmsten Volksclasse gehörig; —, m. der Proletarier. [das Proletariat.
prolétariat, m. die ärmste Volksclasse,
prolixe, adj. weitschweifig.
prolixité, f. die Weitschweifigkeit.
prologue, m. der Prolog, die Vorrede.
prolongation, f. die Verlängerung, der Aufschub. [ben.
prolonger, v. a. verlängern, aufschie-
prolusion, f. das Vorspiel.
promenade, f. der Spaziergang; Spazierweg; — à cheval, der Spazierritt; — en traîneau, die Schlittenfahrt.
promener, v. a. spazieren führen; se —, v. r. spazieren gehen. [gänger.
promeneur, m. —**euse**, f. der Spazier-
promenoir, m. der Spazierplatz.
promesse, f. das Versprechen, die Verschreibung. [heißen.
promettre, v. a. ir. versprechen, ver-
prominent, e, adj. hervorragend.
prominer, v. n. hervorragen. [mettre).
promis, e, adj. versprochen (s. pro-
promission, f. die Verheißung; terre de —, f. das gelobte Land.
promontoire, m. das Vorgebirge.
promoteur, m. der Beförderer.
promotion, f. die Beförderung. [ben.
promouvoir, v. a. ir. befördern, erhe-
prompt, e, adj. geschwind, eilig; hastig; jähzornig. [lich.
promptement, adv. schnell, unverzüg-
promptitude, f. die Eilfertigkeit; Hastigkeit; der Jähzorn.

promu, e, adj. befördert.
promulgation, f. die Bekanntmachung.
promulguer, v. a. bekannt machen.
prône, m. die Predigt nach der Messe; Vermahnung.
prôneur, m. der Redner, Prediger; Sittenprediger.
pronom, m. das Fürwort,
pronominal, e, adj. fürwörtlich.
prononcé, e, adj. ausgesprochen; erklärt, entschieden.
prononcer, v. a. aussprechen; — un jugement, ein Urtheil fällen; se —, v. r. sich aussprechen, sich erklären.
prononciation, f. die Aussprache.
pronostic, m. die Vorbedeutung, das Anzeichen. [zeien.
pronostiquer, v. a. vorhersagen, prophe-
propagande, f. die Bekehrungsgesellschaft zu Rom; Ausbreitungsgesellschaft (demokratischer Grundsätze).
propagateur, m. der Fortpflanzer; Verbreiter. [breitung.
propagation, f. die Fortpflanzung, Ver-
propager, v. a. fortpflanzen, verbreiten.
propension, f. die Neigung, der Hang.
prophète, m. der Prophet, Seher.
prophétesse, f. die Prophetin.
prophétie (lt. cie), f. die Prophezeiung.
prophétique, adj. —**ment**, adv. prophetisch. [gen.
prophétiser, v. a. prophezeien, weissa-
propice, adj. günstig, gnädig.
propitiation, f. die Versöhnung.
propitiatoire, m. der Gnadenstuhl; —, adj. versöhnend.
proportion, f. das Verhältniß; en — de, im Verhältnisse zu..., gegen.
proportionné, e, adj. —**ment**, adv. verhältnißmäßig, angemessen; bien —, wohlgebaut.
proportionnel, le, adj. verhältnißmäßig.
proportionner, v. a. verhältnißmäßig einrichten.
propos, m. die Rede, das Gespräch; das Vorhaben; die Aeußerung; à —, zur rechten Zeit, schicklich; da fällt mir ein; à tout —, bei jeder Gelegenheit; hors de —, mal à —, zur Un-

zeit; de — délibéré, adv. mit gutem Bedacht.

proposer, v. a. vorlegen, vorschlagen; antragen; se —, v.r. sich vornehmen.

proposition, f. der Satz; Vorschlag; Antrag; die (mathematische) Aufgabe.

propre, adj. eigen, eigenthümlich, eigentlich, tauglich; geschickt (zu Etwas, à qch.); reinlich; au —, im eigentlichen Sinne.

proprement, adv. eigentlich, reinlich.

propreté, f. die Reinlichkeit, Sauberkeit.

propriétaire, m. et f. der Eigenthümer, die Eigenthümerin.

propriété, f. das Eigenthum; die Eigenschaft; — territoriale, f. der Grundbesitz.

prorata, adv. au —, verhältnißmäßig.

prorogatif, ive, adj. verlängernd, vertagend.

prorogation, f. die Frist, der Aufschub.

proroger, v. a. aufschieben, verlängern.

prosaïque, adj. prosaisch, ungebunden.

prosateur, m. der Prosaist.

proscénium (lt. —om), m. die Vorbühne.

proscription, f. die Achtserklärung, Verbannung.

proscrire, v. a. ir. ächten, verbannen.

proscrit, m. der Geächtete, Verbannte.

prose, f. die Prosa, ungebundene Rede.

prosélyte, m. der Proselyt, Neubekehrte.

prosodie, f. die Prosodie; Lehre von der Länge und Kürze der Sylben.

prosodique, adj. prosodisch.

prospectus (s lt.), m. der gedruckte Plan von einem Werke, Prospectus.

prospère, adj. günstig, geneigt; glücklich.

prospérer, v. n. gedeihen; gelingen; **prospérité**, f. die Wohlfahrt; das Gedeihen; der Wohlstand.

prosterner (se), v. r. niederfallen, zu Füßen fallen.

prostituer, v. a. entehren.

prostitution, f. die Schändung; Entehrung.

prote, m. der Factor einer Buchdruckerei.

protecteur, trice, f. der Beschützer, Gönner; die Gönnerin.

protection, f. der Schutz, Schirm.

protectorat, m. die Schutzherrschaft.

protégé, m. —**e**, f. der Schützling, Günstling.

protéger, v. a. schützen, beschützen.

protestant, m. —**e**, f. der Protestant; —, adj. protestantisch.

protestation, f. die Betheuerung, der Widerspruch, die Protestation.

protester, v. a. betheuern; protestiren; —, v. n. sich verwahren.

protêt, m. der Wechselprotest.

protocole, m. das Verhandlungs-, Notariatsbuch, Protokoll.

prototype, m. das Urbild, Muster.

proue, f. das Vordertheil eines Schiffes.

prouesse, f. die Heldenthat (ironisch).

prouver, v. a. darthun, beweisen.

provenant, e, adj. herrührend, herstammend.

provende, f. das Mischkorn; Viehfutter.

provenir, v. n. ir. herrühren; entstehen.

provenu, m. der Ertrag; Nutzen, Gewinn.

proverbe, m. das Sprichwort.

proverbial, e, adj. —**ement**, adv. sprichwörtlich.

providence, f. die Vorsehung.

provigner, v. a. senken, absenken.

provin, m. der Senker, Fächser.

province, f. die Provinz, Landschaft.

provincial, e, adj. landschaftlich, provinzial; —, m. der Provinzial, Landbewohner.

provincialisme, m. der Provinzialismus.

provision, f. der Vorrath, die Menge; Provision, Gebühr; par —, vorläufig.

provisionnel, le, adj. —**lement**, adv. provisoire, adj. vorläufig, einstweilig, provisorisch.

provocation, f. die Ausforderung; Aufwiegelung.

provoquer, v. a. herausfordern; reizen.

proximité, f. die Nähe; nahe Verwandtschaft.

prude, adj. spröde, scheinspröde, geziert; —, f. die Scheinspröde.

prudemment, adv. klüglicher Weise.

prudence, f. die Klugheit, Einsicht.

prudent, e, adj. klug, verständig.
prud'erie, f. die Scheinsprödigkeit.
prud'homme, m. (ehemals) der Rechtsberather; Ehrenmann; Kunstverständige.
prune, f. die Pflaume.
pruneau, m. die gedörrte Pflaume.
prunelaie, f. der Pflaumengarten.
prunelle, f. der Augapfel; die Schlehe.
prunellier, m. der Schlehendorn.
prunier, m. der Pflaumenbaum.
psalmiste, m. der Psalmendichter.
psalmodier, v. n. Psalmen singen.
psaltérion, m. der Psalter (Art Harfe).
psaume, m. der Psalm.
psautier, m. das Psalmbuch.
pseudonyme, adj. pseudonym, falschnamig, verkappt.
psychologie, f. die Seelenlehre.
psychologique, adj. psychologisch.
psychologue, m. der Psycholog, Seelenkundige.
pu, s. pouvoir.
puant, e, adj. stinkend.
puanteur, f. der Gestank.
pubère, adj. mannbar.
puberté, f. die Mannbarkeit.
public, ique, adj. **—iquement**, adv. öffentlich; allgemein; bekannt; weltkundig; —, m. das Gemeinwesen; Publikum; en —, öffentlich.
publicain, m. der Zöllner.
publication, f. die Bekanntmachung, Ankündigung.
publiciste, m. der Lehrer und Kenner des Staatsrechts, Publicist.
publicité, f. die Oeffentlichkeit.
publier, v. a. bekannt machen; herausgeben; — des bans, (Verlobte) aufbieten.
puce, f. der Floh; —, adj. flohfarben.
puceron, m. die Blattlaus, Baumlaus.
pudeur, f. die Schamhaftigkeit, Sittsamkeit.
pudibond, e, adj. verschämt, blöde.
pudicité, f. die Keuschheit, Züchtigkeit.
pudique, adj. **—ment**, adv. keusch, züchtig.
puer, v. n. et a. stinken (nach Etwas),
puéril, e, adj. kindisch.
puérilité, f. die Kinderei, das kindische Wesen.
pugilat, m. der Faustkampf.
puîné, e, adj. nachgeboren, jünger; mon —, mein jüngerer Bruder.
puis, adv. et conj. hernach, hierauf, alsdann.
puisard, m. die Senkgrube, der Abzug.
puiser, v. a. et n. schöpfen.
puisque, conj. weil, da.
puissamment, adv. mächtig, gewaltig.
puissance, f. die Macht, Gewalt.
puissant, e, adj. mächtig.
puits, m. der Brunnen, Ziehe-, Schöpfbrunnen; Schacht; die Wolfsgrube.
pulluler, v. n. wuchern, sich stark vermehren.
pulmonaire, adj. zur Lunge gehörig, Lungen...
pulmonie, f. die Lungensucht.
pulmonique, adj. lungensüchtig.
pulpe, f. das Fleisch (an Früchten); das Mark.
pulpeux, euse, adj. fleischig; markig.
pulsation, f. der Pulsschlag.
pulvérin, m. das Zündpulver; Pulverhorn.
pulvériser, v. a. pulverisiren.
pumicin, m. das Palmöl.
punais, e, adj. aus der Nase stinkend.
punaise, f. die Wanze, Wandlaus.
punch, m. der Punsch.
punir, v. a. strafen, bestrafen.
punissable, adj. strafbar, straffällig.
punition, f. die Bestrafung, Strafe.
pupillaire, adj. einem Mündel gehörig, Mündel...
pupillarité, f. die Minderjährigkeit.
pupille, m. et f. der, die Mündel; der Zögling; —, f. der Augapfel.
pupitre, m. das Pult.
pur, e, adj. rein, lauter; klar; **—ement**, adv. bloß, nichts als.
purée, f. die durchgeschlagenen Gemüse: Linsen, Erbsen ꝛc.
pureté, f. die Reinheit, Klarheit.
purgatif, ive, adj. reinigend, abführend; —, m. das Abführungsmittel.
purgation, f. die Reinigung; Abführung.
purgatoire, m. das Fegfeuer.
purger, v. a. reinigen, läutern.
purification, f. die Reinigung; das Fest der Reinigung Mariä.

purifier, v. a. reinigen, läutern.
purisme, m. der Sprachreinigungssucht.
puriste, m. der Sprachreiniger.
purpurin, e, adj. purpurfarben.
purulent, e, adj. eiterig.
pus, m. der Eiter, die Materie.
pusillanime, adj. kleinmüthig, verzagt.
pusillanimité, f. der Kleinmuth.
pustule, f. die Eiterblatter, Pocke.[men.
putatif, ive, adj. vermeint, angenom-
putois, m. der Iltiß.
putréfaction, f. die Fäulniß.
putréfait, e, adj. verfault.
putréfier (se), v.r. faulen, verfaulen.
putride, adj. faul, verfault; fièvre —, f. das Faulfieber.
pygmée, m. der Zwerg.
pyramidal, e, adj. pyramidenförmig.
pyramide, f. die Pyramide, Spitzsäule.
pyrite, f. der Kies, Feuerstein.
pyriteux, euse, adj. kiesig.
pyrolâtre, m. der Feueranbeter.
pyroscaphe, m. das Feuerschiff, Dampfschiff.
pyrotechnie, f. die Feuerwerkerkunst.
pyrrhonien, ne, adj. zweifelsüchtig; —, m. der Zweifler.
pyrrhonisme, m. die Zweifelsucht.

Q.

Die mit „ bezeichneten Wörter lauten koua—, kué—, kui—.

„**quadragénaire**, adj. vierzigjährig; —, m. der Vierziger.
„**quadragésimal, e**, adj. zur Fastenzeit gehörig, Fasten...
„**quadrangle**, m. das Viereck.
„**quadrangulaire**, adj. viereckig.
„**quadrer**, s. cadrer, carrer. [Jahre.
quadriennal, adj. vierjährig; alle vier
quadrifolié, e, adj. vierblätterig.
quadrilatéral, e, quadrilatère, adj. vierseitig.
quadrille, f. die Quadrille; —, m. die Quadrille (Art Lomberspiel).
„**quadrupède**, adj. vierfüßig; —, m. das vierfüßige Thier. [Vierfache.
„**quadruple**, adj. vierfach; —, m. das
quai, m. der Kai, die Uferwand.
„**quaker**, m. —**esse**, f. der Quäker.
qualification, f. die Benennung.
qualifier, v. a. gewisse Eigenschaften oder Titel beilegen, benennen, erklären für...; se —, v.r. (de) sich nennen, sich ausgeben, sich eignen.
qualité, f. die Eigenschaft; der Stand; das Ansehen; homme de —, m. die Standesperson.
quand, adv. et conj. wann, wenn, als; — même, wenn auch.
quant à..., adj. was anlangt, was betrifft; — à moi, was mich betrifft.
quantième, adj. wievielste.
quantité, f. die Menge; Vielheit; das Sylbenmaß.
quarantaine, f. die Anzahl von vierzig; das vierzigtägige Fasten vor Ostern; die Quarantaine; faire la —, Quarantaine, Gesundheitsprobe, halten.
quarante, adj. vierzig. [das Vierzigstel.
quarantième, adj. vierzigste; —, m.
quart, m. das Viertel; — d'heure, die Viertelstunde; — de papier, das Quartblatt. [viertägige Fieber.
quart, e, adj. vierte; fièvre —e, f. das
quarteron, m. das Viertel, Viertelpfund; Viertelhundert.
quartier, m. das Viertel; Vierteljahr, Quartal; der Quatember; das Stadtviertel; die Gegend; à —, bei Seite; — général, das Hauptquartier; demander —, um Gnade (Pardon) bitten; donner —, verschonen. [ster.
quartier-maître, m. der Quartiermei-
quasi, adv. beinahe, fast, After.., Halb...
quatorze, adj. vierzehn; vierzehnte.
quatorzième, adj. vierzehnte; —, m. das Vierzehntel.

quatrain, m. die Strophe von vier Versen; das kleine Gedicht. [Vier.
quatre, adj. vier; vierte; —, m. die
quatre-temps, m. pl. Quatember (dreitägige Fasten in jedem Vierteljahre).
quatre-vingt, adj. achtzig.
quatre-vingt-dix, adj. neunzig.
quatre-vingt-dixième, adj. neunzigste.
quatre-vingtième, adj. achtzigste.
quatrième, adj. vierte; —, m. der vierte Theil; das vierte Stockwerk; der Quartaner.
quatrièmement, adv. viertens.
,,**quatuor**, m. das Quartett.
quayage, m. das Kai-, Stadengeld.
que, pron. welcher, welche, welches; der, die, das; was; —, daß; als; warum; wie, wie sehr.
quel, le, pron. welcher, welche, welches, was für ein, was für ꝛc.; tel —, mittelmäßig, so, so.
quelconque, pron. irgend ein, wer, was es auch sei; ne —, gar kein, gar nicht.
quelque, pron. ein, irgend ein, einige, etliche; — personne, irgend Jemand; — part, adv. irgendwo, irgendwohin.
quelquefois, adv. bisweilen, zuweilen.
quelqu'un, e, pron. einer, eine, eines, jemand, irgend einer ꝛc.
quenotte, f. der Milchzahn.
quenouille, f. der Spinnrocken.
querelle, f. der Zank, Streit.
quereller, v. a. zanken, streiten; auszanken, schelten, hadern.
querelleur, euse, adj. zänkisch; —, m. —**euse**, f. der Zänker; die Zänkerin.
quérir, v. a. aller —, holen; envoyer —, holen lassen; venir —, abholen.
,,**questeur**, m. der Quästor, Rentmeister.
question, f. die Frage; en —, bewußt.
questionnaire, m. der Folterer.
questionner, v. a. fragen, befragen.
questionneur, m. —**euse**, f. der Frager.
,,**questure**, f. die Quästur, das Rentmeisteramt.
quête, f. das Suchen; Spüren; aller à la —, Almosen einsammeln.
quêter, v. a. et n. ausspüren; einsammeln, betteln.
quêteur, m. der Almosensammler, frère —, m. der Bettelmönch.
queue, f. der Schwanz, Schweif; Stiel; die Schleppe; Billardstock; Nachtrab; — à —, in einer Reihe, eins hinter dem andern.
queux, m. der Wetzstein.
qui, pron. welcher, welche, welches ꝛc., wer; derjenige, welcher; qui que ce soit, wer auch immer.
quia (à), être à —, nichts weiter zu antworten wissen. [auch sei, jeder.
quiconque, pron. Jedermann, wer es
quidam, m. **quidane**, f. jemand, eine Person.
quiet, ète, adj. ruhig.
quiétude, f. die Ruhe; Sorglosigkeit.
quignon, m. der Runken Brod.
quille, f. der Kegel; Schiffskiel.
quillier, m. die Kegelbahn.
quincaille, f. die kurze Waare.
quincaillerie, f. die kurze Waare; der Eisenkram; der Handel damit.
quincaillier, m. der Kurzwaarenhändler; Eisenkrämer.
quinine, f. das Chinin.
,,**quinquagénaire**, adj. fünfzigjährig; —, m. der Fünfziger.
,,**quinquennal, e**, adj. fünfjährig. [leere.
quinquérème, f. die fünfruderige Ga-
quinquina, m. die Chinarinde.
quint, adj. m. fünfte; Charles-Quint, Karl der Fünfte; —, m. das Fünftel.
quintal, m. der Zentner.
quinte, f. die Quinte; der Stickhusten; fig. die Laune. [Feinste.
quintessence, f. die Quintessenz; das
quintetto, m. das Quintett. [sinnig.
quinteux, euse, adj. wunderlich, eigen-
,,**quintuple**, adj. fünffach; —, m. das Fünffache.
quinzaine, f. die Zahl von fünfzehn; die Mandel; vierzehn Tage.
quinze, adj. fünfzehn; — jours, vierzehn Tage. [Fünfzehntel.
quinzième, adj. fünfzehnte; —, m. das
quiproquo, m. das Versehen.

quittance, f. die Quittung.
quittancer, v. a. quittiren, bescheinigen.
quitte, adj. frei, los; nous sommes —, wir sind quitt, einander nichts mehr schuldig.
quitter, v. a. verlassen; ablassen, aufgeben; ablegen; — sa charge, sein Amt niederlegen.
qui-va-là? qui-vive? int. wer da!
quoailler, v. n. mit dem Schweife wedeln (von Pferden).
quoi, pron. was; à —, wozu; —**que**, was auch; de —, wovon; en —, worin; il n'y a pas de —, es ist nicht nöthig, nicht Ursache; avoir de —, bei Mitteln sein, Geld haben.
quoique, conj. obgleich, obschon, wiewohl.
quolibet, m. das Quodlibet, der abgeschmackte Scherz.
quotidien, ne, adj. täglich.
quotient (lt. kossian), m. der Quotient.
quotité, f. der Theil, Antheil eines Jeden.

R.

rabâcher, v. n. oft wiederholen, zehnmal sagen; wiederkäuen.
rabais, m. der Rabatt, Nachlaß, Abzug; mettre au —, herunterseßen.
rabaissement, m. das Herunterseßen.
rabaisser, v. a. niedriger seßen, stellen, legen, hängen ꝛc.; herabwürdigen, demüthigen; dämpfen (die Stimme).
rabat, m. der Ueberschlag, Kragen; das Bäffchen.
rabat-joie, m. der Freudenstörer.
rabattre, v. a. niederschlagen, niederdrücken, niederbügeln ꝛc.; abtragen, abbrechen; abziehen; nachlassen.
rabbin, m. der Rabbiner.
rabêtir, v. a. verdummen; —, v. n. dumm werden.
rabiller, v. a. ausbessern.
râble, m. das Rückenstück vom Hasen oder Kaninchen; die Ofenkrücke.
râblé, e, râblu, e, adj. dickrückig; fig. vierschrötig.
rabot, m. der Hobel; die Gartenschaufel.
raboter, v. a. hobeln, abhobeln.
raboteux, euse, knorrig; holperig.
rabougri, adj. verkrüppelt.
rabrouer, v. a. fam. grob abweisen; anschnauzen.
racaille, f. das Lumpengesindel.
raccommodage, m. das Ausbessern, Ausflicken; der Flickerlohn.
raccommodement, m. die Aussöhnung.
raccommoder, v. a. ausbessern, ausflicken; wieder gut machen; versöhnen.
raccommodeur, m.—euse, f. der Ausbesserer, Flicker; die Flickerin.
raccorder, v. a. vereinigen; wieder stimmen.
raccourcir, v. a. abkürzen, verkürzen.
raccourcissement, m. die Verkürzung.
raccours, m. das Einlaufen der Tücher und Zeuge in der Farbe.
raccoûtrer, v. a. ausbessern, flicken.
raccrocher, v. a. wieder an- od. aufhängen.
race, f. das Geschlecht, der Stamm.
rachat, m. der Wiederkauf; die Loskaufung; Auslösung.
racheter, v. a. wiederkaufen; loskaufen, auslösen; tilgen.
rachitique, adj. zweiwüchsig; verkrüppelt.
rachitis, m. die englische Krankheit.
racine, f. die Wurzel.
raciner, v. n. et a. wurzeln.
râcle, m. das Kratzeisen.
râcle-boyau, m. der Bierfiedler.
râcler, v. a. schaben, abkratzen.
râcleur, m. der schlechte Geiger.
râcloir, m. das Schabeisen; die Gartenschaufel.
râclure, f. das Abschabsel.
racoler, v. a. gewaltsam od. listig anwerben.
racoleur, m. der Seelenverkäufer.
raconter, v. a. erzählen.

racornir, v. a. hart und zähe machen; se —, v. r. hart und zähe werden; einschrumpfen.
racquitter (se), v. r. seinen Verlust einbringen, sich erholen.
rade, f. die Rhede.
radeau, m. die Flöße, das Floß. [fer.
radeur, m. der Salzmesser; Kornmes-
radial, e, adj. strahlig. [streichen.
radiation, f. das Strahlenwerfen, Aus-
radical, e, adj. radical, von Grund aus, Wurzel..., Grund...; —**ement**, adv. ursprünglich; gründlich.
radié, adj. strahlig.
radieux, euse, adj. strahlend, glänzend.
radis, m. das Radieschen.
radoire, f. das Streichholz zum Salze.
radotage, m. das alberne Geschwätz.
radoter, v. n. albern reden, faseln.
radoteur, m. der alberne Schwätzer, Faselhans.
radoub (lt. —dub), m. die Ausbesserung eines Schiffes.
radouber, v. a. ein Schiff ausbessern.
radoucir, v. a. mildern, gelinder machen; besänftigen; se —, v. r. sich besänftigen, gelinder, sanfter werden.
rafale, f. der Windstoß.
raffaisser (se), v. r. sich wieder setzen, oder senken.
raffermir, v. a. wieder befestigen, stärken; se —, v. r. sich wieder befestigen; stärker werden.
raffinage, m. die Verfeinerung, Läuterung, das Zuckersieden.
raffiné, e, adj. geläutert; pfiffig.
raffinement, m. die Grübelei, Spitzfindigkeit.
raffiner, v. a. verfeinern, läutern, reinigen; —, v. n. nachsinnen, grübeln; se —, v. r. sich verfeinern.
raffinerie, f. die Zuckersiederei. [kluge.
raffineur, m. der Zuckersieder; Super-
raffoler, v. n. vernarrt sein (in Einen, de qn.).
raffolir, v. r. närrisch werden.
rafle, f. der Traubenkamm; Pasch im Würfelspiele; amener —, einen Pasch werfen.
rafler, v. a. fam. wegraffen.
rafraîchir, v. a. erfrischen, abkühlen; erquicken; abstutzen (Bäume).
rafraîchissant, e, adj. kühlend, erfrischend. [Labung.
rafraîchissement, m. die Erfrischung;
rage, f. die Wuth, Tollheit; — mue, f. die stille Wuth, Raserei.
ragot, te, adj. kurz und dick, untersetzt; —, m. der kleine Knirps.
ragoût, m. das Ragout, ein scharfgewürztes Gericht. [schmackvoll.
ragoûtant, e, adj. appetitlich, ge-
ragoûter, v. a. Appetit machen; den Magen reizen.
ragrafer, v. a. wieder zuhäkeln.
ragréer, v. a. vollends ausarbeiten, die letzte Hand anlegen.
raide, s. roide. [fen.
raie, f. der Strich, die Linie; der Strei-
raifort, m. der Rettig; — sauvage, der Meerrettig.
rail, m. die Eisenbahnschiene.
railler qn., v. a. über Einen spotten; se — de qch., v. r. sich über Etwas lustig machen.
raillerie, f. die Spötterei, der Spott; Scherz; — à part, Spaß bei Seite; entendre —, Spaß verstehen.
railleur, euse, adj. spöttisch; scherzhaft; —, m. der Spötter, Spaßvogel. [Laubfrosch.
raine ou **rainette**, f. der Frosch,
rainure, f. die Fuge, der Falz.
raiponce, f. die Rapunzel (Pflanze).
rais, m. die Radspeiche.
raisin, m. die Traube, Weintraube; — sec, die Rosine; — de Corinthe, m. pl. die kleinen Rosinen, Korinthen.
raison, f. die Vernunft, der Verstand; die Ursache, der Grund; die Firma; à — de, nach Verhältniß; en — de, im Verhältnisse zu; comme de —, wie billig; à bonne —, mit Fug und Recht; avoir de la —, Verstand haben; avoir —, Recht haben; rendre —, Rechenschaft geben (von Etwas, de qch.)

raisonnable, adj. vernünftig; billig; gehörig. [tert.
raisonné, **e**, adj. ausführlich, erläu-
raisonnement, m. die Urtheilskraft; das Vernünfteln; Urtheil; Geschwätz; Gerede.
raisonner, v. n. vernünftig reden, urtheilen; vernünfteln.
raisonneur, m. —**euse**, f. der Forscher; Beurtheiler; Schwätzer.
rajeunir, v. a. verjüngen, wieder jung machen; —, v. n. wieder jung werden; se —, v. r. sich für jünger ausgeben.
rajeunissement, m. die Verjüngung.
rajuster, v. a. wieder einrichten; aussöhnen, vergleichen.
râle, **râlement**, m. das Röcheln.
ralentir, v. a. langsamer machen; schwächen; se —, v. r. langsamer od. schwächer werden; nachlassen.
ralentissement, m. die Verminderung; Abnahme, das Nachlassen.
râler, v. n. röcheln.
ralliement, m. die Wiederversammlung.
rallier, v. a. wieder versammeln.
rallonger, v. a. verlängern. [den.
rallumer, v. a. wieder an= oder entzün-
ramage, m. das Ast= und Laubwerk; das Gezwitscher der Vögel.
ramas, m. der Wust, Plunder, Haufen.
ramassé, **e**, adj. gesammelt; fig. untersetzt, stark.
ramasser, v. a. zusammenraffen; aufheben; se —, v. r. sich versammeln.
rame, f. das Ruder; die Bohnenstange; das Ries (zwanzig Buch Papier).
rameau, m. der Zweig; die Metallader.
ramender, v. a. ausbessern; herunterfetzen (den Preis). [führen.
ramener, v. a. wiederbringen, zurück-
ramer, v. a. stängeln; —, v. n. rudern.
rameur, m. der Ruderer, Ruderknecht.
rameux, **euse**, adj. vielzweigig, ästig.
ramier, m. die Holztaube.
ramification, f. die Zertheilung in Zweige, Aeste; Verzweigung.
ramifier (se), v. r. sich verzweigen.
ramilles, f. pl. das Reisholz.
ramollir, v. a. wieder erweichen.
ramollissement, m. die Erweichung.
ramoner, v. a. den Schornstein kehren.
ramoneur, m. der Schornsteinfeger, Essenkehrer. [Treppengeländer.
rampe, f. der Absatz einer Treppe, das
ramper, v. n. kriechen; sich sklavisch demüthigen. [werk.
ramure, f. das Gehörn, Geweih; Astrance, adj. ranzig; sentir le —, ranzig riechen od. schmecken.
ranche, f. die Leitersprosse.
rancher, m. die Stangenleiter.
rancidité, **rancissure**, f. die Ranzigkeit.
rancir, v. n. ranzig werden.
rançon, f. das Lösegeld.
rançonnement, m. die Loskaufung.
rançonner, v. a. ein Lösegeld fordern; prellen. [Schneller.
rançonneur, m. der Geldschneider,
rancune, f. der Groll.
rancunier, **ère**, adj. Groll hegend.
randon, m. der Ungestüm.
rang, m. die Reihe; das Glied (Soldaten); der Rang.
rangée, f. die Reihe.
ranger, v. a. in Ordnung stellen oder bringen; se —, v. r. sich (in eine Reihe oder Ordnung) stellen; bei Seite treten; Platz machen. [feuern.
ranimer, v. a. (wieder) beleben; an-
rapace, adj. raubgierig.
rapacité, f. die Raubgier, Raubsucht.
rapaiser, v. n. (wieder) besänftigen, beruhigen.
rapatrier, v. a. fam. wieder aussöhnen.
râpe, f. das Reibeisen; die Raspel.
râper, v. a. reiben; raspeln.
rapetasser, v. a. flicken, ausflicken.
rapetisser, v. a. kleiner machen; —, v. n. et se —, v. r. kleiner werden.
râpeur, m. der Raspler.
rapide, adj. reißend, schnell.
rapidité, f. die Schnelligkeit.
rapiécer, v. a. flicken, ausbessern.
rapiécetage, m. die Flickerei.
rapière, f. der Raufdegen, Rappier.
rapine, f. der Raub.
rapineur, m. der Räuber.

rappel, m. die Zurückberufung, der Abruf.
rappeler, v. a. zurückrufen; abrufen; — qn. à qch., Einen an Etwas erinnern; se —, v. r. sich erinnern.
rapport, m. der Bericht; die Uebereinstimmung; Verbindung; par — à, in Beziehung, in Rücksicht auf; in Vergleichung mit; —s, pl. das Aufstoßen (der Speisen).
rapporter, v. a. zurückbringen; mitbringen; berichten; ausplaudern; einbringen; abwerfen; beziehen (auf Etwas, à qch.); —, v. n. aufstoßen (von Speisen); se —, v. réc. übereinkommen, übereinstimmen; sich zu Etwas schicken, dazu passen; se — à qch., sich auf Etwas beziehen; s'en — à qch., es auf Etwas ankommen lassen, sich auf Etwas berufen.
rapporteur, m. der Berichterstatter; Ohrenbläser, Angeber.
rapporteuse, f. die Angeberin; Klatsche.
rapprochement, m. die Wiederannäherung.
rapprocher, v. a. wieder nähern; wieder vereinigen; se —, v. r. sich nähern; näher rücken.
rapsodie, f. die Rhapsodie; das Flickwerk.
rapt (t lt.), m. der Weiberraub.
raqueton, m. das große Racket.
rare, adj. —**ment**, adv. rar, selten, dünn.
raréfier, v. a. verdünnen (Luft, Blut).
rareté, f. die Seltenheit.
ras, e, adj. geschoren, kahl; leer; —**e** campagne, das ebene freie Feld.
rasade, f. das gestrichen volle Glas.
rasement, m. die Schleifung (einer Festung).
raser, v. a. scheren (den Bart), rasiren; niederreißen, schleifen; leicht hinstreifen.
rasoir, m. das Rasirmesser; cuir à —, m. der Streichriemen.
rassasié, e, adj. satt, gesättigt.
rassasier, v. a. sättigen, satt machen; se —, v. r. sich satt essen.
rassemblement, m. die Versammlung; das Zusammenlaufen; lieu de —, m. der Sammelplatz.
rassembler, v. a. (wieder) versammeln, sammeln.
rasseoir, v. a. ir. wieder hinsetzen od. stellen; — ses esprits, sich wieder erholen; —, v. n. et se —, v. r. ir. sich wieder setzen; sich setzen (von Flüssigkeiten).
rassérèner (se), v. r. sich wieder aufheitern.
rassis, e, adj. niedergesetzt, ruhig, altbacken; de sens —, kaltblütig.
rassurer, v. a. stützen; wieder beruhigen; se —, v. r. sich beruhigen, Muth fassen.
rat, m. die Ratte, Ratze; die Grille; — des Alpes, das Murmelthier.
ratatiner (se), v. r. zusammenschrumpfen.
rate, f. die Milz.
râteau, m. der Rechen, Harken.
râteler, v. a. rechen, harken.
râteleur, m. der Recher, Harker.
râtelier, m. die Raufe; Kleiderleiste; das Gebiß.
rater, v. a. fehl schießen; —, v. n. versagen (von Gewehren).
ratière, f. die Ratzenfalle.
ratification, f. die Bestätigung.
ratifier, v. a. bestätigen, genehmigen.
ratine, f. der Ratin (Zeug).
ratiociner, v. n. vernünftig urtheilen.
ration, f. die tägliche Portion.
rationalisme, m. der Vernunftglaube.
ratiser, v. a. wieder anschüren.
ratisser, v. a. abschaben, abkratzen.
ratissoire, f. das Schabeisen, die Scharre.
ratissure, f. das Abschabsel.
raton, m. eine Art Käsekuchen; die kleine Ratze.
rattacher, v. a. wieder fest machen; se —, v. r. sich befestigen; sich anschließen.
rattraper, v. n. wieder erwischen; wiederholen; —, v. n. et se —, v. r. ir. sich wieder setzen; sich setzen (von Flüssigkeiten).
rature, f. das Ausradirte.
raturer, v. a. ausstreichen, auskratzen.
raucité, f. die Rauhigkeit (der Stimme).
rauque, adj. rauh (von der Stimme).
ravage, m. die Verheerung, Verwüstung.
ravager, v. a. verheeren, verwüsten.
ravaler, v. a. wieder hinunterschlucken;

bewerfen (eine Mauer); erniedrigen; se —, v. r. sich verächtlich machen, sich erniedrigen.

ravauder, v. a. flicken, ausflicken; fig. fam. ausschelten, salbadern.

ravauderie, f. die Salbaderei.

ravaudeur, m. —**euse**, f. der Flicker; Salbader.

rave, f. die große weiße Rübe.

ravigote, f. die Schalottenbrühe.

ravilir, v. a. verächtlich machen, schänden, entehren.

ravin, m. der Hohlweg; die Schlucht.

ravine, f. der Regen-, Gießbach.

ravir, v. a. rauben, entführen; entzücken; à —, zum Entzücken.

raviser (se), v. r. sich anders besinnen.

ravissant, e, adj. raubend; reißend; hinreißend, entzückend. [zücken.

ravissement, m. der Raub; das Entravitailler, v. a. auf's Neue verproviantiren.

raviver, v. a. neu beleben.

ravoir, v. a. wieder haben oder bekommen; se —, v. r. sich wieder erholen.

rayé, e, adj. streifig, gestreift. [fen.

rayer, v. a. durchstreichen; ritzen; streirayon, m. der Strahl; die Speiche; das Fach (eines Schrankes ꝛc.); der Umkreis; — de miel, die Honigscheibe.

rayonner, v. n. strahlen.

rayure, f. das Gestreifte; die Streifen.

ré, m. die Note D in der Tonleiter.

réactif, ive, adj. rückwirkend.

réaction, f. die Rückwirkung; Reaction.

réagir, v. n. zurückwirken.

réajourner, v. a. zum zweiten Male vor Gericht laden.

réal, e, adj. königlich.

réalisation, f. die Verwirklichung.

réaliser, v. a. verwirklichen, bewerkstelligen.

réalité, f. die Wirklichkeit.

rebaptisant, m. der Wiedertäufer.

rebaptiser, v. a. wieder taufen.

rébarbatif, ive, adj. widerwärtig, mürrisch.

rebâtir, v. a. ir. wieder aufbauen.

rebattre, v. a. ir. wieder klopfen oder schlagen; wiederkäuen.

rebelle, adj. rebellisch; aufrührerisch; —, m. et f. der Rebell, Empörer.

rebeller (se), v. r. sich empören. [ruhr.

rebellion, f. die Empörung, der Auf-

rebondi, e, adj. dick, rund und voll.

rebondir, v. n. aufprallen, wieder aufspringen. [schlag, Aufschlag.

rebord, m. die Randleiste; der Um-

reborder, v. a. wieder neu einfassen.

reboucher, v. a. wieder zustopfen; se —, v. r. sich umlegen, sich umbiegen (von der Schneide).

rebouillir, v. n. ir. wieder sieden, aufkochen.

rebours, m. der Gegenstrich (des Haares); das Gegentheil; à —, wider den Strich; verkehrt.

rebours, adj. störrig, ungesellig.

reboutonner, v. a. wieder zuknöpfen.

rebrasser (se), v. r. sich die Aermel aufstreifen.

rebrousser, v. a. wider den Strich kämmen oder bürsten; — chemin, v. n. plötzlich wieder umkehren. [zen.

rebuffade, f. das Anfahren, Anschnau-

rébus, m. der Rebus, das Bilderräthsel.

rebut, m. die abschlägige Antwort; der Ausschuß, Schofel. [nehm.

rebutant, e, adj. verdrießlich, unange-

rebuter, v. a. abweisen; verwerfen; zurückschrecken; se —, v. r. sich abschrecken lassen; widerspänstig werden.

récalcitrant, e, adj. widerspänstig.

récapitulation, f. die kurze Wiederholung; der Ueberblick.

récapituler, v. a. kurz wiederholen.

recassis, m. der umgebrochene Acker, die Felge. [lichung.

recélé, recèlement, m. die Verheim-

recéler, v. a. verhehlen, verheimlichen.

recéleur, m. —**euse**, f. der Hehler.

récemment, adv. neulich, vor Kurzem.

récence, f. die Frische.

recensement, m. die Schätzung, Zählung; das Zeugenverhör.

recenser, v. a. die Bevölkerung zählen;

neue Zeugen verhören; Waaren besichtigen.
récent, e, adj. frisch, neu.
receper, v.a. abholzen (den Weinstock).
récépissé, m. der Empfangschein.
réceptacle, m. der Sammelplatz, Schlupfwinkel; das Behältniß.
réception, f. der Empfang; die Aufnahme.
recette, f. das Recept; die Einnahme.
recevable, adj. annehmlich, zulässig.
receveur, m. der Einnehmer.
recevoir, v. a. ir. empfangen, bekommen; erhalten; annehmen; aufnehmen. [der Reichsabschied.
recez, m. der Receß; — de l'empire,
rechange, m. der Rückwechsel.
recharge, f. das abermalige Laden; die erhöhte od. neue Auflage; der wiederholte Auftrag; neue Angriff.
recharger, v. a. wieder beladen; wieder angreifen.
réchaud, m. das Kohlenbecken.
réchauffage, m. das Aufwärmen.
réchauffé, m. das aufgewärmte Gericht; die aufgewärmte Sache.
réchauffer, v. a. wieder erwärmen, aufwärmen. [ofen.
réchauffoir, m. der Wärmofen, Bratrechausser, v.a. Schuhe und Strümpfe wieder anziehen.
recherche, f. die Nachsuchung; Nachforschung; Erkundigung. [gekünstelt.
recherché, e, adj. gesucht, ausgesucht,
rechercher, v. a. aufsuchen, nachforschen; ansuchen; künstlich ausarbeiten. [lich.
rechigné, e, adj. sauertöpfisch, grämrechute, f. der Rückfall.
récidive, f. der Rückfall in eine Krankheit od. einen Fehler.
récidiver, v. n. wieder in die nämliche Krankheit od. den nämlichen Fehler
récif, s. ressif. [verfallen.
récipé, m. das Recept.
réciprocité, f. die Gegenseitigkeit.
réciproque, adj. —**ment**, adv. wechselseitig; zurückwirkend.
réciproquer, v. a. wieder vergelten.
récit, m. die Erzählung, der Bericht.
récitation, f. das Hersagen.
réciter, v. a. et n. hersagen; ein Solo singen od. spielen. [der Einspruch.
réclamation, f. die Zurückforderung;
réclamer, v. a. anrufen, anflehen; zurückfordern, in Anspruch nehmen; — contre, v. n. Einspruch thun; se —, v. r. (de qn.) sich auf Jemanden berufen.
reclus, adj. et m. —**e**, f. eingeschlossen; der Klausner, Einsiedler.
recoin, m. der Schlupfwinkel. [ken.
récollection, f. die Fassung der Gedan**récolte**, f. die Einsammlung, Ernte.
récolter, v.a. ernten, einernten. [werth.
recommandable, adj. empfehlungs**recommandation**, f. die Empfehlung; avoir en —, hochschätzen.
recommander, v. a. empfehlen, anempfehlen. [gen.
recommencer, v. a. et n. wieder anfan**récompense**, f. die Belohnung; der Ersatz, die Entschädigung; en —, dagegen, dafür.
récompenser, v. a. belohnen; entschädigen; se —, v.r. sich schadlos halten.
réconciliable, adj. versöhnlich. [söhner.
réconciliateur, m. —**trice**, f. der Ver**réconciliation**, f. die Versöhnung.
réconcilier, v.a. versöhnen, aussöhnen.
reconduire, v. a. ir. wieder zurückführen, begleiten.
reconduite, f. das Geleit.
réconfort, m. der Trost, Beistand.
reconnaissable, adj. kenntlich, kennbar.
reconnaissance, f. die Wiedererkennung; Anerkennung; Erkenntlichkeit; der Schein. [bar.
reconnaissant, e, adj. erkenntlich, dank**reconnaître**, v. a. ir. (wieder) erkennen; anerkennen; bekennen; ausforschen; se —, v.r. zur Erkenntniß kommen, in sich gehen.
reconnu, e, adj. anerkannt, beglaubigt.
reconquérir, v. a. wieder erobern.
reconstruire, v. a. wieder aufbauen.
reconvenir, v. a. ir. eine Gegenklage anstellen.

reconvention, f. die Gegenklage.
recoquiller, v. a. winden, krümmen.
recorder (sa leçon), v.a. herſagen; se —, v.r. ſich mit Einem bereden. [gen.
recourber, v. a. umbiegen, krumm bie-
recourir, v. n. ir. wieder laufen; ſeine Zuflucht nehmen (zu Einem, à qn.).
recours, m. die Zuflucht; der Rückanſpruch, Regreß.
recouvrement, m. die Wiedererlangung; Eintreibung; —s, pl. die Rückſtände, außenſtehende Gelder.
recouvrer, v. a. wiedererlangen.
récréance, f. lettres de —, f. pl. das Abrufungs- od. Entlaſſungsſchreiben eines Geſandten.
récréatif, ive, adj. ergötzlich; luſtig.
récréation, f. die Ergötzung, Erholung.
récréer, v. a. wieder errichten, wieder herſtellen. [ſich erholen.
récréer, v. a. ergötzen; se —, v.r.
récrier (se), v.r. laut aufſchreien; se — contre qch., über Etwas ſchreien.
récrimination, f. die Gegenbeſchuldigung. [machen, ſich rächen.
recriminer, v. a. Gegenbeſchuldigungen
récrire, v. a. ir. anders ſchreiben, umſchreiben.
recroître, v. n. ir. wieder wachſen.
recru, m. der Nachwuchs (von Holz).
recru, e, adj. matt, ausgemergelt.
recrue, f. der Zuwuchs; der Rekrute; die Rekrutirung.
recruter, v. a. rekrutiren, anwerben.
rectangle, m. das Rechteck.
rectangulaire, adj. rechtwinkelig.
recteur, m. der Rector, Vorgeſetzte.
rectification, f. die Berichtigung.
rectifier, v. a. berichtigen; läutern.
rectiligne, adj. geradlinig.
rectitude, f. die Geradheit, Redlichkeit.
rectorerie, f. die Pfarre, das Pfarrhaus (in einigen Provinzen). [tung.
reçu, m. der Empfangſchein, die Quit-
recueil, m. die Sammlung.
recueillement, m. die Sammlung der Gedanken; Andacht.
recueillir, v. a. ir. einſammeln, einernten; aufnehmen; — des nouvelles, Neuigkeiten einziehen; se —, v.r.ir. ſich ſammeln, ſeine Gedanken ſammeln. [(einer Kanone).
recul (lt. —kül), m. der Zurückſtoß
reculé, e, adj. entfernt, entlegen.
reculer, v. a. zurückſchieben; verſchieben, verzögern; —, v. n. et se —, v.r. zurückweichen. [wärts.
reculons, à, adv. aller à —, rück-
récupérer (se), v.r. ſich ſeines Schadens erholen.
récurrent, adj. zurücklaufend.
récusable, adj. verwerflich, verdächtig.
récuser, v. a. verwerfen (Richter, Zeugen); se —, v.r. ſich zurückziehen.
rédacteur, m. der Sammler und Ordner ſchriftlicher Aufſätze, Redacteur.
rédaction, f. die Sammlung und Anordnung ſchriftlicher Aufſätze, Redaction.
reddition, f. die Zurückgabe; Uebergabe; Ablegung (einer Rechnung).
redemander, v. a. zurückfordern.
rédempteur, m. der Erlöſer.
rédemption, f. die Erlöſung.
redescendre, v. a. et n. wieder herabſteigen, wieder herablaſſen. [den.
redevable, adj. noch ſchuldig; verbun-
redevance, f. der Zins, Grundzins.
redevancier, m. —ère, f. der Zinsmann.
rédiger, v. a. ſchriftliche Aufſätze anordnen; ſchreiben, verfaſſen.
rédimer (se), v. r. ſich loskaufen.
redingote, f. der lange weite Ueberrock, Reiſerock.
redire, v. a. ir. wiederſagen; tadeln; einwenden.
redite, f. die Wiederholung.
redistribution, f. die anderweitige Austheilung.
redondance, f. der Wortüberfluß, die Weitſchweifigkeit. [ten).
redondant, e, adj. überflüſſig (in Wor-
redonner, v. a. wiedergeben.
redoublement, m. die Verdoppelung.
redoubler, v. a. verdoppeln.
redoutable, adj. furchtbar.
redoute, f. die Redoute, Schreckſchanze.

redouter, v. a. fürchten.
redressé, adj. stolz; aufgeputzt.
redresser, v. a. wieder gerade richten; zurecht weisen; abhelfen; se —, v. r. sich wieder aufrichten. [ſetzbar.
réductible, adj. zu vermindern ꝛc.; zer-
réduction, f. die Zurückbringung; Verminderung; das Einkochen; die Verkleinerung.
réduire à qch., v. a. ir. auf Etwas zurückführen, nöthigen; auflöſen; verwandeln (in Etwas, en qch.); vermindern; verkleinern, vergleichen (Münzen, Maße u. Gewichte); se — à qch., v. r. ſich zurückführen laſſen; ſich einſchränken; auf Etwas abzwecken, auf Etwas hinauslaufen; être réduit à qch., zu Etwas genöthigt ſein.
réduit, m. der abgeſonderte Ort; das Plätzchen.
réédifier, v. a. wieder aufbauen.
réel, le, adj. —**lement**, adv. wirklich, wahr; baar.
réélection, f. die Wiederwählung.
refaction, f. der Abzug für Beſchädigung einer Waare.
refaire, v. a. et n. ir. wieder machen od. thun; umarbeiten; ausbeſſern; se —, v. r. ir. ſich wieder erholen.
réfection, f. die Wiederherſtellung; Mahlzeit (in Klöſtern); Ausbeſſerung. [ſtern).
réfectoire, m. der Speiſeſaal (in Klö-
refendre, v. a. wieder ſpalten.
référé, m. der erſtattete Bericht.
référence, f. die Beziehung.
référendaire, m. der Berichterſtatter.
référer, v. n. Bericht erſtatten, vortragen; se —, v. r. (à qch.) ſich auf Etwas beziehen.
refermer, v. a. wieder zumachen.
réfléchi, e, adj. überlegt; durchdacht.
réfléchir, v. a. zurückſtoßen; zurückwerfen; —, v. n. zurückprallen, zurückſtrahlen; nachdenken, überlegen (Etwas, sur qch.); se —, v. r. zurückſtrahlen; ſich abſpiegeln.
réfléchissement, m. das Zurückprallen; der Wiederſchein.
reflet, m. der Wiederſchein, Reflex.
refléter, v. a. (Licht) zurückwerfen; se —, v. r. zurückſtrahlen, ſich abſpiegeln.
réflexion, f. das Zurückprallen; die Ueberlegung; Betrachtung; das Nachdenken. [wirken.
refluer, v. n. zurückfließen; fig. zurück-
reflux, m. die Ebbe.
refondre, v. a. umſchmelzen; fig. gänzlich umarbeiten.
refonte, f. die Umſchmelzung, der Umguß; die Umarbeitung.
réformateur, m. —**trice**, f. der Verbeſſerer, Reformator. [formation.
réformation, f. die Verbeſſerung, Re-
réforme, f. die Verbeſſerung, Abſtellung (der Mißbräuche); Abdankung (eines Soldaten).
réformé, e, adj. verbeſſert; abgedankt; reformirt; —, m. der Reformirte.
réformer, v. a. umformen, verbeſſern; abdanken (Truppen). [den.
reformer, v. a. wieder bilden, umbil-
refouler, v. a. wieder walken; —, v. n. ebben, wieder ablaufen.
réfractaire, adj. widerſpänſtig.
réfraction, f. die Strahlenbrechung.
refrain, m. der Schlußreim. [ſtrahlen).
réfrangible, adj. brechbar (von Licht-
refréner, v. a. zähmen, zügeln.
réfrigérant, e, adj. kühlend; —, m. das Kühlmittel; Kühlfaß.
réfrigératif, ive, adj. innerlich kühlend.
refrogné, e, adj. mürriſch; ſauer.
refrogner (se), v. r. die Stirne runzeln, ſauer ſehen.
refroidir, v. a. abkühlen; erkalten; —, v. n. et se —, v. r. ſich abkühlen.
refroidissement, m. die Abkühlung, Erkaltung; Erkältung.
refuge, m. die Zuflucht.
réfugié, m. der Flüchtling.
réfugier (se), v. r. ſich flüchten.
refus, m. die Verweigerung, abſchlägige Antwort; essuyer un —, einen Korb bekommen.
refuser, v. a. et n. ausſchlagen; verweigern; se —, v. r. (qch.) ſich Et-

was versagen; se — à qch., sich einer Sache entziehen.
réfutable, adj. widerlegbar.
réfutation, f. die Widerlegung.
réfuter, v. a. widerlegen.
regagner, v. a. wieder gewinnen.
regain, m. das Grummet.
régal, m. das Gastmahl; der Schmaus.
régale, m. das Schnarrwerk (in Orgeln); das Hoheitsrecht.
régaler, v. a. bewirthen, einen Schmaus geben; ebnen.
regard, m. der Blick; Anblick.
regarder, v. a. ansehen, schauen; beschauen; betrachten; betreffen, angehen; cela ne me regarde pas, das geht mich nichts an; — fixement, starr ansehen.
regayoir, m. die Hanfhechel.
régence, f. die Regentschaft.
régénérateur, m. der Wiederhersteller.
régénération, f. die Wiedergeburt; Wiederherstellung.
régénérer, v. a. wiedergebären; wiederherstellen.
régent, m. —e, f. der Regent; Lehrer.
régicide, m. der Königsmord; Königsmörder; —, adj. königsmörderisch.
régie, f. die Verwaltung (mit Verantwortlichkeit), Regie.
regimber, v. n. hinten ausschlagen; sich widersetzen.
régime, m. die Lebensordnung, Diät; Regierungsform; — direct, der Accusativ.
régiment, m. das Regiment; die Schaar.
régimentaire, adj. zu einem Regimente gehörig.
région, f. die Himmelsgegend.
régir, v. a. regieren, lenken.
régisseur, m. der Verwalter; Vorsteher.
registraire, m. der Registrator.
registre, m. das Register.
registrer, v. a. in ein Register eintragen.
règle, f. die Regel, Richtschnur; das Lineal, Richtscheit.
réglé, e, adj. linirt; regelmäßig, ordentlich.
règlement, m. die Verordnung, Anordnung, Bestimmung.
réglément, adv. regelmäßig, richtig.
régler, v. a. liniren; richten, stellen; bestimmen, festsetzen; mäßigen; — un compte, eine Rechnung abschließen; — un différent, einen Streit schlichten; se —, v. r. (sur qch.) sich nach Etwas richten oder einrichten.
réglet, m. das Winkeleisen; Leistchen.
réglisse, f. das Süßholz, die Lakritze.
règne, m. die Regierung; das Reich; — végétal, das Pflanzenreich.
régner, v. n. regieren; herrschen; sich erstrecken.
régnicole, m. der Eingeborene.
regonfler, v. a. anschwellen, aufschwellen (von Flüssen).
regorger, v. n. überlaufen, austreten, sich ergießen.
regouler, v. n. anschnauzen.
régrat, m. das Aushöken; die Höker-bude.
regratter, v. a. aufkratzen; fig. knickern.
regratterie, f. der Trödelkram, die Trödelwaare.
regrattier, m. —ère, f. der Höker.
regret, m. das Bedauern; Leidwesen; à —, ungern; avoir — de qch., Etwas bereuen; —s, pl. die Klagen.
regrettable, adj. bedauernswürdig.
regretter, v. a. bedauern; beklagen.
régulariser, v. a. ordnen, einrichten.
régularité, f. die Regelmäßigkeit.
régulier, ère, adj. —èrement, adv. regelmäßig; —, m. der Ordensgeistliche.
réhabilitation, f. die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand.
réhabiliter, v. a. wieder in den vorigen Stand setzen, wieder einsetzen.
rehaussement, m. die Erhöhung; Steigerung.
rehausser, v. n. erhöhen, erheben.
réimpression, f. der neue Druck.
réimprimer, v. a. wieder drucken, wieder auflegen.
rein, m. die Niere; —s, pl. die Lenden; das Kreuz eines Pferdes.
reine, f. die Königin.
reine-claude, f. eine Art Pflaumen.
reinette, f. die Renette, der Goldapfel.

réinstaller, v. a. wieder einsetzen.
réintégrer, v. a. wieder in den vorigen Besitz setzen.
réitération, f. die Wiederholung.
réitérer, v. a. wiederholen.
rejaillir, v. n. zurückspringen, abprallen; spritzen. [Spritzen.
rejaillissement, m. das Zurückprallen;
rejet, m. der Schößling, das Schoßreis.
rejeter, v. a. wieder werfen; verwerfen.
rejeton, m. der Sprößling.
rejoindre, v. a. ir. wieder zusammenfügen, wieder vereinigen.
réjouir, v. a. erfreuen, ergötzen; se —, v. r. sich freuen; sich lustig machen.
réjouissance, f. die Lustbarkeit, Ergötzlichkeit; Freude.
réjouissant, e, adj. lustig, ergötzlich.
relâche, m. das Aufhören, Nachlassen; die Erholung; der Ankerplatz; sans —, ohne Unterlaß.
relâché, e, adj. erschlafft; schlaff.
relâchement, m. die Erschlaffung, Abspannung; Erholung, Linderung.
relâcher, v. a. et n. nachlassen, schlaff machen; loslassen; sich vor Anker legen; se —, v. r. nachlassen; erschlaffen; sich erholen. [die Poststation.
relais, m. der Vorspann, frische Pferde;
relaps, e, adj. wieder abtrünnig (von der Religion ꝛc.).
relatif, ive, adj. sich beziehend (auf Etwas, à qch.), relativ.
relation, f. die Beziehung, der Bezug; das Verhältniß; der Verkehr; Bericht; être en — avec qn., mit Einem in Verbindung stehen, mit Einem verkehren.
relativement, adv. beziehungsweise.
relaxation, f. die Erschlaffung.
relaxer, v. a. loslassen (Gefangene).
relayer, v. a. in der Arbeit ablösen; —, v. n. die Pferde wechseln.
relégation, f. die Verweisung.
reléguer, v. a. verweisen, verbannen; se —, v. r. sich zurückziehen.
re. lent, m. der dumpfe, müffige Geruch (Geschmack.
rele vé, m. die Zeit des Lagerverlassens; der Auszug einer Rechnung; das Zwischengericht. [hoch, erhaben.
relevé, e, adj. wieder aufgerichtet;
relevée, f. die Nachmittagszeit.
relèvement, m. das Wiederaufstehen vom Krankenlager; die Aufzählung.
relever, v. a. wieder aufrichten od. aufheben; wieder emporhelfen, erheben, erhöhen; ablösen; — un mot, aufmutzen, hoch anrechnen; — un contrat, von einem Contracte Abschrift nehmen; —, v. n. wieder aufstehen; se —, v. r. sich wieder aufrichten od. aufstehen; sich von einem Verluste wieder erholen. [Binderlohn.
reliage, m. die Faßbinderarbeit, der
relief, m. die erhabene Arbeit; der Glanz, die Lehensgebühr; —s, pl. die Ueberbleibsel von einer Mahlzeit.
relier, v. a. wieder binden; einbinden.
relieur, m. der Buchbinder.
religieux, euse, adj. gottesdienstlich; gottesfürchtig; —, m. —**euse**, f. der Ordensgeistliche; die Nonne.
religion, f. die Religion; der Orden; mettre une fille en —, ein Mädchen ins Kloster thun; se faire une — de qch., sich ein Gewissen aus Etwas machen.
religiosité, f. die Religiosität.
reliquaire, m. das Reliquienkästchen.
reliquat, m. der Rückstand, Rest.
relique, f. die Reliquie.
reliure, f. der Einband eines Buches.
reluire, v. n. ir. glänzen, blinken.
reluisant, e, adj. glänzend, blitzend.
reluquer, v. a. anschielen, anblinzen.
remâcher, v. a. wieder kauen.
remanier, v. a. wieder od. mehrmals betasten; umarbeiten; verbessern.
remarier, v. a. wieder verheirathen.
remarquable, adj. merkwürdig; ansehnlich; ausgezeichnet. [kung.
remarque, f. die Bemerkung, Anmer-
remarquer, v. a. anmerken; bemerken.
remballer, v. a. wieder einpacken. [fung.
rembarquement, m. die Wiedereinschif-
rembarquer, v. a. wieder einschiffen; se —, v. r. sich wieder einschiffen.

rembarrer, v. a. zurückstoßen.
remblai, m. die Ausfüllung mit Erde, Schutt ꝛc.; der Schuttdamm.
remblayer, v. a. mit Erde ausfüllen.
remboîter, v. a. wieder einrichten, wieder zusammenfügen.
rembourrer, v. a. ausstopfen.
remboursement, m. die Zurückzahlung, Wiedererstattung. [ten.
rembourser, v. a. zurückzahlen, erstat-
rembrunir, v. a. dunkler machen; verdüstern. [tel.
remède, m. das Arzeneimittel; Mit-
remédier, v. n. abhelfen. [nernd.
remémoratif, ive, adj. an Etwas erin-
remener, v. a. zurückführen.
remercier, v. a. danken (Einem für Etwas, qn. de qch.), sich bedanken; entlassen, abdanken.
remerciment, m. die Danksagung.
réméré, m. der Wiederkauf.
remesurer, v. a. nachmessen.
remetteur, m. der Remittent, Zahler.
remettre, v. a. ir. wieder (hin-) legen, stellen, setzen, bringen od. thun; wiederherstellen; übergeben; verschieben; erlassen; se —, v. r. ir. sich wieder setzen, sich begeben (zu, nach); sich wieder fassen; sich wieder erholen; sich wieder besinnen (auf Etwas, qch.); s'en — à qn., sich auf Einen verlassen. [Rückerinnerung.
réminiscence, f. die Wiedererinnerung;
remise, f. der Wagenschuppen; Verzug; Nachlaß; die Geldsendung, Remesse.
rémissible, adj. erlaßlich, verzeihlich.
rémission, f. die Erlassung, Vergebung; Begnadigung. [brühe.
rémolade, f. die Pferdesalbe; Würz-
remole, f. der Meerstrudel.
remollient, adj. wieder erweichend.
remonte, f. die Remonte- oder Ergänzungspferde.
remonter, v. n. et a. wieder hinaufsteigen, -gehen, -reiten, -ziehen ꝛc.; — qn. de qch., Einen wieder mit Etwas versehen; — un instrument, ein Instrument höher stimmen; — un violon, eine Violine wieder beziehen. [mahnung.
remontrance, f. die Vorstellung, Er-
remontrer, v. a. vorstellen, zu Gemüthe führen.
remords, m. der Gewissensbiß.
remorque, f. das Bugsiren.
remorquer, v. a. ein Schiff bugsiren, ins Schlepptau nehmen.
remorqueur, m. das Bugsirschiff.
rémouleur, m. der Schleifer.
rempailler, v. a. (Stühle) mit Stroh beflechten.
remparer (se), v. r. sich verschanzen.
rempart, m. der Wall, die Schutzwehr.
remplaçant, m. der Stellvertreter.
remplacer, v. a. wieder anlegen (Geld); ersetzen.
remplage, m. die Auffüllung.
rempli, m. der Einschlag eines Zeugs.
remplier, v. a. einschlagen (ein Kleid ꝛc.)
remplir, v. a. an-, auf-, ausfüllen; fig. erfüllen; — une charge, ein Amt bekleiden; — son devoir, seine Pflicht erfüllen; se —, v. r. sich anfüllen, voll werden.
remplissage, m. das Ausfüllen; die Ausbesserung (von Spitzen); der Lückenbüßer.
remployer, v. a. wieder anstellen.
remplumer, v. a. wieder befiedern; wieder emporkommen.
rempocher, v. a. wieder in die Tasche stecken.
remporter, v. a. wieder wegtragen; — la victoire, den Sieg davontragen.
remuage, m. das Umrühren, Umrüt-
remuant, e, adj. unruhig. [teln.
remue-ménage, m. das Ausziehen aus der Wohnung. [regung.
remuement, m. die Bewegung; Auf-
remuer, v. a. et n. bewegen, regen; rütteln, schütteln; umrühren; umwickeln (ein Kind); sich bewegen; aufrührerisch sein; se —, v. r. sich regen, sich rühren.
remueur, m. der Kornwerfer.
rémunérateur, m. der Vergelter.
rémunération, f. die Vergeltung.

rémunérer, v. a. vergelten, belohnen.
renaissance, f. die Wiedergeburt, Wiederbelebung.
renaître, v. n. ir. wieder entſtehen, wieder wachſen; wieder aufleben.
renard, m. der Fuchs.
renarde, f. die Füchſin.
renardeau, m. das Füchschen.
renardier, m. der Fuchsjäger. [ſchlau.
renardier, ère, adj. liſtig wie ein Fuchs,
renardière, f. die Fuchshöhle.
renchaîner, v. a. wieder anfeſſeln.
renchérir, v. a. vertheuern, ſteigern; —, v. n. theuer werden, aufſchlagen.
rencontre, f. die Begegnung; das Zuſammentreffen; kleine Gefecht; der kleine Zwiſt; Zufall; de —, durch Zufall; gelegentlich; aller à la — de qn., Einem entgegen gehen.
rencontrer, v. a. begegnen, treffen, antreffen; ſtoßen auf...; se —, v. réc. einander treffen.
rendant, m. der Rechnungsableger.
rendez-vous, m. die Beſtellung; die Zuſammenkunft, der Sammelplatz.
rendormir, v. n. ir. wieder einſchläfern; se —, v. r. ir. wieder einſchlafen.
rendoubler, v. a. einſchlagen (ein Kleid).
rendre, v. a. zurückgeben; übergeben; leiſten, erweiſen; machen; eintragen; — l'âme, den Geiſt aufgeben; — heureux, glücklich machen; — justice, Gerechtigkeit widerfahren laſſen; — raison, Rechenſchaft geben; — témoignage, Zeugniß ablegen; — visite, einen Beſuch machen; se —, v. r. ſich ergeben (in Etwas, à qch.); ſich wohin begeben; se — à son devoir, zu ſeiner Pflicht zurückkehren; se — à la raison, der Vernunft folgen; se — ridicule, ſich lächerlich machen.
rendu, e, adj. wiedergegeben ꝛc.; abgemattet; —, m. der Ueberläufer.
rendurcir (se), v. r. ſich abhärten.
rêne, f. der Zügel.
rénégat, m. der abgefallene Chriſt, Renegat.
renfermer, v. a. wieder einſchließen; in ſich enthalten; **sentir le renfermé**, dumpfig riechen; se —, v. r. ſich einſchließen; ſich beſchränken.
renfler, v. n. quellen, aufquellen (Erbſen); aufgehen (Teig).
renfoncement, m. die Vertiefung.
renforcement, m. die Verſtärkung.
renforcer, v. a. verſtärken.
renfort, m. die Truppenverſtärkung.
renfrogner (se), v. r. die Stirn runzeln.
rengager, v. a. wieder verpfänden; se —, v. r. ſich wieder verdingen.
rengaîner, v. a. wieder in die Scheide ſtecken.
rengorger (se), v. r. ſich brüſten.
renié, e, adj. verleugnet; abgefallen, abtrünnig.
reniement, m. die Verleugnung.
renier, v. a. ableugnen; abſchwören.
renieur, m. der Gottesleugner.
renifler, v. n. ſchnüffeln.
renifleur, m. der Schnüffler.
renne, f. das Rennthier.
renom, m. der gute Ruf.
renommé, e, adj. berühmt.
renommée, f. der Ruf; das Gerücht.
renonce, f. die mangelnde Farbe im Kartenſpiele, Renonce.
renoncer à qch., v. n. verzichten auf Etwas; (im Spiele) Farbe verleugnen; —, v. a. nicht anerkennen; — à soi-même, ſich ſelbſt verleugnen.
renonciation, f. die Entſagung.
renoncule, f. die Ranunkel.
renouement, m. die Wiederanknüpfung; fig. die Erneuerung. [knüpfen.
renouer, v. a. (wieder) knüpfen; an-
renouveler, v. a. erneuern.
renouvellement, m. die Erneuerung.
rénovation, f. die Erneuerung.
renseignement, m. die Auskunft, Nachweiſung.
rente, f. die Rente; der Zins; das jährliche Einkommen; — viagère, die Leibrente.
renter, v. a. mit Einkünften verſehen.
rentier, m. —ère, f. der Rentner.
rentrée, f. die Rückkehr, das Eingehen (v. Geld); Einbringen der Feldfrüchte.

rentrer, v. n. wieder eintreten; zurückkehren; einkommen (von Geldern ꝛc.); — en soi-même, in sich gehen.
renverse (à la), adv. rückwärts, rücklings.
renversement, m. das Umwerfen, Umstoßen, Niederreißen; der Umsturz; — d'esprit, die Geisteszerrüttung.
renverser, v. a. umwerfen, umstoßen, niederreißen, umschütten; unter einander werfen; — en courant, umrennen; — le ministère, das Ministerium stürzen; se —, v. r. sich rücklings niederwerfen.
renvi, m. das Uebergebot (im Spiele).
renvoi, m. die Zurückfendung; Verabschiedung; Zurückweisung, Nachweisung (in einem Buche).
renvoyer, v. a. zurückschicken; zurückweisen; fortschicken; verschieben; verweisen (auf eine Stelle).
réorganisation, f. die Wiedereinrichtung, Wiederherstellung.
réorganiser, v. a. wieder einrichten.
repaire, m. die Höhle; fig. das Diebsnest.
repaître, v. n. et a. ir. füttern, fressen, weiden; fig. — ses yeux de qch., seine Augen an Etwas weiden; se —, v. r. ir. sich nähren; sich weiden an Etwas, de qch.).
répandre, v. a. verschütten; vergießen, austheilen; verbreiten, ausstreuen.
réparable, adj. verbesserlich; ersetzlich.
réparateur, m. der Verbesserer, Versöhner (Christus).
réparation, f. die Ausbesserung; — d'honneur, die Ehrenerklärung.
réparer, v. a. ausbessern; verbessern; vergüten; — une faute, einen Fehler wieder gut machen; — le temps, die Zeit wieder einbringen.
repartie, f. die Gegenantwort, Entgegnung.
repartir, v. n. ir. versetzen; erwiedern; [wieder verreisen.
répartir, v. a. vertheilen.
repartition, f. die Vertheilung.
repas, m. die Mahlzeit, das Mahl; — prié, das angestellte Gastmahl.
repasser, v. n. et a. wieder vorbeigehen, -reiten ꝛc.; bügeln, ausplatten; nochmals durchgehen, wieder durchsehen; — dans son esprit, sich ins Gedächtniß rufen.
repasseuse, f. die Plattfrau.
repentance, f. die Reue, Buße.
repentant, e, adj. reuig, reuevoll.
repentir (se), v. r. ir. reuen, bereuen (Etwas, de qch.); —, m. die Reue.
répercussion, f. die Zurücktreibung, das Zurückprallen.
répercuter, v. a. zurücktreiben, zurückwerfen.
repertoire, m. das Sachregister; Schauspielregister; Repertoir.
répéter, v. a. wiederholen; probiren (ein Schauspiel, eine Musik); zurückfordern; repetiren; — un rôle, eine Rolle einstudiren.
répétiteur, m. der Repetent.
répétition, f. die Wiederholung; Zurückforderung; Probe; montre à —, f. die Repetiruhr.
repeupler, v. a. wieder bevölkern.
répit, m. die Frist, der Aufschub.
replanter, v. a. umpflanzen.
replâtrer, v. a. übergipsen.
replet, ète, adj. dick, fett, feist.
réplétion, f. die Dicke, Völligkeit, Beleibtheit.
repli, m. die doppelte Falte, der Umschlag.
replier, v. a. wieder zusammenlegen; se —, v. r. sich krümmen; sich drehen und wenden.
réplique, f. die Erwiederung; Replik; [das Stichwort.
répliquer, v. a. et n. einwenden; erwiedern, versetzen.
répondant, m. der Bürge; Gewährsmann.
répondre, v. a. et n. antworten, beantworten; entsprechen (einer Sache, à qch.); bürgen, sich verbürgen, gut sagen (für Etwas, de qch.); — pour qn., Bürge für Einen werden.
réponse, f. die Antwort.
reporter, v. a. wieder hinbringen od. hintragen, ausschwatzen.
repos, m. die Ruhe, der Ruhepunkt.
reposer, v. a. legen, ruhen lassen; —, v. n. ruhen, ausruhen; liegen; beruhen (auf Etwas, sur qch.); se —,

v. r. ausruhen; sich verlassen (auf Einen, sur qn.).

repousser, v. a. wieder stoßen; zurücktreiben; verwerfen; —, v. n. wieder ausschlagen (von Bäumen).

répréhensible, adj. tadelhaft, sträflich.

répréhension, f. der Tadel, Verweis.

reprendre, v. a. et n. ir. wieder od. zurücknehmen, wieder erhaschen, wieder vornehmen; ausbessern; erwiedern; tadeln; wieder anwurzeln; — courage, wieder Muth fassen; — ses esprits, wieder zur Besinnung kommen; se —, v. r. ir. sich wieder schließen; wieder zuheilen; sich besinnen.

représaille, f. **représailles**, f. pl. die Gegengewalt, Wiedervergeltung; Repressalien.

représentant, m. der Stellvertreter, Repräsentant.

représentatif, ive, adj. vertretend, vorstellend.

représentation, f. die Vorlegung; Vorstellung; Darlegung; Volksvertretung.

représenter, v. a. vorstellen; vorlegen, vorzeigen; darstellen, aufführen (ein Stück); se —, v. r. sich stellen; sich vorstellen; sich denken.

répressif, ive, adj. hemmend.

répression, f. das Hemmen, der Einhalt.

réprimande, f. der Verweis.

réprimander, v. a. verweisen, einen Verweis geben.

réprimer, v. a. hemmen; wehren, steuern, Einhalt thun.

reprise, f. die Wiedernahme; Zurücknahme, Wiederholung; à plusieurs —s, zu verschiedenen Malen; par —s, in Absätzen, ruckweise.

réprobation, f. die Verwerfung, Verstoßung.

reprochable, adj. verwerflich.

reproche, m. der Vorwurf; sans —, ohne Tadel, untadelig.

reprocher, v. a. vorwerfen, vorrücken; verwerfen (Zeugen); se —, v. r. sich Vorwürfe machen.

reproduction, f. die Wiederhervorbringung; der Nachwuchs.

reproduire, v. a. ir. wieder hervorbringen; nachdrucken.

réprouvé, m. der Verworfene, Verdammte.

reprouver, v. a. nochmals beweisen.

réprouver, v. a. verwerfen, verstoßen; mißbilligen.

reptile, adj. kriechend; —, m. das kriechende Thier.

repu, prt. s. repaître, gefüttert, abgespeißt, gesättigt.

républicain, e, adj. republikanisch; —, m. —e, f. der Republikaner.

république, f. der Freistaat, die Republik.

répudier, v. a. verstoßen (sein Weib); (auf eine Erbschaft) Verzicht leisten.

répugnance, f. der Widerwille.

répugnant, e, adj. widerstehend, widrig.

répugner (à), v. n. zuwider sein, widerstehen; sich widersprechen.

répulsif, adj. zurückstoßend.

réputation, f. der Ruf; gute Name.

réputer, v. a. halten, achten, ansehen für.

requérant, adj. et m. ansuchend; der Ansuchende, Bittsteller.

requérir, v. a. ir. ersuchen; ansuchen, anhalten; erfordern.

requête, f. das Gesuch, die Bittschrift.

requiem (lt. ré-küi-èm), m. das Requiem, Gebet für die Ruhe Verstorbener.

requin, m. der Haifisch.

requis, e, adj. ersucht (s. requérir).

réquisition, f. das Ansuchen; Begehren.

réquisitoire, m. das Gesuch; der Steckbrief.

rescinder, v. a. aufheben, für ungiltig erklären.

rescision, f. die Aufhebung, Umstoßung.

rescription, f. die schriftliche Anweisung, der Schuldschein.

rescrit, m. das Rescript, der Bescheid.

réseau, m. das kleine Netz od. Garn.

réséda, m. die Resede.

réservation, f. die Vorbehaltung.

réserve, f. der Vorbehalt, die Ausbedingung; der Rückenhalt; die Zurückhaltung, Behutsamkeit; à la — de, mit dem Vorbehalte, daß; ausgenommen, bis auf; en —, bei

Seite, in Vorrath; sans —, ohne Vorbehalt, ohne Ausnahme.

réservé, **e**, adj. vorbehalten; zurückhaltend; vorsichtig; eingezogen.

réserver, v. a. vorbehalten, zurückbehalten; versparen.

réservoir, m. der Wasserbehälter, Röhrtrog; Fischbehälter.

résidence, f. der Wohnort, die Residenz; Residentschaft.

résident, m. der Resident, Geschäftsbetraute eines Staates od. Fürsten.

résider, v. a. wohnen, seinen Sitz haben, residiren.

résidu, m. der Rest, Rückstand.

résignation, f. die Niederlegung (des Amtes), Abtretung; Ergebung in den göttlichen Willen.

résigner, v. a. et n. abtreten, niederlegen (sein Amt); se —, v. r. sich ergeben.

résilier, v. a. gerichtlich aufheben.

résine, f. das Harz.

résineux, **euse**, adj. harzig.

résipiscence, f. die Bekehrung; venir à —, zur Erkenntniß kommen.

résistance, f. der Widerstand. [setzen.

résister, v. a. widerstehen; sich widerse

résolu, **e**, adj. entschlossen (s. résoudre).

résolution, f. die Auflösung; der Entschluß; die Entschlossenheit.

résolvant, **e**, adj. auflösend.

résonnance, f. der Nachklang; das Mißklingen; die Resonanz; der Resonanzboden.

résonnement, m. der Wiederschall.

résonner, v. n. wiederschallen, wiedertönen; erklingen.

résoudre, v. a. et n. ir. auflösen; entscheiden; beschließen; vermögen, bewegen (zu Etwas, à qch.); — une tumeur, eine Geschwulst zertheilen; se —, v. r. ir. sich auflösen; sich zertheilen; fig. sich entschließen (zu Etwas, à qch.). [soudre).

résous, adj. et m. aufgelöst (s. ré-

respect (lt. —è), m. die Ehrfurcht, Hochachtung; Beziehung; sauf votre —, mit Ihrer Erlaubniß.

respectable, adj. achtbar, ehrwürdig.

respecter, v. a. ehren, in Ehren halten; verschonen.

respectif, **ive**, adj. beiderseitig, gegenseitig; —**ivement**, adv. beiderseits, gegenseitig; in gewissem Betrachte.

respectueux, **euse**, adj. —**eusement**, adv. ehrerbietig, ehrfurchtsvoll.

respiration, f. das Athemholen.

respirer, v. a. et n. athmen; einathmen; sich wieder erholen; — après qch., sich nach Etwas sehnen, darnach trachten.

resplendir, v. n. funkeln, leuchten.

resplendissement, m. der Wiederschein, Glanz. [keit.

responsabilité, f. die Verantwortlich-

responsable, adj. verantwortlich (für Etwas, de qch.). [schlag.

ressac, m. die Brandung, der Wellen-

ressemblance, f. die Aehnlichkeit, das Ebenbild.

ressemblant, **e**, adj. ähnlich, getroffen.

ressembler (à), v. n. ähnlich sein, gleichen; se —, v. réc. einander ähnlich sehen. weh; der Unwille.

ressentiment, m. das Nachgefühl, Nach-

ressentir, v. a. ir. fühlen, nachempfinden; se —, v. r. (de) Nachempfindungen, Nachwehen verspüren; ahnden; mitempfinden, mitgenießen.

resserrement, m. die enge Zusammenziehung; — de coeur, die Beklemmung.

resserrer, v. a. et n. wieder zusammenziehen; enger od. fester zusammenziehen od. drücken; se —, v. r. enger werden; einlaufen. [reihe.

ressif, **récif**, m. das Riff, die Klippen-

ressort, m. die Feder, Stahlfeder; Schnellkraft; Triebfeder; Gerichtsbarkeit; Instanz; cela n'est pas de mon —, das schlägt nicht in mein Fach.

ressortir, v. n. ir. wieder ausgehen.

ressortir, v. n. (à) unter einer gewissen Gerichtsbarkeit stehen, dazu gehören. [tungsmittel.

ressource, f. die Hülfsquelle, das Ret-

ressouvenir (se), v.r.ir. sich wieder erinnern, entsinnen.
ressuer, v.n. schwitzen (von Steinen).
ressusciter, v. a. auferwecken; vom Tode erwecken; wieder aufregen; —, v.n. auferstehen.
restant, e, adj. übrig; rückständig; —, m. der Rückstand.
restaurant, e, adj. stärkend; —, m. das Stärkungsmittel; Speisehaus; die Restauration. [Speisewirth.
restaurateur, m. der Wiederhersteller; **restauration**, f. die Wiederherstellung.
restaurer, v. a. wiederherstellen; stärken; se —, v.r. sich stärken.
reste, m. der Rest, Ueberrest; au —, du —, übrigens, außerdem; de —, übrig; être en —, im Rückstande sein. [bleiben, dableiben.
rester, v. n. übrig sein, übrig bleiben;
restituer, v.a. ersetzen; erstatten.
restitution, f. die Wiederherstellung; Wiedererstattung.
restreindre, v.a.ir. stärken, zusammenziehen; einschränken; se —, v.r.ir. sich einschränken, sich beschränken.
restrictif, ive, adj. einschränkend.
restriction, f. die Einschränkung.
restringent, e, adj. zusammenziehend, stopfend.
résultat, m. das Ergebniß, Resultat.
résulter, v. n. folgen, sich ergeben; entstehen.
résumé, m. der Hauptinhalt; en —, im Auszuge, ganz kurz.
résumer, v. a. kurz zusammenfassen, kurz wiederholen.
résurrection, f. die Auferstehung.
retable, m. das Altarblatt.
rétablir, v. a. wiederherstellen; wieder einsetzen; se —, v.r. wieder gesund werden, wieder genesen.
rétablissement, m. die Wiederherstellung; Wiedereinsetzung.
retaille, f. das Abschnitzel, die Abfälle.
retaper, v. a. aufkrämpen, aufstülpen (einen Hut).
retard, m. der Verzug; être en —, im Rückstande sein; zu spät kommen.
retardement, m. die Verzögerung.
retarder, v. a. verzögern, aufhalten; zurückstellen; —, v. n. zu spät, zu langsam gehen.
retenir, v.a.ir. zurückhalten; aufhalten; bestellen, miethen; —, v.n.ir. anhalten; se —, v.r.ir. sich anhalten (an Etwas, à qch.); se — qch., sich Etwas vorbehalten; se — de qch., sich einer Sache enthalten.
rétention, f. die Vorenthaltung.
retentir, v.n. wiederschallen; erschallen, ertönen. [hallend.
retentissant, e, adj. schallend, wieder-
retentissement, m. der Wiederschall.
reteuu, e, adj. zurückhaltend; sittsam, eingezogen. [zogenheit.
retenue, f. die Zurückhaltung; Eingé-
rétif, ive, adj. stätig, stätisch; widerspänstig.
retirade, f. der Zufluchtsort. [gelegen.
retiré, e, adj. eingezogen, einsam, ab-
retirer, v. a. (wieder) zurückziehen; einlösen (ein Pfand); — de la gloire, Ruhm einernten; se —, v.r. sich zurückziehen, sich entfernen; einlaufen.
rétiveté, f. die Widerspänstigkeit.
retomber, v.n. zurückfallen.
retordoir, m. die Zwirnmaschine.
retordre, v. a. auswinden, ringen (Wäsche); zwirnen.
retors, e, adj. gezwirnt; fig. listig, durchtrieben; —, m. der durchtriebene Mensch.
retorte, f. die Kolbenflasche, Retorte.
retoucher, v.n. wieder berühren; überarbeiten.
retour, m. die Rückkehr, Zurückkunft, Rückreise; Erwiederung; der Gegendienst; die Gegenliebe; sans —, unwiederbringlich.
retourner, v. a. umkehren, umwenden; —, v. n. zurückkehren; umkehren; se —, v.r. sich umwenden, sich umkehren; s'en —, wieder zurückgehen od. kommen, wieder umkehren.
retracer, v. a. nochmals zeichnen; wieder erzählen.
rétractation, f. der Widerruf.

rétracter, v. a. widerrufen; se —, v. r. sein Wort zurücknehmen. [ſtandsrecht.
retrait, m. der Stückkauf; das Ein-
retraite, f. der Rückzug; Zapfenſtreich; die Zurückgezogenheit; der Zufluchtsort; der Rückwechſel.
retranchement, m. die Verminderung, Einſchränkung; Verſchanzung.
retrancher, v. a. beſchneiden, abſchneiden; wegſtreichen, weglaſſen; vermindern; verſchanzen; se —, v. r. ſich beſchränken; ſich einſchränken; ſich verſchanzen.
rétrécir, v. a. verengen, einziehen; fig. ſchwächen; —, v. n. et se —, v. r. enger werden; einlaufen.
rétrécissement, m. die Verengung; das Einlaufen; die Beſchränkung.
retremper, v. a. wieder eintauchen.
rétribuer, v. a. belohnen, vergelten.
rétribution, f. die Belohnung, Vergeltung.
rétroactif, ive, adj. zurückwirkend.
rétroaction, f. die Zurückwirkung.
rétrograde, adj. rückwärts gehend; rückgängig. [ſchritte machen.
rétrograder, v. n. zurückgehen; Rück-
retroussé, e, adj. aufgeſtreift; nez —, m. die aufgeſtülpte Naſe.
retrousser, v. a. aufſtreifen, aufſchürzen; aufbinden, aufſtreichen (das Haar); aufſtülpen.
retroussis, m. die Krämpe (am Hute).
retrouver, v. a. wiederfinden.
rets, m. das Netz, Garn; der Fallſtrick.
réunion, f. die Wiedervereinigung, Vereinigung.
réunir, v. a. (wieder) vereinigen.
réussir, v. n. gelingen, glücken; gerathen; glücklich ſein (in Etwas, dans qch.). [Erfolg.
réussite, f. der Ausgang; glückliche
revanche, f. die Wiedervergeltung; en —, adv. zum Erſatze, dagegen.
revancher (se) de qch., v. r. Etwas erwiedern, ſich rächen, Gleiches mit Gleichem vergelten.
rêvasser, v. n. fam. verworrenes Zeug träumen; unruhig ſchlafen.
rêve, m. der Traum; faire un —, träumen. [lich.
revêche, adj. herbe, ſauer; unfreund-
réveil, m. das Erwachen; der Wecker.
réveille-matin, m. die Weckuhr, der Wecker.
réveiller, v. a. wecken, aufwecken; erwecken; se —, v. r. aufwachen, erwachen.
réveillon, m. die Nachtmahlzeit.
révélation, f. die Offenbarung.
révéler, v. a. offenbaren; entdecken.
revenant, m. das Geſpenſt.
revenant, e, adj. gefällig, einnehmend.
revenant-bon, m. der Caſſenbeſtand; das Guthaben; der Ueberſchuß.
revendeur, m. —**euse**, f. der Wiederverkäufer, Höker. [diciren.
revendiquer, v. a. zurückfordern, vin-
revendre, v. a. wieder verkaufen.
revenir, v. n. ir. wieder- od. zurückkommen; zu ſtehen kommen, koſten; — sur qn., ſich an Einen als Bürge halten.
revente, f. der Wiederverkauf. [künfte.
revenu, m. das Einkommen, die Ein-
revenue, f. der Nachwuchs.
rêver, v. a. et n. träumen; faſeln; irre reden; nachſinnen (über Etwas, à qch., sur qch.), in tiefen Gedanken ſein. [Lichtſtrahlen.
réverbération, f. das Zurückprallen der
réverbère, m. der Scheinwerfer; die Straßenlaterne.
reverdir, v. a. wieder grün anſtreichen; —, v. n. wieder grünen.
révéremment, adv. mit Ehrerbietung, ehrerbietig. [neigung.
révérence, f. die Ehrerbietung; Ver-
révérencieux, euse, adj. viele Verbeugungen machend. [Titel).
révérend, e, adj. Ehrwürdig (als
révérendissime, adj. Ehrwürdigſt (als Titel).
révérer, v. a. verehren, ehren.
rêverie, f. die Träumerei.
reverquier, revistier, m. das Puffſpiel.
revers, m. der Schlag mit verkehrter Hand; die Rückſeite; der Revers;

Aufschlag (am Mannsrocke); Unglücksfall.

reversible, adj. rückfällig.

réversion, f. der Rückfall, Heimfall.

révestiaire, m. das Ankleidezimmer in katholischen Kirchen. [termauer.

revêtement, m. die Verkleidung, Fut-

revêtir, v. a. ir. kleiden; bekleiden; anziehen, ankleiden; belehnen.

revêtissement, m. die Verkleidung.

rêveur, euse, adj. träumerisch, nachdenkend, tiefsinnig; —, m. der Träumer, Schwärmer; Grübler.

revirement, m. die Abrechnung; Wendung (eines Schiffes).

revirer, v. n. nach einem andern Windstriche wenden; fig. fam. umsatteln.

réviser, v. a. übersehen, durchsehen.

révision, f. die Uebersicht, Durchsicht; Revision.

revivifier, v. a. wieder beleben.

revivre, v. n. et a. ir. wieder lebendig werden, wieder aufleben; faire —, beleben, aufmuntern.

révocable, adj. wiederruflich.

révocation, f. die Zurückberufung, Abberufung.

révocatoire, adj. wiederrufend.

revoir, v. a. ir. wiedersehen; durchsehen, verbessern; revidiren; —, m. das Wiedersehen.

revolin, m. der Rückwind, Stoßwind.

révoltant, e, adj. empörend.

révolte, f. die Empörung, der Aufruhr.

révolté, m. der Empörer, Aufrührer.

révolter, v. a. et n. empören, aufwiegeln.

révolu, e, adj. verlaufen, verstrichen; après quinze jours —s, nach Verlauf von vierzehn Tagen.

révolution, f. die Staatsumwälzung; Revolution; der Umlauf (der Planeten).

révolutionnaire, adj. staatsumwälzend; —, m. der Anhänger einer Staatsumwälzung, Revolutionär, Wühler.

révolutionner, v. a. eine Revolution anstiften.

révoquer, v. a. zurück berufen, abrufen; widerrufen; — en doute, in Zweifel ziehen.

revue, f. die Musterung; Heerschau; Durchsuchung; faire la —, Revüe halten. [boden gleich.

rez, prp. — pied, — terre, dem Erd-

rez-de-chaussée, m. der ebene Boden; das Erdgeschoß, unterste Stockwerk.

rhéteur, m. der Redner, Redekünstler.

rhétoricien, m. der Rhetoriker, Redekünstler. [Rhetorik, Redekunst.

rhétorique, adj. rhetorisch; —, f. die

rhingrave, m. der Rheingraf.

rhinocéros, m. das Nashorn.

rhodomel, m. der Rosenhonig.

rhubarbe, f. der Rhabarber.

rhumatique, adj. rheumatisch.

rhumatisme, m. der Rheumatismus; Gliederfluß.

rhume, m. der Schnupfen; — de cerveau, der Schnupfen; — de poitrine, der Husten.

rhythme, m. der Rhythmus.

rhythmique, adj. rhythmisch, abgemessen. [lich.

riant, e, adj. lachend; freundlich, lieb-

ribes, f. pl. die rothen Johannisbeeren.

riblette, f. die gebratene Fleischschnitte.

ribot, m. der Butterstößel.

riboter, v. n. schmausen, zechen.

ricaner, v. n. hohnlächeln, grinsen.

ricaneur, m. —**euse**, f. der Hohnlächler. [klein.

ric-à-ric, adv. aufs Genaueste, haar-

richard, m. fam. der reiche Kauz.

riche, adj. —**ment**, adv. reich; reichlich; —, m. der Reiche. [haltigkeit.

richesse, f. der Reichthum; die Reich-

ricochet, m. das Aufprallen; der Prellschuß; par —, vom Hörensagen.

ride, f. die Runzel, Hautfalte.

ridé, e, adj. runzelig, eingeschrumpft.

rideau, m. der Vorhang.

ridées, f. pl. das Lerchennetz, die Losung des Rothwildprets.

ridelle, f. die Wagenleiter.

rider, v. a. runzeln; kräuseln; se —, v. r. sich runzeln, sich falten.

ridicule, adj. lächerlich; —, m. das

Lächerliche; der Arbeitsbeutel; se donner un —, sich lächerlich machen.
ridiculiser, v. a. lächerlich machen.
ridiculité, f. die Lächerlichkeit.
rien, adv. nichts; Etwas; sans — dire, ohne Etwas zu sagen; il n'en est —, es ist nichts daran.
rieur, m. **—euse**, f. der Lacher, Spötter. [scharf.
rigide, adj. **—ment**, adv. strenge,
rigidité, f. die Strenge, Schärfe.
rigole, f. die Rinne; der kleine Graben.
rigoureux, **euse**, adj. **—eusement**, adv. strenge, scharf.
rigueur, f. die Strenge, Schärfe; Härte; de —, unerläßlich; à la —, im buchstäblichen Sinne.
rimaille, f. die Reimerei.
rimailler, v. n. schlechte Verse machen.
rime, f. der Reim. [men.
rimer, v. a. reimen; —, v. n. sich reimen, m. der Reimer, Reimschmied.
rinceau, m. das Laubwerk.
rincer, v. a. schwänken, ausspülen.
rinçure, f. das Spülwasser.
ripaille, f. die Schmauserei, Fresserei; faire —, schmausen, schwelgen.
ripe, f. das Schabeisen, die Kratze.
riper, v. a. abkratzen.
riposte, f. die schnelle Antwort; der Gegenstoß. [nachstoßen.
riposter, v. n. et a. schnell antworten;
rire, v. n. ir. lachen (über Etwas, de qch.); anlachen (Einen, à qn.); sich lustig machen; se —, v. r. ir. auslachen, verlachen (Einen, de qn.).
rire, **ris**, m. das Lachen, Gelächter.
ris, m. (— de veau) die Kalbsmilch, des Bröschen.
risdale, f. der Reichsthaler.
risée, f. das Gelächter; Gespött.
risible, adj. lächerlich.
risquable, adj. waglich, gewagt.
risquant, **e**, adj. gewagt, gefährlich.
risque, m. die Gefahr; das Wagniß; à tout —, auf Gerathewohl. [fen.
risquer, v. a. et n. wagen, Gefahr laufen.
rissole, f. die kleine Fleischpastete.
rissole, adj. braun gebraten, gebacken.
rit, **rite**, m. der Kirchengebrauch, Ritus.
rituel, m. die Kirchenordnung, Agende.
rivage, m. das Ufer, der Strand.
rival, m. **—e**, f. der Nebenbuhler, Mitbewerber; —, adj. nebenbuhlerisch; wetteifernd.
rivaliser, v. a. et n. wetteifern.
rivalité, f. die Nebenbuhlerei, Mitbewerbung. [des.
rive, f. das Ufer, der Rand eines Wal-
river, v. a. nieten, vernieten.
riverain, m. der Uferbewohner.
rivet, m. die Vernietung; das Niet.
rivière, f. der Fluß, Strom.
rixe, f. der Zank, Streit. [Milchreis.
riz, m. der Reis; — au lait, der
rizière, f. das Reisfeld.
rob, m. der eingekochte, dicke Saft.
robe, f. der lange Rock; die Robe; das Amtskleid; fig. der Stand; die Haut; Schale.
robinet, m. der Hahn am Fasse.
roboratif, adj. stärkend.
robuste, adj. stark, kräftig, handfest.
roc, m. der Felsen; Thurm (im Schachspiele).
rocaille, f. das Grottenwerk; genre —, m. der Rococostyl.
rocailleur, m. der Grottenarbeiter.
rocambole, f. die spanische Zwiebel.
roche, f. der Felsen; Stein.
roché, m. der Mörtel.
rocher, m. der Felsen, die Klippe.
rocheux, **euse**, adj. felsig.
rochoir, m. die Vorarbüchse, Löthbüchse.
rôder, v. n. herumgehen, herumstreichen.
rôdeur, m. der Herumstreicher; — de nuit, der Nachtschwärmer.
rodomont, m. der Prahler.
rodomontade, f. die Prahlerei, Aufschneiderei.
rogaton, m. das unbedeutende Papier; —s, pl. die aufgewärmten Speisen, Neigen.
rogne, f. die Räude.
rogner, v. a. beschneiden; schmälern.
rogneur, m. der Beschneider.
rogneux, **euse**, adj. räudig, krätzig.
rognon, m. die Niere; das Nierenstück.

rognure, f. das Abſchnitzel.
rogue, adj. hochmüthig, aufgeblaſen.
roi, m. der König; — de l'oiseau, der Schützenkönig.
roide, ſ. raide.
roideur, ſ. raideur.
roidillon, m. die kleine Anhöhe.
roidir, raidir, v. a. ſteif oder ſtraff machen, ſtarr machen; ſcharf anſpannen; —, v. n. et se —, v. r. ſteif oder ſtarr werden, erſtarren; ſich widerſetzen.
roitelet, m. das Königlein; der Zaunkönig (Vogel).
rôle, m. die Rolle; Liſte; das Verzeichniß.
rollier, m. die Mandelkrähe.
romain, adj. et m. römiſch; der Römer.
romaine, f. die Schnellwage.
roman, m. der Roman.
romance, f. die Romanze.
romancier, m. der Romanzendichter.
romanesque, adj. romanhaft.
romaniser, v. n. einen Roman ſchreiben, in einen Roman kleiden.
romaniste, m. der Romanſchreiber.
romantique, adj. romantiſch.
romarin, m. der Rosmarin.
rompre, v. a. et n. brechen, zerbrechen; einbrechen; zerſchlagen, zerreißen; unterbrechen; — avec qn., mit Einem brechen; — un cheval, ein Pferd zureiten.
rompu, e, adj. gebrochen.
ronce, f. der Brombeerſtrauch; —s, pl. die Schwierigkeiten.
ronceraie, f. die Brombeerhecke.
rond, e, adj. rund; tout —, frei heraus.
ronde, f. die Runde; der Rundgeſang; à la —, in die Runde, rundherum.
rondeau, m. das Ringelgedicht, Rondeau.
rondelet, e, adj. rundlich, quabbelig.
rondement, adv. gleich, eben; aufrichtig.
rondeur, f. die Rundung, Runde.
rondin, m. der Knüttel, Knüppel.
rondiner, v. a. abprügeln, durchwackeln.
ronflement, m. das Schnarchen; Schnarren.
ronfler, v. a. ſchnarchen, ſchnauben; kraronfleur, m. der Schnarcher.
ronger, v. a. nagen, abnagen, zernagen.
rongeur, adj. nagend (vom Gewiſſen, Kummer).
roquelaure, m. der Reiſemantel.
roquer, v. a. rochiren (im Schachſpiel).
roquet, m. der Spitz (Hund).
roquette, f. die Raute.
rosaire, m. der Roſenkranz.
rosat, adj. von Roſen, Roſen...; miel —, m. der Roſenhonig.
rosbif, m. der Roſtbraten.
rose, f. die Roſe; das Schallloch an Inſtrumenten.
roseau, m. das Rohr, Schilfrohr.
rosée, f. der Thau.
roseraie, f. der Roſengarten; Roſenhain.
rosette, f. die kleine künſtliche Roſe; Roſette.
rosier, m. der Roſenſtrauch, Roſenſtock.
rosière, f. das Roſenmädchen; die Rothfeder (Fiſch).
rosse, f. die Mähre, Schindmähre.
rosser, v. a. prügeln.
rossignol, m. die Nachtigall; der Dietrich.
rossinante, f. die Schindmähre.
rossolis, m. der Roſſoli (Branntwein).
rot, m. der Rülps.
rôt, m. das Gebratene.
rotation, f. die kreisförmige Bewegung.
roter, v. n. rülpſen.
rôti, m. der Braten.
rôtie, f. die geröſtete Brodſchnitte.
rôtir, v. a. braten; röſten; verſengen.
rôtisseur, m. —**euse**, f. der Garkoch.
rôtissoire, m. die Bratmaſchine.
rotonde, f. das Rundgebäude, die Rotondité, f. die Rundheit.
rotule, f. die Kniefcheibe.
roture, f. der Nichtadel; Bürgerſtand.
roturier, ère, adj. unadelig, bürgerlich; —, m. et f. der, die Bürgerliche.
rouage, m. das Räderwerk.
rouan, adj. et m. cheval —, m. der Grau- od. Rothſchimmel.
roucouler, v. n. ruchſen, girren.
roue, f. das Rad; faire la —, ein Rad ſchlagen.
roué, m. der Geräderte; feine Mann ohne Grundſätze und Sitten, abgefeimte Wüſtling.

rouelle, f. das Rädchen; Scheibchen (einer Citrone ꝛc.).
rouer, v. a. rädern; être roué de fatigue, wie gerädert sein; —, v. n. schnurren (von Katzen).
rouerie, f. das Schelmstück.
rouet, m. das Spinnrad, Rädchen.
rouette, f. das Weidenband, die Weide.
rouge, adj. roth; glühend; —, m. die rothe Schminke; der rothe Republikaner.
rougeâtre, adj. röthlich.
rougeaud, e, adj. rothbäckig.
rouge-gorge, m. das Rothkehlchen.
rougeole, f. die Rötheln, Masern. [gel).
rouge-queue, m. der Rothschwanz (Vo-
rouget, m. die Rothfeder (Seefisch).
rougeur, f. die Röthe; Hitzblattern.
rougir, v. a. roth färben; ausglühen; —, v. n. roth werden; erröthen; glühen. [treide).
rouille, f. der Rost; Brand (am Ge-
rouiller, v. a. rosten machen; —, v. n. et se —, rosten, verrosten.
rouillure, f. das Rostige, der Rost.
rouir, v. a. et n. rösten (Hanf, Flachs).
roulade, f. das Herabrollen; der Läufer (in der Musik).
roulage, m. das Fuhrwerk; der Fuhrlohn; par le —, durch Fuhre, auf der Achse. [Rollholz.
rouleau, m. die Rolle; Walze; das
roulement, m. das Rollen; Aufwickeln; Verdrehen der Augen; der Lauf.
rouler, v. a. rollen, wälzen, aufwickeln; verdrehen (die Augen); — sa vie, sein Leben hinbringen; —, v. n. rollen; sich drehen.
roulette, f. das Rollrädchen; Rollspiel; der Fahrsessel, Rollwagen.
roulier, m. der Fuhrmann, Kärrner.
roupie, f. der Nasentropfen, die Rupie.
roupiller, v. n. im halben Schlafe sein, schläfrig machen.
rouquet, m. der männliche Hase.
roussâtre, adj. röthlich, fuchsroth.
rousseau, m. der Rothkopf.
rousseur, f. die Röthe.
roussi, m. der Brandgeruch; Juchten.
roussir, v. a. röthlich od. rothgelb machen, rösten, versengen; —, v. n. roth, rothgelb werden.
route, f. der Weg; die Straße; Fahrt (eines Schiffes). [rene Mann.
routier, m. der Wegkundige; erfah-
routine, f. die Fertigkeit; Geschäftserfahrung; Schlendrian.
routiner, v. a. abrichten, einüben.
routinier, m. der bloße Praktiker, Gewohnheitsmensch. [(von Eisen).
rouverin, adj. et m. brüchig, spröde
rouvre, m. die Rotheiche.
rouvrir, v. a. ir. wieder öffnen.
roux, rousse, adj. rothgelb, rothhaarig.
royal, e, adj. königlich.
royaliste, adj. königlich gesinnt; —, m. der Anhänger des Königthums, Royalist.
royaume, m. das Königreich, Reich.
royauté, f. das Königthum, die königliche Würde.
ruade, f. das Ausschlagen der Pferde, der grobe Ausfall.
ruban, m. das Band.
rubanier, m. der Bandwirker.
rubican, m. der Stichelschimmel.
rubicond, adj. roth, kupferig,
rubis, m. der Rubin.
rubrique, f. der Röthel; die Rubrik, Ueberschrift.
ruche, f. der Bienenkorb, Bienenstock.
ruchée, f. ein Bienenstock voll. [den).
rudanier, ère, adj. rauh, grob (im Re-
rude, adj. —**ment**, adv. rauh; holperig; hart, strenge; schwer.
rudesse, f. die Rauhheit; Härte.
rudiments, m. pl. die Anfangsgründe der Sprachlehre.
rudoyer, v. a. anfahren, anschnauzen.
rue, f. die Gasse, Straße; Raute.
ruelle, f. das Gäßchen.
ruer, v. a. werfen, schleudern; —, v. n. hinten ausschlagen; se —, v. r. über Etwas herfallen.
rugir, v. n. brüllen (von Löwen).
rugissement, m. das Gebrüll.
rugosité, f. das Höckerige, Holperige.
ruine, f. der Verfall, Untergang, Ruin; —s, pl. die Trümmer, Ruinen.

ruiner, v. a. verderben, verheeren; zu Grunde richten; se —, v. r. verfallen; sich zu Grunde richten.
ruineux, euse, adj. baufällig, schadhaft.
ruisseau, m. der Bach; die Rinne, Gosse.
ruisseler, v. n. rieseln, rinnen.
rum, m. der Rum; Schiffsraum.
rumeur, f. der Lärm, Aufruhr; — publique, das Gerücht.
ruminer, v. a. wiederkäuen; überlegen.
rump (lt. rongp), m. das Rumpfparlament.
rupture, f. die Aufbrechung, der Einbruch; Bruch.
rural, e, adj. ländlich; Feld..., Land...
ruse, f. die List, Arglist; —s, pl. die listigen Streiche.
rusé, e, adj. listig, hinterlistig, schlau, verschmitzt.
rustaud, e, adj. bäuerisch, grob; —, m. der Grobian, Flegel.
rusticité, f. das bäuerische Wesen, die Ungeschliffenheit.
rustique, adj. ländlich; bäuerisch; ungeschliffen, grob.
rustre, adj. sehr grob, flegelhaft; —, m. der Flegel, Lümmel.
rut, m. die Brunst.
rye, f. der Strand, das Seeufer.

S.

sa, pron. f. seine, ihre.
sabbat, m. der Sabbath; große Lärm.
sabine, f. der Sevenbaum, Sadebaum.
sable, m. der Sand; — mouvant, der Flugsand; — de ravine, m. der Triebsand.
sabler, v. a. mit Sand bestreuen, besanden.
sableux, euse, adj. sandig.
sablier, m. die Sanduhr; Sandbüchse.
sablière, f. die Sandgrube.
sablon, m. der Staub-, Scheuersand.
sablonner, v. a. mit Sand scheuern ꝛc.
sablonneux, euse, adj. sandig.
sablonnier, m. der Sandmann, Sandhändler.
sablonnière, f. die Sandgrube.
sabot, m. der Holzschuh; Huf; Kreisel.
sabotier, m. der Holzschuhmacher.
sabre, m. der Säbel.
sabrenas, m. der Pfuscher, Stümper.
sabrenasser, sabrenauder, v. a. pfuschen.
sabrer, v. a. niedersäbeln.
sac, m. der Sack.
saccade, f. der Ruck mit dem Zügel.
saccager, v. a. plündern.
sacerdoce, m. das Priesterthum.
sacerdotal, e, adj. priesterlich.
sachée, f. ein Sack voll.
sachet, m. das Säckchen.
sacoche, f. die Reise- od. Couriertasche.
sacramental, e, adj. sacramentlich.
sacre, m. die Salbung, Weihe.
sacré, e, adj. gesalbt, geweiht, heilig; verflucht, vermaledeit.
sacrement, m. das Sacrament.
sacrer, v. a. salben, weihen; fluchen, schwören.
sacrificateur, m. der Opferpriester.
sacrifice, m. das Opfer; die Aufopferung.
sacrifier, v. a. et n. opfern; aufopfern.
sacrilège, m. die Entheiligung; der Kirchenraub; Heiligthumsschänder; —, adj. ruchlos, schändlich.
sacristain, m. der Sacristan, Küster, Kirchner.
sacristie, f. die Sacristei.
safran, m. der Saffran.
safraner, v. a. mit Saffran zubereiten oder färben.
safre, adj. gefräßig; —, m. der Saffloor.
sagace, adj. scharfsinnig.
sagacité, f. der Scharfsinn.
sage, adj. —**ment**, adv. weise, verständig; artig; sittsam; —, m. der Weise.
sagesse, f. die Weisheit; Artigkeit; Sittsamkeit.

sagittaire, m. der Schütze (Gestirn).
sagette, f. das Pfeilkraut.
sagou, m. der Sago; Sagobaum.
sagouin, m. die Meerkatze.
sagoutier, m. der Sagobaum. [graben.
saignée, f. der Aderlaß; Ableitungs=
saignement, m. das Bluten.
saigner, v. a. zur Ader lassen; ableiten; —, v. n. bluten; — du nez, Nasenbluten haben.
saigneux, euse, adj. blutig.
saillant, e, adj. hervorragend; hervorstechend; witzig.
saillie, f. der Vorsprung; Ausfall; witzige Einfall od. Gedanke; par —, ruckweise.
saillir, v. n. herausspringen od. spritzen, herausprudeln; hervorragen.
sain, e, adj. gesund.
sain-doux, m. der Schweineschmalz.
sainfoin, m. der Wickenklee.
saint, e, adj. heilig; —, m. —e, f. der, die Heilige.
sainte-barbe, f. die Pulverkammer.
sainteté, f. die Heiligkeit.
saint-office, m. das Inquisitionsgericht.
saisie, f. der Arrest, Beschlag; die Verkümmerung.
saisir, v. a. ergreifen; in Beschlag nehmen; verkümmern; fassen; se —, v. r. (de) sich bemächtigen.
saisissant, e, adj. überfallend; befallend; froid —, m. der Anfall von Frost.
saisissement, m. der plötzliche Schrekken; — de coeur, die Herzbeklemmung.
saison, f. die Jahreszeit; rechte Zeit.
salade, f. der Salat.
saladier, m. die Salatschüssel. [steuer.
salage, m. das Einsalzen; die Salz=
salaire, m. der Arbeitslohn, der Lohn, die Besoldung. [das Eingesalzene.
salaison, f. die Zeit zum Einsalzen;
salamandre, f. der Salamander, Molch.
salant, e, adj. salzig; Sole enthaltend; puits —, m. der Salzbrunnen.
salarier, v. a. besolden, belohnen.
salaud, e, adj. unsauber, schmutzig.
sale, adj. schmutzig, unsauber.
salé, e, adj. salzig; witzig und beißend; —, m. das Pökelfleisch.
saler, v. a. salzen; einsalzen, einpökeln.
saleron, m. die Salzfaßschale.
saleté, f. der Schmutz, die Unreinigkeit, Unfläthereі.
saleur, m. der Einsalzer.
salière, f. das Salzfaß.
salignon, m. der Salzkloß.
salin, e, adj. salzig.
saline, f. das eingesalzene Fleisch; die Salzsiederei; Salzquelle.
salir, v. a. beschmutzen.
salissant, e, adj. schmutzend.
salisson, f. das schmutzige Mädchen.
salissure, f. der Schmutz.
salivaire, adj. Speichel...; glande —, f. die Speicheldrüse. [Speichelcur.
salivation, f. der Speichelfluß; die
salive, f. der Speichel.
salle, f. der Saal; — d'armes, der Fechtsaal, Fechtboden.
salmis, m. das Ragout von gebratenen Federwildpret.
salmigondis, m. das Ragout, Gericht von allerlei gewärmtem Fleische.
saloir, m. das Salzfaß.
salon, m. der große, hohe Saal.
salope, adj. schmutzig, säuisch; —, f. die Schlumpe.
saloperie, f. die Unreinlichkeit.
salpêtre, m. der Salpeter.
salpêtrière, f. die Salpeterhütte, Salpetersiederei; Salpetriere (Hospital in Paris).
salubre, adj. heilsam, zuträglich. [keit.
salubrité, f. die Gesundheit, Heilsam=
saluer, v. a. grüßen, begrüßen.
salure, f. die Salzigkeit.
salut, m. das Wohl; Heil; die Rettung; Seligkeit; der Gruß.
salutaire, adj. heilsam, ersprießlich.
salutation, f. die Begrüßung.
salvage, m. droit de —, m. das Bergegeld.
salve, f. die Salve, Abfeuerung.
salvé, m. das Gebet an die heilige Jungfrau; Grußgebet.

samedi, m. der Sonnabend, Samstag.
sanctification, f. die Heiligung.
sanctifier, v. a. heiligen, heilig machen.
sanction, f. die Bestätigung, Ertheilung der Gesetzeskraft.
sanctionner, v. a. bestätigen, Gesetzeskraft ertheilen, sanctioniren.
sanctuaire, m. das Heiligthum, Allerheiligste.
sandal, m. das Sandelholz.
sandale, f. die Sohle, Sandale.
sang, m. das Blut, Geblüt.
sang-froid, m. die Kaltblütigkeit. [men.
sanglade, f. der Peitschenhieb, Striesanglant, e, adj. blutig; empfindlich.
sangle, f. der Gurt; Tragriemen; lit de —, m. das Gurtbett.
sanglier, m. das wilde Schwein, der Eber; jeune —, der Frischling.
sanglot, m. das Schluchzen.
sangloter, v. n. schluchzen.
sangsue, f. der Blutegel.
sanguin, e, adj. blutreich, sanguinisch; lebhaft. [rig.
sanguinaire, adj. blutdürstig, blutgiesanieux, euse, adj. eiterig, eiternd.
sanitaire, adj. die Gesundheit angehend; police —, f. die Gesundheitspolizei.
sans, prp. ohne.
sans-culotte, m. der Hosenlose, Anhänger der republikanischen Regierung; —, adj. unbehost.
sansonnet, m. der Staar (Vogel).
santé, f. die Gesundheit, der Trinkspruch.
saoul, adj. ganz satt, betrunken.
sape, f. das Sapiren, Untergraben eines Festungswerkes.
saper, v. a. sapiren, untergraben.
sapeur, m. der Sapirer.
saphir, m. der Saphir.
sapin, m. die Tanne, der Tannenbaum.
sapinière, f. der Tannenwald.
saponaire, f. das Seifenkraut. [bend.
saporifique, adj. einen Geschmack haquebute, f. die Posaune. [rohr.
sarbacane, f. das Blaserohr; Sprach**sarcasme**, m. die beißende Spötterei.
sarcastique, adj. spöttisch, beißend, sarkastisch.
sarcler, v. a. jäten, ausjäten.
sarcloir, m. die Jäthacke.
sarclure, f. das ausgejätete Unkraut.
sarcophage, m. der steinerne Sarg (der Alten); das sargförmige Grabmal.
sardine, f. die Sardelle.
sardonique, adj. spöttisch, krampfhaft.
sarfouer, v. a. umhacken, aufhacken.
sarment, m. die Weinrebe, das Rebholz.
sarrasin, m. der Buchweizen, das Heidekorn. [kittel.
sarreau, m. der Fuhrmanns-, Bauern**sartie**, f. das Schiffsgeräth.
sas, m. das Haarsieb.
sasser, v. a. sieben, durchsieben.
sasset, m. das kleine Haarsieb.
sassoire, f. das Leukscheit.
satan, m. der Satan, Teufel.
satanique, adj. teuflisch. [Trabant.
satellite, m. der bewaffnete Bediente;
satiété, f. die Sattheit.
satin, m. der Atlas.
satiné, e, adj. atlasartig.
satire, f. die Spottschrift, Satyre.
satirique, adj. spöttisch, satyrisch.
satiriser, v. a. spötteln, satyrisiren.
satisfaction, f. die Zufriedenheit, Genugthuung, das Vergnügen.
satisfaire, v. a. et n. ir. genugthun, zufrieden stellen. [nugthuend.
satisfaisant, e, adj. befriedigend, ge**satisfait, e**, adj. zufrieden, vergnügt.
satrape, m. der Satrap.
saturer, v. a. sättigen.
satyre, m. der Waldgott, Satyr.
sauce, f. die Brühe, Tunke.
saucer, v. a. eintunken; Brühe geben; — qn., Einen aushunzen.
saucière, f. das Brühnäpfchen.
saucisse, f. die Bratwurst.
saucisson, m. die Schlackwurst.
sauf, sauve, adj. unverletzt, unbeschädigt; sain et —, frisch und gesund.
sauf, prp. unbeschadet; mit Vorbehalt; ausgenommen. [Geleitsbrief.
sauf-conduit, m. das sichere Geleit; der
sauge, f. die Salbei.

saugrenu, e, adj. ungereimt, abgeschmackt. [Trauerweide.
saule, m. die Weide; — pleureur, die
saumon, f. der Salm, Lachs; Block Blei. [Lachsforelle.
saumoné, e, adj. truite —e, f. die
saumure, f. die Lake, das Salzwasser.
saunage, m. der Salzhandel.
sauner, v.n. Salz sieden.
saunerie, f. das Salzwerk, die Salzsiederei; Salzniederlage.
saunier, m. der Salzsieder; Salzhändler. [sten.
saunière, f. das Salzfaß, der Salzka-
saupiquet, m. die Würzbrühe.
saupoudrer, v.a. bestreuen (mit Salz, Mehl ꝛc.); einstreuen.
saure, adj. gelbbraun (von Pferden); hareng —, m. der Pückling.
saurer, v.a. leicht räuchern (v. Fischen).
sauret, adj. hareng —, m. der Pückling.
saussaie, f. das Weidengebüsch. [ling.
saut, m. der Sprung; Satz; Fall; Wasserfall; de plein —, mit einem Sprunge.
sauter, v.n. springen; in die Luft fliegen; —, v.a. über Etwas springen.
sauterelle, f. die Heuschrecke. [ger.
sauteur, m. der Springer; Luftspringer.
sautiller, v.n. hüpfen.
sauvage, adj. wild, leutescheu; feu —, m. der Ansprung (Kinderkrankheit); —, m. et f. der, die Wilde.
sauvagin, e, adj. wild, wildpretmäßig (von Geschmack).
sauvegarde, f. die Schutzwache; der Schutzbrief.
sauver, v.a. retten, erretten; bergen; erlösen; selig machen; se —, v.r. sich retten; sich flüchten; sich fortmachen. [ter Güter.
sauvetage, m. das Retten gestrande-
sauveur, m. der Retter; Erlöser, Heiland.
savamment, adv. gelehrt. [land.
savant, e, adj. gelehrt; —, m. der Gelehrte. [Windbeutel.
savantasse, m. der gelehrte Prahler,
saveter, v.a. verpfuschen.
saveterie, f. das alte Schuhwerk.
savetier, m. der Schuhflicker, Stümper.
saveur, f. die Schmackhaftigkeit.
savoir, v.a. et n.ir. wissen, können, verstehen; erfahren; —, od. à —, nämlich; faire —, zu wissen thun; —, m. die Wissenschaft, Gelehrsamkeit. [keit.
savoir-faire, m. die Geschicklichkeit.
savoir-vivre, m. die Lebensart, das gute Benehmen.
savon, m. die Seife. [wasser.
savonnage, m. das Einseifen; Seifen-
savonner, v.a. seifen, einseifen.
savonnerie, f. die Seifensiederei. [gel.
savonnette, f. die Seifenkugel, Fleckku-
savonneux, euse, adj. seifenartig.
savonnier, m. der Seifensieder.
savourer, v.a. schmecken; langsam genießen.
savoureux, euse, adj. schmackhaft.
saxatile, adj. an od. zwischen Steinen wachsend.
saxifrage, f. der Steinbrech (Blume).
scabie, f. die Krätze. [artig.
scabieux, euse, adj. grindartig, krätz-
scabreux, euse, adj. holprig; mißlich.
scabrosité, f. die Rauhigkeit. [stoß.
scandale, m. das Aergerniß; der Anscandaleux, euse, adj. ärgerlich, anstößig.
scandaliser, v.a. Aergerniß od. Anstoß geben; se —, v.r. sich ärgern (über Etwas, de qch.).
scander, v.a. scandiren. [kleid.
scapulaire, m. das Scapulier, Ordens-
scarabée, m. der Käfer.
scaramouche, m. der Pickelhering.
scarifier, v.a. schröpfen.
scarlatine, adj. f. fièvre —, f. das Scharlachfieber.
sceau, m. das Siegel; garde des —x, m. der Siegelbewahrer.
scélérat, e, adj. verrucht, ruchlos, gottlos; —, m. der Bösewicht. [heit.
scélératesse, f. die Ruchlosigkeit, Bos-
scellé, m. das gerichtliche Siegel; die gerichtliche Versiegelung; mettre le —, (gerichtlich) versiegeln.
sceller, v.a. siegeln; versiegeln; verpichen (eine Flasche).

scène, f. die Bühne; der Schauplatz; Auftritt.
scénique, adj. theatralisch, Bühnen...
scepticisme, m. die Zweifellehre; Zweifelsucht.
sceptique, adj. skeptisch; —, m. der Skeptiker Zweifler.
sceptre, m. der, das Zepter.
schismatique, adj. abtrünnig, schismatisch; —, m. der Abtrünnige, Schismatiker.
schisme, m. die Kirchenspaltung.
schiste, m. der Schiefer.
schisteux, euse, adj. schieferig.
sciage, m. das Sägen.
sciatique, adj. goutte —, f. das Hüftweh, Lendenweh.
scie, f. die Säge; der Sägefisch; — à main, die Handsäge.
sciemment, adv. wissentlich, mit Wissen und Willen.
science, f. das Wissen, die Wissenschaft; Kenntniß. [lehrt.
scientifique, adj. wissenschaftlich, ge-
scier, v. a. sägen; schneiden; sicheln; —, v. n. rückwärts, rudern.
scierie, f. die Sägemühle.
scintiller, v. n. funkeln, flimmern.
scion, m. das Treibreis; der junge Zweig.
scissile, adj. spaltbar (Schiefer ꝛc.).
scission, f. die Spaltung, Trennung.
sciure, f. die Sägespäne.
scolastique, adj. scholastisch; —, f. die Scholastik, scholastische Theologie; —, m. der Scholastiker.
scoliaste, m. der Scholiast, Ausleger.
scolie, f. die Anmerkung, Scholie.
scorbut, m. der Scorbut, Scharbock.
scorie, f. die Schlacke, der Metallschaum.
scorifier, v. a. verschlacken.
scorpion, m. der Scorpion.
scribe, m. der Schreiber. [der Kropf.
scrofules, f. pl. die Skrophelkrankheit,
scrofuleux, euse, adj. kropfartig, drüsig. [wissenszweifel.
scrupule, m. die Bedenklichkeit, Ge-
scrupuleux, euse, adj. allzugenau; ängstlich, gewissenhaft.
scrutateur, m. der Wahlzeuge, Erforscher. [schen.
scruter, v. a. untersuchen, ausfor-
scrutin, m. die Wahl durch Zettel oder Kugeln. [ben od. schneiden.
sculpter, v. a. in Stein ꝛc. hauen, gra-
sculpteur, m. der Bildhauer.
sculpture, f. die Bildhauerkunst; Bildhauerarbeit. [possenhaft.
scurrile, adj. schmutzig, unanständig,
scurrilité, f. der grobe Scherz, die se, pron. sich. [Schmutzigkeit.
séance, f. der Sitz, die Sitzung.
séant, e, adj. sitzend, seinen Sitz habend; anständig; —, m. die sitzende Stellung im Bette.
seau, m. der Eimer; — à incendie, der Feuereimer.
sébile, f. der Kübel; die Mulde.
sec, sèche, adj. trocken; dürr, verdorrt; spröde (vom Eisen); argent —, m. das baare Geld; mettre à —, trocken legen; à —, adv. trocken, ohne Wasser.
sécable, adj. theilbar.
sèche, f. der Tintenfisch. [Worten.
sèchement, adv. trocken, mit trocknen
sécher, v. a. trocknen; dörren; —, v. n. trocken werden.
sécheresse, f. die Trockenheit; Dürre.
sécheron, m. die trockene Wiese.
séchoir, m. der Trockenplatz.
second, e, adj. zweite, andere; —, m. der Secundant; Kampfgehülfe, Beistand; Secundaner; das zweite Stockwerk.
secondaire, adj. nach dem ersten, Neben...; preuve —, f. der Nebenbeweis. [zweite Correctur.
seconde, f. die Secunde; zweite Classe;
secondement, adv. zweitens.
seconder, v. a. beistehen, unterstützen.
secouement, m. das Schütteln, Rütteln.
secouer, v. a. schütteln, rütteln.
secourable, adj. hülfreich.
secourir, v. a. ir. helfen, unterstützen.
secours, m. die Hülfe, der Beistand.
secousse, f. die Erschütterung; der Stoß.

secret, ète, adj. geheim, verborgen; verschwiegen; —, m. das Geheimniß; verborgene Fach; en —, im Geheimen, insgeheim.
secrétaire, m. der Secretär, Geheimschreiber; Schreibtisch.
sécréter, v. a. absondern.
sécrétion, f. die Absonderung.
sectaire, m. der Sectirer.
sectateur, m. der Anhänger.
secte, f. die Sekte.
section, f. die Abtheilung, der Abschnitt, das Stadtviertel; der Einschnitt. [Secte.
sectionnaire, m. der Anhänger einer
séculaire, adj. hundertjährig.
séculariser, v. a. weltlich machen; säcularisiren, aufheben (Klöster).
sécularité, f. die Weltlichkeit, weltliche Gerichtsbarkeit.
séculier, ère, adj. weltlich; clergé —, m. die Weltgeistlichkeit; —, m. der Weltgeistliche.
sécurité, f. die Sicherheit.
sédatif, ive, adj. schmerzstillend.
sédentaire, adj. viel sitzend; vie —, f. die sitzende Lebensart.
sédiment, m. der Satz, Bodensatz.
séditieux, euse, adj. aufrührerisch; —, m. der Aufwiegler, Aufrührer.
sédition, f. der Aufruhr, Aufstand.
séducteur, m. —**trice**, f. der Verführer; —, adj. verführerisch.
séduction, f. die Verführung.
séduire, v. a. ir. verführen. [reißend.
séduisant, e, adj. verführerisch; hin-
ségrais, m. der Nebenwald.
ségrégation, f. die Absonderung.
seigle, m. der Roggen, das Korn.
seigneur, m. der Herr, Gebieter, Gutsherr. [Prägeschatz.
seigneuriage, m. die Münzgebühr; der
seigneurial, e, adj. herrschaftlich; lehnsherrlich. [keit (Titel).
seigneurie, f. die Herrschaft; Herrlich-
sein, m. der Busen, die Brust, der Schooß.
seing, m. die Unterschrift.
seizaine, f. der Packstrick.
seize, adj. sechzehn; —, m. der Sechzehnte; das Sechzehntel.
seizième, adj. sechzehnte; —**ment**, adv. sechzehntens; —, m. das Sechzehntel.
séjour, m. der Aufenthalt; Wohnsitz.
séjourner, v. n. sich aufhalten, verweilen; rasten. [Kochsalz.
sel, m. das Salz; — commun, das
sélénographie, f. die Mondbeschreibung.
sélénique, adj. den Mond betreffend.
selle, f. der Sattel; Schemel; Nachtstuhl; cheval de —, m. das Sattelpferd.
seller, v. a. satteln. [lerarbeit.
sellerie, f. die Geschirrkammer; Sattel-
sellier, m. der Sattler.
selon, prp. nach, gemäß; —**que**, so wie; c'est —, nachdem es kommt.
semailles, f. pl. die Saatzeit; Aussaat; Saat; der Same.
semaine, f. die Woche; Wochenarbeit; der Wochenlohn; — sainte, die Charwoche.
semainier, m. der Wöchner.
semblable, adj. ähnlich, gleich; son —, seines Gleichen.
semblablement, adv. gleichfalls.
semblant, m. der Schein, Anschein; faire —, sich stellen, thun als ob....
sembler, v. n. et imp. scheinen, dünken, vorkommen.
semelle, f. die Sohle.
semence, f. der Same.
semer, v. a. säen, besäen.
semestre, adj. sechsmonatlich, halbjährig; —, m. das halbe Jahr.
semeur, m. der Säemann.
semi, adv. halb; semi-preuve, f. der halbe Beweis.
semillant, e, adj. unruhig, rastlos.
séminaire, m. das Seminarium; die Pflanzschule. [schine.
sémoir, m. das Säetuch, die Säema-
semonce, f. die Ermahnung; Erinnerung; feierliche Einladung.
semotte, f. der Sprößling.
senaire, adj. sechsfach.
sénat, m. der Senat.
sénateur, m. der Senator, Rathsherr.

sénatus-consulte, m. der Senatsbeschluß, Rathsschluß.
séné, m. die Senesblätter; der Senesstrauch.
sénéchal, m. der Landeshauptmann; Landpfleger; Gerichtshalter.
sénevé, m. der Senfsame, Senf.
sénieur, m. der Senior.
sens (s lt.), m. der Sinn; — dessus dessous, drunter und drüber.
sensation, f. die hervorgebrachte Empfindung, der Eindruck.
sensé, e, adj. —**ment**, adv. verständig, vernünftiger Weise.
sensibilité, f. die Empfindbarkeit, Empfindlichkeit; Empfindsamkeit.
sensible, adj. empfindlich; fühlbar, merklich; sichtbar; empfindsam, gefühlvoll.
sensiblerie, f. die Empfindelei.
sensitif, ive, adj. sinnlich.
sensorial, e, adj. die Sinne betreffend.
sensualité, f. die Sinnlichkeit.
sensuel, le, adj. sinnlich. [das Urtheil.
sentence, f. der Sittenspruch; Spruch,
sentencier, v. a. peinlich verurtheilen.
sentencieux, euse, adj. spruchreich.
senteur, f. der Geruch, Wohlgeruch.
sentier, m. der Fußsteig, Pfad.
sentiment, m. die Empfindung; das Gefühl; die Gesinnung; Meinung.
sentimental, e, adj. empfindsam.
sentine, f. der unterste Schiffsraum.
sentinelle, f. die Schildwache; faire —, être en —, Schildwache stehen.
sentir, v. a. et n. ir. empfinden, fühlen, spüren, merken, wahrnehmen, erkennen; riechen; schmecken; se — de qch., Etwas fühlen oder spüren.
seoir, v. n. et imp. ir. sitzen, kleiden, stehen, anstehen, sich schicken.
séparable, adj. trennbar.
séparation, f. die Trennung, Scheidung; der Verschlag; — de corps, die Scheidung von Tisch und Bette.
séparatisme, m. die Glaubenssonderung.
séparément, adv. besonders, einzeln.
séparer, v. a. trennen, absondern, scheiden; theilen, abtheilen.
sépoule, f. die Spule.
sept (lt. set), adj. sieben; —, m. der Siebente; die Sieben.
septante, adj. siebzig; les —, die siebzig Dolmetscher. [monat.
septembre, m. der September, Herbst-
septennal, e, adj. siebenjährig. [gend.
septentrion, m. die Mitternachtsge-
septentrional, e, adj. mitternächtlich.
septième (p ltlos.), adj. siebente; —**ment**, adv. siebentens; —, m. das Siebentel; die Septime.
septuagénaire, adj. siebzigjährig; —, m. et f. der Siebziger. [gesimä.
septuagésime, f. der Sonntag Septua-
septuple, adj. siebenfach.
sépulcral, e, adj. Grab..., Begräbniß ...; voix — e, f. die Grabesstimme.
sépulcre, m. das Grab, Begräbniß.
sépulture, f. das Begräbniß; die Grabstätte. [(Partei).
séquelle, f. das Gefolge; der Anhang
séquestrer, v. a. sequestriren; heimlich auf die Seite bringen; se —, v. r. sich absondern. [last.
sérail, m. das Serail, der türkische Pa-
séran, m. die Hechel.
sérancer, v. a. hecheln.
séraphin, m. der Seraph, Engel.
séraphique, adj. seraphisch, englisch.
serein, e, adj. heiter, hell. [chen.
sérénade, f. die Nachtmusik, das Ständ-
sérénissime, adj. durchlauchtig, durchlauchtigst. [(Titel).
sérénité, f. die Heiterkeit; Durchlaucht
séreux, euse, adj. wässerig (vom Blute ꝛc.). [Leibeigene.
serf, serve, adj. leibeigen; —, m. der
serfouette, f. die Gartenhaue, Hacke.
serge, f. die Sarsche. [offizier.
sergent, m. der Gerichtsdiener; Unter-
série, f. die Reihe; Reihenfolge.
sérieux, euse, adj. —**eusement**, adv. ernsthaft, ernst; ernstlich); —, m. der Ernst. [der Kanarienvogel.
serin, m. der Zeisig; — de Canarie,
serinette, f. die Vogelorgel.
seringue, f. die Spritze; Klystierspritze.
seringuer, v. a. spritzen, einspritzen.

serment, m. der Eid; Schwur; prêter —, einen Eid leisten.
sermenté, e, adj. beeidigt.
sermon, m. die Predigt.
sermonnaire, m. das Predigtbuch.
sermonner, v.a. predigen, vorpredigen.
sérosité, f. die wässerige Feuchtigkeit.
serpe, f. die Hippe, das Gartenmesser.
serpent, m. die Schlange.
serpenteau, m. die junge Schlange; der Schwärmer.
serpenter, v.n. sich schlängeln.
serpentine, f. der Serpentinstein.
serpette, f. das Rebmesser des Winzers.
serpigine, f. die Flechte.
serpigineux, euse, adj. mit Flechten behaftet.
serpillière, f. die Packleinwand.
serpolet, m. der Quendel.
serre, f. das Gewächshaus; die Klaue, Kralle; Krebsscheere; — chaude, f. das Treibhaus.
serré, e, adj. gedrängt, gepreßt, enge; verschlossen; —, adv. stark; sehr; jouer —, vorsichtig spielen.
serre-file, m. das letzte Glied, der Hintermann.
serrement, m. das Zusammendrücken, der Druck; — de coeur, das Herzdrücken.
serre-papiers, m. das Schriftcabinet, Repositorium.
serrer, v.a. drücken, zusammenschnüren; — qn. de près, Einem hart zusetzen; — l'écriture, enge schreiben; — son style, sich kurz fassen.
serre-tête, m. die Kopfbinde.
serrure, f. das Schloß.
serrurier, m. der Schlosser.
sertir, v.a. fassen (Edelsteine).
sérum (spr. —rom), m. das Blutwasser.
servante, f. die Magd; Dienerin.
serve, f. der Fischbehälter; Gänseteich.
serviable, adj. dienstfertig.
service, m. der Dienst; die Aufwartung; der Gottesdienst; Kriegsdienst; die Tracht Speisen; der Gang; das Tischgeräth.
serviette, f. das Tellertuch, die Serviette.
servile, adj. knechtisch, servil.
servilité, f. das knechtische Betragen.
servir qn., v.a. et n. ir. dienen bei Einem, bedienen, aufwarten; auftragen (Speisen); vorlegen (bei Tische); — à qch., zu Etwas dienen, nützen; — de qch., als Etwas dienen; — l'état, dem Staate dienen; se — de qch., v.r. ir. sich einer Sache bedienen, Gebrauch davon machen.
serviteur, m. der Diener.
servitude, f. die Dienstbarkeit, Knechtschaft; der Zwang.
ses, pron. pl. seine, ihre.
sésame, m. das Sesamkraut.
sesse, f. die Binde um einen Turban; Wasserschaufel.
session, f. die Sitzung, Versammlung.
sétier, m. der Sester (Maß); Schoppen.
seuil, m. die Schwelle.
seul, e, adj. allein, einzeln, einzig, bloß.
seulement, adv. nur, bloß, weiter nichts als; pas —, nicht einmal.
seulet, te, adj. ganz allein.
sève, f. der Pflanzensaft, der Geist des Weines.
sévère, adj. strenge, scharf, kunstgerecht.
sévérité, f. die Strenge, Schärfe.
sévéronde, m. die Dachtraufe.
sévir contre qn., v.n. streng verfahren gegen Einen.
sevrage, m. das Entwöhnen.
sevrer, v.a. entwöhnen (ein Kind); absetzen (ein Kalb); entziehen; se — de qch., sich einer Sache entwöhnen.
sexagénaire, adj. sechzigjährig; —, m. et f. der Sechziger.
sexe, m. das Geschlecht; weibliche Geschlecht.
sextuple, adj. sechsfach; —, m. das Sechsfache.
si, conj. wenn, wofern; ob; so; ja; — bien que, dergestalt daß; —, m. das H (in der Musik); si fait, ja doch, allerdings.
sicaire, m. der Mörder, Meuchelmörder.
siccité, sicacité, f. die Dürre, Trockenheit.
sicle, m. der Seckel.
sidéral, e, adj. zu den Sternen gehörig.
sidérographie, f. die Stahlstecherkunst; der Stahlstich.

siècle, m. das Jahrhundert; Zeitalter.
siége, m. der Stuhl, Sessel; Sitz; Richterstuhl; das Gericht; die Belagerung; bain de —, m. das Sitzbad; — du cocher, der Kutscherſitz; — de paille, der Rohrſtuhl. [halten.
siéger, v. n. ſitzen, regieren, Sitzung
sien, ne, pron. ſein, ſeinig. [sieste —
sieste, f. die Mittagsruhe; faire la
sieur, m. der Herr.
sifflement, m. das Pfeifen; Ziſchen.
siffler, v. n. et a. pfeifen; ziſchen; ausſpfeifen, ausziſchen. [Gurgel.
sifflet, m. die Pfeife; Lockpfeife; Kehle,
siffleur, m. —**euse**, f. der Pfeifer.
sigilée, adj. f. terre —, f. die Siegelerde.
signal, m. das Zeichen; die Loſung; — de détresse, das Nothſignal. [net.
signalé, e, adj. bezeichnet; ausgezeich-
signalement, m. die Perſonenbeſchreibung; der Steckbrief.
signaler, v. a. bezeichnen; beſchreiben; se —, v. r. ſich auszeichnen, ſich hervorthun.
signataire, m. der Unterzeichner.
signature, f. die Unterſchrift.
signe, m. das Zeichen; der Wink.
signer, v. a. bezeichnen, unterzeichnen;
signet, m. das Buchzeichen. [zeichnen.
signifiant, e, adj. bedeutend, deutlich.
significatif, ive, adj. bedeutungsvoll, andeutend. [zeige.
signification, f. die Bedeutung; Anſignifier, v. a. bedeuten; andeuten, zeigen. [Stille.
silence, m. das Stillſchweigen; die
silencieux, euse, adj. —**eusement**, adv. ſtillſchweigend, ſtill.
silique, f. die Schote.
silhouette, f. der Schattenriß.
silhouetter, v. a. Schattenriſſe machen.
sillage, m. das Kielwaſſer, der Sog, die Bahn im Waſſer.
siller, v. n. ſteuern, ſegeln.
sillon, m. die Furche; Strieme, Runzel. [runzeln.
sillonner, v. a. furchen, Furchen ziehen;
silure, f. der Wels (Fiſch).
simagrée, f. die Ziererei, das Geziere; faire des —s, ſich zieren.
similaire, adj. gleichartig.
similitude, f. das Gleichniß.
simonie, f. die Simonie: der Wucher mit geiſtlichen Aemtern.
simple, adj. einfach, ſchlicht; einfältig; — soldat, m. der gemeine Soldat; —, m. das Einfache; —s, pl. die einfachen Heilmittel.
simplesse, f. die Einfalt, Einfältigkeit.
simplicité, f. die Einfachheit; Einfalt; der einfältige Streich.
simplifier, v. a. vereinfachen.
simulacre, m. das Götzenbild. [Schein.
simulation, f. die Verſtellung, der
simuler, v. a. vorgeben, vorwenden; paix simulée, f. der Scheinfriede.
simultané, e, adj. gleichzeitig, zuſammen mit...
simultanéité, f. die Gleichzeitigkeit.
sinapisme, m. das Senfpflaſter, der Senfumſchlag.
sincère, adj. —**ment**, adv. aufrichtig.
sincérité, f. die Aufrichtigkeit.
sinciput, m. das Vorderhaupt.
sinécure, f. die Sinecure: das geſchäftloſe Amt. [Zeichnen.
singe, m. der Affe; Storchſchnabel zum
singer, v. a. nachäffen, nachmachen.
singulariser (se), v. r. ſich auszeichnen wollen, den Sonderling ſpielen.
singularité, f. die Sonderbarkeit, Eigenheit.
singulier, ère, adj. ſonderbar, ſelten; eigenthümlich; —, m. der Singular; die Einzahl. [widrig.
sinistre, adj. unglücklich, böſe, übel,
sinon, conj. wo nicht, wenn nicht, ſonſt; —**que**, außer daß.
sinueux, euse, adj. krumm, gekrümmt.
sinuosité, f. die Krümme, Krümmung.
siphon, m. der Heber, die Waſſerhoſe.
sire, m. Herr, mein Herr, allergnädigſter König (Titel).
sirène, f. das Meerweib, die Sirene.
sirop, m. der Sirup.
siroter, v. n. nippen, ausſchlürfen.
sirtes, f. pl. die beweglichen Sandbänke.

sirupeux, euse, adj. sirupartig.
site, m. die Lage einer Landschaft.
si-tôt que, conj. sobald als.
situation, f. die Lage; Stellung.
situé, e, adj. gelegen.
six (lt. sice), adj. sechs; sechste; —, m. die Sechs; der Sechste.
sixième, adj. sechste; **—ment**, adv. sechstens; —, m. das Sechstel; der Sextaner; —, f. die sechste Classe.
sloop, sloupe, m. die Schalupe.
smogler, v. n. schmuggeln.
smogleur, m. der Schmuggler.
sobre, adj. mäßig, nüchtern; fig. bescheiden. [heit.
sobriété, f. die Mäßigkeit, Nüchtern-
sobriquet, m. der Spottname.
soc (c lt.), m. die Pflugschaar, das Sech.
sociabilité, f. die Geselligkeit.
sociable, adj. gesellig.
social, e, adj. gesellschaftlich, social.
socialisme, m. der Socialismus.
socialiste, m. der Anhänger des Socialismus, Socialist.
société, f. die Gesellschaft.
socle, m. der Untersatz, Sockel. [nen.
soda, m. das Sodawasser; Sodbren-
soeur, f. die Schwester; Nonne; — germaine, f. die leibliche (rechte) Schwester.
sofa, m. das Sofa.
soi, pron. sich; soi-disant, sogenannt; soi-même, sich selbst.
soie, f. die Seide; Schweinsborste.
soierie, f. die Seidenwaare; Seidenmanufaktur. [sein, dürsten.
soif, f. der Durst; avoir —, durstig
soigné, adj. sorgfältig bearbeitet.
soigner, v. a. besorgen, Sorge tragen; warten, pflegen.
soigneux, euse, adj. **—eusement**, adv. sorgfältig, sorgsam, besorgt. [nitz.
soin, m. die Sorge; Sorgfalt; Besorg-
soir, m. der Abend.
soirée, f. die Abendzeit; der Abend; die Abendgesellschaft.
soit (t lt.), adv. es sei, es mag sein; meinetwegen! —, conj. es sei denn ..., oder ...; theils .... theils.
soixantaine, f. das Schock, (die Zahl von 60).
soixante, adj. sechzig.
soixante-dix, adj. siebzig. [Sechzigstel.
soixantième, adj. sechzigste; —, m. das
sol, m. der Boden; das G (die fünfte Note).
solacier, v. a. trösten.
solaire, adj. zur Sonne gehörig, Sonnen...; cadran —, m. die Sonnenuhr.
soldat, m. der Soldat.
soldatesque, f. das gemeine Kriegsvolk; —, adj. soldatisch.
solde, f. der Sold; Rechnungssaldo.
solder, v. a. abschließen (eine Rechnung), saldiren.
sole, f. die Schwelle; Unterlage.
solécisme, m. der Sprachfehler.
soleil, m. die Sonne; Sonnenblume; il fait —, die Sonne scheint.
soleillé, e, adj. sonnig, hell.
solennel, le (spr. sola—), adj. **—lement**, adv. feierlich, festlich.
solennisation (spr. sola—), f. die Feier.
solenniser (spr. sola—), v. a. feiern.
solennité (spr. sola–), f. die Feierlichkeit.
solfége, m. das Noten A-B-C.
solfier, v. a. die Noten singen.
solidaire, adj. wechselseitig, verbürgt, solidarisch; **—ment**, adv. Einer für Alle und Alle für Einen.
solide, adj. fest, dicht; dauerhaft; rechtschaffen; ächt; gründlich; sicher; —, m. der feste Körper; das Wahre; Aechte.
solidité, f. die Dichtheit, Festigkeit; Gründlichkeit; Rechtlichkeit.
soliloque, m. das Selbstgespräch, Alleingespräch.
solitaire, adj. einsam; ver —, m. der Bandwurm; —, m. der Einsiedler; einzeln gefaßte Edelstein.
solitude, f. die Einsamkeit.
solive, f. der Balken.
soliveau, m. der dünne Balken.
sollicitation, f. die Bitte; das Ansuchen.
solliciter, v. a. anreizen; anhalten, ansuchen (um Etwas, qch.); anliegen; betreiben.

sollicitude, f. die Sorge; Sorgfalt.
solo, m. das Solo; der einsitzige Wa-
solstice, m. die Sonnenwende. [gen.
soluble, adj. auflöslich, auflösbar.
solution, f. die Auflösung.
solvabilité, f. das Zahlungsvermögen, Zahlungsmittel.
solvable, adj. zahlungsfähig, zahlfähig.
sombre, adj. dunkel; düster; finster, mürrisch, verschlossen.
sommaire, adj. summarisch; kurz zusammengefaßt; —, m. der kurze Inhalt, Hauptinhalt.
sommation, f. die Aufforderung; Ladung vor Gericht.
somme, f. die Summe; der Abriß, kurze Begriff; die Tracht (eines Lastthiers); —, m. der Schlaf.
sommeil, m. der Schlaf; avoir —, schläfrig sein.
sommeiller, v.n. schlummern.
sommelier, m. —ère, f. der Kellner, Schaffner.
sommer, v.a. auffordern; gerichtlich zu Etwas anhalten; zusammenzählen, summiren; — de payer, mahnen.
sommet, m. der Gipfel, Scheitel.
sommier, m. das Saumthier, Packpferd.
sommité, f. die äußerste Spitze.
somnambule, m. et f. der Nachtwanderer, Mondsüchtige.
somnambulisme, m. der magnetische Schlaf, Somnambulismus. [tel.
somnifère, m. das schlafmachende Mit-
somnolent, e, adj. schlaftrunken, schläfrig. [bar.
somptueux, euse, adj. prächtig, kost-
somptuosité, f. die Pracht. [Kleie.
son, m. der Laut, Schall, Klang; die
son, sa, pron. sein, seine.
sonate, f. die Sonate.
sonde, f. die Sonde; das Senkblei.
sonder, v.a. mit der Sonde oder dem Senkblei untersuchen; ausforschen.
songe, m. der Traum; en —, im Traume. [mäuser.
songe-creux, m. der Träumer, Duck-
songer, v. n. et a. träumen; denken, bedacht sein (auf Etwas, à qch.).
songeur, m. der Träumer.
sonnant, e, adj. klingend; läutend; schlagend (von der Uhr).
sonner, v. n. et a. schlagen, lauten, klingen, schallen (von der Uhr); tönen; läuten; klingeln; (die Trompete) blasen; — la foire, die Messe einläuten. [(einer Uhr).
sonnerie, f. das Geläute; Schlagewerk
sonnet, m. das Sonnet.
sonnette, f. die Schelle, Klingel.
sonneur, m. der Glöckner; — de cor, der Waldhornist. [spiele).
sonnez, m. die zwei Sechsen (im Bret-
sonore, adj. wohl-, hellklingend.
sophisme, m. der Trugschluß.
sophiste, m. der Sophist. [trügerisch.
sophistique, adj. sophistisch, verfänglich,
sophistiquer, v. n. Trugschlüsse machen; —, v. a. verfälschen.
soporatif, ive, adj. einschläfernd; —, m. das Schlafmittel.
sorbe, f. die Vogelbeere, Ebersbeere.
sorbier, m. der Spierlingsbaum, Sperberbaum.
Sorbonne, f. die Sorbonne (theologische Facultät in Paris).
sorcellerie, f. die Zauberei, Hexerei.
sorcier, m. —ère, f. der Zauberer, Hexenmeister.
sordide, adj. filzig; stinkend. [Geiz.
sordidité, f. die Filzigkeit, der schmutzige
sornette, f. die Posse, Alefanzerei.
sororicide, m. der Schwestermord.
sort, m. das Schicksal, Verhängniß; Loos.
sortable, adj. schicklich, angemessen.
sorte, f. die Art, Gattung; Sorte; de — que, en — que, de telle — que, so daß, dergestalt daß; en quelque —, einigermaßen.
sortie, f. der Ausgang, Ausfall; die Ausfahrt; à la —, beim Hinausgehen, zu Ende.
sortilège, m. die Zauberei, Hexerei.
sortir, v.n.ir. ausgehen; hervorgehen; hervortreten; herauskommen; abstammen; hervorstechen; — à cheval, ausreiten; — en voiture, aus-

fahren; —, v. a. ir. herſchaffen, herausziehen.

sot, te, adj. —**tement**, adv. dumm, einfältig; —, m. der Dummkopf.

sotie, sottie, f. das alte franzöſiſche Poſſenſpiel.

sottise, f. die Dummheit, Einfalt.

sou, m. der Sou (4 Pfennigſtück).

soubassement, m. die Grundmauer, Unterlage.

soubresaut, m. der Satz eines Pferdes; Stoß eines Wagens.

soubrette, f. die Zofe; das Kammermädchen.

souche, f. der Stock, Stamm.

souci, m. die Sorge, der Kummer, Gram; die Ringelblume.

soucier (se), de qch., v.r. ſich bekümmern, beſorgt ſein um Etwas.

soucieux, euse, adj. ſorglich, bekümmert, beſorgt; kümmerlich.

soucoupe, f. der Credenz-, Präſentirteller; die Unterſchale, Untertaſſe.

soudain, e, adj. —**ement**, adv. plötzlich, ſchnell, unverzüglich.

soude, f. die Soda; das Aſchenſalz.

souder, v. a. löthen, anſchweißen. [ben.

soudoyer, v. a. beſolden, im Solde ha-

soudure, f. die Löthung. [ſchen.

souffle, f. der Hauch, Athem, das Lüft-

souffler, v. a. blaſen; anblaſen; wegblaſen; anhauchen; einblaſen, einhelfen; —, v. n. hauchen, blaſen; wehen; ſchnauben.

soufflet, m. der Blaſebalg; die Maulſchelle, Ohrfeige, Kaleſche. [feigen.

souffleter, v. a. Ohrfeigen geben, ohr-

souffleur, m. der Bläſer; Souffleur; Einhelfer; — d'orgues, der Balgentreter.

souffrance, f. das Leiden; die Nachricht; Vergünſtigung.

souffrant, e, adj. leidend, geduldig.

souffrir, v. a. et n. ir. leiden; dulden, ertragen; ausſtehen; erlauben, verſtatten, zulaſſen.

soufre, m. der Schwefel.

soufrer, v. a. ſchwefeln.

soufrière, f. die Schwefelgrube.

sougorge, f. der Kehlriemen.

souhait, m. der Wunſch.

souhaitable, adj. wünſchenswerth.

souhaiter, v. a. wünſchen; gönnen.

souillard, m. der Strebebalken.

souille, f. die Kothlache. [flecken.

souiller, v. a. beſudeln, beſchmieren, be-

souillon, m. et f. das ſchmutzige Kind; der Schmutzbartel.

souillure, f. der Schmutz.

soûl (lt. soû), **e**, adj. ganz ſatt; betrunken; —, m. die Genüge; manger tout son —, ſich dick und ſatt eſſen.

soulagement, m. die Erleichterung, Linderung. [beruhigen, tröſten.

soulager, v. a. erleichtern; unterſtützen;

soûler, v. a. übermäßig ſättigen; betrunken machen. [Aufſtand.

soulèvement, m. die Gährung, der

soulever, v. a. in die Höhe heben, lüften; aufwiegeln; — une question, eine Frage aufwerfen; —, v. n. le coeur lui soulève, es wird ihm übel.

soulier, m. der Schuh.

souligner, v. a. unterſtreichen.

soumettre, v. a. ir. unterwerfen; unterwürfig machen.

soumis, e, adj. unterworfen; unterwürfig; demüthig.

soumission, f. die Unterwürfigkeit, Unterthänigkeit; —s, pl. die Ehrerbietung.

soupape, f. das Ventil, die Klappe; — de sûreté, das Sicherheitsventil.

soupçon, m. der Argwohn, Verdacht; die Vermuthung.

soupçonnable, adj. verdächtig.

soupçonner, v. a. argwöhnen, Verdacht haben auf; muthmaßen.

soupçonneux, euse, adj. argwöhniſch.

soupe, f. die Suppe; Brodſchnitte; — au vin, die Weinſuppe; — maigre, die Waſſerſuppe; tailler la —, Brod in die Suppe ſchneiden.

soupé, m. das Abendeſſen, Abendbrod.

soupente, f. der Trag- od. Hängeriemen einer Kutſche; Hängeboden.

souper, v. n. zu Abend eſſen; —, m. das Abendeſſen.

soupeser, v. a. mit der Hand wägen oder wiegen.
soupière, f. die Suppenschüssel.
soupir, m. der Seufzer; die Viertel-tactpause.
soupirail, m. das Kellerloch; Luftloch.
soupirer, v. n. seufzen, sich sehnen (nach Etwas, après, pour qch.).
souple, adj. —**ment**, adv. geschmeidig, biegsam; nachgiebig.
souplesse, f. die Gelenkheit, Geschmeidigkeit, Biegsamkeit.
souquenille, f. der Kittel, Leinwandkittel.
source, f. die Quelle.
sourcil (lt. —ci), m. die Augenbraune.
soucilleux, euse, adj. jäh, schroff.
sourd, e, adj. taub; dumpf; sourdmuet, taubstumm; —, m. der Taube.
sourdaud, e, adj. harthörig.
sourdine, f. der Dämpfer; die Sperrfeder; à la —, in der Stille, heimlich.
sourdre, v. n. quellen, hervorquellen.
souriceau, m. das Mäuschen.
souricière, f. die Mäusefalle.
sourire, v. n. ir. lächeln; anlächeln (Einen, à qn.).
sourire, souris, m. das Lächeln.
souris, f. die Maus; — domestique, die Hausmaus; cheval —, die Mausefalbe.
sournois, e, adj. mürrisch, tückisch, verstockt; —, m. der Duckmäuser.
sous, prp. unter.
souscripteur, m. der Unterzeichner.
souscription, f. die Unterzeichnung, Pränumeration.
souscrire, v. a. et n. ir. unterschreiben, subscribiren (auf ein Buch, pour un livre); — à qch., in Etwas willigen.
sous-diacre, m. der Unterdiaconus.
sous-entendre, v. a. mit darunter verstehen, voraussetzen.
sous-entente, f. der Vorbehalt.
sous-ferme, f. der Unterpacht.
sous-fermier, m. der Unterpachter.
sous-lieutenant, m. der Unterleutnant.
sous-locataire, m. der Aftermiether.
sous-location, f. die Aftermiethe.
sous-louer, v. a. wieder vermiethen.
sous-maître, m. der Unterlehrer.
sous-pied, m. der Hosensteg, die Strippe.
soussigner, v. a. unterzeichnen, unterschreiben.
soustraction, f. die Subtraction, das Abziehen; die Entwendung.
soustraire, v. a. ir. subtrahiren; abziehen; entwenden; se —, v. r. ir. sich entziehen.
sous-traitant, m. der Unterhändler.
sous-traité, m. der Unterpacht.
sous-ventrière, f. der Bauchgurt.
soutane, f. der Leibrock der Geistlichen.
soute, f. die Gleichmachung der Erbschaftstheile; der Saldo; die Schiffskammer.
soutenant, m. der Respondant (bei einer Disputation).
soutènement, m. der Wiederhalt.
soutenir, v. a. ir. unterstützen; tragen, halten; unterhalten; behaupten; vertragen; — une dépense, eine Ausgabe bestreiten; — une opinion, eine Meinung vertheidigen; se —, v. r. ir. sich aufrecht erhalten.
soutenu, e, adj. erhalten; style —, m. die höhere Schreibart, der edlere Styl.
souterrain, e, adj. unterirdisch; —, m. das unterirdische Gewölbe.
soutien, m. die Stütze.
soutirage, m. das Umziehen des Weines von einem Fasse auf ein anderes.
soutirer, v. a. abziehen (Wein ꝛc.).
soutre, m. die Schreibunterlage; Schreibmappe.
souvenir (se), v. r. ir. — de qch., sich einer Sache erinnern; —, m. das Andenken; faire — qn. de qch., Einen an Etwas erinnern.
souvent, adv. oft, oftmals, öfters.
souverain, e, adj. höchst; oberherrlich, unumschränkt; —, m. der unumschränkte Beherrscher, Oberherr.
souveraineté, f. die Oberherrschaft; — du peuple, die Volksherrschaft.
soyeux, euse, adj. seidenartig.
spacieux, euse, adj. et adv. geräumig.
spadassin, m. der Schläger, Raufer.
spasme, m. der Krampf.

spasmodique, adj. krampfhaft; krampfstillend.
spécial, e, adj. besonder; —**ement**, adv. besonders, insbesondere.
spécialité, f. die Besonderheit.
spécieux, euse, adj. scheinbar.
spécification, f. das Verzeichniß; die einzelne Angabe. [geben.
spécifier, v. a. verzeichnen, einzeln an-
spécifique, adj. eigenthümlich; —, m. das besondere Arzneimittel. [blatt.
spécimen, m. die Probe, das Probe-
spectacle, m. das Schauspiel, der Anblick; salle de —, f. das Schauspielhaus. [schauer.
spectateur, m. —**trice**, f. der Zu-
spectre, m. das Gespenst.
spéculaire, adj. pierre —, f. der Spiegelstein; das Marienglas; —, f. die Spiegelmacherkunst. [culant.
spéculateur, m. der Beobachter, Spe-
spéculatif, ive, adj. beobachtend, nachdenkend; speculativ. [culation.
spéculation, f. die Beobachtung; Spe-
spéculer, v. a. beobachten; speculiren.
spermacéti, m. der Wallrath.
sphère, f. die Kugelgestalt; der Wirkungskreis.
sphérique, adj. sphärisch, kugelrund.
spicilège, m, die Nachlese, Sammlung.
spinal, e, adj. zum Rückgrate gehörig.
spiral, e, adj. schneckenförmig gewunden. [linie.
spirale, f. die Schneckenlinie, Spiral-
spiritualiser, v. a. vergeistigen.
spiritualité, f. die Geistigkeit.
spirituel, le, adj. geistig; geistreich; sinnreich.
spiritueux, euse, adj. geistig, geistreich; —, m. pl. die geistigen Getränke.
splendeur, f. der Glanz, die Pracht.
splendide, adj. glänzend, prächtig.
splénétique, adj. milzsüchtig.
spoliation, f. die Beraubung.
spolier, v. a. berauben.
spondée, m. der Spondäus (Versfuß).
spongieux, euse, adj. schwammig.
spontané, e, adj. —**ment**, adv. freiwillig; von selbst.
spontanéité, f. die Freiwilligkeit.
spumeux, euse, adj. schaumig.
spumosité, f. die Schaumigkeit.
squammeux, euse, adj. schuppig.
squelette, m. das Gerippe, Skelett.
squirreux, euse, adj. verhärtet.
st! int. st! still!
stabilité, f. die Festigkeit, Dauerhaftigkeit; der Bestand.
stable, adj. fest; beständig.
stade, m. das Stadium.
stagnant, e, adj. stehend, stockend.
stagnation, f. die Stockung, das Still-
stalactite, f. der Tropfstein. [stehen.
stalle, m. et f. der Chorstuhl.
stance, f. die Stanze (Versmaß).
station, f. der Stillstand an einem Orte, die Station. [tend.
stationnaire, adj. stillstehend; anhal-
stationner, v. a. stationiren, anhalten.
statique, f. die Gleichgewichtlehre, Statik.
statistique, f. die Staatenkunde, Statistik; —, adj. statistisch.
statuaire, m. der Bildhauer.
statue, f. die Bildsäule, das Standbild.
statuer, v. a. festsetzen, verordnen.
stature, f. die Leibesgröße, Statur.
statut, m. das Gesetz, Statut.
stéarine, m. der reine Talg, Stearin.
stéganographie, f. die Geheimschreibekunst.
sténographe, m. der Geschwindschreiber, Stenograph. [kunst.
sténographie, f. die Geschwindschreibe-
steppe, m. die Steppe. [holz).
stère, m. das Stere (Maß zu Brenn-
stéréométrie, f. die Körpermessung, Stereometrie.
stéréotype, adj. mit feststehender Schrift gedruckt; édition —, f. die Stereotypausgabe. [piren.
stéréotypie, f. die Kunst zu stereotyp-
stérile, adj. unfruchtbar; dürre.
stérilité, f. die Unfruchtbarkeit.
sternutatoire, adj. zum Niesen reizend; —, m. das Niesemittel, Niesepulver. [thoskop.
stéthoscope, m. das Horchrohr, Ste-

stigmate, m. die Narbe; das Brandmaal.
stigmatiser, v. a. brandmarken.
stimulant, e, adj. reizend; —, m. das Reizmittel.
stimuler, v. a. reizen, anspornen.
stipendiaire, adj. um Sold dienend; —, m. der Söldling; Stipendiat.
stipendier, v. a. besolden.
stipulation, f. das Angelöbniß; die festgesetzte Bedingung, Uebereinkunft.
stipuler, v. a. angeloben, festsetzen, sich ausbedingen. [ker.
stoïcien, adj. stoisch; —, m. der Stoi-
stoïque, adj. stoisch, standhaft.
stomacal, e, adj. magenstärkend.
store, m. der Rollvorhang.
strangulation, f. die Zusammenschnürung; Erdrosselung. [pier.
strasse, f. die Wirrseide; das Packpa-
stratagème, m. die Kriegslist. [tegie.
stratégie, f. die Feldherrnkunst, Stra-
stratégique, adj. strategisch.
stribord, m. das Steuerbord (die rechte Seite des Schiffes).
strict, e, adj. —**ement**, adv. genau, scharf, strenge; enge.
strident, e, adj. zischend; gellend. [kunst).
strié, e, adj. gestreift, gerieft (Bau-
stries, striures, f. pl. die Streifen.
strongle, m. der Spulwurm.
strophe, f. die Strophe, das Versmaß.
structure, f. der Bau, die Bauart.
stuc, m. der Stuck, Gypsmörtel. [ren.
studieux, euse, adj. fleißig im Studi-
stupéfaction, f. die Betäubung; das Erstaunen.
stupéfait, e, adj. erstaunt, bestürzt.
stupéfier, v. a. betäuben; in Erstaunen setzen.
stupeur, f. die Betäubung, Erstarrung; Bestürzung. [kopf.
stupide, adj. dumm; —, m. der Dumm-
stupidité, f. die Dummheit.
style, m. der Griffel (der Alten); die Schreibart, der Styl.
stylet, m. das Stilett, der kleine Dolch.
su, prt. s. savoir.
suaire, m. das Leichen-, Schweißtuch.
suave, adj. lieblich.
suavité, f. die Lieblichkeit, Anmuth.
subalterne, adj. et m. untergeordnet, untergeben; der Untergebene.
subdélégué, m. der Unterabgeordnete.
subdéléguer, v. a. einen Andern an seine Stelle verordnen und bevollmächtigen.
subdiviser, v. a. etwas Getheiltes nochmals theilen; unterabtheilen.
subdivision, f. die Unterabtheilung.
subhaster, v. a. gerichtlich versteigern, subhastiren. [gerung.
subhastation, f. die gerichtliche Verstei-
subir, v. a. leiden, dulden; ausstehen; — un examen, ein Examen bestehen; — une loi, sich einem Gesetze unterwerfen; — la peine, sich der Strafe unterziehen.
subit, e, adj. —**ement**, adj. plötzlich.
subjonctif, m. der Conjunctiv. [gen.
subjuguer, v. a. unterjochen, bezwin-
sublime, adj. erhaben, hoch; —, m. das Erhabene.
sublimer, v. a. sublimiren, durch Feuer auflösen.
sublimité, f. die Erhabenheit.
sublunaire, adj. unter dem Monde befindlich, irdisch.
submerger, v. a. überschwemmen; être —é, untersinken (Schiff); ertrinken (Mensch).
submersion, f. die Ueberschwemmung.
subordination, f. die Unterordnung; Unterwürfigkeit.
subordonner, v. a. unterordnen.
suborner, v. a. verleiten, verführen, anstiften.
suborneur, m. —**euse**, f. der Verführer, Anstifter.
subrécot, m. die Nachzeche.
subreptice, adj. erschlichen.
subreption, f. die Erschleichung; —**ment**, adv. durch Erschleichung.
subroger, v. a. in die Rechte eines Andern eintreten lassen, einsetzen.
subséquemment, adv. nachher, darauf.
subséquent, e, adj. folgend, nachfolgend.

subside, m. die Hülfssteuer; —, pl. die Hülfsgelder, Subsidien.
subsidiaire, adj. subsidiarisch, zu Hülfe kommend.
subsistance, f. der Unterhalt.
subsister, v.n. bestehen, sich erhalten, zu leben haben.
substance, f. die Substanz, das Wesen; der Stoff; das Vermögen, Hab und Gut; en —, im Wesentlichen.
substantiel, **le**, adj. wesentlich; nahrhaft, kräftig.
substantif, adj. selbstständig; —, m. das Hauptwort, Substantiv.
substantivement, adv. als Hauptwort.
substitué, m. der Nacherbe, Aftererbe.
substituer, v.a. unterschieben; zum Nacherben einsetzen.
substitut, m. der Amtsvertreter, Substitut, Zugeordnete.
substitution, f. die Unterschiebung; Einsetzung eines Nacherben.
subterfuge, m. die Ausflucht.
subtil, **e**, adj. fein, dünn, zart; listig; spitzfindig; behende.
subtiliser, v.a. feiner, flüchtiger machen, verdünnen; fein betrügen; —, v.n. grübeln, klügeln.
subtilité, f. die Feinheit, Zartheit; Spitzfindigkeit, Schlauheit; Behendigkeit.
subvenir (à), v.n. ir. zu Hülfe kommen, beistehen, helfen.
subvention, f. die Beisteuer.
subversion, f. der Umsturz, Untergang.
subvertir, v.a. umstoßen, umstürzen.
suc, m. der Saft.
succéder, v.n. folgen, nachfolgen; Jemandes Erbe sein.
succès, m. der Erfolg; glückliche Ausgang.
successeur, m. der Nachfolger; — au trône, der Thronfolger.
successible, adj. erbfähig.
successif, **ive**, adj. —**ivement**, adv. auf einander folgend, allmälig.
succession, f. die Erbfolge; Erbschaft, der Nachlaß; die Nachfolge.
successivement, adv. nach und nach, allmälig.
succin, m. der Bernstein, Agtstein.
succinct, **e**, kurz, kurzgefaßt; bündig.
succomber, v.n. erliegen, unterliegen.
succulent, **e**, adj. saftig, saftreich.
succursal, **e**, adj. Hülfs...; Neben..., Bei...; église —e, f. die Beikirche; das Filial.
sucement, m. das Saugen, Aussaugen.
sucer, v.a. saugen, einsaugen; aussaugen.
sucre, m. der Zucker; pain de —, m. das Brod Zucker od. der Zuckerhut; — candi, m. der Candis, Zuckerkand.
sucrer, v.a. zuckern, überzuckern.
sucrerie, f. die Zuckersiederei; —s, pl. das Zuckerwerk.
sucrier, m. die Zuckerschachtel, Zuckerdose.
Sud (d lt.), m. der Süd, Süden; Südwind.
sudation, f. das Schwitzen.
Sud-Est, m. der Südost; Südostwind.
sudorifique, adj. schweißtreibend; —, m. das schweißtreibende Mittel.
Sud-Ouest, m. der Südwest; Südwestwind.
suée, f. der Angstschweiß.
suer, v.n. et a. schwitzen; se faire —, zu Schwitzen einnehmen; — du visage, im Gesichte schwitzen.
sueur, f. der Schweiß; —s, pl. die saure Arbeit.
suffire, v.n. ir. hinreichen, genügen.
suffisamment, adv. genug, zur Genüge.
suffisance, f. die Genüge; Hinlänglichkeit; der Dünkel; à —, zur Genüge.
suffisant, **e**, adj. hinreichend; hinlänglich; eingebildet, dünkelhaft; —, m. der eingebildete Mensch.
suffocant, **e**, adj. erstickend.
suffocation, f. die Erstickung.
suffoquer, v.a. et n. ersticken; den Athem verlieren.
suffrage, m. die Stimme, Wahlstimme; —s, pl. der Beifall.
suggérer, v.a. eingeben, einflüstern, einblasen.
suggestion, f. die Eingebung.
suicide, m. der Selbstmord; Selbstmörder.
suie, f. der Ruß; — de pin, der Kienruß.
suif, m. der Talg, das Unschlitt.

suint, m. der fette Schweiß der Thiere, das Wollenfett. [sickern.
suinter, v.n. schweißen, näſſen; durch-
suisse, m. der Thürſteher.
suite, f. die Folge; das Gefolge; die Reihenfolge; à la —, im Gefolge; de —, nach einander; in der Reihe; tout de —, ſogleich; en —, adv. et prp. zunächſt folgend.
suivant, prp. nach, zufolge, gemäß, nach Verhältniß. [chen
suiver, v.a. mit Unſchlitt überſtrei-
suivi, e, adj. gefolgt (ſ. suivre); einen großen Zulauf habend; zuſammenhängend. [gen.
suivre, v.a.ir. — qn., folgen, nachfol-
sujet, m. die Urſache, Veranlaſſung; der Gegenſtand; das Subject; Thema; au — de, wegen des, in Betreff des; sans —, ohne Urſache; avoir de ..., Urſache, Mittel, Veranlaſſung haben zu ...
sujet, te, adj. unterworfen; ausgeſetzt; verpflichtet; geneigt; — au vin, dem Weine (Trunke) ergeben; —, m. der Unterthan.
sujétion, f. die Unterwürfigkeit; Dienſtbarkeit, Nothwendigkeit.
sulfurer, v.a. ſchwefeln.
sulfureux, euse, adj. ſchwefelig. [tanin.
sultan, m. —**e**, f. der Sultan; die Sul-
super, v.n. ſich verſtopfen.
superbe, adj. ſtolz, hoffärtig; prächtig, koſtbar; —, m. der Hoffärtige, Hochmüthige. [terliſt.
supercherie, f. der Betrug, die Hin-
superficie, f. die Oberfläche.
superficiel, le, adj. —**lement**, adv. oberflächlich, ſeicht.
superfin, e, adj. überfein, ganz fein.
superflu, e, adj. überflüſſig, unnöthig; —, m. der Ueberfluß. [thige.
superfluité, f. das Ueberflüſſige, Unnö-
supérieur, e, adj. obere, oberſt; höher, höchſt; überlegen; —**ement**, adv. vorzüglich, vortrefflich; —, m. —**e**, f. der Obere, Vorſteher, Superior.
supériorité, f. die obere Gewalt; das Uebergewicht; die Ueberlegenheit.
superlatif, m. der Superlativ; au —, im höchſten Grade.
superstitieux, euse, adj. —**eusement**, adv. abergläubiſch.
superstition, f. der Aberglaube.
supplanter, v.a. ausſtechen, vertreiben.
suppléant, m. der Ueberzählige, Subſtituirte, Stellvertreter.
suppléer, v.a. ergänzen, erſetzen; — qn., Eines Stelle vertreten.
supplément, m. die Ergänzung; der Nachtrag; die Beilage.
supplémentaire, adj. ergänzend.
suppliant, e, adj. demüthig bittend; —, m. der Supplicant, Bittende.
supplication, f. die demüthige Bitte.
supplice, m. die Strafe, Leibes- oder Lebensſtrafe; die Marter; Qual.
supplicier, v.a. hinrichten, am Leben ſtrafen. [anflehen.
supplier, v.a. demüthig bitten, flehen,
supplique, f. die Bittſchrift.
support, m. die Stütze; Unterſtützung.
supportable, adj. erträglich, leidlich.
supporter, v.a. tragen, ſtützen, unterſtützen; ertragen.
supposé que, conj. geſetzt oder vorausgeſetzt daß.
supposer, v.a. vorausſetzen; unterſchieben. [terſchiebung.
supposition, f. die Vorausſetzung, Un-
suppôt, m. das Mitglied einer Univerſität; der Helfershelfer.
suppressif, ive, adj. unterdrückend.
suppression, f. die Unterdrückung; Verheimlichung. [lichen.
supprimer, v.a. unterdrücken; verheim-
suppuration, f. die Eiterung.
suppurer, v.n. eitern. [Ueberſchlag.
supputation, f. die Berechnung, der
supputer, v.a. et n. überrechnen, überſchlagen. [gewalt.
suprématie (ſpr. —si), f. die Ober-
suprême, adj. höchſte; volontés —s, f.pl. der letzte Wille.
sur, prp. auf, über, an, in, bei; — toutes choses, vor Allem.
sur, e, adj. ſauer, herbe.
sûr, e, adj. —**ement**, adv. ſicher, ge-

wiß; zuverläſſig; être — de qch., einer Sache gewiß ſein.

surabondamment, adv. überreichlich; übermäßig.

surabondance, f. der Ueberfluß; das

surabondant, e, adj. überflüſſig.

surabonder, v. n. in großem Ueberfluſſe vorhanden ſein.

suracheter, v. a. allzu theuer kaufen.

surannation, f. die Verjährung.

suranné, e, adj. verjährt; veraltet.

surcharge, f. die Ueberlaſt, Ueberladung.

surcharger, v. a. überladen; se —, v. r. ſich übernehmen.

surcroissance, f. der Auswuchs.

surcroît, m. der Zuwachs, die Vermehrung.

surdent, f. der Ueberzahn.

surdité, f. die Taubheit.

surdorer, v. a. ſtark vergolden.

surdos, m. der Kreuzriemen.

sureau, m. der Holunder, Flieder.

surelle, f. der Sauerampfer.

surenchère, f. das Uebergebot.

surenchérir, v. a. überbieten.

suret, te, adj. ſäuerlich.

sûreté, f. die Sicherheit; Bürgſchaft.

surface, f. die Oberfläche.

surfaire, v. a. ir. überſetzen, übertheuern; vorſchlagen.

surgeon, m. das Stammreis.

surgir, v. n. ankommen, anlanden.

surhausser, v. a. erhöhen; ſteigern (den Preis).

surhumain, e, adj. übermenſchlich.

surintendance, f. die Oberaufſicht; Superintendur.

surintendant, m. —e, f. der Oberaufſeher; Superintendent.

surjet, m. die übergeſchlagene Naht; der Saum. [od. dritte Tag.

surlendemain, m. der übermorgende

surmener, v. a. übertreiben (ein Pferd).

surmontable, adj. überſteiglich.

surmonter, v. a. überſteigen; fig. überwinden; übertreffen.

surmousse, m. der Erdſchwamm.

surnaturel, le, adj. übernatürlich.

surnom, m. der Beiname, Zuname.

surnommée, adj. mit dem Bei- oder Zunamen.

surnuméraire, adj. überzählig.

suron, m. die Serone (ſüdamerikaniſche rohe Ochſenhaut zum Einballen).

surpasser, v. a. über Etwas hinausragen; übertreffen; cela me surpasse, das geht über meine Begriffe.

surpayer, v. a. zu theuer bezahlen.

surplis, m. das Chorhemd.

surplomb, m. der nichtſenkrechte Stand; être en —, nicht lothrecht ſtehen.

surplus, m. der Ueberſchuß; Reſt; au —, übrigens, außerdem.

surpoids, m. das Uebergewicht, der Ausſchlag. [fremdend.

surprenant, e, adj. überraſchend, be-

surprendre, v. a. ir. überraſchen, überrumpeln, überliſten; befremden.

surpris, e, adj. verwundert, erſtaunt.

surprise, f. die Ueberraſchung, Ueberrumpelung; Liſt; das Erſtaunen; der Irrthum.

sursaut, m. das plötzliche Auffahren im Schlafe; en —, adv. plötzlich auffahrend.

surséance, f. der Aufſchub; die Friſt.

surseoir, v. a. et n. ir. aufſchieben; verſchieben.

sursis, m. die Friſt; der Aufſchub.

surtaxer, v. a. zu hoch abſchätzen oder beſteuern.

surtout, m. der Ueberrock. [lich.

surtout, adv. vornehmlich, hauptſächlich.

surveillance, f. die Wachſamkeit.

surveillant, e, adj. wachſam, aufmerkſam; —, m. —e, f. der Aufſeher.

surveille, f. der zweite Tag vor einem Feſte.

surveiller à qch., v. n. et a. über Etwas wachen, ein wachſames Auge haben auf Etwas; — à qn., v. a. Einen aufmerkſam beobachten.

survenance, f. die unvermuthete Dazwiſchenkunft. [übertheuern.

survendre, v. a. zu theuer verkaufen,

survenir, v. n. ir. dazu- od. unvermuthet kommen; dazwiſchen kommen.

survêtir, v. a. bekleiden.
survivance, f. die Anwartschaft.
survivancier, m. der Anwartschaft auf eine Stelle hat. [lebende.
survivant, m. —e, f. der, die Ueber-
survivre, v. n. et a. ir. überleben.
sus! int. auf! frisch! unter! —, adv. noch dazu gerechnet, überdies.
susceptibilité, f. die Empfänglichkeit; Empfindlichkeit. [empfindlich.
susceptible, adj. empfänglich; fähig;
susciter, v. a. erwecken; anstiften; er-
suscription, f. die Aufschrift. [regen.
susdit, e, adj. obengesagt, oberwähnt.
suspect, e, adj. verdächtig.
suspecter, v. a. im Verdacht haben, verdächtig machen.
suspendre, v. a. aufhängen; verschieben, einstellen, aussetzen; des Amtes entsetzen.
suspendu, e, adj. hangend, schwebend; unschlüssig, in Ungewißheit; pont —, m. die Hängebrücke.
suspens, adj. m. seines Amtes auf eine Zeitlang entsetzt; en —, unentschieden.
suspension, f. der Aufschub, die Aussetzung, Einstellung; — d'armes, der Waffenstillstand. [band.
suspensoire, m. das Trag- oder Bruch-
suspicion, f. der Argwohn, Verdacht.
sus-pied, m. das Oberleder.
sustentation, f. der Unterhalt.
sustenter, v. a. unterhalten, ernähren.
suzerain, e, adj. das Oberlehn betreffend; seigneur —, m. der Oberlehnsherr.
svelte, adj. leicht, ungezwungen; frei; schlank. [heit.
sveltesse, f. die Leichtigkeit; Schlank-
sycophante, m. der Angeber, Betrüger.
syllabaire, m. das ABCbuch.
syllabe, f. die Sylbe.
syllogisme, m. der Vernunftschluß.
symbole, m. das Sinnbild; Glaubensbekenntniß. [bolisch.
symbolique, adj. sinnbildlich, sym-
symétrie, f. das Ebenmaß, die Symmetrie. [trisch.
symétrique, adj. ebenmäßig, symme-
sympathie, f. die Sympathie, das Mitgefühl.
sympathique, adj. sympathetisch.
sympathiser, v. n. mitfühlen, übereinstimmen.
symphonie, f. die Symphonie. [chen.
symptôme, m. das Symptom, Anzei-
synagogue, f. die Synagoge, der Judentempel. [cope.
syncope, f. die Ohnmacht; (gr.) Syn-
syndic, m. der Syndicus, Anwalt.
synode, m. die Synode, Versammlung.
synonyme, adj. gleichdeutig; sinnverwandt; —, m. das sinnverwandte Wort.
synonymie, f. die Sinnverwandschaft.
synonymique, adj. sinnverwandt.
synoptique, adj. übersichtlich. [lehre.
syntaxe, f. die Syntax, Wortfügungs-
systématique, adj. —**ment**, adv. systematisch.
système, m. das System, Lehrgebäude; — planétaire, das Planetensystem.

T.

ta, pron. f. deine.
tabac (c ltlos.), m. der Tabak; — à fumer, der Rauchtabak; — en poudre, der Schnupftabak.
tabagie, f. die Tabaksstube; Tabaksschenke; das Tabaks- und Pfeifenbehältniß.
tabarin, m. der Pickelhering, Hanswurst. [Dose.
tabatière, f. die Schnupftabaksdose,
tabellaire, adj. tabellarisch.
tabernacle, m. das Zelt; die Stiftshütte; Lauberhütte; fêtes des —s, f. das Lauberhüttenfest.

tabide, adj. schwindsüchtig.
table, f. der Tisch; die Tafel; Tabelle; das Verzeichniß; Saitenbret; à —, bei Tische; — à écrire, der Schreibtisch; — tournante, das Tischrükken; — pythagorique, f. das Einmaleins.
tableau, m. das Gemälde, Bild; Verzeichniß; die Schilderung; Fläche.
tabletier, m. der Kunsttischler, Spielzeughändler.
tablette, f. das befestigte Brett; Fach; Bücherbrett; der Sims; das Täfelchen; die Tafel (Chokolate); —s, pl. die Schreibtafel.
tabletterie, f. das Kunsttischlerhandwerk; die Kunsttischlerarbeit.
tablier, m. die Schürze; das Schurzfell; Schachbrett.
tabouret, m. der Sessel ohne Lehne.
tac, m. die Räude der Schafe.
tache, f. der Flecken, Fleck.
tâche, f. die Arbeit, Aufgabe; en bloc et en —, in Bausch und Bogen.
tachéographe, m. der Geschwindschreiber. [bekunst.
tachéographie, f. die Geschwindschrei-
tacher, v.a. beflecken, besudeln.
tâcher, v.n. (de) sich bemühen, suchen, trachten.
tacheté, e, adj. gefleckt, fleckig.
tacheter, v.a. flecken, Flecken machen.
tacite, adj. —**ment**, adv. stillschweigend.
taciturne, adj. still, verschlossen.
taciturnité, f. das Stillsein, die Verschlossenheit.
tact, m. das Gefühl; der Gefühlsinn.
tacticien, m. der Taktiker.
tactile, adj. fühlbar.
tactique, f. die Taktik, Kriegskunst.
taffetas, m. der Taffet; — ciré, der Wachstaffet.
taie, f. der Ueberzug; die Bettzieche; Hornhautblatter im Auge.
taillable, adj. steuerbar, zinsbar, schoßpflichtig. [Fleisch.
taillade, f. der Schnitt, Einschnitt ins
taillader, v.a. einschneiden; aufschlitzen.
taillanderie, f. die Eisenwaare.
taillandier, m. der Kleinschmied.
tailland, m. die Schneide, Schärfe.
taille, f. der Schnitt; Zuschnitt; das Kerbholz; der Wuchs, die Leibesgestalt; Steuer; der Abzug (im Pharao); Tenor; — réelle, die Grundsteuer.
taille-douce, f. der Kupferstich.
tailler, v.a. schneiden, behauen; zuschneiden; —, v.n. (die Karten) abziehen, Bank machen.
tailleur, m. der Schneider; — pour femmes, der Frauenschneider; — de pierres, der Steinhauer, Stein-
tailleuse, f. die Schneiderin. [metz.
taillis, m. das Gehau, der Holzschlag.
tailloir, m. das Hackbrett.
tain, m. das Staniol, die Spiegelfolie.
taire, v.a.ir. verschweigen, verhehlen; —, v.n.ir. faire —, zum Schweigen bringen; se —, v.r.ir. still schweigen, still sein.
taisson, m. der Dachs.
talent, m. das Talent, die natürliche Fähigkeit, Anlage; ein Geldgewicht.
taler (spr. —lèr), m. der Thaler.
talion, m. die Wiedervergeltung; loi du —, f. das Wiedervergeltungsrecht.
talisman, m. der Talisman.
talle, f. der Schößling, Ableger.
talmouse, f. der Käsekuchen.
taloche, f. die Kopfnuß (Ohrfeige).
talon, m. die Ferse, der Absatz (am Schuh ꝛc.); Stamm (im Kartenspiele); montrer les —s, Fersengeld geben.
talonner, v.a. auf dem Fuße nachfolgen; antreiben.
talus (spr. —lüs), m. die Böschung.
tamarin, m. die Tamarinde.
tambour, m. die Trommel; der Trommelschläger; Stickrahmen; aiguille à —, f. die Häkelnadel; broder au —, häkeln; battre le —, trommeln, die Trommel rühren. [mel.
tambourin, m. die kleine Handtrom-
tamis, m. das Haarsieb.
tamiser, v.a. sieben, durchsieben.

tampon, m. der Pfropf; Stöpsel; das Bäuschchen. [stopfen.
tamponner, v. a. zupfropfen, ver-
tan, m. die Gerberlohe.
tancer, v. a. fam. ausschelten.
tanche, f. die Schleihe (Fisch).
tandis que, conj. während, indessen als, so lange als. [Schiffes.
tangage, m. das Schwanken eines
tanguer, v. n. stampfen (von Schiffen).
tanière, f. die Höhle eines Thieres; das Versteck.
tannage, m. das Lohen.
tanne, f. die Finne in der Haut.
tanné, e, adj. lohfarben.
tanner, v. a. lohen, gerben, durcharbeiten; prügeln.
tanneur, m. der Lohgerber.
tant, adv. so viel; so sehr, so; so lange; so weit; — mieux, desto besser; — pis, desto schlimmer; — (grand) que (petit), sowohl (groß) als (klein); — soit peu, ein Wenig, Etwas.
tantaliser, v. a. martern, quälen.
tante, f. des Vaters oder der Mutter Schwester, die Tante, Base, Muhme.
tantin, tantinet, m. ein Wenig.
tantôt, adv. bald; vor Kurzem, erst vorhin. [defliege.
taon (lt. tan), m. die Bremse, Pfer-
tapage, m. der Lärm, das Getöse.
tapageur, m. der Lärmer. [Klitsch.
tape, f. der Zapfen, Spund; Tapps,
taper, v. a. klappsen; schlagen; —. v. n. — du pied, mit dem Fuße stampfen.
tapinois (en), adv. heimlich, unvermerkt.
tapir (se), v. r. sich ducken, sich kauern.
tapis, m. der Teppich; fig. mettre sur le —, aufs Tapet bringen.
tapisser, v. a. tapeziren.
tapisserie, f. die Tapete.
tapissier, m. der Tapezirer. [2c.
tapon, m. der Klumpen Kleider, Wäsche
taquin, e, adj. karg, filzig; —, m. der Filz, Knicker.
taquiner, v. n. nörgeln, brömmeln.
taquinerie, f. die Knauserei, Halsstarrigkeit.
tard, adv. spät; il se fait —, es wird spät.
tarder, v. n. zögern, zaudern; —, v. imp. il me tarde, es verlangt mich, ich sehne mich.
tardif, ive, adj. spät; langsam.
tardiveté, f. die Langsamkeit, Trägheit.
tare, f. die Tara.
taré, e, adj. verdorben, schadhaft.
tarantule, f. die Tarantelspinne.
tarer, v. a. tariren; verderben; beschädigen.
targe, f. die Tartsche, das Schild.
targette, f. der Schubriegel.
targuer (se), v. r. (de) auf Etwas pochen, womit prahlen.
tarière, f. der Hohlbohrer; Erdbohrer.
tarif, m. das Zollregister; der Tarif.
tarifer, v. a. schätzen, anschlagen.
tarin, m. der Grünhänfling.
tarir, v. a. et n. austrocknen; versiegen.
tartareux, euse, adj. weinsteinartig.
tarte, f. die Torte.
tartelette, f. das Törtchen.
tartine, f. die Brodschnitte; — de beurre, das Butterbrod.
tartre, m. der Weinstein.
tartufe, m. der ausgemachte Heuchler, Scheinheilige.
tartuferie, f. die Heuchelei.
tas, m. der Haufen; die Menge; à —, par —, haufenweise.
tasse, f. die Schale, Tasse.
tâte-poule, m. der Topfgucker.
tâter, v. a. befühlen, betasten; —, v. n. versuchen, kosten; se —, v. r. sich prüfen.
tâte-vin, m. der Stechheber.
tatillon, m. —**ne**, f. der Schnüffler.
tâtonner, v. n. herumtappen.
tâtons (à), adv. im Finstern tappend, im Dunkeln; blindlings.
tatouer, v. a. tätowiren, seinen Körper bunt malen oder ätzen.
taudis, m. die Hütte, das Loch, Nest.
taupe, f. der Maulwurf.
taupière, f. die Maulwurfsfalle.
taupinée, taupinière, f. der Maulwurfshaufen.

taureau, m. der Stier, Zuchtochs.
tautologie, f. die unnöthige Wiederholung. [Zinsfuß.
taux, m. die Taxe; Steueranlage; der
taveler, v. a. buntfleckig machen, sprenkeln.
taverne, f. die Weinschenke; Kneipe.
tavernier, m. —ère, f. der Weinschenk.
taxe, f. die Taxe; Auflage; Steuer.
taxer, v. a. schätzen, taxiren; beschuldigte, pron. dir, dich. [gen.
technique, adj. kunstmäßig, technisch; terme —, m. der Kunstausdruck.
technologie, f. die Technologie.
teigne, f. der Grind, Schorf; die Schabe, Motte; — fripière, die Kleidermotte.
teigneux, **euse**, adj. grindig; räudig.
teiller, v. a. Hanf oder Flachs brechen.
teindre, v. a. ir. färben; — en bleu, blau färben.
teint, adj. gefärbt; —, m. das Färben; die Hautfarbe.
teinte, f. die Farbe, Tinte; Färbung.
teinture, f. die Farbe; der Anstrich; die oberflächliche Kenntniß.
teinturier, m. —ère, f. der Färber.
tel, **le**, adj. solcher, solche, solches; so groß, so, wie, das; mancher ꝛc.; der und der, die und die; Monsieur un —, der und der Herr.
télégraphe, m. der Telegraph, die Fernschreibemaschine.
télégraphie, f. die Telegraphie, Fernschreibekunst.
télégraphier, v. a. telegraphiren.
télégraphique, adj. telegraphisch.
télescope, f. das Teleskop, Fernrohr.
tellement, adv. dermaßen, so sehr.
téméraire, adj. verwegen, tollkühn; —, m. der Tollkühne, Wagehals.
témérité, f. die Verwegenheit, Tollkühnheit.
témoignage, m. das Zeugniß.
témoigner, v. a. zeugen, bezeugen; bezeigen, zu erkennen geben; — hautement, frei bekennen.
témoin, m. der Zeuge; — oculaire, der Augenzeuge.
tempe, f. der Schlaf am Haupte.
tempérament, m. das Temperament.
tempérance, f. die Mäßigkeit; société de —, f. der Mäßigkeitsverein.
température, f. die Beschaffenheit der Luft. [lassen, sittsam.
tempéré, **e**, adj. gemäßigt; mäßig; ge-
tempérer, v. a. mäßigen, lindern, mildern. [Sturm.
tempête, f. das Ungewitter, Wetter, der
tempêter, v. n. lärmen, wettern, toben.
tempêtueux, **euse**, adj. stürmisch.
temple, m. der Tempel; das Bethaus.
templier, m. der Tempelherr, Tempelritter. [gehend.
temporaire, adj. zeitlich, vorüber-
temporel, **le**, adj. zeitlich; weltlich.
temporisation, f. das Zaudern, die Verzögerung. [zaudern.
temporiser, v. n. die Zeit abwarten;
temps, m. die Zeit; das Wetter; die Witterung; das Tempus; Tempo; à —, zu rechter Zeit; de — en —, von Zeit zu Zeit; de tout —, zu jeder Zeit. [gen ꝛc.).
tenable, adj. haltbar (von Festun-
tenace, adj. zähe.
tenacité, f. die Zähigkeit. [zwicken.
tenailler, v. a. mit glühenden Zangen
tenailles, f. pl. die Zange. [sitzer.
tenancier, m. der Zinnsherr; Gutsbe-
tenant, m. der Platzhalter.
tendance, f. die Richtung, das Streben; Bestreben.
tendant, **e**, adj. abzielend, abzweckend (auf Etwas, à qch.)
tender (lt. —dèr), m. der Tender.
tendineux, **euse**, adj. sehnig; sehnicht.
tendon, m. die Sehne, Flechse.
tendre, v. a. spannen; bespannen; behängen; ausstrecken, darreichen; bieten; nachstellen; — le bras à qn., Einem den Arm bieten; —, v. n. sich hinstrecken bis; — à qch., auf Etwas zielen; nach Etwas streben.
tendre, adj. —**ment**, adv. weich, mürbe, zart; zärtlich; sanft, lieblich.
tendresse, f. die Zärtlichkeit; Weichheit.
tendreté, f. die Mürbigkeit.

tendron, m. der Sprößling, die Knospe.
ténèbres, f. pl. die Finsterniß.
ténébreux, euse, adj. finster, dunkel.
teneur, f. der Inhalt, Sinn; — de livres, m. der Buchhalter.
ténia, m. der Bandwurm, Bandfisch.
tenir, v. a. et n. ir. halten; besitzen; dafür halten; fortdauern; aushalten; — à qn., an Einem hangen, Einem anhangen; — à qch., an Etwas festhalten; an Etwas angrenzen; — le lit, das Bett hüten; —, v. imp. ir. il tient à ..., es liegt an ..., es kommt auf ... an; s'en — à qn., sich wegen Etwas an Einen halten; s'en — à qch., sich an Etwas halten, dabei stehen bleiben, es dabei bewenden lassen.
tenon, m. der Zapfen.
ténor, m. der Tenor.
tension, f. die Spannung.
tentant, e, adj. verführerisch, reizend.
tentateur, m. —**trice**, f. der Versucher.
tentatif, ive, adj. versuchend. [tung.
tentation, f. die Versuchung; Anfech-
tentative, f. der Versuch.
tente, f. das Zelt.
tenter, v. a. versuchen; reizen, verleiten; — fortune, sein Glück, sein Heil versuchen.
tenture, f. die Tapete; das Behänge.
tenu, e, adj. gehalten, verbunden (s. tenir).
ténu, e, adj. dünn, zart, fein.
tenue, f. die Haltung; en grande —, in Paradeuniform; tout d'une —, Alles im Zusammenhange.
ténuité, f. die Dünne, Zartheit.
tépide, adj. lau, gleichgiltig.
tépidité, f. die Lauheit. [Terzett.
tercet, m. die dreizeilige Strophe; das
térébenthine, f. der Terpentin.
térébinthe, m. der Terpentinbaum.
tergiversation, f. die Ausflucht, Zögerung.
terme, m. das Ende, Ziel; der Zeitpunkt; Termin; die Frist; der Ausdruck; — de la congélation, der Gefrierpunkt; — de l'ébullition, der Siedepunkt; par —s, in Terminen, terminweise.
terminaison, f. die Endung; Endsylbe.
terminer, v. a. begrenzen; endigen, beschließen. [Kunstsprache.
terminologie, f. die Terminologie,
ternaire, adj. gedritt.
terne, adj. matt; trübe; angelaufen; —, m. die Terne (im Lotto); —s, pl. alle Dreien (im Würfeln).
ternir, v. a. matt oder trübe machen; verdunkeln; se —, v. r. anlaufen, den Glanz verlieren.
ternissure, f. die Mattheit, Trübheit.
terrain, m. das Erdreich; der Boden, Grund, Raum, Platz.
terral, m. der Landwind.
terrasse, f. der Erdwall, die Terrasse.
terrasser, v. a. mit Erde anschüttten; niederwerfen; niederschlagen; se —, v. r. sich mit Erdwällen verschanzen.
terre, f. die Erde; das Land; Landgut, Gut; de —, aus Erde, irden; par —, auf die Erde, zu Boden; prendre —, ans Land gehen, landen; porter en —, zu Grabe tragen.
terreau, m. die Düngererde.
terre-noix, f. die Erdkastanie, Erdnuß.
terrer, v. a. mit Erde überschütten; se —, v. r. sich in die Erde eingraben.
terrestre, adj. erdartig; irdisch.
terreur, f. der Schrecken.
terreux, euse, adj. erdig.
terrible, adj. schrecklich, fürchterlich.
terrien, m. —**ne**, f. der Güterbesitzer.
terrier, m. das Grundbuch, Flurbuch; die Grube.
terrifier, v. a. schrecken; abschrecken.
terrine, f. die große Schüssel, der Asch.
territoire, m. das Gebiet, der Bezirk.
territorial, e, adj. das Gebiet oder den Grund und Boden betreffend; impôt —, m. die Grundsteuer.
terroir, m. der Erdboden, Grund.
terrorisme, m. das Schreckenssystem; die Schreckensregierung.
tes, pron. pl. deine.
tertre, m. der Hügel.
tesson, m. die Scherbe.

testacé, e, adj. hartschalig; testacés, m. pl. die Schalthiere.
testament, m. das Testament.
testateur, m. —**trice**, f. der Erblasser.
tester, v. n. seinen letzten Willen aufsetzen.
testimonial, e, adj. Zeugniß gebend, zeugend; preuve —e, f. der Zeugenbeweis.
têt, m. die Scherbe, der Scherben.
tête, f. der Kopf; das Haupt; Oberste; — chaude, der Hitzkopf; — chauve, der Kahlkopf; agir de —, klug handeln; faire — à qn., Einem Widerstand leisten.
tête-à-tête, adv. unter vier Augen, allein; —, m. die geheime Unterredung (zweier Personen).
teter, v. a. et n. saugen.
tetine, f. das Kuheuter.
teton, m. die Brust.
têtu, e, adj. starrköpfig, eigensinnig; —, m. der Starrkopf, Dickkopf.
texte, m. der Text.
textuel, le, adj. textmäßig.
texture, f. das Gewebe.
thé, m. der Thee; Theestrauch; — dansant, die Theegesellschaft mit Tanz.
théâtral, e, adj. theatralisch. [platz.
théâtre, m. das Theater; der Schau-
théière, f. die Theekanne.
thème, m. die Aufgabe, das Thema.
théologie, f. die Theologie, Gottesgelehrsamkeit. [lehrte.
théologien, m. der Theolog, Gottesge-
théologique, adj. theologisch. [Uebung.
théorie, f. die Theorie, Kenntniß ohne
théorique, adj. theoretisch.
thérapeutique, f. die Heilkunde.
thermes, m. pl. die warmen Bäder.
thermomètre, m. der Wärmemesser, das Wetterglas.
thésauriser, v. n. Schätze sammeln.
thèse, f. der Satz, Streitsatz; die (öffentliche) Disputation.
thon, m. der Thunfisch.
thym, m. der Thymian. [Papstes.
tiare, f. die Tiare; dreifache Krone des
tic, m. das Gliederzucken.
tiède, adj. lauwarm.
tiédeur, f. die Lauigkeit; Lauheit.
tiédir, v. n. lau werden.
tien, ne, pron. deinige, deine, dein.
tierce, f. die Terz, Terzie; Revision.
tiers, **tierce**, adj. dritte; **tiers état**, m. der Bürger- und Bauernstand; fièvre tierce, f. das treitägige Fieber; —, m. das Drittel.
tige, f. der Stamm, Stengel, Stiel.
tigre, m. der Tiger.
tigré, e, adj. getigert, tigerfleckig.
tigresse, f. die Tigerin.
tillac, m. das Oberverdeck.
tilleul, m. die Linde.
timbale, f. die Pauke. [ger.
timbalier, m. der Pauker, Paukenschlä-
timbre, m. die Glocke ohne Klöppel; der Stempel. [comarke.
timbre-poste, m. die Freimarke, Fran-
timbrer, v. a. stempeln.
timide, adj. schüchtern, blöde, zaghaft.
timidité, f. die Schüchternheit, Blödigkeit. [Steuerruder.
timon, m. die Wagendeichsel; das
timonnier, m. das Deichselpferd; der Untersteuermann.
timoré, e, adj. furchtsam. [Butterfaß.
tine, f. der Zuber; — de beurre, das
tintamarre, m. das Getöse.
tintement, m. der Nachklang einer Glocke ꝛc.; — d'oreille, das Ohrenklingen.
tinter, v. a. mit dem Klöppel die Glocke schlagen; —, v. n. anschlagen, klin-
tintin, m. das Geklingel. [gen.
tique, f. der Holzbock, die Schafzaus.
tir, m. die Schußlinie; der Schießplatz.
tirade, f. die Gedankenreihe; der Wortschwall.
tirage, m. das Ziehen, die Ziehung; das Abziehen, Abdrucken.
tirailler, v. a. zerren, zupfen; —, v. n. viel Pulver verplatzen, plänkeln.
tirailleric, f. die Plänkelei.
tirailleur, m. der Plätzer, Plänkler.
tirant, m. die Schnur; Zugschnur an einem Beutel; die Strippe.

tirasse, f. das Streichnetz.
tirasser, v. a. et n. streichen. [zange.
tire-balle, m. der Kugelzieher, Kugel-
tire-botte, m. der Stiefelzieher, Stiefelknecht.
tire-bouchon, m. der Korkzieher.
tire-bourre, m. der Krätzer, Kugelzieher.
tire-braise, m. die Ofenkrücke.
tire-d'aile, m. der Flügelschwung.
tire-dent, m. die Zahnzange.
tire-ligne, m. die Reißfeder.
tire-lire, f. die Sparbüchse.
tire-lirer, v. n. tiriliren, wie eine Lerche singen.
tirer, v. a. et n. ziehen; ausziehen; abzapfen; zeichnen; schießen; abfeuern; — sur..., (von Farben) fallen in...; — les cartes, die Karten schlagen; — au large, das Weite suchen, davonlaufen; — au long, sich in die Länge ziehen; — des marchandises, Waaren beziehen; — son origine de ..., abstammen von ...; — au sort, loosen; — vengeance, sich rächen; s'en —, sich herausziehen, sich heraushelfen.
tiret, m. der Bindestrich.
tireur, m. der Scharfschütze; Wildschütze; Zieher, Trassant. [kasten.
tiroir, m. die Schublade, der Schub-
tisane, f. der Gerstentrank.
tison, m. der Brand, Feuerbrand.
tisonné, e, adj. cheval gris —, m. der Schwarzschimmel.
tisonner, v. n. das Feuer schüren.
tisonnier, m. der Schürhaken.
tisser, v. a. weben, wirken.
tisserand, m. der Weber; Leinweber.
tissu, m. das Gewebe.
titiller, v. a. kitzeln; —, v. n. sprudeln.
titre, m. der Titel; die Urkunde; der Vorwand; Anspruch; Münzfuß; à juste —, mit Fug und Recht; en —, eigenthümlich, wirklich.
titrer, v. a. betiteln; berechtigen.
titulaire, adj. den Titel von Etwas führend, Titular...
toc, m. der gelinde Schlag oder Stoß.
tocane, f. der Vorlaßwein, Vorlauf.
tocsin, m. die Sturmglocke; das Stürmen; sonner le —, Sturm läuten.
toge, f. die Toga.
toi, pron. du; dich; dir.
toile, f. die Leinwand; der Vorhang; — cirée, f. das Wachstuch; — d'emballage, die Packleinwand; — de coton, der Kattun.
toilé, m. der Spitzengrund.
toilerie, f. die Leinenwaare; der Leinwandhandel.
toilette, f. der Putztisch; Nachttisch; faire sa —, sich ankleiden, sich putzen.
toilier, m. der Leinwandhändler.
toise, f. die Klafter; das Lachter.
toiser, v. a. ausklaftern, ausmessen.
toison, f. die Scheerwolle; — d'or, das goldene Vließ. [Schweinestall.
toit, m. das Dach; — à cochons, der
toiture, f. das Dachwerk.
tôle, f. das Eisenblech.
tolérable, adj. erträglich, leidlich.
tolérance, f. die Duldung; Toleranz.
tolérant, e, adj. duldsam; tolerant.
tolérer, v. a. dulden, leiden.
tombe, f. der Grabstein; das Grab.
tombeau, m. das Grabmal; Grab.
tombée, f. à la — du jour, mit Ende des Tages; à la — de la nuit, mit einbrechender Nacht.
tomber, v. n. fallen; einfallen; nuit tombante, die einbrechende Nacht; — en défaillance, in Ohnmacht fallen.
tombereau, m. der Schubkarren. [kes.
tome, m. der Band, Theil eines Werkes, m. der Ton, Klang; fig. bon —, der feine Ton; donner le —, den Ton angeben.
ton, ta, pron. dein, deine.
tondaille, f. die abgeschorene Wolle.
tondeur, m. der Scheerer.
tondre, v. a. scheeren, abscheeren.
tonnage, m. das Tonnengeld.
tonnant, e, adj. donnernd.
tonne, f. die Tonne, das Faß.
tonneau, m. die Tonne.
tonnelage, m. die Böttcherarbeit.

tonnelier, m. der Böttcher.
tonner, v. imp. et n. donnern.
tonnerre, m. der Donner; coup de —, der Donnerschlag.
tonsure, f. die Tonsur, Platte.
tonte, f. die Schafschur; Wollschur.
tontine, f. die Tontine (Leibrente).
tonture, f. das Scheeren.
topaze, f. der Topas.
tope! int. topp! ich willige ein.
topinambour, m. die Erdbirne, Erdartischocke.
topique, adj. örtlich. [beschreiber.
topographe, m. der Topograph, Orts-
topographie, f. die Topographie, Ortsbeschreibung.
topographique, adj. topographisch.
toquet, m. die Kinder-, Weiberhaube.
torche, f. der Strohwisch; die Fackel.
torche-nez, m. die Bremse.
torcher, v. a. abwischen, aufwischen.
torchis, m. der Kleiberlehm.
torchon, m. der Hader, das Wischtuch, der Scheuerwisch.
tordre, v. a. drehen, winden, ausringen; zwirnen; — une loi, ein Gesetz verdrehen; se — les mains, die Hände ringen.
torne, adj. schräg, schief. [keit.
torpeur, f. die Mattigkeit, Schläfrig-
torpide, adj. erstarrt, betäubt.
torpille, f. der Zitter- od. Krampffisch.
torréfier, v. a. rösten, dörren.
torrent, m. der Waldstrom, Gießbach.
torride, adj. zône —, f. der heiße Erdstrich. [renkt.
tors, e, adj. gedreht; gezwirnt; ver-
tort, m. das Unrecht; der Schade; à —, mit Unrecht; à — et à travers, ohne Ueberlegung; unbesonnen.
torticolis, m. der steife oder krumme Hals.
tortiller, v. a. drehen, winden.
tortillon, m. der Strohwisch.
tortis, m. das Gebund.
tortu, e, adj. krumm; fig. verkehrt.
tortue, f. die Schildkröte.
tortueux, euse, adj. krumm.
tortuosité, f. die Krümme.
torture, f. die Folter, Tortur.
torturer, v. a. foltern, martern.
toste (toast), m. der Toast, Trinkspruch.
tôt, adv. bald; — ou tard, früh oder spät, über kurz oder lang. [Ganze.
total, e, adj. ganz, völlig; —, m. das
totalité, f. die Gesammtheit.
touaille, f. das Hand-, Rolltuch.
touchant, e, adj. rührend, beweglich; —, prp. betreffend; anlangend; wegen.
touche, f. der Griff; die Taste; der Griffel; Pinselstrich; — d'arbre, der Baumschlag; pierre de —, f. der Probirstein.
toucher, v. a. et n. berühren; rühren, bewegen; betreffen; — à qch., Etwas angreifen; an Etwas stoßen; — sur qch., auf Etwas stoßen; — de l'argent, Geld einnehmen; — au but, das Ziel treffen; — le piano, Pianoforte spielen; —, m. das Gefühl; Fühlen; die Spielart; der Anschlag.
touffe, f. der Busch, Büschel; Federbusch; par —s, büschelweise.
touffu, e, adj. buschig, belaubt; dicht.
toujours, adj. allezeit, immer, stets.
toupet, m. der Büschel, Schopf, das Stirnhaar; quel —! welche Frech-
toupie, f. der Kreisel. [heit!
tour, m. der Umlauf; die Reise; der Umfang; das Kunststück; der Streich; die Wendung; Drechselbank; — à —, nach der Reihe, wechselsweise; c'est à mon —, die Reihe ist an mir; — de promenade, der Spaziergang.
tour, f. der Thurm.
tourbe, f. der Torf.
tourbeux, euse, adj. Torf enthaltend.
tourbière, f. das Torfmoor. [wind.
tourbillon, m. der Strudel; Wirbel-
tourelle, f. das Thürmchen.
touret, m. das Rädchen; die Spindel.
tourillon, m. der Zapfen, Thürzapfen.
tourment, m. die Pein, Qual, Marter.
tourmente, f. der Seesturm.
tourmenter, v. a. peinigen, quälen, martern.

tourmenteux, euse, adj. den Sturmwinden ausgesetzt.
tournant, m. die Wendung; Krümme; der Wasserwirbel; Mühlgang.
tournant, e, adj. umlaufend; sich herumdrehend.
tourne-broche, m. der Bratenwender.
tournée, f. die Rundreise; der Rundlauf, Umgang.
tourne-feuillet, m. der Blattwender.
tourne-main, m. en un —, wie man eine Hand umwendet, in einem Nu.
tourner, v. a. drehen, wenden, umdrehen, umkehren; richten; drechseln; chaise tournante, f. der Drehstuhl; escalier tournant, m. die Wendeltreppe; se — en..., sich verwandeln in...
tournesol, m. die Sonnenblume; Lackmußpflanze; das Lackmus.
tournette, f. die Garnwinde.
tourneur, m. der Drechsler.
tournevis, m. der Schraubenschlüssel; Schraubenzieher.
tourniquet, m. das Drehkreuz; der Drehbaum; die Drehnadel.
tournoi, m. das Tournier.
tournoiement, m. das Drehen, Wirbeln; — de tête, der Schwindel.
tournoyer, v. n. kreiseln; wirbeln (vom Wasser); sich krümmen.
tournure, f. die Wendung; die Drehkunst; Drechslerarbeit.
tourte, f. die Torte.
tourtereau, m. das Turteltäubchen.
tourterelle, f. die Turteltaube.
tourtière, f. die Tortenpfanne.
Toussaint, m. das Allerheiligenfest.
tousser, v. n. husten.
tout, e, adj. ganz, ganze; all, alle, alles; jeder, jede, jedes; le —, das Ganze, Alles; à — prendre, Alles wohl erwogen; — autant, gerade ebenso viel; — au plus, höchstens; — à propos, gerade recht; en —, in Allem; — savant qu'il est, so gelehrt er ist; —e femme qu'elle est, obgleich sie eine Frau ist.
tout, tout-à-fait, adv. ganz, gänzlich.
tout de bon, adv. im Ernste.
toutefois, adv. jedoch, gleichwohl, dessenungeachtet.
toute-présence, f. die Allgegenwart.
toute-puissance, f. die Allmacht.
toute-science, f. die Allwissenheit.
tout-puissant, e, adj. allmächtig; —, m. der Allmächtige.
toux, f. der Husten.
traban, m. der Trabant.
tracas, m. die Verwirrung; der Wirrwarr.
tracasser, v. a. quälen, beunruhigen; —, v. n. hin und her laufen; viel Lärm um Nichts machen.
tracasserie, f. die Händel, Neckerei.
tracassier, m. —ère, f. der Quälgeist.
trace, f. die Spur; Fußstapfe.
tracer, v. a. zeichnen; vorzeichnen; vorreißen; schildern.
trachée-artère, f. die Luftröhre.
traction, f. das Ziehen, der Zug.
tradition, f. die mündliche Ueberlieferung; Uebergabe; Auslieferung.
traditionnel, le, adj. durch Ueberlie-
traducteur, m. der Uebersetzer. [ferung.
traduction, f. die Uebersetzung. [gen.
traduire, v. a. ir. übersetzen, übertra-
trafic, m. der Handel; Verkehr.
trafiquer, v. a. verhandeln, verkaufen; —, v. n. handeln, Handel treiben.
tragédie, f. das Trauerspiel.
tragédien, m. —ne, f. der Tragiker, Tragödienspieler.
tragique, adj. tragisch, traurig.
trahir, v. a. verrathen.
trahison, f. die Verrätherei.
traille, f. die fliegende Brücke; Fähre.
train, m. der Gang, Schritt; Zug, das Gefolge; die Flöße; der Eisenbahnzug; — d'estaffette, der Courierzug; — de marchandises, der Güterzug; — de plaisir, der Extrazug; être en —, im Gange, im Zuge sein; mettre en —, in Gang bringen.
traîne, f. das Schleppseil.
traîneau, m. der Schlitten; die Schleife.
traîner, v. a. et n. schleppen, schleifen, ziehen; se —, v. r. sich fortschleppen; kriechen, schleichen.

traîneur, m. der Nachzügler.
traire, v. a. ir. melken, ziehen.
trait, m. der Pfeil; das Geschoß; der Zug; Strich; — de caractère, der Charakterzug; — de scie, der Sägeschnitt; — de l'or, der Golddraht; tout d'un —, auf einen Zug, in einem Zuge.
traitable, adj. umgänglich; geschmeidig.
traite, f. die Tratte; der gezogene Wechsel; — des nègres, der Sklavenhandel.
traité, m. die Abhandlung; der Vertrag.
traitement, m. die Behandlung; Bewirthung; Besoldung; Heilung.
traiter, v. a. abhandeln; behandeln; bewirthen; curiren; —, v. n. von Etwas handeln; unterhandeln.
traiteur, m. der Speisewirth.
traître, m. —sse, f. der Verräther.
trajet, m. die Ueberfahrt.
trame, f. der Einschlag; das Complott.
tramer, v. a. einschlagen; anspinnen; anzetteln.
tramontane, f. der Nordwind; Nordstern; perdre la —, den Weg verlieren, sich verirren.
tranchant, e, adj. scharf; schneidend; —, m. die Schneide.
tranche, f. die Schnitte; der Schnitt.
tranchée, f. der Laufgraben; das Schneiden im Leibe.
trancher, v. a. schneiden, zerschneiden; zerlegen, vorschneiden; —, v. n. schneiden, scharf sein; — court, kurz abbrechen; — net, rund heraussagen.
tranchoir, m. das Hackbret.
tranquille, adj. ruhig, still.
tranquillisser, v. a. beruhigen, beschwichtigen.
tranquillité, f. die Ruhe, Stille; — d'âme, die Gemüthsruhe.
transaction, f. der Vergleich; die Beilegung einer Sache.
transcendance, f. das Uebergewicht.
transcendant, e, adj. erhaben, übersinnlich.
transcript, m. die Abschrift.
transcrire, v. a. ir. abschreiben.
transe, f. die Angst, Bangigkeit.
transférer, v. a. versetzen; verlegen; übertragen.
transfert, m. die Uebertragung.
transfiguration, f. die Verklärung (Christi).
transfigurer, v. a. verklären.
transformer, v. a. umformen, verwandeln.
transfuge, m. der Ueberläufer.
transgresser, v. a. überschreiten, übertreten.
transgression, f. die Uebertretung.
transi, e, adj. durchkältet, erstarrt.
transir, v. a. durchdringen und erstarren machen; —, v. n. erstarren.
transissement, m. die Erstarrung.
transitif, ive, adj. transitiv, übergehend.
transition, f. der Uebergang.
transitoire, adj. vorübergehend, vergänglich.
translation, f. die Versetzung, Uebersetzung.
transmarin, e, adj. überseeisch.
transmettre, v. a. ir. übertragen, übermachen; übergeben.
transmigration, f. die Wanderung.
transmissible, adj. überläßlich.
transmission, f. die Ueberlassung; Fortpflanzung.
transmuer, v. a. verwandeln.
transmutation, f. die Verwandlung.
transparence, f. die Durchsichtigkeit.
transparent, e, adj. durchsichtig, durchscheinend; —, m. das Linienblatt; durchschimmernde Gemälde, Transparent (bei Illuminationen).
transpercer, v. a. durchbohren.
transpiration, f. die Ausdünstung.
transpirer, v. n. ausdünsten; schwitzen.
transplantation, f. die Verpflanzung.
transplanter, v. a. verpflanzen.
transport, m. der Transport, die Fortschaffung; Uebertragung; Heftigkeit; Entzückung.
transporter, v. a. von einem Orte zum andern schaffen; fortschaffen; übertragen; entzücken; se —, v. r. sich an einen Ort hin verfügen; hitzig werden.
transposer, v. a. versetzen, transponiren.

transposition, f. die Versetzung; das Transponiren.
transsuder, v. n. durch-, ausschwitzen.
transvaser, v. a. umgießen, umfüllen.
transversal, e, adj. quer...; —**ement**, adv. in die Quere.
trantran, m. der Schlendrian.
trappe, f. die Fallthür, Klappe.
trapu, e, adj. untersetzt, kurz und dick.
traquer, v. a. umstellen; umzingeln.
traquet, m. die Falle, das Fangeisen; die Mühlklapper.
travail, m. (travaux, pl.) die Arbeit; das Werk; —, m. (travails, pl.) der Nothstall (an einer Schmiede).
travailler, v. a. bearbeiten, beunruhigen; — le vin, den Wein verfälschen; —, v. n. arbeiten, sich werfen, sich krümmen (vom Holze); gähren, gehen (vom Teige); se —, v. r. sich abarbeiten.
travailleur, m. der Arbeiter; Schanzer.
travée, f. — de pont, das Brückenjoch.
travers, m. die Quere; Schräge; Verkehrtheit; de oder en —, der Quere; schräg; scheel; par le —, gegenüber.
traverse, f. das Querstück; die Querstange; der Querbalken; Querstrich; rue de —, f. die Quergasse.
traversée, f. die Ueberfahrt.
traverser, v. a. querdurch oder querübergehen, durchreisen ꝛc.; hindern, hintertreiben; —, v. n. durchgehen.
traversier, ère, adj. vent —, m. der Gegenwind; flûte —ère, f. die Querflöte. [holz.
traversin, m. der Kopfpfühl; das Quer-
travestir, v. a. verkleiden; travestiren.
travon, m. der Tragebalken, Träger.
trébucher, v. n. stolpern, straucheln; über-, vollwichtig sein. [senkasten.
trébuchet, m. die Goldwage; der Mei-
tréfiler, v. a. Stahldraht ziehen.
tréfileur, m. der Drahtzieher.
trèfle, m. der Klee.
treillage, m. das Gitterwerk.
treille, f. das Weingeländer. [Drillich.
treillis, m. das Gitter, Gatter; der
treize, adj. dreizehn; dreizehnte.
treizième, adj. dreizehnte; —**ment**, adv. dreizehntens; —, m. das Dreizehntel.
tréma, m. das Trema, die Trennpunkte (über den Vocalen ë und ï).
tremblaie, f. der Espenwald.
tremblant, e, adj. zitternd; zaghaft; anguille —e, f. der Zitteraal; —, m. die Zitternadel; der Tremulant (in der Orgel).
tremble, m. die Espe, Zitterpappel.
tremblement, m. das Zittern, Beben; der Triller; — de terre, das Erdbeben.
trembler, v. n. zittern, beben, zagen.
trembloter, v. n. schauern. [meln.
trémousser, v. n. flattern; sich tum-
trempe, f. die Härtung, Härte (des Eisens und Stahles); die Art; de même —, von gleichem Schlage.
tremper, v. a. einweichen, einwässern; eintauchen; härten (Stahl); —, v. n. weichen, im Nassen liegen.
trentaine, f. dreißig Stück, das halbe Schock.
trente, adj. dreißig; dreißigste.
trentième, adj. dreißigste; —, m. das Dreißigtheil.
trépan, m. der Schädelbohrer, Trepan.
trépaner, v. a. trepaniren.
trépas, m. das Absterben, der Tod.
trépassé, m. der Verstorbene; fête des —s, f. das Fest aller Seelen.
trépasser, v. n. sterben, verscheiden.
trépied, m. der Dreifuß. [strampeln.
trépigner, v. n. mit dem Fuße stampfen,
très, adv. sehr, gar, überaus.
trésor, m. der Schatz. [Schatzkammer.
trésorerie, f. das Schatzmeisteramt, die
trésorier, m. der Schatzmeister, Rentmeister. [sammenfahren.
tressaillement, m. das Schauern, Zu-
tressaillir, v. n. ir. schauern, schaudern.
tresse, f. die Tresse; Flechte.
tresser, v. a. flechten, schlingen.
tréteau, m. das Gestell; — de scieur, der Sägebock.
trêve, f. der Waffenstillstand.
triage, m. das Auslesen, die Auswahl.

triangle, m. das Dreieck, der Triangel.
triangulaire, adj. dreieckig.
tribu, f. der Stamm, Volksstamm.
tribulation, f. die Trübsal.
tribun, m. der Tribun; Zunftmeister.
tribunal, m. der Richterstuhl; das Gericht; — d'appel, das Appellationsgericht; — de commerce, das Handelsgericht. [kirche.
tribune, f. die Rednerbühne, Empor-
tribut, m. die Steuer, Abgabe, der Tribut.
tributaire, adj. zinsbar, tributpflichtig.
tricher, v.a. betrügen (im Spiele).
tricherie, f. der Betrug (im Spiele).
tricolore, adj. dreifarbig. [Strickerei.
tricot, m. der Prügel, Knüttel; die
tricotage, m. das Stricken, die Strik-
tricoter, v.a. stricken. [kerei.
trictrac, m. das Triktrak (Bretspiel).
trident, m. der Dreizack.
triennal, e, adj. dreijährig. [Kaffee ꝛc.).
trier, v.a. aussuchen; lesen (Erbsen,
trigaud, e, adj. heimtückisch, falsch.
trigauder, v.n. Finten machen.
trilatéral, e, adj. dreiseitig.
trille, m. der Triller.
triller, v.n. trillern.
trillion, f. (deutsche) Billion. [ten.
trimestre, m. die Zeit von drei Mona-
tringle, f. die Vorhangstange.
trinité, f. die Dreieinigkeit.
trinquer, v.n. mit den Gläsern anstoßen (beim Trinken).
triomphal, e, adj. Triumph..., Sieges ...; porte —e, f. die Ehrenpforte.
triomphe, m. der Triumph, Sieg; —, f. der Trumpf; das Trumpfspiel.
triompher, v.n. triumphiren, siegen.
tripaille, f. tripes, f. pl. das Eingeweide, die Kaldaunen.
triphthongue, f. der Dreilaut.
triple, adj. —**ment**, adv. dreifach; —, m. das Dreifache.
tripler, v.a. verdreifachen; —, v.n. sich verdreifachen. [tigkeit.
triplicité, f. die Dreifachheit; Dreifal-
tripoli, m. der Tripel.
tripot, m. das Ballhaus; Spielhaus.
tripotage, m. der Mischmasch.
tripoter, v.a. et n. einen Mischmasch machen; fig. verwirren.
trique, f. der Knüttel.
trique-balle, m. der Handprotzwagen; Kugelwagen. [legen.
triquer, v.a. auslesen und bei Seite
trisaïeul, m. —, der Urgroßvater.
trissyllable, adj. dreisylbig.
triste, adj. traurig, kläglich.
tristesse, f. die Traurigkeit, Betrübniß.
triturer, v.a. zerreiben, zerstoßen.
triumvirat, m. die Dreiherrschaft, das Triumvirat. [menstoßen.
triviaire, adj. wo drei Wege zusam-
trivial, e, adj. gemein, alltäglich.
trivialité, f. die Plattheit, das Gemeine, Alltägliche, Abgedroschene.
troc, m. der Tausch. [(Versfuß).
trochée (ch lt. k), m. der Trochäus
trochet, m. der Büschel; Strauß. [sicht.
trogne, f. das versoffene, kupferige Ge-
trognon, m. der Griebs; Strunk.
trois, adj. drei; dritte; —, m. die Drei; der Dritte. [drittens.
troisième, adj. dritte; —**ment**, adv.
trois-mâts, m. der Dreimaster.
trôler, v.a. mit sich schleppen; —, v.n. herumlaufen.
trombe, f. die Wasserhose.
trompe, f. das Jägerhorn; die Trompete; das Brummeisen; der Rüssel.
tromper, v.a. betrügen, hintergehen, täuschen; se —, v.r. sich täuschen.
tromperie, f. die Betrügerei.
trompeter, v.a. ausposaunen.
trompette, f. die Trompete; —, m. der Trompeter; — écoutante, das Hörrohr; — parlante, das Sprachrohr.
trompeur, euse, adj. betrügerisch; —, m. —euse, f. der Betrüger.
tronc, m. der Stamm; Stump; Rumpf; Almosenstock.
tronche, f. der Klotz, Block.
tronchet, m. der Hackblock.
tronçon, m. der Stümmel.
tronçonner, v.a. zerstückeln.
trône, m. der Thron; Sitz; Stuhl.
tronquer, v.a. verstümmeln.

trop (lt. tro), adv. zu viel; zu sehr; zu.
trope, m. die Redefigur, der Trope.
trophée, m. das Siegeszeichen, die Trophäe.
tropique, adj. et m. zwischen den Wendekreisen; der Wendekreis, die Sonnenwende.
troquer, v. a. tauschen, vertauschen.
trot (lt. trô), m. der Trab; aller au —, Trab reiten.
trottade, f. der Spazierritt, die Spazierfahrt.
trotte-menue, m. der kurze Trab.
trotter, v. n. traben.
trotteur, m. der Traber (Pferd).
trottin, m. der Laufbursche.
trottoir, m. der erhabene Fußweg.
trou, m. das Loch.
trouble, adj. trübe; —, m. die Unruhe, Verwirrung.
trouble-fête, m. der Störenfried.
troubler, v. a. trüben, trübe machen; stören, beunruhigen; se —, v. r. trübe werden.
trouer, v. a. durchlöchern, durchbohren.
troupe, f. der Trupp, Haufen; —s, pl. die Truppen, Soldaten; — fédérales, die Bundestruppen.
troupeau, m. die Heerde.
trousse, f. das Bündel, Pack; être aux trousses de qn., hinter Einem her sein, Einen verfolgen.
trousseau, m. das Bund (Schlüssel, Pfeile ꝛc.) das Brautgeräthe.
trousse-queue, m. der Schwanzriemen.
trousser, v. a. aufschürzen, aufgürten; geschwind abthun; se —, v. r. sich aufschürzen.
troussis, m. der Umschlag.
trouvaille, f. fam. der Fund.
trouver, v. a. finden; treffen, antreffen.
trouvère, m. der Trouvèr (nordfranz. Dichter).
trouveur, m. der Spürhund; Sucher.
truand, m. der Landstreicher, Bettler.
truble, f. der Fischhamen.
trucheman, m. der Dolmetscher.
truck, m. der Güterwagen.
truelle, f. die Maurerkelle.
truffe, f. die Trüffel.
truffer, v. a. mit Trüffeln füllen.
truite, f. die Forelle.
truie, f. die Sau, das Mutterschwein.
trumeau, m. das Bugstück vom Ochsen; der Fensterpfeiler; Pfeilerspiegel.
tu, pron. du.
tû, e, adj. (s. taire) verschwiegen.
tuage, m. das Schlachten; Schlachtgeld.
tuant, e, adj. sehr beschwerlich, mühsam.
tube, m. das Rohr, die Röhre.
tubercule, m. der Hübel; Knollen.
tubéreuse, f. die Tuberose.
tubéreux, euse, adj. knollig.
tudesque, adj. altdeutsch; altfränkisch.
tue-mouches, m. die Fliegenklatsche.
tuer, v. a. tödten, schlachten; se —, v. r. sich umbringen; se — à force de travailler, sich zu Tode arbeiten.
tuerie, f. das Gemetzel; der Schlachthof.
tue-tête, adv. crier à —, aus allen Kräften schreien.
tuf, m. der Tuffstein.
tuile, f. der Ziegel, Dachziegel.
tuilerie, f. die Ziegelhütte, Ziegelbrennerei.
tuilier, m. der Ziegelbrenner.
tulipe, f. die Tulpe.
tulipier, m. der Tulpenbaum.
tuméfaction, f. die Geschwulst.
tuméfier (se), v. n. et r. aufschwellen.
tumeur, f. die Geschwulst.
tumulte, m. der Tumult, das Getümmel.
tumultuaire, adj. tumultuarisch, stürmisch.
tumultueux, euse, adj. lärmend, ungestüm; aufrührisch.
tunique, f. der Leibrock; Waffenrock.
tunnel, m. der Tunnel.
turban, m. der Turban, Türkenbund.
turbulemment, adv. mit Ungestüm.
turbulence, f. das Ungestüm.
turbulent, e, adj. ungestüm.
turcie, f. der Steindamm.
turlupin, m. der alberne Witzling.
turlupiner, v. a. Einen foppen, aufziehen.
turlut, m. die Waldlerche.
turpitude, f. die Schande; Schandthat.
turquoise, f. der Türkis (Edelstein).
turtle, f. die Seeschildkröte.
tutélaire, adj. schützend, Schutz...; ange —, m. der Schutzengel.

tutelle, f. die Vormundschaft.
tuteur, m. der Vormund; Baumpfahl.
tutoyer, v. a. duzen, du nennen.
tutrice, f. die Vormünderin.
tuyau, m. die Röhre; das Rohr; der Halm; Federkiel; die Orgelpfeife.
tympan, m. das Trommelhäutchen, Tretrad, Schöpfrad.
tympanite, f. die Trommelsucht, Windsucht.
type, m. der Buchstabe, die Letter; das Urbild.
typique, adj. vorbildlich, figürlich.
typographe, m. der Typograph; Buchdrucker; ouvrier —, m. der Schriftsetzer.
typographie, f. die Typographie, Buchdruckerkunst.
tyran, m. der Tyrann, Wütherich.
tyrannicide, m. der Tyrannenmord; Tyrannenmörder.
tyrannie, f. die Tyrannei, Gewaltherrschaft.
tyrannique, adj. tyrannisch.
tyranniser, v. a. tyrannisiren.

U.

ubiquité, f. das Ueberallsein.
uhlan, ulan, m. der Lanzenreiter, Uhlan.
ulcération, f. das Schwären.
ulcère, m. das Geschwür.
ulcérer, v. a. schwären machen; kränken, erbittern; s'—, v. r. schwären.
ultérieur, e, adj. —**ement**, adv. jenseitig; anderweitig.
ultimatum, m. die letzte Erklärung.
ultralibéral, e, adj. überfreisinnig.
ultramontain, e, adj. italienisch; erzkatholisch, ultramontan.
un, une, art. adj. et m. ein, einer, eine, einig, einzig; eins; —, m. die Eins; un à un, einzeln.
unanime, adj. —**ment**, adv. einmüthig, einhellig.
unanimité, f. die Einmüthigkeit.
uni, e, adj. gleich, eben; einfach.
unicorne, m. das Einhorn.
unième, adj. erste (nur mit vingt etc.).
uniforme, adj. einförmig, gleichförmig; —, m. die Uniform, Montur.
uniformément, adv. gleichförmig.
uniformité, f. die Einförmigkeit.
union, f. die Vereinigung; Einigkeit; der Bund.
unique, adj. einzig, einzig in seiner Art; —**ment**, adv. einzig und allein.
unir, v. a. vereinigen; ebenen; s'—, v. r. sich vereinigen, sich verbinden.
unisson, m. der Einklang; die Uebereinstimmung; mettre à l'—, in Einklang bringen.
unité, f. die Einheit.
univers, m. das Weltall, Weltgebäude.
universalité, f. die Allgemeinheit.
universel, le, adj. allgemein; Universal...
université, f. die Universität.
uranographie, f. die Himmelsbeschreibung.
urbain, e, adj. städtisch.
urbanité, f. die Höflichkeit, Artigkeit.
ure, m. der Auerochs.
urgence, f. die dringende Noth.
urgent, e, adj. dringend.
urinal, m. das Uringlas.
urine, f. der Urin, Harn.
uriner, v. n. harnen, den Urin lassen.
urne, f. die Urne, der Aschenkrug.
urson, m. das Stachelschwein.
us, m. pl. — et coutumes, pl. das Herkommen, der Gebrauch.
usage, m. der Gebrauch; die Benutzung; Gewohnheit; — du monde, die Weltkenntniß.
usance, f. der Gebrauch; das Uso, die Wechselfrist.
user, (de) v. a. brauchen, gebrauchen; en —, umgehen, behandeln; s'—, v. r. sich abnutzen; sich entkräften.
usine, f. das Hüttenwerk; — de verrerie, die Glashütte.
usité, e, adj. gebräuchlich, üblich.

ustensile, m. das Geräth, Hausgeräth.
usuel, le, adj. gewöhnlich.
usufruit, m. der Nießbrauch, die Nutznießung, Nutzung.
usufruitier, m. **—ère**, f. der Nutznießer.
usuraire, adj. wucherlich; wucherhaft; intérêt —, m. der Wucherzins.
usure, f. der Wucher; die Abnutzung.
usurier, m. der Wucherer.
usurpateur, m. **—trice**, f. der unrechtmäßige Besitzer, Usurpator.
usurpation, f. die widerrechtliche Besitznahme.
usurper, v. a. sich widerrechtlich zueignen, sich anmaßen.
ut, m. das C (in der Musik).
utérin, e, adj. frères —s, soeurs —es, Brüder, Schwestern von einer und derselben Mutter.
utile, adj. nützlich, dienlich; —, m. das Nützliche, Nutzbare.
utilisation, f. die Benutzung.
utiliser, v. a. nutzbar machen, benutzen.
utilité, f. der Nutzen, Vortheil.
utopie, f. das Utopien, Schlaraffenland.
urée, f. das Taubenhäutchen im Auge.
uvule, f. (luette) das Zäpfchen.

V.

va, int. meinetwegen! es sei! es gilt!
vacance, f. die Erledigung eines Amtes; —s, pl. die Ferien.
vacant, e, adj. erledigt, leer, unbesetzt.
vacarme, m. der Lärm, das Geschrei.
vacation, f. das Gewerbe, die Handthierung; Erledigung eines Amtes.
vaccin, m. das Kuhpockengift; der Impfstoff.
vaccination, f. die Kuhpockenimpfung.
vaccine, f. die Schutzblatter, Kuhpocke.
vacciner, v. a. die Kuhpocken einimpfen.
vache, f. die Kuh; der große flache Koffer auf einem Reisewagen.
vacher, m. **—ère**, f. der Kuhhirt.
vacherie, f. der Kuhstall. [müthig.
vacillant, e, adj. schwankend; wankel-
vacillation, f. das Schwanken; der Wankelmuth.
vaciller, v. n. wanken, schwanken; unschlüssig sein.
vacuité, f. die Leerheit, Leere.
vade, f. der Einsatz im Spiele; Antheil.
vademecum (lt. vadé-mé-kom), m. das Taschenbuch.
vagabond, e, adj. herumschweifend, unstät; —, m. —e, f. der Landstreicher.
vagabonder, v. n. herumstreichen.
vagir, v. n. quäken, quieken.
vagissement, m. das Kindergeschrei.
vague, f. die Welle, Woge.
vague, adj. weitläufig; unbestimmt, schwankend; —, m. der Unbestimmte, Schwankende.
vaillamment, adv. tapfer, muthig.
vaillance, f. die Tapferkeit.
vaillant, e, adj. beherzt, tapfer; —, m. das Vermögen.
vain, e, adj. **—ement**, adv. eitel, leer, nichtig; vergeblich; hochmüthig; en —, vergebens, umsonst.
vaincre, v. a. ir. überwinden, besiegen.
vaincu, m. der Ueberwundene.
vainqueur, adj. et m. siegreich; der Ueberwinder, Sieger. [Pferden).
vairon, adj. et m. glasäugig (von
vaisseau, m. das Gefäß, Faß; Schiff; — de guerre, das Kriegsschiff; — de ligne, das Linienschiff; — à vis (hydraulique), der Schraubendam-
vaisselle, f. das Tafelgeschirr. [pfer.
val, m. das Thal.
valable, adj. gültig, rechtsgültig.
valant, adj. geltend, werth.
valériane, f. der Baldrian.
valet, m. der Knecht, Diener, Bediente; Bube (in der Karte).

valetaille, f. das Bedientenvolk, Gesinde.
valétudinaire, adj. kränklich.
valeur, f. der Werth; die Tapferkeit; — nominale, der Nennwerth.
valeureux, euse, adj. tapfer.
valide, adj. gültig; stark und gesund.
valider, v.a. gültig machen.
validité, f. die Gültigkeit, Rechtsgültigkeit.
valise, f. das Felleisen.
vallée, f. das Thal.
vallon, m. das kleine Thal.
valoir, v.n.ir. gelten, werth sein; taugen; einbringen; se faire —, sich geltend machen, sich ein Ansehen geben; — mieux, besser sein; à —, auf Abschlag.
valse, f. der Walzer (Tanz).
valser, v.n. walzen.
valve, f. die Schale der Muscheln ꝛc.
valvule, f. die Klappe.
vampire, m. der Vampyr, Blutsauger.
van, m. die Schwinge, Wanne.
vandalisme, m. die Zerstörungswuth; Rohheit.
vanille, f. die Vanille.
vanité, f. die Eitelkeit, Nichtigkeit.
vaniteux, euse, adj. eitel.
vanne, f. das Schutzbret, der Schutz.
vanneau, m. der Kibitz; —x, pl. die Schwingen.
vanner, v.a. schwingen.
vanneur, m. der Kornschwinger.
vannerie, f. die Korbmacherarbeit.
vannette, f. die Futterschwinge.
vannier, m. der Korbmacher.
vantail, m (vantaux, pl.) der Thürflügel; Fensterladen.
vantard, m. der Prahler, Großsprecher.
vanter, v.a. rühmen, anpreisen.
vanterie, f. die Prahlerei, Ruhmredigkeit.
vapeur, f. der Dunst, Dampf; bain de —, m. das Dampfbad; bateau à —, m. das Dampfboot, Dampfschiff.
vaporation, f. das Ausdünsten.
vaporeux, euse, adj. dunstig, duftig; blähend.
vaquer, v.n. erledigt sein; leer stehen; Ferien haben (in Gerichten); — à qch., einer Sache obliegen.
vaquette, f. die kleine Rindshaut.
varander, v.a. Heringe trocknen.
varech, vareck, m. eine Art Seegras; das Wrack.
varenne, f. die Haide; der Jagdbezirk.
variable, adj. veränderlich, abwechselnd.
variant, e, adj. veränderlich, unbeständig (von Menschen). [Variante.
variante, f. die abweichende Lesart,
variation, f. die Veränderung; Veränderlichkeit; Abwechslung; Variation.
varier, v.a. verändern; abwechseln; —, v.n. sich ändern; abwechseln; veränderlich sein.
variété, f. die Abwechselung, Mannichfaltigkeit; Spielart.
varlope, f. der Schlichthobel.
vascule, m. das kleine Gefäß.
vase, m. das Gefäß; die Vase; —, f. der Schlamm.
vaseux, euse, adj. schlammig.
vasistas (s lt.), m. das kleine Schiebfester, Klappfenster.
vassal, m. —**e**, f. der Vasall, Lehnsmann.
vaste, adj. weit, unermeßlich.
va-tout, m. der ganze Einsatz im Spiele.
vaudeville, m. das Volkslied, Liederspiel.
vau-l'eau (à), adv. stromabwärts; à vau de route, über Hals und Kopf.
vaurien, m. der Taugenichts.
vautour, m. der Geier.
vautrer (se), v.r. jagen, sich wälzen.
vavasseur, m. der Lehensherr.
veau, m. das Kalb; Kalbleder; Kalbfleisch.
vedette, f. die Reiterwache; das Schilderhaus; die Anrede (in Briefen).
végétable, adj. wachsbar (von Pflanzen).
végétal, m. das Gewächs, die Pflanze.
végétal, e, adj. Pflanzen..., Gewächs...; vie —e, f. das Pflanzenleben.
végétatif, ive, adj. wachsen machend; wachsend; vie —ive, f. das Pflanzenleben.
végétation, f. das Wachsthum.
végéter, v.n. wachsen (von Pflanzen); ein Pflanzenleben führen.
véhémence, f. die Heftigkeit.

véhément, e, adj. heftig, ungestüm.
véhicule, m. das Beförderungsmittel.
veille, f. das Wachen; die Nachtwache; der Vorabend; heilige Abend; être à la — de..., auf dem Punkte sein zu...; —s, pl. die nächtlichen Wachen oder Nachtstudien; schlaflosen Nächte.
veillée, f. die Abendzeit; Abendgesellschaft; das Wachen bei einem Kranken.
veiller, v.a. — à ou sur qn., wachen bei einem Kranken; auffitzen; Einen beobachten.
veilleuse, f. das Nachtlämpchen.
veine, f. die Blutader; Erzader. [aderig.
veiné, e, **veineux**, **euse**, adj. geädert,
vélar, m. der Hederich; wilde Senf.
vêler, v.n. kalben. [pier.
vélin, m. papier —, m. das Velinpa-
velléité, f. der bloße Wille ohne That.
vélocifère, m. der Eilwagen.
vélocité, f. die Schnelligkeit.
velours, m. der Sammet; — épinglé, der Rippsammet; — de laine, der Plüsch.
velouté, e, adj. sammetartig.
veltage, m. das Visiren, Aichen.
velte, f. der Visirstab.
velter, v.a. (Fässer) visiren, aichen.
velu, e, adj. haarig, rauch, zottig.
venaison, f. das Rothwildpret; die Zeit, wo es feist ist.
vénal, e, adj. verkäuflich, feil.
vénalité, f. die Verkäuflichkeit; Bestechlichkeit.
vendable, adj. verkäuflich.
vendange, f. die Weinlese; faire sa —, seinen Schnitt machen.
vendanger, v.a. Weinlese halten, lesen.
vendangeur, m. —**euse**, f. der Weinleser. [Erbschaft ꝛc.
venderesse, f. die Verkäuferin einer
vendeur, m. —**euse**, f. der Verkäufer, Krämer, Händler. [forderung.
vendication, f. die gerichtliche Zurück-
vendiquer, v.a. zurückfordern.
vendre, v.a. verkaufen; — à l'enchère, versteichern lassen.
vendredi, m. der Freitag; — saint, der Charfreitag.
vénéfice, m. die Giftmischerei. [zen).
vénéneux, **euse**, adj. giftig (von Pflan-
vener, v.a. jagen, hetzen. [würdig.
vénérable, adj. ehrwürdig, verehrungs-
vénération, f. die Verehrung, Ehrfurcht.
vénérer, v.a. verehren.
vénerie, f. die Jagd; Jägerei.
veneur, m. der Jäger, Hetzmeister.
vengeance, f. die Rache; Rachsucht.
venger, v.a. rächen, ahnden.
vengeur, m. —**eresse**, f. der Rächer; die Rächerin; —, adj. rächend.
véniel, le, adj. erläßlich, verzeihlich.
vénimeux, **euse**, adj. giftig (besonders von Thieren). [heit.
vénin, m. das thierische Gift; die Bos-
venir, v.n.ir. kommen; herkommen, abstammen; fortkommen, gedeihen; à —, in Zukunft, künftig; en —, zu Etwas schreiten; — à, sich zutragen.
vent, m. der Wind; die Witterung, der Geruch; il fait du —, es ist windig.
vente, f. der Verkauf, Absatz; Holzschlag; — à l'encan, die Versteigerung, Auction; être en —, feil sein; mettre en —, zum Verkauf ausstellen, ausbieten.
venter, v.n. wehen, windig sein.
venteux, **euse**, adj. windig; blähend.
ventilateur, m. der Windfang.
ventosité, f. die Blähung. [loch.
ventouse, f. der Schröpfkopf; das Luft-
ventouser, v.a. schröpfen.
ventre, m. der Bauch, Unterleib; — à terre, in gestrecktem Galopp.
ventrière, f. der Bauchriemen.
ventriloque, m. der Bauchredner.
ventru, e, adj. dickbäuchig.
venu, e, part. bien —, willkommen.
venue, f. die Ankunft; der Wuchs eines Stammes.
vêpre, m. die Vesper, der Abend.
vêpres, f. pl. die Vesper; der Nachmittagsgottesdienst.
ver, m. der Wurm; die Made; — luisant, das Johanniswürmchen; — de terre, der Regenwurm.

véracité, f. die Glaubwürdigkeit; Wahrheitsliebe.
verbal, e, adj. mündlich; procès —, [m. das Protocoll.
verbe, m. das Zeitwort, Verbum.
verbération, f. die Schwingung der Luft.
verbeux, euse, adj. geschwätzig.
verbiage, m. das eitle Geschwätz.
verbosité, f. die Weitschweifigkeit.
verd, adj. grün.
verdâtre, adj. grünlich. [munter.
verdelet, te, adj. etwas herbe, ziemlich
verderie, f. der Forstbezirk.
verdet, m. der Grünspan.
verdeur, f. der Saft in grünen Bäumen und Pflanzen; die Säure oder Herbe des Weines; jugendliche Lebhaftigkeit. [schworenen.
verdict, m. der Ausspruch eines Ge-
verdier, m. der Grünfink; Förster.
verdir, v. a. grün anstreichen; —, v. n. grün werden, grünen.
verdoyant, e, adj. grünend.
verdure, f. das Grün; grüne Laub.
véreux, euse, adj. wurmstichig; fig. schlecht. [ruthe.
verge, f. die Ruthe; Gerthe; Meß-
verger, m. der Baumgarten.
verger, v. a. nach der Ruthe ausmessen. [Haut).
vergeté, adj. striemig, streifig (von der
vergeter, v. a. ausbürsten.
vergettes, f. pl. die Bürste.
vergogne, f. die Scham, Schande.
verglas, m. das Glatteis.
vergue, f. die Segelstange, Raa.
véridique, adj. wahrhaft, zuverlässig.
vérification, f. die Bewährung, Beglaubigung.
vérifier, v. a. bewähren, darthun.
vérin, m. die Schraubenwinde.
vérine, f. der Varinas-Tabak.
véritable, adj. wahr, ächt; wahrhaft.
vérité, f. die Wahrheit; en —, in Wahrheit; à la —, zwar.
verjus, m. der unreife Traubensaft.
verjuté, e, adj. herbe (vom Weine).
vermeil, le, adj. roth, hochroth; —, m. das im Feuer vergoldete Silber.
vermicelle (c lt. ch), m. die Fadennudel.
vermiculaire, adj. wurmförmig.
vermifuge, m. das Wurmmittel.
vermillon, m. der Zinnober; die Röthe der Wangen.
vermine, f. das Ungeziefer, Geschmeiß.
vermineux, euse, adj. wurmstichig.
vermisseau, m. das Würmchen. [den.
vermouler (se), v. r. wurmstichig wer-
vermoulu, e, adj. wurmstichig.
vermoulure, f. der Wurmfraß.
vernal, e, adj. zum Frühling gehörig,
verne (aune), f. die Erle. [Frühlings...
vernir, v. a. firnissen, lackiren.
vernis, m. der Firniß, Lack; die Glasur.
vernisser, v. a. firnissen; glasuren.
vernisseur, m. der Lackirer.
vérole, f. petite —, die Kinderblattern, Pocken; petite — volante, die Spitzpocken.
véron, m. die Elritze (Flußfisch).
véronique, f. der Ehrenpreis (Pflanze).
verrat, m. der Eber.
verre, m. das Glas; Trinkglas; — ardent, das Brennglas.
verrerie, f. die Glashütte. [ler.
verrier, m. der Glasmacher; Glashänd-
verroterie, f. die kleinen Glaswaaren.
verrou, m. der Riegel.
verrouiller, v. a. verriegeln, zuriegeln; se —, v. r. sich einriegeln.
verrue, f. die Warze.
verruceux, euse, adj. warzig.
vers, m. der Vers.
vers, prp. gegen, gen, nach. [Wagen.
versade, f. das Umwerfen mit dem
versant, e, adj. leicht umfallend; —, m. das Flußgebiet.
versatile, adj. veränderlich.
versatilité, f. die Veränderlichkeit.
verse (à), adv. gußweise; il pleut —, es regnet gerade herunter. [fahren.
versé, e, adj. geübt, bewandert, er-
verseau, m. der Wassermann (Sternbild).
verser, v. a. et n. gießen, ausschütten; einschenken; umwerfen; —, v. n. sich umlegen.
verset, m. der Absatz; Vers.
versificateur, m. der Versmacher.

versification, f. der Versbau.
versifier, v. n. Verse machen.
version, f. die Uebersetzung.
verso, m. die Kehrseite (eines Blattes).
vert, e, adj. grün; unreif; herbe; munter, frisch.
vert-de-gris, m. der Grünspan.
vertèbre, f. das Wirbelbein.
vertement, adv. nachdrücklich, derb.
vertex, m. der Wirbel; Wipfel.
vertical, e, adj. scheitelrecht, senkrecht; point —, m. der Scheitelpunkt.
vertige, m. der Schwindel.
vertigineux, euse, adj. schwindelig.
vertu, f. die Tugend; Kraft; en — de ..., kraft, vermöge; — médicale, die Heilkraft.
vertueux, euse, adj. tugendhaft.
verve, f. die (dichterische) Begeisterung; der Künstlerschwung.
verveine, f. das Eisenkraut.
vésanie, f. der Wahnsinn.
vesce, f. die Wicke; — sauvage, die Vogelwicke.
vésicaire, f. die Blasenerbse, Judenkirsche.
vésicatoire, adj. Blasen ziehend; —, m. das Zug-, Blasenpflaster.
vésicule, f. das Bläschen.
vessie, f. die Blase; Urinblase.
vestale, f. die Vestalin.
veste, f. die Weste; das Kamisol.
vestibule, m. das Vorderhaus, die Hausflur.
vestige, m. die Spur, Fußstapfe.
vêtement, m. das Kleid, die Kleidung.
vétéran, adj. et m. ausgedient; der alte ausgediente Soldat, Veteran.
vétérinaire, adj. zur Vieharzeneikunst gehörig; école —, f. die Thierarzeneischule; —, m. der Thierarzt.
vétillard, vétilleur, m. der Kleinigkeitskrämer. [Lapperei.
vétille, vétillerie, f. die Kleinigkeit,
vétilleux, euse, adj. krittlich.
vêtir, v. a. ir. kleiden; anziehen; se —, v. r. ir. sich ankleiden.
veuf, euve, adj. verwittwet; —, m. der Wittwer. [(Erde).
veule, adj. schlaff, schwach; leicht
veuvage, m. der Wittwerstand, Wittwenstand.
vexation, f. die Bedrückung.
vexatoire, adj. drückend, lästig.
vexer, v. a. drücken, plagen, peinigen.
viager, ère, adj. lebenslänglich, auf Lebenszeit; rente—ère, f. die Leibrente.
viande, f. das Fleisch; die Speise; — blanche, das Fleisch von Geflügel; — noire, das Schwarzwildpret.
viatique, m. der Zehrpfennig.
vibration, f. die Schwingung.
vibrer, v. n. Schwingungen machen.
vicaire, m. der Vicar, Verweser; — de l'empire, der Reichsverweser.
vicariat, m. die Verwesung, Stellvertretung; das Vicariat. [gel.
vice, m. das Laster, der Fehler, Man-
vice..., Vice...; Unter; vice-roi etc., der Vicekönig ꝛc.
vicier, v. a. ungültig machen.
vicieux, euse, adj. fehlerhaft, mangelhaft, lasterhaft.
vicinal, e, adj. nachbarlich, Neben...; chemin —, m. der Nebenweg, Feldweg. [delbarkeit.
vicissitude, f. der Wechsel; die Wan-
vicomte, m. der Vicegraf, Vicomte.
vicomté, m. die Vicegrafschaft.
victime, f. das Opferthier; Schlachtopfer.
victoire, f. der Sieg.
victorieux, euse, adj. sieghaft, siegreich.
victuailles, f. pl. die Lebensmittel.
vidange, f. die Ausleerung, Abräumung; —s, pl. der Unrath, Koth.
vidangeur, m. der Secretfeger.
vide, adj. leer, ledig; —, m. die Leere; Lücke; à —, leer.
vider, v. a. leeren, ausleeren; räumen; ausweiden; — un verre, ein Glas leeren.
vidimer, v. a. gerichtlich bezeugen.
viduité, f. der Wittwerstand.
vie, f. das Leben; à —, lebenslang; en —, am Leben. [ten spielen.
vieil, le, adj. alt; faire le —, den Al-
vieillard, m. der Greis.

vieille, f. das alte Weib, die alte Frau.
vieilleries, f. pl. die Lumpen.
vieillesse, f. das Alter, Greisenalter.
vieillir, v. a. alt machen; —, v. n. alt werden, altern, veralten.
vielle, f. die Leier (Instrument).
vieller, v. n. leiern.
vielleur, m. —**euse**, f. der Leiermann.
vierge, f. die Jungfrau, Jungfer; —, adj. rein; gediegen (vom Golde ꝛc.).
vieux, s. vieil.
vieux-oing, m. die Wagenschmiere.
vif, **vive**, adj. lebendig; lebhaft; eau —, f. das Quellwasser; —, m. das Lebendige; lebendige Fleisch; fig. être touché au —, lebhaft gerührt sein.
vif-argent, m. das Queckſilber.
vigie, f. die Wache, der Wachposten.
vigilamment, adv. wachsam.
vigilance, f. die Wachsamkeit.
vigilant, **e**, adj. wachsam.
vigile, f. der Abend vor dem Feste eines Heiligen.
vigne, f. der Weinstock; die Rebe; der Weinberg; cep (lt. cèpe) de —, m. ein einzelner Weinstock.
vigneron, m. der Winzer. [druckerstock.
vignette, f. die Vignette, der Buch-
vignoble, m. das Weinland; die Weingegend.
vigogne, m. das peruanische Schaf; —, f. die Vigognewolle; die feinste spanische Wolle.
vigoureux, **euse**, adj. kräftig; kraftvoll.
vigueur, f. die Stärke, Kraft.
vil, **e**, adj. niedrig, niederträchtig, schlecht; à — prix, um einen Spottpreis.
vilain, **e**, adj. garstig, häßlich; filzig; —, m. der garstige Mensch; Filz.
vilebrequin, m. der Traubenbohrer.
vilenie, f. der Unflath; die Zote; Kargheit. [keit.
vileté, f. die Niedrigkeit, Geringfügig-
vilipender, v. a. gering schätzen.
villa, f. das Landhaus.
village, m. das Dorf. [Dorfbewohner.
villageois, m. —**e**, f. der Landmann,
ville, f. die Stadt; hôtel de —, m. das Stadthaus, Rathhaus; être en —, ausgegangen sein.
villette, f. das Städtchen.
vimaire, f. der Windschaden, Windbruch im Walde. [wein.
vin, m. der Wein; — chaud, der Glüh-
vinaigre, m. der Weinessig.
vinaigrerie, f. die Essigbrauerei.
vinaigrier, m. der Essigbrauer; die Essigflasche.
vincible, adj. besiegbar.
vindas, m. die Winde, Spille.
vindicatif, **ive**, adj. rachgierig, rachsüchtig.
vinée, f. die Weinernte.
vineux, **euse**, adj. weinreich.
vingt, adj. zwanzig; zwanzigste.
vingtaine, f. die Anzahl von zwanzig; das alte Schock. [Zwanzigtheil.
vingtième, adj. zwanzigste; —, m. das
vinosité, f. der Weingehalt.
violateur, m. der Uebertreter, Verletzer.
violation, f. die Uebertretung, Verletzung.
violâtre, adj. veilchenblau.
viole, f. die Viole, Bratschengeige.
violement, m. die Uebertretung.
violemment, adv. heftig, gewaltsam.
violence, f. die Heftigkeit; Gewaltthätigkeit.
violent, **e**, adj. heftig, gewaltsam. [gen.
violenter, v. a. Gewalt anthun, zwin-
violer, v. a. übertreten, entweihen.
violet, **te**, adj. veilchenblau.
violette, f. das Veilchen.
violon, f. die Geige; der Geigenspieler.
violoncelle (lt. —ssèle), m. das Violoncello.
vipère, f. die Viper, Otter, Natter; langue de —, f. das Lästermaul.
vipéreau, m. die junge Otter.
virage, m. der Raum zur Schiffswendung. [Mannweib.
virago, f. die starke Weibsperson, das
virement, m. das Wenden eines Schiffes; das Scontriren, Scontro.
virer, v. a. et n. drehen, wenden; abrechnen, scontriren.
virginal, **e**, adj. jungfräulich.

virginité, f. die Jungfrauſchaft.
virgule, f. das Komma, der Beiſtrich.
viril, e, adj. männlich, mannhaft.
virilité, f. die Mannbarkeit; Mannheit.
virole, f. der Ring, die Zwinge am Stocke.
virtuel, le, adj. vermögend zu wirken.
virtuose, m. et f. der Virtuos; große Künſtler. [terkeit.
virulence, f. das Eiterige; fig. die Bit-
virulent, e, adj. eiterig; bösartig.
virus, m. der anſteckende Eiter, Giftſtoff.
vis (s lt.), f. die Schraube.
visa, m. die Unterſchrift, das Viſa.
visage, m. das Geſicht, Angeſicht.
vis-à-vis, adv. et prp. gegenüber, gegen; —, m. die gegenüber befindliche Perſon; eine Art Kutſche, die Berline.
viscères, m. pl. die Eingeweide.
viscosité, f. die kleberige Beſchaffenheit, Zähigkeit.
visée, f. das Zielen.
viser à qch., v. n. auf od. nach Etwas zielen; —, v. a. das Viſa beiſchreiben.
visibilité, f. die Sichtbarkeit.
visible, adj. ſichtbar, augenſcheinlich.
visière, adj. das Viſir; Viſirkorn.
visif, ive, adj. faculté —ive, f. das Sehvermögen. [ſcheinung.
vision, f. das Geſicht; die Viſion, Er-
visionnaire, m. et f. der Geiſterſeher, Schwärmer.
visir, vizir, m. der Vezier. [ſuchung.
visitation, f. die Heimſuchung, Durch-
visite, f. der Beſuch; die Unterſuchung, Beſichtigung; — domiciliaire, die Hausſuchung; faire une —, einen Beſuch abſtatten.
visiter, v. a. beſuchen; unterſuchen, durchſuchen, beſichtigen; heimſuchen.
visiteur, m. der Beſchauer, Viſitator.
visqueux, euse, adj. kleberig, zähe.
visser, v. a. anſchrauben.
visuel, le, adj. zum Geſichte gehörig; nerf —, m. der Sehnerv.
vital, e, adj. zum Leben gehörig, Lebens...; principe —, m. das Lebensprincip.
vitalité, f. die Lebensfähigkeit, Lebenskraft.
vite, adj. et adv. geſchwind, hurtig.
vitesse, f. die Geſchwindigkeit, Schnelligkeit. [wand.
vitrage, m. das Fenſterwerk; die Glas-
vitrail, m. (vitraux, pl.) das Kirchenfenſter. [das Fenſter.
vitre, f. die Fenſterſcheibe, Glasſcheibe,
vitrer, v. a. mit Glasſcheiben verſehen; porte vitrée, f. die Glasthür.
vitrerie, f. das Glaſerhandwerk; der Glashandel.
vitreux, euse, adj. glasartig, glaſicht.
vitrier, m. der Glaſer.
vitrifier, v. a. verglaſen.
vitriol, m. der Vitriol.
vitriolique, adj. vitriolhaltig.
vivace, adj. lange lebend, lebhaft.
vivacité, f. die Lebhaftigkeit. [der.
vivandier, m. —ère, f. der Marketen-
vivant, e, adj. lebend, lebendig; ſprechend ähnlich; —, m. der Lebendige; du — de, bei Lebzeiten; bon —, m. der luſtige Bruder.
vivat, int. et m. es lebe! lebe hoch! das Lebehoch.
Vive-Dieu! int. ſo wahr Gott lebt;
vivement, adv. lebhaft.
vivier, m. der Fiſchteich, Weiher.
vivifier, v. a. beleben.
vivipare, adj. et m. lebendige Junge gebärend; das Säugethier.
vivre, v. n. ir. leben.
vivres, m. pl. die Lebensmittel.
vizir, m. der Vezir. [terverzeichniß.
vocabulaire, m. das Wörterbuch, Wör-
vocal, e, adj. laut, Vocal...; prière —e, f. das laute Gebet.
vocatif, m. der Vocativ.
vocation, f. der Beruf; Ruf.
vociférer, v. n. aus vollem Halſe ſchreien. [Wünſche.
voeu, m. das Gelübde; —x, pl. die
vogue, f. der Ruf, die Mode; die Fahrt; être en —, im Schwange ſein.
voguer, v. n. rudern; fegeln.
vogueur, m. der Ruderer.

voici, prp. siehe, hier ist oder sind; le —, hier ist er.
voie, f. der Weg, die Straße; das Geleise; die Spur; Fährte; Fuhre; Tracht; — lactée, die Milchstraße.
voilà, prp. siehe da, da ist oder sind; me —, da bin ich.
voile, m. der Schleier; Vorhang; —, f. das Segel. [mänteln.
voiler, v. a. verschleiern, verhüllen; be-
voilier, m. der Segelmeister; —, adj. vaisseau bon —, m. der gute Segler (Schiff).
voilure, f. das Segelwerk.
voir, v. a. ir. sehen; besehen; aller — qn., zu Einem gehen, Einen besuchen; —, v. n. ir. die Aussicht haben (auf, in, sur). [wiß.
voire, **voirement**, adv. wahrlich, ge-
voirie, f. das Wegamt die Straßenaufsicht; der Schindanger.
voisin, **e**, adj. benachbart; —, m. —e, f. der Nachbar.
voisinage, m. die Nachbarschaft.
voiture, f. das Fuhrwerk, der Wagen; die Fracht, Fuhre; das Fuhrlohn; lettre de —, f. der Frachtbrief.
voiturer, v. a. verführen, fahren.
voiturier, m. der Fuhrmann. [lich.
voix, f. die Stimme; de vive —, mündvol, m. der Diebstahl; Flug.
volable, adj. stehlbar.
volage, adj. flatterhaft, flüchtig.
volaille, f. das Geflügel, Federvieh.
volaillier, m. der Federviehhändler.
volant, **e**, adj. fliegend; beweglich; —, m. der Federball; Windmühlenflügel.
volatil, **e**, adj. flüchtig.
volatile, adj. geflügelt; —, m. das geflügelte Thier.
volatiliser, v. a. verflüchtigen.
volatilité, f. die Flüchtigkeit.
volatille, f. das Geflügel. [Berg.
volcan, m. der Vulkan, feuerspeiende
volcanique, adj. vulkanisch.
volée, f. der Flug; Schwarm (Vögel); — de canons, die Salve aus mehrern Geschützen; haute —, die vornehme Welt; die Standespersonen; prendre sa —, auffliegen; sonner à toute —, mit allen Glocken läuten. [fliegen.
voler, v. a. stehlen; bestehlen; —, v. n.
volerie, f. die Dieberei. [schlag.
volet, m. der Fensterladen; Tauben-
voleter, v. n. flattern. [Diebin.
voleur, m. —**euse**, f. der Dieb; die
volière, f. das Vogelhaus.
volontaire, adj. freiwillig; eigenwillig; —, m. der Freiwillige.
volonté, f. der Wille; à —, nach Gutdünken.
volontiers, adv. gern, willig.
volte, f. die Volte, der Ritt im Kreise, die Wendung. [voltiren.
volter, v. n. eine Wendung machen,
voltiger, v. n. flattern; voltigiren.
voltigeur, m. der Voltigeur; Luftspringer. [figkeit.
volubilité, f. die Beweglichkeit, Geläu-
volume, m. der körperliche Umfang; die Größe; der Band (von Büchern).
volumineux, **euse**, adj. aus vielen Bänden bestehend, dick, stark.
volupté, f. die Wollust; das Wonnegefühl.
voluptueux, **euse**, adj. wollüstig.
voluter, v. a. schneckenförmig winden; Garn aufspulen.
vomir, v. a. et n. sich brechen, sich übergeben; auswerfen.
vomissement, m. das Erbrechen.
vomitif, **ive**, adj. Erbrechen erregend; —, m. das Brechmittel.
vorace, adj. gefräßig.
voracité, f. die Gefräßigkeit.
votant, m. der Stimmgeber, Wähler.
vote, m. die Wahlstimme. [ben.
voter, v. n. stimmen, seine Stimme ge-
votif, **ive**, adj. gelobt, ein Gelübde betreffend. [Ihre.
votre, pl. vos, pron. euer, eure, Ihr,
vôtre, pl. vôtres, m. et f. der, die, das Eure, Eurige ꝛc.; die Anverwandten ꝛc.
vouède, m. der Waid.
vouer, v. a. widmen; geloben.
vouge, f. die Hippe; der Jagdspieß.

vouloir, v. a. et n. ir. wollen; mögen; en — à qn., es auf Einen abgesehen haben; einen Groll gegen Jemand haben.
vous, pron. ihr, euch, Sie, Ihnen.
vousseau, voussoir, m. der Gewölbvoussure, f. die Wölbung. [stein.
voûte, f. das Gewölbe, die Wölbung.
voûter, v. a. wölben.
voyage, m. die Reise, Reisebeschreibung; être du —, mitreisen; être en —, auf der Reise sein, verreist sein.
voyager, v. n. reisen, wandern.
voyageur, m. **—euse**, f. der, die Reisende; commis —, m. der Reisediener.
voyant, e, adj. sehend; zu hell, glänzend; —, m. der Seher, Prophet.
voyelle, f. der Selbstlauter, Vocal.
voyer, m. der Straßenaufseher; Dorfrichter.
vrai, e, adj. et m. wahr; das Wahre; au vrai, adv. der Wahrheit gemäß; **—ment**, adv. wahrlich.
vraisemblable, adj. **—ment**, adv. wahrscheinlich. [keit.
vraisemblance, f. die Wahrscheinlich-
vrille, f. der Zwickbohrer; —s, pl. das Gäbelchen am Weinstocke ꝛc.
vrillier, m. der Bohrschmied.
vu, e, part. s. voir; —, prp. in Betracht, in Ansehung; — que, weil, da doch.
vue, f. das Gesicht; die Sehkraft; der Anblick; die Aussicht; Absicht; à —, auf Sicht; de —, nach Sicht; à — d'oeil, zusehends; donner dans la —, in die Augen fallen; avoir qch. en —, Etwas beabsichtigen.
vulgaire, adj. gemein; niedrig; —, m. der gemeine Mann; der gemeine Haufe (Volks).
vulgarité, f. die Gemeinheit.
vulgariser, v. a. gemein machen.
vulnérable, adj. verwundbar.
vulnéraire, adj. für Wunden dienlich; —, m. das Wundmittel; Wundkraut.
vulpin, adj. fuchsartig, listig.

W. X. Y.

wagon, m. der Güterwagen; train de —s, m. der Güterzug.
wagonier, m. der Zugführer.
whist, m. das Whist (Kartenspiel).
wiski, m. der Wiski (Art Wagen); Art Branntwein.
xénies, f. pl. die Xenien, Gastgeschenke.
xiphias, m. der Schwertfisch. [schneider.
xylographe, m. der Xylograph, Holz-
xylographie, f. die Holzschneidekunst.
xylographique, adj. xylographisch.
xylon, m. die Baumwollenstaude.
y, part. da, daselbst, dahin, dort, hier, dazu, daran ꝛc.
yacht (spr. yak), m. die Jacht (Schiff).
yeuse, f. die Steineiche.
yeux, pl. s. oeil, das Auge.
youfte, m. (com.) der Juchten.

Z.

zain, e, adj. et m. ganz schwarz-, kastanienbraun.
zèbre, m. das Zebra (Thier).
zélateur, m. **—trice**, f. der Eiferer; die Eiferin.
zèle, m. der Eifer, Diensteifer.
zélé, e, adj. eifrig, dienstbeflissen.
zénith, m. der Scheitelpunkt. [Lüftchen.
zéphyr, m. der Zephyr, Westwind, das
zéro, m. die Null.

zest! int. dummes Zeug! Poſſen!
zibeline, f. der Zobel; Zobelpelz.
zibet, m. die Zibethkatze.
zigzag, m. der Zickzack.
zink, m. der Zink.
zinzolin, e, adj. röthlich violett.
zizanie, f. das Unkraut; fig. die Uneinigkeit.
zodiaque, m. der Thierkreis.
zoïle, m. der Tadler, Krittler.
zône, f. die Zone, der Himmelsſtrich.
zoographie, f. die Thierbeſchreibung.
zoolâtre, m. der Thieranbeter.
zoolâtrie, f. der Thierdienſt.
zoologie, f. die Naturgeſchichte der Thiere, Zoologie.
zoophyte, m. die Thierpflanze.

Noms d'hommes et de femmes.

Abraham, Abram, m. Abraham.
Achille (lt. a-chi-le), m. Achilles.
Adelaïde, Adèle, f. Adelheid.
Adolphe, m. Adolph.
Adrien, m. Adrian.
Adrienne, f. Adriane.
Agnès (s lt.), f. Agnes.
Alaric, m. Alarich.
Albert, m. Albrecht, Albert.
Albain, m. Albanus. [chen.
Alison, f. Eliſabethchen, Elschen, Lies-
Aloyse, m. Aloyſius, Aloys.
Ambroise, m. Ambroſius.
Amédée, m. Amadeus.
Amélie, f. Amalie, Malchen.
André, m. Andreas.
Angélique, f. Angelica.
Anne, f. Anna.
Annette, f. Aennchen.
Antoine, m. Anton.
Antoinette, f. Antonie.
Armand, m. Hermann.
Arnaud, m. Arnold.
Arnoud, Arnoulf, m. Arnulf.
Athanase, m. Athanaſius.
Aubert, m. Albrecht.
Aubin, m. Albin.
Auguste, m. et f. Auguſt; Auguſte.
Augustin, m. Auguſtin.
Augustine, f. Auguſtine.
Aurèle, m. Aurelius.
Aurélie, f. Aurelia.
Babet, Babiche, f. Bärbchen.
Barbe, f. Barbara, Bärbel.
Barthélemi, m. Bartholomäus, Barthel.
Basile, m. Baſilius.
Baudouin, m. Balduin.
Baudri, m. Balderich.
Béatrice, f. Beatrix.
Bénoît, m. Benedict.
Benoîte, f. Benedicta.
Bernard, m. Bernhard.
Bernardine, f. Bernhardine.
Berthe, f. Bertha.
Bertrand, m. Bertram.
Blaise, m. Blaſius.
Boniface, m. Bonifacius.
Brigitte, f. Brigitte.
Caroline, f. Caroline.
Catharine, f. Catharina.
Cataut, Caton, f. Käthe, Käthchen.
Cécile, f. Cäcilie.
Célestin, m. Cöleſtin.
Charles, m. Karl.
Charlot, m. Karlchen.
Charlotte, f. Lotte, Lottchen.
Chrétien, m. Chriſtian.
Chrétienne, f. Chriſtiane.
Christine, f. Chriſtine.
Christophe, m. Chriſtoph.
Claire, f. Clara.
Claude, m. Claudius.
Claudine, f. Claudia.
Clément, m. Clemens.
Colas, m. Claus, Niclas.
Colin, m. Clauschen.
Côme, m. Cosmus.
Concorde, f. Concordia.

Conrade, m. Conrad, Kunz, Curt.
Constance, f. Conſtanze.
Constant, m. Conſtans.
Corneille, m. Cornelius.
Crepin, m. Criſpin.
Cunégonde, f. Cunigunde.
Dénis, m. Dionyſius.
Denise, f. Dionyſia.
Dieu-donné, m. Deodat.
Dominique, m. Dominicus.
Dorothée, f. Dorothea, Dore.
Edme, Edmond, m. Edmund.
Édouard, m. Eduard.
Éléonore, f. Eleonore.
Élie, m. Elias.
Élise, f. Eliſe, Eliſabeth.
Émile, m. Emil.
Émilie, f. Emilie.
Emmi, f. Emilchen, Emmy.
Énée, m. Aeneas.
Erasme, m. Erasmus.
Éric, m. Erich.
Erneste, m. Ernſt.
Ernestine, f. Erneſtine.
Étienne, m. Stephan.
Eugène, m. Eugen.
Eugénie, f. Eugenia.
Eulalie, f. Eulalie.
Euloge, m. Eulogius.
Eusèbe, m. Euſebius.
Ève, f. Eva.
Everard, m. Eberhard, Ebert.
Fabien, m. Fabian.
Fabrice, m. Fabricius.
Fanchon, f. Fränzchen.
Félicité, f. Felicitas.
Félix, m. Felix.
Florent, m. Florens.
François, m. Franziscus, Franz.
Françoise, f. Franziska, Fränzchen.
Frédéric, m. Friedrich, Fritz.
Frédérique, f. Friederike.
Gabrielle, f. Gabriele.
Gaspard, m. Caſpar.
Gautier, m. Walther.
Géneviève, f. Genovefa.
Geoffroi, m. Gottfried.
George, m. Georg.
Georgette, f. Georgine.
Gérard, m. Gerhard.
Germain, m. Hermann.
Gertrude, f. Gertrud.
Gilles, f. Aegidius.
Godard, m. Gotthard.
Godefroi, m. Gottfried.
Gonthier, m. Günther.
Grégoire, m. Gregorius, Gregor.
Guernard, m. Werner.
Guidon, m. Guido.
Guillaume, m. Wilhelm.
Guillemette, f. Wilhelmine.
Gustave, m. Guſtav.
Gui, m. Veit.
Hedwige, f. Hedwig.
Hélène, f. Helena, Helene.
Henri, m. Heinrich.
Henriette, f. Henriette.
Hilaire, m. Hilarius.
Hortense, f. Hortenſia.
Hugues, m. Hugo.
Ide, f. Ida.
Ignace, m. Ignatius, Ignaz.
Innocent, m. Innocentius, Innocenz.
Isaac, m. Iſaak.
Isabeau, Isabelle, f. Iſabelle.
Isaïe, m. Jeſaias.
Isidore, m. et f. Iſidor; Iſidore.
Jacobée, Jacquette, f. Jakobine.
Jacot, m. Jakobchen.
Jacques, m. Jakob.
Jean, m. Johann, Hans.
Jeanne, f. Johanna, Hanna.
Jeannette, Jeanneton, f. Hannchen.
Jeannot, m. Hänschen, Hänſel.
Jérémie, m. Jeremias.
Jérôme, m. Hieronymus.
Joachim, m. Joachim.
Job, m. Hiob.
Joseph, m. Joſeph.
Josephine, f. Joſephine.
Jose (Jodelet), m. Jodokus, Joſt.
Josué, m. Joſua.
Jules, m. Julius.
Julie, f. Julie, Julchen.
Julien, m. Julian.
Julienne, f. Juliane.
Julion, f. Julchen.
Juste, m. Juſtus.

Justin, m. Justinus.
Justine, f. Justine.
Ladislas, m. Ladislaus.
Laure, f. Laura.
Laurent, m. Lorenz.
Léandre, m. Leander.
Léon, m. Leo.
Léonard, m. Leonhard.
Léonore, f. Eleonore.
Léopold, m. Leopold.
Lisette, f. Lieschen.
Louis, m. Ludwig.
Louise, f. Ludovika, Luise.
Louisette, Louison, f. Luischen.
Luc, m. Lucas.
Lucie, f. Lucia.
Lucien, m. Lucian.
Lucrèce, f. Lucretia.
Madeleine, f. Magdalena, Lene.
Madelon, f. Lehnchen.
Maïon, Manon, f. Mariechen.
Marc, m. Marcus.
Margot, Margoton, f. Gretchen.
Marguerite, f. Margaretha, Grete.
Marie, f. Maria.
Marthe, f. Martha.
Martin, m. Martinus, Martin.
Mathias, m. Mathias.
Mathieu, m. Matthäus.
Mathilde, f. Mathilde.
Maure, m. Maurus.
Maurice, m. Moritz.
Maximilien, m. Maximilian, Max.
Michel, m. Michael, Michel.
Minette, f. Minchen.
Moïse, m. Moses.
Nanette, Nanon, f. Aennchen.
Nicodème, m. Nicodemus.
Nicolas, m. Nicolaus.
Noé, m. Noah.
Othon, m. Otto.
Paul, m. Paulus, Paul.
Pauline, f. Pauline.
Paulot, m. Paulchen.
Philipot, m. Philippchen.
Philippe, m. Philipp.
Philippine, f. Philippine.
Pie, m. Pius.
Pierre, m. Peter.
Pierrot, m. Peterchen.
Rachel, f. Rahel.
Raimond, m. Raimund.
Raoul, m. Rudolph, Ralph.
Rebecque, f. Rebecca.
Régine, f. Regina.
Regnard, m. Reinhard.
Regnauld, m. Reinhold.
Remi, m. Remigius.
René, m. Renatus.
Renée, f. Renata.
Richard, m. Reichard, Richard.
Robert, m. Ruprecht, Robert.
Roche, m. Rochus.
Rodolphe, m. Rudolph.
Rodrigue, m. Roderich.
Roger, m. Rüdiger.
Romain, m. Romanus.
Rosalie, f. Rosalie.
Rose, f. Rosa, Rosine.
Rosemonde, f. Rosamunde.
Rosette, f. Röschen.
Rosine, f. Rosina, Rosine.
Salomé, f. Salome.
Salomon, m. Salomo.
Samson, m. Simson.
Sébastien, m. Sebastian, Bastian.
Sidonie, f. Sidonia.
Sigefroi, m. Siegfried.
Sigismond, m. Sigismund, Sigmund.
Simon, m. Simon.
Sixte, m. Sixtus.
Sophie, f. Sophia.
Stanislas, m. Stanislaus.
Stephanie, f. Stephanie.
Susanne, f. Susanna.
Suson, f. Suschen.
Thècle, f. Thecla.
Théodor, m. Theodor.
Théophile, m. Gottlieb.
Thérèse, f. Theresia, Therese.
Thibaut, m. Theobald.
Thierri, m. Dietrich.
Thomas, m. Thomas.
Tiennot, m. Stephan.
Tiennette, f. Stephanie.
Timothée, m. Timotheus.
Tite, m. Titus.
Tobie, m. Tobias.

Toinette, f. Antonia, Antonie.
Toinon, f. Antonchen.
Udalric, Ulric, m. Ulrich.
Udalrique, Ulrique, f. Ulrike.
Urbain, m. Urban.
Ursule, f. Urſula, Urſel.
Valentin, m. Valentin, Velten.
Valère, m. Valerius.
Venceslas, m. Wenceslaus.
Véronique, f. Veronica.
Victoire, f. Victoria.
Vincent, m. Vincenz.
Xavier, m. Xaverius, Xaver.
Zacharie, m. Zacharias.
Zachée, m. Zachäus.

Noms géographiques.

Abyssin, e, adj. abyſſiniſch; —, m. —e, f. der Abyſſinier.
Abyssinie, f. Abyſſinien.
Açores, f. pl. die Azoren.
Adige, m. die Etſch (Fluß).
adriatique, adj. adriatiſch.
africain, e, adj. africaniſch; —, m. —e, f. der Afrikaner.
Aix-la-chapelle, m. Aachen.
Albanie, f. Albanien.
albanien, ne, adj. albaniſch; —, m. —e, f. der Albanier.
Albe-Grecque, f. Belgrad.
Albe-Julie, f. Weißenburg.
Albion, m. Albion, England.
Alep, m. Aleppo.
Alexandrie, f. Alexandrien.
Algarves, f. Algarbien.
Alger (lt. é od. èr), m. Algier.
algérien, ne, adj. algieriſch; —, m. —ne, f. der Algierer.
Allemagne, f. Deutſchland.
allemand, e, adj. deutſch; —, m. —e, f. der, die Deutſche.
Alpes, f. pl. die Alpen.
Alsace, f. der Elſaß.
alsatien, ne, adj. elſaſſiſch; —, m. —ne, f. der Elſaſſer.
Altenbourg, m. Altenburg.
Amboine, f. Amboina.
américain, ne, adj. amerikaniſch; —, m. —e, f. der Amerikaner.
Amsterdam, m. Amſterdam.
amsterdamois, e, adj. amſterdamiſch; —, m. —e, f. der Amſterdamer.
Ancône, f. Ancona.
Ancyre, m. Ancyra.
Andalousie, f. Andaluſien.
Andes, f. pl. die Anden, Cordilleras.
Andrinople, m. Adrianopel.
Angermanie, f. Angermanland.
Angermund, m. Angermünde.
anglais, e, adj. engliſch; —, m. —e, f. der Engländer.
Angleterre, f. England.
anglo-saxon, ne, adj. angelſächſiſch; —, m. —ne, f. der Angelſachſe.
Anspac, m. Anſpach.
Antilles, f. pl. die Antillen.
Antioche, f. Antiochien.
Anvers, m. Antwerpen.
Apennins, m. pl. die Apenninen.
Aquitaine, f. Aquitanien.
arabe, adj. arabiſch; —, m. et f. der [Araber.
arabesque, adj. auf arab. Art, arabiſch.
Arabie, f. Arabien.
arabique, adj. arabiſch.
Arcadie, f. Arcadien.
arcadique, adj. arcadiſch.
Archipel, m. der Archipelagus, Archi- [pel.
Ardennes, f. pl. die Ardennen.
Argovie, f. Aargau.
Arménie, f. Armenien.
arménien, ne, adj. armeniſch; —, m. —ne, f. der Armenier.
Arragon, m. Aragonien.
arragonais, e, adj. aragoniſch; —, m. —e, f. der Aragonier.
asiatique, adj. aſiatiſch; —, m. et f. der Aſiat.
Asie, f. Aſien; — mineure, Klein- [aſien.
Assyrie, f. Aſſyrien.

assyrien, ne, adj. aſſyriſch; —, m. —ne, f. der Aſſyrier.
Asturie, f. Aſturien.
Athènes, f. Athen.
athénien, ne, adj. athenienſiſch; —, m. —ne, f. der Athenienſer.
atlantique, adj. atlantiſch; mer —, f. das atlantiſche Meer.
Atlas, m. das Atlasgebirge.
Attique, f. Attica.
Augsbourg, m. Augsburg.
Auric, m. Aurich.
Australie, f. Auſtralien.
Austrasie, f. Auſtraſien.
Autriche, f. Oeſtreich.
autrichien, ne, adj. öſtreichiſch; —, m. —ne, f. der Oeſtreicher.
Averne, m. der Averner See.
Babylone, f. Babylon.
babylonien, ne, adj. babyloniſch; —, m. —ne, f. der Babylonier.
Bade, f. Baden.
badois, e, adj. badiſch; —, m. —e, f. der Badener, Badenſer.
Bains de Bade, m. pl. Baden-Baden.
Bâle, m. Baſel.
Baléares, f. pl. die Balearen. [Meer.
baltique, adj. mer —, f. das baltiſche
Bamberg, m. Bamberg.
Barbade, f. Barbados. [der Barbar.
barbare, adj. barbariſch; —, m. et f.
Barbarie, f. Barbarei.
Barcelone, f. Barcelona.
Bareith, m. Baireuth.
bas-breton, ne, adj. niederbretagniſch; —, m. —ne, f. der Niederbretagner.
Bas-Rhin, m. der Niederrhein.
Basse-Bretagne, f. die Niederbretagne.
Batavie, f. Batavien.
bavarois, e, adj. bayeriſch; —, m. —e, f. der Bayer.
Bavière, f. Bayern. [Belgier.
belge, adj. belgiſch; —, m. et f. der
belgique, adj. belgiſch; —, f. Belgien, die Niederlande,
Belgrade, f. Belgrad.
Bengale, m. Bengalen.
Béotie, f. Böotien.
Bergame, f. Bergamo.
Berlin, m. Berlin.
berlinois, e, adj. berliniſch; —, m. —e, f. der Berliner.
Berne, m. Bern.
Besançon, m. Beſanz.
Bessarabie, f. Beſſarabien.
Bienne, f. Biel.
Bithynie, f. Bithynien.
Bohème, f. Böhmen.
bohémien, ne, adj. böhmiſch; —, m. —ne, f. der Böhme.
Bois-le-duc, m. der Herzogenbuſch.
Bologne, f. Bologna.
Bolzano, m. Botzen.
Bonn, m. Bonn.
Boristhène, m. der Dnieper (Fluß).
Bormio, m. Worms.
Bosnie, f. Boſnien.
Bosphore, m. Bosphorus.
Bothnie, f. Bothnien.
Bourgogne, f. Burgund.
bourguignon, ne, adj. burgundiſch; —, m. —ne, f. der Burgunder.
Bouxviller, m. Buchsweiler.
Brabant, m. Brabant.
bravançon, ne, adj. brabantiſch; —, m. —ne, f. der Brabanter.
Bragance, f. Braganza.
Brandebourg, m. Brandenburg.
Brème, m. Bremen.
Brésil, m. Braſilien.
Bretagne, f. Britannien.
breton, ne, adj. bretagniſch; —, m. —ne, f. der Bretagner.
Brigance, f. Bregenz.
Brisac, m. Breiſach.
Brisgau, m. Breisgau.
britannique, adj. britiſch.
Bruges, f. Brügge.
Brunsvic, m. Braunſchweig.
Bruxelles, f. Brüſſel.
Bucharest, m. Bukareſt.
Bucharie, f. die Bucharei.
Bude, f. Ofen.
Budisse, m. Bautzen, Budiſſin.
Bulgarie, f. die Bulgarei.
Byzance, f. Byzanz.
byzantin, e, adj. byzantiniſch.
Cafrerie, f. das Kaffernland.

Cafres, m. pl. die Kaffern.
Caire, m. Cairo.
Calabre, f. Calabrien.
calabrois, **e**, adj. calabrisch; —, m. —e, f. der Calabrese.
Calédonie, f. Neu-Caledonien.
Californie, f. Californien.
Campanie, f. Campanien.
Canaries, f. pl. die canarischen Inseln.
Candei, f. Candia.
Candiot, m. —**e**, f. der Candier; die Candierin.
Cantorbéry, m. Canterbury.
Capoue, f. Capua.
Caraïbes, m. pl. die Karaïben.
Carinthie, f. Kärnthen.
carinthien, **ne**, adj. kärnthnerisch; —, m. —e, f. der Kärnthner.
Carniole, f. Krain.
Carthage, f. Karthago.
carthaginois, **e**, adj. karthagisch; —, m. —e, f. der Karthager.
Carthagène, f. Karthagena.
caspienne, adj. f. mer —, f. das caspische Meer.
Cassovie, f. Kaschau.
castillan, **e**, adj. castilianisch; —, m. —e, f. der Castilianer.
Castille, f. Castilien.
catalan, **e**, adj. catalonisch; —, m. —e, f. der Catalonier.
Catalogne, f. Catalonien.
Catane, m. Catania.
Cévennes, f. die Sevennen.
Caucase, m. der Kaukasus.
Ceylan, m. Ceylon.
chaldaïque, adj. chaldäisch.
Chaldée, f. Chaldäa.
Chersonèse, m. der Chersones.
Chine, f. China.
chinois, **e**, adj. chinesisch; —, m. —e, f. der Chinese.
Circassie, f. Circassien.
circassien, **ne**, adj. circassisch; —, m. —ne, f. der Circassier.
Clèves, f. Cleve.
Coblence, f. Coblenz.
Cochinchine, f. Cochinchina.
Coimbre, m. Coimbra.
Coire, m. Chur.
Cologne, f. Cöln.
Colombie, f. Columbia.
Constance, f. Constanz, Costnitz; lac de —, m. der Bodensee.
Constantinople, m. Constantinopel.
Copenhague, m. Kopenhagen.
Cordillères, f. pl. die Cordilleren.
Cordoue, f. Cordova.
Corinthe, f. Korinth.
Cornouaille, m. Cornwallis.
Corse, f. Corsica; —, adj. corsisch; —, m. et f. der Corsicaner, Corse.
Courlande, f. Curland.
Courtrai, m. Cortrik.
Cracovie, f. Krakau.
Crémone, m. Cremona.
Crète, f. Creta.
crétois, **e**, adj. cretisch; —, m. —e, f. der Cretenser.
Crimée, f. die Krim.
croate, adj. kroatisch; —, m. et f. der Kroat.
Croatie, f. Kroatien.
Curdes, m. pl. die Kurden.
Cyclades, f. pl. die Cycladen.
Cypre, f. Cypern.
cypriot, **e**, adj. cyprisch; —, m. —e, f. der Cyprier.
dace, adj. dacisch; —, m. et f. der Dacier.
Dacie, f. Dacien.
Dalmatie, f. Dalmatien.
Damas, m. Damascus.
Danemarck, m. Dänemark.
danois, **e**, adj. dänisch; —, m. —e, f. der Däne.
Dantzick, m. Danzig.
Dardanelles, f. pl. die Dardanellen.
Delphes, m. Delphi.
Deux-ponts, m. Zweibrücken.
Donavert, m. Donauwerth.
Dourlac, m. Durlach.
Drave, f. die Drau (Fluß).
Dresde, m. Dresden.
Dublin, m. Dublin.
Dunkerque, m. Dünkirchen.
Ebre, m. der Ebro (Fluß).
Écosse, f. Schottland.
écossais, **e**, adj. schottisch; —, m. —e, f. der Schottländer.
Édinbourg, m. Edinburg.
égée, adj. f. mer —, f. das ägäische Meer.
Égre, f. Eger.
Égypte, f. Aegypten.

égyptien, ne, adj. ägyptisch; —, m. —ne, f. der Aegypter.
Elbe, f. die Elbe (Fluß); Elba (Insel).
Elseneur, m. Helsingör.
Emmeric, m. Emmerich.
Envilliers, m. Eschweiler.
Ephèse, f. Ephesus.
Epire, m. Epirus.
Erfort, m. Erfurt.
Erlangue, m. Erlangen.
Escaut, m. die Schelde (Fluß).
esclavon, ne, adj. slavonisch; —, m. —ne, f. der Slavonier.
Esclavonie, f. Slavonien.
Espagne, f. Spanien. [f. der Spanier.
espagnol, e, adj. spanisch; —, m. —e,
Esthonie, f. Esthland. [Staaten.
États-unis, m. pl. die Vereinigten
Ethiopie, f. Aethiopien.
Europe, f. Europa.
européen, ne, adj. europäisch; —, m. —ne, f. der Europäer.
Ferrare, m. Ferrara.
Finlande, f. Finland.
finlandais, e, adj. finländisch; —, m. —e, f. der Finländer.
Flandre, f. Flandern.
flamand, e, adj. flamländisch; —, m. —e, f. der Flamländer.
Flessingue, m. Vlissingen.
Florence, m. Florenz.
Forêt-noire, f. der Schwarzwald.
Foulde, m. Fulda,
Frammont, m. Frankenberg.
France, f. Frankreich.
français, e, adj. französisch; —, m. —e, f. der Franzos.
Francfort, m. Frankfurt.
Franconie, f. Franken.
franconien, ne, adj. fränkisch; —, m. —ne, f. der Franke.
Fribourg, m. Freiburg.
Frioul, m. Friaul.
Frise, f. Friesland.
frison, ne, adj. friesisch; —, m. —ne, f. der Friesländer, Friese.
Fune, f. Fünen.
Galatie, f. Galatien.
Galates, m. pl. die Galater.
Galice, f. Galicien.
Galilée, f. Galiläa.
Galle, St., m. St. Gallen.
Galles, f. Wales.
Gand. s. Gant.
Gange, m. der Ganges (Fluß).
Gant, m. Gent.
Gantois, m. —e, f. der Genter.
Gascogne, f. Gasconien.
gascon, ne, adj. gasconisch; —, m. —ne, f. der Gascogner.
Gaule, f. Gallien.
gaulois, e, adj. gallisch; —, m. —e, f. der Gallier.
Gènes, f. Genua.
Génève, f. Genf. [f. der Genueser.
génois, e, adj. genuesisch; —, m. —e,
Géorgie, f. Georgien.
Germanie, f. Germanien.
Gnèse, f. Gnesen.
Gorice, f. Görz.
Gothe, f. Gotha.
Gothembourg, m. Gothenburg.
Gothie, f. Gothland.
gothique, adj. gothisch.
Gottingue, f. Göttingen.
Gravelines, f. Grävelingen.
grec, que, adj. griechisch; —, m. —, que, f. der Grieche.
Grèce, f. Griechenland.
Grenade, f. Granada.
Gripswalde, f. Greifswalde.
grison, ne, adj. graubündtnerisch; —, m. —ne, f. der Graubündtner; pays des —s, Graubündten.
groënlandais, e, adj. grönländisch; —, m. —e, f. der Grönländer.
Groënlande, f. Grönland.
Groningue, m. Gröningen.
Gueldres, f. Geldern.
Guiane, f. Guiana.
Guinée, f. Guinea.
Haînaut, m. Hennegau.
Hambourg, m. Hamburg.
hambourgeois, e, adj. hamburgisch; —, m. —e, f. der Hamburger.
Hanovre, m. Hannover.
hanovrien, ne, adj. hannöverisch; — m. —ne, f. der Hannoveraner.

Hartz, m. das Harzgebirge.
Haut-Rhin, m. der Oberrhein.
la Haye, der Haag.
Hébrides, f. pl. die Hebriden.
Helvétie, f. Helvetien, Schweiz.
helvétien, ne, adj. helvetisch, schweizerisch; —, m. —ne, f. der Helvetier, Schweizer.
helvétique, adj. schweizerisch.
Hercynie, f. der Schwarzwald.
Hesse, f. Hessen.
hessois, e, adj. hessisch; —, m. —e, f. der Hesse.
hollandais, e, adj. holländisch; —, m. —e, f. der Holländer.
Hollande, f. Holland.
Holstein, m. Holstein.
Hongrie, f. Ungarn.
hongrois, e, adj. ungarisch; —, m. —e, f. der Ungar.
Huningue, m. Hüningen.
Illyrie, f. Illyrien.
illyrien, ne, adj. illyrisch; —, m. —ne, f. der Illyrier.
Inde, f. Indes, pl. Indien.
indien, ne, adj. indisch; —, m. —ne, f. der Indier, Indianer.
Indostan, m. Hindostan.
Ingremanie, Ingrie, f. Ingermanland.
irlandais, e, adj. irländisch; —, m. —e, f. der Irländer.
Irlande, f. Irland.
Isénac, m. Eisenach.
Isenbourg, m. Isenburg.
islandais, e, adj. isländisch; —, m. —e, f. der Isländer.
Islande, f. Island.
Istrie, f. Istrien.
Italie, f. Italien.
italien, ne, adj. italienisch; —, m. —ne, f. der Italiener.
Ithaque, f. Ithaka.
Jamaïque, f. Jamaica.
Japon, m. Japan.
japonais, e, adj. japanisch; —, m. —e, f. der Japaner.
Jène, f. Jena.
judaïque, adj. judäisch; jüdisch.
Judée, f. Judäa.
Juliers, m. Jülich.
Kuriles, f. pl. die Kurilen.
Lacédémone, f. Lacedämon.
lacédémonien, ne, adj. lacedämonisch; —, m. —ne, f. Lacedämonier.
lapon, ne, adj. lappländisch; —, m. —ne, f. der Lappländer.
Laponie, f. Lappland.
Leipsic, m. Leipzig.
Léopol, m. Lemberg.
Lettonie, f. Lettland.
lettonien, ne, adj. lettisch; —, m. —ne, f. der Lette.
Levant, m. die Levante (Morgenland).
Leyde, m. Leyden.
Liburnie, f. Liburnien.
Liège, f. Lüttich.
liégeois, e, adj. lüttichisch; —, m. —e, f. der Lütticher.
Ligurie, f. Ligurien.
Lille, m. Lille, Ryssel.
lipari, adj. îles de —, f. pl. die liparischen Inseln.
lipsien, ne, adj. leipzigerisch; —, m. —ne, f. der Leipziger.
Lisbonne, f. Lissabon.
Lithuanie, f. Lithauen.
lithuanien, ne, adj. lithauisch; —, m. —ne, f. der Lithauer.
Livonie, f. Livland.
livonien, ne, adj. livländisch; —, m. —ne, f. der Livländer.
Livourne, f. Livorno.
lombard, e, adj. lombardisch; —, m. —e, f. der Lombarde.
Lombardie, f. die Lombardei.
Londres, m. London.
lorrain, e, adj. lothringisch; —, m. —e, f. der Lothringer.
Lorraine, f. Lothringen.
Louisbourg, m. Ludwigsburg.
Louvain, m. Löwen.
Lucerne, m. Lucern.
Lucques, m. Lucca.
Lunebourg, m. Lüneburg.
Lusace, f. die Lausitz.
lusacien, ne, adj. lausitzisch; —, m. —ne, f. der Lausitzer.
Luxembourg, m. Luxemburg.
Macédoine, f. Macedonien.
Madère, f. Madeira.

Maestrick, m. Maſtricht.
Magdebourg, m. Mageburg.
Malines, f. Mecheln.
Malte, f. Malta.
Mantoue, f. Mantua.
Marbourg, m. Marburg.
Marche, f. Mark.
Marilande, f. Maryland.
Maroc, m. Marocco.
Marquises, f. pl. Marqueſasinſeln.
Masovie, f. Maſovien.
Mayence, f. Mainz.
Mecklebourg, m. Mecklenburg.
mecklebourgeois, **e**, adj. mecklenburgiſch; —, m. —e, f. der Mecklenburger.
Mecque, f. Mecca.
méditerranée, adj. f. mer —, f. das mittelländiſche Meer, Mittelmeer.
Mégare, m. Megara.
Mein, m. der Main (Fluß).
Memmingue, m. Memmingen.
Mersebourg, m. Merſeburg.
messin, **e**, adj. metziſch; —, m. —e, f. der Metzer.
Messine, m. Meſſina.
Metz, m. Metz.
Meurthe, f. die Murthe (Fluß).
Meuse, f. die Maas (Fluß).
Mexique, m. Mexico.
Milan, m. Mailand.
milanais, **e**, adj. mailändiſch; —, m. —e, f. der Mailänder.
Minorque, f. Minorca.
Misnie, f. Meißen.
Modène, f. Modena.
Moldavie, f. Moldau.
Moluques, f. pl. Molukken.
Mons, m. Bergen.
Montbeillard, m. Mümpelgard.
Morat, m. Murten.
Moravie, f. Mähren.
moravien, **ne**, adj. mähriſch; —, m. —ne, f. der Mähre, Mährländer.
Morée, f. Morea.
Moscou, m. Moskau (Stadt).
Moscovie, f. Moskau (Land).
Moselle, f. die Moſel (Fluß).
Munich, m. München.
Munster, m. Münſter.
Naples, m. Neapel.
napolitain, **e**, adj. neapolitaniſch; —, m. —e, f. der Neapolitaner.
Natolie, f. Kleinaſien, Natolien.
navarrais, **e**, adj. navarreſiſch.
Navarre, f. Navarra.
Nècre, m. der Neckar (Fluß).
Nègrepont, m. Negroponte.
Neuchatel, m. Neuenburg.
Neuf-Brisac, m. Neu-Breiſach.
Nice, f. Nizza.
Nieper, m. der Dnieper (Fluß).
Niester, m. der Dnieſter (Fluß).
Nigritie, f. Nigritien.
Nil, m. der Nil (Fluß).
Nimègue, f. Nimwegen.
Nordhouse, f. Nordhauſen.
normand, **e**, adj. normänniſch; —, m. —e, f. der Normann.
Norvège, f. Norwegen.
norvégien, **ne**, adj. norwegiſch; —, m. —ne, f. der Norweger.
Novare, f. Novara.
Nubie, f. Nubien.
Nuremberg, m. Nürnberg.
Oldembourg, m. Oldenburg.
Ombrie, f. Umbrien.
Onolsbac, m. Onolsbach.
Orange, f. Oranien.
Orcades, f. pl. die orkadiſchen Inſeln.
Orénoque, m. der Orinoco (Fluß).
Ostfrise, f. Oſtfriesland.
Ostie, f. Oſtia.
padouan, **e**, adj. paduaniſch; —, m. —e, f. der Paduaner.
Padoue, f. Padua.
palatin, **e**, adj. pfälziſch; —, m. —e, f. der Pfälzer.
Palatinat, m. Pfalz.
Palerme, f. Palermo.
Palestine, f. Paläſtina.
Paris, m. Paris.
parisien, **ne**, adj. pariſiſch; —, m. —ne, f. der Pariſer.
Parme, f. Parma.
Pavie, f. Pavia.
Pays-bas, m. pl. die Niederlande.
Péloponèse, m. Peloponnes.

Pensilvanie, f. Pennſilvanien.
Pérou, m. Peru.
Perouse, f. Perugia. [f. der Perſer.
persan, **e**, adj. perſiſch; —, m. —e,
Perse, f. Perſien.
péruvien, **ne**, adj. peruvianiſch; —, m. —ne, f. der Peruvianer.
Pétersbourg, m. Petersburg.
Philadelphie, f. Philadelphia.
Piemont, m. Piemont.
piemontais, **e**, adj. piemonteſiſch; —, m. —ne, f. der Piemonteſe.
Pise, f. Piſa.
Plaisance, f. Piacenza.
Pologne, f. Polen.
polonais, **e**, adj. polniſch; —, m. —e, f. der Pole.
Poméranie, f. Pommern.
poméranien, **ne**, adj. pommeriſch; —, m. —e, f. der Pommer; die Pommerin.
portugais, **e**, adj. portugieſiſch; —, m. —e, f. der Portugieſe.
Portugal, m. Portugal.
Posnanie, f. Poſen.
Pouille, f. Apulien.
Prague, m. Prag.
Presbourg, m. Preßburg.
Prusse, f. Preußen.
prussien, **ne**, adj. preußiſch; —, m. —ne, f. der Preuße.
Pyrénées, f. pl. die Pyrenäen.
Ratisbonne, m. Regensburg.
Reims, m. Rheims.
rhénan, **e**, adj. rheiniſch.
Rhin, m. der Rhein (Fluß).
Rhingau, m. Rheingau.
Ribauville, m. Rappoltsweiler.
romain, **e**, adj. römiſch; —, m. —e, f. der Römer.
Rome, f. Rom.
Roterdame, m. Rotterdam. [Ruſſe.
russe, adj. ruſſiſch; —, m. et f. der
Russie, f. Rußland.
Saberne, m. Zabern.
Salzbourg, m. Salzburg.
Sardaigne, f. Sardinien.
sarde, adj. ſardiniſch; —, m. et f. der Sardinier.
Sarracin, m. der Saracene.
Sarguemine, f. Saargemünd.
Save, f. die Sau (Fluß).
Savoie, f. Savoyen.
savoyard, **e**, adj. ſavoyardiſch; —, m. —e, f. der Savoyard.
Saxe, f. Sachſen. [f. der Sachſe.
saxon, **ne**, adj. ſächſiſch; —, m. —ne,
Scandinavie, f. Scandinavien.
Servie, f. Serbien.
Sevennes, ſ. Cévennes.
Séville, m. Sevilla.
Sibérie, f. Sibirien.
Sicile, f. Sicilien.
sicilien, **ne**, adj. ſicilianiſch; —, m. —ne, f. der Sicilianer.
Silésie, f. Schleſien.
silésien, **ne**, adj. ſchleſiſch; —, m. —ne, f. der Schleſier. [Zion.
Sion, m. Sitten (Stadt i. d. Schweiz),
Slaves, m. pl. die Slaven.
Smyrne, f. Smyrna.
Soleure, f. Solothurn.
Souabe, f. Schwaben; —, adj. ſchwäbiſch; —, m. et f. der Schwabe.
Sound, m. der Sund.
Spire, m. Speier.
Spitzberg, m. die Spitzberge.
Stetin, m. Stettin.
Stirie, f. Steiermark.
stirien, **ne**, adj. ſteieriſch; —, m. —ne, f. der Steiermärker.
Stoutgard, m. Stuttgart.
Strasbourg, m. Straßburg.
strasbourgeois, **e**, adj. ſtraßburgiſch; —, m. —e, f. der Straßburger.
Sudermanie, f. Südermanland.
Sudètes, f. pl. die Sudeten.
Suède, f. Schweden.
suédois, **e**, adj. ſchwediſch; —, m. —e, f. der Schwede.
Suisse, f. die Schweiz; —, adj. ſchweizeriſch; —, m. et f. der Schweizer.
Sundgou, m. Sundgau.
Suse, f. Suſa.
Syracuse, m. Syracus.
Syrie, f. Syrien. [f. der Syrier.
syrien, **ne**, adj. ſyriſch; —, m. —ne,
Tage, m. der Tajo (Fluß).

Tamise, f. die Themſe (Fluß).
Tarente, f. Tarent.
Tarragone, f. Tarragona.
Tartares, m. pl. die Tataren.
Tartarie, f. die Tatarei.
Tauride, f. Taurien.
Ténériffe, f. Teneriffa.
Terre-Ferme, f. die Terra Firma.
Terre-Neuve, f. Neufundland.
Tésin, m. Teſſin.
Thèbes, m. Theben.
Thessalie, f. Theſſalien.
Thionville, f. Diedenhofen.
Thrace, f. Thracien.
Thurgovie, f. Thurgau.
Thuringe, f. Thüringen.
thuringien, ne, adj. thüringiſch; —, m. —ne, f. der Thüringer.
Tibre, m. die Tiber (Fluß).
Tigre, m. der Tiger (Fluß).
Tirol, m. Tirol.
tirolien, ne, adj. tiroleriſch; —, m. —ne, f. der Tiroler.
Tolède, f. Toledo.
Tongre, m. Tongern.
Tonguses, m. pl. die Tunguſen.
Tortose, f. Tortoſa.
Toscane, f. Toscana.
Tournay, m. Dornik.
transylvain, e, adj. ſiebenbürgiſch; —, m. —e, f. der Siebenbürger.
Transylvanie, f. Siebenbürgen.
Trébisonde, f. Trapezunt.
Trente, m. Trient.
Trèves, m. Trier.
trévirois, e, adj. trieriſch; —, m. —e, f. der Trierer.
Trevise, f. Treviſo.
Trinité, f. Trinidad.
Tripoli, m. Tripolis.
Troie, f. Troja.
Tubingue, f. Tübingen.
turc, turque, adj. türkiſch; —, m. Turque, f. der Türke.
Turgovie, ſ. Thurgovie.
Turquie, f. die Türkei.
Tyrol, ſ. Tirol.

Ulme, m. Ulm.
Valaque, m. et f. der Wallache.
Valaquie, f. die Wallachei.
Valence, f. Valencia.
Valois, m. Walliſerland.
Valteline, f. Veltlin.
Varsovie, f. Warſchau.
varsovien, ne, adj. warſchauiſch; —, m. —ne, f. der Warſchauer.
Vaud, pays de —, m. das Waadtland.
vaudois, e, adj. waadtländiſch; —, m. —e, f. der Waadtländer, Waldenſer.
Vauges, m. Wasgau.
Venise, f. Venedig.
vénitien, ne, adj. venediſch, venetianiſch; —, m. —ne, f. der Venetianer.
véronais, e, adj. veroneſiſch; —, m. —e, f. der Veroneſer.
Vérone, f. Verona.
Véser, m. die Weſer (Fluß).
Vestphalie, f. Weſtphalen.
vestphalien, ne, adj. weſtphäliſch; —, m. —ne, f. der Weſtphäler, Weſtphälinger.
Vésuve, m. der Veſuv.
Véteravie, f. Wetterau.
Vicence, f. Vicenza.
Vienne, f. Wien.
viennois, e, adj. wieneriſch; —, m. —e, f. der Wiener.
Virginie, f. Virginien.
Vistule, f. die Weichſel (Fluß).
Visurge, f. die Weſer (Fluß).
Viterbe, m. Viterbo.
Volhinie, f. Volhynien.
Vosges, f. pl. die Vogeſen.
Wallon, m. der Wallone.
Westmanie, f. Weſtermanland.
Wirtsbourg, m. Würzburg.
Wisbade, m. Wiesbaden.
Zélande, f. Seeland.
zélandais, e, adj. ſeeländiſch; —, m. —e, f. der Seeländer.
Zuric, m. Zürich.
zurichois, e, adj. zürcheriſch; —, m. —e, f. der Züricher.

Table des verbes irréguliers de la langue française.

Anmerkung. Die zusammengesetzten unregelmäßigen Zeitwörter werden sämmtlich nach den einfachen conjugirt. Das Imparfait wird stets vom Part. prés. gebildet. Das Imparfait des Conj. wird vom Parf. défini gebildet: je mourus, que je mourusse ꝛc. Das Cond. wird stets vom Fut. gebildet: j'irai, j'irais etc.

Infinitif.	Part. prés. et passé.	Présent de l'Indicatif.	Parf. défini.	Futur.	Présent du Conjonctif.
Absoudre, losſprechen	absolvant, absous	j'absous	fehlt	r.	que j'absolve.
acquérir, erwerben	acquérant, acquis	j'acquiers	j'acquis	j'acquerrai	que j'acquière.
aller, gehen	r. r.	je vais, tu vas, il va, ils vont	r.	j'irai	que j'aille.
assaillir, angreifen	assaillant r.	j'assaille	r.	j'assaillerai	que j'assaille.
asseoir (s') ſich ſetzen	s'asseyant, assis	je m'assieds	je m'assis	je m'assiérai ou je m'asseyerai	que je m'asseie.
avoir, haben	ayant, eu	j'ai	j'eus	j'aurai	que j'aie.
battre, ſchlagen	battant battu	je bats	je battis	r.	que je batte
boire, trinken	buvant bu	je bois, nous buvons	je bus	r.	que je boive.
bouillir, ſieden	bouillant r.	je bous	r.	r.	que je bouille.
ceindre, gürten, wie peindre.					
choir, fallen	chu	fehlt	fehlt	fehlt	fehlt.
clorre, aufblühen	clos	je clos, tu clos il clôt	fehlt	je clorrai	fehlt.
conclure, ſchließen	concluant conclu	je conclus	je conclus	r.	que je conclue.
conduire, führen	conduisant conduit	je conduis	je conduisis	r.	que je conduise.
confire, einmachen	confisant confit	je confis	je confis	r.	que je confise.
conquérir, erobern, wie acquérir.					
contredire, widerſprechen, wie dire ausgenommen contredisez.					
coudre, nähen	cousant cousu	je couds	je cousis	r.	que je couse.
courir, laufen	courant couru	je cours	je courus	je courrai	que je coure.
couvrir, bedecken	couvrant couvert	je couvre	je couvris	r.	que je couvre.

Infinitif.	Part. prés. et passé.	Présent de l'Indicatif.	Parf. défini.	Futur.	Présent du Conjonctif.
craindre, fürchten	craignant craint	je crains	je craignis	r.	que je craigne
croire, glauben	croyant cru	je crois	je crus	r.	que je croie.
croître, wachſen	croissant crû	je crois	je crûs	r.	que je croisse.
déchoir, verfallen	déchu	je déchois	je déchus	je décherrai	que je déchoie.
déduire, abziehen, wie conduire.					
dire, ſagen	disant dit	je dis	je dis	r.	que je dise.
dissoudre, auflöſen, wie absoudre.					
dormir, ſchlafen	dormant r.	je dors	r.	r.	que je dorme.
échoir, verfallen (nur in der 3. P. gebräuchl.	échu	il échoit (échet)	il échut	il écherra	qu'il échoie.
écrire, ſchreiben	écrivant écrit	j'écris	j'écrivis	r.	que j'écrive.
élire, ausleſen, wie lire.					
émoudre, ſchleifen, wie moudre.					
être, ſein	étant été	je suis	je fus	je serai	que je sois.
exclure, ausſchließen, wie concluire.					
extraire, ausziehen, wie traire.					
faillir, fehlen	faillant failli	fehlt	je faillis	fehlt	fehlt.
faire, thun, machen	faisant fait	je fais	je fis	je ferai	que je fasse.
falloir, müſſen, nöthig ſein	fehlt fallu	il faut	il fallut	il faudra	qu'il faille.
feindre, ſich verſtellen, wie peindre.					
frire, braten	fehlt frit	je fris	fehlt	je frirai	fehlt.
fuir, fliehen	fuyant fui	je fuis	je fuis	r.	que je fuie.
gésir, liegen	gisant fehlt	il gît	fehlt	fehlt	fehlt.
haïr, haſſen	r. r.	je hais, tu hais, il hait	r.	r.	r.
interdire, unterſagen, wie dire, ausgenommen vous interdisez.					
joindre, fügen, wie craindre.					
lire, leſen	lisant lu	je lis	je lus	r.	que je lise.

Infinitif.	Part. prés. et passé.	Présent de l'Indicatif.	Parf. défini.	Futur.	Présent du Conjonctif.
luire, glänzen	luisant lui	je luis	je luisis	r.	que je luise.
maudire, verwünſchen	maudissant maudit	je maudis	je maudis	r.	que je maudise.
médire, übelreden, wie dire, ausgenommen vous médisez.					
mentir, lügen	mentant r.	je mens	je mentis	r.	que je mente.
mettre, ſezzen, ſtellen	mettant mis	je mets	je mis	r.	que je mette.
mordre, beißen	r. r.	je mords	je mordis	r.	que je morde.
moudre, mahlen	moulant moulu	je mouds	je moulus	r.	que je moule.
mourir, ſterben	mourant mort	je meurs	je mourus	je mourrai	que je meure.
mouvoir, bewegen	mouvant mu	je meus	je mus	r.	que je meuve.
naître, geboren werden	naissant né	je nais	je naquis	r.	que je naisse.
offrir, anbieten, wie couvrir.					
ouïr, hören	fehlt ouï	fehlt	j'ouis	fehlt	fehlt.
ouvrir, öffnen, wie couvrir.					
paître, weiden	paissant fehlt	je pais	fehlt	r.	que je paisse.
paraître, ſcheinen	paraissant paru	je parais	je parus	r.	que je paraisse.
partir, abreiſen	partant	je pars	je partis	r.	que je parte.
peindre, malen, wie craindre.					
permettre, erlauben, wie mettre.					
plaindre, beklagen, wie craindre.					
pleuvoir, regnen	pleuvant plu	il pleut	il plut	r.	qu'il pleuve.
pourvoir, verſehen, wie voir, ausgenommen je pourvus und pourvoirai.					
pouvoir, können	pouvant pu	je puis (peux)	je pus	je pourrai	que je puisse.
prédire, vorausſagen, wie dire ausgenommen vous prédisez.					
prendre, nehmen	prenant pris	je prends	je pris	r.	que je prenne.
prévoir, vorausſehen, wie voir, ausgenommen in Fut. prévoirai.					
repentir, bereuen	repentant r.	je repeus	r.	r.	que je repente.

Infinitif.	Part. prés. et passé.	Présent de l'Indicatif.	Parf. défini.	Futur.	Présent du Conjonctif.
requérir, verlangen, wie acquérir.					
résoudre, beſchließen, wie absoudre, ausg. in part. prés. résolu und résous.					
rire, lachen	riant ri	je ris	je ris	r.	que je rie.
saillir, hervorragen, hervorſpritzen	saillant fehlt	il saille	fehlt	il saillera	qu'il saille.
savoir, wiſſen	sachant su	je sais	je sus	je saurrai	que je sache.
secourir, unterſtützen, wie courir.					
séduire, verführen, wie conduire.					
sentir, fühlen, wie mentir.					
seoir, ſitzen paſſen	séant sis	il sied	fehlt	il siéra	qu'il siée.
servir, dienen	servant r.	je sers	r.	r.	que je serve.
sortir, ausgehen, wie mentir.					
souffrir, leiden, wie couvrir.					
suffire, ausreichen	suffisant suffi	je suffis	je suffis	r.	que je suffise.
suivre, folgen	suivant suivi	je suis	je suivis	r.	que je suive.
surseoir, aufſchieben	sursoyant sursis	je sursois	je sursis	r.	que je sursoie.
taire, verſchweigen	taisant tû	je tais	je tus	r.	que je taise.
teindre, färben, wie peindre.					
tenir, halten	tenant tenu	je tiens	je tins	je tiendrai	que je tienne.
traire, melken	trayant trait	je trais	fehlt	r.	que je traie.
tressaillir, zittern, wie assaillir.					
vaincre, ſiegen	vainquant vaincu	je vaincs	je vainquis	r.	que je vainque.
valoir, gelten	valant valu	je vaux	je valus	je vaudrai	que je vaille.
venir, kommen, wie tenir.					
vêtir, kleiden	vêtant vêtu	je vêts	je vêtis	r.	que je vête.
vivre, leben	vivant vécu	je vis	je vécus	r.	que je vive.
voir, ſehen	voyant vu	je vois	je vis	je verrai	que je voie.
vouloir, wollen	voulant voulu	je veux	je voulus	je voudrai	que je veuille.

Praktisches

Handwörterbuch

der

französischen und deutschen Sprache.

Nach den besten Quellen

und mit besonderer Berücksichtigung für den

Schulgebrauch

bearbeitet

von

Dr. Heinrich August Manitius.

Zwei Theile.

Zweiter Theil.

Deutsch-französisch.

Zweite Auflage.

Dresden,
Verlag von Gustav Dietze.
1863.

A.

A, das, A, *m.*(mus.) la; dieſes Lied geht aus A, cette chanson est en a-mi-la.
Aal, der, anguille, *f.*
Aalbeere, die, groseille noire, *f.*
Aalbehälter, der, anguillière, *f.*
Aalquappe, die, lotte, *f.*
Aalraupe, die, barbote, *f.*
Aalteich, der, étang à anguilles. [*m.*
Aar, der, (poét.) oiseau de proie, aigle,
Aas, das, charogne, *f.* cadavre, *m.* carogne, *f.* (als Schimpfwort).
Aasgrube, die, voirie, *f.*
aashaft, aaſig, *adj.* cadavéreux.
aaßen, aaſen, *v. n.* (chas.) viander, pâturer.
ab, *adv. et prp.* den Hut —! ôtez le chapeau! bas le chapeau! — und zu gehen, aller et venir; — Berlin, pris à Berlin(com.). [clinable.
abänderlich, *adj.* altérable (gr.) dé-
abändern, *v.a.* changer; modifier; varier; (gr.) décliner.
Abänderung, die, modification; variation; (gr.) déclinaison, *f.*
abängſtigen, *v. a.* causer de la peur à qn., angoisser; ſich —, *v. r.* être dans les transes.
abarbeiten, *v. a.* acquitter une dette par son travail; ſich —, s'épuiser par le travail. [dépit.
abärgern, ſich, *v. n.* se consumer de
Abart, die, race dégénérée, variété *f.*
abäſchern, *v.a.* s'épuiser, se fatiguer trop.
abäſten, *v. a.* ébrancher.
abätzen, *v.a.* ôter avec de l'eau forte, avec la pierre infernale.
abbacken, *v. a. et n.* (Obſt) sécher; (v. der Rinde), se séparer de la mie.
abbeeren, *v. a.* égrener; égrapper.
abbehalten, *v. a. ir.* den Hut —, ne pas remettre le chapeau, tenir le chapeau à la main.
abbeißen, *v. adv. ir.* mordre; enlever avec les dents, die Patrone—, déchirer la cartouche.
abberufen, *v. a. ir.* rappeler.
Abberufung, die, rappel, *m.*—ſchreiben, das, lettres de rappel, *f. pl.*
abbeſtellen, *v. a.* contremander.
Abbeſtellung, die, contre-ordre, *m.*
abbeten, *v. a.* réciter sa prière; den Roſenkranz —, dire son chapelet.
abbetteln, *v.a.* (Einem Etwas, qch. de qn.) obtenir à force d'instances.
abbezahlen, *v. a.* payer peu à peu; payer à compte.
abbeugen, abbiegen, *v. a. ir.* courber de côté; détourner.
Abbild, das, copie d'un portrait, *m.* image, représentation, *f.*
abbilden, *v. a.* représenter, figurer, copier, modeler. [image, *f.*
Abbildung, die, copie, *f.* portrait, *m.*
abbinden, *v. a. ir.* délier, détacher; ein Kalb —, sevrer un veau.
Abbitte, die, déprécation, *f.*; öffentliche —, amende honorable, *f.*; — thun, demander pardon.
abbitten, *v.a.ir.* faire ses excuses, demander pardon; öffentlich —, faire amende honorable.
abblaſen, *v. a. ir.* ôter en soufflant;

souffler; sonner; (mil.) sonner la retraite.

abblatten, abblättern, *v. a.* effeuiller, épamprer une vigne.

abbläuen, *v. a.* fam. rosser, rouer de [coups.

abblühen, *v. n.* défleurir, cesser de fleurir.

abborgen, *v. a.* emprunter (qch. de (à)qn. Einem Etwas).

abbrechen, *v. a. ir.* briser, casser, cueillir un fruit; démolir (une maison); Einem Etwas am Lohne —, rogner la paie ou les gages de qn; das Gespräch —, rompre le discours; ein Zelt —, détendre une tente; an der Kost —, retrancher de la pension; —, *v. n. ir.* rompre, se rompre, se briser, s'arrêter; kurz —, couper court; sich Etwas—, *v. r. ir.* se priver de qch.

abbrennen, *v. a.* brûler, incendier; tirer, décharger (un canon etc.); ein Feuerwerk —, tirer un feu d'artifice; —, *v. n. ir.* s'éteindre peu à peu; être ruiné par le feu; faire faux-feu (rater amorce).

Abbreviatur, die, abréviation, *f.*

abbreviren, *v. a.* abréger.

abbringen, *v. a. ir.* ôter, détacher; détourner, dissuader (qn. de qch., Einem von Etwas); abolir (un usage).

abbröckeln, *v. a.* émietter; sich —, *v. r.* s'émier; s'écailler.

Abbruch, der, dérogation, *f*, dommage, rabais, tort, *m.* brèche *f.*; Einem — thun, nuire à qn.; dem Handel — thun, entraver le commerce; sich — thun se priver de qch.

abbrühen, *v. a.* échauder.

abbürsten, *v. a.* brosser, vergeter.

abbüßen, *v. a.* expier qch.

Abbüßung, die, expiation, *f.*

Abc, das, abc, alphabet, *m.*

Abcbuch, das, abc, alphabet, *m.* [*m.*

Abcschüler, Abcschütz, der, abécédaire,

abdachen, *v. a.* enlever le toit, taluter.

Abdachung, die, pente, *f.*; glacis, talus, *m.* [digue.

abdämmen, *v. a.* détourner par une

abdampfen, *v. n.* s'évaporer, s'exhaler. [abdiquer.

abdanken, *v. a.* congédier; renvoyer; **Abdankung,** die, congé *m.*; démission; abdication (d'un prince), *f.*

abdarben, *v. a.* sich am Munde Etwas —, épargner, prendre qch. sur sa bouche.

abdecken, *v. a.* découvrir; desservir.

Abdecker, der, écorcheur, *m.* [vices.

abdienen, *v. a.* acquitter par ses ser-

abdisputiren, *v. a.* contester (qch. à qn., Einem Etwas —)

abdorren, *v. n.* sécher et tomber.

abdörren, *v. a.* sécher, dessécher.

abdrechseln, abdrehen, *v. a.* ôter en tournant. [clef.

abdrehen, *v. a.* détordre, forcer une

abdringen, *v. a. ir.* extorquer.

Abdringung, die, extorsion, *f.*

Abdruck, der, empreinte; impression; copie, épreuve, *f.* exemplaire, *m.*

abdrucken, *v. a.* imprimer; copier.

abdrücken, *v. a,* séparer en pressant, tirer, décharger, (une arme à feu).

abdunsten, *v. n.* s'évaporer.

abdünsten, *v. n.* faire évaporer.

Abend, der, soir, *m.* soirée, *f.*; occident, couchant, ouest, *m.* den Abend vorher, veille, *f.* [*f.*

Abendbrod, das, goûter, *m.* collation,

Abenddämmerung, die, crépuscule du soir, *m.*

Abendessen, das, souper, soupé, *m.* zu Abendessen, souper.

Abendgebet, das, prière du soir, *f.*

Abendglocke, die, couvre-feu, *m.*

Abendländer, der, habitant de l'Occident, *m.* [cident.

abendländisch, *adj.* occidental, d'Oc-

Abendlied, das, cantique du soir, *m.*

Abendmahl, das, souper, *m.* sainte cène, communion, *f.*; zum —e gehen, aller à la sainte cène, communier.

Abendmahlzeit, die, souper, *m.*

Abendmusik, die, sérénade, *f.*
Abendroth, das, Abendröthe, die, rouge du ciel après le coucher du soleil, *m.*
abends, *adv.* le soir, au soir.
Abendstern, der, étoile du soir, *f.*
Abendwind, der, vent d'ouest, *m.*
Abendzeit, die, soirée, veillée, *f.*
Abenteuer, das, aventure *f.*; auf — ausgehen, courir après les aventures. [gulier, étrange.
abenteuerlich, *adj.* aventureux, sin-
Abenteuerlichkeit, *f.* singularité, bizarrerie, *f.*
Abenteurer, der, aventurier, *m.*
aber, *conj.* mais; — doch, — dennoch, toutefois, néanmoins.
Aberglaube, der, superstition, *f.*
abergläubisch, *adj.* superstitieux.
abermal, abermals, *adv.* de nouveau, encore; derechef. [cond.
abermalig, *adj.* nouveau, réitéré, se-
Aberwitz, der, folie, *f.* délire, *m.*
aberwitzig, *adj.* radoteur, fou, extravagant; —, *adv.* follement.
abescheren, sich, *v. r.* s'épuiser, se harasser.
abfahren, *v. a. ir.* acquitter en voiturant; —, *v.n. ir.* partir (en voiture, en bateau etc.) se détacher du manche.
Abfahrt, die, départ, *m.* partance, *f.*
Abfahrtszeit, die, temps de départ, *m.*
Abfall, der, chute; pente, déclivité, *f.*; rognures, *f. pl.*; déchet, *m.*; décombres, *m. pl.*; défection; décadence, *f.*; — von der Religion, apostasie, *f.*
abfallen, *v. n. ir.* tomber; déchoir, quitter; von der Religion —, apostasier, changer de religion; —das, chute (des feuilles etc.), *f.*
abfangen, *v.a.ir.* prendre; tuer d'un coup d'épieu.
abfärben, *v. n.* lâcher la couleur, se déteindre.
abfasern, *v.a.* éplucher (des haricots); sich —, s'éplucher.
abfassen, *v. a.* mettre par écrit, composer, dresser, rédiger; saisir. [*f*
Abfassung, die, composition, minute,
abfaulen, *v. n.* tomber de pourriture.
abfegen, *v.a.* nettoyer, balayer; torcher; —, das, balayage, *m.*
abfeilen, *v.a.* limer, ôter avec la lime.
abfertigen, *v. a.* expédier, dépêcher.
Abfertigung, die, expédition, dépêche, *f.* [das, décharge, *f.*
abfeuern, *v.a.et n.* tirer, faire feu; —,
abfiltriren, *v.a.* filtrer, passer au filtre.
abfinden, sich, *v. a. ir.* s'accommoder, s'arranger; apanager un prince.
Abfindung, die, satisfaction, arrangement; apanage, *m.*
abfließen, *v.n.ir.* découler, s'écouler.
Abfluß, der, découlement, *m.* décharge, *f.*
abfordern, *v.a.* demander (qch. à qn., Einem Etwas), exiger (qch. de qn.); rappeler, réclamer.
abfragen, *v. a.* questionner (qn., Einem Etwas); tirer qch. de qn. à force de questions.
abfressen, *v. a. ir.* brouter; ronger.
abführen, *v. a.* emmener, transporter, emporter; charier; payer, (eine Schuld); (méd.) purger, évacuer.
abführend, *adj.* (méd.) purgatif.
Abführung, die, transport, *m.* (méd.) purgation, *f.* [xatif, *f.*
Abführungsmittel, das, purgatif, la-
abfüttern, *v.a.* donner à manger; régaler. [droit, *m.* taxe, *f.*
Abgabe, die, délivrance, *f.*; impôt,
abgabenfrei, *adj.* exempt d'impôts, intaxé.
Abgang, der, départ; débit; diminution, *f.*; retaille, rognure.
abgeben, *v. a. ir.* remettre, délivrer, donner; payer des impôts; sich mit Etwas —, s'occuper de qch., se mêler de qch.; sich mit Einem —, avoir affaire avec qn., se faufiler avec qn. [trivial.
abgedroschen, *adj.* rebattu, banal,

Abgedroſchenheit, die, trivialité, banalité, *f.*
abgeſäumt, *adj.* fin, rusé.
abgefunden, ſ. abfinden.
abgehen, *v.n.ir.* partir, s'en aller; se retirer; se vendre; s'éloigner; se détacher; — laſſen, rabattre; remettre qch. d'une dette; faire partir une lettre; von Einem —, abandonner qn.; mit Tode —, décéder, mourir; vom Wege —, s'écarter du chemin.
abgelagert, *adj.* rassis, mûr, vieux.
abgelebt, *adj.* décrépit, usé.
Abgelebtheit, die, décrépitude, *f.*
abgelegen, *adj.* éloigné, écarté.
Abgelegenheit, die, distance, *f.* éloignement, *m.*
abgeneigt, *adj.* mal affectionné, peu [disposé.
Abgeneigtheit, die, aversion, *f.*
Abgeordnete, der, député, délégué, *m.*
abgeredet, *adj.* concerté.
abgeſagt, *adj.* ein —er Feind, un ennemi juré, déclaré.
Abgeſandte, der, ambassadeur; envoyé, *m.*
abgeſchieden, *adj.* solitaire, retiré.
Abgeſchiedenheit, die, retraite, *f.*
abgeſchmackt, *adj.* fade, insipide, absurde.
Abgeſchmacktheit, die, insipidité, fadeur, absurdité, *f.*
abgeſtanden, *adj.* mort.
abgewinnen, *v. a. ir.* gagner (qch. à qn., Einem Etwas);
abgewöhnen, *v. a.* désaccoutumer, déshabituer (qn. de qch., Einem Etwas); ſich Etwas —, *v. r.* se désaccoutumer, se déshabituer de qch.; sevrer un enfant.
abgezehrt, *adj.* défait, amaigri, [ténué.
abgießen, *v.a.ir.* verser, transverser.
Abglanz, der, éclat réfléchi, *m.*
abgleiten, *v.n.ir.* glisser; —, das, glissade, *f.*
Abgott, der, idole, *f.*
Abgötter, der, idolâtre, *m.*
Abgötterei, die, idolâtrie, *f.*
abgöttiſch, *adj.* idolâtre, idolâtrique.
abgraben, *v. a. ir.* ôter en bêchant; couper par un fossé, dériver.
abgrämen, ſich, *v. r.* se consumer de chagrin, se désoler.
abgraſen, *v.a.* faucher l'herbe; brouter.
abgreifen, *v. a. ir.* user à force de manier.
abgrenzen, *v. a.* fixer les limites, borner.
Abgrund, der, abîme, gouffre, précipice, *m.*
Abgunſt, die, défaveur, *f.*
abgürten, *v.a.* ôter la ceinture.
Abguß, der, jet; empreinte, *m.*
abhaaren, *v. a.* dépiler; —, *v. n.*, lâcher le poil.
abhacken, *v.a.* couper, abattre à coups de hache.
abhaken, *v.a.* décrocher; —, das, décrochement, *m.*
abhalftern, *v. a.* déchevêtrer, ôter le licou.
abhalten, *v. a. ir.* retenir, empêcher.
Abhaltung, die, empêchement, *m.*
abhandeln, *v.a.* rabattre qch. du prix; traiter de qch., disserter sur qch.
abhanden, *adj.* —kommen, se perdre; —ſein, être égaré, être perdu.
Abhandlung, die, traité, *m.* dissertation, *f.*
Abhang, der, pente, déclivité, *f.*
abhangen, *v. n. ir.* pencher; aller en pente; pendre, dépendre.
abhängen, *v.a.* décrocher; détacher; dépendre.
abhängig, *adj.* penchant, en pente; dépendant.
Abhängigkeit, die, *fig.* dépendance, *f.*
abhärmen, ſich, *v. r.* se consumer de chagrin.
abhärten, *v.a.* durcir, endurcir.
Abhärtung, die, endurcissement, *m.*
abhaſpeln, *v.a.* dévider.
abhauen, *v. a. ir.* couper, abattre; faucher (les herbes).
abhäuten, *v. a.* peler.
abheben, *v.a.ir.* ôter, enlever; couper (les cartes); —, das, décharge; coupe, *f.*
abheilen, *v. a.* guérir; —, *v. n.* se guérir.
abhelfen, *v.a.ir.* aider à déposer (une

charge) einer Sache —, remédier à qch. [sie.
abheucheln, *v. a.* obtenir par hypocri-
abhobeln, *v. a.* raboter; amenuiser, polir.
abholen, *v. a.* aller chercher, venir prendre; — laſſen, envoyer chercher, faire chercher.
abhören, *v.a.* (dr.) interroger, oüir.
Abhörung, die, (dr.) audition, *f.* examen, *m.*
Abhülfe, die, remède, *m.*
abirren, *v. r.* s'égarer, se fourvoyer.
Abirrung, die, écart, *m.* aberration, *f.*
abjagen, *v.a.* fatiguer à force de faire courir; rattraper. [peigner.
abkämmen, *v. a.* ôter avec le peigne;
abkarten, *v. a.* concerter, comploter.
abkauen, *v. a.* ôter en mâchant.
abkaufen, *v. a.* acheter; racheter.
Abkäufer, der, acheteur, chaland, *m.*
abkehren, *v. a.* balayer; brosser, vergeter, épousseter.
abkeltern, *v. a.* pressurer.
abketteln, *v. a.* déchaîner. [pointe.
abkippen, *v. a.* épointer, couper la
abklären, *v.a.* clarifier; (chi.) décanter.
Abklärung, die, clarification, *f.*
abklatſchen, *v.a.* (typ.) clicher.
abklauben, *v. a.* éplucher; ronger.
abklopfen, *v. a.* faire tomber en battant, nettoyer en battant; den Staub —, épousseter.
abkneipen, *v. a. ir.* pincer.
abknicken, *v. a.* rompre en pliant.
abknöpfen, *v. a.* déboutonner.
abknüpfen, *v. a.* dénouer.
abkochen, *v. a.* cuire, faire bouillir.
abkommen, *v. n. ir.* s'écarter; se défaire de...; passer de mode, s'abolir; —, das, abolition, *f.*; ein — treffen, faire un accommodement.
Abkömmling, der, descendant, *m.*
abköpfen, *v.a.* étêter, écimer (un arbre); —, das, étêtement, *m.*
abkoppeln, *v. a.* découpler.
abkrämpen, *v. a.* détrousser.
abkratzen, *v. a.* gratter, ratisser, râcler.
abkriegen, *v. a.* ôter; en avoir qch.
abkrümeln, *v. a.* émier, émietter.
abkühlen, *v. a.* rafraîchir.
Abkühlung, die, rafraîchissement, *m.*
abkündigen, *v. a.* publier, proclamer.
Abkündigung, die, publication, proclamation, *f.* [famille, *f.*
Abkunft, die, naissance, extraction;
abkürzen, *v. a.* abréger; raccourcir; diminuer.
Abkürzung, die, raccourcissement, *m.*; abréviation, *f.*
abladen, *v.a.ir.* décharger.
Ablaß, der, saignée (d'un étang etc.), *f.*; décharge; indulgence, rémission, *f.*; ohne —, sans cesse, —brief, der, lettre d'indulgence, *f.*
ablaſſen, *v.a.ir.* lâcher; faire descendre; céder, abandonner; saigner, débonder (un étang etc.); soutirer (le vin etc.); —, *v.n.ir.* cesser, discontinuer; von Etwas —, se désister de qch.; vom Preiſe —, rabattre du prix.
Ablaßjahr, das, jubilé, *m.* [*m.*
Ablaßkram, der, trafic d'indulgences,
Ablaßkrämer, der, vendeur d'indulgences, *m.* (une vigne).
ablauben, *v. a.* effeuiller; épamprer
ablauern, *v.a.* épier, être aux aguets.
Ablauf, der, écoulement des eaux, du temps, *m.*; fin, *f.* bout, *m.*
ablaufen, *v.a.ir.* user en courant; *fig.* Einem den Rang —, l'emporter sur qn.; —, *v.n.ir.* découler; se terminer, finir; die Uhr iſt abgelaufen, la montre est au bas; ſich —, *v.r.ir.* se fatiguer, s'user en courant. [vouer.
ablängnen, *v. a.* nier, dénier, désa-
Ablängnung, die, dénégation, *f.* désaveu, *m.*
ablauſchen, *v. a.* épier; surprendre le secret de qn. [pas, *m.*
Ableben, das, décès, *m.* mort, *f.* tré-
ablecken, *v.a.* lécher; ôter en léchant.
ablegen, *v.a.* déposer, ôter, dépouiller

qch.; (jard.) marcotter; ein Bekenntniß —, faire un aveu; einen Eid —, prêter serment; eine Gewohnheit —, se défaire d'une habitude; eine Probe —, donner une preuve; Rechnung —, rendre compte; —, *v. n.* s'affaiblir, diminuer.

Ableger, der, marcotte, *f.*

Ablegung, die, — eines Eides, prestation de serment, *f.*; — einer Rechnung, reddition d'un compte, *f.*

ablehnen, *v. a.* éviter, parer; Etwas von sich —, se défendre de qch., s'excuser de faire qch. [ver.

ableiten, *v. a.* détourner; (gr.) dériver.

Ableitung, die, dérivation, *f.* (log.) déduction, *f.*

Ableitungsgraben, der, saignée. *f.*

ablenken, *v. a.* détourner, écarter.

ablernen, *v. a.* apprendre (qch. de qn.) en le voyant faire.

ablesen, *v. a. ir.* lire à haute voix, cueillir des fruits. [mettre.

abliefern, *v. a.* délivrer, livrer, re-

Ablieferung, die, délivrance, livraison, *f.*

abliegen, sich, *v. r. ir.* s'user, se détériorer par le non-usage; *v. n.* abliegen, être éloigné.

ablocken, *v. a.* tirer, obtenir par ruse.

ablohnen, *v. a.* congédier qn. (en le payant).

Ablohnung, die, congé, *m.*

ablöschen, *v. a.* éteindre; effacer.

ablösen, *v. a.* détacher, délier, couper, (chir.) amputer; relever (la garde etc.); sich —, *v. r.* se détacher; sich einander —, se relayer l'un l'autre.

Ablösung, die, (chir.) amputation; (mil.) descente de la garde, *f.*

ablöthen, *v. a.* dessouder. [songe.

ablügen, *v. a. ir.* obtenir par men-

abmachen, *v. a.* ôter, détacher, délier; terminer, régler, vider; das ist eine abgemachte Sache, c'est affaire faite.

abmagern, *v. n.* amaigrir. [*m.*

Abmagerung, die, amaigrissement,

abmähen, *v. a.* faucher.

abmahnen, *v. a.* dissuader, déconseiller (qn. de qch., Einen von Etwas).

abmalen, *v. a.* peindre; représenter.

Abmarsch, der, départ, délogement, *m.* [tre en marche.

abmarschiren, *v. n.* marcher, se met-

abmatten, *v. a.* fatiguer, lasser, harasser. [ment, *m.*

Abmattung, die, fatigue, *f.* harasse-

abmeißeln, *v. a.* ôter avec le ciseau.

abmergeln, *v. a.* épuiser, atténuer.

abmessen, *v. a. ir.* mesurer; auner; arpenter un champ. [age.

abmiethen, *v. a.* louer, prendre à lou-

Abmiether, der, —in, die, locataire, *m. et f.*

Abmiethung, die, louage, *m.*

abmodeln, *v. a.* modeler.

abmucken, *v. a. fam.* renvoyer, rembarrer. [tiguer.

abmühen, sich, *v. r.* se peiner, se fa-

abmüßigen, sich, *v. r.* trouver assez de temps pour qch.

Abmüßigung, die, loisir, temps, *m.*

abnagen, *v. a.* ronger.

abnähen, *v. a.* piquer.

Abnahme, die, diminution, *f.*; déclin de la lune; — des Wassers, décroissement de l'eau, *m.*; in — kommen, tomber en décadence.

abnehmen, *v. n. ir.* diminuer; décroître; *v. a.* juger, conclure de qch.; den Bart —, faire la barbe, raser; den Hut —, ôter le chapeau (à qn., vor Einem); den Verband —, dépanser; mein Gesicht nimmt ab, ma vue s'affaiblit; der Mond nimmt ab, la lune est à son déclin; beim Stricken —, diminuer les mailles.

Abnehmer, der, acheteur, chaland, *m.*

Abneigung, die, aversion, antipathie, *f.*

abnöthigen, *v. a.* extorquer.

abnutzen, abnützen, *v. a.* user; sich —, *v. r.* s'user.

Abonnent, der, abonné, *m.*

abonniren, *v. a.* abonner.

abordnen, *v. a.* déléguer, députer.

Abordnung, die, délégation, députation, *f.* [bail.
abpachten, *v. a.* affermer, prendre à
abpacken, *v. a.* décharger.
abpassen, *v. a.* ajuster, compasser; épier (le temps, l'occasion).
abpflücken, *v. a.* cueillir; arracher.
abplatten, *v.a.* aplatir. [rer.
abprägen, *v.a.* marquer au coin; figu-
abprallen, *v. n.* rejaillir, rebondir.
abprotzen, *v.a.* (mil.) démonter.
abprügeln, *v. a.* rosser.
abputzen, *v. a.* nettoyer, décrotter; ravaler (un mur); rafraîchir, peinturer (une maison).
abrahmen, *v. a.* écrémer. [râpe.
abraspeln, *v. a.* râcler, ôter avec la
abrathen, *v. a. ir.* (Einem von Etwas) déconseiller qch. à qn., dissuader qn. de qch.
Abrathung, die, dissuasion, *f.*
Abraum, der, décombres, *m. pl.*
abräumen, *v. a.* vider; décombrer; desservir (la table).
abraupen, *v. a.* écheniller; —, das, échenillage, *m.*
abrechen, *v. a.* râteler.
abrechnen, *v. a.* décompter, déduire; rabattre, mit einander —, faire la balance.
Abrechnung, die, décompte, *m.* déduction, *f.*; arrêté de compte, *m.*
Abrede, die, convention, *f.* accord, *m.* nicht in — sein oder stellen, ne pas disconvenir de qch.
abreden, *v. a.* dissuader.
abreiben, *v. a. ir.* ôter en frottant; broyer des couleurs.
abreihen, *v.a.* défiler.
Abreise, die, départ, *m.*
abreisen, *v. n.* partir. [déchirer.
abreißen, *v.a. ir.* arracher, détacher;
abrichten, *v.a.* dresser un chien etc.
abringen, *v.a.ir.* arracher en luttant; s'écorcher (les mains).
abrinnen, *v. n.* découler. [abrégé, *m.*
Abriß, der, plan, dessin, *m.* kurze —,
abrollen, *v.a.* dérouler.
abrösten, *v. a.* (cui.) griller.
abrücken, *v.a.* retirer, reculer.
abrufen, *v.a.ir.* appeler; rappeler.
Abrufung, die, appel; rappel, *m.*
abrunden, abründen, *v. a.* arrondir.
Abrundung, die, arrondissement, *m.*
abrupfen, *v. a.* arracher; plumer.
abrutschen, *v. n.* glisser, couler.
Absagebrief, der, lettre de refus, *f.*
absagen, *v.a.* contremander; dédire; es Einem wieder —, déprier qn.; abgesagt, juré, déclaré. [scie.
absägen, *v. a.* couper, scier avec la
absatteln, *v.a.* desseller (un cheval); débâter (un mulet).
Absatz, der, interruption, pause, *f.*; repos (d'un escalier) *m.*; (com.) débit; (cor.) talus, *m.*
absatzweise, *adv.* par intervalles.
abschaben, *v.a.* râcler, ratisser.
Abschabsel, das, râclure, *f.*
abschaffen, *v.a.* abolir; abroger.
Abschaffung, die, abolition; abrogation, *f.*
abschälen, *v.a.* peler; écorcer. [lant.
abscharren, *v.a.* ratisser; ôter en râc-
abschatten, *v.a.* faire la silhouette de qn.; esquisser. [xer.
abschätzen, *v. a.* estimer, évaluer, ta-
Abschätzung, die, évaluation, *f.*
Abschaum, der, écume ôtée, *f.*; *fig.* rebut, *m.*
abschäumen, *v. a.* écumer.
abscheiden, *v.a.ir.* partager; séparer; —, *v.n.ir* mourir, décéder, —, das, mort, *f.*; décès, *m.*
abscheren, *v.a.* raser, tondre.
Abscheu, der, horreur, abomination, aversion, *f.*; einen Abscheu vor Etwas haben, avoir qch. en horreur.
abscheuern, *v. a.* écurer.
abscheulich, *adj.* horrible, abominable, exécrable.
Abscheulichkeit, die, atrocité, noirceur d'un crime, *f.*
abschicken, *v. a.* envoyer, dépêcher.
Abschickung, die, envoi, *m.*; députation, *f.*

abſchieben, *v.a.ir.* reculer.
Abſchied, der, congé; adieu, *m.*; Einem den — geben, donner à qn. son congé; von Einem — nehmen, prendre congé de qn., dire adieu à qn.
Abſchiedsbeſuch, der, visite d'adieu, *f.*
Abſchiedsſchmaus, der, banquet d'adieu, *m.*
Abſchiedsſtunde, die, heure du départ, [*f.*
abſchiefern, *v.a.* lever par lames, par feuilles.
abſchießen, *v.a.ir.* tirer, décharger (un fusil); abattre (l'oiseau).
abſchiffen, *v.n.* faire voile, partir.
abſchildern, *v.a.* peindre; dépeindre.
abſchinden, *v.a.ir.* écorcher.
abſchirren, *v.a.* déharnacher; dételer.
Abſchlag, der, diminution, baisse, *f.*; auf —, à compte (de...), en déduction.
abſchlagen, *v.a.ir.* abattre, faire tomber; Einem Etwas —, refuser qch. à qn.; eine Brücke —, rompre un pont; ein Schloß —, lever une serrure; ſein Waſſer —, faire son eau, lâcher de l'eau; —, *v.n.ir.* baisser, diminuer de prix.
abſchlägig, *adj.* — e Antwort, die, refus, *m.*; eine — e Antwort geben, donner un refus, refuser.
abſchläglich, *adj. et adv.* à compte.
Abſchlagszahlung, die, payement à compte, *m.*
abſchlämmen, *v.a.* débourber.
abſchleifen, *v.a.* user en traînant; —, *v.a.ir.* ôter en émoulant, ou en aiguisant; aiguiser comme il faut; *fig.* polir, dérouiller qn.
abſchleudern, *v.a.* fronder, lancer.
abſchließen, *v.a.ir.* déchaîner; fermer (la porte) à clef; clorre, arrêter (un compte); conclure (une affaire, un marché).
abſchlürfen, *v.a.* humer un peu.
Abſchluß, der, clôture, *f.*; arrêté (d'un compte), *m.*; liquidation, conclusion, *f.* [ries.
abſchmeicheln, *v.a.* obtenir par flatte-
abſchmelzen, *v.a.* ôter en fondant; —, *v.n.ir.* se détacher et tomber en fondant. [salir.
abſchmutzen, *v.a.* lâcher les couleurs,
abſchnallen, *v.a.* déboucler.
abſchneiden, *v.a.ir.* couper, retrancher; séparer, ôter; *fig.* Einem die Ehre —, flétrir l'honneur de qn.; Einem alle Hoffnung —, ôter toute espérance à qn.; die Zufuhr —, couper les vivres; das — der Haare, coupe des cheveux, *f.*
Abſchnitt, der, coupure; section, *f.*; coupon, *m.* [*f.*
Abſchnitzel, das, copeau, *m.*; rognure,
abſchnüren, *v.a.* délacer; détacher.
abſchöpfen, *v.a.* ôter en puisant; écumer.
abſchrauben, *v.a.* dévisser.
abſchrecken, *v.a.* intimider, décourager; ſich — laſſen, se rebuter.
Abſchreckung, die, intimidation, *f.*
Abſchreibegebühr, die, droit du copiste, *m.*
abſchreiben, *v.a.ir.* copier, transcrire; contremander par écrit; décharger; user à force d'écrire.
Abſchreiber, der, copiste, *m.*
abſchreien, ſich, *v.r.* ſich den Hals —, s'égosiller à force de crier. [tés.
abſchreiten, *v.a.* mesurer à pas comp-
Abſchrift, die, copie, *f.*
abſchriftlich, *adj. et adv.* par copie.
abſchuppen, *v.a.* écailler.
Abſchuß, der, chute des eaux; pente, *f.*; penchant, *m.*
abſchüſſig, *adj.* penchant; déclive; —, *adv.* en pente.
Abſchüſſigkeit, déclivité, *f.*
abſchütteln, *v.a.* secouer; *fig.* das Joch —, briser le joug. [noire.
abſchwärzen, *v.n.* lâcher la couleur
abſchwatzen, *v.a.* obtenir qch. par des paroles flatteuses.
abſchweifen, *v.n.* s'écarter, faire des digressions.
Abſchweifung, die, *fig.* digression, *f.*

abſchwemmen, *v. a.* emporter en coulant par dessus; faire flotter (du bois).

abſchwören, *v. a. ir.* abjurer; eine Schuld —, dénier une dette par serment.

Abſchwörung, die, abjuration, *f.*

abſegeln, *v.n.* mettre à la voile. [*f.*

Abſegelung, die, départ, *m.* partance,

abſehen, *v.a.ir.* concevoir, juger; faire abstraction de...; abgeſehen davon, cela à part; von Einem Etwas —, apprendre qch. de qn. en le voyant faire; auf Etwas abgeſehen ſein, aboutir à qch., avoir dessein de faire qch.; Einem Etwas an den Augen —, lire qch. dans les yeux de

abſeihen, *v.a.* couler; filtrer. [qn.

abſein, *v.n. ir.* être détaché.

abſeits, *adv.* à l'écart, à part.

abſenden, *v. a. ir.* envoyer, expédier, députer, dépêcher.

Abſender, der, expéditeur, *m.* [*f.*

Abſendung, die, envoi, *m.* expédition,

abſengen, *v. a.* flamber.

abſenken, *v.a.* (jard.) provigner; marcotter; —, das, provignement, *m.*

Abſenker, der, (jard.) provin, *m.*; marcotte, *f.*

abſetzen, *v. a. et n.* déposer, mettre à bas; débiter; (im Schreiben) faire un alinéa; (im Reden ꝛc.) faire une pause; (typ.) composer (une page etc.); Waaren —, débiter des marchandises.

Abſetzung, die, déposition; pause; (typ.) composition (d'une page etc.) *f.*

Abſicht, die, intention, *f.* but, dessein, *m.*; vue, *f.*; in — auf, en égard à, à l'égard de, par rapport à; Etwas zur — haben, avoir qch. en vue.

abſichtlich, *adj.* prémédité; —, *adv.* à dessein.

abſichtslos, *adj. et adv.* sans dessein.

abſieben, *v. a.* cribler.

abſieden, *v. a. ir.* faire bouillir, cuire.

abſingen, *v.a.ir.* chanter (à haute voix).

abſitzen, *v.n.ir.* descendre de cheval; mettre pied à terre; eine Schuld —, compenser une dette par la prison. [absolument.

abſolut, *adj.* absolu, illimité; —, *adv.*

Abſolution, die, (th.) absolution, *f.*

abſolviren, *v. a.* absoudre.

abſonderlich, *adj.* particulier; *adv.* particulièrement.

abſondern, *v. a.* séparer.

Abſonderung, die, séparation, *f.*

abſpannen, *v. a.* dételer; relâcher l'esprit. [faiblissement, *m.*

Abſpannung, die, relâchement; af-

abſpänſtig, *adj.* aliéné; — machen, débaucher, détacher.

abſpeiſen, *v. a.* alimenter; Einen mit leeren Worten ꝛc. —, repaître qn. de belles paroles etc.; —, *v.n.* finir le repas.

abſperren, *v. a.* barricader.

abſplittern, *v. a.* détacher par éclats; —, *v.n.* se détacher par éclats.

abſprechen, *v.a.ir.* priver, faire perdre par jugement; über Etwas —, décider, prononcer de qch.

abſprechend, abſprecheriſch, *adj.* décisif, tranchant.

abſprengen, *v. a.* faire sauter.

abſpringen, *v. n. ir.* sauter; se détacher; *fig.* quitter (un parti).

Abſprößling, der, rejeton, descendant, *m.*

Abſprung, der, saut; écart, *m.*

abſpulen, *v. a.* dévider.

abſpülen, *v. a.* laver, nettoyer; rincer (un verre).

abſtammen, *v. n.* descendre, tirer son origine; (gr.) dériver. [rivation, *f.*

Abſtammung, die, origine; (gr.) dé-

abſtämpeln, ſ. abſtempeln. [*m.*

Abſtand, der, distance, *f.*; contraste,

abſtatten, *v.a.* rendre; acquitter; einen Beſuch —, faire une visite; Dank —, rendre grâce; Einem ſeinen Glückwunſch —, féliciter qn.

abſtäuben, *v.a.* époudrer, épousseter.

abſtechen, *v. a. ir.* abattre, emporter

(avec la lance); tuer, égorger (un animal); couper (des gazons); Einen —, surcouper qn. (au jeu de cartes); —, *v.n.ir.* contraster.

Abſtecher, der, excursion, *f.*

abſtecken, *v.a.* détacher; jalonner un terrain; tracer un camp.

Abſteckpfahl, der, jalon, piquet, *m.*

abſtehen, *v.n.ir.* être éloigné de; se désister (de qch., von Etwas), mourir, pâmer (des poissons), tourner; se gâter (du vin).

abſtehlen, *v.a.ir.* dérober.

abſteigen, *v.n.ir.* descendre, mettre pied à terre. [*m.*

Abſteigequartier, das, pied-à-terre,

abſtellen, *v.a.* mettre bas; abolir, abroger.

abſtempeln, *v.a.* estampiller.

abſterben, *v.n.ir* mourir, décéder; finir, s'éteindre.

Abſtich, der, copie brodée, *f.*

abſtimmen, *v.a.* voter.

Abſtimmung, die, vote, *m.* voix, *f.*

abſtoßen, *v.a.ir.* abattre; éloigner en poussant; eine Schuld —, payer une dette; ſich —, *v.r.ir.* s'user; ſich die Hörner —, jeter sa gourme.

abſtract, *adj.* abstrait.

abſtrafen, *v.a.* punir, châtier.

abſtrahiren, *v.a.* abstraire, faire abstraction de qch.

abſtreichen, *v.a.ir.* ôter en frottant; râcler une mesure).

Abſtreicher, der, décrottoir, *m.*

abſtreifen, *v.a.* dépouiller; écorcher.

abſtreiten, *v.a.ir.* disputer, contester (qch. à qn., Einem Etwas).

abſtricken, *v.a.* achever de tricoter; acquitter en tricotant.

abſtrömen, *v.a.* faire flotter; emporter en coulant; —, *v.n.* s'écouler rapidement.

abſtufen, *v.a* nuancer, dégraduer.

Abſtufung, die, gradation; nuance, *f.*

abſtumpfen, *v.a* émousser; écourter; *fig.* affaiblir.

Abſturz, der, précipice, *m.*; chute, *f.*

abſtutzen, *v.a.* écourter un cheval; écimer (les arbres).

Abſud, der, (phar.) décoction, *f.*

Abt, der, abbé, *m.*

abtakeln, *v.a.* (mar.) dégréer.

Abtei, die, abbaye, *f.*

abteilich, *adj.* abbatial. [classer.

abtheilen, *v.a.* diviser, partager;

Abtheilung, die, division; classification; section, *f.*; (jard.) compartiment, *m.*

abthun, *v.a.ir.* ôter, terminer; régler; exécuter (un criminel).

Aebtiſſin, die, abbesse, *f.*

abtraben, *v.n.* s'en aller au trot.

abtragen, *v.a.ir.* ôter, enlever; user (un habit); démolir (un édifice); desservir (la table); abaisser (un mur); payer (une dette); ſich —, *v.r.ir.* s'user.

Abtragung, die, abaissement, *m.*, démolition (d'un édifice), *f.*; acquit, remboursement (d'une dette), *m.*,

abtreiben, *v.a.ir.* repousser, chasser; surmener (les bestiaux); harasser (un cheval).

abtrennen, *v.a.* découdre; séparer.

Abtrennung, die, séparation, *f.*; démembrement, *m.*

abtreten, *v.a.ir.* céder, abandonner, résigner qch. à qn.; —, *v.n.ir.* sortir, se retirer; bei Einem —, descendre chez qn. [*m.*

Abtretung, die, cession, *f.* abandon,

abtriefen, *v.n.* dégoutter.

abtrinken, *v.a.ir.* boire le dessus; acquitter (une dette) en buvant (chez qn.) [pas.

abtrippeln, *v.n.* s'en aller à petits

Abtritt, der, retraite, cession; commodités, aisances, *f.*; cabinet d'aisances, *m.*; ſeinen — nehmen, se retirer. [*v.n.* sécher.

abtrocknen, *v.a.* essuyer, sécher; —,

abtröpfeln, abtropfen, *v.n.* s'égoutter; dégoutter.

abtrotzen, *v.a.* (Einem Etwas, qch. de qn.) obtenir par des bravades.

abtrünnig, *adj.* révolté, rebelle; apostat; — machen, débaucher; — werden, déserter son parti; (von der Religion) apostasier.
Abtrünnigkeit, die, défection; apostasie, *f.*
aburtheilen, *v. a.* juger définitive[ment.
abwägen, *v. a.* peser, —, das, pesée *f.* (com.) pesage, *m.*
abwälzen, *v. a.* rouler en bas; [tourner.
abwandeln, *v. a.* conjuguer.
Abwandlung, die, conjugaison, *f.*
abwarten, *v. a.* attendre; soigner qn. ou qch.; vaquer à qch.; cultiver qch.; ſich —, *v. r.* soigner son corps.
Abwartung, die, attente, *f.*; soin, *m.*
abwärts, *adv.* en bas; de côté.
abwaſchen, *v. a. ir.* laver, nettoyer en lavant. [alterner.
abwechſeln, *v. a. et n.* changer; varier,
abwechſelnd, *adj.* alternatif, changeant; —, *adv.* alternativement.
Abwechſelung, die, changement, *m.* variation, *f.* [choir.
abwedeln, *v. a.* chasser avec le mou-
Abweg, der, détour, chemin de traverse, *m.*; auf —e gerathen, s'é-
Abwehr, die, résistance, *f.* [garer.
abwehren, *v. a.* retenir, se défendre de, repousser. [*m.*
Abwehrungsmittel, das, préservatif,
abweichen, *v. n. ir.* s'éloigner, dévier; s'écarter (de son sujet); (ast.) décliner. [*m.*
Abweichung, die, déviation, *f.* détour,
abweiden, *v. a.* paître, brouter.
abweifen, *v. a.* dévider du fil.
abweiſen, *v. a. ir.* renvoyer, rebuter, Einen kurz —, éconduire qn. tout net.
Abweiſung, die, refus, renvoi, *m.*
abwelken, *v. a.* sécher, faire sécher; —, *v. n.* se faner, se flétrir.
abwenden, *v. a.* détourner; aliéner.
abwendig, *adj.* détourné; aliéné; — machen, détourner, aliéner.
Abwendung, die, éloignement, *m.* dissuasion, *f.*
abwerfen, *v. a. et n. ir.* jeter en bas; démonter (son cavalier); *fig.* rapporter.
abweſend, *adj.* absent.
Abweſenheit, die, absence, *f.*
abwickeln, *v. a.* dévider; dérouler.
abwiegen, ſ. abwägen. [ler.
abwinden, *v. a. ir.* dévider; détortil-
abwiſchen, *v. a.* essuyer; torcher.
abwuchern, *v. a.* gagner par usure.
abwürgen, *v. a.* égorger.
abzahlen, *v. a.* payer, acquitter.
abzählen, *v. a.* compter; dénombrer; *fig.* das läßt ſich an den Fingern —, cela saute aux yeux.
Abzahlung, die, payement, acquit, *m.*
Abzählung, die, compte; dénombrement, m. [(un étang).
abzapfen, *v. a.* tirer; vider; débonder
Abzapfung, die, (méd.) ponction, *f.*
abzäumen, *v. a.* débrider; —, das, débridement, *m.*
abzäunen, *v. a.* séparer par une haie.
abzehren, *v. a.* amaigrir, exténuer, consumer; —, *v. n. et* ſich —, *v. r.* maigrir, se consumer.
Abzehrung, die, consomption, *f.*
abzeichnen, *v. a.* dessiner; tracer. [*m.*
Abzeichnung, die, tracement; dessin,
Abziehblaſe, die, vessie à distiller, *f.* alambic, *m.*
abziehen, *v. a. ir.* tirer, ôter; dégarnir (un lit); peler (des amandes); enlever la peau; distiller (de la liqueur); repasser un couteau; affiler un rasoir; (ar.) soustraire, défalquer; (typ.) tirer, imprimer; —, *v. n. ir.* s'en aller, décamper; sortir de service; mit Schimpf und Schande —, se retirer honteusement; von der Wache —, descendre la garde.
Abziehung, die, soustraction; déduction; distillation; abstraction, *f.*
abzielen, *v. a.* (auf Etwas), viser, buter, tendre à qch.
abzirkeln, *v. a.* compasser.
Abzirkelung, die, compassement, *m.*

Abzucht, die, égout, *m.*; cloaque, *f.*
Abzug, der, départ, *m.*; sortie; retraite; (ar.) déduction, *f.*; rabais, décompte, *m.*; (typ.) tirage, *m.*; zum — e blaſen, sonner la retraite.
Abzugspredigt, die, sermon de congé, *m.*
Abzugsſchmaus, der, repas de congé, [*m.*
abzupfen, *v. a.* tirer, effiler.
abzwacken, *v. a.* ôter en pinçant; *fig.* rogner.
abzwecken, *v. n.* avoir pour but, viser, tendre à.
abzwicken, *v. a.* pincer, ôter en pinçant.
abzwingen, *v. a. irr.* extorquer, obtenir par la contrainte.
Acacie, die, acacia, *m.*
Accent, der, accent, *m.*
accentuiren, *v. a.* accentuer.
Accept, das, (com.) acceptation, *f.*
Acceptant, das, (com.) accepteur, *m.*
acceptiren, *v. a.* (com.) accepter.
Accidenzien, die, *n. pl.* émoluments, *m. pl.*, casuel, *m.*
accisbar, *adj.* sujet à l'accise.
Acciſe, die, accise, *f.*; impôt; bureau de l'accise, *m.*
Acciseinnahme, die, recette de l'accise, *f.*
Acciseinnehmer, der, receveur de l'accise, *m.*
Acciseexpedition, die, bureau de l'accise, *m.*
accisfrei, *adj.* exempt de l'accise.
Acciszettel, der, billet d'accise, *m.*
accurrat, *adj.* exact, juste; —, *adv.* exactement, justement.
Accurrateſſe, die, exactitude, précision, *f.*
ach! *int.* ah! hélas!
Achat, **Achatſtein**, der, agate, *f.*
Achel, die, barbe des épis, *f.*
Achſe, die, essieu; axe, m.; (com.) auf der —, per —, par le roulage.
Achſel, die, épaule; aisselle, *f.*; *fig.* Etwas auf die leichte — nehmen, ne pas faire cas de qch.; die — n zucken, hausser les épaules.
Achſelband, das, (mil.) noeud d'épaule, *m.* épaulette, *f.*
Achſelträger, der, homme double ou faux, *m.*; girouette, *f.* [paules, *m.*
Achſelzucken, das, haussement d'é-
Achſennagel, der, esse, *f.*
acht, *adj.* huit.
Acht (Achtserklärung), die, ban, bannissement, *m.* proscription, *f.*; Einen in die — erklären, mettre qn. au ban.
Acht, Achtung, die, attention, *f.*; soin, *m.*; — geben, faire attention; aus der — laſſen, oublier, négliger; ſich in — nehmen, prendre garde; se garder (de, vor).
ächt, *adj.* véritable, pur; légitime.
achtbar, *adj.* estimable, respectable, honorable.
Achtbarkeit, die, estime, considération, *f.*
achte, *adj.* huitième; huit.
Achteck, das, achteckig, *adj.* octogone.
Achtel, das, huitième, *m.*; (mus.) croche, *f.*
Achtelformat, das, octavo, in-octavo, *m.*
Achtelnote, die, croche, *f.*
achten, *v. a.* estimer, considérer, respecter; juger; für gut —, juger bon; *v. n.* — auf Etwas, avoir attention à qch.
ächten, *v. a.* bannir, proscrire.
achtens, *adv.* huitièmement.
achtenswerth, ſ. achtungswürdig.
achterlei, *adj. et adv.* de huit façons ou manières.
achtfach, achtfältig, *adj.* octuple.
Achtgroſchenſtück, das, pièce de huit gros, f.
achthalb, *adj.* sept et demi.
Aechtheit, die, vérité, légitimité; authenticité, *f.*
achtjährig, *adj.* de huit ans.
achtlos, *adj.* inattentif; négligent.
Achtloſigkeit, die, inattention; négligence, *f.*
achtmal, *adv.* huit fois.
achtmalig, *adj.* huit fois répété.
Achtpfünder, der, pièce de huit, *f.*
achtſam, *adj.* attentif; soigneux.

Achtſamkeit, die, attention; exacti-
achtſeitig. *adj.* octogone. [tude, *f.*
Achtserklärung, ſ. Acht.
achtſpännig, *adj.* à huit chevaux.
achtſtündig, *adj.* de huit heures.
Aechtung, die, proscription, *f.*
Achtung, die, attention; considéra-
tion, estime, *f.* égard, *m.*
achtungswürdig, *adj.* estimable, digne d'estime.
achtzehn, *adj.* dix-huit. [huit.
achtzehnte, *adj.* dix-huitième; dix-
achtzig, *adj.* quatre-vingt. [*m.et f.*
Achtziger, der, —in, die, octogénaire,
achtzigjährig, *adj.* octogénaire.
achtzigſte, *adj.* quatre-vingtième.
ächzen, *v. n.* gémir, soupirer; das, gémissement, *m.*
Acker, der, champ, acre, *m.*
Ackerbau, der, agriculture, *f.*
ackerbauend, ackerbautreibend, *adj.* agricole. [rale, *f.*
Ackerbaugeſellſchaft, die, société ru-
Ackergaul, der, Ackerpferd, das, cheval de labour, *m.* [*m.pl.*
Ackergeräth, das, outils de labourage,
Ackerland, das, terre labourable, *f.*
Ackerlohn, der, labourage, *m.*
Ackersmann, der, (—leute, die,) laboureur, cultivateur, *m.* [labourage, *m.*
ackern, *v.a.* labourer; —, das, labour,
Ackerpflug, der, charrue, *f.*
Ackerwalze, die, (agr.) rouleau, *m.*
Act, der, acte, *m.*
Acten, *pl.* actes, *m.pl.* pièces d'un procès, *f.pl.*; cahiers, *m.pl.*
Actenſchrank, der, armoire aux actes *f.*
Actenſchreiber, der, copiste d'actes,
Actenſtück, das, pièce, *f.* [*m.*
Actie, die, action, *f.* [actionnaires, *f.*
Actiengeſellſchaft, die, société des
Actienhändler, der, actionnaire, *m.*
Actieninhaber, Actionnär, der, action-
activ, *adj.* actif. [naire, *m.*
Activſchuld, die, dette active, *f.*
Actuariat, das, greffe, *m.*
Actuar, Actuarius, der, greffier, *m.*
addiren, *v.a.* additionner.
Addition, die, addition, *f.*
Adel, der, noblesse, *f.*; von — ſein, être noble.
adelig, *adj.* noble, nobiliaire.
Adelige, der, noble, gentilhomme, *m.*
adeln, *v. a.* anoblir, ennoblir.
Adelsbrief, der, lettre de noblesse, *f.*
Adelſtand, der, noblesse, *f.*; in den — erheben, anoblir.
adelſtolz, *adj.* orgueilleux de sa noblesse; —, der, orgueil nobiliaire, *m.*
Ader, die, veine; artère, *f.*; zur — laſſen, saigner; se faire saigner.
aderig, äderig, *adj.* veineux; veiné.
Aderlaß, der, saignée, *f.* [*f.*
Aderlaßbäuſchchen, das, compresse,
Aderlaßbecken, das, palette, *f.*
Aderlaßbinde, die, bande, ligature, *f.*
Aderlaßeiſen, das, lancette, *f.*
Aderlaßſchnäpper, der, flamme, flammette, *f.*
Adhäſion, die, adhésion, *f.*
Adjectiv, das, (gr.) adjectif, *m.*
Adjunct, der, adjoint, *m.*
adjungiren, *v. a.* adjoindre. [jor, *m.*
Adjutant, der, adjudant, aide de ma-
Adler, der, aigle, *m.*; (Fahne ꝛc.) aigle, *f.*
Adlerblick, der, oeil perçant, *m.*
Adlerklaue, die, serre d'aigle, *f.*
Adlernaſe, die, nez aquilin, *m.*
Adlerorden, der, ordre de l'aigle, *m.*
Admiral, der, amiral, *m.* [rauté, *f.*
Admiralität, Admiralſchaft, die, ami-
Admiralſchiff, das, vaisseau amiral, *m.*
Adoption, die, adoption, *f.*
adoptiren, *v. a.* adopter.
adoptiv, *adj.* adoptif.
Adreſſant, der, tireur, *m.*
Adreſſat, der, personne adressée, *f.*
Adreßbuch, das, manuel d'adresses, *m.*
Adreßcomptoir, das, bureau d'adres-
Adreſſe, die, adresse, *f.* [ses, *m.*
adreſſiren, *v. a.* adresser.
Advent, der, avent, *m.*; —szeit, die, temps de l'avent, *m.*
Adverb, das, (gr.) adverbe, *m.*

Advocat, der, avocat, *m.*
Advocatengebühr, die, honoraire de l'avocat, *m.*
Advocatenkniff, der, tour de robin, *m.*
Advocatur, die, profession d'avocat, charge d'avocat, *f.*
Affe, der, singe, *m.*
Affect, der, affection, passion, *f.*
affectiren, *v. n.* affecter.
affectirt, *adj.* affecté; précieux.
äffen, *v. a.* contrefaire, bercer, berner.
Affenliebe, die, *fig.* fol amour, *m.* [*f.*
Affenſpiel, das, Aefferei, die, singerie,
Affenweibchen, das, guenon, *f.*
afficiren, *v. a.* toucher, affecter.
After, der, anus, fondement, cul, *m.*
Afterbürgſchaft, die, arrière-caution, *f.* [*m.*
Aftergelehrſamkeit, die, faux-savoir,
Afterkorn, das, faux-seigle, *m.* !
Afterleder, das, retailles du cuir, *f. pl.*
Aftermiethe, die, sous-louage, *m.*
Aftermiethsmann, der, sous-locataire, *m.* [*f.*
Afterrede, die, calomnie, médisance,
Agath, ſ. Achat.
Agende, die, rituel, *m.*
Agent, der. agent, *m.*
Agentſchaft, die, agence, *f.*
Agio, das, agio; change, *m.*
agiren, *v. a.* agir; jouer un rôle.
Agitator, der, agitateur, *m.*
Agraffe, die, agrafe, *f.*
Agtſtein, der, succin, ambre jaune, *m.*
ah, *int.* ah!
Ahle, die, alêne, *f.*
Ahlenſchmied, der, alênier, *m.*
Ahn, der, aïeul, *m.*
ahnden, *v. a.* punir, venger. [ce, *f.*
Ahndung, die, punition, vengean-
ähneln, *v. n.* ressembler un peu. [rer.
ahnen, *v. n. et imp.* pressentir, augu-
Ahnen, die, *pl.* aïeux; quartiers (d'une famille noble), *m. pl.* —frau, aïeule, *f.*; —herr, aïeul, *m.*
ähnlich, *adj.* semblable; ressemblant; analogue; in einem —en Falle, en pareil cas.
Aehnlichkeit, die, ressemblance, analogie, *f.*
Ahnung, die, pressentiment, *m.*
Ahorn, der, érable, *m.* —en, *adj.* d'érable.
Aehre, die, épi, *m.*; —n leſen, glaner; in —n ſchießen, monter en épi, épier.
Aehrenleſe, die, glanage, *m.*
Aehrenleſer, der, —in, die, glaneur, *m.*; glaneuse, *f.* [*f.*
Akademie, die, académie; université,
Akademiker, der, académicien, *m.*
akademiſch, *adj.* académique.
Akademiſt, der, académiste, *m.*
Akuſtik, die, acoustique, *f.*
akuſtiſch, *adj.* acoustique.
Alabaſter, der, albâtre, *m.*
Alaun, der, alun, *m.*
alaunartig, *adj.* alumineux.
Alaunbergwerk, das, mine d'alun, *f.*
Alaunhütte, die, alunière, *f.*
Alaunſieder, der, alunier, *m.*
albern, simple, niais; sot, —e Zeug, das, niaiserie, *f.*
Albernheit, die, sottise, bêtise, *f.*
Album, das, album, *m.*
Alchymie, die, alchimie, *f.*
alchymiſtiſch, *adj.* alchimique. [rie, *f.*
Alfanzerei, die, espièglerie, niaise-
Algebra, das, algèbre, *f.*
algebraiſch, *adj.* algébrique.
Algebraiſt, der, algébriste, *m.*
Alimentation, die, nourriture, *f.* entretien, *m.*
alimentiren, *v. a.* nourrir, entretenir.
Alkoven, der, alcove, *f.*
all (aller, alle, alles), *adj.* tout, toute; alle, *pl.* tous, toutes; — das, univers, *m.* [dieux.
allbarmherzig, *adj.* tout-miséricor-
allbekannt, *adj.* notoire.
alle, *adj. indécl.* fini, achevé, consumé.
Allee, die, allée, avenue; promenade,
Allegorie, die, allégorie, *f.* [*f.*
allegoriſch, *adj.* allégorique.
allein, *adj.* seul; séparé; isolé; —, *conj.* mais, cependant, toutefois.

Alleingeſpräch, das, soliloque, monologue, *m.*
Alleinhandel, der, monopole, *m.*
Alleinhändler, der, monopoleur, *m.*
Alleinherrſchaft, die, autocratie, monarchie, *f.*
alleinig, *adj.* seul, unique.
allemal, *adv.* toutes les fois. [soin.
allenfalls, *adv.* en tout cas; au be-
allenthalben, *adv.* partout. [corde.
Allerbarmer, der, Dieu de miséri-
allerdings, *adv.* sans doute, sans faute.
allerdurchlauchtigſt, *adj.* Sérénissime.
allergnädigſt, *adj.* très-gracieux.
allerhand, *adj. indecl.* divers, différent, de toutes sortes. [saint.
Allerheiligen, das Feſt —, la tous-
allerheiligſt, *adj.* très-saint; das Allerheiligſte, le saint des saints.
allerhöchſt, *adj.* très-haut; der Allerhöchſte, le Très-haut.
Allerlei, das, potage, *m.* (ſ. allerhand).
allerletzt, *adj.* dernier de tous.
allerliebſt, *adj.* très-cher, très-aimé, charmant; —, *adv.* excellemment.
allermeiſt, *adv.* surtout, principalement; die —en, la plupart.
allernächſt, *adj.* le, la plus proche; —, *adv.* tout près. [ensemble.
allerſeits, *adv.* de tous côtés; tous
allerunthänigſt, *adj.* très-humble.
allerwärts, *adv.* partout, de toutes parts. [ble.
alleſammt, *adj.* tous (toutes) ensem-
alleweile, *adv.* tout à l'heure, tantôt.
allezeit, *adv.* toujours.
Allgegenwart, die, toute-présence, *f.*
allgegenwärtig, *adv.* présent partout.
allgemach, *adj.* peu-à-peu; petit-à-petit.
allgemein, *adj.* universel, général.
Allgemeinheit, die, universalité, généralité.
Allgewalt, die, toute-puissance, *f.*
allgewaltig, *adj.* tout-puissant.
Allgüte, die, souveraine bonté *f.*
allgütig, *adj.* infiniment bon.
allhier, *adv.* ici, en ce lieu.
Alliirte, der, allié, *m.*
alljährlich, *adj.* annuel; —, *adv.* annuellement.
Allmacht, die, toute-puissance, *f.*
allmächtig, *adj.* tout-puissant; der Allmächtige, le Tout-puissant.
allmälig, *adj.* successif; insensible; —, *adv.* insensiblement, peu-à-peu.
allſehend, *adj.* qui voit tout.
alltäglich, *adj.* de tous les jours, ordinaire, trivial, banal. [lité, *f.*
Alltäglichkeit, die, trivialité, bana-
Alltagskleid, das, habit de tous les jours, *m.*
allwaltend, *adj.* souverain.
allweiſe, *adj.* souverainement sage.
Allweisheit, die, suprême sagesse, *f.*
allwiſſend, *adj.* qui sait tout; der Allwiſſende, Dieu qui sait tout.
Allwiſſenheit, die, toute-science, omniscience, *f.*
allzu, —viel, —ſehr, *adv.* trop. [*m.*
Almanach, der, almanach, calendrier,
Almoſen, das, aumône, charité, *f.*; um — bitten, demander l'aumône.
Almoſenamt, das, aumônerie, *f.*
Almoſenbüchſe, die, Almoſenſtock, der, boîte des pauvres, *f.* tronc, *m.*
Almoſengeld, das, aumône, *f.*
Almoſenpfleger, der, aumônier, *m.*
Almoſenſammlung, die, quête, collecte, *f.*
Aloe, die, aloès, *m.* [*m.*
Alp, der, Alpdrücken, das, cauchemar,
Alpenhirt, der, vacher des Alpes, *m.*
Alphabet, das, alphabet, abc, *m.*
alphabetiſch, *adj.* alphabétique.
als, *conj.* quand, lorsque; comme, que, en qualité de; —ob, — wenn, comme si; que si; — Freund, en ami. [aussitôt.
alsbald, *adv.* d'abord, tout de suite,
alsdann, *adv.* alors, pour alors, puis, après cela. [par conséquent,
alſo, *adv.* ainsi, de la sorte; donc,

alt, *adj.* vieux, âgé; ancien; antique; classique (auteur); im alten Style, à l'antique; wie — ſind Sie? quel âge avez-vous? [*f.*

Alt, der, Altſtimme, die, haute-contre,

Altan, der, balcon, *m.*; galerie, —, plate-forme, *f.*;

Altar, der, autel, *m.*; Hochaltar, der, maître-autel, *m.*

Altarblatt, das, retable, *m.* [*m.*

Altargemälde, das, tableau d'autel,

Altarkerze, die, cierge, *f.*

Altartuch, das, nappe d'autel, *f.*

altbacken, *adj.* rassis.

altbärtig, *adj. fam.* barbon. [*f.*

Alte, der, — die, vieillard, *m.*; vieille,

Alter, das, âge, *m.*; vieillesse; ancienneté; antiquité, *f.*; nach dem —, d'après l'ancienneté; vor —s, anciennement, jadis, autrefois.

älterlich, *adj.* paternel, maternel.

Aeltermutter, die, bisaïeule, *f.*

altern, *v.n.* vieillir, devenir vieux.

Aeltern, die, *pl.* parents, *m.pl.* père et mère.

Alternative, die, alternative, *f.*

Aelternmord, Aelternmörder, der, parricide, *m.* [*f.*

Alterſchwäche, die, caducité, sénilité,

Alterthum, das, antiquité, *f.*

alterthümlich, *adj.* antique, rococco.

Alterthumsforſcher, der, antiquaire,

Aeltervater, der, bisaïeul, *m.* [*m.*

älteſte, *adj.* le plus âgé, la plus âgée, l'aîné, l'aînée; —, der, ancien, sénieur, *m.*

altfränkiſch, *adj.* gaulois, gothique, suranné; — *adv.* à l'antique.

Altgeſelle, der, maître-garçon, *m.*

altgläubig, *adj.* orthodoxe.

Altiſt, der, haute-contre, *f.*

altklug, *adj.* prudent, barbon.

ältlich, *adj.* un peu vieux.

altmodiſch, *adj.* de vieille mode; —, *adv.* à la vieille mode.

Altſtadt, die, vieille ville, *f.*

Altſtimme, die, haute-contre, *f.*

altväteriſch, *adj.* du vieux temps, gothique, antique; —, *adv.* à l'antique. [*m.*

Alumnus, der, élève, pensionnaire,

am (an dem) *prp.* au, sur, auprès, à la; le plus; — Beſten, du mieux, au mieux, le mieux; — heutigen Tage, aujourd'hui.

Amarelle, die, griotte, *f.*

Amarellenbaum, der, griottier, *m.*

Amazone, die, amazone, *f.*

Amber, der, ambre, ambre gris, *m.*

Amboß, der, enclume, *f.*; zweiſpitzige —, bicorne, *f.*

Amboßſtock, der, billot, *m.*

Ambroſia, die, ambroisie, *f.*

Ameiſe, die, fourmi, *f.* [milier, *m.*

Ameiſenbär, Ameiſenfreſſer, der, four-

Ameiſenhaufen, der, fourmillère, *f.*

Ameiſenlöwe, der, fourmi-lion, *m.*

Amen, amen! ainsi soit-il!

Amethyſt, der, améthyste, *f.*

Amme, die, nourrice, *f.*

Ammenmährchen, das, conte bleu, *m.*

Ammer, die, embérise (oiseau); griotte (cerise), *f.*

Amneſtie, die, amnistie, *f.*

amneſtiren, *v. a.* amnistier.

amortiſiren, *v. a.* éteindre.

Amphibie, die, amphibie, *f.*

Amphitheater, das, amphithéâtre, *m.*

Amſel, die, merle, *m.* [*m.*

Amt, das, charge, *f.* emploi, office; (th.) — der Schlüſſel, puissance des clefs, *f.* [tribunal, *m.*

Amtei, die, Amthaus, das, bailliage,

amtiren, *v. a.* être en fonction.

amtlich, *adj.* officiel; —, *adv.* officiellement.

Amtmann, der, bailli, *m.*

Amtmännin, die, baillive, *f.*

Amtmannſchaft, die, charge de bailli, *f.*; bailliage, *m.*

Amtsantritt, der, entrée en charge, *f.*

Amtsbewerber, der, aspirant, candidat, *m.* [*m.*

Amtsbezirk, der, ressort du bailliage,

Amtsbote, der, messager du bailliage, appariteur, *m.* [*m.*
Amtsbruder, der, collègue, confrère,
Amtsdiener, der, sergent de bailliage, *m.*
Amtsfolge, die, succession, *f.* [*m.*
Amtsgehülfe, der, adjoint, substitut,
Amtshauptmann, der, prévôt de bailliage, *m.* [*f.*
Amtshauptmannschaft, die, prévôté,
Amtskleid, das, costume officiel, *m.*
Amtspflege, die, bailliage, *m.*
Amtsschreiber, der, greffier de bailliage, *m.* [*m.*
Amtsstube, die, bureau du bailliage,
Amtsverrichtung, die, fonction, *f.*
Amtsverwalter, der, administrateur de bailliage, *m.* [*m.*
Amtsverweser, der, vicaire, substitut,
an, *prp.* à, au, en, de, sur; von jetzt —, dès à présent; — Gott glauben, croire en Dieu; — die Arbeit gehen, aller au travail.
Ananas, die, ananas, *m.*
Anarchie, die, anarchie, *f.*
anarchisch, *adj.* anarchique.
Anatomie, die, anatomie, *f.*
Anatomiker, der, anatomiste, *m.*
anatomiren, zergliedern, *v. a.* anatomiser, disséquer.
anatomisch, *adj.* anatomique.
anbahnen, *v. a.* tracer le chemin; commencer.
Anbau, der, pièce ajoutée; culture, *f.*; défrichement, *m.*
anbauen, *v. a.* ajouter une pièce à...; cultiver; défricher (une terre); sich —, *v. r.* s'établir. [mander.
anbefehlen, *v. a. ir.* ordonner, com-
Anbefehlung, die, ordre, commandement, *m.*
Anbeginn, der, commencement, *m.*
anbehalten, *v. a. ir.* ne pas ôter, garder un habit.
anbei, *adv.* ci-joint.
anbeißen, *v. a.* mordre dans qch.
anbelangen, *v. n.* concérner.
anbellen, *v. a.* aboyer contre ou après.
anberaumen, *v. a.* fixer un terme.
Anberaumung, die, fixation, *f.*
anbeten, *v. a.* adorer.
Anbeter, der, —in, die, adorateur, *m.*, adoratrice, *f.*
Anbetung, die, adoration, *f.*
anbetungswürdig, *adj.* adorable.
anbieten, *v. a. ir.* offrir, présenter.
Anbietung, die, offre, *f.*
anbinden, *v. a. ir.* attacher, lier (à qch., an Etwas); *fig.* mit Einem —, entreprendre qn.; Einen an seinem Geburtstage ꝛc. —, faire un cadeau à qn.; kurz angebunden sein, être brusque, avoir la tête près du bonnet.
Anbiß, der, morsure, *f.*
anblasen, *v. a. ir.* souffler; sonner.
anblecken, *v. a.* (Einen) regarder qn. en grinçant les dents.
Anblick, der, regard; aspect, *m.*; beim ersten —e, au premier coup d'oeil; de prime abord.
anblicken, *v. a.* regarder, voir.
anblinzeln, anblinzen, *v. a.* regarder en clignant les yeux.
anblöken, *v. a.* mugir ou bêler contre; *fig.* Einen —, rabrouer qn.
anbohren, *v. a.* percer.
anbrechen, *v. a. ir.* entamer; —, *v. n. ir.* commencer à paraître ou à poindre (du jour); mit anbrechender Nacht, à la nuit tombante.
anbrennen, *v. a.* allumer, mettre le feu à qch; brûler; —, *v. n. ir.* prendre feu; s'allumer.
anbringen, *v. a. ir.* placer, porter (une plainte), disposer de (marchandises); déférer en justice.
Anbruch, der, commencement, *m.*; — des Tages; point, *m.* ou pointe du jour, aube du jour, *f.*
anbrüchig, *adj.* un peu gâté; entiché; — werden, commencer à se gâter.
anbrüllen, *v. a.* rugir contre.
anbrummen, *v. a.* gronder contre qn.
anbrüten, *v. a.* commencer à couver; das angebrütete Ei, oeuf couvi, *m.*

Andacht, die, dévotion; ferveur, *f.* ſeine — verrichten, faire ses dévotions, ou ses prières.
Andächtelei, die, fausse dévotion, bigoterie, *f.* [got.
andächteln, *v. n.* faire le dévot, le bi-
andächtig, *adj.* dévot; attentif; —, *adv.* dévotement.
Andächtler, der, béat, faux dévot, *m.*
Andachtsbuch, das, livre de dévotion, *m.*
Andachtsübungen, die, pratiques de dévotion, *f. pl.*
Andenken, das, mémoire, *f.*; souvenir, *m*; zum —, en mémoire, en souvenir de.
ander, *adj.* autre, second, deuxième; eins ins —e gerechnet, l'un portant l'autre; ein Jahr ums —e, de deux années l'une; Einen um den —, alternativement.
Andergeſchwiſterkind, das, cousin issu, (cousine issue, *f.*) de germain, *m.*
ändern, *v. a.* changer; corriger.
anderntheils, *adv.* de l'autre part; en second lieu.
anders, *adv.* autrement; wenn —, wo —, si toutefois, à moins que; ſich — beſinnen, changer d'avis; — wo, ailleurs; —wodurch, par ailleurs; —woher, d'ailleurs, d'autre part; —wohin, ailleurs.
anderſeits, *adv.* de l'autre côté.
anderthalb, *adj.* un et demi.
Aenderung, die, changement, *m.*
anderwärts, anderswo, *adv.* ailleurs.
anderweitig, *adj.* ultérieur.
andeuten, *v. a. et n.* notifier, signifier; faire savoir.
Andeutung, die, notification; marque, *f.*; signe, *m.* [attribuer.
andichten, *v. a.* imputer faussement,
Andichtung, die, imputation, *f.*
Andrang, der, presse, foule, *f.* [tre.
andrängen, *v. a.* presser; serrer con-
Andreaskreuz, das, croix en sautoir, *f.* —tag, der, la St. André.
andrehen, *v. a.* ajouter en tournant.
androhen, *v. a.* menacer (qn. de qch., Einem Etwas.) [mant).
andrucken, *v. a.* ajouter à (en impri-
aneignen, ſich, *v. r.* s'approprier, s'attribuer.
Aneignung, die, appropriation, *f.*
aneinander, *adv.* ensemble; l'un contre l'autre; — grenzen, confiner, être contigu; —kleben, congluti-
Anekdote, die, anecdote, *f.* [ner.
anekeln, *v. n.* répugner, donner de l'aversion à qn.
anempfehlen, *v. a.* recommander.
anerbieten, *v. a.* offrir.
anerkennen, *v. a. ir.* reconnaître; avouer; nicht —, désavouer.
Anerkennung, die, reconnaissance, *f.* aveu, *m.*
anerſchaffen, *adj.* inné; naturel.
anfachen, *v. a.* souffler; attiser le feu.
anfahren, *v. a. ir.* charrier, voiturer, amener; *fig.* Einen —, rudoyer, rabrouer qn.; —, *v. n. ir.* descendre; an Etwas —, donner contre qch.
Anfahrt, die, approche, arrivée, *f.*
Anfall, der, attaque, *f.*; choc, *m.*; atteinte, *f.*
anfallen, *v. a. ir.* attaquer, assaillir.
Anfang, der, commencement; principe, *m.*; im —e, au commencement, dans l'origine; den — machen, faire l'entrée, faire le premier pas.
anfangen, *v. a. et n. ir.* commencer; se mettre à; wieder von vorn —, recommencer; ein Geſpräch —, entamer un discours; ein Geſchäft —, s'établir; einen Prozeß —, intenter un procès.
Anfänger, der, commençant, novice, *m.*; – in, die, commençante, *f.*
anfänglich, anfangs, *adv.* d'abord, au commencement; gleich —, de prime abord. [*f.*
Anfangsbuchſtabe, der, lettre initiale,
Anfangsgründe, die, éléments, principes, *m. pl.*

anfaſſen, *v. a.* empoigner, saisir.
anfaulen, *v. n.* commencer à pourrir; se carier (les dents).
anfechten, *v. a. ir.* attaquer; tenter.
Anfechtung, die, attaque; atteinte; tentation, *f.*
anfeinden, *v. a.* (Einen) vouloir du mal, porter inimitié à qn., *f.*
Anfeindung, die, inimitié, *f.*
anfeſſeln, *v. a.* enchaîner.
anfeuchten, *v. a.* mouiller, humecter.
Anfeuchtung, die, humectation.
anfeuern, *v. a.* allumer; enflammer, encourager.
Anfeuerung, die, encouragement, *m.*
anflechten, *v. a.* ajouter en tressant.
anflehen, *v. a.* implorer. [ration, *f.*
Anflehen, das, Anflehung, die, implo-
anflicken, *v. a.* rapiécer, coudre ensemble.
anfliegen, *v. n.* s'approcher en volant; an Etwas —, voler contre.
Anflug, der, jeune taillis, *m.*
Anfluß, der, alluvion; accrue, *f.*
Anforderung, die, prétention, *f.*
Anfrage, die, demande, question, *f.*; —halten, s'informer (de qch., wegen Etwas).
anfragen, *v. a.* s'informer, s'enquérir (de qch. près de qn., wegen Etwas bei).
anfreſſen, *v. a.* ronger; corroder.
anfrieren, *v. n. ir.* s'attacher à qch. en gelant. [rager.
anfriſchen, *v. a.* rafraîchir; encou-
Anfriſchung, die, rafraîchissement; encouragement, *m.* [ter, ajuster.
anfügen, *v. a.* joindre, ajouter; adap-
anfühlen, *v. a.* toucher, tâter.
Anfühlung, die, attouchement, *m.*
anführen, *v. a.* commander (une armée); citer, alléguer (un passage); (betrügen) tromper, duper, attraper. [conducteur, directeur.
Anführer, der, chef, commandant,
Anführung, die, commandement d'une armée, *m.*; citation, allégation d'un passage; tromperie, *f.*
Anführungszeichen, das, guillemets, *m. pl.* onglet, *m.*
anfüllen, *v. a.* emplir, remplir.
Anfüllung, die, remplissage, *m.*
Angabe, die, déclaration; (jur.) dénonciation, *f.*; détail; rapport; dessein, plan; dénombrement, *m.*; feiner — nach, à ce qu'il dit.
angaffen, *v a.* regarder bouche béante, badauder, bayer.
angähnen, *v. a.* regarder en bâillant.
angeben, *v. a.* donner l'idée de qch; déclarer; rapporter; projeter; donner (le ton, pour cause etc.); dénoncer, accuser; ſein Vermögen —, estimer sa fortune; —, *v. n.* donner le premier (au jeu de cartes); ſich —, *v. r. ir.* se présenter; se dénoncer.
Angeber, der, auteur d'un plan; délateur, dénonciateur, rapporteur, *m.* [*m.*; délation, *f.*
Angeberei, die, métier de délateur,
Angebinde, das, présent, cadeau, *f.*
angeblich *adj.* soi-disant, prétendu.
angeboren, *adj.* inné, naturel.
angedeihen laſſen, *v. n. ir.* accorder.
Angehänge, das, amulette, *m.*; pendeloque, *f.* [annexé.
angehängt, *adj.* ajouté, additionnel,
angehen, *v.n* commencer; aller, réussir; passer; être faisable; s'allumer, prendre feu; commencer à se pourrir ou à se corrompre; es wird nicht —, cela ne pourra se faire; —, *v. a. ir.* (Einen) s'adresser à qn.; recourir à qn.; regarder, concerner: das geht mich nichts an, cela ne me regarde pas.
angehend, *adj.* commençant, débutant (auteur); —er Arzt, un jeune médecin; —, *conj.* concernant, quant à.
angehören, *v. n.* appartenir à, être à.
angehörig, *adj.* appartenant; meine —en, mes parents.
Angeklagte, der, —, die, accusé, défendeur, *m.* —eresse, *f.*

Angel, die, hameçon, *m.*; gond (d'une porte); mit der — fiſchen, pêcher à la ligne.

angelegen, *adj.* qui tient à coeur; important; ſich Etwas — ſein laſſen, avoir à coeur qch., prendre soin de qch.

Angelegenheit, die, affaire, *f.* intérêt, [*m.*

angelegentlich, *adv.* instamment.

Angelhaken, der, hameçon, *m.*

angeln, *v. a.* pêcher à la ligne, aspirer (à qch., nach Etwas).

angeloben, *v. a.* promettre, faire voeu [de.

Angelobung, die, Angelöbniß, das, voeu solennel, *m.*

Angelruthe, die, verge, gaule, *f.*

Angelſchnur, die, ligne, *f.*

angelweit, *adv.* tout ouvert.

angemeſſen, *adj.* conforme, convenable, proportionné.

angenehm, *adj.* agréable, charmant.

Anger, der, pacage, pâturage, *m.*; verdure, *f.*

angeſehen, *adj.* illustre, renommé, estimé; — ſein, être en crédit.

angeſeſſen, *adj.* établi, domicilié.

Angeſicht, das, visage, *m.*; face, figure, *f.*; im — oder Angeſichts des ..., à la vue, en présence de ...

angewöhnen, *v. a.* accoutumer, habituer.

Angewohnheit, die, habitude, *f.*

Angler, der, pêcheur à la ligne, *m.*

angreifen, *v. a. ir.* toucher, manier, attaquer qn., assaillir l'ennemi; se prendre à; affaiblir; affecter un malade; die Augen —, fatiguer les yeux; Jemd. bei ſeiner ſchwachen Seite —, prendre qn. par son faible; ſich —, *v. r. ir.* s'efforcer.

angreifend, *adj.* fatiguant, offensif.

Angreifer, der, agresseur. [tigu à.

angrenzen, *v. n.* confiner, être con-

angrenzend, *adj.* adjacent, contigu, voisin. [attouchement, *m.*

Angriff, der, attaque, charge, *f.* tact,

angriffsweiſe, *adv.* offensivement.

Angſt, die, angoisse, anxiété, *f.*; es iſt mir —, j'ai peur; — machen, faire peur.

Angſtgeſchrei, das, cri lamentable, *m.*

ängſtigen, *v. a.* tourmenter, causer de l'angoisse.

ängſtlich, *adj.* inquiet; craintif; trop recherché; es iſt mir —, j'éprouve des inquiétudes.

Angſtſchweiß, der, sueur froide, *f.*

angucken, *v. a.* regarder, lorgner.

anhaben, *v. a. ir.* porter, avoir (sur son corps); *fig.* Einem Etwas —, gagner qch. sur qn.; Schuhe und Strümpfe —, être chaussé.

anhäkeln, *v. a.* accrocher; agrafer.

anhaken, *v. a.* accrocher; ſich —, *v. r.* s'accrocher.

anhalten, *v. a.* arrêter, retenir; Einen zu Etwas —, exciter, animer; um Etwas —, demander, solliciter qch.; —, *v. n. ir.* continuer, durer, ſich —, *v. r. ir.* (an Etwas) se tenir, s'accrocher.

anhaltend, *adj.* continuel; assidu; (méd.) astringent.

Anhaltepunkt, der, arrêt, *m.*

Anhang, der, supplément, appendice; (Partei) parti, *m.*; faction, *f.*

anhangen, *v. n. ir.* adhérer, tenir à; Einem —, être attaché à qn.; einer Partei —, être du parti, partisan de qn.

anhängen, *v. a.* pendre, suspendre; attacher, accrocher; ſich —, *v. r.* s'attacher; s'accrocher à qch.

Anhänger, der, partisan; adhérent, sectateur, *m.*

anhängig, *adj.* ce qui s'attache; annexé; vor Gericht —, pendant; — machen, intenter un procès.

anhänglich, *adj.* fort attaché à qn.

Anhänglichkeit, die, attachement, *m.*

anhauchen, *v. a.* souffler, inspirer.

anhäufen, *v. a.* amasser, accumuler, entasser, amonceler.

Anhäufung, die, accumulation, *f.*

anheben, *v. n.* commencer, se mettre à parler.

anheften, *v. a.* attacher ; afficher.
anheim fallen, échoir ; Einem Etwas —ſtellen, s'en remettre à qn. de qch.
anheiſchig, *adj.* ſich zu Etwas — machen, s'obliger, s'engager à qch.
Anhöhe, die, hauteur, éminence, *f.*
anhören, *v. a.* écouter, entendre, ouïr.
Anis, der, anis, *m.*
Anisbranntwein, der, anisette, *f.*
Aniszucker, der, dragée d'anis, *f.*
anjochen, *v. a.* mettre au joug.
Ankauf, der, achat, *m.* acquisition, *f.*
ankaufen, *v. a.* acheter, acquérir ; ſich —, s'établir. [être à l'ancre.
Anker, der, ancre, *f.* ; vor — liegen,
Ankergeld, das, droit d'ancrage, *m.*
Ankergrund, Ankerplatz, der, ancrage, mouillage, *m.*
ankern, *v. a.* mouiller, jeter l'ancre, ancrer ; *fig.* briguer (qch., nach Etwas).
Ankerſeil, Ankertau, das, câble, *m.*
ankettеln, *v. a.* attacher avec une chaînette.
ankетten, *v. a.* enchaîner.
ankitten, *v. a.* cimenter. [tion, *f.*
Anklage, die, accusation ; dénoncia-
anklagen, *v. a.* accuser ; dénoncer ; Einen des Diebſtahls —, accuser qn. de vol. [*m.*
Ankläger, der, accusateur, délateur,
anklammern, *v. a.* cramponner ; accrocher.
Anklang, der, *fig.* — finden, être approuvé, plaire.
ankleben, *v. a.* coller, —, *v. n* tenir à.
ankleiden, *v. a.* habiller ; vêtir ; ſich anders —, changer d'habits.
Ankleidezimmer, das, garderobe, *f.*
ankleiſtern, *v. a.* coller contre ou à.
anklopfen, *v. n.* heurter, frapper à qch.
ankommen, *v. n. ir.* arriver ; gut od. übel —, être bien ou mal reçu ; unrecht —, mal rencontrer ; es — laſſen auf, s'en remettre, le hasarder ; es kommt an auf..., il s'agit de ; es kommt mir nicht darauf an, je n'y tiens pas ; n'importe ; wenn es auf mich ankommt, quant à moi ; darauf ſoll es nicht —, qu'à cela ne tienne.
Ankömmling, der, nouveau-venu, *m.*
ankündigen, *v. a.* annoncer ; intimer ; Krieg —, déclarer la guerre.
Ankündigung, die, annonce ; intimation, *f.* avertissement, *m.*
Ankunft, die, arrivée, venue, *f.* arrivage des denrées, etc.
anlächeln, anlachen, *v. a.* sourire à qn. regarder qn. en riant.
Anlage, die, dessein, plan ; capital, fonds, *m.* ; ébauche (d'un tableau) ; plantation, *f.* ; établissement, *m.* ; disposition naturelle, *f.* ; talent, *m.* — n, die, promenades. *f. pl.*
anlanden, *v. n.* aborder, prendre terre.
Anlandung, die, abordage, *m.*
anlangen, *v. n.* arriver ; regarder, concerner, toucher ; was mich anlangt, quant à moi.
anlangend, *adv.* touchant, au sujet de, quant à.
Anlaß, der, occasion, *f.* sujet, motif, *m.* ; — zu Etwas geben, donner occasion ou sujet à qch.
anlaſſen, *v. a.* garder, laisser ses habits ; lâcher (les chiens) contre ; Einen (übel) —, rabrouer qn. ; ſich —, *v. r. ir.* avoir l'apparence, sembler ; ſich gut —, aller, commencer bien.
Anlauf, der, escousse pour sauter, *f.* ; choc, *m.* einen — nehmen, prendre son élan.
anlaufen, *v. n.* heurter, donner contre ; s'enfler ; se ternir ; ſchlecht —, s'adresser mal ; s'enrouiller ; blau — laſſen, bleuir ; bronzer.
Anlaut, der, (gr.) voyelle initiale, *f.*
anlegen, *v. a.* mettre, placer ; coucher en joue (un fusil etc.) ; ébaucher (un tableau) ; établir (une manufacture etc.) ; fonder (une ville, une vigne) ; Feuer —, mettre le feu à ; Geld —, placer de l'argent ; Hand —, mettre la main à l'oeuvre ; Trauer —, prendre le deuil ; es war

darauf angelegt, on avait dessein de; ſich —, *v. r.* s'adosser contre qch.

Anlegung, die, ébauche (d'un tableau), *f.*; placement (d'argent) *m*; fondation (d'une ville etc.), *f.*

Anlehen, das, emprunt, *m.*

anlehnen, *v. a.* appuyer, adosser.

Anleihe, die, ſ. Anlehen.

anleimen, *v. a.* coller.

anleiten, *v. a.* conduire, diriger.

Anleitung, die, instruction; direction, *f.*

anliegen, *v. n.* joindre, toucher qch. serrer, coller; Einem —, presser qn; es liegt mir daran, j'y tiens, il m'importe.

Anliegen, das, demande, instance, *f.* ein — haben, être en peine de qch.

anlocken, *v. a.* attirer, amorcer.

Anlockung, die, attrait, appât, *m.*

anlöthen, *v. a.* souder; —, das, soudure, *f.*

anmachen, *v. a.* attacher, joindre; apprêter; frelater (le vin); Feuer — faire du feu.

anmalen, *v. a.* peindre.

Anmarſch, der, marche, approche, *f.*; im — e ſein, approcher.

anmarſchiren, *v. n.* s'approcher.

anmaßen, ſich, *v. r.* s'arroger; usurper.

anmaßend, *adj.* arrogant, prétentieux; —, *adv.* arrogamment.

anmaßlich, *adj.* prétendu.

Anmaßung, die, prétention; usurpation; arrogance, *f.*

anmauern, *v. a.* joindre en maçonnant.

anmelden, *v. a.* annoncer, faire savoir; ſich — laſſen, se faire annoncer.

Anmeldung, die, annonce, *f.*

anmerken, *v. a.* remarquer, noter.

Anmerker, der, annotateur, commentateur, *m.*

Anmerkung, die, remarque, observation, note; *f.* — en machen, gloser, commenter.

anmeſſen, *v. a. ir.* prendre la mesure de, conformer.

Anmuth, die, grâce; aménité, suavité, *f.*

anmuthig, *adj.* gracieux, charmant.

annageln, *v. a.* clouer.

annähen, *v. a.* coudre à qch.

annähern, *v. a. et n.* approcher; ſich —, *v. r.* s'approcher.

annähernd, *adj.* approximatif.

Annäherung, die, approche, *f.*

Annahme, die, acceptation, réception, *f.*; — an Kindes Statt, adoption, *f.*

Annalen, die, annales, *f. pl.*

annehmbar, annehmlich, *adj.* recevable, acceptable, admissible, agréable.

annehmen, *v. a. ir.* accepter, agréer; recevoir; supposer; an Kindes Statt —, adopter; Beſuche —, recevoir des visites; eine wichtige Miene —, prendre un air important; eine Religion —, embrasser une religion; ſich einer Sache —, prendre soin de qch.; ſich Jemandes —, s'intéresser pour qn.

Annehmlichkeit, die, agrément, *m.* grâce, *f.*

annieten, *v. a.* attacher en rivant.

annulliren, *v. a.* annuller.

anonym, *adj.* anonyme.

Anonymität, die, anonymité, *f.*

anordnen, *v. a.* ordonner, arranger; instituer une fête.

Anordner, der, ordonnateur, *m.*

Anordnung, die, arrangement, règlement, ordre, *m.* ordonnance, disposition; institution, *f.*

anpacken, *v. a.* empoigner, saisir.

anpaſſen, *v. a.* ajuster; adapter.

anpaſſend, *adj.* conforme.

Anpaſſung, die, ajustement, *m.*; adaptation, *f.*

anpflanzen, *v. a.* planter.

Anpflanzer, der, colon, *m.*

Anpflanzung, die, plantation, *f.*

anpflöcken, *v. a.* cheviller.

anpichen, *v. a.* attacher avec de la poix.

anpinſeln, *v. a.* barbouiller.

anpochen, *v. a.* frapper, heurter. [dir.
anprallen, *v. n.* sauter contre, rebon-
anpreiſen, *v. a. ir.* recommander, vanter. [mandation, *f.*
Anpreiſung, die, exaltation, recom-
Anputz, der, parure, *f.*
anputzen, *v. a.* parer, ajuster.
anrathen, *v. a.* conseiller; —, das, conseil, *m.*; auf mein —, sur mon conseil.
anrechnen, *v a.* compter, mettre sur le compte de qn., passer en compte; *fig.* imputer; Etwas hoch —, faire grand cas de qch; ſich Etwas zur Ehre —, se faire honneur de qch.
Anrechnung, die, mise en compte, *f.* in — bringen.
Anrede, die, harangue, *f.*
anreden, *v. a.* aborder qn.; haranguer qn.; Einen um Etwas —, demander qch. à qn.
anregen, *v. a.* inciter, animer; eine Sache —, mentionner qch.
Anregung, die, incitation, instigation, *f.*; in — bringen, faire mention de qch.
anreihen, *v. a.* enfiler; faufiler.
anreizen, *v. a.* inciter, exciter; animer; irriter. [tion, *f.*
Anreizung, die, incitation, instiga-
anrennen, *v. n. ir.* courir contre.
anrichten, *v. a.* (Uebles) causer; faire; (Speiſen) —, servir, dresser. [*f.*
Anrichtelöffel, der, cuiller à dresser,
Anrichtetiſch, der, dressoir, *m.*
anriechen, *v. a. et n.* sentir, flairer; man riecht ihm den Tabak an, il sent le tabac.
anritzen, *v. a.* érafler.
anrüchig, *adj.* mal famé. [cer.
anrücken, *v. a. et n.* approcher, avan
anrufen, *v. a. ir.* crier à qn.; invoquer; Einen zum Zeugen —, prendre qn. à témoin.
Anrufung, die, invocation, *f.* [ter.
anrühren, *v. a.* toucher, manier, tâ-
Anrührung, die, attouchement, *m.*

ans (an das), au, à la etc.
anſagen, *v. a.* annoncer, dire; accuser (son jeu); gerichtlich —, intimer.
anſägen, *v. a.* entamer avec la scie.
anſammeln ſich, *v. r.* s'amasser, s'accumuler.
Anſammlung, die, amas, *m.*
anſäſſig, *adj.* domicilié.
Anſatz, der, pièce ajoutée; attaque, *f.*; commencement, *m.*; — zu Etwas, disposition à, pour qch.
anſchaffen, *v. a.* procurer, faire provision de. [ture, *f.*
Anſchaffung, die, achat, *m.*; fourni-
anſchäften, *v. a.* monter un fusil.
anſchauen, *v. a.* regarder, voir, envisager. [tif.
anſchaulich, *adj.* intuitif, contempla-
Anſchauung, die, contemplation, intuition de Dieu.
Anſchein, der, apparence, *f.*; den — haben, avoir l'air, sembler; dem —e nach, d'après les apparences.
anſcheinend, *adj.* apparent.
anſchicken, ſich, *v. r.* s'apprêter; se disposer à qch. (zu Etwas).
anſchieben, *v. a. ir.* approcher de; —, *v. n.* jouer le premier. [travers.
anſchielen, *v. a.* guigner, regarder de
anſchießen, *v. a ir.* —, *v. n. ir.* commencer à tirer, tirer le premier; zu Kryſtallen —, se cristalliser.
anſchirren, *v. a.* enharnacher, atteler.
Anſchlag, der, taxe, prisée, *f.*; projet; conseil, *m.*; affiche, *f.* placard, *m.*; touche (d'un piano); embrasure d'une porte etc.); in — bringen, tenir compte de qch.
anſchlagen, *v. a. ir.* frapper à qch.; tinter (la cloche); afficher, placarder; clouer (une serrure); priser, taxer; —, *v. n.* donner contre qch; opérer; aboyer (chien).
anſchlägig, *adj.* inventif, ingénieux.
Anſchlagzettel, der, affiche, *f.* placard, m.
anſchließen, *v. a. ir.* attacher avec qch.

cadenas; enchaîner; *fig.* joindre; serrer; ſich —, *v. r.* se joindre à qn.

Anſchluß, der, incluse; addition, *f.*

anſchmieden, *v. a.* souder; mettre aux fers.

anſchmiegen, ſich, *v. r.* se serrer contre.

anſchnallen, *v. a.* boucler.

anſchneiden, *v. a. ir.* entamer.

Anſchnitt, der, entamure; coupe, *f.*

anſchnüren, *v. a.* lacer, serrer.

Anſchove, die, anchois, (poisson), *m.*

anſchrauben, *v. a.* attacher avec des vis, visser.

anſchreiben, *v. a. ir.* écrire, noter, marquer, mettre en compte; *fig.* bei Einem ſchlecht angeſchrieben ſtehen, être mal dans l'esprit de qn.

anſchreien, *v. a.* crier à qn.

Anſchrote, die, lisière du drap, *f.*

anſchuhen, *v. a.* remonter des bottes.

anſchüren, *v. a.* attiser le feu.

Anſchuß, der, premier coup, *m.*; blessure, *f.*

anſchwärzen, *v. a.* noircir; *fig.* dénigrer, calomnier.

Anſchwärzung, die, *fig.* colomnie, *f.* dénigrement, *m.*

anſchweißen, *v. a.* souder.

anſchwellen, *v. a.* enfler, grossir; —, *v. n.* s'enfler.

Anſchwellung, die, enflure, crue, *f.*

anſchwemmen, *v. a.* former par alluvion.

Anſchwemmung, die, alluvion, *f.*

anſehen, *v. a. ir.* regarder, envisager; wenn man ihn anſieht, à le voir; Einen für Etwas —, prendre qn. pour qch.; Einen über die Achſel —, regarder qn. par-dessus l'épaule; Einen Etwas an den Augen —, lire dans les yeux de qn.; —, das, air, *m.* mine, apparence; autorité, *f.* égard, *m.*; ohne — der Perſon, sans acception de personnes; dem — nach, de vue; das — haben, avoir l'air; ſein — behaupten, tenir son rang; ſich ein — geben, se donner des airs; in — ſtehen, avoir du crédit.

anſehnlich, *adj.* apparent; considérable, important.

Anſehnlichkeit, die, consideration, distinction, *f.*

Anſehung, die, in —, *prép.* par rapport à, en égard à, à l'égard de; en considération de; in — meiner, à mon égard.

anſetzen, *v. a.* mettre; appliquer; joindre; passer qch. en compte; fixer un jour; Blutegel —, appliquer des sangsues; die Feder —, mettre la main à la plume; —, *v. n.* faire un effort; prendre chair; ſich —, *v. r.* s'attacher à qch.

Anſicht, die, vue, *f.* aspect, *m.* [qch.

anſichtig, *adj.* — werden, apercevoir

anſiedeln, ſich, *v. r.* se domicilier, se fixer, s'établir.

Anſiedelung, die, établissement, *m.*; colonisation, *f.*

Anſiedler, der, colon, *m.*

anſinnen, *v. a.* Einem Etwas —, exiger qch. de qn.

anſpannen, *v. a.* atteler; tendre.

Anſpannung, die, tension, application, *f.*; attelage, *m.*

anſpielen, *v. a.* commencer à jouer, avoir la main; *fig.* auf Etwas —, faire allusion à qch.

Anſpielung, die, allusion, *f.*

anſpießen, *v. a.* mettre à la broche; empaler qn; —, das, embrochement, *m.*

anſpinnen, *v. a. ir.* attacher en filant; *fig.* entamer; tramer, ourdir un complot.

anſpornen, *v. a.* piquer; *fig.* donner de l'éperon; encourager.

Anſpornung, die, *fig.* incitation, *f.* encouragement, *m.* [sé à qn, *m.*

Anſprache, die, abord, discours adres-

anſprechen, *v. a. ir.* aborder; faire impression sur qn. (plaire); Einen um Etwas —, demander qch. à qn.

anſprechend *adj.* touchant, intéressant. [faire galoper (un cheval.

anſprengen, *v. a.* asperger, arroser;

anſpringen, *v.n. ir.* sauter contre qn.
Anſpruch, der, prétention, *f.* droit, *m.*; Etwas in — nehmen, prétendre à qch.
anſpruchslos, *adj.* sans prétention.
Anſpruchsloſigkeit, die, modestie, *f.*
anſpruchsvoll, *adj.* prétentieux.
Anſprung, der, élan, *m.* escousse, *f.*; (méd.) achores, *m. pl.*
anſpucken, *v. a.* cracher contre.
anſpülen, *v. a.* laver, baigner.
Anſtalt, die, arrangement, *m.* disposition, *f.*; préparatif, apprêt, établissement, institut, *m.*; lithographiſche —, atelier lithographique,
anſtämmen, *v. a.* appuyer contre. [*m.*
Anſtand, der, retard, délai; doute, *m.* grâce; contenance, *f.* décorum, *m.* ohne allen —, sur-le-champ, sans aucun doute; — nehmen, hésiter, balancer.
anſtändig, *adj.* convenable, décent; — ſein, convenir, agréer.
Anſtändigkeit, die, décence, bienséance, convenance; bonne grâce, *f.*
anſtarren, *v. a.* regarder fixement.
anſtatt, *prp.* au lieu de, en place de, loin de. [prise.
anſtaunen, *v. a.* regarder avec sur-
anſtechen, *v. a. ir.* piquer; angeſtochen ſein, être gris.
anſtecken, *v. a.* attacher; mettre à; percer, mettre en perce (un tonneau); ein Haus —, mettre le feu à une maison; infecter; —, *v. n.* être contagieux.
anſteckend, *adj.* contagieux. [*f.*
Anſteckung, die, contagion, infection,
Anſteckungsſtoff, der, miasme, *m.*
anſtehen (zaudern), *v. n.* hésiter, être en suspens; (paſſen) aller bien, être séant; convenir; (nahe ſein) toucher qch.
anſtellen, *v. a.* placer contre, mettre; employer ordonner, arranger; causer; installer, poster; eine Klage —, dresser une plainte; ſich —, *v. r.* se prendre, se comporter.
anſtellig, *adj.* adroit. [charge, *f.*
Anſtellung, die, emploi, *m.* place,
anſtiften, *v. a.* causer; susciter, machiner; instiguer.
Anſtifter, der, auteur, instigateur, machinateur, *m.*
Anſtiftung, die, instigation, *f.*
anſtimmen, *v. a.* entonner.
Anſtimmung, die, intonation, *f.*
anſtinken, *v. n.* puer (à qn., Einen).
Anſtoß, der, choc; scandale; inconvénient, *m.*; der Stein des —es, pierre d'achoppement, *f.*; alonge d'une table, *f.*; ohne —, sans hésitation, sans hésiter; — nehmen, s'offenser, être choqué.
anſtoßen, *v. a. ir.* heurter, choquer; ajouter, joindre à; mit den Gläſern —, choquer les verres, trinquer; —, *v. n. ir.* donner contre; se toucher; aboutir, être contigu à; faire une faute; offenser: (annähen) rentraire; im Leſen —, hésiter en lisant; mit der Zunge —, bredouiller.
anſtoßend, *adj.* contigu, attenant à.
anſtößig, *adj.* choquant, scandaleux; —, *adv.* d'une manière choquante.
Anſtößigkeit, die, inconvenance, indécence, *f.*
anſtreben, *v. n.* faire des efforts.
anſtreichen, *v. a. ir.* peindre, peinturer; marquer. [passant.
anſtreifen, *v. a.* effleurer, toucher en
anſtrengen, *v. a.* fatiguer (son esprit), alle Kräfte —, employer toutes ses forces; ſich —, *v. r.* s'efforcer, faire un effort.
Anſtrengung, die, effort, *m.*; — des Geiſtes, contension d'esprit, *f.*
Anſtrich, der, couleur, *f.*; vernis, *m.* teinte, *f.*
anſtricken, *v. a.* ajouter en tricotant; Strümpfe —, rempiéter des bas.
anſtücken, *a. v.* rapiécer, ajouter une pièce à qch. [rechercher.
anſuchen, *v. a.* (um Etwas), demander,
Anſuchen, das, demande, recherche, prière, pétition, *f.*

antaſten, *v. a.* toucher, tâter; manier; attenter (à qch., Etwas).

Antheil, der, part, portion, *f.*; intérêt, *m.*; — an Etwas nehmen, prendre part à qch.

anthun, *v. a. ir.* mettre; faire, causer; ſich ein Leid —, se donner la mort.

Antichriſt, der, antéchrist, *m.* [tique.

antik, *adj.* antique; —, *adv.* à l'an-

Antike, die, antique, *f.* [quités, *m.*

Antikencabinet, das, cabinet d'anti-

Antiquar, der, antiquaire, (Alterthumskenner); bouquiniste, (Händler mit alten Büchern), *m.*

Antiquität, die, antiquité, *f.*

Antlitz, das, visage, *m.* face, *f.*

Antrag, der, proposition, offre; einen — ſtellen, faire une proposition (motion).

antragen, *v. a. ir.* proposer, offrir; auf Etwas —, faire une motion.

antreffen, *v. a.* trouver, rencontrer.

antreiben, *v. a. ir.* pousser; presser; piquer (un cheval); Einen zu Etwas —, inciter, animer qn. à qch.

antreten, *v. a. ir.* affermir en foulant; ein Amt —, entrer en charge, en service; eine Erbſchaft —, recueillir une succession; eine Reiſe —, se mettre en voyage.

Antrieb, der, incitation, impulsion, *f.*; aus eigenem —e, de son propre mouvement.

Antritt, der, adition (einer Erbſchaft); commencement, *m.* entrée, *f.* [*m.*

Antrittspredigt, die, sermon d'entrée,

Antrittsrolle, die, rôle de début, *m.*

Antwort, die, réponse, réplique, repartie, *f.*; abſchlägige —, refus, *m.*; Rede und — geben, rendre raison.

antworten, *v. n.* répondre, répliquer, repartir.

anverſuchen, *v. a.* essayer. [mettre.

anvertrauen, *v. a.* confier, fier, com-

anverwandt, *adj.* parent.

Anwachs, der, accroissement, *m.*; crue, augmentation, *f.* [tre.

anwachſen, *v. a. ir.* croître, s'accroî-

Anwalt, der, procureur, avoué, syndic, *m.*

Anwaltſchaft, die, procuration, *f.*

anwandeln, *v. imp.* se sentir attaqué, pressentir. [légère, *f.*

Anwandlung, die, accès, *m.*; attaque

Anwartſchaft, survivance, expectative, *f.*

anwehen, *v. a.* souffler contre.

anweiſen, *v. a.* assigner; adresser; enseigner; instruire qn.

Anweiſung, die, assignation; direction; instruction, *f.*

anwendbar, *adj.* applicable (à, auf).

Anwendbarkeit, die, application, *f.*

anwenden, *v. a* employer, faire usage de, auf Etwas —, appliquer à qch.

Anwendung, die, emploi, *m.*; application, *f.*

anwerben, *v. a. ir.* enrôler; recruter; engager.

Anwerbung, die, enrôlement, engagement, *m.*

anwerfen, *v. a. ir.* jeter contre.

anweſend, *adj.* présent, assistant; die Anweſenden, les présents, les assistants.

Anweſenheit, die, présence, *f.*

anwidern, *v. a* dégoûter.

anwirken, *v. a.* ajouter en tissant.

Anwohner, der, habitant; voisin; riverain (am Ufer), *m.* [crue *f.*

Anwuchs, der, *fig.* accroissement, *m.*;

Anwurf, der, jet, enduit de chaux.

anwurzeln, *v. n.* prendre racine.

Anzahl, die, nombre, *m.*; quantité, *f.*

anzahlen, *v. a.* payer d'abord; donner qch. sur la somme due.

anzapfen, *v. a.* percer, entamer.

Anzeichen, das, présage, augure; indice, pronostic, *m.*

anzeichnen, *v. a.* marquer, noter.

Anzeige, die, annonce, *f.*; avertissement, *m.*; dénonciation; notification, *f.*

anzeigen, *v. n.* annoncer; avertir; notifier; indiquer; dénoncer; présager; augurer.

anzeigend, *adj.* démonstratif; indicatif.
Anzeiger, der, indicateur, dénonciateur, *m.*
anzetteln, *v. a.* tramer, machiner; ourdir.
Anzettelung, die, ourdissure, *fig.* machination, *f.*
anziehen, *v. a. ir.* attirer; serrer; mettre; habiller, vêtir; intéresser; —, *v. n. ir.* avancer, approcher; entrer en service; s'infuser (du thé); den Athem —, retenir son haleine; ſich —, *v. r. ir.* s'habiller.
anziehend, *adj.* attractif; *fig.* attrayant, intéressant.
Anzieher, (zu Schuhen und Stiefeln) der, chausse-pied; tire-botte, *m.*
Anziehung, die, attraction, *f.*
Anzug, der, habillement, *m.*; marche, approche; entrée en service, *f.*
anzüglich, *adj.* piquant, choquant, offensant.
Anzüglichkeit, die, parole piquante; allusion maligne, *f.*
Anzugspredigt, ſ. Antrittspredigt.
anzünden, *v. a.* allumer; incendier.
Apfel, der, pomme, *f.*
Apfelbaum, der, pommier, *m.*
Apfelbaumgarten, der, pommeraie, *f.*
apfelgrün, *adj.* vert de pomme.
Apfelkern, der, pepin de pomme, *m.*
Apfelkuchen, der, galette de pommes, *f.*
Apfelmoſt, der, cidre doux, *m.*
Apfelmuß, der, marmelade de pommes, *f.*
apfelrund, *adj.* pommé.
Apfelſchale, die, pelure de pomme, *f.*
Apfelſchimmel, der, cheval gris pommelé, *m.*
Apfelſchnitte, die, rouelle de pomme, *f.*
Apfelſine, die, orange douce, pomme de Chine, *f.* [Chine, *m.*
Apfelſinenbaum, der, oranger de la
Apfelſtecher, der, vide-pomme, *m.*
Apfelſtiel, der, queue d'une pomme, *f.*
Aepfelwein, der, cidre, pommé, *m.*
Apoſtel, der, apôtre, *m.*
Apoſtelamt, das, apostolat, *m.*
Apoſtelgeſchichte, die, actes des apôtres, *m. pl.*
apoſtoliſch, *adj.* apostolique.
Apoſtroph, der, apostrophe, *f.*
Apotheke, die, apothicairerie, pharmacie, *f.*
Apotheker, der, apothicaire, *m.*
Apothekerkunſt, die, pharmacie, apothicairerie, *f.*
Apothekerwaare, die, drogues, *f.*
Appellationsgericht, das, cour des appels, cour de cassation, *f.*
Appellationsrath, der, conseiller des appels, *m.* [appel.
appelliren, *v. n.* appeler, interjeter
Appetit, der, appétit, *m.* [tant.
appetitlich, *adj.* appétissant, ragoû-
applaudiren, *v. a.* applaudir.
Applicatur, die, doigter, *m.*
Aprikoſe, die, abricot, *m.*
Aprikoſenbaum, der, abricotier, *m.*
Aprikoſenkern, der, amande d'abricot, *f.*
April, der, avril, *m.*; Einen in den — ſchicken, donner à qn. un poisson d'avril; —wetter, das, temps variable, *m.*
Aquäduct, *m.* aquéduc, *m.*
Aquamarin, das, aigue-marine, *f.*
Aequator, der, équateur, *m.*
Aquavit, der, eau-de-vie, liqueur, *f.*
Aera, Zeitrechnung, die, ère, *f.*
Arack, der, arack, *m.*
Arbeit, die, travail, *m.*; besogne, *f.*; ouvrage, *m.*; beſtellte —, ouvrage de commande, *m.*; erhabene —, relief, *m.*
arbeiten, *v. n. et a.* travailler.
Arbeiter, der, ouvrier, *m.*
arbeitſam, *adj.* laborieux, actif.
Arbeitſamkeit, die, assiduité, *f.*; amour du travail, *m.*
Arbeitsbeutel, der, sac à ouvrage, *m.*
Arbeitshaus, das, fabrique; maison de force, *f.*
Arbeitslohn, der, salaire, paie, *m*; main-d'oeuvre, *f.*
Arbeitsmann, der, (—leute, die,) travailleur; ouvrier, *m.*
Arbeitstag, der, jour ouvrable, *m.*

Arbeitstiſch, der, table à ouvrage, *f.*
Arbeitszeug, das, outils, *m. pl.*
Arche, die, arche de Noé, *f.*
Archidiaconus, der, archidiacre, *m.*
Architekt, der, architecte, *m.*
Architektur, die, architecture, *f.*
Archiv, das, archives, *f. pl.*
Archivar, der, archiviste, *m.*
arg, *adj.* mauvais, méchant; malin, malicieux; fin, rusé; —, *adv.* mal; das iſt zu —, c'en est trop.
Argentan, das, cuivre blanc, *m.*
ärger, *adj.* pire, plus mauvais; —, *adv.* pis, plus mal; —, der, chagrin, dépit, *m.*
ärgerlich, *adj.* fâcheux; chagrin; — ſein, être de mauvaise humeur; —, *adv.* scandaleusement.
ärgern, *v. a.* fâcher, chagriner; ſich —, *v. r.* se fâcher, se chagriner.
Aergerniß, das, scandale; chagrin, dépit, *m.*
Argliſt, die, astuce, ruse, finesse, *f.*
argliſtig, *adj.* fin, artificieux, rusé.
arglos, *adj.* sans finesse.
Argloſigkeit, die, simplicité, *f.*
Argwohn, der, soupçon, *m.* [ner.
argwohnen, argwöhnen, *v. a.* soupçon-
argwöhniſch, *adj.* soupçonneux, défiant.
Arie, die, air, *m.*
Ariſtokrat, der, aristocrate, *m.* [*f.*
Ariſtokratie, die, aristocratie(lt.cie),
ariſtokratiſch, *adj.* aristocratique.
Arithmetik, die, arithmétique, *f.*
Arithmetiker, der, arithméticien, *m.*
arithmetiſch, *adj.* arithmétique.
arm, *adj.* pauvre; indigent; — e Sünder, der, délinquant, *m.*
Arm, der, bras, *m.*; ein — voll, une brassée. [*m.*
Armatur, die, armure, *f.* équipement,
Armband, das, bracelet, *m.*
Armbinde, die, écharpe, *f.*;
Armbruſt, die, arbalète, *f.*
Armbruſtmacher, Armbruſtſchütz, der, arbalétrier, *m.*
Arme, der, pauvre, *m.*
Armee, die, armée, *f.*
Aermel, der, manche, *f.*
Armenanſtalt, die, charité, *f.*
Armenbrod, das, pain d'aumône, *m.*
Armenbüchſe, die, boîte à quêter, *f.*
Armencaſſe, die, caisse des pauvres, *f.*
Armengeld, das, aumône, *f.*
Armenhaus, das, hôpital, *m.* charité, *f.* hôtel-Dieu (à Paris), *m.*
Armenpfleger, der, aumônier, *m.* [*f.*
Armenſchule, die, école des pauvres,
Armenſteuer, die, collecte, quête, *f.*
Armenweſen, das, paupérisme, *m.*
Armlehne, die, bras de chaise, *m.*
Armleuchter, der, lustre, candelabre, *m.*; girandole, *f.*
ärmlich, *adj.* pauvre, misérable.
Aermlichkeit, die, pauvreté, *f.* dénuement, *m.*
Armſchiene, die, brassard, *m.*
armſelig, *adj.* pauvre; misérable, mesquin; chétif.
Armſeligkeit die, pauvreté, misère, *f.*
Armſeſſel, Armſtuhl, der, fauteuil, *m.*
Armvoll, der, brassée, *f.*
Armuth, die, pauvreté, indigence; disette, *f.*
Arom (Gewürz), das, aromate, *m.*
aromatiſch, *adj.* aromatique.
Arreſt, der, arrêts, *m. pl.*; prisse de corps, détention, *f.*; im — e ſein, être aux arrêts.
Arreſtant, der, prisonnier, *m.*
arretiren, *v. a.* arrêter, saisir.
Arſenik, der, arsenic, *m.*
Art, die, espèce, sorte, *f.*, genre, *m.*; nature, méthode, façon, *f.*; naturel, caractère, *m.*; race, *f.*; mode, *m.*; nach meiner —, à ma manière; aus der — ſchlagen, dégénérer.
artig, *adj.* joli, gentil, mignon; élégant; galant; plaisant; sage; —, *adv.* galamment; gentiment.
Artigkeit, die, gentillesse; galanterie, politesse, *f.*
Artikel, der, article; point, *m.*
Artillerie, die, artillerie, *f.*
Artilleriſt, der, artilleur, *m.*

Artiſchocke, die, artichaut, *m.*
artiſtiſch, *adj.* artistique.
Arzenei, die, médicine, *m.*; — brauchen, — nehmen, prendre médecine.
Arzeneiglas, das, fiole, *f.*
Arzeneimittel, das, remède, médicament, *m.*
Arzeneitrank, der, breuvage, *m.* potion médicinale, *f.*
Arzeneiwiſſenſchaft, die, médecine, *f.*
Arzt, der, médecin, *m.* [cétique.
Ascet, der, ascète, *m.*; —iſch, *adj.* as-
Aſch, der, pot, *m.*; terrine, *f.*
Aſche, die, cendre, *f.*; geweihte —, cendres, *f. pl.*
Aſchenbehälter, der, cendrier, *m.*
Aſchenbrödel, die, cendrillon, *m.*
Aſchengrube, die, fosse aux cendres, *f.* cendrier, *m.*
Aſchenkrug, der, urne, *f.*
Aſchermittwoche, die, mercredi (jour) des cendres, *m.*
Aſchfarbe, die, couleur de cendre, *f.*
aſchfarbig, aſchgrau, *adj.* gris-cendré, cendré.
Aſchicht, aſchig, *adj.* cendreux.
Aſchkuchen, der, fouace, *f.*
Asphalt, der, asphalte, *m.*; mit — belegen, asphalter.
Aſpirant, der, aspirant, candidat, *m.*
Aſſecurant, der, assureur, assurant,
Aſſecuranz, die, assurance, *f.* [*m.*
Aſſecuranzgeſellſchaft, die, compagnie d'assurance, *f.*
aſſecuriren, *v. a.* assurer.
Aſſignat, das, assignat, *m.*
Aſſiſtent, der, aide, adjoint, *m.*
Aß, das, as; grain, *m.*
Aſt, der, branche, *f.*; noeud, *m.*
Aſter, die, oeil de Christ, *m.*
Aeſthetik, die, esthétique, *f.*; —iſch, *adj.* esthétique.
äſtig, aſtig, *adj.* branchu; noueux.
Aſtloch, das, trou, où il y avait un
Aſtronom, der, astronome, *m.* [noeud, *m.*
Aſtronomie, die, astronomie, *f.*
aſtronomiſch *adj.* astronomique.
Aſtwerk, das, ramage, branchage, *m.*
Aſyl, das, asile, *m.*
Atheismus, der, athéisme, *m.*
Atheiſt, der, athée, *m.*; —iſch, *adj.* athée.
Athem, der, haleine; respiration, *f.*; — holen, respirer; wieder zu — kommen, reprendre haleine. [thlé.
athemlos, *adj.* hors d'haleine, essou-
Athemzug, der, aspiration, *f.*
Aether, der, éther, *m.*; —iſch, *adj.* éthéré. [athlétique.
Athlet, der, athlète, *m.*; —iſch, *adj.*
athmen, *v. n. et a.* respirer; —, das, respiration, *f.*
Atlas, der, atlas (géographique), *m.*
Atlaß, der, satin, *m.*
Atlaßband, das, ruban satiné, *m.*
Atlaßwirker, der, satinaire, *m.*
Atmoſphäre, die, atmosphère, *f.*; —iſch, *adj.* atmosphérique.
Atom, das, atome, *m.* [tion, *f.*
Atteſtat, das, certificat, *m.* attesta-
atteſtiren, *v. n.* attester, certifier.
ätzen, *v. a.* graver à l'eau forte; cautériser.
ätzend, *adj.* caustique, corrosif.
Aetzkunſt, die, gravure à l'eau forte, *f.*
Aetzmittel, das, caustique, *m.*
au! *int.* ah! ahi! aïe! ouf!
auch, *conj.* aussi, encore, de même; — nicht, non plus; was —, quoi que; wenn —, quand même; wer es — ſei, qui que ce soit.
Auction, die, encan, *m.* enchère, *f.*
Auctionator, der, encanteur, crieur,
Audienz, die, audience, *f.* [*m.*
Auditeur, der, auditeur, juge d'un régiment, *m.*
Auditorium, das, auditoire, *m.*
Aue, die, plaine; prairie, *f.*; pré, *m.*
Auerhahn, der, coq de bruyère, *m.*
Auerhenne, die, —huhn, das, poule des bois, ou femelle du coq de bruyère, *f.* [*m.*
Auerochs, der, ure, taureau sauvage,
auf, *prp.* sur; dessus, par dessus, —, *conj.* — daß, afin que, afin de,

pour que, —ŝ Neue, de nouveau; — ein Mal, à la fois; von Jugend —, dès l'enfance; —, *int.* alerte! debout! sus!

aufbacken, *v.a.ir.* recuire.

aufbahren, *v. a.* mettre sur la bière.

aufbauen, *v. a.* bâtir, construire, élever, édifier.

aufbauſchen, *v. n.* bouffer.

Aufbauung, die, construction, *f.*

aufbehalten (den Hut), *v. a. ir.* garder le chapeau.

aufbeißen, *v. a. ir.* casser avec les dents.

aufbeizen, *v. a.* corroder.

aufberſten, *v. n. ir.* crever, se crever.

aufbewahren, *v. a.* garder, réserver.

Aufbewahrung, die, conservation, réserve, *f.*

aufbieten, *v. a. ir.* publier les bans, proclamer; convoquer; alle Kräfte —, faire tous ses efforts.

aufbinden, *v. a. ir.* délier, dénouer, retrousser les cheveux; détacher; *fig.* Einem Lügen —, en donner à garder à qn., en imposer.

aufblähen, *v. a.* enfler, gonfler.

aufblaſen, *v. a. ir.* enfler, bouffer; ſich —, *v. r.* s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir.

aufbleiben, *v. n. ir.* demeurer debout; rester ouvert; veiller (la nuit).

Aufblick, der, regard vers en haut.

aufblicken, *v. a.* lever les yeux.

aufblühen, *v. n.* s'épanouir, éclore.

aufbraten, *v. a.* rôtir de nouveau.

aufbrauſen, *v. n.* fermenter avec bruit; bouillonner; *fig.* s'emporter; —, das, effervescence, *f.*; *fig.* emportement, *m.*

aufbrauſend, *adj.* emporté, bouillant.

aufbrechen, *v. a. ir.* rompre; forcer; ouvrir; —, *v. n. ir.* s'ouvrir (ulcère); s'épanouir (fleur); débâcler (glace); *fig.* décamper, se mettre en marche.

aufbreiten, *v. a.* étendre, déplier.

aufbringen, *v. a. ir.* soulever, porter en haut; ouvrir; élever (un enfant); mettre en vogue; amener (une prise); retablir (un malade); irriter, fâcher qn.; mettre sur pied; fournir des témoins; lever des soldats.

Aufbringung, die, introduction; invention; *fig.* irritation, *f.*

Aufbruch, der, débâcle (de la glace), *f.*; *fig.* départ, décampement, *m.* [ques.

aufbuden, *v. a.* dresser des bouti-

aufbügeln, *v. a.* repasser de nouveau.

aufbürden, *v. a.* charger; imposer; imputer. [tion.

Aufbürdung, die, charge; imputa-

aufdamen, *v. a.* damer.

aufdämmern, *v. n.* commencer à poindre ((jour). [bout.

aufdauern, *v. n.* veiller, rester de-

aufdecken, *v. a.* découvrir; mettre la nappe.

aufdrängen, *v. a.* presser, ouvrir en pressant; ſich —, *v r. fig.* s'imposer (à qn., Einem).

aufdrehen, *v. a.* ouvrir en tournant; décorder, détordre.

aufdringen, *v. a. ir.* forcer qn. d'accepter qch.; ſich Einem —, importuner qn.

aufdringlich, *adj.* importun.

Aufdringlichkeit, die, importunité, *f.*

aufdrucken, *v. a.* empreindre, imprimer.

aufdrücken, *v. a.* ouvrir en pressant.

Aufenthalt, der, séjour, *m.*; demeure, retraite, *f.*; (Verzögerung), délai; retard, *m.*; ohne —, sans délai.

Aufenthaltskarte, die, permis de séjour, *m.*

Aufenthaltsort, der, domicile, *m.*

auferlegen, *v. a.* charger, imposer; enjoindre.

auferſtehen, *v. n. ir.* ressusciter.

Auferſtehung, die, résurrection, *f.*

auferwecken, *v. a.* ressusciter.

Auferweckung, die, résurrection, *f.*

auferziehen, *v. a. ir.* élever.

aufeſſen, *v. a. ir.* manger tout.

auffahren, *v. n. ir.* se lever précipitamment; se réveiller en sursaut; s'ouvrir soudainement (porte), *fig.* s'emporter.

auffahrend, *adj.* fougueux, emporté.

Auffahrt, die, ascension; entrée d'un pont; montée, *f.*

auffallen, *v. n. ir.* tomber sur qch.; se blesser en tombant; (überraſchen) étonner, frapper, choquer qn.

auffallend, *adj* frappant; choquant; er liebt das Auffallende, il aime l'éclat.

auffangen, *a. v. ir.* attraper; intercepter (une lettre); saisir.

auffärben, *v. a.* reteindre.

auffaſen, *v. a.* effiler.

auffaſſen, *v. a.* enfiler des perles; remasser, recueillir; reprendre (une maille); *fig.* saisir une idée, discours.

Auffaſſung, die, intelligence d'un, *f.*

Auffaſſungsvermögen, das, faculté de comprendre, conception, *f.*

auffinden, *v. a. ir.* trouver, découvrir.

auflackern, *v. n.* flamber.

auflattern, *v. n.* s'envoler.

auflechten, *v. a. ir.* décorder, défaire.

auffliegen, *v. n. ir.* prendre sa volée, prendre l'essor; se percher; s'ouvrir rapidement (porte).

auffordern, *v. a.* inviter; sommer; zum Tanze —, engager à danser.

Aufforderung, die, invitation; gerichtliche —, interpellation, *f.* appel, *m.*

auffreſſen, *v. a. ir.* manger; dévorer; consumer.

auffriſchen, *v. a.* rafraîchir; *fig.* renouveler.

aufführen, *v. a.* mener, conduire construire (une maison); représenter (un drame); exécuter (une musique); ſich —, *v. r.* se conduire, se comporter.

Aufführung, die, construction; représentation; exécution; conduite,

auffüllen, *v. a.* remplir. [*f.*

auffüttern, *v. a.* nourrir une jeune bête; consommer tout le fourrage.

Aufgabe, die, problème; thème, *m.*; leçon; tâche, *f.*

Aufgang, der, lever du soleil; orient, est, *m.*; dépenses, *f. pl.*

aufgeben, *v. a. ir.* discontinuer; abandonner, renoncer (verzichten) à qch.; Einem Etwas —, charger qn. de qch., donner une tâche à qn.; den Geiſt —, rendre l'âme; einen Kranken —, abandonner un malade; ein Räthſel —, proposer une énigme. [leux.

aufgeblaſen, *adj.* enflé; *fig.* orgueil-

Aufgeblaſenheit, die, présomption; orgueil, *f.*

Aufgebot, das publication des bans, proclamation de mariage; levée de troupes, *f.*

aufgedunſen, *adj.* bouffi, boursoufflé.

Aufgedunſenheit, die, enflure, boursoufflure, *f.*

aufgehen, *v. n. ir.* se lever (soleil); s'effeuiller (livre); s'ouvrir (porte); germer (Samen), débâcler, dégeler (glace); se débander, se dénouer (noeud); se consumer, ne rester rien; ſich —, *v. r. ir.* (die Füße), se blesser les pieds à force de marcher; — laſſen, dépenser.

aufgeklärt, *adj.* éclairé.

Aufgeklärtheit, die, lumières, *f. pl.*

Aufgeld, das, agio, change, *m.*; arrhes, *f. pl.* [humeur.

aufgelegt, *adj.* dispos, disposé, en

Aufgelegtheit, die, bonne disposition, *f.*

aufgeräumt, *adj.* enjoué, éveillé, gai, de bonne humeur. [*f.*

Aufgeräumtheit, die, bonne humeur,

aufgeſchaut, *int.* gare à vous! attention!

aufgeweckt, *adj.* éveillé; vif; alerte.

Aufgeweckтheit, die, vivacité, *f.*

aufgeworfen, *adj.* (nez) retroussé; (lèvres) renversées.

aufgießen, *v. a. ir.* verser, répandre dessus. [fouiller.

aufgraben, *v. a. ir.* bêcher la terre;

Aufgrabung, die, fouille, *f.*
aufgreifen, *v. a. ir.* ramasser; saisir; arrêter qn.
aufgürten, *v. a.* ceindre.
Aufguß, der, infusion, *f.*
aufhaben, (Hut) *v. n. ir.* avoir sur (tête) soi, porter; es hat Nichts auf sich, n'importe, cela ne fait rien.
aufhacken, *v. a.* piocher, remuer la terre; rompre la glace.
aufhäkeln, *v. a.* décrocher, dégrafer.
aufhalten, *v. a. ir.* arrêter, retenir; retarder; tendre (la main); amuser (qn. de qch.); sich —, *v. r. ir.* s'arrêter; séjourner; sich über Etwas —, se moquer de qch., critiquer.
aufhängen, *v. a. ir.* pendre, suspendre; *fig. fam.* Einem Etwas —, persuader qn. d'acheter qch.; faire accroire qch. à qn.
aufhaschen, *v. a.* attraper.
aufhaspeln, *v. a.* guinder; sich —, *v. r. fam.* se relever péniblement.
aufhauen, *v. a. ir.* fendre, ouvrir à coups de hache.
aufhäufen, *v. a.* entasser, accumuler, amonceler; augmenter; sich —, *v. r.* s'accumuler; s'augmenter.
Aufhäufung, die, entassement, *m.*; accumulation, *f.*
aufheben, *v. a. ir.* lever; soulever; relever; ramasser; (Früchte) garder, conserver; réserver; abolir, abroger une loi; casser un contrat; mit einander —, faire quitte à quitte; einen Bruch —, réduire une fraction en entier; die Hand —, lever la main; eine Gesellschaft —, dissoudre une société; die Sitzung —, lever la séance; die Tafel —, se lever de table; viel Aufhebens von Etwas machen, faire grand bruit ou grand cas de qch.
aufhefteln, *v. a.* dégrafer.
aufheften, *v. a.* attacher, coudre sur; *fig.* Einem Etwas —, en donner à garder à qn.
aufheitern, *v. a.* éclaircir; *fig.* égayer.
Aufheiterung, die, réjouissance; distraction, *f.*
aufhelfen, *v. a. ir.* aider qn. à se relever; secourir; sich —, *v. r. ir.* se relever; *fig.* rétablir ses affaires.
aufhellen, *v. a.* éclaircir; sich —, *v. r.* s'éclaircir.
Aufhellung, die, éclaircissement, *m.*
aufhetzen, *v. a.* lancer un lièvre; inciter, ameuter le peuple.
Aufhetzung, die, incitation, instigation, *f.*
aufhissen (die Segel), *v. a.* hisser.
aufhocken, *v. a. et n.* prendre sur le dos; Einem —, monter sur le dos de qn.
aufhorchen, *v. n.* écouter.
aufhören, *v. n.* cesser, discontinuer, finir; —, das, cessation, *f.*; ohne —, sans cesse.
aufjagen, *v. a.* faire partir; faire lever le gibier, déterrer, trouver.
Aufkauf, der, achat, accaparement, **aufkaufen**, *v. a.* acheter, accaparer. [*m.*
Aufkäufer, der, accapareur, *m.*
aufkeimen, *v. n.* germer, pousser; *fig.* naître.
aufklaftern, *v. a.* entoiser, corder.
aufklappen, *v. a.* ouvrir le clapet; lever les abattants (d'une table).
aufklären, *v. a.* éclaircir; clarifier (une liqueur); sich —, *v. r.* s'éclair-
Aufklärer, der, éclaireur, *m.* [cir.
Aufklärung, die, éclaircissement, *m.*; culture de l'esprit, *f.*
aufkleben, *v. a.* coller sur qch.
aufklinken, *v. a.* ouvrir en haussant le loquet.
aufklopfen, *v. a.* ouvrir en frappant; casser (des noix).
aufknacken, *v. a.* casser avec les dents.
aufknöpfen, *v. a.* déboutonner.
aufknüpfen, *v. a.* dénouer; pendre un voleur.
aufkochen, *v. a.* faire rebouillir, faire recuire.
Aufkochung, die, bouillonnement, *m.*; ébullition, *f.*
aufkommen, *v. n. ir.* monter, relever,

se relever; *fig.* prospérer, bien venir; se rétablir (un malade); être en vogue (à la mode); —, das, avancement; rétablissement (d'un malade).

auffrämpen, *v. a.* retrousser, retaper le chapeau.

auffratzen, *v. a.* égratigner; chardonner, recarder. [ler.

auffräuſeln, *v. a.* friser, crêper, bouc-

aufkündigen, *v. a.* donner congé à qn.; contremander; den Gehorſam —, refuser l'obéissance.

Aufkündigung, die, congé; contremandement, *m.*

auflachen, *v. n.* éclater de rire.

aufladen, *v. a. ir.* charger, imposer sur.

Aufläder, der, chargeur, *m.*

Aufladung, die, charge, *f.*

Auflage, die, impôt, *m.* imposition, taxe, charge, impression; édi[illegible] d'un livre).

auflaſſen, *v. a. ir.* laisser ouvert.

Auflauerer, der, espion; guetteur, *m.*

auflauern, *v. a.* guetter; espier; se tenir aux aguets; —, das, espionnage, *m.*

Auflauf, der, attroupement; *m.* émeute, *f.* einen — machen, s'attrouper.

auflaufen, *v. n. ir.* monter, s'enfler; die Zinſen — laſſen, laisser s'accumuler des intérêts.

Aufläufer, der, omelette, soufflée, *f.*

aufleben, *v. a.* revivre, renaître.

auflecken, *v. a.* lécher.

auflegen, *v. a.* mettre dessus, appliquer; imposer; infliger (une peine); réimprimer (un livre); gerichtlich —, interpeller; zu Etwas aufgelegt ſein, être disposé à faire qch.; ſich —, *v. r.* s'appuyer; s'opposer.

Auflegung, die, imposition (d'une main); infliction (d'une punition).

auflehnen, *v. a.* appuyer; ſich —, *v. r.* s'appuyer, s'accouder; ſich wider Einen —, se révolter contre qn.; s'opposer à qn.

aufleimen, *v. a.* coller sur qch.

aufleſen, *v. a. ir.* ramasser, recueillir.

aufliegen, *v. n. ir.* être couché; poser sur; être hors de service; ſich —, *v. r. ir.* s'écorcher à force d'être couché.

auflockern, *v. a.* remuer, mouver.

Auflockerung, die, action de remuer, *f.*

auflösbar, *adj.* dissoluble; déchiffrable.

auflöſen, *v. a.* délier, dénouer, détacher; dissoudre une société; décomposer; analyser un corps; détremper, délayer des couleurs; ein Räthſel —, deviner une énigme; ſich —, se dissoudre, mourir, expirer.

auflöſend, *adj.* dissolvant, résolutif; analytique.

Auflöſung, [illegible] *a.* dissolution, solution, ré[illegible] d'un contrat; décomposition; analyse, *f.*

Auflöſungsmittel, das, dissolvant, *m.*

aufmachen, *v. a.* ouvrir; décoiffer, déboucher (une bouteille); défaire (un noeud); ſich — *v. r.* s'ouvrir; se mettre en chemin.

aufmarſchiren, *v. a.* défiler; se mettre en bataille.

aufmauern, *v. a.* maçonner; élever en pierres.

aufmerken, *v. a.* noter, observer; —, *v. n.* écouter avec attention; prendre garde.

aufmerkſam, *adj.* attentif.

Aufmerkſamkeit, die, attention, *f.*

aufmuntern, *v. a.* éveiller; Einen zu Etwas —, égayer, animer, encourager qn. à qch. [*m.*

Aufmunterung, die, encouragement,

aufmutzen, *v. a.* relever un mot; reprocher une faute.

aufnageln, *v. a.* attacher avec des clous.

aufnähen, *v. a.* coudre à ou sur qch.

Aufnahme, die, réception, admission; *f.* accueil, *m.*; in — bringen, mettre

en vogue; in — kommen, prendre faveur; s'accréditer; in — ſein, être en vogue.

aufnehmen, *v. a. ir.* recevoir, accueillir, loger qn.; emprunter (de l'argent); lever (un plan); arpenter (un champ etc.); Etwas gut oder übel —, trouver bon ou mauvais; es mit Einem —, tenir tête à qn.; Etwas mit Ernſt —, prendre qch. au sérieux.

aufnöthigen, *v. a.* forcer qn. de prendre.

aufnotiren, *v. a.* noter, marquer.

aufopfern, *v. a.* sacrifier, immoler; ſich —, *v. r.* se sacrifier, se dévouer.

Aufopferung, die, sacrifice, dévouement, *m.*

aufpacken, *v. a.* charger; dépaqueter.

aufpaſſen, *v. n.* Einem —, épier, guetter, observer qn. avec attention.

Aufpaſſer, der, guetteur, garde de porte, *m.*

aufpflanzen, *v. a.* arborer; planter un drapeau; braquer des canons.

aufpicken, *v. a.* ouvrir à coups de bec.

aufplatzen, *v. n.* crever, se fendre.

aufprägen, *v. a.* empreindre.

aufprobiren, *v. a.* essayer.

aufpropfen, *v. a.* monter un canon.

Aufputz, der, parure, *f.* atours, *m. pl.*

aufputzen, *v. a.* parer, orner, ajuster; polir; ſich —, *v. r.* se parer, s'ajuster.

aufquellen, *v. a.* faire gonfler (pois etc.); —, *v. n. ir.* sourdre, jaillir (eau) s'enfler.

aufraffen, *v. a.* ramasser; ſich —, *v. r.* se relever.

aufrauchen, *v. a.* consumer en fumant.

aufräumen, *v. a.* arranger; mettre en ordre; piller; éclaircir l'esprit.

aufrechen, *v. a.* râteler.

aufrecht, *adj. et adv.* droit, debout; — erhalten, soutenir; maintenir les lois; — ſitzen, se tenir sur son séant; ſich — erhalten, se soutenir.

Aufrechthaltung, die, maintien, *m.*

aufreden, *v. a.* (Einem Etwas), persuader à qn. de prendre qch.

aufregen, *v. a.* inciter, irriter.

Aufregung, die, agitation, *f.*

aufreiben, *v. a. ir.* blesser en frottant; *fig.* faire périr, détruire.

aufreihen, *v. a.* enfiler, faufiler.

aufreißen, *v. a. ir.* ouvrir brusquement; dessiner, tracer; das Pflaſter —, dépaver les rues; —, *v. n. ir.* se déchirer; se fendre.

aufreiten (ſich), *v. r. ir.* se blesser en allant à cheval.

aufreizen, *v. a.* exciter, provoquer.

Aufreizung, die, excitation, provocation, *f.*

aufrichten, *v. a.* ériger, élever, dresser; Einen —, ranimer qn.; *fig.* soulager, consoler; einen Maſtbaum —, arborer un mât; ſich —, *v. r.* se lever; *fig.* se soulager.

aufrichtig, *adj.* sincère, droit, ingénu.

Aufrichtigkeit, die, sincérité, droiture, *f.*

aufriegeln, *v. a.* déverrouiller.

Aufriß, der, (arch.) plan, dessin, *m.* élévation, *f.*

aufritzen, *v. a.* érafler; gercer.

Aufritzung, die, éraflure, *f.*

aufrollen, *v. a.* plier en rouleau; dérouler.

Aufruf, der, appel, *m.*; invitation, *f.*

aufrufen, *v. a. ir.* appeler; inviter.

Aufruhr, der, révolte, sédition, émeute, *f.*

aufrühren, *v. a.* remuer; réveiller.

Aufrührer, der, rebelle, séditieux, révolté, *m.*

aufrühreriſch, *adj.* séditieux, rebelle, mutin.

aufrütteln, *v. a.* secouer, remuer; éveiller qn. en le secouant.

aufs (auf das), au, sur; — Beſte, au mieux; — Neue, de nouveau.

aufſagen, *v. a.* réciter, dire sa leçon; donner congé à un domestique; dénoncer un capital.

Aufſatz, der, chapiteau (einer Säule), *m.*; coiffure, *f.*, ornement de tête; écrit, mémoire, *m.*

auffätzig, *adj.* ennemi; obstiné, entêté.
Auffätzigkeit, die, obstination, *f.* entêtement, *m.*
auffaugen, *v. a.* absorber, aspirer.
aufscharren, *v. a.* déterrer; gratter.
aufschauen, *v. n.* lever les yeux; prendre garde.
aufschaufeln, *v. a.* amonceler avec la pelle.
aufscheuchen, *v. a.* effaroucher; lancer le gibier.
aufscheuern, *v. a.* torcher; écorcher (une blessure).
aufschichten, *v. a.* entasser, empiler.
aufschieben, *v. a. ir.* ouvrir; *fig.* différer, remettre, surseoir à un jugement. [croître
aufschießen, *v. n.* monter; pousser,
Aufschlag (der Preiſe), enchérissement, hausse; rebord, revers (d'un habit).
aufschlagen, *v. a. ir.* ouvrir à force de coups; trousser; border; die Augen —, ouvrir les yeux; ein Bett —, monter un lit; ein Buch —, ouvrir un livre; ein Gelächter —, éclater de rire; Nüſſe —, casser des noix; —, *v. n. ir.* enchérir, augmenter de prix; ſich —, *v. r. ir.* se blesser en tombant.
Aufſchlagetiſch, der, table pliante, *f.*
aufſchließen, *v. a. ir.* ouvrir.
aufſchlitzen, *v. a.* fendre; tailler.
Aufſchluß, der, ouverture; *fig.* explication, *f.* éclaircissement, *m.*; Einem über Etwas — geben, éclaircir qn. sur qch.
aufſchnallen, *v. a.* attacher; déboucler.
aufſchnappen, *v. a.* happer, attraper; *fig.* apprendre par hasard, pêcher; —, *v. n.* se débander, sauter.
aufſchneiden, *v. a. ir.* couper, tailler; —, *v. n. ir.* hâbler; faire des contes.
Aufſchneider, der, hâbleur, rodomont, fanfaron, gascon, *m.*
Aufſchneiderei, die, hâblerie, gasconnade, *f.*
aufſchneiderisch, *adj.* fanfaron, gascon.
Aufſchnitt, der, coupure; entamure; coupe, incision, *f.*
aufſchnüren, *v. a.* délacer.
aufſchobern, *v. a.* tasser, entasser, mettre en meule.
aufſchoſſen, *v. n.* pousser des rejetons.
Aufſchößling, der, jet, rejeton, *m.*
aufſchrauben, *v. a.* visser, attacher avec des vis; dévisser.
aufſchrecken, *v. a.* épouvanter, effaroucher.
aufſchreiben, *v. a. ir.* noter, mettre par écrit.
aufſchreien, *v. a. ir.* éveiller qn. par des cris; —, *v. n. ir.* s'écrier.
Aufſchrift, die, adresse, *f.*; écriteau, *m.* étiquette, *f.*
Aufſchub, der, délai, *m.* remise, *f.*; ohne —, sans délai, sans retard.
aufſchürzen, *v. a.* trousser, retrousser.
aufſchütteln, *v. a.* remuer, secouer.
aufſchütten, *v. a.* verser dessus; engrener (in der Mühle).
aufſchwatzen, *v. a.* enjôler.
aufſchwellen, *v. n. ir.* enfler, s'enfler; —, das, gonflement, *m.*
aufſchwemmen, *v. a.* faire gonfler.
aufſchwingen, (ſich), *v. r. ir.* s'élever, prendre l'essor.
Aufſchwung, der, élan, essor, *m.*
aufſehen, *v. n. ir.* regarder en haut; —, das, bruit, éclat, *m.*; — machen, faire sensation.
Aufſeher, der, inspecteur; surveillant; intendant, *m.*
aufſein, *v. n. ir.* être levé; veiller; être ouvert; *fig.* wohl —, se porter bien.
aufſetzen, *v. a*, mettre; ranger; ériger; coudre sur; coiffer; coucher par écrit; Kegel —, dresser des quilles; ſeinen Kopf —, s'entêter, s'obstiner.
Aufſicht, die, inspection, intendance, direction, *f.*
aufſieden, *v. a. ir.* faire rebouillir.
aufſitzen, *v. n.* ir. monter à cheval; se

percher (oiseaux); se jucher (poules); (mil.) aufgeſeſſen! à cheval! ſich —, *v. r. ir.* s'écorcher pour être trop longtemps assis.

aufſpannen, *v. a.* tendre, étendre, déployer; alle Segel —, faire force de voiles. [*fig.* remettre.

aufſparen, *v. r.* épargner, réserver;

aufſpeichern, *v. a.* mettre au grenier.

aufſperren, *v. a.* ouvrir entièrement; écarquiller (les yeux).

aufſpießen, *v. a.* embrocher, empaler.

aufſprengen, *v. a.* enfoncer, faire sauter; —, das, enfoncement, *m.*

aufſpringen, *v. n. ir.* sauter; bondir, se gercer (bois), se lever brusquement; — das, rebondissement, *m.*

aufſproſſen, *v. n.* germer, pousser; naître.

aufſpünden, *v. a.* débondonner.

aufſpüren, *v. a.* quêter.

Aufſpürung, die, quête, *f.*

Aufſtand, der, insurrection, *f.*; der allgemeine —, levée en masse, *f.*

aufſtapeln, *v. a.* empiler, entasser.

aufſtechen, *v. a. ir.* ouvrir avec la pointe, percer; *fig.* relever un mot; reprocher une faute.

aufſtecken, *v. a.* attacher, ficher; mettre sur; arborer un drapeau.

aufſtehen, *v. n. ir.* se lever; se relever; être ouvert; wider Einen —, se soulever contre qn.

aufſteifen, *v. a.* raffermir; apprêter.

aufſteigen, *v. n. ir.* monter; s'élever; *fig.* es ſteigt ein Gedanke in mir auf, il me vient une pensée.

aufſteigend, *adj.* ascendant (ligne).

aufſtellen, *v. a.* mettre debout, dresser, ériger; *fig.* faire faire des recherches; eine Behauptung —, avancer une opinion; einen Grundſatz —, poser un principe.

Aufſtellung, die, étalage; arrangement, posage, *m.*

aufſtemmen, *v. a.* appuyer.

aufſtöbern, *v. a.* faire lever; *fig.* déterrer, découvrir en furetant.

aufſtöpſeln, *v. a.* déboucher.

aufſtören, *v. a.* réveiller, troubler qn.

aufſtoßen, *v. a. ir.* ouvrir en poussant; —, *v. n. ir.* toucher qch., donner contre qch.; (von Speiſen), revenir; causer des rapports; trouver par hasard; —, das, choc, *m.*; (der Speiſen), éructation, *f.*; rapport, *m.* [s'élever.

aufſtreben, *v. n.* faire des efforts pour

aufſtreichen, *v. a. ir.* étendre du beurre; appliquer des couleurs.

aufſtreifen, *v. a.* retrousser; —, *v. n.* raser, effleurer.

aufſtülpen, *v. a.* retaper, retrousser.

aufſtutzen, *v. a.* retaper; ajuster, embellir; maquignoner un cheval.

aufſtützen, *v. a.* appuyer sur.

aufſuchen, *v. a.* chercher, rechercher.

Aufſuchung, die, recherche, perquisition, *f.*

aufſummen, (ſich) *v. n.* s'accumuler.

auftakeln, *v. a.* gréer, agréer.

Auftakt, der, (mus.) levé, *m.*

auftauchen, *v. n.* se montrer à la surface; *fig.* paraître.

aufthauen, *v. a. et n.* dégeler; —, das, dégel, *m.*

aufthun, *v. a. ir.* ouvrir; ſich —, *v. r. ir.* s'ouvrir; s'épanouir (une fleur).

aufthürmen, *v. a.* entasser, amonceler.

auftiſchen, *v. a.* servir (la table); régaler qn. de qch.

Auftrag, der, commission, mission, *f.* couche (des couleurs).

auftragen, *v. a. ir.* servir (la table); coucher (les couleurs); Einem Etwas —, charger qn. de qch., donner commission à qn.

Auftraggeber, der, commettant, *m.*

auftreiben, *v. a. ir.* chasser, débûcher (le gibier); enfler (le corps); chercher, trouver (de l'argent etc.).

auftrennen, *v. a.* découdre, défaire.

auftreten, *v. a. ir.* ouvrir à coups de pied; —, *v. n.* marcher; ſachte —, aller doucement; paraître, se pré-

senter; wider Einen —, se déclarer contre qn.

Auftritt, der, montoir, *m.*; marche, *f.*; perron (vorm Hause) *m.*; scène; entrée d'un chanteur, *f.*; évènement,

auftrocknen, *v.a. et n.* sécher. [*m.*

aufwachen, *v. n.* s'éveiller; se réveiller; —, das, réveil, *m.*

aufwachsen, *v.n.ir.* croître, grandir.

aufwallen, *v n.* bouillonner; bouillir.

aufwällen, *v. a.* faire bouillir.

Aufwallung, die, bouillonnement, *m.*; ébullition; *fig.* effervescence, *f.* emportement, *m.*

Aufwand, der, dépense, *f.*; frais, *m.pl.*

aufwärmen, *v. a.* réchauffer; *fig.* réveiller une querelle.

aufwarten, *v.n.* servir; rendre visite, rendre ses respects ou ses devoirs; Einem mit Etwas —, offrir qch. à qn., régaler qn. de qch.

Aufwärter, der, garçon, valet, domestique, *m.*

Aufwärterin, die, servante, fille de service, *f.*

aufwärts, *adv.* en haut, vers le haut; à mont.

Aufwartung, die, service, *m.*; visite; garde, *f.*; Einem seine — machen, rendre ses devoirs à qn.

aufwaschen, *v.a.ir.* laver, écurer; —, das, lavage, *m.*

Aufwäscherin, die, laveuse, écureuse,

Aufwaschwasser, das, lavure, *f.*

aufwecken, *v. a.* éveiller, réveiller; *fig.* égayer, ranimer.

aufweichen, *v.a.* ramollir; détremper; délayer (Kalk).

aufweifen, *v.a.* mettre sur le dévidoir.

aufweisen, *v.a.ir.* montrer, faire voir; produire, exhiber; étaler (son jeu).

aufwenden, *v.a.* employer, dépenser.

aufwerfen, *v.a.ir.* jeter en haut; fouiller (Maulwurf); élever un retranchement; proposer une question; sich zu Etwas —, s'ériger en; sich gegen Einen —, se révolter contre qn.; aufgeworfen, renversé (lèvres).

aufwickeln, *v. a.* mettre en pelote; dérouler du papier; déployer du drap; papilloter (les cheveux); défaire (les papillotes); démailloter (un enfant); *fig.* démêler, éclaircir.

aufwiegeln, *v. a.* susciter, révolter, ameuter.

Aufwiegelung, die, soulèvement, *m.* incitation, *f.*

aufwiegen, *v.a.ir.* peser; *fig.* l'emporter sur. [teur.

Aufwiegler, der, agitateur, instiga-

aufwieglerisch, *adj.* séditieux, mutin.

aufwinden, *v. a. ir.* guinder, lever; pelotonner du fil; —, das, guindage, *m.* [(d'une fenêtre).

aufwirbeln, *v. a.* ouvrir le tourniquet

aufwirren, *v. a.* débrouiller, démêler.

aufwischen, *v. a.* torcher, essuyer.

aufwühlen, *v. a.* fouiller, forcer, remuer.

Aufwurf, der, levée, jetée, *f.*

aufzählen, *v. a.* compter; *fig.* énumérer, détailler.

aufzäumen, *v.a.* brider.

aufzehren, *v. a.* consommer, (provision), consumer (feu); *fig.* dépenser.

Aufzehrung, die, consommation, *f.*

aufzeichnen, *v. a.* noter, marquer, écrire; coucher sur le papier.

aufziehen, *v.a.ir.* ouvrir en tirant, tirer en haut, lever; monter; élever, nourrir (un enfant); Einen —, inviter à la danse; se moquer de qn.; den Riegel —, retirer le verrou; die Segel —, hisser les voiles; *fig.* gelindere Saiten —, filer doux; eine Uhr —, monter une montre; —, *v. n.ir.* faire une procession; se présenter.

Aufzug, der, parade (des troupes); procession, *f.*; train, équipage, *m.*; figure, *f.*; appareil; acte, *m.*; (tis.) chaîne, *f.*

aufzwingen, *v.a.ir.* forcer qn. à prendre qch.

Augapfel, der, prunelle, pupille, *f.*; *fig.* mignon, bien-aimé, *m.*

Auge, das, oeil (*pl.* yeux); (im Spiele) point, (an Pflanzen), oeil, bourgeon, *m.*; *fig.* in die Augen fallen, donner dans la vue; große —n machen, ouvrir de grands yeux; aus den —n verlieren, perdre de vue; ein — zudrücken, fermer les yeux sur qch., être indulgent.

Augenarzt, der, oculiste, *m.*

Augenblick, der, clin d'oeil; moment, instant, *m.*

augenblicklich, *adj.* momentané, instantané; —, *adv.* à l'instant; momentanément.

Augenblinzeln, das, cillement, *m.*

Augenbraue, die, sourcil, *m.*

Augendiener, der, flatteur, *m.*

Augenentzündung, die, ophthalmie, *f.*

Augenfell, das, taie, *f.*

Augengeschwür, das, égilops, *m.*

Augenglas, das, lorgnette; lunette, *f.*

Augenhöhle, die, orbite de l'oeil, *f.*

Augenkrankheit, die, maladie des yeux, *f.*

Augenlid, das, paupière, *f.*

Augenmaß, das, estimation à vue d'oeil, *f.*; coup d'oeil, *m.*

Augenmerk, das, vue; intention, *f.*; sein — auf Etwas gerichtet haben, avoir qch. en vue.

Augenmittel, das, remède ophthalmique, collyre, *m.*

Augenpulver, das, poudre ophthalmique, *f.*

Augenrinnen, das, épiphore, *f.*

Augenschein, der, vue, apparence, *f.*; Etwas in — nehmen, faire l'inspection de qch., examiner qch.

augenscheinlich, *adj.* visible, évident, manifeste; —, *adv.* visiblement, évidemment.

Augenscheinlichkeit, die, évidence, *f.*

Augenschirm, der, garde-vue, *m.*

Augenschwäche, die, faiblesse de la vue, *f.*

Augensprache, die, langage des yeux, *m.*

Augenstaar, der, cataracte, amaurose (schwarze Staar), *f.*

Augenstern, der, prunelle, *f.*

Augentriefen, das, lippitude, *f.*

Augenwasser, das, eau ophthalmique, *f.*

Augenweh, das, mal aux yeux, *m.*

Augenweide, die, charme, plaisir des yeux, *m.*

Augenwimper, die, cil, *m.*

Augenzahn, der, dent oeillère, *f.*

Augenzeuge, der, témoin oculaire, *m.*

Aeuglein, das, petit oeil, *m.*

August, der, Août, mois d'Août, *m.*

Auhirsch, der, cerf de prairie, *m.*

Aurikel, die, (bot.) oreille d'ours, *f.*

aus, *prp.* de, hors, d'entre; — Erfahrung, par expérience; — Scherz, par plaisanterie; — einer Hand in die andere, de main en main; — dem Glase trinken, boire dans le verre; —, *adv.* fini, passé, achevé; das Stück ist —, la pièce est finie

ausarbeiten, *v. a.* graver, creuser avec le ciseau; travailler; composer; achever, finir.

Ausarbeitung, die, élaboration; composition, *f.*; thème, *m.*

ausarten, *v. n.* dégénérer.

Ausartung, die, dégénération, *f.*

ausästen, *v. a.* émonder (arbre).

ausathmen, *v. a. et n.* expirer; exhaler; *fig.* rendre l'âme.

ausbacken, *v. a. et n. ir.* cuire assez; achever de cuire.

ausbaden, *v. n.* achever de baigner; *fig.* Etwas — müssen, payer l'école, la folle enchère.

ausbähen, *v. v.* bassiner, chauffer.

ausbauen, *v. a.* bâtir l'intérieur d'un édifice; achever; —, *v. n.* cesser de bâtir.

ausbedingen, *v. a ir.* stipuler; excepter, réserver; sich —, *v. r. ir.* se réserver qch. de qn.

ausbedungen, *adj.* à l'exception de cela.

ausbeichten, *v. a.* confesser, avouer; —, *v. n.* achever sa confession.

ausbeißen, *v. a. ir.* arracher, empor-

ter avec les dents; *fig.* débusquer, supplanter.

ausbeſſern, *v. a.* raccommoder, refaire, réparer; rapiécer.

Ausbeſſerung, die, raccommodage, *m.*; réparation, *f.*

Ausbeſſerungskoſten, die, raccommodage, *m.*

Ausbeute, die, revenu des mines, *m.*

ausbeuteln (Einen), *v. a.* vider la bourse à qn., mettre à sec; bluter.

ausbeuten, *v. a.* exploiter.

ausbieten, *v. a. ir.* mettre, exposer en vente; ſich —, *v. r. ir.* offrir publiquement ses offices.

ausbilden, *v. a.* former, perfectionner; ſich —, *v. r. fig.* se perfectionner; cultiver son esprit.

Ausbildung, die, perfectionnement, *m.*; culture, *f.*

ausbitten (ſich), *v. r. ir.* demander; prier qn. (d'accorder, de donner qch.), se réserver.

ausblaſen, *v. a. ir.* souffler, éteindre.

ausbleiben, *v. n. ir.* ne pas venir, tarder à venir; *fig.* cesser; das Fieber iſt ausgeblieben, la fièvre a cessé; der Athem iſt ihm ausgeblieben, il a perdu la respiration; die Strafe wird nicht —, il ne l'aura pas fait impunément.

ausbluten, *v. n.* perdre tout son sang; saigner.

ausbohren, *v. a.* percer, creuser, fo-

ausbraten, *v. a.* rôtir assez; bien rôtir.

ausbrauſen, *v. n.* cesser de bruire; cesser de fermenter.

ausbrechen, *v. a. ir.* arracher avec effort; éclater (la guerre); ébrécher; —, *v. n. ir.* es brach Feuer in dieſem Hauſe aus, le feu a pris dans cette maison; in ein Gelächter —, éclater de rire; forcer, rompre sa prison; éclater; se manifester.

ausbreiten, *v. v.* étendre, déployer; *fig.* divulguer, publier; propager; ausgebreitete Kenntniſſe, die, des connaissances fort étendues, *f. pl.* ſich —, *v. r.* s'étendre; se répandre.

Ausbreitung, die, extension; *fig.* divulgation, publication, *f.*

ausbrennen, *v. a.* brûler; consumer par le feu; —, *v. n. ir.* brûler, se consumer, être brûlé.

ausbringen, *v. a. ir.* tirer hors de; ôter; faire éclore; divulguer, publier; eine Geſundheit auf Einen —, porter la santé, le toast.

Ausbruch, der, rupture (de la paie); éruption (du feu), *f.*; *fig.* éclat; emportement (de colère, de joie), transport, *m.*; zum —e kommen.

ausbrühen, *v. a.* échauder.

ausbrummen, *v. n.* cesser de gronder.

ausbrüten, *v. a.* couver; —, *v. n.* cesser de couver.

ausbügeln, *v. a.* repasser pour ôter les plis.

Ausbund, der, merveille, *f.* prodige, *m.*

ausbündig, *adj.* merveilleux.

ausbürſten, *v. a.* brosser, vergeter.

ausbüßen, *v. a.* expier; Etwas — müſſen, payer la folle enchère.

auscuriren, *v. a.* guérir radicalement.

ausdampfen, *v. n.* s'évaporer.

ausdämpfen, *v. a.* étouffer.

Ausdämpfung, die, exhalation, évaporation.

Ausdauer, die, persévérance, *f.*

ausdauern, *v. a.* endurer; supporter; —, *v. n.* durer; persévérer.

ausdehnbar, *adj.* expansible, dilatable; extensible.

Ausdehnbarkeit, die, expansibilité, dilatabilité, *f.*

ausdehnen, *v. a.* étendre, dilater.

Ausdehnung, die, extension, dilatation; étendue, *f.*

ausdenken, *v. a. ir.* imaginer, inventer, controuver.

ausdeuten, *v. a.* interpréter, expliquer.

Ausdeutung, die, interprétation, *f.*

ausdielen, *v. a.* planchéier.

ausdienen, *v. v.* faire son temps de

service; der ausgediente Soldat, l'invalide, le vétéran.

ausdorren, *v.n.* sécher, devenir sec.

ausdörren, *v.a.* dessécher, torréfier.

Ausdörrung, die, dessèchement, *m.*

ausdrehen, ausdrechſeln, *v.a.* tourner, travailler au tour.

ausdreſchen, *v.a.ir.* battre le blé; —, *v.n.ir.* achever de battre en grange.

ausdrieſeln, *v.a.* effiler.

Ausdruck, der, expression; mot, terme, *m.*; mit —, expressivement.

ausdrucken, *v. a.* empreindre, imprimer; —, *v. n.* cesser d'imprimer.

ausdrücken, *v. a.* épreindre (suc); exprimer; ſich —, *v. r.* s'exprimer, s'énoncer.

ausdrücklich, *adj. et adv.* exprès; expressément.

ausdrucksvoll, *adj.* expressif.

ausduften, *v.n.* s'exhaler.

ausdüften, *v.a.* exhaler.

Ausduftung, Ausdüftung, die, exhalaison, *f.*

ausdulden, *v. a.* supporter, endurer; cesser de souffrir.

ausdunſten, *v. n.* s'évaporer, s'exhaler; transpirer.

ausdünſten, *v. a.* évaporer, faire évaporer; —, *v. n.* transpirer.

Ausdünſtung, die, exhalaison; transpiration, *f.*

auseinander, *adv.* séparément; — breiten, déplier; — bringen, disjoindre, séparer; — fahren, gehen, se séparer; — legen, déployer, — nehmen, démonter, déconstruire; — ſetzen, analyser, débrouiller (une affaire); expliquer; — ſperren, écarquiller (les yeux, les jambes); — treiben, disperser.

auserkoren, *adj.* élu, choisi.

auserleſen, *adj.* élu, exquis.

auserſehen, *v. a. ir.* choisir; prédestiner qn.; épier l'occasion.

auserwählen, *v. a.* élire.

Auserwählten, die, élus, *m. pl.*

Auserwählung, die, élection, *f.*

auserzählen, *v. a.* raconter jusqu'au bout.

auseſſen, *v. a. ir.* manger tout; —, *v. n. ir.* achever de manger, vider un plat.

ausfädeln, *v. a.* effiler.

ausfahren, *v.a.ir.* exporter (Waaren); —, *v.n. ir.* sortir ou se promener en voiture, en bateau; glisser (ausrutſchen); avoir des élevures (sur la peau etc.).

Ausfahrt, die, promenade en carrosse, sortie, porte-cochère.

Ausfall, der, sortie; attaque, passe, (com.) non-valeur, *f.*

ausfallen, *v. n. ir.* tomber; s'écaler; s'égrener (von Früchten), faire un passe (beim Fechten); *fig.* se terminer, arriver; gut —, réussir; ſchlecht —, ne pas réussir; n'avoir pas lieu (une leçon): —, *v.a.ir.* déboîter, démettre; das — der Haare, la dépilation.

ausfaſen, ausfaſern, *v. a* effiler; ſich —, *v r.* s'effiler.

ausfaulen, *v. n.* pourrir; tomber de pourriture.

ausfechten, *v.a.ir.* décider par les armes; *fig.* terminer.

ausfegen, *v. a.* balayer; nettoyer.

ausfeilen, *v. a.* façonner avec la lime; *fig.* limer.

ausfertigen, *v.a.* expédier, dépêcher.

Ausfertiger, der, expéditionnaire, *m.*

Ausfertigung, die, expédition, dépêche, *f.*

ausfilzen, *v. a.* feutrer, garnir de feu.

ausfinden, ausfindig machen, *v.a.* trouver, découvrir; inventer un moyen.

ausfiſchen, *v.a.* pêcher; dépeupler un étang.

ausflicken, *v. a.* raccommoder, rapiécer, rapetasser.

ausfliegen, *v. n. ir.* s'envoler, dénicher.

ausfließen, *v. n. ir.* couler, s'écouler.

Ausflucht, die, excuse, réponse évasive, tergiversation, *f.* subterfuge,

m.; Ausflüchte suchen, chercher des échappoirs.

Ausflug, der, sortie, excursion, *f.*

Ausfluß, der, embouchure (d'une rivière), *f.*; écoulement, *m.*; *fig.* émanation, effusion, *f.*

ausfordern, *v. a.* provoquer, défier, appeler en duel.

Ausforderung, die, défi, appel, *m.*

Ausforderungsbrief, der, cartel, *m.*

ausforschen, *v. a.* scruter, examiner, sonder.

Ausforschung, die, enquête, recherche, *f.*

ausfragen, *v. a.* découvrir à force de questions; Einen —, questionner qn.

ausfressen, *v. a. irr.* vider en mangeant; ronger.

Ausfuhr, die, sortie; exportation, *f.*

ausführbar, *adj.* exécutable, faisable.

ausführen, *v. a.* exporter (Waaren); *fig.* exécuter, effectuer; traiter une matière amplement.

Ausführer, der, exportateur, *m.*

ausführlich, *adj.* détaillé, en détail; — erzählen, détailler.

Ausführlichkeit, die, détail, *m.*

Ausführung, die, exportation (Waaren); *fig.* exécution; déduction des preuves, *f.*

ausfüllen, *v. a.* remplir, combler; désemplir, vider.

Ausfüllung, die, remplissage, comblement d'un fossé, *m.*

Ausfüllungswort, das, mot explétif.

ausfüttern, *v. a.* engraisser (mästen).

Ausgabe, die, dépense, *f.*; édition (d'un livre), *f.*

Ausgang, der, sortie; issue, *f.*; *fig.* succès, *m.*; fin, *f.*

Ausgangszoll, der, droit de sortie, *m.*

ausgäten, *v. a.* sarcler.

ausgeben, *v. a. ir.* dépenser, distribuer (des billets etc.); délivrer les lettres; Einen od. Etwas — für..., faire passer qn. ou qch. pour...

Ausgeber, der, distributeur, ménager, *m.*

Ausgeberin, die, ménagère, *f.*

Ausgeburt, die, *fig.* production, *f.*

ausgehen, *v. n. ir.* sortir; s'éteindre (le feu); se déteindre (Farben); s'épuiser (provision); diminuer (forces); s'accomplir (d'un songe); auf Etwas —, avoir qch. en vue, aspirer à qch. leer —, ne rien obtenir.

ausgelassen, *adj.* badin, extravagant.

Ausgelassenheit, die, licence; pétulance; extravagance, *f.*

ausgelegt, *part.* —e Arbeit, marqueterie.

ausgenommen, *adv.* excepté, hormis.

ausgeschlagen, *adj.* teigneux, galeux.

ausgewachsen, *adj.* bossu, gibbeux, qui a toute sa croissance.

ausgezeichnet, *adj.* insigne, distingué.

ausgießen, *v. a. ir.* verser, répandre; *fig.* épancher.

Ausgießung, die, épanchement (du coeur); infusion (du St. Esprit), *f.*

ausgleichen, *v. a. ir.* égaler; aplanir; (com.) balancer, salder; sich —, *v. r. ir.* s'arranger.

Ausgleichung, die, accommodement, *m.*

Ausgleichungssumme, die, appoint, *m.*

ausgleiten, *v. n. ir.* glisser, couler (échelle).

ausglühen, *v. a.* recuire.

ausgraben, *v. a. ir.* déterrer; exhumer (un mort); creuser.

Ausgrabung, die, déterrement, *m.* exhumation, *f.*

ausgrübeln, *v. a.* examiner à fond; approfondir.

aushäkeln, aushaken, *v. a.* dégrafer, décrocher.

aushalten, *v. a. ir.* supporter, endurer, soutenir; eine Probe —, faire une épreuve; seine Zeit —, faire son temps; — *v. n. ir.* persévérer, durer; im Singen —, soutenir le ton de sa voix; eine Note —, appuyer sur une note.

aushändigen, *v. a.* délivrer, remettre.

Aushändigung, die, délivrance, *f.*

Aushängebogen, der, (typ.) montre, bonne feuille, *f.*
aushangen, *v.n. ir.* être suspendu.
aushängen, *v.a.* suspendre, exposer à la vue; Waaren —, étaler; eine Thüre —, mettre une porte hors des gonds.
Aushängeſchild, das, enseigne, *f.*
ausharren, *v.n.* persévérer, attendre jusqu' à la fin.
Ausharrung, die, persévérance, *f.*
aushauchen, *v. a. et n.* expirer; exhaler.
aushauen, *v. a. ir.* caver ou creuser en taillant etc.; sculpter.
ausheben, *v. a. ir.* tirer; enlever; eine Thür —, dégonder; einen Baum —, retirer un arbre de la terre; Rekruten —, recruter, lever des recrues.
Aushebung, die, action de retirer, *f.*; — der Rekruten, levée de troupes.
ausheilen, *v. a.* guérir à fond.
Ausheilung, die, guérison radicale, *f.*
ausheizen, *v. a.* bien chauffer.
aushelfen, *v. n. ir.* aider (qn. de qch. Einem mit Etwas); assister qn.
aushemmen, *v.a.* désenrayer; —, das, désenrayement, *m.*
Aushilfe, die, secours, *m.*
aushöhlen, *v. a.* creuser, caver.
Aushöhlung, die, excavation, *f.*; creux, *m.*
aushöhnen, *v.a.* se moquer, se railler de qn. [*f.*
Aushöhnung, die, moquerie, raillerie,
aushöken, *v. a.* vendre en détail.
ausholen, *v. n.* lever la main, le bras pour frapper; prendre son élan (pour sauter); weit —, commencer de bien loin.
ausholzen, *v.a.* éclaircir une forêt.
aushören, *v.a.* écouter jusqu' à la fin.
Aushub, der, triage, choix, *m.*
aushülſen, *v.a.* écosser des pois, écaler des noix.
aushungern, *v. a.* affamer. [pitrer qn.
aushunzen, *v.a. fam.* gourmander, cha-
aushuſten, *v. a.* cracher en toussant; —, *v. n.* cesser de tousser.
ausjäten, *v. a.* sarcler, éherber.
auskämmen, *v.a.* peigner; déboucler.
auskaufen, *v. a.* acheter tout; *fig.* die Zeit —, bien ménager son temps.
auskehlen, *v. a.* canneler.
auskehren, *v. a.* balayer (ein Zimmer); brosser (ein Kleid); écouvillonner (einen Backofen); ramoner (die Eſſe).
Auskehricht, das, balayures, *f. pl.*
auskeltern, *v. a.* presser, pressurer.
auskerben, *v. a.* créneler.
auskernen, *v a.* ôter les noyaux d'un fruit; cerner des noix.
auskitten, *v. a.* mastiquer, cimenter.
ausklaftern, *v. a.* toiser, estimer à la toise.
ausklagen, *v. a.* (Etwas) obtenir par un procès; (Einen) discuter qn.; —, *v. n.* cesser de se plaindre.
auskläfchen, *v. a.* bafouer qn.; redire, rapporter qch.
auskläuben, *v. a.* éplucher; cerner (des noix). [coller.
auskleben, *v. a.* enduire de papier,
auskleiden, *v. a.* déshabiller; ſich —, *v. r.* se déshabiller, se dévêtir.
Auskleidezimmer, das, garderobe, *f.*
ausklopfen, *v. a.* épousseter; houssiner; nettoyer une pipe; *fig.* étriller qn.
auskrügeln, *v. a.* inventer, approfondir à force de raffiner.
auskrnaupeln, *f.* auskläuben.
auskneten, *v. a.* pétrir suffisamment.
auskochen, *v. a.* tirer, extraire par la cuisson; —, *v.n.* cesser de bouillir.
auskommen, *v. n. ir.* sortir, éclore (Küchlein); prendre feu; mit Etwas —, avoir assez de qch., suffire; mit Einem —, se comporter avec qn.; vivre bien avec qn.; —, das, nécessaire, *m.*; es iſt kein — mit ihm, il est intraitable; ſein gutes — haben, avoir de quoi vivre, être à son aise.
auskörnen, *v. a.* égrener.

auskramen, *v. a.* étaler.
auskratzen, *v. a.* arracher avec les ongles; raturer, gratter un mot.
auskriechen, *v. n. ir.* éclore, sortir.
auskundschaften, *v. a.* épier, espionner; moucher.
Auskundschafter, der, espion; mouchard, *m.*
Auskunft, die, information, *f.* avis, renseignement, *m.*; —smittel, das, moyen, expédient, *m.*
auslachen, *v. a.* Einen —, rire, se rire de qn., rire aux dépens de qn.; —, *v. n.* cesser de rire.
auslachenswerth, *adj.* ridicule, risible.
ausladen, *v. a. ir.* décharger, débarquer. [quement, *m.*
Ausladung, die, décharge, *f.* débar-
Auslage, die, déboursement, déboursé, *m.*; Einem seine —n erstatten, rembourser qn. de ses frais.
Ausland, das, pays étranger, étranger, *m.*
Ausländer, der, étranger, *m.*; —in, die, étrangère, *f.*
ausländisch, *adj.* étranger; exotique.
auslangen, *v. n.* avoir assez, suffire.
auslassen, *v. a. ir.* faire ou laisser sortir; omettre; élider; oublier, passer sous silence; épancher (sa joie); décharger (sa colère); sich gegen Einen —, s'ouvrir à qn.; sich über Etwas —, découvrir ses sentiments.
Auslassung, die, omission; ellipse; élision, *f.*; épanchement de la joie, *m.* [*f.*
Auslassungszeichen, das, apostrophe,
Auslauf, der, écoulement (des eaux), *m.*; embouchure (d'un fleuve) sortie, *f.*
auslaufen, *v. n. ir.* courir hors d'un lieu, partir du port; écouler, couler; fuir: ce pot fuit, dieser Topf läuft aus; sich —, *v. r. ir.* courir pour se donner de l'exercice.
Ausläufer, der, commissionaire, galopin; rejeton (Schößling), *m.*
ausläuten, *v. a.* annoncer au son de la cloche; cesser de sonner.
auslecken, *v. a.* lécher.
ausleeren, *v. a.* vider; évacuer.
Ausleerung, die, vidange; évacuation, *f.*
auslegen, *v. a.* étaler des marchandises; débourser de l'argent; mit farbigen Hölzern —, marqueter; interpréter, commenter; Etwas übel —, interpréter qch. en mal.
Ausleger, der, interprète, commentateur; exégète, *m.*
Auslegung, die, étalage (Waaren); déboursement (Geld), *m*; interprétation, *f.*; commentaire, *m.*; exégèse (der Bibel), *f.*
Auslegungskunst, die, herméneutique, *f.*
ausleihen, *v. a. ir.* prêter; louer.
Ausleiher, der, prêteur; loueur, *m.*
auslernen, *v. a. et a.* achever d'apprendre, finir son apprentissage.
auslesen, *v. a. et n. ir.* trier des pois; choisir; achever de lire.
auslichten, *v. a.* (for.) éclaircir un bois.
Auslieferer, der, délivreur, *m.*
ausliefern, *v. a.* livrer, délivrer.
Auslieferung, die, délivrance, livraison, *f.*
Auslieferungsvertrag, der, cartel, *m.*
auslosen, *v. a.* tirer au sort; lotir.
Auslosung, die, lotissement, *m.*
auslösbar, *adj.* rachetable.
auslöschen, *v. a.* éteindre; effacer, amortir une dette; --, *v. r.* s'éteindre.
Auslöschung, die, extinction, *f.*; amortissement d'une dette, *m.*
auslösen, *v. a.* racheter; retirer (un gage); rançonner; sich —, *v. r.* se racheter.
Auslösung, die, rachat; défrai, *m.*; —svertrag, der, cartel, *m.*
auslüften, *v. a.* aérer une chambre; éventer.
ausmachen, *v. a.* écaler (des noix etc.); écosser (des pois etc.); éteindre (la lumière); (bedingen) stipuler;

(Flecke) faire disparaître des taches; (beendigen) vider, finir; Einem Etwas —, procurer qch. à qn.; Etwas mit Einem auszumachen haben, avoir à démêler qch. avec qn.; —, *v.n.* (bestehen) composer, consister en; (sich belaufen) monter à; faire: das macht nichts aus, cela ne fait rien, n'importe; das ist eine ausgemachte Sache, c'est une affaire arrêtée, faite; das ist noch nicht ausgemacht, ce n'est pas encore sûr.

ausmahlen, *v. a.* moudre suffisamment; —, *v.n.* achever de moudre.

ausmalen, *v. a.* enluminer, colorier.

Ausmarsch, der, marche, sortie, *f.* départ, *m.*

ausmarschiren, *v.n.* sortir, partir, se mettre en marche.

ausmauern, *v.a.* revêtir de maçonnerie; murer un trou.

ausmeißeln, *v. a.* creuser, ciseler.

ausmelken, *v. a.* traire tout-à-fait.

ausmergeln, *v. a.* exténuer, énerver.

Ausmergelung, die, exténuation, *f.*

ausmerzen, *v. a.* rebuter; exclure; élaguer (un mot).

ausmessen, *v.a. ir.* mesurer; arpenter un champ.

Ausmessung, die, mesurage, arpentage, *f.*

ausmitteln, *v. a.* découvrir, trouver.

Ausmittelung, die, découverte, *f.*

ausmöbliren, *v.a.* meubler.

ausmünden, *v.n.* se jeter dans.

ausmünzen, *v. a.* monnayer; —, das, monnayage, *m.*

ausmustern, *v.a.* rebuter, trier, rejeter; congédier.

Ausmusterung, die, rebut, *m.*; réforme, *f.*

ausnähen, *v. a.* piquer; broder.

Ausnahme, die, exception; réserve; exemption, *f.*; mit —, à l'exception de.

ausnahmsweise, *adv.* par exception.

ausnehmen, *v.n. ir.* tirer ou ôter d'un lieu; dénicher des oiseaux; éventrer un animal; excepter; sich —, *v. r. ir.* sich gut —, se bien présenter, faire un bon effet.

ausnehmend, *adj.* extraordinaire, éclatant; —, *adv.* extrêmement.

auspacken, *v.a.* déballer, dépaqueter.

ausparriren, *v. a.* parer, détourner.

auspeitschen, *v.a.* fouetter, fustiger.

Auspeitschung, die, fustigation, *f.*

auspfänden, *v. a.* exécuter un débiteur, saisir les biens. [*f.*

Auspfändung, die, saisie-exécution,

auspfeifen, *v. a. ir.* siffler, huer; —, *v.n.* cesser de siffler.

auspichen, *v.a.* poisser, empoisser.

Auspicien, die, auspices, *m. pl.*

ausplatten, ausplätten, *v.a.* repasser.

Ausplauderer, der, rapporteur, jaseur, *m.*

ausplaudern, *v. a.* rapporter, redire; —, *v. a.* cesser de babiller.

ausplündern, *v. a.* saccager, piller (une ville), dépouiller, détrousser qn.

Ausplünderung, die, saccagement, pillage, *m.*

auspochen, *v.a.* battre; huer (un acteur).

auspolstern, *v.a.* matelasser.

ausposaunen, *v. a.* trompetter, divulguer.

ausprägen, *v. a.* bien empreindre, monnayer.

Ausprägung, die, monnayage, *m.*

auspredigen, *v. n.* cesser de prêcher; —, *v.a. fam.* ébruiter.

auspressen, *v.a.* pressurer; arracher (des larmes).

ausprügeln, *v.a.* rosser.

auspumpen, *v.a.* pomper.

auspunktiren, *v. a.* deviner, découvrir par la géomancie.

ausputzen, *v.a.* nettoyer; curer (les dents); parer, orner, embellir; élaguer (des arbres); éteindre la chandelle en la mouchant; tancer qn; —, das, ornement; ébranchement (des arbres), *m.*

Ausputzer, der, nettoyeur, *m.*
ausquartieren, *v. a.* déloger.
ausquetſchen, *v. a.* faire sortir en écrasant.
ausradiren, *v. a.* raturer, gratter.
ausrangiren, *v. a.* rebuter; réformer.
ausraſen, *v. n.* cesser d'être en fureur; s'apaiser.
ausräuchern, *v. a.* enfumer; parfumer.
ausraufen, *v. a.* arracher, tirer; plumer un oiseau.
ausräumen, *v. a.* vider; démeubler.
Ausräumer, der, vidangeur; cureur, *m.*
Ausräumung, die, vidange, *f.*; déménblement, *m*,
ausraupen, *v. a.* écheniller.
ausrechnen, *v. a.* compter, calculer; supputer (überſchlagen).
Ausrechnung, die, calcul, *m.* supputation, *f.*
Ausrede, die, excuse, défaite, *f.*; —n machen, user de défaites.
ausreden, *v. a.* Einem Etwas —, dissuader, détourner qn. de qch.; —, *v. n.* achever de parler, tout dire; ſich —, *v. r.* s'excuser, se disculper.
ausreiben, *v. a. ir.* ôter en frottant, décrotter (un habit).
ausreichen, *v. n.* suffire, avoir assez.
ausreiſen, *v. n.* partir; cesser de voyager.
ausreißen, *v. a. ir.* arracher; déraciner un arbre; —, *v. n. ir.* se déchirer, rompre; s'enfuir; déserter; die Geduld reißt mir aus, la patience m'échappe.
Ausreißer, der, déserteur; fuyard, *m.*
ausreiten, *v. n. ir.* sortir à cheval; —, *v. a.* promener un cheval.
ausrenken, *v. a.* démettre, disloquer.
Ausrenkung, die, dislocation.
ausreuten, *v. a.* déraciner.
ausrichten, *v. a.* faire, exécuter; effectuer, réussir; eine Hochzeit —, faire les frais d'une noce.
ausringen, *v. a. ir.* tordre; cesser de lutter; *fig.* finir ses maux, mourir.
ausrinnen, *v. n. ir.* écouler, s'enfuir.
Ausritt, der, tour à cheval, *m.* cavalcade, *f.*
ausroden, *v. a.* essarter (un bois).
ausrotten, *v. a.* extirper, déraciner.
Ausrottung, die, extirpation, extermination, *f.*
ausrücken, *v. n.* sortir, se mettre en campagne.
Ausruf, der, exclamation; interjection, *f.*
ausrufen, *v. a. ir.* crier, proclamer; —, *v. n. ir.* s'écrier.
Ausrufer, der, crieur public, *m.*
Ausrufung, die, cri, *m.* criée; proclamation, *f.*; —swort, das, interjection, *f.*; —szeichen, das, point d'exclamation, *m.*
ausruhen, *v. n.* se reposer, se délasser.
ausrupfen, *v. a.* arracher; plumer; dépiler (les cheveux).
ausrüſten, *v. a.* équiper; armer.
Ausrüſtung, armement, équipement; appareil, *m.*
ausrutſchen, *v. n.* glisser.
Aussaat, die, semence, *f.* semailles, *f. pl.*
ausſäen, *v. a.* semer.
Aussage, die, rapport, *m.*; déposition (des témoins), *f.*; nach ſeiner —, à son dire.
ausſagen, *v. a.* dire, rapporter; déposer contre qn.
Aussatz, der, lèpre, ladrerie, *f.*
ausſätzig, *adj.* lépreux, ladre.
ausſaufen, *v. a. ir.* boire tout, vider (en parlant des bêtes).
ausſaugen, *v. a. ir.* sucer; *fig.* épuiser; —, *v. n. ir.* cesser de teter.
Ausſauger, der, suceur, *fig.* sangsue, *m.*
Ausſaugung, die, sucement; *fig.* épuisement, *m.*
ausſchaben, *v. a.* creuser en râclant.
ausſchälen, *v. a.* écaler; écosser (des pois); cerner (des noix).
Ausſchank, der, vente en détail.
ausſcharren, *v. a.* tirer de la terre en grattant; déterrer.
ausſchattiren, *v. a.* ombrer.
ausſchaufeln, *v. a.* vider avec la pelle.

ausſcheiden, *v. a. ir.* séparer, trier.
Ausſcheidung, die, séparation, *f.*
ausſchelten, *v. a. ir.* gronder, gourmander.
ausſchenken, *v. a.* verser; débiter du vin; vendre à pot et à pinte.
ausſcheuern, *v. a.* écurer, nettoyer.
ausſchicken, *v. a.* envoyer, dépêcher.
ausſchießen, *v. a. ir.* crever (un oeil par un coup de fusil) — (als Prämie) tirer; — (ausmuſtern) rebuter, rejeter.
ausſchiffen, *v. a.* débarquer; exporter par eau.
Ausſchiffung, die, débarquement, *m.*; partance, *f.*
ausſchimpfen, *v. a.* insulter, injurier.
ausſchirren, *v. a.* déharnacher, dételer; —, das, déharnachement, *m.*
ausſchlafen, *v. n. ir.* dormir assez; den Rauſch —, cuver son vin.
Ausſchlag, der, pousse (des arbres), *f.*; (der Wage) trait, surplus, *m.* den — geben, décider une affaire *f.*; éruption (der Haut); ruade (d'un cheval), *f.*; *fig.* issue; fin, *f.*
ausſchlagen, *v. a. ir.* rompre, briser, casser, faire sauter en frappant; garnir de qch.; *fig.* (verweigern) refuser; ein Ei —, vider en oeuf (en le cassant); ſchwarz —, draper en noir; —, *v. n. ir.* porter le premier coup; trébucher (balance); ruer, regimber (cheval); cesser de sonner (horloge); pousser, bourgeonner (arbre); avoir des élevures etc. (sur la peau); *fig.* tourner, se terminer, finir.
ausſchlämmen, *v. a.* débourber.
Ausſchlämmung, die, débourbement, dégorgement, *m.* [ter.
ausſchließen, *v. a. ir.* exclure; excep-
ausſchließend, ausſchließlich, *adj.* exclusif; —, *adv.* exclusivement, à l'exception de.
Ausſchließung, die, *fig.* exclusion; excommunication, *f.*
ausſchlürfen, *v. a.* humer.
Ausſchluß, der, exclusion, *f.*
ausſchmälen, *v. a.* gronder.
ausſchmauſen, *v. n.* cesser de faire bonne chère.
ausſchmelzen, *v. a.* tirer par la fonte, fondre; —, *v. n. ir.* se fondre.
Ausſchmelzung, die, fonte, *f.*
ausſchmieren, *v. a.* enduire de graisse.
ausſchmollen, *v. n.* cesser de bouder.
ausſchmücken, *v. a.* orner, parer, embellir. [corateur, *m.*
Ausſchmücker, der, embellisseur, dé-
Ausſchmückung, die, embellissement, *m.* parure, *f.*
ausſchnauben (ſich), *v. r.* moucher le nez; se moucher; —, *v. n.* respirer.
ausſchnäuzen, *v. a.* moucher.
ausſchneiden, *v. a. ir.* couper; élaguer (les arbres); châtrer une ruche; vendre en détail; —, das, coupe, *f.*; élagage (des arbres), *m.*; vente en détail, *f.* [vente en détail, *f.*
Ausſchnitt, der, coupe; échancrure,
Ausſchnitter, Ausſchnitthändler, der, marchand en détail, *m.*
Ausſchnitthandlung, die, commerce en détail, *m.*; —waare, die, marchandise à détailler, *f.*
ausſchnitzen, *v. a.* sculpter, tailler.
ausſchnüren, *v. a.* délacer.
ausſchöpfen, *v. a.* puiser; épuiser, mettre à sec.
ausſchreiben, *v. a. ir.* transcrire, copier, extraire; imposer des contributions etc.; ſeinen Namen —, écrire son nom en toutes lettres; publier par les lettres circulaires; —, *v. n. ir.* finir d'écrire; —, das, publication par circulaire, *f.* [*m.*
Ausſchreiber, der, copiste; plagiaire,
Ausſchreibung, die, copie, *f.* extrait; *m.*; convocation, *f.*
ausſchreien, *v. a. ir.* crier; —, *v. n. ir.* cesser de crier.
ausſchreiten, *v. a. ir.* enjamber.
Ausſchuß, der, rebut, *m.*; élite, *f.*; enge —, comité, *m.*; —mitglied, das, membre du comité, *m.*

ausſchütteln, *v. a.* secouer, remuer.
ausſchütten, *v. a.* verser; vider; (ſein Herz) épancher; ſich vor Lachen —, se pâmer de rire.
ausſchwären, *v. v. ir.* sortir par ulcération, suppurer.
ausſchwefeln, *v. a.* soufrer.
ausſchweifen, *v. a.* échancrer, chantourner; —, *v. n.* commettre des excès; extravaguer.
ausſchweifend, *adj.* dissolu, débauché (vie); extravagant (idée).
Ausſchweifung, die, échancrure; *fig.* débauche; extravagance, *f.*
ausſchwenken, *v. a.* rincer.
ausſchwitzen, *v. a.* suer; —, *v. n.* exsuder; cesser de suer.
ausſehen, *v. a. ir.* regarder, voir jusqu'au bout; ſich Etwas —, choisir qch.; ſich die Augen —, se fatiguer la vue; —, *v. n. ir.* paraître, ressembler, avoir l'apparence, la figure ou la mine; — wie..., avoir l'air de ressembler à; nun, wie ſieht es aus? eh bien! comment vont les affaires? er ſieht krank aus, il a l'air malade; —, das, air, *m.* mine, vue, *f.* aspect, *m.*; äußere —, extérieur, *m.*
ausſein, *v. n. ir.* être absent; être éteint (v. Feuer); être fini; être vide, être perdu.
ausſenden, *v. a. ir.* envoyer, expédier.
ausſetzen, *v. a.* exposer; proposer (un prix); discontinuer, suspendre, différer; Einem Etwas —, destiner, léguer qch. à qn.; (tadeln) trouver à redire à qch., critiquer; ausgeſetzt ſein, être exposé, être en butte.
Ausſetzung, die, exposition; *fig.* proposition (d'un prix), suspension, *f.*
Ausſicht, die, vue; perspective, *f.*; ich habe die — auf die Straße, mon appartement donne sur la rue.
ausſieben, *v. a.* cribler, sasser.
ausſieden, *v. a. ir.* tirer (faire sortir) à force de bouillir.
ausſickern, *v. n.* suinter.
ausſingen, *v. a. ir.* chanter jusqu'à la fin; —, *v. n. ir.* cesser de chanter.
ausſinnen, *v. a. ir.* inventer, imaginer; méditer.
ausſitzen, *v. a. ir.* ſeine Zeit —, finir son temps, rester en prison le temps fixé.
ausſöhnen, *v. n.* réconcilier, raccommoder; ſich —, *v. r.* se réconcilier.
Ausſöhnung, die, réconciliation.
ausſondern, *v. a.* séparer, trier.
Ausſonderung, die, séparation, *f.*
ausſortiren, *v. a.* assortir.
ausſpähen, *v. a.* épier, guetter, découvrir.
Ausſpäher, der, espion, mouchard, *m.*
ausſpannen, *v. a.* dételer les chevaux; étendre, déployer, tendre.
Ausſpannung, die, action de dételer, *f.*; relais (Pferdewechſel), *m.* [tir.
ausſpazieren, *v. n.* se promener; sor.
ausſpeien, *v. a. ir.* cracher; vomir, jeter; —, das, crachement, *m.*
ausſpenden, *v. a.* dispenser; administrer (le saint sacrement).
Ausſpender, der, distributeur, dispensateur, *m.*
Ausſpendung, die, distribution, dispensation (de sacrements), *f.*
ausſperren, *v. a.* écarquiller (les jambes); Einen —, fermer la porte à qn.
ausſpielen, *v. a.* jouer (une carte) achever le jeu; —, *v. n.* avoir la main au jeu; cesser de jouer.
ausſpinnen, *v. a. ir.* filer; *fig.* tramer; —, *v. n. ir.* cesser de filer.
ausſpotten, *v. n.* se moquer de qn., railler qn.
Ausſpottung, die, moquerie, risée, *f.*
Ausſprache, die, prononciation, *f.*; accent, *m.*
ausſprechen, *v. a. ir.* prononcer; proférer, dire; deutlich —, articuler; ſeinen Dank —, exprimer sa reconnaissance; ſich —, *v. r. ir.* s'exprimer; se manifester.
ausſpreizen, ſ. ausſperren.
ausſprengen, *v. a.* répandre, divul-

guer; faire sauter; *fig.* faire courir un bruit, débiter une nouvelle.

Ausſprengung, die, divulgation, *f.*

ausſpringen, *v. n. ir.* sauter, rejaillir; s'échapper; cesser de sauter.

ausſpritzen, *v. a.* jeter; (chir.) seringuer; —, *v. n.* jaillir, saillir. [ser.

ausſproſſen, *v. n.* bourgeonner, pous-

Ausſpruch, der, sentence, décision, *f.*; arrêt, jugement, oracle d'un dieu, *m.*

ausſprudeln, *v. a.* faire jaillir; —, *v. n.* jaillir; *fig.* vomir des injures.

ausſprühen, *v. a.* vomir du feu.

ausſpucken, *v. a. et n.* cracher, crachoter.

ausſpülen, *v. a.* ôter, détacher en rinçant, rincer, aigayer (le linge).

Ausſpülicht, das, rinçure, lavure, *f.*

ausſpünden, *v. a.* revêtir de planches.

ausſpüren, *v. a.* découvrir, déterrer; *fam.* dépister, épier. [*f.*

Ausſpürung, die, découverte, quête,

ausſtaffiren, *v. a.* garnir, orner, étoffer; équiper qn.

Ausſtaffirung, die, garniture, *f.*; équipement, *m.*

Ausſtand, der, dette active, *f.*; die Ausſtände eintreiben, faire rentrer les arrérages.

ausſtändig, ſ. ausſtehend.

ausſtänkern, *v. a. fig. fam.* fureter.

ausſtatten, *v. n.* doter une fille; établir, équiper; *fig.* douer.

Ausſtattung, die, dotation; dot, *f.*; trousseau; équipement, *m.*

ausſtäuben, *v. a* épousseter, époudrer.

ausſtäupen, *v. a.* fouetter, fustiger.

Ausſtäupung, die, fustigation, *f.*

ausſtechen, *v. a. ir.* graver, buriner; crever (un oeil); enlever des gazons; creuser (un fossé, de la tourbe); vider (une bouteille de vin); *fig.* Einen —, supplanter qn., l'emporter sur qn.

ausſtehen, *v. a. ir.* souffrir, endurer, essuyer, supporter; eine Strafe —, subir une peine; —, *v. n. ir.* Geld — haben, avoir de l'argent placé; Schulden — haben, avoir des dettes actives.

ausſtehend, *adj.* dû, arriéré; eine — e Schuld, une dette active.

ausſteigen, *v. n. ir.* descendre de voiture; débarquer.

Ausſteigeplatz, der, quai, perron (Freitreppe), *m.*

ausſtellen, *v. a.* exposer; mettre dehors; étaler (des marchandises); poser (des gardes etc.); tirer une lettre de change; donner quittance; différer, suspendre; Etwas woran auszuſtellen haben, trouver à redire à qn., à qch.

Ausſteller, der, (bei einer Ausſtellung) exposant, *m.*; — eines Wechſels, tireur d'une lettre de change, *m.*

Ausſtellung, die, exposition, *f.*; étalage, *m.*; remise, suspension, *f.*; — en machen, trouver à redire; —s-ſaal, der, salle d'exposition, *f.*

ausſterben, *v. n. ir.* être dépeuplé (pays); s'éteindre.

Ausſteuer, die, dot, *f.* trousseau, *m.*

ausſteuern, *v. a.* doter.

Ausſteuerung, die, dotation, *f.*

ausſtochern, (die Zähne) *v. a.* curer les dents.

ausſtopfen, *v. a.* rembourrer; feutrer (mit Haaren); empailler; (mit Stroh); —, das, rembourrement; feutrage, *m*,

ausſtoßen, *v. a. ir.* pousser dehors; crever un oeil; *fig.* expulser, exclure; vomir des imprécations, etc. pousser un cri.

Ausſtoßung, die, action de pousser etc.: *fig.* expulsion, exclusion, *f.*

ausſtrahlen, *v. a.* rayonner, répandre des rayons.

ausſtrecken, *v. a.* étendre, alonger; ſich —, *v. r.* s'étendre (sur.., auf..).

ausſtreichen, *v. n. ir.* rayer, effacer, faire disparaître; die Falten —, écrancher les plis.

ausſtreiten, *v. a. i.* finir un combat,

une dispute; —, *v. n. ir.* cesser de combattre, de disputer etc.

ausſtreuen, *v. a.* jeter; répandre; semer (de l'argent).

ausſtrömen, *v. n.* écouler; se déborder; éclater.

Ausſtrömung, die, écoulement, *m*; (der Electricität) effluence, *f.*

ausſtudiren, *v. n.* achever ses cours; —, *v. a.* approfondir; découvrir.

ausſtürmen, *v. n.* s'apaiser. [qch.

ausſuchen, *v. a.* choisir, élire, trier

Ausſuchung, die, recherche, visite, *f.*

außen, *adv.* dehors; nach —, en dehors; von —, au dehors, par dehors.

Außenlinie, die, contour, *m.*

Außenſeite, die, extérieur, dehors, *m.*; apparence, *f.* [*m.*

Außenwerk, das, ouvrage extérieur,

außer, *prp.* hors de; hors, hormis; excepté, outre; — ſich ſein, être hors de soi-même; — Sorgen ſein, être hors de peine, hors de souci.

außerdem, *adv.* outre cela; — daß, wenn, wo, da ꝛc., à moins que ou de, sinon que; si ce n'est que.

äußere, *adj.* extérieur; —, das, extérieur, dehors, *m.*

außerehelich, *adj.* hors mariage, non conjugal.

außergerichtlich, *adj.* extrajudiciaire.

außerhalb, *prp.* hors de; —, *adv.* par dehors, en dehors, au dehors.

äußerlich, *adj.* extérieur; externe, extrinsèque; —, *adv.* extérieurement, au dehors.

äußern, *v. a.* émettre, exprimer; ſich —, *v. r.* se faire voir; se déclarer.

außerordentlich, *adj.* extraordinaire; —, *adv.* extraordinairement, extrêmement.

äußerſt, *adv.* extrêmement.

äußerſte, *adj.* extrême; extérieur; im —n Falle, au pis-aller; —, das, extrémité, *f.* bout, *m.*; ſein —s thun, faire tous ses efforts.

Aeußerung, die, marque, déclaration, émission, *f.*

außerweſentlich, *adj.* non-essentiel.

austäfeln, *v. a.* lambrisser; boiser; —, das, lambrissage, *m.* boiserie, *f.*

austanzen, *v. a.* achever une danse; obtenir un prix par une danse.

austapeziren, *v. a.* tapisser.

Austauſch, der, échange, *f.*; troc, *m.*

austauſchen, *v. a.* échanger, troquer.

Austauſchung, die, ſ. Austauſch.

Auſter, die, huître, *f.* [*f.*

Auſternfang, der, pêche des huîtres,

Auſternhändler, der, huîtrier, *m.*

Auſterſchale, die, écaille, *f.*

austheeren, *v. a.* goudronner.

austheilen, *v. a.* distribuer, partager, dispenser, répartir; administrer les sacrements.

Austheiler, der, distributeur, dispensateur, *m.*

Austheilung, die, distribution, dispensation; répartition, division; administration des sacrements, *f.*

austhun, *v. a. ir.* ôter; effacer, solder une dette; éteindre.

austilgen, *v. a.* exterminer, extirper, détruire.

Austilgung, die, extermination, extirpation, *f.*

austoben, *v. n.* décharger sa colère, s'apaiser, se calmer.

Austrag, der, décision, issue, *f.*

austragen, *v. a. ir.* porter dehors, emporter; *fig.* rapporter, divulguer; —, *v. n. ir.* monter à.

Austräger, der, rapporteur, *m.*

austrauern, *v. n.* quitter le deuil; *fig.* mettre fin à la tristesse.

austräumen, *v. a.* cesser de rêver.

austreiben, *v. a. ir.* faire sortir, chasser; das Vieh —, mener paître le bétail; den Teufel —, exorciser le démon.

austreten, *v. a. ir.* élargir en marchant; ſich den Fuß —, se démettre le pied; die Schuhe —, éculer les souliers; die Kinderſchuhe —, sortir

de l'enfance; *v. n. ir.* sortir de sa place; déborder (ein Fluß); *fig.* s'absenter, s'évader.

austrinken, *v. a. ir.* boire tout, vider. in einem Zuge —, avaler d'un trait; —, *v. n. ir.* cesser de boire.

Austritt, der, sortie; issue, *f.*; balcon, *m.*; *fig.* évasion, *f.*

austrocknen, *v. a.* sécher, dessécher; —, *v. n.* tarir, devenir sec.

Austrocknung, die, dessèchement; tarissement, *m.*

austrommeln, *v. a.* publier au son du tambour; *fig.* divulguer partout.

austrompeten, *v. a.* publier à son de trompe; trompeter.

auströpfeln, *v. n.* égoutter; cesser de s'égoutter.

austrotzen, *v. n.* cesser de bouder.

austunken, *v. a.* tremper tout.

austuschen, *v. a.* laver, ombrer avec de l'encre de la Chine.

ausüben, *v. a.* exercer, pratiquer un art; faire, commettre (des cruautés).

ausübend, *adj.* pratique; exécutif.

Ausübung, die, exercice, *m.* pratique, *f.*; in — bringen, exécuter, mettre en pratique.

Ausverkauf, der, vente pour cause de liquidation, *f.* [quidation.

ausverkaufen, *v. a.* vendre pour li-

auswachsen, *v. n. ir.* cesser de croître; germer; devenir bossu.

auswägen, *v. a. rég. et ir.* peser; vendre au poids. [*f.*

Auswahl, die, choix, triage, *m.*, élite,

auswählen, *v. a.* choisir, élire, trier.

auswalken, *v. a.* fouler.

Auswanderer, der, émigrant, *m.*

auswandern, *v. a.* émigrer, s'expatrier.

Auswanderung, die, émigration; expatriation, *f.*; —ſucht, die, manie d'émigrer, *f.* [ment.

auswärmen, *v. a.* chauffer entière-

auswarten, *v. a.* attendre jusqu' au bout.

auswärtig, *adj.* étranger; forain.

auswärts, *adv.* dehors, en dehors; ailleurs, à l'étranger; — ſchlafen, découcher.

auswaſchen, *v. a. ir.* laver; rincer.

auswäſſern, *v. a.* détremper, dessaler; —, das, détrempage, *m.*

auswattiren, *v. a.* ouater; ſich —, *v. r.* se coussiner.

auswechſeln, *v. a.* échanger, troquer.

Auswechſelung, die, échange, change, *m.*

Ausweg, der, issue; *fig.* ressource, *f.* moyen, remède; expédient, *m.*

ausweichen, *v. n. ir.* céder, faire place; *fig.* esquiver, éviter, éluder.

ausweichend, *adj.* évasif.

Ausweichepla̧tz, der, gare d'évitement, *f.*

ausweiden, *v. a.* éventrer, vider.

ausweinen, *v. n.* cesser de pleurer; ſich —, *v. r.* soulager sa douleur par des larmes.

ausweiſen, *v. a. ir.* bannir; (darthun) prouver, faire voir; ſich über Etwas —, *v. r.* se légitimer, se justifier de qch.

Ausweiſung, die, bannissement, *m.*

ausweißen, *v. a.* blanchir.

ausweiten, *v. a.* élargir; *fig.* étendre.

Ausweitung, die, élargissement, *m.*

auswendig, *adj.* extérieur, de dehors; —, *adv.* extérieurement, en dehors; — wiſſen, savoir par coeur.

auswerfen, *v. a. ir.* jeter dehors; jeter; vomir du feu, expectorer; rebuter; expulser qn. d'une société; (com.) émarger, mettre en compte. [rer une faute.

auswȩtzen, *v. a.* aiguiser; *fig.* répa-

auswickeln, *v. a.* développer; démêler, démailloter (un enfant).

auswiegen, ſ. auswägen.

auswinden, *v. a. ir.* tordre; arracher qch. des mains de qn.

auswintern, *v. a.* hiverner, conserver pendant l'hiver; —, *v. n.* se gâter par le froid.

auswirken, *v. a.* finir un tissu, achever la toile; *fig.* obtenir; procurer qch. à qn.; effectuer.
auswiſchen, *v. a.* essuyer, nettoyer en dedans; effacer, torcher.
auswittern, *v. a. fig.* découvrir; flairer (chien); —, *v. imp.* es hat ausgewittert, l'orage a cessé.
auswölben, *v. a.* voûter.
Auswuchs, der, germe, germination; excroissance, bosse, *f. fig.* difformité, *f.*
auswühlen, *v. a.* fouiller; déterrer.
Auswurf, der, crachement; explosion (d'un volcan); *fig.* rebut, *m.* lie, *f.*
auswürfeln, *v. a.* jouer aux dés à qui gagnera (la montre etc.).
auswüthen, *v. n.* assouvir sa rage, épuiser sa colère.
auszacken, *v. a.* déchiqueter, découper; denteler.
auszahlen, *v. a.* payer, faire toucher.
auszählen, *v. a.* vendre par nombre; compter; achever de compter.
Auszahler, der, paieur, *m.*
Auszahlung, die, paiement, *m.*
auszahnen, *v. a.* édenter.
auszanken, *v. a.* gronder, quereller qn; —, *v. v.* cesser de gronder.
auszapfen, *v. a.* tirer; vider.
auszehren, *v. a.* consumer, épuiser, amaigrir.
auszehrend, *adj.* étique.
Auszehrung, die, consomption, phthisie, *f.*
auszeichnen, *v. a.* marquer; *fig.* distinguer; ſich —, *v. r.* se distinguer, se signaler.
Auszeichnung, die, distinction; (com.) marque, étiquette, *f.*
auszerren, *v. a.* tirer, arracher.
ausziehen, *v. a. ir.* tirer; arracher; extraire (un livre); étendre, alonger; déshabiller; dépouiller qn.; die Handſchuhe —, se déganter; die Stiefeln —, se débotter; die Strümpfe —, se déchausser; —, *v n. ir.* (aus der Wohnung) déloger, déménager, changer de logis; *fig.* décamper; ſich —, *v. r. ir.* se déshabiller.
Ausziehtiſch, der, table qui se tire, *f.*
auszieren, *v. a.* orner, parer, décorer, enjoliver; *fig.* enrichir.
Auszierung, die, enjolivement, ornement, *m.* décoration, *f.*
auszirkeln, *v. a.* compasser.
Auszirkelung, die, compassement, *m.*
ausziſchen, *v. a.* siffler, huer qn.
Auszug, der, sortie, *f.*; délogement (d'une maison); extrait; abrégé, précis, sommaire (Inhalt), dépouillement d'un compte, *m.*
auszugsweiſe, *adv.* par extrait; en abrégé.
auszupfen, *v. a.* effiler un morceau d'étoffe.
Authenticität, die, authenticité, *f.*
authentiſch, *adj.* authentique.
autokratiſch, *adj.* autocratique.
Automat, der, automate, *m.*
Autor, der, —in, die, auteur, *m.* — ſchaft, die, état d'auteur, *m.*
autoriſiren, *v. a.* autoriser.
auweh! *int.* ouf! ahi! hélas!
Avisbrief, der, lettre d'avis, *f.*
Axt, die, cognée; hache, *f.*; —helm, der, manche de cogne.
Azur, der, azur, *m.*
Azurblau, das, bleu azuré, *m.*
azuren, *adj.* d'azur, azuré.

B.

B, das, (mus.) si, *m.*; —dur, bé mi; —moll, bé fa; das Stück geht aus b, la pièce est en bé fa-si.

Baal, der, Baal, *m.*; —ſdienſt, der, baalisme, *m.*

baar, *adj*, ſ. bar.

Baccalaureat, das, baccalauréat, *m.*

Baccalaureus, der, bachelier, *m.*

Bach, der, ruisseau, *m.*

Bachant, der, prêtre de Bacchus, *m.*

Bachantin, die, bacchante, prêtresse de Bacchus, *f.*

Bachusfeſt, das, bacchanales, orgies, *f. pl.*; —ſtab, der, thyrse, *m.*

Bache, die, laie, *f.*

Bachſtelze, die, hochequeue, *m.* bergeronnette; *f.*

Bachweide, die, osier vert, *m.*

Backapfel, der, pomme à cuire, *f.*

Backe, die, Backen, der, joue, *f.*

backen, *v. a. ir.* cuire, boulanger du pain; frire du poisson etc.; —, *v. n. ir.* cuire; frire; —, das, cuisson, *f.*

Backenbart, der, poil des joues, *m.* favoris, *m. pl.*; Backenbein, das, pommette, *f.*; —grübchen, das, fossette, *f.*; —ſtreich, der, soufflet, *m.* —zahn, der, dent mâchelière, dent molaire, *f.*

Bäcker, der, boulanger, *m.*; —brod, das, pain de boulanger, *m.*; —burſche, der, garçon boulanger, mitron, *m.*

Bäckerei, die, boulangerie, *f.*

Bäckergeſelle, ſ. Bäckerburſche.

Bäckerhandwerk, das, métier de boulanger, *m.* boulangerie, *f.*

Bäckerin, die, boulangère, *f.*

Bäckermeiſter, der, maître boulanger, *m.*; —zunft, die, corps des boulangers, *m.*

Backfiſch, der, poisson à frire, filardeau, *m.*; *fig.* jeune fillette, *f.*

Backgeld, das, fournage, *m.*

Backobſt, das, fruit à cuire, *m.*; —ofen, der, four, *m.*; ein — voll, une fournée; —pfanne, die, poêle à frire, *f.*

Backſchüſſel, die, panier, *m.*

Backſtein, der, brique, *f.*

Backſtube, die, fournil, *m.*; —trog, der, huche, *f.* pétrin, *m.*

Backwerk, das, pâtisserie, *f.*

Bad, das, (Bäder, die,) bain, *m.* eaux *f. pl.*; ins — reiſen, aller aux eaux.

Badeanſtalt, die, bain public, *m.*

Badecur, die, bain, *m.* eaux, *f.*

Badefrau, die, baigneuse, *f.*; —gaſt der, baigneur, *m.*

Badehaus, das, bains, *m. pl.*

Badehoſen, die, caleçons de bain, *m. pl.*; —meiſter, der, maître-baigneur, *m.*

baden, *v. a.* baigner; —, *v. n.* od. ſich —, *v. r.* se baigner; *fig.* ſich in Thränen —, fondre en larmes.

Badeplatz, der, baignoir, *m.*

Bader, der, baigneur; étuviste, *m.*

Baderei, die, bains, *m. pl.* maison d'un étuviste, *f.*

Badereiſe, die, voyage aux eaux, *m.*

Badeſchwamm, der, éponge, *f.*

Badeſtube, die, étuve, *f.*

Badewanne, die, baignoire, cuve, *f.*

badewarm, *adj.* chaud comme au bain.

Badezeit, die, saison des bains, *f.*

Bagage, die, bagage, *m.*; *fig.* racaille, canaille, *f.*

Bagagefahne, die, fanion, *m.*

Bagagepferd, das, cheval de bât, *m.*

Bagagewagen, der, fourgon, chariot de bagage, *m.*

Bähemittel, das, (méd.) fomentatif, *m.* fomentation, *f.*

bähen, *v. n.* griller du pain; étuver, bassiner, fomenter.

Bahn, die, chemin, *m.* voie, route, *f.*; die — brechen, frayer le chemin; auf die — bringen, mettre sur le tapis.

bahnen, *v. a.* aplanir, frayer le chemin.

Bahnhäuschen, das, (chem.) guérite, maisonnette, *f.* [*m.*

Bahnhof, der, (chem.) débarcadère,

Bahnhofsinspector, der, (chem.) chef de gare, *m.*

Bahnwärter, der, garde-ligne, gardien du chemin de fer, *m.*

Bahnzug, der, convoi, train, *m.*

Bahre, die, bière, civière, *f.*

Bahrentträger, der, bardeur, *m.*

Bahrtuch, das, drap mortuaire, *m.*

Bähung, die, fomentation, *f.* étuvement, *m.*

Bai, die, baie: (rivière) gare, *f.*

Bajonett, das, baïonnette, *f.*; —angriff, der, charge à la baïonnette, *f.*; —fechten, das, art de se battre à la baïonnette, *m.*

Bake, die, (mar.) balise, bouée, amarque, *f.*

Bakengeld, das, (mar.) droit de bouée,

Balance, die, équilibre, *m.* [*m.*

Balancirstange, die, balancier, *m.*

bald, *adv.* tôt, bientôt; bald — bald, tantôt — tantôt; ich wäre — gefallen, j'ai failli tomber; ich werde Sie — wiedersehen, je vous reverrai sous peu.

Baldachin, der, baldaquin, dais, *m.*

Baldrian, der, (bot.) valériane, *f.*

baldig, *adj.* prompt, vite.

Balg, der, peau; dépouille, *f.*

balgen, (sich) *v. r.* se battre, se chamailler.

Balgentreter, der, souffleur d'orgues, calcant, *m.*

Balgerei, die, batterie, *f.*

Balken, der, poutre; solive, *f.*

Ball, der, balle, *f.*; éteuf, *m.* (im Billardspiele) bille, *f.*; bal, *m.*; —anzug, der, costume de bal, *m.* Schnee—, der, pelote de neige, *f.*

Ballast, der, lest, balast, *m.*; — einnehmen, lester; — ausladen, dé-

Ballastschiff, das, lesteur, *m.* [lester.

Bällchen, das, petite balle, *f.*; —Leinwand, demi-pièce de toile, *f.*

Ballen, der, balle, *f.* ballot; bouton (d'un fleuret), *m.*

ballen, *v. a.* former en pelote; die Faust —, serrer le poing; sich —. *v. r.* se pelotonner. [lots.

ballenweise, *adv.* par balles, par bal-

Ballet, das, ballet, *m.*; —meister, der, maître de ballet, *m.*; —tänzer, der, danseur de ballet, *m.*

Ballhaus, das, jeu de paume, *m.*

Ballkleid, das, robe de bal, *f.* domino, *m.*

Ballmeister, der, maître d'un jeu de paume, paumier, *m.*

ballottiren, *v. n.* ballotter.

Ballotirkugel, die, balotte, *f.*

Ballspiel, das, paume, *f.* jeu de paume, *m.*

Balsam, der, baume, *m.*; peruvianischer —, blanc du Pérou, *m.*; — baum, der, baumier, *m.*

Balsamduft, der, parfum de baume, *m.* [*f.*

Balsamgeruch, der, odeur balsamique,

Balsamharz, das, résine balsamique, *f.* [mer.

balsamiren, *v. a.* embaumer, parfu-

Balsamirung, die, embaumement, *m.*

balsamisch, *adj.* balsamique, embaumé.

Bambus, der, Bambusrohr, das, bambou, *m.*

Bämme, f. Butterbämme.

bammeln, f. baumeln.

Banco, das argent de banque, *m.*

Band, das, (Bänder, die,) ruban; cordon; Bande, die, *pl.* liens, noeuds, fers, *m. pl.*; in Ketten und —en liegen, être dans les fers; —, der, (Bände, die) volume, tome, *m.*

bandartig, *adj.* rubané.

Bändchen, das, petit ruban, *m.*; bandelette, *f.*; petit volume, *m.*

Bande, die, bande; troupe, *f.*
bändereich, *adj.* volumineux.
Bandfabrik, die, manufacture de rubans, *f.*
Bandhandel, der, commerce de rubans, *m.* rubanerie, *f.*
Bandhändler, der, marchand-rubanier, *m.*
bändigen, *v.a.* dompter; apprivoiser.
Bändigung, die, apprivoisement, *m.*
Bandit, der, bandit, *m.*
Bandkram, der, boutique de rubans, *f.*; —krämer, der, mercier rubanier, *m.*
Bandnudeln, die, *pl.* lazanes, espèce de vermicelles larges, *f. pl.*
Bandſchleife, die, noeud de ruban, *m.*; cocarde, *f.*; —treſſe, die, galon de livrée, *m.*
Bandwaare, die, rubanerie, *f.*
Bandweide, die, osier, *m.*
Bandwirker, der, rubanier, *m.*; —wirkerei, die, rubanerie, *f.*
Bandwurm, der, ver solitaire, *m.*
bange, *adj. et adv.* inquiet, troublé; Einem — machen, faire peur à qn.; es iſt (wird) mir — dabei, cela m'inquiète; es iſt mir — um ihn, je crains pour lui; es iſt mir angſt und —, j'ai grand' peur.
Bangigkeit, die, inquiétude, angoisse, anxiété, *f.*
bänglich, *adj.* un peu inquiet.
Bank, die, (Bänke, *pl.*) banc, *m.*; banquette, *f.*; durch die —, l'un portant l'autre, en bloc; auf die lange — ſchieben, tirer en longueur; (Banken, die) banque, *f.*; — halten, tenir la banque; die — ſprengen, faire sauter la banque.
Bankanweiſung, die, billet de banque, *m.* [*f.*
Bankbruch, der, banqueroute, faillite,
Bankeiſen, das, patte, *f.*
Bänkelſänger, der, chanteur en foire, *m.*
Bankerott, der, banqueroute, faillite, *f.*
bankerottiren, *v.n.* faire banqueroute, faillir.
Bankerottirer, der, banqueroutier, failli, *m.*
Bankett, das, banquet, festin, *m.*
Bankhalter, der, banquier, *m.*
Banklehne, die, dossier, *m.*
Banknote, die, Bankſchein, der, billet de banque, *m.*
Bankſchlächter, der, étalier, *m.*
Bann, der, ban, bannissement, *m.*; excommunication; enclave, *f.*
Bannbulle, die, bulle d'excommunication, *f.*
bannen, *v. a.* bannir; charmer; den Teufel —, exorciser, conjurer le diable.
Banner, der, bannière, *f.* drapeau, *m.*
Bannerherr, der, seigneur banneret, *m.*
Bannfluch, der, anathème, *m.*
Bannſtrahl, der, foudres de l'excommunication, *f.pl.*
bar, *adj. et adv.* comptant, effectif; — Geld, argent comptant; —er Ertrag, produit net.
Bär, der, ours (s lt.), *m.*; (ast.) ourse, *f.*; der junge —, ourson, *m.*
Baracke, die, baraque, *f.*
Barbar, der, barbare, *m.*; —in, die, femme barbare, *f.*
Barbarei, die, barbarie, *f.*;
barbariſch, *adj.* barbare.
Barbe, die, barbeau, *m.*; kleine —, barbillon, *m.* [riâtre.
bärbeißig, *adj. fam.* hargneux, acaBarbier, der, barbier, *m.*; —becken, das, bassin à barbe, *m.*
barbieren, *v. a.* raser, faire la barbe.
Barbiergeſelle, der, garçon barbier, frater, *m.*; —meſſer, das, rasoir, *m.*; —riemen, der, cuir à rasoir, *m.*; —ſack, der, trousse, *f.*; —ſerviette, die, linge à barbe, *m.*; —ſtube, die, boutique de barbier, *f.*; —zeug, das, étui de barbier, *m.* trousse, *f.*
Barchent, der, futaine, *f.*; —, *adj.* de futaine.

Barchentmacher, Barchentweber, der, futainier, *m.*

Bärenbeißer, der, dogue à chasser l'ours.

Bärenfell, das, ſ. Bärenhaut.

Bärenführer, der, meneur d'ours, *m.*

Bärenhatz, die, chasse de l'ours avec des dogues, *f.* combat d'ours, *m.*

Bärenhaut, die, peau d'ours, *f.*; *fig. fam.* auf der — liegen, croupir dans l'oisiveté.

Bärenhäuter, der, coïon, poltron,

Bärenhäuterei, die, coïonnerie, coquinerie, *f.*

Bärenjagd, die, chasse de l'ours, *f.*

Barett, (Cardinalshut) das, barrette, *f.*

Barettmacher, der, barrettier, *m.*

Barfroſt, der, première gelée, *f.* froid sec, *m.*

barfuß, *adv.* nu-pieds, nu-jambes.

Barfüßer (Barfüßer-Mönch), der, religieux déchaussé, cordelier, *m.*

barfüßig, *adv.* déchaussé, pieds nus, nu-pieds.

Bärin, die, ourse, *f.*

Barke, die, barque, *f.*; kleine —, barquerolle, *f.*

barmherzig, *adj.* miséricordieux; pitoyable.

Barmherzigkeit, die, miséricorde; charité, pitié, *f.*

Bärmütze, die, bonnet de peau d'ours; bonnet de grenadier, *m.*

Barometer, der, baromètre, *m.*

Baron, der, baron, *m.*; —eſſe, die, baronne, *f.*

Barre, die, Barren, der, barre, *f.*; lingot, *m.*

Barrikade, die, barricade, *f.*; die — en wegnehmen, débarricader.

barrikadiren, *v. a.* barricader.

Barſch, Bärſch, der, perche, *f.*

barſch, *adj.* rude, âpre, brusque; —e Weſen, das, manières rudes, *f. pl.*

Barſchaft, die, argent comptant, *f.*

Barſchheit, die, rudesse, brusquerie, *f.*

Bart, der, barbe; moustache, *f.*; panneton (d'une clef), *m.*; ſich den — abnehmen, se faire la barbe; ſich um des Kaiſers — ſtreiten, disputer de la chape à l'évêque.

Bartbecken, das, bassin à barbe, *m.*

Bartbürſte, die, relève-moustache, *m.*

Barte, die, Barten, *pl.* fanons, *m. pl.* barbes d'une baleine, *f. pl.*

Bartgras, das, barbon, *m.*

Barthaar, das, poil de barbe, *m.*

Barthe, die, (Axt, Beil, das) hache, *f.*

bärtig, *adj.* barbu.

bartlos, *adj.* sans barbe, imberbe.

Bartneige, die, *f. fam.* houspillon, *m.*

Bartnelke, die, mignonnette, *f.*

Bartwichſe, die, cire à moustaches, *f.*

Barzahlung, die, paiement comptant, *m.*

Baſalt, der, basalte, *m.*

Bäschen, das, petite tante, *f.*

Baſe, die, tante, cousine, *f.*

Baſilienkraut, das, basilic, *m.*

Baſilisk, der, basilic (serpent fabuleux), *m.*

Baſis, die, base, *f.*

Baſſiſt, der, basse, basse-contre, *f.*

Baſſon, der, basson, *m.*

Baß, der, basse, basse-contre, *f.*; den — ſingen, chanter la basse.

Baßgeige, die, basse de viole, *f.*; kleine —, violoncelle, *f.*

Baßpfeife, die, fagot, basson, *m.*

Baßſaite, die, basse, grosse corde, *f.*

Baßſchlüſſel, der, (mus.) clef de f-ut-fa, *f.*

Baßſtimme, die, basse, basse-contre, *f.*

Baſt, der, écorce, intérieur des arbres; *m.* mude (étoffe), *m.*

Baſtard, der, bâtard, *m.*; bâtarde, *f.*

Baſte, die, (Treffdaus, das) baste, *m.*

Baſtei, die, (Baſtion, die) bastion, *m.*

Batiſt, der, batiste, *f.*

Batiſtweber, der, fabricant de batiste, *m.*

Batzen, der, batz, (Münze, 15 cent) *m.*

Bau, der, construction, bâtisse; fabrique; structure, architecture, *f.*;

bâtiment, édifice (Gebäude), *m.*; culture (Anbau), *f.*

Bauanſchlag, der, devis, *m.*

Bauart, die, structure; façon de bâtir, construction, *f.*; style d'architecture, *m.*

Bauch, der, ventre, *m.*; panse, *f.*; *fig.* coffre (d'un violon), *m.*

Bauchbinde, die, bandage de corps, *m.*

Bauchdiener, der, gastrolâtre, *m.*

Bauchfell, das, (an.) péritoine, *m.*

Bauchgrimmen, das, colique, *f.* tranchées, *f. pl.*

Bauchgurt, der, sous-ventrière; sangle, ventrière, *f.*

bauchig, bäuchig, *adj.* à ventre (vase); convexe (verre), à grand ventre.

Bauchkneipen, das, ſ. Bauchgrimmen.

Bauchredekunſt, die, art du ventriloque, *m.*

Bauchredner, der, ventriloque, gastriloque, *m.*

Bauchriemen, der, ventrière, *f.*

Bauchwaſſerſucht, die, ascite, *f.*

Bauchweh, das, mal de ventre, *m.*

bauen, *v. a.* bâtir, construire, élever; labourer, cultiver (la terre etc.); exploiter (une mine); *fig.* auf Jemand —, faire fond sur qn., compter sur qn.

Bauer, der, paysan; villageois; laboureur; der grobe —, manant, rustre, lourdaud; (im Schach) pion; (in der Karte) valet, *m.* cage, *f.*

Bauerbrod, das, pain de village, pain bis, *m.*

Bauerfrau, die paysanne, *f.*

Bauergut, das Bauerhof, der, terre d'un paysan, *f.*; bien taillable, *m.*

bauerhaft, *adj.* rustique, grossier.

Bauerhund, der, mâtin, *m.*

Bauerhütte, die, hutte, cabane, chaumière, *f.*

Bäuerin, die, paysanne; villageoise, *f.*

bäueriſch, *adj.* rustique; grossier, rustre; —, *adv* à la paysanne.

Bauerjacke, die, jaquette, *f.*

Bauerjunge, der, petit paysan, *m.*

Bauerkerl, Bauerlümmel, der, palot, rustre, *m.*

Bauerkittel, der, sarrau, *m.*

Bauerknecht, der, valet de manant, *m.*

bäuerlich, *adj.* rural, champêtre.

Bauermädchen, das, jeune paysanne, *f.*

Bauermagd, die, servante villageoise, *f.*

Bauernaufſtand, der, soulèvement des paysans, *m.* jaquerie, *f.*

Bauernhochzeit, die, noce de village, *f.*

Bauernſtand, der, état de paysan, *m.*

Bauerſchenke, die, cabaret de village, *m.*

Bauersmann, der (—leute, *pl.*), paysan, *m.*

Bauerſprache, die, patois, langage rustique, *m.*

Bauerſtolz, der, orgueil rustique, sot orgueil, *m.*

Bauertölpel, der, rustre, *m.*

Bauervolk, das, gens de village, villageois, *pl.*

baufällig, *adj.* ruineux, caduc, croulant; *fig.* délabré, affaibli.

Baufälligkeit, die, caducité, *f.*; *fig.* délabrement, *m.*

Bauflöße, die, train (de bois de charpente), *m.*

Baugefangene, der, forçat, *m.*

Baugerüſt, das, échafaudage, *m.*

Baugrund, der, fondation, *f.*

Bauherr, der, propriétaire qui fait bâtir; inspecteur des constructions, *m.*

Bauhof, der, chantier, *m.*

Bauholz, das, bois de charpente, *m.*

Baukoſten, die, *pl.* frais d'une bâtisse, *m. pl.*

Baukunſt, die, architecture, *f.*

Baukünſtler, der, architecte, *m.*

Bauleute, die, *pl.* ouvriers, travailleurs, *m. pl.*

baulich, *adj.* im —en Stande erhalten, entretenir en bon état.

Bauluſt, die, envie de bâtir, *f.*

Baum, der, arbre, *m.*

Baumaterialien, die, *pl.* matériaux, *m. pl.*

Baumblüthe, die, fleurs des arbres, [*f. pl.*; fleuraison, *f.*

Bäumchen, das, petit arbre, arbrisseau, *m.*
Baumeiſter, der, architecte, *m.*
baumeln, *v. n.* pendiller, brandiller.
bäumen, (ſich) *v. r.* se cabrer.
Baumfalke, der, hobereau, *m.*
Baumfrucht, die, fruit d'arbre, *m.*
Baumgang, der, allée, *f.*
Baumgarten, der, verger, jardin fruitier, *m.*
Baumgärtner, der, pépiniériste, *m.*
Baumhacker, der, grimpereau (oiseau), *m.*
Baumharz, das, résine, poix-résine, *f.*
baumhoch, *adj.* de la hauteur d'un [arbre.
Baumkahn, der, canot, *m.*
Baumknoſpe, die, bourgeon, *m.*
Baumlaus, die, puceron, *m.*
Baumleiter, die, échelle double, *f.*
Baummarder, der, martre, *f.*
Baumöl, das, huile d'olives, *f.*
Baumpfahl, der, tuteur, écuyer, *m.*
Baumpflanzung, die, plantation, *f.*
Baumrinde, die, écorce, *f.*
Baumſaft, der, sève, *f.*
Baumſäge, die, scie de jardinier, *f.*
Baumſcheere, die, ciseaux de jardinier, *m. pl.*
Baumſchlag, der, feuillée, *f.* feuillé, *m.* [*m.*
Baumſchnitt, der, ébranchement,
Baumſchule, die, pépinière, *f.*
Baumſchwamm, der, agaric, *m.*
Baumſtamm, der, tronc d'arbre, *m.*
baumſtark, *adj.* de la grosseur d'un arbre; *fig.* robuste, fort.
Baumſturzel, der, picot, *m.*
Baumwachs, das, emplâtre d'ente, *m.*
Baumwanze, die, punaise volante, *f.*
Baumwolle, die, coton, *m.*
Baumwollenbaum, der, —ſtaude, die, cotonnier, *m.*
Baumwollengarn, das, fil de coton, coton filé, *m.*
Baumwollenwaare, die, étoffes de coton, *f. pl.* cotonnade, *f.*
Baumzucht, die, culture des arbres, *f.*
Bauplatz, der, emplacement, *m.*
Bauriß, der, plan d'un bâtiment, *m.*
Bausback, der, moufflard; bausbäckig, *adj.* joufflu, mafflé.
Bauſch, der, bourrelet, bourlet, *m.*; in — und Bogen, en bloc; l'un portant l'autre.
Bäuſchchen, das, (chir.) compresse, *f.*
bauſchen, *v. n.* bouffer, s'enfler.
bauſchig, *adj.* bouffant.
Bauſchule, die, école, académie d'architecture, *f.*
Bauſchutt, der, décombres, *m. pl.*
Bauſucht, die, manie de bâtir, *f.*
Bauwerk, das, ouvrage d'architecture, *m.*
Bauweſen, das, architecture, *f.*
beabſichtigen, *v. a.* avoir en vue.
beachten, *v. a.* observer, remarquer.
Beamte, Beamtete, der, officier, employé, agent, fonctionnaire, *m.*
beängſtigen, *v. a.* causer des angoisses, tourmenter.
beantragen, *v. a.* faire une motion, motionner.
beantworten, *v. a.* répondre.
Beantwortung, die, réponse, repartie; réplique, *f.*
bearbeiten, *v. a.* travailler; cultiver, labourer (la terre).
Bearbeitung, die, travail, *m.*; culture; manipulation, *f.*
beaufſichtigen, *v. a.* surveiller.
Beaufſichtigung, die, surveillance, inspection, *f.*
beauftragen, (mit) *v. a.* commettre qn. de qch., charger.
Beauftragte, der, commis, agent, *m.*
beäugeln, *v. a.* lorgner, guigner.
bebändern, *v. a.* garnir de rubans, rubanner. [champ.
bebauen, *v. a.* bâtir sur; cultiver un
Bebauung, die, action de bâtir; culture, *f.*
beben, *v. n.* trembler; —, das, tremblement, *m.*
bebrüten, *v. a.* couver. [ment, *m.*
Bebung, die, tremblement, frémisse-

Becher, der, coupe, *f.* gobelet, bocal; cornet à dés, *m.* [buvoter.
bechern, *v. a.* gobelotter, chopiner,
Becherſpiel, das, jeu de gobelets, *m.*
Becken, das, bassin, *m.* (mus.) cymbale, *f.*
Beckenſchläger, der, joueur de cymbales, *m.*
bedachen, *v. a.* couvrir (d'un toit).
Bedacht, der, circonspection; réflexion, *f.*; —, *adv.* auf Etwas — ſein, songer à qch.; avoir soin de qch.
bedächtig, *adj.* circonspect; discret, prudent; —, *adv.* avec circonspection, délibérément.
Bedächtigkeit, die, circonspection, prudence, *f.*
bedachtſam, ſ. bedächtig.
Bedachtſamkeit, ſ. Bedächtigkeit.
Bedachung, die, toiture, *f.*
bedanken, (ſich) *n. r.* remercier (qn., bei Einem), rendre grâces à qn. de qch.
Bedarf, der, besoin, nécessaire, *m.*
bedauern, *v. a.* regretter; plaindre, avoir pitié de qn.; —, das, regret, *m.*; pitié, compassion, *f.*
bedauernswürdig, *adj.* regrettable; déplorable, digne de compassion.
bedecken, *v. a.* couvrir; abriter, mettre à couvert; escorter, épauler; ſich —, *v. r.* se couvrir; mettre son chapeau.
Bedeckung, die, couverture; escorte, *f.* convoi, *m.*; (gu.) garde, *f.*
Bedeckungsſchiff, das, conserve, *f.* matelot, *m.*
bedenken, *v. a. ir.* réfléchir, songer à qn., penser; considérer; ſich —, *v. r. ir.* réfléchir, délibérer; hésiter, balancer; (ſich verſehen mit) se pourvoir de; ſich anders —, changer d'avis; —, das, considération, réflexion; difficulté, *f.*, scrupule, *m.*; — tragen, hésiter, balancer; ohne —, sans difficulté; ſich über Etwas ein — machen, se faire scrupule de qch.;
bedenklich, *adj.* digne de réflexion; dangereux, périlleux, délicat; critique, suspect. [pule, *m.*
Bedenklichkeit, die, difficulté, *f.* scru-
Bedenkzeit, die, temps; délai pour délibérer, pour se résoudre, *m.*; ſich — nehmen, prendre lettres d'avis.
bedeuten, *v. a. et n.* signifier; déclarer; présager; faire savoir; Etwas zu — haben, importer, être de conséquence; ſich — laſſen, entendre raison; was ſoll das —? que veut dire cela? es hat Nichts zu —, n'importe.
bedeutend, bedeutſam, *adj.* significatif, impressif; important, considérable.
Bedeutſamkeit die, importance, *f.*
Bedeutung, die, sens, *m.*; signification, acception d'un mot, *f.*; présage, *m.*; von —, de conséquence, d'importance.
bedeutungslos, *adj.* insignifiant.
Bedeutungsloſigkeit, die, insignifiance, *f.*
bedienen, *v. a.* servir; ſich einer Sache —, se servir, profiter de qch.
Bediente, der, domestique, valet; officier, *m.*
Bediententracht, die, livrée, *f.*
Bedienung, die, service; emploi; office, *m.* charge, fonction, *f.*; gens, domestiques, *m. pl.*
Bedingung, der, Bedingung, die, condition, stipulation, réserve, clause, *f.*; mit dem —, à condition que, sous condition que.
bedingen, *v. a. rég. et ir.* stipuler, réserver; arrêter un prix de qch., accorder.
bedingt, *adj.* conditionnel, modifié, hypothétique.
bedingungsweiſe, *adv.* sous condition, conditionnellement.
bedrängen, *v. a.* presser, affliger, opprimer; in bedrängter Lage ſein, être dans la gêne.

Bedrängniß, Bedrängung, die, tourment, *m.* affliction, oppression, *f.*
bedrohen, *v. a.* menacer.
bedrohlich, *adj.* menaçant.
Bedrohung, die, menace, *f.*
bedrücken, *v. a.* opprimer.
Bedrücker, der, oppresseur, *m.*
Bedrückung, die, oppression, *f.*
Bedünken, das, avis, sentiment, *m.* opinion, *f.*
bedürfen, *v. n. ir.* avoir besoin de, manquer de, avoir affaire de. [*f.*
Bedürfniß, das, besoin, *m.* nécessité,
bedürftig, *adj.* indigent, nécessiteux; einer Sache — ſein, avoir besoin de
Beefſteak, das, biftek, *m.* [qch.
beehren, *v. a.* honorer (qn. de qch., Einen mit Etwas).
beeiden, beeidigen, *v. a.* déférer le serment à qn., assermenter; affirmer par serment.
Beeidigung, die, confirmation par serment, *f.*
beeifern, (ſich) *v. r.* s'empresser, être zèlé pour qch.
Beeiferung, die, zèle, *m.*
beeilen, (ſich) *v. r.* se presser, se hâter, se dépêcher.
beeinträchtigen, *v. a.* préjudicier, porter préjudice à qn.; léser qn.
Beeinträchtigung, die, préjudice, tort, dommage, *m.* [ver.
beenden, beendigen, *v. a.* finir, achè-
Beendigung, die, achèvement, *m.* fin, *f.*
beengen, *v. a.* rétrécir; *fig.* restreindre, serrer.
Beengung, die, rétrécissement, *m.*; *fig.* restriction, *f.*
beerben, *v. a.* hériter de qn.
beerdigen, *v. a.* ensevelir, enterrer; inhumer.
Beerdigung, die, ensevelissement, enterrement, *m.* inhumation, *f.* [*f.*
Beere, die, baie, *f.*; grain, *m.* graine,
Beet, das, couche, (lit) planche, *f.*; parterre, *m.*; —weiſe, *adv.* par couches.
befähigen, *v. a.* rendre capable.
Befähigung, die, capacité, *f.*
befahrbar, *adj.* navigable; praticable.
befahren, *v. a. ir.* fréquenter (une route); naviguer (dans une mer); descendre dans une mine.
befallen, *v. a. ir.* attaquer, surprendre.
befangen, *adj.* prévenu; préoccupé.
befaſſen, *v. a.* toucher; ſich —, *v. r.* s'occuper, se mêler de qch. (mit Etwas).
befehden, *v. a.* combattre qn.
Befehl, der, ordre, commandement, *m.*
befehlen, befehligen, *v. a. ir.* ordonner, commander; Gott befohlen! adieu!
befehleriſch, *adj.* impérieux.
Befehlshaber, der, commandant, *m.*
befehlshaberiſch, *adj.* impérieux.
befeſtigen, *v. a.* attacher, affermir, raffermir; fortifier; munir une place.
Befeſtigung, die, affermissement, *m.*; fortification d'une ville, *f.*
befeuchten, *v. a.* mouiller, arroser, humecter.
Befeuchtung, die, mouillure, *f.* arrosement, *m.*
befiedern, *v. a.* emplumer, empenner une flèche.
befinden, *v. a. ir.* trouver; ſich —, *v. r. ir.* se trouver, se porter; —, das, état de la santé, *m.*; nach — der Umſtände, selon les circonstances.
befindlich, *adj.* qui est, qui se trouve; situé.
beflecken, *v. a.* tacher, souiller; salir.
Befleckung, die, souillure, tache, *f.*
befleißen, (ſich) *v. r. ir.* ſich befleißigen, *v. r.* s'appliquer à qch., tâcher, s'efforcer; ſich der Kürze —, viser à la brièveté.
befliſſen, *adj.* appliqué, adonné à qch; —e, der, étudiant en théologie etc. [*f.*
Befliſſenheit, die, étude, application,

beflügeln, *v. a.* donner des ailes; *fig.* accélérer, hâter.
beflügelt, *adj.* ailé.
befolgen, *v. a.* suivre, exécuter.
Befolgung, die, exécution, observation, *f.*
Beförderer, der, promoteur; expéditeur, *m.*
beförderlich, *adj.* favorable, avantageux.
befördern, *v. a.* avancer, mettre en train, appuyer; expédier; Einen —, promouvoir, avancer qn.
Beförderung, die, avancement, *m.*; promotion, expédition, *f.*; —smittel, das, moyen, véhicule, *m.*
befrachten, *v. a.* charger; affréter un vaisseau.
Befrachter, der, chargeur; affréteur, *m.* [tement, *m.*
Befrachtung, die, chargement; affrè-
befragen, *v. a.* questionner, interroger; Einen um Etwas —, demander qch. à qn.; ſich —, *v. r.* s'enquérir, s'informer; ſich bei Einem über Etwas —, consulter qn. sur qch.
befreien, *v. a.* délivrer; affranchir, exempter, dispenser d'un impôt etc. élargir un prisonnier.
Befreier, der, —in, die, libérateur, *m.*; libératrice, *f.*
Befreiung, die, délivrance, *f.*; affranchissement, *m.*; exemption; dispense; immunité d'impôts etc., *f.*
befremden, *v. a. imp.* étonner, surprendre, paraître étrange.
befremdend, befremdlich, *adj.* surprenant, étrange, étonnant.
Befremdung, die, surprise, *f.*
befreſſen, *v. a. ir.* ronger.
befreunden, (ſich) *v. r.* se lier d'amitié, s'apparenter; se familiariser avec une idée.
Befreundete, der, die, parent, *m.* parente, *f.*
befriedigen, *v. a.* contenter, satisfaire.
Befriedigung, die, contentement, *m.* satisfaction, *f.*
befrohnen, *v. a.* charger de corvées.
befruchten, *v. a.* féconder; fertiliser.
Befruchtung, die, fécondation, *f.*
befugen, *v. a.* autoriser qn. à qch.; befugt, *adj.* compétent (juge); en droit.
Befugniß, die, das, faculté; compétence, *f.*; droit, *m.*
befühlen, *v. a.* toucher, manier; tâter; palper.
befürchten, *v. a.* craindre, avoir peur de qch., appréhender.
begaben, *v. a.* douer, partager, pourvoir de.
Begabung, die, don, *m.* dotation, *f.*
begaffen, *v. a.* bayer à qch., regarder la bouche béante.
Begaffer, der, bayeur, *m.* [coupler.
begatten, (ſich) *v. r.* s'apparier, s'ac-
begeben, (ſich) *v. r. ir.* arriver, se passer, se faire; ſich wohin —, se rendre; ſich einer Sache—, se désister de, renoncer à qch.; ſich zu Bette —, se mettre au lit, aller se coucher; ſich auf den Weg —, se mettre en chemin.
Begebenheit, die, Begebniß, das, événement, accident, *m.* aventure, *f.*
begegnen, *v. n.* rencontrer (qn. Einem); arriver; traiter qn., en user (bien ou mal) avec qn.; Einem höflich —, traiter qn. civilement.
Begegnung, die, rencontre, *f.*; *fig.* traitement, *m.*
begehen, *v. a. ir.* commettre, faire; célébrer (une fête).
Begehr, das, envie; prétention, *f.*
begehren, *v. a.* appéter; convoiter le bien d'autrui; désirer; demander; exiger; —, das, désir; souhait, *m.* requête, *f.*
begehrlich, exigeant. [dité, *f.*
Begehrlichkeit, die, convoitise, avi-
Begehrungsvermögen, das, faculté appétitive, *f.*; —swürdig, *adj.* désirable.

begeifern, *v.a.* baver sur, calomnier.
begeiſtern, *v.a.* inspirer; animer; enthousiasmer, exalter.
Begeiſterung, die, inspiration, *f.*; enthousiasme, *m.*; verve poétique, *f.*
Begier, Begierde, die, désir, *m.* envie, avidité; cupidité; convoitise, ardeur, *f.*
begierig, *adj.* désireux; avide de, curieux de.
begießen, *v. a. ir.* arroser; verser sur; mouiller.
Beginn, der, commencement, *m.*
beginnen, *v. n. et a. ir.* commencer; —, das, commencement, dessin, *m.*; entreprise, *f.*
begipſen, *v. a.* plâtrer.
beglaubigen, *v. a.* attester, avérer, confirmer; authentiquer; légitimer.
beglaubigt, *adj.* avéré; authentique; accrédité.
Beglaubigung, die, attestation, confirmation, légitimation, foi, *f.*; —ſchein, der, certificat, *m.*; —ſchreiben, das, lettre de créance, *f.*
begleiten, *v, a.* accompagner; escorter, convoyer.
Begleiter, der, guide, conducteur, compagnon, *m.*; —in, die, compagne, *f.*
Begleitſchein, der, acquit à caution, *m.*
Begleitung, die, accompagnement, conduite; suite, *f.* cortége, *m.*; escorte, *f.*; convoi, *m.*; —ſchiff, das, conserve. *f.*
beglücken, *v. a.* rendre heureux, bénir.
beglückt, *adj.* heureux; fortuné.
beglückwünſchen, *v. a.* féliciter, congratuler qn.
begnadigen, *v. a.* pardonner; faire grâce; gratifier qn. de qch.; begnadigt werden, être gracié.
Begnadigung, die, pardon, *m.* grâce, rémission, *f.*
begnügen, (ſich); ſich begnügen laſſen, *v. r.* se contenter de, se borner à qch.
begraben, *v. a. ir.* enterrer; ensevelir, [inhumer.
Begräbniß, das, enterrement, *m.* inhumation, *f.*; funérailles, obsèques, *f. pl.*; —koſten, die, *pl.* frais d'enterrement, *m. pl.*; —platz, der, lieu d'enterrement, sépulcre. *m.*
begraſen, *v. a.* brouter; ſich —, *v. r.* se couvrir d'herbe, de verdure.
begreifen, *v. a. ir.* tâter, tâtonner, manier, toucher; (verſtehen) comprendre, concevoir, entendre; (in ſich faſſen) contenir, renfermer; im Marſche begriffen ſein, être en marche; —, das, maniement, *m.*
begreiflich, *adj.* compréhensible, concevable; Einem Etwas — machen, mettre qch. à la portée de qn.
Begreiflichkeit, die, compréhensibilité, *f.*
begrenzen, *v. a.* terminer, borner.
Begrenzung, die, abornement, bornes, limites, *f.*
Begriff, der, idée, notion; connaissance, perception; im —e ſein od. ſtehen zu..., être sur le point de...; ſich einen — von Etwas machen, se faire une idée de qch.
begründen, *v. a.* fonder, établir.
Begründer, der, fondateur, *m.*
begrüßen, *a. a.* saluer; Einen um Etwas —, demander la permission de qch. à qn., requérir qch. de qn.
Begrüßung, die, salutation, *f.* compliment, *m.*
begucken, *v. a.* regarder, envisager.
begünſtigen, *v. a.* favoriser, avantager, protéger.
Begünſtigung, die, faveur, grâce, protection, *f.*
begütert, *adj.* riche, opulent.
behaaren, (ſich) *v. r.* se couvrir de poil; behaart, *adj.* pelu, velu.
behacken, *v. a.* houer (la vigne); serfouir les plantes; déchausser un arbre.

behaftet, (mit) *adj.* atteint, affecté de qch.; sujet à qch.; mit dem Fieber — ſein, avoir la fièvre.

behagen, *v. imp.* plaire; convenir; —, das, satisfaction, *f.* agrément, plaisir, *m.*

behaglich, *adj.* agréable, commode, confortable.

Behaglichkeit, die, aise, commodité, *f.*

behaltbar, *adj.* bon, facile à retenir.

behalten, *v. a. ir.* garder, retenir; tenir; die Oberhand —, avoir le dessus, l'emporter sur qn.

Behälter, der, Behältniß, das, réservoir, magasin, réceptacle, *m.*

behandeln, *v. a.* manier, manipuler qch.; traiter qn.; marchander.

behändigen, ſ. einhändigen.

Behandlung, die, maniement; traitement, *m.* manipulation, *f.*

behängen, *v. a.* couvrir; tendre; tapisser de qch.

beharren, *v. n.* persévérer, persister.

beharrlich, *adj.* persévérant, persistant, constant.

Beharrlichkeit, Beharrung, die, persévérance, persistance, *f.*

behauen, *v. a. ir.* couper, tailler; rogner; ébrancher un arbre; —, das, taille, *f.*; ébranchement, *m.*

behaupten, *v. a.* soutenir, prétendre; maintenir; ſein Anſehen —, maintenir son autorité.

Behauptung, die, assertion, affirmation, *f.* [soi.

behauſen, *v. a.* loger, recevoir chez

Behauſung, die, logement, logis, *m.* demeure, maison, *f.*

Behelf, der, excuse, *f.* prétexte; adminicule, *m.*; letzte —, pis-aller.

behelfen, (ſich mit) *v. r. ir.* se contenter de qch.; s'accommoder de.

behelligen, *v. a.* importuner, incommoder.

Behelligung, die, incommodité, *f.*

behend, *adj.* agile. prompt.

Behendigkeit, die, agilité; vitesse, promptitude, *f.*

beherbergen, *v. a.* loger; recevoir qn., héberger qn.

Beherbergung, die, réception, *f.* hébergement, *m.*

beherrſchen, *v. a.* dominer, gouverner; commander; ſich —, maîtriser ses passions.

Beherrſcher, der, souverain, maître, dominateur, *m.*

Beherrſcherin, die, souveraine, maîtresse, *f.*

Beherrſchung, die, domination, *f.*

beherzigen, *v. a.* prendre à coeur, réfléchir sur.

beherzigenswerth, *adj.* digne de considération.

Beherzigung, die, considération sérieuse, *f.* examen, *m.*

beherzt, *adj.* courageux, hardi, intrépide, résolu; —heit, die, courage, *m.* hardiesse, *f.*

behexen, *v. a.* ensorceler, charmer.

Behexung, die, ensorcellement, *m.*

behindern, ſ. hindern.

behilflich, *adj.* secourable, utile; Einem zu Etwas — ſein, faire avoir qch. à qn.

Behilflichkeit, die, secours, *m.* assistance, *f.*

behorchen, *v. a.* écouter, être aux écoutes.

Behörde, die, autorité compétente, appartenance; *f.*

Behuf, der, utilité, *f.*; profit, usage, avantage, *m.*

behülflich, ſ. behilflich.

behüten, *v. a.* garder, conserver, préserver (qn. de qch., Einen vor Etwas); Gott behüte! à Dieu ne plaise!

behutſam, *adj.* circonspect, prudent, discret; précautionné, avisé; —, *adv.* avec précaution.

Behutſamkeit, die, circonspection, précaution, *f.* ménagement, *m.*

bei, *prp.* chez, auprès de, près de, avec, par, dans, en, à, de, etc.; — einander, ensemble; — weitem, de

beaucoup; — dieſen Worten, à ces mots; beim Herausgehen, au sortir de; ſehr gut — Einem ſtehen, être fort bien auprès de qn.

beibehalten, *v. a. ir.* garder, conserver, maintenir qn.

Beibehaltung, die, garde, conservation, *f.*

Beiblatt, das, feuille extraordinaire, *f.* feuilleton, supplément, *m.*

beibringen, *v. a. ir.* apporter, appliquer; porter un coup; enseigner, inculquer une science à qn.; insinuer qch. à qn., Einem Etwas —.

Beichte, die, confession, confesse, *f.*; zur — gehen, aller à confesse; — hören, confesser.

beichten, *v. a.* confesser; —, *v. n.* se confesser.

Beichtgeld, das, denier de confession, *m.*; —kind, das, pénitent, *m.*; —ſtuhl, der, confessionnal, *m.*; — vater, der, confesseur, *m.*

beide, *adj. pl.* deux, l'un et l'autre; keiner von —n, ni l'un, ni l'autre; alle —, tous les deux, tous deux; —rlei, *adj.* l'un et l'autre; —ſeitig, *adj.* de deux côtés; mutuel, réciproque; —ſeits, *adv.* de part et d'autre, des deux côtés; réciproquement.

beieinander, *adv.* ensemble.

Beieſſen, das, entremets, hors d'oeuvre, *m.*

Beifall, der, approbation, *f.* suffrage; applaudissement, *m.*; —finden, avoir du succès.

beifallen, *v. n. ir.* (Einem) venir en mémoire, dans l'esprit de qn.

beifällig, *adj.* favorable.

Beifallklatſchen, das, applaudissement, *m.*

beifolgend, *adj.* ci-joint.

beifügen, *v. a.* ajouter, joindre; annexer.

Beifuß, der, (bot.) armoise, *f.*

beigehend, *adj.* joint, ci-joint.

Beigeordnete, der, adjoint, *m.*

Beigeſchmack, der, goût hétérogène; *fig.* déboire, *m.*

beigeſellen, *v. a.* associer, adjoindre.

Beihilfe, die, aide, *f.* secours, *m.*

Beikirche, Filial, die, (église) succursale, *f.*

beikommen, (Jemand) *v. n. ir.* approcher de qn.; atteindre, égaler qch.

Beil, das, hache, cognée, *f.*

Beilage, die, pièce ajoutée; incluse, *f.*; supplément, *m.*

beiläufig, *adj.* incident; —, *adv.* en passant, par occasion; à peu près.

beilegen, *v. a.* ajouter, joindre; mettre à part; (einen Streit) accommoder, terminer.

Beileid, das, compassion, pitié, *f.*

Beileidsbezeigung, die, condoléance, *f.*

beiliegend, *adj.* ci-joint.

beimeſſen, *v. a. ir.* attribuer; imputer; Glauben —, ajouter foi.

Beimeſſung, die, imputation, *f.*

beimiſchen, *v. a.* ajouter en mêlant.

Bein, das, os, *m.*; jambe, *f.*; pied, *m.* auf die —e bringen, mettre sur pied; ſich auf die —e machen, se mettre en chemin. [près.

beinahe, *adv.* presque, environ à peu

Beiname, der, surnom, sobriquet, *m.*

Beinbruch, der, fracture d'os, *f.*

Beinchen, das, osselet, *m.*

beinern, *adj.* d'os.

Beinfraß, der, carie, *f.*

Beingeſchwulſt, die, tumeur à l'os, *f.*

Beinharniſch, der, cuissart, *m.*

Beinhaus, das, charnier, *m.*

Beinkleid, das, (lange —,) haut de chausses, culotte, *f.* pantalon, *m.*

beiordnen, *v. a.* adjoindre.

Beiordnung, die, adjonction, *f.*

Beipferd, das, cheval de main; cheval de relais, badinant, *m.*

beipflichten, *v. n.* Einem —, être de l'avis, du parti de qn., consentir à.

Beipflichtung, die, consentement, *m.* approbation, *f.*

beiſammen, *adv.* ensemble.

Beiſatz, der, addition, *f.* supplément, complément, *m.* opposition, *f.*
beiſchießen, *v. a.* contribuer.
beiſchließen, *v. a. ir.* enfermer; ajouter, joindre, inclure.
Beiſchluß, der, incluse, *f.*
Beiſchrift, die, addition, *f.*
Beiſein, das, présence, *f.*
beiſeit, *adv.* à part, à côté, à l'écart.
beiſetzen, *v. a.* mettre auprès; ajouter; déposer un corps mort.
Beiſetzung, die, déposition, sépulture, *f.*
Beiſitz, der, séance; assistance, *f.*
beiſitzen, *v. n. ir.* avoir séance, assister.
Beiſitzer, der, assesseur, *m.*
Beiſpiel, das, exemple, *m.*; zum —, par exemple.
beiſpiellos, *adj.* sans exemple, unique.
beiſpringen, (Einem) *v. n. ir.* secourir, assister qn.
beißen, *v. a. et n. ir.* mordre; *fig.* piquer; in die Augen —, picoter les yeux; ſich in die Lippen —, se pincer les lèvres.
beißend, beißig, *adj.* hargneux (cheval); mordant; piquant; cuisant (mal); *fig.* caustique.
Beißkorb, der, muselière, *m.*
Beißzange, die, pince, pincettes, *f. pl.*
Beiſtand, der, secours, *m.* assistance, *f.*; — leiſten, prêter secours.
beiſtehen, (Einem) *v. a. ir.* assister, aider, secourir, seconder.
Beiſteuer, die, secours d'argent, *m.*; contribution, *f.*
beiſteuern, *v. a.* contribuer; fournir aux frais.
beiſtimmen, *v. n.* assentir à; s'accorder avec qn.
Beiſtimmung, die, assentiment, *m.*
Beiſtrich, der, (gr.) virgule, *f.* comma, *m.*
Beitrag, der, contribution, *f.* contingent, *m.* [nir (à qch. zu Etwas).
beitragen, *v. a. ir.* contribuer, four-
beitreiben, *v. a. ir.* chasser; exiger (une dette).
Beitreibung, die, *fig.* exaction, *f.*
beitreten, (Einem) *v. n. ir.* se ranger du parti de qn.; accéder (à un traité etc.); einer Meinung —, adopter une opinion.
Beitritt, der, adhésion, accession; approbation, *f.*
Beiwagen, der, voiture extraordinaire, voiture de réserve, *f.*
beiwohnen, *v. n.* être présent, assister à qch.
Beiwohnung, die, assistance, présence, *f.*
Beiwort, das, (gr.) adjectif, *m.*
beizählen, *v. a.* mettre au nombre de, adjoindre.
Beize, die, macération; corrosion, *f.*
beizeiten, *adv.* de bonne heure, à temps.
beizen, *v. a.* macérer; corroder; chasser au vol.
beizend, *adj.* corrodant, corrosif.
bejahen, *v. a.* dire oui, affirmer, répondre affirmativement.
bejahend, *adj.* affirmant, affirmatif; —e Meinung, die, affirmative, *f.*
bejahrt, *adj.* âgé, vieux, avancé en âge.
Bejahung, die, affirmation, *f.*
bejahungsweiſe, *adv.* affirmativement.
bejammern, *v. a.* déplorer.
bejammernswürdig, *adj.* déplorable, pitoyable.
bekämpfen, *v. a.* combattre, faire la guerre à, dompter.
Bekämpfung, die, combat, *m.*
bekannt, *adj.* connu, notoire; public; — mit, instruit de; ſich mit Einem — machen, faire connaissance avec qn.
Bekannte, der, die, personne de la connaissance de qn., connaissance, *f.*
bekanntlich, *adv.* notoirement, il est connu que.... [*f.*
Bekanntmachung, die, publication,

notification, manifestation; annonce, *f.* avis, *m.*

Bekanntſchaft, die, connaissance, *f.*

bekehren, *v. a.* convertir; ſich —, *v. r.* se convertir.

Bekehrung, die, conversion, *f.*; —s-anſtalt, die, mission, propagande, *f.*

bekennen, *v. a. ir.* (eine Schuld) avouer, confesser; (ſich zu Etwas) avouer, reconnaître, professer; Farbe —, donner de la couleur; auf Jemand —, accuser qn.

Bekenner, der, confesseur, adhérent, *m.*

Bekenntniß, das, aveu, *m.* confession, *f.*

beklagen, *v. a.* plaindre, regretter.

beklagenswerth, *adj.* pitoyable, déplorable, lamentable.

Beklagte, der, accusé, défendeur, *m.* —, die, défenderesse, *f.*

beklatſchen, *v. a.* applaudir; médire de qn.

bekleiden, *v. a.* habiller, revêtir, vêtir; tapisser (une chambre); administrer un emploi.

Bekleidung, die, habillement; *fig.* revêtement, *m.*; administration (d'un emploi), *f.*

beklemmen, *v. a. ir.* serrer le coeur.

Beklemmung, Beklommenheit, die, serrement de coeur, *m.*; oppression de la poitrine, *f.*

beklügeln, *v. a.* critiquer, sophistiquer.

bekommen, *v. n. ir.* recevoir, avoir, toucher; obtenir; Zähne —, faire des dents; —, *v. imp. ir.* s'en trouver bien ou mal; wohl bekomme es Ihnen! grand bien vous fasse!

beköſtigen, *v. a.* alimenter, nourrir, entretenir.

Beköſtigung, die, nourriture, *f.* entretien, *m.* aliments, *m. pl.*

bekräftigen, *v. a.* confirmer, affirmer.

Bekräftigung, die, confirmation, affirmation, *f.*

bekränzen, *v. a.* couronner (de fleurs).

Bekränzung, die, couronnement, *m.*

bekriegen, *v. a.* faire la guerre à; combattre.

bekritteln, *v. a.* critiquer, censurer.

bekümmern, *v. a.* chagriner, affliger, attrister qn.; ſich um Etwas —, se soucier de qch., se mettre en peine de qch., avoir soin; se mêler de qch.; ſich um Alles —, se mêler de tout.

Bekümmerniß, die, affliction, *f.* chagrin, *m.* peine, *f.* souci, *m.*

belächeln, *v. a.* ricaner sur qch.. —, das, ricanement, *m.*

belachen, *v. a.* se rire de qch.

beladen, *v. a. ir.* charger; accabler; ſich mit Etwas —, *v. r. ir.* se charger de qch.

Belagerer, der, assiégeant, *m.*

belagern, *v. a.* assiéger.

Belagerte, der, assiégé, *m.*

Belagerung, die, siége, *m.*; —sarmee, die, armée de siége, *f.*; —sgeſchütz, das, gros canon, *m.*; —szuſtand, der, mise en état de siége, *f.*

Belang, der, importance, conséquence, *f.*

belangen (vor Gericht), *v. a.* poursuivre en justice; —, *v. n.* concerner, regarder; was mich belangt, pour ce qui me regarde, quant à moi.

Belangung, die, poursuite, plainte, accusation, *f.*

belaſten, *v. a.* charger; (com.) passer au débit.

beläſtigen, *v. a.* importuner, incommoder.

Beläſtigung, die, incommodité, importunité, *f.*

belatten, *v. a.* latter.

belauben (ſich), *v. r.* pousser des feuilles.

belaubt, *adj.* feuillu, touffu.

Belaubung, die, feuillaison, *f.*

belauern, *v. a.* épier; guetter.

Belauf, der, montant, *m.* somme totale, *f.*

belaufen, *v. a. ir.* courir après qch.; ſich — auf, *v. r. ir.* monter, se monter à.

belauſchen, *v. a.* écouter, se mettre aux écoutes.

beleben, *v. a.* animer, vivifier; wieder —, ranimer; belebt, *adj.* animé, vif, joyeux; eine —e Straße, une rue passante.

Belebtheit, die, gaieté, vivacité, *f.*

beledern, *v. a.* garnir de cuir.

Beleg, der, pièce justificative, *f.* certificat, document, *m.*; quittance, *f.*

belegen, *v. a.* mettre sur, couvrir; prouver; justifier; einen Platz —, marquer une place; mit einer Strafe —, infliger une peine à qn.; Etwas mit Abgaben —, imposer des droits sur qch.

belegt, *adj.* couvert; —e Zunge, die, langue chargée, *f.*; (mus.) voilé.

belehnen, *v. a.* investir qn. de qch.; donner un fief.

Belehnte, der, vassal feudataire, *m.*

Belehnung, die, investiture, inféodation, *f.*

belehren, *v. a.* instruire, informer; ſich — laſſen, entendre raison.

belehrend, *adj.* instructif.

Belehrung, die, instruction, information, *f.* avis, *m.*

beleibt, *adj.* corpulent; gros et gras.

Beleibtheit, die, corpulence, *f.* l'embonpoint, *m.*

beleidigen, *v. a.* offenser; choquer, blesser.

beleidigend, *adj.* offensant, choquant, injurieux.

Beleidiger, der, offenseur, *m.*

Beleidigte, der, offensé, *m.*

Beleidigung, die, offense, injure, insulte, *f.*; outrage, affront, *m.*

beleſen, *adj.* qui a de la lecture, lettré; — ſein, avoir beaucoup de lecture.

Beleſenheit, die, lecture, *f.*

beleuchten, *v. a.* éclairer, illuminer; *fig.* examiner de près.

Beleuchtung, die, éclairage, luminaire dans une église etc.; éclaircissement d'une question; examen, *m.* illumination, *f.*

belfern, *v. n.* japper, glapir.

belieben, *v. n. et imp.* plaire, vouloir; was beliebt Ihnen? que vous plaît-il? que désirez-vous? —, das, plaisir, gré, *m.*; nach Ihrem —, à votre gré.

beliebig, *adj.* agréable, à volonté; von —er Größe, de toute grandeur.

beliebt, *adj.* aimé, agréable, recherché; ſich — machen, se faire aimer.

bellen, *v. n. ir.* aboyer, japper; glapir (renard); —, das, aboiement, jappement; glapissement, *m.*

Belletriſt, der, littérateur, bel-esprit, *m.*

beloben, *v. a.* louer, mentionner.

Belobung, die, louange, *f.*

belohnen, *v. a.* récompenser, rémunérer; payer.

Belohner, der, rémunérateur, *m.*

Belohnung, die, récompense, rémunération, *f.* salaire, *m.*

belügen, *v. a.* mentir à qn., en imposer à qn.

beluſtigen, *v. a.* réjouir, divertir.

beluſtigend, *adj.* amusant, réjouissant, divertissant, plaisant (conte).

Beluſtigung, die, réjouissance, *f.* amusement, divertissement, plaisir, *m.*

bemächtigen (ſich), *v. r.* (einer Sache) s'emparer, se saisir de qch.

Bemächtigung, die, prise, occupation, *f.*

bemalen, *v. a.* peindre.

bemannen, *v. a.* équiper.

Bemannung, die, équipement, *m.*

bemänteln, *v. a.* voiler, déguiser, masquer, pallier.

Bemäntelung, die, déguisement, *m.* palliation, *f.*

bemaſten, *v. a.* mâter.

Bemaſtung, die, mâture, *f.*

bemauſen, *v. a. fam.* voler.

bemeiſtern, *v. a.* maîtriser, dominer; ſich einer Sache —, se rendre maître de qch.
bemeldet, *adj.* mentionné, susdit.
bemerkbar, bemerklich, *adj.* apercevable, sensible; remarquable.
bemerken, *v. a.* remarquer, observer; noter; marquer, prendre note de qch.
bemerkenswerth, *adj.* digne de remarque, remarquable.
Bemerkung, die, remarque, observation, note, *f.*
bemitleiden, *v. a.* avoir pitié de.
bemittelt, *adj.* à son aise, dans l'aisance; aisé; fortuné.
bemooſen, *v. a.* couvrir de mousse.
bemühen, *v. a.* incommoder qn., donner de la peine à qn.; ſich —, tâcher; se donner la peine; ſich um ein Amt —, briguer un emploi.
Bemühung, die, peine, *f.* travail; effort, *m.*
benachbart, *adj.* voisin, circonvoisin, attenant (maison).
benachrichtigen, *v. a.* avertir, instruire, informer qn., donner avis à qn.
Benachrichtigung, die, avis, avertissement, *m.*
benachtheiligen, *v. a.* préjudicier, être préjudiciable à qn.
Benachtheiligung, die, préjudice, dommage, *m.*
benagen, *v. a.* ronger; brouter.
benamen, *v. a.* nommer, appeler; surnommer.
benarben, *v. a.* couvrir de cicatrices.
benaſchen, *v. a.* goûter, tâter secrètement de qch.
benebeln, *v. a.* (ſich) *v. r.* s'enivrer, se griser.
benedeien, *v. a.* bénir, glorifier.
Benedictiner, der, bénédictin, *m.*
Benefiz, das, bénéfice; *m.*; —vorſtellung, die, bénéfice, *m.*
benehmen, *v. a. ir.* ôter, empêcher, priver de qch.; den Irrthum —, détromper; ſich —, *v. r. ir.* se conduire; —, das, conduite.
beneiden, *v. a.* envier, porter envie.
beneidenswerth, beneidenswürdig, *adj.* digne d'envie.
benennen, *v. a. ir.* nommer, appeler; dénommer; benannte Zahl, *f.* nombre concret, *m.*
Benennung, die, dénomination, désignation, *f.*
benetzen, *v. a.* arroser, mouiller.
Benetzung, die, arrosement, *m.*
Bengel, der, gros bâton, rondin; lourdaud, *m.*; —haft, *adj.* grossier, rustre.
benieſen, *v. a.* confirmer par un éternument.
benöthigt, *adj.* einer Sache — ſein, avoir besoin de qch.
benummern, *v. a.* numéroter.
benutzen, benützen, *v. a.* profiter, se prévaloir; faire usage de qch.
Benutzung, die, usage, *m.*
beobachten, *v. a.* observer; Stillſchweigen —, garder le silence.
Beobachter, der, —in, die, observateur, *m.*; observatrice, *f.*
Beobachtung, die, observation, *f.*; —sgeiſt, der, esprit observateur, *m.*
beordern, *v. a.* ordonner, commander; Einen wohin —, députer qn. vers un lieu.
Beorderung, die, délégation, *f.*
bepacken, *v. a.* charger, remplir.
bepanzern, *v. a.* cuirasser, armer; ein Pferd —, barder un cheval.
bepflanzen, *v. a.* planter une terre de
Bepflanzung, die, plantation. *f.* [qch.
bepflaſtern, *v. a.* paver; couvrir d'emplâtres.
bepichen, *v. a.* poisser.
bepudern, *v. a.* poudrer.
bequem, *adj.* commode, convenable; —, *adv.* commodément, à l'aise; es ſich — machen, s'accommoder.
bequemen (ſich), *v. r.* (zu, nach Etwas) s'accommoder à qch.; se rendre à qch.

bequemlich, *adj.* commode.
Bequemlichkeit, die, commodité; aise, *f.*
berahmen, *v. a.* encadrer.
berainen, *v. a.* borner.
berappen, *v. a.* bretter, crépir (un mur).
berasen, *v. a.* gazonner.
berafpeln, *v. a.* racler, râper.
berathen, berathſchlagen, *v. a. ir.* conseiller, délibérer; ſich —, *v. r. ir.* se consulter.
Berather, der, consultant, assistant, *m.*
Berathſchlagung, die, délibération, consultation, *f.*
Berathung, die, conseil; secours, *m.*
berauben, *v. a.* voler qn.; dévaliser, détrousser un voyageur; piller une église; dépréder un vaisseau; Einen einer Sache —, priver qn. de qch.
Beraubung, die, privation, *f.*, dépouillement, *m.*
beräuchern, *v. a.* enfumer; parfumer; encenser.
Beräucherung, die, fumigation, *f.*; encensement, *m.*
berauſchen, *v. a.* enivrer.
berauſchend, *adj.* enivrant, fumeux.
berauſcht, *adj.* ivre, gris.
berechenbar, *adj.* calculable.
berechnen, *v. a.* calculer, compter, supputer; ſich mit Einem —, compter avec qn., arrêter un compte avec qn.
Berechner, der, calculateur, *m.*
Berechnung, die, calcul, compte, *m.* supputation, *f.*
berechtigen, *v. a.* autoriser; privilégier.
Berechtigung, die, autorisation, *f.* droit, pouvoir, *m.*
bereden, *v. a.* persuader à faire qch.; ſich mit Einem —, conférer, s'aboucher avec qn.; Etwas —, parler de qch.; Einen —, blâmer qn., médire de qn.
beredt, beredtſam, *adj.* éloquent; disert.
Beredtſamkeit, die, éloquence, *f.*
Beredung, die, abouchement, *m.*; persuasion, *f.*
beregnen, *v. a.* mouiller par la pluie.
Bereich, der, département, ressort, *m.*; portée, *f.*
bereichern, *v. a.* enrichir; ſich — mit Etwas, *v. r.* s'enrichir de qch.
Bereicherung, die, enrichissement, *m.*
bereifen, *v. a.* couvrir de frimas, blanchir.
bereiſen, *v. a.* parcourir un pays; die Meſſen —, fréquenter les foires.
bereit, *adj. et adv.* prêt (à), préparé, disposé (à); servi (table); ſich — halten, se tenir prêt; ſich — machen, se préparer.
bereiten, *v. a.* préparer, apprêter, disposer, dresser; servir, couvrir la table.
Bereiter, der, piqueur, écuyer, *m.*
bereits, *adv.* déjà.
Bereitſchaft, die, disposition, *f.*; in — haben, avoir tout prêt; in — ſein, in — ſtehen, être préparé, être tout prêt.
Bereitung, die, préparation, façon, *f.*; apprêt, *m.*
bereitwillig, *adj.* prêt, prompt; officieux.
Bereitwilligkeit, die, empressement, *m.* promptitude, *f.*
berennen, *v. a.* assaillir, investir une forteresse.
Berennung, die, investissement, *m.*
bereuen, *v. a.* (Etwas) se repentir de qch.; regretter qch.
Bereuung, die, repentir, regret, *m.*
Berg, der, mont, *m.* montagne (Gebirge), *f.*; *fig.* hinter dem Berge halten, dissimuler ses dessins, cacher son jeu; Einem goldene — e verſprechen, promettre monts et merveilles à qn.
bergab, *adv.* en descendant. [nes, *f.*
Bergakademie, die, académie des mi-

bergan, bergauf, *adv.* en montant.
Bergbau, der, exploitation des mines, *f.*; —kunde, die, science des mines, *f.*
Bergbeamte, der, employé aux mines, *m.*
Bergbewohner, der, montagnard, *m.*
Bergbohrer, der, aiguille, *f.*
bergen, *v. n. ir.* sauver; cacher; celer.
Bergfeste, Bergfestung, die, place forte située sur une montagne. *f.*
Berggegend, die, région, contrée montagneuse, *f.*
Bergharz, das, bitume, *m.*
Berghauptmann, der, intendant des mines, *m.*; —schaft, die, intendance des mines, *f.*
Berghuhn, das, francolin, *m.*
bergicht, bergig, *adj.* montueux, montagneux. [*f.*
Bergkette, die, chaîne de montagnes,
Bergknappe, der, mineur; ouvrier aux mines, *m.*; —leder, das, tablier (des mineurs), *m.*
Bergkrystall, das, cristal de roche, *m.*
Bergmann, der, (Bergleute, die) mineur, *m.*: —sstand, der, état de mineur, *m.*
Bergöl, das, pétrole, *m.*
Bergpech, das, asphalte, *m.* poix minérale, *f.*
Bergpredigt, die, prédication de Jésus-Christ sur la montagne, *f.*
Bergrath, der, conseiller des mines, *m.*
Bergrecht, das, droit des mines, *m.*
Bergrücken, der, dos d'une montagne, *m.*
Bergspitze, die, sommet, *m.* cime d'une montagne, *f.*
Bergstadt, die, ville située sur une montagne, *f.*
Bergwerk, das, mine, minière, *f.*
Bergwerkswissenschaft, Bergwissenschaft, die, minéralogie, *f.*
Bergwesen, das, exploitation des mines, *f.*
Bericht, der, relation, *f.* rapport, avis, *m.*
berichten, *v. a.* informer, avertir; rapporter, donner avis à qn.; communier un mourant; Einen mit Unwahrheit —, faire un faux rapport à qn.
Berichterstatter, der, rapporteur, référendaire, *m.*; —erstattung, die, rapport; bulletin, *m.*
berichtigen, *v. a.* corriger, rectifier, vérifier; finir, terminer (une affaire); acquitter une dette, payer.
Berichtigung, die, correction, *f.*; arrangement, payement, *m.*
beriechen, *v. a. ir.* flairer.
beritten, *adj.* monté, équipé; — machen, monter.
Berkan, der, bouracan, *m.*
berlinerblau, *adj.* —, das, bleu de Berlin, bleu de Prusse.
Berlocke, die, breloque, *f.*
Bernhardiner, der, bernardin, *m.*; —kloster, das, couvent de Bernardins, *m.* [*m.*
Bernstein, der, ambre jaune, succin,
bersten, *v. n. ir.* crever, se crevasser, se fendre, se gercer (peau).
berüchtigt, *adj.* diffamé, fameux.
berücken, *v. a.* attraper, tromper; sich — lassen, donner dans le piège.
berücksichtigen, *v. a.* avoir égard à, considérer.
Berücksichtigung, die, considération, *f.* égard, *m.*; mit —, en égard à.
Beruf, der, vocation, *f.* état, emploi, seinem — nachgehen, vaquer à ses affaires.
berufen, *v. a. ir.* mander, convoquer; Einen zu Etwas —, appeler qn. à qch.; sich — auf Etwas, *v. r. ir.* se rapporter à qch.; s'en rapporter, s'en remettre à qn.
Berufsgeschäfte, die, fonctions de sa charge, *f. pl.* [*m.* vocation, *f.*
Berufung, die, convocation, *f.* appel,
beruhen, *v. n.* (auf) dépendre de, tenir à; être fondé sur qch.

beruhigen, *v. a.* calmer, apaiser, tranquilliser; rassurer; (bei Etwas) y acquiescer.
Beruhigung, die, tranquillité; consolation, *f.*; —smittel, das, calmant, *m.*
berühmt, *adj.* célèbre, fameux, renommé, illustre.
Berühmtheit, die, célébrité, renommée, *f.* renom, *m.*
berühren, *v. a.* toucher; *fig.* faire mention (de qch., Etwas); ſich —, *v. r.* se toucher, être contigu.
Berührung, die, attouchement; contact, *m.*; —spunkt, der, point de contact, *m.*
berußen, *v. a.* noircir de suie.
beſäen, *v. a.* semer, ensemencer; parsemer.
beſagen, *v. a.* dire, prouver.
beſagt, *adj.* dit, mentionné, susdit.
beſanden, *v. a.* sabler.
beſänftigen, *v. a.* apaiser, adoucir, calmer.
Beſänftigung, die, adoucissement. *m.*
Beſanmaſt, der, mât d'artimon, *m.*
Beſatz, der, garniture, bordure, *f.*
Beſatzung, die, garnison, *f.*; équipage d'un vaisseau de guerre, *m.*
beſchädigen, *v. a.* endommager; blesser.
Beſchädigung, die, endommagement, dégradation; blessure, *f.*
beſchaffen, *adj. et adv.* fait; conditionné, disposé.
Beſchaffenheit, die, propriété, qualité, constitution du corps, température de l'air, *f.*; nach — der Umſtände, selon les circonstances.
beſchäftigen, *v. a.* occuper, employer; ſich —, *v. r.* s'occuper (de qch., mit Etwas); s'amuser à qch.
Beſchäftigung, die, occupation, *f.*
beſchämen, *v. a.* (Einen) rendre qn. honteux, confondre, faire rougir qn. à.
beſchämt, *adj.* honteux, confus.
Beſchämung, die, honte, confusion, humiliation, *f.*
beſchatten, *v. a.* ombrager; offusquer.
Beſchattung, die, ombrage, *m.*
beſchatzen, *v. a.* mettre à contribution.
Beſchatzung, die, contribution, *f.*
beſchauen, *v. a.* regarder, contempler, considérer, voir.
Beſchauer, der, contemplateur, visiteur des douanes, *m.*
beſchaulich, *adj.* contemplatif.
Beſchauung, die, inspection; contemplation, vue, *f.*
Beſcheid, der, réponse, sentence, décision, *f.*; bis auf weitern —, jusqu' à nouvel ordre; — thun, faire raison; Beſcheid wiſſen um, avoir connaissance de qch., être au fait.
beſcheiden, beſtellen, *v. a. ir.* assigner, donner un rendez-vous; appointer les parties; ſich —, *v. r. ir.* acquiescer, s'accommoder; Einem beſchieden ſein, être doué, être pourvu de qch.
beſcheiden, *adj.* discret, modeste.
Beſcheidenheit, die, discrétion, modestie, *f.*
beſcheinen, *v. a. ir.* éclairer.
beſcheinigen, *v. a.* certifier, attester qch.
Beſcheinigung, die, certificat, reçu, *m.* quittance, *f.*
beſchenken, *v. a.* faire des présents à qn.; Einen mit Etwas —, donner qch. en présent à qn.
Beſchenkung, die, présent, don, cadeau, *m.*; gratification, *f.*
beſcheren, *v. a.* donner qch. à qn., faire présent de qch. à qn., Einem Etwas.
Beſcherung, die, présent, don, *m.*
beſchicken, *v. a.* envoyer; ſein Haus —, mettre ordre à ses affaires; das Vieh —, soigner les bestiaux.
Beſchickung, die, envoi; arrangement, *m.*
beſchienen, *v. a.* embattre une roue.

beſchießen, *v. a. ir.* canonner; bombarder.

Beſchießung, die, canonnade, *f.* bombardement, *m.*

beſchiffen, *v. a.* naviguer sur.

beſchimmeln, *v. n.* se moisir, se chancir; beſchimmelt, *adj.* moisi, chanci.

beſchimpfen, *v. a.* outrager, injurier, diffamer; ſich —, *v. r.* se déshonorer, se prostituer.

Beſchimpfung, die, outrage, *m.* injure, *f.* affront, *m.*

beſchirmen, *v. a.* protéger, garantir, défendre; mettre à l'abri.

Beſchirmung, die, abri, *m.*; protection, *f.*

beſchlafen, *v. a. ir.* (eine Sache) consulter son chevet.

Beſchlag, der, garniture, ferrure, *f.*; arrêt, *m.* saisie, *f.*; embargo (auf Schiffen); moisissure (Schimmel), *f.*; — auf Etwas legen, mettre arrêt sur qch.; confisquer qch.

Beſchläge, das, garniture, ferrure, *f.* penture (d'une porte); fers d'un cheval.

beſchlagen, *v. a. ir.* garnir, ferrer (de qch., mit Etwas); embattre les roues; —, *v. n. ir.* se moisir, se chancir; die Wände —, les murailles suent; *fig.* in Etwas gut — ſein, être bien versé dans qch.

Beſchlagnahme, Beſchlagnehmung, die, saisie, *f.* arrêt; embargo, *m.* séquestration, *f.*

beſchleichen, *v. a. ir.* surprendre, se glisser derrière qn.

beſchleunigen, *v. a.* accélérer, hâter, presser, avancer.

Beſchleunigung, die, accélération, diligence, *f.*

beſchließen, *v. a. ir.* (endigen) finir, terminer, conclure; résoudre, déterminer; se proposer; décréter.

Beſchließer, der, concierge, gardien, *m.*

Beſchluß, der, fin; conclusion, clôture; délibération, *f.* arrêté, *m.*; résolution, *f.*; zum —, à la fin.

beſchmieren, *v. a.* graisser, souiller de qch.; barbouiller.

beſchmutzen, *v. a.* salir; encrasser; ſich —, *v. r.* se salir, s'encrasser.

beſchneiden, *v. a. ir.* couper, retrancher; rogner du papier; tailler un arbre; tondre une haie; châtrer les ruches, un livre.

Beſchneidepreſſe, die, presse à rogner *f.*

Beſchneidung, die, coupe, taille; circoncision, *f.*

beſchneien, *v. a.* couvrir de neige.

beſchnupfen, beſchnüffeln, *v. a.* flairer, renifler sur.

beſchönigen, *v. a.* pallier; colorer.

Beſchönigung, die, palliation, couleur, *f.*

beſchränken, *v. a. fig.* borner, limiter, restreindre, modifier; der beſchränkte Menſch, esprit borné, *m.*

Beſchränktheit, die, état borné, *m.*

Beſchränkung, die, limitation, restriction, bornes, *f. pl.*

beſchreiben, *v. a. ir.* décrire, dépeindre; définir; signaler un fugitif; écrire une feuille.

beſchreibend, *adj.* déscriptif.

Beſchreibung, die, déscription; définition, *f.*; signalement (d'un voleur etc.), *m.*

beſchreien, *v. a. ir.* crier contre qn., décrier; ensorceler, enchanter.

beſchuldigen, *v. a.* accuser, imputer (qch. à qn., Einen einer Sache).

Beſchuldigung, die, accusation, imputation, *f.*

beſchütten, *v. a.* verser, répandre qch. sur qn., couvrir de qch.

beſchützen, *v. a.* protéger, défendre, garantir.

Beſchützer, der, protecteur, défenseur, *m.*

Beſchützung, die, protection, défense, *f.*

beſchwatzen, *v. a.* persuader; *fam.* enjôler, ſich — laſſen, se laisser persuader, se laisser aller à qch.

Beſchwerde, die, peine, fatigue, incommodité, *f.*; grief, *m.* plainte; charge, *f.*; —ſchrift, die, plainte, *f.*

beſchweren, *v. a.* charger; accabler; peser sur; *fig.* incommoder, importuner, être à charge; ſich —, *v. r.* se plaindre (de qch. à qn., bei Einem über Etwas).

beſchwerlich, *adj.* pénible, importun; fatigant, gênant, fâcheux; Einem — fallen, être à charge à qn.

Beſchwerlichkeit, die, incommodité; fatigue; peine, difficulté, *f.*

Beſchwerung, die, charge, *f.*; *fig.* mal, *m.* incommodité, *f.*

beſchwichtigen, *v. a.* apaiser, calmer, faire taire.

beſchwören, *v. a. ir.* jurer, affirmer par serment; conjurer, exorciser; Einen —, conjurer qn.

Beſchwörer, der, exorciste, conjurateur, *m.*

Beſchwörung, die, conjuration, prière instante, *f.*; —sformel, die, exorcisme, *m.*

beſeelen, *v. a.* animer, vivifier; *fig.* ranimer.

beſehen, *v. a. ir.* voir; regarder; ſich —, *v. r. ir.* se regarder, se mirer.

beſeitigen, *v. a.* mettre de côté; écarter; lever, éloigner.

beſeligen, *v. a.* rendre bienheureux.

beſeligend, *adj.* béatifique.

Beſeligung, die, béatification, *f.*

Beſen, der, balai, *m.*; —binder, der, faiseur de balais, *m.*; —reis, das, rameau de bouleau, *m.*; —ſtiel, der, manche à balai, *m.*

beſeſſen, *adj.* possédé (du diable). démoniaque.

Beſeſſene, der, die, possédé, *m.* démoniaque, énergumène, *m. et f.*

beſetzen, *v. a.* occuper une place, garnir, border; planter d'arbres.

Beſetzung, die, occupation d'un poste; garniture, bordure, *f.*

beſeufzen, *v. a.* soupirer; gémir de qch.

beſichtigen, *v. a.* voir, visiter; inspecter.

Beſichtigung, die, vue; visite, inspection, *f.*

beſiegbar, *adj.* domptable.

beſiegeln, *v. a.* sceller, cacheter.

Beſiegelung, die, apposition du scellé. *f.*

beſiegen, *v. a.* vaincre; *fig.* surmonter.

Beſieger, der, vainqueur, *m.*

beſingen, *v. a. ir.* chanter, célébrer.

beſinnen (ſich), *v. r. ir.* se souvenir, se ressouvenir (de qch., auf Etwas), se rappeler qch.; ſich anders —, changer d'avis, se raviser; ſich eines Beſſern —, se rendre à la raison.

Beſinnung, die, connaissance, réflexion, *f.*; zur — kommen, rappeler ses esprits; die — verlieren, perdre connaissance; —skraft, die, mémoire; connaissance, *f.*; —slos, *adj.* sans connaissance.

Beſitz, der, possession, *f.*; Etwas in — nehmen, prendre possession de qch.

beſitzen, *v. a. ir.* posséder; tenir, avoir.

Beſitzer, der, possesseur; détenteur, *m.*; unrechtmäßige —, usurpateur.

Beſitznahme, Beſitznehmung, prise de possession, occupation; usurpation, *f.*

Beſitzung, die, possession, *f.*; —en, die, biens, *m. pl.*; terres, *f. pl.*

beſohlen, *v. a.* mettre des semelles à; neu —, ressemeler.

beſolden, *v. a.* appointer, gager, payer; stipendier (des troupes).

Beſoldete, der, stipendiaire, *m.*

Beſoldung, die, traitement, *m.* appointements, gages, *m. pl.* salaire, *m.*

beſonder, *adj.* particulier; spécial; individuel.

Beſonderheit, die, individualité, singularité, *f.*

beſonders, *adv.* particulièrement, en

particulier; singulièrement, spécialement; séparément, individuellement; surtout.

beſonnen, *adj.* réfléchi, avisé, prudent, circonspect, discret; —, *adv.* prudemment.

Beſonnenheit, die, présence d'esprit; discrétion, *f.*

beſorgen, *v. a.* craindre, appréhender; soigner qch., prendre soin de; exécuter qch. pour qn.

beſorglich, *adj.* craintif, timide.

Beſorgniß, die, crainte, appréhension, *f.*; soin, *m.*; aus —, de crainte que, de crainte de.

beſorgt, *adv.* inquiet, craintif, soigneux; — machen, inspirer de la crainte; — ſein für Etwas, avoir soin de qch.; um od. wegen Etwas — ſein, craindre pour qch.

Beſorgung, die, soin, *m.*; appréhension, *f.*

beſpannen, *v. a.* atteler; monter.

beſpeien, *v. a. ir.* cracher, vomir sur.

beſpicken, *v. a.* larder.

beſpiegeln (ſich), *v. r.* se mirer.

beſprechen, *v. a. ir.* parler de qch., discuter qch., charmer, conjurer le feu; ſich —, *v. r. ir.* (mit Einem über Etwas) s'aboucher, conférer avec qn. de qch.

Beſprechung, die, conférence, *f.*

beſprengen, *v. a.* arroser; asperger d'eau bénite.

Beſprengung, die, arrosement, *m.*

beſpritzen, *v. a.* arroser, répandre sur; mit Blut, couvrir de sang, ensanglanter; mit Koth —, éclabousser.

beſpucken, *v. a.* cracher sur.

beſpülen, *v. a.* baigner, laver.

beſſer, *adj.* meilleur; —, *adv.* mieux; deſto —, tant mieux; — ſein, valoir mieux; — werden, devenir meilleur; aller mieux, se corriger.

beſſern, *v. a.* amender qn.; ſich —, *v. r.* se corriger; se porter mieux, se rétablir.

Beſſerung, die, réparation, amélioration, correction, *f.*; rétablissement de santé, *m.*; —sanſtalt, die, maison de correction, *f.*; —smittel, das, moyen de correction, *f.*

beſtallen, *v. a.* conférer une place à qn.

Beſtallung, die, nomination à un emploi; —sbrief, der, lettres d'appointement; provisions, *f. pl.*

Beſtand, der, fermeté, consistance; durée, *f.*; reste, résidu, *m.*; —haben, être de durée.

beſtändig, *adj.* continuel, perpétuel; constant, stable, durable; —, *adv.* constamment, continuellement, à perpétuité.

Beſtändigkeit, die, constance; stabilité; permanence, durée, *f.*; — des Wetters, tenue du temps, *f.*

Beſtandtheil, der, principe, *m.* partie essentielle, *f.*

beſtärken, *v. a.* confirmer, fortifier, affermir.

Beſtärkung, die, affermissement, *m.* confirmation, *f.*

beſtätigen, *v. a.* confirmer; affirmer, assurer; ratifier un traité; légaliser.

Beſtätigung, die, confirmation; ratification; sanction; légalisation, *f.*

beſtatten, *v. a.* zur Erde —, enterrer, ensevelir.

Beſtattung, die, enterrement, *m.* funérailles, *f. pl.*

beſtäuben, *v. a.* couvrir de poussière.

beſte, *adj.* le meilleur, la meilleure; der erſte —, le premier venu; aufs —, au mieux, du mieux; in den —n Jahren, à la fleur de l'âge; das gemeine Beſte, le bien public; zum Beſten einer Perſon, au profit de quelque personne; Etwas zum Beſten geben, régaler de qch.; Einen zum Beſten haben, railler qn., plaisanter qn.; ſein Beſtes thun, faire de son mieux.

beſtechbar, beſtechlich, *adj.* corruptible.

beſtechen, *v. a. ir.* coudre, pointer; *fig.* corrompre.

Beſtechung, die, corruption, *f.*
Beſteck, das, étui, *m.*; trousse de barbier, *f.* couvert à table, *m.*
beſtecken, *v. a.* garnir de qch.; piquer; planter un champ.
beſtehen, *v. n. ir.* consister (en, dans qch., in, aus Etwas); être composé, se composer de; (dauern) exister, subsister; être valable; auf Etwas —, persister dans qch; ein Examen —, passer un examen; eine Probe —, soutenir une épreuve; —, das, existence; durée, *f.*
beſtehend, *adj.* existant, actuel; für ſich —, absolu, indépendant.
beſtehlen, *v, a. ir.* voler qn.
beſteigen, *v. a. ir.* monter sur; mit Leitern —, escalader.
beſtellen, *v. a.* mander, commander qn. pour qch.; Etwas —, commander qch.; arrêter la poste, des chevaux etc.; exécuter une commission; remettre une lettre; labourer un champ; beſtellte Arbeit, die, ouvrage de commande, *m.*; *fig.* ſein Haus beſtellen, se préparer à la mort; faire la cuisine.
Beſteller, der, comettant, *m.*
Beſtellung, die, rendez-vous, *m.*; commission, *f.*; labour, *m.*, culture d'un champ, *f.*
beſtens, *adv.* le mieux, du mieux, au mieux.
beſteuern, *v. a.* imposer, mettre à contribution.
Beſteuerung, die, imposition, *f.*
beſtialiſch, *adj.* bestial, brutal.
Beſtie, die, bête, brute, *f.*
beſtimmbar, *adj.* assignable (cause); commensurable (quantité); qui peut être défini etc.
beſtimmen, *v. a.* fixer; désigner; destiner; déterminer; décider; ſich —, *v. r.* se destiner, se vouer; se décider.
beſtimmt, *adj.* défini; déterminé; désigné; destiné; —, *adv.* précisément, sûrement, certainement.
Beſtimmtheit, die, précision, *f.*
Beſtimmung, die, destination, détermination, désignation; fixation (du prix); définition; précision, *f.* sort (Schickſal), *m.*; ſeine — erfüllen, répondre à sa vocation; —sgrund, der, motif déterminant, *m.*
beſtmöglichſt, *adv.* le mieux possible, tout au mieux.
beſtoßen, *v. a. ir.* écorner, couper.
beſtrafen, *v. a.* punir, châtier; corriger.
Beſtrafung, die, punition, *f.* châtiment, *m.* correction, *f.*
beſtrahlen, *v. a.* éclairer de ses rayons.
Beſtrahlung, die, irradiation, *f.*
beſtreben (ſich), *v. r.* s'efforcer, tâcher de, s'appliquer à; — nach Etwas, aspirer à qch.
Beſtreben, das, Beſtrebung, die, effort, *m.* recherche, *f.*
beſtreichen, *v. a. ir.* enduire de qch.; frotter de qch.; flanquer (im Kriege); mit Butter —, étendre du beurre sur qch.; mit Fett —, graisser; mit Oel —, oindre.
beſtreitbar, *adj.* disputable, contestable.
beſtreiten, *v. a. ir.* combattre, contester; *fig.* suffire à qch.
beſtreuen, *v. a.* répandre sur; parsemer; joncher de fleurs; mit Mehl —, saupoudrer de farine, mit Sand —, sabler.
beſtricken, *v. a.* enlacer; *fig.* empêtrer; attraper dans des filets.
beſtürmen, *v. a.* monter à l'assaut, assaillir; tourmenter.
Beſtürmer, der, assaillant, *m.*
Beſtürmung, die, assaut, *m.*
beſtürzen, *v. a.* épouvanter, effrayer, consterner.
beſtürzt, *adj.* consterné, effaré.
Beſtürzung, die, surprise, consternation, *f.*
Beſuch, der, visite; fréquentation (des foires) *f.*; — bekommen, avoir du monde.

beſuchen, *v. a.* visiter qn., rendre visite à qn.; aller voir, venir voir qn.; fréquenter (un lieu, les foires, les spectacles).
beſudeln, *v. a.* salir, souiller, barbouiller.
betagt, *adj.* vieux, âgé, décrépit (abgelebt).
betakeln, *v. a.* (mar.) agréer, gréer, garnir.
Betakelung, die, (mar.) garniture, *f.*; agrès, *m. pl.*
betaſten, *v. a.* tâter, manier, toucher.
Betaſtung, die, attouchement, *m.*
betäuben, *v. a.* assourdir; *fig.* étourdir, engourdir.
betäubend, *adj.* assoupissant, narcotique.
Betäubung, die, étourdissement, engourdissement, *m.*
Betbruder, der, bigot, faux dévot, *m.*
beten, *v. a.* prier, faire sa prière; vor Tiſche —, dire le bénédicité; nach Tiſche —, dire ses grâces.
Betglocke, die, pardon, angélus, *m.*
bethätigen, *v. a.* prouver par des actions.
bethauen, *v. a.* couvrir de rosée.
Bethaus, das, chapelle, *f.* oratoire, temple, *m.*
betheiligen, *v. a.* intéresser (dans qch.; an Etwas), ſich —, *v. r.* s'intéresser.
betheuern, *v. a.* assurer, protester, jurer.
Betheuerung, die, protestation, *f.* serment, *m.*
bethören, *v. a.* infatuer, séduire, éblouir.
Bethörung, die, séduction, infatuation, *f.*
betiteln, *v. a.* intituler; qualifier de.
Betitelung, die, qualification, *f.*, titre, *m.*
Betkammer, die, oratoire, *m.*
betölpeln, *v. a. fam.* duper, tromper.
betonen, *v. a.* appuyer sur une syllabe; accentuer.
Betonung, die, accentuation, *f.*
Betracht, der, in —, en considération de, vu.
betrachten, *v. a.* regarder; contempler, considérer; avoir égard à.
betrachtend, *adj.* contemplatif.
beträchtlich, *adj.* considérable, important.
Beträchtlichkeit, die, importance, conséquence, *f.*
Betrachtung, die, contemplation; méditation; réflexion, *f.*; in — ziehen, prendre en considération.
Betrag, der, montant, *m.* somme totale, *f.*
betragen, *v. a, ir.* monter à; faire la somme de; ſich —, *v. r. ir.* se conduire, se comporter; —, das, conduite, *f.* procédé, *m.*
betrauern, *v. a.* déplorer; porter le deuil (d'un mort).
beträufeln, *v. a.* arroser goutte à goutte.
Betreff, der, in —, quant à, concernant qch., par rapport à, relativement à.
betreffen, *v. a. et n. ir.* concerner, regarder; toucher, s'agir de; was mich betrifft, quant à moi, pour moi; *imp.* arriver; es hat mich ein Unglück betroffen, il m'est arrivé un malheur.
betreffend, *adv.* touchant, quant à, pour: pour moi, was mich betrifft.
betreiben, *v. a. ir.* poursuivre; exercer, faire; cultiver les arts.
Betreibung, die, poursuite, *f.*; exercice, *m.*
betreten, *v. a. ir.* marcher sur, mettre le pied sur; entrer; die Kanzel —, monter en chaire.
betreten, *adj.* battu, frayé (Weg); surpris, confus, perplexe.
Betretungsfall, der, im —e, en cas qu'il (qu'elle) paraisse.
Betrieb, der, poursuite d'une affaire, *f.*; exercice, *m.*
betriebſam, *adj.* actif; industrieux.

Betriebſamkeit, die, industrie, *f.*; empressement, *m.*; exploitation d'une mine, *f.*

betrinken (ſich), *v. r. ir.* s'enivrer, se griser.

betroffen, *adj.* surpris, confus, perplexe, consterné.

Betroffenheit, die, surprise, perplexité, *f.*

betröpfeln, ſ. beträufeln.

betrüben, *v. a.* affliger; attrister; ſich —, *v. r.* s'affliger, s'attrister (de qch., über Etwas).

Betrübniß, die, affliction; tristesse, *f.*

betrübt, *adj.* affligé, triste, fâcheux.

Betrug, der, tromperie, fourberie, fraude; imposture, *f.*

betrügen, *v. a. ir.* tromper, décevoir, duper; im Spiele —, tricher; ſich —, *v. r. ir.* se tromper.

Betrüger, der, trompeur; fourbe; imposteur, tricheur, *m.*

Betrügerei, die, tromperie, imposture, fourberie, *f.*

betrügeriſch, **betrüglich**, *adj.* trompeur, fallacieux; frauduleux; —, *adv.* frauduleusement.

betrunken, *adj.* enivré, ivre.

Betrunkenheit, die, ivresse, *f.*

Betſchweſter, die, dévote, bigotte, *f.*

Betſtuhl, der, prie-dieu, *m.*

Bett, das, lit, *m.*; couche, *f.*; zu — e gehen, se mettre au lit, se coucher.

Bettdecke, die, couverture de lit, *f.*

Bettel, Plunder, der, guenilles, *f. pl.*

bettelarm, *adj.* gueux, très-pauvre.

Bettelei, die, gueuserie, *f.*

Bettelfrau, die, mendiante; gueuse, *f.*; —junge, der, garçon mendiant, *m.*; —leute, die, mendiants; gueux, *m. pl.*; —mann, der, mendiant; gueux, *m.*

betteln, *v. a.* mendier; — gehen, aller mendier.

Bettelſack, der, besace, *f.* bissac, *m.*

Bettelſtaat, der, luxe mesquin, *m.*

Bettelſtab, der, bâton des pauvres; bâton blanc, *m.*; an den — gerathen, être réduit à la mendicité; —ſtolz, der, sot orgueil, *m.*

Bettelvogt, der, chasse-coquin, *m.*; volk, das, gueusaille, *f.*

betten, *v. a.* faire le lit; ſich —, *v. r.* se faire un lit.

Bettgeſtell, das, bois de lit, *m.*

bettlägerig, *adj.* alité.

Bettler, der, mendiant, gueux, *m.*

Bettſack, der, paillasse, *f.*; —ſchirm, der, paravent, *m.*; —pfühl, der, traversin, *m.*

Betttuch, das, drap de lit, linceul, *m.*; —überzug, der, taie, *f.*

Bettwärmer, der, chauffe-lit, *m.* bassinoire, *f.*

Bettzeug, das, garniture de lit, *f.* coucher, *m.*

beugen, ſ. biegen, *v. a.* incliner, courber; ſich —, *v. r.* se courber, s'humilier.

Beugung. ſ. Biegung.

Beule, die, bosse, *f.*

beunruhigen, *v. a.* inquiéter, troubler; alarmer; infester (brigands).

beurkunden, *v. a.* attester, prouver.

beurlauben, *v. a.* congédier, remercier; ſich —, *v. r.* prendre congé.

Beurlaubung, die, congé, *m.*

beurtheilen, *v. a.* juger; critiquer, censurer.

Beurtheiler, der, juge, critique, censeur, *m.*

Beurtheilung, die, jugement, raisonnement, *m.*; critique, censure, *f.*; —skraft, die, jugement, *m.*

Beute, die, butin, *m.*; proie, *f.*

Beutel, der, bourse, *f.*; sac; (in der Mühle) bluteau, *m.*; aus Einem — zehren, faire bourse commune; — kaſten, der, blutoir, *m.*

beuteln, *v. n.* bluter.

Beutelſchneider, der, coupeur de bourse, escroc, *m.*; —ſchneiderei, die, filouterie, tromperie, *f.*

Beuteltuch, das, étamine, *f.*

Beutler, der, boursier, *m.*

bevölkern, *v. a.* peupler.
Bevölkerung, die, population, *f.*; —sliſte, die, état de population, *m.*
bevollmächtigen, *v. a.* autoriser qn., donner plein-pouvoir à qn.
Bevollmächtigte, der, procureur, mandataire; plénipotentiaire, *m.*
Bevollmächtigung, die, autorisation, *f.*
bevor, *conj.* avant que, avant de.
bevorrechten, *v. a.* donner des prérogatives.
bevorſtehen, *v. n. ir.* être sur le point d'arriver.
bevorſtehend, *adj.* prochain, imminent; menaçant (danger).
bevortheilen, *v, a.* frauder, frustrer.
Bevortheilung, die, fraude, tromperie, *f.*
bevorworten, *v. a.* mentionner préalablement.
bevorzugen, *v. a.* préférer.
bewachen, *v. a.* veiller, garder.
bewachſen, *v. n. ir.* se couvrir d'herbe etc.
Bewachung, die, veille, garde, *f.*
bewaffnen, *v. a.* armer, équiper.
Bewaffnung, die, armement, *m.*; armure, *f.*
Bewahranſtalt, die, salle d'asile, *f.*
bewahren, *v. a.* préserver; conserver, garder; garantir.
bewähren, *v. a.* prouver; éprouver; avérer, confirmer; vérifier; ſich —, *v. r*, se montrer comme vrai.
bewährt, *adj.* éprouvé, certain, à l'épreuve.
Bewährtheit, die, authenticité, *f.* [*f.*
Bewahrung, die, conservation, garde,
Bewährung, die, preuve, épreuve, confirmation, *f.*
bewältigen, *v. a.* assujettir, subjuguer.
bewandert, *adj.* versé, exercé, expérimenté.
bewandt, *adj.* bei ſo —en Umſtänden, dans ces circonstances, la chose étant ainsi.
Bewandtniß, die, circonstance, situation, *f.*
bewäſſern, *v. a.* arroser, mouiller, baigner.
Bewäſſerung, die, arrosement, *m.* irrigation, *f.*
bewegen, *v. a. rég.* mouvoir, ébranler, agiter; remuer; —, *v. a. ir.* déterminer, engager qn. à faire qch.; émouvoir, toucher, attendrir qn.; ſich —, *v. r.* se remuer, se mouvoir.
Beweggrund, der, motif, *m.* raison, *f.*
beweglich, *adj.* mobile; mouvant, touchant.
Beweglichkeit, die, mobilité; volubilité, *f.*
Bewegung, die, mouvement, *m.*; agitation; émotion, *f.*; ſich — machen, faire de l'exercice. [*f.*
Bewegungskraft, die, force motrice,
bewegungslos, *adj.* immobile, sans mouvement.
beweinen, *v. a.* pleurer; déplorer.
beweinenswürdig, *adj.* déplorable.
Beweis, der, preuve; démonstration, *f.* argument, *m.*; den — führen, établir la preuve.
beweiſen, *v. a. ir.* prouver; démontrer, montrer, témoigner.
Beweisführung, die, argumentation, *f.*
Beweisgrund, der, raison, *f.* argument, *m.*
Beweiskraft, die, force probante, *f.*
beweislich, *adj.* probable.
Beweisſchrift, die, pièce justificative, *f.* document, *m.*
Beweisſtelle, die, autorité, *f.*
bewenden, *v. n. ir.* es dabei — laſſen, en demeurer là, y acquiescer, s'en tenir là.
Bewerb, der, recherche; affaire, *f.*
bewerben (ſich), *v. r. ir.* (um Etwas) rechercher, poursuivre, briguer qch.; aspirer à qch.; ſich um eine Stelle —, demander une place.
Bewerber, der, candidat, aspirant, *m.*

Bewerbung, die, recherche, demande, poursuite; concurrence pour un prix etc. *f.*

bewerfen, *v. a. ir.* couvrir, jeter contre ou dessus.

bewerkſtelligen, *v. a.* effectuer, exécuter.

Bewerkſtelligung, die, exécution, réalisation, *f.*

bewickeln, *v. a.* entortiller, envelopper.

bewilligbar, *adj.* accordable.

bewilligen, *v. a.* accorder, consentir à qch.

Bewilligung, die, consentement, *m.* concession, *f.* octroi, *m.*

bewillkommen, *v. a.* complimenter, accueillir, recevoir.

Bewillkommnung, die, réception, *f.* accueil, *m.*

bewirken, *v. a.* effectuer, opérer; causer.

bewirthen, *v. a.* traiter, régaler.

bewirthſchaften, *v. a.* ein Gut —, administrer un bien.

Bewirthſchaftung, die, administration, *f.*

Bewirthung, die, traitement, *m.*

bewitzeln, *v. a.* plaisanter, railler finement.

bewohnbar, *adj.* habitable, logeable.

bewohnen, *v. a.* habiter, occuper.

Bewohner, der, habitant, *m.*

Bewohnung, die, habitation, *f.*

Bewunderer, der, admirateur, *m.*; —in, die, admiratrice, *f.*

bewundern, *v. a.* admirer.

bewunderungswürdig, *adj.* admirable.

Bewunderung, die, admiration, *f.*

Bewurf, der, (mac.) crépi, *m.*

bewußt, *adj.* (Einem) connu à qn.; ſich einer Sache — ſein, se souvenir de qch.; ſich ſeiner nicht mehr — ſein, avoir perdu connaissance; ſich etwas Böſes — ſein, se sentir coupable.

bewußtlos, *adj. et adv.* sans connaissance.

Bewußtſein, das, connaissance; conscience, *f.*

bezahlen, *v. a.* payer, acquitter; ſich bezahlt machen, se payer par ses mains.

Bezahler, der, payeur, *m.*

bezahlt, *adj.* payé, acquitté, par acquit.

Bezahlung, die, paiement, *m.*

bezähmbar, *adj.* domptable.

bezähmen, *v. a.* dompter, gourmander.

Bezähmung, die, apprivoisement, *m.*

bezaubern, *v. a.* ensorceler, enchanter, charmer.

bezaubernd, *adj.* charmant, enchanteur.

bezaubert, *adj.* enchanté, ensorcelé.

Bezauberung, die, enchantement; charme, *m.*

bezeichnen, *v. a.* marquer; noter; désigner, indiquer.

Bezeichnung, die, désignation, dénotation; *f.*; signalement d'un voleur.

bezeigen, *v. a.* marquer, montrer, témoigner.

Bezeigung, die, démonstration, *f.*

bezetteln, *v. a.* étiqueter.

bezeugen, *v. a.* attester, témoigner, prouver.

Bezeugung, die, attestation, assurance, *f.* témoignage, *m.*

beziehen, *v. a. ir.* couvrir, garnir (de . . ., mit . . .,); monter un instrument de musique; aller loger (dans une maison); entrer (dans un camp); fréquenter (les foires); toucher (une somme d'argent); tirer (des marchandises); ſich auf Etwas —, se rapporter, se référer, s'en rapporter à qch.

beziehend, *adv.* relativement à.

Beziehung, die, entrée dans un logement; relation, *f.* rapport, *m.*; in — auf . . ., relativement à . . ., par rapport à . . .

beziffern, *v. a.* chiffrer.

Bezirk, der, enceinte, *f.* circuit, *m.*

enclave, *f.*; district, canton; *fig.* ressort, *m.*

Bezirksgericht, das, tribunal d'arrondissement, *m.*

Bezug, der, monture, garniture, *f.*; rapport, *m.*; — nehmen, se rapporter (à qch., auf Etwas).

bezüglich, *adj.* relatif; —, *adv.* relativement.

Bezugnahme, die, relation, *f.*; mit — auf..., relativement à....

bezwecken, *v. a.* avoir pour but, tendre à.

bezweifeln, *v. a.* (Etwas) douter de qch., mettre en doute qch.

bezwingen, *v. a. ir.* dompter, vaincre, soumettre.

Bibel, die, bible, écriture sainte, *f.*

Bibelauslegung, die, exégèse, *f.*

Bibelausleger, der, exégète, *m.*

bibelfest, *adj.* versé dans la bible.

Bibelgesellschaft, die, societé biblique, *f.*

Bibelspruch, der, sentence de la bible,

Biber, der, castor, bièvre, *m.*

Biberhaar, das, poil de castor, *m.*

Bibliothek, die, bibliothèque, *f.*

Bibliothekar, der, bibliothécaire, *m.*

biblisch, *adj.* de la bible, biblique.

bieder, *adj.* loyal, droit, honnête; —, *adv.* loyalement, honnêtement.

Biederkeit, die, loyauté, honnêteté, *f.*

Biedermann, der, homme de probité, homme de bien, *m.*

biegen, *v. a. ir.* plier, courber; fléchir; sich —, *v. r. ir.* plier, se plier, se fléchir.

biegsam, *adj.* flexible, pliable.

Biegsamkeit, die, flexibilité, souplesse, *f.*

Biegung, die, flexion; courbure, cambrure d'une poutre, *f.*

Biene, die, abeille, mouche à miel, *f.*

Bienenkönigin, die, reine des abeilles, mère-abeille, *f.*

Bienenkorb, der, ruche, *f.*

Bienenschwarm, der, essaim, jet d'abeilles, *m.*

Bienenstock, der, ruche, *f.* [*m.*

Bienenvater, der, gardien d'abeilles,

Bienenzucht, die, culture des abeilles, *f.* [ler au cabaret.

Bier, das, bière, *f.*; zu — e gehen, al-

Bierbrauer, der, brasseur, *m.*

Bierbrauerei, die, brasserie, *f.*

Bierbruder, der, grand buveur de bière, *m.*

Bierglas, das, verre à bière, *m.*

Bierhaus, das, cabaret, *m.*; brasserie, *f.*

Bierheber, der, siphon, *m.*

Bierhefen, die, *pl.* levure, *f.*

Bierkaltschale, die, birambrot, *m.*

Bierschank, der, droit de vendre de la bière à pot et à pinte.

Bierschenk, der, cabaretier à assiette, *m.*

Bierzeichen, das, bouchon, *m.*

Bierschröter, der, encaveur, *m.*

Biersteuer, die, gambage, *m.*

Bierwagen, der, haquet, *m.*

bieten, *v. a. ir.* offrir; présenter; zu theuer —, surfaire; guten Morgen —, souhaiter le bon jour; Einem Trotz —, défier qn., braver qn.; die Hand —, tendre la main.

Bilanz, die, bilan, *m.*; balance, *f.*

Bild, das, image; figure, *f.*; tableau, portrait, *m.*; *fig.* idée, *f.*

bilden, *v. a.* former, façonner; figurer, représenter; *fig.* instruire; sich —, *v. r.* se former, se faire, se cultiver.

bildend, *adj.* plastique.

Bilderanbeter, der, iconolâtre, *m.*

Bilderbeschreibung, die, iconogra-

Bilderblende, die, niche, *f.* [phie, *f.*

Bilderbuch, das, livre de figures, livre d'images, *m.*

Bilderdienst, der, culte des images, *m.*

Bildergallerie, die, galerie de tableaux, *f.*

Bilderkrämer, der, imager, *m.*

Bilderlehre, die, iconologie, *f.*

bilderreich, *adj.* riche en images; *fig.* figuré.

Bilderſchrift, die, hiéroglyphes, *m.pl.*
Bilderſtürmer, der, iconoclaste, briseur d'images, *m.*
Bildhauer, der, sculpteur, statuaire, [*m.*
Bildhauerarbeit, **Bildhauerkunſt**, die, sculpture, *f.*
bildlich, *adj.* figuré, allégorique.
Bildniß, das, effigie, *f.*; portrait, *m.*
Bildſäule, die, statue. *f.*
Bildſchnitzer, der xyloglyphe, *m.*
bildſchön, *adj.* très-beau.
Bildung, die, formation; éducation; culture, *f.*; wiſſenſchaftliche —, étude, instruction, *f.*
Bildungsanſtalt, die, institut, *m.*
Bill, die, bill, *m.*
Billard, das, billard, *m.*
Billardball, der, bille, *f.*
Billardſtock, der, queue, *f.*
Billardzimmer, das, salle de billard, *f.*
Billet, das, billet, *m.*
Billetausgabe, die, distribution des billets, *f.*
billig, *adj.* équitable, juste; raisonnable.
billigen, *v. a.* approuver, agréer.
billigerweiſe, *adv.* à bon droit, justement, avec raison.
Billigkeit, die, équité, *f.*
Billigung, die, approbation, *f.* consentement, *m.*
Billion, die, billion, *f.*
Bimsſtein, der, pierre-ponce, *f.*
Binde, die, bande, *f.*; bandeau, *m.*; cravate, *f.*; (chir.) bandage, *m.* ligature; écharpe, *f.*
binden, *v. a. ir.* lier; nouer; attacher; mit Bindfaden —, ficeler; ein Buch —, relier un livre, un tonneau; Heu —, botteler du foin; einen Strauß —, faire un bouquet.
Bindeſtrich, der, trait-d'union, tiret, *m.*
Bindewort, das, conjonction, *f.*
Bindfaden, der, ficelle, *f.*; —rolle, die, ficellier, *m.*
binnen, *prp.* dans, dans l'espace de etc.; d'ici à.
Binnenhafen, der, paradis, *m.*
Binnenhandel, der, commerce à l'intérieur, *m.*
Binſe, die, jonc, *m.*
Binſenmatte, die, natte, *f.*
Biograph, der, biographe, *m.*
Biographie, die, biographie, *f.*
biographiſch, *adj.* biographique.
Birke, die, bouleau, *m.*
Birkenholz, das, bois de bouleau, *m.*
Birkenſaft, der, sève de bouleau, *f.*
Birkhahn, der, coq de bois, *m.*
Birkhenne, die, poule de bois, *f.*
Birnbaum, der, poirier, *m.*
Birne, die, poire, *f.*
Birnmoſt, **Birnwein**, der, poiré, *m.*
bis, *adv.* jusque, jusques, jusqu'à ce que, en attendant que.
Biſam, der, musc, *m.* [*f.*
Biſamapfel, der, pomme musquée,
Biſamthier, das, musc, *m.*
Biſamkatze, die, genette, *f.*
Biſamkügelchen, das, muscadin, *m.*
Biſchof, der, évêque, *m.*; orangeade (Getränk), *f.*
biſchöflich, *adj.* épiscopal.
Biſchofshut, der, mitre, *f.*
Biſchofsmantel, der, pallium, *m.*
Biſchofsſtab, der, crosse, *f.*
Biſchofswürde, die, épiscopat, *m.*
bisher, *adv.* **bisherig**, *adj.* jusqu'ici, jusqu'à présent, jusque là.
Biſſen, der, morceau, *m.* bouchée, *f.*
biſſenweiſe, *adv.* par petits morceaux, par bouchées.
Biſſigkeit, die, causticité, *f.*
Biß, der, morsure, *f.*
Bißchen, das, petit morceau; gute —, *pl.* des friandises.
Biſthum, das, évêché, *m.*
bisweilen, *adv.* quelquefois.
Bitte, die, prière, demande, *f.*
bitten, *v. a. ir.* prier, demander; für Einen —, intercéder en faveur de qn.
bitter, *adj.* amer: aigre, piquant.
bitterböſe, *adj.* fort en colère, très-fâché.

Bitterkeit, die, amertume; aigreur, *f. fig.* acrimonie.
Bitterklee, der, trèfle d'eau, ménianthe, *m.*
bitterlich, *adv.* amèrement.
Bitterwaſſer, das, eau minérale de Sedlitz, *f.*
Bittſchreiben, das, Bittſchrift, die, pétition, mémoire, supplique, requête, *f.* placet, *m.*
Bittſteller, der, pétitionnaire, *m.*
bittweiſe, *adv.* par prière, en suppliant.
blähen, *v. a.* enfler, gonfler; ſich —, *v. r.* s'enfler; s'enorgueillir.
blähend, *adj.* flatueux, venteux.
Blähung, die, ventosité, flatuosité.
blank, *adj.* blanc; clair, net, poli; —ziehen, tirer l'épée.
Blänker, der, tirailleur, *m.*
blänkern, *v. r.* tirailler.
Blankett, das, blanc-signé, blanc-seing; carte blanche.
Blankſcheit, das, buse, *m.*
Bläschen, das, petite bulle; (chir.) vésicule, *f.*
Blaſe, die, bulle, bouteille; ampoule, cloche; vessie, *f.*; (chim.) alambic, *m.*
Blaſebalg, der, soufflet, *m.*
blaſen, *v. a. et n. ir.* souffler; jouer de la flûte etc.; sonner de la trompette etc.; Lärm —, sonner l'alarme.
Blaſenentzündung, die, inflammation vésicale, *f.*
Blaſenpflaſter, das, vésicatoire, *m.*
Blaſenſtein, der, calcul, *m.* pierre dans la vessie, *f.*
blaſenziehend, *adj.* vésicatoire.
Blaſerohr, das, sarbacane; fêle, *m.*
Blasinſtrument, das, instrument à vent, *m.*
Bläſſe, die, pâleur; pelote, étoile du cheval, *m.*
blaß, *adj.* pâle; blême; hâve; — werden, pâlir.
laßblau, *adj.* bleu pâle, bleu mourant.
blaßgrün, *adj.* vert clair.
blaßroth, *adj.* rouge pâle.
Blatt, das, feuille, *f.*; feuillet de papier; pan d'une étoffe etc.; ais d'une table, *m.*; lame d'une scie, *f.*; vom — e ſingen, chanter à livre ouvert.
Blatter, die, pustule, *f.*; bouton; grain de petite vérole, *m.*
Blättergebackene, das, gâteau feuilleté, *m.*
blätterig, *adj.* feuillu; feuilleté.
blattern, die, *pl.* petite vérole, *f.*
blättern, *v. a.* feuilleter.
Blatternarbe, die, marque de petite vérole, *f.*
blatternarbig, *adj.* marqué de petite vérole; grêlé.
Blatternimpfung, die, inoculation de la petite vérole, vaccine, *f.*
Blätterteig, der, feuilletage, *m.* pâte feuilletée, *f.*
Blattgold, das, or en feuilles, *m.*
Blattlaus, die, puceron, *m.*
Blattſeite, die, page, *f.* [*m.*
Blattſilber, das, argent en feuilles,
Blattwender, der, tourne-feuillet, *m.*
Blattzeichen, das, signet, *m.*
blau, *adj.* bleu; einen Karpfen — ſieden, mettre une carpe au bleu.
Bläue, die, bleu d'empois, *m.*; — des Himmels, azur du ciel, *m.*
bläuen, *v. a.* bleuir; *fam.* battre, rosser. [teint, *m.*
Blaufärber, der, teinturier du petit
Blaufärberei, die, teinture en bleu, *f.*
Blauholz, das, bois de campêche, *m.*
bläulich, *adj.* bleuâtre; azurin.
Blaumeiſe, die, mésange bleue, *f.*
Blauſäure, die, acide prussique, *m.*
Blauſtrumpf, der, mouchard, espion, *m.*
Blech, das, fer-blanc, *m.* tôle, *f.*
blechern, *adj.* de fer-blanc, de tôle.
Blechgeſchirr, das, vaisseau de fer-blanc, *m.*
Blechhammer, der, Blechhütte, die, forge de tôle, *f.*

Blechſcheere, die, cisailles, *f. pl.* coupoir, *m.*
Blechſchmied, der, ferblantier, *m.*
Blechwaare, die, ustensiles de ferblanc, *m. pl.*
Blei, das, plomb, *m.*
Bleiarbeiter, der, plombier, *m.*
bleiben, *v. n. ir.* rester; demeurer; séjourner dans un endroit; être de reste; es ſoll bei dem Alten —, la chose restera sur l'ancien pied; bei Etwas —, s'en tenir, se fixer à qch.; es bleibt dabei, soit, cela vaut fait; — laſſen, laisser, abandonner; liegen —, se tenir couché; auf dem Platze —, demeurer sur sa place, périr; bei ſeiner Rede —, ne pas varier dans son discours.
bleibend, *adj.* permanent, constant, durable.
bleich, *adj.* pâle, blême.
Bleiche, die, pâleur; blanchisserie, blancherie, *f*
bleichen, *v. a. et n.* blanchir; —, das, blanchissage, blanchîment, *m.*
Bleicher, der, blanchisseur, *m.*
Bleichplatz, der, blanchisserie, *f.*
Bleichſucht, die, pâles couleurs, *f. pl.*
bleiern, *adj.* de plomb.
Bleifeder, die, crayon, *m.*
Bleigießer, der, plombier, *m.*
Bleigießerei, die, plomberie, *f.*
Bleiglätte, die, litharge, *f*,
Bleikugel, die, balle de plomb, *f.*
Bleiloth, das, plomb, *m.*; sonde, *f.*; nach dem —e meſſen, prendre l'aplomb.
bleirecht, *adj.* à plomb, perpendiculaire.
Bleiſchnur, die, plomb, niveau, *m.*
Bleiſtift, der, crayon, *m.*
Bleiſtiftrohr, das, porte-crayon, *m.*
Bleiwage, die, niveau; chas, *m.*
Bleiweiß, das, céruse, *f.*
Bleizucker, der, sucre de saturne, *m.*
Blende, die, fenêtre feinte; porte feinte; niche, cloison, *f.*
blenden, *v. a.* éblouir, aveugler; (fort.) blinder, fasciner.
blendend, *adv.* éblouissant.
Blendlaterne, die, lanterne sourde, *f.*
Blendleder, das, oeillère, *f.*
Blendung, die, aveuglement; éblouissement, *m.*; (fort.) blindes, *f. pl.*
Blendwerk, das, illusion, *f.* prestige, (fort.) blindage, *m.*
Blick, der, regard, coup d'oeil; auf den erſten —, au premier coup d'oeil.
blicken, *v. n.* regarder; ſich — laſſen, se montrer, paraître.
blind, *adj. et adv.* aveugle; — machen, aveugler; — werden, perdre la vue; — laden, charger à poudre; blindes Schloß, serrure cachée, *f.* blinder Paſſagier, passevolant.
Blinde, der, die, aveugle, *m. et f.*
Blindekuh, die, colin-maillard, *m.*
Blindenanſtalt, die, hospice des aveugles, *m.*
Blindheit, die, cécité, *f.*
blindlings, *adv.* à yeux clos, à tâtons, aveuglément, à l'aveugle.
Blindſchleiche, die, orvet, *m.*
blinken, *v. n.* reluire, briller; flamboyer; Einem —, faire un clin d'oeil à qn.; mit den Augen —, cligner.
blinzeln, blinzen, *v. n.* cligner, ciller; —, das, clignement, *m.*
Blitz, der, éclair, *m.*; foudre, *f.*
Blitzableiter, der, conducteur, paratonnerre, *m.*
blitzen, *v. n.* éclairer, faire des éclairs; *fig.* reluire, briller.
Blitzſchlag, der, coup de foudre, *m.*
blitzſchnell, *adj.* vite comme l'éclair.
Blitzſtrahl, der, foudre, *f.*
Block, der, billot; bloc, saumon, *m.*
Blockade, Blockirung, die, blocus, *m.*
blockiren, *v. a.* bloquer, serrer.
blöde, *adj.* timide, honteux.
Blödigkeit, die, timidité.

blödſichtig, *adj.* qui a la vue faible, myope.
Blödſichtigkeit, die, vue faible, *f.*
Blödſinn, der, Blödſinnigkeit, die, imbécillité, *f.*
blödſinnig, *adj*, imbécile.
blöken, *v. a.* beugler, mugir; bêler; —, das, beuglement, mugissement, bêlement, *m.*
blond, *adj.* blond; —kopf, der, blond, blondin, *m.*
Blonde, die, blonde, *f.*
Blondine, die, blondine, *f.*
bloß, *adj.* nu; im —en Kopfe, nutête; ſich — ſtellen, s'exposer; montrer son faible; blos (nur), *adv.* seulement, simplement, ne ... que.
Blöße, die, nudité, *f.*; eine — geben, se découvrir, prêter le flanc.
blühen, *v. n.* fleurir.
blühend, *adj.* fleurissant; *fig.* florissant.
Blümchen, das, petite fleur; fleurette, *f.*
Blume, die, fleur, *f.*; bouquet (du vin), *m*,
Blumenbeet, das, parterre, carreau, compartiment de fleurs, *m.*
Blumenbret, das, planché pour y mettre des pots de fleurs.
Blumenfabrik, die, fabrique de fleurs artificielles, *f.*
Blumenflor, der, fleuraison, *f.*
Blumengarten, der, jardin fleuriste, *m.*
Blumengärtner, der, jardinier fleuriste, *m.*
Blumengehänge, das, guirlande, *f.* feston, *m.*
Blumenkenner, der, fleuriste, *m.*
Blumenkohl, der, chou-fleur, *m.*
Blumenkorb, der, corbeille à fleurs, *f.*
Blumenkranz, der, couronne de fleurs, guirlande, *f.*
Blumenleſe, die, anthologie, *f.*
Blumenliebhaber, Blumiſt, der, amateur de fleurs, fleuriste, *m.*
Blumenliebhaberei, die, fleurisme, *m.*
Blumenmädchen, das, bouquetière, *f.*
Blumenmaler, der, peintre fleuriste, *m.*
blumenreich, *adj.* plein de fleurs.
Blumenſtängel, der, tige, queue, *f.*
Blumenſtock, der, plante en vase, *f.*
Blumenſtrauß, der, bouquet, *m.*
Blumentiſch, der, jardinière, *f.*
Blumentopf, der, pot à fleurs, *m.*
Blumenzeit, die, saison de fleurs, *f.*
Blumenzucht, die, culture des fleurs, *f.*
Blumenzwiebel, die, bulbe, *f.* oignon, *m.*
blumicht, *adj.* à fleurs; fleuri.
blumig, *adj.* fleuri, plein de fleurs.
Blut, das, sang, *m.*; *fig.* famille, race, *f.*; mit kaltem —e, de sang froid; ein junges —, une jeune personne; — laſſen, saigner.
Blutader, die, veine, *f.*
blutarm, *adj. fig.* extrêmement pauvre.
Blutbad, das, carnage, massacre, *m.*
Blutdurſt, der, soif de sang, *f.*
blutdürſtig, **blutgierig**, *adj.* sanguinaire.
Blutegel, der, sangsue, *f.*
bluten, *v. n.* saigner; —, das, saignement, *m.*
Blutfleck, der, tache de sang, *f.*
Blutgerüſt, das, échafaud, *m.*
Blutgier, die, avidité de sang, cruauté, *f.*
Blüthe, die, fleur; fleuraison, *f.*
Bluthund, der, braque, *f. fig.* homme sanguinaire, *m.*
blutig, *adj.* sanglant, ensanglanté.
Blutrache, die, vengeance d'un meurtre, *f.*
Blutreinigungsmittel, das, remède dépuratoire, *m.*
bluthroth, *adj.* rouge comme du sang.
blutrünſtig, *adj.* sanglant, jusqu'au sang.
blutſauer, *adj.* extrêmement pénible.

Blutſauger, der, vampire, *m.*
Blutſchuld, die, meurtre, homicide, crime capital, *m.*
Blutſchwär, der, flegmon, furoncle, *m.*
Blutsfreundſchaft, die, consanguinité, *f.*
Blutſpeien, das, crachement de sang, *m.*
Blutstropfen, der, goutte de sang, *f.*
Blutſturz, der, hémorragie, *f.*
Blutumlauf, der, circulation du sang, *f.*
Blutvergießen, das, massacre, carnage, *m.* tuerie, *f.*
blutwenig, *adj. et adv.* très-peu.
Blutwurſt, die, boudin, *m.*
Bock, der, bouc; bouquin; bélier; tréteau (Geſtell); siége du cocher, *m.*; faute, bévue, *f.*; einen — ſchießen, faire une faute.
bocken, *v. n.* être en chaleur; sentir le bouquin; se doguer.
Bockfell, das, peau de bouc, *f.*
Bockgeſtank, der, bouquin, *m.*
Bockleder, das, peau de bouc, *f.*
Bockpfeife, die, cornemuse, *f.*
Bockshorn, das, corne de bouc, *f. fig.* Einen ins — jagen, intimider qn.
Bocksſprung, der, cabriole, gambade, *f.*
Boden, der, terre, *f.* sol; fond, terroir, terrain, *m.* cul (eines Hutes, Glaſes ꝛc.); plancher (Fußboden); grenier (Kornboden); *m.*; zu — ſinken, aller au fond.
Bodenfenſter, das, lucarne, *f.*
Bodenkammer, die, galetas, *m.*
bodenlos, *adj.* sans fond.
Bodenſatz, der, fécule, *f.* fondrilles, *f. pl.* dépôt, sédiment, *m.* fèces, *f. pl.* [*f.*
Bodmerei, die, bomerie, bodinerie, **Boſiſt**, der, vesse-de-loup, *f.*
Bogen, der, arc, *m.*; courbure, *f.*; cintre; archet (du violon), *m.*; feuille de papier, *f.* [*f.*
Bogenfenſter, das, fenêtre cintrée,
bogenförmig, *adj.* en arc, arqué.
Bogengewölbe, das, voûte en plein cintre, *f.*
Bogenpfeiler, der, arc-boutant, *m.*
Bogengang, der, arcade, *f.* berceau, *m.*
Bogengröße, die, folio, *m.*
Bogenlinie, die, ligne circulaire, *f.*
Bogenſchuß, der, coup de flèche.
Bogenſchütze, der, archer, *m.*
bogenweiſe, *adv.* en arc; en feuilles (Papier).
Bohle, planche épaisse, cartelle, *f.*
bohlen, *v. a.* planchéier.
Bohne, die, fève, *f.* haricot, *m.*
bohnen, *v. a.* cirer.
Bohnenkraut, das, sarriette, *f.*
Bohnenſtange, die, rame, *f.*
Bohnenſtroh, das, paille de fèves, *f.*
bohren, *v. a.* forer, percer, trouer; in den Grund —, couler à fond.
Bohrer, der, foret; perçoir; vilebrequin (Bruſtbohrer), *m.*; tarière (Hohlbohrer), *f.*
Bohrloch, das, forure, *f.*
Boje, Bakentonne, die, bouée, *f.*
Bollengewächs, das, plante bulbeuse, *f.* [*f.*
Böller, der, petit mortier, *m.* boîte,
Bollwerk, das, bastion, *m.*
Bolus, der, bol, *m.* terre bolaire, *f.*
Bolzen, der, flèche, *f.* trait, *m.*; cheville (Pflock), *f.*; boulon, *m.*; einen — abſchießen, décocher un trait.
Bombarde, die, bombarde, *f.*
bombardiren, *v. a.* bombarder. [*m.*
Bombardirung, die, bombardement,
Bombaſt, der, phébus, *m.*
Bombe, die, bombe, *f.*; mit —n beſchießen, bombarder.
bombenfeſt, *adj.* à l'épreuve de la bombe.
Boot, das, bot, canot, *m.* barque, *f.*
Bootshaken, der, gaffe, *f.*
Bootsknecht, der, matelot, marinier, manoeuvrier.
Bootsmann, der, bosseman, *m.*
Borax, der, borax, (sel), *m.*

Bord, der, bord d'un vaisseau, *m.*; über — werfen, jeter à la mer.
Borde, die, bord, galon, *m.*; mit — beſetzen, border, galonner.
Bordenwirker, der, passementier, *m.*
bordiren, *v. a.* border, galonner.
Bordirung, die, bordure, *f.*
Borg, der, auf — à crédit, vivre d'emprunt.
borgen, *v. a.* prendre à crédit; emprunter; donner à crédit, prêter.
Borger, der, prêteur, emprunteur. *m.*
borgweiſe, *adv.* à crédit.
Borke, die, écorce, *f.*
Born, der, puits, *m.*; source, *f.*
bornirt, *adj.* borné.
Bornirtheit, die, esprit borné, *m.*
Borretſch, der, bourrache, *f.*
Börſe, die, bourse, *f.*
Börſentag, der, jour de place, *m.*
Börſenzettel, der, bulletin de la bourse, *m.*
Borſtbeſen, der, balai de soie de cochon, *m.*
Borſte, die, soie de cochon, *f.*
borſten, ſich, *v. r.* se hérisser, se dresser.
borſtig, *adj.* hérissé.
Borſtpinſel, der, brosse, *f.*
Borſtwiſch, der, houssoir, *m.*
bösartig, *adj.* malin, fem. maligne, malfaisant, méchant.
Bösartigkeit, die, malignité, malfaisance, méchanceté, *f.*
Böſchung, die, (fort.) talus, *m.*
böſe, *adj.* mauvais, méchant; fâcheux; fâché; — Geld, das, argent décrié, *m.*; — Gewiſſen, das, conscience bourrelée, *f.*; — Zeit, die, temps difficile, *m.*; — machen, fâcher; auf Einen — ſein, être fâché contre qn.; —, *adv.* mal; —, das, mal, *m.*
Böſe, der, malin, diable, *m.*
Böſewicht, der, scélérat, *m.*
boshaft, *adj.* malicieux; malin, méchant.
Bosheit, die, malice; malignité; méchanceté, perversité, *f.*
böslich, *adv.* malignement.
boſſiren, *v. a.* bosseler, travailler en bosse ou en relief.
böswillig, *adj.* malveillant.
Böswilligkeit, die, malveillance, *f.*
Botanik, die, botanique, *f.*
Botaniker, der, botaniste, *m.*
botaniſch, *adj.* botanique.
Botaniſirbüchſe, die, coquette, *f.*
botaniſiren, *v. n.* herboriser.
Bote, der, messager, *m.*
Botenamt, das, messagerie, *f.*
Botenfrau, die, messagère, *f.*
Botenlohn, der, paie, *f.* salaire, *m.*
Botmäßigkeit, die, domination, puissance, *f.*
Botſchaft, die, message; avis, *m.* nouvelle; ambassade, *f.*
Botſchafter, der, ambassadeur, *m.*; päpſtliche —, nonce, *m.*
Böttcher, der, tonnelier, *m.*
Böttcherarbeit, die, tonnelage, *m.*
Bottich, der, cuve, *f.*
Bouillontafel, die, tablette de bouillon, *f.*; —taſſe, die, génieux, *m.*
Bowle, die, bol (de ponche), *m.*
brach, *adv.* en friche, inculte.
Brachfeld, das, Brache, die, friche, jachère, *f.*
Brack, Ausſchuß, der, rebut (de papier), *m.*
Brachmonat, der, mois de Juin, *m.*
Bramarbas, der, rodomont, *m.*
bramarbaſiren, *v. n.* faire le rodomont.
Brand, der, feu, incendie; embrasement; tison, brandon, *m.*; cuite, fournée de tuiles; gangrène, *f.*; kalte —, sphacèle, *m.*; in — ſtecken, mettre le feu à; —blaſe, die, pustule, cloche de brûlure.
Brandbrief, der, menace d'incendier, *f.* [dies, *f.*
Brandcaſſe, die, caisse des incen-
branden, *v. n.* (mar.) falaiser, se briser contre les écueils.

Brander, der, brûlot, *m.*
Brandflecken, der, brûlure, *f.*
brandig, *adj.* chancreux (arbre) (méd.), gangrené, sphacélé.
brandicht, *adj.* qui sent le brûlé.
Brandmahl, das, brûlure; cicatrice de brûlure.
brandmarken, *v. a.* flétrir; *fig.* noter d'infamie.
Brandmauer, die, mur mitoyen, *m.*
Brandopfer, das, holocauste, *m.*
Brandſchaden, der, dommage causé par le feu, *m.*; brûlure, *f.*
brandſchatzen, *v. a.* mettre à contribution.
Brandſchatzung, die, contribution de guerre, *f.*
Brandſohle, die, seconde semelle, *f.*
Brandſtätte, die, lieu de l'incendie, *m.*
Brandſteuer, die, secours aux incendiés, *m.*
Brandſtifter, der, incendiaire, *m.*
Brandſtiftung, die, crime d'incendiaire, *m.*
Brandung, die, falaise, *f.*; brisants; écueils, *m. pl.*
Brandverſicherung, die, assurance contre l'incendie, *f.*
Brandwunde, die, brûlure, *f.*
Branntwein, der, eau de vie, *f.*
Branntweinblaſe, die, alambic, *m.*
Branntweinbrenner, der, distillateur, *m.*
Branntweinbrennerei, die, distillerie d'eau-de-vie; branderie, *f.*
Branntweinſchenk, der, cabaretier qui vend de l'eau-de-vie, *m.*
Braß, Braſſen, der, brême (Fiſch), *f.*
Bratbock, der, hâtier, *m.*
braten, *v. a. et n. ir.* rôtir; frire; auf dem Roſte —, griller; —, der, rôti, rôt, *m.*
Bratenbrühe, die, jus de rôti, *m.* sauce, *f.*
Bratenfett, das, graisse du rôti, *f.*
Bratenkleid, das, habit de gala, *m.*
Bratenſchüſſel, die, plat à rôti, *m.*
Bratenwender, der, tournebroche, *m.*
Bratmaſchine, die, rôtissoire, *f.*
Bratofen, der, fourneau à rôtir, *m.*
Bratpfanne, die, poêle à frire, lèchefrite, cuisinière, *f.*
Bratröhre, die, réchauffoir, *m.*
Bratroſt, der, gril, *m.*
Bratſche, die, Bratſchiſt, der, haute-contre de violon, taille de violon, *f.*
Bratſpieß, der, broche, *f.*
Bratwurſt, die, saucisse, *f.*
brauberechtigt, *adj.* qui a le droit de brasser.
Braubottich, der, bac, *m.*
brauchbar, *adj.* propre à qch., utile, mettable (habit).
Brauchbarkeit, die, utilité, *f.*
brauchen, *v. a.* faire usage, employer, user; —, *v. n.* avoir besoin de qch.
brauen, *v. a.* brasser; Eſſig —, faire du vinaigre; —, das, brassage, *m.*
Brauer, der, brasseur, *m.*
Brauerei, die, brasserie, *f.*
Braugerechtigkeit, die, droit de brasser, *m.*
Brauhaus, das, brasserie, *f.*
Braukeſſel, der, brassin, *m.*
Braukneckt, der, garçon-brasseur, *m.*
Braumeiſter, der, maître-brasseur, *m.*
braun, *adj.* brun; bai (cheval); — und blau, livide; — und blau ſchlagen, *fam.* meurtrir de coups; — machen, brunir; —bier, das, bière rouge, *f.*
Bräune, die, couleur brune; esquinancie (Halsbräune), *f.*
bräunen, *v. a. et n.* brunir, hâler, (cuis.) rissoler.
Braunkohl, der, chou-frisé, *m.*
Braunkohle, die, houille terreuse, *f.*
bräunlich, *adj.* brunet; saure, brunâtre.
Braus, der, *fam.* in Saus und — leben, faire gogaille.
Brauſche, die, bosse, *f.*
Brauſe, die, fermentation de la bière;

effervescence; —kopf, der, tapageur, *m.*

brauſen, *v. n.* bruire, mugir; bouillir, bouillonner; tinter (oreilles); —, das, bruit, mugissement.

brauſend, *adj.* bruyant, fougueux.

Brauſepulver, das, poudre gazeuse, *f.*

Braut, die, épousée; fiancée, promise, *f.* [*f.*

Brautgemach, das, chambre nuptiale,

Bräutigam, der, fiancé, futur, *m.*

Brautkleid, das, habit nuptial, *m.*

Brautkranz, der, couronne nuptiale, *f.* [mariés, *m. pl.*

Brautleute, die, fiancés; nouveaux

bräutlich, *adj.* en fiancée, virginal.

Brautpaar, das, jeune couple, *m.*

Brautring, der, bague nuptiale, *f.*

Brautſchatz, der, dot, *m.*

Brautſchmuck, der, parure de l'épousée, *f.*

Brautſuppe, die, chaudeau, brouet de l'épousée, *m.*

Brauweſen, das, brasserie, *f.*

brav, *adj.* brave; honnête.

Breche, die, brisoir, *m.* broie, *f.*

Brecheiſen, das, ferrement, *m.*; pince, *f.*

brechen, *v. a. ir.* rompre, casser; briser, broyer; plier (une lettre); teiller le chanvre; vomir (ſich übergeben); *fig.* die Bahn —, frayer le chemin; das Stillſchweigen —, rompre le silence; ſein Wort —, manquer à sa parole; —, *v. n. ir.* rompre, se rompre, se briser, se casser; mir bricht das Herz, mon coeur se brise; die Augen brechen ihm, il a les yeux mourants.

Brechmittel, das, vomitif, émétique, *m.*

Brechpulver, das, poudre émétique, *f.* vomitif, *m.*

Brechruhr, die, choléra-morbus, *m.*

Brechung, die, fracture, rupture, *f.*; — der Lichtſtrahlen, réfraction, *f.*

Brei, der, bouillie, *f.*

breit, *adj.* large; plat; ample; breiter machen, élargir; *fam.* ſich — machen, se pavaner, se carrer.

Breite, die, largeur, *f.*; lé de la toile, *m.*; latitude, *f.*

breiten, *v. a.* étendre, élargir.

Breitengrad, der, (géo.) degré de latitude, *f.*

breitſchulterig, *adj.* carré des épaules.

Breiumſchlag, der, (méd.) cataplasme, *m.*

Bremſe, die, taon (It. tan) (Inſekt); frein (Gebiß), *m.*

bremſen, *v. a.* morailler (un cheval); (chem.) arrêter par le frein.

brennbar, *adj.* combustible, inflammable.

Brennbarkeit, die, combustibilité, *f.*

Brenneiſen, das, fer à friser, *m.*; (chir.) bouton de feu, *m.*

brennen, *v. a. et n. ir.* brûler; marquer d'un fer chaud; cuire (de la chaux etc.); rôtir (du café); distiller (de l'eau de vie); friser les cheveux; ſengen und —, mettre tout à feu et à sang; *fig.* ſich weiß —, se justifier, se disculper.

brennend, *adj.* brûlant; *fig.* ardent; cuisant.

Brennerei, ſ. Branntweinbrennerei.

Brennglas, das, verre ardent, *m.*

Brennholz, das, bois de chauffage, *m.*

Brennneſſel, die, ortie, *f.*

Brennöl, das, huile à brûler.

Brennpunkt, der, foyer, *m.*

Brennſpiegel, der, miroir ardent, *m.*

Brennſtoff, der, phlogistique, *m. adj.* entzündbar.

Breſche, die, brèche, *f.*

Bret, das, ais, *m.* planche, *f.*

bretern, *adj.* d'ais, de planches.

Bretnagel, der, clou à parquet, *m.*

Bretſchneider, der, scieur de long, *m.*

Bretſpiel, das, trictrac, damier, *m.*

Bretſtein, der, dame, pièce, *f.* pion, *m.*

Brevier, Gebetbuch, das, bréviaire, *m.*
Brezel, die, craquelin, *m.*; —junge, der, garçon aux craquelins, *m.*
Bricke, die, lamproie marinée, *f.*
Brief, der, lettre; épître, *f.*; — und Siegel geben, s'obliger par contrat.
Briefbeſchwerer, der, serre-papiers, *m.*
Briefbote, der, messager, porteur de lettres, *m.*
Briefchen, das, billet, *m.*
Briefkaſten, der, boîte aux lettres, *f.*
Briefmarke, die, timbre-poste.
brieflich, *adj. et adv.* par écrit, par lettres.
Briefpapier, das, papier à lettres, *m.*
Briefporto, das, port de lettres, *m.*
Briefpoſt, die, poste aux lettres, *f.*
Briefſchaften, die, papiers, lettres, *f. pl.*
Briefſteller, der, recueil de lettres, *m.*
Briefſtempel, der, timbre d'une lettre, *m.*
Briefſtil, der, style épistolaire, *m.*
Brieftaſche, die, porte-feuille, *m.*
Brieftaube, die, pigeon courrier, *m.*
Briefträger, der, facteur, *m.*
Briefumſchlag, der, couvert, *m.*
Briefwechſel, der, correspondance, *f.* commerce de lettres, *m.*
Brillant, der, brillant, *m.*
Brille, die, lunettes, *f. pl.* —nfutteral, das, étui à lunettes, *m.*; —glas, das, verre de lunettes, *m.*; —macher, —ſchleifer, der, lunettier, *m.*
bringen, *v. a. ir.* porter; apporter; transporter, transférer d'un lieu à un autre; conduire; mettre; offrir; produire; causer, donner; es dahin — daß, faire tant que; Etwas aus Einem —, arracher qch. de qn.; Einen zu Etwas —, déterminer ou porter qn. à qch.; Einen aufs Aeußerſte —, pousser qn. à bout; ums Leben —, priver de la vie, tuer; Einen auf ſeine Seite —, gagner qn. in die Schule —, mettre à l'école; zu Stande, zu Wege —, effectuer, venir à bout; zur Welt —, mettre au monde.
Brocat, der, brocart, *m.*
Broche, die, broche, *f.*
bröckeln, *v. a.* émier, émietter.
Brocken, der, miette, *f.*; morceau, *m.*
brockenweiſe, *adv.* par petits morceaux.
bröcklig, *adj.* friable, cassant.
Brod, das, pain, *m.*; ſein — verdienen, gagner sa vie.
Brodbäcker, der, boulanger, *m.*
Brodbrei, der, panade, *f.*
Brodem, der, vapeur; fumée, *f.*
Broderwerb, der, gagne-pain, *m.*
Brodkorb, der, panier à pain, *m.*
Brodkrume, die, mie, *f.*
brodlos, *adj.* sans pain.
Brodloſigkeit, die, disette, *f.*
Brodneid, der, jalousie de métier, *f.*
Brodrinde, die, croûte de pain, *f.*
Brodſack, der, panetière, *f.*
Brodſchrank, der, armoire à pain, *f.*
Brodſuppe, die, soupe au pain, *f.*
Brodtaxe, die, taxe du pain. *f.*
Brodteig, der, pâte, *f.*
Brodtorte, die, tarte de pain, *f.*
Brodwaſſer, das, eau panée, *f.*
Brombeere, die, baie de ronce, *f.*; —ſtrauch, der, ronce, *f.*
Broſame, die, mie, miette, *f.*
Bröschen, das, ris de veau, *m.*
broſchiren, *v. a.* (ein Buch) brocher.
Bruch, der, fracture, rupture; cassure; pli (Falte); (arith.) fraction; (chir.) hernie.
Bruchband, das, bandage herniaire, brayer, *m.*
brüchig, *adj.* qui a des fractures ou des plis; cassant, fragile.
Bruchrechnung, die, calcul des fractions, *m.*
Bruchſtein, der, moëllon, *m.* pierre de taille, *f.*
Bruchſtück, das, fragment, *m.*
Brücke, die, pont, *m.*
Brückenbogen, der, arche, *f.*

Brückenkopf, der, —ſchanze, die, tête du pont, *f.*
Brückenjoch, das, palée, *f.*
Brückenzoll, der, pontonage, *m.*; —einnehmer, der, pontonier, *m.*
Brudel, der, vapeur, *f.*; bouillon, *m.*
brudeln, *v. n.* bouillonner.
Bruder, der, frère, *m.*
Bruderbund, der, union fraternelle, *f.*
brüderlich, *adj.* fraternel.
Bruderliebe, die, amour fraternel, *m.*
Brudermord, Brudermörder, der, fratricide, *m.*
Brüderſchaft, die, fraternité; confrérie, *f.*; — trinken, boire la fraternité.
Brudersſohn, der, neveu, *m.*
Bruderstochter, die, nièce, *f.*
Bruderweib, das, belle-soeur, *f.*
Brühe, die, sauce, *f.*; bouillon; jus, *m.*
brühen, *v. a.* échauder, tremper.
brühheiß, *adj.* tout chaud.
Brühnäpfchen, das, saucière, *f.*
brühwarm, ſ. brühheiß.
brüllen, *v. n.* rugir; mugir, beugler; —, das, rugissement; mugissement, *m.*
Brummbär, der, *fam.* grognard, grondeur, *m.*
Brummbaß, der, bourdon, *m.*
Brummeiſen, das, guimbarde, trompe, *f.*
brummen, *v. n.* gronder, murmurer; bourdonner; —, das, gronderie, *f.*; bourdonnement, *m.*
Brummkreiſel, der, toupie bourdonnante, *f.*
Brummochs, der, taureau, *m.*
Brunelle, die, (Frucht) brignole, *f.*
Brünette, die, brunette, *f.*
Brunnen, der, puits, *m.*; fontaine, *f.*; — trinken, prendre les eaux.
Brunnenarzt, der, médecin des eaux, *m.*
Brunnencur, die, usage des eaux minérales, *m.*; eine — brauchen, prendre les eaux.
Brunneneimer, der, sceau, *m.*
Brunnenkreſſe, die, cresson de fontaine, *m.*
Brunnenmeiſter, der, fontenier, *m.*
Brunnenwaſſer, das, eau de puits, *f.*
Brunnquell, der, fontaine, source, *f.*
Brunſt, die, ardeur, chaleur, *f.* rut, *m.*
brünſtig, *adj.* ardent, violent; fervent.
Bruſt, die, poitrine, *f.*; poitrail (d'un cheval), *m.*; es liegt ihm auf der —, il a la poitrine engagée; ſich in die — werfen, se donner des airs.
Bruſtbein, das, brechet, *m.*
Bruſtbeklemmung, die, oppression de poitrine, *f.*
Bruſtbild, das, buste, *m.*
Bruſtdrüſe, die, fagoue, *f.*; ris de veau (v. Kalbe), *m.*
brüſten (ſich), *v. r.* se gonfler, se rengorger, *fam.* se pavaner.
Bruſtentzündung, die, inflammation de poitrine, *f.*
Bruſtfell, das, diaphragme, *m.*
Bruſtgeſchwür, das, empyème, *m.*
Bruſtharniſch, der, corps de cuir, *m.* cuirasse, *f.*
Bruſthöhle, die, cavité de la poitrine, *f.*
Bruſtkrankheit, die, mal de poitrine, *m.*
Bruſtküchelchen, das, tablette béchique, *f.*
Bruſtlehne, die, garde-fou, parapet; appui (de fenêtre), *m.*
Bruſtpulver, das, poudre pectorale, *f.*
Bruſtriemen, der, poitrail, *m.*
Bruſtthee, der, thé pectoral, *m.*
Brüſtung, die, parapet; appui, *m.*
Bruſtwaſſerſucht, die, hydropisie de poitrine, *f.*
Bruſtwehr, die, parapet, *m.*
Bruſtzucker, der, sucre d'orge, *m.*
Brut, die, couvée, *f.*; alevin des poissons; couvain, *m.*
brüten, *v. a. et n.* couver.
brutto, *adv.* (com.) brut, ort (Tara).

Bruttogewicht, das, (com.) poids ort, *m.*
Bübchen, das, petit garçon, *m.*
Bube, der, garçon; polisson; valet (au jeu de cartes), *m.*
Bubenſtreich, der, polissonnerie, *f.*
Bubenſtück, das, tour de fripon, *m.*
bübiſch, *adj.* polisson; méchant; fripon.
Buch, das, (Bücher, die) livre, *m.*; ein — Papier, une main de papier; — halten, tenir les livres.
Buchbinder, der, relieur, *m.*
Buchbindergeſelle, der, garçon relieur, *m.*
Buchbinderkleiſter, der, colle d'ami-[don, *f.*
Buchdrucker, der, imprimeur, *m.*
Buchdruckerei, die, imprimerie, *f.*
Buchdruckerkunſt, die, imprimerie, typographie, *f.*
Buchdruckerſchwärze, die, encre, *f.*
Buchdruckerſtock, der, vignette, *f.* cul-de-lampe, *m.*
Buche, die, hêtre, fouteau, *m.*
Buchecker, Bucheichel, die, faîne, *f.*
Bücherbret, das, tablette, *f.*
Büchergeſtell, das, tablettes, *f. pl.*
Bücherhandel, der, commerce de livres, *m.*
Bücherkenner, der, bibliographe, *m.*
Bücherkunde, die, bibliographie, *f.*
Bücherliebhaber, der, bibliophile, *m.*
Bücherregal, ſ. Bücherbret. [*f.*
Bücherſammlung, die, bibliothèque,
Bücherſchrank, der, armoire aux livres, *f.* [niste, *m.*
Büchertrödler, Antiquar, der, bouqui-
Bücherverleiher, der, prêteur de livres, *m.*
Bücherwurm, der, gerce, *fig.* homme toujours courbé sur les livres.
Buchfink, der, pinson, *m.*
Buchhalten, das, Buchhaltung, die, tenue des livres, *f.*
Buchhalter, der, teneur de livres, *m.*
Buchhalterei, die, art de tenir les livres, *m.* [librairie, *f.*
Buchhandel, der, Buchhandlung, die,
Buchhändler, der, libraire, *m.*; — und Verleger, libraire-éditeur, *m.*
Buchmaſt, der, faîne, *f.*
Buchsbaum, der, buis, *m.*
Büchſe, die, boîte; arquebuse, *f.*
Büchſenkugel, die, balle, *f.*
Büchſenmacher, der, arquebusier, *m.*
Büchſenſchäfter, der, armurier, *m.*
Büchſenſchuß, der, coup d'arquebuse, *m.* arquebusade, *f.*
Büchſenſchütze, der, arquebusier, *m.*
Buchſtabe, der, lettre, *f.* caractère, *m.*
Buchſtabenfolge, die, ordre alphabétique, *f.*
Buchſtabenrechnung, die, algèbre, *f.*
buchſtabiren, *v. a.* épeler.
buchſtäblich, *adj.* littéral; —, *adv.* littéralement, à la lettre.
Bucht, die, baie, *f.*
Buchtitel, der, titre, *m.*
Buchweizen, der, blé sarrasin, *m.*
Buckel, der, bosse, *f.*
buckelig, *adj.* bossu.
bücken (ſich), *v. r.* se baisser, s'incliner; *fig.* s'humilier.
Bückling, der, inclination, révérence, *f.* courbettes, *f. pl.*; hareng saur, *m.*
Bude, die, boutique, échoppe (kleine Krambude), *f.*
Büffel, der, buffle, *m.*
Büffelkalb, das, buffletin, *m.*
Büffelleder, das, buffle, *m.*
Bug, der, courbure, *f.*; jarret du genou; garrot du cheval; épaule (de mouton), pli dans l'étoffe, *f.*
Bügel, der, étrier.
Bügeleiſen, das, fer à repasser, *m.*
bügelfeſt, *adj.* ferme sur les étriers.
bügeln, *v. a.* repasser.
Bügelriemen, der, étrivière, *f.*
buglahm, *adj.* épaulé.
bugſiren, *v. a.* remorquer; —, das, remorque, *f.*
buhlen, *v. n.* faire l'amour à; um Etwas —, aspirer à qch.
Buhler, der, galant, *m.*
Buhlerei, die, galanterie, coquetterie, *f.*

Buhlerin, die, coquette ; fille galante, *f.*

buhleriſch, *adj.* amoureux, galant ; coquet.

Bühne, die, scène, *f.*

Bühnenkünſtler, der, acteur, comédien, *m.*

Bulle, die, bulle du pape, *f.*

Bullenbeißer, der, dogue, *m.*

Bummelei, die, *fam.* flânerie, *f.*

bummeln, *v. n. fam.* flâner.

Bummler, der, *fam.* flâneur, *m.*

Bund, der, (Bündniß, das,) alliance, ligue, confédération, *f.*

Bund, das, paquet, botte de foin ; faisceau d'armes, trousseau de clefs ; fagot de bois, *m.* ; liasse de papier, *f.* ; dossier d'actes, *m.*

Bündchen, Bündel, das, petit paquet, faisceau, *m.* ; ſein Bündel ſchnüren, faire son paquet.

Bundesfeſtung, die, forteresse fédérale, *f.*

Bundesgenoß, der, allié, confédéré, *m.*

Bundeslade, die, arche d'alliance, *f.*

Bundestag, die, assemblée des confédérés, *m.*

Bundestruppen, die, troupes fédérales, *f. pl.*

Bundesverſammlung, die, confédération, *f.*

bündig, *adj.* concluant ; valide ; concis (die Rede).

bunt, *adj.* de plusieurs couleurs ; — ſcheckig, *adj.* bariolé, bigarré.

Bürde, die, charge, *f.* fardeau, *m.*

Burg, die, château ; fort, *m.*

Bürge, der, caution, *f.* ; garant, *m.* ; für Einen — werden, se rendre caution de qn.

bürgen, *v. n.* cautionner, garantir qch., répondre pour qn.

Bürger, der, bourgeois ; citoyen ; citadin, *m.*

Bürgergarde, die, garde nationale, *f.*

Bürgergardiſt, der, garde national, *m.*

Bürgerin, die, bourgeoise ; citoyenne, *f.*

Bürgerkrieg, der, guerre civile, *f.*

bürgerlich, *adj.* bourgeois, roturier ; civil.

Bürgermeiſter, der, bourguemestre, *m.*

Bürgerrecht, das, droit de bourgeoisie, droit de citoyen, *m.*

Bürgerſchaft, die, bourgeoisie, commune, *f.*

Bürgerſchule, die, école de bourgeois, *f.*

Bürgerſinn, der, civisme, *m.*

Bürgerſtand, der, bourgeoisie, *f.* tiers-état, *m.*

Bürgerſtolz, der, orgueil bourgeois, *m.*

Bürgerwache, die, garde bourgeoise, garde civique, *f.*

Burggraf, der, burgrave, *m.*

Burggräfin, die, burgravine, *f.*

Burggrafſchaft, die, burgraviat, *m.*

Bürgſchaft, die, caution ; garantie, *f.*

Burgunder, der, vin de Bourgogne, *m.*

Burgvogt, der, châtelain, *m.*

Burgvogtei, die, châtellenie, conciergerie, *f.*

Burgwarte, die, échauguette, *f.*

Burnus, der, bournous, caban, *m.*

Bürſchchen, das, petit garçon, *m.*

Burſche, der, garçon, jeune homme ; *fam.* étudiant en Allemagne ; camarade, *m.*

bürſchen, *v. a.* giboyer ; tirer.

Bürſchpulver, das, poudre à giboyer, *f.*

Bürſchrohr, das, arquebuse à giboyer, *f.*

Bürſte, die, brosse, *f.* vergettes, époussettes, *f. pl.*

bürſten, *v. a.* brosser, vergeter ; décrotter ; épousseter.

Bürſtenbinder, der, brossier, *m.*

Burzelbaum, der, culbute, *f.*

burzeln, *v. n.* tomber, culbuter.

Buſch, der, buisson, bocage ; arbuste, bouquet de bois, *m.* ; *fig.* auf den — ſchlagen, battre les buissons.

Buſchbohne, die, haricot nain, *m.*

Büſchel, der, touffe, *f.* bouquet ; toupet, *m.*

büſchelförmig, *adj. et adv.* en touffe.

büſchelweiſe, *adv.* par touffes.

Buſchholz, das, petit bois, *m.* broussailles, *f. pl.*
buſchicht, buſchig, *adj.* touffu, buissonneux.
Buſchwerk, das, buissons, *m. pl.* broussailles, *f. pl.*
Buſen, der, sein, *m.*; gorge, golfe (Meerbuſen), *f.*; *fig.* in ſeinen eignen — greifen, rentrer dans sa conscience.
Buſenfreund, der, ami intime, *m.*
Buſennadel, die, broche, *f.*
Buſenſtreifen, der, jabot, *m.*
Buße, die, repentir, *m.*, pénitence, *f.*
büßen, *v. a.* expier une faute; —, *v. n.* (für Etwas) porter la peine de qch.
Büßer, der, pénitent, *m.* —in, die, pénitente, *f.*
bußfertig, *adj.* pénitent.
Bußfertigkeit, die, pénitence, *f.*
Bußkleid, das, cilice, *m.*
Bußlied, das, cantique de pénitence, *m.*
Bußpſalm, der, un des sept psaumes pénitentiaux, *pl.*
Bußtag, der, jour de pénitence, *m.*
Büßung, die, Büßen, das, expiation, pénitence, *f.*
Büſte, die, buste, *f.*
Butte, die, hotte, *f.*
Bütte, die, cuve, *f.* cuvier, *m.*
Büttel, der, sergent, archer, *m.*
Buttenträger, der, hotteur, *m.*
Butter, die, beurre, *m.*
Butterbemme, die, ſ. Butterſchnitte.
Butterbirne, die, beurré, *m.*
Butterblume, die, dent de lion, *f.* souci, *m.*
Butterbrezel, die, craquelin au beurre, *m.*
Butterbrod, das, tartine, beurrée, *f.*
Butterbüchſe, die, boîte au beurre, *f.*
Butterfaß, das, baratte, *f.*
Butterhändler, der, beurrier, *m.*
Butterhoſe, die, tinette à beurre, *f.*
butterig, *adj.* butireux.
Butterkrebs, der, écrevisse en mue, *f.* [*m.*
Buttermarkt, der, marché au beurre,
Buttermilch, die, babeurre, *f.*
buttern, *v. a.* faire, battre du beurre, baratter.
Butterſchnitte, die, beurrée, *f.*
Butterſtecher, der, perce-beurre, *m.*
Butterſtolle, die, brioche, *f.*
Buttertopf, der, pot au beurre, *m.*
Buttervogel, der, papillon, *m.*
Buxbaum, der, ſ. Buchsbaum.

C.

C, das, (mus.) ut, *m.* c-sol-ut.
Cabale, die, cabale, *f.*
Cabalenmacher, der, cabaleur, *m.*
Cabinet, das, cabinet, *m.*
Cacao, der, Cacaobohne, die, cacao, *m.* —baum, der, cacaoyer, *m.*
Cadenz, die, mesure, cadence, *f.*
Cadett, der, cadet, *m.*
Cadettenſchule, die, école des cadets, militaire, *f.*
Caftan, der, cafetan, *m.*
calciniren, *v. a.* calciner; —, das, calcalcination, *f.*
calecutſche Hahn, der, coq d'Inde dindon, *m.*; — Henne, die, poule d'Inde, dinde, *f.*
Caliber, das, calibre, *m.*
calviniſch, *adj.* die —e Lehre od. der Calvinismus, calvinisme, *f.*
Camerad, der, camarade, *m.*
Cameradſchaft, die, société, compagnie, *f.*
Cameraliſt, der, financier, *m.*
Cameralweſen, das, finances, *f. pl.*
Cameralwiſſenſchaft, die, science des finances, *f.*

Camille, die, camomille, *f.*
Campher, der, camphre, *m.*
Campherbaum, der, camphrier, *m.*
Campherſpiritus, der, esprit de vin camphré, *m.*
campiren, *v. n.* camper.
Canal, der, canal, *m.*
Canapee, das, canapé, *m.*
Canarienhecke, die, nichoir, *m.*
Canarienſect, der, vin des Canaries, *m.*
Canarienvogel, der, canari, serin de Canarie, *m.*
Canaſter, der, canastre, canasse, *m.*
Candidat, der, candidat; aspirant, *m.*
Candiszucker, der, sucre candi, *m.*; braune —, caramel, *m.*
Cannevas, der, cannevas, *m.*
Canon, der, canon, *m.*
Canonicat, das, canonicat, *m.* chanoinie, *f.*
Canonicus, der, chanoine, *m.*
canoniſch, *adj.* canonique; canon.
canoniſiren, *v. a.* canoniser.
Canoniſſin, die, chanoinesse, *f.*
Cantate, die, cantate, *f.*
Cantor, der, chantre, *m.*; —amt, das, Cantorei, die, chantrerie, *f.*
Cap, das, cap, promontoire, *m.*
Capellan, der, chapelain, *m.*
Capellanei, die, chapellenie, *f.*
Capelle, die, chapelle, *f.*
Capellmeiſter, der, maître de chapelle, *m.*
Caperbrief, der, lettre de marque, *f.*
Caperei, die, course, *f.*
capern, *v. a.* capurer, prendre un vaisseau.
Caper, der, Caperſchiff, das, capre, corsaire, armateur, *m.*
capital, *adj.* capital, principal; —, das, capital, principal; fonds, *m.*
Capitäl, das, chapiteau, *m.*
Capitaliſt, der, capitaliste, *m.*
Capitän, der, capitaine, *m.*
Capitel, das, chapitre, *m.*
Capo, (mus.) da — ! bis! bis!
Capriole, die, cabriole, *f.*; —n machen, cabrioler; —nmacher, der, cabrioleur, *m.*
Capuciner, der, capucin, *m.*
caput, *adj. fam.* capot; ruiné.
Caputrock, der, capote militaire, *f.*
Capuze, die, capuchon, capuce, *m.*
Carabiner, der, carabine, *f.*
Carabinier, der, carabinier, *m.*
Caraffine, die, carafe, *f.*
Carbunkel, Carfunkel, der, escarboucle, *f.*
Carcer, das, prison, *f.* arrêts, *m. pl.*
Cardamome, die, cardamome, *m.*
Cardinal, der, cardinal, *m.*
Cardinalshut, der, chapeau rouge, *m.* barette, *f.*
Cardinalswürde, die, cardinalat, *m.*
Cardinalzahl, die, nombre cardinal, *m.*
Carmeliter, der, carme, *m.*; —in, die, carmelite, *f.*
carmeſin, *adj.* cramoisi.
Carmin, der, carmin, *m.*
Carneol, der, cornaline, *f.*
Carneval, der, carnaval, *m.*
Carolin, der, carolin, *m.*
Carotte, die, carotte (de tabac), *f.*
Carricatur, die, caricature, charge, *f.*
Carroſell, das, carrousel, *m.*
Cartell, das, cartel, *m.*
Carthäuſer, der, chartreux, *m.*
Carthäuſerkloſter, das, chartreuse, *f.*
Carthäuſernelke, die, oeillet barbu, *m.*
Caſematte, die, casemate, *f.*
Caſerne, die, caserne, *f.*
Caſſabuch, das, livre de caisse, *m.*
Caſſe, die, caisse, *f.* coffre-fort, *m.*
Caſſenbeſtand, der, état de la caisse, restant en caisse, *m.*
Caſſendefect, der, déficit, *m.*
Caſſendiebſtahl, der, péculat, *m.*
Caſſenſchein, der, billet de caisse, *f.*
Caſſerolle, die, casserole, *f.*
Caſſerolloch, das, réchauffoir, *m.*
Caſſirer, der, caissier, *m.*
caſſiren, *v. a.* casser, congédier.
Caſtell, das, fort, château; (mar.) gaillard, *m.*

Caſtellan, der, fort, châtellain, concierge, *m.*
Caſtellanei, die, châtellenie, *f.*
Caſuar, der, casoar, *m.*
Caſuiſtik, die, art d'expliquer les cas de conscience, *m.*
Cäſur, die, césure, *f.*
Caſus, der, (gr.) cas, *m.*
Cavalier, der, cavalier, gentilhomme, *m.*; —mäßig, *adj.* noble, généreux; —, *adv.* cavalièrement, à la cavalière.
Cavalerie, die, cavalerie, *f.*
Cavaleriſt, der, cavalier, *m.*
Caviar, der, caviar, *m.*
Ceder, die, Cedernbaum, der, cèdre, *m.*; —harz, das, cadrie, *f.*
cenſiren, *v. a.* censurer, critiquer.
Cenſor, der, censeur, critique, *m.*
Cenſur, die, censure, critique, *f.*
Centifolie, die, rose à cent feuilles, *f.*
Centner, der, quintal, *m.*; —ſchwer, *adj. fig.* extrêmement pesant.
Centrum, das, centre, *m.*
Ceremonie, die, cérémonie, *f.*
Ceremoniell, das, cérémonial, *m.*
Ceremonienbuch, das, cérémonial, *m.* —meiſter, der, maître des cérémonies, *m.*
ceremoniös, *adj.* cérémonieux.
Certificat, das, certificat, *m.* attestation, *f.*
Cervelatwurſt, ſ. Hirnwurſt.
Chamäleon, das, caméléon, *m.*
Champagner, der, vin de Champagne, *m.*
Chaos, das, chaos, *m.*
chaotiſch, *adj.* chaotique, confus.
Charakter, der, caractère, *m.*; —feſt, *adj.* ferme de caractère.
Charakterfeſtigkeit, die, fermeté de caractère, *f.*
charakteriſiren, *v. n.* caractériser.
Charakteriſtik, die, caractéristique, *f.*
charakteriſtiſch, *adj.* caractéristique.
charakterlos, *adj.* sans caractère, inconstant.
Charakterloſigkeit, die, manque de caractère, *m.*; —ſchwäche, die, faiblesse de caractère, *f.*; —zug, der, trait de caractère, *m.*
Charfreitag, der, vendredi saint, *m.*
Charwoche, die, semaine sainte, *f.*
Chauſſeegeld, das, barrières, *f. pl.* — graben, der, fossé de chaussée, *m.*
Chemie, die, chimie, *f.*
Chemiker, der, chimiste, *m.*
chemiſch, *adj.* chimique.
Cherub, der, (Cherubim, *pl.*) chérubin, *m.*
Chimäre, die, chimère, *f.*
Chinarinde, die, quinquina, *m.*
Chinawurzel, die, china, squine, esquine, *f.*
Chinin, das, quinine, *f.*
Chirurg, der, chirurgien, *m.*
Chirurgie, die, chirurgie, *f.*
chirurgiſch, *adj.* chirurgical, chirurgique.
Chocolate, die, chocolat, *m.*
Chocolatenkanne, die, chocolatière, *f.*
Chocolatenmacher, —ſchenk, der, chocolatier, *m.*
Chocolatentaſſe, die, tasse à chocolat, *f.*
Choleriker, der, colérique, *m.*
choleriſch, *adj.* colérique.
Chor, der, das, choeur, *m.*
Choral, der, Choralmuſik, die, pleinchant, *m.*
Chorbiſchof, der, chorévêque, *m.*
Chorhemd, das, surplis, *m.* aube, *f.*
Chorherr, der, chanoine, *m.*
Choriſt, ſ. Chorſänger.
Chorrock, der, chape, *f.*
Chorſänger, Chorſchüler, der, choriste, *m.*
Chorſtuhl, der, stalle, *f.*
Chriſt, der, chrétien, *m.*
Chriſtabend, der, veille de Noël, *f.*
Chriſtbeſcherung, die, Chriſtgeſchenk, das, présent que l'on fait à Noël.
Chriſtenheit, die, chrétienté, *f.*
Chriſtenſinn, der, esprit chrétien, *m.*
Chriſtenthum, das, christianisme, *m.*
Chriſtfeſt, das. fête de Noël, *f.*

Chriſtin, die, chrétienne, *f.*
chriſtlich, *adj.* chrétien.
Chriſtmonat, der, mois de Décembre, *m.*
Chriſtnacht, die, vigile de Noël, *f.*
Chriſttag, der, jour de Noël, Noël, *m.*
Chriſtus, le Christ, Jésus Christ.
Chriſtwoche, die, semaine de Noël, *f.*
Chronik, die, chronique, *f.*
chroniſch, *adj.* chronique; —e Uebel, das, mal chronique, *m.*
Chronolog, der, chronologiste, *m.*
Chronologie, die, chronologie, *f.*
chronologiſch, *adj.* chronologique.
Chryſolith, der, chrysolite. *f.*
Chryſopras, der, chrysoprase, *f.*
Chur, die, élection, *f.*; électorat, *m.*
Churfürſt, der, électeur, *m.*
Churfürſtenthum, das, électorat, *m.*
Churfürſtin, die, électrice, *f.*
churfürſtlich, *adj.* électoral.
Churprinz, der, prince électoral, *m.*
Churprinzeſſin, die, princesse électorale, *f.*
Chymie, ſ. Chemie.
Cichorie, die, chicorée, (plante), *f.*
Cigarre, die, cigare, *m.*
Cigarrenſpitze, die, porte-cigare, *m.*
Circularſchreiben, das, lettre circulaire, *f.*
Circumflex, der, accent circonflexe, *m.*
Circus, der, cirque, *m.*
Ciſterne, die, citerne, *f.*
Citadelle, die, citadelle, *f.*
Citat, das, citation, *f.*
citiren, *v. a.* citer; évoquer des esprits.
Citronat, der, citronnat, *m.*
Citrone, die, citron, *m.*
Citronenbaum, der, citronnier, *m.*
citronenfarbig, —gelb, *adj.* couleur de citron, citrin, jaune de citron.
Citronenſaft, der, jus de citron, *m.*
Citronenſäure, die, acide citrique, *m.*
Citronenſchale, die, écorce de citron, *f.*
Citronenſcheibe, die, rouelle de citron, *f.*
Civilbeamte, der, officier civil, *m.*
Civilliſte, die, liste civile, *f.*
Civilproceß, der, procès civil, *m.*
Civilrecht, das, droit civil, *m.*
Clarinette, die, Clarinettiſt, der, clarinette, *f.*
Claſſe, die, classe, *f.*
Claſſiker, der, auteur classique, *m.*
claſſiſch, *adj.* classique.
Clauſel, die, clause, *f.*
Clauſur, die, clôture, *f.*; fermoir, (d'un livre), *m.*
Claviatur, die, clavier, *m.*
Clavier, das, clavecin; clavier, *m.*; —ſpielen, jouer du clavecin.
Claviermacher, der, facteur de clavecin, *m.*
Clavierſchlüſſel, der, clef de clavecin, *f.*
Clavierſpieler, der, claveciniste, *m.*
Clavis, der, touche, *f.*
Cleriſei, die, clergé, *m.*
Clerus, der, clergé, *m.*
Client, der, client, *m.*
Clientſchaft, die, clientèle, *f.*
Clima, das, climat, *m.*
Cloak, der, die, cloaque, *f.*
Cochenille, die, cochenille, *f.*
Cocusbaum, der, cocotier, *m.*
Cocusnuß, die, coco, *m.*
Codex, der, code, *m.*
Cölibat, der, das, célibat, *m.*
Colibri, der, colibri, *m.*
collationiren, *v. a.* collationner.
Collecte, die, collecte; quête, *f.*
College, der, collègue, *m.*
collegialiſch, *adj.* de collègue; —, *adv.* en collègue.
Collegium, das, collége; cours, *m.*
Collet, das, collet, *m.*
Colonialwaare, die, denrées coloniales, *f. pl.*
Colonie, die, colonie. *f.*
Coloniſt, der, colon, planteur, *m.*
Colophonium, das, colofane, *f.*
Coloratur, die, (mus.) fredon, tremblement, roulement, *m.*
coloriren, *v. a.* colorier.

Coloriſt, der, coloriste, *m.*
Colorit, das, coloris, *m.*
Columne, die, colonne, page, *f.*
Commandant, der, commandant, *m.*
commandiren, *v. a.* commander.
Commando, das, commandement; détachement, *m.*; —ſtab, der, bâton de commandement, *m.*
Commentar, der, commentaire, *m.*
Commenthur, Comthur, der, commandeur, *m.*
Commenthurei, die, commanderie, *f.*
commentiren, *v. a.* commenter, expliquer, interprêter.
Commerzienrath, der, conseiller de commerce, *m.*
Commiſſär, der, commissaire, *m.*
Commißbäcker, der, boulanger munitionnaire, *m.*
Commißbrod, das, pain de munition, *m.*
Commiſſionnär, der, commissionnaire, *m.*
Commiſſion, die, commission, de-
Commode, die, commode, *f.*
Communalgardiſt, der, garde national, *m.*
Communicant, der, communiant, *m.*
communiciren, *v. a.* communier; —, *v. n.* communiquer.
Communismus, der, communisme, *m.*
Communiſt, der, communiste, *m.*
communiſtiſch, *adj.* communistique.
Compagnie, die, compagnie, *f.*
Comparativ, der, comparatif, *m.*
Compaß, der, boussole, *f.* compas de mer, *m.*
Compliment, das, compliment, *m.* cérémonies, *f. pl.*
componiren, *v. a.* composer.
Componiſt, der, compositeur, *m.*
compreß, *adj.* pressé, serré.
concentriren, *v. a.* concentrer, centraliser.
Concept, das, brouillon, *m.* minute, *f.*
Conceptpapier, das, papier ordinaire, *m.*
Concert, das, concert, *m.*
Concertmeiſter, der, directeur de la musique, *m.*
Concertſaal, der, salle de concert, *f.*
Concertſänger, —ſpieler, der, concertant, *m.*
Conchylien, die, coquillages, *m. pl.*
Concilium, das, concile, *m.*
concipiren, *v. a.* mettre par écrit, minuter.
Concipiſt, der, secrétaire, *m.*
Concordienformel, die, formulaire, *m.*
Concurs, der, concours, *m.* faillite, *f.*
Conditor, der, confiseur, *m.*
Condolenz, die, condoléance, *f.*
condoliren, *v. n.* faire des compliments de condoléance.
Confect, das, confitures, *f. pl.*
Confectſchale, die, drageoir, *m.*
Conferenz, die, conférence, *f.*
Confirmation, die, confirmation, *f.*
confirmiren, *v. a.* confirmer, consacrer.
confisciren, *v. a.* confisquer; —, das, confiscation, *f.*
Congreß, der, congrès, *m.*
conjugiren, *v. a.* conjuguer.
Conrector, der, co-recteur, *m.*
conſequent, *adj.* conséquent.
Conſequenz, die, conséquence, *f.*
Conſcribirte, der, conscrit, *m.*
Conſcription, die, conscription, *f.*
Conſervationsbrille, die, conserves, *f. pl.*
Conſervatorium, das, conservatoire, *m.*
Conſiſtorialrath, der, conseiller du consistoire, *m.*
Conſiſtorium, das, consistoire, *m.*
Conſonant, der, consonne, *f.*
Conſtabler, der, canonnier, artilleur; agent de police (en Angleterre) *m.*
Conſtitution, die, constitution, *f.*
conſtitutionell, *adj.* constitutionnel.
Conſul, der, consul, *m.*
Conſulat, das, consulat, *m.*
Conſulent, der, avocat consultant, *m.*
Conſument, der, consommateur, *m.*
Conſumtion, die, consommation, *f.*
Continent, der, continent, *m.*

Contingent, der, contingent, *m.*
Conto, das, compte, *m.*
Contor, das, comptoir, *m.*
Contract, der, contrat, *m.*; —, *adj.* perclus.
contractmäßig, *adj.* contractuel.
Contrahent, der, contractant, *m.*
Contrapunkt, der, contre-point, *m.*
Contraſt, der, contraste, *m.*
contraſtiren, *v. n.* contraster.
Controle, die, contrôle, *f.*
controliren, *v. a.* contrôler.
Contumaz, die, quarantaine, *f.*
Convent, der, convention, assemblée, *f.*
Conventionsgeld, das, argent de convention, *m.*
Copie, die, copie, *f.*
copiren, *v. a.* copier, transcrire.
Copirmaſchine, die, machine à copier, *f.*
Copiſt, der, copiste, clerc, *m.*
Corduan, der, cordouan, *m.*
Corduanmacher, der, cordouanier, *m.*
Corporal, der, caporal, *m.*
Corporalſchaft, die, escouade, *f.*
correct, *adj.* correct.
Correctheit, die, correction, *f.*
Corrector, der, correcteur, *m.*
Correctur, die, correction des épreuves, *f.*; zweite —, seconde, *f.*
Corrrecturbogen, der, épreuve, *f.*
Correſpondent, der, correspondant, *m.*
Correſpondenz, die, correspondance, *f.*
correſpondiren, *v. n.* avoir correspondance, (avec qn., mit Einem); correspondre.
corrigiren, *v. a.* corriger.
Corſar, der, corsaire, *m.*
Corſett, das, corset, *m.*
Courier, der, courrier, *m.*
Cours, der, cours de la monnai, *m.*
Couvert, das, enveloppe, *f.* couvert, *m.*
Creatur, die, créature, *f.*
credenzen, *v. a.* goûter; présenter.
Credenzteller, der, soucoupe, *f.*
Credenztiſch, der, buffet, dressoir, *m.*
Credit, der, crédit, *m.*
Creditbrief, der, lettre de crédit, *f.*
creditiren (leihen), *v. a.* créditer, faire crédit.
Creditiv, das, (Beglaubigungsſchreiben), lettre de créance, *f.*
Creditor, der, créancier, *m.*
Criminalgericht, das, chambre criminelle, *f.*
Criminalgefängniß, das, maison de justice, *f.*
Criminalſache, die, affaire criminelle, *f.*
Crucifix, das, crucifix, *m.*
cultiviren, *v. a.* cultiver.
Cultur, die, culture, *f.*
Cur, die, cure, guérison, *f.* traitement, *m.*; eine — brauchen, suivre un traitement.
Curatel, die, curatelle, *f.*
Curator, der, curateur, *m.*
curiren, *v. a.* guérir.
current, *adj.* courant.
Currentſchrift, die, coulée, *f.*
Curs, der, cours, *m.*
curſiren, *v. a.* avoir cours.
Curſivſchrift, die, caractère italique, *m.* italique, *f.*; mit — drucken, italiser.
Cylinder, der, cylindre, *m.*
cylindriſch, *adj.* cylindrique.
Cymbel, die, cymbale, *f.*
Cyniker, der, cynique, *m. fig.* homme sale, impudent et crapuleux.
Cypreſſe, die, cyprès, *m.*

D.

D, das, (mus.) ré, *m.*

da, *adv.* là, y, où; que; —, *conj.* lorsque, quand, lors de, comme; —, *int.* tenez! tiens!

dabei, *adv.* près, auprès, proche; y, en; joignant.

dableiben, *v. n. ir.* rester, demeurer; — müſſen (Schulſtrafe) être en retenue.

Dach, das, toit, *m.* couverture, *f.*; *fig.* weder — noch Fach haben, avoir ni feu ni lieu.

Dachdecker, der, couvreur, *m.*

Dachfenſter, das, lucarne, *f.*

Dachforſt, der, Dachfirſte, die, faîte, comble, *m.*

Dachrinne, die, gouttière, *f.*

Dachs, der, blaireau, *m.*

Dachſchiefer, der, ardoise à toits, *f.*

Dachſchindel, die, échandole, *f.*

Dachshund, der, basset, *m.*

Dachſparren, der, chevron, *m.*

Dachſpitze, die, faîte, *m.*

Dachſtein, der, tuile, *f.*

Dachſtroh, das, chaume, glui, *m.* [*m.*

Dachſtube, die, mansarde, *f.* galetas,

Dachkammer, die, galetas, *m.*

Dachſtuhl, der, ferme, faîtage, *f.*

Dachtraufe, die, égout, *m.* gouttière, *f.*

Dachziegel, der, tuile, *f.*

dadurch, *adv.* par-là; par ce moyen, y.

dafern, *conj.* si, en ou au cas que.

dafür, *adv.* pour cela, en, y; en récompense, en revanche; nichts — können, n'en être pas la cause; *fam.* n'en pouvoir mais; — ſtehen, en répondre; — halten, penser, croire.

dagegen, *adv.* au contraire, par contre; en échange.

Daguerreotyp, das, daguerréotype (photographie sur métal), *m.*

daguerreotypiren, *v. a.* daguerréotyper.

daguerreotypiſch, *adc.* daguerréotypique. [piste, *m.*

Daguerreotypiſt, der, daguerréoty-

daheim, *adv.* chez soi, au logis.

daher, *adv. et conj.* de là, par-là; c'est pourquoi; par conséquent; donc.

dahin, *adv.* là, y, par-là; — blühen, welken, se fleutrir, se faner; —eilen, passer, s'envoler; — geben, sacrifier, abandonner; — gehen, *ir.* se passer, passer; — ſtehen, *ir.* être incertain; — ſterben, mourir; — ſein, être perdu, n'être plus; —aus, *adv.* de ce côté-là; par-là; —ein, *adv.* là dedans, ci-dedans; —gegen, *conj.* au contraire; au lieu que.

dahinter, *adv.* derrière, là-derrière; — kommen, découvrir le mystère; —her ſein, être après.

dahinwärts, *adv.* de ce côté-là.

dahlen, *v. a. fam.* folâtrer, badiner, coqueter.

damalig, *adj.* d'alors, de ce temps-là.

damals, *adv.* alors; — ſchon, dès-lors.

Damaſcener, der, damas, sabre d'acier de Damas, *m.*

damaſciren, *v. a.* damasquiner des

Damaſt, der, damas, *m.* [armes.

Damaſtarbeit, die, damassure, *f.*

damaſten, *adj.* de damas; damassé.

Damaſtweber, der, ouvrier en damas, *m.* [aux dames.

Dame, die, dame, *f.*; — ſpielen, jouer

Damenbret, das, damier *m.*

Damenſtein, der, dame, *f.* pion, *m.*

Damhirſch, der, daim, *m.*

Damhirſchkuh, die, daine, *f.*

dämiſch, *adj. fam.* tout troublé, étourdi; fou.

damit, *adv.* par-là, par ce moyen; en; avec cela; —, *conj.* afin que, afin de, pour que.

Damm, der, digue; jetée, *f.*; môle d'un port, *m.*; chaussée, *f.*
Dammarbeiten, die, *pl.* (chem.) terrassements, *m. pl.*
dämmen, *v. a.* faire élever une digue; arrêter (l'eau) par une digue.
dämmerig, *adj.* sombre, brun.
dämmern, *v. a. et imp.* der Morgen dämmert, le jour commence à poindre; la nuit approche.
Dämmerung, die, crépuscule, *m.*
Dämon, der, démon, génie, *m.*
Dampf, der, vapeur; fumée, *f.*; — bad, das, bain de vapeurs, *m.*; — boot, das, bateau à vapeur, *m.*; — büchse, die, boîte à vapeur, *f.*; — druck, der, pression de la vapeur, *f.*
dampfen, *v. n.* exhaler, fumer.
dämpfen, *v. a.* amortir le son; adoucir un violon; éteindre (le feu); étouffer; (cui.) mettre à l'étuvée, dauber; (mus.) mettre la sourdine —, das, amortissement, *m.*; (cui.) étuvée, daube, *f.*
Dämpfer, der, (mus.) sourdine, *f.*; éteignoir, étouffoir, *m.*
Dampferzeugung, die, génération de vapeur, *f.*
dämpfig, *adj.* poussif (cheval).
Dampfkessel, der, chaudière, *f.*
Dampfklappe, die, Dampfventil, das, soupape d'accès, *f.*
Dampfloch, das, soupirail, *m.*
Dampfmaschine, die, machine à vapeur, *f.* [*m.*
Dampfmühle, die, moulin à vapeur,
Dampfnudeln, die, *pl.* nouilles renflées, *f. pl.*
Dampfpacketboot, das, paquebot à vapeur, *m.*
Dampfpresse, die, presse à vapeur, *f.*
Damfröhre, die, tuyau d'échappement, *m.*
Dampfschiff, das, bateau à vapeur, *m.*
Dampfschifffahrt, die, navigation à vapeur, *f.*
Dampfschleppschiff, das, bateau à vapeur remorqueur, *m.*
Dämpfung, die, amortissement, *m.*; extinction, *f.*
Dampfwagen, der, voiture à vapeur, locomotive, *f.*
daneben, *adv.* à côté, près, auprès, proche. [alité.
danieder, *adv.* à terre; — liegen, être
Dank, der, remercîment, *m.* action de grâces, *f.*; Gott sei —! grâce à Dieu! — sagen, rendre grâces; Einem Etwas — wissen, savoir gré à qn. de qch.
dankbar, *adj.* reconnaisant; sensible à; —, *adv.* avec reconnaissance.
Dankbarkeit, die, gratitude, reconnaissance, *f.*
danken, *v. n.* remercier qn.; Einem Etwas zu — haben, devoir qch. à qn.
Dankgebet, das, prière en actions de grâces, *f. pl.*
Danksagung, die, remercîment, *m.*; action de grâces, *f.*
dann, *adv.* alors, lors; — und wann, de temps en temps.
von **dannen**, *adv.* de là, d'où.
daran, *adv.* en; y, à cela, par là.
darauf, *adv.* y, en; dessus, là-dessus, sur cela, à cela; après, puis, ensuite; den Tag —, le lendemain; Etwas — geben, donner un à-compte. [la.
daraus, *adv.* de là, par là, en, de ce-
darben, *v. n.* manquer du nécessaire.
darbieten, *v. a. ir.* offrir, présenter.
Darbietung, die, offre, présentation, *f.* [présenter.
darbringen, *v. a. ir.* apporter; offrir,
darein, *adv.* y, dans, dedans, là-dedans; sich — mengen, s'entremêler, s'interposer; — reden, se mêler dans la conversation.
dargeben, *v. a. ir.* donner; offrir, se dévouer.
darin, *adv.* là-dedans, dedans, en cela; en ce lieu; y, où.
darlegen, *v. a.* mettre sous les yeux; exposer; prouver, démontrer.

Darlehen, das, prêt, emprunt, *m.*
darleihen, *v. a. ir.* prêter, donner en prêt.
Darleiher, der, prêteur, *m.*
Darm, der, boyau, intestin, *m.*
Darmbruch, der, hernie, entérocèle, *f.*
Darmfell, das, péritoine, *m.*
Darmentzündung, die, inflammation des intestins, *f.* [*m.*
Darmgicht, die, colique, *f.* miséréré,
Darmruhr, die, dyssenterie, *f.*
Darmwurm, der, ver intestinal, *f.*
Darmſaite, die, corde de (à) boyau, *f.*
darnach, *adv.* après, ensuite, puis; y, en; selon; conformément à; ich frage nicht —, je ne m'en soucie pas, peu m'importe.
darob, ſ. darüber.
Darre, die, four à sécher, *m.*; torrefaction, *f.*; (der Vögel) bouton, *m.*
darreichen, *v. a.* tendre, présenter, offrir.
Darreichung, die, présentation, *f.*
darren, *v. a.* sécher au four.
Darrſucht, die, phthisie, atrophie, *f.*
darſtellen, *v. a.* présenter; produire, représenter; exposer un fait.
Darſtellung, die, déclaration; représentation, *f.*; —sgabe, die, don de l'imitation, *m.*
darthun, *v. a. ir.* prouver, démontrer; constater un fait.
darüber, *adv.* là-dessus; par-dessus, au-delà, de plus, davantage; outre cela; y, en.
darum, *adv.* pour cela, pour cette raison, pour cet effet; —, *conj.* c'est pourquoi; puisque, parce que; donc, en conséquence; — kommen, perdre; — bringen, faire perdre.
darunten, *adv.* en bas, là-bas.
darunter, *adv.* dessous, là-dessous, par-dessous, au-dessous; parmi; entre, du nombre; y, en.
das, *art.* le, la; —, *pron.* ce, cette, cela; qui, que.
daſein, *v. n. ir.* être présent; exister; —, das, présence; existence, *f.* être, *m.*
daſelbſt, *adv.* là, en ce lieu; y, où.
daſjenige, *pron.* ce, ceci, cela.
daſig, *adj.* de ce lieu, de là.
daſmal, *adv.* pour cette fois, cette fois.
daſſelbe, daſſelbige, *pron.* le même; la même chose.
daß, *conj.* que; de, à; afin que.
datiren, *v. a.* dater, mettre la date.
Dativ, der, datif, *m.*
Dattel, die, datte, *f.*
Dattelbaum, der, dattier, *m.*
Datum, das, date, *f.*; vom heutigen —, à dater de ce jour.
Daube, die, douve d'un tonneau, *f.*
däuchten, ſ. dünken.
Dauer, die, durée, *f.*
dauerhaft, *adj.* durable; stable, solide. [*f.*
Dauerhaftigkeit, die, durée; solidité,
dauern, *v.n.* durer; subsister; regretter, avoir pitié de qn.
Daumen, Daum, der, pouce, *m.*; einen — dick, de l'épaisseur d'un pouce.
Daus, das, (Däuſer, *pl.*) as, *m.*
davon, *adv.* en, de cela; — fliegen, s'envoler; — gehen, s'en aller; — laufen, s'enfuir; — kommen, se sauver; — tragen, remporter.
davor, *adv.* devant, vis-à-vis; y, en.
dawider, *adv.* contre, contre cela; y.
dazu, *adv.* avec cela, de plus, au surplus; à cela; à cet effet; y, en; was ſagen Sie —? qu'en dites-vous? — gelangen, y parvenir; — kommen, thun, ajouter.
dazwiſchen, *adv.* entre, entre deux, au milieu; y; — kommen, intervenir.
Dazwiſchenkunft, die, intervention, *f.*
Debet, das, (com.) doit, *m.*
decatiren, *v. a.* décatir.
December, der, mois de Décembre, *m.*
Dechant, der, doyen, *m.*
Decimalbruch, der, fraction décimale, *f.*

Decimalrechnung, die, calcul décimal, *m.*
decimiren, *v. a.* décimer.
Deckbett, das, lit de dessus, *m.*
Decke, die, couverture d'un lit, housse d'un cheval, *f.*; enveloppe d'un livre; plafond d'un appartement, *m.*; *fig.* ſich nach der — ſtrecken, se régler sur sa bourse.
Deckel, der, couvercle, *m.*
decken, *v. a.* couvrir; (beſtreichen im Kriege) flanquer; den Tiſch —, mettre la nappe; ſich —, *v. r.* se couvrir.
Deckenſtück, das, plafond, *m.* [*f.*
Deckfarbe, die, couleur à la gouache,
Deckmantel, der, *fig.* prétexte, voile, *m.* [*m.* sûreté, *f.*
Deckung, die, (com.) remboursement,
Declamation, die, déclamation, *f.*
Declamator, der, déclamateur, *m.*
declamiren, *v. a.* déclamer.
Decret, das, décret, *m.* sentence, *f.*
dediciren, *v. a.* dédier (qch. à qn. Einem Etwas).
defect, *adj.* défectueux; —, der, manque, *m.*
Defectbogen, die, *pl.* défets, *m. pl.*
Degen, der, épée, *f.*; den — ziehen, tirer l'épée, dégaîner.
Degenband, das, Degenquaſte, die, dragonne, *f.*
Degengefäß, das, garde de l'épée, *f.*
Degengehenk, das, ceinturon; baudrier; (kleines) porte-épée, *m.*
Degengriff, der, poignée d'épée, *f.*
Degenknopf, der, pommeau d'épée,
Degenſcheide, die, fourreau, *m.* [*m.*
Degenſtoß, der, coup d'épée, *m.*
dehnbar, *adj.* extensible; expansible; ductile.
Dehnbarkeit, die, expansibilité; dilatabilité, *f.*
dehnen, *v. a.* tirer, étendre; die Worte —, traîner les mots.
Dehnung, die, extension, dilatation,
Deich, ſ. Damm. [*f.*
Deichſel, die, timon, *m.*; —gabel, die, limon, *m.*; —pferd, das, timonnier, *m.*
dein, *pron.* ton, ta.
deinethalben, deinetwegen, um deinetwillen, *adv.* à cause de toi, pour l'amour de toi.
deinige, *pron.* le tien, la tienne; die —n, *pl.* les tiens, ta famille.
Deiſt, der, déiste, *m.*
Deiſterei, die, déisme, *m.*
deiſtiſch, *adj.* en déiste. [quent, *m.*
Delinquent, der, criminel; délin-
Delphin, der, dauphin, *m.*
Demagog, der, démagogue, *m.*
Demagogie, die, démagogie, *f.*
demagogiſch, *adj.* démagogique.
Demant, ſ. Diamant.
demnach, *conj* donc; par conséquent.
demnächſt, *adv.* sous peu, bientôt.
Demokrat, der, démocrate, *m.* [*f.*
Demokratie, die, démocratie (lt. —cie),
demokratiſch, *adj.* démocratique.
Demuth, die, humilité, *f.*
demüthig, *adj.* humble; —, *adv.* humblement.
demüthigen, *v. a.* humilier; ſich —, *v. r.* s'humilier.
Demüthigung, die, humilitation, *f.*
Denkart, ſ. Denkungsart.
denkbar, *adj.* imaginable.
Denkbuch, Gedenkbuch, das, journal; souvenir; agenda; mémorial.
denken, *v. a. et n. ir.* penser; songer; méditer qch.; croire, compter, s'imaginer; ſich —, (vorſtellen) *v. r. ir.* s'imaginer, se figurer; — Sie ſich meine Ueberraſchung, figurez-vous ma surprise.
Denker, der, penseur, *m.* [*f.*
Denkfreiheit, die, liberté de penser,
Denkkraft, die, faculté de penser, *f.*
Denklehre, die, logique, *f.*
Denkmal, das, monument, *m.*
Denkmünze, die, médaille, *f.*
Denkſpruch, der, devise; sentence, *f.*
Denkungsart, die, façon, manière de penser, *f.* [quable.
denkwürdig, *adj.* mémorable, remar-

Denkwürdigkeit, die, chose mémorable, *f.*; —en, *pl.* mémoires, *m. pl.*
Denkzeichen, das, souvenir, mémento, *m.*
Denkzettel, der, fronteau, mémoire; (der Juden) phylactère, *m.*
denn, *adj.* car; donc; (als) que; es sei — daß..., si ce n'est que; à moins que... ne.
dennoch, *conj.* pourtant, cependant, néanmoins.
Depesche, die, dépêche; telegraphische —, dépêche télégraphique.
deponiren, *v. a.* déposer.
deportiren, *v. a.* déporter.
Depositum, das, (*pl.* —ta) dépôt, *m.*
Deputat, das, portion congrue, *f.* droit, *m.*
deputiren, *v. a.* députer.
Deputirte, der, député, *m.*
der, *art.* le, la, l', etc.; —, *pron. rel.* qui, lequel; — und —, un tel.
derb, *adj.* solide, ferme, compacte; *fig.* rude, fort, vigoureux; —, *adv.* solidement.
Derbheit, die, solidité, fermeté; dureté, *f.*
dereinst, *adv.* un jour, quelque jour.
deren, *pron. rel. f.* dont, de qui, en.
derer, *pron.* de ceux, de celles.
dergestalt, *adv. et conj.* tellement; de manière, de façon, de sorte que.
dergleichen, *adj.* pareil, semblable, tel; de même.
derjenige, *pron.* celui.
dermalen, *adv.* présentement, actuellement; —, *adj.* présent, actuel.
dermaßen, *adv.* tant, tellement, à ce point.
dero, *pron.* votre, leur.
derselbe, *pron.* le même; celui; dieselben, *pl.* les mêmes; Monsieur, vous.
derweile, *adv.* en attendant.
Derwisch (türkische Mönch), der, dervis, derviche, *m.*
desfalls, *adv.* à cause de cela, en ce cas, pour cela.
desgleichen, *adj.* pareil, semblable, tel; —, *adv.* pareillement, de même; —, *conj.* comme aussi, item, de plus.
deshalb, *adv.* c'est pourquoi; à cause de cela.
desperat, *adj.* désespéré.
Desperation, die, désespoir, *m.*
Despot, der, despote, *m.*
despotisch, *adj.* despotique.
Despotismus, der, despotisme, *m.*
Destillation, die, distillation, *f.*
destilliren, *v. a.* distiller.
Destillirer, der, distillateur, *m.*
desto, *adv.* tant, d'autant, plus; — besser, tant mieux; nichts — weniger, néanmoins.
deswegen, um deswillen, *adv. et conj.* pour cela, s'est pourquoi, pour cet effet; en; eben —, pour cela même.
Detailhandel, der, commerce en détail, *m.*
Detailhändler, der, détailleur, *m.*
deuteln, *v. a.* faire des interprétations pointilleuses et ridicules.
deuten, *v. a.* interpréter, expliquer; —, *v. n.* montrer; désigner; auf Etwas —, se rapporter à qch., faire allusion à.
deutlich, *adj.* clair, distinct; évident, intelligible.
Deutlichkeit, die, clarté; évidence, *f.*
deutsch, *adj.* allemand; germanique; teutonique; —, *adv.* en allemand.
Deutschthümler, der, teutomane, patriote fanfaron, *m.*
Deutung, die, explication, *f.*
Diaconat, das, diaconat, *m.*
Diaconus, der, diacre, *m.*
Diadem, das, diadème, *m.*
Diamant, der, diamant, *m.*
diamanten, *adj.* de diamant.
Diät, die, diète, *f.* règime, *m.*
diätetisch, *adj.* diététique.
dicht, *adj.* dense, compacte, solide, massif; épais; dru (herbe); touffu (feuillage).
Dichte, Dichtigkeit, die, épaisseur, densité; solidité, *f.*

dichten, *v. a. et n.* méditer; inventer; faire des vers.
Dichter, der, Dichterin, die, poète, *m.*
Dichterfreiheit, die, licence poétique,
dichterisch, *adj.* poétique. [*f.*
Dichtkunst, die, poésie, *f.* art poétique, *m.*
Dichtung, die, poésie; fiction, *f.*
dick, *adj.* épais, gros; volumineux; gras; — werden, grossir, épaissir.
dickbäckig, *adj.* joufflu.
dickbäuchig, *adj.* ventru, pansu.
Dicke, die, grosseur, épaisseur, *f.* embonpoint, *m.* corpulence, *f.*
Dickicht, das, hallier, bosquet, *m.*
dickköpfig, *adj.* qui a une grosse tête; *fig.* têtu, entêté.
Dickköpfigkeit, die, *fig.* obstination, opiniâtreté, *f.*
dickleibig, *adj.* corpulent.
Dickleibigkeit, die, corpulence, *f.* embonpoint, *m.*
dictiren, *v. a.* dicter.
Dictirte, das, dictée, *f.*
die, *art.* la; *pl.* les; —, *pron.* cette; celle, ceux, celles; qui, que, lesquels, etc.
Dieb, der, voleur, larron, *m.*
Dieberei, die, larcin, *m.* volerie, *f.*
Diebin, die, voleuse, larronnesse, *f.*
diebisch, *adj.* enclin, adonné au vol; —, *adv.* furtivement; en voleur.
Diebslaterne, die, lanterne sourde, *f.*
Diebstahl, der, vol, *m.*
Diele, die, planche, *f.* ais, *m.*
dielen, *v. a.* planchéier.
dienen, *v. a.* servir qn.; rendre service à qn.; zu Etwas —, servir à qch.; bei Einem —, être au service de qn.; als Vorwand —, servir de prétexte.
Diener, der, serviteur; domestique, valet, laquais; garçon de boutique; commis; ministre; officier, *m.*; —in, die, servante; fille, *f.*
Dienerschaft, die, domestiques, *m. pl.* livrée, *f.*
dienlich, *adj.* bon, utile, propre; convenable; salubre, salutaire (air).
Dienst, der, service, *m.*; fonction; charge, *f.* poste, emploi, *m.*; Dienste nehmen, prendre du service; außer —en sein, être hors de condition.
Dienstag, der, mardi, *m.*
Dienstalter, das, ancienneté, *f.*
dienstbar, *adj.* tributaire; sujet à; esclave.
Dienstbarkeit, die, servitude, *f.*; esclavage, *m.*
dienstbeflissen, *adj.* serviable, empressé.
Dienstbote, der, domestique, *m.*
Dienstbuch, das, livret, *m.*
Diensteifer, der, zèle pour le service, *m.* [vice.
diensteifrig, *adj.* zélé pour le ser-
dienstfertig, *adj.* serviable, officieux, obligeant.
Dienstfertigkeit, die, obligeance, complaisance, *f.*
dienstfrei, *adj.* exempt de service.
Dienstherr, der, Dienstherrschaft, die, maître, *m.*
Dienstjahr, das, année de service, *f.*
Dienstleistung, die, service, office, *m.*
dienstlos, *adj.* hors de service, sans emploi, sur le pavé.
Dienstmädchen, das, Dienstmagd, die, servante, fille, *f.*
Dienstrock, der, uniforme, *m.*
dienstwillig, *adj.* prêt à servir; serviable.
Dienstzeit, die, temps de service, *m.*; seine — aushalten, faire son temps.
dies, dieß, *pron.* ceci, cela.
dieselbe, *pron.* cette, celle; la même.
dieser, diese, dieses, *pron.* ce, cet, cette, celui-ci, celle-ci.
diesfalls, *adv.* dans ce cas-là.
diesjährig, *adj.* de cette année.
diesmal, *adv.* cette fois.
diesseitig, *adj.* citérieur.
diesseits, *adv.* deçà, au-deçà, en-deçà.
Dietrich, der, fausse clef, crochet, rossignol, *m.*
Dilettant, der, amateur, *m.*
Dille, die, douille, bobèche, *f.*

Dillkraut, das, Dille, die, anet, aneth, *m.*
Ding, das, chose, *f.* être, objet, *m.*
dingen, *v. a. irr.* louer, arrêter, engager; frêter, affrêter (ein Schiff).
Dinkel, der, épeautre, *m.*
Dinte, ſ. Tinte.
Diöces, die, diocèse, *m.* [*f.* brevet, *m.*
Diplom, das, diplôme, *m.* patente,
Diplomat, der, diplomate, *m.* [matie, *f.*
Diplomatik, die, diplomatique, diplo-
diplomatiſch, *adj.* diplomatique.
Director, der, directeur, *m.*
Directorium, das, directoire, *m.* [*f.*
Dirne, die, fille; servante; doncelle,
Diſcant, Diſcantiſt, der, dessus, *m.*
diſcontiren, *v. a.* escompter.
Diſconto, der, escompte, *m.* [sion, *f.*
Diſpenſation, die, dispense, permis-
disponiren, *v. a.* disposer. [pute, *f.*
Disputation, die, dissertation, dis-
disputiren, *v. n.* disputer, soutenir une thèse.
Diſtel, die, chardon, *m.*
Diſtelfink, der, chardonneret, *m.*
Diſtrict, ſ. Bezirk.
doch, *conj. et adv.* pourtant, cependant, toutefois, néanmoins, donc; ja —, si fait.
Docht, der, mêche, *f.*
dociren, *v. a.* enseigner qn., professer une science.
Docke, die, bassin, *m.* bonde (eines Faſſes), *f.* écheveau, peloton de soie, sautereau de clavecin.
Doctor, der, docteur; médecin, *m.*
Doctorhut, der, bonnet de docteur, *m.*
Doctorin, die, femme d'un docteur, *f.*
Doctorpromotion, die, doctorerie, *f.*
Doctorwürde, die, doctorat, *m.*
Dogge, die, dogue, *m.* [mes, *m. pl.*
Dogmatik, die, dogmatique, *f.* dog-
dogmatiſch, *adj.* dogmatique.
Dohle, die, choucas (oiseau), *m.*
Dohne, die, lacet; cerceau; collet, *m.*
Dolch, der, poignard, *m.*; —ſtich, der, coup de poignard, *m.*
Dolde, die' ombelle, (fleur) *f.*
dolmetſchen, *v. a.* interpréter.
Dolmetſcher, der, interprète, trucheman, *m.*
Dolmetſchung, die, interprétation, *f.*
Dom, der, dôme, *m.*; cathédrale, *f.*
Domäne, die, Domänengut, das, domaine, *m.*
Domcapitel, das, chapitre, *m.* [*m.*
Domdechant, der, doyen du chapitre,
Domherr, der, chanoine, *m.*
Dominicaner, der, dominicain, *m.*
Domkirche, die, cathédrale, *f.*
Dompfaff, der, pivoine, bouvreuil (oiseau), *m.* [*m.*
Dompropſt, der, prévôt du chapitre,
Domſtift, das, chapitre, *m.*
Donat, der, rudiment, *m.* [*f.*
Donner, der, tonnerre, *m.*; foudre
Donnerkeil, der, foudre, *f.*; carreau de foudre, *m.* [tempêter.
donnern, *v. n.* tonner; *fig.* fulminer,
Donnerſchlag, der, coup de foudre, de tonnerre, *m.*
Donnerſtag, der, jeudi, *m.* [*m.*
Donnerwetter, das, tempête, *f.* orage,
Doppelbahn, die, double rail, *m.*
Doppelbier, das, bière forte, bière double, *f.*
Doppelfenſter, das, contre-fenêtre, *f.* double-châssis, contre-châssis, *m.* [*m.*
Doppelflinte, die, fusil à deux coups,
Doppelhaken, der, fauconneau, *m.*
Doppellaut, Doppellauter, der, diphthongue, *f.* [dés.
doppeln, *v. a.* doubler; jouer aux
Doppelpunkt, der, deux points, *m. pl.*
Doppelſinn, der, équivoque, ambiguité, *f.* double sens, *m.* [voque.
doppelſinnig, *adj.* ambigu, équi-
doppelt, *adj.* double.
Doppeltaffet, der, tabis, *m.*
doppelzüngig, *adj. fig.* double.
Dorf, das, village, *m.*
Dorfbewohner, der, villageois, *m.*; —in, die, villageoise, *f.* [*m.*
Dörfchen, das, hameau, petit village,
Dorfgemeinde, die, commune, *f.*

Dorfjugend, die, jeunesse de village, *f.* [pagnard, *m.*
Dorfjunker, der, gentilhomme campagnard, *m.*
dorfmäßig, *adj.* rustique.
Dorfkirche, die, église de village, *f.*
Dorfkneipe, die, guinguette, *f.*
Dorfpfarrer, der, curé de village, *m.*
Dorfrichter, der, maire de village, *m.*
Dorfſchaft, die, village, *m.* commune rurale, *f.* [*m.*
Dorfſchenke, die, cabaret de village,
Dorfſchule, die, école de village, *m.*
Dorfſchulmeiſter, der, magister du village, *m.*
Dorn, der, épine, *f.*; ardillon (d'une boucle), *m.*; soie (d'une lame), *f.*
Dornbuſch, Dornſtrauch, der, buisson d'épines, *m.*
dornen, *adj.* d'épines. [*m.*
Dorngebüſch, das, buisson d'épines,
Dornhecke, die, haie d'épines, *f.*
dornig, *adj.* épineux.
dorren, *v. n.* sécher, se dessécher.
dörren, *v. a.* sécher, dessécher; —, das, dessèchement, *m.*
dort, dorten, *adv.* là; y; en ce lieu — là; —her, *adv.* de là; —hin, *adv.* là, de ce côté-là.
dortig, *adj.* de ce lieu, en ce lieu-là.
Döschen, das, petite tabatière, *f.*
Doſe, die, boîte; tabatière, *f.*
Doſis (Doſen, *pl.*), die, dose, prise, *f.*
Dotter, der, das, moyeu, jaune d'oeuf, *m.* [cerf-volant, *m.*
Drache, der, dragon; (von Papier)
Drachme, die, drachme, *f.*
Dragoner, der, dragon, *m.* [*m.*
Draht, der, fil, fil de fer, fil d'archal,
Drahtarbeit, die, ouvrage en fil d'archal, filigrane, *m.*
Drahteiſen, das, filière, *f.*
drähtern, *adj.* de fil d'archal.
Drahtpuppe, die, marionnette, *f.*
Drahtſcheere, die, cisailles, *f. pl.*
Drahtzange, die, bequettes, *f. pl.* [*m.*
Drahtzieher, der, tréfileur, affineur,
Drahtziehen, das, Drahtzieherei, die, tréfilerie, affinerie, *f.*
Drama, das, drame, *m.*
Dramatiker, der, dramatiste, *m.*
dramatiſch, *adj.* dramatique.
Drang, der, presse; *fig.* urgence; envie, *f.*; désir ardent, *m.*
drängen, *v. a.* serrer, presser; pousser; *fig.* opprimer, vexer; ſich —, *v. r.* se presser; ſich durch das Volk —, fendre la presse; ſich zu Etwas —, s'empresser à faire qch.; —, das, serrement, *m.*
Drangſal, das, oppression, *f.* malheur, *m.*
dräuen, ſ. drohen.
Draufgeld, das, arrhes, *f. pl.*
draußen, *adv.* dehors, au dehors.
Drechſelbank, die, tour, *m.*
drechſeln, *v. a.* tourner, faire au tour.
Drechsler, der, tourneur, *m.*
Drechslerhandwerk, das, métier de tourneur, *m.* [*pl.* boue, *f.*
Dreck, der, ordure, *f.*; immondices,
dreckig, *adj.* sale; fangeux, crotté.
Dreckkäfer, der, fouille-merde, *m.*
Dreckkarren, der, tombereau, *m.*
Dreckkärrner, der, boueur, *m.*
drehen, *v. a.* tourner, tordre, tortiller; tournoyer; ſich —, *v. r.* se tourner, tourner.
Drehhaspel, die, cabestan, *m.* [*m.*
Drehkreuz, das, tourniquet, moulinet,
Drehorgel, die, orgue à cylindre d'Allemagne, *m.* [*f.*
Drehſcheibe, die, (chem.) plateforme,
Drehſtuhl, der, siège tournant, *m.*
Drehung, die, tournoiement, *m.*
Drehtiſch, der, table tournante, *f.*
Drehwürfel, der, toton, *m.*
drei, *adj.* trois; —, die, trois, *m.*
dreibeinig, *adj.* à trois pieds; tripède.
Dreidecker, der, vaisseau à trois ponts, *m.* [poils.
dreidrähtig, *adj.* à trois fils; à trois
Dreieck, das, triangle, *m.*
dreieckig, *adj.* triangulaire; à trois cornes (chapeau).
dreieinig, *adj.* trois en un.
Dreieinigkeit, die, trinité, *f.*

Dreier, der, trois fenins, *m.*
dreierlei, *adj.* de trois sortes.
dreifach, *adj.* triple. [*f.*
Dreifaltigkeit, die, triplicité; trinité,
Dreifuß, der, trépied, *m.*
dreihundert, *adj.* trois cent. [nal.
dreijährig, *adj.* de trois ans; trien-
Dreiklang, der, triade harmonique, *f.*
Dreikönigsfeſt, das, fête des Rois, épiphanie, *f.* [gue, *f.*
Dreilaut, Dreilauter, der, triphthon-
Dreimaſter, der, vaisseau à trois mâts, *m.*
dreimonatlich, *adj.* de trois mois.
dreiprozentig, *adj.* à trois pour cent.
dreiſchneidig, *adj.* à trois lâmes.
dreiſitzig, *adj.* à trois places.
dreiſpännig, *adj.* à trois chevaux.
dreißig, *adj.* trente, une trentaine.
Dreißiger, der, un des trente; homme de trente ans, *m.*
dreißigjährig, *adj.* de trente ans.
dreißigſte, *adj.* trentième; trente.
Dreißigtheil, das, trentième, *m.*
dreiſt, *adj.* hardi; osé; effronté.
Dreiſtigkeit, die, hardiesse; effronterie, *f.*
dreiſtimmig, *adj.* à trois voix.
dreiſtöckig, *adj.* à (de) trois étages.
dreiſylbig, *adj.* trisyllabe.
dreitägig, *adj.* de trois jours; —e Fieber, das, fièvre tierce, *f.*
Dreizack, der, trident, *m.*
dreizackig, *adj.* à trois fourchons.
dreizehn, *adj.* treize.
dreizehnte, *adj.* treizième; treize.
dreizeilig, *adj.* de trois lignes.
dreſchen, *v. a. ir.* battre le blé; *fig. fam.* rosser; —, das, battage, *m.*
Dreſcher, der, batteur en grange, *m.*; —lohn, der, battage, *m.*; —flegel, der, fléau, *m.*
Drillbohrer, der, drille, *f.*; trépan à archet, *m.* [xer.
drillen, *v. a.* tourner; forer; *fig.* ve-
Drillich, der, coutil, treillis, *m.*
Drilling, der, (Drillingskind, das,) un de trois frères jumeaux, *m. pl.*
dringen, *v. a. et n. ir.* presser; in Etwas —, pénétrer qch.; in Einen —, presser qn.; auf Etwas —, insister sur qch.
dringend, *adj.* pressant, urgent; in- stant (prière); —, *adv.* instamment.
Dringlichkeit, die, urgence, importance, *f.*
dritte, *adj.* troisième.
Drittel, Dritttheil, das, tiers, *m.*
drittens, *adv.* troisièmement.
dritthalb, *adj.* deux et demi. [*f.*
Droguerihandlung, die, droguerie,
droben, *adv.* là-haut, en haut.
drohen, *v. n.* menacer (de qch., mit Etwas); —d, *adj.* menaçant.
Drohne, die, bourdon (abeille), *m.*
dröhnen, *v. n.* gronder (tonnerre), trembler.
Drohung, die, menace, *f.*
drollig, *adj.* drôle, comique.
Drolligkeit, die, drôlerie, *f.*
Dromedar, der, dromadaire, *m.*
Droſchke, die, droschki, *m.*
Droſſel, die, grive, *f.*
drüben, *adv.* de l'autre côté, au-delà.
drüber, ſ. darüber.
Druck, der, pression; dépression; impression (d'un livre etc.), *f.*; serrement (main), *m.*; —berichtigung, die, correction, *f.* [pression *f.*
drucken, *v. a.* imprimer; —, das, im-
drücken, *v. a. et n.* presser, serrer; oppresser; vexer; blesser, gêner (souliers); Einem die Hand —, serrer la main à qn.; *fig.* opprimer, fouler. [*m.*
Drucker, der, imprimeur; pressier,
Drücker, der, poignée du loquet; clinche; détente d'une arme à feu, *f.* [phie, *f.*
Druckerei, die, imprimerie; typogra-
Druckerpreſſe, die, presse d'imprimerie, *f.*
Druckfehler, der, faute d'impression, *f.*; das Verzeichniß der —, errata, *m.*
Druckfreiheit, die, liberté de la presse, *f.*

Druckkoſten, die, frais d'impression, *m. pl.* [*m.*
Druckpapier, das, papier à imprimer,
druckweiſe, *adv.* à plusieurs reprises; en pressant.
drunten, *adv.* là-bas. [dule, *f.*
Drüſe, die, glande, *f.*; kleine —, glan-
drüſig, *adj.* glanduleux.
du, *pron.* tu, toi.
Dublette, die, doublet, *m.* [lier.
ducken (ſich), *v.r.* se tapir; *fig.* s'humi-
Duckmäuſer, der, chattemite, *f.* sournois, *m.*
duckmäuſern, *v. n.* faire le sournois.
Ducaten, der, ducat, *m.*
Dudelſack, der, cornemuse, *f.*
Duell, das, duel, *m.*
Duellant, der, duelliste, *m.*
duelliren (ſich), *v.r.* se battre en duel.
Duett, das, duo, *m.* [*f.*
Duft, der, odeur, exhalaison, vapeur,
duften, *v. n.* s'exhaler; transpirer.
düften, *v. a.* exhaler des vapeurs.
duftig, *adj.* vaporeux.
dulden, *v. a.* souffrir, endurer, supporter; tolérer. [patiemment, *m.*
Dulder, der, souffrant, qui supporte
duldſam, *adj.* tolérant.
Duldſamkeit, die, tolérance, *f.* [ce, *f.*
Duldung, die, souffrance, tolérandumm, *adj.* stupide; niais; bête, imbécile, sot; —e Streich, der, bêtise, *f.*; — machen, rendre stupide, stupéfier. [nent.
dummdreiſt, *adj.* effronté, impertiDummdreiſtigkeit, die, effronterie, *f.*
Dummheit, die, stupidité; bêtise; imbécilité, niaiserie, sottise, *f.*
Dummkopf, Dümmling, der, homme stupide, imbécile, *m.* bête, *f.* sot, butor, *m.*
dumpf, *adj.* sourd. [sent le relent.
dumpfig, *adj.* moite, humide; qui
Dumpfigkeit, die, moiteur, *f.*
Düne (Sandhügel), die, dune, *f.*
düngen, *v. a.* enfumer, engraisser.
Dünger, der, engrais, fumier, *m.*
Düngung, die, engraissement, *m.*

dunkel, *adj.* obscur, sombre; foncé; opaque.
Dünkel, der, présomption, *f.*
dunkelblau, *adj.* bleu foncé.
dunkelgrün, *adj.* vert foncé.
dünkelhaft, *adj.* présomptueux.
Dunkelheit, die, obscurité, *f.*
dunkeln, *v. n.* commencer à faire obscur, s'obscurcir.
dünken, *v. n. et imp.* sembler, paraître.
dünn, *adj.* mince, menu, délié; subtil; effilé; —e Haar, das, cheveux clairs, *m. pl.*; —e Papier, das, papier mince, *m.*; —e Bier, das, petite bière, *f.* [lité, fluidité, *f.*
Dünne, Dünnheit, die, ténuité, subti-
Dünnung, die, aine, *f.* flanc, *m.*
Dunſt, der, vapeur, exhalaison, *f.*
dunſten, *v. n.* s'évaporer; transpirer.
dünſten, *v. a.* étuver, braiser.
dunſtig, *adj.* vaporeux.
Dunſtkreis, der, atmosphère, *f.*
Duodez, *adv.* —, das, oder Duodezband, der, in-douze, *adv. et m.*
Duplik, die, duplique, *f.*
dupliren, *v. a.* doubler.
durch, *prp.* par; à travers, au travers; — und —, d'outre en outre; de part en part.
durcharbeiten, *v. a.* bien travailler; ſich —, *v. r.* se faire jour; vaincre les obstacles.
durchaus, *adv.* tout-à-fait; entièrement; absolument; partout; — nicht, nullement, point du tout.
durchbeuteln, *v. a.* bluter. [courir.
durchblättern, *v. a.* feuilleter; par-
durchblicken, *v. a.* pénétrer des yeux.
durchbohren, *v. a.* percer; transpercer, trouver; *fig.* pénétrer, percer.
durchbraten, *v. a. et n.* rôtir assez.
durchbrechen, *v. a. et n. ir.* percer, rompre; se faire jour; rompre sa prison.
durchbringen, *v. a. ir.* passer par; faire passer par; *fig.* dissiper, prodiguer; ſich —, *v. r. ir.* gagner sa vie.

durchbrochen, *adj.* percé à jour.
Durchbruch, der, rupture, brèche, *f.*; débordement (de l'eau), *m.*
durchdenken, *v. a. ir.* réfléchir mûrement, méditer.
durchdrängen, *v. a.* passer par force; ſich —, *v. r.* fendre la presse.
durchdringen, *v. a. et n. ir.* pénétrer, percer, *fig.* émouvoir, toucher.
durchdringend, *adj.* perçant, pénétrant, aigu (cri); touchant.
durchdringlich, *adj.* pénétrable.
Durchdringlichkeit, die, pénétrabilité, *f.* [*f.*
Durchdringung, die, pénétration,
durchdrücken, *v. a.* faire passer; percer, pousser. [pêle-mêle.
durcheinander, *adv.* confusément;
durchfahren, *v. n. et a. ir.* passer, traverser en voiture ou en bateau.
Durchfahrt, die, passage, *m.*
Durchfall, der, diarrhée, *f.* cours de ventre, *m.*
durchfallen, *v. n. ir.* tomber à travers; *fig.* être refusé; avoir un billet blanc (dans une loterie).
durchfechten, *v. a. ir. fig.* défendre victorieusement.
durchfeilen, *v. a.* percer avec la lime.
durchflechten, *v. a. ir.* entrelacer.
durchfließen, *v. n. ir.* couler par, passer par. [miner à fond.
durchforſchen, *v. a.* approfondir, exa-
durchfreſſen, *v. a. ir.* ronger.
durchführen, *v. a.* conduire par; *fig.* exécuter, accomplir. [*m.*
Durchgang, der, passage, transit,
durchgängig, *adj.* commun, général, universel; —, *adv.* généralement, partout.
durchgehen, *v. n. ir.* traverser; passer; s'enfuir, déserter, s'échapper; —, *v. a. ir.* passer; parcourir un livre, examiner un compte; repasser une leçon.
durchgehends, *adv.* en général.
durchgreifen, *v. n. ir.* passer la main par; *fig.* trancher court.
durchgreifend, *adj. fig.* énergique; —, *adv.* énergiquement.
durchhauen, *v. a. ir.* couper en deux; ſich —, *v. r. ir.* se faire jour l'épée à la main.
durchhecheln, *v. a.* serancer; *fig.* censurer, critiquer.
durchhelfen, *v. a. ir.* aider qn. à passer; sauver qn.; assister qn.; ſich —, *v. r. ir.* se tirer d'affaire.
durchkälten, *v. a.* pénétrer de froid, morfondre.
durchkneten, *v. a.* pétrir bien.
durchkochen, *v. a.* bien cuire.
durchkommen, *v. n. ir.* passer par; pénétrer; *fig.* échapper à; glücklich —, l'échapper belle.
durchkreuzen, *v. a.* croiser; traverser.
durchlaſſen, *v. a ir.* laisser passer; filtrer.
Durchlaucht, die, Altesse, *f.*
durchlauchtig, durchlauchtigſt, *adj.* Sérénissime. [*m.*
Durchlauf, der, passage; dévoiement,
durchlaufen, *v. a. ir.* passer (en courant); percer (pluie); parcourir; *fig.* se répandre; —, *v. n. ir.* passer. [ser.
durchleben, *v. a.* passer sa vie, pas-
durchleſen, *v. a. ir.* lire d'un bout à l'autre; parcourir.
Durchleſung, die, lecture, *f.* [balles.
durchlöchern, *v. a.* trouer, cribler de
durchlügen (ſich), *v. r. ir.* se tirer d'affaire par des mensonges.
Durchmarſch, der, passage des troupes, *m.* [par.
durchmarſchiren, *v. v.* marcher, passer
durchmengen, *v. a.* entremêler.
Durchmeſſer, der, diamètre, *m.*
durchmuſtern, *v. a.* passer en revue; examiner. [piquer.
durchnähen, *v. a.* contre-pointer;
durchnäſſen, *v. a.* tremper.
durchprügeln, *v. a.* rosser.
durchräuchern, *v. a.* parfumer. [te.
durchrechnen, *v. a.* repasser un comp-
Durchreiſe, die, passage, *m.*

durchreiſen, *v. n.* passer; —, *v. a.* traverser; parcourir.
durchreiten, *v. a. et n. ir.* passer à cheval. [ant.
durchrütteln, *v. a.* remuer en secou-
durchſägen, *v. a.* couper avec la scie.
durchſchauen, *v. a.* percer des yeux; *fig.* pénétrer. [percer.
durchſcheinen, *v. n. ir.* luire à travers,
durchſcheinend, *adj.* transparent, diaphane.
durchſchießen, *v. a. ir.* tirer par au travers de; percer d'un coup de fusil; entrelarder un livre de papier blanc. [viguant.
durchſchiffen, *v. a.* traverser en na-
durſchchimmern, *v. n.* entreluire. [*f.*
Durchſchlag, der, passoire, couloire,
durchſchlagen, *v. a. ir.* faire passer au travers, trouer, passer des pois; (Erbſen) —, *v. n. ir.* se faire jour.
durchſchleichen, *v. n. et a. ir. et* ſich —, *v. r. ir.* se glisser par; s'évader.
durchſchlingen, *v. a. ir.* entrelacer.
durchſchlüpfen, *v. n.* se glisser par; échapper.
durchſchneiden, *v. a. ir.* couper, trancher; entrecouper; fendre.
Durchſchnitt, der, coupure; coupe; section, *f.*; intersection de deux lignes; im —e, l'un portant l'autre, en moyenne; —lich, *adv.* en moyenne; —ſumme, die, somme moyenne, *f.*
durchſchreiten, *v. n. ir.* traverser.
durchſchwimmen, *v. a. et n. ir.* passer à la nage.
durchſehen, *v. n. ir.* regarder à travers; —, *v. a. ir.* examiner; parcourir.
durchſeihen, *v. a.* couler, filtrer.
durchſein, *v. n. ir.* avoir fini, être au bout.
durchſetzen, *v. a.* passer par; *fig.* venir à bout de qch., réussir à qch., faire passer une loi. [men, *m.*
Durchſicht, die, vue; révision, *f.* exa-
durchſichtig, *adj.* transparent, diaphane; à jour. [diaphanéité, *f.*
Durchſichtigkeit, die, transparence,
durchſieben, *v. a.* cribler, sasser, ta-
durchſiekern, *v. n.* suinter. [miser.
durchſpähen, *v. a.* épier, examiner.
durchſpicken, *v. a.* entrelarder.
durchſtänkern, *v. a.* empuantir; *fig.* fouiller; fureter.
durchſtechen, *v. a. et n. ir.* percer; piquer; couper une digue.
durchſtecken, *v. a.* passer par.
Durchſtich, der, percement d'un fossé, *m.*; tranchée, *f.*
durchſtoßen, *v. a. ir.* pousser à travers; percer.
durchſtreichen, *v. a.* effacer, rayer, bâtonner un article; —, *v. n.* passer; —, *v. n. ir.* parcourir, rôder par, battre la campagne.
durchſtreifen, *v. a.* parcourir.
Durchſtrich, der, rature, *f.*
durchſtrömen, *v. a.* courir rapidement à travers.
durchſtudiren, *v. a.* bien étudier.
durchſuchen, *v. a.* rechercher, fouiller; visiter.
Durchſuchung, die, fouille; visite, *f.*
durchtrieben, *adj.* rusé, fin.
Durchtriebenheit, die, ruse, finesse, *f.*
durchwachen, *v. a.* passer en veillant.
durchwagen (ſich), *v. r.* oser franchir.
durchwandern, *v. a. et n.* parcourir, voyager par.
durchwaten, *v. n. et a.* passer à gué.
durchweben, *v. a.* entrelacer en tissant.
durchweg, *adv.* généralement. [bien.
durchweichen, *v. a.* mouiller, tremper
durchwinden, *v. a. ir.* passer par... en tortillant; entrelacer; ſich —, *v. r. ir.* se tirer d'affaire.
durchwintern, *v. a.* conserver, nourrir pendant l'hiver.
durchwirken, *v. a.* entrelacer une étoffe; pétrir, fraiser la pâte.
durchwiſchen, *v. n.* s'échapper.
durchwühlen, fouiller; farfouiller.
durchwürzen, *v. a.* épicer; assaisonner.

durchzählen, *v. a.* compter l'un après l'autre.
durchziehen, *v. a. et n. ir.* passer, faire passer par, passer par un pays; courir; *fig.* Einen —, railler qn., censurer qn.
Durchzoll, der, passage, *m.* [*f.*
Durchzug, der, passage, *m.* architrave,
durchzwängen, *v. a.* faire passer par force.
dürfen, *v. n. ir.* oser; avoir la permission; pouvoir; avoir besoin de faire qch.; er darf nur, il n'a qu'à; devoir.
dürftig, *adj.* indigent, nécessiteux.
Dürftigkeit, die, indigence, *f.* besoin, *m.*
dürr, *adj.* sec, aride; maigre.
Dürre, die, sécheresse, aridité; maigreur, *f.*
Dürrmade, die, crinon, *m.*
Durſt, der, soif, *fig.* désir ardent, *m.*
durſten, dürſten, *v. n. et imp.* avoir soif; être altéré.
durſtig, *adj.* altéré; — ſein, avoir soif.
düſter, *adj.* sombre, obscur; morne.
Düſternheit, die, obscurité, *f.*
Dütchen, das, petit cornet, *m.*
Dütchenkrämer, der, petit mercier, *m.*
Düte, die, cornet, *m.*
duten, *v. n.* corner.
Dutzbruder, der, ami qu'on tutoie, *m.*
dutzen, *v. a.* tutoyer; —, das, tutoiement, *m.*; —e, die, qu'on tutoie.
Dutzend, das, douzaine, *f.*; —weiſe, *adv.* par douzaine.
Dynaſtie, die, dynastie, *f.*

E.

E, das, (mus.) mi, *m.*
Ebbe, die, réflux, *m.*; basse marée, èbe, *f.*; — und Fluth, flux et reflux, *m.*
ebben, *v. n. et imp.* refluer.
eben, *adj.* uni, égal, plat, plain; —, *adv.* justement, précisément; de même; — ſoviel, tout autant; — ſo wenig, aussi peu.
Ebenbaum, der, ébenier, *m.* [*f.*
Ebenbild, das, image, ressemblance,
ebenbürtig, *adj.* de même naissance, d'une égale condition.
Ebene, die, plaine, *f.*
ebenen, ebnen, *v. a.* aplanir, unir, égaler, niveler, dresser, polir.
ebenfalls, *adv.* de même, pareillement, aussi. [bène, *m.*
Ebenholz, das, ébène, *f.* bois d'é-
Ebenmaß, das, proportion; symétrie, *f.* [trique.
ebenmäßig, *adj.* proportionné, symè-
Eber, der, verrat, *m.*; wilde —, sanglier, *m.*
Echo, das, écho, *m.*
echt, *adj.* véritable; pur, naturel; legitime. [mité, *f.*
Echtheit, die, authenticité; légiti-
Ecke, die, coin; angle, *m.*; carne d'une pierre, d'une table, *f.*
Eckenſteher, der, porte-faix, commissionnaire, *m.*
Eckfenſter, das, fenêtre du coin, *f.*
Eckhaus, das, maison du coin, maison qui fait le coin, *f.* [guleux.
eckig, *adj.* angulaire; à cornes; an-
Eckpfeiler, der, pilastre cornier, *m.*
Eckſchrank, der, encoignure, *f.*
Eckſtein, der, pierre angulaire, *f.*
Eckſtube, die, chambre du coin, *f.*
edel, *adj.* noble, généreux, animal de bonne race; vin gentil; métal parfait.
Edeldame, **Edelfrau**, die, dame noble, dame de qualité, *f.*

edelgeboren, *adj.* noble.
edelgeſinnt, *adj.* généreux.
edelherzig, *adj.* généreux. [homme, *m.*
Edelhof, der, château de gentil-
Edelknabe, der, page, *m.*
Edelmann (*pl.* Edelleute), der, gentilhomme, *m.*
Edelmuth, der, générosité, *f.* [nime.
edelmüthig, *adj.* généreux, magna-
Edelſtein, der, pierre précieuse, *f.*; —e, *pl.* pierreries, *f. pl.* [joutier, *m.*
Edelſteinhändler, der, joaillier, bi-
Edelthat, die, action généreuse, *f.*
Edict, das, édit, *m.* [sonnel, *m.*
Edictalladung, die, ajournement per-
Effect, der, effet, *m.*; —en, *pl.* effets, meubles, *m. pl.*
effectiv, *adj.* effectif.
Ege, Egge, die, herse, *f.* [sage, *m.*
egen, eggen, *v. a.* herser; —, das, her-
Egoismus, der, égoïsme, *m.*
Egoiſt, der, égoïste, *m.*
egoiſtiſch, *adj.* égoïste.
ehe, *adv.* avant, antérieurement; je eher je lieber, le plus tôt sera le mieux.
Ehe, die, mariage, *m.*
Eheband, das, lien conjugal, *m.*
ehebrechen, *v. n.* commettre un adultère. [adultère, *m. et f.*
Ehebrecher, der, Ehebrecherin, die,
ehebrecheriſch, *adj.* adultère.
Ehebruch, der, adultère, *m.*
ehedem, *adv.* autrefois.
Ehefrau, die, femme, épouse, *f.*
Ehegatte, der, époux, mari, *m.*
Ehegattin, die, épouse, compagne, *f.*
Ehegemahl, ſ. Ehegatte.
ehegeſtern, *adv.* avant-hier.
Ehehälfte, die, *fam.* moitié, *f.*
Eheleute, die, *pl.* mari et femme, gens mariés, conjoints, *pl.*
ehelich, *adj.* conjugal, matrimonial; légitime. [se marier.
ehelichen, *v. a.* épouser; ſich —, *v. r.*
ehelos, *adj.* garçon; fille.
Eheloſigkeit, die, célibat, *m.* [sé.
ehemalig, *adj.* ancien, du temps pas-
ehemals, *adv.* autrefois, ci-devant,
Ehemann, der, mari, *m.* [jadis.
Ehepaar, das, couple, *m.* [tôt.
eher, lieber, *adv.* plutôt; (früher) plus
ehern, *adj.* d'airain, de bronze.
Eheſcheidung, die, divorce, *m.*
Eheſtand, der, mariage, *m.*; ſich in den — begeben, se marier.
ehenſtens, aufs Eheſte, *adv.* au plutôt; au premier jour. [*f.*
Eheverbot, das, défense de mariage,
Eheverlöbniß, das, fiançailles, *f. pl.*
Eheverſprechen, das, promesse de mariage, *f.* [*m.*
Ehevertrag, der, contrat de mariage,
ehrbar, *adj.* vénérable, respectable, modeste, décent, honnête; honorable (titre). [*f.*
Ehrbarkeit, die, honnêteté, décence,
Ehrbegier, Ehrbegierde, die, ambition, *f.*
ehrbegierig, *adj.* ambitieux.
Ehre, die, honneur, *m.*; réputation, vénération, *f.*; — ſei Gott! gloire à Dieu! —n halber, par honneur; — erweiſen, faire honneur; die letzte — erweiſen, rendre les derniers honneurs; in —n halten, révérer; ſich eine — aus Etwas machen, se faire honneur de qch. [rer.
ehren, *v. a.* honorer, respecter, révé-
Ehrenbezeigung, die, honneurs, hommage, respect, *m.* [d'honneur, *f.*
Ehrenerklärung, die, réparation
ehrenhaft, *adj.* honorable.
Ehrenkränkung, die, insulte, injure, *f.*
Ehrenlegion, die, légion d'honneur, *f.*
Ehrenmann, der, homme d'honneur, homme de bien, *m.* [raire, *m.*
Ehrenmitglied, das, membre hono-
Ehrenpforte, die, arc de triomphe, *m.*
Ehrenpunkt, der, point d'honneur, *m.*
Ehrenretter, der, défenseur de l'honneur, apologiste, *m.* [cation, *f.*
Ehrenrettung, die, apologie, justifi-
ehrenrührig, *adj.* injurieux, infamant, diffamatoire.
Ehrenſache, die, affaire d'honneur, *f.*

Ehrenſtelle, die, dignité, *f.* honneur,
ehrenvoll, *adj.* honorable. [*m.*
Ehrenwache, die, garde d'honneur, *f.*
Ehrenwort, das, parole d'honneur, *f.*
Ehrenzeichen, das, marque d'honneur, décoration, *f.*
ehrerbietig, *adj.* respectueux.
Ehrerbietigkeit, **Ehrerbietung**, **Ehrfurcht**, die, respect, *m.* vénération, révérence, *f.* hommage, *m.*
Ehrgefühl, das, honneur, point d'honneur, *m.*
Ehrgeiz, der, ambition, *f.*
ehrgeizig, *adj.* ambitieux.
ehrlich, *adj.* honnête, loyal, probe; der — e Name, la bonne renommée; la réputation. [loyauté, *f.*
Ehrlichkeit, die, honnêteté; probité,
Ehrliebe, die, amour de l'honneur, *m.*
ehrlos, *adj. et adv.* sans honneur, infame, déshonoré. [famie, *f.*
Ehrloſigkeit, die, déshonneur, *m.* in-
ehrſam, *adj.* honnête, honorable.
Ehrſamkeit, die, honnêteté, *f.*
Ehrſucht, die, ambition, vaine gloire,
ehrſüchtig, *adj.* ambitieux. [*f.*
Ehrwürden, die, *pl.* Révérence, *f.* (titre).
ehrwürdig, *adj.* vénérable, respectable, auguste (prince).
ei! *int.* ah, ha! eh, hé!
Ei, das, (Eier, *pl.*) oeuf, *m.*
Eibe, die, Eibenbaum, der, if, *m.*
Eiche, die, Eichbaum, der, chêne, *m.*
Eichel, die, gland; (in der Karte) trèfle, *m.* [chêne.
eichen, *adj.* de chêne, de bois de
Eichenholz, das, bois de chêne, *m.*
Eichenwald, Eichwald, der, chênaie, *f.*
Eichhorn, Eichhörnchen, das, écureuil, *m.*
Eid, der, serment, *m.*; einen — leiſten, prêter serment; in — und Pflicht nehmen, assermenter.
Eidam, der, gendre, beau-fils, *m.*
Eidbruch, der, violation de serment, parjure, *f.* [se parjurer.
eidbrüchig, *adj.* parjure; — werden,
Eidechſe, die, lézard, *m.*
Eiderdunen, die, *pl.* édredon, *m.*
Eidergans, die, Eidervogel, der, oie à duvet, *f.* [*m.*
Eidesformel, die, formule de serment,
Eidesleiſtung, die, prestation de serment, *f.*
Eidgenoß, der, confédéré, *m.* [*f.*
Eidgenoſſenſchaft, die, confédération,
eidlich, *adj.* juré; —, *adv.* par ser-
Eidotter, ſ. Dotter. [ment.
Eidſchwur, der, serment; jurement, *m.*
Eierkuchen, der, omelette, *f.*
eierlegend, *adj.* ovipare.
Eierſchale, die, coque, *f.*
Eierſtock, der, ovaire, *m.*
Eifer, der, zèle, empressement, *m.*; in — gerathen, s'emporter.
Eiferer, der, zélateur, *m.*
eifern, *v. n.* avoir du zèle; s'empresser; gegen Etwas —, déclamer contre qch.
Eiferſucht, die, jalousie, *f.*
eiferſüchtig, *adj.* jaloux.
eiförmig, *adj.* ovale.
eifrig, *adj.* zélé, empressé, passionné; diligent.
eigen, *adj.* propre; particulier; singulier, capricieux (homme) spécifique (remède), exprès (messager); ſich Etwas zu — machen, s'approprier qch.; —name, der, nom propre, *m.*
Eigendünkel, der, présomption, *f.*
eigenhändig, *adj. et adv.* de sa main propre.
Eigenheit, die, propriété, singularité, idiotisime (d'une langue), *f.*
Eigenliebe, die, amour propre, *m.* [*f.*
Eigenlob, das, louange de soi-même,
eigenmächtig, *adj.* absolu, arbitraire; —, *adv.* de son chef.
Eigennutz, der, intérêt, *m.*
eigennützig, *adj.* intéressé.
eigens, *adv.* exprès, ex-professo.
Eigenſchaft, die, qualité; propriété, *f.*; —swort, das, adjectif, *m.* [*m.*
Eigenſinn, der, entêtement, caprice,

eigenſinnig, *adj.* capricieux, entêté, obstiné, entier.
Eigenthum, das, propriété, *f.*
Eigenthümer, der, Eigenthümerin, die, propriétaire, *m. et f.*
eigenthümlich, *adj.* propre; caractéristique.
Eigenthümlichkeit, die, propriété, qualité; génie d'une langue, *m.* distinctive, *f.* [dit.
eigentlich, *adj.* propre, proprement
Eigenwille, der, ſ. Eigenſinn.
eignen, *v. n. et r.* ſich zu Etwas —, convenir, être propre à qch.
Eiland, das, île, *f.* îlot (kleine Inſel), *m.*
Eilbote, der, courrier, *m.*
Eile, die, hâte, diligence, *f.*; ich habe —, je suis pressé.
eilen, *v. n.* se hâter, se dépêcher; zu Hilfe —, voler au secours.
eilend, eilends, *adv.* vite, en hâte.
eilf, ſ. elf.
eilfertig, eilig, *adj.* vite, hâté; prompt, empressé, pressant; —, *adv.* précipitamment.
Eilfertigkeit, die, hâte, *f.*
eiligſt, *adv.* en grande hâte.
Eilmarſch, der, marche forcée, *f.*
Eilpoſt, die, diligence, *f.*
Eilwagen, der, vélocifère, *m.* messagerie, *f.*
Eilzug, der, convoi accéléré, *m.*
Eimer, der, seau; eimèr, *m.* mesure de vin, *f.*
ein, einer, eine, eines, *art. adj. et pron.* un, une; quelqu'un, quelqu'une, —ander, *pron.* l'un l'autre, réciproquement, mutuellement; nach —, de suite, successivement; unter —, pêle-mêle, confusément; von —, séparément; — helfen, s'entre-secourir.
einäſchern, *v. a.* réduire en cendres.
einathmen, *v. a.* respirer, aspirer; —, das, respiration, *f.*
einäugig, *adj.* borgne.
einballiren, *v. a.* emballer.
Einballirung, die, emballage, *m.*
einbalſamiren, *v. a.* embaumer. [*m.*
Einbalſamirung, die, embaumement,
Einband, der, reliure, *f.*
einbeizen, *v. a.* macérer.
einberufen, *v.a.* appeler; convoquer.
einbiegen, *v. a. ir.* courber, plier en dedans.
einbilden (ſich), *v. r.* s'imaginer, se persuader; ſich Etwas —, s'en faire accroire. [*f.*
Einbildung, die, imagination; idée,
Einbildungskraft, die, imaginative, imagination, *f.*
einbinden, *v. a. ir.* lier; relier (un livre); faire un présent à son filleul.
einblaſen, *v. a. ir.* souffler dans; inspirer; dire à l'oreille de qn.; *fig.* suggérer; —, das, *fig.* inspiration, suggestion, *f.*
Einbläſer, der, souffleur, *m.*
einbläuen, *v. a. fig. fam.* inculquer.
einbrechen, *v. n.* s'enfoncer, entrer par force, faire envahir un pays; enfoncer les rangs; mit — der Nacht, à l'approche de la nuit; —, das, invasion, *f.*
einbringen, *a. a. ir.* apporter, importer des marchandises; *fig.* rapporter, produire; valoir; wieder —, réparer; dédommager.
einbrocken, *v. a.* émier, émietter.
Einbruch, der, rupture, effraction; (gewaltſam) irruption, invasion, *f.*
einbürgern (ſich), *v. a.* naturaliser, s'acclimater.
Einbuße, die, perte, *f.* dommage, *m.*
einbüßen, *v.a.* perdre. [trer.
eincaſſiren, *v.a.* encaisser, faire rentrer.
eindorren, *v. n.* sécher, se sécher.
eindrängen (ſich), *v. r.* entrer en perçant la foule; *fig.* s'introduire, s'intriguer.
eindringen, *v. n. ir.* percer, pénétrer; ſich —, se mêler de; s'insinuer, s'imbiber; eingedrungen, intrus.
eindringlich, *adj.* frappant, énergique.

Eindringlichkeit, die, énergie, *f.*
Eindringling, der, intrus, *m.*
Eindruck, der, impression; empreinte, sensation, *f.*
eindrucken, *v. a.* imprimer, empreindrücken, *v. a.* presser dans, enfoncer en pressant; imprimer; eingedrückte Nase, nez écrasé.
Einer, der, un, *m.*; unité, *f.*
einerlei, *adj. et adv.* le même, de la même façon; uniforme, identique; es iſt —, s'est la même chose, c'est égal.
einernten, *v. a.* moissonner, récolter.
einfach, *adj.* simple; uni.
Einfachheit, die, simplicité, *f.*
einfädeln, *v. a.* enfiler une aiguille; *fig.* ménager.
einfahren, *v. a. ir.* charrier; engranger les blés; dresser (des chevaux) à tirer une voiture; —, *v. n. ir.* entrer en voiture etc.; descendre (dans les mines).
Einfahrt, die, entrée; porte-cochère; descente (dans les mines), *f.*
Einfall, der, chute, *f.* écroulement, *m.* irruption, invasion; *fig.* idée, pensée, saillie; fantaisie, *f.*; bon mot, *m.*; wunderliche —, boutade, *f.*
einfallen, *v. n. ir. et imp.* tomber en ruine, s'écrouler, s'ébouler; faire une invasion en; maigrir (corps); —, *v. imp. ir.* venir en pensée; es fällt mir wieder ein, je m'en ressouviens; ſich Etwas — laſſen, s'aviser de qch.
Einfalt, **Einfältigkeit**, die, simplicité; niaiserie, *f.*
einfältig, *adj.* simple; niais, bête.
Einfaltspinſel, der, benêt, nigaud, niais, *m.*
einfaſſen, *v. a.* border, garnir, encadrer un tableau, enchâsser, monter un diamant.
Einfaſſung, die, bordure, *f.*; enclos; encadrement, *m.*; châsse (de lunettes), *f.*
einfinden (ſich), *v. r. ir.* se trouver, se rendre, se présenter; comparaître (vor Gericht).
einflechten, *v. a. ir.* tresser; entrelacer.
einflicken, *v. a. fam.* insérer.
einfließen, *v. n. ir.* couler, entrer; Etwas mit — laſſen, glisser (un mot etc.) dans son discours.
einflößen, *v. a.* instiller, infuser; *fig.* inspirer, suggérer.
Einflößung, die, instillation; *fig.* inspiration, *f.*
Einfluß, der, *fig.* influence, *f.*; — haben, avoir de l'influence, influer (sur qch., auf Etwas).
einflüſtern, *v. a.* souffler; *fig.* inspirer, suggérer.
Einflüſterung, die, suggestion, inspiration, *f.*
einfordern, *v. a.* recouvrer, exiger, demander, faire entrer.
Einforderung, die, recouvrement, *m.*; réclamation, *f.*
einförmig, *adj.* uniforme, monotone.
Einförmigkeit, die, uniformité, monotonie, *f.*
einfreſſen, *v. a. ir.* dévorer, avaler.
einfrieren, *v. n. ir.* geler, congeler.
einfügen, *v. a.* emboîter, enchâsser; enjabler (une cuve).
Einfuhr, die, importation, *f.*
einführen, *v. a.* introduire; charrier; importer; engranger le blé.
Einführung, die, introduction, installation, *f.*
Einfuhrverbot, das, prohibition, *f.*
Einfuhrzoll, der, droit d'entrée, *m.*
Eingabe, die, mémoire, *m.*
Eingang, der, entrée, avenue, *f.*; exorde (d'un discours), *m.*; — finden, être admis; — verſchaffen, donner entrée (à qch., einer Sache).
eingeben, *v. a. ir.* donner, présenter; faire prendre (médecine); *fig.* inspirer, suggérer.
eingebildet, *adj.* chimérique, imaginaire, idéal; (homme) présomptueux.
Eingebinde, das, présent de baptême, *m.*

eingeboren, *adj.* unique (fils), naturel, indigène.
Eingebung, die, présentation d'un écrit; inspiration, suggestion, *f.*
eingedenk, *adv.* —ſein, se souvenir (de qch., einer Sache).
eingefallen, *adj.* enfoncé, creux; [maigre.
eingefleiſcht, *adj.* incarné.
eingehen, *v. n. ir.* entrer, rentrer (fonds); se rétrécir (draps etc.), *fig.* dépérir, se détruire; —, *v. a.* accorder, consentir à qch.; in den Sinn eines Autors —, entrer dans le sens d'un auteur; eine Verbindung —, contracter une alliance.
eingelegt, *adj.* incrusté.
eingemacht, *adj.* confit, mariné.
eingenommen, *adj.* pris; *fig.* épris; prévenu; préoccupé.
eingepfarrt, *adj.* paroissien.
eingepflanzt, *adj.* inné, naturel.
eingeſchränkt, *adj.* corné, étroit.
Eingeſtändniß, das, aveu, *m.* confession, *f.*
eingeſtehen, *v. a. ir.* avouer.
Eingeweide, das, entrailles, *f. pl.* intestins, *m. pl.* [*m.*
Eingeweihte, der, initié, adepte,
eingewöhnen (ſich), *v. r.* s'accoutumer; s'acclimater (dans un pays).
eingezogen, *adj.* retiré; retenu, confisqué. [tirée, *f.*
Eingezogenheit, die, retraite, vie re-
eingießen, *v. a. ir.* verser, remplir.
eingraben, *v. a. ir.* enterrer; enfouir; graver; ciseler.
Eingrabung, die, enterrement, enfouissement, *m.*
eingreifen, *v. n. ir.* mettre la main dans qch.; in Jemandes Rechte —, empiéter ou entreprendre sur les droits de qn.
Eingriff, der, usurpation de qch., atteinte à qch.
einhägen, *v. a.* clore, fermer de haies.
einhäkeln, einhaken, *v. a.* accrocher, agrafer.
Einhalt, der, obstacle, empêchement, *m.*; — thun, mettre obstacle.
einhalten, *v. a. ir.* réprimer, arrêter; retenir; —, *v. n. ir.* cesser; discontinuer, être exact à payer.
einhändig, *adj.* manchot.
einhändigen, *v. a.* remettre.
Einhändigung, die, délivrance, remise, *f.*
einhängen, *v. a.* suspendre; mettre (une porte etc.) dans les gonds; enrayer une roue. [rer.
einhauchen, *v. a.* souffler; *fig.* inspi-
Einhauchung, die, inspiration, *f.*
einhauen, *v. a. ir.* enfoncer, forcer une porte; graver; —, *v. n. ir.* entamer l'ennemi.
einheben, *v. a. ir.* mettre une porte dans ses gonds. [gène.
einheimiſch, *adj.* domestique; indi-
Einheit, die, unité, *f.*
einheizen, *v. a.* chauffer; —, das, chauffage, *m.* [qn.
einhelfen, *v. a. ir.* (Einem), souffler
Einhelfer, der, souffleur, *m.*
einhellig, *adj.* unanime.
Einhelligkeit, die, unanimité, *f.*
einhemmen, *v. a.* enrayer (une roue).
einher, *adv.* — gehen, s'avancer, approcher; — ſchreiten, aller à pas mesurés. [la chasse.
einhetzen, *v. a.* dresser les chiens pour
einholen, *v. a.* atteindre, joindre qn.; Nachricht über Etwas —, aller prendre des informations sur qch.; das Verſäumte —, réparer le temps perdu; se récupérer de ce qu'on a négligé. [*m.*
Einhorn, das, licorne, *f.* monocéros,
einhüllen, *v. a.* envelopper, voiler.
einig, *adj.* seul; unique; d'accord; über Etwas — werden, convenir de qch.
einiger, einige, einiges, *pron.* quelque, quelqu'un, aucun; —maßen, *adv.* en quelque sorte.
Einigkeit, die, unité; union, concorde, *f.*

einimpfen, *v. a.* inoculer.
Einimpfung, die, inoculation, *f.*
einjährig, *adj.* d'un an.
Einkauf, der, achat, *m.* emplette, *f.* marché, *m.*
einkaufen, *v. a.* acheter, faire em-
Einkäufer, der, acheteur, *m.*; —in, die, acheteuse, *f.*
Einkehr, die, logement, gîte, *m.*
einkehren, *v. n.* loger; descendre.
einkeilen, *v. a.* cogner.
einkerben, *v. a.* entailler.
einkerkern, *v. a.* emprisonner, incar-
Einkerkerung, die, emprisonnement, *m.* incarcération, *f.*
einkitten, *v. a.* mastiquer, cimenter.
einklammern, *v. a.* cramponner; mettre entre deux parenthèses.
Einklang, der, unisson; accord, *m.*
einkleben, *v. a.* coller dans.
einkleiden, *v. a.* habiller; *fig.* revêtir; eine Nonne —, donner l'habit à une religieuse.
Einkleidung, die, prise d'habit.
einklemmen, *v. a.* serrer.
einklinken, *v. a. et n.* fermer au loquet.
einknicken, *v. a.* briser à demi.
einkochen, *v. n.* ébouillir.
einkommen, *v. n. irr.* entrer; revenir; dawider —, protester contre; —, das, revenu, *m.* rente, *f.* [venus, *f.*
Einkommensteuer, die, taxe sur les re-
Einkünfte, die, *pl.* revenus, *m. pl.*; rentes, *f. pl.*
einladen, *v. a. irr.* charger; embarquer; inviter, convier. [tissant.
einladend, *adj. fig.* engageant, appé-
Einladung, die, chargement; embarquement, *m.*; invitation, prière, *f.*
Einladungsschrift, die, programme,
Einlage, die, incluse; mise, *f.* [*m.*
Einlaß, der, entrée; admission, *f.*; —karte, die, billet d'entrée, *m.*
einlassen, *v. a. irr.* laisser entrer; admettre; sich —, *v. r.* (mit Einem) se faufiler; sich in Etwas —, s'engager dans qch.; sich in ein Gespräch —, entrer en discours avec qn.
einlaufen, *v. n. irr.* entrer; arriver; se retirer, se rétrécir (drap).
einläuten, *v. a. et n.* sonner.
Einlegemesser, das, jambette, *f.*
einlegen, *v. a.* mettre dedans; mettre la lance en arrêt; confire des fruits; mariner; encaver (du vin, etc.); Ehre —, retirer de l'honneur.
einleimen, *v. a.* coller.
einleiten, *v. a.* ménager; préparer.
Einleitung, die, introduction, *f.* avant-propos, *m.*
einlenken, *v. a.* tourner en dedans; remettre; —, *v. n.* rentrer dans le chemin; wieder —, revenir au fait.
einlernen, *v. a.* apprendre par coeur.
einleuchten, *v. n.* paraître avec évidence, être évident.
einleuchtend, *aaj.* évident, bien clair.
einlogiren, *v. a.* loger.
einlösen, *v. a.* dégager, retirer.
Einlösung, die, dégagement, *m.*
einmachen, *v. a.* mettre dans, confire (des fruits).
einmal, *adv.* une fois; autrefois; un coup; un jour; auf —, à la fois; — und andere, de deux fois l'une; hören Sie —, écoutez un peu.
Einmaleins, das, livret, *m.*
einmännisch, *adj.* pour un seul hom-
Einmarsch, der, entrée, *f.* [me.
einmarschiren, *v. n.* entrer dans.
einmauern, *v. a.* murer, entourer d'un mur. [mêler.
einmengen, einmischen, *v. a.* entre-
einmessen, *v. a.* mesurer dans un sac.
einmiethen, *v. a.* arrêter un logis pour qn.; sich —, *v. r.* louer un logis.
einmünden, *v. n.* s'emboucher.
Einmündung, die, embouchure, *f.*
einmüthig, *adj.* unanime; —, *adv.* unanimement. [*f.*
Einmüthigkeit, die, unanimité, union,
einnähen, *v. a.* coudre dans...; rétrécir.
Einnahme, die, recette, *f.* revenu, *m.*; prise, occupation, *f.*

einnehmen, *v.a.ir.* recevoir; occuper, prendre médecine; *fig.* prévenir, préoccuper; Einen für Etwas —, infatuer qn. de qch.; Jemandes Stelle —, remplacer qn.; eine Stadt —, prendre une ville.
einnehmend, *adj.* prévenant, engageant.
Einnehmer, der, receveur, percepteur, *m.*; —ſtelle, die, charge de receveur, *f.*
einniſten (ſich), *v.r.* s'établir. se nicher dans; *fig.*
Einöde, die, désert, *m.* solitude, *f.*
einöhrig, *adj.* monaut (chien).
einölen, *v, a*, huiler, oindre.
einpacken, *v.a.* empaqueter, emballer; faire son paquet; in Papier —, envelopper dans du papier; —, das, emballage, *m.*
einpaſſen, *v.a.* ajuster, emboîter.
einpaſchen, *v.a.* faire la contrebande.
einpflanzen, *v.a.* planter; *fig.* imprimer; inculquer.
einpökeln, *v. a.* saler.
einprägen, *v. a.* imprimer; empreindre; dem Gedächtniſſe —, graver dans la mémoire.
einquartieren, *v.a.* loger; ſich —, *v.r.* se loger.
Einquartierung, die, logement de gens de guerre, *m. pl.*
einrahmen, *v.a.* encadrer, enchâsser.
einrammeln, einrammen, *v.a.* piloter,
einräumen, *v.a.* détaler; *fig.* accorder, permettre; concéder, avouer.
Einrede, die, persuasion; contradiction, *f.*
einreden, *v. a.* persuader qn.; Einem Muth —, encourager qn.
einreiben, *v. a.* frotter.
Einreibung, die, frottement, *m.*; linition, *f.*
einreichen, *v. a.* présenter.
einreihen, *v. a.* enfiler.
einreißen, *v. a. ir.* démolir, abattre, détruire; —, *v. n. ir.* se déchirer; *fig.* se répandre (abus).
einreiten, *v. n. ir.* entrer à cheval.
einrenken, *v. a.* remboîter, remettre.
Einrenkung, die, remboîtement, *m.* réduction, *f.*
einrichten, *v. a.* arranger, disposer, régler (qch. sur qch., Etwas nach Etwas), ajuster, accommoder; organiser; ſich —, *v.r.* s'arranger; emboîter ce qui est démis (verrenkt).
Einrichtung, die, arrangement, règlement, *m.*; disposition, organisation, *f.*; remboîtement, *m.*
einriegeln, *n. a.* verrouiller.
Einritt, der, entrée à cheval, *f.*
einroſten, *v. n.* s'enrouiller.
einrücken, *v. a.* insérer; intercaler; —, *v. n.* entrer dans.
Einrückung, die, insertion; entrée, *f.*; —sgebühr, die, frais d'insertion, *m. pl.*
einrühren, *v. a.* délayer, détremper.
Eins, die, un; (auf Würfeln ꝛc.) as, *m.*; —, *adj. et adv.* (einig) d'accord; es iſt mir Alles —, tout m'est égal; — ins Andere gerechnet, l'un portant l'autre.
einſacken, *v. a.* ensacher.
einſäen, *v. a.* semer, ensemencer.
einſalben, *v. a.* oindre, embaumer; Einſalbung, die, onction, *f.*
einſalzen, *v. a.* saler,
Einſalzung, die, salaison.
einſam, *adj.* solitaire, seul.
Einſamkeit, die, solitude, *f.*
einſammeln, *v.a.* recueillir; amasser.
Einſammler, der, collecteur, quêteur (Almoſen), *m.* [*f.*
Einſammlung, die, récolte; collecte,
Einſatz, der, mise, *f.* enjeu; gage, *m.*
einſaugen, *v. a.* sucer; absorber.
Einſaugung, die, absorption, *f.*
einſchalten, *v. a.* intercaler; insérer.
Einſchaltung, die, intercalation; insertion; parenthèse, *f.*
einſchärfen, *v. a.* inculquer, enjoindre.
einſcharren, *v. a.* enterrer, enfouir.
einſchenken, *v. a.* verser.
einſchicken, *v.a.* envoyer, remettre.
einſchieben, *v.a.ir.* faire entrer; glisser, couler.

einſchießen, *v.a.ir.* abattre, à coups de canon; ſich —, *v.r.ir.* s'exercer à tirer.
einſchiffen, *v.a.* embarquer.
Einſchiffung, die, embarquement, *m.*
einſchlafen, *v.n.ir.* s'endormir; s'engourdir (Glieder); *fig.* se ralentir.
einſchläfern, *v.a.* endormir, assoupir.
Einſchläferung, die, assoupissement, engourdissement, *m.*
Einſchlag, der, incluse; enveloppe; trame (Weberei), *f.*
einſchlagen, *v.a.ir.* enfoncer, chasser un clou; envelopper, emballer; mettre dans; remplier (Zeug); *fig.* einen Weg —, prendre ou enfiler un chemin; —, *v.n.ir.* toucher dans la main; tomber sur...; être du ressort de; réussir; —, *v.imp.* es hat eingeſchlagen, la foudre est tombée.
einſchleichen, *v.n.ir. et* ſich —, *v.r.ir.* se couler, se glisser; s'insinuer.
einſchließen, *v.a.ir.* serrer, enfermer; enclore, enclaver; cerner, bloquer; *fig.* renfermer.
einſchließlich, *adv.* inclusivement, y compris. [*f.*; blocus, *m.*
Einſchließung, die, clôture, enceinte,
einſchlummern, *v.n.* s'assoupir.
einſchlürfen, *v.a.* humer.
Einſchluß, der, incluse; parenthèse, *f.*; mit —, inclusivement, y compris.
einſchmeicheln (ſich), *v.r.* s'insinuer dans l'esprit de qn.
einſchmeichelnd, *adj.* insinuant, caressant. [*f.*
Einſchmeichelung, die, insinuation,
einſchmelzen, *v.a.* fondre; —, *v.n.ir.* se fondre.
einſchmieren, *v.a.* graisser. [fraude.
einſchmuggeln, *v. a.* passer à la
einſchnallen, *v.a.* boucler.
einſchneiden, *v.a.ir.* inciser, entailler; couper; —, *v.n.ir.* entrer dans la chair.
Einſchnitt, der, entaille; incision.
einſchnüren, *v.a.* lacer; corder.
einſchöpfen, *v.a.* puiser.
einſchränken, *v.a.* borner, limiter (à), restreindre; retrancher, modifier; ſich —, *v. r.* se borner, se restreindre (à qch., auf Etwas).
einſchränkend, *adj.* restrictif.
Einſchränkung, die, limitation, restriction, modification, *f.* retranchement, *m.*
einſchrauben, *v. a.* serrer à vis.
Einſchreibegebühr, die, droit d'enregistrement, *m.*
einſchreiben, *v.a.ir.* inscrire; insérer dans un acte; enregistrer; immatriculer.
Einſchreibung, die, inscription, *f.* enregistrement, *m.*; immatriculation, *f.*
einſchreiten, *v. a. ir. fig.* intervenir.
einſchrumpfen, *v.n.* se rider, se rétrécir.
einſchüchtern, *v. a.* intimider.
einſegnen, *v.a.* bénir; donner la bénédiction; consacrer; confirmer (les enfants).
Einſegnung, die, bénédiction, consécration: confirmation, *f.*
einſehen, *v. a. ir.* voir, comprendre, sentir. [vonnage, *m.*
einſeifen, *v. a.* savonner; —, das, sa-
einſeitig, *adj.* qui n'a qu'un côté; *fig.* séparé, particulier, partial; exclusif.
Einſeitigkeit, die, partialité, *f.*; esprit exclusif, *m.* [tenir.
einſenden, *v. a. ir.* envoyer; faire
Einſendung, die, envoi, *m.*
einſenken, *v. a.* plonger dans; descendre (un cercueil).
einſetzen, *v. a.* mettre dans; insérer; enchâsser; planter; Einem zum Erben —, instituer, installer qn. son héritier; établir une coutume; Zähne —, poser des dents.
Einſetzung, die, mise, insertion, *f.*; *fig.* engagement; établissement, *m.*; installation, *f.*

Einſetzungsworte, die, *pl.* (th.) paroles de la consécration, *f. pl.*
Einſicht, die, inspection; *fig.* vue, pénétration, *f.* lumières, *f. pl.*; nach meiner —, à mon avis.
einſichtig, einſichtsvoll, *adj.* intelligent, éclairé.
Einſiedelei, die, ermitage, *m.*
einſieden, *v. a. ir.* ébouillir.
Einſiedler, der, ermite, solitaire, *m.*
einſiedleriſch, *adj.* érémitique, solitaire.
einſiegeln, *v. a.* cacheter, sceller.
einſingen, *v. a. ir.* endormir en chantant.
einſinken, *v. n. ir.* s'affaiser, s'écrouler.
einſpannen, *v. a.* atteler, étendre.
Einſpänner, der, voiture attelée d'un seul cheval, *f.*
einſpännig, *adj.* attelé d'un seul cheval.
einſpeichern, *v. a.* emmagasiner.
einſperren, *v. a.* enfermer, emprisonner.
Einſperrung, die, réclusion, *f.*; emprisonnement, *m.*
einſpinnen (ſich), *v. r. ir.* mêler en filant; faire sa coque.
einſprechen, *v. n. ir.* (bei Einem) venir voir qn.; descendre chez qn.; Einem Muth —, animer, encourager qn.
einſprengen, *v. a.* arroser; forcer (une porte).
einſpritzen, *v. a.* seringuer.
Einſpruch, der, position, protestation, *f.*
einſt, eiſtens, einſtmals, *adv.* un jour.
einſtallen, *v. a.* établer.
einſtecken, *v. a.* ficher, mettre dans; empocher de l'argent; emprisonner qn.; den Degen —, rengaîner l'épée; einen Schimpf —, avaler un affront.
einſteigen, *v. n. ir.* monter dans.
Einſteigeplatz, der, embarcadère, quai, perron, *m.*
einſtellen, *v. a.* mettre dans, mettre en dépôt; *fig.* cesser, discontinuer; ſich —, *v. r.* se trouver, se présenter.
einſtimmen, *v. n.* s'accorder, *fig.* être d'accord, consentir.
einſtimmig, *adj.* consonnant; harmonique, de concert; *fig.* unanime.
Einſtimmigkeit, die, unanimité, harmonie, *f.*
einſtmals, ſ. einſt.
einſtöckig, *adj.* d'un seul étage.
einſtopfen, *v. a.* bourrer, fourrer; remplir, charger (une pipe).
einſtoßen, *v. a. ir.* enfoncer; ficher; pousser dans; casser une vitre.
einſtreichen, *v. a. ir.* frotter; embourser de l'argent.
einſtudiren, *v. a.* étudier, apprendre (un rôle etc.).
Einſturz, der, croulement, éboulement, *m.*; den — drohen, menacer ruine.
einſtürzen, *v. n.* crouler, s'écrouler.
einſtweilen, *adv.* en attendant.
einſylbig, *adj.* monosyllabe.
eintägig, *adj.* d'un jour; éphémère.
eintauchen, *v. a.* tremper; plonger.
Eintauchung, die, immersion, *f.*
eintauſchen, *v. a.* troquer, échanger.
eintheilen, *v. a.* partager, diviser; distribuer; in Claſſen —, classer.
Eintheilung, die, division, partage, distribution, *f.*; — in Claſſen, classification, *f.*
eintönig, *adj.* monotone.
Eintönigkeit, die, monotonie, *f.*
Eintracht, die, concorde, union, harmonie, *f.*
einträchtig, *adj.* en bonne intelligence.
Eintrag, der, préjudice, *m.* perte, *f.*; — thun, porter préjudice.
eintragen, *v. a. ir.* porter dedans; inscrire; porter en compte.
einträglich, *adj.* profitable, lucratif.
eintreffen, *v. n. ir.* arriver; s'accomplir, se réaliser.
eintreiben, *v. a. ir.* faire rentrer; chasser, exiger des impôts.
Eintreibung, die, exaction, *f.* recouvrement, *m.*
eintreten, *v. n. ir.* entrer; *fig.* com-

mencer, survenir; —, *v. a.* enfoncer, fouler aux pieds.
eintrichtern, *v. a.* verser par l'entonnoir; *fig.* inculquer.
Eintritt, der, entrée, *f.*; —sgeld, das, entrée, *f.*; —skarte, die, billet d'entrée, *m.*
eintrocknen, *v. n.* sécher, tarir.
eintröpfeln, *v. a.* verser goutte à goutte; instiller.
eintunken, *v. a.* tremper.
einüben, *v. a.* exercer.
Einübung, die, exercice, *m.*
einverleiben *v. a.* incorporer.
Einverleibung, die, incorporation, *f.*
einverſtanden, *adj.* d'accord.
Einverſtändniß, das, intelligence, *f.*
Einwanderer, der, émigrant, *m.*
einwandern, *v. n.* entrer dans un pays.
einwärts, *adv.* en dedans.
einwäſſern, *v. a.* tremper, dessaler.
einweben, *v. a.* tramer.
einwechſeln, *v. a.* changer.
Einwechslung, die, change, *m.*
einweichen, *v. a.* tremper; infuser des herbes.
einweihen, *v. a.* bénir, consacrer, ordonner un prêtre; *fig.* initier qn.
Einweihung, die, consécration, *fig.* initiation, *f.* [duire.
einweiſen, *v. a. ir.* installer, intro-
Einweiſung, die, installation, *f.*
einwenden, *v. a. ir.* objecter, opposer, prétexter.
Einwendung, die, objection, opposition, *f.*; —en machen, objecter.
einwerfen, *v. a. ir.* jeter; abattre; casser. [loter un enfant.
einwickeln, *v. a.* envelopper; emmail-
einwiegen, *v. a.* bercer, endormir.
einwilligen, *v. n.* consentir à qch.; souscrire à qch.
Einwilligung, die, consentement, *m.*
einwirken, *v. a.* entretisser; —, *v. n.* opérer, influer.
Einwirkung, die, influence, *f.*
Einwohner, der, habitant, *m.* —ſchaft, habitants, *m. pl.*
Einwurf, der, objection, *f.*
einwurzeln, *v. n.* prendre racine; *fig.* s'enraciner, s'invétérer. [*m.*
Einz ahl, die, (gr.)nombre singulier,
einzahlen, *v. a.* payer.
Einzahlung, die, paiement, *m.*
einzapfen, *v. a.* tirer dans un pot etc.; emmortaiser. [haie.
einzäunen, *v. a.* clore, fermer d'une
Einzäunung, die, clôture, *f.*
einzeichnen, *v. a.* dessiner qch. dans; noter, marquer.
Einzelheit, die, détail, *m.*
einzeln, *adj.* seul; unique; séparé, isolé; partiel; —, *adv.* en détail; un à un; —e Geld, das, petite monnaie, monnaie, *f.*
Einzelweſen, das, individu, *m.*
einziehen, *v. a. ir.* mettre dedans; s'imbiber de qch., retirer; faire entrer; plier, ferler les voiles; respirer l'air; recueillir une succession; retrancher les gages à qn.; confisquer les biens; gefänglich —, mettre en prison; Erkundigung über Etwas —, s'informer de qch.; —, *v. n. ir.* entrer; aller loger (dans une maison etc.).
einzig, *adj.* seul; unique; —, *adv.* — und allein, uniquement.
Einzug, der, entrée, *f.*; —sſchmaus, der, banquet d'entrée, *m.*
eirund, *adj.* ovale.
Eis, das, glace, *f.*; —bahn, die, glissoire, passage sur la glace, *m.* — berg, der, glacier, *m.*; —bock, —brecher, der, brise-glace, *m.*; —bruch, der, débâcle, *f.* débâclement, *m.*
eiſen, *v. a.* rompre la glace.
Eiſen, das, fer, *m.*; mit — beſchlagen, ferrer; —arbeiter, der, ouvrier en fer, *m.*; —bahn, die, chemin de fer, *m.* voie ferrée, *f.*; —bahnactie, die, action de chemins de fer, *f.*; — bahnarbeiter, der, terrassier, *m.*; — bahnbrücke, die, viaduc, *m.*; —bahnſchiene, die, rail, *m.* ornière, *f.*; — bahnſtation, die, station, *f.*; —bahn-

transport, der, transport par les chemins de fer, *m.*; —bahnwärter, ſ. Bahnwärter; —bahnzug, der, convoi, train, *m.*; —blech, das, tôle, *f.* fer battu, *m.*; —draht, der, fil de fer, *m.*; —freſſer, der, fier-à-bras, faux-brave, *m.*; —haltig, *adj.* ferrugineux; —hammer, der, martinet, *m.* forge, *f.*; —händler, der, marchand de fer; ferronnier, *m.*; —hütte, die, forge, *f.*; —kuchen, der, gaufre, *f.*; —platte, die, plaque de fer, *f.*; —ſchlacke, die, scorie, *f.*; —ſtab, der, barre de fer, *f.*; —waare, die, quincaillerie, grosserie, *f.*; —werk, das, ferrements, fers, *m. pl.*

eiſern, *adj.* de fer: *fig.* fort, dur.

Eisfahrt, die, promenade en traîneau sur la glace, *f.*

Eisgang, ſ. Eisbruch.

eisgrau, *adj.* chenu, tout blanc de vieillesse. [*f.*

Eisgrube, die, Eiskeller, der, glacière,

eiskalt, *adj.* froid comme glace.

Eiskluft, die, gélivure, *f.*

Eismeer, das, mer glaciale, *f.* [*m.*

Eispunkt, der, terme de congélation,

Eisſcholle, die, Eiszapfen, der, glaçon, *m.*

Eisvogel, der, alcyon, *m.*

eitel, *adj.* vain, illusoire; pur, seul, passager.

Eitelkeit, die, vanité, frivolité, futilité, *f.*

Eiter, der, pus, *m.*; —beule, die, ulcère purulent, *m.*

eiterig, *adj.* purulent, sanieux.

eitern, *v. n.* suppurer.

Eiterung, die, suppuration, *f.*

Eiweiß, das, blanc d'oeuf, *m.*; glaire, *f.*; —ſtoff, der, albumine, *f.*

Ekel, der, dégoût, *m.* nausée, *f.*; *fig.* aversion, *f.*; einen — vor Etwas haben, se dégoûter de qch.; —, *adj.* dégoûté; *fig.* délicat, difficile.

ekelhaft, **ekelig**, *adj.* dégoûtant, fastidieux (travail).

ekeln, *v. imp.* avoir du dégoût, dégoûter.

Ekliptik, die, écliptique, *f.*

Elaſticität, die, élasticité, *f.*

elaſtiſch, *adj.* élastique.

Elbogen, der, coude, *m.*; den — aufſetzen, s'accouder.

Elektricität, die, électricité, *f.*

elektriſch, *adj.* électrique.

elektriſiren, *v. a.* électriser.

Elektriſirmaſchine, die, machine électrique, *f.*

elektromagnetiſch, *adj.* électro-magnétique. [magnétisme, *m.*

Elektromagnetismus, der, électro-

Element, das, élément, *m.*

elementariſch, *adj.* élémentaire.

Elementarlehrer, der, instituteur primaire, *m.* [*f.*

Elementarſchule, die, école primaire,

Elementarunterricht, der, instruction primaire, *f.*

Elend, Elendthier, das, élan, *m.*

Elend, das, misère, calamité, *f.*; ins — ſchicken, exiler; —, *adj.* misérable; malheureux; pitoyable.

Elephant, der, éléphant, *m.*

Elephantenführer, der, cornac, *m.*

Elephantenrüſſel, der, trompe de l'éléphant, *f.*

elf, *adj.* onze.

Elfe, die, sylphe, *m* sylphide, *f.*

Elfenbein, das, ivoire, *m.*

elfenbeinern, *adj.* d'ivoire.

elfjährig, *adj.* de onze ans.

elfte, *adj.* onzième.

Elle, die, Ellenmaß, das, aune, *f.*

ellenlang, *adj.* long d'une aune; *fig.* extrêmement long.

ellenweiſe, *adv.* par aune.

Elſter, die, pie, *f.*

Eltern, die, *pl.* parens, *pl.*

Elyſium, das, élysée, *m.*

Email, das, émail, *m.*

emailliren, *v. a.* émailler.

Emancipation, die, émancipation, *f.*

emancipiren *v. a.* émanciper.

Emigrant, der, émigré, *m.*

Eminenz, die, éminence (titre), *f.*
Emiſſär, der, émissaire, *m.*
Emmerling, Goldammer, der, embérise, *f.* [*m.*
Empfang, der, réception, *f.*; accueil,
empfangen, *v. a. ir.* recevoir, toucher de l'argent; accueillir qn.
Empfänger, der, accepteur, *m.*
empfänglich, *adj.* susceptible.
Empfänglichkeit, die, capacité, susceptibilité, *f.*
Empfängniß, die, conception, *f.*
Empfangſchein, der, reçu, récépissé, *m.*
Empfehl, der, compliment, *m.*
empfehlen, *v. a. ir.* recommander; ſich —, *v. r.* se recommander.
Empfehlung, die, recommandation, *f.*; compliments, *m. pl.*; —sſchreiben, das, lettre de recommandation, *f.*
empfehlungswürdig, *adj.* recommandable.
empfindbar, *adj.* sensible.
Empfindbarkeit, die, sensibilité, *f.*
Empfindelei, die, sensibilité affectée, sensiblerie, *f.*
empfinden, *v. a. ir.* sentir; ressentir; éprouver; se ressentir de qch.
empfindlich, *adj.* sensible; *fig.* délicat; chatouilleux.
Empfindlichkeit, die, sensibilité; *fig.* délicatesse, susceptibilité, *f.*; ressentiment, *m.* [mental.
empfindſam, *adj.* sensible; senti-
Empfindſamkeit, die, sensibilité, *f.*
Empfindung, die, sentiment, *m.*; sensation, *f.*
empor, *adv.* en haut; sur pied; sur la surface; — bringen, élever, avancer; faire prospérer; — helfen, aider à se relever; —kommen, s'élever, prospérer, parvenir; — ragen, s'élever; ſich — ſchwingen, s'élever; prendre l'essor.
empören, *v. a.* révolter; soulever.
empörend, *adj.* révoltant.
Empörer, der, rebelle, insurgé, *m.*
Emporkirche, die, ambon, jubé, *m.*
Emporkömmling, der, parvenu, *m.*
Empörung, die, révolte, rebellion, *f.*
emſig, *adj.* assidu, empressé.
Emſigkeit, die, assiduité, *f.* empressement, *m.*
Ende, das, fin, extrémité, *f.*; terme, bout, *m.*; am —, à la fin; zu dem —, à cet effet; zu — bringen, mettre à fin, finir.
enden, endigen, *v. a. et n.* finir, terminer, achever.
Endigung, die, fin, consommation, *f.*
Endivie, die, endive, *f.*
endlich, *adj.* fini, final; —, *adv.* enfin, à la fin.
endlos, *adj.* infini, sans fin.
Endreim, der, rime finale, *f.*
Endſchaft, die, fin, conclusion, *f.*; ſeine — erreichen, toucher à sa fin.
Endſylbe, die, finale, syllabe finale, *f.*
Endung, die, terminaison, *f.*
Endurſache, die, cause finale, *f.*
Endurtheil, das, sentence définitive, *f.* arrêt, final, *m.*
Endzweck, der, fin, *f.* but, objet, *m.*
energiſch, *adj.* énergique.
engbrüſtig, *adj.* asthmatique.
Engbrüſtigkeit, die, asthme, *m.*
enge, *adj.* étroit, serré; —r machen, rétrécir; —r ſchreiben, serrer son écriture; —, die, lieu étroit; *fig.* embarras, *m.*; Einen in die — treiben, acculer qn., mettre qn. dans l'embarras.
Engel, der, ange, *m.* [ange.
engelrein, *adj.* innocent comme un
Engerling, der, ver bouvier, *m.*
engliſch, *adj.* angélique.
Engpaß, der, détroit, défilé, *m.*
Enkel, der, petit-fils, *m.*; —in, die, petite-fille, *f.* [grader.
entadeln, *v. a.* priver de noblesse, dé-
entarten, *v. n.* dégénérer.
Entartung, die, dégénération, *f.*
entäußern (ſich), *v. r.* se défaire de qch., se priver (de qch., einer Sache).

Entäußerung, die, privation, aliénation, *f.*
entbehren, *v. a.* manquer, être privé; se passer de qch.
entbehrlich, *adj.* dont on peut se passer, superflu.
Entbehrlichkeit, die, superfluité, *f.*
Entbehrung, die, privation, *f.*; manque, *m*,
entbinden, *v.a.ir.* délier, dégager; *fig.* délivrer; accoucher.
Entbindung, die, délivrance, *f.* accouchement, *m.*; —sanſtalt, die, maison d'accouchement, *f.*
entblättern, *v. a.* effeuiller.
entblößen, *v. a.* découvrir; priver, dépouiller.
entblößt, *adj.* nu; dénué.
entbrennen, *v.n.ir.* s'enflammer, brûler.
entdecken, *v. a.* découvrir, trouver; déterrer; révéler.
Entdeckung, die, découverte, *f.*; —sreiſe, die, voyage de découverte, *m.*
Ente, die, canard, *m.* cane, *f.*; junge —, caneton, *m.*
entehren, *v. a.* déshonorer, prostituer.
entehrend, *adj.* déshonorable, déshonorant.
Entehrung, die, diffamation, *f.* déshonneur, *m.*
Entenſchnabel, der, bec de canard, *m.*
enterben, *v. a.* déshériter.
Enterbung, die, exhérédation, *f.*
entern, *v. a.* accrocher, aborder.
entfahren, *v. n. et imp. ir.* échapper.
entfallen, *v. n. ir. et imp.* tomber, échapper (des mains).
entfalten, *v. a.* déplier; déployer.
entfärben (ſich), *v. r.* changer de couleur, pâlir.
Entfärbung, die, changement de couleur, *m.*
entfernen, *n. a.* éloigner; écarter.
entfernt, *adj.* éloigné, lointain; distant.
Entfernung, die, éloignement, *m.*; distance, *f.*
entfeſſeln, *v. a.* déchaîner, ôter les fers.
entflammen, *v. a.* enflammer.
entfliehen, *v.n.ir.* s'enfuir, se sauver.
entfremden, *v. a.* aliéner.
Entfremdung, die, aliénation, *f.*
entführen, *v. a.* enlever; ravir.
Entführer, der, ravisseur, *m.*
Entführung, die, enlèvement, rapt, *m.*
entgegen, *adv.* contraire; opposé; —, *prép.* contre, à la rencontre, au-devant; — gehen, kommen ꝛc., aller, venir au-devant ou à la rencontre de qn.; — halten, ſetzen, ſtellen, opposer; — ſehen, attendre qch., — ſtehen, s'opposer, être opposé; — wirken, opérer contre.
entgegnen, *v. n.* répliquer, repartir.
Entgegnung, die, réplique, réponse, *f.*
entgehen, *v.n. ir.* échapper à qch.
entgelten, *v. n. ir.* Etwas — müſſen, porter la peine de qch.; — laſſen, faire sentir.
enthalten, *v.n.ir.* contenir; enfermer, renfermer; ſich einer Sache —, s'abstenir de qch., éviter qch.
enthaltſam, *adj.* abstinent; continent, retenu.
Enthaltſamkeit, Enthaltung, die, abstinence; continence, retenue, *f.*
enthaupten, *v. a.* décapiter.
Enthauptung, die, décapitation, *f.*
entheben, *v.a.ir. fig.* dispenser; décharger.
entheiligen, *v. a.* profaner.
Entheiligung, die, profanation. *f.*
enthüllen, *v. a.* découvrir, dévoiler.
Enthüllung, die, dévoilement, *m.*
enthuſiasmiren, *v. a.* enthousiasmer.
Enthuſiasmus, der, enthousiasme, *m.*
Enthuſiaſt, der, enthousiaste, *m.*; —iſch, *adj.* en enthousiaste.
entkleiden, *v. a.* déshabiller.
entkommen, *v.n.ir.* se sauver, échapper.
entkräften, *v. a.* affaiblir, énerver.
Entkräftung, die, affaiblissement, *m.* inanition, *f.*
entladen, *n. a. ir.* décharger.
Entladung, die, décharge, *f.*
entlang, *prp.* le long de.
entlarven, *v. a.* démasquer.

entlaſſen, *v.a. ir.* congédier, remercier qn.; affranchir un esclave; dégager, relever qn. de son serment.
Entlaſſung, die, congé; affranchissement, *m.*; démission, *f.*
entlaſten, *v.a.* décharger.
entlaufen, *v.n. ir.* échapper, déserter, s'évader.
entledigen, *v.a.* délivrer, décharger; s'acquitter d'une commission.
entlegen, *adj.* éloigné; écarté.
Entlegenheit, die, éloignement, *m.* distance, *f.*
entlehnen, *v.a.* emprunter.
entleiben (ſich), *v.r.* se tuer.
entmaſten, *v.a.* démâter un vaisseau.
entmuthigen, *v.a.* décourager.
entnehmen, *v.a. ir.* ôter; *fig.* juger.
entnerven, *v.a.* énerver, affaiblir; blaser.
Entnervung, die, affaiblissement du corps, *m.*
enträthſeln, *v.a.* déchiffrer.
Enträthſelung, die, déchiffrement, *m.*
entreißen, *v. a. ir.* ravir, arracher.
Entrich, der, canard, *m.*; **wilde —**, malart, *m.*
entrichten, *v.a.* payer, acquitter.
entrinnen, *v. n. ir.* échapper, se sauver.
entrunzeln, *v.a.* dérider; défroncer.
entrüſten, *v.a.* irriter, fâcher; **ſich —**, *v.r.* se fâcher, s'emporter.
entrüſtet, *adj.* fâché, emporté, irrité.
Entrüſtung, die, indignation, *f.* emportement, *m.*
entſagen, *v.a.* renoncer à qch.
Entſagung, die, renonciation, *f.*
Entſatz, der, levée du siége, *f.*
entſchädigen, *v.a.* dédommager. [*m.*
Entſchädigung, die, dédommagement,
entſcheiden, *v.a. ir.* décider; **ſich —**, *v.r. ir.* se décider, se déterminer.
entſcheidend, *adj.* décisif.
Entſcheidung, die, décision, *f.*; **—ſpunkt**, der, crise, *f.*
entſchlafen, *v. n. ir.* s'endormir; *fig.* mourir.
entſchlagen (ſich), *v.r. ir.* (einer Sache) se défaire, se débarrasser de qch.; **ſich der Sorgen**, chasser les soucis.
entſchleiern, *v. a.* dévoiler.
entſchließen (ſich), *v. r. ir.* se résoudre, se déterminer à qch.
Entſchließung, die, résolution, *f.*
entſchloſſen, *adj.* résolu, décidé, déterminé.
Entſchloſſenheit, die, résolution, *f.*
entſchlummern, *v.n.* s'assoupir.
entſchlüpfen, *v.n.* échapper. [*m.*
Entſchluß, der, résolution, *f.*; parti,
entſchuldigen, *v. a.* excuser (de qch., sur qch., wegen mit Etwas); **ſich —** laſſen, envoyer s'excuser.
Entſchuldigung, die, excuse, *f.*
entſchwinden, *v. n. ir.* disparaître.
entſeelt, *adj.* inanimé.
entſetzen, *v.a.* déposer, démettre; débloquer une ville; **ſich —**, *v. r.* s'épouvanter; s'effrayer (de qch., über, vor Etwas); —, das, effroi, *m.* horreur, épouvante, *f.*
entſetzlich, *adj.* effroyable, épouvantable, horrible.
Entſetzung, die, déposition, *f.*
entſiegeln, *v. a.* décacheter.
Entſiegelung, die, levée du scellé, *f.*
entſinnen (ſich), *v. r. ir.* se souvenir, se rappeler.
Entſittlichung, die, dépravation des moeurs, *f.*
entſpinnen, *v. a. ir.* tramer, ourdir; **ſich —**, *v.r. ir.* se préparer, naître.
entſprechen, *v. n. ir.* correspondre (à qch., einer Sache).
entſprechend, *adj.* correspondant.
entſpringen, *v.n. ir.* se sauver; prendre son origine ou sa source; provenir; dériver.
entſproſſen, *adj.* issu, descendu.
entſtehen, *v. n. ir.* naître; venir, provenir.
Entſtehung, die, commencement, *m.* origine, naissance *f.*; **—art**, die, manière de naître, *f.* [former qch
entſtellen, *v.a.* défigurer, altérer, dif-

Entſtellung, die, altération, difformité, *f.* [per.
enttäuſchen, *v.a.* désabuser, détrom-
Enttäuſchung, die, désabusement, *m.* désillusion, *f.*
entthronen, *v. a.* détrôner.
Entthronung, die, détrônisation, *f.*
entübrigen, *v. a.* épargner.
entvölkern, *v. a.* dépeupler.
Entvölkerung, die, dépeuplement, *m.* dépopulation, *f.*
entwaffnen, *v. a.* désarmer.
Entwaffnung, die, désarmement, *m.*
Entwäſſerung, die, drainage, *m.*
entweder, *conj.* — ... oder, ou ... ou, soit ... soit (t lt.).
entweichen, *v. n. ir.* s'évader.
Entweichung, die, évasion.
entweihen, *v. a.* profaner; dégrader un prêtre.
Entweihung, die, profanation; dégradation, *f.*
entwenden, *v. a. ir.* dérober, enlever.
Entwendung, die, vol, larcin, *m.*
entwerfen, *v. a. ir. fig.* ébaucher, esquisser, crayonner, projeter.
entwickeln, *v. a.* développer; ſich —, *v. r.* se déployer.
Entwickelung, die, développement, dénouement, *m.*
entwirren, *v. a.* démêler, débrouiller; détricher la laine.
Entwirrung, die, débrouillement, *m.*
entwiſchen, *v. n.* échapper.
entwöhnen, *v. a.* désaccoutumer, déshabituer; sevrer un enfant.
Entwöhnung, die, désaccoutumance, *f.*; sevrage, *m.*
entwürdigen, *v. a.* dégrader, avilir; ſich —, *v. r.* se dégrader, s'avilir.
Entwürdigung, die, dégradation, *f.* avilissement, *m.*
Entwurf, der, ébauche, esquisse, *f.*, brouillon, *m.* minute, *f.* projet, plan, *m.*
entwurzeln, *v. a.* déraciner.
entzaubern, *v. a.* désenchanter.
entziehen, *v. a. ir.* soustraire à qn., priver de qch.; dérober (qch. à qn., Einem Etwas).
entziffern, *v. a.* déchiffrer.
Entzifferung, die, déchiffrement, *m.*
entzücken, *v. a.* ravir, charmer, enchanter; —, das, transport, *m.*
entzückend *adj.* ravissant, charmant.
entzückt, *adj.* extasié, enthousiasmé.
Entzückung, die, extase, *f.* transport, ravissement, *m.*
entzündbar, *adj.* inflammable.
Entzündbarkeit, die, inflammabilité, *f.*
entzünden, *v. a.* embraser; enflammer; *fig.* échauffer; ſich —, *v. r.* s'enflammer, prendre feu.
Entzündung, die, inflammation, *f.* embrasement, *m.*
entzwei, *adv.* mis en deux, rompu, cassé.
entzweien, *v. a.* brouiller, désunir; ſich —, *v. r.* se brouiller. [nion, *f.*
Entzweiung, die, brouillerie, désu-
Epheu, der, lierre, *m.*
epidemiſch, *adj.* épidémique.
Epigramm, das, épigramme, *f.* [*m.*
Epilepſie, die, épilepsie, *f.* mal-caduc,
epileptiſch, *adj.* épileptique.
Epilog, der, épilogue, *m.*
epiſch, *adj.* épique.
Epiſode, die, épisode, *m.*
Epiſtel, die, épître, *f.*; *fig.* Einem die — leſen, chapitrer qn.
Epoche, die, époque, *f.*
er, *pron.* il, lui.
erachten, *v. a.* estimer, croire, juger; —, das, avis, *m.* opinion, *f.*; meines —s, à mon avis. [lant.
erarbeiten, *v. a.* gagner en travail-
Erbadel, der, noblesse héréditaire, *f.*
erbarmen (ſich), *v.r.* avoir pitié, compassion de qn., compatir à qch.; —, das, pitié, compassion, miséricorde, *f.*
erbärmlich, *adj.* pitoyable; chétif.
Erbarmung, die, ſ. Erbarmen.
erbarmungswürdig, *adj.* digne de compassion.
erbauen, *v. a.* bâtir, construire; *fig.*

édifier; gagner; ſich —, *v.r.* être édifié.

Erbauer, der, fondateur, édificateur d'un temple, *m.*

erbaulich, *adj.* édifiant.

Erbauung, die, construction; *fig.* édification, *f.*; —sbuch, das, livre ascétique, *m.*

Erbbegräbniß, das, sépulture héré-

Erbe, der, —in, die, héritier, *m.* héritière, *f.*; —, das, héritage, *m.* succession, *f.*

erbeben, *v.n.* trembler, fremir d'effroi; —, das, tremblement, *m.*

erben, *v.a. et v.* hériter.

erbeten, *v.a.* obtenir par ses prières.

erbetteln, *v.a.* mendier.

erbeuten, *v.a.* prendre sur l'ennemi; gagner.

Erbeutung, die, butin, *m.*

Erbfehler, der, vice héréditaire, *m.*

Erbfeind, der, ennemi juré, *m.*

Erbfolge, die, succession, *f.*

Erbgut, das, patrimoine, héritage, *m.*

erbieten (ſich), *v.r.ir.* s'offrir (à qch., zu Etwas); —, das, offre, *f.*

Erbin, die, héritière, *f.*

erbitten, *v.a.ir.* obtenir qch. à force de prières; ſich — laſſen, se laisser fléchir.

erbittern, *v.a.* aigrir, exaspérer.

Erbitterung, die, aigreur, animosité, exaspération, *f.*

erbittlich, *adj.* exorable.

Erbkrankheit, die, maladie héréditaire, *m.*

Erbland, das, pays héréditaire, *m.*

erblaſſen, *v. n.* pâlir; *fig.* mourir; —, das, pâleur; *fig.* mort, *f.*

Erblaſſer, der, testateur, *m.*; —in, die, testatrice, *f.*

Erblehen, das, fief héréditaire, *m.*

erbleichen, *v.n.ir.* blémir; *fig.* mourir.

erblich, *adj.* héréditaire.

erblicken, *v.a.* apercevoir; voir.

Erblickung, die, aspect, *m.* vue, *f.*

erblinden, *v.n.* devenir aveugle.

erblos, *adj.* sans héritiers; — machen, déshériter.

erblühen, *v.n.* fleurir.

erborgen, *v.a.* emprunter.

erbötig, *adj.* prêt, disposé à qch.

Erbprinz, der, prince héréditaire, *m.*

erbrechen, *v. a. ir.* rompre, forcer; ouvrir une lettre; ſich —, *v.r.ir.* vomir; —, das, vomissement, *m.*

Erbrechung, die, rupture, effraction, fracture, *f.*

Erbreich, das, royaume ou empire héréditaire, *m.*

Erbſchaft, die, succession, *f.* héri-

Erbſchleicher, der, captateur, *m.*

Erbſchleicherei, die, captation, *f.*

Erbſchuld, die, dette héréditaire, *f.*

Erbſe, die, pois, *m.*

Erbſenſuppe, die, potage à la purée,

Erbſtück, das, héritage, effet hérité, *m.*

Erbſünde, die, péché originel, *m.*

Erbtheil, das, héritage, *m.*

Erbtheilung, die, partage d'une succession, *m.*

Erbvergleich, der, partage, *m.*

Erbzins, der, redevance, canon, emphytéotique, *f.*

Erdachſe, die, axe de la terre, *f.*

Erdapfel, der, pomme de terre, patate, *f.*

Erdart, die, espèce de terre, *f.*

erdartig, *adj.* terreux.

Erdball, der, globe terrestre, *m.*

Erdbeben, das, tremblement de terre,

Erdbeere, die, fraise, *f.*; —pflanze, die, fraisier, *m.*

Erdbeſchreiber, der, géographe, *m.*

Erdbeſchreibung, die, géographie, *f.*

Erdbirne, die, topinambour, *m.*

Erdboden, der, terre, *f.*; terrain, sol,

Erdbrand, der, feu souterrain, *m.*

Erde, die, terre, *f.*; monde, *m.*; auf die — werfen, jeter par terre; terrasser.

Erdenge, die, isthme, *m.*

Erdenglück, das, bonheur terrestre, *m.*

erdenken, *v. a. ir.* inventer, imaginer.

erdenklich, erdenkbar, *adj.* imaginable.

Erdenleben, das, vie terrestre, *f.*

erdfahl, erdfarbig, *adj.* terreux.

Erdfall, der, affaissement, éboulement de terre, *m.*
Erdgeſchoß, das, rez-de-chaussée, *m.*
erdicht, *adj.* terrestre, de terre.
erdichten, *v. a.* inventer, controuver; feindre.
erdichtet, *adj.* imaginé, fictif; feint.
Erdichtung, die, invention; fiction, *f.*
erdig, *adj.* terreux; terrestre.
Erdkloß, der, motte de terre, *f.*
Erdkohle, die, charbon de terre, *m.* houille, *f.*
Erdkreis, der, Erdkugel, die, globe terrestre, *m.* [phie, *f.*
Erdkunde, die, géognosie, géogra-
erdolchen, *v. a.* poignarder.
Erdreich, das, sol, terrain, terroir, *m.*
erdreiſten (ſich), *v. r.* oser, s'enhardir.
erdroſſeln, *v. a.* étrangler.
erdrücken, *v. a.* étouffer, écrasser.
Erdſchicht, die, couche de terre, *f.*
Erdſcholle, die, ſ. Erdkloß.
Erdſtrich, der, zone, *f.* climat, *m.*
erdulden, *v. a.* souffrir, essuyer, endurer, supporter.
Erduldung, die, souffrance, *f.*
Erdzunge, die, langue de terre, *f.*
ereifern (ſich), *v. r.* s'emporter, s'échauffer.
Ereiferung, die, emportement, *m.*
ereignen (ſich), *v. r.* arriver, se faire.
Ereigniß, das, évènement, accident, *m.* [joindre.
ereilen, *v. a.* atteindre, attraper,
Eremit, der, ſ. Einſiedler.
ererben, *v. a.* hériter.
erfahren, *v. a. ir.* savoir, apprendre; éprouver, essuyer; —, *part.* expérimenté, expert, versé (dans qch., in Etwas).
Erfahrung, die, expérience, routine, *f.*; in — bringen, apprendre.
erfinden, *v. a. ir.* inventer, découvrir.
Erfinder, der, inventeur, auteur, *m.*
erfinderiſch, erfindſam, *adj.* inventif, ingenieux. [*m.*
Erfindſamkeit, die, génie d'inventer,
Erfindung, die, invention, fiction, *f.*
Erfindungskraft, die, invention, imagination, *f.*; —ſpatent, das, brevet d'invention, *m.*
erflehen, *v. a.* obtenir par prières.
Erfolg, der, succès, *m.* issue, *f.* résultat, *m.*
erfolgen, *v. n.* s'ensuivre, résulter.
erfolgreich, *adj.* fructueux.
erforderlich, *adj.* requis, nécessaire.
erfordern, *v. a.* demander, exiger, requérir. [*f.*
Erforderniß, das, exigence, nécessité,
erforſchen, *v. a.* scruter, examiner, rechercher.
Erforſcher, der, explorateur, *m.*
erforſchlich, *adj.* pénétrable.
Erforſchung, die, recherche, investigation, perquisition, *f.*
erfragen, *v. a.* trouver à force de questions, s'informer de qch.
erfrechen (ſich), *v. r.* oser.
erfreuen, *v. a.* réjouir; faire plaisir à; ſich —, *v. r.* jouir (de qch., einer Sache).
erfreuend, erfreulich, *adj.* joyeux.
erfrieren, *v. n. ir.* geler, mourir de froid.
erfriſchen, *v. a.* rafraîchir.
erfriſchend, *adj.* rafraîchissant.
Erfriſchung, die, rafraîchissement, *m.*
erfüllen, *v. a.* remplir; accomplir un voeu; erfüllt werden, s'accomplir.
Erfüllung, die, accomplissement, *m.*; in — gehen, s'accomplir.
ergänzen, *v. a.* réparer, suppléer à; compléter.
ergänzend, *adj.* complémentaire, supplémentaire.
Ergänzung, die, réparation, *f.*; supplément, *m.*
ergeben, *v. r. ir.* rendre, donner; ſich —, s'adonner, se rendre; se livrer à qch.; se dévouer; hieraus ergiebt ſich, il s'ensuit de là; —, *adj.* adonné; sujet; dévoué; très-humble.
Ergebniß, das, résultat, *m.*
Ergebenheit, die, dévouement, attachement, *m.* affection, *f.*

Ergebung, die, soumission, résignation, *f.*

ergehen, *v.n.ir.* être publié, ordonné, prononcé; — laſſen, émettre; publier; Recht — laſſen, rendre justice; über ſich — laſſen, souffrir; ſich —, *v.r.ir.* se promener.

ergeizen, *v.a.* amasser par avarice.

ergiebig, *adj.* riche, abondant.

Ergiebigkeit, die, richesse, *f.* produit, *m.*

ergießen, *v.a.ir.* répandre; ſich —, *v.r.ir.* s'épandre; se décharger; se déborder.

Ergießung, die, débordement; épanchement du coeur, *m.*

ergötzen, *v.a.* récréer, divertir, délecter; ſich —, *v.r.* se récréer, se délecter (à qch., an Etwas).

ergötzend, ergötzlich, *adj.* récréatif, divertissant, amusant.

Ergötzlichkeit, Ergötzung, die, récréation, réjouissance, *f.* divertissement, amusement, *m.*

ergrauen, *v.n.* grisonner.

ergreifen, *v.a.ir.* saisir, empoigner (mit der Fauſt); attraper un fugitif; prendre les armes; *fig.* prendre une mesure; employer un moyen; embrasser une opinion, etc.; profiter de l'occasion; —, *v.n.ir. fig.* affecter.

Ergreifung, die, saisie, prise, *f.*

ergrimmen, *v.n.* s'irriter, se courroucer.

ergründen, *v.a.* sonder; approfondir.

Ergründung, die, approfondissement, *m.*

Erguß, der, effusion, *f.* épanchement, *m.*

erhaben, *adj.* élevé; *fig.* sublime, auguste; en relief, en bosse.

Erhabenheit, die, hauteur; *fig.* sublimité; élevation, *f.*

erhalten, *v.a.ir.* recevoir, avoir; obtenir, impétrer; remporter; conserver, maintenir; entretenir; nourrir; ſich —, *v.r.ir.* se maintenir, se conserver; se soutenir; s'entretenir.

Erhalter, der, conservateur, *m.*

Erhaltung, die, conservation, *f.*; maintien; entretien, *m.*

erhandeln, *v.a.* acheter, acquérir par achat.

erhängen (ſich), *v.r.* se pendre.

erhärten, *v.a. fig.* prouver, affirmer.

erhaſchen, *v.a.* attraper, happer, saisir.

erheben, *v.a.ir.* lever, élever, relever; exalter; louer; avancer; Geld —, toucher de l'argent; ein Geſchrei —, pousser des cris; ſeine Stimme —, élever sa voix; ſich —, *v.r.ir.* se lever, s'élever.

erheblich, *adj.* important.

Erheblichkeit, die, importance, *f.*

Erhebung, die, élevation; levée; érection; insurrection, *f.*

erheirathen, *v.a.* obtenir par mariage.

erheiſchen, *v.a.* exiger, demander.

erheitern, *v.a.* éclaircir; *fig.* égayer; ſich —, *v.r.* s'éclaircir; *fig.* s'égayer.

erhellen, *v.a.* éclaircir; illuminer; —, *v.n.* paraître.

erheucheln, *v.a.* feindre, dissimuler.

erhitzen, *v.a.* échauffer; ſich —, *v.r.* séchauffer.

Erhitzung, die, échauffement, *m.*

erhöhen, *v.a.* élever, hausser; *fig.* rehausser; exalter; den Preis —, hausser le prix.

Erhöhung, die, élevation, *f.* haussement, *m.*; *fig.* augmentation; exaltation, *f.*

erholen (ſich), *v.r.* se remettre d'une maladie, se rétablir; se délasser; réparer ses forces; se récupérer d'une perte; ſich bei Einem Raths —, consulter qn.

Erholung, die, rétablissement; délassement, *m.* récréation, *f.*; —sſtunde, die, heure de récréation, *f.*; —szeit, die, récréation, *f.*

erhören, *v.a.* exaucer.

Erhörung, die, exaucement, *m.*
Erinnerer, der, moniteur, *m.*
erinnerlich, *adj.* das iſt mir nicht —, je ne me le rappelle pas.
erinnern, *v. a.* (an Etwas) faire souvenir qn. de qch.; ſich —, *v. r.* se souvenir de qch., se rappeler qch.
Erinnerung, die, souvenir, *m.*; *fig.* admonition, *f.*; —svermögen, das, faculté mémorative, *f.*
erkalten, *v. n.* froidir; se refroidir.
erkälten (ſich), *v. r.* se morfondre, gagner du froid (un rhume).
Erkältung, die, froid, refroidissement, *m.*
erkämpfen, *v. a.* acquérir en combattant.
erkaufen, *v. a.* acheter; *fig.* corrompre.
erkennbar, *adj.* connaissable, reconnaissant, sensible.
erkennen, *v. a. ir.* reconnaître, connaître; zu — geben, donner à entendre; ſich zu — geben, se faire connaître.
erkenntlich, *adj.* reconnaissable, reconnaissant, sensible.
Erkenntlichkeit, die, reconnaissance, gratitude, *f.*
Erkenntniß, die, connaissance, *f.*; —, das, décision (d'un juge), *f.*; — vermögen, das, intelligence, *f.*; Einen zur — bringen, tirer qn. de son erreur, détromper qn.
Erkennung, die, reconnaissance, *f.*; —szeichen, das, marque, *f.* signe, *m.*
Erker, der, saillie, *f.*; —fenſter, das, fenêtre en saillie, *f.*; —ſtube, die, chambre en saillie, *f.*
erkieſen, *v. a.* choisir, élire.
erklärbar, *adj.* explicable.
erklären, *v. a.* expliquer; déclarer; ſich —, *v. r.* s'expliquer; se déclarer.
erklärend, *adj.* explicatif.
Erklärung, die, explication; déclaration, interprétation, *f.*; —sart, die, manière d'expliquer qch., *f.*
erklecklich, *adj.* suffisant, considérable.
erklettern, erklimmen, *v. a.* gravir.
erklingen, *v. n. ir.* résonner, retentir.
erkoren, *adj.* élu, choisi.
erkranken, *v. n.* tomber malade.
erkühnen (ſich), *v. r.* oser, s'enhardir.
erkundigen (ſich), *v. r.* s'informer, s'enquérir (de qch. auprès de qn., bei Einem nach Etwas).
Erkundigung, die, recherche; information, *f.*; — einziehen, prendre des informations.
erkünſteln, *v. a.* rechercher, affecter.
erlangen, *v. a.* atteindre; *fig.* acquérir, obtenir.
Erlangung, die, obtention; impétration, *f.*
Erlaß, der, remise, rémission, *f.*; décret, *m.*
erlaſſen, *v. a. ir.* envoyer (une lettre); émettre (un décret); remettre, dispenser de qch.
erläßlich, *adj.* rémissible, véniel.
Erlaſſung, die, rémission, remise; dispense, exemption, *f.*
erlauben, *v. a.* permettre.
Erlaubniß, die, permission, *f.*; —ſchein, der, permis, *m.*
erlaubt, *adj.* permis, licite.
erlaucht, *adj.* illustrissime.
erlauern, *v. a.* épier guetter.
erläutern, *v. a.* expliquer, éclaircir.
erläuternd, *adj.* explicatif.
Erläuterung, die, explication, *f.*
Erle, die, aune, *m.*
erleben, *v. a.* vivre assez pour voir qch.; voir un évènement; éprouver un bonheur.
erledigt, *adj.* vacant.
Erledigung, die, vacance, *f.*
erlegen, *v. a.* tuer; payer (une amende).
erleichtern, *v. a* alléger, soulager; *fig.* faciliter qch.
Erleichterung, die, soulagement, *m.*; décharge, *f.*
erleiden, *v. a. ir.* souffrir, essuyer.
erlen, *adj.* de bois d'aune.
Erlenwald, der, aunaie, *f.*
erlernen, *v. a.* apprendre.
Erlernung, die, étude, *f.*
erleſen, *v. a. ir.* choisir, élire.
erleuchten, *v. a.* éclairer, illuminer.

Erleuchtung, die, illumination, lumi-
erliegen, *v. n. ir.* succomber. [ère, *f.*
erliſten, *v. a.* attraper par finesse.
Erlkönig, der, roi des aunes, *m.*
erlogen, *adj.* mensongé, controuvé, faux.
Erlös, der, produit d'une vente, *m.*
erlöſchen, *v. n. ir.* s'éteindre ; s'amortir (une dette).
Erlöſchung, die, extinction, *f.*
erlöſen, *v. a.* racheter ; délivrer.
Erlöſer, der, rédempteur, sauveur, *m.*
Erlöſung, die, rédemption, délivrance, *f.* rachat, *m.*
ermächtigen, *v. a.* autoriser qn., donner plein-pouvoir à qn.
ermahnen, *v. a.* exhorter.
Ermahnung, die, exhortation, admonition, remontrance, *f.*
ermangeln, *v. n.* manquer.
Ermangelung, die, manque, défaut, *m.* ; in —, faute de.
ermannen (ſich), *v. r.* s'évertuer, s'enhardir ; reprendre courage.
ermatten, *v. a.* lasser, fatiguer ; —, *v. n.* se lasser.
Ermattung, die, épuisement, *m.* lassitude, *f.*
ermeſſen, *v. a. ir.* mesurer ; *fig.* juger ; —, das, jugement, avis, *m.* ; nach Ihrem —, à votre avis.
ermitteln, *v. a.* trouver moyen.
ermorden, *v. a.* assassiner, massacrer.
Ermordung, die, assassinat, meurtre,
ermüden, ſ. ermatten. [*m.*
ermüdend, *adj.* lassant, fatigant.
Ermüdung, die, lassitude, fatigue, *f.*
ermuntern, *v. a.* éveiller ; *fig.* encourager, animer ; ſich —, *v. r.* s'éveiller. [ragement, *m.*
Ermunterung, die, réveil ; *fig.* encou-
ermuthigen, *v. a.* encourager ; ſich —, *v. r.* s'encourager.
Ermuthigung, die, encouragement, *m.*
ernähren, *v. a.* nourrir, entretenir.
Ernährung, die, alimentation, *f.*
ernennen, *v. a. ir.* nommer, désigner, créer.
Ernennung, die, nomination, promotion, création, *f.*
erneuen, erneuern, *v. a.* renouveler ; rétablir. [rénovation, *f.*
Erneuerung, die, renouvellement, *m.*
erniedrigen, *v. a.* abaisser ; *fig.* humilier ; ſich —, *v. r.* s'abaisser, s'humilier.
Erniedrigung, die, abaissement, *m.* ; humiliation, *f.*
Ernſt, der, Ernſthaftigkeit, die, sérieux, *m.* ; gravité, *f.* ; zèle, *m.* ardeur, *f.* ; in völligem —e, tout de bon, très-sérieusement ; iſt es Ihr —? est-ce tout de bon ? [grave.
ernſt, ernſthaft, ernſtlich, *adj.* sérieux,
Ernte, die, moisson ; récolte, *f.* ; —arbeiter, der, moissonneur, *m.* ; —feſt, das, fête célébrée après la moisson, *f.* ; —kranz, der, couronne d'épis et de fleurs, *f.* ; —monat, der, mois d'Août, *m.*
ernten, *v. a.* moissonner, récolter, recueillir.
Erntepredigt, die, sermon après la moisson, *m.*
Erntewetter, das, temps favorable à la moisson, *m.*
Eroberer, der, conquérant, *m.*
erobern, *v. a.* conquérir, prendre ; *fig.* faire la conquête de.
Eroberung, die, conquête, prise, *f.*
eröffnen, *v. a.* ouvrir ; décacheter une lettre ; *fig.* publier ; commencer.
Eröffnung, die, ouverture ; déclaration, *f.*
erörtern, *v. a.* discuter, décider.
Erörterung, die, discussion, *f.*
erpicht, *adj.* (auf Etwas) avide de qch.
erpreſſen, *v. a.* extorquer, arracher.
Erpreſſer, der, concussionnaire, *m.*
Erpreſſung, die, extorsion, exaction, concussion, *f.*
erproben, *v. a.* éprouver.
erprobt, *adj.* éprouvé, à l'épreuve.
erquicken, *v. a.* récréer, restaurer ; ſich —, *v. r.* se récréer.

erquickend, *adj*, récréatif, rafraîchissant.
Erquickung, die, récréation, *f.* [fraîchissement, *m.*
errathbar, *adj.* déchiffrable.
errathen, *v. a. ir.* deviner.
erregbar, *adj.* irritable.
Erregbarkeit, die, susceptibilité, *f.*
erregen, *v. a.* émouvoir; exciter, agiter. [*f.*
Erregung, die, agitation, émotion,
erreichen, *v. a.* atteindre; parvenir à...
erretten, *v. a.* sauver, délivrer.
Erretter, der, sauveur; libérateur, *m.*; —in, die, libératrice, *f.*
Errettung, die, délivrance, *f.*
errichten, *v. a.* ériger; *fig.* créer, instituer, établir.
Errichtung, die, érection, *f.*; établissement, *m.*
erringen, *v. a. ir.* remporter en luttant; obtenir avec peine.
erröthen, *v. n.* rougir.
Errungenſchaft, die, acquêt, *m.*
erſättigen, *v. a.* rassasier.
Erſatz, der, compensation, *f.*; équivalent, *m.*; —mann, der, remplaçant; représentant, *m.*
erſaufen, *v. n. ir.* se noyer.
erſäufen, *v. a.* noyer.
erſchaffen, *v. a. ir.* créer.
Erſchaffer, der, créateur, *m.*
Erſchaffung, die, création, *f.*
erſchallen, *v. n. rég. et ir.* retentir; résonner; *fig.* se répandre.
erſcheinen, *v. n. ir.* paraître, apparaître, se manifester; comparaître (en justice).
Erſcheinung, die, apparition, vision, comparution (en justice), *f.*; phénomène, *m.*
erſchießen, *v. a. ir.* fusiller; ſich —, *v. r. ir.* se brûler la cervelle.
erſchlaffen, *v. n.* relâcher, énerver.
Erſchlaffung, die, relâchement, *m.*
erſchlagen, *v. a. ir.* assommer; vom Donner — werden, être frappé d'un coup de foudre.
erſchleichen, *v. a. ir.* surprendre, capter. [tion, *f.*
Erſchleichung, die, surprise, captaerſchlichen, *adj.* subreptice, capté.
erſchmeicheln, *v. a.* obtenir par de belles paroles.
erſchnappen, *v. a.* happer, attraper.
erſchöpfen, *v. a.* épuiser; meine Geduld iſt erſchöpft, ma patience est à bout; ſich —, *v. r.* s'épuiser.
Erſchöpfung, die, épuisement, *m.*
erſchrecken, *v. a.* effrayer; épouvanter qn.; —, *v. n. ir.* s'effrayer.
erſchrecklich, *adj.* effroyable, épouvantable; terrible, horrible, affreux.
erſchrocken, *adj.* effrayé.
erſchüttern, *v. a.* ébranler; faire trembler. [secousse, *f.*
Erſchütterung, die, ébranlement, *m.*
erſchweren, *v. a.* appesantir, rendre plus pénible; aggraver.
Erſchwerung, die, surcharge, *f.*
erſchwingen, *v. a. ir.* gagner avec peine.
erſehen, *v. a. ir.* voir, apercevoir; *fig.* remarquer, observer; choisir.
erſetzen, *v. a.* restituer; réparer; remplacer.
erſetzlich, *adj.* réparable.
Erſetzung, die, restitution, réparation, *f.*; remplacement, *m.*
erſichtlich, *adv.* évident; daraus iſt —, on voit par là.
erſinnen, *v. a. ir.* imaginer, inventer.
erſinnlich, *adj.* imaginable.
erſpähen, *v. a.* espionner, épier.
erſparen, *v. a.* épargner, économiser.
Erſparniß, Erſparung, die, épargne, *f.*
erſpielen, *v. a.* gagner par le jeu.
erſprießlich, *adj.* utile, avantageux.
Erſprießlichkeit, die, utilité, *f.* avantage, *m.*
erſt, erſtlich, *adv.* premièrement, d'abord; ne ... que; er iſt — gekommen, il ne fait que d'arriver.
erſtarken, *v. n.* se fortifier.
erſtarren, *v. n.* raidir, s'engourdir.

erſtarrt, *adj.* roide ou raide, transi.
Erſtarrung, die, raideur, *f.* engourdissement, *m.*
erſtatten, *v. a.* rendre, restituer; Bericht —, faire un rapport, référer.
Erſtattung, die, restitution, *f.* référé, *m.*
erſtaunen, *v. n.* s'étonner, être surpris; —, das, étonnement, *m.* surprise, *f.*
erſtaunenswürdig, erſtaunlich, *adj.* étonnant, surprenant.
erſtaunt, *adj.* étonné, surpris.
erſte, *adj.* premier; für's Erſte, premièrement; der — der Beſte, le premier venu.
erſtechen, *v. a. ir.* tuer d'un coup d'épée, etc.; poignarder.
erſtehen, *v. n. ir.* ressusciter; —, *v. a. ir.* acheter à l'encan.
erſteigen, *v. a. ir.* monter à, sur; mit der Leiter —, escalader.
erſtens, *adv.* premièrement, d'abord.
erſterben, *v. n. ir.* mourir, expirer.
erſtgeboren, *adj.* premier né, aîné.
Erſtgeburt, die, primogéniture, *f.*
erſticken, *v. a. et n.* étouffer, suffoquer.
erſtickend, *adj.* étouffant.
Erſtickung, die, étouffement, *m.* suffocation, *f.*
Erſtling, der, premier fruit; —e, *pl.* prémices, *f. pl.*
erſtreben, *v. a.* faire de grands efforts pour qch.
erſtrecken (ſich), *v. r.* s'étendre (à, auf).
erſtricken, *v. a.* gagner en tricotant.
erſtürmen, *v. a.* prendre d'assaut.
Erſtürmung, die, prise d'assaut, *f.*
erſuchen, *v. a.* prier (de qch., um Etwas); —, das, prière, réquisition, *f.*
ertappen, *v. a.* attraper, surprendre.
ertheilen, *v. a.* donner; distribuer, conférer.
ertönen, *v. n.* résonner, retentir.
Ertrag, der, rapport, revenu, produit, *m.*
ertragen, *v. a. ir.* porter; *fig.* supporter, tolérer, endurer.
erträglich, *adj.* supportable, tolérable.
ertränken, *v. a.* noyer.
ertrinken, *v. n. ir.* se noyer.
ertrotzen, *v. a.* obtenir par menaces.
erübrigen, *v. a.* avoir de reste; épargner.
erwachen, *v. n.* s'éveiller, se réveiller; — das, réveil, *m.*
erwachſen, *v. n. ir.* croître, grandir; *fig.* s'accroître, naître, résulter; —, *adj.* adulte, en âge.
erwägen, *v. a. ir.* peser, réfléchir à ou sur qch., considérer qch.
Erwägung, die, réflexion, considération, *f.*; in — ziehen, prendre en considération.
erwählen, *v. a.* choisir, élire.
Erwählung, die, choix, *m.* élection, *f.*
erwähnen, *v. a.* mentionner, faire mention.
erwähnt, *adj.* mentionné, susdit.
Erwähnung, die, mention, commémoration, *f.*
erwärmen, *v. a.* chauffer, échauffer.
Erwärmung, die, échauffement, *m.*
erwarten, *v. a.* attendre; s'attendre à qch. [attendant.
Erwartung, die, attente, *f.*; in —, en
erwecken, *v. a.* éveiller, réveiller; *fig.* exciter; susciter.
erwecklich, *adj.* édifiant.
erwehren (ſich), *v. r.* se défendre (de qch., einer Sache); repousser qch.
erweichen, *v. a.* amollir; *fig.* attendrir, fléchir.
Erweichung, die, amollissement; *fig.* attendrissement, *m.* [*f.*
Erweis, der, preuve, démonstration,
erweiſen, *v. a. ir.* démontrer, prouver; einen Dienſt —, rendre un service; ſich —, *v. r. ir.* se montrer, se comporter.
erweislich, *adj.* probable. [preuve, *f.*
Erweiſung, die, démonstration,
erweitern, *v. a.* élargir; étendre; amplifier; ſich —, *v. r.* s'élargir; s'étendre. [*fig.* extension, *f.*
Erweiterung, die, élargissement, *m.*

Erwerb, der, gain, profit, *m.* acquisition, *f.*
erwerben, *v.a.ir.* gagner, acquérir; ſich Verdienſte —, bien mériter (de qch., um Etwas).
Erwerbſleiß, der, industrie, *f.*
erwerbſam, *adj.* industrieux.
Erwerbſamkeit, die, industrie, *f.*
Erwerbsfleiß, der, activité industrielle, *f.* [dustrie, *f.*
Erwerbszweig, der, branche d'in-
erwiedern, *v.a.* rendre, répondre, répliquer, repartir.
erwiſchen, *v.a.* attraper, surprendre.
erwuchern, *v.a.* gagner par usure.
erwünſcht, *adj.* désiré, favorable, avantageux; —, *adv.* à propos, à point nommé.
erwürgen, *v.a.* étrangler, égorger.
Erz, das, mine, *f.*; airain; bronze, *m.*
Erz..., (vor *subs.*) archi; grand; (vor *adj.*) parfaitement, extrêmement; erzdumm, très, extrêmement borné.
Erzader, die, veine métallique, *f.*
erzählen, *v.a.* conter, raconter, narrer.
Erzähler, der, conteur, raconteur, narrateur, *m.*
Erzählung, die, récit, conte; narré, *m.*; narration, *f.*
Erzart, die, minérai, *m.*
Erzbetrüger, der, archi-fourbe, maître fripon, *m.*
Erzbiſchof, der, archevêque, *m.*
erzbiſchöflich, *adj.* archiépiscopal.
Erzbisthum, das, archevêché, archiépiscopat, *m.*
Erzdieb, der, maître larron, *m.*
erzeigen, *v.a.* montrer, marquer, témoigner.
Erzengel, der, archange, *m.*
erzeugbar, *adj.* qui peut être produit.
erzeugen, *v.a.* engendrer, procréer; produire. [tion, *f.*
Erzeugniß, das, produit, *m.* produc-
Erzeugung, die, procréation, génération; production, *f.*
Erzgauner, der, filou fieffé, *m.*
Erzgebirge, das, montagnes des mines, *f. pl.*
Erzgrube, die, mine, minière, *f.*
Erzherzog, der, archiduc, *m.* —in, die, archiduchesse, *f.*
erherzoglich, *adj.* archiducal.
Erzherzogthum, das, archiduché, *m.*
erziehen, *v.a.ir.* élever, nourrir.
Erzieher, der, pédagogue, gouverneur, instituteur, *m.*
Erzieherin, die, gouvernante, institutrice, *f.*
Erziehung, die, éducation; institution, *f.*; —sanſtalt, die, pension, *f.*; institut d'éducation, *m.* maison d'éducation, *f.*; —smethode, die, manière d'instruire, *f.*; —sſchrift, die, ouvragé pédagogique, *m.*
erzielen, *v.a.* viser; *fig.* avoir en vue,
erzittern, *v.n.* trembler. [*m.*
Erzkämmerer, der, archichambellan.
Erzkanzler, der, archichancelier, *m.*
Erzketzer, der, grand hérétique, *m.*
Erzknauſer, der, avare fieffé, *m.*
Erzlügner, der, menteur fieffé, *m.*
Erzmarſchall, der, archimaréchal, *m.*
Erzprieſter, der, archiprêtre, *m.* [*m.*
Erzſchatzmeiſter, der, architrésorier,
Erzſchicht, die, mine-fine, *f.* [*m.*
Erzſpieler, der, joueur de profession,
Erzſtift, das, église archiépiscopale, *f.*
Erzſtufe, die, minéral, *m.*
Erztruchſeß, der, archiécuyer-tranchant, *m.*
erzürnen, *v.a.* fâcher, irriter; ſich —, *v.r.* se fâcher, se courroucer, se mettre en colère.
erzürnt, *adj.* fâché, irrité, courroucé.
Erzvater, der, patriarche, *m.*
erzwingen, *v.a.ir.* forcer. [moi.
es, *pron.* il; ce; le, la; ich bin —, c'est
Eſche, die, Eſchenbaum, der, frêne, *m.*
eſchen, *adj.* de frêne.
Eſel, der, âne, *m.*; —in, die, ânesse, bourrique, *f.*; junge —, ânon, *m.* —ei, die, ânerie, bêtise, *f.*; —sbrücke, die, pont aux ânes, *m.*; —sgeſchrei,

das, braîment, braire, *m.*; —ohr, das, oreille d'âne; oreille (dans un livre), *f.*; —ſtall, der, étable aux ânes, *f.*; —treiber, der, ânier, *m.*

Eſpe, die, tremble, *m.*

eſpen, *adj.* de tremble.

Eſpenwald, der, tremblaie, *f.*

Eſſe, die, cheminée; forge, *f.*

eſſen, *v. a. ir.* manger; zu Mittag —, dîner; zu Abend —, souper; —, das, manger, *m.*

Eſſenkehrer, der, ramoneur, *m.*

Eſſenz, die, essence, *f.*

Eſſer, der, mangeur, *m.*

Eſſig, der, vinaigre, *m.*; —brauer, der, vinaigrier, *m.*; —brauerei, die, vinaigrerie, *f.*; —gurke, die, cornichon, *m.*; —handel, der, commerce de vinaigre, *m.*; —krug, der, cruche au vinaigre, *f.*; —ſauer, *adj.* aigre; acétique.

eßbar, *adj.* mangeable.

Eßlöffel, Speiſelöffel, der, cuiller.

Eßluſt, die, appétit, goût, *m.*

Eßſtunde, die, heure du repas, *f.*

Eßwaare, die, vivres, comestibles, *m. pl.* denrées, victuailles, *f. pl.* [*m.*

Eſtrich, der, pavé; plancher carrelé,

Etikette, die, étiquette, *f.*

etliche, *pron.* quelques, quelques-uns, plusieurs; les uns ... les autres; une partie; —Male, plusieurs fois.

etwa, *adv.* peut-être, par hasard, environ, à peu près, quelque.

etwas, *pron.* quelque chose; une partie; un peu; rien; ohne — zu ſagen, sans rien dire.

Etymologie, die, étymologie, *f.*

etymologiſch, *adj.* étymologique.

euch, *pron. pl.* vous. [vos.

euer, *pron.* votre; à vous; euere, *pl.*

Eule, die, hibou, *m.* chouette, *f.*

Eulenſpiegel, der, espiègle, *m.*; —ſtreich, der, espièglerie, *f.*

euretwegen, um euretwillen, *adv.* pour l'amour de vous, à cause de vous.

eurige, *pron.* le, la vôtre. [*f.*

Euter, das, Beule, die, pis, *m.* tetine,

evangeliſch, *adj.* évangélique.

Evangeliſt, der, évangéliste, *m.*

Evangelium, das, évangile, *m.*

ewig, *adj.* éternel; —e Jude, der, juif errant, *m.*; —lich, *adv.* éternellement. [de toute éternité.

Ewigkeit, die, éternité, *f.*; von — her,

Examen, der, examen, *m.*

Examinator, der, examinateur, *m.*

examiniren, *v. a.* examiner.

Excellenz, die, Excellence, *f.*

excerpiren, *v. a.* extraire.

Excerpt, das, extrait, *m.*

Exegeſe, die, exégèse, *f.*

exegetiſch, *adj.* exégétique.

Exempel, das, exemple, modèle, *m.*

Exemplar, das, exemplaire, *m.*; copie, *f.*

exemplariſch, *adj.* exemplaire. [*f. pl.*

Exequien, die, obsèques, funérailles,

exequiren, *v. a.* exécuter.

exerciren, *v. a.* exercer, faire faire l'exercice aux soldats; —, *v. n.* faire l'exercice.

Exercirplatz, der, place d'armes, *f.*

Exercitium, das, exercice; thème, *m.* composition, *f.*

Exiſtenz, die, existence, *f.*

Exordium, das, exorde, *m.*

expediren, *v. a.* expédier.

Expedition, die, expédition, *f.*; bureau, *m.* [ve, *f.*

Experiment, das, expérience, épreu-

expreß, *adv.* expressément.

Extrablatt, das, supplément, *m.*

Extract, der, extrait, *m.* [*f.*

Extrapoſt, die, poste (extraordinaire),

Extrazug, der, convoi extraordinaire, train de plaisir, *m.*

Extremität, die, extrémité, *f.*

F.

F, das, f, (mus.) fa, *m.*
Fabel, die, fable, *f.*; —buch, das, livre de fables, *m.*; —dichter, der, fabuliste, fablier, *m.*
fabelhaft, *adj.* fabuleux.
Fabellehre, die, mythologie, *f.*
fabeln, *v. n.* radoter.
fabriciren, *v. a.* fabriquer, faire confectionner.
Fabrik, die, fabrique, *f.*
Fabrikant, der, fabricant, *m.*
Fabrikarbeit, die, ouvrage de fabrique, *m.*
Fach, das, tablette, *f.*; rayon, *m.*; *fig.* branche, métier; ressort, *m.*
fächeln, *v. a.* éventer.
Fächer, der, éventail, *m.*; —ſtab, der, flèche d'un éventail, *f.*
Fachordnung, die, classification, *f.*
Facit, das, somme totale, *f.*
Fackel, die, flambeau, *m.*; torche, *f.*
fackeln, *v. n.* flamber; *fig. fam.* ohne lange zu —, sans faire de façons.
Fackelſtändchen, das, sérénade aux flambeaux, *f.*
Fackelträger, der, porte-flambeau, *m.*
Fackelzug, der, marche aux flambeaux, *f.*
factiſch, *adj.* effectif; —, *adv.* de fait.
Factor, der, facteur, commissionnaire; prote, *m.* (Buchdrucker).
Factorei, die, factorerie, *f.* comptoir, *m.*
Factur, die, facture, *f.*
Facultät, die, faculté, *f.* [*m.*
Facultiſt, der, membre de la faculté,
Fädchen, das, filet, *m.*
fade, *adj.* fade, insipide.
Faden, der, fil, *m.*; corde (du drap).
Fadennudeln, die, *pl.* vermicelles, *f. pl.* [trer la corde.
fadenſcheinig, *adj.* — werden, mon-
Fadheit, die, fadeur, fadaise, *f.*
Fagott, das, Fagottiſt, der, basson, *m.*
fähig, *adj.* capable; habile.
Fähigkeit, die, capacité, *f.* habilité, *f.*
fahl, falb, *adj.* fauve, jaunâtre, blême.
Fahne, die, drapeau, *m.*; enseigne; bannière, *f.*
Fahnenſchuh, der, talon du fût, *m.*
Fahnenträger, der, porte-drapeau, porte-aigle, *m.*
Fahnenwache, die, garde du camp, *f.*
Fahnjunker, der, porte-enseigne, *m.*
Fähnrich, der, enseigne, *m.*
Fahnſchmied, der, maréchal férrant d'un régiment, *m.*
fahrbar, *adj.* praticable, navigable.
Fähre, die, bac, *m.* traille, *f.*; kleine —, bachot, *m.*
fahren, *v. a. ir.* mener, conduire, voiturer; charrier; —, *v. n. ir.* aller en voiture, en bateau etc.; *fig.* wohl —, s'en trouver bien; fahre wohl, adieu; — laſſen, laisser échapper, lâcher (un mot); *fig.* (Etwas aufgeben) quitter qch., renoncer à qch.; es fährt ſich auf dieſem Wege gut, on va bien sur ce chemin.
Fährgeld, das, droit de passage, naulage; prix du bachotage, *m.*
fahrläſſig, *adj.* indolent, nonchalant, négligent.
Fahrläſſigkeit, die, indolence, nonchalance, négligence, *f.* [*m.*
Fährmann, der, passeur, bachoteur,
Fahrſtraße, die, grande route, chaussée, *f.*
Fahrt, die, passage, voyage, trajet, *m.*
Fahrweg, der, grand-chemin, *m.*
Fahrzeug, das, bâtiment; bateau, *m.*
falb, *adj.* ſ. fahl.
Falbe, der, die, cheval aubère, *m.* [*f. pl.*
Falbel, die, falbala, *m.*; prétintailles,

Falke, der, faucon, *m.*; —nauge, das, oeil de faucon, *m.*; *fig.* vue perçante, *f.*

Falkenbeize, die, chasse à l'oiseau, *f.*

Falkenier, der, fauconnier, *m.*; — taſche, die, fauconnière, *f.*

Falknerei, die, fauconnerie, *f.*

Fall, der, chute, *f.*; cas, évènement, accident, *m.*; décadence, *f.*; auf jeden —, en tous cas; Knall und —, tout d'un coup.

Fallbeil, das, guillotine, *f.*; mit dem —e hinrichten, guillotiner.

Fallbrücke, die, pont-levis, *m.*

Falle, die, piège, *m.* trappe, souricière, *f.*

fallen, *v. n. ir.* tomber; *fig.* baisser; mourir; périr; in die Augen — sauter aux yeux; Einem zur Laſt —, être à charge à qn.; Einem in die Rede —, interrompre qn.; ins Rothe —, tirer sur le rouge; ein Wort — laſſen, laisser échapper un mot.

fällen, *v. a.* abattre; couper; ein Urtheil —, prononcer une sentence; croiser la baïonnette.

Fallgatter, das, herse, *f.*

Fallhut, die, bourrelet d'enfant, *m.*

fällig, *adj.* échu; — ſein, échoir.

Falliment, das, faillite, *f.*

falliren, *v. n.* faire faillite.

Falladen, der, abattant, *m.*

Fallobſt, das, fruit froissé, *m.*

falls, *adv.* en cas que, dans le cas que.

Fallſchirm, der, parachute, *m.*

Fallſtrick, der, piège, *m.* embûches, *f. pl.*

Fallſucht, fallende Sucht, die, épilepsie, *f.*

Fallthür, die, trappe, soupape, *f.*

Fällung, die, abattage (des arbres), *m.* coupe, *f. fig.* prononcé (d'une sentence), *m.*

falſch, *adj.* faux; postiche (Bart).

Falſchheit, die, fausseté, *f.*

fälſchlich, *adv.* faussement, à faux.

Falſchmünzer, der, faux monnayeur, *m.*

Falſet, das, fausset, *m.*

Falte, die, pli, *m.* plissure, *f.*; repli, *m.*

fälteln, *v. a.* plisser, froncer.

falten, *v. a.* plier, plisser; froncer; joindre (les mains).

Faltenkleid, das, robe froncée, *f.*

Faltenwurf, der, jet d'une draperie, *m.*

faltig, *adj.* plissé, qui a des plis.

Falz, der, Fuge, die, coulisse; feuillure (d'une porte etc.), *f.*; (rel.) onglet, *m.*

Falzbein, das, plioir, *m.*

falzen, *v. a.* recourber, plier un livre; entailler; jabler (un tonneau).

Falzhobel, der, feuilleret, *m.*

familiär, *adj.* familier.

Familie, die, famille, *f.*

Famulus, der, serviteur, écrivain, homme d'affaires, *m.*

Fanatiker, der, fanatiſch, *adj.* fanatique.

Fanatismus, der, fanatisme, *m.*

Fang, der, prise, capture, *f.*; coup, *m.*; —eball, der, éteuf, *m.*

fangen, *v. a. ir.* arrêter, attraper; ſich —, *v. r. ir.* se prendre.

Fangzähne, die, *pl.* défenses, *f. pl.*

Fantaſie, die, fantaisie, *f.*

fantaſiren, *v. n.* rêver, extravaguer; (mus.) jouer une fantaisie.

Fantaſt, der, fantasque, fou, *m.*

fantaſtiſch, *adj.* fantastique, chimérique, creux.

Farbe, die, couleur, *f.*; teint, *m.*; teinte; teinture; encre, *f.*

Färbekunſt, die, teinturerie, *f.*

Färbeholz, das, bois de teinture, *m.*

färben, *v. a.* teindre; colorer; ſich —, *v. r.* se colorer.

Farbenbrechung, die, réfraction des couleurs, *f.*

Farbenbret, das, palette, *f.*

Farbenmiſchung, die, coloris, *m.*

Farbennäpfchen, das, godet, *m.*

Farbenreiber, der, broyeur, *m.*

Farbenſtein, der, marbre, *m.*

Farbenſtift, der, pastel; crayon, *m.*

Färber, der, teinturier, *m.*

Färberei, die, teinture, *f.*

Färbergeſelle, der, compagnon teinturier, *m.*

Färberröthe, die, garance, *f.*

farbig, *adj.* coloré, de couleur.
Färbung, die, teinture, couleur, *f.*
Farinzucker, der, cassonade, *f.*
Farnkraut, das, fougère, *f.*
Farre, die, taureau, *m.*
Färſe, die, génisse, taure, *f.*; —nkalb, das, veau femelle, *m.*
Faſan, der, faisan, *m.*
Faſanenjäger, Faſanenwärter, der, faisandier, *m.*
Faſanerie, die, faisanderie, *f.*
Faſanhahn, der, coq faisan, *m.*
Faſanhuhn, das, poule faisanne, *f.*
Fäſchen, das, filet, petit fil, *m.*
Faſchine, die, fascine, *f.*
Faſchinenmeſſer, das, serpe, *f.*
Faſchinenwerk, das, fascinage, *m.*
Faſching, ſ. Faſtnacht.
Faſcikel, das, faisceau, paquet, *m.*
Faſelei, die, folâtrerie; radotage, *f.*
faſelhaft, faſelig, *adj.* folâtre, badin.
faſeln, *v.n.* folâtrer, être léger; radoter.
Faſer, der, fil; filament, *m.* fibre, *f.* barbes d'une étoffe, *f.pl.* [filer.
faſern, *v.a.* effiler; ſich —, *v.r.* s'ef-
Fäſerchen, das, filet, *m.*; fibrille, *f.*
faſerig, *adj.* filamenteux; filandreux; fibreux.
faſſen, *v.a. et n.* prendre, saisir; entonner; enchâsser, monter des diamants; *fig.* contenir, concevoir; comprendre; ins Auge —, regarder fixement; einen Entſchluß —, prendre une résolution; ſich —, *v.r.* se contenir, se remettre; reprendre ses esprits; ſich kurz —, être court; gefaßt, préparé, prêt.
Faſſung, die, enchâssure, monture; *fig.* disposition; contenance, *f.*; —skraft, die, conception, *f.*
Faß, das, tonneau; fût, *m.* futaille, *f.*; muid, *m.*; barrique, *f.*
Faßbier, das, bière en tonneau, *f.*
Faßbinder, der, tonnelier, *m.*
Fäßchen, das, baril, *m.*
faßlich, *adj.* concevable, compréhensible, intelligible, clair.
Faßlichkeit, die, compréhensibilité, *f.*
Faßreif, der, cerceau, *m.*
faßweiſe, *adv.* par tonneaux.
faſt, *adv.* presque, à peu près.
faſten, *v.n.* jeûner; faire maigre; —, das, jeûne, *m.*; —, die, carême, *m.*
Faſtenbrezel, die, craquelin, *m.*
Faſtenpredigt, die, sermon de carême, *m.*
Faſtenſpeiſe, die, maigre, *m.*
Faſtenzeit, die, carême, temps de carême, *m.*
Faſtnacht, die, carnaval, mardi gras, carême-prenant, *m.*; —sſchmaus, der, repas de carnaval, *m.*
Faſttag, der, jour maigre, jour de jeûne, *m.*
faul, *adj.* pourri, putride, corrompu; *fig.* paresseux, fainéant.
Faulbaum, der, bourdaine, *f.*
faulen, *v.n.* pourrir, se pourrir, se corrompre, se putréfier, se carier (dent).
Faulfieber, das, fièvre putride, *f.*
Faulheit, die, paresse, *f.*
faullenzen, *v.n.* fainéanter. [*m.*
Faullenzer, der, paresseux, fainéant,
Faullenzerei, die, paresse, fainéantise, *f.*
Fäulniß, Fäule, die, pourriture; corruption; carie des dents, *f.*; in — übergehen, tourner en pourriture.
Faulthier, das, paresseux, aï, *m.*
Fauſt, die, poing, *m.*; main, *f.*; mit Fäuſten ſchlagen, battre à coups de poing; *fig.* Etwas auf ſeine eigene — thun, faire qch. de son chef; —handſchuh, der, mitaine, *f.*; —kampf, der, combat à coups de poing, *m.*; —recht, das, droit du plus fort, *m.*
Fayence, die, faïence, *f.*
Favorit, der, favori, *m.*
Februar, der, Février, *m.*
Fechtboden, der, salle d'armes, *f.*
Fechtdegen, der, fleuret, *m.*
fechten, *v.n. irr.* faire des armes, tirer des armes; escrimer; combattre; *fig.* disputer; mendier.

Fechter, der, tireur d'armes, escrimeur; gladiateur, *m.*
Fechthandſchuh, der, gant bourré, *m.*
Fechtkunſt, die, escrime, *f.*
Fechtmeiſter, der, maître d'armes, *m.*
Fechtſchule, die, salle d'armes, *f.*
Fechtſtunde, die, leçon d'escrime, *f.*
Fechtübung, die, exercice des armes, *m.*
Feder, die, plume, *f.*; plumet; régulateur; ressort (d'une montre etc.), *m.*; —ball, der, volant, *m.*; — beſen, der, plumail, plumart, plumasseau, *m.*; —bett, das, lit de plumes, *m.*; —büchſe, die, étui à plumes, *m.*; —buſch, der, plumet, *f.* panache, *m.* houppe d'un oiseau, *f.*; —halter, der, porte-plume, *m.*
federhart, *adj.* élastique.
Federheld, der, fanfaron, *m.* [met, *m.*
Federhut, der, chapeau à plumet, plu-
federicht, *adj.* plumeux.
federig, *adj.* couvert de plumes.
Federkiel, der, tuyau de plume, *m.*
Federkraft, die, élasticité, *f.*
Federkrieg, der, contraverse, guerre littéraire, *f.*
Federmeſſer, das, canif, *m.*
federn, *v. n.* perdre les plumes; ſich —, *v. r.* muer.
Federnelke, die, oeillet frangé, *m.*
Federſchließen, das, épluchure de plumes, *f.*
Federſchmücker, der, plumassier, *m.*
Federſpule, die, ſ. Federkiel.
Federſtaub, der, duvet, *m.*
Federſtrich, der, trait de plume, *m.*
Federvieh, das, volaille, *f.*
Federwiſcher, der, essuie-plumes, *m.*
Fee, die, fée, *f.*
Feenmährchen, das, conte de fées, *m.*
fegen, *v. a.* balayer, nettoyer; ramoner (une cheminée); curer; —, das, balayage, curage, *m.*
Fegfeuer, das, purgatoire, *m.*
Fehde, die, guerre, hostilité, *f.*; — brief, der, cartel, défi, *m.* [gris, *m.*
Fehe, die, écureuil de Sibérie; petit-
fehl, *adv.* faux; mal; vainement, en vain; contraire aux règles; — gehen, reiten ꝛc., s'égarer, manquer son chemin, aller faux; — greifen, se méprendre; — ſchießen, manquer en tirant; —bar, *adj.* faillible.
Fehlbarkeit, die, faillibilité, *f.*
Fehlbitte, die, prière vaine, *f.*; eine — thun, avoir un refus. [*f.*
Fehldruck, der, feuille mal imprimée,
fehlen, *v. n. et a.* manquer, faillir; ne pas réussir; was fehlt Ihnen? qu'avez-vous? an mir ſoll es nicht —, il ne tiendra pas à moi; es fehlt wenig daran, daß... il s'en faut peu que... [bévue. *f.*
Fehler, der, faute, *f.*; *fig.* défaut, *m.*;
fehlerfrei, *adj.* sans faute; correct (livre, dessin).
fehlerhaft, *adj.* vicieux; défectueux; incorrect.
Fehlerhaftigkeit, die, défectuosité, *f.*
Fehlgriff, der, méprise, *f.*
Fehlſchuß, Fehlſtoß, der, faux coup, *m.*
Fehltritt, der, faux-pas, *m.*
Feier, die, célébration, fête, *f.*
Feierabend, der, heures de repos; fin du travail, *f.*; — machen, cesser de travailler.
feierlich, *adj.* solennel.
Feierlichkeit, die, solennité, *f.*
feiern, *v. n. et a.* célébrer; fêter; se reposer; chômer (ohne Arbeit ſein).
Feierſtunde, die, heure de relâche, *f.*
Feiertag, der, jour de fête, *m.*; fête, *f.* —kleid, das, habit de fête, *m.*
feig, *adj.* lâche, poltron; timide.
Feige, die, figue, *f.*
Feigenbaum, der, figuier, *m.*
Feigengarten, der, figuerie, *f.*
Feigheit, die, lâcheté, poltronnerie, *f.*
feigherzig, *adj.* lâche; timide. [*f.*
Feigherzigkeit, die, lâcheté; timidité,
Feigling, der, lâche, poltron, *m.*
feil, *adj.* à vendre, vénal; — haben, — bieten, exposer en vente.
Feilbietung, die, mise en vente, *f.*

Feile, die, lime, *f.*
feilen, *v. a.* limer.
Feilenhauer, der, tailleur de limes, *m.*
feilſchen, *v. a.* marchander.
Feilſpähne, die, *pl.* Feilſtaub, der, limaille, *f.*
fein, *adj.* fin; subtil, menu; délicat; délié; *fig.* gentil; joli; rusé, raffiné.
Feind, der, ennemi, *m.*; der böſe —, l'esprit malin; —in, die, ennemie, *f.*
feindlich, *adj.* ennemi; hostile; —, *adv.* en ennemi.
Feindſchaft, die, inimitié, *f.*
feindſelig, *adj.* hostile, ennemi. [*f.*
Feindſeligkeit, die, inimitié, hostilité,
Feine, Feinheit, die, finesse; subtilité, délicatesse; *f.*
Feinſchmecker, der, gourmand. *m.*
feiſt, *adj.* gras.
Feiſtigkeit, die, graisse, obésité, cervaison (v. Hirſch); porchaison, *f.*
Feld, das, champ, *m.*; case (d'un damier), *f.*; panneau (d'une porte etc.), *m.*; das — bauen, cultiver la terre; zu —e ziehen, entrer en campagne. [pagne, *f.*
Feldapotheke, die, pharmacie de cam-
Feldarbeit, die, labourage, *m.*
Feldbäcker, der, boulanger de l'armée, *f.* [champs, *f.*
Feldbau, der, agriculture, culture des
Feldbinde, die, écharpe, *f.*
Feldflaſche, die, bidon, *m.*
Feldfrüchte, die, *pl.* fruits de la campagne, *m. pl.*
Feldgeſchrei, das, cri de guerre, *m.*
Feldherr, der, général en chef, capitaine, *m.*
Feldherrnwürde, die, généralat, *m.*
Feldhütte, die, baraque, *f.*
Feldjäger, der, chasseur, *m.*
Feldkümmel, der, carvi, cumin sauvage, *m.*
Feldlager, das, camp, campement, *m.*
Feldlazareth, das, hôpital ambulant, *m.*
Feldmarſchall, der, maréchal de camp, Feldmaréchal, *m.*
Feldmaus, die, souris champêtre, *f.*
Feldmeſſen, das, Feldmeſſung, die, arpentage, *m.* [tre, *m.*
Feldmeſſer, der, arpenteur; géomè-
Feldmeßkunſt, die, géodésie, *m.*; géométrie, *f.* [giment, *m.*
Feldprediger, der, aumônier d'un ré-
Feldſcherer, der, chirurgien d'une compagnie, *m.*
Feldſcheuche, die, épouvantail, *m.*
Feldſchlacht, die, bataille rangée, *f.*
Feldſchlange, die, couleuvrine, *f.* [*f.*
Feldſchmiede, die, forge de campagne,
Feldſchütze, der, ſ. Flurſchütze.
Feldſtuhl, der, pliant, *m.*
Feldſtück, das, pièce de campagne, *f.*
Feldtaube, die, pigeon fuyard, *m.*
Feldwebel, der, sergent-major, *m.*
Feldweg, der, chemin de traverse, *m.*
Feldwirthſchaft, die, ſ. Landwirthſchaft.
Feldzeichen, das, signal militaire, *m.*
Feldzeugmeiſter, der, général d'artillerie, *m.*
Feldzug, der, campagne, *f.*
Fell, das, peau; robe d'un cheval etc., *f.*; cuir, *m.*
Felleiſen, das, valise, malle, *f.*; havre-sac, *m.*
Felſen, Fels, der, rocher, roc, *m.* roche, *f.*; —abhang, der, rocher en pente, *m.*; —keller, der, cave de rocher, *f.*; —riff, der, banc de rochers, *m.*
felſicht, *adj.* pétreux.
felſig, *adj.* plein de rochers.
Fenchel, der, fenouil, *m.*; —thee, der, thé de fenouil, *m.*
Fenſter, das, fenêtre; glaces, vitre (d'un carrosse), *f.*; —blei, das, plomb de vitrier, *m.*; —brüſtung, die, appui de fenêtre, *m.*; —eiſen, das, tringle, *f.*; —glas, das, verre à vitres, *m.*; —kiſſen, das, coussinet, *m.*; —kreuz, das, croisée, *f.*; —laden, der, volet, contrevent, *m.*; —pfeiler, der, trumeau, *m.*; —rah-

men, der, châssis, *m.*; —ſcheibe, die, vitre, *f.* carreau, *m.*; —ſteuer, die, impôt sur les fenêtres, *m.*; —werk, das, vitrage, *m.*; —wirbel, der, tourniquet, *m.*

Ferien, die, *pl.* féries, vacances, *f.pl.*

Ferkel, das, cochon de lait, *m.*

ferkeln, *v. n.* cochonner.

fern, *adj.* lointain, éloigné; —, *adv.* loin; von —, de loin.

Fernambuk, der, bois de Brésil, *m.* [*m.*

Ferne, die, distance, *f.* éloignement,

fernen, *v. n.* paraître de loin.

ferner, *adj.* ultérieur; —, *adv.* ultérieurement; plus, de plus; —hin, *adv.* à l'avenir.

Fernglas, das, lorgnette, lunette d'approche, *f.*

Fernrohr, das, télescope, *m.*

Fernſchreibekunſt, die, télégraphie, *f.*

Fernſchreibemaſchine, die, télégraphe,

fernſichtig, *adj.* presbyte. [*m.*

Fernſichtigkeit, die, presbyopie, *f.*

Ferſe, die, talon, *m.*

Ferſengeld, das, *fig.* — geben, lâcher pied, s'enfuir.

fertig, *adj.* prêt; achevé, fait; adroit, habile; ſich — machen, s'apprêter, se préparer; mit Einem — werden, venir à bout de qn.

fertigen, *v. a.* achever, faire.

Fertigkeit, die, adresse, dextérité, habileté, *f.*

Feſſel, die, chaîne, *f.* fers, *m. pl.*; entraves, *f. pl.*; jointure du cheval, *m.* [chaîné.

feſſellos, *adj.* dégagé de fers, dé-

feſſeln, *v. a.* enchaîner, entraver; *fig.* captiver.

Feſt, das, fête, *f.*; festin, *m.*

feſt, *adj.* ferme; compacte, solide; stable; fort; serré; —e Land, das, terre ferme, *f.*, continent, *m.*; — nehmen, arrêter, saisir; — ſetzen, établir; fixer; ſich — vornehmen, se proposer sérieusement.

Feſtigkeit, die, fermeté; solidité, stabilité, *f.*

feſtlich, *adj.* solennel, pompeux. [*m.*

Feſtlichkeit, die, solennité, *f.*; festin,

Feſtſetzung, Feſtſtellung, die, fixation; stipulation, *f.*

Feſttag, der, jour de fête, *m.*

Feſtung, die, forteresse, *f.*; —sbau, der, Feſtungsbaukunſt, die, fortification, *f.*; —sſtrafe, die, détention dans une forteresse, *f.*; —swerk, das, ouvrage de fortification, *m.*

Fetiſch, der, fétiche, *f.*

fett, *adj.* gras; gros; adipeux, *fig.* riche, opulent; —e Schrift, die, caractère nourri, *m.*; — machen, engraisser; —, das, graisse, *f.*; gras, *m.*; axonge, *f.* (Schmalz).

Fettflecken, der, tache de graisse, *f.*

Fettgans, die, pingoin, *m.*

fettich, *adj.* graisseux.

fettig, *adj.* gras; crasseux.

Fettigkeit, die, graisse; obésité, *f.*

Fetzen, der, loque, *f.* lambeau; chiffon, haillon, *m.*

feucht, *adj.* humide, moite.

feuchten, *v. a.* humecter; tremper.

Feuchtigkeit, die, humidité, moiteur, *f.*; —skeitsmeſſer, der, hygromètre, *m.*

Feuer, das, feu; incendie, *m.*; *fig.* ardeur, chaleur, *f.*; —aſſecuranz, die, assurance contre les incendies, *f.*; —becken, das, réchaud, *m.*; —bohne, die, haricot d'Espagne, *m.*; — brand, der, tison, *m.*; —eifer, der, ardeur, ferveur, *f.*; —eimer, der, seau à feu, *m.*; —eſſe, die, cheminée, *f.*

feuerfangend, *adj.* combustible.

Feuerfarbe, die, couleur de feu, *f.*

feuerfeſt, *adj.* massif; apyre.

Feuergewehr, das, arme à feu, *f.*

Feuerhaken, der, croc à feu, *m.*

Feuerherd, der, foyer, âtre, *m.*

feuerig, *adj.* igné; ardent; enflammé; vif; —e Wein, der, vin généreux. [*m.*

Feuerkrücke, die, râble, *m.*

Feuerlärm, der, cri au feu, *m.*; — ſchlagen, battre au feu.

Feuerleiter, die, échelle à feu, *f.*
Feuerlöſchmann, der, pompier, *m.*; —ſchaft, die, corps de pompiers, *m.*
Feuermann, der, chauffeur, *m.*
Feuermaterial, das, combustible, *m.*
Feuermörſer, der, mortier, *m.*
feuern, *v.a.* faire feu, tirer (ſchießen); brûler du bois.
Feuerordnung, die, règlement pour les incendies, *m.*
Feuerprobe, die, ordalie, *f.* [*f.*
Feuerrad, das, roue de feu, girandole,
feuerroth, *adj.* rouge comme le feu; — werden, rougir.
Feuersbrunſt, die, incendie, feu, *m.*
Feuerſchaufel, die, pelle à feu, *f.*
Feuerſchirm, der, écran, *m.*
Feuerſchwamm, der, amadou, *m.*
Feuersgefahr, die, danger d'être incendié, *m.*
feuerſpeiend, *adj.* ignivome; —e Berg, der, volcan. *m.*
Feuerſpritze, die, pompe à feu, *f.*
Feuerſtahl, der, fusil, briquet, *m.*
Feuerſtein, der, pierre à fusil, *f.*
Feuerung, die, chauffage; feu, *m.*
Feuerverſicherung, ſ. Feueraſſecuranz.
Feuervergoldung, die, dorure au feu, *f.* [feu, *f.*
Feuerverſilberung, die, argenture au
Feuerwache, die, garde du feu, *f.*
Feuerwerk, das, feu d'artifice, *m.*
Feuerwerker, der, artificier; artilleur, *m.*
Feuerzange, die, pincettes, *f. pl.*
Feuerzeug, das, fusil, *m.*
Fiacker, der, fiacre, *m.*
Fibel, die, abécé, *m.*
Fiber, die, fibre, *f.*
Fichte, die, pin, *m.*
fichten, *adj.* de pin.
Fichtenzapfen, der, pomme de pin, *f.*
Fieber, das, fièvre, *f.*; das — bekommen, gagner la fièvre; —anfall, der, accès de fièvre, *m.*; —froſt, —ſchauer, der, froid de la fièvre, frisson, *m.*
fieberhaft, *adj.* fiévreux, fébrile.
Fieberhitze, die, chaleur fébrile, *f.* paroxisme, *m.*
Fieberpatient, der, fébricitant, *m.*
Fiedel, die, violon, *m.*
Fiedelbogen, der, archet, *m.* [violon.
fiedeln, *v.a. et n. fam.* jouer mal du
fiedern, *v.a.* garnir de plumes, empenner, plumer.
Figur, die, figure, type, *f.*
figürlich, *adj.* figuré; —, *adv.* au figuré, figurément.
Filett, das, filet, *m.*; — ſtricken, fileter.
Filettſtrickerei, die, filetage, *m.*
Filial, das, —kirche, die, annexe, succursale, *f.*
filtriren, *v.a.* filtrer.
Filtrirſack, der, filtre, *m.*
Filz, der, feutre; *fig.* avare, *m.*; réprimande, *f.*
filzen, *v.a.* feutrer; *fig.* réprimander.
Filzhut, der, chapeau de feutre, *m.*
filzig, *adj.* tapin, chiche.
Filzigkeit, die, lésine, ladrerie, *f.*
Filzlaus, die, morpion, *m.*
Finanzen, die, *pl.* finances, *f. pl.*
Finanzminiſter, der, ministre des finances, *m.*; —ium, das, ministère des finances, *m.*
Finanzweſen, das, Finanzwiſſenſchaft, die, finances, *f. pl.*
Findelhaus, das, maison des enfants trouvés, *f.*
Findelkind, das, enfant trouvé, *m.*
finden, *v.a. ir.* trouver; *fig.* inventer; découvrir; ſich in Etwas —, comprendre qch., s'accommoder à qch.
Finder, der, celui qui trouve qch.
Finger, der, doigt, *m.*; *fig.* durch die — ſehen, user d'indulgence; Einem auf die — ſehen, avoir l'oeil sur qn.
fingerdick, *adj.* de l'épaisseur d'un doigt.
Fingerhut, der, dé, *m.*; —blume, die, digitale, *f.*
Fingerling, der, doigtier, *m.*
fingern, *v.n.* jouer des doigts.
Fingerring, die, bague, *f.* anneau, *m.*
Fingerſatz, der, (mus.) doigté, *m.*

Fingerſpitze, die, bout du doigt, *m.*
Fingerzeig, der, signe du doigt; avis,
Fink, der, pinson, *m.* [*m.*
Finne, die, bouton, bourgeon, *m.* tanne, *f.* ladrerie d'un cochon, *m.*; nageoire des poissons, *f.*
finnig, *adj.* bourgeonné.
finſter, *adj.* obscur; sombre; ténébreux; *fig.* morne; triste; — ausſehen, avoir l'air sombre.
Finſterling, der, obscurant, *m.*
Finſterniß, die, ténèbres, *f. pl.*
Finte, die, feinte, finesse, *f.*
Firma, die, raison, *f.*
Firmament, das, firmament, *m.*
firmeln, *v. a.* confirmer.
Firmelung, die, confirmation, *f.*
Firniß, der, vernis, *m.*
firniſſen, *v. a.* vernir, vernisser; —, das, vernissure, *f.*
Firſte, die, faîte, comble, *m.*
Fiſcal, der, procureur fiscal, *m.*
Fiſch, der, poisson, *m.*; —angel, die, hameçon, *m.*; —bein, das, baleine, *f.*; busc, *m.*; —blaſe, die, vessie de poisson, *f.*; —brut, die, alevin, nourrain, *m.*
Fiſchchen, das, petit poisson, *m.*
fiſchen, *v. a.* pêcher.
Fiſcher, der, pêcheur, *m.*; —ei, die, pêche, *f.*; —garn, das, filet, *m.*; —hütte, die, cabane de pêcheur, *f.*; —innung, die, communauté de pêcheurs, *f.*; —kahn, der, nacelle, barque de pêcheur, *f.*
Fiſcherſtechen, das, joute sur l'eau, *f.*; combat de pêcheurs, *m.*
Fiſchfang, der, pêche, *f.*
Fiſchgräte, die, arête, *f.*
Fiſchhälter, der, réservoir, *m.*
Fiſchhändler, der, —in, die, poissonnier, *m.*; poissonnière, *f.* [ton, *m.*
Fiſchkaſten, der, réservoir, banne-
Fiſchkelle, die, cuiller à poissons, *f.*
Fiſchkeſſel, der, poissonnière, *f.*
Fiſchköder, der, amorce, *f.*
Fiſchotter, die, loutre, *f.*
fiſchreich, *adj.* poissonneux.
Fiſchreuſe, die, nasse, *f.* [*pl.*
Fiſchrogen, der, oeufs de poisson, *m.*
Fiſchſchuppe, die, écaille, *f.*
Fiſchteich, der, vivier, *m.*
Fiſchthran, der, huile de baleine, *f.*
Fiſchweib, das, poissarde, *f.*
Fiſchweiher, der, ſ. Fiſchteich.
Fiſchzug, der, coup ou jet de filet, *m.*
Fiſcus, der, fisc, trésor public, *m.*
Fiſtel, die, fistule, *f.*; (mus.) fausset, (Fiſtelſtimme) *m.*
fiſtelartig, *adj.* fistuleux.
fiſtuliren, *v. a.* chanter en fausset.
Fittich, der, aile, *f.*
fix, *adj.* fixe; *fam.* prompt.
fixiren, *v. a.* fixer.
Fixſtern, der, étoile fixe, *f.*
Fixum, das, fixe, *m.*
flach, *adj.* plat, plain, uni. [*m.*
Fläche, die, plaine; surface, *f.*; plan,
Flächeninhalt, der, aire, étendue d'un pays, *f.*
Flächenmaß, das, mesure carrée, *f.*
Flachheit, die, forme plate; *fig.* platitude, *f.*
Flachs, der, lin, *m.*
flächſen, *adj.* de lin.
Flachsfeld, das, linière, *f.*
Flachshechel, die, affinoir, *m.*
Flachsſamen, der, linette, *f.*
flackern, *v. n.* flamboyer.
Fladen, der, flan, gâteau, *m.*
Flagge, die, pavillon, *m.*
Flaggenſchiff, das, vaisseau commandant, *m.*
Flaggenſtock, der, épars, *m.*
Flämmchen, das, flammèche, *f.*
Flamme, die, flamme, *f.* [mes.
flammen, *v. n.* flamber, jeter des flam-
flammicht, *adj.* flambant, ondé.
Flanell, der, flanelle, *f.*
Flanke, die, côté, flanc, *m.*; (gu.) in die — fallen, prendre en flanc.
Fläſchchen, das, fiole, carafon, *f.*
Flaſche, die, bouteille, *f.* flacon, *m.*
Flaſchenbier, das, bière en bouteilles, *f.*
Flaſchenbürſte, die, goupillon, *m.* [*m.*
Flaſchenett (Flötchen), das, flageolet,

Flaſchenfutter, das, Flaſchenkeller, der, cantine; cave, *f.*
Flaſchenheber, der, vide-bouteille, *m.*
Flaſchenkürbiß, der, calebasse, *f.*; — baum, der, calebassier, *m.*
Flaſchenzug, der, moufle, *m.*
Flaſchner (Blechſchmied), der, ferblantier, *m.* [stant.
flatterhaft, *adj.* léger, volage, incon-
Flatterhaftigkeit, die, légèreté d'esprit, *f.*
flattern, *v. n.* voleter, voltiger; flotter; trémousser des ailes.
Flatterſinn, der, ſ. Flatterhaftigkeit.
Flaum, der, Flaumfeder, die, duvet, *m.*
Flechſe, die, tendon, *m.*
flechſig, *adj.* tendineux.
Flechte, die, tresse de cheveux; claie; banne, (méd.) dartre, *f.*
flechten, *v. a. ir.* tresser; entrelacer.
flechtenartig, *adj.* dartreux.
Fleck, der, pièce, *f.* morceau, lieu, *m.*; place; tache, *f.*; bout, *m.* (Schuhfleck); —ausmacher, der, dégraisseur, *m.*
Flecken, der, bourg, *m.*; tache, *f.*
flecken, *v. a.* tacheter; —, *v. n.* tacher, se salir.
Fleckfieber, das, fièvre pourprée, *f.*
fleckig, *adj.* taché, souillé.
Fleckkugel, die, savonnette, *f.*
Fledermaus, die, chauve-souris, *f.*
Federwiſch, der, plumail, *m.*
Flegel, der, fléau; *fig.* rustre, lourdaud, grossier, *m.* [reté, *f.*
Flegelei, die, impertinence, grossiè-
flegelhaft, *adj.* grossier, lourdaud.
Flegeljahre, die, *pl.* âge des folies, *m.*
flehen, *v. n.* supplier, implorer; —, das, prière, instance, *f.*
flehentlich, *adj.* instant, ardent; —, *adv.* instamment, ardemment.
Fleiſch, das, chair (roh); viande; poulpe (des fruits), *f.*; —bank, die, boucherie, *f.* étal, *m.*
Fleiſchbrühe, die, bouillon, *m.*; — ſuppe, die, potage gras, *m.*
Fleiſcher, der, boucher, *m.*
Fleiſcherhund, der, mâtin, *m.*
fleiſchern, *adj.* de chair.
Fleiſchfarbe, die, couleur de chair, carnation, *f.* [chair.
fleiſchfarben, *adj.* (de) couleur de
fleiſchfreſſend, *adj.* carnassier.
Fleiſchgabel, die, fourchette de cuisine; *f.* [*m.*
Fleiſchgewächs, das, sarcome, polype,
fleiſchicht, *adj.* charneux.
fleiſchig, *adj.* charnu, potelé (bras).
Fleiſchklöschen, das, boulette, *f.*
fleiſchlich, *adj.* charnel.
Fleiſchmulde, die, mai, *m.*
Fleiſchpaſtetchen, das, rissole, *f.*
Fleiſchſpeiſe, die, de la viande, *f.*
Fleiſchtopf, der, marmite, *f.*
Fleiſchwurſt, die, andouille, *f.* saucisson, *m.*
Fleiſchzeit, die, charnage, *m.*
Fleiß, der, application, *f.*; mit —, exprès, à dessein.
fleißig, *adj.* appliqué, studieux.
fletſchen, *v. a.* étendre; die Zähne —, grincer les dents.
flicken, *v. a.* rapiécer, raccommoder, ravauder, rapetasser.
Flicker, der, raccommodeur, *m.*
Flickerei, Flickarbeit, die, rapiécetage, raccommodage, ravaudage, *m.*
Flickerlohn, der, raccommodage, *m.*
Flickwerk, das, rapiécetage; ravaudage, *m.* [tif, *m.*
Flickwort, das, cheville, *f.*; mot explé-
Flieder, der, sureau, *m.*; —thee, der, thé de fleurs de sureau, *m.*
Fliege, die, mouche, *f.*; ſpaniſche —, cantharide, *f.*
fliegen, *v. n. ir.* voler; flotter.
fliegend, *adj.* volant, flottant; —e Brücke, die, pont volant, *m.*; —e, Haare, die, *pl.* cheveux flottants, *m. pl.*
Fliegengift, das, arsenic natif, *m.*
Fliegenklatſche, die, tue-mouches, *m.*
Fliegenkoth, der, chiure, *f.*
Fliegennetz, das, émouchette, *f.*; chasse-mouche, *m.*

Fliegenſchrank, der, garde-manger, *m.*
Fliegenwedel, der, émouchoir, *m.*
fliehen, *v. n. et a. ir.* fuir; s'enfuir, s'échapper.
Fließ, das, goldene —, toison d'or, *f.*
fließen, *v. n. ir.* couler; découler, fluer; se fondre; boire, fonger (papier).
fließend, *adj.* coulant; liquide, courant; *fig.* coulant, facile; —, *adv.* coulamment.
Fließpapier, das, papier brouillard, papier gris, *m.* [vive, *f.*
Fließwaſſer, das, eau courante, eau
flimmern, *v. n.* briller, étinceler; —, das, papillotage (des yeux), *m.*
flink, *adj.* alerte, éveillé, leste.
Flinkerchen, das, paillette, *f.*
Flinte, die, fusil, *f.*; —nkolben, der, crosse de fusil, *f.*; —nkugel, die, balle, *f.*; —nlauf, der, canon, *m.*; —nſchaft, der, fût, bois, *m.*; —nſchloß, das, batterie, *f.*; —nſchuß, der, porte-mousquet, *m.*; —nſchuß, der, coup de fusil, *m.*; —nſtein, der, pierre à fusil, *f.*
Flitter, der, Flitterchen, das, paillette, *f.*; —gold, das, oripeau, clinquant, *m.*; —kram, der, clinquant; colifichet, *m.*
flittern, *v. n.* papilloter.
Flitterſtaat, der, fanfreluche, *f.*; clinquant, *m.* [sirs, *f.*
Flitterwoche, die, semaine des plai-
Flittich, der, *fam.* aile, *f.*
Flocke, die, Flocken, der, flocon, *m.*
Flockſeide, die, bourre de soie, *f.*
Flockwolle, die, bourre-lanice, *f.*
Floh, der, puce, *f.*
flöhen, *v. a.* épucer.
Flohſtich, der, piqûre de puce, *f.*
Flor, der, fleur; fleuraison, *f.*; état florissant; crêpe (étoffe), *m.*; — binde, die, cordon de crêpe, *m.*
Floretband, das, padou, *m.*
Floretſeide, die, filoselle, *f.* fleuret, *m.*
Florhaube, die, coiffe de crêpe, *f.*
floriren, *v. n.* fleurir, être florissant.
Florſchleier, der, voile de crêpe, *m.*
Floß, das, radeau, train de bois, *m.*
Flöße, die, flottage, *m.* [bois.
flößen, *v. a.* faire flotter, flotter du
Floßfeder, die, nageoire, *f.*
Floßgraben, der, canal pour le flottage, *m.*
Floßholz, das, bois flotté, *m.*
Flöte, die, flûte, *f.*
flöten, *v. n.* jouer de la flûte; flûter.
Flötenbläſer, der, joueur de flûte, flûtiste, *m.*
Flötenſtimme, die, voix flûtée, *f.*
flott, *adj. et adv.* à flot; — werden, être à flot; — machen, mettre à flot; — leben, vivre à gogo; dans l'abondance, *f.* [tille, *f.*
Flotte, die, flotte, *f.*; kleine —, flot-
Flötz, der, couche horizontale, *f.*
Fluch, der, imprécation, malédiction, *f.*; jurement (Schwur), *m.*
fluchen, *v. n.* maudire, jurer, pester.
Flucht, die, fuite, retraite, *f.*
flüchten, *v. a.* sauver; —, *v. n. et* ſich —, *v. r.* se sauver, se réfugier.
flüchtig, *adj.* fugitif, fuyard; *fig.* volage; léger, volatil (Eſſenz).
Flüchtigkeit, die, vitesse; *fig.* instabilité, légèreté; volatilité, *f.*
Flüchtling, der, fugitif, réfugié, *m.*
fluchwürdig, *adj.* détestable, exécrable. [nubile.
flück, flügge, *adj. et adv.* dru; *fig.*
Flug, der, vol, *m.*; volée de perdrix, *f.* —blatt, das, feuille volante, brochure, *f.* pamphlet, *m.*
Flügel, der, aile, *f.*; battant d'une porte etc., pan d'une fenêtre; piano à queue, *m.*; —adjutant, der, aide-de-camp, *m.*; —mann, der, chef de file, *m.*; —ſchlag, der, battement d'ailes, *m.*; —thür, die, porte à deux battants, *f.*
Flugfeuer, das, brandon, *m.*
Flugmaſchine, die, machine à voler, *f.*
flugs, *adv.* d'abord, soudain, à l'instant, tout de suite.
Flugſand, der, sable mouvant, *m.*

Flugſchrift, die, pièce fugitive, *f.*
Flur, die, plaine; campagne, *f.* champs, *m. pl.*; district, *m.*; —buch, —regiſter, das, cadastre, *m.*; — ſchütz, der, messier, forestier, *m.*
Fluß, der, rivière, *f.* fleuve; flux, coulement, *m.*; fusion, fonte des métaux; (méd.) fluxion, *f.* rhume, *m.*; —bad, das, bain froid, *m.*; —bett, das, lit d'un fleuve, *m.*
Flußfieber, das, fièvre catarrhale, humorale, *f.*
flüſſig, *adj.* fluide, liquide; (méd.) sujet aux fluxions; catarrheux.
Flüſſigkeit, die, fluidité, *f.* fluide, *m.*
Flußpferd, das, hippopotame, *m.*
flüſtern, *v.n.* chuchoter; —, das, chuchoterie, *f.*
Fluth, die, flot, flux, *m.* marée, *f.*
Fluthzeit, die, marée, *f.*
fluthen, *v. imp.* flotter.
Fockmaſt, der, mât de misaine, *m.*
Föderativſtaat, der, état fédératif, *m.*
fohlen, *v.n.* pouliner; —, das, ſ. Füllen, das.
Folge, die, suite; série; conséquence, *f.*; résultat, *m.*; succession, *f.*; zu —, en conséquence de; in der —, dans la suite du temps; — leiſten, obéir.
folgen, *v.n.* suivre qch., qn.; succéder (à qn., Einem); *fig.* obéir; daraus folgt, il s'ensuit.
folgend, *adj.* suivant; successif.
folgerecht, *adj.* conséquent.
Folgerichtigkeit, die, conséquence, *f.*
folgern, *v. a.* conclure.
Folgerung, die, conclusion, conséquence; induction, *f.*
folgewidrig, *adj.* inconséquent.
Folgezeit, die, temps futur, *m.*
folglich, *adv.* par conséquent, conséquemment.
folgſam, *adj.* obéissant.
Folgſamkeit, die, obéissance, *f.*
Foliant, der, un in-folio.
Folie, die, paillon, *m.*
Folio, das, (Folien, *pl.*) page, *f.*
Folter, die, torture, *f.*; —bank, die, chevalet, *m.*
foltern, *v. a.* tourmenter. [cule, *f.*
Fontanell, das, cautère, *m.*; fonti-
foppen, *v. a.* se moquer (de qn., Einen), railler qn.
Fopperei, die, raillerie, moquerie, *f.*
fordern, *v. a.* demander, exiger, prétendre; vor Gericht —, assigner, citer; (im Duell) appeler (en duel).
fördern, *v. a.* avancer, hâter, expédier. [dette active, *f.*
Forderung, die, demande, prétention,
Förderung, die, avancement, *m.*; accélération, *f.*
Forelle, die, truite, *f.*
Form, die, forme; figure, façon, *f.*; moule, modèle, *m.*; in gehöriger —, dans les formes, en forme.
Format, das, format, *m.*
Formel, die, formule, *f.*
Formelweſen, das, cérémoniel, *m.* formalités, *f. pl.*
formen, *v. a.* former, façonner; mouler; modeler en cire etc.
formiren, *v. a.* former; façonner.
förmlich, *adj.* formel, en forme.
Förmlichkeit, die, formalité, *f.*
Formſchneidekunſt, die, gravure en bois, *f.* [*m.*
Formſchneider, der, graveur en bois,
Formular, das, formulaire, *m.*; formule, *f.*
forſchen, *v. a.* rechercher; examiner; s'informer (de qch., nach Etwas), sonder. [*m.*
Forſcher, der, scrutateur, penseur,
Forſchung, die, recherche, investiga-
Forſt, der, forêt, *f.* bois, *m.* [tion, *f.*
Forſtakademie, die, académie forestière, *f.* [tière, *f.*
Forſtamt, das, administration fores-
Forſtbeamte, der, officier, employé de l'administration forestière, *m.*
Forſtbezirk, der, verderie, *f.* [*m.*
Förſter, der, forestier, garde-forêt,
Förſterei, die, Forſthaus, das, maison de forestier, *f.*

Forſtfrevel, der, délit forestier, *m.*
Forſtmeiſter, der, maître des forêts, inspecteur des eaux et forêts, *m.*
Forſtſchule, die, école forestière, *f.*
Forſtweſen, das, administration des eaux et forêts, *f.*
Forſtwirthſchaft, Forſtwiſſenſchaft ꝛc., die, économie, science forestière, *f.*
fort, *adv.* plus loin, outre, de plus; parti; perdu; en avant; in Einem —, tout d'un train; und ſo —, et cétéra.
Fort, das, (Feſtung) fort, *m.*
fort, *int.* va-t'en, retirez-vous.
fortan, *adv.* à l'avenir, désormais.
fortbewegen, *v. a.* avancer.
fortbringen, *v. a. ir.* transporter; emmener qn.; faire croître. [*f.*
Fortdauer, die, continuation, durée,
fortdauern, *v. n.* continuer; durer.
fortdauernd, *adj.* continuel.
forteilen, *v. n.* s'en aller en hâte. [*m.*
Fortepiano, das, forte-piano, piano,
fortfahren, *v. a. ir.* voiturer, transporter; —, *v. n. ir.* passer outre; partir; *fig.* continuer, poursuivre.
fortfliegen, *v. n. ir.* s'envoler.
fortführen, *v. a.* emmener qn., emporter, transporter qch.
Fortführung, die, transport, *m.*
Fortgang, der, avancement, progrès, succès, *m.* réussite, *f.*
fortgehen, *v. n. ir.* s'en aller; se retirer, partir; *fig.* avancer; réussir.
forthelfen, *v. a. ir.* aider, secourir; ſich —, *v. r. ir.* se pousser.
forthin, *adj.* désormais.
fortjagen, *v. a.* chasser, renvoyer.
fortkommen (gedeihen), *v. n. ir.* s'avancer, réussir, faire des progrès; faire son chemin; (v. Pflanzen) prendre, venir; —, das, avancement, progrès, *m.*; ſein — finden, trouver son pain.
fortlaſſen, *v. a. ir.* laisser aller.
fortlaufen, *v. n. ir.* s'enfuir, échapper.
fortmachen, *v. a.* continuer, se hâter; ſich —, *v. r.* s'enfuir, s'évader; se sauver. [tirer.
fortpacken (ſich), *v. r.* s'en aller, se re-
fortpflanzen, *v. a.* transplanter; propager; ſich —, *v. r.* se multiplier, se propager.
Fortpflanzung, die, propagation; *fig.* tradition, *f.* [aller.
fortreiſen (abreiſen), *v. n.* partir, s'en
fortreißen, *v. a. ir.* entraîner, emporter.
fortreiten, *v. n. ir.* partir à cheval.
fortrücken, *v. a. et n.* pousser, avancer.
fortſchaffen, *v. a.* transporter; emporter; se débarrasser de qch.
Fortſchaffung, die, transport, *m.*
fortſcheuchen, *v. a.* effaroucher.
fortſchicken, *v. a.* envoyer; renvoyer, congédier.
fortſchieben, *v. a. ir.* pousser en avant.
fortſchiffen, *v. a.* transporter par eau; —, *v. n.* partir par eau.
fortſchleichen, *v. n. ir. et* ſich —, *v. r. ir.* se dérober, se retirer en cachette.
fortſchleppen, *v. a.* entraîner. [cer.
fortſchreiten, *v. n. ir.* avancer, s'avan-
Fortſchritt, der, progrès, *m.*
fortſein, *v. n. ir.* être parti.
fortſetzen, *v. a.* continuer, poursuivre.
Fortſetzung, die, continuation, suite, *f.* [repousser.
fortſtoßen, *v. a. ir.* pousser en avant,
forttragen, *v. a. ir.* emporter.
forttreiben, *v. a. ir.* pousser; chasser.
fortwähren, *v. n.* durer, continuer.
fortwährend, *adj.* continuel; —, *adv.* continuellement.
fortziehen, *v. a. ir.* tirer; mit ſich —, entraîner; —, *v. n. ir.* partir; déloger; quitter son service.
Fracht, die, voiture; charge, *f.*; — eines Schiffes, cargaison, *f.*; —brief, der, lettre de voiture, *f.*; — zur See, connaissement, chargement, *m.*; —lohn, der, port, *m.* [port, *m.*
Frachtſchiff, das, vaisseau de trans-

Frachtwagen, der, chariot, *m.*
Frack, der, frac, habit, *m.*
Fractur, Fracturſchrift, die, écriture en grosses lettres, *f.*
Frage, die, demande, question, *f.*
fragen, *v.a.* demander (qch., nach Etwas; qch. à qn.); questionner qn.
frageweiſe, *adv.* par demande et par réponse; interrogativement.
Fragezeichen, das, point d'interrogation, *m.*
Fragment, das, fragment, *m.*
Franciscaner, der, franciscain, *m.*
franco, *adv.* franc de port, franco.
Francomarke, die, timbre-poste, *m.*
frankiren, *v.a.* affranchir.
Franſe, die, frange, *f.*
Franzband, das, reliure en veau, *f.*
Franzbranntwein, der, eau-de-vie de France, *f.*
Franzbrod, das, pain mollet, *m.*
Franzobſt, das, pommes ou poires d'arbres nains, *f. pl.*
Franzoſenfreund, der, gallophile, *m.*
Franzoſenſucht, die, gallomanie, *f.*
Franzwein, der, vin de France, *m.*
Fraß, der, mangerie; pâture, *f.*
Fratze, die, grimace, *f.*
Frau, die, femme; épouse; maîtresse; dame; madame, *f.* [*f.*
Frauenhemd, das, chemise de femme,
Frauenkleid, das, robe, *f.*
Frauenſchneider, der, tailleur pour femmes, *m.*
Frauenſtimme, die, voix de femme, *f.*
Frauenzimmer, das, femme, dame, demoiselle, *f.*; beau sexe, *m.*
Fräulein, das, demoiselle noble, mademoiselle, *f.*; mein —! madame!
frech, *adj.* effronté, insolent, impudent, téméraire.
Frechheit, die, effronterie, impudence, insolence, témérité, *f.* front, *m.*
Fregatte, die, frégate, *f.*
frei, *adj.* libre, franc; exempt (d'impôts etc.); auf —em Felde, en pleine campagne; in —er Luft, au grand air; aus —en Stücken, spontanément; Einen — halten, défrayer qn.; — machen, délivrer; affranchir (une lettre); — ſprechen, absoudre; — ſtellen, laisser la liberté, le choix de qn. [pre, *m.*
Freibeuter, der, pirate, corsaire, ca-
Freibeuterei, die, piraterie, *f.*
Freibillet, das, billet gratuit, *m.*
Freibrief, der, lettre de franchise, *f.*; privilége, *m.* [*m.*
Freicorps, das, corps de volontaires,
Freidenker, der, ſ. Freigeiſt.
Freie, das, grand air, *m.*
freien, *v.a.* épouser; —, *v.n.* um..., rechercher (en mariage).
Freier, der, galant, *m.* [*f.*
Freierei, die, recherche en mariage,
Freifrau, die, baronne, *f.*
freigebig, *adj.* libéral, généreux.
Freigebigkeit, die, libéralité, générosité, *f.*
Freigeiſt, der, esprit fort, libertin, *m.*
Freigeiſterei, die, libertinage, *m.*
Freigelaſſene, der, affranchi, *m.*
freigeſinnt, *adj.* libéral.
Freihafen, der, port franc, *m.*
Freihaltung, die, défrai, *m.*
Freiheit, die, liberté, *f.*; —skrieg, der, guerre de l'indépendance, *f.*
Freiherr, der, baron, *m.*
freiherrlich, *adj.* de baron, en baron.
Freiherrſchaft, die, baronie, *f.*
Freiin, die, baronne, *f.*
freilaſſen, *v. a.* affranchir.
Freilaſſung, die, affranchissement.
freilich, *adv.* sans doute, assurément, certes.
Freilehn, das, franc fief, *m.* [certes.
freimachen, *v. a.* délivrer.
Freimarke, die, ſ. Francomarke.
Freimaurer, der, franc-maçon, *m.*
Freimaurerei, die, franche-maçonnerie, *f.*
freimüthig, *adj.* franc, loyale, ingénu, candide.
Freimüthigkeit, die, franchise, candeur, bonne foi, *f.*
Freiſchaar, die, corps franc.
Freiſchule, die, école gratuite, *f.*

Freischütz, der, franc-archer; Robin des bois (opéra), *m.*
freisinnig, *adj.* libéral; éclairé.
Freisprechung, die, acquittement, *m.* absolution, *f.*
Freistaat, der, république, *f.*
Freistätte, die, asile, *m.*
Freistunde, die, heure de loisir, *f.*
Freitag, der, vendredi, *m.* [*f.*
Freitisch, der, table franche, pension,
Freiwerber, der, entremetteur, *m.*
freiwillig, *adj.* volontaire, spontané.
Freiwilligkeit, die, spontanéité, *f.*
fremd, *adj.* étranger; forain. [rate.
fremdartig, *adj.* hétérogène; dispa-
Fremdartigkeit, die, hétérogénéité, *f.*
Fremde, die, pays étranger, *m.*; —, der, die, Fremdling, der, étranger, *m.*; étrangère, *f.* [*f.*
Fremdenlegion, die, légion étrangère,
frescomalen, *v. a.* peindre à fresque.
Frescomalerei, die, fresque, *f.*
fressen, *v. a. ir.* manger; dévorer; *fig.* consumer; —, das, mangerie, *f.*
Fresser, der, mangeur, gourmand, *m.*
Fresserei, die, ripaille, *f.* [rie, *f.*
Freßbegierde, die, voracité, goinfre-
Freßfieber, das, faim canine, bouli-
Freßtrog, der, auge, *f.* [mie, *f.*
Frett, Frettchen, das, furet, *m.*
Freude, die, joie, alégresse, plaisir, *f.*
Freudenbezeugung, die, démonstration de joie, *f.*
Freudenfest, das, fête de réjouissance, *f.*; festin, *m.* [lefête, *m.*
Freudenstörer, der, rabat-joie, troub-
freudig, *adj.* joyeux, gai.
Freudigkeit, die, joie, alégresse, *f.*
freuen (sich), *v. r.* se réjouir, être bien aise; se féliciter (über, de).
Freund, der, ami, *m.*; —in, die, amie, *f.*; — sein von Etwas, aimer qch., aimer à...
freundlich, *adj.* gracieux, riant, affable, doux. [ceur, *f.*
Freundlichkeit, die, affabilité, dou-
Freundschaft, die, amitié, *f.*; thun Sie mir die —, faites-moi le plaisir.
freundschaftlich, *adj.* amical, amiable.
Freundschaftsbündniß, das, alliance d'amis, *f.*
Frevel, der, délit, forfait, *m.*
frevelhaft, *adj.* téméraire, insolent, malicieux, criminel. [loi.
freveln, *v. a.* pêcher, transgresser la
Frevelthat, die, acte de violence, forfait, *m.* [*m.*
Frevler, der, malfaiteur, téméraire,
Friede, Frieden, der, paix, *f.* [paix, *f.*
Friedensbruch, der, infraction de la
Friedensfest, das, fête de la paix, *f.*
Friedensrichter, der, juge de paix, *m.*
Friedensschluß, der, conclusion de la paix, *f.* traité de paix, *m.*
Friedensstifter, der, pacificateur, *m.*
Friedensstiftung, die, pacification, *f.*
friedfertig, friedlich, friedliebend, *adj.* pacifique, paisible. [*m.*
Friedfertigkeit, die, amour de la paix,
frieren, *v. n. ir. et v. imp.* avoir froid, geler, se geler.
Fries, der, (arch.) frise, ratine (étoffe de laine), *f.*
Friesel, das, pourpre, *m.*; fièvre miliaire, *f.*
frisch, *adj.* frais; nouveau, récent; — und gesund, sain et sauf; auf —er That, sur le fait, en flagrant
Frische, die, fraîcheur, *f.* [délit.
Frischling, der, marcassin, *m.*
frisiren, *v. a.* friser. [sis, *m.*
Frist, die, temps, terme; délai, surfristen, *v. a.* prolonger, proroger.
Frisur, die, coiffure, frisure, *f.*
froh, *adj.* gai, aise, bien-aise; —en Muthes, de bonne humeur.
fröhlich, *adj.* joyeux, gai, enjoué.
Fröhlichkeit, die, gaieté, alégresse, *f.*
frohlocken, *v. n.* pousser des cris d'alégresse; se réjouir (de qch., über Etwas).
Frohn, der, sergent, huissier, *m.* [*f.*
Frohne, die, Frohndienst, der, corvée,
fröhnen, *v. n.* faire une corvée; Einem —, travailler pour qn.; *fig.* s'adonner à qch.

Fröhner, der, corvéable, *m.* [*f.*
Frohnfeſte, die, conciergerie, geôle,
Frohnfuhre, die, charroi par corvées, *m.* [*f.*
Frohnleichnamsfeſt, das, la fête-Dieu,
Frohſinn, der, gaieté, belle humeur, *f.*
fromm, *adj.* pieux; religieux; sage (enfant).
Frömmelei, die, fausse dévotion, *f.*
frommen, *v. n.* profiter, être utile.
Frömmigkeit, die, piété, *f.* [got, *m.*
Frömmler, der, faux dévot, bigot, ca-
Fronte, die, front; face, façade, *m.*
Froſch, der, grenouille, *f.*
Froſchgequak, das, coassement, *m.*
Froſt, der, gelée, *f.* froid; frisson de la fièvre, *m.*; *fig.* froideur, *f.*; —beule, die, engelure, *f.*
fröſteln, *v. imp.* frissonner.
froſtig, *adj.* frileux.
Frucht, die, fruit; *fig.* produit, *m.*
fruchtbar, *adj.* fertile, fécond; *fig.* productif. [dité, *f.*
Fruchtbarkeit, die, fertilité, fécon-
Fruchtbaum, der, arbre fruitier, *m.*
fruchtbringend, fruchttragend, *adj.* fructifère; *fig.* fructueux, utile.
fruchten, *v. n.* opérer, fructifier, profiter.
fruchtlos, *adj.* infructueux, stérile.
Fruchtloſigkeit, die, stérilité; *fig.* inefficacité, *f.*
früh, *adj.* matinal, précoce, hâtif (fruit); —, *adv.* matin, de bonne heure.
Frühe, die, matin, *m.* matinée, *f.*
Frühjahr, Frühling, der, printemps, *m.*; —zeit, die, saison printanière, *f.*
frühmorgens, *adv.* de bon matin.
Frühſtück, das, déjeûné, déjeûner, *m.*
frühſtücken, *v. n.* déjeûner.
frühzeitig, frühreif, *adj.* prématuré, précoce, hâtif.
Frühzeitigkeit, die, prématurité, précocité, *f.*
Fuchs, der, renard, *fig.* fin matois, (cheval) alezan, *m.*; —balg, der, peau de renard, *f.*
Füchschen, das, renardeau, *m.*
Fuchseiſen, das, chausse-trape, *f.*
Füchſin, die, renarde, *f.* [*f.*
Fuchsjagd, die, chasse aux renards,
fuchsroth, *adj.* roux, roussâtre.
fuchsſchwänzen, *v. n.* flagorner, flatter, cajoler.
Fuchsſchwänzer, der, flagorneur, *m.*
Fuchsſchwänzerei, die, flagornerie, *f.*
Fuchtel, die, épée, *f.*
fuchteln, *v. a.* donner à qn. des coups de plat d'épée.
Fuder, das, charge, voie, *f.* foudre de vin, *m.*
Fug, der, droit, *m.*; mit — und Recht, avec droit et justice.
Fuge, die, jointure, *f.* emboîtement, *m.*; (mus.) fugue, *f.*
fügen, *v. a.* joindre, emboîter; *fig.* disposer; ſich in Etwas —, s'accommoder à qch.; ſich —, s'accorder; arriver, se faire.
füglich, *adj.* convenable, congru, commode; —, *adv.* aisément, avec droit.
fügſam, *adj.* pliant, flexible. [se, *f.*
Fügſamkeit, die, flexibilité; souples-
Fügung, die, emboîtement, *m.*; jonction, liaison; *fig.* disposition; providence; destinée, *f.*
fühlbar, *adj.* palpable; *fig.* sensible.
Fühlbarkeit, die, palpabilité; *fig.* sensibilité, *f.*
fühlen, *v. a.* sentir, toucher, tâter, manier; ſich —, *v. r.* se sentir.
Fühlhorn, das, antenne, come, *f.*
fühllos, *adj.* ſ. gefühllos. [port, *m.*
Fuhre, die, voiture; charge, *f.*; transführen, *v. a.* mener; conduire, voiturer, charier, transporter; in Verſuchung —, induire en tentation; die Bücher —, tenir les livres; Krieg —, faire la guerre; hinter das Licht —, tromper, duper qn.
Führer, der, conducteur, guide, *m.*; —in, die, conductrice, *f.*
Fuhrlohn, das, frais de voiture, port, chariage.

Fuhrmann, der, charretier, roulier, voiturier; (ast.) cocher, *m.*
Führung, die, conduite; direction, administration, *f.*
Fuhrweg, der, grand chemin, *m.*
Fuhrwerk, das, voiture, *f.* chariot, *m.*
Fülle, die, plénitude; abondance; (cui.) farce, *f.*
Füllen, Fohlen, das, poulain, *m.*
füllen, *v. a.* emplir, remplir; entonner du vin; farcir un eoie.
füllen, fohlen, *v. n.* pouliner.
Füllung, die, remplissage; panneau d'un lambris, *m.* [fonction.
Function, die, in — treten, entrer en
Fund, der, rencontre; trouvaille; *fig.* découverte, *f.* [*m.* base, *f.*
Fundament, das, fondement; fond,
Fundgrube, die, minière, mine, *f.* réfünf, *adj.* cinq. [pertoire, *m.*
Fünf, die, Fünfer, der, cinq, *m.*
Fünfeck, das, pentagone, *m.*
fünfeckig, *adj.* pentagone.
fünferlei, *adj.* de cinq sortes.
fünffach, *adj.* quintuple, —, *adv.* cinq fois.
fünftehalb, *adj.* quatre et demi.
Fünftel, das, cinquième, *m.*
fünftens, *adv.* cinquièmement.
fünfzehn, *adj.* quinze; quinzaine.
fünfzehnte, *adj.* quinzième; quinze.
fünfzig, *adj.* cinquante.
Fünfziger, der, Fünfzigerin, die, quinquagénaire, *m. et f.*
fünfzigjährig, *adj.* de cinquante ans, quinquagénaire.
fünfzigste, *adj.* cinquantième.
fungiren, *v. n.* administrer.
Fünkchen, das, étincelette, bluette, *f.*
Funke, der, étincelle, *f.*
funkeln, *v. n.* étinceler, scintiller.
funkelnagelneu, *adj.* tout battant neuf.
für, *prp.* pour, par de, en, contre; — und —, toujours, perpétuellement; —s Erste, premièrement, en premier lieu.
fürbaß, *adv.* plus avant, plus loin.
Fürbitte, die, intercession, prière, *f.*; eine — einlegen, intercéder.
Furche, die, sillon, *m.* raie, *f.*
furchen, *v. a.* sillonner.
Furcht, die, crainte, peur, *f.*; aus —, de peur de. [table.
furchtbar, *adj.* formidable, redou-
Furchtbarkeit, die, terreur, *f.*
fürchten, *v. a. et* ſich —, *v. r.* craindre, avoir peur, redouter, appréhender.
fürchterlich, *adj.* terrible, épouvantable, horrible, effroyable, furieux (orage).
furchtlos, *adj.* intrépide, sans peur.
Furchtloſigkeit, die, intrépidité, *f.*
furchtſam, *adj.* craintif, peureux. [*f.*
Furchtſamkeit, die, crainte, timidité,
Furie, die, furie, rage, *f.*
Furier, der, fourrier, *m.*
fürlieb, *adv.* —nehmen, prendre en gré; se contenter (de qch., mit Etwas).
Furnirer, der, ébéniste, *m.* [ance, *f.*
furniren, *v. n.* plaquer.
Fürſorge, die, précaution, prévoy-
Fürſprache, die, intercession, entremise, *f.*
Fürſprecher, der, intercesseur, *m.*
Fürſt, der, prince, *m.*
Fürſtenſchule, die, collège illustre, *m.*
Fürſtenthum, das, principauté, *f.*
Fürſtin, die, princesse, *f.* [prince.
fürſtlich, *adj.* de prince; —, *adv.* en
Furt, die, gué, *m.* [certes.
fürwahr, *adv.* en vérité, assurément,
Fürwort, das, pronom, *m.*
Fuſel, der, mauvaise eau-de-vie, *f.*
Füſilier, der, fusilier, *m.*
füſiliren, *v. a.* fusiller.
Fuß, der, pied, *m.*; jambe du compas, base, *f.*; gut zu —e ſein, être bon piéton; —bad, das, bain des pieds, *m.*; —bänkchen, das, marchepied, *m.*; —bekleidung, die, chaussure, *f.*; —biege, die, coude-pied, *m.*; — blatt, das, devant du pied, *m.*; — boden, der, plancher; pavé, *m.*
Füßchen, das, petit pied, *m.*
Fußdecke, die, couvre-pied, *m.*

Fußeisen, das, fer aux pieds, *m. pl.*
fußen, *v. n.* trouver fond, prendre pied; *fig.* auf Etwas —, faire fond sur qch.
Fußfall, der, prosternation, *f.*; einen — thun, se prosterner,
fußfällig, *adj.* prosterné; —, *adv.* en suppliant.
Fußgänger, der, piéton, fantassin, *m.*
Fußgestell, das, piédestal, *m.*
Fußgicht, die, goutte aux pieds, *f.*
Fußkuß, der, baisement des pieds, *m.*
Fußreisende, der, piéton, *m.*
Fußsack, der, sac à pieds, *m.* [ret, *m.*
Fußschemel, der, marchepied, tabou-
Fußsohle, die, plante du pied, *f.*
Fußstapfe, der, trace, *f.* vestige, *m.*
Fußsteig, der, sentier; trottoir, *m.*
Fußteppich, der, tapis, *m.* [pied, *m.*
Fußtritt, der, coup de pied; marche-
Fußvolk, das, infanterie, *f.*
Fußwärmer, der, chaufferette, *f.*
Fußweg, der, s. Fußsteig.
Fußzehe, die, doigt du pied, *m.*; große —, orteil, *m.*
Futter, das, doublure, *f.*; (Viehfutter) pâture, nourriture, *f.*
Futteral, das, étui, fourreau, *m.*; gaîne, *f.*; —macher, der, gaînier, *m.*
Futterbarchent, der, boucassin, *m.*
Futtergeld, das, affourragement, *m.*
Futterkasten, der, coffre à avoine, *m.*
füttern, *v. a.* doubler; —, *v. a.* nourrir, donner à manger; junge Vögel —, abecquer.
Futtersack, der, sac à l'avoine, *m.* [*f.*
Futterschwinge, -wanne, die, vannette,
Fütterung, die, doublure, *f.* fourrage, *m.*; nourriture, *f.*

G.

G, das, (mus.) sol, *m.*
Gabe, die, don, présent, *m.*; offrande, aumône; dose, *f.*; talent, *m.* faculté, *f.*
Gabel, die, fourche; fourchette, *f.*; (jard.) fourchon, *m.*
Gäbelchen, das, petite fourchette, *f.*
Gabeldeichsel, die, limonière, *f.*
gabelförmig, *adj.* fourchu.
Gabelfrühstück, das, déjeûner à la fourchette, *m.*
Gabelpferd, das, limonier, *m.*
Gabelstiel, der, manche de fourchette, *f.*
Gabelwagen, der, fourgon, *m.*
gackern, *v. n.* caqueter (de la poule).
gaffen, *v. n.* badauder.
Gaffer, der, badaud, bayeur, *m.*
Gagat, Schmelz, der, jais, gagate, *m.*
gäh, gähling, *adj.* raide, escarpé.
gähnen, *v. n.* bâiller; —, das, bâillement, *m.*; *fig.* s'ouvrir.
gähren, *v. n. ir.* fermenter.
Gährung, die, fermentation, *f.*
Gala, die, gala; habit de gala, jour de gala, *m.*
Galan, der, galant, amoureux, *m.*
galant, *adj.* galant, élégant, poli.
Galanterie, die, galanterie, *f.*; — waare, die, quincaillerie, modes, nippes, *f.*; —händler, der, marchand de modes, *m.*
Galeere, die, galère, *f.*; —nsklave, der, galérien, forçat, *m.*; —nvogt, der, comite, *m.*
Galgen, der, potence, *f.* gibet, *m.*; —dieb, —strick, der, pendard, *m.*; —frist, die, delai fort court, *m.*
Gallapfel, der, noix de galle, *f.*
Galle, die, bile (des hommes), *f.*; fiel (des animaux), *m.*; *fig.* colère, *f.*
gallenbitter, *adj.* amer comme du fiel.
Gallenblase, die, vésicule du fiel, *f.*

Gallenfieber, die, fièvre bilieuse, *f.*
Gallenſucht, die, jaunisse, *f.*
gallenſüchtig, *adj.* bilieux.
Gallerie, die, galerie, *f.*
Gallerte, die, gelée, gélatine, *f.*
gallicht, gallig, *adj.* bilieux. [sile. *f.*
Galmei, der, calamine, cadmie fos-
Galoſche, die, galoche, *f.*
Galopp, der, galop, *m.*
galoppiren, *v. n.* galoper.
galvaniſch, *adj.* galvanique.
galvaniſiren, *v. a.* galvaniser.
Galvanismus, der, galvanisme, *m.*
Gamaſche, die, guêtre, *f.*
Gang, der, tour, *m.*; allure, démarche, marche, *f.*; train, *m.*; allée, *f.*; corridor; (mine) filon, *m.*; veine, *f.*; Mühlen—, der, tournant, *m.*; in — kommen, se mettre en mouvement, im —e ſein, être en train.
gangbar, *adj.* fréquenté, passant (chemin); courant (monnaie).
Gangbarkeit, die, cours; débit (d'une marchandise), *m.*
gänge und gebe, *adj.* qui a cours, qui est de mise.
Gängelband, das, lisière, *f.* [sière.
gängeln, *v. a.* conduire par (à) la li-
Gans, die, oie, *f.*; *fig.* oison, *m.*; kleine —, gueuset, *m.*
Gänschen, das, oison, *m.*
Gänſeauge, das, guillemet, *m.*
Gänſeblume, die, pâquerette, *f.*
Gänſebraten, der, rôti d'oie, *m.*
Gänſefeder, die, plume d'oie, *f.*
Gänſefett, das, graisse d'oie, *f.*
Gänſegekröſe, Gänſeklein, das, petite-oie, *f.*
Gänſenudel, die, pâton, *m.*
Gänſerich, der, jars, *m.*
Gänſeſtall, der, étable aux oies, *f.*
ganz, gänzlich, *adj.* tout; total; entier, complet; das Ganze, le tout; —, *adv.* tout-à-fait; entièrement, totalement, complètement; — und gar nicht, point du tout; — wenig, bien peu.
gar, *adj.* (assez) cuit, rôti, tendre; achevé; tanné; —, *adv.* tout-à-fait entièrement; bien, fort, très; ſo —, même; — zu, trop; — nicht, point, point du tout; — nichts, rien du tout. [achever.
Garaus, das, den — machen, finir,
Garbe, die, gerbe, *f.*
Gärber, der, ſ. Gerber.
Garde, die, garde, *f.*; —reiter, der, cavalier de la garde, *m.*
Gardine, die, rideau, *m.*
Gardiſt, der, garde, *m.*
Garkoch, der, gargotier, rôtisseur, *m.*
Garköchin, die, gargotière, *f.*
Garküche, die, gargote, *f.*
Garn, das, fil; filure, panneau, *m.*; —handel, der, commerce de fil, *m.*; —knäuel, der, peloton de fil, *m.*; — winde, die, dévidoir, *m.*
garſtig, *adj.* vilain; laid; sale. [*m.*
Gärtchen, das, petit jardin, jardinet,
Garten, der, jardin, *m.*; —arbeit, die, jardinage, *m.*; —beet, das, couche, *f.* carreau, *m.*; —freund, der, amateur du jardinage, *m.*; —haus, das, pavillon, cabinet de verdure, *m.*; —laube, die, berceau, *m.*; —leiter, die, échelle double, *f.*; —meſſer, das, serpe, serpette, *f.*
Gärtner, der, jardinier, *m.*; —in, die, jardinière, *f.*
Gärtnerei, die, jardinage, *m.*
Gas, das, gaz, *m.*; in — verwandeln, gazéifier.
gasartig, *adj.* gazeux. [gaz, *m.*
Gasbeleuchtung, die, éclairage au
Gasbereitung, die, préparation du gaz, gazéification, *f.*
Gasbrenner, der, bec de gaz, *m.*
gäſchen, *v. a.* bouillir, mousser, écumer.
Gäſcht, der, écume, mousse, *f.*
Gaslaterne, die, Gaslicht, das, lumière du gaz *m.*
Gasmeſſer, der, gazomètre, *m.*
Gasröhre, die, conduit de gaz, *m.*
Gaſſe, die, rue, *f.* [son, *m.*
Gaſſenbube, Gaſſenjunge, der, polis-

Gaſſenkehrer, Gaſſenfeger, der, balayeur, boueur, *m.*
Gaſſenkoth, der, boue, crotte, *f.*
Gaſſenlied, das, chanson qui court par la ville, *m.*
Gäßchen, das, ruelle, *f.*
Gaſt, der, hôte; convive, convié; Gäſte haben, avoir du monde. [*m.*
Gaſterei, die, repas, banquet, festin,
Gaſtfreund, der, hôte, *m.* [lier, *m.*
gaſtfrei, gaſtfreundlich, *adj.* hospita-
Gaſtfreiheit, Gaſtfreundſchaft, die, hospitalité, *f.*
Gaſtgeber, der, hôte, aubergiste, *m.*
Gaſthaus, das, Gaſthof, der, hôtellerie, auberge, *f.*; große —, hôtel, *m.*
gaſtiren, *v. a.* traiter, régaler; débuter sur le théâtre.
Gaſtmahl, das, repas, regal, *m.*
gaſtriſch, *adj.* gastrique.
Gaſtſtube, die, salle à manger, *f.*
Gaſttafel, die, table d'hôte, *f.*
Gaſtwirth, der, ſ. Gaſtgeber.
Gaſtwirthin, die, aubergiste, cabaretière, hôtesse, *f.*
Gaſtzimmer, das, ſ. Gaſtſtube.
gäten, *v. a.* sarcler.
Gatte, der, époux, mari, *m.*
gatten, *v. a.* unir, assortir; accoupler.
Gattenliebe, die, amour conjugal.
Gatter, das, treillis; châssis, *m.*; —thor, das, —thür, die, porte à treillis ou à jour, *f.*
Gattin, die, épouse, compagne, *f.*
Gattung, die, espèce; sorte, *f.*; genre, *m.* race, *f.*; —ſname, der, nom appellatif.
Gau, der, contrée, *f.* canton, *m.*
Gaudieb, der, filou, escroc, *m.*
Gaukelei, die, Gaukelſpiel, das, prestige, *m.*; tours de passe-passe, *m. pl.*
gaukeln, *v. n.* faire des tours de passe-passe, bouffonner.
gaukelhaft, *adj.* bouffon.
Gaukler, der, jongleur, bateleur, *m.*
Gaul, der, cheval, *m.*
Gaumen, der, palais, *m.*
Gauner, der, fripon, filou, escroc, *m.*
Gaunerei, die, filouterie, escroquerie, *f.*
Gaunerſtreich, der, ſ. Gaunerei.
Gaze, die, gaze, *f.*
Gazelle, die, gazelle, antilope, *f.*
Gebäck, das, fournée; cuite, *f.*
Gebackene, das, pâtisserie, *f.*
Gebälk, das, charpente, *f.* entablement, *m.* [monde.
gebären, *v. a. ir.* enfanter, mettre au
Gebäude, das, bâtiment, édifice, *m.*
Gebein, das, os, ossements, *m. pl.* reliques, *f. pl.*
Gebell, das, aboiement, glapissement (du renard), *m.*
geben, *v. a. et n. ir.* donner; fournir; présenter; faire les cartes; —, *v. imp. ir.* y avoir; se passer, arriver; was giebt es? qu'est-ce qu'il y a?
Geberde, die, geste, *m.* mine, *f.*
geberden (ſich), *v. r.* gesticuler, faire des gestes; ſich wie ein Narr —, faire le fou.
Geberdenkunſt, die, mimique, *f.*
Geberdenmacher, der, gesticulateur, pantomime, *m.*
Geberdung, die, gesticulation, *f.*
Gebet, das, prière, oraison, *f.*; —buch, das, livre de prières, *m.*
Gebett, das, lit complet, *m.*
Gebiet, das, domination, *f.*; ressort, territoire, *m.*
gebieten, *v. a. et n. ir.* ordonner, commander, dominer.
Gebieter, der, maître; commandant; souverain, *m.*; —in, die, maîtresse; souveraine, *f.*
gebieteriſch, *adj.* impérieux, impératif; —, *adv.* d'autorité.
Gebilde, das, création; image, *f.*
Gebinde, das, écheveau, *m.*
Gebirge, das, montagnes, *f. pl.*
gebirgig, gebirgiſch, *adj.* montagneux; montagnard. [*m.*
Gebirgsbewohner, der, montagnard,
Gebirgskette, die, chaîne de montagnes, *f.*
Gebiß, das, dents du cheval etc., *f. pl.*

denture, *f.*; mors, frein, *m.*; (des hommes) râtelier, dentier. [*m.*

Geblök, das, bêlement, beuglement,

geblümt, *adj.* figuré; façonné; émaillé de fleurs. [mille, *f.*

Geblüt, das, sang, *m.*; *fig.* race, fa-

gebogen, *adj.* courbé, crochu.

geboren, *adj.* né; — werden, naître.

geborgen, *adj.* à couvert, à l'abri.

Gebot, das, ordre, commandement, *m.*; offre; mise, enchère, *f.*; die zehn —e, les dix commandements, décalogue, *m.* [*f.*

Gebräme, das, bordure; chamarrure,

Gebrauch, der, usage, *m.*; coutume, *f.*; — von Etwas machen, faire usage de qch.

gebrauchen, *v. a.* user; employer; —, *v. n.* s. brauchen. [usage.

gebräuchlich, *adj.* usité, usuel, en

Gebräude, das, brassin, *m.*

Gebrause, das, bruissement, mugissement, *m.*

gebrechen, *v. imp. ir.* manquer, faillir; —, das, manque, défaut, *f.*

gebrechlich, *adj.* impotent, fragile, infirme; frêle (chose).

Gebrechlichkeit, die, infirmité; caducité, fragilité, *f.*

Gebrüder, die, frères, *m. pl.*

Gebrüll, das, mugissement, beuglement des boeufs, etc.; rugissement du lion, *m.*

Gebrumme, das, bourdonnement, *m.*; *fig. fam.* gronderie, *f.*

Gebühr, die, devoir, *m.*; convenance, *f.*; droit, *m.*; über die —, avec excès.

gebühren (sich), *v. n.* convenir; être du devoir de qn.; être bienséant; être dû.

gebührend, gebührlich, *adj.* dû, convenable; mérité.

Gebührlichkeit, die, convenance, *f.*

Gebund, das, trousseau, *m.* botte, *f.*

Geburt, die, enfantement, accouchement, *m.*; naissance, *f.*; vor Christi —, avant Jésus-Christ.

gebürtig, *adj.* natif, originaire.

Geburtsfehler, der, vice héréditaire, défaut naturel, *m.* [sance, *f.*

Geburtsjahr, das, année de la nais-

Geburtsort, der, lieu natal, *m.*

Geburtsstadt, die, ville natale, *f.*

Geburtstag, der, jour de naissance, jour natal, *m.*

Gebüsch, das, bocage, bosquet, *m.*

Geck, der, fat, fou, sot, *m.*

geckenhaft, *adj.* sot, fat.

gedacht, *adj.* susdit, mentionné.

Gedächtniß, das, mémoire, *f.*; souvenir, *m.*; —kraft, die, mémoire, *f.*; —kunst, die, mnémonique, *f.*; —tag, der, anniversaire, *m.*

gedämpft, *adj.* (cui.) à la daube.

Gedanke, der, pensée; idée, *f.*; sich über Etwas — n machen, s'inquiéter de qch.; mit dem — n umgehen, nourrir le projet; auf einen — verfallen, concevoir une idée.

gedankenlos, *adj.* étourdi, distrait.

Gedankenlosigkeit, die, étourderie, inadvertance, *f.*

Gedankenstrich, der, tiret, *m.*

Gedärm, das, intestins, boyaux, *m. pl.* entrailles, *f. pl.* [(de table), *m.*

Gedeck, das, couverture, *f.*; couvert

gedeihen, *v. n. ir.* venir bien; prospérer; réussir; —, das, prospérité, *f.* succès, *m.*

gedeihlich, *adj.* profitable; utile, salutaire.

gedenken, *v. a. et n. ir.* penser, songer à qch.; faire mention de qch.; Einem Etwas —, garder rancune à qn.; seit Menschen—, de mémoire d'homme. [sies, *f. pl.*

Gedicht, das, poème, *m.*; —e, die, poé-

gediegen, *adj.* natif; massif, solide.

Gediegenheit, die, force, solidité, *f.*

gedoppelt, *adj.* double.

Gedränge, das, presse, foule; *fam.* bredouille, *f.*

gedrängt, *adj.* serré, pressé; concis.

Gedrängtheit, die, concision (du style), *f.* [*fig.* obligé, forcé.

gedrungen, *adj.* concis, compacte;

Gedrungenheit, die, concision, *f.*
Geduld, die, patience, *f.*
geduldeu (ſich), *v.r.* avoir ou prendre patience, se patienter.
geduldig, *adj.* patient; — *adv.* patiemment.
gedunſen, *adj.* bouffi, boursouflé.
geeignet, *adj.* (zu Etwas) propre à qch.
Gefahr, die, danger, péril; risque, *m.*; auf meine —, à mes risques et périls; — laufen, courir risque.
gefährden, *v.a.et n.* porter préjudice; courir risque.
gefährlich, *adj.* dangereux, périlleux.
Gefährlichkeit, die, péril, danger, *m.*
gefahrlos, *adj. et adv.* sans danger.
Gefährte, der, compagnon, camarade, *m.*
Gefährtin, die, compagne, *f.*
gefahrvoll, *adj.* plein de danger.
Gefälle, die, *pl.* droits, *m. pl.* revenu, *m.* rente, *f.*
gefallen, *v. n. ir.* plaire, complaire, être au gré de qn.; ſich Etwas — laſſen, agréer qch., consentir; —, der, plaisir, service, *m.*; nach Ihrem —, comme il vous plaira.
gefällig, *adj.* agréable (chose); complaisant; wenn es Ihnen — iſt, s'il vous plaît.
Gefälligkeit, die, complaisance, obligeance, *f.*
gefälligſt, *adv.* s'il vous plaît, je vous en prie.
Gefallſucht, die, coquetterie, *f.*
gefallſüchtig, *adj.* coquet.
gefangen, *adj.* pris; prisonnier, captif.
Gefangene, der, die, prisonnier, *m.*; prisonnière, *f.*
Gefangennehmung, die, emprisonnement, *m.* prise de corps, *f.*
Gefangenſchaft, die, captivité, prison, détention, *f.*
Gefangenwärter, der, geôlier, *m.*
Gefängniß, das, prison, *f.* cachot, *m.* —ſtrafe, die, peine de la prison, *f.*;
Gefäß, das, vase, vaisseau, *m.*; poignée d'une épée etc., *f.*
gefaßt, *adj.* préparé; résolu; ſich — machen, se préparer; —, *adv.* résolument.
Gefecht, das, combat, *m.*
Gefieder, das, plumage, *m.*
gefiedert, *adj.* pourvu de plumes.
Gefilde, das, champs, *m. pl.*
geflammt, *adj.* ondulé, ondoyé.
Geflecht, das, entrelacement, *m.* entrelacs, *m. pl.*
gefleckt, *adj.* tacheté, tigré.
gefliſſentlich, *adv.* exprès, à dessein.
Geflügel, das, volaille, volatille, *f.*
geflügelt, *adj.* ailé.
Geflüſter, das, chuchoterie, *f.* [*m.*
Gefolge, das, suite, *f.*; train, cortège,
gefräßig, *adj.* glouton, goulu, gourmand.
Gefräßigkeit, die, gloutonnerie, gourmandise, voracité, *f.*
Gefreite, der, appointé, *m.*
gefrierbar, *adj.* congélable.
gefrieren, *v. n. ir.* geler, se geler, se congeler, se glacer; —, das, congé-
Gefrierpunkt, der, zéro, *m.* [lation, *f.*
Gefrorene, das, glaces, *f. pl.*
gefüge, gefügig, *adj.* flexible, pliable, souple.
Gefügigkeit, die, souplesse, *f.*
Gefühl, das, toucher; tact; sentiment, *m.* [ble.
gefühllos, *adj.* insensible, impassi-
Gefühlloſigkeit, die, insensibilité, apathie, *f.* [tal.
gefühlvoll, *adj.* sensible; sentimen-
gegen, *prp.* vers, à, sur; contre; envers; —, *adv.* environ, à peu près.
Gegenbefehl, das, contre-ordre, *m.*
Gegenbericht, der, rapport contraire, *m.* [tion, *f.*
Gegenbeſchuldigung, die, récrimina-
Gegenbeſuch, der, visite rendue, *f.*; Einem einen — machen, rendre la visite à qn. [traire, réplique, *f.*
Gegenbeweis, der, preuve du con-
Gegenbillet, das, contre-marque, *f.*
Gegenbuch, das, contrôle, *m.* [tion, *f.*
Gegenbürgſchaft, die, arrière-cau-

Gegenbürge, der, arrière-garant, *m.*
Gegend, die, contrée; région, *f.*; die umliegende —, environs, alentours, *m. pl.* [que, *m.*
Gegendienſt, der, service réciproque
gegeneinander, *adv.* l'un contre l'autre; réciproquement; — halten, comparer; — ſtellen, confronter.
Gegeneinanderhaltung, -ſtellung, die, comparaison; confrontation, *f.*
Gegenerklärung, die, déclaration réciproque, *f.*; désaveu, *m.*
Gegenforderung, die, prétention réciproque, *f.*
Gegenfüßler, der, antipode, *m.*
Gegengeſchenk, das, présent réciproque, *m.*
Gegengewalt, die, représailles, *f. pl.*
Gegenwicht, das, contre-poids, *m.*
Gegengift, das, contre-poison, antidote, *m.* [*m.*
Gegengruß, der, salut réciproque,
Gegenklage, die, reconvention, *f.*
Gegenkläger, der, reconvenant, *m.*
Gegenliebe, die, amour réciproque, retour d'amour, *m.*
Gegenmine, die, contre-mine, *f.*
Gegenmittel, das, préservatif, *m.*
Gegenpart, der, parti opposé, *m.*
Gegenpartei, die, partie adverse, *f.*
Gegenpfand, das, contre-gage, *m.*
Gegenquittung, die, quittance réciproque, *f.* duplicata. *m.* [trôle, *m.*
Gegenrechnung, die, décompte; con-
Gegenrede, die, réplique, *f.*
Gegenregiſter, das, contrôle, *m.*
Gegenrevolution, die, contre-révolution, *f.* [traste, *m.*
Gegenſatz, der, opposition, *f.* con-
Gegenſchein, der, reflet, *m.*; contre-lettre, *f.* duplicata, *m.* [se, *f.*
Gegenſchrift, die, réfutation; défen-
Gegenſeite, die, côté opposé, *m.*
gegenſeitig, *adj.* réciproque, respectif, mutuel.
Gegenſeitigkeit, die, réciprocité, *f.*
Gegenſtand, der, objet, *m.*; matière, *f.*; sujet, *m.*
gegenſtändlich, *adj.* objectif.
Gegenſtrich, der, rebours, *m.*
Gegenſtück, das, pendant; opposé, *m.*
Gegentheil, das, contraire, opposé, *m.*; im —e, au contraire.
gegenüber, *prp. et adv.* vis-à-vis, à l'opposite, en face de qch. [tre, *f.*
Gegenverſchreibung, die, contre-let,
Gegenvorſtellung, die, remontrance,
Gegenwart, die, présence; *f.* [*f.*
gegenwärtig, *adj.* présent. [*f.*
Gegenwehr, die, résistance, défense,
Gegenwerth, der, équivalent, *m.*
Gegenwirkung, die, réaction, *f.* [*m.*
Gegenzeuge, der, témoin à décharge,
gegittert, *adj.* treillissé.
Gegner, der, Gegnerin, die, adversaire, *m. et f.* antagoniste, opposant, *m.*
Gehäge, das, clôture, *f.* enclos, *m.*; *fig.* Einem ins — kommen, empiéter sur qn.
Gehalt, der, aloi, titre (v. Münzen), *m.*; valeur intrinsèque, *f.*; salaire, *m.* appointements, gages, *m. pl.*
gehalten, *part.* tenu, obligé. [futile.
gehaltlos, *adj.* sans valeur; frivole,
Gehaltloſigkeit, die, insignifiance, frivolité, *f.* [pressif.
gehaltreich, *adj.* plein de sens, ex-
Gehaltzulage, die, augmentation de salaire, *f.* [*f.*
Gehänge, das, feston, *m.* guirlande,
geharniſcht, *adj.* arme d'une cuirasse.
gehäſſig, *adj.* odieux, haïssable.
Gehäſſigkeit, die, haine, *f.* côté odieux de qn., odieux, *m.*
Gehau, das, taillis, *m.*
gehäuft, *adj.* comble, comblé.
Gehäuſe, das, boîte, cage, châsse, *f.* étui, *m.*
geheim, *adj.* secret, caché; privé.
Geheimniß, das, secret; mystère, *m.*
geheimnißvoll, *adj.* mystérieux; mystique.
Geheimſchreiber, der, secrétaire, *m.*
Geheimſchreiberei, die, secrétairerie, *f.*

Geheimſchrift, die, écriture mystérieuse, *f.*; chiffre, *m.*
Geheiß, das, ordre, *m.*
gehen, *v.n ir.* aller, passer, marcher, cheminer; partir; verloren —, se perdre; zu Herzen —, toucher qn. au coeur; wie geht es? comment cela va-t-il? müßig —, rester oisif.
Gehenk, das, pendant; baudrier; ceinturon d'une épée, *m.* [orillons.
gehenkelt, *adj.* à anse, à ansette; à
Geheul, das, hurlement, *m.*
Gehilfe, der, aide, compagnon; collègue, *m.*
Gehilfin, die, aide, compagne, *f.*
Gehirn, das, cerveau, *m.* cervelle, *f.*
Gehölz, das, bois, bocage, bosquet, *m.*
Gehör, das, ouïe; oreille, *f.*; Einem — geben, donner audience à qn.
gehorchen, *v.n.* obéir (à qn., Einem).
gehören, *v.n.* appartenir; es gehört ſich, il convient, il est convenable.
gehörig, *adj.* dû, appartenant.
gehörnt, *adj.* cornu.
gehorſam, *adj.* obéissant; —, der, obéissance, *f.* [humble.
gehorſamſt, *adj.* très-obéissant, très-
Gehörſinn, der, sens de l'ouïe, *m.*
Gehülfe, der, ſ. Gehilfe.
Gehwerk, das, mouvement, rouage d'une horloge, *m.*
Geier, der, vautour, *m.* [sance, *f.*
Geifer, der, bave; écume; *fig.* médi-
Geiferer, der, baveur, *m.*
geiferig, geifernd, *adj.* baveux.
Geiferlätzchen, das, ſ. Geifertuch.
geifern, *v.n.* baver; saliver; *fig.* mé-
Geifertuch, das, bavette, *f.* [dire.
Geige, die, violon, *m.*
geigen, *v.n.* jouer du violon. [*m.*
Geigenfutteral, das, étui de violon,
Geigenharz, das, colophane, *f.* [*m.*
Geiger, der, violon, joueur de violon,
Geilheit, die, lasciveté, lubricité, *f.*
Geißblatt, das, chèvre-feuille, *m.*
Geißbock, der, bouc, *m.*
Geiße, die, chèvre, *f.*
Geißel, die, fléau; —, der, otage, *m.*
geißeln, *v. a.* fouetter; flageller.
Geißelung, die, discipline (in Klöſtern); flagellation, *f.*
Geißler, der, flagellant, *m.*
Geiſt, der, esprit, *m.*; den — aufgeben, rendre l'âme. [exorciste, *m.*
Geiſterbanner, der, nécromancien,
Geiſterlehre, die, pneumatologie, *f.*
Geiſterſeher, der, visionnaire, *m.* [*f.*
Geiſterwelt, die, monde intellectuel,
Geiſtesabweſenheit, die, absence d'esprit, distraction, *f.* [d'esprit.
Geiſtesanſtrengung, die, contention
Geiſtesgabe, die, talent, *m.* [prit, *f.*
Geiſtesgegenwart, die, présence d'es-
Geiſteskraft, die, faculté de l'âme, *f.*
Geiſtesſchwäche, die, faiblesse d'esprit, *f.* [énergie, *f.*
Geiſtesſtärke, die, force d'esprit,
geiſtig, *adj.* spirituel; intellectuel; spiritueux (liqueur).
Geiſtigkeit, die, spiritualité, *f.*
geiſtlich, *adj.* spirituel; ecclésiastique, clérical, religieux.
Geiſtliche, der, ecclésiastique, prêtre, clerc, religieux, *m.*
Geiſtlichkeit, die, clergé, *m.*
geiſtlos, *adj.* sans esprit; insipide.
Geiſtloſigkeit, die, manque d'esprit, *m.*; insipidité, *f.*
geiſtreich, geiſtvoll, *adj.* spirituel.
Geiz, der, avarice, *f.*
geizen, *v.n.* être avare; nach Etwas —, être avide de qch.
Geizhals, der, avare, *m.*
geizig, *adj.* avare, avaricieux.
Gejammer, das, plaintes continuelles, *f. pl.*
Gejauchze, das, cris de joie, *m. pl.*
Gekläffe, das, jappement, aboiement,
Geklapper, das, tintamarre, *m.* [*m.*
Geklimper, Geklirr, das, cliquetis, *m.*
gekörnt, *adj.* à grains d'orge, croisé.
Gekrache, das, fracas, vacarme, *m.*
Gekritzel, das, griffonnage, *m.*
Gekröſe, das, mésentère, *m.*; fraise (de veau, etc.), *f.*
gekünſtelt, *adj.* artificiel; factice.

Gelächter, das, éclat de rire, ris, *m.*; risée, *f.*

Gelag, das, festin, repas, banquet, *m.*; ins — hinein, à tort et à travers.

gelähmt, *adj.* perclus, paralytique.

Geländer, das, balustrade, *f.*; garde-fou; espalier; parapet (d'un pont), *m.*

gelangen, *v. n.* parvenir; arriver; atteindre (à qch., zu Etwas).

Gelangung, die, réussite, *f.*; avènement (au trône), *m.*

Gelaß, der, capacité; place, *f.*

gelassen, *adj.* tranquille, patient; modéré. [*f.*

Gelassenheit, die, tranquillité d'âme,

geläufig, *adj.* facile, coulant; —e Zunge, die, langue affilée, *f.*

Geläufigkeit, die, facilité; volubilité de langue, *f.* [disposé.

gelaunt, *adj.* disposé; gut —, bien

Geläute, das, sonnerie, *f.*; grelots (an Schlitten), *m.pl.*

gelb, *adj.* jaune.

gelbbraun, *adj.* saure. [*m.*

Gelbgießer, der, fondeur en cuivre,

Gelbholz, das, fustet, *m.*

gelblich, *adj.* jaunâtre; blond.

Gelbschnabel, der, bec-jaune; *fig.* blanc-bec, *m.*

Gelbsucht, die, jaunisse, *f.*

gelbsüchtig, *adj.* ictérique.

Geld, das, argent, *m.* monnaie, *f.*; ich bin nicht bei —e, je ne suis pas en fonds, je me trouve court d'argent; —angelegenheit, —geschäfte, die, affaire pécuniaire, *f.*; —ausgabe, die, dépense, *f.*; —beutel, der, bourse, *f.*; —buße, die, amende, peine pécuniaire, *f.*; —brief, der, lettre chargée, *f.*; —einnahme, die, recette en deniers, *f.*; —forderung, die, créance, *f.* [au gain.

geldgierig, *adj.* avide d'argent, âpre

Geldhilfe, die, secours en argent, *m.*

Geldkasten, der, coffre-fort, *m.*

Geldkatze, die, gibecière, *f.*

Geldmangel, der, rareté d'argent, *f.*

Geldmäkler, der, courtier de change, agent de change, *m.*

Geldschneider, der, rançonneur, *m.*

Geldschneiderei, die, escroquerie, *f.*

Geldsorte, die, espèce, *f. pl.*

Geldstrafe, die, s. Geldbuße.

Geldstück, das, pièce d'argent, *f.*

Geldtäschchen, das, porte-monnaie, *m.*

Geldwechsel, der, change, *m.* banque,

Geldwechsler, der, banquier, *m.* [*f.*

Geldwucher, der, usure, *f.*

gelegen, *adj.* situé, sis, assis; *fig.* commode, propre, opportun; daran — sein, importer.

Gelegenheit, die, occasion, *f.*; bei —, à l'occasion; —sdichter, der, poète, cyclique, *m.*; —sgedicht, das, poème cyclique, *m.*

gelegentlich, *adj.* occasionnel; —, *adv.* par occasion, à propos.

gelehrig, *adj.* docile.

Gelehrigkeit, die, docilité, *f.*

Gelehrsamkeit, Gelehrtheit, die, érudition, science, doctrine, *f.* savoir, *m.*

gelehrt, *adj.* savant, docte, érudit, lettré; scientifique, littéraire.

Gelehrte, der, savant, homme de lettres, littérateur, *m.*

Geleise, das, ornière; voie, *f.*

Geleit, das, conduite; escorte, *f.* convoi; droit d'escorte, *m.*; das sichere —, sauf-conduit, *m.*; Einem das — geben, reconduire qn., accompagner qn.

geleiten, *v. a.* conduire, reconduire; escorter, convoyer. [se-port, *m.*

Geleitsbrief, der, sauf-conduit, pas-

Geleitseinnahme, die, recette des droits d'escorte, *f.* bureau d'escorte, *m.*

Geleitseinnehmer, der, péager, *m.*

Geleitsschiff, das, vaisseau de convoi, *m.*

Geleitszettel, der, billet d'acquit, *m.*

gelenk, *adj.* souple, flexible; —, das, articulation, jointure, *f.*; joint, ar-

ticle d'un doigt; noeud; chaînon d'une chaîne, *m.*

Gelenkigkeit, Gelenkheit, die, souplesse, flexibilité, *f.* [bre, *m.*

Gelichter, das, clique, volée, *f.* caligeliebt, *adj.* aimé, chéri, cher.

Geliebte, der, die, amant, *m.*; amante, maîtresse, *f.*

gelinde, *adj.* doux; mou; *fig.* —re Saiten aufziehen, filer doux.

Gelindigkeit, die, douceur; indulgence, *f.*

gelingen, *v. n. ir.* réussir, parvenir à; —, das, réussite, *f.* succès, *m.*

Gelispel, das, chuchoterie, *f.*; doux murmure d'un ruisseau, *m.*

gellen, *v. n.* retentir, résonner.

geloben, *v. a.* promettre; vouer.

Gelöbniß, das, ſ. Gelübde.

Gelte, die, broc, baquet, *m.*

gelten, *v. n. ir.* valoir; être valable; coûter; — für..., passer pour; das gilt mir, cela me regarde; —d machen, faire valoir.

Geltung, die, valeur; acception, *f.*

Gelübde, das, voeu, *m.* promesse solennelle, *f.*

Gelüſt, das, envie, convoitise, *f.*

gelüſten, *v. n.* désirer avec ardeur; ſich — laſſen, convoiter qch.

Gemach, das (Gemächer, *pl.*), chambre, *f.* appartement, *m.*; heimliche —, commodités, *f. pl.*, cabinet d'aisance, *m.*

gemach, *adv.* doucement, petit à petit; —, *int.* doucement! tout beau!

gemächlich, *adj.* commode, aisé; —, *adv.* (vivre) à son aise. [*f.*

Gemächlichkeit, die, commodité, aise,

Gemächt, das, ouvrage, travail, *m.* façon, *f.*

Gemahl, der, époux, mari, *m.*; —in, die, épouse, *f.*

Gemälde, das, tableau, *m.* peinture, *f.*; —gallerie, die, galerie de tableaux, *f.*

gemäß, *adj.* conforme; proportionné; —, *adv.* conformément à; en conformité de.

Gemäßheit, die, conformité, *f.*

gemäßigt, *adj.* modéré; —, *adv.* (mus.) andante. [*m.*

Gemäuer, das, murailles, *f. pl.* mur,

gemein, *adj.* commun; ordinaire; vulgaire; trivial; —e Soldat, der, simple soldat, *m.*; ſich — machen, se familiariser (avec qn., mit Einem).

Gemeinde, Gemeine, die, communauté, commune; paroisse, *f.*; —gut, das, bien communial, *m.*; —haus, das, hôtel de ville, *m.* maison commune, mairie, *f.*

Gemeingeiſt, der, esprit public, *m.*

Gemeingut, das, bien commun, *m.*

Gemeinheit, die, communauté; trivialité, bassesse, *f.*

gemeiniglich, *adv.* communément, ordinairement.

gemeinnützig, *adj.* d'une utilité publique; — machen, populariser.

Gemeinnützigkeit, die, popularité, *f.*

Gemeinplatz, der, lieu commun, *m.*

gemeinſam, *adj.* commun.

Gemeinſchaft, die, communauté, communication, familiarité, *f.* [société.

gemeinſchaftlich, *adj.* commun, en

Gemeinſinn, der, ſ. Gemeingeiſt.

Gemeintrift, Gemeinweide, die, communaux, *m. pl.*

Gemenge, Gemiſch, Gemengſel, das, mélange, ambigu, *m.*

Gemetzel, das, tuerie, *f.* massacre, *m.*

gemodelt, *adj.* figuré; façonné, gau-

Gemsbock, der, chamois mâle, *m.* [fré.

Gemſe, die, chamois, *m.*; —nleder, das, chamois, *m.* [nement, *m.*

Gemurmel, das, murmure, bourdon-

Gemurre, das, gronderie, *f.*; murmure, *m.*

Gemüſe, das, légumes, *m. pl.*; —garten, der, jardin potager, *m.* [*m.*

Gemüth, das, âme, *f.* coeur, esprit,

gemüthlich, *adj.* disposé, bénin; confortable; —, *adv.* à son aise, confortablement.

Gemüthlichkeit, die, sérénité de l'âme, *f.* comfort, *m.*
Gemüthsart, die, caractère, *m.* humeur, *f.* naturel, tempérament, *m.*
Gemüthsbewegung, die, émotion, altération, *f.* [mélancolique.
gemüthskrank, *adj.* malade d'esprit,
Gemüthsruhe, die, paix de l'esprit, *f.*
Gemüthsstimmung, die, humeur, *f.*
Gemüthsverfassung, die, assiette de l'esprit, *f.*
gen, *prp.* — Himmel, vers le ciel.
genau, *adj.* exact, ponctuel, précis; juste (prix); détaillé (rapport); étroit serré (habit, soulier etc.); sich — behelfen, vivre à l'étroit; Etwas — nehmen, prendre qch. au sérieux. [sion, ponctualité, *f.*
Genauigkeit, die, exactitude, préci-
Genealog, der, généalogiste, *m.*
Genealogie, die, généalogiste, *m.*
genealogisch, *adj.* généalogique.
genehm, *adj.* agréable.
genehmigen, *v. a.* agréer, approuver.
Genehmigung, die, agrément, *m.* approbation, *f.*
geneigt, *adj.* favorable, affectionné, disposé (à..); enclin, porté; adonné; Einem — sein, favoriser qn., vouloir du bien à qn.
Geneigtheit, die, bienveillance, inclination, faveur, disposition, *f.*
General, der, général, *m.* [*f.*
Generalaccise, die, accise générale,
Generaladjutant, der, adjudant-général, aide-de-camp, *m.*
Generalbaß, der, basse-continue, *f.*
Generalfeldmarschall, der, généralissime, général en chef, *m.*
Generalin, die, générale, *f.* [*m.*
Generalität, die, corps des généraux,
Generalleutnant, der, lieutenant-général, *m.*
Generalmajor, der, major-général, maréchal de camp, *m.*
Generalmarsch, der, générale, *f.*; — schlagen, battre la générale. [rale, *f.*
Generalpardon, der, amnistie géné-
Generalstaaten, die, *pl.* états-généraux, *m. pl.*
Generalstab, der, état-major, *m.*
generisch, *adj.* générique.
genesen, *v. n. ir.* guérir, se rétablir, se remettre.
Genesung, die, guérison, convalescence, *f.* rétablissement de santé,
genial, *adj.* ingénieux, de génie. [*m.*
Genick, das, nuque, *f.* cou, chignon,
Genie, das, génie, *m.* [mangeable.
genießbar, *adj.* ce dont on peut jouir;
genießen, *v. n. ir.* jouir de; profiter de qch.; avoir l'usage de qch.
Geniestreich, der, tour de génie, tour d'adresse, *m.*
Genitiv, der, génitif, *m.*
Genoß, der, compagnon, collègue, *m.*; —in, die, compagne, *f.*
Genossenschaft, die, compagnie, société; association, *f.*
genug, *adv.* assez, suffisamment; ziemlich —, assez peu; —, *int.* c'est assez! suffit! *fam.* baste!
Genüge, die, suffisance; satisfaction, *f.*; zur —, à suffisance, suffisamment; — leisten, — thun, satisfaire, contenter. [se contenter.
genügen, *v. imp.* suffire; sich — lassen,
genügsam, *adj.* suffisant; —, *adv.* suffisamment, assez. [déré.
genügsam, *adj.* frugal, content, mo-
Genügsamkeit, die, frugalité, modération, *f.* [son, *f.*
Genugthuung, die, satisfaction, rai-
Genuß, der, jouissance, *f.*
Geograph, der, géographe, *m.*
Geographie, die, géographie, *f.*
geographisch, *adj.* géographique.
Geometer, der, géomètre, *m.*
Geometrie, die, géométrie, *f.*
geometrisch, *adj.* géométrique.
Georgine, die, (bot.) dahlia, *m.*
Gepäck, das, bagage, *m.* [l'eau), *m.*
Geplätscher, das, gazouillement (de
Geplauder, Geplapper, das, babil, caquet, *m.* [*m.*
Gepolter, das, tintamarre, fracas,

Gepräge, das, empreinte, *f.*; coin, *m.*
Gepränge, das, pompe, *f.* faste, *m.*
Gepraſſel, das, fracas; petillement du feu, *m.*
gerade, *adj.* droit; direct; pair (nombre); ouvert, franc (homme); —, *adv.* droitement; droit; directement; justement, juste; tout; — heraus, sans façons, sans réserve, franchement; — richten, redresser.
geradezu, *adv.* tout droit, directement. [*f.*
Geradheit, die, rectitude, droiture,
geradlinig, *adj.* rectiligne.
Geraſſel, das, fracas; roulement, *m.*
Geräth, das, Geräthſchaft, die, meuble, ameublement, *m.*; hardes, *f. pl.* bagage, *m.*; ustensiles, *m. pl.* vaisselle, *f.*; outil, instrument, *m.*
gerathen, *v. n. ir.* réussir, prospérer, tourner en bien; tomber (dans) sur; an einander —, en venir aux mains; auf einen Gedanken —, avoir une idée; in Vergeſſenheit —, tomber dans l'oubli; in Zorn gerathen, entrer en colère.
Gerathewohl, das, auf's —, à tout hasard, à l'aventure, à tout risque.
Geräthkammer, die, décharge, *f.*
geraum, geräumig, *adj.* spacieux; eine geraume Zeit, long-temps.
Geräumigkeit, die, espace, *m.*; étendue, *f.*
Geräuſch, das, bruit, *m.*
geräuſchlos, *adj.* silencieux, calme.
geräuſchvoll, *adj.* tumultueux, plein de bruit. [—, tanner.
gerben, *v. a.* préparer les cuirs; roth
Gerber, der, corroyeur, mégissier (Weißgerber); tanneur, *m.*
gerecht, *adj.* juste, loyal.
Gerechtigkeit, die, justice, *f.*; privilège, *m.*; — widerfahren laſſen, rendre justice; —sliebe, die, amour de la justice, *m.*
Gerechtſame, die, droit; privilège, *m.*
Gerede, das, bruit public; rapport, *m.*
gereichen, *v. n.* aboutir, tourner (à qch., zu Etwas).
Gereiße, das, empressement, *m.*
gereuen, *v. imp.* se repentir (Etwas, de qch.).
Gericht (Speiſe), das, mets, plat; justice, *f.*; jugement, tribunal, *m.*; jüngſte —, jugement dernier, *m.*
gerichtlich, *adj.* judiciaire.
Gerichtsbarkeit, die, juridiction, *f.*
Gerichtsbrauch, der, coutume du barreau, *f.* [*m.*
Gerichtsdiener, der, huissier, sergent,
Gerichtsdirector, der, justicier, *m.*
Gerichtsgebühren, die, *pl.* droits de justice, *m. pl.*
Gerichtshalter, der, juge, justicier, *m.*
Gerichtsherr, der, seigneur justicier, *m.*; —ſchaft, die, justice seigneuriale, *f.*
Gerichtshof, der, Gerichtskammer, die, tribunal, *m.* cour ou chambre de justice, *f.*
Gerichtskoſten, die, *pl.* frais de justice, dépens, *m. pl.*
Gerichtsordnung, die, procédure, *f.*
Gerichtsperſon, die, homme de robe, *m.* [stice, *m.*
Gerichtsſchreiber, der, greffier de ju-
Gerichtsſchreiberei, die, greffe, *m.* [*f.*
Gerichtsſitzung, die, séance, audience,
Gerichtsſtätte, die, lieu d'exécution, *m.* [*m.*
Gerichtsſtyl, der, style du palais,
Gerichtsſtube, die, barreau, *m.*
Gerichtstag, der, jour d'audience, *m.*
Gerichtsverwalter, der, ſ. Gerichtshalter. [corps, *f.*
Gerichtszwang, der, contrainte du
gering, *adj.* petit, mince; bas, léger; vil.
geringfügig, *adj.* insignifiant, futile.
Geringfügigkeit, die, insignifiance, *f.*
geringhaltig, *adj.* de bas aloi.
geringſchätzen, *v. a.* estimer peu, faire peu de cas de... [prisant.
geringſchätzig, *adj.* dédaigneux, mé-

Geringschätzigkeit, die, mépris, dedain, *m.* [*m.*
Geringschätzung, die, mépris, dédain,
geringste, *adj. superl.* le (la) moindre; nicht im —n, point du tout.
gerinnen, *v. n. ir.* se cailler, se coaguler; —, das, coagulation, *f.*
Gerippe, das, squelette, *m.*
gerippt, *adj.* cannelé (colonne).
gern, *adv.* volontiers, de bon gré; Einen — haben, aimer qn.; — schreiben, aimer à écrire.
Gerste, die, orge, *f. et m.* [*m*,
Gerstengraupen, die, *pl.* orge mondé.
Gerstenkorn, das, grain d'orge; (am Auge) orgelet, *m.*
Gerstentrank, der, orgeat, *m.*
Gerstenzucker, der, sucre d'orge, *m.* [*f.*
Gerte, die, baguette, houssine; verge,
Geruch, -sinn, der, odorat, *m.*; odeur, *f.*
geruchlos, *adj.* sans odeur, inodore.
Geruchsnerv, der, nerf olfactif, *m.*
Gerücht, das, bruit, *m.* rumeur, nouvelle, *f.*
geruhen, *v. n.* daigner, vouloir bien.
Gerumpel, das, bruit, vacarme, *m.*
Gerüst, das, échafaud, échafaudage, *m.* tribune, *f.* [semble.
gesammt, *adj. et adv.* tout, tout en-
Gesammteindruck, der, impression totale, *f.*
Gesammtheit, die, totalité, *f.*
Gesandte, der, ambassadeur; envoyé, *m.*; päpstliche —, nonce, légat, *m.*; —, Gesandtin, die, ambassadrice, *f.*
Gesandtschaft, die, ambassade; légation, (päbliche) nonciature, *f.*
Gesang, der, chant, *m.*; ramage (des (oiseaux), *m.*; —buch, das, livre de cantiques, *m.*; —weise, die, air, *m.* mélodie, *f.*
Gesäß, das, derrière; siège, *m.*
Gesäusel, das, doux murmure, *m.*
Geschäft, das, affaire, *f.* [fairé.
geschäftig, *adj.* actif, agissant, af-
Geschäftigkeit, die, activité, *f.* empressement de faire qch., *m.* [*f.*
Geschäftsbrief, der, lettre d'affaires,
Geschäftsfreund, der, correspondant, *m.* [*m.*
Geschäftsführer, der, agent, gérant,
Geschäftsführung, die administration; gérance, *f.* [faires, *f.*
Geschäftsgang, der, marche des af-
geschäftslos, *adj.* désoccupé, oisif.
Geschäftslosigkeit, die, désoccupation, *f.* [faires, *m.*
Geschäftsmann, der, homme d'af-
Geschäftssache, die, affaire, *f.*
Geschäftsträger, der, chargé d'affaires, agent, *m.* [commerciale, *f.*
Geschäftsverbindung, die, relation
Geschäftszimmer, das, cabinet de travail, comptoir, *m.* [res, *f.*
Geschäftszweig, der, branche d'affaigeschehen, *v. n. ir.* arriver, se faire, se passer.
gescheidt, *adj.* judicieux, sensé, sage.
Geschenk, das, présent, cadeau, don, *m.*; zum —, en présent.
Geschichtchen, das, historiett e, *f*
Geschichte, die, histoire, *f.*
geschichtlich, *adj.* historique.
Geschichtschreiber, der, historien, historiographe, *m.*
Geschichtszug, der, trait historique, *m.*
Geschick, das, aptitude, adresse; convenance, *f.*; (Schicksal) destin, *m.* destinée, *f.* [rité, habileté, *f.*
Geschicklichkeit, die, adresse, dexté-
geschickt, *adj.* propre, adroit (à qch., zu Etwas); habile; disposé à qch.
Geschirr, das, vaisseau, vase, *m.*; vaisselle, *f.*; harnais (des chevaux), batterie de cuisine, *m.*
Geschirrkammer, die, sellerie, *f.*
Geschlecht, das, genre; sexe, *m.*; race, *f.*; das schöne —, le beau sexe.
Geschlechtsalter, das, **Geschlechtsfolge**, die, génération, *f.*
Geschlechtskunde, die, généalogie, *f.*
Geschlechtsname, der, nom de famille, *m.*
Geschlechtsregister, das, **Geschlechtstafel**, die, généalogie, *f.*

Geschlechtsunterschied, der, différence sexuelle, *f.*
Geschlechtswort, das, article, *m.* [*f.*
Geschlinge, Geschlinke, das, fressure,
Geschmack, der, goût, *m.*; saveur, *f.*
geschmacklos, *adj.* insipide, fade.
Geschmacklosigkeit, die, insipidité, fadeur, *f.*
Geschmackswerkzeuge, die, *pl.* organes gustatifs, *m. pl.* [*adv.* avec goût.
geschmackvoll, *adj.* plein de goût; —,
Geschmeide, das, bijoux, *m. pl.*; —kästchen, das, écrin, baguier, *m.*
geschmeidig, *adj.* souple, flexible; maniable; *fig.* traitable.
Geschmeidigkeit, die, souplesse, flexibilité, *f.*
Geschmeiß, das, vermine, racaille, *f.*
Geschmiere, das, *fig.* barbouillage; (Geschreibsel) griffonnage, *m.*
Geschnarche, das, ronflement, *m.*
Geschöpf, das, créature, *f.*
Geschoß, das, trait, *m.* flèche, arme à feu, *f.*; (Stockwerk) étage, *m.*
Geschrei, das, cri, *m.*; clameur, *f.*; bruit, *m.*; Einen ins — bringen, décrier qn.
Geschütz, das, artillerie, *f.* canon, *m.*
Geschwader, das, escadron, *m.*; escadre (zur See), *f.*
Geschwätz, das, verbiage, caquet, *m.*
geschwätzig, *adj.* babillard, causeur, verbeux. [cité, *f.*
Geschwätzigkeit, die, verbosité, loqua-
geschweige (denn), *adv.* loin de, encore moins.
geschwind, *adj.* vite; prompt.
Geschwindigkeit, die, vitesse; promptitude, célérité, *f.*; in der —, à la hâte.
Geschwindschreibekunst, die, tachygraphie, sténographie, *f.*
Geschwindschreiber, der, tachygraphe, sténographe, *m.*
Geschwister, das, frères et soeurs, *pl.*; —kind, das, cousin, *m.*; cousine, *f.*
Geschworene, der, juré, *m.*
Geschwornengericht, das, juri, jury, *m.*
Geschwulst, die, enflure; tumeur, *f.*
Geschwür, das, abcès; ulcère, apostème, *m.* [métier, *m.*
Geselle, der, compagnon, garçon de
gesellen, *v. a.* associer, joindre.
gesellig, *adj.* sociable, affable.
Geselligkeit, die, humeur sociable, sociabilité, *f.*
Gesellschaft, die, société; compagnie; assemblée, *f.*; — leisten, tenir compagnie (à qn., Einem); —en geben, tenir cercle.
Gesellschafter, der, compagnon, associé, *m.*; —in, die, compagne, *f.*
gesellschaftlich, *adj.* social.
Gesellschaftsglied, das, membre d'une société, *m.* [en commandite, *f.*
Gesellschaftshandlung, die, société
Gesellschaftsrechnung, die, règle de compagnie, *f.* [mateurs, *m.*
Gesellschaftstheater, das, théâtre d'a-
Gesellschaftsvertrag, der, contrat social, *m.*
Gesellschaftszimmer, das, salon, *m.*
Gesetz, das, loi, *f.*; —buch, das, code,
gesetzgebend, *adj.* législatif. [*m.*
Gesetzgeber, der, législateur, *m.*
Gesetzgebung, die, législation, législature, *f.*
gesetzlich, *adj.* légal, légitime. [té, *f.*
Gesetzlichkeit, die, légalité, légitimi-
gesetzlos, *adj.* anarchique.
Gesetzlosigkeit, die, anarchie, *f.*
gesetzmäßig, *adj.* légitime; légal. [*m.*
Gesetzsammlung, die, recueil de lois,
gesetzt, *adj.* mis; posé, composé, grave; — daß, *conj.* supposé que.
gesetzwidrig, *adj.* illégal.
gesichert, *adj.* sûr, à couvert, à l'abri.
Gesicht, das, (Gesichter, die,) vue, *f.*; visage, *m.* face, figure, mine, *f.*; ins — sagen, dire au nez; aus dem —e verlieren, perdre de vue; Gesichter schneiden, faire des grimaces; —, das, (Gesichte, die,) vision, *f.* [*f.*
Gesichtsbildung, die, physionomie,
Gesichtsfarbe, die, teint, *m.*

Geſichtskreis, der, horizon, *m.*
Geſichtskunde, die, physionomie, *f.* [*m.*
Geſichtskundige, der, physionomiste,
Geſichtspunkt, der, point de vue, *m.*
Geſichtsſinn, der, sens de la vue, *m.*
Geſichtszug, der, trait, linéament, *m.*
Geſims, das, ſ. Sims. [*f. et m.*
Geſinde, das, domestiques, *m.pl.* gens,
Geſindel, das, canaille, racaille, *f.*
geſinnt, *adj.* intentionné, disposé.
Geſinnung, die, intention; disposition, *f.*
geſittet, *adj.* civilisé, honnête.
Geſittung, die, civilisation, *f.*
geſonnen, *adv.* intentionné.
Geſottene, das, bouilli, *m.*
Geſpann, das, attelage, couple, *m.*
Geſpenſt, das, spectre, esprit, fantôme, revenant, *m.* [nants, *f.*
Geſpenſterfurcht, die, peur des reve-
Geſpenſtergeſchichte, die, conte de revenants, *m.*
Geſpiele, der, Geſpielin, die, camarade, *m. et f.*, compagnon, *m.*; compagne, *f.*
Geſpinnſt, das, filure, *f.* filage, *m.*
Geſpötte, das, moquerie, dérision, *f.*
Geſpräch, das, entretien, *m.* conversation, *f.* discours, dialogue, *m.*; ſich in ein — einlaſſen, entrer en conversation.
geſprächig, *adj.* affable; disert.
Geſprächigkeit, die, affabilité, *f.*
geſprächsweiſe, *adv.* en forme de dialogue.
geſprenkelt, *adj.* tacheté.
Geſtade, das, rivage, bord, *m.* rive; côte, *f.*
Geſtalt, die, figure, forme; façon, taille, *f.*; dergeſtalt daß, *conj.* de sorte que.
geſtalten, *v. a.* former, façonner.
geſtaltlos, *adj.* informe.
geſtändig, *adj.* einer Sache — ſein, avouer. [sion, *f.*
Geſtändniß, das, aveu, *m.* confes-
Geſtank, der, puanteur, *f.*
geſtatten, *v. a.* permettre, accorder.
Geſtattung, die, permission, *f.*
geſtehen, *v. a. ir.* avouer, confesser.
Geſtein, das, roche, *f.*
Geſtell, das, tréteau; piédestal, *m.*; base d'une statue, *f.*
geſtern, *adj.* hier.
geſtiefelt, *adj.* botté, en bottes.
Geſtirn, das, astre, *m.* étoile, *f.*
geſtirnt, *adj.* étoilé. [*f.*
Geſtöber, das, bruine, petite pluie,
Geſtotter, das, bégaiement, *m.*
Geſträuch, das, broussailles, *f. pl.* buissons, arbrisseaux, *m. pl.*
geſtreift, *adj.* rayé.
geſtrig, *adj.* d'hier.
Geſtrüpp, das, broussailles, *f. pl.* [lai.
geſtunden, *v. a.* (dr.) accorder un dé-
Geſtundung, die, (dr.) délai, *m.*
Geſtüte, das, haras, *m.*
Geſuch, das, demande, prière, requête, *f.* [ment, *m.*
Geſumme, Geſumſe, das, bourdonne-
geſund, *adj.* sain, bien portant; friſch und —, sain et sauf.
Geſundbrunnen, der, eaux, eaux minérales, *f. pl.*
Geſundheit, die, santé, *f.*
Getäfel, das, ſ. Täfelwerk.
getigert, *adj.* tigré.
Getön, das, son, résonnement, *m.*
Getöſe, das, tapage, vacarme, *m.*
Getrampel, das, trépignement, *m.*
Getränk, das, boisson, *f.* [oser.
getrauen (ſich), *v. r.* se faire fort de;
Getreide, das, blé, *m.*; blés, grains, *m. pl.*; —handel, der, commerce des blés, *m.*; —mangel, der, disette de blé, *f.*; —markt, der, marché aux grains, au blé, *m.*; —preis, der, prix des grains, *m.*; —wagen, der, chariot chargé de blé, *m.*
getreu, *adj.* fidèle; loyal. [ment.
getreulich, *adv.* fidèlement, loyale-
getroſt, *adj.* courageux, rassuré; —, *int.* courage!
getröſten (ſich), *v. r.* espérer (qch., einer Sache), s'attendre à qch.
Getümmel, das, tumulte, cohue, *m.*

getüpfelt, *adj.* pointillé.
geübt, *adj.* exercé, versé, expert.
Gevatter, der, compère, *m.*; —brief, der, prière par écrit de tenir un enfant, *f.*; —in, die, commère, *f.*; —schaft, die, compérage, *m.*
geviert, *adj.* carré, quaternaire.
Gevierte, das, carré, *m.*
Gewächs, das, végétal, crû, *m.*; plante; excroissance (Auswuchs), *f.*
gewachsen, *adj.* crû; einer Sache — sein, suffire à qch. [*f.*
Gewächshaus, das, serre, orangerie,
Gewächsreich, das, règne végétal, *m.*
gewahr, *adv.* — werden, apercevoir; s'apercevoir de qch. ou de qn.
Gewähr, —leistung, —schaft, die, sûreté, caution, garantie, *f.*
gewähren, *v. a.* garantir; accorder; promettre.
gewahren, *v. n.* s'apercevoir de.
Gewahrsam, der, garde, *f.* lieu de sûreté, *m.* [tion, *f.*
Gewährsmann, der, garant, *m.* cau-
Gewährung, die, accomplissement, exaucement, *m.*
Gewalt, die, force, puissance, autorité, *f.*; pouvoir, *m.*; gesetzgebende —, pouvoir législatif, *m.*; — anthun, faire violence.
Gewaltherrschaft, die, despotisme, *m.*
gewaltig, *adj.* puissant; *fig.* grand, considérable.
gewaltsam, *adj.* violent.
Gewaltsamkeit, Gewaltthätigkeit, die, violence, *f.*
Gewaltstreich, der, coup d'autorité; abus de pouvoir, *m.* [tique.
gewaltthätig, *adj.* violent, despo-
Gewand, das, drap; vêtement, *m.*; —haus, das, magasin de draperie, *m.* [adroit.
gewandt, *adj.* leste, agile, souple,
Gewandtheit, die, agilité, souplesse, adresse, *f.*
gewärtig, *adj.* — sein, s'attendre (einer Sache, à qch.).
gewärtigen, *v. a.* s'attendre.
Gewäsch, das, babil, verbiage, *m.*
Gewässer, das, eaux, *f. pl.*
Gewebe, das, tissu, *m.* tissure, *f.*
Gewehr, das, arme, *f.* armes, *f. pl.*; —fabrik, die, fabrique d'armes, *f.*; —händler, der, armurier, *m.* [*f.*
Geweih, das, bois, *m.* ramure du cerf,
Gewerbe, das, métier, *m.*; profession, *f.* [industrie, *f.*
Gewerbfleiß, der, Gewerbsamkeit, die,
Gewerbfreiheit, die, liberté industrielle, *f.*
gewerbsam, *adj.* industrieux.
Gewicht, das, poids, *m.*; *fig.* ein — auf Etwas legen, attacher de l'importance à qch. [portance, *f.*
Gewichtigkeit, die, pesanteur; *fig.* im-
Gewimmel, das, multitude, foule, *f.*
Gewinde, das, pas de vis, *m.*; charnière, *f.*
Gewinn, Gewinnst, der, gain, profit, *m.*; — bringen, être profitable.
gewinnen, *v. a. ir.* gagner; profiter; Einen lieb —, prendre qn. en affection.
Gewinnsucht, die, avidité du gain, *f.*
gewinnsüchtig, *adj.* avide du gain, intéressé. [missement, *m.*
Gewinsel, das, lamentation, *f.* gé-
Gewirre, das, brouillement; *fig.* embarras, *m.*
Gewissen, das, conscience, *f.*; sich ein — aus Etwas machen, faire conscience de qch. [religieux.
gewissenhaft, *adj.* consciencieux;
Gewissenhaftigkeit, die, délicatesse de conscience, religion, *f.*
gewissenlos, *adj.* sans conscience.
Gewissenlosigkeit, die, manque de conscience, *m.*
Gewissensbiß, der, remords, *m.*
Gewissensfrage, die, cas de conscience, *m.*
Gewissensruhe, die, paix de conscience, *f.*
Gewissenssache, die, affaire de conscience, *f.* [science, *f.*
Gewissenszwang, das, gêne de con-

gewiſſermaßen, *adv.* en quelque façon (manière).
gewiß, *adj.* certain, sûr; assuré; ſein Gewiſſes haben, avoir une rente.
Gewißheit, die, certitude, assurance, *f.*
gewißlich, *adv.* certes, certainement.
Gewitter, das, orage, *m.* tempête, *f.*; —regen, der, pluie d'orage, *f.*; — wolke, die, nuée orageuse, *f.*
gewitzigt, *adj.* sage, déniaisé.
gewogen, *adj.* favorable, affectionné; Einem — ſein, avoir de l'affection pour qn.
Gewogenheit, die, bienveillance, affection, faveur, *f.*
gewöhnen, *v. a.* accoutumer, habituer (qn. à qch., Einen an Etwas); ſich —, *v. r.* s'accoutumer, s'habituer à qch.
Gewohnheit, die, coutume, habitude, *f.*; aus —, par coutume; —ſmenſch, der, homme d'habitude, *m.*
gewöhnlich, *adj.* ordinaire; commun; wie —, à l'ordinaire,
gewohnt, *adj.* accoutumé, habitué.
Gewölbe, das, voûte; boutique de marchand, *f.*; magasin, *m.*
gewölbt, *adj.* voûté.
Gewölk, das, nuage, *m.*
gewölkt, *adj.* couvert de nuages.
Gewühl, das, fouille; cohue, *f.* tumulte, *m.*
gewürfelt, *adj.* fait à carreaux.
Gewürm, das, vermine, *f.*
Gewürz, das, épice, *f.*
gewürzhaft, gewürzreich, *adj.* aromatique.
Gewürzhändler, der, épicier, marchand épicier, *m.*
Gewürzkram, **Gewürzladen**, der, boutique d'épicier *f.*
Gewürznägelein, das, clou de girofle, *m.*
Gewürzwaaren, die, *pl.* épiceries, *f. pl.*
Gezänk, das, querelle, *f.*
geziemen, *v. n. et imp.* convenir, être convenable.
geziemend, *adj.* convenable, décent.
Geziere, das, afféterie, *f.*
Geziſch, das, sifflement, *m.*
Geziſchel, das, chuchoterie, *f.*
Gezücht, das, engeance, race, *f.*
Gezwitſcher, das, gazouillement, *m.*
Gicht, die, goutte, *f.*; —anfall, der, attaque de goutte, *f.*
gichtbrüchig, *adj.* paralytique.
gichtiſch, gichtbrüchig, *adj.* arthritique, goutteux.
Giebel, der, faîte d'une maison; fronton, *m.*; —dach, das, comble à pignon, *m.*; — fenſter, das, lucarne, faîtière, *f.*
gierig, *adj.* avide de qch.
Gier, Gierigkeit, die, avidité; convoitise, *f.*
Gießbach, der, torrent, *m.*
gießen, *v. a. ir.* verser; répandre, arroser; fondre; mouler (Metall); —, *v. imp.* pleuvoir à verse; gegoſſene Arbeit, die, ouvrage en fonte, *m.*
Gießer, der, fondeur, *m.*
Gießerei, die, fonderie, *m.* [soir, *m.*
Gießkanne, die, aiguière, *f.*; arro-
Gift, das, poison; venin, *m.*; *fig.* colère, *f.*; —becher, der, coupe empoisonnée, *f.*
giftig, *adj.* venimeux, vénéneux; *fig.* médisant.
Giftmiſcher, der, empoisonneur, *m.*
Giftmiſcherei, die, empoisonnement, *m.* [*f.*
Giftpflanze, die, plante vénéneuse,
Gilde, die, corps de métier, *m.* corporation, *f.*
giltig, *adj.* valable, courant.
Giltigkeit, die, validité, *f.*
Gimpel, der, bouvreuil (oiseau); *fig.* niais, *m.*
Gipfel, der, cime, *f.* sommet, *m.*; *fig.* comble, faîte, *m.*
Gips, der, plâtre; gypse, *m.*; —arbeit, die, plâtrage, *m.*
gipsartig, *adj.* gypseux.
gipſen, *v. a.* plâtrer.
Gipsfigur, die, figure en plâtre, *f.*
girren, *v. n.* roucouler.

Gitter, das, treillis, *m.* grille, *f.*; — fenſter, das, fenêtre treillissée; jalousie, *f.*
gitterig, *adj.* treillissé.
gittern, *v. a.* treillisser; griller.
Gitterthür, die, porte à jour, *f.*
Gitterwerk, das, treillage, *m.*
Glanz, der, lustre; éclat, brillant, *m.* splendeur, *f.*; —bürſte, die, polissoire, *f.*
glänzen, *v. n.* briller, luire.
glänzend, *adj.* luisant, reluisant, brillant. [glacée, *f.*
Glanzleinwand, die, toile gommée,
Glanzruß, der, cristal de suie, *m.*
Glanztaffet, der, taffetas glacé, *m.*
Glas, das, verre, *m.*; glace de miroir, *f.*; —auge, das, oeil artificiel, *m.*; —blaſer, der, félatier, *m.*
Glaſer, der, vitrier, *m.*; —arbeit, die, vitrage, *m.*; —meiſter, der, maître vitrier, *m.*
gläſern, *adj.* de verre. [carrosse, *f.*
Glasfenſter, das, vitre; glace d'un
Glashütte, die, verrerie, *f.*
glaſicht, *adj.* vitreux.
Glasmaler, der, peintre sur verre, apprêteur, *m.* [*f.*
Glasmalerei, die, peinture d'apprêt,
Glasperle, die, fausse perle, *f.*
Glasſcheibe, die, vitre, *f.* carreau, *m.*
Glasſchrank, der, armoire vitrée, *f.*
Glasthür, die, porte vitrée, *f.*
Glaſur, die, vernis, émail, *m.*
glaſuren, *v. a.* vernisser; glacer, donner du lustre à qch. [rerie, *f.*
Glaswaare, die, Glaswerk, das, ver-
glatt, *adj.* lisse, uni, poli; glissant; *fig.* séduisant, flatteur.
Glätte, die, brunissure, poli, *m.* lissure; litharge, *f.*
Glatteis, das, verglas, *m.*
glatteiſen, *v. imp.* faire du verglas.
glätten, *v. a.* lisser; polir; brunir.
Glätter, *m.* lisseur; polisseur, *m.*
Glättholz, das, Glättſtahl, der, polissoir; lissoir, *m.*
Glättzahn, der, dent-de-loup, *f.*
Glatze, die, tête chauve, *f.*
Glaube, der, foi, croyance, *f.*; Treue und —, bonne foi, *f.*
glauben, *v. a. et n.* croire; Einem —, ajouter foi à qn., croire qn. [*m.*
Glaubensartikel, der, article de foi,
Glaubensbekenntniß, das, confession, *f.* crédo, *m.*
Glaubensgenoß, -verwandte, der, coreligionnaire, *m.*
Glaubenslehre, die, dogme, *m.*
Glaubensfreiheit, die, liberté des cultes, *f.*
glaubhaft, glaublich, *adj.* croyable.
gläubig, *adj.* fidèle; croyant.
Gläubige, der, die, croyant, *m.*; croyante, *f.* fidèle, *m. et f.*
Gläubiger, der, créancier, *m.*; —in, die, créancière, *f.*
glaubwürdig, *adj.* digne de foi, authentique. [véracité, *f.*
Glaubwürdigkeit, die, authenticité,
gleich, *adj.* égal; droit; uni; pareil; conforme, même; ſeines Gleichen, ses pareils, ses semblables, ses égaux; —es mit Gleichem vergelten, rendre la pareille; — machen, égaler; ſich Einem — ſtellen, s'égaler à qn.; —, *adv.* aussitôt, tout de suite; —, *conj.* quoique, bien que; — als ob, comme si; wenn —, quand même, quand. [gue.
gleichartig, *adj.* homogène; analo-
Gleichartigkeit, die, homogénéité, analogie, *f.*
gleichbedeutend, *adj.* synonyme.
gleichen, *v. a.* égaler, aplanir; égaliser; —, *v. n. ir.* ressembler à.
Gleicher, der, équateur, *m.*
gleichfalls, *adv.* également, pareillement, de même.
gleichförmig, *adj.* conforme.
Gleichförmigkeit, die, conformité, *f.*
gleichgeltend, *adj.* équivalent.
Gleichgewicht, das, équilibre, *m.*
gleichgiltig, *adj.* équivalent; égal, indifférent. [différence, *f.*
Gleichgiltigkeit, die, équivalence; in-

Gleichheit, die, égalité, parité, *f.*
Gleichlaut, der, unisson, *m.*; consonnance, homonymie, *f.*
gleichlautend, *adj.* consonnant, homonyme; conforme.
Gleichmachung, die, aplanissement, nivellement, *m.*
Gleichmaß, das, proportion, symétrie, *f.*
gleichmäßig, *adj.* proportionné.
Gleichmuth, der, Gleichmüthigkeit, die, égalité d'âme, assiette ordinaire d'esprit, *f.*
gleichmüthig, *adj.* d'une humeur égale.
Gleichniß, das, comparaison; parabole, *f.*; —weise, *adv.* par comparaison.
gleichsam, *adv.* comme, pour ainsi dire, à peu près.
gleichseitig, *adj.* équilatéral; *fig.* réciproque.
Gleichung, die, équation (i. d. Algebra).
gleichviel, *adv.* tout autant, n'importe, indifféremment.
gleichwie, *adv.* comme, de même que.
gleichwinkelig, *adj.* équiangle.
gleichwohl, *adv.* pourtant, cependant, toutefois.
gleichzeitig, *adj.* simultané; contemporain, synchrone.
Gleichzeitigkeit, die, simultanéité, *f.* synchronisme, *m.*
Gleis, das, rail, *m.*
gleißen, *v. n. ir.* luire, reluire.
Gleißner, der, hypocrite, *m.*
Gleißnerei, die, hypocrisie, dissimulation, *f.*
gleißnerisch, *adj.* hypocrite, dissimulé.
Gleitbahn, die, glissoire, *f.*
gleiten, *v. n. ir.* glisser.
Gletscher, der, glacier, *m.*
Glied, das, membre; article, *m.* chaînon, anneau (d'une chaîne); degré de parenté, *m.*; —maß, das, membre, *m.*
gliedweise, *adv.* par articles; par chaînons; par rangs (des soldats etc.).
glimmen, *v. n.* fumer; unter der Asche —, couver sous les cendres.
Glimmer, der, faible lueur, *f.* mica, **glimmerartig**, *adj.* micacé.
glimpflich, *adj.* délicat, doux, modéré; —, *adv.* doucement.
Globus, der, globe, *m.*
Glöckchen, das, clochette, *f.*
Glocke, die, cloche, *f.*
Glockenblume, die, campanule, *f.*
Glockengeläute, das, sonnerie, *f.*
Glockengießer, der, fondeur de cloches, *m.*
Glockengut, das, —speise, die, bronze, airain, *m.*
Glockenklöppel, der, battant, *m.*
Glockenläuter, der, sonneur, *m.*
Glockenschlag, der, son de la cloche, *m.*; heure sonnante, *f.*
Glockenspiel, das, carillon, *m.*
Glockenstuhl, der, beffroi, *m.* hune, *f.*
Glockenthurm, der, clocher, *m.*
Glöckner, der, sonneur; sacristin, *m.*
Glorie, die, gloire; auréole, *f.*
glorreich, glorwürdig, *adj.* glorieux.
Glosse, die, glose, interprétation, *f.*; —n machen, gloser.
Glück, das, fortune, *f.*; bonheur, *m.*; zum —, heureusement, par bonheur; auf gut —, au hasard; sein — machen, faire fortune; sein — versuchen, tenter fortune; Einem —wünschen zu..., féliciter qn. de (sur) qch.
Glucke, die, s. Gluckhenne.
glucken, *v. n.* glousser.
glücken, *v. n.* réussir, succéder.
Gluckhenne, die, poule qui glousse; couveuse, *f.*
glücklich, *adj.* heureux; fortuné.
Glücksball, der, jouet de la fortune, *m.*
glückselig, *adj.* heureux, bien-heureux.
Glückseligkeit, die, félicité, *f.*
glucksen, s. glucken.
Glücksfall, der, heureux accident, hasard, *m.* chance, *f.*
Glückskind, das, homme fortuné, *m.*
Glücksritter, der, aventurier, chevalier d'industrie, *m.* loterie, *f.*
Glücksspiel, das, jeu de hasard, *m.*;

Glückstopf, der, loterie; blanque, *f.*
Glücksumstände, die, *pl.* fortune, *f.*
Glückwunsch, der, félicitation, *f.* compliment, *m.*
Glückwünschungsschreiben, das, lettre de félicitation, *f.*
glühen, *v. a.* faire rougir au feu; —, *v. n.* rougir; être rouge; vor Zorn —, être transporté de colère.
glühend, *adj.* rouge, ardent; brûlant.
Glühwein, der, vin brûlé, vin chaud, *m.*
Gluth, die, braise, flamme, *f.*; *fig.* ardeur, *f.*
Gnade, die, grâce; clémence, *f.*; pardon, *m.*; sich auf — und Ungnade ergeben, se rendre à discrétion.
Gnadenbrod, das, pain d'aumône, *m.*
Gnadengehalt, der, pension, *f.*
Gnadengeschenk, das, gratification, *f.*
gnadenreich, *adj.* plein de grâce, gracieux.
Gnadenwahl, die, prédestination, *f.*
gnädig, *adj.* gracieux, clément; propice.
Gold, das, or, *m.*
Goldammer, der, loriot, *m.*
Goldarbeiter, der, orfèvre, *m.*
Goldbergwerk, das, —grube, die, mine d'or, *f.*
Goldblättchen, das, feuille d'or battu, *f.*
Golddraht, der, fil d'or, *m.*; —zieher, der, tireur d'or, *m.*
golden, *adj.* d'or, doré.
Goldfasan, der, faisan doré, *m.*
Goldfinger, der, doigt annulaire, *m.*
Goldfisch, der, dorade *f.*
Goldfuchs, der, alezan doré, *m.*
goldgelb, *adj.* jaune doré; blond. [*m.*
Goldmacher, der, alchimiste, adepte,
Goldmünze, die, monnaie d'or, *f.*
Goldpapier, das, papier doré, *m.*
Goldsand, der, sablé d'or, *m.*
Goldschaum, der, oripeau, *m.*
Goldscheider, der, affineur d'or, *m.*
Goldschläger, der, batteur d'or, *m.*
Goldschmied, der, orfèvre, *m.*
Goldsöhnchen, das, mignon, enfant gâté, *m.*
Goldspinner, der, fileur d'or, *m.*
Goldstange, die, lingot d'or, *m.*
Goldstaub, der, poudre d'or, *f.*
Goldsticker, der, brodeur en or, *m.*
Goldstoff, der, drap d'or, brocart, *m.*
Goldstück, das, pièce d'or, *f.*
Goldtöchterchen, das, mignonne, *f.*
Goldtresse, die, galon d'or, *m.*
Goldwage, die, trébuchet, *m.*; jedes Wort auf die — legen, peser toutes ses paroles.
Golf, der, golfe, *m.*
Gondel, das, gondole, *f.*; —führer, Gondelier, der, gondolier, *m.*
gönnen, *v. a.* ne pas envier; souhaiter; nicht —, envier.
Gönner, der, patron, protecteur, *m.*; —in, die, patronne, protectrice, *f.*; —schaft, die, patronage, *m.* protection, *f.*
Gosse, die, évier, *m.*
Gott, der, Dieu, *m.*
Götterlehre, die, mythologie, *f.*
Götterspeise, die, ambroisie, *f.*
Götterspruch, der, oracle, *m.*
Göttertrank, der, nectar, *m.*
Gottesacker, der, cimetière, *m.*
Gottesdienst, der, culte, service divin, *m.*
gottesdienstlich, *adj.* religieux.
Gottesfurcht, die, crainte de Dieu, *f.*
gottesfürchtig, *adj.* craignant Dieu, pieux. [*f.*
Gottesgelehrsamkeit, die, théologie,
Gottesgelehrte, der, théologien, *m.*
Gotteshaus, das, temple, *m.* église, *f.*
Gotteslästerer, der, blasphémateur, *m.* [toire.
gotteslästerlich, *adj.* blasphématoire.
Gotteslästerung, die, blasphème, *m.*
Gottesleugner, der, athée, *m.*
Gottesleugnung, die, athéisme, *m.*
Gottesurtheil, das, ordalie, *f.* [impie.
gottesvergessen, gottlos, profane,
Gottesvergessenheit, Gottlosigkeit, die, impiété, *f.*
Gotteswort, das, parole de Dieu, Bible, *f.*
Gottheit, die, divinité, *f.*
Göttin, die, déesse, *f.*
göttlich, *adj.* divin, de Dieu.

Göttlichkeit, die, divinité, *f.*
gottselig, *adj.* pieux, religieux.
Gottseligkeit, die, piété, dévotion, *f.*
Götze, der, idole, *f.* faux dieu, fétiche, *m.* [*f.*
Götzenbild, das, simulacre, *m.* idole,
Götzendiener, der, idolâtre, *m.*
Götzendienst, der, idolâtrie, *f.*
Götzentempel, der, temple d'idole, *m.*
Grab, das, tombeau, *m.* tombe, *f.*
graben, *v.a.ir.* creuser, bêcher, fouiller; graver, buriner. [nal, *m.*
Graben, der, fossé, *m.* tranchée, *f.*; ca-
Grabhügel, der, tombeau, tumulus,
Grablegung, die, sépulture, *f.* [*m.*
Grabmahl, das, sépulcre, mausolée, monument, *m.*
Grabscheit, das, bêche, *f.*
Grabschrift, die, épitaphe, *f.*
Grabstätte, die, sépulture, *f.*
Grabstein, der, pierre sépulcrale, tombe, *f.*
Grabstichel, der, burin, poinçon, *m.*
Grad, der, degré; grade, *m.*
gradiren, *v.a.* graduer, faire la gradation, *f.* [tion, *f.*
Gradirhaus, **Gradirwerk**, das, gradua-
graduirt, *adj.* gradué.
Graf, der, **Gräfin**, die, comte, *m.* comtesse, *f.* [*f.*
Grafenstand, der, dignité de comte,
gräflich, *adj.* comtal, de comte, —, *adv.* en comte.
Grafschaft, die, comté, *m.*
Gram, der, chagrin, *m.* peine, *f.*; —, *adv.* — sein oder werden, prendre en haine. [griner.
grämen (sich), *v.r.* s'affliger, se cha-
grämlich, *adj.* chagrin.
Grämlichkeit, die, morosité, *f.*
Grammatik, die, grammaire, *f.*
Grammatiker, der, grammairien, *m.*
grammatisch, **grammatikalisch**, *adj.* grammatical.
Gran, das, der, grain (poids).
Granat, der, grenat, *m.*; —**apfel**, der, grenade, *f.*; —**baum**, der, grenadier, *m.*
Granate, die, grenade, *f.*
Granit, der, granit, *m.*
Granne, die, barbe des épis, *f.*
Grapp, der, garance, *f.*
Gras, das, herbe, *f.*
grasartig, *adj.* graminé.
grasen, *v.a.* faucher, couper l'herbe; —, *v.n.* brouter, paître (animal).
Grasgarten, der, jardin herbu, *m.*
grasgrün, *adj.* vert d'herbe.
Grashalm, der, brin d'herbe, *m.*
grasig, *adj.* couvert d'herbe.
Grasmücke, die, fauvette, *f.*
Graspferd, das, s. Heuschrecke.
Grasplatz, der, pelouse, *f.*
grasreich, *adj.* herbu, herbeux.
graß, **gräßlich**, *adj.* hideux, affreux.
grassiren, *v.n.* régner, sevir, courir.
Gräßlichkeit, die, horreur, *f.*
Graswuchs, der, pousse de l'herbe;
Gräte, die, arête, *f.* [verdure, *f.*
Gratulation, die, félicitation, *f.*
gratuliren, *v.n.* féliciter qn.
grau, *adj.* gris; chenu.
Graubart, der, grison, *m.*
graubärtig, *adj.* grison.
Gräuel, der, horreur, abomination, *f.*; —**that**, die, action horrible, *f.*
grauen, *v.n.* grisonner; poindre (jour).
grauen (grausen), *v.imp.* Einem vor Etwas —, avoir peur de qch., frémir. [*m.*
Graukopf, der, *fam.* grison, vieillard,
gräulich, *adj.* grisâtre. [affreux.
gräulich, **grauenvoll**, *adj.* horrible,
Graupe, die, orge, froment mondé, *m.*
graupeln, *v.imp.* grésiller.
Graupeln, **Graupelwetter**, das, gré-
graus, *adj.* effroyable. [sillement, *m.*
grausam, *adj.* cruel. [*f.*
Grausamkeit, die, cruauté, barbarie,
Grauschimmel, der, cheval grison, *m.*
Grazie, die, Grâce, *f.*; *fig.* manière gracieuse, *f.*
Greif (Vogel), der, griffon, *m.*
greifen, *v.a. et n.ir.* prendre, saisir; toucher une corde; falsch —, tou-

cher faux; an den Puls —, tâter le pouls (lt. pou). [*m.*

greis, *adj.* fort âgé; —, der, vieillard,

Greisenalter, das, vieillesse, *f.* [be).

grell, *adj.* aigu, grêle; dur, cru (Far-

Grenadier, der, grenadier, *m.*

Grenze, die, confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière, *f.*

grenzen, *v. n.* confiner avec.

grenzenlos, *adj. et adv.* sans bornes.

Grenzfestung, die, place frontière, *f.*

Grenzlinie, die, ligne de démarcation, *f.*

Grenzscheider, der, cerquemaneur, *m.*

Grenzstadt, die, ville frontière, *f.*

Grenzstein, der, borne, *f.*

Grenzstreitigkeit, die, différend sur les limites, *m.* [*m.*

Grenzweg, der, chemin de frontière,

Greuel, s. Gräuel.

Gries, der, gravier; gruau, *m.*

Griesgram, der, grogneur, *m.*

griesgrämisch, *adj.* bourru, morose.

griesicht, griesig, *adj.* graveleux.

Griff, der, attouchement; manche, *m.*; poignée d'une épée, *f.*; —bret, das, manche, *m.*; touche, *f.*

Griffel, das, poinçon, *m.*

Grille, die, grillon; caprice, *m.*

Grillenfänger, der, rêveur, quinteux, *m.*; —ei, die, fantaisies, *f. pl.*

grillig, grillenhaft, quinteux.

Grimasse, die, grimace, *f.*; —nmacher, der, grimacier, *m.*

Grimm, der, fureur, furie, rage, *f.*

Grimmen, das, colique, *f.* tranchées, *f. pl.*; —, *v. imp.* avoir la colique.

grimmig, *adj.* furieux, enragé; —, *adv.* furieusement.

Grind, der, escarre, teigne, *f.*

grindicht, grindig, *adj.* teigneux.

Grippe, die, grippe, *f.* (Krankheit).

grob, *adj.* gros; grossier.

Grobheit, die, grossièreté, *f.*

Grobian, der, rustre, lourdaud, *m.*

gröblich, *adj.* un peu grossier; —, *adv.* grossièrement. [*m.*

Grobschmied, der, maréchal ferrant,

Groll, der, rancune; pique, *f.*

grollen, *v. n.* Einem —, avoir de la rancune contre qn.

Groschen, der, gros, *m.*

groß, *adj.* grand; gros; —e Kinder, die, *pl.* enfants adultes, *m. pl.*; — ziehen, élever.

Groß, das, grosse, *f.* (12 douzaines).

Großältern, die, aïeuls, *m. pl.*

großartig, *adj.* grandiose.

Größe, die, grandeur; quantité, *f.*

Großenkel, der, arrière-petit-fils, *m.*; —in, die, arrière-petite-fille, *f.*

großentheils, größtentheils, *adv.* pour la plupart.

Großfürst, der, grand-duc, *m.*; —in, die, grande-duchesse, *f.* [*m.*

Großfürstenthum, das, grand-duché,

Großhandel, der, commerce en gros, *m.* [*m.*

Großhändler, der, marchand en gros,

Großherr, der, Grand-Seigneur, *m.*

Großherzog, der, s. Großfürst. [*m.*

Großkanzler, der, grand-chancelier,

Großknecht, der, maître-valet, *m.* [*f.*

Großmagd, die, maîtresse-servante,

Großmeister, der, grand-maître, *m.*

Großmuth, die, magnanimité, générosité, *f.* [reux.

großmüthig, *adj.* magnanime, généGroßmutter, die, grand'-mère, aïeule,

Großoheim, der, grand-oncle, *m.* [*f.*

Großprahler, Großsprecher, der, rodomont, fanfaron, *m.*

Großsprecherei, die, rodomontade, fanfaronnade, *f.* [ron.

großsprecherisch, *adj.* glorieux, fanfa-

Großstädter, der, habitant d'une grande ville, *m.*

Großthat, die, fait glorieux, *m.*, action héroïque, *f.*

Großvater, der, grand-père, aïeul, *m.*; —stuhl, der, fauteuil, *m.*

Großvezier, der, grand-visir, *m.*

grotesk, *adj.* grotesque.

Grotte, die, grotte, *f.*

Grottenwerk, das, rocaille, *f.*

Grübchen, das, fossette, *f.*

Grube, die, fosse, *f.* creux, *m.*; mine, *f.*

Grübelei, die, recherche, *f.* raffinement. *m.*

grübeln, *v. n.* fouiller; raffiner (sur (qch.), subtiliser.

Grübler, der, esprit subtil, *m.*

Gruft, die, tombeau, *m.* fosse, *f.* caveau, *m.*

Grummet, die, regain, *m.*

grün, *adj.* vert; verdoyant; —e Donnerſtag, der, jeudi saint, *m.*

Grund, der, fond; sol, terrain, *m.*; *fig.* raison, *f.*; motif, *m.*; im —e, au fond, à dire vrai; aus dem —e, à fond; zu —e gehen, couler bas, périr; zu —e richten, couler à fond, ruiner.

Grundartikel, der, article fondamental, *m.*

Grundbedingung, die, condition principale, *f.*

Grundbegriff, der, idée fondamentale, *f.*

Grundbeſitzer, der, propriétaire d'une terre, *m.*

Grundeigenthum, das, propriété foncière, *f.*

Grundeigenthümer, ſ. Grundbeſitzer.

Grundeis, das, glaçons que la rivière charrie, *m. pl.*

gründen, *v. a.* fonder, baser.

grundfalſch, *adj.* absolument faux.

Grundfläche, die, base, *f.*

grundgelehrt, *adj.* profondément savant.

Grundgeſetz, das, loi fondamentale, *f.*

Grundlage, die, base, *f.* fondement, *m.*

gründlich, *adj.* solide; radical.

Gründlichkeit, die, profondeur, solidité, *f.*

Grundlinie, die, base, ligne fondamentale, *f.*

grundlos, *adj.* sans fond; (chemin) impraticable.

Grundmauer, die, embasement, *m.*

Grundriß, der, plan, esquisse, *f.*; *fig.* abrégé, *m.*

Grundrechte, die, *pl.* droits fondamentaux, *m. pl.*

Grundſatz, der, principe, axiome, *m.*; maxime, *f.*

Grundſprache, die, langue originale, *f.*

Grundſtein, der, —legung, die, pierre fondamentale, *f.*

Grundſteuer, die, impôt territorial, *m.*

Grundſtoff, der, élément, *m.* matière première, *f.*

Grundſtrich, der, plein, jambage, *m.*

Grundſtück, das, bien-fonds, *m.*

Grundſuppe, die, fondrilles, *f. pl.*; lie, *f.*

Grundtext, der, texte original, *m.*

Gründung, die, fondation, *f.*; établissement, *m.*; première couche, *f.*

Grundzahl, die, nombre cardinal, *m.*

Grundzins, der, cens, *m.* rente foncière, *f.*

grünen, *v. a.* verdir, pousser.

grünend, *adj.* verdoyant.

Grünfink, der, verdier, *m.*

Grünkraut, das, épinards, *m. pl.*

grünlich, *adj.* verdâtre.

Grünſpan, der, vert-de-gris, verdet, *m.*

Grünſpecht, der, pivert, *m.*

grunzen, *v. n.* grogner; —, das, grognement, *m.*

Gruppe, die, groupe, *f.*

gruppiren, *v. a.* grouper.

Gruß, der, salut, *m.*; salutation, *f.*; compliment, *m.* amitiés, *f. pl.*

grüßen, *v. a.* saluer, faire la révérence à qn.

Grütze, die, gruau, *m.*; —handel, der, greneterie, *f.*; —händler, —mann, der, grenetier, *m.*; —wurſt, die, boudin de gruau, *m.*

gucken, *v. a.* regarder, voir.

Guckfenſter, das, vasistas (s lt.), *m.*

Guckkaſten, der, chambre obscure portative, *f.*

Guckloch, das, vue dérobée, *f.*

Guitarre, die, guitare, *f.*

Guitarrenſpieler, der, guitariste, *m.*

Gulden, der, florin, *m.*

gültig, ſ. giltig.

Gummi, das, gomme, *f.*; —baum, der, gommier, *m.*

gummiartig, gummicht, *adj.* gommeux.

Gummiguttä, das, gomme-goutte, *f.*

gummiren, *v. a.* gommer.

Gummiwaſſer, das, eau gommée, *f.*

Gunſt, die, faveur, *f.* bonnes grâces, *f. pl.* bienveillance, *f.*; bei Einem in — ſtehen, être bien accrédité auprès de qn.
Gunſtbezeigung, die, faveur, *f.*
günſtig, *adj.* favorable, propice (moment); ami.
Günſtling, der, favori, *m.* favorite, *f.*
Gurgel, die, gorge, *f.*; gosier, *m.*
gurgeln (ſich), *v. r.* se gargariser.
Gurke, die, concombre, *m.*; kleine eingemachte —n, cornichons, *m.*
Gurkenmaler, der, barbouilleur, *m.*
Gurt, der, sangle; bretelle d'un crocheteur; ventrière de cheval, *f.*; —bett, das, lit de sangles, *m.*
Gürtel, der, ceinture, *f.*
gürten, *v. a.* ceindre, sangler.
Gürtler, der, ceinturier, *m.*
Guß, der, jet, *m.* fonte, *f.*; —eiſen, das, fer de fonte, *m.*
Gußregen, der, giboulée, lavasse, *f.*
gut, *adj.* bon; —, *adv.* bien; für Etwas — ſein, répondre pour qch.; —, das, bien; terre, *f.*; marchandises, *f. pl.*
Gutachten, das, sentiment, avis, *m.*
gutartig, *adj.* d'un bon naturel; bien né.
Gutartigkeit, die, bonne qualité, *f.*
Gutbefinden, das, approbation, *f.*
Gutdünken, das, idée, opinion, *f.*
Gute, das, bien, *m.*
Güte, die, bonté; bénignité, *f.*; in —, à l'amiable.
Gutedel, der, chasselas blanc, *m.*
Güterbeſchauer, der, visiteur, *m.*
Güterbeſtäter, —verſender, der, expéditeur, *m.*
Güterwagen, der, chariot, fourgon, wagon, *m.*
Güterzug, der, convoi, train de bagages, *m.*
Guthaben, das, (com.) revenant-bon, *m.*
gutheißend, *adj.* approbatif.
gutherzig, *adj.* bénin, doux, cordial.
Gutherzigkeit, die, cordialité, bonhomie, bonté de coeur, *f.*
gütig, *adj.* bon, gracieux.
Gütigkeit, die, bonté; bienveillance, *f.*
gütlich, *adj.* amiable; —, *adv.* à l'amiable; ſich — thun, se régaler.
gutmüthig, *adj.* d'une humeur douce.
Gutsbeſitzer, Gutsherr, der, propriétaire, *m.*
Gutthat, die, bienfait, *m.*
Gutthätigkeit, die, bienfaisance, *f.*
gutwillig, *adj.* volontaire; complaisant; —, *adv.* volontiers, de bon gré.
Gutwilligkeit, die, bonne volonté, complaisance, *f.*
Gymnaſiaſt, der, élève d'un gymnase, lycéen, *m.*
Gymnaſium, das, gymnase; collège, *m.*
Gymnaſtik, die, gymnastique, art d'exercer le corps.
gymnaſtiſch, *adj.* gymnastique.
Gyps, der, ſ. Gips.

H.

H, das, (mus.) si, *m.*
ha! *int.* ah! ah!
Haar, das, cheveu; poil, *m.*; *fig.* aufs —, exactement; es fehlte kein —, ſo..., il s'en est peu fallu que...
Haararbeiter, der, crinier, *m.*
Haarbeutel, der, bourse (à cheveux), *f.*
Haarbürſte, die, brosse à cheveux, *f.*
haaren, *v. a.* dépiler; ſich —, *v. r.* perdre le poil; muer.
haarfein, ſ. haarklein.
Haarflechte, die, tresse de cheveux, *f.*
Haarhemd, das, haire, *f.*
haarig, *adj.* chevelu; velu.

Haarkamm, der, peigne, *m.*
haarklein, *adj.* mince comme un cheveu; *fig.* jusqu'aux moindres détails.
Haarlocke, die, boucle, touffe (de cheveux).
Haarnadel, die, aiguille de tête, *f.*
Haarpinſel, der, pinceau fin, *m.*
haarſcharf, *adj.* très-tranchant; —, *adv.* très-exactement.
Haarſieb, das, sas, *m.* étamine de crin, *f.*
Haarwachs, der, pommade, *f.*
Haarwickel, der, papillote, *f.*
Haarwuchs, der, crue des cheveux, *f.*
Habe, die, bien, *m.*; — und Gut, tout son bien.
haben, *v.n.ir.* avoir; es hat keine Eile, rien ne presse.
habhaft, *adv.* — werden, attraper qch.; se saisir de qn.
Habicht, der, autour, *m.*; —snaſe, die, nez aquilin, *m.*
Habſeligkeit, die, biens, moyens, *m. pl.* hardes, *f. pl.*
Habſucht, die, avidité, cupidité, *f.*
habſüchtig, *adj.* avide.
Hackbeil, das, hachette, *f.*
Hackbret, das, tailloir.
Hacke, die, houe, pioche, *f.*
hacken, *v.a.* houer, piocher; fendre du bois; becqueter (des oiseaux).
Häckerling, der, paille hachée, *f.*
Häckerlingsbank, die, hachoir, *m.*
Hackmeſſer, das, couperet, hachoir, *m.*
Hackſtock, der, tronchet, *m.*
Hader, der, torchon, *m.*; querelle, *f.*
Haderer, der, querelleur, *m.*
Haderlumpen, die, chiffons, *m. pl.*
hadern, *v.n.* quereller.
Hafen, der, port de mer, hâvre, *m.*; —damm, der, môle, *m.*
Hafer, der, avoine, *f.*
Haferei, die, avarie, *f.*
Hafergrütze, der, gruau d'avoine, *m.*
Haff, das, baie, *f.*
Haft, die, arrêt, *m.*; prise de corps, *f.*
häften, *v.a.* attacher avec des agrafes, accrocher.
haften, *v.n.* tenir; être attaché; für Etwas, Einen —, répondre de qch., de qn.
Hag, der, haie, *f.*, enclos, *m.*
Hagebutte, die, gratte-cu, *m.*
Hagebuttenſtrauch, der, églantier, *m.*
Hagedorn, der, aubépine, *f.*
Hagel, der, grêle.
Hagelableiter, der, paragrêle, *m.*
Hagelkorn, das, grêlon, *m.*
hageln, *v. imp.* grêler.
Hagelwetter, das, tempête mêlée de grêle, *f.*
hägen, *v. a.* clore, enfermer de haies; entretenir, conserver; *fig.* fomenter.
hager, *adj.* maigre, décharné, hâve.
Hagerkeit, die, maigreur, *f.*
Hägereiter, der, garde-chasse, *m.*
Hageſtolz, der, célibataire, vieux garçon, *m.*
Häher, der, geai (oiseau), *m.*
Hahn, der, coq; chien (d'un fusil etc.); robinet (d'un tonneau), *m.*; wälſche —, coq d'Inde, *m.*; *fig.* — im Korbe ſein, être le coq du village.
Hähnchen, das, cochet, *m.*
Hai, Haifiſch, der, requin, *m.*
Hain, der, bois, bocage, *m.*
Häkchen, das, crochet, *m.* agrafe, *f.*
Häkelarbeit, ouvrage (*m.*) ou broderie au crochet, *f.*
häkeln, *v. a.* broder au tambour, broder au crochet.
häkelig, *adj. fig.* délicat, épineux.
Häkelnadel, die, aiguille à tambour, *f.* crochet, *m.*
Haken, der, croc, crochet, *m.*; — büchſe, die, arquebuse à croc, *f.*
halb, *adj. et adv.* demi, mi..., semie; moitié, à moitié; à demi.
Halbatlaß, der, satin cafard, *m.*
Halbbier, das, petite-bière, *f.*
halben, halber, *prp.* pour, à cause de.
halberhabene Arbeit, die, bas-relief, *m.* [*f.*
Halbfenſter, das, fenêtre mezzanine,
Halbgeſchoß, das, entresol, *m.*
Halbgeſchwiſter, das, demi-frères, *m. pl.*, demi-soeurs, *f. pl.*
Halbgott, der, demi-dieu, *m.*

Halbhemd, das, chemisette, *f.* [*f.*
Halbinsel, die, presqu'île, péninsule,
halbiren, *v. a.* partager en deux.
halbjährig, *adj.* de six mois.
Halbkugel, die, hémisphère, *m.*
Halbmesser, der, rayon, *m.*
Halbmond, der, croissant, *m.*
halbseiden, *adj.* cafard. [quin, *m.*
Halbstiefel, der, bottine, *f.*; brode-
halbstündig, *adj.* d'une demi-heure.
Halbwisser, der, demi-savant, faux-savant, *m.* [tié.
Hälfte, die, moitié, *f.*; zur —, à moi-
Halfter, die, licou, *m.*
halftern, *v. a.* mettre le licou à. [*m.*
Halle, die, halle, *f.*; porche, portique,
Halleluja, das, alléluia, *m.*
hallen, *v. n.* résonner, retentir.
Hallor, der, saunier, *m.*
Halm, der, Hälmchen, das, tuyau de blé, brin d'herbe, *m.*
Hals, der, cou, col, *m.* gorge, *f.*; collet (d'une chemise, etc.); goulot (d'une bouteille), *m.*; aus vollem Halse, à pleine tête; über — und Kopf, en grande hâte; —band, das, collier, *m.*; —binde, die, cravate, *f.*; —bräune, die, angine, *f.* [leux.
halsbrechend, *adj.* dangereux, péril-
Halseisen, das, carcan, *m.*
Halsentzündung, die, esquinancie, *f.*
Halsgericht, das, justice criminelle,
Halskrause, die, fraise, cravate, *f.* [*f.*
halsstarrig, *adj.* obstiné, opiniâtre.
Halsstarrigkeit, die, opiniâtreté, *f.*
Halstuch, das, mouchoir de cou, fichu (des femmes), *m.*
Halsweh, das, mal de gorge, *m.*
Halt, der, halte, fermeté, *f.*; soutien, *m.*; —, *int.* halte! arrête! — machen, faire halte.
haltbar, *adj.* tenable, durable.
Haltbarkeit, die, solidité, consistance (des couleurs), *f.*
halten, *v. a. et n. ir.* tenir; contenir, arrêter, retenir; entretenir; garder, observer une loi; dafür —, croire, penser; viel auf Einen —, faire grand cas de qn.; für gut —, juger bon; Gericht —, rendre la justice; Pferde und Wagen —, entretenir équipage; Schritt —, être au pas; Schule —, tenir école; sein Versprechen halten, tenir sa promesse; sich —, *v. r. ir.* se tenir; se garder, se conserver; sich an Einen —, s'en tenir à qn. [*m.*
Haltung, die, tenue, *f.*; port du corps,
Halunke, der, coquin, *m.*
hämisch, *adj.* malin, malicieux.
Hammel, der, mouton, *m.*; —keule, die, gigot de mouton, *m.*
Hammer, der, marteau, *m.*
Hämmerchen, das, martelet, *m.*
hämmern, *v. a.* marteler.
Hammerschmied, der, forgeron, *m.*
Hammerwerk, das, forge, *f.*
hämorrhoidalisch, *adj.* hémorrhoïdal.
Hämorrhoiden, die, *pl.* hémorrhoïdes, *f. pl.*
Hamster, der, hamster, *m.*
Hand, die, main; *fig.* écriture, *f.*; — arbeit, die, travail des mains, ouvrage manuel, *m.*; —arbeiter, der, manoeuvre, manouvrier, *m.*; — buch, das, manuel, *m.* [mains, *m.*
Händeklatschen, das, claquement de
Handel, der, commerce, trafic; négoce, *m.*; affaire, *f.*; marché, *m.*; — treiben, faire commerce, trafiquer; Händel suchen, chercher querelle.
handeln, *v.n.* agir; traiter; négocier, trafiquer, commercer; marchander; es handelt sich um..., von..., il s'agit de..., il est question de...
Handelsangelegenheit, die, affaire commerciale, *f.* [merce, *f.*
Handelsbrief, der, lettre de com-
Handelsdiener, der, commis, *m.*
Handelsgericht, das, tribunal de commerce, *m.* [*m.*
Handelsgesellschafter, der, associé,
Handelshaus, das, maison de commerce, *f.*; comptoir, *m.* [*m. pl.*
Handelsleute, die, *pl.* négociants.

Handelsmann, der, (—leute, die, *pl.*) marchand, négociant, *m.* [*m.*
Handelsplatz, der, place marchande,
Handelsschiff, das, vaisseau marchand, *m.* [merce, *f.*
Handelsschule, die, école de com-
Handelsstaat, der, état commerçant, *m.* [*f.*
Handelsstadt, die, ville marchande,
Handelsstand, der, corps des marchands, *m.* [merce, *m.*
Handelsvertrag, der, traité de com-
Handelszeitung, die, journal du commerce, *m.* [merce, *f.*
Handelszweig, der, branche de com-
Handfaß, das, fontaine, *f.*
handfest, *adj.* vigoureux, robuste.
Handgeld, das, arrhes, *f. pl.*
Handgelenk, das, poignet, *m.*
handgemein, *adj.* — werden, en venir aux mains.
Handgemenge, das, mêlée, *f.*
Handgicht, die, chiragre (lt. ki—), *f.*
handgreiflich, *adj.* palpable.
Handgriff, der, anse, poignée, *f.* manche; coup de main, *m.*; routine, *f.* [sette, *f.*
Handhabe, die, anse, *f.*; kleine —, an-
handhaben, *v. a.* manier; maintenir, administrer.
Handhabung, die, maniement, *m.*; *fig.* administration, *f.*
Handkauf, der, achat à la main, *m.*; étrenne, *f.*
Handkorb, der, panier à anse, *m.*
Handkrause, die, manchette, *f.*
Handkuß, der, baisemain, *m.*
handlangen, *v. n.* être manoeuvre.
Handlanger, der, manoeuvre, *m.* [*f.*
Handlaterne, die, lanterne portative,
Handleuchter, der, martinet, *m.*
Händler, der, marchand, *m.*
Handlung, die, action, *f.*; acte; commerce, trafic, négoce, *m.*; maison de commerce, *f.*
Handlungsdiener, der, commis-marchand, commis, *m.* [*f.*
Handlungsweise, die, manière d'agir,
Handmühle, die, moulin à bras, *m.*
Handpferd, das, cheval de main, *m.*
Handreichung, die, aide, assistance, *f.*
Handschlag, der, coup de la main; *fig.* promesse solennelle, *f.*
Handschrift, die, main, écriture, *f.*; manuscrit; billet, *m.*
handschriftlich, *adv.* par écrit.
Handschuh, der, gant, *m.*; —macher, der, gantier, *m.*; —waare, die, ganterie, *f.*
Handsiegel, das, sceau privé, *m.*
handthieren, *v. a.* manier; faire, travailler. [fession, *f.*
Handthierung, die, métier, *m.* pro-
Handtuch, das, essuie-main, *m.*
Handverkauf, der, commerce en dé-
Handwagen, der, brouette, *f.* [tail, *m.*
Handwerk, das, métier, *m.* profession, *f.* [tisan, ouvrier, *m.*
Handwerker, Handwerksmann, der, ar-
Handwerksbursche, —geselle, der, garçon de métier, *m.* [tier, *pl.*
Handwerksleute, die, *pl.* gens de mé-
Handwerkszeug, das, outils, *m. pl.*; affûtage, *m.* [portatif, *m.*
Handwörterbuch, das, dictionnaire
Handwurzel, die, carpe, *m.* [*f.*
Handzeichnung, die, dessin au crayon,
Handzug, der, parafe, *m.*
Hanf, der, chanvre, *m.* [*f.*
Hanfbreche, die, brisoir, *m.* macque,
Hänfling, der, linot, *m.* linotte, *f.*
Hanfsamen, der, chenevis, *m.*
Hanfstengel, der, chenevotte, *f.* [*f.*
Hang, der, penchant, *m.* inclination,
Hangematte, die, hamac, *m.*
hangen, hängen, *v. n. ir.* pendre, être suspendu, être accroché, tenir.
hängen, *v. a.* pendre, suspendre; den Kopf —, pencher la tête; die Flügel — lassen, baisser les ailes; sich —, *v. r.* se pendre; —, das, pendaison, *f.*
Hansa, Hanse, die, hanse, *f.*
hänseln, *v. a.* railler.
hanseatisch, *adj.* anséatique.
Hansestadt, die, ville anséatique, *f.*

Hanswurſt, der, arlequin, Jean-potage, *m.*; —ſtreich, der, arlequinade, *f.*

hapern, *v. imp. fam.* s'arrêter, tenir à qn., ne pas aller. [poil, *m.*

Härchen, das, petit cheveu, petit

hären, *adj.* de poil, de crin.

Harfe, die, harpe, *f.*

Harfeniſt, der, joueur de harpe, *m.*

Harfenmädchen, das, joueuse de harpe, *f.* [ler.

Harken, der, râteau, *m.*; —, *v. a.* râte-

Harlekin, der, arlequin, *m.*

Harm, der, affliction, *f.* chagrin, *m.*

härmen (ſich), *v. r.* s'affliger, se chagriner.

harmlos, *adj.* sans affliction.

Harmloſigkeit, die, calme, *m.* innocence, *f.*

Harmonie, die, harmonie, *f.*

Harmonika, die, harmonica, *m.*

harmoniren, *v. n.* s'accorder; *fig.* sympathiser. [monique.

harmoniſch, *adj.* harmonieux; har-

Harn, der, urine, *f.*

Harnblaſe, die, vessie, *f.*

harnen, *v. n.* uriner, lâcher de l'eau.

Harniſch, der, harnais, *m.* armure, *f.*; *fig.* in — gerathen, se mettre en colère.

Harpune, die, harpon, *m.*

harpuniren, *v. a.* harponner.

harren, *v. n.* attendre.

harſch, *adj.* dur, rude.

hart, *adj.* dur; — e Arbeiten, die, *pl.* travaux rudes, *m. pl.* [cier etc.), *f.*

Härte, die, dureté; trempe (de l'a-

härten, *v. a.* durcir, endurcir; tremper (l'acier).

hartherzig, *adj.* dur, insensible. [*f.*

Hartherzigkeit, die, dureté de coeur,

harthörig, *adj.* qui a l'ouïe dure. [*f.*

Harthörigkeit, die, dureté d'oreille,

hartköpfig, *adj. fig.* têtu, opiniâtre.

hartleibig, *adj.* constipé.

Hartleibigkeit, die, constipation, *f.*

härtlich, *adj.* duret. [bouche, *f.*

Hartmäuligkeit, die, dureté de

hartnäckig, *adj.* opiniâtre, obstiné.

Hartnäckigkeit, die, opiniâtreté, *f.*

Harz, das, résine, *f.*; —baum, der, arbre résineux, *m.*

harzicht, harzig, *adj.* résineux.

Harztanne, die, sapin résineux, *m.*

Haſardſpiel, das, jeu de hasard, *m.*

Häschen, das, levraut, *m.*

haſchen, *v. a.* attraper, prendre.

Häſcher, der, archer, huissier, *m.*

Haſe, der, lièvre; *fig.* poltron, *m.*

Haſelbuſch, der, coudraie, *f.* [*f.*

Haſelhuhn, das, gelinotte des bois,

Haſelnuß, die, noisette, *f.* [*f.*

Haſelruthe, die, baguette de coudrier,

Haſelſtaude, die, noisetier, coudrier,

Haſenbalg, der, peau de lièvre, *f.* [*m*

Haſenbraten, der, lièvre rôti, *m.*

Haſenfuß, der, patte de lièvre, *f.*; *fig.* poltron, badin, *m.*

Haſenjagd, die, chasse du lièvre, *f.*

Haſenklein, das, civet, *m.*

Haſenpanier, das, fuite, *f.*; das — ergreifen, prendre la fuite.

Haſenſcharte, die, bec-de-lièvre, *m.*

Häſin, die, hase, *f.* [ture, *f.*

Haſpe, die, Haspen, der, gond, *m.* pen-

Haſpel, der, die, dévidoir; guindal, *m.*

haſpeln, *v. a.* dévider; guinder.

haſſen, *v. a.* haïr.

haſſenswerth, *adj.* haïssable.

Haß, der, haine, *f.*; einen — auf Einen werfen, prendre qn. en haine.

häßlich, *adj.* laid, difforme; vilain.

Häßlichkeit, die, laideur, *f.*

Haſt, die, hâte, *f.*

haſtig, *adj.* hâté, vite; prompt. [*f.*

Haſtigkeit, die, grande hâte, rapidité,

Hätſchelei, die, gâterie, *f.*

hätſcheln, *v. a.* caresser.

Haß, od. **Hetze**, die, chasse aux chiens courants.

Häubchen, das, petite coiffe, *f.*

Haube, die, coiffe, *f.* bonnet, *m.*

Haubenband, das, bride, *f.*

Haubenflor, der, crépodaille, *f.* [*f.*

Haubenlerche, die, alouette huppée,

Haubenſtock, der, tête de bois, *f.*

Haubitze, die, obusier, *m.*; — od. Haubitzkugel, die, obus, *m.*
Hauch, der, haleine, *f.* souffle, *m.*
hauchen, *v. n.* souffler, respirer.
Haudegen, der, espadon, *m.*
Hauderer, der, cocher de louage, *m.*
Haue, die, houe, *f.*
hauen, *v. a. ir.* frapper, couper, tailler; sculpter; fendre du bois, tailler des pierres; hacher en morceaux.
Hauer, der, coupeur; sanglier, *m.*; (Zahn) défences, *f. pl.*
Häufchen, das, petit monceau, *m.*
Haufe, Haufen, der, monceau, tas, amas, *m.* pile; in — setzen, entasser.
häufeln, *v. a.* mettre en petits monceaux.
häufen, *v. a.* accumuler, amonceler, entasser; sich —, *v. r.* s'accumuler.
haufenweise, *adv.* en foule; par troupes.
häufig, *adj.* copieux; fréquent; —, *adv.* souvent, fréquemment.
Häufung, die, accumulation, *f.*
Haupt, das, tête, *f.* chef, *m.*; Haupt.. (vorzüglich) principal, capital.
Hauptaltar, der, maître-autel, *m.*
Hauptabsicht, die, vue principale, *f.*
Hauptarmee, die, gros de l'armée, *m.*
Hauptartikel, der, article principal,
Hauptbalken, der, architrave, *f.* [*m.*
Hauptbinde, die, bandeau, *m.*
Hauptbuch, das, grand livre, *m.* [*m.*
Hauptgebäude, das, corps de logis,
Hauptfehler, der, faute capitale, *f*
Haupthaar, das, chevelure, *f*,
Hauptinhalt, der, sommaire, *m.*
Hauptkirche, die, cathédrale, *f.*
Häuptling, der, chef, *m.* [taine, *m.*
Hauptmann, der, (—leute, *pl.*) capi-
Hauptmannschaft, die, capitainerie, *f.*
Hauptort, der, chef-lieu, *m.*
Hauptperson, die, principal personnage; coryphée, *m.*
Hauptpunkt, der, point capital, *m.*
Hauptquartier, das, quartier général, *m.*
Hauptregel, die, règle générale, *f.*
Hauptsache, die, affaire principale, *m.*
hauptsächlich, *adj.* principal, capital.
Hauptschlacht, die, bataille décisive, *f.* [*m.*
Hauptschlüssel, der, passe-partout,
Hauptspaß, der, divertissement extraordinaire, *m.* [*f.*
Hauptsprache, die, langue originale,
Hauptstadt, die, capitale, *f.*
Hauptstraße, die, grand-chemin, *m.*; rue principale, *f.*
Hauptstück, das, pièce principale, *f.*; point capital; article, *m.*
Hauptsumme, die, somme totale, *f.*; capital, *m.*
Hauptthor, das, Hauptthür, die, porte principale, *f.*; portail, *m.* [*m.*
Haupttreffen, das, corps de bataille,
Hauptunterschied, der, différence essentielle, *f.* [grand'-garde, *f.*
Hauptwache, die, corps de garde, *m.*
Hauptwort, das, substantif, *m.*
Hauptzahl, die, nombre cardinal, *m.*
Hauptzweck, der, principal but, *m.*
Haus, das, (Häuser, *pl.*) maison, *f.*; logis; domicile, *m.*; famille, *f.*; Haus... (häuslich), domestique; *fig.* in Etwas zu Hause sein, être versé dans qch.
Hausandacht, die, dévotions domestiques, *f. pl.*
Hausarme, der, pauvre honteux, *m.*
Hausarzt, der, médecin de la famille, *m.* [nage, *m.*
hausbacken Brod, das, pain de mé-
Hausbesitzer, der, propriétaire d'une maison, *m.* [sonnette, *f.*
Häuschen, das, petite maison, mai-
hausen, *v. n.* loger; faire ménage, faire du bruit.
Hausflur, die, vestibule, *m.*
Hausfrau, die, maîtresse du logis, *f.*
Hausgenoß, der, co-locataire, *m.*
Hausgeräth, das, meubles, *m. pl.*
Hausgesinde, das, domestiques, *m.*
Hausgötter, die, *pl.* lares, pénates, *m. pl.* [économiser.
haushalten, *v. n. ir.* faire ménage,

Haushälter, der, ménager; économe, *m.*; —in, die, ménagère, *f.* [nome.
haushälterisch, *adj.* ménager; éco-
Haushaltung, die, ménage, *m.* économie, *f.*
Hausherr, der, maître du logis ou de la maison, *m.*
Haushofmeister, der, maître d'hôtel, *m.*
Haushund, der, chien du logis, mâtin, *m.*
haufiren, — gehen, *v. n.* colporter; —, das, colportage, *m.*
Hauſirer, der, colporteur, *m.*
Hauskleid, das, négligé, *m.*
Hausknecht, der, valet la maison, garçon, *m.*
Hauskreuz, das, chagrin domestique, *m.*
Hauslehrer, der, précepteur, *m.*; —ſtelle, die, place de précepteur, *f.*
Häusler, der, villageois, *m.*
Hausleute, die, *pl.* locataires, *m. pl.*
häuslich, *adj.* domestique, ménager.
Hausmann, der, (—leute, *pl.*) locataire; (—männer, *pl.*) garde de la maison, *m.*
Hausmannskoſt, die, ordinaire, *m.*
Hausmittel, das, remède commun, *m.*
Hausmutter, die, mère de famille, *f.*
Hausrath, der, meubles, *m. pl.* [*f.*
Hausſchlüſſel, der, clef de la maison,
Hausſuchung, die, domiciliaire, *f.*
Hausthier, das, animal domestique, *m.*
Haustrauer, die, deuil privé, *m.* [*m.*
Hausvater, der, père de famille, *m.*
Hausverwalter, der, maître d'hôtel; concierge, *m.*
Hauswesen, das, affaires domestiques, ménage, *m.* [hôtesse, *f.*
Hauswirth, der, hôte, *m.*; —in, die,
Hauszins, der, loyer, *m.*
Haut, die, peau, *f.* [*f.*
Häutchen, das, pellicule; membrane,
häuten, *v. a.* ôter la peau à; ſich —, *v. r.* muer. [braneux.
häutig, *adj.* qui a de la peau; mem-
Hautkrankheit, die, maladie cutanée,
Häutung, die, mue, dépouille, *f.* [*f.*
Hauzähne, die, *pl.* défenses, *f. pl.*
Havannacigarre, die, havana, *m.*
Haverei, die, avarie, *f.*
he! he da! *int.* he! ah! courage! holà!
Hebebaum, Hebel, der, levier, *m.*
Hebekorb, der, mannequin, *m.*
heben, *v. a. ir.* lever, hausser; soulever; élever; Geld —, lever ou toucher de l'argent; aplanir une difficulté; ſich —, *v. r. ir.* s'élever; *fig.* parvenir à la fortune.
Heber, der, siphon, *m.*
Hebung, die, levée, élevation, *f.*
Hechel, die, séran, *m.*; —bank, die, étaie de séran, *f.*; —frau, die, sérancière, *f.*; —macher, —mann, der, sérancier, *m.*
hecheln, *v. a.* sérancer; *fig.* critiquer.
Hecht, der, brochet, *m.*; kleine —, brocheton, *m.*; —kopf, der, hure de brochet, *f.* [sailles, *f. pl.*
Hecke, die, buisson, *m.* haie, *f.*; brous-
heckenzaun, der, haie vive, *f.*
Heckthaler, der, pièce volante, *f.*
Heckzeit, die, ponte, *f.*
Heer, das, armée, *f.*; —bann, der, ban et arrière-ban, *m.*; —führer, der, général; capitaine, *m.*
Heerſtraße, die, grand-chemin, *m.* grande route, *f.*
Hefen, die, lie; levure de la bière, *f.*
hefig, *adj.* qui a de la lie, mêlé de lie.
Heft, das, der, manche; cahier de papier, *m.*
Heftel, der, agrafe, *f.*
hefteln, *v. a.* agrafer.
heften, *v. a.* attacher; brocher un livre; *fig.* fixer. [vif.
heftig, *adj.* fort, violent, véhément;
Heftigkeit, die, violence, véhémence; *fig.* impétuosité, *f.* [neux, *m.*
Heftpflaſter, das, emplâtre glutiheg**en**, ſ. hägen.
Hehl, das, secret, *m.*; ohne —, sans déguisement, franchement.
Hehler, der, recéleur, *m.*
hehr, *adj.* auguste, sublime, divin.
Heide, der, païen, *m.*; —in, die, païenne, *f.*

Heide, die, bruyère ; lande ; brande, *f.*
Heidegrütze, der, gruau de blé noir, *m.*
Heidekorn, das, blé sarrasin, blé noir,
Heidelbeere, die, airelle, mirtille, *f.*
Heidelerche, die, alouette des bois, *f.*
Heidenbekehrer, der, missionaire, *m.*
Heidenthum, das, paganisme, *m.*
Heiderauch, der, brouillard sec, *m.*
heidnisch, *adj.* païen, gentil, ethnique.
Heiduck, der, heiduque, *m.*
Heil, das, salut, *m.* ; im Jahre des —s, l'an de grâce.
heil, *adj. et adv.* guéri ; sain ; mit —er Haut davon kommen, revenir sain et sauf.
Heiland, der, sauveur, *m.* [tion, *f.*
Heilart, die, méthode curative, cura-
heilbar, *adj.* guérissable, curable.
heilen, *v. a. et n.* guérir.
heilig, *adj.* saint ; sacré ; inviolable ; —e Abend, der, veille, *f.*
Heilige, der, die, saint, *m.* ; sainte, *f.*
heiligen, *v. a.* sanctifier ; consacrer.
Heiligenschein, der, auréole, *f.* nimbe,
Heiligenverehrung, die, dulie, *f.* ; culte de dulie, *m.*
Heiligkeit, die, sainteté, *f.*
heiligmachend, *adj.* sanctifiant.
Heiligmachung, **Heiligung**, die, sanctification, *f.* [*f.*
Heiligsprechung, die, canonisation,
Heiligthum, das, sanctuaire, *m.* ; relique, *f.*
Heilkraft, die, vertu curative, *f.*
Heilkunde, die, thérapeutique, *f.*
Heilkunst, die, médecine, *f.*
heillos, *adj.* impie ; scélérat.
Heillosigkeit, die, impiété, scélératesse, *f.*
Heilmittel, das, remède, *m.*
heilsam, *adj.* salutaire.
Heilsamkeit, die, salubrité, *f.*
Heilung, die, cure, guérison, *f.* [soi.
heim, *adv.* au logis, à la maison, chez
Heimath, die, patrie, *f.* lieu natal, *m.* ; foyers, *m. pl.*
heimathlich, *adj.* natal. [trié.
heimathlos, *adj.* sans patrie, expa-
Heimathsrecht, das, droit de domicile, droit de naturalité, *f.*
Heimathschein, der, certificat de domicile, *f.*
Heimchen, das, grillon, *m.*
Heimfahrt, die, retour, *m.*
heimisch, *adj.* natal, indigène.
Heimgang, der, retour chez soi, *m.*
heimlich, *adj.* secret ; clandestin ; — lachen, rire sous cape.
Heimlichkeit, die, secret, *m.* paix, *f.*
heimsuchen, *v. a.* visiter ; *fig.* affliger.
Heimsuchung, die, visite ; affliction, *f.* ; Mariä —, visitation de la vierge, *f.*
Heimtücke, die, malice cachée, *f.*
heimtückisch, *adj.* faux, malicieux, sournois. [pays.
heimwärts, *adv.* vers son logis, son
Heimweg, der, retour, *m.* [*m.*
Heimweh, das, mal du pays, heimvé,
Heirath, die, mariage ; parti, *m.*
heirathen, *v. a.* épouser ; —, *v. n.* se marier. [de mariage, *f.*
Heirathsantrag, der, proposition
heirathsfähig, *adj.* mariable, pubère (d'un homme) ; nubile (d'une fille).
Heirathsgut, das, dot (t lt.), *f.*
heisa ! *int.* courage ! cà !
heischen, *v. a.* demander, exiger.
heiser, *adj.* enroué ; — machen, enrouer.
Heiserkeit, die, enrouement, *m.* [lant.
heiß, *adj. et adv.* chaud ; ardent, brû-
heißen, *v. a. ir.* commander ; ordonner à qn., nommer, appeler ; —, *v. n. ir.* s'appeler ; se nommer ; signifier, vouloir dire ; es heißt, daß ..., on dit que... ; das heißt, c'est à dire. [nine, *f.*
Heißhunger, der, boulimie, faim ca-
heißhungerig, *adj.* affamé, glouton, vorace. [gai.
heiter, *adj.* serein ; clair ; enjoué,
Heiterkeit, die, sérénité ; gaieté, *f.*
heizbar, *adj.* chauffable ; —e Zimmer, das, chambre avec poêle, *f.*
heizen, *v. a.* chauffer.

Heizer, der, chauffeur, *m.*
Heizung, die, chauffage, *m.*
Held, der, héros, *m.* [épopée, *f.*
Heldengedicht, das, poème épique, *m.*
Heldenmuth, der, héroïsme, *m.*
heldenmüthig, *adj.* héroïque.
Heldenthat, die, action héroïque, *f.* exploit, *m.*
Heldin, die, héroïne, *f.*
helfen, *v. a. ir.* aider qn. à qch., secourir, assister qn., servir de (à); Einem von Etwas —, délivrer qn. de qch.; Einem aus der Noth —, tirer qn. du besoin.
Helfer, der, aide, assistant *m.* [*m.*
Helfershelfer, der, suppôt, complice,
hell, *adj.* clair; am —en Tage, en plein jour.
hellblau, *adj.* bleu clair, azuré.
Helldunkel, das, clair-obscur, *m.*
Helle, die, clarté, lueur, *f.*
Hellebarde, die, hallebarde, *f.*
Heller, der, denier, *m.* obole, *f.*
hellgrau, *adj.* gris blanc. [bule, *m.*
Hellseher, der, clairvoyant, somnam-
Helm, der, casque, *m.*
Helmdach, das, dôme, *m.* coupole, *f.*
Helmstutz, der, panache, *m.*
Hemd, das, chemise, *f.*
Hemdchen, das, chemisette, *f.*
hemmen, *v. a.* arrêter, retenir, enrayer la roue.
Hemmkette, die, enrayure, *f.*
Hemmschuh, der, sabot, *m.* [*m.*
Hemmung, die, empêchement; arrêt,
Hengst, der, étalon, *m.* [*m.*
Henkel, der, anse; oreille, *f.* orillon,
Henkelchen, das, ansette, *f.*
Henkelkorb, der, panier à anses, *m.*
henken, *v. a.* pendre.
Henker, der, bourreau, *m.*; —beil, das, hache du bourreau, *f.*; —in, die, bourrelle, *f.*
Henne, die, poule, *f.*
her, *adv.* ici, de ce côté; ça; von außen —, de dehors; von oben —, d'en haut.
herab, *adv.* d'en haut; en bas; —fahren, -gehen, -kommen, -lassen, -nehmen, -steigen ꝛc., descendre; sich — lassen, s'abaisser; *fig.* se familiariser; — setzen, mettre en bas; déprécier; — stürzen, précipiter; —würdigen, déprécier. [affable.
herablassend, *adj.* condescendant,
Herablassung, die, condescendance, affabilité, *f.*
Herabsetzung, die, diminuation des priz, dépréciation, *f.*
Herabwürdigung, die, dépréciation, dégradation, *f.*
heran, *adv.* près, auprès, proche; — kommen, avancer; —rücken, approcher, s'approcher.
Herannahung, die, approche, *f.*
herauf, *adv.* en haut, vers le haut; —kommen, -reiten, -steigen, -treten, monter. [haut,
heraufwärts, *adv.* an haut, vers le
heraus, *adv.* dehors, hors; — bekommen, avoir de retour; — bringen, porter dehors; proférer (une parole); déchiffrer (un secret); sich — finden, trouver l'issue; —fordern, provoquer, défier; — geben, rendre; publier (un livre); — gehen, fahren ꝛc., sortir; —kommen, sortir; —kratzen, gratter, ratisser; —lassen, laisser sortir; —nehmen, tirer; arracher une dent; —pressen, exprimer; sich — reden, se disculper; —reißen, arracher; —sagen, dire, avouer; —springen, sauter dehors, jaillir; —wickeln, développer; —zahlen, donner de retour.
Herausforderung, die, provocation, *f.* défi; (schriftliche) cartel, *m.*
Herausgabe, die, édition, publication (d'un livre), *f.*
Herausgeber, der, éditeur, *m.*
herbe, *adj.* acerbe, âpre; *fig.* amer, pénible; —, die, âpreté, aigreur; *fig.* rudesse, amertume, *f.*
herbei, *adv.* ici, vers ici; à moi; — bringen, apporter; —eilen, -laufen

ꝛc., accourir; —holen, aller chercher; —kommen, approcher, — ſchaffen, faire venir; —ſtrömen, affluer; —ziehen, tirer à soi.

Herberge, die, auberge, *f.*; bureau d'un corps de métier, *m.* [berger.

herbergen, *v. a. et n.* loger; *fam.* hé-

Herbergsvater, der, père du bureau d'un corps de métier, *m.*

herbeten, *v. a.* réciter, dire.

Herbigkeit, die, âpreté, âcreté, *f.*

herbitten, *v. a. ir.* inviter chez soi.

herbringen, *v. a. ir.* apporter qch.; amener qn.

Herbſt, der, automne, *m. et f.*

herbſtlich, *adj.* automnal, d'automne.

Herbſtmonat, der, mois de Septem-

Herd, der, foyer, âtre, *m.* [bre, *m.*

Herde, die, troupeau, *m.*

herdenweiſe, *adv.* par troupeaux.

herein, *adv.* dedans, céans, en dedans; —! *int.* entrez! —fahren, -gehen, -kommen, -ſteigen, treten ꝛc., entrer. [son origine.

herfließen, *v. n. ir.* découler; prendre

herführen, *v. a.* amener. [*fig.* fait, *m.*

Hergang, der, venue, approche, *f.*;

hergeben, *v. a. ir.* donner, livrer, fournir; wieder —, rendre.

hergebracht, *adj.* reçu, ancien.

hergeſucht, *adj.* weit —, amené de bien loin; *fam.* tiré par les cheveux.

herhalten, *v. a. ir.* tendre, présenter; —, *v. n. ir. fam.* — müſſen, souffrir, endurer.

herholen, *v. a.* amener qn.; aller chercher qch.; *fig.* Etwas weit —, tirer qch. de loin.

Hering, der, hareng, *m.*; —fang, der, harengaison, *f.*; —milch, die, laitance du hareng, *f.*

herkommen, *v. n. ir.* venir, provenir; —, das, naissance; coutume, *f.*

herkömmlich, *adj.* usuel, d'usage; das iſt —, c'est la coutume.

Herkunft, die, naissance, origine, *f.*

herlangen, *v. a.* tendre.

herlaſſen, *v. n. ir.* permettre de venir; permettre de prendre place.

herlegen, *v. a.* mettre, placer ici.

herleiten, *v. a.* dériver; déduire.

Herleitung, die, dérivation, *f.*

herlocken, *v. a.* attirer, amorcer.

Hermelin, das, hermine, *f.*

hermetiſch, *adj.* hermétique; —, *adv.* hermétiquement.

hernach, *adv.* puis, après, ensuite.

hernehmen, *v. a. ir.* prendre; puiser.

hernennen, *v. a. ir.* nommer de suite.

hernieder, *adv.* en bas, à bas.

heroiſch, *adj.* héroïque.

Herold, der, héraut (d'armes), *m.*; -ſtab, der, caducée, *m.*

Herr, der, seigneur; maître; monsieur (titre), *m.*; den —n ſpielen, faire le seigneur.

Herreiſe, die, venue, *f.* [*f.*

Herrendienſt, der, service, *m.* corvée,

Herrenhaus, das, maison seigneuriale, *f.* [service.

herrenlos, *adj.* sans maître, hors de

herriſch, *adj. et adv.* de ou en maître etc.; impérieux. [brillant.

herrlich, *adj.* magnifique; pompeux,

Herrlichkeit, die, magnificence, splendeur; (titre) seigneurie, grandeur, *f.*

Herrſchaft, die, domination, *f.* empire, *m.*; seigneurie, *f.*; le maître et la maîtresse; die — führen, gouverner.

herrſchaftlich, *adj.* seigneurial.

herrſchen, *v. a.* régner, dominer, gouverner.

herrſchend, *adj.* régnant, dominant.

Herrſcher, der, dominateur, souverain, *m.*

Herrſchſucht, die, envie de dominer, *f.*; esprit dominateur, *m.*

herrſchſüchtig, *adj.* impérieux.

herrücken, *v. a.* approcher; —, *v. n.* s'approcher.

herrühren, *v. n.* provenir, venir de.

herſagen, *v. a.* réciter, dire.

Herſagung, die, récitation, *f.*

herſchaffen, *v. a.* faire venir. [ici.
herſchießen, *v. a. et n. ir.* tirer vers
herſein, *v. n. ir.* être de...; hinter Einem —, être après qn.; presser qn.
herſtammen, *v. n.* descendre, dériver.
Herſtammung, die, descendance; dérivation, *f.*
herſtellen, *v. a.* mettre, placer, poser ici; rétablir, restaurer.
Herſtellung, die, rétablissement, *m.*; restauration, *f.*
herüber, *adv.* en-deça, de ce côté-ci.
herum, *adv.* autour, à l'entour; ça et là; – balgen (ſich), se chamailler; –drehen, tourner; —fahren, -gehen, -reiten, -ſchiffen ꝛc., passer; faire un tour; —führen, promener; — geben, donner à la ronde; —gehen, se promener; rôder autour; —irren, errer; —laufen, courir çà et là; —reichen, faire passer de main en main; —ſchicken, envoyer de côté et d'autre; ſich — ſchlagen, se battre; —ſchwärmen, -ſtreichen, -ſtreifen, rôder; courir çà et là; battre la campagne; ſich —wälzen, se rouler; —zaufen, houspiller.
Herumläufer, **Herumſtreicher**, der, coureur, rôdeur; vagabond, *m.*
Herumträger, der, colporteur, *m.*
herumziehend, *adj.* ambulant; vagabond.
herunter, *adv.* en bas, à bas, à terre; —bringen, porter en bas; appauvrir; ruiner; —gehen, -fahren, -laſſen, -nehmen, -ſteigen ꝛc., descendre; —kommen, descendre; *fig.* descendre; perdre son crédit, son bien (ſ. herab). [descendant.
herunterwärts, *adv.* vers le bas, en
hervor, *adv.* dehors, devant, en avant; —brechen, éclater; —bringen, produire; proférer (une parole); —gehen, -kommen, sortir; — langen, tirer; —locken, attirer, amorcer; —ragen, *v. n.* avancer; saillir; —ſtechen, sortir; paraître; briller; dominer; —ſtehen, avancer; saillir; —ſuchen, chercher; ſich — thun, se distinguer; —treten, se présenter, sortir; —ziehen, tirer dehors, faire sortir.
hervorſtehend, *adj.* saillant; éminent.
herwärts, *adv.* en deçà, de ce côté; vers nous.
Herz, das, coeur; courage, *m.*; zu —en nehmen, prendre à coeur.
herzählen, *v. a.* compter, énumérer.
herzählend, *adj.* énumératif.
Herzbeklemmung, die, saisissement de coeur, *m.*
Herzbeutel, der, péricarde, *m.*
herzbrechend, *adj.* touchant.
Herzdrücken, das, resserrement de coeur, *m.* [coeur, *m.*
Herzeleid, das, douleur, *f.* crève-
herzen, *v. a.* baiser.
Herzensangſt, die, angoisse, *f.*
Herzensfreund, der, ami intime, *m.*
Herzensluſt, die, plaisir extrême, *m.*; nach —, à plaisir. [ments, *m. pl.*
Herzensmeinung, die, vrais senti-
Herzgeblüt, das, sang des artères, *m.*
Herzgeſpann, das, cardialgie, *f.* [*m.*
Herzgrube, die, creux de l'estomac,
herzhaft, *adj.* courageux, hardi.
Herzhaftigkeit, die, courage, *m.* hardiesse, *f.* [s'établir ici.
herziehen, *v. n. ir.* venir demeurer ou
herzig, *adj.* charmant, mignon.
Herzkammer, die, ventricule, *m.*
Herzkirſche, die, bigarreau, *m.*; —nbaum, der, bigarreautier, *m.*
Herzklopfen, das, palpitation, battement de coeur, *m.*
herzlich, *adj.* cordial; — gern, de bon coeur, très-volontiers.
Herzlichkeit, die, cordialité, *f.*
herzlos, *adj.* insensible; lâche.
Herzloſigkeit, die, manque de coeur; manque de sentiment, *m.*
herznagend, *adj.* navrant. [chesse, *f.*
Herzog, der, duc, *m.*; —in, die, du-
herzoglich, *adj.* ducal.
Herzogthum, das, duché, *m.* [den).
herzſchlächtig, *adj.* poussif (von Pfer-

Herzschlächtigkeit, die, poussé, *f.*
herzstärkend, *adj.* cordial, cardiaque.
herzu, s. herbei, heran; —! *int.* approche!
Herzweh, das, mal de coeur, *m.*
herzzerreißend, *adj.* déchirant.
Hetze, die, s. Hatz.
hetzen, *v.a.* chasser, vener; haler (les chiens après qn.); an einander —, acharner l'un contre l'autre.
Hetzhund, der, chien courant, *m.*
Hetzpeitsche, die, fouet de chasseur, *m.*
Heu, das, foin, *m.*; —baum, der, arbre, *m.*; —boden, der, grenier à foin, fenil, *m.*; —bund, —bündel, das, botte de foin, *f.*
Heuchelei, die, hypocrisie, *f.*
heucheln, *v.n.* faire l'hypocrite; dissimuler. [crite, *m. et f.*
Heuchler, der, Heuchlerin, die, hypo-
heuchlerisch, *adj.* hypocrite, cafard; cagot. [de cette année.
heuer, *adv.* cette année; —ig, *adj.*
Heuernte, die, fenaison, *f.*
Heugabel, die, fourche (à faner), *f.*
heulen, *v.n.* hurler; pleurer; —, das, hurlement, *m.*
Heuler, der, hurleur, pleureur, *m.*
Heumachen, das, fanage, *m.*
Heumacher, der, faneur, *m.*
Heumagazin, das, magasin à (de) foin, *m.*
Heumarkt, der, marché au foin, *m.*
Heumonat, der, mois de Juillet, *m.*
Heusamen, der, semence de foins, *f.*
Heuschober, der, meule, *f.*
Heuschrecke, die, sauterelle, *f.*
heute, *adv.* aujourd'hui; von — an, de ce jour; — Abend, ce soir.
heutig, *adj.* d'aujourd'hui; moderne; —es Tages, aujourd'hui.
Heuwage, die, balance à foin, *f.* [*m.*
Heuwagen, der, chariot à ou de foin,
Hexameter, der, hexamètre, m.
Hexe, die, sorcière, *f.* [cière.
hexen, *v. n.* faire le sorcier ou la sor-
Hexengeschichte, die, conte de fées, *m.*
Hexenmeister, der, sorcier, magicien, *m.*
Hexenprozeß, der, procès contre les sorcières, *m.*
Hexerei, die, sorcellerie, magie, *f.*
Hieb, der, coup, *m.*; blessure, *f.*; Einem —e geben, fouetter qn.
Hieber, der, coutelas, *m.*
Hiefhorn, das, cornet de chasse, *m.*
hienieden, *adv.* ici bas.
hier, *adv.* ici, ci, en ce lieu-ci; —an, y, en ou à cela; —auf, là-dessus, après, sur cela; ensuite; —aus, de cela, par là, en; —bei, à cela; ci-joint; —durch, par ici; par là; —ein, y; en ce lieu-ci; —her, ici; —herwärts, vers ici; —hin, vers ce côté-ci; —in, ici dedans, en ce lieu; y; —mit, par ceci, par la présente; —nach, après cela; —nächst, tout près d'ici, ici proche; de plus; —neben, ici auprès; —selbst, ici, en ville; —über, là-dessus, sur cela; — unten, ici-bas; ci-dessous; —von, de cela, en; —zu, y, à cela.
Hieroglyphe, die, hiéroglyphe, *m.*
hieroglyphisch, *adj.* hiéroglyphique.
hiesig, *adj.* d'ici, de ce lieu, de cette ville.
Hilfe, Hilfeleistung, die, secours, *m.* aide, assistance, *f.*; — leisten, aider, secourir.
hilflos, *adj.* sans secours.
Hilflosigkeit, die, abandon, délaissement, *m.*
hilfsbedürftig, *adj.* nécessiteux.
Hilfsgelder, die, subsides, *m. pl.* [*m.*
Hilfsmittel, das, remède, expédient,
Hilfsquelle, die, ressource, *f.*
Hilfstruppen, die, troupes auxiliaires, *f. pl.* [liminaire, *f.*
Hilfswissenschaft, die, science pré-
Hilfszeitwort, das, verbe auxiliaire,
Himbeere, die, framboise, *f.* [*m.*
Himbeersaft, der, jus de framboise, *m.* [*m.*
Himbeerstrauch, der, framboisier,
Himmel, der, ciel (cieux, *pl.*), *m.*; unter freiem — schlafen, coucher à la belle étoile.

himmelan, *adv.* vers le ciel.
Himmelbett, das, lit à baldaquin, *m.*
himmelblau, *adj.* bleu céleste, bleu azuré.
Himmelfahrt, die, ascension, *f.*; Mariä —, assomption. *f.*
himmelhoch, *adv.* — bitten, conjurer.
Himmelreich, das, royaume des cieux, *m.*
himmelschreiend, *adj.* criant. [*f.*
Himmelsgegend, die, région du ciel,
Himmelskörper, der, corps céleste, *m.*
Himmelskugel, die, globe céleste, *m.*
Himmelsluft, die, éther, *m.*
Himmelsschlüsselchen, das, (bot.) primevère, *f.*
himmelwärts, *adv.* vers le ciel.
himmelweit, *adj.* très-éloigné; —, *adv.* très-loin. [ravissant.
himmlisch, *adj.* céleste; *fig.* divin,
hin, *adv.* là, en ce lieu-là; y; *fig.* perdu, cassé, passé, usé; — und her, çà et là, par-ci par-là; — und her gehen, aller et venir; Mode hin Mode her, en dépit de la mode.
hinab, *adv.* en bas; du haut en bas; —fahren, -gehen, -hangen, -kommen, -steigen ꝛc., descendre.
hinan, hinauf. *adv.* en haut, au haut, vers le haut, en montant; y; — fahren, -gehen, -kommen, -steigen ꝛc., monter.
hinaus, *adv.* dehors, en dehors; — gehen, sortir; —jagen, chasser, mettre dehors; — lassen, laisser sortir; Einen — sperren, fermer la porte à qn.; sich — wagen, hasarder de sortir; — werfen, mettre dehors; zum Fenster — werfen, jeter par la fenêtre.
hinauswärts, *adv.* vers le dehors.
Hinblick, der, regard (sur, vers), *m.*; im —e auf..., en regardant sur....
hinbringen, *v. a. ir.* porter.
hinderlich, *adv.* — sein, empêcher.
hindern, *v. a.* empêcher, gêner.
Hinderniß, das, Hinderung, die, obstacle, empêchement, embarras, *m.*
hindeuten, *v. a.* indiquer, faire allusion.
Hindin, die, biche, *f.* [pendant.
hindurch, *adv.* au travers, à travers;
hinein, *adv.* dedans; — begeben (sich), entrer; — bringen, -schaffen ꝛc., faire entrer; — dringen, pénétrer; — führen, mener dans, introduire; -gehen, -kommen, treten, entrer; —schlagen, -stecken, ficher, enfoncer; sich — stehlen, entrer à la dérobée; sich — wagen, oser entrer; — wollen, vouloir entrer.
hineinwärts, *adv.* vers le dedans.
hinfallen, *v. n. ir.* tomber; se laisser tomber; périr.
hinfällig, *adj.* périssable, caduc, faible; fragile. [cité, *f.*
Hinfälligkeit, die, fragilité, caduhinfort, hinfüro, *adv.* désormais.
Hingang, der, départ; *fig.* décès, *m.* mort, *f.* [ner.
hingeben, *v. a. ir.* donner; abandon-
Hingebung, die, résignation, *f.* abandon, *m.*
hingegen, *adv.* au contraire; mais.
hingehen, *v. n. ir.* aller, s'en aller; passer; aboutir à. [amuser.
hinhalten, *v. a. ir.* tendre, présenter;
hinken, *v. n.* boiter, clocher.
hinkend, *adj.* boiteux.
hinknieen, *v. n.* se mettre à genoux.
hinkommen, *v. n. ir.* venir; devenir.
hinlangen, *v. a.* tendre, donner; —, *v. n.* atteindre jusqu'à...; suffire.
hinlänglich, *adj.* suffisant; —, *adv.* suffisamment.
Hinlänglichkeit, die, suffisance, *f.*
hinlegen, *v. a.* mettre, placer, poser; sich —, *v. r.* se coucher; s'étendre.
hinleiten, hinlenken, *v. a.* conduire vers, tourner vers.
hinnen, *adv.* von —, d'ici; von — gehen, s'en aller.
hinraffen, *v. a.* enlever; emporter.
hinreichen, s. hinlangen.
hinreichend, *adj.* suffisant.
Hinreise, die, voyage, départ, *m.*
hinreißen, *v. a. ir.* entraîner, empor-

ter, ravir; ſich — laſſen, se laisser entraîner.
hinreißend, *adj.* entraînant; *fig.* ravissant, admirable.
hinrichten, *v. a.* diriger vers; exécuter, gâter, abîmer.
Hinrichtung, die, exécution, *f.*
hinrücken, *v. a. et n.* approcher.
hinſchaffen, *v. a.* transporter.
hinſchicken, *v. a.* envoyer; députer.
hinſchlachten, *v. a.* massacrer.
hinſchreiben, *v. a. ir.* écrire à; écrire à la hâte.
hinſchwinden, *v. n. ir.* s'évanouir.
hinſehen, *v. n. ir.* regarder vers.
Hinſicht, die, regard, *m.*; in — auf, à l'égard de, en égard à.
hinſinken, *v. n. ir.* se laisser tomber; tomber en défaillance.
hinſtürzen, *v. n.* tomber précipitamment à terre; se précipiter vers.
hintanſetzen, *v. a.* négliger.
Hintanſetzung, die, négligence, *f.* mépris, *m.*
hinten, *adv.* derrière, en derrière; von —, par derrière.
hinter, *prp.* derrière, après.
Hinterbein, das, pied de derrière, *m.*
hinterbringen, *v. a. ir.* annoncer, rapporter, avertir.
Hintergebäude, Hinterhaus, das, arrière-corps, *m.* [voir.
hintergehen, *v. a. ir.* tromper, décevoir.
Hintergrund, der, fond; enfoncement, *m.*
Hinterhalt, der, embuscade, embûche, *f.*; corps de réserve, *m.*; *fig.* protection, *f.*; im — e liegen, être aux aguets.
hinterher, *adv.* après, après coup.
hinterlaſſen, *v. a. ir.* laisser; faire dire; léguer.
Hinterlaſſenſchaft, die, succession, *f.*
hinterlegen, *v. a.* déposer, consigner.
Hinterliſt, die, ruse, finesse, *f.*
hinterliſtig, *adj.* rusé; fin, cauteleux; astucieux.
Hintermann, der, serrefile, *m.*
hinterſchlucken, *v. a.* avaler. [*m.*
Hinterſitz, der, fond (d'un carrosse),
Hinterſtück, das, Hintertheil, der, derrière, *m.* [*fig.* retraite, *f.*
Hinterthür, die, porte de derrière;
Hintertreffen, das, arrière-garde, *f.*
hintertreiben, *v. a. ir.* empêcher. [*m.*
Hintertreibung, die, empêchement,
hinterwärts, *adv.* par derrière, en arrière.
Hintritt, der, mort, *f.* décès, *m.*
hinüber, *adv.* au-delà, par-delà, par-dessus; outre; — fahren, transporter; — gehen, passer au delà; —reichen, atteindre par-delà.
hinunter, *adv.* en bas, du haut en bas; (ſ. hinab).
hinwärts, *adv.* vers. [lieu, *m.*
Hinweg, der, aller, chemin vers un
hinweg, *adv.* de là; —! *int.* loin de là! ôtez-vous de là! (ſ. weg)
hinweiſen, *v. a. ir.* montrer.
Hinweiſung, die, renvoi, *m.*
hinwenden (ſich), *v. r.* se tourner vers; *fig.* avoir recours à.
hinwerfen, *v. a. ir.* jeter; ſich —, *v. r. ir.* se jeter par terre.
hinwieder, *adv.* de nouveau.
hinzählen, *v. a.* compter.
hinziehen, *v. a. ir.* tirer vers; —, *v. n. ir.* s'en aller, partir.
hinzu, *adv.* à cela; — eilen, accourir; —fügen, -legen, -ſetzen, -thun ꝛc., ajouter, joindre; — führen, amener; — gehen, s'approcher; — kommen, survenir; être ajouté; — ſchreiben, ajouter en écrivant; — zählen, ajouter en comptant.
Hinzufügung, die, addition, *f.*
Hinzug, der, train d'aller, *m.*
hinzukommend, *adj.* accessoire.
Hippe, die, serpe, faux, *f.*; (Gebäck) oublie, *f.*
Hippenbäcker, der, oublieur, *m.*
Hirngeſpinnſt, das, chimère, *f.*
Hirnſchädel, der, Hirnſchale, die, crâne, *m.*
Hirnwurſt, die, cervelas, *m.*

Hirnwuth, die, frénésie, *f.*
Hirſch, der, cerf, *m.*; —bock, der, cerf mâle, *m.*; —fänger, der, couteau de chasse, *m.*; —geweih, das, bois, *m.* ramure, *f.*; —jagd, die, chasse du cerf, *f.*; —käfer, der, cerf-volant, *m.*; —kalb, das, faon, (lt. fan), *m.*; —keule, die, cuissot de cerf, *m.*; —kuh, die, biche, *f.*
Hirſe, der, millet, mil, *m.*
hirſekörnig, *adj.* miliaire.
Hirſekorn, das, grain de mil, *m.*
Hirt, der, pasteur, pâtre, berger, *m.*; —enbrief, der, lettre pastorale, *f.*; —enflöte, die, chalumeau, *m.*; —engedicht, das, églogue, idylle, *f.*; —enhaus, das, maison du pâtre, *f.*; —enhund, der, mâtin, *m.*; —enleben, das, vie pastorale, *f.* [pêtre.
hirtenmäßig, *adj.* pastoral; cham-
Hirtenſpiel, das, pastorale, *f.*
Hirtenſtab, der, houlette, *f.* [*f.*
Hirtin, die, femme de pâtre, bergère,
hiſſen, *v. a.* hisser, guinder.
Hiſtorie, die, histoire, *f.*; —nmaler, der, peintre d'histoire, *m.*
hiſtoriſch, *adj.* historique.
Hitzblatter, die, échauffure, *f.*
Hitze, die, chaleur, ardeur, *f.*; *fig.* feu, emportement, *m.*
hitzen, *v. a.* chauffer, échauffer.
hitzig, *adj.* chaud; ardent; brûlant; *fig.* emporté, fougueux.
Hitzkopf, der, tête chaude, *f.*
Hobel, der, rabot, *m.*; —bank, die, établi, *m.*; —eiſen, das, mèche, *f.*
hobeln, *v. a.* raboter; doler. [*f.*
Hobelſpan, der, copeau, *m.* planure,
Hoboe, Hoboiſt, der, hautbois, *m.*
hoch, *adj.* haut; élevé; —, höchlich, *adv.* haut, hautement; das iſt mir zu —, cela me passe; c'est de l'hébreu pour moi; wenn es — kommt, au plus haut; es iſt hohe Zeit, le temps presse; — achten, — halten, — ſchätzen, estimer; honorer, révérer; — und theuer ſchwören, jurer ses grands dieux.
Hochachtung, die, estime, considération, *f.*
hochachtungsvoll, *adj.* respectueux.
hochadelig, *adj.* très-noble, illustre.
Hochaltar, der, maître-autel, *m.*
Hochamt, das, grand' messe, *f.*
hochdeutſch, *adj.* haut-allemand.
hochehrwürdig, *adj.* vénérable, très-révérend; Ew. Hochehrwürden, votre Révérence. [*f. pl.*
Hochgebirge, das, hautes montagnes,
hochgeboren, *adj.* illustre.
hochgeehrt, *adj.* très-honoré.
hochgelobt, *adj.* béni.
hochgeprieſen, *adj.* exalté.
Hochgericht, das, potence, *f.* gibet, *m.*
hochgeſchätzt, *adj.* très-estimé.
hochherzig, *adj.* magnanime.
Hochherzigkeit, die, magnanimité, *f.*
Hochmuth, der, orgueil, *m.*
hochmüthig, *adj.* hautain, orgueilleux; fier; —machen, enorgueillir; — werden, s'enorgueillir.
hochnäſig, *adv.* crânement.
Hochnäſigkeit, die, crânerie, *f.*
hochroth, *adv.* ponceau. [mie, *f.*
Hochſchule, die, université, acadé-
hochſelig, *adj.* feu, défunt.
höchſt, *adv.* souverainement, très.
hochſtämmig, *adj.* de haute futaie.
höchſte, *adj.* le plus haut; suprême, souverain; wenn es aufs — kommt, au dernier point.
höchſtens, *adv.* tout au plus.
Hochſtift, das, grand chapitre, *m.*
hochtrabend, *adj.* fier, fastueux.
Hochverrath, der, crime de lèse-majesté, *m.* [trahison, *m.*
Hochverräther, der, criminel de haute
hochweiſe, *adj.* très-sage.
Hochwild, das, gros gibier, *m.*
hochwohlgeboren, *adj.* très-noble.
hochwürdig, *adj.* très-vénérable; —ſt, *adj.* révérendissime.
Hochzeit, die, noce, *f.*; mariage, *m.*; —bitter, der, celui qui convie aux noces; —gaſt, der, convié aux noces, *m.*; —gedicht, das, épithalame,

m.; —geſchenk, das, présent de noces, *m.*; —kleid, das, habit nuptial, *m.* [ces.

Hochzeitlich, *adj.* nuptial, de noces

Hocken, *v.a. et n.* s'accroupir; *fam.* immer zu Hauſe —, être casanier.

Höcker, der, bosse, *f.*

höckerig, *adj.* bossu, raboteux.

Hof, der, cour; métairie, *f.*; halo de la lune, *m.*; den — machen, faire la cour, courtiser; —apotheke, die, pharmacie de la cour, *f.*; —bediente, der, officier de la cour, *m.*; —dame, die, dame d'honneur, *f.*

Hoffart, die, orgueil, faste, *m.*

hoffärtig, *adj.* fastueux, orgueilleux.

Hoffen, *v.a.* espérer. [rance.

hoffentlich, *adv.* selon toute espé-

Hoffeſt, das, fête à la cour, *f.* [*m.*

Hoffnung, die, espérance, *f.* espoir,

hoffnungslos, *adj.* sans espoir, désespéré.

Hoffräulein, das, fille d'honneur, *f.*

Hofgebrauch, der, étiquette, *f.*

Hofgericht, das, cour supérieure, *f.*

Hofgut, das, domaine, *m.*

Hofhaltung, ſ. Hoflager.

Hofhund, der, mâtin, *m.*

Hoflager, das, résidence, cour, *f.*

Hofleute, die, *pl.* gens de cour; courtisans, *m. pl.* [lant.

höflich, *adj.* civil, poli, honnête, ga-

Höflichkeit, die, civilité, politesse, honnêteté, galanterie, *f.*; —sbezeigung, die, civilité, *f.* [*m.*

Hoflieferant, der, fournisseur du roi,

Höfling, Hofmann, der, courtisan, homme de cour, *m.*

Hofmeiſter, der, gouverneur; maître d'hôtel, *m.*; —in, die, gouvernante, maîtresse d'hôtel, *f.*

hofmeiſtern, *v.a.* censurer, critiquer.

Hofnarr, der, bouffon de la cour, *m.*

Hofpartei, die, parti de la cour, *m.*

Hofprediger, der, prédicateur de la cour, *m.*

Hofrath, der, conseiller aulique, *m.*

Hofraum, der, cour, *f.*

Hofſitte, die, étiquette, *f.*

Hofſtaat, der, cour; maison, suite du prince, *f.*

Hofthür, die, porte de derrière, *f.*

Hoftrauer, die, deuil de la cour, *m.*

Höhe, die, hauteur, *f.* haut, *m.* élévation; éminence, *f.*

Hoheit, die, grandeur; Altesse (titre), *f.*; —recht, das, droit régalien, *m.* [ques, *m.*

Hohelied, das, cantique des cantiques,

Höhenrauch, der, brouillard sec, *m.*

Hohepriester, der, grand-prêtre, pontife, *m.*

hohepriesterlich, *adj.* pontifical.

Hohepriesterthum, das, pontificat, *m.*

hohl, *adj.* creux, vide; —e See, die, **Hohlbohrer**, der, tarière, *f.* [houle, *f.*

Höhle, die, caverne, *f.* antre, *m.* repaire d'un loup, *m.* carité, *f.*

höhlen, *v.a.* creuser.

hohlgeſchliffen, *adj.* concave.

Hohlkehle, die, cannelure, *f.* cavet, *m.*

Hohlmeißel, der, gouge, *f.*

hohlrund, *adj.* concave.

Hohlſpiegel, der, miroir concave, *m.*

Höhlung, die, creux, *m.* concavité, *f.*

Hohlweg, der, cavée, *f.* ravin, *m.*

Hohn, der, mépris, affront, *m.*; Einem — ſprechen, se moquer de qn.

höhnen, *v.a.* se moquer, se railler.

Höhnerei, die, moquerie, raillerie, *f.*

Hohngelächter, das, ris moqueur, *m.*

höhniſch, *adj.* moqueur, dédaigneux.

hohnlächeln, hohnlachen, *v.n.* ricaner.

hohnnecken, *v.a.* persifler, berner.

Hohnneckerei, die, moquerie, *f.*

Höke, Höker, der, revendeur, *m.*

höken, hökern, *v.a.* revender, faire le revendeur, la revendeuse.

Hökerei, die, métier de revendeur, *f.*

Hökerin, Hökin, die, revendeuse, regrattière, *f.*

hold, *adj.* affectionné, ami; gracieux.

holdſelig, *adj.* gracieux, doux.

Holdſeligkeit, die, douceur, *f.*

holen, *v.a.* aller chercher, aller prendre; tirer; amener.

holla! *int.* holà!
Hölle, die, enfer, *m.* enfers, *pl.* [*f.*
Höllenangſt, die, angoisse mortelle,
Höllenfahrt, die, descente aux enfers, *f.* [nale, *f.*
Höllenmaſchine, die, machine infer-
Höllenſtein, der, pierre infernale, *f.*
hölliſch, *adj.* infernal, d'enfer; *fig.* cruel.
Holper, der, inégalité, *f.*; heurt, *m.*
holpericht, holperig, *adj.* raboteux.
Holunder, der, sureau, *m.*; ſpaniſche —, lilas, *m.*; —buſch, —ſtrauch, der, pied de sureau, *m.*
Holz, das, (Hölzer, *pl.*) bois, *m.*; — apfel, der, pomme sauvage, *f.*
holzarm, *adj.* pauvre en bois.
holzartig, *adj.* ligneux.
Holzaxt, die, cognée, *f.*
Holzbock, der, chevalet, *m.*; tique, *f.*; (Inſekt).
Holzboden, der, grenier au bois, *m.*
Holzbund, Holzbündel, das, fagot, *m.*; falourde, *f.*
Hölzchen, das, petit bois, *m.*
Holzdieb, der, voleur de bois, *m.*
hölzern, *adj.* de bois; *fig.* gauche.
Holzeſſig, der, acide ligneux, *m.*
Holzhacker, Holzhauer, der, bûcheron; fendeur de bois, *m.* [*m.*
Holzhändler, der, marchand de bois,
Holzhof, Holzplatz, der, chantier, *m.*
holzicht, *adj.* boiseux, ligneux.
Holzkirſche, die, merise, *f.*
Holzſcheit, das, bûche, *f.*
Holzſchlag, der, taillis, *m.* [*f.*
Holzſchneidekunſt, die, xylographie,
Holzſchneider, der, graveur en bois, xylographe, *m.*
Holzſchnitt, der, gravure en bois, xylographie, *f.*
Holzſchuh, der, sabot, *m.* [chicot, *m.*
Holzſpan, -ſplitter, der, bûchette, *f.*
Holzſtall, der, bûcher, *m.*
Holztaube, die, ramier, *m.*
Holzung, die, abattage, *m.* forêt, *f.*
Holzvorrath, der, provision de bois,
Holzwerk, das, bois, *m.* boiserie, *f.* [*f.*
Holzwurm, der, artison, perce-bois,
Homilie, die, homélie, *f.* [*m.*
Homöopath, der, médecin homéopathe, *m.*
Homöopathie, die, homéopathie, *f.*
homöopathiſch, *adj.* homéopatique.
Honig, der, miel, *m.*
honigartig, *adj.* mielleux.
Honigkuchen, ſ. Pfefferkuchen.
Honigſcheibe, -wabe, die, rayon de miel, *m.*
Honigſeim, der, miel vierge, *m.*
honigſüß, *adj.* doux comme miel; mielleux. [*m.*
Honigwaſſer, das, hydromel simple,
Honorar, das, honoraire, *m.*
Honorationen, die, gens de condition, *f. pl.*
Hopfen, der, houblon, *m.*; —, *v. a.* houblonner; —feld, das, —garten, der, houblonnière *f.*; —keimchen, das, pousse de houblon, *f.* —ſtange, die, perche de houblon, *f.*
hörbar, *adj.* ce qu'on peut entendre, perceptible. [tes.
horchen, *v. n.* écouter, être aux écou-
Horcher, der, espion, *m.*
Horchwinkel, der, écoute, *f.*
Horde, die, horde, troupe, *f.*
hören, *v. a.* entendre; ouïr, écouter; ſchwer —, avoir l'ouïe dure.
Hörenſagen, das, ouï-dire, *m.*
Hörer, der, auditeur, *m.*
Horizont, der, horizon, *m.*
horizontal, *adj.* horizontal.
Horn, das, (Hörner, *pl.*) corne, *f.*; (mus.) cor, *m.*; *fig.* ſich die Hörner abſtoßen, jeter sa gourme.
Hornarbeiter, der, ouvrier en corne; cornetier, *m.*
hornartig, *adj.* corneux.
Hornbläſer, der, corneur, *m.*
Hörnchen, das, cornet, *m.*
Horndrechsler, Horndreher, der, tourneur en corne, *m.*
hörnern, *adj.* de corne.
Horneule, die, hibou cornu, *m.* [sité, *f.*
Hornhaut, die, peau dure, *m.*; callo-

hornicht, *adj.* corné, corneux.
hörnig, *adj.* cornu.
Horniß, die, frelon, *m.*
Horniſt, der, sonneur de cor, *m.*
Hornung, der, mois de Février, *m.*
Hornvieh, das, bêtes à corne, *f. pl.*
Hörrohr, das, cornet acoustique; stéthoscope, *m.*
Hörſaal, der, auditoire, *m.*
Horſt, der, aire, *f.*
horſten, *v. n.* airer, faire son nid.
Hort, der, *fig.* appui, protecteur, *m.*
Hoſe, die, culotte, tinette (Gefäß), *f.*; Hoſen, *pl.* (lange —) haut-de-chausses, *m.* chausses, *f. pl.* pantalons, *m. pl.*
Hoſenband, das, jarretière, *f.*
Hoſenbund, der, ceinture, *f.* [*m.*
Hoſenbutter, die, beurre de tinette,
Hoſenlatz, der, patte, *f.* [*m.*
Hoſentaſche, die, gousset, bourson,
Hoſenträger, der, bretelles, *f. pl.*
Hoſenzeug, das, étoffe pour pantalons, *f.*
Hoſpital, das, hôpital, *m.*
Hoſtie, die, hostie, *f.*
hott! *int.* hurhaut! hue (à droite).
Hub, der, levée, *f.*
Hübel, der, bosse; élevure, *f.*
hübſch, *adj.* joli, gentil.
Hudelei, die, tracasserie, peine, *f.*
hudeln, *v. a.* tracasser, bousiller.
Huf, der, sabot, corne du pied, *m.*; — beſchlag, der, ferrure, *f.*
Hufe, die, charrue, *f.* arpent, *m.*
Hufeiſen, das, fer (de cheval), *m.*
Hufengut, das, cense, *f.*
Hufnagel, der, clou à ferrer, *m.*
Hüfner, der, censitaire, *m.* [val, *m.*
Huffſchlag, der, coup de pied du che-
Huffſchmied, der, maréchal ferrant, *m.*
Hüfte, die, hanche, *f.*
hüftenlahm, *adj.* déhanché.
Hüftweh, das, goutte sciatique, *f.* [*m.*
Hügel, der, colline, *f.* coteau, tertre,
hügelig, *adj.* montueux, inégal.
Hugenott, der, Huguenot, *m.* [*m.*
Huhn, das, poule, *f.*; junge —, poulet,
Hühnchen, das, poulette, *f.*; poussin,
Hühnerauge, das, cor au pied, *m.* [*m.*
Hühnergeier, der, milan, *m.*
Hühnerhändler, der, poulailler, marchand de poules, *m.*
Hühnerhof, der, basse-cour, *f.*
Hühnerhund, der, chien couchant, chien d'arrêt, *m.*
Hühnerſtall, der, poulailler, *m.*
Hühnerſtange, die, juchoir, *m.*
Hühnerſteige, die, échelle de poulailler, *f.* [les, *f.*
Hühnerzucht, die, éducation des pou-
hui! *int.* he! ouf! çà!
Huld, die, grâce, *f.*
huldigen, *v. a.* rendre hommage; prêter serment de fidélité.
Huldigung, die, hommage, *m.*; —seid, der, serment de fidélité, *f.*
huldreich, *adj.* gracieux, clément.
Hülfe, die, ſ. Hilfe.
Hülle, die, envelope, couverture, *f.*; die — und Fülle, en abondance.
hüllen, *v. a.* envelopper.
Hülſe, die, écale; gousse, cosse, *f.*; (Schote).
hülſen, *v. a.* écaler; écosser; —artig, hülſigt, *adj.* légumineux.
Hülſenfrucht, die, légume, *m.*
hum! *int.* hem! écoute!
human, *adj.* humain; poli.
Humaniora, die, *pl.* humanités, *f.*
Hummel, die, bourdon, *m.*
Hummer (Seekrebs), der, homard, *m.*
Humor, der, humeur, *f.*
Humoriſt, der, humoriste, *m.*
humoriſtiſch, *adj.* humoristique.
Humpen, der, broc, *m.* hanap, *m.*
Hund, der, chien, *m.*
Hündchen, das, petit chien, *m.*
Hundehaus, das, —hütte, die, chenil, *m.*; —loch, das, loge de chien, *f.*; *fig.* cachot, *m.*
hundert, *adj.* cent; —, das, cent, *m.* centaine, *f.*; —erlei, *adj.* cent et cent choses; de cent espèces; —fach, *adj.* centuple; —jährig, *adj.* centenaire; séculaire.

hundertſte, *adj.* centième,
hundertweiſe, *adj.* par centaines.
Hundeſtall, der, ſ. Hundehaus. [*m.*
Hundeſteuer, die, impôt sur les chiens,
Hündin, die, chienne, *f.*
hündiſch, *adj.* canin, de chien.
Hundsfott, der, coquin, maraud, *m.*
Hundsfötterei, die, coquinerie, *f.*
hundsföttiſch, *adj.* coquin, infâme.
Hundswuth, die, rage, *f.*
Hundstage, die, *pl.* canicule, *f.* jours caniculaires, *m. pl.*
Hundszahn, der, dent canine, *f.*
Hunger, der, faim, *f.*; —cur, die, diète curative, *f.*
hungerig, *adj.* qui a faim, affamé.
hungern, *v. n.* avoir faim.
Hungersnoth, die, famine, disette, *f.*
Hungertod, der, den — ſterben, mourir de faim.
hüpfen, *v. n.* sauter, sautiller; —, das, sautillement, *m.*
Hürde, die, claie; clisse, *f.*; parc, *m.*
hurrah, *int.* hourrah! brave! vivat!
hurtig, *adj.* vite, expéditif. [allons!
Hurtigkeit, die, vitesse, *f.*
Huſar, der, houssard, hussard, *m.*
huſarenmäßig, *adj.* à la hussarde.
huſch! *int.* crac! chut!
hüſteln, *v. n.* tousser un peu.
Huſten, der, toux, *f.*; —, *v. n.* tousser.
Hut, der, chapeau; pain (de sucre), *m.*; —, die, garde, *f.*; pâturage, *m.*; —bürſte, die, brosse à chapeau, *f.*
Hütchen, das, petit chapeau, *m.*
hüten, *v. a.* garder; ſich —, *v. r.* se garder, se garantir (de qch., vor Etwas).
Hüter, der, garde, gardien, *m.*
Hutfabrik, die, fabrique de chapeaux, *f.*
Hutfeder, die, plumet, *m.*
Hutfutteral, das, étui de chapeau, *m.*
Hutkrämpe, die, retroussis de chapeau, *m.*
Hutmacher, der, chapelier, *m.* [*f.*
Hutmacherhandwerk, das, chapelerie,
Hutrand, der, bord de chapeau, *m.*
Hutſchachtel, die, carton à chapeau, *m.*
Hütſche, die, escabeau, marche-pied,
Hutſchleife, die, cocarde, *f.* [*m.*
Hutſchnur, die, cordon de chapeau, laisse, *f.* [peaux, *m.*
Hutſtaffirer, der, garnisseur de cha-
Hüttchen, das, petite cabane, chaumine, *f.* [mière, baraque, *f.*
Hütte, die, hutte, cabane; chau-
Hüttenkunde, die, métallurgie, *f.*
Hüttenwerk, das, forge, fonderie, *f.*
Hutung, die, pacage, pâturage, *m.*
Hutzucker, der, sucre en pain, *m.*
Hyacinth, der, hyacinthe (pierre), *f.*
Hyacinthe, die, hyacinthe (fleur), jacinthe, *f.*
Hyäne, die, hyène, *f.*
Hyder, die, hydre, *f.*
Hymne, die, hymne, *m. et f.*
Hyperbel, die, hyperbole, *f.*
Hypochonder, der, hypocondre, *m.*
Hypochondrie, die, hypocondrie, *f.*
hypochondriſch, *adj.* hypocondriaque.
Hypothek, die, hypothèque, *f.*
hypothekariſch, *adj.* hypothécaire.
Hypothekenſchuld, die, dette hypothécaire, *f.*
Hypotheſe, die, hypothèse, *f.*
hypothetiſch, *adj.* hypothétique.
hyſteriſch, *adj.* hystérique.

J.

Jambe, der, ïambe, *m.*
iambiſch, *adj.* ïambique.
ich, *pron.* je, moi.
Ichneumon, der, ichneumon, *m.*
Ideal, das, idéal, *m.*
idealiſch, *adj.* idéal.
Idee, die, idée, *f.*
identiſch, *adj.* identique.

Idiot (Blödſinnige), der, idiot, *m.*
Idylle, die, idylle, *f.*
Igel, der, hérisson, *m.*
ihm, *pron.* lui, à lui.
ihr, ihre, ihres, *pron. pers.* son, sa; leur; votre; ihre, *pl.* ses; leurs; vos.
ihrethalben, ihretwegen, um ihretwillen, *adv.* pour l'amour d'elle, d'eux, d'elles, de vous.
Ihrige, (der, die, das,) *pron.* le sien, la sienne; le, la leur; le, la vôtre.
Illumination, die, illumination, *f.*
illuminiren, *v. a.* illuminer, enluminer.
Iltis, der, putois, *m.*
Immatriculation, die, inscription, immatriculation, *f.*
immatriculiren, *v. a.* inscrire, immatriculer.
Imme, die, ſ. Biene.
immer, —dar, —fort, *adv.* toujours; —hin, *adv.* toujours, encore; —! *int.* à la bonne heure! soit (t'll.)! —mehr, *adv.* de plus en plus; —während, *adj.* perpétuel, permanent; —, *adv.* perpétuellement.
Imperativ, der, impératif, *m.*
Imperfect, das, imparfait, *m.*
Impfarzt, der, vaccinateur, *m.*
impfen, *v. a.* inoculer, vacciner.
imponiren, *v. n.* imposer (à qn., Ei-
Impoſt, der, impôt, *m.* [nem).
in, *prp.* en, dans, à; in einander, l'un dans l'autre, pêle-mêle; in Kurzem, en peu de temps; in Geheim, en secret.
Inbegriff, der, contenu, *m.*; somme, *f.*; kurze —, abrégé, *m.*; mit —, inclusivement.
Inbrunſt, die, ferveur, ardeur, *f.*
inbrünſtig, *adj.* fervent, —, *adv.* ferventement. [carnat, *m.*
incarnat, *adj.* incarnat; —, das, in-
Indelt, das, futaine ou toile pour les lits de plumes, *f.*
indem, *conj.* comme, quand, lorsque.
indeß, indeſſen, *conj.* pendant que, tandis que; cependant; en attendant; sur ces entrefaites.
Indicativ, der, indicatif, *m.*
Indig, Indigo, indigo, *m.*
Individuum, das, individu, *m.*
Indoſſament, das, endossement, *m.*
Indoſſent, der, endosseur, *m.*
indoſſiren, *v. a.* endosser.
Induſtrie, die, industrie, *f.*; —ausſtellung, die, exposition d'industrie.
Infanterie, die, infanterie, *f.*
Infanteriſt, der, fantassin, *m.*
inficiren, *v. a.* infecter.
Infinitiv, der, infinitif, *m.*
ingleichen, *adv.* pareillement, de même.
Ingredienz, das, ingrédient, *m.*
Ingrimm, der, rage intérieure, *f.*
Ingwer, der, gingembre, *m.*
Inhaber, der, possesseur; détenteur, *m.*
Inhalt, der, contenu, *m.* teneur d'un contrat, *f.*; kurze —, abrégé, précis, *m.*; —sverzeichniß, das, table des matières, *f.*
Injurie, die, injure, *f.*; —nklage, die, action en cas d'injure, *f.*
Inlage, die, incluse, *f.*
Inland, das, intérieur d'un pays, *m.*
Inländer, der, naturel, natif du pays, **inländiſch**, *adj.* indigène. [*m.*
inliegend, *adj.* inclus, ci-joint.
inne, *adv.* mitten —, au milieu; — behalten, retenir, garder; — haben, avoir, tenir, posséder; — halten, cesser; — werden, apercevoir.
innen, *adv.* dedans, en dedans; nach —, vers le dedans; von —, du dedans.
inner, innerlich, *adj.* intérieur, interne (maladie); intrinsèque; das, —e, l'intérieur, le dedans.
innerhalb, *adv.* en dedans, au dedans; intérieurement; —, *prp.* en, dans.
innig, *adj.* intime (ami), fervent, ardent (prière).
Innigkeit, die, intimité, *f.*
inniglich, *adv.* intimement.
innigſt, ſ. innig.

Innung, die, corps de métier, *m.*; communauté, corporation, *f.* [*m.*
Inquiſit, der, criminel, délinquant,
Inquiſition, die, inquisition, *f.*
insbeſondere, beſonders, *adv.* particulièrement.
Inſchrift, die, inscription; épigraphe, *f.*
Inſect, das, insecte, *m.*
Inſel, die, île, *f.*; —bewohner, der, —bewohnerin, die, insulaire, *m. et f.*; —chen, das, îlot, *m.*; —meer, das, archipel, *m.*
Inſelt, das, ſ. Unſchlitt, Talg.
Inſerat, das, article inséré, *m.*
inſeriren, *v. a.* insérer.
insgeheim, *adv.* en secret.
insgemein, *adv.* généralement, communément. [ble.
insgeſammt, *adv.* tous, tous ensem-
Inſignien, die, *pl.* insignes, *m. pl.* marques d'honneur, *f. pl.*
inskünftige, *adv.* à l'avenir.
inſofern, *conj.* en tant que, si.
inſolvent, *adj.* insolvable.
Inſolvenz, die, insolvabilité, *f.*
inſonderheit, *adv.* surtout, particulièrement.
inſtändig, *adj.* instant; —, *adv.* instamment.
Inſtinct, der, instinct, *m.*
Inſtitut, das, institut, *m.*
Inſtrument, das, instrument; outil, *m.*; —macher, der, facteur d'instruments, *m.* [*m. et f.*
Inſulaner, der, —in, die, insulaire,
Inſurgent, der, insurgent, *m.*
Intereſſe, das, intérêt, *m.*; —n, *pl.* intérêts, *m. pl.*
Intereſſent, der, intéressé, *m.*
Intermezzo, das, entr'acte, *m.*
Interpunktion, die, ponctuation, *f.*
invalid, *adv.* invalide; —, der, invalide, *m.*
Inventar, das, Inventur, die, inventaire, *m.*
inventiren, *v. a.* inventorier.
inwendig, *adj.* intérieur; das —e, l'intérieur, le dedans. [dant.
inzwiſchen, *adv.* cependant; en attenirden, *adj.* de terre.
irdiſch, *adj.* terrestre.
irgend, *adv.* peut-être; à peu près; — ein, eine, quelque, quelconque, aucun; — einer, — Jemand, quelqu'un; —wo, —wohin, quelque part.
Ironie, die, ironie, *f.*
ironiſch, *adj.* ironique.
irre, *adj.* égaré; *fig.* erroné; — führen, égarer; — gehen, s'égarer; — machen, troubler, dérouter, déranger; — reden, rêver, radoter; — ſein, se tromper; — werden, se troubler, s'embarrasser.
irren, *v. a.* s'égarer; dérouter; —, *v. n* errer; se tromper; ſich —, *v. r.* errer, se tromper.
Irrenanſtalt, die, Irrenhaus, das, maison des aliénés, *f.* hôpital des fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*
Irrereden, das, délire, *m.* [*m.*
Irrgang, Irrgarten, der, labyrinthe,
Irrglaube, der, foi erronée, hétérodoxie, *f.*
irrgläubig, *adj.* hétérodoxe.
irrig, *adj.* erroné, faux. [sie, *f.*
Irrlehre, die, doctrine erronée, hére-
Irrlehrer, der, hérésiaque, *m.*
Irrlicht, das, feu follet, *m.*
Irrſtern, der, planète, *f.*
Irrthum, der, erreur; méprise, *f.*
Irrung, die, méprise, *f.*
Irrwahn, der, préjugé, *m.*
Irrweg, der, faux chemin, *m.*; auf —e gerathen, s'égarer.
Iſop, der, hysope, *f.*
itzt, ſ. jetzt.

J, ou Jod.

ja, *adv.* oui; si, si fait; (ſogar) même; ich ſage —, je dis que si, qu'oui.
Jacht, die, yacht, *m.*
Jäckchen, das, jaquette, *f.* [jacke).
Jacke, die, jaque, casaque, *f.* (Reit-
Jacobiner, der, Jacobin, *m.*
Jagd, die, chasse, *f.* [ble.
jagdbar, *adj.* bon à chasser, coura-
Jagdflinte, die, fusil de chasse, *m.*
Jagdgeſchrei, das, cri de chasse, *m.*
Jagdhorn, das, cor de chasse, *m.*
Jagdhund, der, chien de chasse, *m.*
Jagdkleid, das, habit de chasse, *m.*
Jagdliebhaber, der, amateur de chasse, *m.*
Jagdpage, der, page de la vénerie, *f.*
Jagdrecht, das, droit du chasseur, *m.*
Jagdtaſche, die, gibecière; carnassière, *f.*
Jagdweſen, das, vénerie, *f.* [*m.*
Jagdzeug, das, équipage de chasse,
jagen, *v. a. et n.* chasser; courir; galoper; Einem eine Kugel durch den Kopf —, brûler la cervelle à qn.
Jäger, der, chasseur; veneur, *m.*; —burſche, der, garçon chasseur, *m.*; —ei, die, chasse, vénerie, *f.*; — garn, das, rets, filet, *m.*; —hof, der, vénerie, *f.*; —horn, das, cor ou cornet de chasse, *m.*
jägermäßig, *adv.* en chasseur.
jähe, jähling, *adj.* raide, escarpé; *fig.* subit, soudain; —, die, raideur; *fig.* promptitude, *f.*
jählings, *adv.* subitement.
Jahr, das, an, *m.* année, *f.*; ein halbes —, six mois; ein — ums andere, de deux ans l'un; übers —, d'ici en un an; bei —en ſein, être sur l'âge. [*m. pl.*
Jahrbuch, das, annales, *f. pl.* fastes,
Jahresfeier, die, —feſt, das, —tag, der, anniversaire, *m.*
Jahresfriſt, die, espace d'un an, *m.*
Jahreswechſel, der, renouvellement de l'année, *m.*
Jahrgang, der, année, *f.*
Jahrgedächtniß, das, ſ. Jahresfeier.
Jahrgeld, das, pension, *f.*
Jahrhundert, das, siècle, *m.*
jährig, *adj.* d'un an; annuel.
jährlich, *adj.* annuel, anniversaire; —, *adv.* par an.
Jahrmarkt, der, foire, *f.*
Jahrstag, der, anniversaire, *m.*
Jahrszeit, die, saison, *f.*
Jahrtauſend, das, millénaire, *m.*
jahrweiſe, *adj.* annuellement, par an.
Jahrzahl, die, année, date, *f.*
Jahrzehent, das, dizaine d'années, *f.*
Jähzorn, der, fougue, *f.*
jähzornig, *adj.* fougueux.
Jammer, der, lamentation, misère, *f.*; —geſchrei, das, cris lamentables, *m. pl.*
jämmerlich, jammervoll, *adj.* pitoyable, lamentable, misérable; — ſchreien, crier à tue-tête.
jammern, *v. n.* se lamenter; avoir pitié de; compatir de.
Janitſchar, der, Janissaire, *m.*; —enmuſik, die, musique des Janissaires, *f.*
Jännet, Januar, der, Janvier, *m.*
Jasmin, der, jasmin, *m.*
Jaspis, der, jaspe, *m.*
jäten, *v. a.* sarcler, éherber.
Jäthaue, die, sarcloir, *m.*
Jauche, die, eau de fumier, *f.*
jauchzen, *v. n.* jeter des cris d'allégresse, jubiler; —, das, cri de joie, *m.* [messe de mariage, *f.*
Jawort, das, consentement, *m.* proje, *part.* jamais; je nun, or, or çà, eh bien; je zwei und zwei, deux à deux; je mehr, plus; je weniger,

moins; je nachdem, à mesure que; je zuweilen, de fois à autre.

jedenfalls, *adv.* en tout cas.

jeder, *pron.* chaque, tout; chacun; —mann, *pron.* chacun, tout le monde; —zeit, *adv.* en tout temps.

jedesmal, *adv.* chaque fois, toutes les fois; —ig, *adj.* chaque.

jedoch, *adv.* cependant, toutefois, pourtant.

jeglicher, ſ. jeder.

Jelängerjelieber, das, chèvre-feuille, *m.* (fleur)

jemals, *adv.* jamais.

jemand, *pron.* quelqu'un, quelqu'une, [personne.

jener, jene, jenes, *pron.* celui-là, celle-là. [delà, par-delà.

jenſeit, jenſeits, *prp. et adv.* delà, au-

jenſeitig, *adj.* ce qui est au-delà; ultérieur.

Jeſuit, der, jésuite, *m.*

jeſuitiſch, *adj.* jésuitique. [Christ.

Jeſus, Jésus; — **Chriſtus**, Jésus-

jetzig, *adj.* actuel, présent.

jetzt, *adv.* à-présent; maintenant, actuellement; von — an, dès à-présent. [paire, *f.*

Joch, das, joug (g lt.), *m.*; couple,

Johannisfeſt, das, la St. Jean.

Johannisbeere, die, groseille, *f.*; — ſtrauch, der, groseillier, *m.*

Johannisbrod, das, caroube, *m.*; — baum, der, caroubier, *m.*

Johannistag, der, la St. Jean. [*m.*

Johanniswürmchen, das, ver-luisant,

Journal, das, journal, *m.* feuille périodique, *f.*

Jubel, der, jubilation, *f.*; —feſt, das, jubilé, *m.*; —geſang, der, —geſchrei, das, jubilation, *f.*; —hochzeit, die, noces jubilaires, *f. pl.*; — jahr, Jubiläum, das, année jubilaire, *f.* jubilé, *m.*

jubiliren, *v. n.* triompher, jubiler.

juchhe! *int.* hé! çà! ça;

Juchten, der, —leder, das, roussi, cuir de roussi, *m.* [mangeaison, *f.*

jucken, *v. n.* démanger; —, das, dé-

Jude, der, juif, *m.*

Judengenoß, der, juif prosélyte, *m.*

Judenkirſche, die, coqueret, *m.*

Judenſchaft, die, corps des Juifs; *m.*

Judenſchule, die, synagogue, *f.*

Judenthum, das, judaïsme, *m.*

Jüdin, die, juive, *f.*

jüdiſch, *adj.* juif, judaïque.

Jugend, die, jeunesse, adolescence, *f.*; —alter, das, jeune âge, *m.* jeunesse, *f.*; —fehler, der, défaut de jeunesse, *m.*; —freund, der, ami de jeunesse, *m.*; —hitze, die, fougue de la jeunesse, *f.*; —jahre, die, *pl.* jeunesse, *f.*

jugendlich, *adj.* jeune. [*m.*

Jugendſtreich, der, tour de jeunesse,

Jugendzeit, die, jeunesse, *f.*

Juks, der, *fam.* plaisanterie, farce, *f.*

Juli, der, Juillet, mois de Juillet, *m.*

jung, *adj.* jeune; —es Bier, de la bière nouvelle.

Junge, der, garçon; apprenti, *m.*; —, das, petit, *m.*

Jungenſtreich, der, tour de gamin, *m.*

jünger, *adj.* plus jeune, moins âgé, cadet; puîné; postérieur; —, der, disciple, *m.* [*f.*

Jungfer, die, fille; demoiselle vierge.

Jungfrau, die, vierge, fille, pucelle,

jungfräulich, *adj.* virginal; de fille.

Junggeſelle, der, garçon; homme nonmarié, *m.* [çon, *m.*

Junggeſellenſtand, der, état de gar-

Jüngling, der, jeune homme, adolescent, *m.*

Jünglingsalter, das, Jünglingsjahre, die, *pl.* adolescence, *f.* [jour.

jüngſt, *adv.* dernièrement, l'autre

jüngſte, *adj.* le plus jeune, cadet.

Juni, der, Juin, mois de Juin, *m.*

Junker, der, fils de gentilhomme, gentilhomme, *m.*

Junta, die, junte, *f.*

Jupe, die, jaquette, *f.*

Juriſt, der, jurisconsulte; homme de robe, *m.*

juriſtiſch, *adj.* juridique.
Jury, die, juri, *m.*
juſt, *adv.* justement, précisément.
juſtiren, *v. a.* ajuster; justifier.
Juſtiz, die, justice, *f.*
Juſtizminiſter, der, ministre de la justice, *m.*
Juſtizminiſterium, das, ministère de la justice, *m.*
Juſtizrath, der, conseiller à la cour royale, *m.*
Juwel, das, der, Juwele, die, joyau, bijou, *m.*; —en, die, bijoux, *m. pl.* pierreries, *f. pl.*
Juwelenhandel, der, joaillerie, bijouterie, *f.*
Juwelenhändler, Juwelier, der, joaillier, bijoutier, *m.*

K.

Kabbala, (Geheimlehre), cabale *f.*
Kabeljau, der, cabillaud, *m.*
Kabeltau, das, câble, *m.*
Kachel, die, carreau de poêle, *m.*
Kachelofen, der, poêle de poterie, *m.*
Käfer, der, scarabée; escarbot, *m.*
Kaffee, der, café, *m.*; — trinken, prendre du café; —baum, der, cafier, *m.*; —bohne, die, café, *m.* graine de café, *f.*
kaffeebraun, *adj.* de couleur de café.
Kaffeebret, das, cabaret, *m.*
Kaffeegeſchirr, das, service pour le café, *m.*
Kaffeehaus, das, café, *m.*
Kaffeekanne, die, cafetière, *f.*
Kaffeelampe, die, lampe à café, *f.*
Kaffeelöffel, der, cuillère à café, *f.*
Kaffeemühle, die, moulin à café, *m.*
Kaffeeſatz, der, marc de café, *m.*
Kaffeetaſſe, die, tasse à café, *f.*
Kaffectiſch, der, table à café, *f.* [*m.*
Kaffeetrommel, die, tambour à café,
Kaffeezeug, ſ. Kaffeegeſchirr.
Käfich, der, cage, *f.* [vre.
kahl, *adj.* chauve, nu, pelé; *fig.* pau-
Kahlheit, die, chauveté, calvitie, *f.*
Kahlkopf, der, tête chauve, *f.* pelé, *m.*
kahlköpfig, *adj.* chauve. [*pl.*
Kahm, Kahn, der, fleurs sur le vin, *f.*
kahmig, kahnig, *adj.* couvert de fleurs.
Kahn, der, nacelle, *f.*; esquif; canot, *m.*
Kai, der, quai, quai-rivage, *m.*; — geld, das, quayage, *m.*
Kaiſer, der, empereur, *m.*; —in, die, impératrice, *f.* [*f.*
Kaiſerkrone, die, couronne impériale,
kaiſerlich, *adj.* impérial.
Kaiſerthee, der, thé impérial, *m.*
Kaiſerthum, das, empire, *m.* [*f.*
Kaiſerwürde, die, dignité impériale,
Kajüte, die, cajute, *f.*
Kalb, das, (Kälber, die, *pl.*) veau, *m.*
kalben, *v. n.* vêler.
Kälberbraten, der, du veau rôti.
Kälbergekröſe, das, fraise de veau, *f.*
Kälberſtoß, der, longe de veau, *f.*
Kalbfell, das, peau de veau, *f.*; *fig.* dem —e folgen, suivre le tambour.
Kalbfleiſch, das, du veau, *m.*; —klöß-chen, das, *pl.* andouillettes, *f. pl.*
Kalbleder, das, veau, cuir de veau, *m.*
kalbledern, *adj.* de veau.
Kalbskeule, ſ. Kalbſtoß.
Kalbsmilch, die, ris de veau, *m.*
Kaldaunen, die, *pl.* tripes, *f. pl.* tripaille, *f.* [*m.*
Kalender, der, almanach, calendrier,
Kaleſche, die, calèche, *f.*
Kalfacter, der, rapporteur, *m.*
kalfatern, *v. a.* calfater, *m.*
Kalk, der, chaux, *f.*
kalkartig, *adj.* calcaire.
Kalkbrenner, der, chaufournier, *m.*; —ei, die, chauderie, *f.* chaufour, *m.*

Kalkbruch, der, carrière de pierres à chaux, *f.*
Kalkofen, der, **Kalkhütte**, die, four à chaux, *m.*
Kalkſtein, der, pierre à chaux, *f.*
Kalkwaſſer, das, eau calcaire, *f.*
Kalmank, der, calmande, *f.*
Kalmäuſer, der, rêveur, solitaire, *m.*
Kalmus, der, acore, *m.*
kalt, *adj.* froid; es iſt —, il fait froid; es iſt mir —, j'ai froid; —, *adv.* froidement.
kaltblütig, *adj.* flégmatique, insensible; —, *adv.* de sang froid.
Kaltblütigkeit, die, sang froid, flegme, *m.*
Kälte, die, froid, *m.*; *fig.* froideur, *f.*
kälten, *v. a.* causer du froid, geler.
kältend, *adj.* frigorifique.
Kaltſinn, der, froideur, *f.*
kaltſinnig, *adj.* froid, insensible.
Kameel, das, chameau, *m.*; —garn, das, poil filé de la chèvre d'Angora, *m.*; —haar, das, poil de chèvre, *m.*; —parder, der, caméléopard, *m.* girafe, *f.*; —treiber, der, chamelier, *m.*; —ziege, die, chèvre d'Angora, *f.*
Kamelott, der, camelot, *m.*
Kamerad, der, camarade, compagnon, *m.*; —ſchaft, die, camaraderie, compagnie, *f.*
Kamille, die, camomille, *f.*
Kamin, der, cheminée, *f.*
Kaminfeger, der, ramoneur, *m.* [*f.*
Kamiſol, das, camisole; chemisette,
Kamm, der, peigne, *m.*; crête de coq, crinière du cheval, *f.*; —bürſte, die, brosse à peigne, *f.*
kämmen, *v. a.* peigner.
Kammer, die, chambre, *f.*; —becken, das, pot de chambre, *m.*
Kämmerchen, das, cabinet, *m.*; *fam.* chambrette, *f.* [bre, *m.*
Kammerdiener, der, valet de cham-
Kämmerer, der, trésorier, *m.*; päpſtliche —, camérier, *m.* [*f.*
Kämmerei, die, chambre; trésorerie,
Kammerfrau, die, femme de chambre, *f.* [neur, *f.*
Kammerfräulein, das, fille d'hon-
Kammergericht, das, chambre de jus-
Kammergut, das, domaine, *m.* [tice, *f.*
Kammerherr, der, chambellan, *m.* [*f.*
Kammerjungfer, die, fille de chambre,
Kammerjunker, der, gentilhomme de la chambre, *m.* [bre, *f.*
Kammermädchen, das, fille de cham-
Kammerrath, der, conseiller de la chambre, *m.* [bre, *f.*
Kammerthür, die, porte de la cham-
Kammerton, der, petit ton, *m.*
Kammerzofe, die, soubrette, *f.* [*f.*
Kammfett, das, graisse de la crinière,
Kammhaar, das, crin de cheval, *m.*
Kammmacher, der, peignier, *m.*
Kammrad, das, roue à dents, *f.*
Kammwolle, die, étaim, *m.*
Kampf, der, lutte, *f.* combat, *m.*
kämpfen, *v. a.* combattre.
Kämpfer, der, combattant; champion, *m.* [mes, *m.*
Kampfgefährte, der, compagnon d'ar-
Kampfplatz, der, lieu du combat, *m.*; arène, *f.*
Kampfrichter, der, juge de camp, *m.*
Kampher, der, camphre, *m.*
Kaninchen, das, lapin, *m.* lapine, *f.*; junge —, lapereau, *m.*; —gehäge, das, garenne, *f.*; —wärter, der, garennier, *m.*
Kännchen, das, petit pot, *m.* canette, *f.* [*f.*
Kanne, die, pot, *m.*; pinte, chopine,
Kannenbürſte, die, goupillon, *m.*
kannegießern, *v. n. fam.* politiquer.
Kannengießer, der, potier d'étain, *m.*
Kanone, die, canon, *m.* pièce de canon, *f.* [nière, *f.*
Kanonenboot, das, chaloupe canon-
Kanonendonner, der, bruit du canon, *m.* [non, *m.*
Kanonenkugel, die, boulet de ca-
Kanonenſchuß, der, coup de canon, *m.*; einen — weit, à une portée de canon.

Kanonier, der, canonnier, *m.*
kanoniren, *v. a.* canonner.
Kante, die, carne, arête, *f.* bord, *m.*
Kanzel, die, chaire, *f.*; von der — herab lesen, lire au prône; —beredtsamkeit, die, éloquence de la chaire, *f.*; —deckel, der, abat-voix,
Kanzellei, die, chancellerie, *f.* [*m.*
Kanzelleischrift, die, caractère de chancellerie, *m.*
Kanzelleistyl, der, style du palais, *m.*
Kanzellist, der, secrétaire de la chancellerie, *m.*
Kanzelrede, die, prêche, sermon, *m.*
Kanzelredner, der, prédicateur, prê-
Kanzler, der, chancelier, *m.* [cheur, *m.*
Kapaun, der, chapon, *m.*; junge —, chaponneau, *m.*
Kaper, die, câpre, *f.* (fruit).
Kapernstrauch, der, câprier, *m.*
Käppchen, das, petit bonnet, *m.*; calotte, *f.*
Kappe, die, bonnet, *m.*; calotte; cape, *f.*; capuchon, *m.*; jaquette (des enfants), *f.*
kappen, *v. a.* couper le câble, le mât.
Kappfenster, Kapploch, das, lucarne,
Kappzaum, der, caveçon, *m.* [*f.*
Kapsel, die, capsule, boîte, *f.*; étui, *m.*; cuvette d'une montre, *f.*
Kapuze, die, capuchon, *m.*
Karat, das, carat, *m.*
Karausche, die, corrassin (poisson), *m.*
Karavane, die, caravane, *f.*
Karbatsche, die, fouet de cuir, *m.*
karbatschen, *v. a.* fouetter, rosser.
Kardätsche, die, carde; cardasse, *f.*
kardätschen, *v. a.* carder; drousser.
Karde, Kardendistel, die, chardon à carder, *m.*
karg, *adj.* avare, chiche, mesquin.
kargen, *v. n.* lésiner.
Kargheit, Kärglichkeit, die, lésine, mesquinerie, *f.*
kärglich, *adj.* mesquin.
Karnieß, das, (arch.) corniche, *f.*
Karpfen, der, carpe, *f.*; kleine —, carpeau, *m.*
Karre, die, Karren, brouette; charrette, *f.*
karren, *v. a.* brouetter; charrier.
Kärrner, der, charretier, *m.*
Karst, der, hoyau, *m.* pioche, *f.*
Kartätsche, die, cartouche à mitraille, mitraille, *f.*
Kartätschenfeuer, das, mitraillade, *f.*
Karte, die, carte, *f.*; die — schlagen, tirer les cartes; —spielen, jouer aux cartes.
Kartenblatt, das, carte, *f.* [*m.*
Kartenhaus, der, château de cartes,
Kartenkünste, die, *pl.* tours de cartes,
Kartenmacher, der, cartier, *m.* [*m. pl.*
Kartenspiel, das, jeu de cartes, *m.*
Kartenspieler, der, joueur de cartes,
Karthaune, die, gros canon, *m.* [*m.*
Kartoffel, die, pomme de terre; patate, *f.*; —brei, der, *fam.* ratatouille, *f.*; —ernte, die, récolte des pommes de terre, *f.*; —feld, das, champ de pommes de terre, *m.*; —mehl, das, fécule de pommes de terre, *f.* —salat, der, salade de pommes de terre, *f.*; —suppe, die, soupe aux pommes de terre, *f.*
Käse, der, fromage, *m.*
Käsehändler, der, fromager, marchand de fromage, *m.*
Käsekorb, der, clayon, *m.*
Käsekuchen, der, talmouse, *f.*
Käsemade, die, ver de fromage, *m.*
käsicht, käsig, *adj.* fromageux, caseux.
Kastanie, die, châtaigne, *f.*; große —, marron, *m.*; —nbaum, der, châtaignier, marronnier, *m.*
kastanienbraun, *adj.* châtain.
Kastanienwald, der, châtaigneraie, *f.*
Kästchen, das, cassette, *f.* coffret, *m.*
kasteien, *v. a.* macérer, mortifier.
Kasteiung, die, macération, mortification, *f.*
Kasten, der, caisse, *f.* coffre, *m.*
Katalog, der, catalogue, *m.*
Katarrh, der, rhume, catarrhe, *m.*
Katarrhalfieber, das, fièvre catarrhale, *f.*

katarrhalisch, *adj.* catarrhal.
Katechet, der, catéchiste (ch lt. k), *m.*
katechisiren, *v. n.* catéchiser.
Katechismus, der, catéchisme, *m.*
Katechismusschüler, Katechumene, der, catéchumène, *m.*
Kater, der, matou, chat mâle, *m.*
Katheder, das, chaire, *f.*
Kathedralkirche, die, cathédrale, *f.*
Katholik, der, —in, die, catholique, *m.*
katholisch, *adj.* catholique. [*et f.*
Kattun, der, toile de coton, *f.*; — drucker, der, imprimeur de toiles de coton, *m.*; —druckerei, die, fabrique de toiles peintes, *f.*
Kätzchen, das, chaton, *m.*
katzbalgen (sich), *v. r.* se chamailler.
Katzbalgerei, die, chamaillis, *m.*
Katze, die, chat, *m.* chatte, *f.*
Katzenloch, das, chatière, *f.*
Katzenmusik, die, charivari, *m.*
Katzensilber, das, mica blanc, argentin, *m.*
Katzensprung, der, saut de chat, *m.*
kauderwälsch, *adj. et* das, jargon, patois, *m.*
kauen, käuen, *v. a.* mâcher.
kauern, *v. n. et* sich —, *v. r.* s'accroupir, se blottir.
Kauf, der, achat, marché, *m.*; —anschlag, der, évaluation, *f.*; —brief, der, contrat de vente, *m.*
kaufen, *v. a.* acheter.
Käufer, der, acheteur; chaland, *m.*
Käuferin, die, acheteuse, *f.*
Kauffahrer, der, capitaine d'un vaisseau marchand; vaisseau marchand, *m.* [chande, *f.*
Kauffahrteiflotte, die, flotte mar-
Kauffahrteischiff, das, vaisseau marchand, *m.*
Kaufgeld, das, prix d'achat, *m.*
Kaufhalle, die, Kaufhaus, das, magasin public, *m.* douane *f.*
käuflich, *adj.* par achat; vénal à acheter; — überlassen, vendre.
Kaufmann, der, (Kaufleute, *pl.*) marchand, négociant, *m.*
kaufmännisch, *adj.* marchand, mercantile.
Kaufmannschaft, die, commerce; corps de marchands, *m.*
Kaufmannsdiener, der, commis marchand, *m.* [chand, *m.*
Kaufmannsstand, der, état de mar-
Kaufpreis, der, prix d'achat, prix coûtant, *m.*
kaum, *adv.* à peine.
Kaupelei, die, *fam.* duperie, *f.*
kaupeln, *v. n. fam.* troquer.
Kauz, der, Käuzchen, das, chat-huant, *m.* chouette, *f.*; ein reicher Kauz, un gros richard.
keck, *adj.* hardi, téméraire.
Keckheit, die, hardiesse, témérité, *f.*
Kegel, der, quille, *f.*; cône, *m.*; — schieben, jouer aux quilles; —bahn, die, quillier, *m.*
kegelförmig, *adj.* conique.
Kegeljunge, der, garçon qui dresse les quilles, *m.*
Kegelkugel, die, boule, *f.*
Kegelschub, der, quillier, *m.* [*f.*
Kehlbuchstabe, der, lettre gutturale,
Kehldeckel, der, épiglotte, *f.*
Kehle, die, gorge, *f.* gosier, *m.*
Kehlhobel, der, bouvet, *m.*
Kehlriemen, der, sougorge, *f.*
Kehrbesen, der, balai; houssoir, *m.*
Kehrbürste, die, brosse, *f.*
kehren, *v. a.* balayer; brosser, vergeter; *fig.* tourner.
Kehricht, das, balayures, *f. pl.*
Kehrseite, die, dos, revers, *m.* [*f.*
Kehrwisch, der, houssoir, époussette,
keifen, *v. n. ir.* gronder. [ten), *m.*
Keil, der, coin; ébuard (zum Spal-
keilen, *v. a.* cogner; *fam.* rosser.
keilförmig, *adj.* cunéiforme.
Keim, der, germe, *m.*; —chen, das, petit germe, *m.*
keimen, *v. n.* germer, pousser.
kein (keiner, keine, keines), *pron.* aucun, nul, pas un, personne, point.
keinerlei, *adj.* aucun, nul. [lement.
keinesweges, *adv.* aucunement, nul-

Kelch, der, coupe, *f.*; calice, *m.*; — tuch, das, purificatoire, *m.*

Kelle, die, cuiller à pot; truelle, *f.*

Keller, der, cave, *f.*; kleine —, caveau, *m.*; —fenſter, das, abat-jour, *m.*; —geſchoß, das, étage souterrain, *m.*; —hals, der, échappée, *f.*; —loch, das, soupirail, *m.*; —meiſter, der, sommelier, *m.*; —wurm, der, cloporte, *f.*

Kellner, der, garçon, sommelier, *m.*

Kelter, die, pressoir, *m.*

Kelterer, der, pressureur, *m.*

keltern, *v. a.* pressurer.

kennbar, kenntlich, *adj.* connaissable, reconnaissable.

kennen, *v. a. ir.* connaître; Einen dem Namen nach —, connaître qn. de nom.

Kenner, der, connaisseur, *m.* [voir, *m.*

Kenntniß, die, connaissance, *f.* sa-

kenntnißreich, *adj* plein de connaissances.

Kennzeichen, das, marque, *f.* signe, indice, caractère, *m.*

Keper, der, croisé, *m.*

kepern, *v. a.* croiser.

Kerbe, die, coche, entaille, *f.*

Kerbel, der, cerfeuil, *m.* [monnaie).

kerben, *v. a.* entailler; créneler (une

Kerbholz, das, taille, *f.*

Kerker, der, cachot, *m.*; —meiſter, der, geôlier, concierge, *m.*

Kerl, der, homme, garçon; coquin, *m.*

Kern, der, noyau; pepin d'un fruit, *m.*; amande, *f.*; *fig.* élite, fleur, *f.*; —frucht, die, -obſt, das, fruit à pepin, *m.*; —gehäuſe, das, trognon, *m.*

kerngeſund, *adj.* sain jusqu'au coeur.

kernig, *adj.* plein de pepins; *fig.* fort; énergique.

Kernmehl, das, fleur de farine, *f.*

Kernſpruch, der, sentence exquise, *f.*

Kerntruppen, die, troupes d'élite, *f.*

Kerze, die, cierge, *m.* bougie, *f.* [*pl.*

kerzengerade, *adj. fam.* droit comme un jonc.

Keſſel, der, chaudrière, *f.*; chaudron, *m.*; ein — voll, une chaudronnée; —flicker, der, drouineur, *m.*

Kettchen, das, chaînette, *f.*

Kette, die, chaîne, *f.*; an die — legen, mettre à la chaîne.

Kettel, die, chaînette, *f.*

ketten, *v. a.* enchaîner, attacher.

Kettengelenk, -glied, das, chaînon, *m.*

Kettenhund, der, chien d'attache, mâtin, *m.* [*m.*

Kettenkugel, die, boulet à deux têtes,

Kettenrechnung, -regel, die, arithmétique conjointe, *f.*

Ketzer, der hérétique, *m.*

Ketzerei, die, hérésie, *f.*

ketzeriſch, *adj.* hérétique.

Ketzerrichter, der, inquisiteur, *m.*

keuchen, *v. n.* haleter; —, das, respiration difficile, *f.* [*f.*

Keuchhuſten, der, coqueluche, quinte,

Keule, die, massue, *f.*; masse (arme), gigot de mouton, *m.*

keuſch, *adj.* chaste, pudique.

Keuſchheit, die, chasteté, pudicité, *f*

Kibitz, der, vanneau (oiseau), *m.*

Kichererbſe, die, pois chiche, *m.*

kichern, *v. n.* rire sous cape.

Kiefer, die, pinastre, pin sauvage, *m.*

Kiefer, Kieme (der Fiſche), die, mâchoire, branchie, *f.*

kiefern, *adj.* de bois de pin.

Kiel, der, tuyau de plume; carène d'un vaisseau, *f.* [vaisseau.

kielen, *v. a.* s'emplumer; caréner un

Kielwaſſer, das, (mar.) sillage, *m.*

Kien, der, bois résineux, *m.*; —harz, der, résine de pin, *f.*; —öl, das, huile de pin, *f.*; —ruß, der, noir de fumée, *m.*

Kies, der, gravier, *m.*

Kieſel, -ſtein, der, caillou, *m.*

kieſen, *v. a.* choisir.

kieſig, *adj.* graveleux.

Kieze, die, chatte, *f.*

Kind, das, enfant, *m. et f.*

Kindchen, das, petit enfant, *m.*

Kinderbewahranſtalt, die, salle d'asile, crêche, *f.*

Kinderblattern, die, *pl.* petite vérole,
Kinderbrei, der, bouillie, *f.* [*f.*
Kinderei, die, puérilité, *f.* enfantillage, *m.* [*m.*
Kinderfreund, der, ami des enfants,
Kindergeſchrei, das, criaillerie d'enfants, *f.*
Kinderhaube, die, béguin, *m.* [*f.*
Kinderhemd, das, chemise d'enfant,
Kinderjahre, die, *pl.* années de l'enfance, *f. pl.* enfance, *f.*
Kinderklapper, die, hochet, *m.*
Kinderlehre, die, catéchisme (ch lt. k), *m.* [k), *m.*
Kinderlehrer, der, catéchiste (ch lt.
kinderleicht, *adj.* extrêmement facile.
Kinderliebe, die, piété filiale, *f.*
kinderlos, *adj.* sans enfants.
Kindermädchen, das, bonne, *f.*
Kindermord, -mörder, der, -mörderin, die, infanticide, *m. et f.*
Kindermuhme, die, bonne, mie, *f.*
Kindermutter, die, sage-femme, *f.*
Kindernarr, der, ami passionné des enfants, *m.*
Kinderpoſſen, die, *pl.* ſ. Kinderei.
Kinderſchuh, der, soulier d'enfant, *m.*; *fig.* die Kinderſchuhe ausgezogen haben, être sorti de l'enfance.
Kinderſpiel, das, jeu d'enfant, badinage, *m.*
Kinderſtreich, der, puérilité, *f.*
Kinderſtube, die, chambre des enfants, *f.* [*f.*
Kinderwagen, der, roulette, brouette,
Kinderzucht, die, discipline des enfants, *f.*
Kindesalter, das, premier âge, *m.*
Kindesbeine, die, von —n an, dès la plus tendre enfance. [fille, *f.*
Kindeskind, das, petit-fils, *m.* petite-
Kindeskindeskind, das, arrière-petit-fils, *m.*; arrière-petite-fille, *f.* [*m.*
Kindespflicht, die, devoir des enfants,
Kindesſtatt, die, an — annehmen, adopter.
Kindheit, die, enfance, *f.*
kindiſch, *adj.* enfantin, puéril.
kindlich, *adj.* filial.
Kindſchaft, die, filiation, *f.*
Kindtaufe, die, baptême, *m.*
Kindtaufſchmaus, der, repas de baptême, *m.*
Kinn, das, menton, *m.*; —backen, der, mâchoire, *f.*; —band, das, mentonnière, *f.*; —kette, die, gourmette, *f.*; -anlegen, mettre la — à un cheval.
Kinnlade, die, ſ. Kinnbacken.
Kippe, die, bord, *m.*; auf der — ſtehen, être sur le point de tomber.
Kirche, die, église, *f.*; —nbann, der, excommunication, *f.* anathème, *m.*; —nbuch, das, registre de la paroisse; rituel, *m.*; —nbuße, die, amende honorable, *f.*; —nfenſter, das, vitre d'une église, *f.*; —, die, *pl.* vitraux, *m. pl.*; —ngebet, das, prière publique, *f.*; —ngebrauch, der, rit, rite, *m.*; —ngeſang, der, —nlied, das, cantique, *m.*; —ngeſchichte, die, histoire ecclésiastique, *f.*; —ngeſetz, das, canon, *m.*; —njahr, das, an ecclésiastique, *m.*; —nmuſik, die, musique d'église, *f.*; —nordnung, die, liturgie, *f.*; rituel, *m.*; —patron, der, patron d'une église, *m.*; —nrath, der, consistoire; conseiller du consistoire, *m.*; —nraub, —nräuber, der, sacrilège, *m.*; —nrecht, das, droit canon, droit ecclésiastique, *m.*; —nregiment, das, hiérarchie sacerdotale, *f.*; —nſiegel, das, sceau de la paroisse, *m.*; —nſpaltung, die, schisme, *m.*; —nſtaat, der, état ecclésiastique, *m.*; —nſtrafe, die, censure ecclésiastique, *f.*; —nſtuhl, der, place, chaise, loge, *f.*; parquet, *m.*; —nvater, der, père de l'église, *m.*; die Kirchenväter, les saints Pères, *m. pl.*; —nverbeſſerung, die, réformation, *f.*; —nverſammlung, die, concile; synode, *m.*; —nvogt, der, bédeau d'une église, *m.*; —nvorſteher, der, marguillier, *m.*; —nzucht, die, discipline ecclésiastique, *f.*

Kirchfahrt, die, paroisse, *f.*
Kirchhof, der, cimetière, *m.*
kirchlich, *adj.* ecclésiastique.
Kirchmeſſe, die, fête de l'église; fête du village, *f.* [*m.*
Kirchner, der, sacristain, marguillier,
Kirchſpiel, das, paroisse, *f.*
Kirchſprengel, der, diocèse, *m.*
Kirchthür, die, porte de l'église, *f.* portail, *m.*
Kirchthurm, der, clocher, *m.*
Kirchvater, der, curateur d'une église; marguillier, *m.*
Kirchweg, der, chemin de l'église, *m.*
Kirchweihe, Kirmeß, ſ. Kirchmeſſe.
kirre, *adj.* privé, apprivoisé.
kirren, *v. a.* apprivoiser; appâter.
Kirſchbaum, der, cerisier, *m.*
Kirſche, die, cerise, *f.*
Kirſchgarten, der, cerisaie, *f.*
Kirſchkern, der, noyau de cerise, *m.*
Kirſchkuchen, der, gâteau de cerises,
Kirſchſaft, der, jus de cerises, *m.* [*m.*
Kirſchſtiel, der, queue de cerise, *f.*
Kiſſen, das, coussin, *m.*; kleine —, coussinet, *m.*; —zieche, die, taie d'oreiller, *f.* [*f.*
Kiſtchen, das, petite caisse, cassette,
Kiſte, die, caisse, *f.*
Kitt der, ciment; lut; mastic, *m.* [*m.*
Kittel, der, souquenille, *f.* sarreau,
kitten, *v. a.* cimenter; mastiquer.
Kitzel, der, chatouillement, *m.* [neux.
kitzelig, *adj.* chatouilleux; *fig.* épi-
kitzeln, *v. a.* chatouiller; titiller.
Kladde, die, (com.) brouillon, *m.*
klaffen, *v. n.* bâiller, crever.
kläffen, *v. n.* glapir, clabauder; —, das, glapisement, clabaudage, *m.*
Kläffer, der, clabaud, *m.* [bois, *f.*
Klafter, die, brasse, toise; corde de
klaftern, *v. a.* entoiser, corder.
klagbar, *adj.* accusable.
Klage, die, plainte; lamentation; complainte, *f.*; —gedicht, das, élégie, *f.*; —lied, das, jérémiade, *f.*; —er Jeremiä, *pl.* les lamentations de Jérémie, *f. pl.*

klagen, *v. a. et v. n.* se plaindre; recourir à la justice; intenter un procès à qn.
Kläger, der, demandeur, accusateur, *m.*; —in, die, demanderesse, accusatrice, *f.*
kläglich, *adj.* lamentable, plaintif; déplorable. [plainte, *f.*
Klagſchrift, die, demande judiciaire,
klamm, *adj.* étroit; rare.
Klammer, die, crampon, crochet, *m.* parenthèse, *f.* [fer.
klammern, *v. a.* cramponner, agra-
Klang, der, son; ton, *m.*
Klappe, die, soupape; clapet, *m.*; cuivrette de flûte, *f.*; abattant, rabat, rebord d'un habit, *m.*
klappen, *v. n.* claquer. [enfant, *m.*
Klapper, die, claquet; hochet d'un
klapperdürr, *adj. fam.* maigre comme un squelette.
Klappermühle, die, moulinet, *m.*
klappern, *v. a.* cliqueter; claquer des dents. [nette, *m.*
Klapperſchlange, die, serpent à son-
Klapperſtorch, ſ. Storch.
Klapphandſchuh, der, mitaine, *f.*
Klapps, der, Klatſche, die, claque, tape, *f.*
klappſen, *v. a.* taper, tapoter.
Klapptiſch, der, table pliante, *f.*
klar, *adj.* clair, pur; limpide (eau); *fig.* évident, intelligible.
klären, *v. a.* clarifier, éclaircir.
Klarheit, die, clarté; *fig.* évidence, *f.*
klatſchen, *v. n.* claquer; bavarder; Beifall —, applaudir. [*m.*
Klätſcher, der, bavard, rapporteur,
Klatſcherei, die, jaserie, *f.*; faux rapport, *m.* [commères, *f.*
Klatſchgeſellſchaft, die, société de
klatſchhaft, *adj.* babillard, bavard.
Klatſchhaftigkeit, die, commérage, bavardage, *m.*
Klatſchroſe, die, coquelicot, *m.*
klauben, *v. a.* éplucher; ronger un os.
Klaue, die, griffe, serre, main des oiseaux de proie, *f.*

Klauſe, die, cellule d'un moine, *f.*; ermitage, *m.*
Klauſner, der, ermite, solitaire, *m.*
kleben, *v. a.* coller; —, *v. n.* tenir à qch.; se coller (à qch., an Etwas); *fig.* demeurer, rester.
kleberig, *adj.* glutineux, gluant. [*f.*
Kleberigkeit, die, viscosité, tenacité,
Kleck, Klecks, der, tache, *f.* pâté, *m.*
klecken, kleckſen, *v. n.* tacher, faire des pâtés; barbouiller.
Kleckſer, der, barbouilleur, *m.*
Klee, der, trèfle, *m.*; —blatt, das, feuille de trèfle, *f.*; *fig.* nombre de trois, *m.*
Kleid, das, habit, *m.*; robe, *f.*
kleiden, *v. a.* habiller, vêtir.
Kleiderbürſte, die, brosse, *f.*
Kleiderhandel, der, friperie, *f.*
Kleiderhändler, der, fripier, *m.*
Kleiderkammer, die, garde-robe, *f.*
Kleidermacher, ſ. Schneider.
Kleiderordnung, die, règlement concernant le luxe des habits.
Kleiderſchrank, der, armoire, *f.*
Kleidertracht, die, façon, mode, *f.*
Kleidertrödel, der, friperie, *f.*
Kleidertrödler, der, fripier, *m.*
Kleidung, die, habillement, vêtement, *m.*
Kleidungsſtück, das, habit, vêtement, *m.*; —e, *pl.* hardes, *f. pl.*
Kleie, die, son, *m.*
Kleienmehl, das, recoupe, *f.*
klein, *adj.* petit; modique, mince.
kleingläubig, *adj.* de peu de foi. [*f.*
Kleingläubigkeit, die, pusillanimité,
Kleinhandel, der, commerce en détail, *m.* mercerie, *f.*
Kleinhändler, der, détailleur, *m.*
Kleinheit, die, petitesse, *f.* [*f.*
Kleinigkeit, die, bagatelle, minutie,
kleinlaut, *adj.* abattu, découragé.
kleinlich, *adj.* petit, mesquin, mince.
Kleinlichkeit, die, petitesse, *f.*
Kleinmuth, der, pusillanimité, *f.*
kleinmüthig, *adj.* pusillanime; — machen, décourager.
Kleinod, das, joyau, bijou, *m.*
Kleinſtädter, der, petit bourgeois, *m.*
kleinſtädtiſch, *adj.* bourgeois, commun.
Kleiſter, der, colle d'amidon, *f.*
kleiſtern, *v. a.* coller. [*m.*
Klemme, die, serre, *f.*; *fig.* embarras,
klemmen, *v. a.* serrer.
Klempner, der, ferblantier, *m.*
Klempnerwaare, die, ferblanterie, *f.*
Klepper, der, cripet (cheval), *m.*
Klette, die, glouteron, bardane, *f.*
Kletterer, der, grimpeur, *m.*
klettern, *v. a.* grimper. [*f.*
Kletterſtange, die, perche à grimper,
Klima, das, climat, *m.*
klimmen, *v. n. ir.* gravir.
klimpern, *v. n.* cliqueter, tinter.
Klinge, die, lame; *fig.* épée, *f.*
Klingel, die, sonnette, *f.*; —beutel, der, sachet de l'église, *m.*; —beutelträger, der, aumônier, *m.*
klingeln, *v. n.* tirer la sonnette, sonner (qn. Einem).
Klingelſchnur, die, cordon de sonnette, *m.*
klingen, *v. n. ir.* sonner, tinter.
Klinik, die, clinique, *f.*
Kliniker, der, médecin clinique, *m.*
kliniſch, *adj.* clinique.
Klinke, die, loquet, *m.*
Klinſe, die, fente, *f.*
Klippe, die, écueil, *m.*
klirren, *v. n.* rendre un son aigu; —, das, cliquetis, *m.*
Kliſtier, das, lavement, *m.*; —ſpritze, die, seringue, *f.*
Klitſch, der, tape, claque, *f.*; morceau, *m.*
klitſchen, *v. a.* taper, claquer.
Kloben, der, crampon, *m.* poulie, *f.*
klopfen, *v. n. et a.* battre, frapper; palpiter (coeur); donner sur les doigts à qn.; —, das, battement, *m.* [porte, *m.*
Klopfer, der, heurtoir, marteau de
Klopfholz, das, battoir, *m.*
Klopfkeule, die, battoir, *m.*

Klöppel, der, maillet; fuseau (à faire de la dentelle), *m.*; —kissen, das, coussin à dentelle, *m.*

klöppeln, *v. a.* travailler au fuseau, faire de la dentelle.

Klöpplerin, die, faiseuse de dentel[les, *f.*

Kloß, der, motte de terre; boule de pâte, *f.*

Klößchen, das, boulette de pâte, *f.*

kloßig, *adj.* pâteux.

Kloster, das, couvent, monastère, cloître, *m.*; —bruder, der, frère lai; religieux, *m.*; —frau, die, religieuse, soeur, *f.*; —gang, der, cloître, *m.*; —gelübde, das, voeux, *f.*; —leben, das, vie religieuse, *f.*

klösterlich, *adj.* claustral, monastique.

Klosterschwester, die, soeur laïque, converse, *f.*

Klotz, der, tronc, billot, bloc, *m.*

Klubb, der, club, *m.* [vasse, *f.*

Kluft, die, cavité, *f.* creux, *m.*; cre-

klüftig, *adj.* fendu, qui a des fentes.

klug, *adj.* prudent, sage, sensé.

Klügelei, die, raffinement, *m.* subtilité, *f.*

klügeln, *v. a.* raffiner, subtiliser.

Klugheit, die, prudence, sagesse, *f.*; —sregel, die, maxime de prudence, *f.* [ment.

klüglich, *adv.* prudemment, sage-

Klump, Klumpen, der, masse, *f.* tas,

klümperig, *adj.* grumeleux. [*m.*

klümpern (sich), *v. r.* se grumeler.

Klumpfuß, der, pied-bot, *m.*

Klunker, der, crotte, ordure, *f.*

Knabe, der, garçon, *m.*

Knack, Knacks, der, craquement, *m.*; —! *int.* crac!

knacken, *v. n.* casser; craquer.

Knackmandel, der, noix cassante, *f.*

Knackwurst, die, saucisson fumé, *m.*

Knall, der, fracas, éclat, *m.*; —büchse, die, canonnière, *f.*

knallen, *v. n.* faire du bruit, éclater.

Knallgold, das, or fulminant, *m.*

knapp, *adj.* étroit; serré; chiche; rare; —, *adv.* étroitement.

Knappe, der, écuyer, *m.*

Knarre, die, crécelle, *f.*

knarren, *v. n.* craquer, crier; —, das, craquement, cri, *m.*

Knaster, der, canastre, *m.* [ton, *m.*

Knäuel, Knauf, der, pelote, *f.* pelo-

Knauf, der, (arch.) chapiteau, *m.* [os.

knaupeln, *v. a.* grignoter; ronger un

Knauser, der, pince-maille, *m.*

Knauserei, die, mesquinerie, *f.*

knauserig, *adj.* mesquin, chiche.

knausern, *v. n.* lésiner.

Knebel, der, garrot; bâillon, *m.*; — bart, der, moustache, *f.*

knebeln, *v. a.* garrotter; bâillonner.

Knecht, der, valet, serf; garçon; *m.*

knechtisch, *adj.* servile. [vage, *m.*

Knechtschaft, die, servitude, *f.* escla-

Kneipe, die, *fam.* cabaret, *m.* gargotte, guinguette, *f.*; in den —n liegen (faullenzen), goueper.

kneipen, *v. a. ir.* pincer; —, *v. n. ir.* goueper; —, das, (im Leibe) tranchées, *f. pl.*

Kneiper, der, *fam.* gouepeur, *m.*

Kneipschenke, ſ. Kneipe.

Kneipzange, die, tenaille, pince, *f.*

kneten, *v. a.* pétrir.

Kneter, der, pétrisseur, *m.*

knicken, *v. a.* briser, fêler.

Knicker, der, ladre, pince-maille, *m.*

Knickerei, die, ladrerie, *f.*

knickerig, *adj.* chiche, mesquin.

knickern, *v. n.* lésiner.

Knicks, der, *fam.* révérence, *f.* [ces.

knicksen, *v. n. fam.* faire des révéren-

Knie, das, genou, *m.*; —band, das, jarretière, *f.*; —beugung, die, génuflexion, *f.*; —kehle, —beuge, die, jarret, *m.* [nouiller.

knien, *v. n.* être à genoux; s'age-

Knieriemen, der, tire-pied, *m.*

Kniescheibe, die, rotule, *f.* [nesse, *f.*

Kniff, der, pinçure, *f.*; *fig.* ruse, fi-

Knirps, der, bout d'homme, nabot, *m.*

knirschen, *v. n.* craquer; grincer les dents; —, das, craquement; grincement des dents, *m.*

knistern, *v. n.* pétiller; —, das, pétillement, *m.*
knittern, *v. a.* froisser (du papier); frôler (une étoffe). [aillade, *f.*
Knoblauch, der, ail, *m.*; —brühe, die,
Knöchel, der, cheville, *f.*
Knochen, der, os, *m.*
knochenartig, *adj.* osseux. [gre.
knochendürr, *adj.* extrêmement mai-
Knochensplitter, der, esquille, *f.*
knöchern. *adj.* d'os.
knochig, *adj.* ossu.
Knollen, der, masse, *f.*; tubercule, *m.*; —gewächs, das, plante bulbeuse, *f.*
knollig, *adj.* tubéreux. [épingle, *f.*
Knopf, der, bouton, *m.*; tête d'une
Knöpfchen, das, petit bouton, *m.*
knöpfen, *v. a.* boutonner.
Knopffabrik, die, boutonnerie, *f.*
Knopfloch, das, boutonnière, *f.*
Knopfmacher, der, boutonnier, *m.* [*f.*
Knopfmacherarbeit, die, boutonnerie,
Knorpel, der, cartilage, *m.*
knorpelig, *adj.* cartilagineux.
Knorren, der, noeud, *m.*
knorrig, *adj.* noueux.
Knöspchen, das, petit bouton, *m.*
Knospe, die, bourgeon, bouton, *m.*
knospen, *v. n.* bourgeonner.
Knötchen, das, petit noeud, *m.*
Knoten, der, noeud, *m.*
Knotenstock, der, bâton noueux, *m.*
knotig, *adj.* noueux.
knüpfen, *v. a.* nouer, lier.
knurren, *v. n.* gronder, murmurer.
Knute, die, (en Russie) knout, *m.*
Knüttel, der, gros bâton, rondin, *m.*; —holz, das, rondins, *m. pl.*; —verse, die, *pl.* vers burlesques, *m. pl.*, rimaille, *f.*
Kobalt, der, cobalt, *m.*
Kober, der, panier carré, *m.*
Kobold, der, farfadet, goblin, *m.*
Koch, der, cuisinier, *m.*; —buch, das, livre de cuisine, *m.*
kochen, *v. n. et imp.* bouillir, cuire; faire la cuisine (die Küche besorgen).
Köcher, der, carquois, *m.*
Köchin, die, cuisinière, *f.* [*m.*
Kochkunst, die, art de faire la cuisine,
Kochmaschine, die, digesteur, *m.*
Kochsalz, das, sol commun, *m.*
Kochtopf, der, pot, *m.* marmite, *f.*
Köder, der, amorce, *f.* appât, *m.*
ködern, *v. a.* amorcer, appâter.
Kofent, der, petite bière, *f.*
Koffer, der, coffre, *m.* malle, *f.*
Kohl, der, chou, *m.*
Kohle, die, charbon, *m.* [*m.*
Kohlenbecken, das, réchaud, brasier,
Kohlenbergwerk, das, houillère, *f.*
Kohlenbrenner, der, charbonnier, *m.*
Kohlenbrennerei, die, charbonnière, *f.* [*f.*
Kohlendampf, der, vapeur de braise,
Kohlendämpfer, der, étouffoir, *m.* [*f.*
Kohlenkasten, der, caisse à charbons,
Kohlenkorb, der, banne, *f.* [*f.*
Kohlenmaß, das, mesure à charbons,
Kohlenmesser, der, mesureur de charbons, *m.*
Kohlenpfanne, die, s. Kohlenbecken.
kohlensauer, *adj.* carbonaté. [*m.*
Kohlensäure, die, acide carbonique,
Kohlentopf, der, chaufferette, *f.* [*f.*
Kohlenschaufel, die, pelle à charbons,
Köhler, der, charbonnier, *m.*
Kohlkopf, der, pomme de chou, *f.*
Kohlrabi, der, chou-rave, *m.*
Kohlrübe, die, chou-navet, *m.*
kohlschwarz, *adj.* noir comme du charbon.
Kolbe, die, Kolben, der, masse; massue; crosse de fusil, *f.*
kolbicht, *adj.* en forme de bosse.
Kolik, die, colique, *f.*
Koller, der, vertige d'un cheval, *m.*
kollern, *v. a. et n.* rouler.
Kolon, das, deux points, *m. pl.*
kolossal, *adj.* colossal.
Koloß, der, colosse, *m.*
Komet, der, comète, *f.* [que, *m.*
Komiker, der, acteur comique, comi-
komisch, *adj.* comique, plaisant.
Komma, das, virgule, *f.*
kommen, *v. n. ir.* venir; aus der

Mode —, n'être plus de mode; hinter die Wahrheit —, découvrir la vérité; wieder zu sich —, revenir à soi, se remettre.

Komödiant, der, comédien, acteur, *m.*; —in, die, comédienne, actrice, *f.*

Komödie, die, Komödienhaus, das, comédie, *f.* [die, *f.*

Komödienzettel, der, affiche de comé-

König, der, roi, *m.*; (im Kegelspiele) dame, *f.* [*f.*

Königin, die, reine; (im Kartenspiel ꝛc.) dame, *f.*

königlich, *adj.* royal; réal; —gesinnte, der, royaliste, *m.*

Königreich, das, royaume, *m.*

Königskerze, die, bouillon blanc, *m.* (plante). [*m.*

Königsmord, -mörder, der, régicide,

Königsschuß, der, coup de roi, *m.*

Königsstraße, die, rue royale, *f.*

Königstag, der, jour des Rois, *m.* Épiphanie, *f.*

Königstitel, der, titre de roi, *m.*

Königswürde, die, royauté, *f.*

Königthum, das, gouvernement monarchique, royauté, *f.*

können, *v. n. irr.* pouvoir; savoir.

Kopf, der, tête, *f.*; mit dem —e arbeiten, travailler d'esprit; auf seinem —e bestehen, s'obstiner.

Kopfband, das, -binde, die, bandeau, serre-tête, *m.*

Kopfbrechen, das, casse-tête, *m.*

kopfbrechend, *adj.* difficile; —e Arbeit, die, casse-tête, *m.*

Köpfchen, das, petite tête, *f.*

köpfen, *v. a.* décapiter, décoller.

Kopfgicht, die, céphalagre, *f.*

Kopfhaar, das, chevelure, *f.*

Kopfhänger, der, cagot, bigot, *m.*

Kopfhängerei, die, cagoterie, hypocrisie, *f.*

Kopfkissen, das, oreiller, chevet, *m.*

kopflos, *adj.* sans tête; *fig.* qui manque d'esprit.

Kopfputz, der, -zeug, das, coiffure, *f.*

Kopfschmerz, der, mal de tête, *m.*

Kopfsteuer, die, capitation, *f.*

Kopftuch, das, mouchoir de tête, *m.*

Kopfwassersucht, die, hydrocéphale,

Kopfweh, das, le mal de tête, *m.* [*f.*

Koppe, die, sommet, *m.*; cime, *f.*

Koppel, die, couple; harde (de chiens) *f.* [semble.

koppeln, *v. a.* coupler; attacher en-

Koralle, die, corail, *m.*

Krallenfarbig, *adj.* corallin. [rail, *f.*

Korallenfischerei, die, pêche du co-

Korb, der, panier, *m.* corbeille, *f.*; *fig.* einen — bekommen, avoir un refus. [lon, *m.*

Körbchen, das, petit panier, corbil-

Korbmacher, der, vannier, *m.*; —arbeit, die, vannerie, *f.*

Korbwagen, der, chariot à banne, *m.*

Korduan, der, maroquin, *m.*

Korinthe, die, raisin de Corinthe, *m.*

Kork, der, liège, *m.*; —stöpsel, der, bouchon de liège, *m.*; —zieher, der, tire-bouchon, *m.*

Korn, das, grain, *m.*; graine, *f.*; seigle, *m.*; —ähre, die, épi de blé, *m.*; —ausfuhr, die, exportation des grains, *f.*; —blume, die, bluet, aubifoin, *m.*; —boden, der, grenier à blé, *m.*; —branntwein, der, eau de vie de grains, *f.*

Körnchen, das, petit grain, *m.*

Kornelkirsche, die, cornouille, *f.*

körnen, *v. a. et n.* grener; greneler (le cuir). [énergique.

körnig, *adj.* granulé; grenu; *fig.*

Kornjude, -wucherer, der, accapareur, *m.* [*m.*

Kornmagazin, das, magasin aux blés,

Kornwucher, der, accaparement, *m.*

Kornwurm, der, -milbe, die, calandre, *f.* charançon, *m.*

Körper, der, corps, *m.*; —bau, der, organisation du corps, *f.*; —beschaffenheit, die, constitution, *f.*

Körperchen, das, corpuscule, *m.*

Körperhaltung, die, port, *m.* tenue, *f.*

körperlich, *adj.* corporel, matériel.

Körperschaft, die, corporation, *f.*

koſen, *v. a.* caresser; —, *v. n.* causer, jaser.
Koſt, die, nourriture, *f.* aliment, *m.*; [table, *f.*
koſtbar, *adj.* précieux, coûteux.
Koſtbarkeit, die, grand prix, *m.*; chose précieuse, *f.*
koſten, *v. a.* goûter, éprouver; —, *v. n.* coûter.
Koſten, die, *pl.* dépens, frais, *m. pl.*
koſtenfrei, *adj.* exempt de tous frais.
koſtfrei, *adj.* qui a la table franche.
Koſtgänger, der, —in, die, pensionnaire, *m. et f.*
Koſtgeld, das, pension, *f.*
köſtlich, *adj.* précieux; délicieux.
Koſtſchule, die, pension, *f.* [dieux.
koſtſpielig, *adj.* coûteux, dispen-
Koſtſpieligkeit, die, haut prix, *m.*
Koth, der, boue, crotte, fange, *f.*; mit — beſpritzen, éclabousser.
kothig, *adj.* boueux, fangeux, crotté.
Kothlache, -grube, die, bourbier, *m.*
Krabbe, die, crabe, cancre, *m.* [ment.
krabbeln, *v. a.* chatouiller légère-
Krach, der, fracas, *m.*; —! *int.* crac!
krachen, *v. n.* craquer, éclater; —, das, craquement, *m.*
krächzen, *v. n.* croasser; —, das, croassement, *m.*
Kraft, die, force; vertu; énergie, *f.*; aus allen Kräften, de toute sa force; —, *prp.* en vertu de; —aufwand, der, emploi de forces, effort, *m.*; —brühe, die, consommé, *m.*; —genie, das, génie vigoureux, *m.*
kräftig, *adj.* fort, vigoureux.
kräftigen, *v. a.* fortifier.
kraftlos, *adj.* faible; languissant.
Kraftloſigkeit, die, langueur, invali-
Kraftmehl, das, amidon, *m.* [dité, *f.*
Kraftſuppe, die, bisque, *f.*
kraftvoll, *adj.* vigoureux; énergique.
Krägelchen, das, col, *m.*
Kragen, der, collet, rabat, *m.*
Krähe, die, corneille, *f.* [du coq, *m.*
krähen, *v. n.* chanter; —, das, chant
Krahn, der, grue, *f.*; (mar.) crone, *m.*
—**balken**, der, rancher, *m.*
Krakeel, der, *fam.* querelle, *f.*
Krakeeler, der, querelleur, *m.*
Kralle, die, griffe, serre, *f.*
krällen, *v. a.* égratigner.
Kram, der, commerce en détail, *m.*; —bude, —lade, die, boutique, échoppe, *f.* (an einer Mauer).
kramen, *v. n.* farfouiller. [tailleur, *m.*
Kramer, Krämer, der, mercier, dé-
Krämerei, die, mercerie, *f.* [*m.*
Krämergeiſt, der, esprit mercantile,
Kramergewicht, das, poids des marchands, *m.*
Kramerinnung, die, corps des merciers, *m.* [tail, *m.*
Kramhandel, der, commerce en dé-
Krammetsvogel, der, grive, *f.*
Krämpe, die, bord, retroussis de chapeau, *m.*
Krämpel, die, carde, *f.*
krämpeln, *v. a.* carder.
krämpen, *v. a.* retrousser.
Krampf, der, crampe, *f.* spasme, *m.*
krampfhaft, *adj.* convulsif.
Krämpler, der, cardeur, *m.*
Kranich, der, grue, *f.*
krank, *adj.* malade.
kränkeln, *v. n.* être maladif.
kränken, *v. a.* mortifier, affliger; ſich —, *v. r.* s'affliger de qch.
Krankenbeſuch, der, visite qu'on fait à un malade, *f.* [lade, *m.*
Krankenbett, -lager, das, lit de ma-
kränkend, *adj.* mortifiant.
Krankenhaus, das, hôpital, *m.*; infirmerie, *f.* [malade, *m. et f.*
Krankenwärter, der, —in, die, garde-
krankhaft, kränklich, *adj.* maladif.
Krankheit, die, maladie, *f.*
Kränklichkeit, die, état maladif, *m.*
Kränkung, die, mortification, *f.* chagrin, *m.*
Kranz, der, couronne, guirlande de fleurs; (arch.) corniche, *f.*
Kränzchen, das, petite couronne; *fig.* cercle, *m.* soirée, *f.*
kränzen, *v. a.* couronner.
Krapp, der, garance, *f.*
Krater, der, cratère d'un volcan, *m.*

Kratze, die, grattoir, *m.*
Krätze, die, gale, *f.* (maladie).
kratzen, *v. a.* gratter; égratigner.
Kratzer, der, grattoir; *fig.* vin âpre, *m.*
Kratzfuß, der, *fam.* révérence, *f.*
kratzig, *adj.* galeux.
kraus, *adj.* crépu; frisé.
Krausbart, der, barbe crépue, *f.*
Krause, die, frisure; fraise, *f.*
kräuseln, *v. a.* friser, crêper, boucler.
Krausemünze, die, menthe crépue, *f.*
Krauskohl, der, choux frisés, *m. pl.*
Krauskopf, der, tête crépue, *f.*
Kraut, das, (Kräuter, *pl.*) herbe, *f.*; chou, *m.*
krautartig, *adj.* herbacé.
Kräuterbuch, das, herbier, *m.*
Kräuterfrau, die, herbière, *f.*
Kräutergewölbe, das, droguerie, *f.*
Kräuterkäse, der, fromage vert, *m.*
Kräuterkenner, der, botaniste, *m.*
Kräutermann, der, herboriste, *m.*
Kräutersäckchen, das, sachet, *m.* [*f.*
Kräutersammeln, das, herborisation,
Kräutersammler, der, herboriseur, *m.*
Kräuterwerk, das, herbage, *m.*
Krauthacke, die, houe, *f.*
Krautjunker, der, planteur de choux, gentilhomme pauvre et fier, *m.*
Krautkopf, der, tête ou pomme de chou, *f.*
Krautsalat, der, salade de choux, *f.*
Krautstrunk, der, trognon de chou, *m.*
Krebs, der, écrevisse, *f.*; cancer, *m.* (maladie).
krebsartig, *adj.* chancreux.
Krebsbutter, die, beurre aux écrevisses, *m.*
krebsen, *v. n.* pêcher des écrevisses.
Krebsgang, der, den — gehen, aller à reculons. [*m.*
Krebsnase, die, nez d'écrevisse farci,
Krebsschaden, der, cancer, *m.* [*f.*
Krebsschale, die, écaille d'écrevisse,
Krebsscheere, die, patte ou pince d'écrevisse, *f.*
Kreide, die, craie, *f.*
Kreis, der, cercle, rond; orbe; département, *m.*; im Kreise der Familie, au sein de la famille.
Kreisamt, das, bailliage d'un cercle; —mann, der, bailli d'un cercle, *m.*
kreischen, *v. n.* crier, criailler.
Kreisel, der, sabot, *m.*; toupie, *f.*
kreiseln, *v. n.* tournoyer, pirouetter.
kreisförmig, *adj.* circulaire.
Kreishauptmann, der, préposé d'un cercle, *m.*
Kreislauf, der, circulation, *f.*
Kreisschule, die, école centrale, *f.* [*f.*
Kreisstadt, die, capitale d'un cercle,
krepiren, *v. n.* mourir, crever.
Krepp, Kreppflor, der, crêpe, *m.* [son).
Kresse, die, cresson; goujon, *m.* (pois-
Kreuz, das, croix, *f.*; crucifix, *m.*; *fig.* affliction; croupion (d'un homme); (mus.) dièse, *m.*; croupe (d'un animal), *f.*; zu —e kriechen, se soumettre, s'humilier. [croix, *f.*
Kreuzabnahme, die, descente de la
Kreuzband, das, unter —, sous bande.
kreuzen, *v. n.* croiser. [saire, *m.*
Kreuzer, der, kreuzer (monnaie); cor-
Kreuzfahrer, der, croisé, *m.*
Kreuzgang, der, cloître, *m.*
Kreuzgewölbe, das, voûte d'arête, *f.*
kreuzigen, *v. a.* crucifier; *fig.* mortifier sa chair.
Kreuzigung, die, crucifiement, *m.* crucifixion, *f.*
Kreuzknoten, der, double noeud, *m.*
kreuzlahm, *adj.* éreinté. [*m.*
Kreuzriemen, der, surdos de harnois,
Kreuzspinne, die, araignée porte-croix, *f.*
Kreuzträger, der, porte-croix; *fig.* homme accablé de maux, *m.*
Kreuzweg, der, chemin croisé, carrefour, *m.* [croiser.
kreuzweise, *adv.* en croix; — legen,
Kreuzzug, der, croisade, *f.*
kriebeln, *v. n. et imp.* picoter. [lier.
kriechen, *v. n. ir.* ramper; *fig.* s'humi-
kriechend, *adj.* rampant, reptile.
Krieg, der, guerre, *f.*; — führen, faire la guerre.

kriegen, *v. a. fam.* saisir, attraper, gagner; —, *v. n.* guerroyer, faire la guerre.
kriegend, *adj.* belligérant.
Krieger, der, guerrier, *m.* [martial.
kriegeriſch, *adj.* guerrier, belliqueux,
krieggeübt, *adj.* aguerri.
Kriegsbaukunſt, die, architecture militaire; fortification, *f.*
Kriegsbaumeiſter, der, ingénieur, *m.*
Kriegscaſſe, die, caise militaire, *f.*
Kriegsdienſt, der, service militaire, *m.*; armes, *f. pl.*
Kriegserklärung, die, déclaration de guerre, *f.*
Kriegsflotte, die, armée navale, *f.*
Kriegsfuß, der, pied de guerre, *m.*
Kriegsgebrauch, der, usage de guerre, *m.* [d'armes, *m.*
Kriegsgefährte, der, compagnon
Kriegsgefangene, der, prisonnier de guerre, *m.* [guerre, *m.*
Kriegsgericht, das, tribunal de
Kriegsheer, das, armée, *f.*
Kriegskunſt, die, art militaire, *m.* tactique, *f.*
Kriegsliſt, die, stratagème, *m.*
Kriegsmacht, die, forces militaires, *f. pl.* armée, *f.* [guerre, *m.*
Kriegsminiſter, der, ministre de la
Kriegsrath, der, conseiller de guerre; conseil de guerre, *m.*
Kriegsrecht, das, droit militaire, *m.*; justice militaire, *f.*
Kriegsſchauplatz, der, théâtre de la guerre, *m.* [*m.*
Kriegsſchiff, das, vaisseau de guerre,
Kriegsſchule, die, école militaire, *f.*
Kriegsſteuer, die, contribution, *f.*
Kriegsweſen, das, guerre, *f.* [*f.*
Kriegszucht, die, discipline militaire,
Krippe, die, mangeoire; crèche, *f.*
Kriſtall, der, cristal, *m.*
kriſtallen, *adj.* de cristal.
kriſtalliſiren, *v. n.* cristalliser.
Kritik, die, critique, censure, *f.*
Kritiker, der, critique, censeur, *m.*
kritiſch, *adj.* critique; délicat.
kritiſiren, *v. a.* critiquer, censurer.
Krittelei, die, critique minutieuse, *f.*
kritteln, *v. n.* critiquer minutieusement. [gloseur, *m.*
Krittler, der, critique minutieux,
krittlich, *adj* pointilleux, difficile.
kritzeln, *v. a.* griffonner; —, *v. n.* crier; —, das, griffonnage, *m.*
Krokodil, das, crocodile, *m.*
Krone, die, couronne, *f.* diadème, *m.*
krönen, *v. a.* couronner. [ronne, *m.*
Krongut, das, domaine de la cou-
Kronleuchter, der, lustre, *m.*
Kronprinz, der, prince royal, *m.* [*f.*
Kronprinzeſſin, die, princesse royale,
Krönung, die, couronnement, *m.*
Kröpelſtuhl, der, petite chaise à bras, *f.*
Kropf, der, goître (des hommes), *m.* jabot, poche (des oiseaux), *f.*
kröpfig, *adj.* goîtreux.
Kröte, die, crapaud, *m.* [bot, *m.*
Krücke, die, béquille, potence, *f.* ra-
Krug, die, cruche, *f.*
Krügelchen, das, cruchon, *m.*
Krümchen, das, miette, *f.*
Krume, die, mie, *f.*
krümelig, *adj.* qui s'émie, friable.
krümeln, *v. a.* émier, émietter.
krumm, *adj.* courbé, courbe, tortu, crochu; tortueux.
Krummbein, das, jambe tortue, *f.*
krummbeinig, *adj.* cagneux, qui à les jambes tortues.
Krümme, die, courbure, tortuosité, sinuosité, *f.*
krümmen, *v. a.* courber; tortuer; cambrer; ſich —, *v. r.* se tortuer, se cambrer; *fig.* s'humilier.
krummlinig, *adj.* curviligne.
Krummſtab, der, crosse, *f.*
Krümmung, ſ. Krümme. [lide, *m.*
Krüppel, der, homme estropié, invа-
krüppelig, *adj.* estropié.
Kruſte, die, croûte, *f.*
Kübel, der, cuvier, baquet, *m.*
Kubik..., cube; **Kubikfuß**, der, pied cube, *m.*

kubiſch, *adj.* cubique.
Küche, die, cuisine, *f.*; kalte —, viandes froides, *f. pl.*
Kuchen, der, gâteau, *m.*; —bäcker, der, pâtissier, *m.*
Küchengarten, der, jardin potager, *m.*
Küchengeſchirr, das, ustensiles, (batterie, *f.*) de cuisine, *m. pl.*
Küchengewächs, das, herbe potagère, *f.*, légume, *m.*
Küchenjunge, der, marmiton, *m.* [*m.*
Küchenlatein, das, latin de cuisine,
Küchenſchrank, der, garde-manger, *m.*; armoire à vaisselle, *f.*
Küchenſtube, die, office, *f.*
Küchenzettel, der, carte, *f.* menu, *m.*
Küchlein, das, poussin, petit poulet,
Kuckuck, der, coucou, *m.* [*m.*
Kufe, die, cuve, *f.* cuvier, *m.*
Küfer, **Küfner**, der, tonnelier, *m.*
Kugel, die, boule; balle de fusil, *f.*; boulet de canon, *m.*; bille (billard), *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*; —bahn, die, mail, *m.*; —büchſe, die, arquebuse, *f.*; biscaïen, *m.* [balle, *f.*
Kügelchen, die, globule, *m.* petite
kugelförmig, *adj.* en forme de boule, sphérique.
kugeln, *v. n.* rouler.
kugelrund, *adj.* tout rond.
Kugelzieher, der, tire-balle, *m.*
Kuh, das, vache, *f.*; —fladen, der, bouse, *f.*; —hirt, der, vacher, *m.*; —käſe, der, fromage de lait de vache, *m.*
kühl, *adj.* frais.
Kühle, die, das, fraîcheur, *f.* frais, *m.*
kühlen, *v. a. et n.* rafraîchir; *fig.* ſein Müthchen —, décharger sa bile, sa colère sur qn.
kühlend, *adj.* rafraîchissant.
Kühlung, die, rafraîchissement, *m.*
Kuhmilch, die, lait de vache, *m.*
Kuhmiſt, der, fumier de vache, *m.*
kühn, *adj.* hardi, courageux.
Kühnheit, die, hardiesse, *f.*
Kuhpocken, die, *pl.* vaccine, *f.*; — impfung, die, vaccination, *f.*
Kuhſchelle, die, sonnaille, *f.*
Kuhſtall, der, étable, *f.*
Kümmel, der, cumin, *m.* [souci, *m.*
Kummer, der, chagrin, *m.* peine, *f.*
kümmerlich, *adj.* pénible, misérable.
kummerlos, *adj.* sans souci.
kümmern (ſich), *v. r.* s'affliger, se soucier (um, de).
Kümmerniß, ſ. Kummer. [soucieux.
kummervoll, *adj.* plein de chagrin,
Kummet, das, collier, *m.*; —horn, das, attelle, *f.*; —kette, die, mancelle, *f.*
kund, *adj.* notoire, public; — machen, publier. [rieté, *f.*
Kundbarkeit, die, publicité, notoi-
Kunde, die, science, connaissance, *f.*
Kunde, Kundmann, der, (Kundleute, *pl.*) chaland, *m.* pratique, *f.*
kundig, *adj.* expert, versé.
Kundſchaft, die, connaissance; avis; chalandise, *f.* [*m.*
Kundſchafter, der, émissaire; espion,
künftig, *adj.* futur; prochain.
künftig, ins Künftige, künftighin, *adv.* à l'avenir, désormais.
Kunſt, die, art, *m.*; adresse, *f.*; métier, *m.* profession, *f.*; freien, ſchönen Künſte, *pl.* die, arts libéraux, beaux-arts, *m.*; *fam.* das iſt keine Kunſt, ce n'est pas grand' chose; —ausdruck, der, terme technique, *m.*; —ausſtellung, die, exposition publique des produits de l'art, *f.*; —drechsler, der, tabletier, *m.*
Künſtelei, die, raffinement, *m.* affectation, afféterie, *f.*
künſteln, *v. a.* travailler avec art; raffiner. [teint, *m.*
Kunſtfärber, der, teinturier du grand
Kunſtfärberei, die, grand teint, *m.*
Kunſtfertigkeit, die, habileté, dextérité, *f.*
Kunſtfleiß, der, industrie, *f.*
Kunſtgärtner, der, jardinier-fleuriste, horticulteur. *m.*
Kunſtgärtnerei, die, horticulture, *f.*
kunſtgemäß, *adj.* conforme aux règles de l'art.

Kunſtgriff, der, tour d'adresse, *f.* savoir-faire; artifice, *m.* finesse, *f.*
Kunſthandel, der, commerce d'objets d'art, *m.*
Kunſthändler, der, marchand d'ouvrages d'art, *m.*
Kunſtkammer, die, cabinet de curiosités, *m.*
Kunſtkenner, der, connaisseur en fait d'arts, *m.* [*m. et f.*
Künſtler, der, **Künſtlerin**, die, artiste,
künſtleriſch, *adj.* d'artiste; —, *adv.* en artiste.
künſtlich, *adj.* ingénieux, artificiel.
Kunſtliebhaber, der, amateur des arts, *m.*
kunſtlos, *adj.* sans art; simple.
kunſtmäßig, *adj. et adv.* selon les règles de l'art; technique.
kunſtreich, *adj.* ingénieux, plein d'art.
Kunſtrichter, der, critique, censeur, *m.* [tiste, *m.*
Kunſtſinn, der, génie ou goût d'ar-
Kunſtſprache, die, langage technique, *m.* [de cartes, *m.*
Kunſtſtück, das, tour d'adresse; tour
Kunſttiſchler, der, ébéniste, *m.* [*m.*
Kunſtverſtändige, der, connaisseur,
Kunſtwerk, das, ouvrage de l'art, chef-d'oeuvre, *m.*
Küpe, die, cuve, *f.*
Küper, ſ. Küfer,
Kupfer, das, cuivre, *m.*
kupferartig, *adj.* cuivreux.
Kupferdraht, der, fil d'archal, *m.*
Kupferdrucker, der, imprimeur en taille-douce, *m.*
kupferfarbig, *adj.* cuivré. [*f.*
Kupfergeld, das, monnaie de cuivre,
Kupfergeſchirr, das, vaisselle de cuivre, *f.* [*m.*
Kupfergeſicht, der, visage couperosé,
kupferig, *adj.* cuivreux; couperosé.
kupfern, *adj.* de cuivre.
Kupferplatte, die, planche, plaque de cuivre, *f.*
Kupferſchmied, der, chaudronnier, *m.*
Kupferſtecher, der, graveur en taille-douce, chalcographe, *m.*
Kupferſtecherkunſt, die, gravure, chalcographie, *f.*
Kupferſtich, der, gravure, taille-douce, estampe, *f.*
Kupferſtichſammlung, die, collection d'estampes, *f.*
Kupferwaare, die, chaudronnerie, *f.*
Kupferwerk, das, livre d'estampes, *m.*
Kuppel, die, coupole, *f.*; dôme, *m.*
kuppeln, *v. a.* coupler.
Küraß, der, cuirasse, *f.*
Küraſſier, der, cuirassier, *m.*
Kürbiß, der, citrouille; courge, *f.*; — flaſche, die, calebasse, gourde, *f.*; —kern, der, graine de citrouille, *f.*
Kurierzug, der, train d'estafette, convoi accéléré, *m.*
Kürſchner, der, pelletier, fourreur, *m.* —handwerk, das, pelleterie, *f.*; — meiſter, der, maître-pelletier, *m.*; —waare, die, pelleteries, *f. pl.*
kurz, *adj.* court; bref; succinct; concis; ſeit Kurzem, depuis peu; in Kurzem, dans peu; sous peu; —, *adv.* bref; brièvement; über — oder lang, tôt ou tard; — um, bref, en un mot; *fig.* — angebunden ſein, avoir la tête près du bonnet, être chatouilleux.
kurzathmig, *adj.* asthmatique.
Kürze, die, brièveté, *f.*; in der —, brièvement.
kürzen, *v. a.* accourcir, raccourcir.
kurzgefaßt, *adj.* abrégé, succinct.
Kurzgewehr, das, hallebarde, *f.*
kürzlich, *adv.* dernièrement.
kurzſichtig, *adj.* myope, qui a la vue basse, courte; *fig.* borné.
Kurzſichtigkeit, die, myopie; *fig.* vue bornée, *f.* [lerie, *f.*
Kurzwaaren, *pl.* die, de la quincail-
Kurzwaarenhändler, der, quincaillier, *m.*
Kurzweil, die, passe-temps, *m.*
kurzweilig, *adj.* plaisant, amusant, facétieux.
Kuß, der, baiser, *m.* [brasser.
küſſen, *v. a.* donner un baiser; em-

Kußhand, die, baisemain, *m.*
Küſte, die, côte, *f.* rivage, bord, *m.*; —nbewahrer, der, garde-côte, *m.*; —nbewohner, der, riverain, *m.*; —nfahrer, der, caboteur, pilote-côtier, *m.*; —nfahrt, die, —nhandel, der, cabotage, *m.*
Küſter, der, sacristain, *m.*
Kutſche, die, carrosse, *m.*; —nbaum, der, flèche, *f.*; —nbock, der, siège du cocher, *m.*; —nfenſter, das, glace, *f.*; —ngeſtell, das, train de carrosse, *m.*; —nhimmel, der, impériale, *f.*; —nkaſten, der, coffre du carrosse, *m.*; —nleder, das, mantelet, *m.*; —nmacher, der, carrossier, *m.*; —nquaſte, die, main de carrosse, *f.*; —nriemen, der, soupente, *f.*; —nſchlag, der, —nthür, die, portière, *f.*; —ntritt, der, botte du carrosse, *f.*
Kutſcher, der, cocher, *m.*; —ſitz, der, siège du cocher, *m.*
kutſchiren, *v. n.* mener un carrosse.
Kutte, die, froc, *m.* jupe; (für Knaben) tunique, *f.*
Kuttelflecke, die, *pl.* tripes, *f. pl.*
Kuttelhof, der, triperie, *f.*
Kux, der, part, portion d'une mine, *f.*

L.

Lab, das, présure, *f.*
laben, *v. a.* faire cailler le lait; récréer; ſich —, *v.r.* se rafraîchir (de qch., an Etwas).
labend, *adj.* rafraîchissant, récréatif.
Laberdan, der, morue blanche, *f.*
labet, *adv.* la bête; — ſein, être ruiné; — werden, faire la bête.
Labetrunk, der, boisson restaurante, *f.* breuvage délicieux, *m.*
Labkraut, das, caille-lait, *m.*
Laborant, der, chimiste, *m.*
Laboratorium, das, laboratoire, *m.*
laboriren, *v. a.* opérer; an einer Krankheit —, lutter contre une maladie.
Labſal, das, Labung, die, rafraîchissement; *fig.* soulagement, *m.*
Labyrinth, das, labyrinthe, *m.*
Lache, die, bourbier, *m.* mare, *f.*
lächeln, *v. n.* sourire; —, das, sourire, souris, *m.*
lachen, *v. n.* rire (de qch., über Etwas); heimlich —, rire sous cape; ſich krank —, se pâmer de rire.
lachend, *adj.* riant; agréable.
Lacher, der, rieur, *m.*
lächerlich, *adj.* ridicule, risible; ſich — machen, se rendre ridicule.
Lächerlichkeit, die, ridiculité, *f.* ridicule, *m.*
Lachkrampf, der, gélasme, *m.*
Lachs, der, saumon, *m.*
Lachsforelle, die, truite saumonée, *f.*
Lachtaube, die, tourterelle des Indes, *f.*
Lachter, das, toise, brasse, *f.* [*f.*
Lack, der, laque, *m.*; giroflée jaune, *f.* (fleur)
Lackei, der, laquais, *m.*
Lackfirniß, der, vernis de la Chine, *m.*
lackiren, *v. a.* vernir; vernisser; —, das, vernissure, *f.*
Lackirer, der, vernisseur, *m.* [sol, *m.*
Lackmus, das, —pflanze, die, tournesol, *m.*
Lackſtock, der, pied de giroflée jaune, *f.*
Lade, die, caisse, *f.* coffre, *m.*; —geld, das, frais de chargement, *m. pl.*
Laden, der, volet; contrevent, *m.*; boutique, *f.* magasin, *m.*
laden, *v. a. ir.* charger; inviter; vor Gericht —, assigner, citer.
Ladenburſch, -diener, der, garçon de boutique, commis, *fam.* courtaud, *m.*
Ladenflügel, der, battant, *m.*
Ladenhüter, der, garde-boutique, *m.*
Ladenmädchen, das, fille de boutique, *f.*
Ladenpreis, der, prix ordinaire, *m.*

Ladeſchaufel, die, chargeoir, *m.* cuiller à canon, *f.*
Ladeſtock, der, baguette, *f.*; refoulloir, *m.*
Ladung, die, chargement, *m.*; charge; cargaison; citation; assignation, *f.*; —ſchein, der, billet de chargement, *m.*
Laffe, der, blanc-bec, fat, *m.*; junge —, béjaune, *m.*
Laffette, die, affût, *m.*; —nſtange, die, boulon, *m.*; —nwand, die, flasque, *m.*
Lage, die, situation, assiette; position; *fig.* état, *m.*; cahier d'un livre en feuilles, *m.*
lagenweiſe, *adv.* par couches.
Lager, das, couche, *f.*; lit; entrepôt, dépôt, assortiment; camp, *m.*; ein — abſtecken, tracer un camp; — bier, das, bière de mars, bière de garde, *f.*
Lagerbuch, das, cadastre; livre d'assortiments, *m.*
lagern, *v. a.* être couché; camper; ſich —, *v. r.* se coucher; se camper.
Lagerſtätte, die, lit, gîte, *m.*
Lagerwein, der, vin de garde, *m.*
Lagerzins, der, loyer de magasin, *m.*
lahm, *adj.* perclus, boiteux; *fig.* faible.
lähmen, *v. a.* paralyser.
Lahmheit, Lähmung, die, paralysie, *f.*
Laib, der, miche de pain, *f.*
Laich, das, Laiche, die, frai, *m.*
laichen, *v. n.* frayer.
Laichzeit, die, frai, *m.*
Laie, der, lai, laïque, *m.*; —nbruder, der, frère lai, *m.*; —nſchweſter, die, soeur laie, soeur converse, *f.*
Lake, die, saumure, eau salée, *f.*
Laken, der, drap, *m.*; toile, *f.*
Lakritze, die, réglisse, *f.*
Lakritzenſaft, der, jus de réglisse, *m.*
lallen, *v. n.* bégayer; —, das, bégaiement, *m.*
Lambertsnuß, die, noisette de Lombardie, aveline, *f.*
Lamm, das, (Lämmer, *pl.*) agneau, *m.*
Lämmchen, das, petit agneau, agnelet, *m.*
lammen, lämmern, *v. n.* agneler.
Lämmergeier, der, aigle des Alpes, *m.*
Lammfleiſch, das, de l'agneau.
Lammsbraten, der, rôti d'agneau.
Lampe, die, lampe, *f.*
Lampenputzer, der, lanternier, *m.*
Lampenruß, der, noir de fumée, *m.*
Lamprete, die, lamproie (poisson), *f.*; kleine —, lamproyon, *m.*
Land, das, (Länder, *pl.*) terre, *f.* pays, *m.*; campagne, *f.*; hier zu —, dans ce pays; chez nous; über — gehen, faire un tour à la campagne; des —es verweiſen, exiler.
Landbau, der, agriculture, *f.*
Landbebauer, der, cultivateur, *m.*
Landbewohner, der, campagnard, *m.*
Ländchen, das, petit pays, *m.*
landen, *v. n.* aborder, descendre à terre; débarquer.
Landenge, die, isthme, *m.*
Ländereien, die, *pl.* terres, *f. pl.* biens de campagne, *m. pl.*
Landesart, die, Landesbrauch, der, usage du pays, *m.*
Landesbeſchaffenheit, die, nature d'un pays, *f.*
Landesfürſt, der, prince régnant, souverain, *m.*
landesfürſtlich, *adj.* souverain.
Landeshauptmann, der, sénéchal d'une province, *m.*
Landesherr, ſ. Landesfürſt.
landesherrlich, *adj.* seigneurial.
Landesherrſchaft, Landeshoheit, die, souveraineté, *f.*
Landeskind, das, naturel du pays, indigène, *m.*
Landeskirche, die, église nationale, religion dominante, *f.*
Landesobrigkeit, die, suprême magistrature, *f.*
Landesſchuld, die, dette nationale, *f.*
Landesverfaſſung, die, constitution, charte, *f.*
Landesverweiſung, die, proscription, *f.* bannissement, *m.*

landflüchtig, *adj.* fugitif.
Landfracht, die, (com.) voiture, *f.*
Landfriede, der, paix publique, *f.* [*m.*
Landgeiſtliche, der, curé de village,
Landgraf, der, landgrave, *m.*
Landgräfin, die, landgravine, *f.*
Landgrafſchaft, die, landgraviat, *m.*
Landgut, das, terre, *f.* bien, *m.*
Landhandel, der, commerce par terre, *m.* [*f.*
Landhaus, das, maison de campagne,
Landjunker, der, gentilhomme campagnard, *m.* [*f.*
Landkarte, die, carte géographique,
Landkirche, die, église de village, *f.*
landkundig, *adj.* notoire, connu. [*m.*
Landkutſche, die, messagerie, coche,
Landleben, das, vie champêtre, *f.*
Landleute, *pl.* die, gens de la campagne, campagnards, *m. pl.*
ländlich, *adj.* champêtre, rustique; — ſittlich, à Rome comme à Rome.
Landmacht, die, forces de terre, *f. pl.*
Landmädchen, das, jeune paysanne, campagnarde, *f.* [geois, *m.*
Landmann, der, campagnard, villa-
Landmiliz, die, milice du pays, *f.*
Landpfarre, die, paroisse, *f.*
Landpfarrer, der, pasteur de village, curé de village, *m.*
Landpfleger, der, gouverneur, préfet d'une province, *m.*
Landplage, die, fléau public, *m.*
Landprediger, der, ſ. Landpfarrer. [*m.*
Landrath, der, conseiller provincial,
Landrecht, das, droit provincial, *m.*
Landregen, der, pluie qui s'étend au loin, *f.*
Landreiſe, die, voyage par terre; tour à la campagne, *m.*
Landrichter, der, juge provincial, *m.*
Landſchaft, die, province, *f.*; paysage, *m.*
landſchaftlich, *adj.* provincial. [*m.*
Landſchaftsmaler, der, paysagiste,
Landſchildkröte, die, tortue de terre, *f.* [cial, *m.*
Landſchreiber, der, greffier provin-
Landſee, der, lac, *m.*
Landſeuche, die, épidémie, *f.*
Landſitz, der, ſ. Landhaus.
Landskind, das, indigène, *m.*
Landsmann, der, Landsmännin, die, Landsleute, *pl.* compatriote, *m. et f.*
Landsmannſchaft, die, qualité de compatriote; corporation d'étudiants, *f.* [cap, *m.*
Landſpitze, die, pointe de terre, *f.*
Landſtand, der, membre des états d'une province, *m.*; die Landſtände, *pl.* les états.
Landſtraße, die, grand-chemin, *m.* grande route, chaussée, *f.*
Landſtreicher, der, vagabond, *m.* [*m.*
Landſtrich, der, contrée, *f.* district,
Landſturm, der, ban général, *m.* levée en masse, *f.*
Landtag, der, diète, *f.*; —abgeordnete, der, député à la diète, *m.*; —verhandlungen, die, *pl.* actes de la diète, *m. pl.*
Landtrauer, die, deuil général, *m.*
Landtruppen, die, *pl.* troupes de terre, *f. pl.* [pays.
landüblich, *adj.* reçu, établi dans un
Landung, die, descente, *f.* débarquement, *m.*; —splatz, der, lieu du débarquement, débarcadère, *m.*
Landvogt, der, grand-bailli, *m.*
Landvogtei, die, bailliage, *m.* sénéchaussée, *f.* [*m. et f. pl.*
Landvolk, das, gens de la campagne,
Landwehr, die, milice du pays, *f.*
Landwein, der, vin du pays, *m.*
Landwirth, der, économe, agriculteur, *m.*; —ſchaft, die, économie rurale, *f.* [rurale.
landwirthſchaftlich, *adj.* d'économie
lang, *adj.* long; grand, haut; eine Zeit —, pendant quelque temps; —armig, *adj.* longimane.
lange, *adv.* longuement, longtemps.
Länge, die, longueur, longitude, *f.*; in die —, à la longue.
langen, *v. a.* donner, apporter; —, *v. n.* atteindre; suffire (reichen).

Längenmaß, das, mesure de longueur, *f.*
Langeweile, die, ennui, *m.*
länglich, *adj.* oblong.
Langmuth, die, longanimité, clémence, *f.*
langmüthig, *adj.* clément, indulgent.
Langmüthigkeit, die, s. Langmuth.
längs, *prp.* le long de.
langſam, *adj.* lent, long.
Langſamkeit, die, lenteur, longueur, *f.*
Langſchläfer, der, —in, die, dormeur, *m.*; dormeuse, *f.*
längſt, *adv.* il y a long-temps; aufs —e, au plus tard.
längſtens, *adv.* au plus tard.
langweilen, *v. n.* causer de l'ennui à qn., ennuyer qn.
langweilig, *adj.* ennuyeux, ennuyant.
langwierig, *adj.* long; de longue durée.
Langwierigkeit, die, longue durée, longueur, *f.*
Lanze, die, lance, *f.*
Lanzenbrechen, das, joute, *f.*
Lanzenreiter, Lanzenträger, der, lancier, *m.*
Lanzette, die, lancette, *f.*
Läppchen, das, petit lambeau, *m.*
Lappen, der, pièce, *f.* lambeau, haillon; (Wiſchlappen) torchon, *m.*
Lapperei, die, bagatelle, fadaise, *f.*
läppern, *v. n. fam.* buvotter.
Läpperſchuld, die, dette criarde, *f.*
lappig, *adj.* déchiré, déguenillé.
läppiſch, *adj.* fade, folâtre, puéril.
läppſchen, *v. n.* folâtrer.
Läppſcherei, die, folâtrerie, *f.*
Lärchenbaum, der, mélèze, larix, *m.*
Larifari, der, babil, caquet, *m.*
Lärm, der, bruit, fracas, tapage, vacarme, *m.*; alarme; rumeur, *f.*; blinde —, fausse alerte, *f.*
lärmen, *v. n.* faire du bruit.
Lärmer, der, tapageur, *m.*
Lärmglocke, die, tocsin, beffroi, *m.*
Larve, die, masque, *m.* larve, *f.*
Laſche, die, oreille de soulier, *f.*
Laſe, die, broc, *m.* cruche, *f.*
laß, *adj.* las, paresseux.
laſſen, *v. a. et n. ir.* laisser; souffrir; permettre; faire, commander, ordonner de faire; machen —, faire faire; ſein Leben für Einen —, sacrifier sa vie pour qn.; Einem den Vorrang —, céder le pas à qn.; das läßt nicht, cela ne sied pas.
läſſig, *adj.* nonchalant, négligent.
Läſſigkeit, die, nonchalance, négligence, *f.*
Laſt, die, fardeau, faix, *m.*; charge, *f.* (Schiffslaſt) laste, *m.*
laſten, *v. n.* peser; —d, *adj.* pesant.
Laſter, das, vice, *m.*
Läſterer, der, calomniateur, médisant, blasphémateur, *m.*
laſterhaft, *adj.* vicieux, méchant.
Laſterhaftigkeit, die, habitude du vice, méchanceté.
läſterlich, *adj.* infame, calomnieux.
Läſtermaul, das, Läſterzunge, die, mauvaise langue, *f.*
läſtern, *v. a.* calomnier qn., médire de qn.; Gott —, blasphémer.
Läſterſchrift, die, libelle, *m.*
Läſterſucht, médisance, *f.*
Läſterung, die, calomnie; médisance, *f.*; blasphème, *m.*
läſtig, *adj.* onéreux, incommode, gênant.
Läſtigkeit, die, incommodité, *f.*
Laſtpferd, das, sommier, *m.*
Laſtſchiff, das, vaisseau de transport, *m.*
Laſtthier, Laſtvieh, das, bête de somme, *f.*
Laſträger, der, porte-faix, *m.*
Laſtwagen, der, voiture, guimbarde, *f.*
Laſur, der, azur, outremer, *m.*
laſurblau, laſurfarben, *adj.* azuré.
Laſurſtein, der, lapis lazuli, *m.*
Latein, das, latin, *m.*; latinité, *f.*
Lateiner, der, latiniste, *m.*
lateiniſch, *adj.* latin.
Laterne, die, lanterne, *f.*; —npfahl, der, pal, pieu de lanterne, *m.*; —nputzer, der, lanternier, *m.*; —träger, der, porte-falot, *m.*
Latte, die, latte, *f.*
latten, *v. a.* latter.

Lattennagel, der, clou à couvreur, *m.*
Lattenwerk, das, lattis, treillage, *m.*
Lattich, der, laitue, *f.*
Latwerge, die, électuaire, *m.*
Latz, der, pièce d'estomac; patte de culotte, *f.*
lau, *adj.* tiède; — machen, attiédir; — werden, s'attiédir.
Laub, das, feuillage, *m.* feuilles, *f.pl.*
Laube, die, berceau, cabinet de verdure, *m.* feuillée, ramée, *f.*
Laubengang, der, allée couverte, *f.*
Lauberhütte, die, feuillée, *f.*
Lauberhüttenfeſt, das, fête des tabernacles, *f.*
Laubfroſch, der, graisset, *m.*
laubig, *adj.* feuillu, touffu. [*m.*
Laubthaler, der, écu de six francs,
Laubwerk, das, feuillage, *m.*
Lauch, der, poireau, porreau, *m.*
Lauer, der, piquette, *f.*; —, die, auf der — ſtehen, être aux aguets.
Lauerer, der, guetteur, espion, *m.*
lauern, *v. n.* guetter, épier (qch., auf Etwas); attendre.
Lauf, der, course, *f.*; cours; courant; canon d'une arme à feu, *m.*
Laufbahn, die, carrière, lice, *f.*
Laufband, das, lisière, *f.*
Laufbohne, die, haricot commun, *m.*
Laufburſche, der, galopin, trottin, *m.*
laufen, *v. n. ir.* courir; couler (liquide); auf Eins hinaus —, revenir au même. [lade, *f.*
Läufer, der, coureur, *m.*; (mus.) rou-
Lauffeuer, das, traînée de poudre, *f.*; feu courant, *m.*
Laufgraben, der, tranchée, *f.*; Laufgräben, *pl.* approches, *f.pl.*
Laufmädchen, das, servante pour les commissions, commissionnaire, *f.*
Laufzettel, der, lettre circulaire, *f.*; Laufpaß, der, congé, *m.*; den — geben, renvoyer.
Lauge, die, lessive, *f.* [alcalin.
laugen, *v. a.* lessiver; —artig, *adj.*
Laugenaſche, die, charrée, *f.* [vier, *m.*
Laugenbutte, die, Laugenfaß, das, cu-
Laugenkorb, der, panier à couler la lessive, *f.* [*m.*
Laugenſalz, das, alcali, sel lixiviel,
Laugentuch, das, charrier, *m.*
läugnen, ſ. leugnen.
Lauigkeit, die, tiédeur, *f.*; *fig.* attiédissement, *m.*
laulich, *adj.* un peu tiède.
Laulichkeit, die, tiédeur, *f.*
Laune, die, humeur, *f.*; caprice, *m.*; bei ſchlechter — ſein, être de mauvaise humeur. [cieux.
launenhaft, *adj.* fantasque, capri-
Launenhaftigkeit, die, humeur capricieuse, *f.*
launig, *adj.* enjoué, gaillard.
launiſch, *adj.* humoriste.
Laus, die, pou, *m.*
lauſchen, *v. n.* écouter; aux portes.
Läuſekrankheit, die, maladie pédiculaire, *f.*
lauſen, *v. a.* épouiller. [mesquin.
lauſig, *adj.* pouilleux; *fig.* misérable,
laut, *adj.* haut; clair, aigu; —, *adv.* haut, à haute voix; —, *prp.* conformément à, en vertu de, selon, suivant.
Laut, der, son, ton, *m.*
lautbar, *adj.* connu, public.
Laute, die, luth, *m.*; die — ſpielen, jouer du luth.
lauten, *v. n.* sonner, résonner.
läuten, *v. a. et n.* sonner; mit den Glocken —, sonner les cloches; —, das, sonnerie, *f.* [de luth, *m.*
Lautenſpieler, -ſchläger, der, joueur
Lautenſteg, der, barre, *f.*
lauter, *adj.* pur; clair; limpide (eau); tout, ne...que; —, *adv.* entièrement; — Liebe, tout amour.
Lauterkeit, die, pureté, clarté, *f.*
läutern, *v. a.* purifier, épurer; raffiner, rectifier.
Läuterung, die, clarification, *f.*; raffinage du sucre, *m.*
lautlos, *adj.* muet.
lauwarm, ſ. lau.
Lauwine, die, lavange, avalanche, *f.*

Lava, die, lave, *f.*; —strom, der, torrent de lave, *m.*
Lavendel, der, lavande, *f.*; —öl, das, huile de lavande, *f.*
laviren, *v. n.* (mar.) louvoyer; *fig.* attendre tranquillement.
Lawine, die, s. Lauwine. [ger.
laxiren, *v. a.* purger; —, *v. n.* se pur-
Laxirmittel, das, laxatif, *m.* purgatif, *f.*
Lazareth, das, hôpital; lazaret, *m.*
Lebemann, der, bon-vivant, *m.*
Leben, das, vie, *f.*; jour, *m.*; *fig.* vivacité; âme, *f.*; am — sein, être en vie.
leben, *v. n.* vivre, être en vie; se nourrir de; lebe wohl! adieu; der Hoffnung —, vivre dans l'espoir; in den Tag hinein —, vivre au ha-
lebend, *adj.* vivant. [sard.
lebendig, *adj. et adv.* vivant, vif; — machen, vivifier.
Lebendigkeit, die, vivacité, *f.*
Lebensalter, das, âge de la vie, *m.*
Lebensart, die, manière de vivre, *f.*; régime, *m.* [la vie, *m. pl.*
Lebensbedürfnisse, die, *pl.* besoins de
Lebensbeschreiber, der, biographe, *m.*
Lebensbeschreibung, die, vie, biographie, *f.* [*f.*
Lebensfrage, die, question brûlante,
Lebensgefahr, die, danger de perdre la vie, *m.* [mortel.
lebensgefährlich, *adj.* dangereux,
Lebensgeister, die, *pl.* esprits vitaux, *m. pl.* [*f.*
Lebensgröße, die, grandeur naturelle,
Lebenskraft, die, force vitale, *f.*
lebenskräftig, *adj.* plein de vie.
lebenslang, *adv.* toute la vie; auf —, à vie. [à vie.
lebenslänglich, *adj. et adv.* viager,
Lebenslauf, der, carrière, vie, *f.*
Lebenslicht, das, *fig.* vie, *f.* [gène, *m.*
Lebensluft, die, air vital, gaz oxi-
Lebensmittel, die, *pl.* aliments, vivres, *m. pl.* [*f.*
Lebensordnung, die, régime, *m.* diète,
lebenssatt, *adj.* las de vivre.
Lebensstrafe, die, peine capitale, *f.*; supplice, *m.*; bei —, sous peine de la vie. [vie, *m.*
Lebensüberdruß, der, dégoût de la
Lebensunterhalt, der, vie, subsistance, *f.* [pour la vie, *f.*
Lebensversicherung, die, assurance
Lebenswandel, der, conduite, *f.*
Lebenszeit, die, durée de la vie, *f.*; auf —, pour toujours, à vie.
Leber, die, foie, *m.*; —entzündung, die, inflammation de foie, hépatite, *f.*; —farbe, die, couleur de musc, *f.*; —flecken, der, tache de rousseur *f.*; éphélides, *f. pl.*
leberfleckig, *adj.* lentilleux.
Leberfuchs, der, cheval bai clair, *m.*
Leberkrankheit, die, maladie de foie,
Leberreime, die, *pl.* vers badins, *pl.* [*f.*
Leberthran, der, huile de foie de morue, *f.*
Leberwurst, die, boudin de foie, *m.*
Lebewohl, das, adieu, *m.*; das letzte —, les derniers adieux.
lebhaft, *adj.* vif; —e Straße, die, rue passante, *f.* [*f.*
Lebhaftigkeit, die, vivacité, vigueur,
Lebkuchen, der, pain d'épices, *m.*
leblos, *adj.* inanimé.
Leblosigkeit, die, manque de vie, *m.*
Lebzeiten, die, *pl.* bei unsern —, de nos jours; bei seinen —, de son vivant.
lechzen, *v. n.* languir, haleter de soif; *fig.* soupirer après qch.; vor Durst —, brûler de soif.
lechzend, *adj.* altéré; ardent.
leck, *adj. et adv.* — sein, couler; (mar.) faire eau; —, der, fente; voie d'eau, *f.*
lecken, *v. a.* lécher; lapper; —, *v. n.* s'écouler.
lecker, *adj.* friand, délicat.
Leckerbissen, der, morceau friand, *m.*
Leckerei, die, friandise, gourmandise,
leckerhaft, *adj.* friand. [*f.*
Leckerhaftigkeit, die, friandise, *f.*
Leckermaul, das, friand, *m.*

Leckwein, der, baquetures, *f. pl.*
Lection, die, leçon, *f.*; —skatalog, der, prospectus des leçons, *m.*
Leder, das, cuir, *m.* peau, *f.*
lederartig, *adj.* coriacé. [*f.*
Lederband, der, reliure en basane,
Lederbereiter, der, corroyeur, *m.*
Lederbereitung, die, corroi, *m.*
Lederhandel, der, commerce des cuirs ou des peaux, *m.*
Lederhändler, der, marchand de cuir; peaussier, *m.*
Lederhandſchuh, der, gant de peau, *m.*
ledern, *adj.* de cuir, de peau.
Lederwaare, die, peausserie, *f.* cuirs, *m. pl.* [*m.*
Lederwerk, das, cuir, ouvrage en cuir,
ledig, *adj.* libre, non-marié; er iſt noch —, il est encore garçon.
Ledigkeit, die, célibat, *m.*
lediglich, *adv.* seulement, purement; absolument.
leer, *adj.* vide; vacant; blanc (papier); dépouillé (arbre, champ); —e Verſprechungen, de vaines promesses, *f. pl.*; — machen, vider; — ſtehen, vaquer, être vacant; — werden, se vider; *fig.* vain. [*f.*
Leere, Leerheit, die, vide, *m.*; vacuité,
leeren, *v. a.* vider, évacuer.
Lefze, die, lèvre; babine, *f.* [*m.*
Legat, der, legs, *m.*; —, der, légat,
Legationsrath, der, conseiller d'ambassade, *m.* [d'ambassade, *m.*
Legationsſecretär, der, secrétaire
Legehenne, die, pondeuse, *f.*
legen, *v. a.* coucher; mettre; poser; placer; in Aſche —, réduire en cendres; Eier —, pondre; in Ordnung —, ranger; Schlingen —, tendre des lacets; ſich —, *v. r.* se mettre; se coucher; *fig.* cesser, se calmer, s'apaiser; ſich auf Etwas —, s'appliquer à qch.
Legende, die, légende, *f.*; —nſchreiber, der, légendaire, *m.*
Legezeit, die, ponte, *f.*
Legion, die, légion, *f.*
Legionsſoldat, der, légionnaire, *m.*
legiren, *v. a.* léguer, allier; —, das, alliage, *m.*
legitimiren, *v. a.* légitimer.
Legitimiſt, der, légitimiste, *m.*
Legitimität, die, légitimité, *f.*
Lehen, das, fief, *m.*; investiture, *f.*
lehenbar, *adj.* féodal, mouvant.
Lehenbarkeit, die, féodalité, *f.* [*f.*
Lehenbrief, der, lettre d'investiture,
Lehendienſt, der, service de vassal, *m.*
Lehengut, das, fief, féage, *m.*
Lehenherr, der, seigneur féodal, seigneur lige, *m.*
Lehenrecht, das, droit féodal, *m.* [*f.*
Lehensfolge, die, succession féodale,
Lehensgebühr, die, relief, *f.*
Lehensherrlichkeit, die, directe, *f.*
Lehenspflicht, die, foi et hommage, *f.*
Lehenträger, der, procureur, *m.*
Lehenweſen, das, féodalité, *f.*
Lehenzins, der, cens (s lt.), *m.*
Lehm, der, terre glaise, *f.* argile, *m.*; —grube, die, fosse à argile, *f.*; —hütte, die, chaumière de bauge,
lehmig, *adj.* argileux. [*f.*
Lehmwand, die, mur de bauge, *m.*
Lehn, ſ. Lehen.
Lehnbank, die, banc à dos, *m.*
Lehne, die, appui; dos, *m.*
lehnen, *v. a.* appuyer; adosser; —, *v. n.* être appuyé; être adossé contre qch.; ſich —, *v. r.* (an, auf Etwas) s'appuyer contre (sur) qch.
Lehnſtuhl, der, fauteuil, *m.*
Lehramt, das, charge de précepteur; chaire de professeur, *f.*
Lehranſtalt, die, institution, école, collège, *m.* [ment, *f.*
Lehrart, die, méthode d'enseigne-
lehrbegierig, *adv.* désireux d'apprendre, studieux.
Lehrbegriff, der, système, *m.* [sage, *f.*
Lehrbrief, der, lettre d'apprentis-
Lehrbuch, das, livre d'instruction, *m.*
Lehrburſche, der, apprenti, *m.*
Lehrcontract, der, brevet d'apprentissage, obligé, *m.*

Lehre, die, doctrine, *f.*; dogme, *m.*; leçon, *f.*; in die — thun, mettre en apprentissage.
lehren, *v. a.* enseigner, apprendre, instruire, montrer; professer (une science).
Lehrer, der, précepteur, maître, instituteur; professeur, *m.* [*f.*
Lehrerin, die, maîtresse, institutrice,
Lehrgebäude, das, système, *m.* [*m.*
Lehrgedicht, das, poème didactique,
Lehrgegenstand, der, objet d'enseignement, *m.*
Lehrgeld, das, apprentissage, *m.*
Lehrherr, der, maître, *m.*
Lehrjahre, die, apprentissage, *m.*
Lehrjunge, Lehrling, der, apprenti, *m.*
Lehrmeister, der, maître, *m.*; —in, die, maîtresse, *f.*
lehrreich, *adj.* instructif.
Lehrsaal, der, auditoire, *m.*
Lehrsatz, der, thèse, *f.*; dogme, *m.*
Lehrspruch, der, sentence, maxime, *f.*
Lehrstand, der, état de précepteur, *m.*
Lehrstuhl, der, chaire, *f.*
Lehrstunde, die, leçon, *f.* [ment, *f.*
Lehrweise, die, méthode d'enseigne-
Lehrzeit, die, apprentissage, *m.*
Leib, der, corps; corsage, *m.*; —arzt, der, médecin d'un prince, *m.*
Leibbinde, die, ceinture, *f.*
Leibchen, das, corset, *m.*
Leibcompagnie, die, colonelle, *f.*
leibeigen, *adj.* serf, mortaillable.
Leibeigene, der, die, serf, *m.*; serve, *f.*
Leibeigenschaft, die, servitude, *f.*
Leibesbeschaffenheit, die, complexion, constitution, *f.*
Leibesbewegung, die, exercice, mouvement, *m.*
Leibesgröße, die, stature, *f.*
Leibessen, das, manger favori, *m.* [*f.*
Leibesstrafe, die, punition corporelle,
Leibesübung, die, exercice du corps, *m.* exercice gymnastique.
Leibfarbe, die, incarnadin, *m.*; couleur favorite, *f.*
Leibgarde, die, garde du corps, *f.*
Leibgedinge, das, apanage, douaire,
Leibgurt, der, sangle; ceinture, *f.* [*m.*
leibhaft, leibhaftig, *adj.* corporel; visible; —, *adv.* en personne; au naturel; au vif.
leiblich, *adj.* corporel; propre (père, fils, etc.); légitime (enfant).
Leibregiment, das, régiment du roi, régiment du prince, *m.*
Leibrente, die, rente viagère, *f.*
Leibrock, der, just-au-corps, *m.*; tunique, robe des juges, *f.*
Leibschmerzen, die, *pl.* mal de ventre, *m.* [colique, *f.*
Leibschneiden, das, tranchées, *f. pl.*
Leibstückchen, das, pièce favorite, *f.*
Leibwache, die, garde du corps, *f.*
Leibwäsche, die, linge ordinaire, *m.*
Leibweh, das, s. Leibschmerzen.
Leichdorn, der, cor aux pieds, *m.*
Leiche, die, corps mort, mort; cadavre, *m.*
leichenartig, -farbig, *adj.* cadavéreux.
Leichenbegängniß, das, funérailles, obsèques, *f. pl.* [bre, *m.*
Leichenbegleitung, die, convoi funè-
Leichenbestattung, die, enterrement, *m.* [ment, *m.*
Leichenbitter, der, prieur d'enterre-
leichenblaß, *adj.* pâle comme un mort. [*m.*
Leichenfarbe, die, teint cadavéreux,
Leichenfrau, die, femme qui lave et habille les morts, *f.* [reuse, *f.*
Leichengeruch, der, odeur cadavé-
Leichengerüst, das, catafalque, *m.*
Leichenpredigt, Leichenrede, die, oraison funèbre, *f.*
Leichenstein, der, tombe, *f.*
Leichentext, der, texte d'une oraison funèbre, *m.* [*m.*
Leichenträger, der, porteur de morts,
Leichentuch, das, drap mortuaire, *m.*
Leichenwagen, der, char funèbre, corbillard, *m.*
Leichenwärter, der, garde, veilleur de corps morts, *m.*
Leichenzug, der, convoi funèbre, *m.*

Leichnam, der, corps mort, cadavre, *m.*
leicht, *adj.* léger; facile, aisé; —, *adv.* légèrement, à la légère, facilement, aisément; es könnte — ſein, daß..., il pourrait bien être que...
leichtfertig, *adj.* folâtre; méchant.
Leichtfertigkeit, die, légèreté, méchanceté, espièglerie, *f.*
Leichtfuß, der, homme étourdi, *m.*
leichtfüßig, *adj.* léger à la course.
leichtgläubig, *adj.* crédule.
Leichtgläubigkeit, die, crédulité, *f.*
Leichtigkeit, die, facilité, agilité, *f.* [*f.*
Leichtſinn, der, légèreté, étourderie,
leichtſinnig, *adj.* léger, étourdi. [*f.*
Leid, das, douleur, peine, affliction,
leid, *adv.* es iſt (thut) mir —, daß..., je suis fâché que...
leiden, *v. a. ir.* souffrir, pâtir, subir; *fig.* permettre; tolérer; Schiffbruch —, faire naufrage; —, das, souffrance; passion, *f.* [sif.
leidend, *adj.* souffrant; patient; pas-
Leidenſchaft, die, passion, *f.*
leidenſchaftlich, *adj.* passionné; —, passionnément.
Leidenſchaftlichkeit, die, caractère passionné, *m.* fougue, *f.*
Leidensgefährte, der, compagnon de souffrance, *m.*
Leidensgeſchichte, die, passion, *f.*
leider! *int.* hélas (s lt.)!
leidig, *adj.* triste, funeste, fatal, malheureux; méchant.
leidlich, *adj.* tolérable, passable.
leidtragend, *adj.* affligé; qui est en deuil.
Leidweſen, das, regret, *m.*; affliction, *f.*; zu meinem —, à mon regret.
Leier, die, lyre; vielle, *f.*; —mann, der, vielleur, *m.*
leiern, *v. n.* vieller; *fig.* lambiner.
Leihbibliothek, die, cabinet de lecture, *m.*
Leihcaſſe, die, caisse d'emprunt, *f.*
leihen, *v. a. ir.* prêter; emprunter; auf Pfänder —, prêter sur gages.
Leihhaus, das, lombard, mont-de-piété, *m.*
Leihkauf, der, pot-de-vin, *m.*
Leim, der, colle forte, *f.*
leimen, *v. a.* coller. [*f.*
Leimfarbe, die, couleur in détrempe,
leimicht, *adj.* gluant, glutineux.
Leimpinſel, der, pinceau à colle, *m.*
Leimruthe, -ſtange, die, gluau, *m.*
Leimſieder, der, fabricant de colle, *m.*
Leimtiegel, der, poêlon à colle, *f.*
Lein, der, lin, *m.*
Leinbau, der, culture du lin, *f.*
Leine, die, cordeau, *m.*
leinen, *adj.* de lin; de toile, de fil.
Leinenband, das, ruban de fil, *m.* [*f.*
Leinenzeug, das, -waare, die, toilerie,
Leinfeld, das, linière, *f.*
Leinöl, das, huile de lin, *f.*
Leinſamen, der, linette, *f.*
Leinwand, die, toile, *f.*; linge, *m.*
leinwanden, *adj.* de toile.
Leinwandhandel, der, lingerie, *f.*
Leinwandhändler, der, marchand de toile, linger, *m.*
Leinweber, der, tisserand, *m.*; —ſtuhl, der, métier de tisserand, *m.*
leiſe, *adj.* bas (voix); léger (sommeil); délicat (son); —, *adv.* bas; doucement, légèrement.
Leiſtchen, das, listeau, *m.*
Leiſte, die, (Tiſch-) baguette, tringle, *f.*; bandelette, *f.*; (am Tuche) lisière; bordure (am Buche), *f.*
Leiſten, der, (cor.) forme, *f.*
leiſten, *v. a.* faire, effectuer, s'acquitter (de); rendre service; Genüge —, satisfaire; Geſellſchaft —, tenir compagnie.
Leiſtenhobel, der, bouvet, *m.*
Leiſtenſchneider, der, formier, *m.*
Leiſtenwerk, -geſims, das, moulure, *f.*
Leiſtung, die, accomplissement, *m.*; prestation de serment, *f.*
Leitartikel, der, premier article (d'un journal), *m.*
leiten, *v. a.* conduire, mener; guider; diriger.

Leiter, der, conducteur, guide, directeur, modérateur, *m.*
Leiter, die, échelle, *f.*
Leiterſproſſe, die, échelon, *m.* [*m.*
Leiterwagen, der, chariot à ridelles,
Leitfaden, der, *fig.* guide; fil, *m.*
Leitfeuer, das, porte-feu, *m.*
Leitſeil, das, guide, *m.* laisse, *f.*
Leitſtern, der, étoile polaire, *f.*
Leitung, die, conduite; direction, *f.*; auspices, *m. pl.*
Lenden, die, *pl.* reins, lombes, *m. pl.*; esquine (d'un cheval), *f.*
Lendenbraten, der, longe de veau etc., *f.*
lendenlahm, *adj.* éreinté, déhanché.
lenken, *v. a.* tourner; plier; braquer les canons; virer un vaisseau; *fig.* fléchir, gouverner; zum Guten —, tourner au bien; ſich — laſſen, se laisser gouverner.
lenkſam, *adj.* docile, flexible. [*f.*
Lenkſamkeit, die, docilité, flexibilité,
Lenkſcheit, das, sassoire, *f.*
Lenkſeil, das, rêne, *f.*
Lenkung, die, ſ. Leitung.
Lenz, der, printemps, *m.*
Leopard, der, léopard, *m.*
Lerche, die, alouette, *f.*
Lerchenbaum, der, mélèze, larix, *m.*
Lerchenſtreichen, das, chasse des alouettes à la tirasse, *f.* [*m.*
Lernbegierde, die, désir d'apprendre,
lernbegierig, *adj.* studieux, appliqué.
lernen, *v. a.* apprendre, étudier.
lesbar, *adj.* lisible. [colte, *f.*
Leſe, die, cueillette des fruits, ré-
Leſeart, die, leçon, variante, *f.*
Leſebibliothek, die, ſ. Leihbibliothek.
Leſebuch, das, livre de lecture, *m.*
Leſeluſt, die, goût pour la lecture, *m.*
leſen, *v. a. et n. ir.* lire, faire la lecture de qch.; ein Collegium —, donner un cours; expliquer un auteur; die — leſſen, dire la messe; —, das, lecture, *f.*
leſen, *v. a. ir.* cueillir; ramasser; glaner; vendanger raisins; trier (des pois, etc.); éplucher (de la salade etc.)
leſenswerth, *adj.* digne d'être lu.
Leſepult, das, pupitre, *m.*
Leſer, der, —in, die, vendangeur, glaneur, *m.*; lectrice; vendangeuse, glaneuse, *f.*
leſerlich, *adj.* lisible.
Leſeſucht, —wuth, die, passion de la lecture, rage de lire, *f.*
Leſezeit, die, vendange, récolte, *f.* [*m.*
Leſezimmer, das, cabinet de lecture,
Leſezirkel, der, société littéraire, *f.*
Leſung, die, lecture, *f.*
Letten, der, terre grasse; argile, *f.*; —grube, die, glaisière, *f.*
Letter, die, lettre, *f.*
letzt, *adj.* dernier; zum —en, en dernier lieu; —e Oelung, die, extrême onction, *f.* [rement.
letztens, **letzthin**, **letzlich**, *adv.* dernière-
letztwillig, *adj.* testamentaire.
Leu, der, (poetiſch) lion, *m.*
Leuchte, die, lanterne, *f.*; falot, *m.*
leuchten, *v. n. et a.* luire, reluire; éclairer à qn.; briller; éclater; —, das, éclairs, *m. pl.*
Leuchter, der, chandelier, *m.*; —ſtuhl, —tiſch, der, guéridon, *m.*
Leuchtfeuer, der, fanal, *m.* [*f.*
Leuchtkugel, die, pelote, balle à feu,
Leuchtthurm, der, phare, *m.*
leugnen, *v. a.* nier, désavouer.
Leugnung, die, désaveu, *m.* dénégation, *f.* [*m.*
Leumund, der, renommée, *f.* renom,
Leute, *pl.* die, gens, *m. et f. pl.* monde, *m.*; domestiques, *m. pl.*; unter die — bringen, divulguer; —betrüger, der, grand fourbe, *m.*
leuteſcheu, *adj.* farouche, sauvage.
Leuteſchinder, der, écorcheur, *m.*
Leutnant, der, lieutenant, *m.*
leutſelig, *adj.* affable, humain. [té, *f.*
Leutſeligkeit, die, affabilité, humani-
Levit, der, lévite, *m.* [giroflier, *m.*
Levkoje, die, giroflée, *f.*; —nſtock, der,
lexikaliſch, *adj.* lexicologique.

Lexikon, der, lexique, *m.*
Licentiat, die, licencié, *m.* [clarté, *f.*
Licht, das, lumière, *f.*; jour, *m.*;
licht, *adj.* clair; lumineux.
Lichtbild, das, photographie, *f.*
lichten, *v. a.* lever l'ancre; éclaircir un bois.
Lichter, der, —ſchiff, das, allège, *f.*
lichterloh, *adv.* — brennen, être tout en feu, en flamme. [lier, *m.*
Lichtergießer, -zieher, der, chande-
Lichthütchen, das, éteignoir, *m.*
Lichtknecht, der, binet, *m.* bobèche, *f.*
Lichtmeſſe, die, la Chandeleur.
Lichtputze, die, mouchettes, *f. pl.*
Lichtputzer, der, moucheur de chandelles, *m.* [tes, *m.*
Lichtputzſchale, die, porte-mouchet-
Lichtſcheere, die, ſ. Lichtputze.
lichtſcheu, *adj.* qui craint le jour.
Lichtſchirm, der, écran, garde-vue, *m.*
Lichtſchnuppe, die, mouchure de chandelle, *f.*
Lichtſtrahl, der, rayon de lumière, *m.*
lichtvoll, *adj.* lumineux.
lieb, *adj.* cher; aimé; chéri, bon, aimable; agréable; es iſt mir —, j'en suis bien aise.
liebäugeln, *v. n.* faire les yeux doux.
Liebchen, das, amante, *f.*; mein —! m'amie! m'amour! ma mie!
Liebe, die, amour, *m*; affection; chriſtliche —, charité, *f.*
Liebelei, die, amourette, *f.*
liebeln, *v. n.* coqueter, caresser.
lieben, *v. a.* aimer; herzlich —, chérir.
liebenswürdig, *adj.* aimable.
Liebenswürdigkeit, die, amabilité, *f.*
lieber, *adj.* plus cher; —, *adv.* mieux; plutôt; — wollen, aimer mieux, préférer; —! *int.* ei —! de grâce! eh mon cher! [d'amour, *f.*
Liebesangelegenheit, die, intrigue
Liebesblick, der, oeillade, *f.*
Liebesbriefchen, das, lettre d'amour, *f.* billet doux, poulet, *m.*
Liebesdienſt, der, service d'amitié, oeuvre de charité, *f.*; bon office, *m.*
Liebeserklärung, die, déclaration d'amour, *f.*
Liebesgott, der, Amour, Cupidon, *m.*
Liebespfand, der, gage d'amour, *m.* [*f.*
Liebesrauſch, der, ivresse amoureuse,
Liebestrank, der, philtre, *m.* [table.
liebevoll, *adj.* plein d'amour, chari-
Liebhaber, der, amant, amateur, *m.*
Liebhaberei, die, amour, *m.* curiosité, *f.* goût, *m.*
Liebhaberin, die, amatrice, *f.*
Liebhabertheater, das, théâtre d'amateurs, *m.*
liebkoſen, *v. a.* caresser, amadouer.
liebkoſend, *adj.* caressant, flatteur.
Liebkoſung, die, caresse, *f.*
lieblich, *adj.* doux, agréable, délicieux; suave (odeur).
Lieblichkeit, die, douceur; suavité; délicatesse, *f.*
Liebling, der, favori, *m.* favorite, *f.*; mignon, *m.*; —sausdruck, der, expression favorite, *f.*; —sgetränk, das, boisson favorite, *f.*
lieblos, *adj.* dur, impitoyable, insensible.
Liebloſigkeit, die, dureté de coeur, *f.*
liebreich, *adj.* gracieux, doux; charitable. [grâce, *f.*
Liebreiz, der, attrait, charme, *m.*
liebreizend, *adj.* charmant, attrayant.
Liebſchaft, die, amours, *f. pl.* amourette, *f.*
liebſte (der, die, das), *adj.* le plus cher, la plus chère; —, der, die, amant, *m.*; amante, maîtresse, *f.*
liebwerth, *adj.* bien-aimé.
Lied, das, cantique; chant, *m.*; chanson, *f.*; hohe — (Salomonis), cantique des cantiques; das Ende vom — la fin de l'affaire. [*m.*
Liedchen, das, chansonnette, *f.* air,
Liederbuch, das, livre de chansons, *m.*
Liederdichter, der, chansonnier, *m.*
liederlich, *adj.* négligent; léger; débauché; —e, der, débauché, *m.*
Liederlichkeit, die, négligence; débauche; dissolution, *f.*

Liederſammlung, die, recueil de chansons, *m.*
Liedertafel, die, orphéon, *m.*
Lieferant, Lieferer, der, fournisseur; pourvoyeur, *m.*
liefern, *v. a.* livrer, fournir, donner; eine Schlacht —, livrer une bataille.
Lieferſchein, der, décharge, *f.* récépissé, *m.* [*f.*
Lieferung, die, livraison; fourniture,
liegen, *v. n. ir.* coucher, être couché, étendu; placé, situé; être; hier liegt (begraben), ci-gît, ici repose; —, *v. imp. ir.* an wem liegt es? à qui tient? es liegt uns daran, il nous importe; es liegt mir auf der Bruſt, j'ai la poitrine engagée.
liegend, *adj.* couché, étendu; gisant, situé; —e Güter, bien-fonds, immeubles, *m. pl.*
Lieutenant, der, lieutenant, *m.*
Lieutenantsſtelle, die, lieutenance, *f.*
Lilie, die, lis (s lt.), *m.* fleurs de lis, *f.*
Limonade, die, limonade, *f.*
Limone, Limonie, die, limon, *m.*
Limonienbaum, der, limonier, *m.*
Linde, die, tilleul, *m.* [tempérer.
lindern, *v. a.* adoucir, soulager;
lindernd, *adj.* lénitif, adoucissant.
Linderung, die, adoucissement, soulagement, *m.*; —ſmittel, das, calmant, *m.*
Lindwurm, der, dragon, *m.*
Lineal, das, règle, *f.* [*m.*
Linguiſt, der, linguiste, philologue,
Linie, die, ligne, *f.*
Linienblatt, das, transparent, *m.* [*m.*
Linienſchiff, das, vaisseau de ligne,
Linienpapier, das, papier réglé, *m.*
Linienzieher, der, tire-ligne, *m.*
liniren, *v. a.* régler, tirer des lignes.
link, *adj.* gauche.
linkiſch, *adj. fam.* gauche, maladroit; —e Weſen, das, gaucherie, maladresse, *f.*
links, *adv.* à gauche, à l'envers; — ſein, être gauche.
Linſe, die, lentille, *f.*
linſenförmig, *adj.* lenticulaire, (opt.) convexe. [les, *m.*
Linſengericht, das, potage de lentil-
Linſenglas, das, lentille; loupe, *f.*
Lippe, die, lèvre; babine (des animaux), *f.*
Lippenbuchſtabe, der, lettre labiale, *f.*
lispeln, *v. n.* siffler; chuchoter; —, das, sifflement, *m.*; chuchoterie, *f.*
Liſt, die, ruse, finesse, *f.*
Liſte, die, liste, *f.* rôle, *m.*
liſtig, *adj.* rusé, fin; —er Weiſe, par ruse, par finesse.
Litanei, die, litanies, *f. pl.*
literariſch, *adj.* littéraire.
Literator, der, littérateur, *m.*
Literatur, die, littérature, *f.*
Lithograph, der, lithographe, *m.*
Lithographie, die, lithographie, *f.*
lithographiren, *v. a.* lithographier.
lithographiſch, *aaj.* lithographique; —e Anſtalt, die, atelier lithographique, *m.*
Liturgie, die, liturgie, *f.*
liturgiſch, *adj.* liturgique.
Litze, die, toron, cordonnet, *m.*
Livree, die, livrée, *f.* couleurs, *f. pl.*; —bediente, der, laquais, *m.*
Lob, das, louange, *f.* éloge, *m.*
loben, *v. a.* louer; faire l'éloge de qn.
lobenswürdig, *adj.* louable, digne d'éloge.
Lobeserhebung, die, éloge, *m.*
Lobgedicht, das, éloge, panégyrique en vers, *m.*
Lobgeſang, der, Loblied, das, hymne, *m. et f.* cantique, *m.*
Lobhudelei, die, flagorneries, *f. pl.*
lobhudeln, *v. a.* flagorner. [teur, *m.*
Lobhudler, der, louangeur, adula-
löblich, *adj.* louable, honorable.
lobpreiſen, *v. a.* prôner, vanter.
Lobrede, die, éloge, panégyrique, *m.*
Lobredner, der, panégyriste; prôneur, *m.*
lobſingen, *v. n. ir.* chanter; célébrer les louanges de Dieu.
Lobſpruch, der, éloge, *m.* louange, *f.*

Localität, die, localité, *f.* [*m. pl.*
Localverhältniſſe, die, *pl.* localités,
Loch, das, (Löcher, *pl.*) trou, *m.*
löcherig, *adj.* troué, percé.
Lochſäge, die, égohine, *f.*
Locke, die, boucle, *f.*
locken, *v. a.* boucler; appeler; piper les oiseaux; *fig.* attirer; amorcer.
Lockenkopf, der, tête à cheveux frisés, *f.*
locker, *adj.* lâche; mou; tendre; *fig.* libertin; ein —er Zeiſig, homme léger. [nage. *m.*
Lockerheit, die, légèreté; *fig.* liberti-
lockig, *adj.* bouclé, annelé.
Lockpfeife, die, appeau, pipeau, *m.*
Lockſpeiſe, die, appât, *m.* amorce, *f.*
Lockung, die, attrait; appât, *m.*
Lockvogel, der, appeau, appelant, *m.*
Locomotive, die, locomotive, *f.*
Locomotivführer, der, mécanicien-conducteur, *m.*
lodern, *v. a.* flamber, flamboyer.
Löffel, der, cuiller, *f.*; ein — voll, une cuillerée.
Löffelente, die, souchet, *m.*
Löffelgans, die, pélican, *m.*
Löffelkraut, das, cochléaria, *m.*
löffeln, *v. n.* manger avec la cuiller.
Löffelſtiel, der, manche de cuiller, *m.*
logarithmiſch, *adj.* logarithmique.
Logarithmus, der, logarithme, *m.*
Loge, die, loge, *f.*
Logik, die, logique, *f.*
Logiker, der, logicien, *m.*
logiſch, *adj.* logique.
Logogriph, der, logogriphe, *m.*
Lohe, die, flamme, *f.*; tan, *m.* [*m.*
lohen, *v. a.* tanner; —, das, tannage,
Lohfarbe, die, couleur de tan, *f.*
lohfarben, *adj.* tanné.
Lohgerber, der, tanneur, *m.*
Lohgerberei, die, tannerie, *f.*
Lohkuchen, der, motte à brûler, *f.*
Lohmühle, die, moulin à tan, *m.*
Lohn, der, salaire, *m.*; gages, *m. pl.* paie; récompense, *f.*; —arbeit, die, travail mercenaire, *m.*
Lohnarbeiter, der, manoeuvre, ouvrier salarié, *m.*
Lohnbediente, der, valet de louage, *m.*
lohnen, *v. a.* payer, salarier; récompenser; —, *v. imp.* valoir; das lohnt ſich der Mühe, cela vaut la peine.
Lohnkutſche, die, voiture de louage, *f.* fiacre, *m.*
Lohnkutſcher, der, cocher de fiacre, *m.*
Lohnſucht, die, esprit mercenaire, *m.*
lohnſüchtig, *adj.* mercenaire.
Löhnung, die, solde, prêt, *m.* paie, *f.* gages, *m. pl.*
Löhnungstag, der, jour du prêt, *m.*
Lomber, -ſpiel, das, jeu de l'hombre, *m.* [sort, *m.*
Loos, das, lot; billet de loterie; *fig.*
looſen, *v. n.* tirer au sort.
Lootſe, der, pilote, *m.*
lootſen, *v. a.* piloter, conduire.
Lootſengeld, das, pilotage, *m.* [gloire, *f.*
Lorbeer, -baum, der, laurier, *m.*; *fig.*
Lorbeere, die, baie, graine de laurier, *f.*
Lorbeerkranz, der, couronne de laurier, *f.* [rier, *f.*
Lorbeerzweig, der, branche de lau-
los, *adj. et adv.* détaché, lâche; défait; délié; libre, franc, exempt, délivré, dégagé.
losarbeiten, *v. a.* dégager.
losbinden, *v. a.* délier.
losbrechen, *v. a.* rompre. [canon etc.
losbrennen, *v. a.* tirer, décharger le
losbringen, *v. a.* parvenir à défaire.
Löſchblatt, das, feuillet de papier brouillard, *m.*
Löſcheimer, der, seau à incendie, *m.*
löſchen, *v. a.* éteindre; étouffer; délayer la chaux; étancher la soif; débarquer des marchandises.
Löſchhütchen, das, éteignoir, *m.* [*m.*
Löſchpapier, das, papier brouillard,
Löſchplatz, der, débarcadère, *m.*
Löſchung, die, extinction; désaltération, *f.*; étanchement de la soif; déchargement d'un vaisseau, *m.*
losdrehen, *v. a.* détordre. [arc).
losdrücken, *v. a.* tirer; débander (un

loſe, *adj.* folâtre, espiègle.
Löſegeld, das, rançon, *f.*
löſen, *v. a.* délier, défaire; résoudre une question; deviner une énigme; tirer un canon; retirer un gage; prendre un billet d'entrée, etc.
loſefahren, *v. a.* éclater; se jeter sur
loſegeben, *v. a.* délivrer. [qn.
Loſegebung, die, délivrance, *f.* relâchement, *m.*
loſegehen, *v. n.* se détacher, se dé-
loſekaufen, *v. a.* racheter, rançonner qn. [ment, *m.*
Loſekaufung, die, rachat, rançonnement, *m.*
loſekommen, *v. n.* être délivré.
loſelaſſen, *v. n.* lâcher, relâcher.
Loſelaſſung, die, découplement; élargissement, *m.*
loſemachen, *v. n.* détacher; ſich —, se défaire. [gagement, *m.*
Loſemachung, die, détachement, dé-
loſeſagen (ſich), *v. r.* se dédire, renoncer à qch. [ciation, *f.*
Loſeſagung, die, dédit, *m.* renon-
loſeſchießen, *v. a.* tirer, décharger.
loſeſchlagen, *v. a.* détacher; vendre; *fam.* auf Einen —, frapper qn.
loſeſein, *v. n.* être libre de.
loſeſpannen, *v. a.* débander; dételer.
loſeſprechen, *v. a.* absoudre.
Loſeſprechung, die, dispense, *m.* absolution; décharge, *f.*
Loſung, die, signal; mot d'ordre, *m.*
Löſung, die, dégagement, dénouement, *m.*; solution, *f.*
loswerden, *v. n.* se défaire, se débarrasser de qch.
loswickeln, *v. a.* dévider.
loszieben, *v n.* marcher sur l'ennemi; *fig.* se déchaîner contre qn.
Loth, das, demi-once, *f.*; plomb, *m.*; soudure, *f.*
löthen, *v. a* souder.
löthig, *adj.* d'une demi-once; (argent, or) fin; allié.
lothrecht, *adj. et adv.* d'aplomb.
Löthrohr, das, brouï, chalumeau à souder, *m.*
Löthung, die, soudure, *f.*
Lotterbube, der, fripon, pendard, *m.*
Lotterie, die, loterie, *f.*; in die — ſetzen, mettre à la loterie.
Lotterieloos, das, billet de loterie, *m.*
Lotto, ſpiel, das, loto, *m.*
Löwe, der, lion, *m.*; junge —, lionceau, *m.*
löwenartig, *adj.* qui tient du lion.
Löwenhaut, die, peau de lion, *f.*
Löwin, die, lionne, *f.*
Luchs, der, lynx, loup-cervier, *m.*
Lücke, die, vide, *m.* brèche, lacune d'un livre, *f.* [plissage, *m.*
Lückenbüßer, der, remplaçant; rem-
lückenhaft, *adj. fig.* incomplet.
Luder, das, charogne, *f.*
Luft, die, air, *m.*; *fig.* ſeinem Herzen — machen, décharger son coeur.
Luftball, der, ballon aérostatique, aérostat, *m.* [*m.*
Lüftchen, das, léger souffle de vent,
luftdicht, *adj.* hermétique.
lüften, *v. a.* aérer, exposer à l'air.
Lufterſcheinung, die, météore, *m.*
Luftfahrt, ſreiſe, die, voyage aérostatique, voyage aérien, *m.*
Luftgeiſt, der, sylphe, *m.* stylphide, *f.* gaz, *m.*
luftig, *adj.* aéré; aérien; *fig.* volage.
Luftklappe, die, soupape, *f.*
Luftkreis, der, atmosphère, *f.*
Luftleere, die, vide, *m.* espace vide d'air, *f.*
Luftloch, das, soupirail, *m.*
Luftpumpe, die, machine pneumatique, pompe à air, *f.*
Luftröhre, die, trachée artère, *f.*; gosier, *m.*
Luftſchiff, das, ſ. Luftball.
Luftſchifffahrt, die, aérostatique, *f.*
Luftſchiffer, der, aéronaute, aérostateur, *m.*
Luftſchloß, das, chimère, fantaisie, *f.*; Luftſchlöſſer bauen, faire des châteaux en Espagne. [*m.*
Luftſpringer, der, sauteur, voltigeur,
Luftſprung, der, cabriole, gambade, *f.*

Luftſtrömung, die, courant d'air, *m.*
Luftzieher, der, ventilateur; aspirateur, *m.*
Luftzug, der, courant d'air, *m.*
Lüge, die, (Lug) mensonge, *m.* menterie, *f.*; Lug und Trug, illusion et mensonge; Einen —n ſtrafen, démentir qn.
lügen, *v. n. ir.* mentir. [mensonger.
lügenhaft, lügneriſch, *adj.* menteur;
Lügner, der, menteur, *f.*; —in, die, menteuse, *f.*
Luke, die, lucarne; écoutille, *f.*
Lümmel, der, lourdaud, rustre, *m.*
Lümmelei, die, lourderie, *f.*
lümmelhaft, *adj.* rustre.
Lump, der, gueux, gredin, *m.*
Lumpen, der, chiffon, lampeau, haillon, *m.* guenille, *f.*; —geſindel, das, canaille, racaille, *f.*; —handel, der, trafic de vieux chiffons, *f.*
Lumpenkerl, -hund, der, galefretier, gueux, *m.*
Lumpenſammler, der, chiffonnier, *m.*; —in, die, chiffonnière, *f.*
Lumpenzucker, der, sucre noir, *m.*
Lumperei, die, bagatelle, vétille, *f.*
lumpicht, lumpig, *adj.* déchiré, déguenillé; *fig.* mesquin, chétif.
Lunge, die, poumon, *m.*
Lungenentzündung, die, péripneumonie, *f.* inflammation du poumon, *m.*
Lungenflügel, der, lobe du poumon,
Lungengeſchwür, das, vomique, *f.* empyème, *m.* [monaire, *f.*
Lungenkrankheit, die, affection pul-
Lungenmuß, das, hachis de poumon, *m.*
Lungenſchwindſucht, Lungenſucht, die, pulmonie, phthisie pulmonaire, *f.*
lungenſüchtig, *adj.* pulmonique.
Lünſe, die, esse de l'essieu, *f.*
Lunte, die, mèche, *f.*
Luntenſtock, der, boute-feu, *m.*
Luſt, die, envie, *f.*; plaisir, *m.*; ich habe keine — dazu, je ne suis pas disposé à cela.
Luſtbarkeit, die, divertissement, *m.* réjouissance, *f.*
lüſtern, *adj.* convoiteux. [*f.*
Lüſternheit, die, convoitise, cupidité,
Luſtfahrt, die, promenade en voiture ou en bateau, *f.* [*f.*
Luſtgarten, der, jardin de plaisance,
Luſthaus, das, maison de plaisance, *f.* [dure, pavillon, *m.*
Luſthäuschen, das, cabinet de verdure,
luſtig, *adj.* joyeux, gai, plaisant; enjoué; ſich — machen, se réjouir; ſich über Einen — machen, se moquer de qn. [té, *f.*
Luſtigkeit, die, enjouement, *m.* gaie-
Luſtigmacher, der, farceur plaisant,
Luſtort, der, lieu de plaisance, *m.* [*m.*
Luſtreiſe, die, voyage de plaisir, *m.* [*m.*
Luſtſchloß, das, château de plaisance,
Luſtſpiel, das, comédie, *f.* [*m.*
Luſtwäldchen, das, bocage, bosquet,
luſtwandeln, *v. n.* se promener, faire une promenade.
Lutheraner, der, —in, die, luthérien, *m.*; luthérienne, *f.*
lutheriſch, *adj.* luthérien.
Lutherthum, das, luthéranisme, *m.*
Luxus, der, luxe, *m.*; —artikel, der, objet de luxe, *m.*
Lyceum, das, lycée, *m.*
Lyra, die, lyre, *f.*
lyriſch, *adj.* lyrique.

M.

Maal, Muttermaal, das, marque; envie, *f.*
machen, *v. a.* faire; rendre; glücklich —, rendre heureux; — laſſen, faire faire; Muth —, donner du courage; ſich über Etwas —, en-

treprendre qch., se mettre à faire qch.

Macherlohn, das, façon, *f.*

Macht, die, force, puissance, *f.*; pouvoir, *m.*; —haber, der, plénipotentiaire, *m.*

mächtig, *adj.* puissant; fort.

Machtſpruch, der, décision souveraine, *f.* [*f.*

Machtwort, das, parole emphatique,

Machwerk, das, bousillage, mauvais ouvrage, *m.* [*f.*

Maculatur, die, der, maculature,

Mädchen, das, fille, demoiselle, *f.*

Made, die, ver, *m.* mite, *f.*

madig, *adj.* plein de vers; véreux.

Magazin, das, magasin, *m.*; —verwalter, der, magasinier; garde-magasin, *m.*

Magd, die, servante, *f.*

Magen, der, estomac (ɛſtlos), *m.*; —beſchwerde, die, dérangement de l'estomac, *m.* —drücken, das, douleur d'estomac, cardialgie, *f.*; —huſten, der, toux gastrique, *f.*; —krampf, der, spasme d'estomac, *m.*; —pflaſter, das, emplâtre stomacal, *m.*

magenſtärkend, *adj.* stomacal, stomachique. [cal, cordial, *m.*

Magenſtärkung, die, remède stoma-

mager, *adj.* maigre, décharné; — werden, maigrir.

Magerkeit, die, maigreur, *f.*

Magie, die, magie, *f.*

Magier, der, mage, *m.*

magiſch, *adj.* magique.

Magiſter, der, maître-ès-arts, *m.*

Magiſtrat, der, magistrat, *m.*; —sperſon, die, magistrat, *m.*

Magneſie, die, magnésie, *f.*

Magnet, der, aimant, *m.* calamite, *f.*

magnetiſch, *adj.* magnétique.

magnetiſiren, *v. a.* magnétiser.

Magnetiſirer, der, magnétiseur, *m.*

Magnetismus, der, magnétisme, *m.*

Magnetnadel, die, aiguille aimantée, boussole, *f.*

Magnificenz, die, Magnificence, *f.*

Mahagonibaum, der, mahagon, *m.*

Mahagoniholz, das, bois d'acajou pour meubles, *m.*

Mahd, die, fauchage, *m.* [chage, *m.*

mähen, *v. a.* faucher; —, das, fau-

Mäher, der, faucheur, *m.*

Mähezeit, die, fauchaison, *f.*

Mahl, das, repas; festin, *m.*

mahlen, *v. a. ir.* moudre; —, das, mouture, *f.*

Mahlgang, der, tournant, *m.*

Mahlgeld, das, Mahlmetze, die, mouture, *f.* moulage, *m.*

Mahlmühle, die, moulin à blé, *m.* [*f.*

Mahlzeit, die, repas, dîner, *m.* chère,

mahnbar, *adj.* exigible.

Mahnbrief, der, lettre pour exiger une dette, lettre monitoriale, *f.*

Mähne, die, crinière du cheval; jube du lion, *f.*

mahnen, *v. a.* (Einen) exiger une dette, sommer qn. de payer.

Mahomedaner, der, mahomedaniſch, *adj.* Mahométan, *m.*

Mähr, die, message, *m.* nouvelle, *f.*

Mährchen, das, fable, *f.* conte, *m.*

mährchenhaft, *adj.* fabuleux.

Mähre, die, rosse, haridelle, *f.*

Mährte, die, birambrot, *m.*

Mai, der, Mai, mois de Mai, *m.*

Maiblümchen, das, muguet, *m.*

Maie, die, bouleau, mai, *m.*

Maifiſch, (Alſe) der, alose, *f.*

Maikäfer, der, hanneton, *m.*

Maire, (Stadtrichter) der, maire, *m.*

Mais, der, maïs, blé de Turquie, *m.*

Maiſeldraht, der, boyau, *m.*

maiſeldrähtig, *adj.* trop retors.

Maitreſſe, die, maîtresse, *f.*

Majeſtät, die, majesté, *f.*

majeſtätiſch, *adj.* majestueux.

Majeſtätsverbrechen, das, crime de lèse-majesté, *m.* [lèse-majesté, *m.*

Majeſtätsverbrecher, der, criminel de

Major, der, major, *m.*

Majoran, der, marjolaine, *f.*

majorenn, *adj.* majeur.

Majorennität, die, majorité, *f.*

Makel, der, tache, *f.*; défaut, *m.*
Mäkelei, die, courtage, *m.* [faut.
makellos, *adj.* sans tache; sans dé-
mäkeln, *v n.* faire le courtier; trouver à redire, critiquer.
Mäkler, der, courtier, agent de change, *m.*; —geſchäft, das, courtage, *m.*; —lohn, der, courtage, *m.* cenſerie, *f.*
Makrele, die, maquereau, *m.*
Makrone, die, macaron, *m.*
Mal, das, fois, *f.* coup, *m.* [*m.*
Malaga, der, malaga, vin de Malaga,
malen, *v. a.* peindre; *fig.* représenter; in Oel —, peindre à l'huile.
Maler, der, peintre, *m.*; —akademie, die, académie de peinture, *f.*
Malerei, die, peinture, *f.*; tableau, *m.*
maleriſch, *adj.* pittoresque.
Malerſtock, der, appui-main, *m.*
Malter, das, muid, *m.*
Maltheſer, —ritter, der, chevalier de Malte, *m.*; —orden, der, ordre de Malte, *m.*
Malvaſier, der, malvoisie, *f.*
Malve, die, mauve, *f.*
Malz, das, malt, *m.* drèche, *f.*; —darre, die, four à sécher le malt, *m.*
malzen, *v. n.* faire du malt.
Mamma, die, maman, *f.* [*m. pl.*
Mammon, der, biens de ce monde,
man, *pron.* on, l'on.
mancher, manche, manches, *pron.* tel, telle, maint. [plusieurs.
mancherlei, *adj.* différent, divers,
manchfaltig, *adj.* varié, diversifié.
Manchfaltigkeit, die, variété, diversité, *f.*
manchmal, *adv.* quelquefois, parfois.
Mandat, das, mandement, mandat,
Mandatar, der, mandataire, *m.* [*m.*
Mandel, die, —kern, der, amande; glande (am Halſe); quinzaine, *f.*; —baum, der, amandier, *m.* [*f.*
Mandelkrähe, die, corneille bleue,
Mandelmilch, die, orgeat, amandé, *m.*
Mandelſuppe, die, blanc-manger, *m.*
Mandeltorte, die, tarte d'amandes, *f.*
mandelweiſe, *adv.* par quinzaines, à la quinzaine.
Manen, die, *pl.* manes, *m. pl.*
Mange (Mangel, Mandel), die calandre, *f.*
Mangelholz, das, rouleau, *m.*
Mangel, der, manque, défaut, *m.* privation, disette, *f.*; aus — an..., faute de...; — leiden an..., manquer de...
mangelhaft, *adj.* défectueux, imparfait; vicieux. [*f.*
Mangelhaftigkeit, die, défectuosité,
mangeln, *v.n.* manquer; —, *v. a.* calandrer (Wäſche).
Mangkorn, das, méteil, *m.*
Mangold, der, (bot.) bette, *f.* [cier, *m.*
Manichäer, der, manichéen, créan-
Manier, die, manière, façon, *f.*
manierlich, *adj. et adv.* poli, honnête.
Manierlichkeit, die, politesse, *f.*
Manifeſt, das, manifeste, *m.*
Mann, der, (Männer, die, *pl.*) homme, mari, époux, *m.*; an den rechten — kommen, trouver son homme.
Manna, das, manne, *f.*
mannbar, *adj.* (fille) nubile; garçon.
Mannbarkeit, die, âge nubile, *m.* puberté; virilité, *f.*
Männchen, das, petit homme, bout d'homme; mâle (des oiseaux), *m.*
mannhaft, *adj.* viril. [valeur, *f.*
Mannhaftigkeit, die, courage mâle,
mannichfaltig, ſ. manchfaltig.
männlich, *adj.* viril, mâle, masculin.
Männlichkeit, die, masculinité, *f.* caractère mâle, *m.*
Mannsalter, das, âge d'homme, âge viril, *m.* [*m.*
Mannsarbeit, die, ouvrage d'homme,
Mannſchaft, die, gens, *m. et f. pl.* hommes, *m. pl.*; troupes, *f. pl.*; See—, équipage, *m.*
mannsdick *adj.* de grosseur d'homme.
Mannshand, die, main d'homme; écriture d'homme, *f.*
Mannshandſchuh, der, gant d'homme, gant pour homme, *m.*

Mannslänge, die, stature, taille, hauteur d'un homme, *f.* [*m.*
Mannsname, der, nom d'homme, *m.*
Mannsperſon, die, homme; *fam.* chapeau, *m.*
Mannsrock, der, habit d'homme, justau-corps, *m.*
Mannsſchneider, der, tailleur pour hommes, *m.* [voix mâle, *f.*
Mannsſtimme, die, voix d'homme,
mannstief, *adj.* de la profondeur d'une toise.
Mannszucht, die, discipline, *f.*
manſchen, *v. n.* patrouiller.
Manſchen, das, patrouillis, *m.*
Manſcherei, die, patrouillage, *m.*
Manſchette, die, manchette, *f.*
Mantel, der, manteau, *m.*; *fig.* den — nach dem Winde hängen, tourner à tout vent, faire la girouette.
Mäntelchen, das, mantelet, *m.*; *fig.* ein — umhängen, pallier.
Mantelſack, der, porte-manteau, *m.*
Manual, das, manuel, livre journal, *m.*
Manufactur, die, manufacture, *f.*; —arbeiter, der, manufacturier, *m.*; —waare, die, articles de manufacture, *m. pl.*
Manuſcript, das, manuscrit, *m.*
Marder, der, martre; fouine, *f.*
Marderfalle, die, brayon, *m.*
Märgel, der, marne, *f.*
Maria, *n. pr.* Marie; Jungfrau —, Vierge, *f.* sainte Vierge, Notre-Dame. [Dame, *f.*
Marienbild, das, image de Notre-
Marienglas, das, verre de Moscovie, *m.* [Ste Vierge, *m.*
Marientag, der, jour de fête de la
Marine, die, marine, *f.*
mariniren, *v. a.* mariner.
Mark, das, moëlle; (bot.) pulpe, *f.*; —, die, borne, marche, *f.* marc, (8 onces), *m.*
Marke, die, marque; fiche, *f.*
Marketender, der, vivandier, *m.*; —in, die, vivandière, *f.*
Markgraf, der, Markgräfin, die, margrave, *m. et f.*
markgräflich, *adj.* de margrave.
Markgrafſchaft, die, Markgrafenthum, das, margraviat, *m.*
markicht, *adj.* médullaire.
markig, *adj.* moëlleux; flou.
Markſcheide, die, borne, *f.*
Markſcheidekunſt, die, géométrie souterraine, *f.* [les mines, *m.*
Markſcheider, der, celui qui mesure
Markknochen, der, os moëlleux, *m.*
Markſtein, der, borne, *f.* [l'Orient).
Markt, der, marché, *m.* bazard (dans
Marktbrod, das, pain chaland, *m.*
markten, *v. n.* marchander.
Marktflecken, der, bourg (g lt.), *m.*; kleine —, bourgade, *f.*
Marktgeld, das, hallage; étalage, *m.*
Markthelfer, der, emballeur; garçon, *m.*
Marktleute, die, *pl.* gens qui viennent vendre ou acheter au marché, *m. et f. pl.*
Marktmeiſter, der, inspecteur du marché, *m.*
Marktplatz, der, place du marché, *f.*
Marktpreis, der, cours du marché, prix courant, *m.*
Marktrecht, das, droit du marché, *m.*
Marktſchiff, das, coche d'eau, *m.*
Marktſchreier, der, charlatan, *m.* [*f.*
Marktſchreierei, die, charlatanerie,
marktſchreieriſch, *adj.* de charlatan; —, *adv.* en charlatan.
Markttag, der, jour de marché, *m.*
Marmor, der, marbre, *m.*; —arbeit, die, ouvrage de marbre, *m.*; — band, das, reliure marbrée, *f.*; — bild, das, statue de marbre, *f.*; — brecher, der, marbrier, *m.*; —bruch, der, marbrière, *f.*
marmoriren, *v. a.* marbrer.
marmorn, *adj.* de marbre. [bre, *m.*
Marmorplatte, die, carrean de mar-
marode, *adj.* harassé, fatigué. [ron, *m.*
Marone, (große Kaſtanie) die, mar-
Marſch, der, marche, *f.*

Marſchall, der, maréchal, *m.*; —amt, das, maréchalat, *m.*; —ſtab, der, bâton de maréchal, *m.*

marſchfertig, *adj.* prêt à marcher.

marſchiren, *v. n.* marcher. [geux, *m.*

Marſchland, das, pays bas, maréca-

Marſtall, der, écurie d'un prince, *f.*

Marter, die, douleur violente, *f.* martyre; tourment, *m.*; —bank, die, chevalet, *m.*; torture, *f.*

Märterer, der, martyr, *m.*

Marterholz, das, souffre-douleur, *m.*

Märterin, die, martyre, *f.* [ter.

martern, *v. a.* martyriser; tourmen-

Märterthum, das, martyre, *m.*

Märtertod, der, mort des martyrs, *f.*

Marterwoche, die, semaine sainte, *f.*

martialiſch, *adj.* martial, belliqueux.

Martinsfeſt, das, (Martini) la Saint-Martin.

Martinsgans, die, oie engraissée qu'on mange à la Saint-Martin, *f.*

Martinshorn, das, cornet à la Saint-Martin, *m.*

Märtirer, ſ. Märterer.

Marunke, die, grosse prune, *f.* [*m.*

März, der, Mars, mois de Mars (s lt.),

Marzipan, der, massepain, *m.*

Maſche, die, maille, *f.*

maſchig, *adj.* à maille.

Maſchine, die, machine, *f.*

maſchinenmäßig, *adj.* machinal; —, *adv.* machinalement. [*m.*

Maſchinenmeiſter, der, machiniste,

Maſchinerie, die, machinisme, *m.*

Maſer, der, bois madré; madrure, *f.*; —, die, tache, *f.*; Maſern, die, *pl.* rougeole, *f.* (maladie)

Maſerholz, das, bois madré, *m.*

maſerig, *adj.* madré, tacheté.

maſern, *adj.* de bois madré.

Maske, die, masque, *m.* [doute, *f.*

Maskenball, der, bal masqué, *m.* re-

Maskerade, die, mascarade, *f.*

maskiren, *v. a.* masquer.

Maß, das, mesure, *f.*; pot, m.; in vollem —e, abondamment.

Mäßchen, das, petit pot, *m.*

Maße, die, mesure; manière, façon, *f.*; über die —n, outre mesure, excessivement; einiger, gewiſſer —n, en quelque manière (sorte).

Maßgabe, die, nach —, à mesure, à proportion.

mäßig, *adj.* modéré; tempéré; modique, médiocre, moyen; frugal.

mäßigen, *v. a.* modérer; tempérer, adoucir; ſich —, *v. r.* se modérer.

Mäßigkeit, die, sobriété, tempérance, *f.* [sobriété, *f.*

Mäßigkeitsverein, der, société de

Mäßigung, die, modération, *f.*

Maßkanne, die, pot, *m.*

Maßlade, die, compas, *m.*

maßlos, *adj.* sans bornes, immense.

Maßloſigkeit, die, immensité, *f.*

Maßregel, die, mesure, *f.*

Maßſtab, der, mesure; échelle, *f.*

maßweiſe, *adv.* à pot, à pinte.

Maſſe, die, masse, *f.*

maſſenhaft, *adj.* d'un grand volume; *fam.* lourd.

Maſt, -baum, der, mât, *m.*; — (Maſtung), die, engrais, *m.*; glandée, faîne, *f.*

Maſtdarm, der, boyau culier, *m.*

mäſten, *v. a.* engraisser.

Maſtgeld, das, panage, *m.*

Maſtix, der, mastic, *m.*; —baum, der, lentisque, *m.*

Maſtkorb, der, hune, *f.*

maſtlos, *adj.* démâté. [gras, *m.*

Maſtſchwein, das, -ſau, die, cochon

Mäſtung, die, engrais, *m.*

Maſtvieh, das, bétail engraissé, *m.*

Matador (im Spiel; *fam.* ausgezeichnete Perſon), der, matador, *m.*

Materialhandlung, die, magasin de drogues, *m.*

Materialien, die, matériaux, *m. pl.*

Materialiſt, der, droguiste; matérialiste, *m.* (philos.)

Materialwaare, die, drogues, *f. pl.* droguerie, *f.* épiceries, *f. pl.*

Materie, die, matière, *f.*; sujet, *m.*

materiell, *adj.* matériel.

Mathematik, die, mathématiques, *f. pl.* [*m.*
Mathematiker, der, mathématicien, **mathematiſch**, *adj.* mathématique.
Matjeshering, der, hareng vierge, *m.*
Matratze, die, matelas, *m.* [*m.*
Matratzenmacher, der, matelassier, **Matrikel**, die, matricule, *f.*; in die — ſchreiben, immatriculer.
Matritze, die, matrice, *f.*
Matrone, die, matrone, *f.*
Matroſe, der, matelot, *m.*
Matroſenfold, der, matelotage, *m.*
Matſch, der, *et adj.* (jeu) capot, *m.*
matſchen, *v. n.* faire capot.
matt, *adj.* las, fatigué, épuisé; mat (or); terne (dorure).
Matte, die, natte, *f.* [*f.*
Mattheit, die, faiblesse; ternissure, **Mattigkeit**, die, langueur, lassitude, *f.*
Mauer, die, mur, *m.* muraille, *f.*; —brecher, der, bélier, *m.*; —lücke, die, —bruch, der, brèche, *f.*; —hammer, der, hachette, *f.*; —meiſter, der, maître-maçon, *m.*
mauern, *v. a.* maçonner; —, das, maçonnage, *m.*
Mauerſtein, der, brique, *f.*
Mauerwerk, das, Mauerei, die, maçonnerie, *f.* [arêtes, *f. pl.*
Mauke, die, malandres, (der Thiere)
Maul, das, (Mäuler, die, *pl.*) bouche, *f.*; museau; mufle, *m.*; gueule, *f.*; das — nicht aufthun, ne dire mot.
Maulaffe, der, badaud, niais, *m.*; badaude, *f.*
Maulbeerbaum, der, mûrier, *m.*
Maulbeere, die, mûre, *f.* [*m.*
Maulbeerſaft, der, sirop de mûres, **Mäulchen**, das, petite bouche, *f.*; baiser, *m.* [pocrite, *m.*
Maulchriſt, der, faux chrétien, hy-**maulen**, *v. n.* bouder; —, das, bouderie, *f.* [mule, *f.*
Mauleſel, der, mulet, *m.*; —in, die, **Mauleſeltreiber**, der, muletier, *m.*
maulfaul, *adj.* taciturne.
Maulheld, der, fanfaron, *m.*
Maulkorb, der, muselière, *f.*
Maulſchelle, die, soufflet, *m.*
maulſchelliren, *v. a.* souffleter.
Maulſperre, die, pas d'âne, *m.*
Maulthier, das, ſ. Mauleſel.
Maultuch, das, mentonnière, *f.*
Maulwurf, der, taupe, *f.*; —sfalle, die, taupière, *f.*; —sfänger, der, taupier, *f.*; —shaufen, der, taupinière, *f.*
Maurer, der, maçon, *m.*; —arbeit, die, maçonnerie, *f.*; —geſelle, der, compagnon-maçon, *m.*; —handwerk, das, métier de maçon, *m.*; —kelle, die, truelle, *f.*
Maus, die, (Mäuſe, die, *pl.*) souris, *f.*; muscle, *m.*
Mäuschen, das, souriceau, *m.*
mäuschenſtill, *adj.* tout coi.
Mauſe, die, mue des oiseaux, *f.*
Mäuſedreck, der, crotte de souris, *f.*
mäuſefahl, *adj.* gris de souris.
Mäuſefalle, die, souricière, *f.*
Mäuſefraß, der, mangeures de souris, *f. pl.*
Mäuſegift, das, mort aux rats, *f.*
Mäuſeloch, das, trou de souris, *m.*
mauſen, *v.n.* prendre des souris; —, *v. a. fam.* escamoter.
mauſen (ſich), *v.r.* muer, être en mue.
Mauſerei, die, volerie, *f.*
mauſeſtill, ſ. mäuschenſtill.
mauſetodt, *adj.* raide mort.
mauſig, *adj. fam.* ſich — machen, faire le rodomont.
Mauth, die, péage, *m.* douane, *f.*; — haus, das, douane, *f.*
Mauthner, der, douanier, péager, *m.*
Mechanik, die, mécanique, *f.*
Mechaniker, der, mécanicien, *m.*
mechaniſch, *adj.* mécanique.
Mechanismus, der, mécanisme, *m.*
meckern, *v. n.* chevroter.
Medianfolio, das, in-folio moyen, *m.*
Medianpapier, das, grand papier, *m.*
Medicin, die, médecine, *f.*
Mediciner, der, étudiant en médecine, médecin, *m.*

mediciniren, *v. n.* se médicamenter, prendre médecine.
medicinisch, *adj.* médical, médicinal.
Medicus, der, médecin, *m.*
Meer, das, mer, *f.*; —aal, der, congre, *m.*; —adler, der, orfraie, *f.*; —busen, der, golfe, *m.*; —enge, die, détroit, pas, *m.*
Meeresfluth, die, haute marée, *f.*
Meeresstille, die, calme, *m.* bonace, *f.*
Meergewächs, das, plante maritime,
Meergras, das, algue marine, *f.* [*f.*
meergrün, *adj.* céladon, vert pâle.
Meerkatze, die, marmot, *m.*
Meerrettig, der, raifort, *m.*
Meerrohr, das, jonc, *m.*
Meerschaum, der, écume de mer, *f.*
Meerschwein, das, marsouin, cochon d'Inde, *m.*
Meerstrom, der, courant, *m.*
Meerstrudel, der, remole, *f.*
Meerufer, das, bord de la mer, *m.*
Meerweib, das, sirène, *f.*
Meerwunder, das, monstre marin, *m.*
Mehl, das, farine, *f.*; mit — bestreuen, enfariner.
Mehlbeerbaum, der, viorne, *f.*
Mehlbeere, die, baie de viorne, *f.*
Mehlbeutel, der, bluteau, *m.*
Mehlbrei, der, bouillie, *f.*
Mehlhändler, der, farinier, *m.*
mehlicht, mehlig, *adj.* farineux.
Mehlkasten, der, farinière, *f.*
Mehlkleister, der, colle de farine, *f.*
Mehlkloß, der, boulette de farine, boule de pâte, *f.*
Mehlspeise, die, mets de farine, *m.*
Mehlthau, der, nielle, *f.*
Mehlwurm, der, ver de la farine, *m.*
mehr, mehre, mehrere, mehreres, *adj.* plusieurs; une plus grande quantité, plus de.
mehr, *adv.* plus; davantage; — und —, de plus en plus.
mehren, *v. a.* augmenter, multiplier.
mehrentheils, *adv.* le plus souvent, pour la plupart.
mehrfach, *adj.* multiple.
Mehrgebot, das, enchère, *f.*
Mehrheit, Mehrzahl, die, pluralité; majorité (des voix); (gr.) pluriel, *f.*
mehrjährig, *adj.* de plusieurs années.
mehrmalig, *adj.* fréquent.
mehrmals, *adv.* plusieurs fois.
mehrsylbig, *adj.* polysyllabe.
meiden, *v. a. irr.* éviter, fuir.
Meier, der, métayer, *m.*
Meierei, die, Meiergut, das, Meierhof, der, métairie, *f.*
Meile, die, mille, *m.*; lieue, *f.*
Meilensäule, die, colonne milliaire, *f.*
Meilenstein, der, pierre milliaire, *f.*
meilenweit, *adj.* éloigné de plusieurs milles ou lieues. [échelle, *f.*
Meilenzeiger, der, milliaire, *m.*;
Meiler, der, fourneau, *m.*
mein, meine, *pron.* mon, ma. [*m.*
Meineid, der, faux serment, parjure,
meineidig, *adj.* parjure; — werden, se parjurer, violer son serment.
meinen, *v. n.* penser, croire; wen — Sie? de qui parlez-vous? es gut — mit Einem, vouloir du bien à qn.; ich meine es gut, mon intention est bonne. [côté.
meinerseits, *adv.* de ma part, de mon
meinethalben, -wegen, um-willen, *adv.* pour moi, pour l'amour de moi; —! *int.* soit (tout)! à la bonne heure!
meinige, *adj.* le mien, la mienne.
Meinung, die, opinion, *f.* sentiment, avis, *m.*; idée, *f.*
Meisch, der, malt, *m.*
meischen, *v. a.* remuer, délayer
Meise, die, mésange, *f.*; —nkasten, der, trébuchet, *m.*
Meißel, der, ciseau, *m.*
meißeln, *v. a.* ciseler, buriner.
meist, *adj.* le plus, la plupart.
Meistbietende, der, le plus offrant.
meistens, meistentheils, *adv.* pour la plupart, le plus souvent.
Meister, der, maître, *m.*
meisterhaft, -lich, *adj.* de maître, parfait; —, *adv.* en maître.
Meisterhand, die, main de maître, *f.*

Meiſterin, die, maîtresse, *f.*
meiſtern, *v. a.* maîtriser; critiquer.
Meiſter, der, **Meiſterſchaft**, die, maîtrise, *f.* [troubadour, *m.*
Meiſterſänger, der, maître-chantre;
Meiſterſtück, **Meiſterwerk**, das, chef-d'oeuvre, *m.*
Melancholie, die, mélancolie, *f.*
melancholiſch, *adj.* mélancolique.
Melde, die, arroche (plante), *f.*
Meldebrief, der, lettre d'avis, *f.*
melden, *v. a.* annoncer, faire savoir, avertir qn., mander; ſich —, *v. r.* (bei Einem) se présenter à qn.; mit Ehren zu —, sauf respect.
Meldung, die, mention, *f.*
melirt, *adj.* mélangé.
Meliſſe, die, mélisse, *f.* (plante)
Meliszucker, der, sucre de Malte, *m.*
melk, *adj.* qui donne du lait.
Melkeimer, der, seau à traire, *m.*
melken, *v. a. ir.* traire.
Melkerei, die, laiterie, *f.*
Melkkuh, die, vache à lait, *f.*
Melodie, die, mélodie, *f.* air, *m.*
melodiſch, *adj.* mélodieux.
Melone, die, melon, *m.*; —nbeet, das, melonière, *f.*; —nkern, der, graine de melon, *f.*; —nſchnittchen, das, tranche de melon, *f.*
Memme, die, poltron, lâche, *m.*
Memorial, das, mémorial; mémoire, placet, *m.*
memoriren, *v. a.* apprendre par coeur.
Menge, die, multitude; quantité, foule, *f.*
mengen, *v. a.* mêler, mélanger; unter einander —, entre-mêler; *fig.* ſich in Etwas —, se mêler de qch.
Mengſel, das, mélange, *m.*
Mennig, der, minium, *m.*
Menſch, der, homme; individu, *m.*
Menſchenalter, das, âge d'homme, *m.*
Menſchenfeind, der, misanthrope, *m.*
menſchenfeindlich, *adj.* misanthrope.
Menſchenfreſſer, der, anthropophage, cannibale, *m.*
Menſchenfreund, der, philantrope, *m.*
menſchenfreundlich, *adj.* philanthropique, humain.
Menſchenfreundlichkeit, die, philanthropie, humanité, *f.*
Menſchengedenken, das, ſeit —, de mémoire d'homme. [main, *m.*
Menſchengeſchlecht, das, genre hu-
Menſchenhaß, der, misanthropie, *f.*
Menſchenkenntniß, die, connaissance des hommes, *f.*
Menſchenkoth, der, merde, *f.*
Menſchenliebe, die, humanité, philanthropie, *f.*
Menſchenmord, der, homicide, *m.*
Menſchenraub, der, rapt (t lt.), *m.*
Menſchenräuber, der, ravisseur d'hommes, *m.* [*m.*
Menſchenrecht, das, droit de l'homme,
menſchenſcheu, *adj.* farouche.
Menſchenſchinder, der, écorcheur, *m.* [*f.*
Menſchenſchlag, der, race d'hommes,
Menſchenverſtand, der, entendement humain, *m.*; gemeine, geſunde —, bon sens, sens commun, *m.*
Menſchenwerk, das, ouvrage d'hommes, *m.* [l'homme, *f.*
Menſchenwürde, die, dignité de
Menſchheit, die, humanité, *f.*
menſchlich, *adj.* humain.
Menſchlichkeit, die, humanité, *f.*
Menſchwerdung, die, incarnation, *f.*
Menſur, die, mesure, *f.*
Menuett, die, menuet, *m.*
Mergel, der, marne, *f.*
mergelartig *adj.* marneux.
Mergelgrube, die, marnière, *f.*
mergeln, *v. a.* marner.
Meridian, der, méridien, *m.*
merkbar, *adj.* sensible, perceptible.
merken, *v. a.* marquer; *fig.* observer, noter; s'apercevoir; auf Etwas —, faire attention à qch.; ſich Etwas —, garder qch. en sa mémoire; ſich Etwas — laſſen, faire connaître; ſich Nichts — laſſen, ne faire semblant de rien. [rable.
merklich, *adj.* apercevable, considé-

Merkmal, das, marque, attribut, *f.* signe caractéristique, *m.*
Merkur, der, mercure, vif-argent, *m.*
merkurialiſch, *adj.* mercuriel.
merkwürdig, *adj.* remarquable.
Merkwürdigkeit, chose remarquable, curiosité, *f.*
Merkzeichen, das, marque, *f.*
Merzſchaf, das, brebis séparée, *f.* [*f.*
Meſſe, die, messe (kath. Kirche); foire,
meſſen, *v. a. ir.* mesurer; ſich —, *v. r. ir.* (mit Einem) se mesurer avec qn.
Meſſer, das, couteau, *m.*; —beſteck, étui de couteaux, *m.*; —heft, das, manche de couteau, *m.*; —klinge, die, lame de couteau, *f.*; —rücken, der, dos de couteau, *m.*; —ſchmied, der, coutelier, *m.*; —ſchmiedarbeit, die, —ſchmiedhandwerk, das, coutellerie, *f.*; —ſchneide, die, tranchant de couteau, *m.*; —ſpitze, die, pointe de couteau, *f.*; —ſtich, der, coup de couteau, *m.*
Meſſias, der, Messie.
Meſſing, das, laiton, *m.*; —blech, das, laiton en lame, *m.*; —draht, der, fil de laiton, *m.*
meſſingen, *adj.* de laiton.
Meſſinghammer, der, Meſſinghütte, die, forge de laiton, *f.*
Meſſingwaare, die, dinanderie, *f.*
Meſſung, die, mesurage, *f.* arpentage, *m.*
Meßamt, das, office, *m.*
meßbar, *adj.* mesurable.
Meßbuch, das, missel, *m.*
Meßbude, die, boutique de foire, *f.*
Meßfreiheit, die, franchise de la foire, *f.* [*m.*
Meßfremde, der, marchand forain,
Meßgeld, Meßgeſchenk, das, foire, *f.*
Meßgewand, das, chasuble, *f.*
Meßgut, das, marchandises déstinées pour la foire, *f. pl.*
Meßhelfer, der, emballeur, *m.*
Meß-, Chorhemd, das, aube, *f.*
Meßkette, die, chaîne d'arpenteur, *f.*
Meßkrämer, der, marchand forain, *m.*
Meßkunſt, die, géométrie; géodésie,
Meßkünſtler, der, géomètre, *m.* [*f.*
Meßruthe, die, verge, toise, *f.*
Meßſchnur, die, corde, *f.* cordeau, *m.*
Meßſtab, der, mesure; jauge, *f.*
Meßtiſch, der, planchette, *f.*
Meßtuch, das, corporal, *m.*
Meßwaare, die, marchandises de foire, *f. pl.*
Meßwechſel, der, lettre de change payable en foire, *f.* [*f.*
Meßwoche, die, semaine de la foire,
Metall, das, métal, *m.*
metallartig, *adj.* métallique.
metallen, *adj.* de métal.
Metallurg, der, métallurgiste, *m.*
Metallurgie, die, métallurgie, *f.*
metallurgiſch, *adj.* métallurgique.
Metapher, die, métaphore, *f.*
metaphoriſch, *adj.* métaphorique.
Metaphyſik, die, métaphysique, *f.*
Metaphyſiker, der, métaphysicien, *m.*
metaphyſiſch, *adj.* métaphysique.
Meteorolog, der, météorologue, *m.*
Meteorologie, die, météorologie, *f.*
meteorologiſch, *adj.* météorologique.
Meteorſtein, der, météorolithe, *m.*
Meth, der, hydromel, *m.*
Methode, die, méthode, *f.*
methodiſch, *adj.* méthodique.
Metrik, die, métrique, *f.*
metriſch, *adj.* métrique.
Metropolit, der, métropolitain, *m.*
Metrum, das, mesure, *f.* rhythme, *m.*
Mette, die, matines, *f. pl.* messe du matin, *f.*
Metze, die, minot, sétier, *m.*
Metzelei, die, boucherie, tuerie, *f.*
metzeln, *v. a.* tuer; massacrer.
metzen, *v. n.* prendre la mouture.
Metzger, der, boucher, *m.*
Meuchelmord, der, assassinat, *m.*
Meuchelmörder, der, —in, die, assassin, *m.*; assassine, *f.*
meuchelmörderiſch, *adj.* assassin; —, *adv.* en assassin.
meuchlings, *adv.* de guet-apens; — umbringen, assassiner.

Meuterei, die, mutinerie, sédition, *f.*
Meuterer, der, mutin, *m.*
Miasma, der, miasme, *m.*
miasmatiſch, *adj.* miasmatique.
miauen, *v. n.* miauler; —, das, miaulement, *m.*
mich, *pron.* me, moi.
Michaelisfeſt, das, la St. Michel.
Michaelismeſſe, die, foire de St. Michel, *f.*
Michaelistag, der, Saint-Michel, *m.*
Mieder, Leibchen, das, corset, *m.*
Miene, die, mine, *f.* air, *m.* [mime, *f.*
Mienenſpiel, das, mimique, pantomime, *f.*
Miethcontract, der, contrat de louage,
Miethe, die, louage; loyer, *m.* [*m.*
miethen, *v. a.* louer; retenir une servante etc.; arrêter une voiture etc.; affréter (noliser) un vaisseau.
Miether, der, loueur; locataire, *m.*
Miethgeld, das, arrhes, *f. pl.*
Miethkutſche, die, carrosse de louage, fiacre, *m.* [fiacre, *m.*
Miethkutſcher, der, cocher de louage,
Miethling, der, mercenaire, *m.*
Miethmann, der, (—leute, die, *pl.*) locataire, *m.*
Miethpfennig, der, arrhes, *f. pl.*
miethweiſe, *adv.* à louage.
Miethzins, der, loyer, *m.*
Mikroſkop, das, microscope, *m.*
Milbe, die, mite, *f.*; ciron, *m.*
milbig, *adj.* plein de mites.
Milch, die, lait, *m.*; — der Fiſche, laite, laitance, *f.*
Milchader, die, veine lactée, *f.*
milchartig, **milchig**, *adj.* laiteux.
Milchaſch, der, terrine au lait, *f.*
Milchbart, der, poil follet, duvet; jeune niais, *m.*
Milchbrodchen, das, pain mollet, *m.*
Milchbruder, der, frère de lait, *m.*
Milchcur, die, lait, *m.*; eine — brauchen, prendre le lait.
Milcheimer, der, seau au lait, *m.*
Milcher, der, ſ. Milchner.
milchfarben, *adj.* couleur de lait.
Milchfieber, das, fièvre de lait, *f.*
Milchflor, der, crêpe lisse, *m.*
Milchfrau, die, Milchmädchen, das, laitière, *f.*
Milchgelte, die, baquet au lait, *m.*
Milchhaar, das, poil follet, coton duvet. *m.*
Milchhandel, der, crêmerie, *f.*
Milchhirſe, der, mil au lait, *m.*
Milchkammer, die, laiterie, *f.*
Milchkanne, die, pot au lait, *m.*
Milchkuh, die, vache à lait, *f.*
Milchnapf, der, écuelle au lait, *f.*
Milchner, der, poisson laité, *m.*
Milchreis, der, riz au lait, *m.*
Milchſchrank, der, garde-lait, *m.*
Milchſchweſter, die, soeur de lait, *f.*
Milchſeihe, die, couloir, *m.*
Milchſpeiſe, die, laitage, *m.*
Milchſtraße, die, voie lactée, galaxie, *f.*
milchwarm, *adj.* tiède.
milchweiß, *adj.* blanc comme du lait.
Milchzahn, der, dent de lait, *f.*
mild, *adj.* tendre; doux; die —e Stiftung, donation pieuse, *f.*
Milde, die, tendreté; *fig.* douceur; charité, *f.* [ser.
mildern, *v. a.* adoucir, mitiger, apai-
Milderung, die, adoucissement, *m.* mitigation, *f.*
mildherzig, *adj.* charitable.
Mildherzigkeit, die, charité, *f.*
mildreich, *adj.* bénin.
mildthätig, *adj.* charitable.
Mildthätigkeit, die, libéralité, *f*
Militär, der, militaire, soldat, *m.*
militäriſch, *adj.* militaire.
Miliz, die, milice, *f.*
Million, die, million, *m.*
Millionär, der, millionnaire, *m.*
Milz, der, rate, *f.*; —krankheit, die, mal de rate, *m.*; —ſtechen, das, point de côté, *m.*
milzſüchtig, *adj.* hypocondriaque.
Mimik, die, mimique, *f.*
Mimiker, der, mime, *m.*
mimiſch, *adj.* mimique.
minder, *adj.* moindre, plus petit.

minderjährig, *adj.* mineur.
Minderjährigkeit, die, minorité, *f.*
mindern, *v. a.* diminuer, amoindrir; ſich —, *v. r.* diminuer.
Minderung, die, diminution, *f.*
Minderzahl, die, minorité, *f.*
mindeſte (der, die, das), *adj.* le, la moindre, le plus petit; nicht im Mindeſten, point, nullement.
mindeſtens, *adv.* au moins, du moins.
Mine, die, mine, minière, *f.*
Minenkammer, die, fourneau, *m.*
Mineral, das, minéral, *m.*; —ien, die, *pl.* minéraux, *pl.*; —ienſammlung, die, collection de minéraux, *f.*
mineraliſch, *adj.* minéral.
Mineralog, der, minéralogiste, *m.*
Mineralogie, die, minéralogie, *f.*
mineralogiſch, *adj.* minéralogique.
Mineralreich, das, règne minéral, *m.*
Miniatur, —malerei, die, miniature, *f.*; —maler, der, peintre en miniature, *m.*
miniren, *v. a.* miner.
Minirer, der, mineur, *m.*
Miniſter, der, ministre, *m.*
miniſteriell, *adj.* ministériel.
Miniſterium, das, ministère, *m.*
Miniſterrath, der, conseil privé, *m.*
Minnefänger, der, troubadour, *m.*
Minute, die, minute, *f.*
Minutenzeiger, der, aiguille à minutes, *f.*
mir, *pron.* me, moi, à moi.
miſchbar, *adj.* miscible.
miſchen, *v. a.* mêler, mélanger; ſich —, *v. r.* (in Etwas) se mêler, s'ingérer de qch.
Miſchmaſch, der, galimatias, *m.*
Miſchung, die, mélange, *m.*
Miſpel, die, nèfle, *f.*; —baum, der, néflier, *m.*
miſſen, *v. n.* se passer de qch.
Miſſethat, die, crime, délit, *m.*
Miſſethäter, der, —in, die, malfaiteur; criminel, *m.*; criminelle, *f.*
mißachten, *v. a.* mépriser.
Mißbehagen, das, déplaisir, *m.*
mißbilligen, *v. a.* désapprouver, blâmer.
Mißbilliger, der, improbateur, *m.*
Mißbilligung, die, désapprobation, improbation, *f.*
Mißbrauch, der, abus, *m.*
mißbrauchen, *v. a.* abuser, mésuser
mißbräuchlich, *adj.* abusif.
Mißcredit, der, discrédit, *m.*; défaveur, *f.*
mißdeuten, *v. a.* interpréter mal; trouver mauvais.
Mißdeutung, die, fausse interprétation, *f.*
Mißdruck, der, défectueuse impression, *f.*
Mißernte, die, pauvre récolte, *f.*
mißfallen, *v. n. ir.* déplaire; —, das, déplaisir, *m.*
mißfällig, *adj.* désagréable, déplaisant.
Mißgebot, das, offre insuffisante, *f.*; ein — thun, mésoffrir.
Mißgeburt, die, monstre, *m.*
mißgelaunt, *adj.* mal disposé, de mauvaise humeur.
Mißgeſchick, das, mésaventure, mauvaise fortune, *f.*
Mißgeſtalt, die, difformité, *f.*
mißgeſtimmt, *adj.* mal disposé.
mißglücken, ſ. mißlingen.
mißgönnen, *v. a.* envier, porter envie
mißgreifen, *v. n. ir.* se méprendre.
Mißgriff, der, méprise; *fig.* erreur;
Mißgunſt, die, envie, jalousie, *f.*
mißgünſtig, *adj.* envieux, malveillant, envieux.
mißhandeln, *v. a.* maltraiter.
Mißhandlung, die, mauvais traitement, *m.* offense, *f.*
Mißheirath, die, mésalliance, *f.*
mißhellig *adj.* discordant.
Mißhelligkeit, die, discordance, dissension, *f.*
Mißjahr, das, année stérile, *f.*
Mißklang, -laut, der, dissonance, *f.*
mißlauniſch, *adj.* de mauvaise humeur.
mißlautend, *adj.* dissonant.
mißleiten, *v. a.* conduire mal.
mißlich, *adj.* incertain, douteux.
Mißlichkeit, die, incertitude, *f.*; hasard, *m.*
mißlingen, *v. imp. ir.* manquer, ne pas réussir; —, das, non-réussite, *f.*

Mißmuth, der, chagrin, *m.*
mißmüthig, *adj.* chagrin.
mißrathen, *v. a. ir.* dissuader, déconseiller; —, *v. n.* manquer, ne pas réussir.
Mißrathung, die, dissuasion, *f.*
mißstimmen, *v. n.* mal accorder.
Mißstimmung, die, discordance, *f.*
mißtönen, *v. n.* sonner mal, être dissonant.
mißtrauen, *v. n.* (Einem) se méfier, se défier de qn.; —, das, méfiance, défiance, *f.*
mißtrauisch, *adj.* méfiant, défiant.
Mißvergnügen, das, mécontentement, *m.*
mißvergnügt, *adj.* mécontent, malcontent; — machen, mécontenter.
Mißverhältniß, das, disproportion, *f.*
Mißverständniß, das, mésintelligence, *f.*; mal-entendu, *m.*
mißverstehen, *v. a. ir.* entendre mal.
Mißwachs, der, stérilité, *f.*
mißwachsen, *v. n.* croître mal.
Mist, der, fumier, *m.*; fiente, *f.*
Mistbeet, das, couche, *f.*
Mistel, die, gui, *m.* (plante).
misten, *v. a.* fumer; nettoyer l'étable.
Mistgabel, die, fourche à fumier, *f.*
Mistgrube, die, fosse à fumier, cloaque, *f.*
Misthaken, der, croc à fumier, *m.*
Misthaufen, der, tas de fumier, *m.*
Mistjauche, die, eau de fumier, *f.*
Mistkäfer, der, fouille-merde, *m.* [*m.*
Mistlache, **Mistpfütze**, die, margouillis,
Mistwagen, der, chariot à fumier, *m.*
mit, *prp.* avec; — aller Kraft, à toute force; — nichten, en aucune manière; — offenen Armen, à bras ouverts; — einem Worte, en un mot.
mitarbeiten, *v. a.* partager le travail; coopérer.
Mitarbeiter, der, compagnon de travail, collaborateur; collègue, *m.*
mitbegriffen, *adv.* y compris, inclusivement.
Mitbeklagte, der, coaccusé, *m.*
Mitbesitz, der, possession commune,
Mitbesitzer, der, copropriétaire, *m.* [*f.*
mitbewerben (sich), *v. r.* (um Etwas) concourir avec qn. pour qch.
Mitbewerber, der, concurrent, compétiteur, rival, *m.* [valité, *f.*
Mitbewerbung, die, concurrence, ri-
mitbringen, *v. a. ir.* apporter qch., amener qn.
Mitbruder, der, confrère, *m.*
Mitbürge, der, caution solidaire, *m.*
Mitbürger, der, —in, die, concitoyen, *m.*; concitoyenne, *f.*
Mitchrist, der, —in, die, frère en Jésus-Christ (us ſt. u; st ſtlos), *m.*; soeur, *f.*
Mitdasein, das, coexistence, *f.* [*m.*
Miteigenthümer, der, copropriétaire,
miteinander, *adv.* ensemble.
mitempfinden, mitfühlen, *v. a. ir.* ressentir par sympathie, sympathiser avec qn.
Mitempfindung, die, sympathie, *f.*
Miterbe, der, —in, die, cohéritier, *m.*; cohéritière, *f.*
mitessen, *v. a. ir.* manger avec un autre.
Mitesser, der, compagnon de table, commensal, *m.*; —, die, *pl.* crinon, *m.* (petit ver). [avec qn.
mitfahren, *v. n. ir.* aller en voiture
Mitgabe, die, dot (t ſt.), *f.*
Mitgast, der, convive, *m.* [dot.
mitgeben, *v. a. ir.* donner; donner en
Mitgebrauch, der, co-usage, *m.*
Mitgefangene, der, compagnon de prison. [thie, *f.*
Mitgefühl, das, compassion, sympa-
mitgehen, *v. n. ir.* aller avec, accompagner qn.
Mitgehilfe, der, aide; complice, *m.*
mitgenießen, *v. a. ir.* participer à qch.
Mitgenoß, der, associé, participant, compagnon, *m.*
Mitgenossenschaft, die, société, *f.*
Mitgenuß der, participation, *f.*
Mitgeselle, der, camarade, compagnon; complice, *m.*

Mitgift, die, dot (t lt.), *m.*
Mitglied, das, membre, *m.*
mithalten, *v. a. et n. ir.* tenir qch. avec un autre; être de la même partie. [à qch.
mithelfen, *v. n. ir.* aider, concourir
Mithilfe, die, secours, *m.* aide, *f.*
mithin, *adv.* par conséquent.
Mitinhaber, der, codétenteur, *m.* [*m.*
Mitkäufer, der, compagnon d'achat,
mitkommen, *v. n. ir.* venir avec qn.
mitlachen, *v. n.* rire de compagnie.
mitlaſſen, *v. a. ir.* laisser aller de compagnie ou avec les autres.
Mitlaut, Mitlauter, der, consonne, *f.*
Mitleid, Mitleiden, das, compassion, pitié, commisération, *f.*; — mit Einem haben, avoir pitié de qn.
mitleidenswürdig, *adj.* pitoyable.
mitleidig, *adj.* compatissant. [*f.*
Mitleidsbezeigung, die, condoléance,
mitmachen, *v. a. et n.* faire comme les autres; être de la même partie.
Mitmenſch, der, prochain, *m.* [avec qn.
mitmüſſen, *v. n. ir.* être obligé d'aller
mitnehmen, *v. a. ir.* prendre qch. avec (sur) soi, emporter qch., emmener qn.; *fig.* affaiblir.
mitnichten, *adv.* point du tout.
Mitpächter, der, copreneur, *m.*
Mitregent, der, corégent, *m.*
Mitregentſchaft, Mitregierung, die, corégence, *f.* [cheval.
mitreiten, *v. n. ir.* accompagner à
Mitſchuld, die, complicité, dette commune, *f.*
mitſchuldig, *adj.* complice.
Mitſchuldige, der, complice, *m.*
Mitſchuldner, der, codébiteur, *m.*
Mitſchüler, der, condisciple, *m.*
mitſpielen, *v. a.* jouer avec les autres; *fig.* maltraiter. [coupeur, *m.*
Mitſpieler, der, compagnon de jeu,
Mittag, der, midi; sud, *m.* [austral.
mittägig, mittäglich, *adj.* méridional;
mittags, *adv.* à midi. [ner, dîné, *m.*
Mittagsbrod, Mittagseſſen, das, dî-
Mittagskreis, der, méridien, *m.*
Mittagslinie, die, ligne méridienne, *f.* [*f.*
Mittagsruhe, die, méridienne, sieste,
Mittagsſtunde, die, heure de midi, *f.*
Mittagstiſch, der, ſ. Mittagsbrod.
Mitte, die, milieu; centre, *m.*; Einer aus unſerer —, quelqu'un des nôtres.
Mittel, das, moyen; remède; milieu, *m.*; —, die, *pl.* moyens, *m.* fortune, *f.*; ſich ins — ſchlagen, s'entremettre de qch.; —alter, das, moyen-âge, *m.*
mittelalterlich, *adj.* du moyen-âge.
Mittelart, die, moyenne sorte, *f.*
mittelbar, *adj.* médiat, indirect. [*m.*
Mittelding, das, milieu composé de,
Mittelfinger, der, doigt du milieu, *m.*
Mittelgattung, die, moyenne sorte, *f.*
mittellos, *adj.* sans moyens; indigent. [état, *m.*
Mittelmann, der, homme du moyen
mittelmäßig, *adj.* moyen, médiocre.
Mittelmäßigkeit, die, médiocrité, *f.*
Mittelmaſt, der, mât de maître, grand mât, *m.*
Mittelmehl, das, seconde farine, *f.*
Mittelpunkt, der, centre, *m.*
Mittelſchlag, der, sorte moyenne, *f.*
mittels, mittelſt, *prp.* moyennant, au moyen de.
Mittelsmann, der, Mittelsperſon, die, médiateur, entremetteur, *m.*
mittelſte, *adj.* moyen, du milieu. [*m.*
Mittelſtand, der, moyen ou tiers état,
Mittelſtraße, die, chemin du milieu; *fig.* milieu, *m.*
Mittelſtück, das, pièce du milieu, *f.* entre-deux, *m.* [*m.*
Mitteltreffen, das, corps de bataille,
Mittelweg, der, voie du milieu, *f.*
Mittelwort, das, participe, *m.*
Mittelzuſtand, der, état moyen, *m.*
mitten, *adj.* — in, auf, unter, au milieu de; — durch, par le milieu, tout à travers de; — inne, tout au milieu; — entzwei, rompu par le milieu. [nord, *m.*
Mitternacht, die, minuit, septentrion,

mitternächtig, mitternächtlich, *adj.* de minuit; boréal, septentrional.
Mitternachtsſtunde, die, heure de minuit, *f.*
Mitternachtſeite, die, côté septentrional, *m.*
mittheilbar, *adj.* communicable.
Mittheilbarkeit, die, communicabilité, *f.*
mittheilen, *v. a.* communiquer; faire part de qch.; ſich —, *v. r.* se communiquer, s'ouvrir.
mittheilend, *adj.* communicatif.
Mittheilung, die, communication, *f.*
Mittler, der, médiateur, *m.*
mittlere, *adj.* moyen, du milieu.
mittlerweile, *adv.* en attendant; —, *conj.* pendant que.
mittragen, *v. a. ir.* porter conjointement, porter avec qn.
Mittwoche, die, mercredi, *m.*
mitunter, *adv.* de temps en temps; avec cela.
Miturſache, die, cause coopérante, *f.*
Mitverbrecher, der, —in, die, complice, *m. et f.*
Mitverſchworene, das, l'un des conjurés, *m.*
Mitvormund, der, cotuteur, *m.*
Mitwelt, die, contemporains, *m. pl.*
mitwerben, *v. n. ir.* concourir pour qch.
Mitwerber, der, concurrent, compétiteur, rival, *m.*
Mitwerbung, die, concurrence, rivalité, *f.*
mitwirken, *v. a.* coopérer, concourir.
Mitwirkung, die, coopération, *f.* concours, *m.*
Mitwiſſen, das, connaissance, *f.*; ohne mein —, à mon insu.
Mitwiſſer, der, confident, *m.*
Mixtur, die, mixtion, mixture, *f.*
Möbeln, Mobilien, die, *pl.* meubles, **Mobiliar**, das, mobilier, *m.* [*m. pl.*
möbliren, *v. a.* meubler.
Mockturtleſuppe, die, potage aux tortues, *m.*
Mode, die, mode; façon, manière, *f.*; die — mitmachen, suivre la mode; —händler, der, —händlerin, die, marchand (*m.*), marchande de modes, *f.* modiste, *m.*; —herr, der, fat (t lt.), lion, *m.*; —kleid, das, habit à la mode, *m.*
Model, der, module; moule, *m.*
Modell, das, modèle, exemplaire, *m.*
Modelltuch, das, modèle, patron, *m.*
modeln, modelliren, *v. a.* façonner, mouler, modeler; ſich nach Einem —, se mouler sur qn.
Moder, der, limon, *m.*; pourriture, *f.*
moderig, *adj.* limoneux; pourri.
modern, *v. n.* pourrir, se pourrir.
modern, *adj.* moderne.
Modeſchneider, der, tailleur à la mode, *f.*
Modeſucht, die, manie d'être à la mode, *f.*
modiſch, *adj.* moderne; —, *adv.* à la mode.
mögen, *v. n. ir.* pouvoir; vouloir, avoir envie; es mag ſein! soit (t lt.)! lieber —, aimer mieux.
möglich, *adj.* possible; Etwas — machen, effectuer qch.
Möglichkeit, die, possibilité, *f.*; es iſt keine —, il n'est pas possible.
Mohn, der, pavot, *m.*; —öl, das, huile de pavot, *f.*; —ſaft, der, suc de pavot, opium, *m.*; —ſamen, der, graine de pavot.
Möhre, die, carotte, *f.*
Molch, der, salamandre, *f.*
Molken, die, *pl.* petit-lait, *m.*; —cur, die, usage du petit-lait, *m.*; —dieb, der, papillon, *m.*
molkig, *adj.* séreux.
momentan, *adj.* momentané.
Monarch, der, monarque, *m.*
Monarchie, die, monarchie, *f.*
Monarchin, die, souveraine absolue, *f.*
monarchiſch, *adj.* monarchique.
Monat, der, mois, *m.*
monatlich, *adj.* mensuel; —, *adv.* par mois; tous les mois.
Monatsfriſt, die, espace d'un mois, *m.*
Monatsgeld, das, salaire, gages du mois, *m.*
Monatsſchrift, die, journal, *m.*
Mönch, der, moine, religieux, *m.*
Möncherei, die, Mönchsweſen, das, moinerie, *f.*

mönchisch, *adj.* monacal; monastique.
Mönchskappe, die, capuchon, *m.*
Mönchskloster, das, monastère, *m.*
Mönchskutte, die, froc, *m.*
Mönchsorden, der, ordre monacal, *m.*
Mönchsschrift, die, caractère gothique, *m.*
Mönchsstand, der, monachisme, *m.*
Mond, der, lune, *f.*; der — scheint, il fait clair de lune. [*f.*
Mondfinsterniß, die, éclipse de lune,
mondhell, *adj.* clair de lune.
Mondkarte, die, table sélénographique, *f.* [*m.*
Mondscheibe, die, disque de la lune,
Mondschein, der, clair de lune, *m.*
mondsüchtig, *adj.* lunatique. [lune, *m.*
Mondviertel, das, quartier de la
Mondwechsel, der, lunaison, *f.*
Monolog, der, monologue, *m.*
Monopol, das, monopole, *m.*
Monstranz, die, ostensoir, soleil, *m.*
Monstrum, das, monstre, *m.*
Montag, der, lundi, *m.*; blaue —, journée blanche, *f.*
montiren, *v. a.* équiper, monter.
Montur, die, uniforme, *m.*
Monument, das, monument, *m.*
Moor, das, marais, marécage, *m.*
moorig, *adj.* marécageux. [lichen, *m.*
Moos, das, mousse, *f.*; —flechte, die,
moosig, *adj.* moussu.
Moosrose, die, rose moussue, *f.*
Mops, der, mopse, doguin, *m.*
Mopsgesicht, das, *fam.* laid magot, *m.*
Moral, die, morale, *f.*
moralisch, *adj.* moral. [morale.
moralisiren, *v. n.* moraliser, parler
Moralist, der, moraliste, *m.*
Moralität, die, moralité, *f.*
Morast, der, marais, *m.*; bourbe, *f.*
morastig, *adj.* marécageux; bourbeux.
Morchel, die, morille, *f.*
Mord, der, **Mordthat**, die, meurtre, homicide, *m.*
Mordbrenner, der, —in, die, incendiaire, *m. et f.*
morden, *v. a.* tuer, assassiner; —, *v. n* commettre un meurtre.
Mörder, der, —in, die, meurtrier, *m.*; meurtrière, *f.*
Mördergrube, die, coupe-gorge, *m.*
mörderisch, *adj.* meurtrier.
mörderlich, *adj.* excessif; — schreien, crier à tue-tête. [tre, *f.*
Mordgeschichte, die, histoire de meur-
Mordgeschrei, das, cri au meurtre, *m.*; cris épouvantables, *m.*
Mordlust, die, soif du sang, *f.*
Mordwuth die, fureur sanguinaire, *f.*
Morgen, der, matin, *m.*; matinée, *f.*; orient, levant, est (t lt.); arpent, acre, *m.* [main matin.
morgen, *adv.* demain; — früh, de-
Morgenandacht, die, **Morgengebet**, das, **Morgensegen**, der, prière du matin, *f.*
Morgenanzug, der, **Morgenkleid**, das, habit du matin, négligé, *m.*
Morgenbesuch, der, visite du matin, *f.* [*m.*
Morgenblatt, das, journal du matin,
morgend, *adj.* de demain; der —e Tag, le lendemain.
Morgendämmerung, die, aube, *f.*; pointe (*f.*) ou point du jour, *m.*
Morgenland, das, Orient, Levant, *m.*
Morgenlied, das, cantique du matin, *m.* [aurore, *f.*
Morgenroth, das, **Morgenröthe**, die,
morgens, *adv.* le matin, au matin.
Morgenseite, die, côté de l'orient, *m.*
Morgenständchen, das, aubade, *f.*
Morgenstern, der, étoile du matin, *f.*
Morgenstunde, die, heure du matin, *f.*
morgenwärts, *adv.* vers l'orient.
Morgenwind, der, vent d'est (t lt.), *m.*
Morgenzeit, die, matinée, *f.*
morsch *adj.* fragile, frêle.
Morselle die, tablette de médecin, *f.*
Mörser der, mortier, *m.*; —keule, die, pilon à mortier, *m.*
Mörtel, der, mortier, ciment, *m.*; mit — bewerfen, crépir.
Mosaik, die, mosaïque, *f.*

mosaisch, *adj.* mosaïque, de Moïse.
Moschee, die, mosquée, *f.*
Moschus, der, musc, *m.*
Most, der, moût, *m.*
Möstrich, der, moutarde, *f.*
Motette, die, (mus.) motet, *m.* [*m.*
Motion, die, mouvement, exercice,
motiviren, *v. a.* motiver.
Motte, die, teigne, gerce, *f.*
Mottenfraß, der, mangeures de teignes, *f. pl.*
mottenfressig, *adj.* rongé des teignes.
Mottenkraut, das, herbe aux mites,
Motto, das, mot, *m.* devise, *f.* [*f.*
Möwe, die, mouette, *f.*
Mucke, die, caprice, *m.* bizarrerie, *f.*
Mücke, die, cousin, *m.*; kleine —, moucheron, *m.*
mucken, muckſen, *v. n. fam.* nicht —, n'oser souffler, bouger.
Mückenkoth, der, chiasse, *f.* [ron, *f.*
Mückenſtich, der, piqûre de mouche-
Mucker, der, hypocrite, cagou, cagot, *m.* [tisme, *m.*
Muckerei, die, Muckerthum, das, piémuckiſch, *adj.* sournois.
müde, *adj.* las, fatigué.
Müdigkeit, die, lassitude, *f.*
Muff, der, manchon, *m.*
Muffel, der, mufle, *m.*
muffeln, *v. n.* marmotter; mâchonner.
muffen, *v. n.* bouder.
muffig, *adj.* boudeux.
muffig, müffig, *adj.* qui sent le relent.
Mühe, die, peine, fatigue, *f.*; ſich — geben, se donner de la peine, prendre la peine.
mühen, *v. n.* meugler, mugir.
mühelos, *adj.* sans peine.
Mühlbottich, der, archure, *f.*
Mühlburſche, -knappe, der, garçon meunier, *m.*
Mühle, die, moulin, *m.* [*f.*
Mühlenſpiel, das, mérelle, marelle,
Mühlgang, der, tournant, *m.* [*m.*
Mühlklapper, die, claquet, cliquet,
Mühlrad, das, roue de moulin, *f.*
Mühlſtein, der, meule, meulière, *f.*
Mühlwehr, das, bâtardeau, *m.*
Muhme, die, tante, cousine, *f.*
mühſam, *adj.* pénible, fatiguant.
mühſelig, *adj.* pénible, difficile.
Mühſeligkeit, die, peine, *f.* souci, *m.*
Mulde, die, jatte, huche, *f.*
Müller, der, —in, die, meunier, *m.*; meunière, *f.*
multipliciren, *v. a.* multiplier; —, das, multiplication, *f.*
Multon, der, molleton (étoffe), *m.*
Mumie, die, momie, *f.* [vic, *f.*
Mumme, die, bière forte de Bruns-
Mummel, der, goblin, *m.* [rade, *f.*
Mummerei, die, momerie, mascamumpeln, *v. n.* mâchonner.
Mund, der, (Mäuler) bouche, *f.*; ein — voll, une bouchée.
Mundart, die, dialecte; idiome, *m.*
Mündchen, das, petite bouche, bouchette, *f.*
Mündel, der, die, pupille, *m. et f.*
munden, *v. imp.* être au goût de qn.
münden, *v. n.* se jeter dans, se décharger (rivière).
Mundfäule, die, scorbut, *m.*
mündig, *adj.* majeur.
Mündigkeit, die, majorité, *f.* [*f.*
Mündigſprechung, die, émancipation,
mundiren, *v. a.* mettre au net (t lt.).
Mundklemme, die, contraction spasmodique de la bouche, *f.*
Mundkoch, der, cuisinier de la bouche, *m.*
Mundküche, die, bouche, *f.*
Mundkügelchen, die, *pl.* pastilles de bouche, *f. pl.*
mündlich, *adj.* de bouche; verbal.
Mündlichkeit, (des Gerichtsverfahrens) die, procédure orale, *f.*
Mundſchenk, der, échanson, *m.*; —enamt, das, échansonnerie, *f.*
Mundſtück, das, embouchure; anche d'un hautbois, *f.*
Mundum, das, écrit mis au net (t lt.), *m.* grosse, *f.*
Mündung, die, embouchure, bouche, *f.*; orifice, *m.*

Mundvorrath, der, provision, munition de bouche, *f.*

Mundwerk, das, flux de bouche, *m.*; *fam.* gutes — haben, avoir la langue bien affilée. [gen, der, caisson, *m.*

Munition, die, munition, *f.*; —**wa-munkeln**, *v.n.* parler sourdement de qch. [*m.*

Münster, der, cathédrale, *f.*; dôme,

munter, *adj.* vif, alerte, éveillé. [*f.*

Munterkeit, die, vivacité, allégresse,

Münzbeschreibung, die, numismatographie, *f.* [dailles, *m.*

Münzcabinet, das, cabinet de mé-

Münze, die, monnaie, *f.* espèces, *f. pl.*; (bot.) menthe, *f.*

münzen, *v.a.* battre monnaie, monnayer; *fig.* es ist auf mich gemünzt, cela me regarde; —, das, monnayage, *m.*

Münzer, der, monnayeur, *m.*

Münzfuß, der, titre des monnaies, *m.*

Münzkenner, der, connaisseur de médailles, *m.*

Münzkunde, die, numismatique, *f.*

Münzsammlung, die, collection de médailles, *f.*

Münzsorte, die, espèce, *f.*

Münzwardein, der, essayeur, *m.*

Münzwesen, das, monnayage, *m.*

Münzzeichen, das, déférent, *m.*

mürbe, *adj.* tendre; mou; — machen, attendrir.

Mürbigkeit, die, tendreté, *f.*

murmeln, *v.a. et n.* marmotter; —, das, murmure, bruit sourd, *m.*

Murmelthier, das, marmotte, *f.*

murren, *v.n.* murmurer, gronder; —, das, murmure, *m.*

mürrisch, *adj.* grondeur, grogneur; morose, bourru. [*m.*

Murrkopf, der, grogneur, grognard,

Muschel, die, coquille; moule, *f.*; — lehre, die, conchyliologie, *f.*; — sammlung, die, collection de coquilles, *f.* coquillier, *m.*; —schale, die, coquille, conque, *f.*; —werk, das, coquillage, *m.* rocaille, *f.*

Muse, die, Muse, *f.*

Muselmann, der, musulman, *m.*

muselmännisch, *adj.* musulman, mahométan.

Musensohn, der, nourrisson des Muses, élève d'Apollon; étudiant, *m.*

Museum, das, musée, *m.*

musiciren, *v.n.* faire de la musique.

Musicus, Musiker, der, (Musici, die, *pl.*) musicien, *m.*

Musik, die, musique, *f.*

musikalisch, *adj.* musical, musicien; chantant (langue).

Musikant, der, ménétrier, *m.* [*m.*

Musikdirector, der, chef d'orchestre,

Musiklehrer, Musikmeister, der, maître de musique, *m.*

Musivarbeit, die, mosaïque, *f.* ouvrage en mosaïque, *m.*

Musivgold, das, or de mosaïque, *m.*

musivisch, *adj.* mosaïque.

Muskate, die, muscade, *f.*

Muskateller, der, muscat, muscadet, vin muscat, *m.*; —birne, die, muscadelle, *f.*; —traube, die, raisin muscat, poire musquée, *m.*

Muskatenbaum, der, muscadier, *m.*

Muskatenblume, Muskatenblüthe, die, macis, *m.*

Muskatennuß, die, noix muscade, *f.*

Muskel, die, muscle, *m.*

muskelig, *adj.* musculeux, musclé.

Muskelkraft, die, force musculaire, *f.*

Muskete, die, mousquet, *m.*

Musketenfeuer, das, mousqueterie, *f.*

Musketier, der, mousquetaire, *m.*

Muß, das, bouillie; marmelade, *f.*; —, das, der, contrainte, nécessité, *f.* [sir.

Muße, die, loisir, *m.*; mit —, à loi-

Musselin, der, mousseline, *f.*

müssen, *v.n. irr.* falloir, devoir, être obligé, tenu, contraint, forcé.

Mußestunde, die, heure de loisir, *f.*

mußig, *adj.* comme de la bouillie.

müßig, *adj.* oisif; fainéant; — gehen, être oisif. [tise, *f.*

Müßiggang, der, oisiveté, fainéan-

Müßiggänger, der, —in, die, fainéant, *m.*; fainéante, *f.*
Muſter, das, modèle; patron; échantillon, *m.* montre, *f.* exemplaire; dessin, *m.*
Muſterbuch, das, échantillon, *m.*
muſterhaft, *adj.* exemplaire.
Muſterkarte, die, montre, carte à échantillons, *f.* [la revue.
muſtern, *v. a.* passer en revue, faire
Muſterrolle, die, rôle, *m.*
Muſterung, die, revue, *f.* [*m.*
Muſterwerk, das, ouvrage classique,
Muth, der, courage, coeur, *m.*; — machen, encourager; den — nehmen, décourager.
muthig, *adj.* courageux.
muthlos, *adj.* découragé. [*m.*
Muthloſigkeit, die, découragement,
muthmaßen, *v.a.* présumer, soupçonner qch., se douter de qch. [bable.
muthmaßlich, *adj.* conjectural; pro-
Muthmaßung, die, conjecture; présomption, *f.*
Muthwille, der, mièvrerie, espièglerie, pétulance, folâtrerie, *f.*
muthwillig, *adj.* mièvre, espiègle; folâtre; —er Weiſe, de gaieté de coeur; à dessein.
Mutter, die, mère; écrou de la vis, *f.* —biene, die, mère abeille, *f.*; — bruder, der, oncle maternel, *m.*
Mütterchen, das, bonne vieille, matronne, *f.*
Mutterfüllen, das, pouliche, *f.*
Mutterherz, das, coeur maternel, *m.*; affection maternelle, *f.*
Mutterkirche, die, église mère, *f.*
Mutterkorn, das, blé cornu, *m.*
Mutterland, das, mère-patrie, *f.*
Mutterleib, der, von —e an, dès sa naissance. [mère.
mütterlich, *adj.* maternel; —, *adv.* en
mutterlos, *adj.* privé de mère.
Muttermal, das, (—mäler, die, *pl.*) envie, *f.* [tricide, *m.*
Muttermord, Muttermörder, der, ma-
Mutterpferd, das, cavale, jument poulinière, *f.*
Mutterrecht, das, maternité, *f.*
Mutterſchwein, das, truie; laie, *f.*
Mutterſchweſter, die, tante maternelle, *f.* [mignon, *m.*
Mutterſöhnchen, das, enfant gâté,
Mutterſprache, die, langue maternelle; mère-langue, langue-mère, *f.*
Mutterſtelle, die, charge de mère, *f.*; — vertreten, tenir lieu de mère.
Mutterwitz, der, esprit naturel, *m.*
Mütze, die, bonnet, *m.*; casquette (v. Tuch), *f.*; —nmacher, der, bonnetier; fabricant de casquettes, *m.*; —nſchirm, der, visière de casquette, *f.*
Myriade, die, myriade (dix-mille), *f.*
Myrrhe, die, myrrhe, *f.*
Myrthe, die, myrte, *m.*
Myſticismus, der, mysticisme, *m.*
Myſtiker, der, mystique, *m.*
myſtiſch, *adj.* mystique.
Mythe, die, mythe, *m.*
Mythologie, die, mythologie, *f.*
mythologiſch, *adj.* mythologique.

N.

Nabel, der, nombril (l ſtlos), *m.*; — binde, die, bandage ombilical, *m.*; —bruch, der, hernie ombilicale, *f.*; —ſchnur, die, cordon ombilical, *m.*
nach, *prp.* à, au, en, de, après, d'après, selon, suivant, vers, à l'instar de; sur; —, *adv.* hinten —, derrière, après; vor wie —, toujours; — und —, peu à peu; petit à petit.
nachäffen, *v. a.* contrefaire, singer.
Nachäffer, der, sot imitateur, *m.*

nachahmen, *v. a.* imiter qn., suivre l'exemple de qn., copier qn.
nachahmend, *adj.* imitatif.
Nachahmer, der, imitateur, copiste, *m.*; —in, die, imitatrice, *f.*
nachahmlich, *adj.* imitable.
Nachahmung, die, imitation, *f.*; —ſucht, die, manie d'imiter, *f.*
nacharbeiten, *v. n.* suppléer au travail d'un autre.
Nachbar, der, —in, die, voisin, *m.*; [voisine, *f.*
nachbarlich, *adj.* de voisin; —, *adv.* en voisin.
Nachbarſchaft, die, voisinage, *m.*
nachbeſſern, *v. a.* réparer, répasser.
Nachbeſſerung, die, réparation, *f.*
nachbeten, *v. a. fig.* répéter.
nachbezahlen, *v. a.* payer le reste.
Nachbier, das, petite bière, *f.*
nachbilden, *v. a.* copier, former sur.
nachbleiben, *v. n.* rester en arrière.
nachblicken, *v. n.* suivre des yeux.
nachdem, *conj.* après que; —, *adv.* après cela, ensuite.
nachdenken, *v. n. ir.* (über Etwas) réfléchir à ou sur qch.; —, das, réflexion, méditation, *f.*
nachdenkend, *adj.* pensif; méditatif.
Nachdruck, der, contrefaçon (d'un livre), *f.*; *fig.* emphase, *f.* poids, *m.* énergie, *f.* [vre.
nachdrucken, *v. n.* contrefaire un li-
Nachdrucker, der, contrefacteur, *m.*
nachdrücklich, *adj.* emphatique, énergique, fort. [vigueur, *f.*
Nachdrücklichkeit, die, énergie, force,
nachdrucksvoll, *adj.* énergique.
Nacheifer, der, émulation, *f.* [*m.*
Nacheiferer, der, émule, émulateur,
nacheifern, *v. n.* tâcher d'égaler qn. en qch.
Nacheiferung, die, émulation, *f.*
nacheilen, *v. n.* courir après.
nacheinander, *adv.* de suite, l'un après l'autre.
nachempfinden, *v. n. ir.* ressentir qch.
Nachempfindung, die, ressentiment,
Nachen, der, nacelle, barque, *f.* [*m.*
Nacherbe, der, héritier substitué, *m.*
Nachernte, die, arrière-moisson, *f.*
Nacheſſen, das, entremets, dessert, *m.*
nachfahren, *v. n. ir.* (Einem) suivre qn. en voiture, en bateau etc.
Nachfeier, die, seconde fête, *f.*
nachfeiern, *v. a.* célébrer plus tard.
nachfeuern, *v. a.* tirer après; nourrir
Nachfolge, die, succession, *f.* [le feu.
nachfolgen, *v. n.* (Einem) suivre qn.; succéder à qn.
Nachfolger, der, successeur, *m.*
nachforſchen, *v. n.* s'informer de qch., rechercher.
Nachforſchung, die, recherche, information, examen, *f.*
Nachfrage, die, demande, *f.*; — halten, prendre des informations.
nachfragen, *v. n.* demander, s'informer, s'enquérir de qch.
Nachfroſt, der, gelée tardive, *f.*
nachgeben, *v. a. ir.* ajouter; donner en sus; *fig.* céder; fléchir.
nachgeboren, *adj.* posthume.
nachgehen, *v. n. ir.* suivre qn., marcher après qn.; den Vergnügungen —, se livrer aux plaisirs.
nachgehends, *adj.* ensuite.
nachgemacht, *adj.* imité, copié.
Nachgeſchmack, der, arrière-goût, *m.*
nachgiebig, *adj.* condescendant, déférant. [déférence, *f.*
Nachgiebigkeit, die, condescendance,
nachgießen, *v. a. ir.* ajouter en versant. [lant.
nachgraben, *v. n. ir.* chercher en fouil-
nachgrübeln, *v. n.* subtiliser; raffiner.
Nachhall, der, retentissement, résonnement, *m.*
nachhallen, *v. n.* résonner, retentir.
nachhängen, *v. n. ir.* (einer Sache) se laisser aller; se livrer à qch.; ſeinen Gedanken —, entretenir ses pensées.
nachhelfen, *v. n. ir.* aider qn. à avancer; faire avancer qch. [suite.
nachher, *adv.* après, après cela, en-
Nachherbſt, der, arrière-saison, *f.*

nachherig, *adj.* postérieur, suivant.
nachholen, *v. a.* aller reprendre; réparer.
nachjagen, *v. n.* courir après qn.
Nachklang, der, retentissement, résonnement, écho, *m.*
nachklingen, ſ. nachhallen.
Nachkomme, der, die, descendant, descendante, *f.*
nachkommen, *v. n. ir.* suivre, venir après qn.; einer Sache —, observer qch.; ſeinem Verſprechen —, tenir sa promesse.
Nachkommenſchaft, die, postérité, *f.*
Nachkömmling, der, rejeton, *m.*
nachkünſteln, *v. a.* contrefaire artificiellement.
Nachlaß, der, Nachlaſſenſchaft, die, succession, *f.* héritage; rabais, *m.*; remise (d'une somme), *f.*
nachlaſſen, *v. a. ir.* laisser; lâcher; rabattre, relâcher du prix; —, *v. n. ir.* se relâcher; discontinuer; s'apaiser. [lant.
nachläſſig, *adj.* négligent, nonchala-
Nachläſſigkeit, die, négligence, nonchalance, *f.*
nachlaufen, *v. n. ir.* courir après.
nachlegen, *v. a.* ajouter, mettre.
Nachleſe, die, glanage, *m.*
nachleſen, *v. a. et n. ir.* glaner; grapiller (Wein); Einem —, lire à l'imitation de qch.
Nachleſer, der, glaneur, *m.*
nachliefern, *v. a.* parfournir.
Nachlieferung, die, fourniture postérieure, *f.* [faire.
nachmachen, *v. a.* imiter, contre-
nachmalen, *v. a.* copier; contrefaire.
nachmalig, *adj.* suivant, postérieur.
nachmals, *adv.* après, ensuite, dans la suite. [veau.
nachmeſſen, *v. a. ir.* mesurer de nou-
Nachmittag, der, après-midi, *f. et m.* après-dînée, *f.*
nachmittägig, *adj.* d'après midi.
nachmittags, *adv.* après-midi.
Nachnahme, die, remboursement, *m.*
nachrechnen, *v. a.* calculer de nouveau; recompter; examiner un compte.
Nachrede, die, épilogue, *m.*; üble —, mauvaise réputation, médisance, *f.*
nachreden, nachſprechen, *v. a.* Einem —, répéter les paroles d'un autre; rapporter des ouï-dire; —, *v. a. et n.* médire de qn.
Nachreue, die, repentir tardif, *m.*
Nachricht, die, avis, avertissement, *m.* nouvelle, *f.*; — geben, donner avis.
Nachruf, der, rappel, *m.*; adieux, *m.pl.*
nachrufen, *v. a. ir.* crier après qn.
Nachruhm, der, réputation, renommée, *f.*
nachrühmen, *v. a.* (Einem Etwas) dire à la louange de qn.
nachſagen, *v. a.* redire; Einem Etwas —, dire qch. de qn. [quent, *m.*
Nachſatz, der, conclusion, *f.* conſénachſchießen, *v. n. ir.* tirer après qn.; —, *v. a. ir.* suppléer à une somme.
nachſchlagen, *v. a. ir.* chercher, feuilleter, consulter un livre.
nachſchleichen, *v. n. ir.* suivre qn. furtivement. [soi.
nachſchleppen, *v. a.* traîner après
Nachſchlüſſel, der, fausse clef, *f.*
nachſchreiben, *v. a. ir.* écrire sous la dictée de qn.; écrire un discours; —, *v. n.* imiter l'écriture de qn.
Nachſchreiber, der, copiste, sténographe, *m.*
Nachſchrift, die, postscriptum, *m.* (in Briefen) abgek. P. S.
Nachſchuß, der, mise nouvelle, *f.*; complément de la somme, *m.*
nachſchwimmen, *v. n. ir.* suivre à la nage.
nachſehen, *v. n. et a. ir.* suivre qn. des yeux; —, *v. a.* Etwas —, revoir, repasser qch.; Einem Etwas —, passer qch. à qn.; avoir de l'indulgence pour qn.; —, das, révision; indulgence, *f.*
nachſetzen, *v. a.* poser après; *fig.* né-

gliger; —, *v. n.* (Einem) poursuivre qn.

Nachſetzung, die, poursuite, *f.*

Nachſicht, die, indulgence; connivence, *f.*

nachſichtig, *adj.* indulgent.

nachſinnen, *v. n. ir.* méditer; réfléchir (à, sur qch.).

Nachſommer, der, arrière-saison, *f.*; été Saint-Denis, *m.*

Nachſpiel, das, petite pièce, farce, *f.*

nachſpotten, *v. n.* (Einem) contrefaire qn., se moquer de qn.

nachſpüren, *v. n.* épier; quêter; *fig.* rechercher.

Nachſpürung, die, quête; *fig.* recherche, *f.*

nächſt, *prp.* près de; auprès de; — dem, immédiatement après; —e, *adj.* le proche; prochain; der —e Weg, le chemin le plus court.

Nächſte, der, prochain, *m.*; —n, die, *pl.* les proches, *m. pl.*

nachſtechen, *v. n.* contrefaire une gravure.

nachſtehen, *v. n. ir.* suivre, le céder à qn. en qch.; Einem —, être inférieur à qn.

nachſtellen, *v. a.* placer après; retarder une horloge etc.; —, *v. n.* poursuivre qn., dresser des embûches.

Nachſtellung, die, embûche, *f.* piège, *m.*

Nächſtenliebe, die, amour du prochain, *m.*

nächſtens, *adv.* au premier jour, au plus tôt.

Nachſteuer, die, impôt supplémentaire, taillon. [*f.*

Nachſtich, der, gravure contre-faite,

nachſtoppeln, *v. n.* glaner.

nachſtreben, *v. n.* aspirer à qch., rechercher qch., ambitionner (aus Ehrfurcht), suivre l'exemple de qn.

nachſuchen, *v. a.* rechercher, faire des perquisitions; fouiller. [*f.*

Nachſuchung, die, recherche, revue,

Nacht, die, nuit, *f.*; bei —, in der —, de nuit; —arbeit, die, veilles, *f. pl.*; —eule, die, hibou, *m.*; —froſt, der, gelée de nuit, *f.*; —geſchirr, das, —topf, der, pot de chambre, *m.*; —gleiche, die, équinoxe, *m.*; — haube, die, dormeuse, *f.* [tage, *m.*

Nachtheil, der, préjudice, désavan-

nachtheilig, *adj.* désavantageux, préjudiciable.

Nachtherberge, die, Nachtlager, Nachtquartier, das, couchée, *f.*; gîte, *m.*

nachthun, *v. a. ir.* imiter, contrefaire.

Nachtigall, die, rossignol, *m.*

Nachtiſch, der, dessert, *m.*

Nachtkleid, das, déshabillé, *m.*

Nachtlampe, die, lampe de veille, veilleuse, *f.* [nuit.

nächtlich, *adj.* nocturne; —, *adv.* de

Nachtlicht, das, chandelle ou bougie de veille, *f.*

Nachtmette, die, nocturne, *m.*

Nachtmuſik, die, sérénade, *f.*

Nachtmütze, die, bonnet de nuit, *m.*

nachtönen, *v. n.* résonner.

Nachtrab, der, arrière-garde, *f.*

Nachtrag, der, paiement acquit des arrérages; supplément, *m.*

nachtragen, *v. a. ir.* porter après, payer les arrérages; suppléer; Einem Etwas —, la garder à qn.

nachträglich, *adj. et adv.* supplétoire; par suite.

nachts, *adv.* de nuit, nuitamment.

Nachtſack, der, sac de nuit, *m.* [*f.*

Nachtſchatten, der, morelle (plante),

Nachtſchwärmer, der, coureur de nuit, *m.* [turnes, *f. pl.*

Nachtſchwärmerei, die, courses noc-

Nachtſitzen, das, veilles, *f. pl.*

Nachtſtuhl, der, chaise percée, *f.*

Nachttiſch, der, table de nuit, *f.*

Nachtuhr, die, horloge de nuit, *f.*

Nachtwache, die, guet, *m.*; veille, *f.*

Nachtwächter, der, garde de nuit, *m.*; patrouille, *f.* [*et f.*

Nachtwandler, der, somnambule, *m.*

Nachtzeit, die, temps de la nuit, *m.*; zur —, de nuit. [*m.*

Nachtzeug, das, habillement de nuit,

nachwägen, *v. a. ir.* repeser.

Nachweh, das, Nachwehe, die, ressen-

timent de quelque maladie; *fig.* repentir après le fait, *m.*

nachweisen, *v. a. ir.* montrer, faire voir; prouver. [renvoi, *m.*

Nachweisung, die, renseignement,

Nachwelt, die, postérité, *f.*

Nachwinter, der, hiver tardif, *m.*

Nachwuchs, der, bois neuf, recru, *m.*; *fig.* jeunesse, *f.*

nachzahlen, *v. a.* payer le restant.

nachzählen, *v. a.* compter de nouveau.

nachzeichnen, *v. a.* copier, contrefaire un dessin.

nachziehen, *v. a. ir.* entraîner, traîner après soi. [queue, *f.*

Nachzug, der, suite; arrière-garde;

Nacken, der, chignon, *m.* nuque, *f.*; *fig.* Einem stets auf dem — sein, être aux trousses de qn. [—, *adv.* à nu.

nackend, nackig, nackt, *adj.* nu, nue;

Nacktheit, die, nudité, *f.*

Nadel, die, aiguille; épingle; (bot.) feuille de pin, *f.*; —arbeit, die, ouvrage fait à l'aiguille, *m.*; —büchse, die, aiguillier; étui à épingles, *m.*; —geld, das, épingles, *f. pl.* —gewehr, das, fusil à aiguille, *f.*; —holz, das, arbres à feuilles aciculaires, *m. pl.*; —kissen, das, pelote, *f.* peloton, *m.*; —kopf, der, tête d'épingle, *f.*; —öhr, das, trou, chas d'aiguille, *m.*; —stich, der, point d'aiguille; coup d'épingle, *m.* [*m.*

Nadler, der, aiguillier, épinglier,

Nadlerwaare, die, quincaillerie, *f.*

Nagel, der, clou, *m.*; (hölzerne) cheville, *f.*; (an Händen und Füßen) ongle, *m.*; *fig.* den — auf den Kopf treffen, trouver le joint; *fig.* Etwas an den — hängen, pendre qch. au croc.; —bohrer, der, percoir, foret, *m.*; —eisen, das, clouière, *f.*

nagelfest, *adj.* cloué.

Nagelgeschwür, das, panaris, *m.*

Nagelhandel, der, clouterie, *f.*

Nagelhändler, der, marchand-cloutier, *m.*

Nagelkopf, der, Nagelkuppe, die, tête d'un clou, *f.*

nageln, *v. a.* clouer.

nagelneu, *adj.* tout battant neuf.

Nagelprobe, die, die — machen, faire rubis sur l'ongle, *m.*

Nagelschmied, der, cloutier, *m.*

Nagelschmiede, die, clouterie, *f.*

Nagelzange, die, tenailles, *f. pl.*

nagen, *v. a. et n.* ronger (qch., an Etwas); —d, cuisant, rongeur.

nahe, *adj.* proche, attenant, contigu, voisin; —, *adv.* non loin, près, auprès; *fig.* das geht mir —, cela me touche; Einem Etwas — legen, donner à entendre qch. à qn.; Einem zu — treten, grever qn.

Nähe, die, proximité, *f.* voisinage, *m.*

nahen, *v. n. et* sich —, *v. r.* approcher, s'approcher.

nähen, *v. a.* coudre; weiß —, coudre en linge. [dre, *m.*

Näherei, die, couture, *f.* art de coun**ähern**, *v. a.* approcher, avancer.

Näherung, die, approche, *f.*

Nähkissen, das, coussin à coudre, *m.*

Nähnadel, die, aiguille à coudre, *f.*

Nährahmen, der, métier, *m.*

nähren, *v. a.* nourrir, alimenter, entretenir; *fig.* fomenter; sich —, *v. r.* se nourrir; vivre, subsister.

nährend, *adj.* nutritif, alimenteux.

nahrhaft, *adj.* nourrissant, substantiel; *fig.* lucratif (einträglich). [*m.*

Nähring, der, poucier, dé sans fond,

nahrlos, *adj.* ingrat (travail); nahrlose Zeiten, die, *pl.* temps difficiles, *m. pl.* [strie, *m.*

Nahrlosigkeit, die, manque d'indu-

Nährstand, der, tiers-état, *m.*

Nahrung, die, —smittel, das, nourriture, *f.* aliment; *fig.* profession, *f.*; —ssaft, der, suc nourricier, *m.*; —ssorge, die, soin de la vie, *m.*; —szweig, der, branche d'industrie, *f.*

Nähseide, die, soie torse, *f.*

Nähstunde, die, leçon de couture, *f.*

Naht, die, couture; (anat.) suture, *f.*

Nähterei, die, couture, *f.*
Nähterin, die, couturière, *f.* [*m.*
Nähzeug, das, attirail de couturière,
naiv, *adj.* naïf, ingénu.
Name, der, nom, *m.*; *fig.* réputation, renommée, *f.*
namenlos, *adj.* sans nom; anonyme; *fig.* inexprimable.
Namenregister, -verzeichniß, das, liste, nomenclature, *f.*
Namensfest, das, Namenstag, der, [fête, *f.*
Namenszug, der, chiffre; monogramme, *m.*
namentlich, *adv.* nommément.
namhaft, *adj.* considérable, renommé; — machen, nommer.
nämlich, *adv.* c'est-à-dire, savoir.
nämliche, *adj.* (der, die, das,) le, la même.
Nanking, der, nanquin, *m.*
Napf, der, écuelle; terrine; jatte, *f.*
Narbe, die, cicatrice, *f.*; (im Leder) grain, *m.*
narben, *v. a.* greneler (le cuir); —, *v. n.* se cicatriser.
narbig, *adj.* cicatrisé; à grain.
Narcisse, die, narcisse, *f.* (plante).
Narde, die, nard, *m.* (plante).
Narr, der, fou; sot, *m.*; Einen zum —en haben, se jouer de qn.
narrenhaft, -mäßig, *adj.* fou, insensé, sot, fat.
Narrenhaus, das, hôpital des fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*
Narrenjacke, die, habit d'arlequin, *m.*
Narrenkappe, die, marotte, *f.*
Narrenliebe, die, fol amour, *m.*
Narrensposse, die, Narrenstreich, der, folie, sottise, extravagance; bouffonnerie, *f.*; —! *int.* bagatelle!
Narrerei, die, badinerie, *f.*
Narrheit, die, folie; sottise, *f.*
Närrin, die, folle, sotte, *f.*
närrisch, *adj.* fou, fol, extravagant; plaisant, drôle.
Näschen, das, petit nez, *m.*
naschen, *v. v.* être friand, goûter par friandise.
Näscher, der, friand, *m.*; —in, die, friande, *f.*
Näscherei, die, friandise, *f.*
naschhaft, *adj.* friand.
Naschhaftigkeit, die, friandise, *f.*
Naschmarkt, der, marché au fruit, *m.*
Naschwerk, das, friandises, *f. pl.*
Nase, die, nez, *m.*; durch die — reden, parler du nez; die — rümpfen, ricaner.
näseln, *v. n.* nasiller.
Nasenbein, das, vomèr, *m.*
Nasenbluten, das, saignement de nez, *f.*
Nasenbuchstabe, der, lettre nasale, *f.*
Nasenlaut, der, son nasal, *m.*
Nasenloch, das, narine, *f.*; naseau (de l'animal), *m.*
Nasenrümpfen, das, ricanement, *m.*
Nasenspitze, die, bout du nez, *m.*
Nasenstüber, der, nasardé, chiquenaude, *f.*
naseweis, *adj.* suffisant, impertinent; —, der, curieux impertinent, suffisant.
Naseweisheit, die, suffisance, curiosité impertinente, *f.*
Nashorn, das, rhinocéros, *m.*
naß, *adj.* humide; mouillé; — machen, mouiller.
Nässe, die, humidité, *f.*
nässen, *v. n.* suinter.
naßkalt, *adj.* humide et froid.
näßlich, *adj.* un peu humide.
Nation, die, nation, *f.*
national, *adj.* national. [*f.*
Nationalgarde, die, garde nationale,
Nationalversammlung, die, assemblée nationale, *f.*
Natter, die, aspic, *m.*; vipère, *f.*
Natur, die, nature, *f.*; naturel, tempérament, *m.* complexion, *f.*; nach der — zeichnen, dessiner d'après nature.
Naturalien, die, *pl.* productions de la terre, *f. pl.*; —cabinet, das, cabinet d'histoire naturelle, *m.*
naturalisiren, *v. a.* naturaliser.

Naturanlage, die, naturel, *m.*; facultés naturelles, *f. pl.*
Naturell, das, naturel, *m.* [*m.*
Naturerſcheinung, die, phénomène,
Naturforſcher, =kenner, =lehrer, =kundige, der, naturaliste, physicien, *m.*
Naturgabe, die, naturel, don de la nature, *m.* [ture.
naturgemäß, *adj.* conforme à la na-
Naturgeſchichte, die, histoire naturelle, *f.*
Naturlehre, die, physique, *f.*
natürlich, *adj.* naturel; physique; *fig.* naïf, ingénu. [veté, *f.*
Natürlichkeit, die, naturalisme; naï-
Naturmenſch, der, homme considéré dans l'état de nature, *m.*
Naturrecht, das, droit de nature, *m.*
Naturreich, das, règne de la nature,
Naturtrieb, der, instinct, *m.* [*m.*
naturwidrig, *adj.* contraire à la nature. [relle, *f.*
Naturwiſſenſchaft, die, science natu-
Nebel, der, brouillard, *m.* brume, *f.*
nebelicht, nebelig, *adj.* nébuleux, brumeux.
Nebelſtern, der, étoile nébuleuse, *f.*
neben, *prp.* auprès de, à côté de; — an, *prp. et adv.* à côté; tout proche de; — einander, l'un après de l'autre.
Nebenabſicht, die, but secondaire, *f.*
Nebenallee, die, allée latérale, contre-allée, *f.*
Nebenarbeit, die, ouvrage qu'on fait à loisir, *m.*
Nebenartikel, der, article additionnel, *m.* [ordinaire, *f.*
Nebenausgabe, die, dépense extra-
Nebenbedeutung, die, signification secondaire, *f.* [*f.*
Nebenbegriff, der, idée accessoire,
nebenbei, *adv.* auprès, à côté. [*m.*
Nebenbuhler, der, rival; concurrent,
Nebenbuhlerei, die, rivalité, *f.*
Nebenbuhlerin, die, rivale, *f.*
Nebending, das, Nebenſache, die, chose accessoire, *m.*
Nebeneinkünfte, die, *pl.* casuel, *m.* émoluments, *m. pl.* [vre, *m.*
Nebeneſſen, =gericht, das, hors d'oeu-
Nebenfigur, die, figure accessoire, *f.*
Nebengebäude, das, aile d'un bâtiment, *f.* pavillon, *m.*
Nebenhaus, das, maison voisine, *f.*
Nebenlinie, die, ligne collatérale, *f.*
Nebenmenſch, der, prochain, *m.*
Nebenmond, der, parasélène, *f.*
Nebenſonne, die, parélie, *f.*
Nebenſtube, die, Nebenzimmer, das, chambre contiguë, *f.* cabinet, *m.*
Nebenumſtand, der, circonstance accessoire, *f.* incident, *m.* [telle, *f.*
Nebenurſache, die, cause accidentelle,
Nebenverdienſt, der, gain extraordinaire, *m.* [tour, *m.*
Nebenweg, der, chemin vicinal; détour, *m.*
Nebenwerk, das, hors d'oeuvre, *m.*
Nebenwort, das, adverbe, *m.*
Nebenzweck, der, but secondaire, *m.*
nebſt, *prp.* avec, conjointement, ou-
necken, *v. a.* agacer, harceler. [tre.
Neckerei, die, agacerie; raillerie, *f.*
neckiſch, *adj.* facétieux, drôle, plaisant.
Neffe, der, neveu, *m.*; —ngunſt, die, népotisme, *m.*
Neger, der, nègre, *m.*; —handel, der, traite des nègres, *f.*; —in, die, négresse, *f.*; —ſchiff, das, vaisseau négrier, *m.*
nehmen, *v. a. irr.* prendre; Etwas auf ſich —, prendre qch. sur soi, se charger de qch.; ſich die Mühe —, se donner la peine.
Nehmer, der, preneur, *m.*
Neid, der, envie; jalousie, *f.*; aus —, par envie. [vieuse, *f.*
Neider, der, —in, die, envieux, *m.*; en-
neidiſch, *adj.* envieux; jaloux.
Neidnagel, der, envie au doigt, *f.*
Neige, die, reste; déclin, *m.*
neigen, *v. a.* baisser, pencher, incliner; geneigt, *fig.* porté, enclin; der Tag neigt ſich, le jour baisse; ſich vor Einem —, s'incliner devant qn.

Neigung, die, inclination, pente, *f.* penchant, penchement, *m.*
nein, *adv.* non, non pas ; nenni.
Nekrolog, der, nécrologue, *m.*
Nelke, die, oeillet, *m.* ; —nbeet, das, oeilleterie, *f.* ; —nöl, das, essence de girofle, *f* ; —nſenker, der, oeilleton, *m.* ; —nſtock, der, pied d'oeillet, *m.* [dénommer.
nennen, *v. a. ir.* nommer, appeler,
Nenner, der, dénominateur, *m.* (in der Arithmetik).
Nennwerth, der, valeur nominale, *f.*
Nennwort, das, nom, *m.*
Nerv, der, Nerve, die, nerf (ſ ſtſos), *m.*
Nervenfieber, das, fièvre nerveuse, *f.*
Nervenkrankheit, die, affection nerveuse, *f.* [*f.*
Nervenſchlag, der, apoplexie nervale,
nervenſtärkend, *adj.* nervin, névritique.
Nervenſyſtem, das, organisation du système nerveux, *f.*
nervig, *adj.* nerveu ; *fig.* vigoureux.
Neſſel, die, ortie, *f.* ; —fieber, das, —ſucht, die, fièvre ortiée, *f.* ; —tuch, das, mousseline, *f.*
Neſt, das, (Neſter, die, *pl.*) nid, *m.* ; aire (des oiseaux de proie), *f.* ; *fig.* trou, *m.* bicoque, *f.*
Neſtel, die, aiguillette, *f.* ; lacet, *m.*
nett, *adj.* net, propre.
Nettigkeit, die, netteté, propreté, *f.*
netto, *adv.* justement, net (t ſt.).
Nettobetrag, der, montant net, *m.*
Nettopreis, der, prix net, *m.*
Netz, das, filet, *m.* rets, *m. pl.* ; épiploon (d'homme), *m.* ; crépine (d'agneau), *f.*
netzen, *v. a.* mouiller, humecter.
netzförmig, *adj.* rétiforme, réticulaire.
Netzhaut, die, rétine de l'oeil, *f.*
neu, *adj.* neuf, nouveau ; moderne, récent ; von Neuem, aufs Neue, de nouveau.
neuaufgelegt, *adj.* réimprimé.
neubacken, *adj.* frais, tendre.
Neue, das, nouveauté, *f.* nouveau, *m.*
neuerdings, *adv.* nouvellement.
Neuerer, der, novateur ; néologue, *m.*
neuerlich, *adv.* depuis peu, récemment (ſt. ré-sa man). [*f.*
Neuerung, die, innovation, réforme,
neugebacken, *adj.* sortant du four ; *fig.* neuf, parvenu.
neugeboren, *adj.* nouveau-né.
Neugier, Neugierde, die, curiosité, *f.*
neugierig, *adj.* curieux.
Neuheit, die, nouveauté, *f.*
Neuigkeit, die, nouvelle, nouveauté, *f.* [*m.*
Neuigkeitskrämer, der, nouvelliste,
Neujahr, das, nouvel an, jour de l'an, *m.* ; —ſgeſchenk, das, étrennes, *f. pl.* ; —ſmeſſe, die, foire du nouvel an, *f.* ; —ſtag, der, jour de l'an, *m.* ; —ſwunſch, der, souhait de bonne année, *m.*
neulich, *adj.* dernier ; —, *adv.* dernièrement.
Neuling, der, novice, *m. et f.*
neumodiſch, *adj.* de nouvelle mode ; —, *adv.* à la nouvelle mode.
Neumond, der, nouvelle lune, *f.*
neun, *adj.* neuf.
Neunauge, das, lamproie, *f.*
neunerlei, *adj.* de neuf sortes.
neunfach, neunfältig, *adj.* neuf fois autant.
neunjährig, *adj.* de neuf ans.
neuntägig, *adj.* de neuf jours.
neunte, *adj.* neuvième ; der — (des Monats), le neuf.
neuntehalb, *adj.* huit et demi.
Neuntel, das, neuvième, *m.*
neuntens, *adv.* neuvièmement.
neunzehn, *adj.* dix-neuf.
neunzehnte, *adj.* dix-neuvième.
neunzig, *adj.* quatre-vingt-dix, nonante (vieux). [naire, *m. et f.*
Neunziger, der, —in, die, nonagé-
neunzigjährig, *adj.* nonagénaire.
neunzigſte, *adj.* quatre-vingt-dixième.
neutral, *adj.* neutre.

Neutralität, die, neutralité, *f.*
Neutrum, das, (gr.) nom neutre.
neuvermählt, *adj.* nouveau-marié.
nicht, *adv.* ne, ne pas, ne point, non, non pas, pas, point; — mehr, ne .... plus.
Nichtachtung, die, manque de respect, *m.*
Nichtbefolgung, die, non-observation, *f.*
Nichte, die, nièce, *f.*
nichten, *adv.* mit —, point du tout.
Nichterscheinung (vor dem Richter), die, contumace, *f.*
nichtig, *adj.* nul; vain.
Nichtigkeit, die, nullité, *f.*; néant, *m.*
nichts, *pron.* rien; — destoweniger, *conj.* néanmoins; —, das, rien, néant, *m.*
nichtsbedeutend, *adj.* insignifiant.
nichtswürdig, *adj.* vil, futile, coquin (homme).
Nichtswürdigkeit, die, futilité, vileté, bassesse, *f.*
Nichttheilnahme, die, manque de participation, *m.*
nicken, *v. n.* incliner la tête; (schlafen) branler la tête en sommeillant.
Nickfang, der, coup de couteau au défaut de l'épaule, *m.*
nie, niemals, *adv.* ne-jamais. [à bas!
nieder, *adj.* bas; inférieur; —! *int.*
niederbeugen, niederbiegen, *v. a. ir.* courber, baisser.
niederbücken (sich), *v. r.* se baisser.
niederdeutsch, *adj.* bas-allemand.
niederdonnern, *v. a.* foudroyer.
niederdrücken, *v. a.* fouler, déprimer.
niederfahren, *v. n. ir.* descendre.
niederfallen, *v. n. ir.* tomber; vor Einem —, se prosterner devant qn.
Niedergang, der, occident, couchant, *m.*
niedergeschlagen, *adj.* abattu, triste.
Niedergeschlagenheit, die, abattement, *m.*; tristesse, *f.*
niederhauen, *v. a. ir.* abattre; sabrer.
niederhocken, niederkauern, *v. n.* s'accroupir, se blottir.
niederknieen, *v. n.* s'agenouiller, se mettre à genoux.
niederkommen, *v. n. ir.* accoucher.
Niederkunft, die, accouchement, *m.*
Niederlage, die, défaite, déroute, *f.* dépôt; entrepôt, *m.*
niederlassen, *v. a. ir.* descendre, baisser; sich —, *v. r. ir.* s'asseoir, prendre place; sich häuslich —, s'établir, se fixer, se domicilier.
Niederlassung, die, abaissement; *fig.* établissement, *m.*; colonie, *f.*
niederlegen, *v. a.* mettre bas ou à terre; déposer; abdiquer (la couronne); sich —, *v. r.* se coucher.
Niederlegung, die, abdication (de la couronne); démission (d'un emploi); consignation (d'une somme), *f.*
niedermachen, *v. a.* abattre; faire main basse.
niedermetzeln, *v. a.* massacrer.
Niedermetzelung, die, massacre, carnage, *m.*
niederreißen, *v. a. ir.* démolir; abattre, raser.
Niederreißung, die, démolition, *f.*
niederreiten, *v. a. ir.* renverser avec son cheval.
niederrennen, *v. a. ir.* renverser en courant.
niedersäbeln, *v. a.* sabrer.
niederschießen, *v. a. et n. ir.* tuer d'un coup de fusil; couler en bas, fondre sur; fusiller.
Niederschlag, der, précipitation, *f.*
niederschlagen, *v. a. ir.* abattre; baisser les yeux; *fig.* décourager; tempérer; attrister; niedergeschlagen, *fig.* abattu, triste.
niederschreiben, *v. a. ir.* coucher par écrit.
niedersenken, *v. a.* abaisser, enfoncer.
niedersetzen, *v. a.* mettre à terre, asseoir; sich —, *v. r.* s'asseoir.
niedersinken, *v. n. ir.* tomber, s'affaisser.
niederstampfen, *v. a.* fouler.
niederstechen, *v. a. ir.* poignarder.
niedersteigen, *v. n. ir.* descendre.
niederstoßen, *v. a. ir.* renverser; tuer d'un coup d'épée.

niederſtürzen, *v.a.* renverser; —, *v.n.* tomber; s'abattre.
niederträchtig, *adj.* bas, vil, lâche.
Niederträchtigkeit, die, bassesse, lâcheté, *f.*
niedertreten, *v.a.ir.* fouler aux pieds; éculer les souliers.
Niederung, die, lieu bas, *m.*
niederwärts, *adv.* vers le bas.
niederwerfen, *v.a.ir.* jeter à terre, terrasser; ſich vor Einem —, se prosterner devant qn.
niederziehen, *v.a.ir.* tirer en bas, tirer par terre.
niedlich, *adj.* joli, élégant; mignon.
Niedlichkeit, die, élégance, délicatesse, *f.*
niedrig, *adj.* bas; *fig.* vil, ignoble.
Niedrigkeit, die, bassesse; *fig.* basse condition, vileté du prix, *f.*
niemals, *adv.* ne — jamais.
niemand, *pron.* personne, nul, aucun.
Niere, die, rein; rognon, *m.*
Nierenbraten, der, longe de veau, *f.*
Nierenkrankheit, die, affection néphrétique, *f.*
Nierenſtück, das, rognon, *m.*
nieſeln, *v.n.* nasiller. [tatoire, *m.*
Nieſemittel, Nieſepulver, das, sternu-
nieſen, *v.n.* éternuer; —, das, éternuement, *m.*
Nieſewurz, die, ellébore, *m.* [*f.*
Nießbrauch, der, usufruit, jouissance,
Niet, das, rivet, *m.*, rivure, *f.*; —bank, die, banc à river, *f.*
Niete, die, billet blanc de loterie, *f.*
nieten, *v.a.* river.
Nietnagel, der, clou à river, *m.*; envie au doigt, *f.*
Nilpferd, das, hippopotame, *m.*
Nimbus, der, nimbe, *m.*; auréole, *f.*
nimmer, —mehr, *adv.* ne — jamais.
Nimmerſatt, der, glouton, goulu, *m.*
nippen, *v.n.* buvotter.
Nippſachen, die, *pl.* nippes, *f. pl.*
nirgend, nirgends, *adv.* nulle part, en aucun lieu.
Niſche, die, niche, *f.*
Niß (Lausei), die, lente, *f.*
niſten, *v.n.* nicher; airer (aigle). [*f.*
Nix, der, Nixe, die, ondin, *m.* ondine,
noch, *adv.* encore; —, *conj.* ni; weder ... noch, ni ... ni; —malig, *adj.* répété, réitéré, itératif; —mals, *adv.* encore une fois.
Nomade, der, nomade, *m.*
nomadiſch, *adj.* nomade. [*f.*
Nominalwerth, der, valeur nominale,
Nominativ, der, nominatif, *m.*
Nonne, die, religieuse, nonne, *f.* [*m.*
Nonnenkloſter, das, couvent de filles,
noppen, *v.a.* éplucher. [*m.*
Nord, Norden, der, nord, septentrion,
Nordländer, die, *pl.* peuples du nord, peuples hyperboréens, *m. pl.*
nördlich, nordiſch, *adj.* septentrional, boréal, du nord.
Nordlicht, das, aurore boréale, *f.*
Nordoſt, Nordoſten, der, nord-est, *m.*
nordöſtlich, *adj.* du nord-est. [*f.*
Nordoſtwind, der, nord-est, *m.* bise,
Nordpol, der, pôle arctique, *m.*
Nordſtern, der, étoile polaire, *f.*
Nordweſt, Nordweſten, der, nord-ouest, *m.*; —weſtwind, der, nord-ouest, *m.*
nordweſtlich, *adj.* vers le nord-ouest.
Nordwind, der, vent du nord, tramontane, *f.*
nörgeln, *v. a. fam.* taquiner.
Norm, die, norme, règle, *f.*
Normalſchule, die, école normale, *f.*
Nößel, das, chopine, *f.*
nößelweiſe, *adv.* par chopines.
Notar, der, notaire, *m.*
Notariat, das, notariat, *m.*; —ſiegel, das, sceau du notaire, *m.*
Note, die, note; remarque, *f.*; nach —n ſingen, chanter sur la note. [*f.*
Notenblatt, das, feuille de musique,
Notenbuch, das, livre de musique, *m.*
Notenpapier, das, papier de musique, *m.* [sique, noteur, *m.*
Notenſchreiber, der, copiste de mu-
Notenſyſtem, das, portée, *f.*
Noth, die, besoin, *m.* nécessité, indi-

gence; détresse, *f.*; äußerſte —, extrémité, *f.*; ſchwere —, épilepsie, *f.* mal caduc, *m.*; mit genauer —, à grand' peine; in großer — ſein, être dans la misère; —adreſſe, die, adresse au besoin, *f.*; —anker, der, ancre de la cale, *f.*; —behelf, der, expédient, *m.*

nothdringend, *adj.* urgent.

Nothdurft, die, nécessaire, besoin, *m.* nécessité, *f.*

nothdürftig, *adj.* indigent.

Nothfall, der, cas de nécessité, *m.*

nothgedrungen, *adj.* contraint par la nécessité.

Nothhilfe, die, aide au besoin, *f.*

nöthig, *adj.* nécessaire, pressant; Etwas — haben, avoir besoin de qch.

nöthigen, *v. a.* contraindre, nécessiter, obliger; forcer; prier (à dîner).

Nöthigung, die, contrainte, force, *f.*

nothleidend, *adj.* nécessiteux; souffrant, indigent.

Nothlüge, die, mensonge officieux, *m.*

Nothnagel, der, *fam.* pis-aller, *m.*

Nothpfennig, der, argent ou denier de réserve, *m.*

nothreif, *adj.* prématuré.

Nothſchuß, der, Nothzeichen, das, coup de détresse, *m.* [*pl.*

Nothſtall, der, travail, *m.* travails, *m.*

Nothtaufe, die, ondoiement, *m.*

Nothwehr, die, défense nécessaire, *f.*

nothwendig, *adj.* nécessaire.

Nothwendigkeit, die, nécessité, *f.*

notiren, *v. a.* noter, marquer.

Notiz, die, notice, connaissance, *f.*

notoriſch, *adj.* notoire.

Novelle, die, nouvelle, *f.* conte, *m.*

November, der, Novembre, *m.*

Novitäten, die, *pl.* nouveautés, *f. pl.*

Nu, in einem —, en un moment.

nüchtern, *adj. et adv.* à jeun; sobre.

Nüchternheit, die, *fig.* sobriété, tempérance, *f.*

Nudel, die, vermicelle; macaroni, pâton, *m.*; —bäcker, der, vermicellier, *m.*; —holz, das, rouleau, *m.*

nudeln, *v. a.* donner des pâtons (aux oies).

Nudelſuppe, die, potage au vermicelle, *m.*

Null, die, zéro, *m.*; — und nichtig, nul.

numeriren, *v. a.* numéroter.

Numerus, der, (gr.) nombre, *m.*

Numismatik, die, numismatique, *f.*

Numismatiker, der, connaisseur de médailles, *m.*

numismatiſch, *adj.* numismatique.

Nummer, die, numéro, *m.*

nun, *adv.* à présent, maintenant, actuellement; —, *conj. et int.* or, hé bien, eh bien; or sus; —mehr, *adv.* à présent, maintenant; —mehrig, *adj.* d'à présent, actuel.

Nuntius, der, nonce, *m.*

nur, *adv.* seulement, simplement, ne ... que; —, *conj.* wenn —, pourvu que.

Nuß, die, noix; noisette, *f.*; —baum, der, noyer, *m.*

nußbäumen, *adj.* de noyer.

nußfarben, -braun, *adj.* couleur de bois de noyer.

Nußhacker, der, (Vogel) casse-noix, *m.*

Nußkern, der, cerneau, *m.*; amande d'une noisette, *f.*

Nußknacker, der, casse-noisette, *m.*

Nußſchale, die, (grüne) brou, *m.*; (harte) coque de noix; (zerbrochene) coquille, *f.*

nutſchen, *v. n. fam.* sucer.

Nutſchkännchen, das, biberon, *m.*

Nutzanwendung, die, utilisation; morale (d'une fable), *f.*

nutzbar, *adj.* utile; profitable.

Nutzbarkeit, die, utilité, *f.* profit, *m.*

Nutzen, der, utilité, *f.* profit, *m.*; — bringen, faire du fruit.

nutzen, nützen, *v. n.* être utile, profitable; valoir à qn.; zu Etwas —, servir à qch. [*m.*

Nutzgarten, der, jardin d'économie,

Nutzholz, das, bois charpente, *m.*

nützlich, *adj.* utile.

Nützlichkeit, die, utilité, *f.*

nutzlos, *adj.* inutile; infructueux.
Nutznießer, der, —in, die, usufruitier, *m.*; usufruitière, *f.*
Nutzung, die, usage, usufruit, *m.*; jouissance, *f.*
Nymphe, die, nymphe, *f.*

O.

O! *int.* ô! oh! ah!
ob, *conj.* si; que; —, *prp.* à cause de.
Obacht, die, soin, *m.* garde, *f.* [*m.*
Obdach, das, couvert, abri; logement,
Obelisk, der, obélisque, *m.*
oben, *adv.* en haut; dessus, au-dessus; — hin, par-dessus; *fig.* superficiellement; — au haut; —drein, *adv.* par-dessus. [sus.
ober, *adj.* haut; supérieur; de des-
Oberälteste, der, ancien, *m.*
Oberamt, das, grand-bailliage, *m.*; —mann, der, grand-bailli, *m.*
Oberarzt, der, médecin en chef, *m.*
Oberaufseher, der, surintendant, *m.*
Oberaufsicht, die, surintendance, *f.*
Oberbefehl, der, commandement en chef, *m.*
Oberbefehlshaber, der, commandant ou général en chef, *m.*
Oberbett, das, lit de dessus, *m.*
Oberconsistorium, das, consistoire général, *m.* [*m.*
Oberchirurg, der, chirurgien major,
Obere, der, supérieur, *m.*
Obereinnehmer, der, receveur général, *m.* [*m.*
Oberfeldherr, der, général en chef,
Oberfläche, die, superficie, surface, *f.*
oberflächlich, *adj.* superficiel, palliatif. [perficiel, *m.*
Oberflächlichkeit, die, caractère su-
Oberförster, der, grand-forestier, *m.*
Oberforstmeister, der, grand-maître des eaux et forêts, *m.*
Oberfuß, der, coude-pied, *m.*
Obergericht, das, cour supérieure, haute-justice, *f.* [suprématie, *f.*
Obergewalt, die, pouvoir suprême, *m.*
Obergewehr, das, armes qu'on porte sur l'épaule, *f.* [delà.
oberhalb, *adv. et prp.* au-dessus, par-
Oberhand, die, dessus de la main; *fig.* dessus, *m.*; main, préférence, *f.* avantage, *m.*
Oberhaupt, das chef, *m.*
Oberhemd, das, chemise de dessus, *f.*
Oberherr, der, souverain, *m.*
oberherrlich, *adj.* souverain.
Oberherrschaft, die, souveraineté, *f.*
Oberhofgericht, das, cour supérieure de justice, *f.*
Oberhofmarschall, der, grand-maréchal de la cour, *m.* [d'hôtel, *m.*
Oberhofmeister, der, grand-maître
Oberhofmeisterin, die, grand'-maîtresse d'hôtel, *f.*
Oberhofprediger, der, premier prédicateur de la cour, *m.*
Oberhofrichter, der, juge de la cour supérieure de justice, *m.* [*m.*
Oberholz, das, bois de haute futaie,
Oberjäger, der, premier veneur, *m.*
Oberjägermeister, der, grand-veneur, *m.* [bellan, *m.*
Oberkammerherr, der, grand-cham-
Oberkellner, der, premier sommelier ou garçon, *m.* [surtout, *m.*
Oberkleid, das, habit de dessus, *f.*;
Oberkörper, der, haut du corps, *m.*
Oberleder, das, empeigne, *f.*
Oberlippe, die, lèvre supérieure ou de dessus, *f.*
Obermeister, der, maître juré, *m.* [*m.*
Oberofficier, der, officier supérieur,
Oberparlament, das, chambre haute du parlement, *f.* [*m.*
Oberpfarrer, der, premier pasteur,

Oberpoſtamt, das, bureau général des postes, *m.* [des postes, *m.*
Oberpoſtmeiſter, der, grand-maître
Oberprieſter, der, archiprêtre, grand-prêtre, *m.*
Oberrichter, der, juge supérieur, *m.*
Oberrinde, die, écorce supérieure, croûte de dessus, *f.*
oberſchlächtig, *adj.* (moulin) à auge.
oberſt, *adj.* le plus haut; *fig.* souverain, en chef. [*m.*
Oberſtallmeiſter, der, grand-écuyer,
Oberſte, der, chef; (mil.) colonel, *m.*
Oberſtleutnant, der, lieutenant-co-
Obertaſſe, die, coupe, *f.* [lonel, *m.*
Obertaſte, die, touche noire, *f.*
Obertheil, der, partie supérieure, *f.*
Obervormund, der, premier tuteur, *m.*; —ſchaft, die, tutelle supérieure, *f.*; —ſchaftsgericht, das, conseil pupillaire, *m.*
oberwärts, *adv.* vers le dessus.
Oberwundarzt, der, chirurgien en chef; chirurgien-major, *m.*
Oberzahn, der, dent de dessus, *f.*
Oberzollamt, das, bureau supérieur de la douane, *m.*
obgenannt, *adj.* sus-dit. [encore que.
obgleich, *conj.* quoique, bien que,
Obhut, die, garde, *f.* [dit.
obig, *adj.* ci-dessus mentionné, sus-
Oblate, die, oublie, *f.*; pain à cacheter, *m.* hostie (beim Abendmahl), *f.*
Oblatenbäcker, der, oublieur, *m.*
obliegen, *v. n. ir.* s'occuper de qch.; vaquer à qch.; —, *v. imp. ir.* es liegt mir ob, il est de mon devoir.
Obliegenheit, die, devoir, *m.* obligation, *f.*
Obmann, der, chef, président, *m.*
Obrigkeit, die, magistrat; juge, *m.*
obrigkeitlich, *adj. et adv.* du magistrat; de la part du magistrat; —e Perſon, die, magistrat, *m.*
Obriſt, der, colonel, *m.*
obſchon, *conj.* quoique, bien que.
Obſt, das, fruit, *m.* fruits, *m. pl.*; —baum, der, arbre fruitier, *m.*; —frau, die, fruitière, *f.*; —garten, der, verger, jardin fruitier, *m.*; —handel, der, trafic en fruitage, *m.*; —händler, —höker, der, fruitier, *m.*; —jahr, das, année abondante en fruits, *f.*; —kammer, die, fruiterie, *f.*; —korb, der, cueilloir, *m.*; —körbchen, das, corbeille à fruits, *f.*; —markt, der, marché au fruit, *m.*; —zeit, die, saison des fruits, *f.*
obwalten, *v. n.* régner; se trouver; aus der —den Urſache, par raison de
Ocean (Weltmeer), der, océan, *m.* [quoi.
Ochs, der, boeuf, *m.*
Ochſenfleiſch, das, du boeuf.
Ochſenhirt, der, bouvier, *m.*
Ochſenſtall, der, bouverie, étable, *f.*
Octavband, der, Octavformat, das, in-
Octave, die, octave, *f.* [octavo, *m.*
Octavflöte, die, flageolet, *m.*
October, der, mois d'Octobre, *m.*
oculiren, *v. a.* inoculer, onter, greffer.
Oculirmeſſer, das, écussonnoir, *m.*
Ode, die, ode, *f.*
öde, *adj.* désert, inculte.
Oede, die, solitude, *f.*
Odem (Athem), der, haleine, *f.*
oder, *conj.* ou, ou bien; autrement.
Ofen, der, four; fourneau, poêle, *m.*; —bank, die, banquette du poêle, *f.*; —gabel, die, fourgon, *m.*; —kachel, die, carreau de poterie, *m.*; —krücke, die, râble, *m.*; —loch, das, bouche, gueule du fourneau, *f.*; —ſchaufel, die, pelle, *f.*; —ſchirm, der, écran, *m.*
offen, *adj.* ouvert; découvert; —, *adv.* à découvert; *fig.* sincère, ingénu; auf —er See, Straße, en haute mer; en pleine rue; —en Leib haben, avoir le ventre libre.
offenbar, *adj.* évident; manifeste.
offenbaren, *v. a.* révéler; découvrir; ſich —, *v. r.* se manifester.
Offenbarung, die, révélation, manifestation, *f.* [*f.*
Offenheit, die, sincérité, franchise,
offenherzig, *adj.* ouvert, ingénu, franc.

Offenherzigkeit, die, ingénuité, sincérité, franchise, *f.*
offenkundig, *adj.* public, notoire.
offenſiv, *adj.* offensif.
öffentlich, *adj.* public.
Oeffentlichkeit, die, publicité, *f.* [*m.*
Officiant, die, officier; fonctionnaire,
Officier, der, officier, *m.* [*f.*
Officin, die, pharmacie; imprimerie,
öffnen, *v. a.* ouvrir; déboucher une bouteille; décacheter une lettre.
Oeffnung, die, ouverture, *f.*; keine — haben, être constipé.
oft, öfters, oftmals, *adv.* souvent, fréquemment. [téré.
öfter, oftmalig, *adj.* fréquent, réi-
öfteſten, am, le plus souvent.
Oheim, Ohm, die, oncle, *m.*
Ohm, das, Ohme, die, muid, *m.*
ohne, *prp.* sans; — mein Wiſſen, à mon insu; —dieß, —hin, *adv.* outre cela.
ohngeachtet, ſ. ungeachtet.
Ohnmacht, die, impuissance, faiblesse; pâmoison, *f.* évanouissement, *m.*; in — fallen, tomber en défaillance.
ohnmächtig, *adj.* impuissant; évanoui; — werden, s'évanouir.
Ohr, das, oreille; ouïe, *f.*; es iſt uns zu —en gekommen, nous avons appris.
Oehr, das, anse, oreille, *f.* orillon; trou d'aiguille, chas, *m.*
Ohrenbeichte, die, confession auriculaire, *f.* [teur, *m.*
Ohrenbläſer, der, rapporteur, délа-
Ohrenbrauſen, -ſauſen, das, bourdonnement d'oreille, *m.* [le, *m.*
Ohrenklingen, das, tintement d'oreil-
Ohrenſchmalz, das, cire des oreilles, *f.* cérumen (lt. cè-ru-mène), *m.* [*m.*
Ohrenzeuge, der, témoin auriculaire,
Ohrenweh, das, Ohrenzwang, der, mal d'oreilles, *m.* otalgie, *f.*
Ohrfeige, die, soufflet, *m.*
Ohrläppchen, das, bout, lobe de l'oreille, *m.*
Ohrloch, das, trou de l'oreille, *m.*; Ohrlöcher ſtechen, percer les oreil-
Ohrlöffel, der, cure-oreille, *m.* [les.
Ohrring, der, boucle d'oreille, *f.*
Ohrwurm, der, perce-oreille, *m.*
Oehſe, die, ſ. Oehr.
Oker (Ocher), der, ocre, ochre, *m. et f.*
Oekonom, der, économe, *m.*
Oekonomie, die, économie, *f.*; ménage, *m.* [ger.
ökonomiſch, *adj.* économique, ména-
Oel, das, huile, *f.*; in — malen, peindre à l'huile; —baum, der, olivier, *m.*; —berg, der, Mont des oliviers, *m.*; —blatt, das, feuille d'olivier, *f.*
Oleander, der, (bot.) laurier-rose, *m.*
ölen, *v. a.* huiler; mettre de l'huile.
Oelfarbe, die, couleur à l'huile, *f.* [*m.*
Oelflaſche, die, Oelglas, das, huilier,
Oelhandel, der, trafic en huile, *m.*
ölig, *adj.* huileux; oléagineux.
Olive, die, olive, *f.*
Olivenbaum, der, olivier, *m.*
Olivenernte, die, olivaison, *f.*
olivenfarbig, -grün, *adj.* de couleur d'olive, olivâtre.
Oelkrug, der, cruche à l'huile, *f.*
Oelkuchen, der, pain de colzat, *m.*
Oelmalerei, die, peinture à l'huile, *f.*
Oelmühle, die, moulin à huile, *m.*
Oelmüller, der, huilier, *m.* [*m.*
Oelruß, der, noir de fumée de lampe,
Oelſchläger, der, huilier, *m.*
Oelung, die, letzte —, extrême onction, *m.*
Oelzweig, der, rameau d'olivier, *m.*
Omen, das, augure, présage, *m.*
Omnibus, der, omnibus, *m.* citadine (à Paris), *f.*
Onkel, der, oncle, *m.*
Onyx, der, onyx (lt. o-nik-ce), *m.*
Oper, die, opéra, *m.*
Operation, die, opération, *f.*
Operette, die, petit opéra, *m.*
operiren, *v. a.* opérer. [tacle, *f.*
Operngucker, der, lorgnette de spec-
Opernhaus, das, opéra, *m.* [ra, *m.*
Opernſänger, der, chanteur de l'opé-

Opfer, das, sacrifice, *m.*; oblation; offrande; victime, *f.*; —altar, der, autel du sacrifice, des holocaustes, *m.*; —becken, das, bassin d'offrande, d'aumône, *f.*

opfern, *v. a. et n.* sacrifier, immoler.

Opferprieſter, der, sacrificateur, *m.*

Opferſchale, die, patère, *f.*

Opferthier, das, victime, *f.* holocauste, *m.*

Opferung, die, oblation, offrande, *f.*

Opium, das, opium, *m.*

Opponent, der, opposant, argumentant, *m.* [position, *m.*

Oppoſitionspartei, die, parti de l'op-

Optativ, der, (gr.) optatif, *m.*

Optik, die, optique, *f.*

Optiker, Opticus, der, opticien, *m.*

optiſch, *adj.* optique.

Orakel, das, oracle, *m.*

Orange, Pomeranze, die, orange, *f.*; —nbaum, der, oranger, *m.*; —nblüthe, die, fleur d'orange, *f.*

orangenfarben, orangengelb, *adj.* orangé.

Orangerie, die, orangerie, *f.* [*et m.*

Orcheſter, das, orchestre (ch ſt. k), *f.*

Orden, der, ordre, *m.*; décoration, congrégation, *f.*; —sband, das, ordre, cordon, ruban, *m.*; —sbruder, —sgeiſtliche, der, frère religieux, *m.*; —sgelübde, das, voeu, *m.*; profession, *f.*; —sgeſellſchaft, die, congrégation, *f.* confrérie, *m.*; —skleid, das, habit de l'ordre, habit religieux, habit régulier, *m.*; —skreuz, das, croix d'un ordre, *f.*; —sregel, die, règle d'un ordre, *f.*; —sſchweſter, die, soeur religieuse, *f.*

ordentlich, *adj.* régulier; réglé, rangé; ordinaire; —, *adv.* régulièrement; exactement.

Order, die, ordre, *m.*

Ordinanz, die, ordonance, *f.*

ordinär, *adj.* ordinaire; commun.

Ordination, die, ordination, *f.*

ordiniren, *v. a.* ordonner. [disposer.

ordnen, *v. a.* ranger, arranger, régler,

Ordnung, die, ordre; arrangement, *m.*; disposition, *f.*; rang, *m.*; in — bringen, mettre en ordre; aus der — kommen, se déranger; —sliebe, die, amour de l'ordre, *m.*

ordnungsliebend, *adj.* ami de l'ordre.

Organ, das, organe, *m.*

organiſch, *adj.* organique.

organiſiren, *v. a.* organiser.

Organiſt, der, organiste, *m.*

Orgel, die, orgue, *m.* orgues, *f. pl.*; —balg, der, soufflet d'orgues, *m. pl.*; —bauer, der, facteur d'orgues, *m.*; —gehäuſe, das, buffet d'orgues, *m.*

orgeln, *v. n.* jouer des orgues, toucher l'orgue.

Orgelpfeife, die, tuyau d'orgues, *m.*

Orgelregiſter, das, Orgelzug, der, registre d'orgues, *m.*

Orgelſpieler, der, organiste, *m.*

Orgelſtück, das, pièce pour l'orgue, *f.*

Orgeltreter, der, souffleur d'orgue, *m.*

Orgelwerk, das, orgues, *f. pl.*

Orient, der, Orient, Levant, *m.*

orientaliſch, *adj.* oriental.

orientiren, *v. a.* orienter; ſich —, *v. r.* s'orienter.

Original, das, original, *m.*

original, originell, *adj.* original.

Orkan, der, ouragan, *m.*

Ornat, der, ornements, habits sacerdotaux, *m. pl.*

Ort, der, (Orte, Oerter, die, *pl.*) lieu, endroit, *m.*; place, *f.*; Etwas am rechten —e angreifen, prendre qch. par le bon bout.

Ort, das, (Orte, die, *pl.*) alêne, *f.*

Ortband, das, bouterolle, *f.*

Oertchen, das, petit lieu, *m.* petite place, *f.*

orthodox, *adj.* orthodoxe.

Orthodoxie, die, orthodoxie, *f.*

Orthographie, die, orthographe, *f.*

orthographiſch, *adj.* orthographique.

örtlich, *adj.* local; topique.

Ortsbeſchaffenheit, die, Ortsumſtand, der, local, *m.* localité, *f.* [*f.*

Ortsbeſchreibung, die, topographie,

Ortſchaft, die, endroit lieu; canton, *m.*
Ortſcheit, das, palonnier, *m.* [*f.*
Ortsgedächtniß, das, mémoire locale,
Oſt, Oſten, der, est (t lt.), orient, *m.*
Oſterfeiertag, der, jour de la fête de paques, *m.* [*f.*
Oſterfeſt, das, fête de pâques; pâque,
Oſterfladen, der, gâteau de pâques, flan, *m.* [juifs, *f.*
Oſtern, die, pâques, *f. pl.* paque des
Oſterlamm, das, agneau pascal, *m.*
öſterlich, *adj.* pascal, de pâques.
Oſtermeſſe, die, foire de pâques, *f.* [*f.*
Oſterwoche, die, semaine de pâques,
öſtlich, *adj.* d'est, du côté d'orient.
oſtwärts, *adv.* vers l'est. [mont, *m.*
Oſtwind, der, vent d'est, vent d'a-
Otter, die, vipère; loutre, *f.*
Otterngezücht, das, race engeance de vipère, *f.*
Oxhoft, das, oxhoft, *m.*
oxydiren, *v. n.* oxider.

P.

Paar, das, paire; couple, *m. et f.*
paaren (ſich), *v. r.* s'apparier; s'accoupler. [res.
paarweiſe, *adv.* deux à deux, par pai-
Pacht, der, die, bail, *m.* ferme, *f.*; fermage, *m.*; —brief, — contract, der, bail, *m.* [bail.
pachten, *v. a.* prendre à ferme, à
Pachter, der, —in, die, fermier, *m.* fermière, *f.* [mage, *m.*
Pachtgeld, das, **Pachtzins**, der, fer-
Pachtgut, das, ferme; cense, *f.*
pachtweiſe, *adv.* à ferme, à bail.
Pack, der, das, paquet; ballot, *m.*; —, das, *fig.* canaille, racaille, *f.*
Päckchen, das, petit paquet, *m.*
packen, *v. a.* prendre, saisir, empoigner; empaqueter, emballer; in Fäſſer —, enfutailler; in Kiſten —, encaisser; ſich —, *v. r.* s'en aller, détaler.
Packer, der, emballeur, *m.*; —lohn, der, emballage, *m.*
Packeſel, der, âne de bât, *m.*
Packet, das, paquet, *m.*; —boot, das, paquetbot, *m.* [*f.*
Packhaus, das, **Packhof**, der, douane,
Packleinwand, die, serpillière, toile d'emballage, *f.* [gage, *m.*
Packmeiſter, der, inspecteur du ba-
Packnadel, die, aiguille à emballer, *f.*
Packpapier, das, papier d'enveloppe, *m.*, maculature, *f.*
Packpferd, das, cheval de bât, *m.*
Packtuch, das, baline, *f.* [*m.*
Packwagen, der, chariot de bagage,
Packzeug, das, emballage, *m.*
Pädagog, der, pédagogue, *m.*
Page, der, page, *m.*; —nſtreich, der, tour de page, *m.*
Pagina, die, page, *f.* [d'un livre.
paginiren, *v. a.* numéroter les pages
Palaſt, der, palais, *m.*
Palette, (Farbenbrett) die, palette, *f.*
Paliſſade, die, palissade, *f.*
Pallaſch, der, sabre, *m.*
Palmbaum, der, palmier, *m.*
Palme, die, palmier, *m.*; palme, *f.*
Palmöl, das, huile de palme, *f.* pumicin, *m.*
Palmſonntag, der, dimanche des rameaux, *m.* pâques fleuries, *f. pl.*
Pandekten, die, *pl.* digeste, *m.* pandectes, *f. pl.*
Panier, (Banner) das, bannière, *f.*
paniſch, *adj.* panique; —er Schrecken, terreur panique.
Pantalon, der, pantalon, *m.*
Pantheon, das, panthéon, *m.* [*f.*
Panther, der, —thier, das, panthère,
Pantoffel, der, pantoufle, mule (des femmes, du pape), *f.*; *fam.* er ſteht

unter dem —, c'est un Robert; —holz, das, bois de liège, *m.*

Panzer, der, cuirasse, *f.*; —hemd, das, cotte de mailles, *f.*; —kette, die, chaîne à mailles, *f.*

panzern, *v. a.* cuirasser, mailler.

Päonie, die, pivoine, *f.* (fleur).

Papa, der, papa, père, *m.*

Papagei, der, perroquet, *m.*

Papier, das, papier, *m.*

papieren, *adj.* de papier.

Papiergeld, das, papier-monnaie, [*m.*

Papierhandel, der, papeterie, *f.*

Papierhändler, der, marchand-papetier, *m.* [petier, *m.*

Papierhandlung, die, magasin de pa-

Papierkorb, der, serre-papiers, *m.* [*m.*

Papiermacher, -müller, der, papetier,

Papiermühle, die, papeterie, *f.* [*m.pl.*

Papierſcheere, die, ciseaux à papier,

Papierſchnitzel, -ſpäne, die, *pl.* rognures de papier, *f. pl.*

Papierſtaude, die, papyrus (s lt.), *m.*

Papiſt, (Päpſtler) der, papiste, *m.*

Papiſterei, die, papisme, *m.*

papiſtiſch, *adj.* papistique, papal, ultramontain. [tonnage, *m.*

Papparbeit, die, cartonnerie, *f.*; car-

Pappe, die, colle de farine, *f.*; carton, *m.* [*m.*

Pappel, die, —baum, der, peuplier,

pappen, *v. a.* coller; cartonner. [*f.*

Pappenband, der, reliure en carton,

Pappendeckel, der, carton, *m.*

Pappenmacher, der, cartonnier, *m.*

Pappenſtiel, der, bagatelle, *f.*

Papſt, der, pape, saint père, *m.*

päpſtlich, *adj.* papal. [*m.*

Papſtthum, das, papauté, *f.* papisme,

Parabel, die, parabole, *f.*

Parade, die, parade, *f.*; —bett, das, lit de parade, *m.*; —platz, der, place d'armes, *f.*; —uniform, die, grande tenue, *f.*

Paradies, das, paradis, séjour des bien-heureux, *m.*; —feige, die, banane, *f.*

paradieſiſch, *adj.* céleste, délicieux.

paradiren, *v. n.* faire parade.

paradox, *adj.* paradoxal, paradoxe.

Paragraph, der, paragraphe, *m.*

parallel, *adj.* parallèle.

Parce, die, ſ. Parze.

Parcelle, die, parcelle, *f.*

parcelliren, *v. a.* parceller.

Pärchen, das, couple, *f. et m.*

Parchent, der, futaine, *f.*

Parentheſe, die, parenthèse, *f.*

Parforcejagd, die, grande chasse, *f.*

Pari, das, pair, *m.*; —, *adv.* au pair.

pariren, *v. a. et n.* parer; (wetten) pa- [rier.

Park, der, pare, *m.*

Parket, der, parquet, *m.*

Parlament, das, parlement, *m.*

Parmeſankäſe, der, parmesan, *m.*

Parodie, die, parodie, *f.*

parodiren, *v. a.* parodier.

Parochie, die, paroisse, *f.* [guet, *m.*

Parole, die, mot d'ordre, mot du

Partei, die, parti, *m.*; faction, partie, *f.*; —gänger, der, partisan, *m.*

parteiiſch, parteilich, *adj.* partial; —, *adv.* avec partialité.

Parteilichkeit, die, partialité, *f.*

parteilos, *adj.* impartial.

Parteiloſigkeit, die, impartialité, *f.*

Parteiwuth, die, fureur des factions,

Parterre, das, parterre, *m.* [*f.*

Particip, das, (gr.) participe, *m.*

Partie, die, partie, *f.*; parti, *m.*; —geld, das, frais, *m. pl.*

Partikel, die, particule, *f.*

Partirer, der, intrigant, *m.*

Partiſane, die, pertuisane, *f.* (arme).

Partitur, die, partition, *f.*

Parze, die, parque, *f.* [rafle, *f.*

Paſch, der, (jeu de dés) doublet, *m.*;

Paſcha, der, pâque, *f.*

paſchen, *v. n.* jouer aux dés; —, *v. a.* passer en contrebande.

Paſcher, der, contrebandier, *m.* [*m.*

Paſquill, das, pasquinade, *f.* libelle,

Paſquillant, der, libelliste, *m.*

Paſſagier, der, passager, voyageur, *m.*; —gut, das, effets de passage,

Paſſatwind, der, mousson, *f.* [*m.pl.*

paſſen, *v. a.* ajuster; —, *v. n.* être juste; convenir; attendre (qn. auf Einen); passer (au jeu de cartes).
paſſend, *adj.* juste, convenable.
Paſſion, die, passion, *f.*
paſſionirt, *adj.* passionné, affecté.
Paſſionsblume, die, granadille, *f.*
paſſiren, *v. n.* passer; se passer.
Paſſirzettel, der, permis de transit, pass-avant, *m.* [sif, *m.*
paſſiv, *adj.* passif; —, das, (gr.) pas-
Paſſivſchuld, die, dette passive, *f.*
Paß, der, passage, défilé; détroit; (Reiſepaß) passe-port, *m.* [pos.
paß, *adv.* zu — kommen, venir à pro-
Paßgänger, der, cheval qui va l'amble, *m.*
Paſtell, der, —gemälde, das, pastel, *m.*; —maler, der, peintre en pastel, *m.*; —malerei, die, peinture en pastel, *f.* pastel, *m.*
Paſtete, die, pâté, *m.*; —nbäcker, der, pâtissier, *m.*; —nwerk, das, pâtis-
Paſtinake, die, panais, *m.* [serie, *f.*
Paſtor, der, pasteur, *m.*; —in, die, femme du pasteur, *f.*; —wohnung, die, demeure du pasteur, *f.*
Patent, das, patente, *f.*; brevet, *m.* lettres patentes, *f. pl.*
patentiren, *v. a.* patenter, breveter,
Pater, der, père, *m.*; —noſter, das, pater (It. pa-tère); chapelet, *m.* oraison dominicale, *f.*
Pathe, der, die, parrain, *m.*; marraine, *f.*; filleul, *m.* filleule, *f.*; —nbrief, —ſchein, der, billet de baptême, *m.*; —geld, —geſchenk, das, présent de baptême, *m.*
Patient, der, —in, die, malade, *m. et f.*
Patientenzimmer, das, infirmerie, *f.*
Patriarch, der, patriarche, *m.*
patriarchaliſch, *adj.* patriarcal.
Patriarchat, das, patriarcat, *m.* [*f.*
Patriot, der, —in, die, patriote, *m. et*
patriotiſch, *adj.* patriotique.
Patriotismus, der, patriotisme, *m.*
Patrize, die, poinçon, *m.*
Patrizier, der, patricien, *m.*
Patrolle, Patrulle, die, patrouille, *f.*
patrolliren, *v. n.* patrouiller, faire la patrouille.
Patron, der, —in, die, patron, protecteur, *m.*; patronne, protectrice, *f.* [tion, *f.*
Patronat, der, patronage, *m.* colla-
Patrone, die, patron, (modèle) *m.*; (mil.) cartouche, *f.*
Patrontaſche, die, giberne, *f.*; —nriemen, der, bandoulière, *f.*
Patſchchen, das, *fam.* menotte, patte, main, *f.*
patzig, *adj. fam.* fier, arrogant.
Pauke, die, timbale, *f.*
pauken, *v. a. et n.* blouser les timbales, battre des timbales.
Paukenklöppel, der, baguette, *f.*
Paukenſchläger, Pauker, der, timbalier, *m.*
Pauſe, die, pause, *f.* [pause.
pauſiren, *v. n.* pauser, faire une
Pavian, der, babouin, *m.* (singe).
Pech, das, poix; *fam.* (im Spiele) déveine, *f.*; —baum, der, pin, *m.*; —erde, die, terre bitumineuse, *f.*; —fackel, die, torche, *f.*; —haube, —kappe, die, calotte poissée, *f.*; —hütte, die, poisserie, *f.*
pechig, *adj.* poissé, résineux.
Pechkohle, die, jais, *m.*
Pechnelke, die, attrape-mouche, *f.*
Pechpfanne, die, chaudière à poix, *f.*
pechſchwarz, *adj.* noir comme du jais.
Pechtanne, die, sapin rouge, *m.*
Pedal, das, pédale, *f.*
Pedant, der, pédant, *m.*
Pedanterei, die, pédanterie, *f.*
pedantiſch, *adj.* pédantesque.
Pedell, der, bedeau, appariteur, porte-verge, *m.* [peine, *f.*
Pein, die, tourment, *m.* douleur,
peinigen, *v. a.* tourmenter. [*m.*
Peiniger, der, bourreau, persécuteur,
peinlich, *adj.* pénible; gênant.
Peitſche, die, fouet, *m.*
peitſchen, *v. a.* fouetter; fustiger.
Peitſchen, das, fustigation, *f.*; —n-

hieb, der, coup de fouet, *m.*; —ſtiel, der, manche de fouet, *m.*

Pelikan, der, pélican, *m.*

Pelz, der, fourrure; pelisse, *f.*

pelzen, *v. a.* dépouiller un lièvre.

Pelzfutter, das, fourrure, *f.*

Pelzhandel, der, pelleterie, *f.* [*m.*

Pelzhändler, der, marchand pelletier,

Pelzhandſchuh, der, gant fourré, *f.*

pelzicht, *adj.* cotonneux; cordé; — werden, se corder. [*m.*

Pelzkragen, der, collet de fourrure,

Pelzmütze, die, bonnet fourré, *m.*

Pelzſtiefel, der, botte fourrée, *f.*

Pelzwaare, die, Pelzwerk, das, pelleterie, *f.* fourrure, *f. pl.*

Pendel, der, das, pendule, *m.*; —uhr, die, pendule, *f.*

Pennal, das, étui à plumes, *m.*

Percuſſionsflinte, die, Percuſſionsgewehr, das, fusil à percussion, *m.*

perennirend, *adj.* (bot.) vivace.

Pergament, das, parchemin, *m.*; —band, der, reliure en parchemin,

Periode, die, période, *f. et m.* [*f.*

periodiſch, *adj.* périodique.

Perldruck, der, impression en perle,

Perle, die, perle, *f.* [ser.

perlen, *v. n.* (du vin) pétiller, mous-

Perlenmutter, die, nacre, *f.* [*m.*

Perlenſchnur, die, collier de perles,

Perlenſtickerei, die, broderie en perles, *f.* [*m.*

Perlgerſte, -graupe, die, orge perlé,

Perlhuhn, das, pintade, *f.*

Perlſchrift, die, perle, parisienne, *f.*

peroriren, *v. n.* haranguer, pérorer.

Perpendikel, der, ſ. Pendel.

Perrücke, die, perruque, *f.*; —nmacher, der, perruquier, *m.*; —ſtock, der, tête à perruque, *f.*

Perſico, der, persicot, *m.*

Perſon, die, personne, *f.*; personnage, *m.*; — von Stande, personne de qualité, *f.*; in eigner —, en personne; ich für meine —, quant à moi; —enpoſt, die, diligence, messagerie, *f.*; —enſteuer, die, taille personnelle, *f.*; —enwagen, der, omnibus; wagon, *m.*; —zug, der, train de voyageurs, *m.*

perſonificiren, *v. a.* personnifier.

perſönlich, *adj.* personnel.

Perſönlichkeit, die, personnalité, *f.*

Perſpectiv, das, télescope, *m.* lunette d'approche, *f.*

Perſpective, die, perspective, *f.*

perſpectiviſch, *adj.* perspectif; — *adv.* en perspective.

Pertinenzien, die, appartenances et dépendances, *f. pl.*

Peſt, die, peste, contagion, *f.*

peſtartig, *adj.* pestilent.

Peſtilenz, die, peste, *f.* [tiféré.

peſtilenzialiſch, *adj.* pestilentiel, pes-

Petarde, die, pétard, *m.*

Peterſilie, die, persil, *m.*

Petition, die, pétition, *f.*

Petſchaft, das, cachet, *m.*; —ſtecher, der, graveur de cachets, *m.*

Pfad, der, sentier, *m.*

Pfaffe, der, prêtre, moine, *m.*

Pfaffenweſen, das, moinerie, *f.*

pfäffiſch, *adj.* en prêtre, monacal.

Pfahl, der, pieu, poteau; pilotis; piquet; échalas (d'une vigne), *f.* pal, *m.*

pfählen, *v. a.* piloter; palissader; échalasser (une vigne).

Pfahlwerk, das, pilotage, *m.*; palissade, fraise, *f.*

Pfalzgraf, der, comte palatin, *m.*

pfalzgräflich, *adj.* palatin.

Pfalzgrafſchaft, die, palatinat, *m.*

Pfand, das, gage, *m*; hypothèque, *f.*; —brief, der, hypothèque, *f.*

pfänden, *v. a.* saisir les effets de qn.; exécuter qn.

Pfänderſpiel, das, jeu au gage touché, *m.*; —e ſpielen, jouer au gage touché.

Pfänderverleiher, der, prêteur aux gages, *m.*

Pfandgläubiger, der, créancier hypothécaire, *m.* [*m.*

Pfandrecht, das, droit d'hypothèque,

Pfändung, die, saisie-gagerie, exécution, *f.*
Pfännchen, das, poêlon, *m.*
Pfanne, die, poêle, *f.*; bassinet (d'une arme à feu), *f.* [net, *m.*
Pfannkuchen, der, omelette, *f.*; beig-
Pfarracker, der, champ paroissial, *m.*
Pfarrdienſt, der, cure, *f.* [*f.*
Pfarre, Pfarrei, die, cure, paroisse,
Pfarrer, der, curé, ministre, pasteur, *m.* [pasteur, *f.*
Pfarrerin, Pfarrfrau, die, femme du
Pfarrgebühr, die, casuel, *m.*
Pfarrgemeinde, die, paroisse, *f.*
Pfarrhaus, das, cure, maison curiale, *f.* presbytère, *m.*
Pfarrkind, das, paroissien, *m.*
Pfarrkirche, die, église paroissiale, *f.*
Pfarrſtelle, die, charge du curé, *f.*
Pfau, der, paon, *m.*; junge —, paonneau, *m.*; —henne, die, paonne, *f.*
Pfeffer, der, poivre, *m.*; —baum, der, poivrier, *m.*; —büchſe, die, poivrière, *f.*; —gurke, die, cornichon, *m.*; —kuchen, der, pain d'épice, *m.*; —kuchenbäcker, der, épicier, pain d'épicier, *m.*
Pfeffermünze, die, menthe poivrée, *f.*
Pfeffermünzplätzchen, das, pastille de menthe, *f.* [poivrée, *m.*
Pfeffermünzthee, der, thé de menthe
pfeffern, *v. a.* poivrer.
Pfeffernüßchen, das, petit pain d'épice en forme de noisette, *m.*
Pfeife, die, sifflet; fifre, *f.* tuyau (d'orgue), *m.*; pipe, *f.*
pfeifen, *v. n. et a. ir.* siffler; jouer du fifre.
Pfeifen, das, sifflement, *m.*; —beſchläge, das, garniture de pipe, *f.*; —deckel, der, couvercle de pipe, *m.*; —kopf, der, tête de pipe, *f.*; —räumer, der, cure-pipe, *m.*; —rohr, das, tuyau de pipe, *m.*; —ſpitze, die, bout de pipe, *m.*; —ſtopfer, der, tampon, *m.*
Pfeifer, der, siffleur; fifre, *m.*
Pfeil, der, flèche, *f.* trait; dard, *m.*
Pfeiler, der, pilier; pilastre, *m.*; —ſpiegel, der, trumeau, *m.*
Pfeilwurzel, die, pivot, arrowroot, *m.*
Pfennig, der, denier, *m.*; —fuchſer, der, pince-maille, *m.*
Pferch, der, Pferche, die, parc, *m.*
pferchen, *v. n.* parquer; faire parquer (les brebis).
Pferchzins, der, parcage, *m.*
Pferd, das, cheval, *m.* [*m.*
Pferdearbeit, die, *fig.* travail pénible,
Pferdearzt, der, vétérinaire, *m.*
Pferdebremſe, die, taon (ſt. ton), *m.*
Pferdedecke, die, housse, *f.* caparaçon, *m.*
Pferdegeſchirr, das, harnais, *m.*
Pferdehändler, der, marchand de chevaux, maquignon, *m.*
Pferdehuf, der, corne du pied de cheval, *f.* sabot, *m.*
Pferdeknecht, der, palefrenier, *m.*
Pferdekraft, die, cheval-vapeur, *m.*
Pferderennen, das, course de chevaux, *f.* [*f.*
Pferdeſchweif, der, queue de cheval,
Pferdeſchwemme, die, gué, abreuvoir,
Pferdeſtall, der, écurie, *f.* [*m.*
Pferdeverleiher, der, loueur de chevaux, *m.*
Pferdezucht, die, manière d'élever, de dresser les chevaux, *f.* haras, *m.*
Pfiff, der, coup de sifflet, *m.*; *fig.* finesse, ruse, *f.*
Pfifferling, der, champignon, *m.*; *fig.* bagatelle, *f.*
pfiffig, *adj.* rusé, fin, finaud.
Pfiffigkeit, die, finesse, ruse, *f.*
Pfingſten, das, Pentecôte, *f.* [*f.*
Pfingſtfeſt, das, fête de la Pentecôte,
Pfirſichbaum, der, pêcher, *m.* [*f.*
Pfirſichblüthe, die, fleur de pêcher,
Pfirſiche, die, pêche, *f.*
Pflanze, die, plante, *f.* [végétal.
pflanzen, *v. a.* planter; —artig, *adj.*
Pflanzengift, das, venin végétal, *m.*
Pflanzenkenner, der, botaniste, *m.*
Pflanzenreich, das, règne végétal, *m.*
Pflanzer, der, planteur; colon, *m.*

Pflanzholz, das, plantoir, *m.*
Pflanzschule, die, pépinière, *f.*
Pflanzung, die, plantation, *f.*; plantage, *m.*; colonie, *f.*
Pflaster, das, emplâtre, *m.*; (Steinpflaster) pavé, *m.*
Pflasterer, der, paveur, *m.*
Pflastergeld, das, droit de pavage, barrage, *m.*
Pflasterkasten, der, emplâtrier, *m.*
pflastern, *v. a.* paver; appliquer un emplâtre; —, das, pavage, *m.*
Pflasterstein, der, pavé, *m.*
Pflastertreter, der, batteur de pavé, flaneur, *m.*
Pflaume, die, prune, *f.*; —nbaum, der, prunier, *m.*; —nkern, der, noyau de prune, *m.*; amande de prune, *f.*; —nmuß, das, marmelade de prunes, *f.*
Pflege, die, soin; nourriture, entretien d'une personne; district, *m.*; —ältern, die, *pl.* parents nourriciers, *m. pl.*; —kind, das, pupille, *m.* et *f.* nourrisson, *m.*; —mutter, der, mère nourricière, *f.*
pflegen, *v. a.* soigner qn.; sich —, *v.r.* se choyer; —, *v. a. ir.* entretenir qn.; Unterhandlung —, traiter; —, *v. n. rég.* (zu...) avoir coutume de ..., être accoutumé à...; wie es zu gehen pflegt, comme il va à l'ordinaire.
Pfleger, der, administrateur, curateur d'un pupille, *m.*
Pflegesohn, der, **Pflegetochter**, die, s. **Pflegekind.**
Pflegevater, der, père nourricier, *m.*
Pflegling, der, nourrisson, *m.*
Pflicht, die, devoir; office, *m.* [jet à.
pflichtbar, pflichtig, *adj.* obligé, su-
Pflichtgefühl, das, sentiment du devoir, *m.* [voir.
pflichtmäßig, *adj.* conforme au de-
Pflichttheil, der, légitime, *f.*
pflichtvergessen, *adj.* déloyal, perfide.
Pflichtvergessenheit, die, prévarication, *f.*
pflichtwidrig, *adj.* contraire au devoir; — handeln, forfaire.
Pflock, der, cheville, *f.* pieu, *m.*
pflöcken, *v. a.* attacher, fixer avec des chevilles.
pflücken, *v. a.* cueillir (des fruits); plumer (des oiseaux). [coutre, *m.*
Pflug, der, charrue, *f.*; —eisen, das,
pflügen, *v. a.* labourer; —, das, labourage, *m.*
Pflüger, der, laboureur, *m.*
Pflugochs, der, boeuf de labour, *m.*
Pflugschar, die, soc, *m.*
Pflugsterze, die, manche, versoir, *m.*
Pförtchen, die, guichet, *m.*
Pforte, die, porte, *f.* [*m.*
Pförtner, der, portier, concierge,
Pfoste, die, **Pfosten**, der, poteau, *m.*
Pfote, die, patte, *f.*
Pfriem, der, **Pfrieme**, die, poinçon, *m.*; alêne, *f.*; —enkraut, das, genêt, *m.*
Pfropf, der, bouchon; tampon d'un canon, *m.*; —zieher, der, tire-bouchon, *m.* [fer.
pfropfen, *v. a.* boucher; enter, gref-
Pfropfreis, das, greffe, ente, *f.* [*f.*
Pfründe, die, bénéfice, *m.* prébende,
Pfründner, der, bénéficier, prébendé, *m.*
Pfuhl, der, mare, *f.* bourbier, *m.*
Pfühl, der, traversin, chevet, *m.*
pfui! *int.* fi! fi donc!
Pfund, das, livre, *f.*
pfundweise, *adv.* à la livre.
pfuschen, *v. n.* bousiller, gâcher; in Etwas —, se mêler de qch. [tier, *m.*
Pfuscher, der, bousilleur, gâte-mé-
Pfuscherei, die, bousillage, *m.* [leur.
pfuscherhaft, -mäßig, *adv.* en bousil-
Pfütze, die, flaque, *f.* bourbier, *m.*
Phänomen, das, phénomène, *m.*
Phantasie, die, imagination; fantaisie, *f.* [zarre, romanesque.
Phantast, der, homme fantasque, bi-
Pharao, —spiel, das, pharaon, *m.*
Pharisäer, der, pharicien, *m.*
Philolog, der, philologue, *m.*

Philologie, die, philologie, *f.*
philologiſch, *adj.* philologique.
Philoſoph, der, philosophe, *m.*
Philoſophie, die, philosophie, *f.* [*f.*
Philoſophin, die, femme philosophe,
philoſophiren, *v. n.* philosopher.
philoſophiſch, *adj.* philosophique.
Phlegma, das, flègme, phlègme, *m.*
phlegmatiſch, *adj.* flegmatique.
Phönix, der, phénix, *m.*
Phosphor, der, phosphore, *m.*; — feuerzeug, das, briquet phosphorique, *m.*
phosphoresciren, *v. n.* luire dans l'obscurité, être phosphorescent.
Phrenolog, der, phrénologue, *m.*
Phrenologie, die, phrénologie, *f.*
phrenologiſch, *adj.* phrénologique.
Phyſik, die, physique, *f.*
phyſikaliſch, *adj.* physique.
Phyſiker, der, physicien, *m.*
Phyſikus, der, médecin ordinaire d'une ville ou d'un canton, *m.*
Phyſiolog, der, physiologiste, *m.*
Phyſiologie, die, physiologie, *f.*
phyſiologiſch, *adj.* physiologique.
phyſiſch, *adj.* physique.
Pianiſt, der, pianiste, *m.* [*m.*
Pianoforte, das, piano-forte, piano,
pichen, *v. a.* poisser, empoisser.
Pickelhaube, die, morion; casque, *m.*
picken, *v. a.* piquer; becqueter.
Picket, —ſpiel, das, piquet, *m.*
Picknick, der, das, piquenique, *m.*
piepen, *v. n.* pépier.
Pietät, die, piété, *f.*
Pietiſt, der, béat, faux dévot, *m.*
Pietiſterei, die, piétisme, *m.* fausse dévotion, *f.*
pietiſtiſch, *adj.* de piétiste.
pikant, *adj.* piquant.
Pike, die, pique, *f.*
Pikenier, Pikenträger, der, piquier, *m.*
Pilger, der, pélerin, *m*; —fahrt, —ſchaft, die, pélerinage, *m.*; —flaſche, die, calebasse, *f.*; —in, die, pélerine, *f.*; —ſtab, der, bourdon, *m.*; —taſche, die, panetière, *f.*
Pilgrim, der, ſ. Pilger.
Pille, die, pilule, *f.*
Pilz, der, champignon, *m.*
pimpelig, *adj. fam.* délicat. [*f.*
Pimpernuß, die, pistache sauvage,
Pimpinelle, die, pimprenelle, *f.*
Pinie, die, pignon, *m.*
Pinſel, der, pinceau, *m.*; brosse, *f.*
Pinſelei, die, barbouillage, *m.*
pinſeln, *v. n.* manier le pinceau.
Pinſelſtrich, der, trait de pinceau, *m.*
Pinte, die, pinte, *f.*
Pipe, die, pipe, *f.* (futaille).
pipen, *v. n.* pioler, piauler.
Pipps, der, pépie, *f.*
Piſſe, die, pissat, *m.* urine, *f.*
piſſen, *v. n.* pisser, uriner.
Pißwinkel, der, pissoir, *m.*
Piſtazie, die, pistache, *f.*
Piſtazienbaum, der, pistachier, *m.*
Piſtole, die, pistolet, *m.*; pistole (monnaie), *f.*; —nſchuß, der, coup de pistolet, *m.*
placken, *v. a.* tracasser; ſich —, *v. r.* se peiner. [ment, *m.*
Plackerei, die, tracasserie, *f.* tour-
Plage, die, tourment, *m.* peine, *f.* fléau, *m.*
plagen, *v. a.* tourmenter, importuner; ſich —, *v. r.* se tourmenter, se peiner.
plan, *adj.* plain, uni; *fig.* clair.
Plan, der, plan, dessin, *m.*; plaine, *f.*
Plane, die, banne, toile, *f.*
Planet, der, planète, *f.* [taire, *m.*
Planetenſyſtem, das, système plané-
planiren, *v. a.* planer; laver, coller (ein Buch).
Planke, die, ais, *m.* planche, *f.*
plänkeln, *v. n.* tirailler.
Plänkler, der, tirailleur, éclaireur, *m.*
planlos, *adj.* sans plan. [*m.*
Planloſigkeit, die, manque de plan,
planmäßig, *adj.* d'après un plan.
Plapperei, die, caquet, babil, *m.*
plappern, *v. n.* babiller, caqueter, jaser, bavarder.
plärren, *v. n.* hurler, criailler.

Plaſtik, die, plastique, *f.*
plaſtiſch, *adj.* plastique.
Platina, das, platine, *m.* [ler.
plätſchern, *v. n.* gargouiller; gatouil-
platt, *adj.* plat, aplati, uni. [lame, *f.*
Plättchen, das, petite plaque, petite
plattdeutſch, *adj.* bas-allemand.
Platte, die, plaque de fer; lame de de métal; dalle de pierre, *f.*; front chauve, *m.*
Platte, die, Platteiſen, das, fer à repasser, carreau, *m.*
platten, plätten, *v. a.* aplatir; laminer; battre de l'or; repasser le linge.
Plattfrau, die, repasseuse, *f.*
Plattheit, die, platitude; trivialité, *f.*
plattiren, *v. a.* plaquer.
Plattnaſe, die, nez écrasé, *m.*
Plattſtich, der, point plat, *m.*
Plattwäſche, die, linge à repasser, *m.*
Platz, der, place, *f.*; emplacement; endroit; poste, *m.*; *fig.* charge, *f.* emploi, *m.*
Platzbüchſe, die, canonnière, *f.* [*f.*
Plätzchen, das, petite place; pastille,
platzen, *v. n.* crever; éclater avec bruit.
Platzmajor, der, major de place, *m.*
Platzregen, der, giboulée, ondée, lavasse, *f.*
Plauderei, die, babil, caquet, *m.*
Plauderer, der, causeur, babillard, jaseur, *m.*
plauderhaft, *adj.* babillard, bavard.
plaudern, *v. a.* babiller; causer; jaser.
Plaudertaſche, die, *fam.* babillard, *m.*
Plauz, der, fracas, *m.* [quille, *m.*
Plinſe, die, beignet roulé en co-
plombiren, *v. a.* plomber.
Plötze, die, gardon (poisson), *m.*
plötzlich, *adj.* soudain, subit.
plump, *adj.* lourd, grossier; plumps! *int.* bouf!
plumpen, *v. n.* tomber lourdement.
Plumpheit, die, grossièreté, lourderie, *f.*
Plumpſack, der, lourdaud, *m.*
Plunder, der, vétille, bagatelle, *f.*; —kammer, die, décharge, *f.*
plündern, *v. a.* piller, saccager une ville; détrousser un passant.
Plünderung, die, pillage, sac, saccagement, *m.*
Plural, der, (gr.) pluriel, *m.*
Plüſch, der, peluche, *f.*
Pöbel, der, populace, *f.* vulgaire, menu peuple, *m.*
pöbelhaft, =mäßig, *adj.* grossier; bas.
Pöbelhaftigkeit, die, grossièreté, *f.*
Pöbelherrſchaft, die, ochlocratie, *f.*
pochen, *v. a. et n.* casser, briser; frapper, heurter; *fig.* auf Etwas —, se vanter de qch.
Pochen, das, battement, *m.*; palpitation du coeur, *f.*
Pocken, die, petite vérole, *f.*
pockengrübig, =narbig, *adj.* marqué de la petite vérole.
Pockenimpfung, die, inoculation, *f.*
Podagra, das, goutte, *f.*
podagriſch, *adj.* goutteux. [*m.*
Podagriſt, der, podagre, goutteux,
Poet, der, ſ. Dichter.
Pokal, der, bocal, *m.*
Pökel, der, saumure, *f.*; —faß, das, saloir, *m.*; —fleiſch, das, boeuf salé, salé, *m.*; —hering, der, hareng salé, *m.*
pökeln, *v. a.* saler. [piner.
pokuliren, *v. n.* boire à l'excès, cho-
Pol, der, pôle, *m.* [montane, *f.*
Polarſtern, der, étoile polaire; tra-
polemiſch, *adj.* polémique.
Polirbürſte, die, polissoire, *f.*
poliren, *v. a.* polir; fourbir les armes; brunir, [sage, *m.*
Poliren, das, polissure, *f.* brunis-
Polirer, der, polisseur, brunisseur, *m.* [*m.*
Polirſtahl, =ſtein, der, polissoir,
Politik, die, politique, *f.*
Politiker, der, politique, *m.*
politiſch, *adj.* politique. [politiquer.
politiſiren, *v. n.* parler politique,

Politur, die, poli, *m.* polissure; brunissure, *f.*
Polize, (Versicherungsschein) die, po-
Polizei, die, police, *f.*; —amt, das, bureau de police, *m.*; —beamter, der, officier de police, *m.*; —diener, der, agent de police, sergent de police, *m.*; —commissär, das, commissaire de police, *m.*; —director, der, directeur de police, *m.*; —gericht, das, police, *f.*
polizeilich, *adj.* de police, policier.
Polizeiwesen, das, police, *f.*
Polonäse, die, polonaise, *f.*
Polster, das, coussin, carreau, matelas d'un carrosse, *m.*
polstern, *v.a.* matelasser, bourrer.
Polsterstuhl, der, chaise matelassée, *f.*
Polterabend, der, veille de noces, *f.*
Poltergeist, der, lutin, démon, *m.*
Polterkammer, die, décharge, *f.*
poltern, *v.n.* faire du bruit, tapager.
Poltern, das, bruit, *m.*
Polyp, der, polype, *m.*
polytechnisch, *adj.* polytechnique.
Pomade, die, pommade, *f.*
Pomeranze, die, orange, *f.*; —nbaum, der, oranger, *m.*
pomeranzenfarbig, *adj.* orangé.
Pomeranzenschale, die, écorce d'orange, *f.*
Pomp, der, pompe, magnificence, *f.*
pomphaft, *adj.* pompeux, magnifique.
Popanz, der, épouvantail, *m.*
populär, *adj.* populaire.
Popularität, die, popularité, *f.*
Poren, die, *pl.* pores, *m. pl.*
porös, *adj.* poreux.
Porphyr, der, porphyre, *m.*
Porree, der, poireau, porreau.
Portal, das, portail, *m.*
Portechaise, die, chaise à porteurs, *f.*
Porto, das, port, *m.*
portofrei, *adv.* franc de port.
Porträt, das, portrait, *m.*; —maler, der, peintre de portraits, *m.*; —malerei, die, peinture en portraits,
Portulak, der, pourpier, *m.* [*f.*
Porzellan, das, porcelaine; unächtes —, faïence, *f.*
porzellanen, *adj.* de porcelaine.
Porzellanmaler, der, peintre en (sur) porcelaine, *m.*
Porzellanmalerei, die, peinture en (sur) porcelaine, *f.* [rie, *f.*
Posamentirarbeit, die, passementerie,
Posamentirer, der, passementier, *m.*
Posaune, die, saquebute, trompe, *f.*
posaunen, *v. n. et a.* sonner de la trompe. [sitif, *m.*
Positiv, das, orgue portatif; (gr) po-
Positur, die, posture, *f.*
Posse, die, facétie, bouffonnerie, drôlerie; farce, *f.*; Possen! *int.* bagatelles! chansons!
Possen, der, tour, *m.* pièce, niche, *f.*
possenhaft, *adj.* bouffon, facétieux.
Possenreißer, der, farceur, bouffon, *m.*
Possenspiel, das, farce, *f.*
possierlich, *adj.* facétieux, drôle, bouffon, burlesque.
Possierlichkeit, die, bouffonnerie, *f.*
Post, die, poste, somme, *f.*; Briefpost, malle, *f.*; reitende —, courrier, *m.*; mit der — reisen, courir la poste; mit der — schreiben, écrire par la poste; —amt, das, bureau des postes, *m.*; —beamte, der, officier de la poste, *m.*; —bote, der, messager, *m.*
Postament, das, base, *f.*; piédestal, *m.*
Posten, der, poste, article, *m.*; partie, somme, *f.*; —träger, der, rapporteur, délateur, *m.*
Postexpedition, die, s. Postamt.
postfrei, *adj.* franc de port.
Postfreiheit, die, exemption des frais de poste, *f.*
Postgeld, das, port de lettres, *m.*; frais de poste, *m. pl.*
Posthalter, der, maître de la poste aux chevaux, *m.* [*f.*
Posthalterei, die, poste aux chevaux,
Posthaus, das, poste, *f.* [*m.*
Posthorn, das, cornet de postillon,
Postille, die, sermonnaire, *m.*

Postillion, Postknecht, der, postillon,
postiren, *v. a.* poser, poster. [*m.*
Postkarte, die, carte des postes, *f.*
Postkutsche, das, diligence, *f.*
Postmeile, die, lieue de poste, *f.*
Postmeister, der, maître de poste, *m.*
Posto, *fam.* — fassen, prendre poste, s'établir.
Postpapier, das, papier à lettres, *m.*
Postsäule, die, colonne itinéraire, *f.*
Postschiff, das, paquebot, *m.*
Postscriptum, das, postscriptum, *m.* (abgek. P.S.)
Poststation, die, Postwechsel, der, relais, *m.*; poste, *f.*
Poststempel, der, Postzeichen, das, timbre-poste, *m.*
Poststraße, die, grande route, *f.*
Posttaxe, die, taxe du port, *f.*
Postwagen, der, chariot de poste, *m.* diligence, *f.*
Postwesen, das, postes, *f. pl.* affaires concernant les postes.
Postzug, der, attelage de coureurs; train d'estafette, convoi accéléré, *m.* [*m.*
Potentat, der, potentat, souverain,
Pottasche, die, potasse, *f.*
Präbende, die, prébende, *f.*
Pracht, die, magnificence, pompe, *f.* faste, *m.*; —ausgabe, die, (lib.) édition de luxe, *f.*; —himmel, der, dais, *m.* [superbe.
prächtig, *adj.* magnifique, pompeux,
prachtliebend, *adj.* fastueux.
practiciren, *v. a.* pratiquer; —, *v. n.* faire la profession d'avocat, de médecin etc.
Practicus, der, praticien, *m.*
Practik, die, pratique, *f.* [ristes, *m.*
Präfect, der, préfet; maître des cho-
Präfectur, die, préfecture, *f.*
prägen, *v. a.* monnayer; battre monnaie; empreindre.
Prägen, das, monnayage, *m.*
pragmatisch, *adj.* pragmatique.
prahlen, *v. n.* habler; faire parade; *fig.* se vanter.
Prahler, der, fanfaron, hableur, *m.*
Prahlerei, die, ostentation; fanfaronnade, rodomontade, gasconnade, *f.*
prahlerisch, *adj.* glorieux, vain.
Prahlsucht, die, manie de faire parade, *m.*
Prälät, der, prélat, *m.* [*m. pl.*
Präliminarien, die, *pl.* préliminaires,
Prall, der, bond, *m.*
prallen, *v. n.* rebondir, bricoler.
Pralltriller, der, (mus.) battement, *m.*
Prämie, die, prime, *f.*; prix, *m.*
prangen, *v. n.* briller; faire parade, tirer vanité (mit, de).
Pranger, der, carcan, poteau, *m.*
Pränumerant, der, souscripteur, *m.*
Pränumeration, die, paiement d'avance, *m.*; —spreis, der, prix de souscription, *m.*
pränumeriren, *v. a. et n.* payer d'avance; souscrire (pour).
Präsent, (Geschenk) das, présent, *m.*
präsentiren, *v. a.* présenter, offrir.
Präsentirteller, der, cabaret, plateau, *m.* soucoupe, *f.*
Präsident, der, président, *m.*; —in, die, présidente, *f.*
Präsidentenstelle, die, présidence, *f.*
präsidiren, *v. n.* présider, tenir le fauteuil.
prasseln, *v. n.* faire du bruit; petiller (le feu).
prassen, *v.n.* vivre dans la débauche.
Prasser, der, débauché, dissipateur,
Praxis, die, pratique, *f.* [*m.*
predigen, *v. a.* prêcher; *fig.* exhorter, sermonner qn.
Prediger, der, prédicateur; prêcheur, ministre, *m.*; — Salomo, l'Ecclésiastique.
Predigt, die, sermon, prêche, prône, *m.* prédication, *f.*; —buch, das, sermonnaire, *m.*
Preis, der, prix, *m.* valeur; *fig.* louange, *f.*; feste —, prix fixe, *m.*; Etwas — geben, livrer au pillage; —aufgabe, die, question, thèse de

concours, *f.*; —bewerber, der, concurrent, *m.*; —courant, der, prix-courant, *m.*

Preiſelbeere, die, airelle rouge, *f.*

preiſen, *v. a. irr.* priser, estimer.

Preisſchrift, die, question couronnée, *f.*

preiswürdig, *adj.* louable, estimable.

Prelle, die, bernement, *m.* berne, *f.*

prellen, *v. a.* berner; *fig.* duper qn.; fourber qn.; —, *v. n.* bricoler.

Prellerei, die, duperie, fraude, *f.*

Prellſchuß, der, ricochet, *m.*

Prellſtein, der, chasse-roue, *m.*

preßbar, *adj.* compressible.

Preſſe, die, presse, *f.*; pressoir, *m.*

preſſen, *v. a.* presser; pressurer; catir (le drap, etc.). [presse, *f.*

Preßfreiheit, die, liberté de la

Preßglanz, der, lustre, cati, *m.*

prickeln, *v. a.* picoter, piquer.

Prieſter, der, prêtre, *m.*; —amt, das, prêtrise, *f.* sacerdoce, *m.*; —in, die, prêtresse, *f.*

prieſterlich, *adj.* sacerdotal.

Prieſterrock, der, soutane, *f.* habit sacerdotal, *m.*

Prieſterſchaft, die, clergé, *m.*

Prieſterſtand, der, Prieſterthum, das, prêtrise, *f.*

Prieſterwürde, die, dignité sacerdotale, *f.*

Primaner, der, écolier de la première classe, *m.* [*f.*

Primärſchule, die, école primaire,

Primas, der, primat, *m.* [*f.*

Prime, die, (in der Fechtkunſt) prime,

Principal, der, principal; maître, *m.*; —in, die, maîtresse, *f.*

Prinz, der, prince, *m.*

Prinzeſſin, die, princesse, *f.* [prince.

prinzlich, *adj.* de prince; —, *adv.* en

Prior, der, —in, die, prieur, *m.*, prieure, *f.*; —ei, die, prieuré, *m.*

Priſe, die, prise; pincée de sel, *f.*

Prisma, das, prisme, *m.*

Pritſche, die, batte, *f.* siège sur le derrière d'un traîneau; grabat, *m.*

pritſchen, *v. a.* frapper avec la batte; fouetter.

Privat..., privé, particulier; —angelegenheit, —ſache, die, affaire particulière, *f.*; —docent, der, professeur agrégé, *m.*; —gelehrte, der, homme de lettres, *m.*; —haus, das, maison d'un particulier, *f.*

privatiſiren, *v. n.* mener une vie pri-

Privatleben, das, vie privée, *f.* [vée.

Privatſtunde, die, leçon privée, leçon particulière, *f* [culier, *m.*

Privatvergnügen, das, plaisir parti-

privilegiren, *v. a.* privelégier.

Privilegium, das, privilège, *m.*

Probe, die, essai, *m.* épreuve, *f.*; échantillon, *m.* montre; preuve, répétition d'une comédie etc., *f.*; *fig.* auf die — ſtellen, mettre à l'épreuve; —blatt, das, —bogen, —druck, der, épreuve, *f.*

probehaltig, *adj. et adv.* à l'épreuve.

Probejahr, das, Probezeit, die, noviciat, *m.* [*m.*

Probepredigt, die, sermon d'épreuve,

Probeſchuß, der, coup d'épreuve, *m.*

Probeſtück, das, échantillon, *m.* [*m.*

Probezeit, die, probation, *f.* noviciat,

probiren, *v. a.* essayer, éprouver; répéter un rôle, une musique etc.

Probirer, der, essayeur, *m.*

Probirſtein, der, pierre de touche, *f.*

Problem, das, problème, *m.*

problematiſch, *adj.* problématique.

Procent, das, pour cent, *m.*

Proceß, der, procès, procédé, *m.* cause, *f.*

Proceſſion, die, procession, *f.*

proceſſiren, *v. n.* plaider.

Proceßordnung, die, ordre judiciaire, forme de procédure, *f.*

Procura, die, (com.) procuration, *f.*

Procurator, der, procureur, *m.*

Procuriſt, der, procureur, *m.* [tion, *f.*

Product, das, produit, *m.*; production, *f.*

profan, *adj.* profane. [tier, *m.*

Profeſſion, die, profession, *f.* mé-

Profeſſioniſt, der, artisan, *m.*

Profeſſor, der, professeur, *m.*
Profeſſur, die, chaire de professeur, *f.* professorat, *m.*
Profil, das, (Seitenanſicht) profil, *m.*
Profoß, der, prévôt, *m.*
Programm, das, programme, *m.*
Project, das, projet, *m.*
Proletariat, das, prolétariat, *m.*
Proletarier, der, prolétaire, *m.*
Prolog, der, prologue, *m.*
prolongiren, *v. a.* prolonger, atermoyer un paiement.
promoviren, *v. a.* promovoir, avancer; —, *v. n.* prendre ses degrés.
Prophet, der, —in, die, prophète, *m.*; prophétesse, *f.*
prophetiſch, *adj.* prophétique.
prophezeien, *v. a.* prophétiser.
Prophezeiung, die, prophétie, *f.*
Propſt, der, prévôt, *m.*
Propſtei, die, prévôté, *f.*
Pröpſtin, die, prieure, *f.*
Proſa, die, prose, *f.*
Proſaiker, Proſaiſt, der, prosateur, *m.*
proſaiſch, *adj. et adv.* prosaïque, en prose.
Proſelyt, der, prosélyte, *m.*; —enmacher, der, convertisseur, *m.*; —enmacherei, die, manie de faire des prosélytes, *f.*
Proſodie, die, prosodie, *f.*
proſodiſch, *adj.* prosodique.
Proteſt, der, protêt, *m.*
Proteſtant, der, —in, die, protestant, *m.*; protestante, *f.*
proteſtantiſch, *adj.* protestant.
proteſtiren, *v. a. et n.* protester.
Protocoll, das, protocole, *m.*
protocolliren, *v. n.* enregistrer.
protzen, *v. a.* affûter un canon.
protzig (trotzig), *adj.* raide, inflexible.
Protzwagen, der, avanttrain, *m.*
Proviant, der, vivres, *m. pl.* provisions, munitions de bouche, *f. pl.*
proviantiren, *v. a.* approvisionner, avitailler. [gon de vivres, *m.*
Proviantwagen, der, caisson, four-
Provinz, die, province, *f.*
proviſoriſch, *adj.* provisoire.
prüfen, *v. a.* éprouver, examiner.
Prüfung, die, épreuve, *f.*; examen, *m.*; —szeit, die, probation, *f.*
Prügel, der, gros bâton, rondin, *m.*; —, die, *pl.* coups de bâton, *m. pl.*
Prügelei, die, batterie, *f.*
prügeln, *v. a.* battre, rosser.
Prunk, der, faste, *m.*
prunklos, *adj.* sans faste.
Pſalm, der, psaume, *m.*; —buch, das, psautier, *m.*; —dichter, Pſalmiſt, der, psalmiste, *m.*; —geſang, der, psalmodie, *f.*
Pſalter, der, psaltérion; psautier, *m.*
Pſycholog, der, psychologue, *m.*
Pſychologie, die, psychologie, *f.*
pſychologiſch, *adj.* psychologique.
publiciren, *v. a.* publier.
Publicum, das, public, *m.*
Pudding, der, pouding, *m.*
Pudel, —hund, der, barbet, *m.*; (Fehler) faute, bévue, *f.*; —hündin, die, barbette, caniche, *f.*; —mütze, die, bonnet fourré, *m.* [bévue.
pudeln, *v. n. fam.* faire une faute, une
Puder, der, poudre à poudrer, *f.*; —beutel, der, sac à poudre, *m.*; —mantel, der, peignoir, *m.*
pudern, *v. n.* poudrer.
Puff, der, coup, *m.*; gourmade, *f.*; —ſpiel, das, reverquier, *m.*
puff! *int.* pouf! crac!
Puffärmel, der, manche bouffante, *f.*
puffen, *v. a. fam.* gourmer.
Puffer, der, pistolet de poche, *m.*
Puls, der, pouls (ſt. pou), *m.*; an den — fühlen, tâter le pouls; —ader, die, artère, *f.*; —ſchlag, der, pulsation, *f.*
Pult, das, pupitre; lutrin, *m.*
Pulver, das, poudre à canon, *f.*; —beutel, der, flasque, *f.*; —dampf, der, fumée de la poudre, *f.*; —flaſche, die, —horn, das, pulvérin, *m.*
pulveriſiren, pulvern, *v. a.* pulvériser.
Pulvermühle, die, moulin à poudre, *m.*
Pulvermüller, der, poudrier, *m.*

Pulverthurm, der, tour à poudre, *f.*
Pulverwagen, der, caisson à poudre,
Pumpe, die, pompe, *f.*
pumpen, *v. a.* pomper.
Pumphosen, die, pantalon fort large, [*m.*
Punkt, der, point; *fig.* article, *m.*; — für —, article par article; auf dem —e stehen, être sur le point.
Pünktchen, das, petit point, *m.* [*m.*
Punktirbuch, das, livre de géomance,
punktiren, *v. a.* ponctuer, pointer; découvrir par la géomance.
Punktiren, das, ponctuation, *f.*
Punktirer, der, géomancien, *m.*
Punktirkunst, die, géomance, *f.*
pünktlich, *adj.* ponctuel, exact, précis. [titude, *f.*
Pünktlichkeit, die, ponctualité, exac-
Punsch, der, ponche, *m.*; —napf, der, jatte à ponche, *f.* [poupon, *m.*
Püppchen, das, petite poupée, *f.*; *fig.*
Puppe, die, poupée; marionnette; chrysalide, *f.*; —nbalg, der, mannequin d'une poupée, *m.*; —spiel, das, marionnettes, *f. pl.*; —spieler, der, joueur de marionnettes, *m.*
Purganz, die, Purgirmittel, das, purgatif, laxatif, *m.*
purgiren, *v. a.* purger.
Purpur, der, pourpre, *m.*; —gewand, das, pourpre, *f.* [purpurin.
purpurfarben, -roth, *adj.* pourpré,
Purpurschnecke, die, pourpre, *f.*
Puter, der, dindon, *m.*
Putz, der, parure, *f.* ornement, *m.*
putzen, *v. a.* parer, orner, polir, fourbir les armes; décrotter les souliers; élaguer les arbres; moucher la chandelle, le nez.
Putzgeschäft, das, Putzhandel, der, commerce de modes, *m.*
Putzhändlerin, die, marchande de modes, modiste, *f.* [des, *m.*
Putzhandlung, die, magasin de mo-
Putzmacherin, die, coiffeuse, modiste,
Putzsachen, die, *pl.* nippes, *f. pl.* [*f.*
Putzsucht, die, manie de la parure, *f.*
Putztisch, der, toilette, *f.* [*m.*
Putzzimmer, das, cabinet de toilette,
Pyramide, die, pyramide, *f.*
pyramidenförmig, *adj.* pyramidal.

Q.

quabbelig, *adj. fam.* dodu, potelé.
Quacksalber, der, charlatan, *m.*
Quacksalberei, die, charlatanerie, *f.*
quacksalbern, *v. n.* faire le charlatan.
Quader, —stein, der, —stück, das, pierre de taille, *f.* carreau, *m.*
Quadrant, der, quart de cercle, *m.*
Quadrat, das, carré; nombre carré; (mus.) bécarre, *m.*; —meile, die, lieue carrée, *f.*; —wurzel, die, racine carrée, *f.*; —zoll, der, pouce
quaken, *v. n.* coasser. [carré, *m.*
quäken, *v. n.* piailler, glapir.
Quäker, der, quaker (r lt.), *m.*
Qual, die, tourment, martyre, *m.*; penie, *f.*
quälen, *v. a.* tourmenter, martyriser, faire de la peine à qn.; sich —, se tracasser.
Quälerei, die, tracasserie, *f.*
Qualität, die, qualité, *f.*
qualificiren, *v. a.* qualifier. [*f.*
Qualm, der, fumée, vapeur épaisse,
qualmen, *v. n.* fumer; exhaler.
qualmig, *adj.* vaporeux.
Qualster, der, flègme, *m.*
qualstern, *v. n.* jeter du flègme.
Quantität, die, quantité, *f.*
Quantum, das, quantité; portion, *f.*
Quappe, die, lotte, barbote, *f.* (poisson).
Quark, der, fromage mou, *m.*; caille-

botte, *f.*; *fig.* vétille, *f.*; —käſe, der, fromage à la pie, *m.*; —ſack, der, chausse, *f.*

Quart, das, quart, *m.*; quarte, *f.*; in-quarto, *m.*

Quartal, das, quartier, trimestre, *m.*

Quartaner, der, écolier, élève de la quatrième classe, *m.* [quarto, *m.*

Quartant, Quartband, der, livre in-

Quartblatt, das, feuille in-quarto, *f.*

Quarte, die, quart, *m.*; quarte, quatrième, *f.*

Quartett, die, (mus.) quatuor, *m.*

Quartier, das, quartier; logis, logement, *m.*; —meiſter, der, maréchal des logis, quartier-maître, *m.*; —zettel, der, billet de logement, *m.*

Quartſeite, die, page in-quarto, *f.*

Quarz, der, quartz, *m.*

quarzicht, quarzig, *adj.* quartzeux.

Quäſtchen, das, petite houppe, bouffette, *f.*

Quaſte, die, houppe; campane, *f.*

Quatember, der, quartier, *m.*

quatſchlig, *adj.* grassouillet.

Quecke, die, —ngras, das, chien-dent, *m.*; —nwurzel, die, racine de chiendent, *f.* [cure, *m.*

Queckſilber, das, vif-argent; mer-

Quehle, die, Handtuch, das, essuie-main, *m.* [taine, *f.*

Quell, der, Quelle, die, source; fon-

quellen, *v. a.* faire gonfler; —, *v.n.ir.* sourdre; jaillir; couler, ruisseler.

Quellwaſſer, das, eau de source, de fontaine, eau vive, *f.*

Quendel, der, (bot.) serpolet, thym, *m.*

Quentchen, das, drachme, *f.*

quer, *adj.* oblique; transversal; —, *adv.* de travers.

Querbalken, der, traverse, *f.*

Quere, die, travers, *m.*; in die —, de travers.

Querflöte, die, flûte traversière, *f.*

Quergaſſe, =ſtraße, die, rue de traverse, *f.* [traverse, *f.*

Querholz, das, Querleiſte, =ſtange, die,

Quèrl, Quirl, der, moulinet, *m.*

querlen, *v. a.* remuer avec le moulinet. [*f.*

Querlinie, die, ligne transversale,

Querpfeife, die, Querpfeifer, der, fifre, *m.*

Querſack, der, bissac, *m.* besace, *f.*

Querſtrich, der, traverse, *f.*; *fig.* contre-temps; obstacle, *m.*; —elchen, das, tiret, *m.*

querüber, *adv.* vis-à-vis.

Querweg, der, traverse, *f.*

Quetſche, die, presse, *f.*

quetſchen, *v. a.* froisser, écraser; ſich —, *v.r.* se meurtrir. [*f.*

Quetſchung, die, contusion, froissure,

quieken, *v.n.* piailler.

Quintaner, der, écolier de la cinquième classe, *m.* [quième, *f.*

Quinte, die, quinte; chanterelle; cin-

Quinteſſenz, die, quintessence, *f.*

Quintett, das, quintuor, *m.*

quitt, *adv. fam.* quitte.

Quitte, die, coin, *m.* [*f.*

Quittenapfel, der, pomme de coin,

Quittenbaum, der, cognassier, *m.*

Quittenbrod, =muß, das, cotignac, *m.*

quittiren, *v. a.* quittancer, donner quittance à qn. de qch., abandonner. [reçu, *m.*

Quittung, die, quittance, *f.* acquit;

Quodlibet, das, quolibet, coq-à-l'âne,

Quotient, der, quotient, *m.* [*m.*

R.

Raa, Rahe (Segelſtange), die, vergue, *f.*; —ſegel, der, voile carrée, *f.*

Rabatt, der, rabais, *m*

Rabatte, die, plate-bande, *f.*

rabatttiren, *v. a.* rabattre, déduire.

Rabattrechnung, die, escompte, *m.*

Rabbi, Rabbiner, der, rabbin, *m.*
rabbiniſch, *adj.* rabbinique.
Rabe, der, corbeau, *m.*
Rabenaas, das, carogne, *f.*
Rabenältern, die, *pl.* parents dénaturés, *m. pl.*
Rabenmutter, die, mère dénaturée, [marâtre, *f.*
Rabennest, das, nid de corbeau, *m.*
Rabenſtein, der, lieu du supplice, *m.*
Rabenvater, der, père dénaturé, *m.*
Rabuliſt, der, chicaneur, *m.*
Rabuliſterei, die, chicanerie, *f.*
Rache, die, vengeance, *f.*
Rachen, der, gueule, *f.*
rächen, *v.a.* venger, tirer vengeance.
Rächer, der, —in, die, vengeur, *m.*; vengeresse, *f.* [ger.
Rachgier, -ſucht, die, désir de se ven-
rachgierig, -ſüchtig, *adj.* vindicatif.
Rackete, die, fusée, *f.*; —ſtock, der, baguette de fusée, *f.*
Rad, das, (Räder, die, *pl.*) roue; rouet à filer; *fig.* supplice de la roue, *m.*; —achſe, die, essieu, *m.*
radbrechen, *v. a.* rouer; écorcher une langue.
Rädchen, das, roulette, *f.*
Radehacke, -haue, die, hoyau, *m.*
Rädelsführer, der, chef, auteur, boute-feu, *m.*
Raden, der, (bot.) ivraie, *f.*
rädern, *v. a.* rouer, rompre.
Räderwerk, das, rouage, *m.*
Radfeige, die, jante, *f.*
radical, *adj.* radical.
Radicalismus, der, radicalisme, *m.*
Radieschen, das, radis, *m.*
radiren, *v. a.* gratter; graver à l'eau
Radirmeſſer, das, grattoir, *m.* [forte.
Radirnadel, die, pointe, *f.*
Radſpeiche, die, rais, rayon, *m.*
Radſperre, die, enrayure, *f.*
Radſpur, die, ornière, *f.*
raffen, *v. a.* rafler, enlever.
Raffinade, die, sucre raffiné, *m.*
raffiniren, *v. a. et n.* raffiner le sucre.
Rahm, der, crême, *f.*
Rahmen, der, cadre d'un tableau, *m.* bordure, *f.* châssis; (Stick—) métier, *m.*
rahmen, *v. n.* crêmer; —, *v. a.* écrê- [mer le lait.
Rahmenſchuh, der, soulier à double semelle, *m.*
Rain, der, raie; lisière, *f.*
Rammbock, der, bélier, *m.*
rammen, einrammeln, *v. a.* enfoncer avec la hie; piloter.
Rammler, der, lièvre, bouquin, *m.*
rampſchen, *v. a.* (com.) vendre au-dessous du prix.
Rand, der, (Ränder, die, *pl.*) bord, *m.* marge d'un livre, *f.*; cordon d'une monnaie, *m.*; —bemerkung, -gloſſe, die, note marginale, glose, *f.*; —ducaten, der, ducat cordonné, *m.*
rändern, *v. a.* créneler, cordonner.
Ranft, der, croûte, *f.* [lette, *f.*
Ränftchen, das, croustille, croû-
Rang, der, rang, *m.*; dignité, *f.*
Range, die, (Taugenichts) garnement, gamin, *m.* [rangs, *m.*
Rangordnung, die, règlement des
Rangſucht, die, jalousie de préséance, *f.*
Rank, der, finesse, *f.*; **Ränke**, die, *pl.* intrigues, ruses, *f. pl.*
Ranke, die, ſ. Ranken.
Ränkemacher, -ſchmied, der, intrigant, chicaneur, *m.*
Ranken, der, Ranke, die, branche, vrille, *f.*; ramage dans les étoffes, *m.*
ranken, *v. n.* ou ſich —, *v. r.* ramper, grimper, se tortiller autour.
Rankengewächs, das, plante grim-
ränkevoll, *adj.* intrigant. [pante, *f.*
Ranunkel, die, renoncule, *f.*
Ranzen, der, Ränzel, das, havresac, *m.*; bougette, *f.*
ranzig, *adj.* rance; — werden, rancir.
Ranzion, die, rançon, *f.* [ter.
ranzioniren, *v. a.* rançonner, rache-
Rappe, der, cheval noir, moreau, *m.*
Rappee, der, tabac râpé, *m.*
rappelköpfiſch, *adj.* têtu, bourru.
rappeln, *v. n.* faire du bruit; es rappel bei ihm, il a un coup de marteau.

Rappier, das, fleuret, *m.* [donner.
rappiren, *v. a.* râper du tabac; espa-
Rappuſe, die, pillage, *m.*; in die — kommen, aller à l'abandon.
Raps, der, colza, *m.* navette, *f.*
Rapünzchen, das, Rapunzel, die, rai-
rar, *adj.* rare. [ponce, *f.*
Rarität, die, rarité; curiosité, *f.*
Raſch, der, ras (étoffe), *m.*
raſch, *adj.* vite, agile, prompt.
raſcheln, *v. n.* faire un bruit léger, frôler.
Raſchheit, die, vitesse, agilité, *f.*
Raſen, der, gazon, *m.*
raſen, *v. n.* être enragé.
Raſenbank, die, banc ou siège de gazon, *m.*
raſend, *adj.* furieux, enragé; — machen, faire enrager; — werden, enrager. [*m.*
Raſenplatz, der, parterre de gazon,
Raſerei, die, rage, fureur; frénésie, démence, *f.* délire, *m.*
raſiren, *v. a.* raser, faire la barbe.
Raſirmeſſer, das, rasoir, *m.*
Raſirpinſel, der, brosse à barbe, *f.*
Raſpel, die, râpe, *f.*
raſpeln, *v. a.* râcler, râper.
Raſpelſpäne, die, *pl.* râclure, *f.*
Raſſel, die, crécelle, *f.* hochet, *m.*
raſſeln, *v. n.* sonner la crécelle.
Raſt, der, repos, relâche, *m.*
raſten, *v. n.* se reposer. [relâche.
raſtlos, *adj.* infatigable; —, *adv.* sans
Raſttag, der, jour de repos, *m.*
ratenweiſe, *adv.* par termes.
Rath, der, (Rathſchläge, die, *pl.*) conseil; avis, *m.*; consultation, *f.*; conseiller (titre), *m.*; ſich bei Einem — s erholen, aller consulter qn.
rathen, *v. a. ir.* conseiller; deviner.
Rathgeber, der, conseiller; conseil, consultant, *m.*
Rathhaus, das, hôtel de ville, *m.*
Räthin, die, conseillière, *f.*
räthlich, **rathſam**, *adj.* utile, salutaire, convenable.
rathlos, *adj.* sans conseil.
Rathſamkeit, die, ménage, *m.*; utilité, *f.* [sénat, *f.*
Rathsbibliothek, die, bibliothèque du
Rathſchlag, der, conseil, *m.*
rathſchlagen, *v. n.* délibérer (de qch., über Etwas).
Rathſchluß, der, décret, *m.* [*m.*
Rathsdiener, der, huissier, sergent,
Räthſel, das, énigme, *f.*
räthſelhaft, *adj.* énigmatique, obscure, problématique. [*m.*
Rathsherr, der, sénateur, conseiller,
rathsherrlich, *adj.* sénatorial.
Rathskeller, der, cave de la ville, *f.*
Rathsſchluß, der, arrêt du sénat; senatus-consulte, *m.* [ville, *m.*
Rathsſchreiber, der, greffier de la
Rathsſchreiberei, die, greffe, *m.* [*f.*
Rathsſtube, die, chambre du conseil,
Rathswage, die, balance publique, *f.*
rational, rationell, *adj.* rationnel.
Ratte, Ratze, die, rat, *m.*
Ratten-, **Ratzenfalle**, die, ratière, *f.*
Rattengift, **-pulver**, das, mort-aux-rattern, *v. n.* faire du fracas. [rats, *f.*
Ratzenſchlaf, der, marmoterie, *f.*
Raub, der, proie, rapine, *f.*; rapt (t lt.) ravissement, *m.*
rauben, *v. a.* ravir, voler.
Räuber, brigand, ravisseur, *m.*; — am Lichte, larron, *m.*; —bande, die, troupe de brigands, *f.*; —ei, die, rapine, *f.* brigandage, *m.*; —hauptmann, der, chef de brigands, *m.*; —höhle, die, repaire, *m.* retraite de voleurs, *f.* [gand.
räuberiſch, *adj.* de brigand; en bri-
Raubfiſch, der, poisson vorace, *m.*
Raubgier, **-ſucht**, die, rapacité, *f.*
raubgierig, *adj.* rapace.
Raubmord, der, assassinat, *m.* [*m.*
Raubmörder, der, assassin-brigand,
Raubſchiff, das, corsaire, *m.*
Raubſchloß, das, château de brigands, *m.*
Raubthier, das, animal rapace, *m.*
Raubvogel, der, oiseau de proie, *m.*
rauch, *adj.* velu, fourré.

Rauch, der, fumée, *f.*
rauchen, *v. a. et n.* fumer.
Raucher, der, fumeur de tabac, *m.*
Räucherer, der, encenseur, parfumeur, *m.* [fumé.
räucherig, *adj.* qui sent la fumée ; en-
Räucherkammer, die, chambre à fumer, *f.*
Räucherkerzchen, das, pastille, *f.*
räuchern, *v. a.* fumer, parfumer ; encenser.
Räucherpfanne, die, cassolette, *f.*
Räucherpulver, das, poudre à parfumer, *f.* [fumigation, *f.*
Räucherung, die, encensement, *m.*
Räucherwerk, das, parfum, encens, *m.*
Rauchfang, der, cheminée, *f.*
Rauchfaß, das, encensoir, *m.* [rie, *m.*
Rauchhandel, der, trafic en pelleteries
Rauchhändler, der, fourreur, marchand pelletier, *m.*
rauchig, *adj.* fumant ; enfumé.
Rauchleder, das, cuir bronzé, *m.*
Rauchſtube, die, estaminet, *m.*
Rauchtabak, der, tabac à fumer, *m.*
Rauchwerk, das, fourrure, pelleterie,
Raude, die, croûte d'une plaie, *f.* [*f.*
Raude, Räude, die, gale ; rogne, *f.* ; (der Schafe) tac, *m.* ; (der Bäume) teigne, *f.*
räudig, *adj.* galeux ; rogneux.
Raufbold, Raufer, der, spadassin, bretteur, *m.*
Raufdegen, der, brette, *f.*
Raufe, die, râtelier, *m.* ; drège, *f.*
raufen, *v. a.* tirer par les cheveux ; dréger le lin ; ſich —, *v. r.* se prendre aux cheveux ; chamailler. [*m.*
Rauferei, die, batterie, *f.* chamaillis,
rauh, *adj.* rude, âpre ; rauque (voix), (temps) rigoureux ; einen — en Hals haben, être enroué.
rauhen, *v. a.* lainer du drap.
Rauhfroſt, der, givre, *m.*
Rauhheit, Rauhigkeit, die, rudesse, âpreté ; raucité de la voix ; inégalité du terrain, *f.*
Raum, der, espace ; fond de cale d'un vaisseau, *m.* ; der Hoffnung — geben, se livrer à l'espoir.
räumen, *v. a.* ôter, faire place ; déloger ; évacuer une forteresse ; bâcler un port ; *fig.* Etwas aus dem Wege —, lever qch.
Räumer, der, cureur, *m.*
Räumung, die, curage d'un puits, *m.* ; évacuation d'une place, *f.*
raunen, *v. a.* chuchoter à l'oreille.
Raupe, die, chenille ; *fig.* plaisanterie, *f.*
raupen, *v. a.* écheniller les arbres.
Raupenneſt, das, nid de chenilles, *m.*
Raupenſcheere, die, écheniloir, *m.*
raupig, *adj.* plein de chenilles.
Rauſch, der, ivresse, *f.* ; einen — haben, être ivre, être gris.
Räuſchchen, das, pointe de vin, *f.*
rauſchen, *v. n.* faire du bruit, murmurer ; vorbei —, passer avec bruit.
Rauſchen, das, bruit ; bruissement, *m.*
Rauſchgold, das, clinquant d'or, oripeau, *m.*
räuſpern, *v. n. et* ſich —, *v. r.* tousser légèrement en crachant. [*m.*
Raute, die, (Pflanze) rue, *f.* ; carreau,
Rautenkranz, der, couronne de rue, *f.*
Reaction, die, réaction, *f.*
Reactionär, der, réactionnaire, *m.*
Realien, die, *pl.* connaissances réelles ou polytechniques, *f. pl.* [*f.*
Realſchule, die, école polytechnique,
Rebe, die, cep (p ſt.) de vigne, *m.*
Rebell, der, rebelle, *m.*
Rebellion, die, rebellion, révolte, *f.*
rebelliren, *v. n.* se rebeller, se révol-
rebelliſch, *adj.* rebelle. [ter.
Rebenſaft, der, sève de la vigne, *f.* ; vin, jus de la treille, *m.*
Rebenſenker, der, provin, *m.*
Rebhahn, der, perdrix mâle, coq de
Rebhuhn, das, perdrix, *f.* [perdrix, *m.*
Rebus, der, rébus (s ſt.), *m.*
Recenſent, der, critique, *m.*
Recenſion, die, critique, *f.*
recenſiren, *v. a.* critiquer. [médecin, *f.*
Recept, das, recette ; ordonnance du

Receß, der, recès, pacte, compromis,
Rechen, der, râteau, *m.* [*m.*
rechen, *v. a.* râteler. [tique, *m.*
Rechenbuch, das, livre d'arithmé-
Rechenfehler, der, erreur de calcul,
Rechenkunſt, die, arithmétique, *f.*
Rechenmeiſter, die, arithméticien, maître d'arithmétique, *m.*
Rechenpfennig, der, jeton, *m.*
Rechenſchaft, die, compte, *m.*; — ablegen von Etwas, rendre compte de qch. [que, *f.*
Rechenſtunde, die, leçon d'arithmé-
Rechentafel, die, tablette à calculer; table d'ardoise, *f.*
rechnen, *v. a. et n.* compter; chiffrer; calculer; Eins ins Andere gerechnet, l'un portant l'autre; auf Einen —, compter sur qn.; im Kopfe —, calculer de tête.
Rechnen, das, calcul, *m.*
Rechner, der, calculateur, *m.*
Rechnung, die, calcul, compte, mémoire, *m.*; ſeine — bei Etwas finden, trouver son compte à qch.; die — ohne den Wirth machen, compter sans son hôte.
Rechnungsabnahme, die, audition de compte, *f.* [culer, *f.*
Rechnungsart, die, méthode de cal-
Rechnungsführer, der, comptable, *m.* [lité, *f.*
Rechnungsführung, die, comptabi-
Recht, das, droit, *m.* raison, *f.*; von —s wegen, de bon droit; — haben, avoir raison; — ſprechen, prononcer un arrêt.
recht, *adj.* droit; légitime; juste; (frère) germain; —, *adv.* juste; justement; — ſo, fort bien; ganz —, tout juste; ſo iſt's —, voilà qui est bien; das iſt mir nicht —, cela ne me plaît pas.
Rechte, die, (main) droite, *f.*
Rechteck, das, rectangle, *m.*
rechten, *v. n.* plaider; *fig.* disputer.
rechtfertigen, *v. a.* justifier, disculper.
Rechtfertigung, die, justification, *f.*; —sgrund, der, raison justificative,
rechtgläubig, *adj.* orthodoxe. [*f.*
Rechtgläubigkeit, die, orthodoxie, *f.*
Rechthaber, der, ergoteur, *m.*
Rechthaberei, die, ergoterie, *f.*
rechthaberiſch, *adj.* ergoteur.
rechtlich, *adj.* honnête, probe, juridique, judiciaire. [*f.*
Rechtlichkeit, die, probité, honnêteté,
rechtlinig, *adj.* rectiligne.
rechtlos, *adj.* illégal.
Rechtloſigkeit, die, illégalité, *f.*
rechtmäßig, *adj.* légitime; (juge) compétent.
Rechtmäßigkeit, die, légitimité, *f.*
rechts, *adv.* à droite, sur la droite.
Rechtsanwalt, der, avocat, *m.*
rechtsbeſtändig, *adj.* valide.
rechtſchaffen, *adj.* honnête, probe.
Rechtſchaffenheit, die, probité, droiture, intégrité, *f.*
Rechtſchreibung, die, orthographe, *f.*
Rechtsfall, der, cas de droit, *m.*
Rechtsform, die, forme judiciaire, *f.*
Rechtsfrage, die, question de droit, *f.*
Rechtsgang, der, procédure, *f.*
Rechtsgelehrſamkeit, —wiſſenſchaft, die, jurisprudence, *f.*
Rechtsgelehrte, der, jurisconsulte, homme de loi, juriste, *m.*
Rechtshandel, der, Rechtsſache, die, cause, *f.* procès, *m.*
Rechtskraft, die, force de loi, *f.*
rechtskräftig, *adj.* de force de loi.
Rechtslehre, die, jurisprudence, *f.*
Rechtspflege, die, administration de la justice, *f.*
Rechtsſtreit, der, litige, procès, *m.*
Rechtsverdreher, der, chicaneur, avocassier, *m.* [ciaire, *m.*
Rechtsverhandlung, die, acte judi-
rechtwinkelig, *adj.* rectangle.
Recitativ, das, récitatif, *m.*
recken, *v. a.* étendre, alonger.
recognosciren, *v. a. et n.* reconnaître.
Recognoscirung, die, reconnaissance, *f.*

recommandiren, *v. a.* recommander; charger une lettre.
Recrute, der, soldat de recrue, *m.*; Recruten, die, *pl.* recrue, nouvelle levée, *f.*
recrutiren, *v. a.* recruter.
Recrutirung, die, recrutement, *m.*
Rector, der, recteur, *m.*
Rede, die, discours, propos, *m.*; oraison, harangue, *f.*; Einem — ſtehen, répondre à une question; Einen zur — ſtellen, demander raison à qn. (de qch., wegen Etwas); —kunſt, die, rhétorique, *f.*
reden, *v. a. et n.* parler; discourir; dire; von Geſchäften —, parler affaires.
Redensart, die, phrase, locution, manière de parler, *f.*
Rederei, die, *fam.* parlage, *m.*
Redetheil, der, partie de l'oraison, *f.*
redlich, *adj.* droit, probe.
Redlichkeit, die, droiture, probité, *f.*
Redner, der, orateur; harangueur; rhéteur, *m.*; —bühne, die, —ſtuhl, der, tribune, chaire, *f.*; —in, die, femme orateur, *f.*
redneriſch, *adj.* oratoire.
redſelig, *adj.* qui aime à parler, cau[ser.
Redſeligkeit, die, loquacité, *f.*
Referendar, der, référendaire, *m.*
referiren, *v. a.* référer, rapporter.
Reff, das, crochet de porte-faix, *m.*
reflectiren, *v. a.* réfléchir.
Reform, die, réforme, *f.*
Reformation, die, réformation, *f.*
Reformator, der, réformateur, *m.*
reformiren, *v. a.* réformer.
Reformirte, der, die, réformé, *m.*; ré[formée, *f.*
regal, *adj.* royal.
Regal, das, rayon de livres, *m.*
Regal, Regale, das, (Regalien, die, *pl.*) régale, *f.* droit régalien, *m.*; —papier, das, papier royal, *m.*
rege, *adj.* ému, actif, vif; — machen, émouvoir; — werden, s'émouvoir.
Regel, die, règle, *f.*; in der —, ordinairement.
regelmäßig, *adj.* régulier; état normal.
Regelmäßigkeit, die, régularité, *f.*
regeln, *v. a.* régler.
regelrecht, *adj.* conforme aux règles.
regelwidrig, *adj.* contre la règle.
regen, *v. a.* mouvoir, remuer.
Regen, der, pluie, *f.*; —bogen, der, arc-en-ciel, *m.*; —guß, —ſchauer, der, ondée, averse, *f.*; —ſchirm, der, parapluie, *m.*
Regent, der, —in, die, régent, souverain, *m.*; régente, souveraine, *f.*
Regentag, der, jour pluvieux, *m.* [*f.*
Regentropfen, der, goutte de pluie,
Regentſchaft, die, régence, *f.*
Regenwaſſer, das, eau de pluie, *f.*
Regenwetter, das, temps pluvieux, *m.*
Regenwurm, der, ver de terre, *f.*
Regenzeit, die, saison des pluies, *f.*
regieren, *v. a. et n.* gouverner, régir,
regierend, *adj.* régnant. [régner.
Regierer, der, modérateur, *m.*
Regierung, die, gouvernement, règne, *m.* régence, *f.*
Regierungsform, -verfaſſung, die, forme du gouvernement, *m.*
Regierungsrath, der, conseiller à la régence, *m.*
Regiment, das, régiment, *m.*; —arzt, —feldſcheerer, der, chirurgien-major, *m.*; —quartiermeiſter, der, maréchal des logis, *m.*; —tambour, der, tambour-major, *m.*
Regiſter, das, registre; index (x lt.); jeu d'orgues, *m.* [*m.*
Regiſtrator, der, registraire, greffier,
Regiſtratur, die, enregistrement, *m.*
regiſtriren, *v. a.* enregistrer.
regnen, *v. imp.* pleuvoir.
regneriſch, *adj.* pluvieux.
Regreß, der, recours, *m.*; — nehmen, avoir recours.
regſam, *adj.* actif.
Regſamkeit, die, activité, agilité, *f.*
regulär, *adj.* régulier.
Regulator, der, modérateur, *m.*
reguliren, *v. a.* régler.

Regung, die, mouvement, *m.*
Reh, das, —bock, der, chevreuil, *m.*; —braten, der, rôti de chevreuil, *m.*
rehfarben, *adj.* fauve.
Rehhaar, das, bourre, *f.*
Rehkalb, das, chevrillard, *m.* [*m.*
Rehkeule, die, cuissot de chevreuil,
Rehrücken, der, cimier de chevreuil,
Rehziege, die, chevrette, *f.* [*m.*
Reibeisen, das, râpe, *f.*
Reibekeule, die, broyon, pilon, *m.*
reiben, *v.a.ir.* frotter; râper; broyer des couleurs. [*m.*
Reiben, das, frottement; broiement,
Reibestein, der, pierre à broyer, *m.* [*f.*
Reibung, die, frottement, *m.* friction,
Reich, das, empire, royaume; règne, *m.* [dant.
reich, *adj.* riche, opulent; *fig.* abon-
Reiche, der, riche, *m.*
reichen, *v. a.* tendre; présenter; aller jusqu'à; suffire.
reichhaltig, *adj.* riche, fécond.
Reichhaltigkeit, die, richesse, fécondité, *f.* [abondamment.
reichlich, *adj.* abondant; —, *adv.*
Reichsacht, die, ban de l'Empire, *m.*
Reichsapfel, der, globe impérial, *m.*
Reichsfürst, der, prince de l'Empire, *m.* [*f.*
Reichsgesetz, das, loi fondamentale,
Reichsinsignien, die, *pl.* ornements de l'Empire, *m. pl.*
Reichskleinodien, die, *pl.* joyaux de la couronne, *f.*
Reichsoberhaupt, das, chef suprême de l'Empire, *m.*
Reichsstadt, die, ville impériale, *f.*
Reichstag, der, diète de l'Empire, *f.*
Reichsthaler, der, risdale, *f.*
Reichsverfassung, die, constitution de l'Empire, *f.* [pire, *m.*
Reichsverweser, der, vicaire de l'Em-
Reichthum, der, richesse, opulence,
reif, *adj.* mûr, aoûté.
Reif, der, gelée blanche, *f.* frimas; (Faßreif) cerceau, *m.*
Reife, die, maturité, *f.*
reifeln, reifen, *v. a.* canneler; rayer.
reifen, *v. a.* faire mûrir; —, *v. n.* mûrir, venir à maturité; —, *v. imp.* faire de la gelée blanche, bruiner.
reiflich, *adj.* mûr; —, *adv.* mûrement.
Reifrock, der, panier, *m.* jupe bouffante, *f.*
Reigen, Reihentanz, der, branle, *f.*
Reihe, die, rang, *m.* rangée, file; suite, *f.*; tour, *m.*; die — ist an mir, c'est à mon tour. [guer.
reihen, *v. a.* ranger; in Falten —, ba-
Reihenfolge, die, série, *f.* ordre, *m.*
reihenweise, *adv.* par rangs, par file.
Reiher, der, héron, *m.*; —beize, die, chasse du héron, *f.*; —busch, der, masse de héron, *f.* [*m.*
Reim, der, —sylbe, die, rime, *f.*; vers,
reimen, *v. a.* rimer; sich —, *v. r.* s'accorder.
reimlos, *adj.* non-rimé, blanc. [*m.*
Reimschmied, der, rimailleur, rimeur,
rein, *adj.* pur; net, propre; ins Reine bringen, mettre au clair; — machen, nettoyer.
Reinheit, die, netteté, pureté, *f.*
reinigen, *v. a.* purifier; nettoyer; curer les puits; se curer les dents.
reinigend, *adj.* (méd.) purgatif.
Reinigkeit, die, pureté, netteté, *f.*
Reinigung, die, purification, *f.*; nettoiement, *m.*; purgation, *f.*; raffinage du sucre, des métaux, *m.*; —seid, der, purgation canonique,
reinlich, *adj.* propre, net (t lt.). [*f.*
Reinlichkeit, die, propreté, netteté, *f.*
Reis, der, riz, ris, *m.*; —, das, (Reiser, die, *pl.*) rejeton, scion, *m.*; —acker, der, —feld, das, rizière, *f.*; —bund, —bündel, das, fagot, *m.*
Reise, die, voyage; tour, *m.*; —apotheke, die, droguier, *m.*; —beschreiber, der, auteur de la relation d'un voyage, *m.*; —beschreibung, die, relation d'un voyage, *f.* voyage, *m.*; —diener, der, commis-voyageur, *m.*
reisefertig, *adj.* prêt à partir; sich — machen, se préparer au voyage.

Reisegefährte, der, compagnon de voyage, *m.* [*f. pl.*
Reisegeräth, das, bagage, *m.* hardes,
Reisekarte, die, carte itinéraire, *f.*
Reisekleid, das, habit de voyage, *m.*
Reisekoffer, der, coffre de voyage, *m.*
Reisekosten, die, *pl.* frais de voyage, *m. pl.*
Reiselust, die, envie de voyager, *f.*
Reisemütze, die, bonnet de voyage, *m.*
reisen, *v. n.* voyager; aller. [*m.*
Reisende, der, voyageur; passager,
Reisepaß, der, passe-port, *m.*
Reisetasche, die, sac de nuit, *m.* bougette, *f.* [*f.*
Reisewagen, der, voiture de voyage,
Reisewetter, das, temps bon pour voyager, *m.* [fagotage, *m.*
Reisholz, Reisig, das, broutilles, *f. pl.*
Reismuß, das, bouillie de riz, *f.*
Reißaus, der, *fam.* — nehmen, prendre la fuite.
Reißblei, das, crayon, *m.*
Reißbrett, das, table à dessiner, *f.*
reißen, *v. a. ir.* tirer fortement, déchirer; Federn —, ébarber des plumes; Possen —, bouffonner; —, *v. n.* se déchirer, rompre, se briser; *fig.* sich um Etwas —, s'empresser pour qch.
Reißen, das, déchirement, *m.*
reißend, *adj.* rapide. [tire-ligne, *m.*
Reißfeder, die, plume à dessiner, *f.*;
Reißkohle, die, charbon à dessiner, *m.*
Reißschiene, die, règle, *f.* [ques, *m.*
Reißzeug, das, étui de mathémati-
Reißzirkel, der, compas à pointes changeantes.
Reitbahn, die, manége, *m.*
reiten, *v. n. et a. ir.* monter à cheval, aller à cheval, être à cheval; Schritt —, aller au pas; Trab —, aller au trot.
Reiten, das, équitation, *f.*
Reiter, der, cavalier, *m.*; spanische —, cheval de frise, *m.*
Reiterei, die, cavalerie, *f.*
Reiterstatue, die, statue équestre, *f.*
Reitgerte, -peitsche, die, cravache, *f.*
Reitgurt, der, sangle, *f.*
Reitknecht, der, palefrenier; piqueur, *m.*
Reitkunst, die, équitation, *f.*
Reitpferd, das, cheval de selle, *m.*
Reitrock, der, casaque, *f.*; — der Frauen, devantière, *f.*
Reitschule, die, manége, *m.*
Reitzeug, das, harnais, *m.*
Reiz, der, irritation, *f.*; charme, attrait, appas, *m.*
reizbar, *adj.* irritable, sensible.
Reizbarkeit, die, irritabilité, sensibilité, *f.*
reizen, *v. a.* irriter; *fig.* provoquer; exciter; charmer; Einen zum Zorn —, irriter la colère de qn.
reizend, *adj.* charmant, attrayant; gracieux.
Reizmittel, das, incitatif, *m.* [*f.*
Reizung, die, irritation, excitation,
relativ, *adj.* relatif.
relegiren, *v. a.* reléguer.
Religion, die, religion, *f.*; —sgeschichte, die, histoire des cultes, *f.*; —skrieg, der, guerre de religion, *f.*; —spartei, die, parti religieux, *m.*
religiös, *adj.* religieux.
Religiosität, die, esprit religieux, *m.*
Reliquie, die, relique, *f.*
Remesse, die, (com.) remise, *f.*
remittiren, *v. a.* remettre.
removiren, *v. a.* destituer.
Renegat, der, renégat, *m.* [nette, *f.*
Renettapfel, der, Renette, die, rei-
Rennbahn, die, lice, carrière, *f.*
rennen, *v. n. ir.* courir; zu Boden —, renverser en courant.
Renner, der, coursier, *m.* [*m.*
Rennschlitten, der, traîneau léger,
Rennthier, das, renne, *f.*
renommiren, *v. n.* faire le bretteur.
Renommist, der, bretteur, *m.*
Rentamt, das, Rentkammer, die, bureau des finances, *m.*
Rente, die, rente, *f.*
Rentenirer, Rentner, der, rentier, *m.*

rentiren, *v. n.* rendre, rapporter.
Rentmeiſter, der, trésorier, *m.*
Rentverwalter, der, administrateur des finances, *m.*
Reparatur, die, réparation, *f.*
Repertorium, das, répertoire, *m.*
Repetent, der, répétiteur, *m.* [*f.*
Repetiruhr, die, montre à répétition,
Replik, die, réplique, repartie, *f.*
Repoſitorium, das, tablette, rayon de livres, *f.* [*pl.*
Repreſſalien, die, *pl.* représailles, *f.*
Republik, die, république, *f.*
Republikaner, der, républicain, *m.*; rothe —, rouge, jacobin, *m.*
republikaniſch, *adj.* républicain.
Repuls, der, refus, *m.*
reputirlich, *adj.* honnête.
requiriren (anſuchen), *v. a.* requérir.
Reſcript, das, rescrit, *m.* [serve, *m.*
Reſerve, die, réserve, *f.* corps de ré-
Reſidenz, —ſtadt, die, résidence, *f.*
reſidiren, *v. a.* résider.
Reſonanz, die, résonnement, *m.*; — boden, der, table, *f.*; —loch, das, ouïe, *f.*
Reſt, der, reste, restant, résidu; appoint d'un compte; arrérage; im —e ſein, être en reste.
Reſtant, der, reliquataire, *m.*
Reſtauration, die, restorant, *m.*
reſtiren, *v. n.* rester; être en reste.
Retirade, die, retraite, *f.*; urinoir, *m.*
retten, *v. a.* sauver.
Retter, der, sauveur, libérateur, *m.*
Rettig, der, raifort, *m.*
Rettung, die, délivrance, *f.*; —sboot, das, bateau de sauvetage, *m.*
rettungslos, *adj.* sans ressource.
Rettungsverſuch, der, essai pour sauver, *m.*
Reue, die, repentir, regret, *m.*; repentance, *f.*
reuen, *v. imp.* se repentir.
reuig, *adj.* repentant.
Reuſe, die, nasse, *f.*
reuten, *v. a.* déraciner.
Reverenz, die, révérence, *f.*
Revers, der, revers, *m.*; contre-lettre, contre-promesse, *f.*
revidiren, *v. a.* revoir.
Revier, das, contrée, *f.* district, *m.*
Reviſion, die, révision, *f.*
Revolution, die, révolution, *f.*
Rhabarber, der, rhubarbe, *f.*
Rhapontik, die, rapontic, *m.*
Rhede, die, rade, *f.*
Rheder, der, fréteur; agréeur, *m.*
Rheinbund, der, confédération du Rhin, *f.*
Rhetorik, die, rhétorique, *f.*
rhetoriſch, *adj.* rhétorique.
rheumatiſch, *adj.* rhumatique.
rhytmiſch, *adj.* rhythmique.
richten, *v. a.* dresser; élever; redresser; diriger vers; braquer (canon); régler; exécuter.
Richter, der, juge, *m.*; —amt, das, judicature, *f.*
richterlich, *adj.* judiciaire, de juge.
Richterſpruch, der, sentence, *f.*
Richterſtube, die, salle d'audience, *f.*
Richterſtuhl, der, tribunal, *m.*
richtig, *adj.* juste; correct; (chemin) droit; nicht — im Kopfe ſein, avoir un grain de folie; —, *adv.* juste; correctement.
Richtigkeit, die, justesse, *f.*; in — bringen, arranger.
Richtplatz, der, Richtſtätte, die, lieu du supplice, *m.*
Richtſcheit, das, règle, *f.*
Richtſchnur, die, cordon, *m.*; ligne, *f.* modèle, exemple, *m.* [dance, *f.*
Richtung, die, direction; *fig.* ten-
Richtwage, die, niveau à plomb, *m.*
riechen, *v. a. iv.* sentir; flairer (qch., an Etwas); —, *v. n. iv.* sentir bon, mauvais.
Riechfläſchchen, das, flacon, *m.*
Riegel, der, verrou; pêne de serrure, *m.*; barre, *f.*
riegeln, *v. a.* verrouiller, barrer.
Riemen, der, courroie; soupente d'un carrosse, *f.*
Riemer, der, ceinturier, *m.*

Ries, das, rame de papier, *f.*
Rieſe, der, géant, *m.*
rieſeln, *v. n.* ruisseler; grésiller; bruiner; murmurer; gazouiller (ruisseau). [colossal.
rieſengroß, -mäßig, *adj.* gigantesque,
Rieſenſchlange, die, boa (constrictor), *m.* [*m.*
Rieſenwerk, das, ouvrage colossal,
Rieſin, die, géante, *f.*
Riffel, die, —kamm, der, drège, *f.*
riffeln, *v. a.* dréger du lin. [*m.*
Rind, das, bête à cornes, *f.*; boeuf,
Rindchen, das, croustille, croûtelette, *f.* [de pain, *f.*
Rinde, die, écorce d'un arbre; croûte
Rinderbraten, der, du boeuf rôti.
Rindfleiſch, das, du boeuf rôti; gekochtes —, bouilli; gedämpftes —, boeuf à la mode. [bête, *f.*
Rindvieh, das, gros bétail, *m.*; *fig.*
Ring, der, anneau, *m.*; bague; boucle, *f.* halo autour du soleil, *m.*
Ringel, der, —chen, das, annelet, *m.*; petite bague, *f.*; cercle, *m.*
Ringelblume, die, souci, *m.*
ringeln, *v. a.* (locken) boucler.
Ringelrennen, -ſpiel, das, course de bague, *f.* carrousel, *m.*
ringen, *v. a. ir.* tordre les mains; arracher qch. des mains de qn.; —, *v. n. ir.* lutter; mit dem Tode —, être à l'agonie.
Ringen, das, lutte, *f.*
Ringer, der, lutteur, athlète, *m.*
Ringfinger, der, doigt annulaire, *m.*
ringförmig, *adj.* annulaire.
Ringkragen, der, hausse-col, *m.*
Ringmauer, die, mur de clôture, *m.*
rings, *adv.* —um, autour de; — herum, — umher, à l'entour, tout autour; à la ronde.
Rinne, die, rigole, *f.*
rinnen, *v. n. ir.* ruisseler; s'écouler.
Rinnſtein, der, évier, *m.*
Rippe, die, côte, *f.*; —ſtoß, der, coup dans le flanc.
Riſico, das, risque, *m.*
riskant, *adj.* hasardé, chanceux.
Riß, der, fente, crevasse, déchirure; fêlure dans un vers, *f.*; plan, dessin, *m.*
riſſig, *adj.* crevassé; fêlé, gercé.
Ritt, der, tour à cheval, *m.* cavalcade, *f.*
Ritter, der, chevalier, *m.*; —akademie, die, académie militaire, *f.*; —geſchichte, die, histoire de la chevalerie, *f.*; —gut, das, terre noble, *f.*
ritterlich, *adj.* de chevalier, chevaleresque; vaillant; —, *adv.* en chevalier. [rie, *m.*
Ritterorden, der, ordre de chevale-
Ritterroman, der, roman de chevalerie, *m.* [liers, *f.*
Ritterſaal, der, salle des cheva-
Ritterſchaft, die, chevalerie, noblesse, *f.*
Ritterſchlag, der, réception d'un chevalier, *f.*; den — geben, donner l'accolade. [lier, *f.*
Ritterſchwert, das, épée de cheva-
Ritterſitz, der, maison seigneuriale,
Ritterſpiel, das, tournoi, *m.* [*f.*
Ritterſporn, der, pied d'alouette, *m.* (fleur).
rittlings, *adv.* califourchon à cheval.
Rittmeiſter, der, capitaine de cavalerie, chef d'escadron, *m.*
Ritual, das, rituel, *m.* [zarde, *f.*
Ritz, der, Ritze, die, égratignure, lé-
ritzen, *v. a.* érafler, égratigner.
ritzig, *adj.* fêlé; gercé.
Robbe, der, chien de mer, *m.*
Roche, der, raie, *f.*; roc (au jeu des échecs), *m.*
röcheln, *v. n.* râler.
Röcheln, das, râlement, *m.*
Rock, der, robe, *f.*; habit, justaucorps (d'homme), *m.*; jupe (de femme), *f.*
Rocken, der, quenouille, *f.*
Rococcomöbeln, die, *pl.* meubles de boule, *m. pl.*
Rogen der, oeufs de poisson, *m. pl.*
Rogener, der, poisson oeuvé, *m.*

Roggen, Rocken, der, seigle, *m.*; — brod, das, pain de seigle, *m.*
roh, *adj.* brut; cru (viande); écru (fil); en feuilles (livre); *fig.* rude, grossier.
Rohheit, die, crudité; rudesse; grossièreté, *f.*
Rohr, das, roseau, *m.*; canne, *f.*; tuyau, *m.*
Röhrchen, das, petit tuyau, *m.*
Rohrdommel, die, butor, *m.* (oiseau)
Röhre, die, tuyau, tube, canon, forure d'une clef, *f.* os creux; canal, *m.*
Rohrflechte, die, natte de roseaux, *f.*
Röhrkasten, -trog, der, réservoir, *m.*
Röhrmeister, der, fontenier, *m.*
Rohrpfeife, -flöte, die, chalumeau, *m.*
Rohrsperling, der, moineau des roseaux, *m.*
Rohrstuhl, der, chaise de canne, *f.*
Rollbett, das, lit à roulettes, *m.*
Röllchen, das, petit rouleau, *m.*
Rolle, die, poulie; roulette, *f.*; rouleau de papier, *m.*; calandre à lisser le linge, *f.*; *fig.* rôle, *m.* liste, *f.*
rollen, *v. a.* rouler; calandrer du linge.
Rollen, das, roulement, *m.*
Rollholz, das, rouleau, rouloir, *m.*
Rollstuhl, der, chaise à roulettes, *m.*
Rollvorhang, der, store, *m.*
Rollwagen, der, chaise roulante, *f.*
Roman, der, roman, *m.*
Romandichter, -schreiber, der, auteur de romans, romancier, *m.*
romanhaft, *adj.* romanesque.
romantisch, *adj.* romantique.
Romanze, die, romance, *f.*
Römerzinszahl, die, indiction, *f.*
Rondel, das, rotonde, *f.*
Röschen, das, petite rose; rosette, *f.*
Rose, die, rose; érysipèle (maladie), *f.* [*m.*
Rosenbusch, der, buisson de rosiers,
Rosenduft, der, exhalaison de roses,
rosenfarben, *adj.* couleur de rose. [*f.*
Rosengarten, -hain, der, roseraie, *f.*
Rosenhonig, der, miel rosat, *m.*
Rosenknospe, die, bouton de rose, *m.*
Rosenkranz, der, couronne de roses, *f.*; rosaire, chapelet, *m.*
Rosenöl, das, huile rosat, *f.*
rosenroth, *adj.* vermeil comme la rose; (vin) rosé.
Rosenstock, -strauch, der, rosier, *m.*; wilde —, églantier, *m.*
Rosenwasser, das, eau rose, *f.*
Rosenzeit, die, saison des roses, *f.*
Rosine, die, raisin sec, *m.*; große —, raisin de Damas, *m.*; kleine —, raisin de Corinthe, *m.*
Rosmarin, der, romarin, *m.*
Roß, das, cheval, coursier, *m.*; — arzt, der, vétérinaire, *m.*; —arzenei, die, médecine de cheval, *f.*; —bändiger, der, dompteur de chevaux, *m.*; —haar, das, crin de cheval, *m.*; —händler, —kamm, der, marchand de chevaux, maquignon, *m.*; —käfer, der, fouille-merde, *m.*; —schweif, der, queue de cheval, *f.*
Rost, der, gril, *m.*; grille, *f.*
Rost, der, rouille, *f.*; vom —e reinigen, dérouiller. [nade, *f.*
Rostbraten, der, grillade, carbon-
Röste, die, routoir, *m.*; grille, *f.*
rosten, *v.n.* se rouiller, s'enrouiller.
rösten, *v. a. et n.* griller; frire, rôtir du café; rouir du chanvre.
Rostfleck, der, rouillure, *f.*
rostfleckig, *adj.* rouillé, enrouillé.
Rostral, das, tire-ligne, *m.* patte, *f.*
Röstung, die, grillage; rôtissage, *m*
roth, *adj.* rouge; vermeil; roux (cheveux); — werden, rougir.
Rothbuche, die, hêtre rouge, *m.*
Röthe, die, rouge, *m.*; rougeur; rousseur, *f.* vermillon des joues, *m.*
Röthel, —stein, der, crayon rouge, *m.* craie rouge, *f.* [die).
Rötheln, die, *pl.* rougeole, *f.* (mala-
röthen, *v. a. et n. et* sich —, *v. r.* rougir; rubéfier. [son), *f.*
Rothfeder, die, rose, rosière (pois-
Rothfink, der, pivoine, *m.*
rothfleckig, *adj.* tacheté de rouge.

Rothfuchs, der, alezan clair, *m.*
Rothgerber, der, tanneur, *m.*
Rothgerberei, die, tannerie, *f.*
rothgelb, *adj.* roussâtre.
Rothgießer, der, fondeur en cuivre, en bronze, *m.*
rothhaarig, -köpfig, *adj.* roux.
Rothkehlchen, das, rouge-gorge, *m.*
Rothkopf, der, rousseau, *m.*; tête rouge, *f.*
Rothkraut, das, chou rouge, *m.*
Rothlauf, der, érysipèle, *m. et f.*
röthlich, *adj.* rougeâtre; roussâtre.
Rothſchimmel, der, rouan, *m.*
Rothſchwanz, der, Rothſchwänzchen, das, rouge-queue (oiseau), *m.*
Rothſtift, der, crayon rouge, *m.*
Rothwild, das, bêtes fauves, *f. pl.*
Rotte, die, bande, troupe; section, *f.* (soldats). [se liguer.
rotten, rottiren (ſich), *v. r.* s'attrouper,
Rottenfeuer, das, feu de file, *m.*
rottenweiſe, *adj.* par sections.
Rottmeiſter, der, caporal, *m.*
Rotz, der, morve, *f.*
rotzen, *v. n.* avoir la morve.
rotzig, *adj.* morveux.
Rübchen, das, petit navet, *m.*
Rübe, die, weiße —, rave, *f.*; navet, *m.*; gelbe —, carotte, *f.*; rothe —, betterave, *f.* [russe).
Rubel, der, rouble, *m.* (monnaie
Rübenacker, der, ravière, *f.* [rave, *m.*
Rübenzucker, der, sucre de bette-
Rubin, der, rubis, *m.*
Rüböl, das, huile de navette, *f.*
rubriciren (überſchreiben), *v. a.* coter.
Rubrik, die, rubrique, *f.*
Rübſaat, die, Rübſamen, der, colza, *m.* navette, *f.*
ruchlos, *adj.* impie, scélérat.
Ruchloſigkeit, die, impiété, scélératesse, *f.*
ruchtbar, *adj.* notoire, public.
Ruchtbarkeit, die, notoriété publique, publicité, *f.*
Ruck, der, coup, *m.* secousse, *f.*; (mit dem Zügel) saccade, *f.*
ruckweiſe, *adv.* par des coups réitérés, par reprises.
Rückanſpruch, der, recours, *m.*
Rückblick, der, regard en arrière, *m.*
Rücken, der, dos, *m.*; croupe d'une montagne; mit dem — gegen einander, dos à dos; *fig.* hinter Jemandes —, en absence de qn.
rücken, *v. a. et n.* remuer; pousser; déplacer; vorwärts —, avancer; zurück —, recouler, boucher.
Rückenhalt, der, réserve, *f.*; soutien, support, *m.*
Rückenlehne, die, dossier, *m.*
Rückenmark, das, moëlle épinière, *f.*
Rückenſchmerz, der, douleur dorsale,
Rücker, der, râteau (an der Uhr), *m.* [*f.*
Rückerinnerung, die, reminiscence, *f.*
Rückfahrt, die, retour en voiture ou en bateau, *m.*
Rückfall, der, rechute; récidive, *f.*
Rückfracht, die, charge de retour, *f.*
Rückgang, der, retour, regrès, *m.*
rückgängig, *adj.* rétrograde; *fig.* échoué, — machen, faire échouer; — werden, échouer. [*f.*
Rückgrat, das, épine du dos, échine,
Rückhalt, der, retenue; *fig.* réserve, *f.*
Rückkehr, -kunft, -reiſe, die, retour (d'un voyage), *m.*
rücklings, *adv.* en arrière; à reculons, tomber à la renverse. [*f.*
Rückmarſch, der, marche de retraite,
Rückprall, der, contre-coup, *m.*; bricole, *f.*
Rückſeite, die, dos d'une feuille; revers d'une monnaie; dossier, fond d'une voiture, *m.*
Rückſicht, die, égard, *m.* considération, *f.*; in —, en égard à, à l'égard de; auf Etwas — nehmen, avoir égard à qch., considérer qch.
rückſichtlich, *adv.* relativement, par rapport à.
rückſichtslos, *adj.* sans égard.
Rückſichtsloſigkeit, die, manque d'égard, *m.* [voiture, *m.*
Rückſitz, der, siège sur le devant d'une

Rückſprache, die, conférence, *f.*; — nehmen, conférer (avec qn., mit Einem).
Rückſtand, der, reste, résidu, restant; debet, *m.*; arrérages, *m. pl.*
rückſtändig, *adj.* restant; redevable, de reste; arriéré.
Rücktritt, der, *fig.* retraite, *f.*; re-
Rückwand, die, dossier, *m.*
rückwärts, ſ. rücklings.
Rückwechſel, der, rechange, *m.*
Rückweg, der, retour, *m.*
Rückwirkung, die, réaction, *f.* contre-coup, *m.*
Rückzahlung, die, paiement de re-
Rückzug, der, retraite, *f.*; train de retour, *m.*
Rudel, das, troupe de bêtes fauves, harde de cerfs, *f.*
Ruder, das, rame, *f.*; —bank, die, banc de galère; rang de rameurs, *m.*; —knecht, Ruderer, der, rameur, *m.*; —ſtange, die, aviron, gouvernail, *m.*
rudern, *v. n.* ramer, voguer.
Ruderſchiff, das, bâtiment ou vaisseau à rames, *m.*
Ruf, der, cri, *m.*; vocation à une charge; renommée, réputation, *f.*; renom; bruit, *m.*; in — bringen, mettre en vogue.
rufen, *v. a. ir.* appeler qn.; —, *v. n. ir.* crier, s'écrier.
Rüge, die, dénonciation; blâme; réprimande, *f.*
rügen, *v. a. et n.* accuser, blâmer; critiquer; punir.
Ruhe, die, repos, relâche, sommeil, *m.*; tranquillité, *f.*; ſich zur — ſetzen, se retirer des affaires; —bank, die, banc à reposer, *m.*; —bett, das, lit de repos, *m.*
ruhen, *v. n.* reposer; se reposer; dor-
Ruheplatz, der, Ruheſtätte, die, lieu de repos, tombeau, *m.*
Ruhepunkt, der, point de repos, appui, *m.* (mus.) pause, *f.*
Ruheſitz, der, repos; fauteuil, *m.*
Ruheſtörer, der, brouillon, boutefeu,
Ruhetag, der, jour de repos, *m.*
ruhig, *adj.* tranquille, calme, paisible.
Ruhm, der, gloire, renommée, *f.*
rühmen, *v. a.* vanter; célébrer.
rühmlich, ruhmvoll, *adj.* glorieux; honorable.
ruhmredig, *adj.* glorieux, vain.
Ruhmredigkeit, die, vanité, jactance.
Ruhmſucht, die, veine ambition, gloire, *f.*
ruhmſüchtig, *adj.* ambitieux.
Ruhr, die, (rothe —,) dyssenterie, *f.*
ruhrartig, *adj.* dyssentérique.
Rührei, das, oeufs brouillés, *m. pl.*
rühren, *v. a.* mouvoir, remuer; *fig.* toucher le coeur; émouvoir, affecter; attendrir; frapper; battre le tambour; brouiller des oeufs; an Etwas —, atteindre à qch.; toucher à qch.; vom Blitze, vom Schlage gerührt werden, être frappé de la foudre, d'apoplexie; ſich —, *v. r.* se remuer.
rührig, *adj.* agile, vif, alerte.
Rührkelle, die, Rührlöffel, der, cuiller à pot, *f.*
Rührung, die, émotion, *f.*; attendrissement, *m.*
Ruin, der, ruine, *f.*; —en, die, *pl.* ruines, *pl.*
Rülps, der, rot, *m.*
rülpſen, *v. n.* roter.
Rum, der, rum, rhum, *m.*; —brennerei, —fabrication, die, rummerie, *f.*
Rummel, der, ramas; (au piquet) point, *m.*
Rumor, der, rumeur, *f.*; tumulte, *m.*
rumoren, *v. n.* faire du bruit.
Rumpelkammer, die, décharge, *f.*
rumpeln, *v. n.* faire un bruit, sourd.
Rumpf, der, tronc; corps d'une chemise, *m.*
rümpfen, *v. a.* die Naſe —, faire la
Rumpfparlament, das, rump (p lt.), *m.*
rund, *adj.* rond, sphérique; — herum, *adv.* à la ronde, tout autour; — heraus ſagen, dire franchement.
Runde, die, ronde, *f.*; in die —, à la ronde.

ründen, runden, *v. a.* arrondir.
runderhaben, *adj.* convexe.
Rundgebäude, das, rotonde, *f.*
Rundgemälde, das, panorama, *m.*
Rundgeſang, der, chanson répétée à la ronde, *f.*
Rundung, die, arrondissement, *m.* rondeur, *f.*
Runkelrübe, die, betterave, *f.*
Runken, der, bribe de pain, *f.*
Runzel, die, ride, *f.*; sillon, éperon au coin de l'oeil, *m.*
runzelig, *adj.* ridé; sillonné; éperonné (se dit des yeux).
runzeln, *v. a.* rider, froncer; sillonner; ſich —, *v. r.* se rider, faire de faux plis.
rupfen, *v. a.* plumer; arracher.
Ruprecht, der, der Knecht —, le moine bourru.
Rüſſel, der, groin de couchon; boutoir de sanglier, *m.*; trompe d'éléphant, d'abeille, etc., *f.*
Ruß, der, suie (de cheminée), *f.*; noir (de fumée), *m.*; —butte, die, boîte de noir de fumée, *f.*
rußig, *adj.* plein de suie; noirci de suie.
Rüſtbaum, der, échasse d'échafaud, [*f.*
rüſten, *v. a.* préparer; apprêter; —, *v. n.* échafauder; ſich —, *v. r.* se préparer; s'apprêter; s'armer.
Rüſter, die, (Ulme) orme, *f.*
rüſtig, *adj.* vigoureux; robuste.
Rüſtigkeit, die, vigueur; activité, *f.*
Rüſtkammer, die, magasin d'armes, *m.* [nal, *m.*
Rüſtmeiſter, der, inspecteur d'arse-
Rüſttag, der, veille du sabbat, *m.*
Rüſtung, die, préparatifs, *pl.* armement, armure, harnais, *m.* [*m.*
Rüſtwagen, der, chariot de bagage,
Ruthe, die, verge, *f.*; fouet, *m.*; baguette, *f.*
Rutſchberg, der, montagne russe, *f.*
rutſchen, *v. n.* glisser, couler.
rütteln, *v. a.* remuer, secouer. [*m.*
Rütteln, das, remuage, secouement,

S.

Saal, der, (Säle, die, *pl.*) salle, *f.*; Geſellſchaftsſaal, der, salon, *m.*
Saat, die, semailles, *f. pl.*; blé vert ou en herbe; —feld, das, champ ensemencé, *m.*; —korn, das, semence, *f.*; —zeit, Säezeit, die, semailles, *f. pl.*
Sabbath, der, sabbat, *m.*
Säbel, der, sabre, *m.*
ſäbelbeinig, *adj.* cagneux.
Säbelregiment, das, aristocratie militaire, *f.*
Sache, die, chose; affaire, *f.*; das thut Nichts zur —, cela ne fait rien.
Sachkenner, der, connaisseur, *m.*
ſachkundig, *adj.* qui est au fait, expert.
ſächlich, *adj.* (gr.) neutre.
Sachregiſter, das, table des matières, *m.* [lentement.
ſachte, *adv.* (parler) bas; doucement,
Sachverſtändige, der, connaisseur, *m.*
Sachwalter, der, avocat; avoué; procoureur, *m.*
Sack, der, sac, *m.*; poche, *f.*; in den — ſtecken, ensacher, empocher. [*f.*
Säckchen, das, sachet, *m.*; pochette,
ſacken, *v. a.* mettre dans un sac, ensacher; ſich —, faire des poches.
Sackgaſſe, die, cul-de-sac, enclos, *m.*
Sackhüpfen, das, course en sac, *f.*
Sackleinwand, die, grosse toile, *f.*
Sackpalletot, der, paletot-sac, *m.*
Sackpfeife, die, cornemuse, *f.*
Sackträger, der, porte-faix, *m.*
Sacrament, das, sacrement, *m.*

ſacramentlich, *adj.* sacramental, sacramentel.
Sacriſtan, der, sacristain, *m.*
Sacriſtei, die, sacristie, *f.*
ſäculariſiren, *v. a.* séculariser.
Säemann, der, semeur, *m.*
Säemaſchine, die, semoir, *m.*
ſäen, *v. a.* semer, ensemencer.
Säetuch, das, semoir, *m.*
Saffian, der, marroquin, *m.*; —macher, der, marroquinier, *m.*
Safflor, der, safran bâtard, carthame, *m.* [crocus, *m.*
Safran, der, —blume, die, safran,
ſafrangelb, *adj.* safrané.
Saft, der, suc, *m.*; liqueur, *f.*; jus, *m.*; sève des arbres, *f.*
ſaftig, *adj.* savoureux, succulent.
ſaftlos, *adj.* sans suc. [*f.*
Sage, die, dire; bruit, *m.* tradition,
Säge, die, scie, *f.*; —blatt, das, feuille d'une scie, *f.*; —bock, der, baudet, tréteau, *m.*; —fiſch, der, espadon, *m.*; —mühle, die, scierie, *f.*
ſagen, *v. a.* dire; déclarer; parler; ſo zu —, pour ainsi dire.
ſägen, *v. a.* scier.
Sägen, das, sciage, *m.*
Sägenſchmied, der, taillandier, *m.*
Säger, der, scieur, *m.*
Sägeſpäne, die, *pl.* sciure, *f.*
Sago, der, sagou, *m.*
Sahne, die, crême, *f.*
Sahnfrau, die, crêmière, *f.*
Saite, die, corde, *f.*; —inſtrument, das, instrument à cordes, *m.*
Salamander, der, salamandre, *f.* mouron, *m.*
ſalariren, beſolden, *v. a.* salarier.
Salat, der, salade, *f.*
Salbader, der, charlatan, hableur, *m.*
Salbaderei, die, charlatanerie, *f.*
Salbe, die, onguent, *m.*
Salbei, die, sauge, *f.*
ſalben, *v. a.* oindre; sacrer un roi.
Salbung, die, sacre, *m.* onction, *f.*
ſaldiren, *v. a.* (com.) solder un compte.
Saldo, der, (com.) solde de compte,
Saline, die, ſ. Salzwerk. [*f.*
Salleiſte, die, lisière, *f.*
Salm, der, saumon, *m.*
Salmiak, der, sel ammoniac, *m.*
Salpeter, der, salpêtre, nitre, *m.*
Salpeterhütte, -ſiederei, die, salpêtrière, *f.*
ſalpeterig, *adj.* nitreux.
Salpeterſieder, der, salpêtrier, *m.*
ſalutiren, *v. a.* saluer.
Salve, die, salve, décharge, *f.*
Salvegarde, die, sauve-garde, *f.*
Salz, das, sel, *m.*
Salzbrunnen, der, puits salant, *m.*
ſalzen, *v. a. ir.* saler.
Salzen, das, salaison, *f.*
Salzfaß, das, baril à sel, *m.*
Salzfäßchen, das, salière, *f.* saloir, *m.*
Salzgrube, die, saline, mine de sel, *f.*
Salzhandel, der, saunage, *m.*
Salzhändler, der, saunier, *m.*
ſalzig, *adj.* salé; salin.
Salzigkeit, die, salure, *f.*
Salzkorn, der, grain de sel, *m.*
Salzkrämer, der, regrattier, *m.*
Salzlache, die, marais salant, *m.*
Salzquelle, die, source salée, *f.*
Salzſäule, die, statue de sel, *f.*
Salzſchank, der, regrat, *m.*
Salzſieder, der, saunier, *m.*; —ei, die, saunerie, *f.*
Salzſteuer, die, gabelle, *f.* [*f.*
Salzwaſſer, das, eau salée; saumure,
Salzwerk, das, saline, saunerie, *f.*
Samen, der, semence, graine, *f.*; —handel, der, greneterie, *f.*; —händler, der, grenetier, *m.*; —korn, das, grain, *m.*; graine de semence, *f.*
Sämerei, die, semences, *f. pl.*
ſämiſch, *adj.* chamoisé; — Leder, peaux chamoisées, *f. pl.*
ſammeln, *v. a.* recueillir; ramasser; amasser; assembler; ſich —, *v. r.* se rassembler. [d'armes, *f.*
Sammelplatz, der, rendez-vous; place
Sammet, der, velours, *m.*

ſammetartig, *adj.* velouté.
Sammetband, das, ruban velouté, *m.*
ſammeten, *adj.* de velours.
Sammetweber, der, tisserand en velours, *m.*
Sammler, der, (Almoſen) quêteur, collecteur; compilateur, *m.*
Sammlung, die, collection, *f.* recueil, *m.*; compilation, *f.*
ſammt, *prp.* avec; — und ſonders, tous ensemble.
ſämmtlich, *adj. et adv.* tout, tous, tous ensemble; en corps.
Sanct, (heilig) Saint.
Sand, der, sable, *m.*
Sandale, die, sandale, *f.* [*m.*
Sandbank, die, banc de sable, banc,
Sandbüchſe, die, Sandfaß, das, sablier, poudrier, *m.*
ſanden, *v. a.* sabler. [nière, *f.*
Sandgrube, die, sablière, sablon-
Sandhaufen, der, tas de sable, *m.*
Sandhügel, der, colline de sable, *f.*
ſandig, *adj.* sablonneux; sableux.
Sandkarren, der, tombereau à sable,
Sandkorn, das, grain de sable, *m.* [*m.*
Sandmann, der, sablonnier, *m.*
Sandſtein, der, grès, *m.*; —bruch, der, gresserie, *f.*
Sanduhr, die, sablier, *m.*
ſanft, *adj.* doux; tendre.
Sänfte, die, litière, *f.*; brancard, *m.*; —nträger, der, porteur de chaise, brancardier, *m.*
Sanftheit, -muth, die, douceur, *f.*
ſanftmüthig, *adj.* doux, bénin, débonnaire.
Sänger, der, —in, die, chanteur, *m.*; chanteuse, cantatrice, *f.*
ſanguiniſch, *adj.* sanguin.
Saphir, der, saphir, *m.*
Sardelle, die, sardine, *f.* anchois, *m.*
Sardellenſalat, der, salade d'anchois, *f.*
Sarg, der, cercueil, *m.* bière, *f.*
Sarſche, die, serge, *f.*
Satan, der, satan, diable, *m.*
ſataniſch, *adj.* diabolique.
Satrap, der, satrape, *m.*
ſatt, *adj.* rassasié; ganz —, soûl; *fig.* dégoûté; ſich — eſſen, se rassasier, *fam.* ich kann mich nicht — ſehen, je ne puis me lasser de voir.
Sattel, der, selle, *f.*; chevalet d'un violon, *m.*; —bogen, der, arçon, *m.*; —decke, die, housse, *f.*
ſattelfeſt, *adj.* ferme sur ses étriers; *fig.* ferré.
Sattelgurt, der, sangle, *f.*
Sattelknecht, der, palefrenier, *m.*
ſatteln, *v. a.* seller. [porteur, *m.*
Sattelpferd, das, cheval de selle;
Sattheit, die, satiété, *f.* rassasiement, *m.*
ſättigen, *v. a.* rassasier, soûler; *fig.* assouvir; satisfaire.
Sättigung, die, rassasiement; *fig.* assouvissement, *m.*
Sattler, der, sellier, *m.*; —arbeit, die, ouvrage de sellier, *m.*; —meiſter, der, maître sellier, *m.*
ſattſam, *adj.* suffisant.
Satyr, (Waldgott) der, Satyre, *m.*
Satyre, die, satire, *f.*
Satyriker, der, homme satirique, *m.*
ſatyriſch, *adj.* satirique.
ſatyriſiren, *v. a.* satiriser.
Satz, der, sédiment; lie; marc (de café); enjeu, *m.*; mise; proposition; composition, *f.* saut, bond, *m.*
Satzlehre, die, syntaxe, *f.* [*m.*
Satzung, die, constitution, *f.*; statut,
Sau, die, (Säue, die, *pl.*) truie, (wilde) laie, *f.* cochon, *m.*
ſauber, *adj.* net, propre; blanc (ironiſch), joli, beau.
Sauberkeit, die, netteté, propreté, *f.*
ſäuberlich, *adv.* doucement.
ſäubern, *v. a.* nettoyer; ſich —, *v. r.* se débarbouiller.
Saubohne, die, fève de marais, *f.*
Sauborſte, die, soie de cochon, *f.*
ſauer, *adj.* aigre, âcre; sur; *fig.* pénible, dur; das —e Geſicht, le visage réfrogné, *m.*
Sauerampfer, der, oseille, *f.*

Sauerbraten, der, rôti vinaigré, *m.*
Sauerbrunnen, der, eaux minérales acides, *f. pl.*
Sauerei, die, cochonnerie, saleté, *f.*
Sauerkraut, das, choucroute, *f.*
ſäuerlich, *adj.* aigret, aigrelet.
Säuerlichkeit, die, acescence, *f.*
ſäuern, *v. a.* aigrir; den Teig —, mettre du levain dans la pâte.
Sauerſehen, das, refrognement, *m.*
Sauerſtoff, der, oxygène, *m.*
ſauerſüß, *adj.* aigre-doux.
Sauerteig, der, levain, *m.* [frogné.
ſauertöpfiſch, *adj. fam.* bourru, re-
Saufänger, der, alan, *m.* (chien).
ſaufen, *v. a. et n. ir.* boire; ivrogner.
Säufer, der, buveur, biberon.
Sauferei, die, ivrognerie, *f.*
Saufgelag, das, bacchanale, compagnie de buveurs, *f.*
ſaugen, *v. a. et n. ir.* sucer; teter; in ſich —, boire, (éponge).
Saugen, das, succion, *f.*
ſäugen, *v. a.* allaiter.
Säugethier, das, mammifère, *m.*
Säugling, der, nourrisson, *m.*; —s-bewahranſtalt, die, crêche, *f.*
Sauhirt, der, porcher, *m.*
ſäuiſch, *adj.* salope, mal-propre.
Säule, die, colonne, *f.*
Säulenfuß, -ſtuhl, der, piédestal, portique, *m.* base, *f.*
Säulengang, der, Säulenhalle, die, colonnade, *f.* [tecture, *m.*
Säulenordnung, die, ordre d'archi-
Saum, der, bord; ourlet, *m.*; lisière, *f.*
ſäumen, *v. a.* ourler; border; —, *v.n.* tarder, s'arrêter.
ſäumig, *adj.* tardif, lent.
Saumſattel, der, bât, *m.*
ſaumſelig, *adj.* négligent, tardif.
Saumſeligkeit, die, négligence, lenteur, *f.* [sommier, *m.*
Saumthier, das, bête de somme, *f.*;
Säure, die, aigreur, âcreté, acidité; verdeur des fruits, *f.*
Saurüſſel, der, groin, boutoir, *m.*
ſäuſeln, *v. n.* murmurer, gazouiller.
Säuſeln, das, murmure, gazouillement, *m.*
ſauſen, *v. n.* bruire, siffler; bourdonner (abeilles), tinter (oreilles).
Sautrog, der, auge, *f.*
Scale, die, échelle; (mus.) gamme, *f.*
Scene, die, scène, *f.*
Scepter, der, sceptre, *m.*
Schabe, die, teigne, *f.* râcloir, *m.*
ſchaben, *v. a.* ratisser, râcler.
Schabernack, der, frasque pièce, *f.*
ſchäbig, *adj.* geleux, teigneux; *fig.* sordide.
Schablone, die, patron, *m.*
Schablonenmacher, -maler, der, patronneur, *m.*
Schabracke, die, housse, *f.*
Schabſel, das, râclure; ratissure, *f.*
Schach, -ſpiel, das, échecs (lt. échê), *m. pl.*; —brett, das, échiquier, *m.*
Schacher, der, Schacherei, die, trafic mesquin (des juifs), *m.* [*m.*
Schächer, der, larron; un pauvre hère,
ſchachern, *v. n.* grappiller, regratter.
Schachfigur, die, Schachſtein, der, pièce, *f.* pion, *m.*
ſchachmatt, *adj.* échec et mat; *fig.* faible. [*m.*
Schachſpieler, der, joueur d'échecs,
Schacht, die, puits, *m.* bure, *f.*
Schachtel, die, boîte, *f.*
Schachtelhalm, der, prêle, *f.*
ſchachteln, *v. a.* frotter; polir avec de la prêle.
Schade, Schaden, der, dommage; mal; tort; dégât, préjudice, *m.*; perte, plaie, *f.*; es iſt ſehr —, c'est grand dommage; zu Schaden kommen, se faire du mal.
Schädel, der, crâne, *m.*; —ſtätte, die, calvaire, *m.*
ſchaden, *v. n.* nuire, faire du mal, préjudicier; faire tort; es ſchadet nicht, n'importe, il n'y a pas de mal. [*m.*
Schadenerſatz, der, dédommagement,
Schadenfreude, die, joie maligne, *f.*
ſchadenfroh, *adj.* joyeux du mal d'autrui; malicieux (rire).

ſchadhaft, *adj.* endommagé; gaté, ruineux.
ſchädlich, *adj.* nuisible, préjudiciable; pernicieux; malsain.
Schädlichkeit, die, malignité, *f.*
ſchadlos, *adj.* indemnisé, dédommagé; — halten, indemniser, dédommager.
Schadloshaltung, die, indemnité, *f.* dédommagement, *m.*
Schaf, das, brebis, *f.* mouton, *m.*; *fig.* ouaille, *f.*; —bock, der, bélier, *m.*
Schäfchen, das, petite brebis, *f.*; —, die, *pl.* chatons (des arbres), *m. pl.*
Schäfer, der, berger, *m.*; —in, die, bergère, *f.*
Schäferei, die, bergerie, *f.*
Schäfergedicht, das, idylle, églogue, *f.* poème bucolique, *m.*
Schäferhund, der, chien de berger, mâtin, *m.* [*f.*
Schäferhütte, die, cabane de berger,
Schäfermädchen, das, jeune bergère, *f.* [chalumeau, *m.*
Schäferpfeife, die, Schäferrohr, das,
Schäferſpiel, das, pastorale, *f.*
Schäferſtab, der, houlette, *f.*
ſchaffen, *v. a.* créer.
ſchaffen, (anſchaffen) *v. a. et n.* procurer; fournir; aus dem Wege —, éloigner, écarter; Hilfe —, porter remède; zu — machen, causer de l'embarras; ſich zu — machen, se faire des affaires.
Schaffleiſch, das, chair de brebis, *f.*
Schaffner, der, pourvoyeur, conducteur, *m.*
Schaffot, das, échafaud, *m.*
Schafgarbe, die, achillée, millefeuille, *f.*
Schafhürde, die, parc de brebis, *m.*
Schaflaus, die, tique, *f.*
Schafleder, das, basane, *f.*
Schaflorber, der, crottin de brebis, *m.*
Schafpelz, der, fourrure de peau de brebis, *f.*
Schafſcheere, die, forces, *f. pl.*
Schafſchur, die, tonte, *f.*
Schafskopf, der, tête de mouton, *f.*; *fig.* âne, *m.* [*m.*
Schafſtall, der, bergerie, *f.*; bercail,
Schaft, der, fût, *m.* monture (de fusil); tige (de botte), *f.*
ſchäften, *v. a.* monter (un fusil).
Schafvieh, das, bêtes à laine, *f. pl.*
Schafwolle, die, laine, *f.* [*m.*
Schafzucht, die, entretien des brebis,
Schäfer, der, badin, plaisant, *m.*; —ei, die, badinage, *m.*
ſchäfern, *v. n.* badiner, folâtrer.
ſchal, *adj.* fade, insipide.
Schälchen, das, tasse, petite tasse, *f.*
Schale, die, écorce; pelure (des pommes); coque; coquille (des oeufs, des noix); couverture (d'un livre); coupe, tasse, *f.*; bassin (de la balance), *m.*
ſchälen, *v. a.* peler; écailler; écroûter le pain; écaler; ſich —, *v. r.* s'écaler.
Schalk, der, sournois; *fig.* fin matois; fripon, *m.*
ſchalkhaft, *adj.* fourbe, rusé, malin.
Schalkhaftigkeit, Schalkheit, die, malice, friponnerie, finesse, *f.*
Schall, der, son, retentissement, *m.*
ſchallen, *v. n.* retentir, résonner; rendre un son.
Schallloch, das, ouïe, *f.*
Schalmei, die, chalumeau, *m.*
Schalobſt, das, fruits à écales, fruits à coques, *m. pl.*
ſchalten, *v. n.* (und walten) disposer (de qch., mit, über Etwas), gouverner.
Schalthier, das, testacé, crustacé, *m.*
Schaltjahr, das, année bissextile, *f.*
Schalttag, der, jour intercalaire, *m.*
Schaluppe, die, chaloupe, *f.*
Scham, die, honte, pudeur, *f.*
ſchämen (ſich), *v. r.* avoir honte, être honteux, rougir de.
ſchamhaft, *adj.* honteux; pudique.
Schamhaftigkeit, die, pudeur, *f.*
ſchamlos, *adj.* impudent, effronté.
Schamloſigkeit, die, impudeur, *f.*

ſchamroth, *adj.* rouge de honte; — machen, faire rougir; — werden, rougir de honte.
Schamröthe, die, rougeur, *f.*
Schande, die, honte, *f.* déshonneur, *m.*; zu —n machen, gâter, ruiner; ein Pferd zu —n reiten, crever un cheval.
ſchänden, *v. a.* déshonorer, diffamer, injurier.
Schandfleck, der, tache, note d'infamie, *f.* opprobre, *m.*
ſchändlich, ſchandbar, honteux, ignominieux, infame. [mie, *f.*
Schändlichkeit, die, turpitude, infa-
Schandname, der, nom infame, *m.*
Schandpfahl, der, Schandſäule, die, poteau, carcan, *m.*
Schandthat, die, infamie, *f.*
Schanze, die, fort, *m.* redoute, *f.*
ſchanzen, *v. n.* travailler aux fortifications; faire un travail pénible.
Schanzgräber, der, pionnier, *m.*
Schanzkorb, der, gabion, *m.*
Schar, die, multitude; troupe, bande, cohorte, *f.*
Scharbock, der, scorbut, *m.* [foule.
ſcharenweiſe, *adv.* par troupes, en
ſcharf, *adj.* tranchant; aigu; *fig.* âcre, âpre, piquant (du goût); rigoureux, sévère; rigide; perçant (vent); das —e Gehör, l'oreille fine; die —e Luft, le vent perçant; — beſchlagen, ferrer à glace; — laden, charger à balle.
Scharfblick, der, regard pénétrant, *m.*; *fig.* clairvoyance, pénétration, *f.*
Schärfe, die, tranchant, taillant, fil, *m.*; *fig.* âpreté, aigreur, acrimonie; sévérité, *f.*
ſchärfen, *v. a.* aiguiser, affiler; *fig.* aggraver.
Scharfrichter, der, bourreau, maître des hautes oeuvres, *m.*; —ei, die, maison du bourreau, *f.* [ſier, *m.*
Scharfſchütze, der, tireur, arquebu-
ſcharfſichtig, *adj.* clairvoyant.
Scharfſichtigkeit, die, clairvoyance, *f.* [cité, *f.*
Scharfſinn, der, sagacité, perspica-
ſcharfſinnig, *adj.* ingénieux, pénétrant.
Schärfung, die, aiguisement, *m.*
Scharlach, der, écarlate, *f.*
ſcharlachen, *adj.* d'écarlate. [tine, *f.*
Scharlachfieber, das, fièvre scarla-
Scharmützel, das, escarmouche, *f.*
ſcharmützeln, *v. n.* escarmoucher.
Scharnier, das, charnière, *f.*; —ſtift, der, cheville de charnière, *f.*
Schärpe, die, écharpe, *f.*
Scharre, die, ratissoire, *f.*
ſcharren, *v. a. et n.* gratter; râcler; *fig.* amasser. [dier, *m.*
Scharf-, Zeugſchmied, der, taillan-
Scharte, die, brèche, *f.*; sarrète (herbe); *fig.* faute; eine — bekommen, s'ébrécher. [ébrécher.
ſchartig, *adj.* ébréché; — machen,
Scharwache, die, patrouille, *f.* guet,
Scharwächter, der, archer, *m.* [*m.*
Schatten, der, ombre, *f.*; ombrage, *m.*; —bild, das, fantôme, *m.*; —riß, der, silhouette, *f.*; —ſeite, die, *fig.* côté désavantageux, *m.*; —ſpiel, das, ombres chinoises, *f. pl.*
ſchattig, *adj.* ombragé.
ſchattiren, *v. a.* ombrer; nuancer.
Schattirung, die, nuance, *f.*
Schatulle, die, cassette, *f.* [amante, *f.*
Schatz, der, trésor, *m.*; *fig.* amant, *m.*
ſchätzbar, *adj.* estimable.
Schätzchen, das, mein —! mon coeur! mon bijou!
ſchätzen, *v. a.* estimer, priser, taxer, évaluer, apprécier; croire; hoch —, faire grand cas de.
ſchätzenswerth, *adj.* estimable.
Schätzer, der, taxateur (auf der Poſt); estimateur, priseur, *m.*
Schatzgräber, der, chercheur de trésors cachés, *m.*
Schatzkammer, die, trésor, *m.* chambre du trésor, *f.* fisc, *m.*
Schatzmeiſter, der, trésorier, *m.*

Schatzmeisteramt, das, trésorerie, *f.*
Schatzung, die, impôt, *m.* contribution, *f.* tribut, cens, *m.*
Schätzung, die, estimation, évaluation, appréciation, taxe, prisée, *f.*
Schau, die, vue, exposition, montre, *f.*; zur — stellen, exposer à la vue; —ausstellung, die, exposition, *f.*; —bühne, die, théâtre, *m.*; scène, *f.*
Schauder, der, frisson, frissonnement, frémissement, *m.*; horreur, *f.*
schaudererregend, *adj.* terrifiant.
schauderhaft, -voll, *adj.* horrible, effroyable.
schaudern, *v. n.* frissonner; frémir, tressaillir; ihm schaudert davor, il en fremit. [sidérer.
schauen, *v. a. et n.* regarder, voir, con-
Schauer, der, juré, visiteur; frissonnement, *m.* [un peu.
schauerig, *adj.* frileux, qui frissonne
schauerlich, *adj.* effrayant.
schauern, *v. n.* frissonner, frémir.
Schaufel, die, pelle; pale; aube, *f.*
schaufeln, *v. a.* travailler avec la pelle.
Schaufelrad, das, roue à volets, *f.*
Schaugerüst, das, échafaud, *m.*
Schaukel, die, branloire, escarpolette, *f.*; —brett, das, branloire, bascule, balançoire, *f.*
schaukeln, *v. a. et n.* brandiller. [*m.*
Schaukelpferd, das, cheval de bois,
Schaum, der, écume; mousse (de la bière etc.), *f.*; —bläschen, das, bouton, *m.*
schäumen, *v. a. et n.* écumer; mousser.
schaumig, *adj.* écumeux; mousseux.
Schaumkelle, die, Schaumlöffel, der, écumoire, *f.*
Schaumünze, die, médaille, *f.*; große —, médaillon. [*f.*
Schauplatz, das, théâtre, *m.*; scène,
Schauspiel, das, spectacle; drame, *m.* pièce de théâtre, *f.*
Schauspieler, der, —in, die, comédien, acteur, *m.*; comédienne, actrice, *f.*
Schauspieldichter, der, poète dramatique, *m.*
Schauspielhaus, das, comédie, salle de spectacle, *f.* [*m.*
Schauspielkunst, die, art dramatique,
Schecke, die, cheval pie, *m.*
scheckig, *adj.* pie, bariolé, bigarré.
Scheere, s. Schere.
Scheffel, der, boisseau, *m.*; —sack, der, sac d'un boisseau, *m.*
Scheibchen, das, rouelle (de citron), tranche, *f.*
Scheibe, die, carreau de verre, *m.*; vitre, *f.*; disque du soleil, *m.*; cible, rouelle de citron, *f.* [*m. pl.*
Scheibenglas, das, plats de verre,
Scheibenschießen, das, jeu de l'arquebuse, tir à la cible, *m.* [*m.*
Scheibenschütze, der, arquebusier,
scheibig, *adj.* en rouelles, par rouelles.
Scheide, die, fourreau d'épée, *m.*; gaîne, *f.*; —brief, der, lettre de divorce, *f.*; —kunst, die, chimie, *f.*; —künstler, der, chimiste, *m.*; —münze, die, (petite) monnaie, *f.*
scheiden, *v. a. ir.* séparer; décomposer; dissoudre un mariage; —, *v. n. ir.* se séparer, se quitter; sich — lassen, divorcer (époux). [*f.*
Scheidestunde, die, heure du départ,
Scheidewand, die, mur de séparation, *m.*; paroi mitoyenne, *f.*
Scheidewasser, das, eau forte, *f.*
Scheideweg, der, chemin fourchu, carrefour, *m.*
Scheidung, die, séparation, dissolution, *f.* départ; divorce, *m.*
Schein, der, lueur, clarté; *fig.* apparence, *f.*; (Quittung) reçu, récépissé, *m.*; quittance, *f.*; acquit, *m.*; der äußere —, les apparences, *f. pl.*
Scheinangriff, der, fausse attaque, *f.*
scheinbar, *adj.* apparent; spécieux, plausible (excuse).
Scheinbarkeit, die, apparence, *f.*
Scheinchrist, der, faux chrétien, *m.*
scheinen, *v. n. ir.* luire, éclairer; pa-

raître, sembler, avoir l'air (apparence). [*f.*

Scheinfrömmigkeit, die, piété feinte,
Scheingrund, der, raison plausible, *f.*
ſcheinheilig, *adj.* hypocrite, bigot, faux dévot, tartufe, cagot, cafard.
Scheinheiligkeit, die, hypocrisie, tartuferie, cagoterie, *f.*
Scheinkauf, der, achat simulé, *m.*
ſcheintodt, *adj.* mort en apparence.
Scheintodt, der, mort apparente, *f.*
Scheit, das, bûche, *f.*
Scheitel, die, der, sommet de la tête, *m.*; —linie, die, ligne verticale, *f.*
ſcheiteln, *v. a.* coiffer en raie.
Scheitelpunkt, der, point vertical, zénith, *m.*
ſcheitelrecht, *adj.* vertical.
Scheiterhaufen, der, bûcher, *m.*
ſcheitern, *v. n.* se briser; *fig.* échouer.
ſcheel, *adj.* louche; *fig.* curieux; Einen — anſehen, regarder qn. de mauvais oeil.
Schelle, die, sonnette, clochette, *f.*; grelot, *m.*; Schellen, die, *pl.* (in der Karte) carreau. [nette.
ſchellen, *v. n.* sonner, tirer la son-
Schellengeläut, das, sonnettes, *f. pl.*; harnais à grelots, *m.*
Schellenkappe, die, marotte, *f.*
Schellfiſch, der, aigrefin, *m.*
Schellack, der, gomme-laque en tablettes, *f.* [*m.*
Schelm, der, fripon, coquin, filou,
Schelmerei, die, friponnerie, fourberie, filouterie, *f.*
ſchelmiſch, *adj.* malin, perfide, fripon, fourbe.
Schelmſtreich, der, ſ. Schelmerei.
Schelſucht, die, envie, *f.*
ſchelſüchtig, *adj.* envieux, jaloux.
ſchelten, *v. a. et n. ir.* injurier; gronder. [*f.*
Scheltwort, das, parole injurieuse,
Schema, das, modèle, plan, *m.*
Schemel, der, escabeau, *m.* escabelle, *f.*; marchepied, *m.*
Schenk, der, cabaretier, échanson, *m.*
Schenke, die, cabaret, *m.* taverne, guinguette, *f.*
Schenkel, der, cuisse; jambe; branche (d'un compas), *f.*
ſchenken, *v. a. et n.* verser (à boire); tenir cabaret; allaiter (un enfant); faire présent de qch. [*m.*
Schenker, Schenkgeber, der, donateur,
Schenkgerechtigkeit, die, droit de tenir cabaret, *m.*
Schenknehmer, der, donataire, *m.*
Schenktiſch, der, buffet, *m.* [*f.*
Schenkung, die, donation, largesse,
Schenkwirth, der, cabaretier, buretier, *m.*; —ſchaft, die, métier de cabaretier; cabaret, *m.*
Scherbe, die, Scherbel, Scherben, der, têt, tesson, *m.* pièce, *f.* [barbier, *f.*
Scherbeutel, -ſack, der, trousse de
Schere, die, ciseaux, *m. pl.*; patte d'écrevisse; pince de scorpion, *f.*
ſcheren, *v. a. et n. ir.* tondre; raser; *fig.* vexer, tourmenter; s'en aller.
Scherenſchleifer, der, émouleur; gagne-petit, *m.* [*f.*
Schererei, die, vexation, tracasserie,
Scherflein, das, denier, obole, *f.*
Scherge, der, archer, sergent, *m.*
Schermeſſer, das, rasoir, *m.* [valet.
ſcherwenzeln, *v. n. fam.* faire le bon
Scherz, der, plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, *m.*
Scherzeit, die, tonte, *f.* [railler.
ſcherzen, *v. n.* badiner, plaisanter,
ſcherzhaft, *adj.* badin, plaisant, facétieux. [humeur joviale, *f.*
Scherzhaftigkeit, die, enjouement, *m.*
ſcherzweiſe, *adv.* par plaisanterie, plaisamment. [gran, *m.*
Schetter, (Steifleinwand) der, bou-
ſcheu, *adj.* timide; (cheval) ombrageux; — machen, effaroucher; — werden, s'effaroucher. [*m.*
Scheu, die, peur, timidité, *f.* respect,
Scheuche, die, épouvantail, *m.*
ſcheuchen, *v. a.* épouvanter.
ſcheuen, *v. a. et* ſich — (vor), *v. r.* craindre, avoir peur; fuir le travail.

Scheuer, die, grange, *f.*
Scheuerfaß, das, lavoir, *m.*
Scheuerfrau, die, écureuse, *f.*
Scheuerlappen, der, lavette, *f.*
ſcheuern, *v. a.* écurer.
Scheuerſand, der, sablon à écurer, *m.*
Scheuerwiſch, der, torchon, *m.* [*f.*
Scheuleder, das, oeillère de carrosse,
Scheune, ſ. Scheuer. [*f.*
Scheuntenne, die, aire de la grange,
Scheuſal, das, épouvantail, *m.*; horreur, *f.* [rible.
ſcheußlich, *adj.* hideux, affreux, hor-
Scheußlichkeit, die, extrême laideur, abomination, *f.*
Schicht, die, lit, *m.* couche, *f.*; — machen, cesser de travailler.
ſchichten, *v. a.* ranger, mettre par couches; entasser l'un sur l'autre.
Schichtmeiſter, der, conducteur des mines, *m.* [mines, *m.*
Schichtſchreiber, der, écrivain des
ſchichtweiſe, *adv.* par couches.
ſchicken, *v. a.* envoyer; expédier. nach Einem —, envoyer chercher qn.; ſich —, (paſſen), *v.r.* convenir, cadrer; aller; ſich in Etwas —, s'accommoder à qch.
ſchicklich, *adj.* convenable, séant, bienséant; propre.
Schicklichkeit, die, convenance, *f.*
Schickſal, das, sort, destin, *m.* destinée, *f.* [*f.*
Schickung, die, providence, destinée,
ſchieben, *v. a. et n. ir.* pousser; conduire la brouette; *fig.* auf die lange Bank —, traîner en longueur; die Schuld auf Einen —, rejeter la faute sur qn. [*f.*
Schieber, der, pousseur, *m.*; targette,
Schiebfenſter, das, coulisse, *f.*
Schiebkarren, der, brouette, *f.*
Schiebventil, das, tiroir, *m.*
Schiedsrichter, der, arbitre, *m.*
ſchiedsrichterlich, *adj.* arbitral.
Schiedsſpruch, der, arbitrage, *m.*
ſchief, *adj.* oblique; devers; tortu.
Schiefe, die, obliquité, *f.* travers, *m.*
Schiefer, der, ardoise, *f.* schiste, *m.* (Splitter) esquille, *f.*; —bruch, der, ardoisière, *f.*; —decker, der, couvreur, *m.*
ſchieferfarbig, *adj.* bleu d'ardoise.
ſchieferig, *adj.* schisteux, écailleux.
ſchiefern, (ſich) *v. r.* se détacher par feuilles, s'écailler; s'exfolier. [*m.*
Schieferſtift, der, crayon d'ardoise,
Schiefertafel, die, feuille d'ardoise; ardoise en table, *f.*
Schiefheit, die, ſ. Schiefe.
Schielauge, das, oeil louche, *m.*
ſchielen, *v. n.* loucher, bigler; nach Etwas —, guigner, lorgner qch.
ſchielend, *adj.* louche, bigle.
Schienbein, das, os de la jambe, *m.*
Schiene, die, bande; éclisse, *f.*; rail, *m.*; aus den —n kommen, dérailler.
ſchienen, *v. a.* embattre; éclisser.
Schienenweg, der, voie ferrée, *f.*
Schierling, der, ciguë, *f.* [sif, *m.*
Schießbaumwolle, die, coton explo-
Schießbedarf, der, munition, *f.*
ſchießen, *v. a. et n. ir.* tirer, décharger; lancer, darder; in die Aehren —, monter en épis; die Zügel — laſſen, lâcher la bride.
Schießgewehr, das, arme à feu, *f.*
Schießgraben, der, Schießhaus, das, Schießplatz, der, maison ou place des tireurs, *f.*; jeu d'arquebuse, *m.*
Schießloch, das, canonnière, *f.*
Schießpulver, das, poudre à canon, poudre, *f.*
Schießſcharte, die, embrasure, barbacane, *f.* créneau, *m.* [*f.*
Schießſcheibe, die, blanc, *m.* cible,
Schießwand, die, butte, *f.*
Schiff, das, vaisseau, navire; bâtiment (sur mer), bateau (sur une rivière), *m.*; nef d'une église; (Weber—) navette, *f.*
ſchiffbar, *adj.* navigable.
Schiffbarkeit, die, navigabilité, *f.*
Schiffbau, der, construction des vaisseaux, *f.* [vaisseaux, *m.*
Schiffbauer, der, constructeur des

Schiffbaukunſt, die, architecture navale, *f.*
Schiffbruch, der, naufrage, *m.*
ſchiffbrüchig, *adj.* naufragé.
Schiffbrücke, die, pont de bateaux, *m.*
Schiffchen, das, barque, nacelle, *f.*; (Weber—) navette, *f.*
ſchiffen, *v. a.* faire voile; transporter par eau; —, *v. n.* naviguer.
Schiffer, der, batelier; navigateur; maître d'un vaisseau, *m.*; —ausdruck, der, terme de marine, *m.*
Schiffahrer, der, navigateur, marinier, *m.*
Schiffahrt, die, navigation, *f.* [*m. pl.*
Schiffgeräth, das, apparaux, agrès,
Schiffjunge, der, mousse, *m.*
Schiffmühle, die, moulin à nef, *m.*
Schiffscapitän, der, capitaine de vaisseau, *m.*
Schiffſeil, das, câble, *m.*
Schiffsgerippe, das, carcasse, *f.*
Schiffsherr, der, patron d'un vaisseau, *m.*
Schiffshintertheil, das, poupe, *f.*
Schiffsholm, -werft, das, chantier, *m.*
Schiffskiel, das, carène, quille, *f.*
Schiffsladung, die, cargaison, *f.*
Schiffsmannſchaft, die, Schiffsvolk, das, équipage, *m.*
Schiffsraum, der, fond de cale, creux d'un vaisseau, *m.*
Schiffsſchnabel, der, poulaine, *f.*
Schiffstheer, der, goudron, brai, *m.*
Schiffsvordertheil, das, proue, *f.* [*m.*
Schiffszwieback, der, biscuit de mer,
Schild, der, bouclier; écu; écusson, *m.* (Wappen—); — der Schildkröte, écaille, *f.*; —, das, enseigne, *f.*; (Firma) *fig.* protection, égide, *f.*
Schilderhebung, die, levée en masse, insurrection, *f.*
Schilderhaus, das, guérite, *f.*
ſchildern, *v. a.* peindre, dépeindre.
Schilderung, die, peinture, description, *f.*
Schildknappe, der, écuyer, *m.*
Schildkrot, -patt, das, écaille, *f.*
Schildkröte, die, tortue, *f.*
ſchildkröten, *adj.* d'écaille.
Schildwache, die, sentinelle, *f.* vedette (zu Pferde), *m.*; — ſtehen, faire sentinelle.
Schilf, das, roseau, *m.*; —rohr, das, roseau de marais, *m.*
ſchillern, *v. n.* chatoyer.
Schilling, der, schelling; escalin, *m.*
Schimmel, der, cheval blanc; moisi, *m.* moisissure; barbe sur les fruits, *f.*
ſchimmelig, *adj.* moisi, chanci.
ſchimmeln, *v. n.* moisir, chancir.
Schimmer, der, lueur, *f.*
ſchimmern, *v. n.* luire, éclater, briller.
Schimpf, der, affront, outrage, opprobre, *m.* injure, insulte, *f.*
ſchimpfen, *v. a.* injurier, outrager; déclamer (contre qn., auf Einen).
ſchimpflich, *adj.* ignominieux, honteux, injurieux, outrageux.
Schimpfname, der, sobriquet, *m.* [*m.*
Schimpfrede, die, discours injurieux,
Schimpfwort, das, parole injurieuse, *m.*; —e, die, *pl.* injures, invectives, *f. pl.*
Schindanger, der, voirie, *f.* [*f.*
Schindel, die, bardeau, *m.* échandole,
ſchinden, *v. a. ir.* écorcher; ſich —, *v. r. ir. fig.* se tourmenter, se tracasser. [*m.*
Schinder, der, écorcheur, bourreau,
Schinderei, die, écorcherie; *fig.* tracasserie; extorsion, *f.*
Schinderknecht, der, valet de bourreau, *m.* [reau.
ſchindermäßig, *adj.* comme un bour-
Schindmähre, die, mazette, rosse, haridelle, *f.*
Schinken, der, jambon, *m.*
Schirm, der, écran; paravent, garde-vue, *m.*
Schirmdach, das, auvent; appentis, *m.*
Schirmleder, das, mantelet d'un carrosse, *m.* [*m.*
Schirrmeiſter, der, maître du harnais,
Schlacht, die, bataille, action, jour-

née, affaire, *f.*; —bank, die, —haus, das, boucherie, tuerie, *f.*

ſchlachten, *v. a.* tuer, assommer; abattre des animaux; saigner un cochon.

Schlächter, der, boucher, *m.* [*m.*

Schlachtfeld, das, champ de bataille,

ſchlachtfertig, *adj.* prêt au combat.

Schlachtgemälde, das, tableau de bataille, *m.*

Schlachtgetümmel, das, tumulte du combat, *m.* mêlée, *f.* [abattoir, *m.*

Schlachthaus, das, Schlachthof, der,

Schlachtplan, der, plan de campagne,

Schlachtopfer, das, victime, *f.* [*m.*

Schlachtordnung, die, ordre de bataille, *m.* bataille rangée, *f.*

Schlacke, die, scorie, crasse, *f.* [ries.

ſchlackig, *adj.* crasseux; plein de sco-

Schlackwurſt, die, andouille, *f.*

Schlaf, der, sommeil, somme, repos, *m.*; (am Kopfe) tempe, *f.*

ſchlafen, *v. n. ir.* dormir; coucher; ſich — legen, — gehen, se coucher.

ſchläferig, *adj.* ayant sommeil; *fig.* indolent, languissant; — ſein, avoir sommeil.

Schläferigkeit, die, somnolence, *f.* assoupissement, *m.*; *fig.* lenteur, indolence, *f.*

ſchläfern, *v. imp.* avoir sommeil.

ſchlaff, *adj.* lâche; flasque; *fig.* faible; — machen, relâcher.

Schlaffheit, die, relâchement, *m.*

Schlafgeld, das, gîte, *m.*

Schlafgemach, -zimmer, das, Schlafkammer, die, chambre à coucher, *f.*

ſchlaflos, *adj. et adv.* privé de sommeil, sans dormir.

Schlafloſigkeit, die, insomnie, *f.*

Schlafmütze, die, bonnet de nuit, *m.*; *fig.* lendore, *m.*

ſchläfrig, ſ. ſchläferig. [*f.*

Schlafrock, der, robe de chambre,

Schlafſaal, der, dortoir, *m.*

Schlafſtelle, die, couche, *f.* gîte, *m.*

Schlafſucht, die, léthargie, *f.*

ſchlaftrunken, *adj.* assoupi.

Schlaftrunkenheit, die, assoupissement, *m.* [cher, *m.*

Schlafzeit, die, temps d'aller se cou-

Schlag, der, coup, *m.*; ruade de cheval; pulsation du pouls; palputation du coeur; volet d'un pigeonnier; taillis, *m.* coupe, *f.*; *fig.* coup, *m.* portière, *f.* coin; chant d'un rossignol, *m.*; sorte, espèce, *f.*; — auf —, coup sur coup; mit dem (Glocken-) Schlage, à l'heure sonnante; ohne einen — zu thun, sans coup férir; Schläge geben, donner des coups de bâton; ſeinen — machen, faire son profit.

Schlagader, die, artère, *f.*

Schlagbaum, der, barrière, *f.*

Schlägel, der, maillet, battoir, *m.* batte, baguette de tambour, *f.*

ſchlagen, *v. a. ir.* battre, frapper; eine Ader —, ouvrir une veine, pressurer de l'huile; abattre du bois; *fig.* battre, défaire une armée; in die Flucht —, mettre en fuite; den Tact —, battre la mesure; —, *v. n.* palpiter (du coeur); ruer (des chevaux); chanter (rossignol); sonner (cloche); aus der Art —, dégénérer; ſich Etwas aus dem Sinne —, chasser qch. de son esprit.

Schlagen, das, battement du coeur, *m.*; ruade du cheval, *f.*; chant du rossignol; son de la cloche, *m.*

Schläger, der, bretteur; batteur; duelliste, *m.*; rapière, *f.* (Degen).

Schlägerei, die, batterie, mêlée, *f.* combat, *m.*

ſchlagfertig, *adj.* prêt au combat.

Schlagfluß, der, apoplexie, *f.*

Schlaguhr, die, horloge, pendule à sonnerie, *f.*

Schlagwerk, das, sonnerie, *f.*

Schlamm, der, bourbe, fange, *f.* limon, *m.* vase, *f.*

ſchlämmen, *v. n.* débourber, crapuler.

Schlämmer, der, cureur; débauché, goinfre, *m.* [bauche, *f.*

Schlämmerei, die, crapule, dé-

ſchlammig, *adj.* bourbeux, fangeux.
Schlampe, die, salope, *f.* [vre, *f.*
Schlange, die, serpent, *m.*; couleu-
ſchlängeln (ſich), *v.r.* serpenter, s'en-
tortiller. [pent, *f.*
Schlangenbiß, der, morsure d'un ser-
Schlangenhaut, die, peau de serpent,
f. [leuvre, *m.*
Schlangenholz, das, bois de cou-
Schlangenlinie, die, ligne sinueuse,
ſchlank, *adj.* délié, svelte. [*f.*
Schlankheit, die, taille déliée, *f.*
Schlappe, die, échec, *m.* perte, *f.*
ſchlappen, *v.n.* laper; *fam.* pentiller.
Schlaraffe, der, cagnard, fainéant, *m.*;
—ngeſicht, das, visage de contre-
bande, *m.*; —nland, das, pays de
Cocagne, *m.*
ſchlau, *adj.* fin, rusé, matois.
Schlauch, der, outre, *f.*; —ſpritze, die,
serpent, *m.*
Schlauheit, die, ruse, finesse, *f.*
Schlaukopf, der, fin matois, *m.*
ſchlecht, *adj.* mauvais, méchant; chétif; vil; —, *adv.* mal; —er machen, détériorer; —er werden, empirer.
ſchlechterdings, *adv.* absolument.
ſchlechthin, -weg, *adv.* simplement.
ſchlechtweg, *adv.* tout court, bonnement.
Schlehe, die, prunelle, *f.*; —nbaum,
—ndorn, der, prunellier, *m.*
ſchleichen, *v. n. ir.* aller lentement; marcher doucement; ſich —, se glisser; se couler; ſchleichende Fieber, das, fièvre lente, *f.* [temite, *f.*
Schleicher, der, sournois; *fam.* chat-
Schleichhandel, der, contrebande, *f.*;
— treiben, faire la contrebande.
Schleichhändler, der, contrebandier,
m. [*m.*
Schleichweg, der, chemin détourné,
Schleier, der, voile, *m.*; *fig.* prétexte,
Schleifbahn, die, glissoire, *f.* [*m.*
Schleife, die, noeud (de ruban), *m.*; ganse (de chapeau), *f.*; traîneau, *m.*; claie pour les malfaiteurs, *f.*
ſchleifen, *v.a.* traîner; démolir, raser une forteresse; couler un pas; —, *v. a. ir.* émoudre, aiguiser; polir (le verre); (mus.) couler.
Schleifen, das, aiguisement, *m.*
Schleifer, der, émouleur; polisseur; (mus.) coulé, *m.*
Schleifkanne, die, broc, bidon, *m.*
Schleifmühle, die, moulin à émoudre, *m.*
Schleifrad, das, polissoir, *m.*
Schleifſtein, der, meule de grès, *f.*
Schleiftrog, der, auget, *m.*
Schleifung, die, démolition, *f.* rasement; (mus.) coulé, *m.*
Schleihe, die, tanche, *f.* (poisson).
Schleim, der, pituite, *f.* flegme, *m.*; glaire; viscosité, *f.*; —abſonderung, die, excrétion muqueuse, *f.*
ſchleimen, *v.n.* engendrer de la pituite. [*f.*
Schleimfieber, das, fièvre pituiteuse,
Schleimhaut, die, membrane pituitaire, *f.* [muqueux.
ſchleimig, *adj.* pituiteux; glaireux;
ſchleißen, *v. a. ir.* fendre en long; ébarber des plumes.
ſchlemmen, ſ. ſchlämmen.
Schlendergang, der, allure nonchalante, *f.*
ſchlendern, *v. a.* marcher à pas lents.
Schlendrian, der, routine, *f.* train ordinaire, *m.*
ſchlenkern, *v. a. et n.* lancer; brandiller, branler les bras.
Schleppe, die, queue d'une robe, *f.*
ſchleppen, *v. a. et n.* traîner,
ſchleppend, *adj.* traînant, lâche (style).
Schleppkleid, das, robe traînante, *f.*
Schlepptau, das, remorque, *f.*; ans — nehmen, remorquer.
Schleuder, die, fronde, *f.*
ſchleudern, *v. a.* fronder, lancer; —, *v.n.* mévendre, gâcher (Waaren).
ſchleunig, *adj.* prompt, vite, subit, soudain. [tesse, *f.*
Schleunigkeit, die, précipitation, vi-
Schleuſe, die, écluse, *f.*; —nräumer, der, curieur d'écluses, *m.*

Schlich, der, chemin secret, *m.*; —e, die, *pl.* artifices, détours.
ſchlicht, *adj.* plat; uni; *fig.* simple; der —e Menſchenverſtand, le sens commun.
Schlichte, die, colle, pâte, *f.* chas, *m.*
ſchlichten, *v. a.* aplanir; unir; lisser; *fig.* arranger; terminer un différend. [*f.*
Schlichtheit, die, simplicité, droiture,
Schlichtung, die, aplanissement; *fig.* accommodement, *m.*
ſchließen (zuſchließen), *v. a.* fermer, clorre; —, (in Ketten) enchaîner; —, (enden) finir, terminer; —, (Bund ꝛc.) contracter; —, (Kreis) faire un cercle, se ranger en cercle; —, (urtheilen) conclure, induire, argumenter, juger; —, (zuſammenbleiben) se fermer; der Schlüſſel ſchließt nicht, la clef ne ferme pas; —, (in ſich) renfermer.
Schließer, der, portier; geôlier, *m.*
Schließgeld, das, geôlage; droit d'entrée, *m.*
ſchließlich, *adv.* finalement, enfin.
ſchlimm, *adj.* mauvais, méchant; im —ſten Falle, au pis-aller; deſto —er, tant pis; —, *adv.* mal.
Schlinge, die, lacet, lacs; collet; *fig.* piége, *m.*
Schlingel, der, maroufle, polisson, *m.*
ſchlingelhaft, *adj.* rustre, grossier.
ſchlingen (herunter), *v. a. ir.* engloutir, avaler; in einander —, entrelacer; ſich um Etwas —, s'entortiller autour de qch.
Schlitten, der, traîneau, *m.*; im, auf dem — fahren, aller en traîneau; —bahn, die, chemin propre à aller en traîneau, *m.*; —fahrt, die, course en traîneaux, *f.*; —pferd, das, cheval de traîneau, *m.*
Schlittſchuh, der, patin, *m.*; — fahren, —laufen, patiner; —fahrer, der, patineur, *m.*
Schlitz, der, fente, taillade, *f.*
ſchlitzen, *v. a.* fendre, taillader.
Schloſſer, der, serrurier, *m.*; —geſelle, der, compagnon serrurier, *m.*; —handwerk, das, serrurerie, *f.*; —meiſter, der, maître serrurier, *m.*
Schloß, das, (Schlöſſer, die, *pl.*) serrure; bénarde (franzöſiſches), *f.* ressort d'une arme à feu; fermoir d'un livre; château; palais, *m.*
Schloßblech, das, platine, *f.* [*m.*
Schloße, die, grêle, *f.* (große) grêlon,
ſchloßen, *v. imp.* grêler.
Schloßthurm, der, tour du château, *f.*
Schlotterapfel, der, calville, *f.*
ſchlotterig, *adj.* branlant; mollasse.
ſchlottern, *v. n.* branler; pendiller.
Schlucht, die, ravin, gour, *m.*; fondrière, *f.* [gloter.
ſchluchzen, *v. n.* avoir le hoquet; san-
Schluchzen, das, sanglot, *m.*
Schluck, der, gorgée, *f.* coup, *m.*
ſchlucken, *v. a. et n.* avaler.
Schlucken, der, hoquet, *m.*
Schlucker, der, ein armer —, un pauvre diable.
ſchluckweiſe, *adv.* par gorgées.
ſchluderig, *adj. fam.* négligent, léger.
Schlummer, der, sommeil très-léger,
ſchlummern, *v. n.* sommeiller. [*m.*
Schlund, der, gosier; *fig.* gouffre, *m.*
ſchlüpfen, *v. n.* se glisser, se couler.
Schlupfloch, das, Schlupfwinkel, der, cachette, *f.* repaire, *m.*
ſchlüpfrig, *adj.* glissant; *fig.* épineux; obscène.
ſchlürfen, *v. a.* humer.
Schlüſſel, der, clef, clé, *f.*; —bart, der, panneton, *m.*; —bein, das, clavicule, *f.*; —blech, das, platine, *f.*; —blume, die, primevère, *f.*; —bund, der, trousseau de clefs, *m.*; —loch, das, trou de la serrure, *m.*
Schluß (-folge), der, conclusion; conséquence, syllogism, argument, *m.*; (Beſcheid) arrêté, décret, *m.*; (Abſchluß) clôture, fermeture, *f.*; einen — aus Etwas ziehen, tirer une conséquence de qch.; —bemerkung, die, remarque finale, *f.*;

—reim, der, refrain, *m.*; —ſatz, der, proposition finale, *f.*; —ſtein, der, clausoir, *m.* [*m.*

Schmach, die, ignominie, *f.* opprobre,

ſchmachten, *v. n.* languir.

ſchmachtend, *adj.* languissant.

ſchmächtig, *adj.* grêle, menu, mince.

ſchmachvoll, *adj.* ignominieux.

ſchmackhaft, *adj.* de bon goût, savoureux. [goût, *m.*

Schmackhaftigkeit, die, saveur, *f.* bon

Schmadderbuch, das, brouillard, *m.*

ſchmaddern, *v. a. et n.* barbouiller.

ſchmähen, *v. a.* injurier, diffamer.

ſchmählich, *adj.* injurieux, ignominieux. [quinade, *f.*

Schmähſchrift, die, libelle, *m.* pas-

Schmähſucht, die, médisance, *f.*

ſchmähſüchtig, *adj.* médisant.

Schmähung, die, Schmähwort, das, invective, injure, diffimation, *f.*

ſchmal, *adj.* étroit; grêle; (corps) maigre; *fig.* pauvre, petit.

ſchmalbäckig, *adj.* qui a les joues décharnées. [(qn., auf Einen).

ſchmälen, *v. n.* gronder, quereller

ſchmälern, *v. a.* diminuer, amoindrir; *fig.* être préjudiciable à.

Schmälerung, die, diminution, *f.* préjudice, *m.*

Schmalleder, das, basane, *f.*

Schmalheit, die, rétrécissement, *m.*

Schmalthier, das, faon de biche, *m.*

Schmalvieh, das, menu bétail, *m.*

Schmalz, das, graisse fondue, *f.*; sain-doux de porc, *m.*; —butter, die, beurre fondu, *m.*

Schmaragd, der, émeraude, *f.*

ſchmarotzen, *v. n.* écornifler.

Schmarotzer, der, parasite, écornifleur, *m.*; —pflanze, die, plante parasite, *f.* [cicatrice, *f.*

Schmarre, die, balafre, estafilade;

ſchmarrig, *adj.* balafré, cicatrisé.

ſchmatzen, *v. a.* baiser; —, *v. n.* faire du bruit avec la bouche en mangeant.

ſchmauchen, *v. a. et n.* fumer du tabac.

Schmaus, der, banquet, repas, *m. fam.* bombance, *f.*

ſchmauſen, *v. n.* faire bonne chère; *fam.* banqueter, faire gogaille. [*f.*

Schmauſerei, die, gogaille, ripaille,

ſchmecken, *v. a.* goûter; —, *v. n.* avoir de la saveur; nach Etwas —, sentir qch., avoir le goût de qch.; ſchlecht —, être de mauvais goût.

Schmeer, der, panne, graisse, *f.*; —bauch, der, abdomen, *m.* [*f.*

Schmeichelei, die, flatterie, adulation,

ſchmeichelhaft, ſchmeichleriſch, *adj.* flatteur; caressant.

ſchmeicheln, *v. a.* flatter; cajoler, caresser qn.

Schmeichler, der, —in, die, flatteur, cajoleur, *m.*; flatteuse, *f.*

ſchmeißen, *v. a. ir.* jeter; battre, frapper; —, *v. n. ir.* chier (des mouches).

Schmeißfliege, die, mouche à vers, *f.*

Schmelz, der, émail; jais, *m.*; —arbeit, die, émaillure, *f.*; —arbeiter, der, émailleur, *m.*

ſchmelzbar, *adj.* fusible.

Schmelzbarkeit, die, fusibilité, *f.*

Schmelze, Schmelzerei, Schmelzhütte, die, fonderie, *f.*

ſchmelzen, *v. a. rég. et ir.* fondre, émailler; —, *v. n. ir.* fondre; *fig.* diminuer.

Schmelzen, das, fonte, *f.*

Schmelzer, der, fondeur, *m.*

Schmelzofen, der, fournaise, *f.*

Schmelztiegel, der, creuset, *m.*

Schmelzwerk, das, émail, *m.*; émaillure, *f.*

Schmergel, der, émeri, *m.* (pierre).

Schmerle, die, loche, motelle, *f.* (poisson).

Schmerz, der, douleur, *f.* mal, *m.*

ſchmerzen, *v. n.* causer de la douleur, faire mal; *fig.* affliger.

ſchmerzhaft, -lich, *adj.* douloureux, cuisant; *fig.* affligeant.

ſchmerzlindernd, -ſtillend, *adj.* anodin, lénitif, calmant.

Schmetterling, der, papillon, *m.*; —ſang, der, chasse de papillons, *f.*
ſchmettern, *v.n.* faire du fracas, retentir; zu Boden —, terrasser. [*m.*
Schmied, der, forgeron; maréchal,
Schmiede, die, forge, *f.*; —geſelle, der, garçon-forgeron, *m.*; —meiſter, der, maître-forgeron, *m.*
ſchmieden, *v.a.* forger; *fig.* fabriquer, inventer. [ante, *f.*
Schmiege, die, biais, *m.*; équerre pli-
ſchmiegen, *v.a.* plier, courber; ſich —, *v.r.* se plier; ſich an Einen —, se serrer contre qn.; *fig.* s'humilier.
ſchmiegſam, *adj.* pliant, souple.
Schmiegſamkeit, die, souplesse, *f.*
Schmiele, die, jonc, durillon, *m.*
Schmierbuch, das, brouillon, *m.*
Schmiere, die, graisse, *f.*
ſchmieren, *v.a.* oindre, graisser; *fam.* barbouiller.
Schmierer, der, barbouilleur, *m.*
Schmiererei, die, barbouillage, griffonnage, *m.*
ſchmierig, *adj.* grasseux, sale.
Schminkbohne, die, faséole, *f.*
Schminke, die, fard, *m.*
ſchminken, *v.a.* farder; ſich —, *v.r.* se farder, mettre du rouge, du blanc.
Schminkmittel, das, cosmétique, *m.*
Schminkpflaſterchen, das, mouche, *f.*
Schmitz, die, touche, *f.* fouet, *m.*
ſchmollen, *v.n.* bouder.
Schmollen, das, bouderie, *f.*
Schmollwinkel, der, boudoir, *m.*
ſchmoren, *v.a. et n.* cuire à la daube.
Schmortiegel, der, poêle à la daube, *f.*
Schmuck, der, ornement, bijoux, *m. pl.* parure, *f.*
ſchmuck, *adj.* joli, joliet, bien mis.
ſchmücken, *v.a.* parer, orner.
Schmuckkäſtchen, das, écrin, *m.*
Schmuggelei, die, contrebande, *f.*
ſchmuggeln, *v.n.* faire la contrebande.
Schmuggler, der, contrebandier, *m.*
ſchmunzeln, *v.n.* sourire. [dure, *f.*
Schmutz, der, saleté, souillure, or-
ſchmutzen, *v.n.* salir. [*f.*
Schmutzfleck, der, salissure, souillure,
ſchmutzig, *adj.* sale; mal-propre.
Schmutztitel, der, faux titre, *m.*
Schnabel, der, bec, *m.*; ein — voll, une becquée.
ſchnäbeln (ſich), *v.r.* se becqueter.
Schnake, die, cousin, moucheron, *m.*; plaisanterie, *f.*
ſchnakiſch, *adj.* plaisant, drôle.
Schnalle, die, boucle, *f.*
ſchnallen, *v.a.* boucler.
ſchnappen, *v.a.* happer (qch., nach Etwas); se débander.
Schnäpper, der, arbalète; lancette, *f.*
Schnapphahn, der, chenapan, bandit, assassin, *m.*
ſchnäppiſch, *adj.* brusque, prude.
Schnaps, der, *fam.* brandevin, *m.* [*m.*
Schnapſack, der, haversac, canapsa,
ſchnapſen, *v.n. fam.* boire un verre de brandevin.
Schnapsglas, das, petit verre, *m.*
ſchnarchen, *v.n.* ronfler.
Schnarchen, das, ronflement, *m.*
Schnarre, Klapper, die, crécelle, *f.*
ſchnarren, *v.n.* sonner la crécelle; ronfler; (im Reden) parler gras.
Schnarren, das, ronflement; grasseyement, *m.*
ſchnattern, *v.n.* (canards etc.) barboter; (cicogne) caqueter; *fig.* ba-
Schnattern, das, caquet, *m.* [biller.
ſchnauben, *v.a. et n. rég. et ir.* souffler; respirer avec effort.
Schnauzbart, der, ſ. Schnurrbart.
Schnauze, die, museau; mufle; groin du cochon; bec d'une lampe etc., *m.* [se moucher.
ſchnäuzen, *v.a.* moucher; ſich —, *v.r.*
Schnecke, die, (im Hauſe) limaçon, *m.*; — ohne Haus, limas, *m.* limace, *f.*; eßbare —, escargot, *m.*
ſchneckenförmig, *adj.* spiral.
Schneckengang, der, *fig.* pas de tortue, *m.* marche très-lente, *f.*
Schneckengehäuſe, das, coquille de limaçon, *f.*

Schneckenlinie, die, spirale, *f.*
Schnee, der, neige, *f.*; —ball, der, pelote de neige, *f.*; —flocke, die, flocon de neige, *m.*; —gestöber, das, neige menue, *f.*; —glöckchen, das, perce-neige, *f.*; —haufen, der, tas de neige, *m.*
schneeig, *adj.* neigeux.
Schneelawine, die, avalanche, lavange, *f.*
schneeweiß, *adj.* blanc comme neige.
Schneewetter, das, temps neigeux, *m.*
Schneide, die, tranchant, fil, *m.*; —bank, die, bec d'âne, *m.* selle à tailler, *f.*; —mühle, die, scierie, *f.*
schneiden, *v. a. et n. ir.* couper, trancher; tailler des plumes etc.; Gesichter —, faire des grimaces; in Holz —, graver en bois, xylographier. [*f. pl.*
Schneiden, das, (im Leibe) tranchées,
Schneider, der, —in, die, tailleur, *m.*; tailleuse, *f.*; —geselle, der, compagnon-tailleur, *m.*; —handwerk, das, Schneiderei, die, métier de tailleur, *m.*; —innung, die, corps de tailleurs, *m.*; —lehrling, der, apprenti-tailleur, *m.*; —lohn, das, façon, *f.*; —mädchen, das, couturière en robe, *f.*; —meister, der, maître-tailleur, *m.*
schneidern, *v. n.* faire le métier de tailleur.
Schneiderrechnung, die, compte de tailleur, mémoire de tailleur, *m.*
Schneidezahn, der, dent incisive, *f.*
schneien, *v. imp.* neiger.
schneiteln, *v. a.* élaguer les arbres.
schnell, *adj.* vite, prompt, rapide.
schnellen, *v. a.* lancer; *fig.* tromper qn.; —, *v. n.* sauter; se débander.
Schneller, der, détente, *f.* cliquet, *m.* chiquenaude, *f.*; déclin, *m.*
schnellfüßig, *adj.* léger à la course.
Schnellgalgen, der, estrapade, *f.*
Schnelligkeit, Schnelle, die, vitesse, rapidité, vélocité, promptitude, *f.*
Schnellkraft, die, élasticité, *f.* [*m.*
Schnellläufer, der, coureur, coursier,
Schnellpost, die, diligence, malle-poste, *f.* [nique, *f.*
Schnellpresse, die, presse à la méca-
Schnellwage, die, peson, crochet, *m.* romaine, *f.*
Schnellzug, der, train de vitesse, train accéléré, *m.*
Schnepfe, die, bécasse, *f.*; —ndreck, der, merde de bécasse, *f.*; —njagd, die, chasse des bécasses, *f.*
Schneppe, die, bec; pointe, *m.*
Schnickschnack, der, verbage, galimatias, *m.*
schnieben, *v. n. ir.* souffler.
schniegeln, *v. a.* atinter. [doigts, *m.*
Schnippchen, das, claquement des
schnippisch, *adj.* moqueur, brusque, prude.
Schnitt, der, coupe, taille; coupure; (chir.) incision; (an einem Buche) tranche, *f.* morceau; *fig.* profit, *m.*; —chen, das, lèche, *f.* [bon, *f.*
Schnitte, die, tranche, lèche de jam-
Schnitter, der, —in, die, moissonneur, *m.*; moissonneuse, *f.*
Schnitthandel, der, vente en détail de soieries, de modes, etc., *f.*
Schnitthändler, der, détailleur de soieries, *m.*
Schnittlauch, der, cive, civette, *f.*
Schnitzbank, die, selle à tailler, *f.*
Schnitzel, das, rognure, tranche, *f.*
schnitzeln, *v. a.* tailler, couper.
schnitzen, *v. a.* couper; sculpter.
Schnitzer, Schnitzler, der, sculpteur, *m.*; *fig.* einen — machen, faire une faute.
Schnitzmesser, das, plane, *f.*
Schnitzwerk, das, sculpture, *f.*; erhabenes —, enlevure, *f.*
schnöde, *adj.* dédaigneux; impertinent; choquant.
Schnödigkeit, die, indignité, *f.*
schnoppern, *v. n. et a.* flairer.
Schnörkel, der, volute, *f.* enroulement, *m.*; *fig.* facétie, *f.*
schnüffeln, *v. n.* renifler.
Schnüffeln, das, reniflerie, *f.*

Schnupfen, der, rhume, *m.*; den — haben, être enrhumé.
ſchnupfen, *v. a.* prendre du tabac.
Schnupfer, der, preneur de tabac, priseur, *m.*
Schnupftabak, der, tabac en poudre, *m.*; —sdoſe, die, tabatière, *f.*
Schnupftuch, das, mouchoir, *m.*
Schnuppe, die, lumignon, *m.*
Schnur, die, belle-fille, bru, *f.*
Schnur, die, cordon, *m.*; eine — Perlen, un fil de perles.
Schnürchen, das, cordonnet, *m.*
ſchnüren, *v. a.* lacer; corder; serrer; *fig.* ſein Bündel —, faire son paquet.
ſchnurgerade, -gleich, *adj. et adv.* aligné, tout droit, à la ligne, au niveau.
Schnürleib, der, —chen, das, corps de jupe; corset, *m.*
Schnürloch, das, oeillet de lacet, *m.*
Schnürnadel, die, aiguillette, *f.*
Schnurrbart, der, moustache, *f.*
Schnurre, die, crécelle, *f.*; bon mot, conte plaisant, *m.*
ſchnurren, *v. n.* faire un bruit sourd; filer (des chats); —, *v. n. fam.* mendier.
ſchnurrig, *adj.* plaisant, drôle.
Schnurrpfeiferei, die, fanferluche, baliverne, *f.*; —en machen, goguet-ter.
Schnürſenkel, der, lacet, *m.*
Schnürſtiefel, die, brodequins, *m. pl.*
Schnürſtift, der, ferret, *m.*
ſchnurſtracks, *adv.* tout droit; — zu wider, diamétralement opposé.
Schober, der, tas, monceau, *m.*; meule de foin, *f.*
ſchobern, *v. a.* entasser; mettre en meules.
Schock, das, soixantaine, *f.* soixante; ein halbes —, une trentaine.
ſchockweiſe, *adv.* par soixantaines.
ſchocken, *v. n.* rendre bien.
Schofel, der, rebut, *m.* vétille, *f.*
ſchofel, *adj. fam.* vil, misérable.
Scholar, der, écolier, élève, *m.*
Scholaſtik, die, scolastique, *f.*
Scholaſtiker, der, scolastique, *m.*
ſcholaſtiſch, *adj.* scolastique.
Scholle, die, motte de terre, *f.*; glaçon, *m.*; sole, *f.* (poisson).
ſchon, *adv.* déja, bien; wenn —, *conj.* quoique; quand même.
ſchön, *adj.* beau, bel; joli.
ſchonen, *v. a.* ménager; épargner; ſich —, *v. r.* se ménager, s'épargner.
Schönfärber, der, teinturier du grand teint, *m.*
Schönfärberei, die, grand teint, *m.*
Schöngeiſt, der, bel esprit, *m.*
Schönheit, die, beauté, *f.*; —smittel, das, cosmétique, *m.*
Schönſchreibekunſt, die, calligraphie, *f.*
Schönſchreiber, der, calligraphe, *m.*
Schonung, die, ménagement, pardon, *m.*
ſchonungslos, *adj.* sans ménagement.
Schooß, der, giron; sein; pan d'un habit, *m.*
Schooßhund, der, babiche, *f.*
Schooßkind, das, mignon, benjamin; enfant gâté, *m.*
Schopf, der, tête, *f.* toupet, *m.* huppe d'un oiseau, *f.*
Schöpfbrunnen, der, puits à seaux, *m.*
ſchöpfen, *v. a.* puiser; *fig.* tirer; Athem —, prendre haleine; Verdacht —, concevoir du soupçon.
Schöpfer, der, créateur, *m.*
ſchöpferiſch, *adj.* créateur, producteur.
Schöpftopf, der, pot à puiser, *m.*
Schöpfung, die, création, *f.*; —sgeſchichte, die, génèse, *f.*
Schöppe, der, échevin, *m.*
Schoppen, der, chopine (mesure), *f.* hangar, *m.* remise, *f.*
Schöppenamt, das, échevinage, *m.*
ſchoppenweiſe, *adv.* par chopines.
Schöps, der, mouton; *fig.* benêt, niais, *m.*; —enbraten, der, du mouton rôti; —enfleiſch, das, du mouton; —keule, die, gigot, *m.*; —talg, der, graisse de mouton, *f.*
Schorf, der, escarre, croûte, *f.*
Schornſtein, der, cheminée, *f.*; —feger, der, ramoneur, *m.*

ſchoſſen, *v. n.* pousser; monter en épi, en graine. [*f.*
Schößchen, das, coulisse (de fenêtre),
Schößling, der, Schoßreis, das, rejeton, jet, *m.* bouture, *f.*
Schote, die, cosse; silique; gousse, *f.*; —n, die, *pl.* pois en cosse, pois verts, *m. pl.*
Schotendorn, der, acacia, *m.*
ſchraffiren, *v. a.* hacher, égratigner.
ſchräg, *adj.* oblique; diagonal; —, *adv.* obliquement, de travers, de, en biais.
Schräge, die, obliquité, *f.*
Schragen, der, tréteau, *m.* trois cordes de bois, *f. pl.* [*f.*
Schramme, die, écorchure, éraflure,
Schrank, der, armoire, *f.*; buffet, *m.*
Schranke, die, barrière, borne, limite, *f.*; in —n halten, dompter.
ſchrankenlos, *adj.* illimité.
Schraube, die, vis, *f.*
ſchrauben, *v. a.* tourner une vis; visser; *fig.* railler, duper. [hélice, *m.*
Schraubendampfer, der, vaisseau à
Schraubenmutter, die, écrou, *m.*
Schraubenzieher, der, tournevis, *m.*
Schraubſtock, der, étau, *m.*
Schreck, der, effroi, *m.* frayeur, *f.*
ſchreckbar, *adj.* affreux.
Schreckbild, das, épouvantail, *m.*
ſchrecken, *v. a.* effrayer, épouvanter.
Schrecken, der, das, terreur, frayeur, *f.* effroi, *m.* épouvante, *f.*
Schreckensſyſtem, das, terrorisme, *m.*
ſchreckhaft, *adj.* timide, peureux.
Schreckhaftigkeit, die, timidité, *f.*
ſchrecklich, *adj.* terrible, épouvantable, horrible, effroyable, affreux.
Schrecklichkeit, die, horreur, énormité, *f.*
Schreckſchuß, der, coup tiré en l'air pour faire peur, *m.*; *fig.* fausse alerte, *f.*
Schrei, der, cri, *m.* clameur, *f.*
Schreibart, die, écriture, main, *f.*; style, *m.*
Schreibebuch, das, cahier, *m.*
Schreibekunſt, die, art d'écrire, *m.*
ſchreiben, *v. a. et n. ir.* écrire; ſich —, *v. r. ir.* écrire son nom. [lettre, *f.*
Schreiben, das, écrit, *m.* écriture;
Schreibepult, das, pupitre, *m.*
Schreiber, der, écrivain; copiste, clerc, commis, *m.*
Schreiberei, die, écriture, *f.*
Schreiberpoſten, der, Schreiberſtelle, die, charge de copiste, *f.* [*f.*
Schreibeſtunde, die, leçon d'écriture,
Schreibfeder, die, plume à écrire, *f.*
Schreibfehler, der, faute d'orthographe, faute de copiste, *f.* [*m.*
Schreibmeiſter, der, maître à écrire,
Schreibpapier, das, papier à écrire, *m.*
Schreibſtube, die, bureau; comptoir; greffe, *m.* étude, *f.*
Schreibtafel, die, tablettes, *f. pl.* [*m*
Schreibtiſch, der, bureau, secrétaire,
Schreibwuth, die, manie d'écrire, *f.*
Schreibzeug, das, écritoire, *f.*
ſchreien, *v. n. ir.* crier; s'écrier.
Schreien, das, criaillerie, *f.*
Schreier, der, crieur, criard, *m.*
Schreihals, der, *fam.* braillard, criail-
Schrein, ſ. Schrank. [leur, *m.*
Schreiner, ſ. Tiſchler.
ſchreiten, *v. n. ir.* faire des pas, marcher; zu Etwas —, procéder à qch.
Schrift, die, écriture, *f.* caractère, écrit, *m.*; die heilige —, l'Écriture Sainte; —gelehrte, der, scribe (chez les Juifs); théologien, *m.*; —gießer, der, fondeur de caractères d'imprimerie, *m.*; —gießerei, die, fonderie en caractères, *f.*; —kaſten, der, (typ.) casse, *f.*; —kegel, der, (typ.) corps, *m.* [écrit.
ſchriftlich, *adj.* écrit; —, *adv.*, par
ſchriftmäßig, *adj.* conforme à l'Écriture Sainte. [*f.*
Schriftprobe, die, épreuve d'écriture,
Schriftſetzer, der, compositeur, imprimeur-compositeur, *m.*
Schriftſprache, die, langage écrit, *m.*
Schriftſtelle, die, passage de l'Écriture Sainte, *m.*

Schriftſteller, der, auteur, écrivain, *m.*; —in, die, femme auteur, *f.*
ſchriftſtelleriſch, *adj.* littéraire.
ſchriftſtellern, *v. n.* faire le métier d'auteur.
Schritt, der, pas, *m.*; démarche, *f.*
ſchroff, *adj.* rude, raboteux; escarpé.
Schroffheit, die, rudesse, *f.*
ſchröpfen, *v. a.* ventouser, scarifier; *fig.* écorcher.
Schröpfen, das, scarification, *f.*
Schröpfkopf, der, ventouse, *f.*
Schröpfeiſen, das, Schröpfſchnepper, der, flammette, *f.*
Schrot, der, blé égrugé, *m.*; dragée pour tirer, *f.*; von altem — und Korne, de la vieille roche; —beutel, der, sachet à plomb, *m.*
ſchroten, *v. a.* égruger du blé, encaver du vin etc.
Schröter, der, encaveur, *m.*
Schrotgießerei, die, fonderie de dragée, *f.*
Schrotmehl, das, gruau, *m.* [*m.*
Schrotmühle, die, moulin à égruger,
Schrotſäge, die, grande scie, *f.*
Schrotſpeck, der, petit-lard, *m.* [tiner.
ſchrumpfen, *v. n.* se rétrécir; se rata-
ſchrumpelig, *adj.* ridé, ratatiné.
Schub, der, poussée, *f.*; coup, *m.*; —fenſter, das, coulisse, *f.*; —karren, der, brouette, *f.*; —kärrner, der, brouettier, *m.*; —kaſten, der, —lade, die, tiroir, *m.* layette, *f.*; —ſack, der, poche, *f.*
ſchüchtern, *adj.* timide, craintif.
Schüchternheit, die, timidité, *f.* [*m.*
Schuft, der, infâme, gredin, coquin,
ſchuftig, *adj.* mesquin, gredin.
Schuftigkeit, die, bassesse, *f.*
Schuh, der, soulier; pied (mesure), *m.*; —anzieher, der, corne, *f.*; —bürſte, die, décrottoire, *f.*; —draht, der, ligneul, *m.*; —fleck, der, bout, *m.*; —flicker, der, savetier, *m.*
Schuhmacher, der, cordonnier, *m.*; —geſelle, der, garçon cordonnier, *m.*; —meiſter, der, maître cordonnier, *m.*; —zunft, die, corps de cordonniers, *m.*
Schuhmarkt, der, cordonnerie, *f.*
Schuhputzer, der, décrotteur, *m.*
Schuhſchmiere, die, graisse à souliers, *f.* [*f.*
Schuhſchnalle, die, boucle de soulier,
Schuhſohle, die, semelle, *f.*
Schuhwichſe, die, cirage de bottes, *m.*
Schulanſtalt, die, collége, *m.*; institution, *f.* [écoles, *m.*
Schulatlas, der, atlas à l'usage des
Schulbuch, das, livre d'école, livre de classe, *m.*
Schuld, die, dette, *f.*; dû, *m.*; *fig.* faute; cause, *f.*; in —en gerathen, s'endetter.
ſchuldbeladen, *adj.* coupable.
Schuldbrief, der, Schuldverſchreibung, die, obligation, *f.*
Schuldforderung, die, dû, *m.* dette active, *f.*
ſchuldig, *adj.* coupable (ſtrafbar); obligé, redevable de; — ſein, devoir.
Schuldige, der, coupable, *m.*
Schuldigkeit, die, devoir, *m.*
ſchuldlos, *adj.* innocent.
Schuldloſigkeit, die, innocence, *f.*
Schuldmann (—leute, die, *pl.*), Schuldner, der, Schuldnerin, die, débiteur, *m.*; débitrice, *f.*
Schuldſchein, der, billet, reconnaissance d'une dette, *m.*
Schule, die, école, *f.*; collège, *m.*; hohe —, université, *f.*; polytechniſche —, école polytechnique, *f.*; in der — bleiben müſſen, être en retenue. [(un cheval).
ſchulen, *v. n. fam.* enseigner; dresser
Schüler, der, —in, die, écolier, disciple, élève, *m.*; écolière, *f.*
Schulferien, die, *pl.* vacances, *f. pl.*
Schulfreund, der, ami d'école, camarade d'école, *m.*; —ſchaft, die, amitié d'école, *f.*
Schulfuchs, der, pédant, *m.*
Schulfuchſerei, die, pédanterie, *f.* [*f.*
Schulgebäude, das, collége, *m.* école,

Schulgeld, das, honoraire du maître d'école, *m.*
Schulgesetz, das, loi d'école, *f.*
Schuljahr, das, année scolaire, *f.*
Schuljunge, der, Schulkind, das, Schulknabe, der, écolier, *m.* [*m.*
Schulkamerad, der, camarade d'école,
Schulkrankheit, die, maladie de commande, *f.* [tre) d'école, *m.*
Schullehrer, -mann, der, régent (maî-
Schulmeister, der, —in, die, maître d'école, *m.*; maîtresse d'école, *f.*
Schulordnung, die, ordre de l'école, *m.*; discipline scolaire, *f.* [*m.*
Schulpferd, das, cheval de manège,
Schulstrafe, die, peine d'école, *f.*
Schulstube, die, école, classe, *f.*
Schulstunde, die, leçon, classe, *f.*
Schulter, die, épaule, *f.*; —bein, das, os huméral, *m.* omoplate, *f.*; — blatt, das, paleron, *m.* [les armes.
schultern, *v. a.* (das Gewehr) porter
Schultheiß, Schulze, der, maire, avoyer (en Suisse). [lique, *f.*
Schulunterricht, der, instruction pub-
Schulwesen, das, écoles, *f. pl.*
Schulwissenschaften, die, *pl.* humanités, lettres humaines, *f. pl.*
Schupp, der, *fam.* coup, choc, *m.*
Schuppe, die, écaille, *f.*
Schuppen, der, hangar, *m.* remise, *f.*
schuppen, *v. a.* écailler.
schuppig, *adj.* à écailles, écailleux.
Schur, die, tonte des brebis, coupe des draps, *f.*; —, der, *fam.* tour, *m.* pièce, *f.*; Einem Etwas zum —e thun, faire qch. en dépit de qn.
schüren, *v. a.* attiser, tisonner le feu.
schürfen, *v. a.* ratisser.
schurigeln, *v. a. fam.* tracasser.
Schurke, der, coquin, fripon, *m.*
Schurkerei, die, coquinerie, *f.*
Schurz, der, tablier; manteau du foyer, *m.*
Schürze, die, tablier, devantier, *m.*
schürzen, *v. a.* nouer; trousser.
Schurzfell, das, tablier de peau, *m.*
Schüssel, die, plat, *m.*; —brett, das, tablettes à vaisselle, *f. pl*; —ring, der, porte-assiette, *m.*
Schuß, der, coup de feu, coup, *m.*; charge de poudre, *f.* jet, *m.*
schußfertig, *adj.* prêt à faire feu.
Schußweite, die, portée (d'un canon etc.), *f.*
Schußwunde, die, coup de feu, *m.*
Schusterpech, das, poix noire, *f.*
Schutt, der, décombres, *m. pl.*
Schütte, die, botte de paille, *f.*
schütteln, *v. a.* secouer, hocher, branler; mit dem Kopfe —, branler la tête.
schütten, *v. a.* verser; jeter; mettre; —, *v. n.* rendre (Getreide).
schüttern, *v. n.* trembler, s'ébranler.
Schutz, der, protection; garde, *f.*; égide, auspices, *f. pl.*; digue, *f.*
Schutzblattern, die, *pl.* vaccine, *f.*; —gift, das, vaccin, *m.*
Schütze, der, tireur; Sagittaire (am Himmel), *m.*
schützen, *v. a.* protéger; sich —, *v. r.* se défendre; — gegen Wind und Wetter, abriter.
Schutzengel, der, ange tutélaire, *m.*
Schützengesellschaft, die, compagnie d'arquebusiers, *f.*
Schutzgeist, der, génie tutélaire, *m.*
Schutzheilige, der, die, patron, *m.*; patronne, *f.* [tecteur, *m.*
Schutzherr, -patron, der, patron, pro-
Schützling, der, protégé, client, *m.*
schutzlos, *adj.* sans défense. [vard, *m.*
Schutzmauer, die, rempart, boule-
Schutzrede, -schrift, die, apologie, *f.*
Schutzwache, die, sauvegarde, *f.* [*m.*
Schutzwehr, die, défense, *f.*; rempart,
Schwabe, die, blatte, *f.*
schwach, *adj.* faible, infirme; *fig.* —e Seite, die, faible, *m.* [*f.*
Schwäche, Schwachheit, die, faiblesse,
schwächen, *v. a.* affaiblir, débiliter; atténuer. [licat.
schwächlich, *adj.* débile, infirme; dé-
Schwächlichkeit, die, faiblesse; délicatesse, *f.*

Schwächling, der, homme faible, *m.*
Schwächung, die, affaiblissement, *m.*
Schwade, Schwaden, der, andain, *m.*; javelle, *f.*
Schwadrone, die, escadron, *m.*
ſchwadroniren, *v. n. fam.* jaspiner, habler.
Schwager, der, beau-frère, *m.*
Schwägerin, die, belle-soeur, *f.*
Schwägerſchaft, die, affinité, *f.*
Schwalbe, die, hirondelle, *f.*
Schwall, der, grande quantité, *f.* torrent, déluge de paroles, *m.* [*m.*
Schwamm, der, éponge, *f.*; amadou,
Schwämmchen, die, *pl.* aphte, *m.* (maladie). [gueux.
ſchwammicht, *adj.* spongieux; fon-
Schwan, der, cygne, *m.*
Schwanengeſang, der, dernières poésies de qn. [*f.*
Schwang, der, branle, *m.*; *fig.* vogue,
Schwangbaum, der, brancard, *m.* [*f.*
Schwängel, der, battant, *m.*; bascule,
ſchwanger, *adj.* enceinte, grosse.
Schwank, der, facétie, *f.* conte plaisant, *m.*
ſchwank, *adj.* flexible; *fig.* vague.
ſchwanken, *v. n.* branler; chanceler; *fig.* être irrésolu, hésiter.
Schwanken, das, vacillation, *f.*
ſchwänken, *v. a.* rincer. [lant, irrésolu.
ſchwankend, *adj.* chancelant; bran-
Schwankung, die, vacillation, *f.* chancellement, *m.* [*f.*
Schwanz, der, queue; (mus.) croche,
ſchwänzeln, *v. n.* frétiller de la queue.
Schwänzelpfennig, der, petit profit illicite, *m.*
ſchwänzen, *v. a.* trousser la queue d'un cheval; *fig.* eine Stunde —, brûler une heure; die Schule —, faire l'école buissonnière.
Schwanzriemen, der, croupière, *f.*
Schwären, der, ulcère, abcès, *m.*
ſchwären, *v. n. ir.* s'ulcérer, suppurer.
Schwarm, der, essaim d'abeilles, *m.*; volée de sauterelles; une bande d'oiseaux; *fig.* foule, multitude, *f.*
ſchwärmen, *v. n.* jeter (abeilles); courir çà et là; *fig.* extravaguer; rêver.
Schwärmer, der, serpenteau; *fig.* fanatique; débauché, extravagant, *m.*
Schwärmerei, die, fanatisme, *m.*; débauche, extravagance, *f.*
ſchwärmeriſch, *adj.* fanatique; enthousiaste.
Schwarte, die, couenne, *f.*; *fig.* eine alte —, un vieux bouquin.
ſchwartig, *adj.* couenneux.
ſchwarz, *adj.* noir; bis (pain); sale (linge); —blau, *adj.* bleu noir; —braun, *adj.* brun foncé; basané.
Schwarzdorn, der, épine noire, *f.*
Schwarze, der, die, noir, *m.* noire, *f.*; nègre, *m.* nègresse, *f.*
Schwärze, die, *fig.* atrocité, *f.* noir, *m.*; noirceur, *f.*
ſchwärzen, *v. a.* noircir. [noir, *m.*
Schwarzfärber, der, teinturier en
Schwarzkünſtler, der, nécromancien,
ſchwärzlich, *adj.* noirâtre. [*m.*
Schwarzwild, —pret, das, bêtes noires, *f. pl.* [jaser.
ſchwatzen, *v. n. et a.* causer, babiller,
Schwätzer, der, —in, die, causeur, babillard, jaseur, *m.*; jaseuse, *f.*
Schwätzerei, die, verbiage, babil, caquet, *m.* [indiscret.
ſchwatzhaft, *adj.* babillard, bavard,
Schwatzhaftigkeit, die, bavarderie, loquacité; indiscrétion, *f.*
Schwebe, die, in der — hängen, être suspendu.
ſchweben, *v. n.* être suspendu; planer; flotter; in Gefahr —, être en danger.
ſchwebend, *adj.* suspendu.
Schwefel, der, soufre, *m.*; —bad, das, bain sulfureux, *m.*; —faden, der, fil soufré, *m.*
ſchwefelgelb, *adj.* jaune pâle.
Schwefelhölzchen, das, allumette, *f.*
Schwefelhütte, die, fonderie de soufre, *f.* [reux.
ſchwefelicht, ſchwefelig, *adj.* sulfu-

ſchwefeln, *v. a.* soufrer, ensoufrer.
Schweif, der, queue, *f.*
ſchweifen, *v. a.* échancrer, évider.
Schweifung, die, échancrure, *f.*
ſchweigen, *v. n. ir.* se taire, garder le silence, retenir sa langue.
Schweigen, das, silence, *m.*; zum — bringen, faire taire.
ſchweigſam, *adj.* silencieux, taciturne.
Schweigſamkeit, die, taciturnité, *f.*
Schwein, das, cochon, porc, pourceau, *m.*; wilde —, sanglier, *m.*; —ebraten, der, du porc rôti; —efett, das, graisse de porc, *f.*; —efleiſch, das, du porc.
Schweinerei, die, cochonnerie, saleperie, *f.*
Schweinhirt, der, porcher, *m.*
Schweinigel, der, porc-épic, hérisson; *fig.* cochon, vilain, *m.*
ſchweiniſch, *adj.* sale, salope.
Schweinmaſt, die, engrais, *m.* [*f.*
Schweinsborſte, die, soie de cochon,
Schweinſchneider, der, châtreur, *m.*
Schweinskeule, die, cuisse de cochon, *f.*; cuissot de sanglier, *m.*
Schweinsrüſſel, der, groin, *m.*
Schweinſtall, der, étable, (*f.*) toit (*m.*) à cochons.
Schweinwildpret, das, du sanglier.
Schweiß, der, sueur, *f.*; —bad, das, étuve, *f.*
ſchweißen, *v. n.* suer, suinter; saigner; —, *v. a.* corroyer; braser le fer.
Schweißfleck, der, tache de sueur, *f.*
Schweißfuchs, der, alezan brûlé, *m.*
ſchweißig, *adj.* suant; saignant.
Schweißloch, das, pore, *m.*
Schweißmittel, das, sudorifique, *m.*
ſchweißtreibend, *adj.* sudorifique.
Schweißtuch, das, suaire, *m.*
ſchwelgen, *v. n.* se livrer à des excès, faire la débauche, crapuler.
Schwelger, der, débauché, *m.*
Schwelgerei, die, débauche, crapule, *f.* [réglé.
ſchwelgeriſch, *adj.* débauché, dé-
Schwelle, die, seuil, *m.*
ſchwellen, *v. a.* enfler, gonfler; —, *v. n. ir.* enfler, s'enfler, gonfler.
Schwemme, die, gué, *m.* [chevaux.
ſchwemmen, *v. a.* guéer; baigner les
Schwengel, der, battant, *m.* bascule, *f.*
ſchwenken, *v. a.* tourner, agiter; brandiller la canne; manier le drapeau; ſich —, *v. r.* se tourner; (mil.) faire une conversion.
Schwenkung, die, tournoiement, *m.*, conversion, manoeuvre, *f.*
ſchwer, *adj.* pesant, lourd; *fig.* difficile; pénible; grave; —e Krankheit, die, grave maladie, *f.*; der Kopf iſt mir —, j'ai la tête pesante.
ſchwerathmig, *adj.* qui respire avec peine.
Schwere, die, pesanteur, *f.* poids, *m.*; *fig.* gravité; grièveté d'un crime, *f.*
ſchwerfällig, *adj.* lourd, pesant.
Schwerfälligkeit, die, pesanteur, *f.*
ſchwerhörig, *adj.* qui a l'oreille dure.
Schwerhörigkeit, die, dureté de l'ouïe, *f.* [peine.
ſchwerlich, *adv.* difficilement, avec
Schwermuth, der, mélancolie, *f.*
ſchwermüthig, *adj.* mélancolique. [*m.*
Schwerpunkt, der, centre de gravité,
Schwert, das, glaive, *m.*; épée, *f.*; —feger, der, fourbisseur, *m.*; —fegerarbeit, die, fourbisserie, *f.*; —fiſch, der, espadon, *m.*; —ſtreich, der, coup d'épée, *m.*; ohne —, sans coup férir. [petite soeur, *f.*
Schweſter, die, soeur, *f.*; —chen, das,
ſchweſterlich, *adj.* de soeur; en soeur.
Schweſterſohn, der, neveu, *m.*
Schweſtertochter, der, nièce, *f.*
Schwibbogen, der, voûte, *f.* arc, *m.*
Schwiegerältern, die, *pl.* le beau-père et la belle-mère.
Schwiegermutter, die, belle-mère, *f.*
Schwiegerſohn, der, gendre, beau-fils, *m.* [*f.*
Schwiegertochter, die, bru, belle-fille,
Schwiegervater, der, beau-père, *m.*
Schwiele, die, cal, durillon, *m.*
ſchwielig, *adj.* calleux.

ſchwierig, *adj.* difficile, malaisé; difficultueux (homme).
Schwierigkeit, die, difficulté, *f.* inconvénient, *m.* [natation, *f.*
Schwimmanſtalt, -ſchule, die, école de
Schwimmblaſe, die, vessie, *f.* [l'eau.
ſchwimmen, *v. n. ir.* nager; flotter sur
Schwimmer, der, nageur, *m.*
Schwinde, die, dartre, *f.*
Schwindel, der, vertige, *m.* [derie, *f.*
Schwindelei, die, vertige, *m.* étour-
ſchwindelig, *adj.* sujet aux vertiges, vertigineux.
Schwindelkopf, Schwindler, der, étourdi, évaporé, *m.*
ſchwindeln, *v. n. et imp.* avoir des vertiges; *fig.* extravaguer.
ſchwinden, *v. n. ir.* disparaître, s'évanouir; décroître; diminuer, se perdre, dépérir.
Schwindſucht, die, phthisie, *f.*
ſchwindſüchtig, *adj.* phthisique, étique.
Schwinge, die, van, *m.*; vannette pour le blé; aile d'un oiseau, *f.*
ſchwingen, *v. a. ir.* branler, brandiller, secouer; vanner les blés; daguer le lin; ſich —, *v. r. ir.* s'élancer; prendre l'essor; *fig.* ſich auf den Thron —, s'emparer du trône.
Schwingung, die, vibration, oscillation, *f.* [fouet, *m.*
Schwippe, die, petite baguette, *f.*;
ſchwirren, *v. n.* faire un bruit aigu; siffler (flèche), bourdonner.
Schwitzbad, das, Schwitzſtube, die, étuve, *f.*
ſchwitzen, *v. n. et a.* suer; ressuer (pierres); im Geſichte —, suer du visage.
Schwitzkaſten, der, étuve, *f.* archet, *m.*
ſchwören, *v. a. ir.* jurer, prêter serment; ich wollte darauf —! j'en ju-
ſchwül, *adj.* étouffant. [rerais!
Schwüle, die, chaleur étouffante, *f.*
Schwulſt, die, enflure, tumeur, *f.*
ſchwülſtig, *adj.* guindé, ampoulé (style).
Schwung, der, branle, *m.*; *fig.* élan; essor, *m.*; — der Rede, emphase, *f.*; —rad, das, balancier volant, *m.*; —riemen, der, soupente, *f.*
Schwur, der, serment; jurement, *m.* —gericht, das, juri, jury, *m.* [*et f.*
Sclave, der, Sclavin, die, esclave, *m.*
Sclaverei, die, esclavage, *f.* [gres, *f.*
Sclavenhandel, der, traite des nè-
Scorpion, der, scorpion, *m.*
Scrupel, der, das, scrupule, *m.*
ſechs, *adj.* six; —eckig, hexagone.
Sechseck, das, hexagone, *m.*
ſechserlei, *adj.* de six sortes.
ſechsfach, -fältig, sextuple.
ſechsjährig, *adj.* de six ans.
ſechsſaitig, *adj.* à six cordes.
ſechsſpännig, *adj.* à six chevaux.
ſechsſtündig, *adj.* de six heures.
ſechste, *adj.* sixième; six.
ſechstehalb, *adj.* cinq et demi.
Sechstel, das, sixième, *m.*
ſechstens, *adv.* sixièmement.
ſechszehn, *adj.* seize.
ſechszehnte, *adj.* seizième; seize; —ns, *adv.* seizièmement.
Sechszehntheil, das, seizième, *m.*
ſechzig, *adj.* soixante. [ket) pic, *m.*
Sechziger, der, sexagénaire; (im Pi-
ſechzigjährig, *adj.* sexagénaire.
ſechzigſte, *adj.* soixantième.
ſeciren, *v. a.* disséquer.
Seckel, der, bourse, *f.*; sicle, *m.*; — meiſter, der, boursier, trésorier, *m.*
Secretär, der, secrétaire, *m.*
Sect, der, vin des Canaries, *m.*
Secte, die, secte, *f.*
Sectirer, der, sectaire, *m.*
Section, die, dissection; section, *f.*
Secundaner, der, écolier de seconde, *m.* [*m.*
Secundant, der, second, assistant,
Secunde, die, seconde, *f.*; —uhr, die, montre à secondes, *f.*
ſecundiren, *v. a. et n.* seconder; accompagner.
Sedez, das, in-seize, *m.*; —band, der, livre in-seize, *m.*

See, die, mer, *f.* océan, *m.*; —, der, lac, *m.*; zur — gehen, aller sur mer; —ausdruck, der, terme de marine, *m.*; —bär, der, ours marin, *m.*; —fahrer, der, navigateur, marin, *m.*; —fahrt, die, navigation; marine, *f.*; —fisch, der, poisson de mer, *m.*; —gefecht, —treffen, das, combat naval, *m.*; —gras, das, algue, *f.*; varech, *m.*; —hafen, der, port de mer, havre, *m.*; —handel, der, commerce maritime, *m.*; —held, der, héros sur mer, *m.*; —hund, der, chien marin, *m.*; —jungfer, die, sirène, *f.*; —karte, die, carte marine, *f.*; —krankheit, die, mal de mer, *m.*; —krebs, der, homard, *m.*; —krieg, der, guerre navale, *f.*; —küste, die, côte de mer, *f.*

Seele, die, âme, *f.*; das geht mir durch die —, cela me perce le coeur; —angst, die, trouble de l'âme, *m.*; —nfreund, der, ami intime, *m.*; —nfrieden, der, paix de l'âme, *f.*; —ngröße, die, grandeur d'âme, *f.*; —nheil, das, salut de l'âme, *m.*

seelenkrank, *adj.* malade d'esprit.

Seelenlehre, die, psychologie, *f.*

Seelenmesse, die, messe pour les trépassés, *f.* requiem, *m.* [tent.

seelenvergnügt, *adj. fam.* très-con-

Seelenverkäufer, der, vendeur d'âmes, *m.* [cose, *f.*

Seelenwanderung, die, métempsy-

Seeleute, die, *pl.* gens de mer, mariniers, marins, *m. pl.*

Seelsorge, die, soin des âmes, *m.*

Seelsorger, der, pasteur, confesseur, *m.* [marine, *f.*

Seemacht, die, forces navales, *f. pl.*

Seemann, der, marinier, marin, matelot, *m.*

Seemeile, die, lieue marine, *f.*

Seeminister, der, ministre de la marine, *m.*

Seeräuber, der, pirate, corsaire, *m.*

Seeräuberei, die, piraterie, *f.*

Seereise, die, voyage sur mer, *m.*

Seeschaden, der, avarie, *f.*

Seeschiff, das, vaisseau, navire, *m.*

Seeschlacht, die, bataille navale, *f.*

Seestadt, die, ville maritime, *f.*

Seesturm, der, tourmente, tempête sur mer, *f.* [lée, *f.*

Seewasser, das, eau de mer, eau sa-

Seewesen, das, marine, *f.*

Seewind, der, vent de mer, *m.*

Segel, das, voile, *f.*; unter — gehen, mettre à la voile.

segelfertig, *adj.* appareillé.

segeln, *v.n.* faire voile, naviguer, voguer. [*m.*

Segelschiff, das, bâtiment à voiles,

Segelstange, die, antenne, vergue, *f.*

Segeltau, das, câble, *m.*

Segeltuch, das, toile à voiles, *f.* [*f.*

Segen, der, bénédiction; prospérité,

Segler, der, voilier (vaisseau), navigateur, *m.*

segnen, *v.a.* bénir; donner la bénédiction à qn.; consacrer.

Sehe, die, vue, *f.* oeil, cristallin, *m.* pupille, *f.*

sehen, *v.a. et n. ir.* voir, regarder; apercevoir; s'apercevoir; auf Etwas —, avoir l'oeil sur qch.; ähnlich —, ressembler.

sehenswerth, -würdig, *adj.* digne d'être vu, curieux. [d'être vue, *f.*

Sehenswürdigkeit, die, chose digne

Seher, der, prophète, voyant, *m.*

Sehrohr, das, télescope, *m.*

Sehkraft, die, facultés visuelles, *f. pl.*

Sehne, die, tendon; nerf, *m.*; corde d'un arc, *f.*

sehnen (sich), *v.r.* désirer ardemment.

Sehnerv, der, nerf visuel, *m.*

sehnicht, *adj.* tendineux.

sehnlich, *adj.* ardent, passionné; —, *adv.* passionnément.

Sehnsucht, die, désir ardent, *m.*

sehnsüchtig, -suchtsvoll, *adj.* désireux, languissant, langoureux.

sehr, *adv.* très, fort, beaucoup, bien; so —, tant; wie —, combien. [ciel.

seicht, *adj.* bas (eau); *fig.* sec, superfi-

Seide, die, soie, *f.*
Seidel, das, setier (mesure), *m.*
Seidelbaſt, der, garou, bois gentil, *m.*
ſeiden, *adj.* de soie.
Seidenarbeit, die, ouvrage en soie, *m.*
Seidenarbeiter, der, ouvrier en soie,
ſeidenartig, *adj.* soyeux. [*m.*
Seidenbau, der, éducation de vers à soie, *f.*
Seidenfabrik, die, fabrique d'étoffes de soie, soierie, *f.*
Seidenfaden, der, fil de soie, *m.*
Seidenfärber, der, teinturier en soie, *m.* [*f.*
Seidenfärberei, die, teinture en soie,
Seidenhandel, der, commerce de soieries, *m.* [soieries, *m.*
Seidenhändler, der, marchand de
Seidenhaſe, der, lapin d'Angora, *m.*
Seidenmanufactur, ſ. Seidenfabrik.
Seidenpapier, das, papier satiné, *m.*
Seidenraupe, die, ver à soie, *m.*
Seidenſtoff, der, étoffe de soie, *f.*
Seidenwaare, die, soierie, *f.* [*m.*
Seidenwirker, der, tisserand en soie,
Seidenwurm, der, ver à soie, *m.*
Seife, die, savon, *m.*
ſeifen, *v. a.* savonner; —artig, ſeifig, *adj.* savonneux.
Seifenblaſe, die, bulle de savon, *f.*
Seifenkugel, die, savonnette, *f.*
Seifenſieder, der, savonnier, *m.*
Seifenſiederei, der, savonnerie, *f.*
Seifenzäpfchen, der, suppositoire, *m.*
Seihe, die, passoire, couloire, *f.*
ſeihen, *v. a.* couler, passer, filtrer.
Seihſack, der, filtre, *m.*
Seihtuch, das, étamine, *f.*; filtre, *m.*
Seil, das, corde, *f.*; câble, *m.*
Seiler, der, cordier, *m.*; —waare, die, corderie, *f.*
Seiltänzer, der, danseur de corde, *m.*
ſein, *pron.* son, sa; das iſt —, c'est à lui.
ſein, *v. n. et auxil.* être.
ſeinerſeits, *adv.* pour sa part, de sa part, de son côté.
ſeinethalben, ſeinetwegen, um ſeinetwillen, *adv.* pour lui, pour l'amour de lui.
ſeinige, *pron.* le sien, la sienne.
ſeit, *prp.* depuis.
ſeitdem, ſeither, *adv.* depuis; —, *conj.* depuis que.
Seite, die, côté; flanc, *m.* face; page d'un livre, *f.*; pan, *m.*; auf allen —n, en tout sens.
Seitenblick, der, regard de côté, *m.*
Seitengebäude, das, aile d'un bâtiment, *f.* pavillon, *m.*
Seitengewehr, das, épée, *f.* sabre, *m.*
ſeitenlang, *adj.* de plusieurs pages.
Seitenlinie, die, ligne collatérale, *f.*
Seitenſprung, der, soubresaut, écart,
Seitenſtechen, das, pleurésie, *f.* [*m.*
Seitenſtück, das, pièce latérale, *f.*; pendant, *m.* (Gemälde).
Seitentaſche, die, poche de côté, *f.*
Seitenverwandte, der, collatéral, ag-
Seitenzahl, die, folio, *m.* [nat, *m.*
ſeitwärts, *adv.* de côté, à côté.
ſelbander, *adv.* à deux, à trois, moi (toi, lui) deuxième, ensemble.
ſelbiger, *pron.* le même.
ſelbſt, *adv.* même; ich —, moi-même; — kommen, venir en personne.
Selbſtachtung, die, estime de soi-même, *f.* [individuelle, *f.*
Selbſtbewußtſein, das, conscience
Selbſterkenntniß, die, connaissance de soi-même, *f.*
ſelbſtgefällig, *adj.* vaniteux.
Selbſtgefälligkeit, die, présomption, suffisance, *f.* [nologue, *m.*
Selbſtgeſpräch, das, soliloque; mo-
Selbſthilfe, die, défense personnelle,
Selbſtlaut, ſlauter, der, voyelle, *f.* [*f.*
Selbſtliebe, die, amour de soie, amour-propre, *m.*
Selbſtmord, ſmörder, der, suicide, *m.*
Selbſtrache, die, vengeance privée, *f.*
ſelbſtſtändig, *adj.* qui subsiste par soi-même; indépendant; substantif. [*f.*
Selbſtſtändigkeit, die, indépendance,
Selbſtſucht, die, égoïsme, *m.*

ſelbſtſüchtig, *adj.* égoïste.
Selbſtverbrennung, die, combustion spontanée, *f.*
Selbſtverleugnung, die, abnégation de soi-même, *f.* [soi-même, *f.*
Selbſtvertheidigung, die, défense de
ſelbſtwillig, *adj.* opiniâtre.
ſelig, *adj.* bienheureux; feu.
Seligkeit, die, félicité, béatitude, *f.*
Seligmacher, der, saveur, *m.*
Seligſprechung, die, béatification, *f.*
Sellerie, der, céleri, *m.*; —ſalat, der, salade de céleri, *f.*
ſelten, *adj.* rare; curieux.
Seltenheit, die, rareté; curiosité, *f.*
ſeltſam, *adj.* étrange, singulier.
Seltſamkeit, die, singularité, *f.*
Semikolon, das, point et virgule, *m.*
Seminar, das, séminaire, *m.*
Seminariſt, der, séminariste, *m.*
Semmel, die, pain blanc, *m.*
Senat, der, sénat, *m.*
Senator, der, sénateur, *m.*
ſenden, *v. a. ir.* envoyer.
Sendſchreiben, das, missive, épître, *f.*
Sendung, die, envoi, *m.*
Senesblätter, die, *pl.* séné, *m.*
Senf, der, moutarde, *f.*; sénevé, *m.* (plante); —brühe, die, sauce à la moutarde, *f.*; —büchſe, die, moutardier, *m.*; —korn, das, graine de sénevé, *f.*; —umſchlag, der, sinapisme, *m.*
ſengen, *v. a.* flamber; brûler; — und brennen, mettre tout en feu.
Senior, der, doyen, sénieur, *m.*
Senkel, der, ferret, lacet, *m.*
ſenken, *v. a.* plonger; descendre; provigner (v. Wein); ſich —, *v. r.* s'affaisser, s'abaisser.
Senker, der, provin, *m.* marcotte, *f.*
ſenkrecht, *adj.* perpendiculaire, à plomb, vertical.
Senkung, die, pente, *f.*
Sennhütte, die, vacherie, châlet, *m.*
Senſal, der, censal, courtier, *m.*
Senſe, die, faux, *f.*
September, der, Septembre, *m.*
Sequeſter, der, séquestre, *m.*
ſequeſtriren, *v. a.* séquestrer.
Seraph (*pl.* —e, —ien), der, séraphin, *m.* [*f.*
Serpentin, —ſtein, der, serpentine,
Servis, der, service, *m.* vaisselle, *f.*
Servitut, die, servitude, *f.*
Seſſel, der, chaise, *f.* siège; tabouret (ohne Lehne), *m.*
Seſſion, die, session, séance, *f.*
ſetzen, *v. a.* mettre, placer, poser; ériger; ranger; statuer; planter des arbres; poser le cas; composer; ſich —, *v. r.* s'asseoir, se mettre, se placer; se percher (oiseaux); monter à cheval; s'établir, se domicilier; s'affaisser; diminuer, baisser (eau); ſich mit Einem —, faire un accord avec qn.; —, *v. n.* s'élancer; — über..., franchir un fossé; passer la rivière; ans Land —, aborder, débarquer, prendre terre; —, *v. imp.* y avoir; geſetzt, *fig.* mûr, réfléchi, posé; geſetzt daß, supposons que, au cas que.
Setzer, der, compositeur, *m.* [*m.*
Setzkarpfen, der, carpillon, carpeau,
Setzling, der, plant, plançon, *m.*
Setzwage, die, niveau, *m.*
Seuche, die, contagion, épidémie, *f.*
ſeufzen, *v. n.* soupirer (après qch., nach Etwas); gémir.
Seufzen, das, gémissement, *m.*
Seufzer, der, soupir, gémissement, sanglot, *m.* [*m.*
Sextaner, der, écolier de la sixième,
ſeyn, *v. subst. et auxil.* être, exister; —, *v. imp.* y avoir.
ſich, *pron.* se; soi; lui, elle, eux, elles.
Sichel, die, faucille, *f.*
ſicher, *adj.* sûr; certain; von —er Hand, de bonne main.
Sicherheit, die, sûreté; assurance, *f.*; —smaßregel, die, mesure préservative, *f.*; —sventil, das, soupape de sûreté, *f.*
ſicherlich, *adv.* sûrement, à coup sûr.
ſichern, *v. a.* assurer; garantir.

Sicht, die, vue, *f.*; nach —, à vue.
ſichtbar, ſichtlich, *adj.* visible; —, *adv.* visiblement.
Sichtbarkeit, die, visibilité, *f.* [rer.
ſichten, *v. a.* cribler; bluter; *fig.* épuſie, *pron.* elle; la; —, *pl.* ils, elles, eux; vous; —, die, femelle, *f.*
Sieb, das, crible; sas, tamis, *m.*
ſieben, *v. a.* cribler, tamiser, sasser.
ſieben, *adj.* sept.
Sieben, die, Siebener, der, sept, *m.*
ſiebenerlei, *adj.* de sept sortes.
ſiebenfach, *adj.* septuple; sept fois au-
Siebenſchläfer, die, *pl.* loir, *m.* [tant.
ſiebente, *adj.* septième.
Siebentel, das, septième, *m.*
ſiebentens, *adv.* septièmement.
ſiebzehen, *adj.* dix-sept.
ſiebzehente, die, *adj.* dix-septième.
ſiebzig, *adj.* soixante et dix; septante (veraltet).
Siebziger, der, septuagénaire, *m.*
ſiebzigjährig, *adj.* septuagénaire.
ſiebzigſte, *adj.* soixante-dixième.
ſiech, *adj.* maladif, infirme.
Siechbett, das, lit de souffrance, *m.*
ſiechen, *v. n.* être maladif, languir.
Siechhaus, das, hôpital, *m.*
Siechthum, das, état d'infirmité, *m.*
ſieden, *v. a. ir.* faire bouillir; cuire; —, *v. n. ir.* bouillir, bouillonner.
Sieden, das, bouillonnement, *m.*
ſiedend, *adj.* bouillant. [tion, *m.*
Siedepunkt, der, terme de l'ébulli-
Sieg, der, victoire, *f.*; triomphe, *m.*
Siegel, das, cachet, sceau, *m.*; —lack, der, cire d'Espagne, *f.*; eine Stange —, un bâton de cire à cacheter.
ſiegeln, *v. a.* cacheter; sceller.
Siegelring, der, anneau à cacheter, *m.* chevalière, *f.*
ſiegen, *v. n.* vaincre, triompher, l'emporter sur qn.
Sieger, der, vainqueur, *m.*
Siegesbogen, der, arc triomphal, *m.*
Siegeszeichen, das, trophée, *m.*
ſiegreich, *adj.* victorieux. [voilà.
ſiehe! — da! *int.* voyez! tenez! voici,
ſiekern, *v. n.* suinter, dégoûter.
Signal, das, signal, *m.*
Signaliſt, der, joueur de cor, *m.*
ſignaliſiren, *v. a.* signaler.
Silber, das, argent, *m.*; —arbeit, die, argenterie, *f.*; —arbeiter, der, orfèvre, *m.*
ſilberartig, *adj.* argentin, argenté.
Silberbergwerk, das, mine d'argent,
Silberdraht, der, fil d'argent, *m.* [*f.*
ſilberfarben, -hell, *adj.* argentin.
Silbergeld, das, Silbermünze, die, argent blanc, *m.*
Silberling, der, denier, *m.*
ſilbern, *adj.* d'argent; *fig.* argenté.
Silberpappel, die, peuplier blanc, *m.*
Silberſchrank, der, buffet, *m.*
Silberſtange, die, lingot, barre d'argent, *m.*
Silberſtoff, der, brocart, *m.*
Silberſtufe, die, morceau de minerai d'argent, *m.* [argenterie, *f.*
Silberwaare, die, Silberzeug, das,
ſimpel, *adj.* simple, uni.
Sims, der, moulure, *m.* corniche, *f.*
ſingen, *v. a. ir.* chanter.
Singlehrer, der, maître ou professeur de chant, *m.*
Singſtimme, die, partie vocale, *f.*
Singſtück, das, air, *m.*
Singſtunde, die, leçon de chant, *f.*
Singakademie, die, académie de musingbar, *adj.* chantant. [sique, *f.*
Singular, der, singulier, *m.*
Singverein, der, société chantante, *f.* orphéon, *m.*
ſinken, *v. n. ir.* enfoncer; s'enfoncer, aller à fond (vaisseau); couler à fond; tomber; *fig.* baisser; den Muth — laſſen, perdre courage.
Sinn, der, sens, *m.* acception, signification d'un mot; anderes —es werden, changer de sentiment; Etwas im —e haben, avoir qch. en tête; nicht bei —en ſein, être hors de son bon sens. [attribut, *m.*
Sinnbild, das, emblème, symbole,
ſinnbildlich, *adj.* emblématique.

sinnen, *v. n. ir.* penser, réfléchir (auf, à); über Etwas —, méditer qch.
Sinnentäuschung, die, illusion des sens (s lt.), *f.*
Sinnenwelt, die, monde sensuel, *m.*
Sinnesänderung, die, changement d'opinion, *m.*
Sinngedicht, das, épigramme, *f.*
sinnlich, *adj.* sensitif; sensuel.
Sinnlichkeit, die, sensualité, *f.*
sinnlos, *adj.* privé de sentiment; insensé. [(mot).
sinnreich, *adj.* ingénieux, heureux
Sinnspruch, der, sentence, *f.*
sinnverwandt, *adj.* synonyme.
sintemal, *conj.* puisque, vu que.
Sippschaft, die, parenté, *f.*
Sirup, der, sirop (p ltlos), *m.*
Sitte, die, coutume, *f.* usage, *m.*; —n, die, *pl.* moeurs (s lt.), *f. pl.*
Sittengesetz, das, loi morale, *f.*
Sittenlehre, die, morale, éthique, *f.*
Sittenlehrer, der, moraliste, *m.*
sittenlos, *adj.* immoral.
Sittenlosigkeit, die, immoralité, *f.*
Sittenrichter, der, censeur, *m.*
Sittenzeugniß, das, lettres testimoniales, *f. pl.*
sittig, *adj.* morigéné.
sittlich, *adj.* moral, honnête. [*f.*
Sittlichkeit, die, moralité, honnêteté,
sittsam, *adj.* modeste, décent. [*f.*
Sittsamkeit, die, modestie, décence,
Sitz, der, siège, *m.* place, résidence, *f.*; *fig.* — einer Krankheit, foyer d'une maladie, *m.*
Sitzbad, das, bain de siège, *m.*
sitzen, *v. n. ir.* être assis; seoir; être; être perché (des oiseaux); dieses Kleid sitzt ihm gut, cet habit lui sied ou va bien; er sitzt zu viel, il est trop sédentaire; *fig.* Etwas auf sich — lassen, avaler qch.
sitzend, *adj.* assis; séant; — e Lebensart, die, vie sédentaire, *f.*
Sitzung, die, séance; session, *f.*
Skelett, das, squelette, *m.*
Skizze, die, esquisse, ébauche, *f.*
skizziren, *v. a.* esquisser. [*et f.*
Sklave, der, Sklavin, die, esclave, *m.*
Sklavenhandel, der, traite des nègres, *f.*
Sklaverei, die, esclavage, *m.*
sklavisch, *adj.* servile, en esclave.
so, (wenn) *conj.* si; —, *pron. rel.* qui, que, lequel etc.; —, *adv.* ainsi, tellement, si, tant, de même; — daß, *conj.* de sorte que; — bald als, aussitôt que, dès que; — eben, à l'instant; tout à l'heure.
Socialismus, der, socialisme, *m.*
Socialist, der, socialiste, *m.*
socialistisch, *adj.* socialiste.
Socke, die, chausson, *m.*
sodann, *adv.* alors.
Sodbrennen, das, acrimonie dans l'estomac (c ltlos), *f.*
Sofa, das, sofa, *m.*
sofort, sogleich, *adv.* aussitôt, tout de suite, à l'instant.
sogar, *adv.* même, de plus.
Sohle, die, plante du pied; semelle de soulier; sole du cheval, *f.*
Sohlleder, das, cuir fort, *m.*
Sohn, der, fils (s lt.), *m.*
Söhnchen, das, jeune fils, *m.*
Solawechsel, der, seule lettre de change, *f.*
solch, solcher, solche, solches, *pron.* tel, telle, pareil, pareille, semblable; ce, cet, cette, ces.
solchergestalt, *adv.* de telle sorte; ainsi, donc; —, *conj.* ainsi donc.
solcherlei, *adj.* tel; de telle sorte.
Sold, der, solde, paie, *f.* prêt, *m.*
Soldat, der, soldat, *m.*
soldatenmäßig, *adj.* de soldat; —, *adv.* en soldat. [troupe, *m.*
Soldatenpferd, das, cheval de
Soldatenstand, der, état militaire, *m.* épée, *f.*
soldatisch, *adj.* militaire.
Söldner, der, mercenaire, *m.* [lée, *f.*
Sole (Sohle), die, saumure, eau sa-
sollen, *v. n. ir.* devoir; être obligé; falloir.

Solo, das, solo, *m.*; —ſänger, der, qui chante des solos; —ſtimme, die, voix seule, *f.*; —tänzer, der, qui danse des solos.
Sommer, der, été, *m.*; —abend, der, soirée d'été, *f.*; —flecken, —ſproſſen, die, *pl.* lentilles, *f. pl.*
ſommerfleckig, *adj.* lentilleux.
Sommerfrucht, die, Sommergetreide, -korn, das, Sommerſaat, die, petits blés, *m. pl.* menus grains, mars; blé de mars, *m. pl.*
ſommerhaft, *adj.* comme en été.
Sommerkleid, das, habit d'été, *m.*
ſömmern, *v. a.* exposer au soleil.
Sommerreiſe, die, voyage en été, *m.*
ſonach, *adv.* ainsi, en conséquence.
ſonder, *prp.* sans; — Gleichen, sans pareil.
ſonderbar, *adj.* singulier; particulier, étrange.
Sonderbarkeit, die, singularité, particularité, *f.*
Sonderbund, der, confédération séparée, *f.*
ſonderlich, *adj.* particulier; —, *adv.* surtout; nicht —, pas trop.
Sonderling, der, homme singulier, *m.*
ſondern, *v. a.* séparer.
ſondern, *conj.* mais.
ſonders, *adv.* ſammt und —, tous tant qu'ils sont, tous ensemble.
ſondiren, *v. a.* sonder.
Sonnabend, der, samedi, *m.*
Sonne, die, soleil, *m.*
ſonnen, *v. a.* mettre au soleil, exposer au soleil.
Sonnenaufgang, der, lever du soleil, *m.*
Sonnenblick, der, éclair du soleil, *m.*
Sonnenblume, die, tournesol, *m.*
Sonnenbrand, der, hâle, *m.*
Sonnenferne, die, aphélie, *m.*
Sonnenfinſterniß, die, éclipse du soleil, *f.*
Sonnenmikroſkop, das, microscope solaire, *m.*
Sonnennähe, die, périhélie, *m.*
Sonnenſchein, der, clarté, lumière du soleil, *f.*; es iſt —, il fait du soleil.
Sonnenſchirm, der, parasol, *m.*
Sonnenſtäubchen, das, atome, *m.*
Sonnenſtich, der, coup de soleil, *m.*
Sonnenuhr, die, Sonnenzeiger, der, cadran solaire, *m.*
Sonnenuntergang, der, coucher du soleil, *m.*
Sonnenwende, die, solstice; héliotrope, *m.* (plante).
Sonnet, das, sonnet, *m.*
Sonntag, der, dimanche, *m.*
ſonntägig, *adj.* de dimanche.
Sonntagskleid, das, habit des dimanches, *m.*
ſonſt, *adv.* autrement, sinon; sans cela; (ehedem) autrefois, jadis; —wo, autre part.
Soole, ſ. Sole.
Sorge, die, soin; souci, *m.*; in —n ſein, être en peine (de qch., wegen Etwas).
ſorgen, *v. n.* avoir soin, prendre soin, se soucier (für, de).
ſorgenlos, -frei, *adj.* sans souci.
ſorgenvoll, *adj.* inquiet, soucieux.
Sorgfalt, die, soin, *m.* assiduité, *f.*
ſorgfältig, -ſam, *adj.* soigneux, attentif.
ſorglos, *adj.* négligent, insouciant.
Sorgloſigkeit, die, incurie; insouciance, *f.*
Sorte, die, sorte, espèce, *f.* genre, *m.*
Sortiment, das, assortiment, *m.*; —sbuchhändler, der, libraire de livres d'assortiment, *m.*
ſortiren, *v. a.* assortir.
ſowohl, *conj.* aussi bien que; tant que.
ſpähen, *v. a. et n.* épier; guetter, fureter.
Späher, der, espion, guetteur, *m.*; —blick, der, oeil observateur, *m.*
Spalier, das, espalier, *m.*; —baum, der, arbre en espalier, *m.*
Spalt, der, fente; crevasse; fissure, *f.*
Spalte, die, fente; crevasse; colonne d'une page, *f.*
ſpalten, *v. a. et n.* fendre, couper en deux; *fig.* diviser, partager.
Spaltung, die, division; *fig.* désunion, *f.* schisme, *m.* (religion).
Span, der, éclat, copeau, *m.*; bû-

chette, *f.*; —ferkel, das, cochon de lait, *m.*

Spange, die, agrafe, *f.*; —n, die, *pl.* atours d'or ou d'argent, *m. pl.*

Spangrün, das, vert de gris, *m.*

Spannader, die, tendon, nerf, *m.*

Spanne, die, empan, palme, *m.*

ſpannen, *v. a.* tendre, tirer; bander un ressort; serrer, gêner; *fig.* mit Einem geſpannt ſein, être brouillé avec qn.; auf Etwas —, être très-attentif à qch.; —lang, *adj.* long d'un empan.

Spannkette, die, chaîne d'arrêt, *f.*

Spannkraft, die, élasticité, *f.*

Spannraupe, die, chenille arpenteuse, *f.* [traves, *f. pl.*

Spannriemen, der, tire-pied, *m.* en-

Spannung, die, tension; *fig.* attente,

Sparbüchſe, die, tire-lire, *f.* [*f.*

ſparen, *v. a.* ménager, épargner.

Sparer, der, ménager, économe, *m.*

Spargel, der, asperge, *f.*; —ſuppe, die, soupe aux asperges, *f.*

Sparcaſſe, die, caisse d'épargne, *f.*

ſpärlich, *adj.* économique, rare, frugal. [greur, *f.*

Spärlichkeit, die, petitesse, mai-

Sparofen, der, poêle économique, *m.*

Sparpfennig, der, argent de réserve, argent mignon, *m.*

Sparren, der, chevron, *m.*

Sparrwerk, das, faîtage, *m.*

ſparſam, *adj.* ménager, économe; avare (mit, de).

Sparſamkeit, die, épargne, économie, parcimonie, *f.*

Spaß, der, raillerie, plaisanterie, *f.*; badinage, *m.*; aus —, pour plaisanter; — verſtehen, entendre raillerie. [terie, *m.*

Späßchen, das, petit tour de plaisan-

ſpaßen, *v. n.* plaisanter, badiner.

ſpaßhaft, *adj.* plaisant, badin.

Spaßhaftigkeit, die, plaisanterie, *f.*

Spaßmacher, -vogel, der, plaisant, railleur, badin, *m.*

ſpät, *adj.* tardif; —, *adv.* tard.

Spaten, der, bêche, *f.*

ſpäteſtens, *adv.* au plus tard.

Spath, der, spath (pierre); éparvin (maladie des chevaux), *m.*

Spätherbſt, der, arrière-saison, *m.*

ſpazieren, *v. n.* ou — gehen, se promener; — reiten, fahren, se promener à cheval, en voiture etc.

Spazierfahrt, die, promenade en voiture ou en bateau, *f.*

Spaziergang, der, promenade, *f.*; tour de promenade; promenoir (Spazierplatz), *m.*

Spazierritt, der, promenade à cheval, cavalcade, *f.*

Spazierſtöckchen, das, badine, *f.*

Specht, der, pic, *m.* (oiseau). [*f.*

Specialkarte, die, carte particulière,

Species, die, *pl.* espèces, *f. pl.*; die vier —, les quatre opérations de l'arithmétique; —thaler, der, écu en espèces, *m.*

ſpecifiſch, *adj.* spécifique.

ſpecifiziren, *v. a.* spécifier.

Speck, der, lard, *m.*

ſpeckfett, *adj.* gras à lard.

Speckhandel, der, charcuterie, *f.*

Speckhändler, der, charcutier, *m.*

ſpeckicht, *adj.* sale, crasseux.

ſpeckig, *adj.* fort gras. [de lard, *f.*

Speckſchwarte, die, couenne, levure

Speckſeite, die, flèche de lard, *f.*

Spectakel, der, spectacle; *fam.* bruit,

ſpediren, *v. a.* expédier. [tapage, *m.*

Spediteur, der, expéditeur, *m.*

Spedition, die, expédition, *f.*; —sgeſchäft, das, commerce d'expédition, *m.*; commission, *f.*

Speer, der, lance, *f.*

Speiche, die, rais, *m.*

Speichel, der, salive, *f.*; —cur, die, salivation, *f.*; —drüſe, die, glande salivaire, *f.*; —lecker, der, adulateur, flagorneur, *m.*; —leckerei, die, adulation, *f.*

Speicher, der, grenier, *m.*

ſpeichern, *v. a.* mettre sur le grenier.

ſpeien, *v. a. et n. ir.* cracher; vomir.

Speien, das, crachement; vomissement, *m.*

Speiſe, die, aliment, *m.* nourriture, *f.* mets, *m.*; —gewölbe, das, garde-manger, *m.*; —haus, das, auberge, *f.* restaurant, *m.*; —kammer, die, office, *f.*; garde-manger, *m.*; —karte, die, —zettel, der, carte, *f.*

ſpeiſen, *v. a.* manger; donner à manger; traiter; —, *v. n.* être à table.

Speiſeſaal, der, Speiſezimmer, das, salle à manger, *f.*; réfectoire (in Klöſtern), *m.* [*m.*

Speiſeſchrank, der, garde-manger,

Speiſewein, der, vin de table, vin ordinaire, *m.*

Speiſewirth, der, traiteur, restaurant, restaurateur, *m.*

Speiſung, die, traitement, *m.*; nourriture, *f.*

ſpellen, ſ. ſpalten.

Spelt, Spelz, der, épeautre, *m.* [*f.*

Spende, die, distribution d'aumônes,

ſpenden, *v. a.* distribuer, donner, administrer les sacrements.

Sperber, der, épervier, *m.* [*m.*

Sperling, der, moineau, passereau,

Sperre, die, enrayure d'une roue; barricade des rues; prohibition, *f.*

ſperren, *v. a.* fermer, clore, boucher; ins Gefängniß —, emprisonner; aus einander —, écarquiller les jambes; ſich —, *v. r.* résister.

Sperrſitz, der, parquet, *m.*

Sperrung, die, fermeture; barricade, *f.* bâclage d'un port, *m.*

ſperrweit, *adv.* tout ouvert.

Speſen, die, *pl.* frais, *m. pl.*; —rechnung, die, note de débours, *f.*

Spezerei, die, épicerie, *f.*; —händler, der, épicier, droguiste, *m.*; —waaren, die, *pl.* épiceries; drogues,

Sphäre, die, sphère, *f.* [*f. pl.*

ſphäriſch, *adj.* sphérique.

ſpicken, *v. a.* larder; *fig.* den Beutel —, remplir sa bourse.

Spicknadel, der, lardoire, *f.*

Spiegel, der, miroir, *m.* glace, *f.*; —eier, die, *pl.* oeufs sur le plat, *m. pl.*; —fabrik, die, manufacture de glaces, *f.*; —fechterei, die, feinte, jonglerie, *f.*; —handel, der, miroiterie, *f.*; —händler, der, miroitier, *m.*; —karpfen, der, carpe miroitée, *f.*

ſpiegeln, *v. n.* briller, luire; ſich —, *v. r.* se mirer.

Spieke, die, aspic, *m.* (plante).

Spiel, das, jeu, *m.*; partie, *f.*; —art, die, manière de jouer; *fig.* variété, *f.*; —ball, der, balle, *f.*; éteuf, *m.*

ſpielen, *v. a. et n.* jouer; Pianoforte —, jouer du piano.

Spieler, der, joueur, *m.*

Spielerei, die, jeu; badinage, *m.*

Spielgeſellſchaft, die, société de joueurs, *f.* [pot, *m.*

Spielhaus, das, maison de jeu, tri-

Spielkarte, die, carte à jouer, *f.*

Spielmann, der, (—leute, die, *pl.*) violon, ménétrier, *m.*

Spielmarke, die, fiche, marque, *f.*; jeton, *m.* [mouvement, *f.*

Spielraum, der, jeu, *m.*; aisance du

Spielſache, die, Spielzeug, das, jouet, bimbelot, joujou, *m.*

Spieltiſch, der, table à jouer, *f.*

Spieluhr, die, horloge à carillon, *f.*

Spielwerk, das, jouet, *m.* amusette, *f.*

Spieß, der, hallebarde; pique, *f.*; épieu, *m.*; broche, *f.*; —bürger, der, petit bourgeois, *m.*

ſpießen, *v. a.* percer de part en part; empaler un criminel. [plice, *m.*

Spießgeſell, der, camarade, com-

Spießglas, das, antimoine, *m.*

Spießruthe, die, baguette, verge, *f.*

Spille, die, fuseau à filer, *m.*

Spinat, der, épinards, *m. pl.*

Spindel, die, fuseau, *m.*; fusée, verge (d'une montre), *f.*

Spinne, die, araignée, *f.*

ſpinnen, *v. a. et n. ir.* filer; corder du tabac.

Spinnengewebe, das, toile d'araignée, *f.*
Spinner, der, —in, die, fileur, *m.*; fileuse, *f.*
Spinnerei, die, filature, filerie, *f.*
Spinnhaus, das, maison de correction, *f.*
Spinnrad, das, rouet, *m.*
Spinnrocken, der, quenouille, *f.*
Spion, der, espion, mouchard, *m.*
ſpioniren, *v.n.* espionner, épier.
Spiralfeder, die, ressort spiral, *m.*
Spiritus, der, esprit, *m.*
Spital, das, (Spitäler, die, *pl.*) hôpital, *m.*; —kirche, die, église de l'hôpital, *f.*
Spitz, der, roquet, chien-loup, *m.*; —blattern, die, *pl.* petite vérole volante, *f.*
Spitzbube, der, filou, fourbe; fripon, *m.*; —nſprache, die, argot, *m.*; —nſtreich, der, Spitzbüberei, die, filouterie, fourberie, friponnerie.
Spitzbübin, die, coquine; friponne, *f.*
ſpitzbübiſch, *adj.* de filou, de fourbe; —, *adv.* en filou, en fourbe.
Spitze, die, pointe, extrémité, *f.*; bout; sommet, faîte d'un toit, *m.*; cime d'une montagne; bec d'une plume; tête de l'armée; dentelle, *f.* points, *m. pl.*; —n klöppeln, faire des dentelles.
ſpitzen, *v. a.* aiguiser; dresser les oreilles; den Mund —, faire la petite bouche; *fig.* ſich auf Etwas —, compter sur qch., s'attendre à qch.
Spitzengrund, der, toilé (de la dentelle), *m.*
Spitzenklöppeler, der, —in, die, faiseur, (*m.*) faiseuse (*f.*) de dentelles, ouvrière en points, *f.* [*m.*
Spitzenmuſter, das, patron à dentelle,
ſpitzfindig, *adj.* subtil, fin; piquant; mordant. [*f.*
Spitzfindigkeit, die, subtilité; finesse,
Spitzhacke, die, pic, *m.* pioche, *f.*
ſpitzig, *adj.* pointu, aigu; *fig.* aigre, piquant.
Spitzkugel, die, balle conique, *f.*
Spitzmaus, die, musaraigne, *f.*
Spitzname, der, sobriquet, *m.*
Spitzſäule, die, obélisque, *m.*
Spitzpocken, ſ. Spitzblattern,
ſpitzwinkelig, *adj.* acutangle.
Spitzzahn, der, dent oeillère, dent canine, *f.*
Splint, der, aubier, *m.* clavette, *f.*
Splitter, der, éclat, chicot, *m.*; écharde; esquille d'un os, *f.*
ſplitterig, *adj.* qui s'éclate; plein d'éclats.
ſplittern, *v.a.* fendre par éclats; —, *v.n.* se fendre par éclats, s'éclater. [*m.*
Splitterrichter, der, critique malin,
Sporn, der, (Sporen, die, *pl.*) éperon; ergot d'un coq, *m.*
ſpornen, *v. a.* donner des éperons, piquer. [ron, *f.*
Spornleder, das, garniture de l'éperon,
Spornrädchen, das, molette, *f.*
Spornriemen, der, soupied, *m.*
ſpornſtreichs, *adv.* à toute bride, à bride abattue.
Spornträger, der, porte-éperon, *m.*
Spottelkaſſe, die, caisse d'épices, *f.*
Spotteln, die, *pl.* émoluments, menus suffrages, *m. pl.* épices, *f. pl.*
Spott, der, moquerie, raillerie; risée, *f.* [marché.
ſpottbillig, =wohlfeil, *adj.* à très-bon
Spöttelei, die, raillerie fine, *f.*
ſpötteln, *v.n.* railler à mots couverts.
ſpotten, *v. a. et n.* railler; se railler, se moquer (de qch.).
Spötter, der, —in, die, moqueur, railleur, *m.*; moqueuse, railleuse, *f.*
Spötterei, die, moquerie, raillerie; (feine —) persiflage, *f.*
Spottgedicht, das, satire, *f.* [prix, *m.*
Spottgeld, das, Spottpreis, der, vil
ſpöttiſch, *adj.* moqueur; ironique.
Spottname, der, sobriquet, *m.*
Spottſchrift, die, pasquinade, *f.* [*f.*
Spottſucht, die, manie de se moquer,
Spottvogel, der, mauvais plaisant, *m.*
Sprache, die, langue; parole; diction, *f.*; langage, idiome, *m.*

Sprachforſcher, =gelehrte, der, philologue; *m.*
Sprachgebrauch, der, usage d'une langue, *m.*
Sprachgitter, das, grille, *f.*
Sprachkenntniß, die, connaissance d'une langue, *f.*
Sprachlehre, die, grammaire, *f.*
Sprachlehrer, der, grammairien; professeur de langue, *m.*
ſprachlos, *adj.* muet. [aphonie, *f.*
Sprachloſigkeit, die, mutisme, *m.*
Sprachmeiſter, der, maître de langue,
Sprachreiniger, der, puriste, *m.* [*m.*
Sprachrohr, das, porte-voix, *m.*
Sprachſtudium, das, étude des langues, *f.* [stique, *m.*
Sprachtrichter, der, cornet acou-
Sprachunterricht, der, instruction dans une langue, *f.*; engliſcher —, leçons d'anglais, etc., *f. pl.*
Sprechart, die, manière de parler, *f.*
ſprechen, *v. a. ir.* parler (à qn., mit Einem); discourir; dire.
Sprecher, der, parleur; orateur, *m.*
ſpreizen, ſpreiten, *v. a.* étendre; écarter; aus einander —, écarquiller; ſich —, *v. r.* s'écarter; *fig.* s'opposer.
Sprengel, der, ressort; diocèse, *m.* jurisdiction, *f.*
ſprengen, *v. a. et n.* faire sauter; asperger; rompre, enfoncer; —, *v. n.* galoper.
Sprengkanne, die, arrosoir, *m.*
Sprengwedel, der, goupillon, aspersoir, *m.* [*m.*
Sprenkel, der, facet, cerceau, lacs,
ſprenkeln, *v. a.* tacheter, moucheter, marqueter.
ſprenklig, *adj.* tacheté, moucheté.
Spreu, die, balle, bale, menu paille, *f.*
Sprichwort, das, proverbe, *m.*
ſprichwörtlich, *adj.* proverbial.
ſprießen, *v. n. ir.* germer, pousser.
Spriet, das, livarde, *f.*
Springbrunnen, der, fontaine (jaillissante), *f.* jet d'eau, *m.*
ſpringen, *v. n. ir.* sauter; bondir; tressaillir de joie; jaillir (eau); se fêler, crever (platzen); *fig.* in die Augen —, sauter aux yeux.
Springer, der, sauteur; voltigeur; chevalier (im Schachſpiele), *m.*
Springfeder, die, ressort, *m.* [*f.*
Spritzbüchſe, die, seringue de sureau,
Spritze, die, seringue; pompe à feu, *f.*
ſpritzen, *v. a.* jeter (de l'eau etc.), faire jaillir; seringuer; —, *v. n.* jaillir, saillir; dieſe Feder ſpritzt, cette plume crache.
Spritzenmacher, der, faiseur de pompes à feu, *m.* [pompier, *m.*
Spritzenmann, der, (—leute, die, *pl.*)
Spritzenſchlauch, der, soufflet d'une pompe à feu, *m.*
ſpröde, *adj.* rude; cassant, aigre; *fig.* un peu dédaigneux, prude.
Sprödigkeit, die, aigreur, *f.*; *fig.* froideur; pruderie, *f.*
Sproſſe, die, échelon, *m.* traverse, *f.*
Sprößling, der, rejeton, scion; bourgeon; descendant, *m.*
ſproſſen, *v. n.* pousser; bourgeonner.
Sprößchen, das, tendron, *m.*
Spruch, der, devise; sentence, *f.*; arrêt; dicton; passage, *m.*; —buch, das, livre de sentences, *m.*
ſprudeln, *v. n.* jaillir, bouillonner; *fig. fam.* gronder.
ſprühen, *v. n. et a.* répandre, vomir des flammes; étinceler; jeter; es ſprüht, il tombe une petite pluie, il bruine.
Sprung, der, saut; bond; élan, *m.*; fêlure, fente, crevasse, *f.*; *fig.* auf dem —e ſein, ſtehen, être sur le point de...
Sprungriemen, der, martingale, *f.*
Spucke, die, ſ. Speichel.
ſpucken, *v. n.* cracher.
Spucknapf, der, crachoir, *m.*
ſpuden (ſich), *v. r. fam.* se dépêcher, se hâter.
Spuk, der, bruit, vacarme, revenant, spectre, *m.*

ſpuken, *v. n.* lutiner; es ſpuft, il y a des revenants. [plume, *m.*
Spule, die, bobine, *f.*; tuyau de
ſpulen, *v. a.* bobiner.
ſpülen, *v. a.* laver, rincer, écurer la vaisselle; aigayer le linge.
Spülfaß, das, Spülnapf, der, cuvette, jette, *f.* [rinçure, *f.*
Spülicht, Spülwaſſer, das, lavure;
Spulrad, das, rouet à bobiner, *f.* [*m.*
Spulwurm, der, strongle, ascaride,
Spund, -zapfen, der, bondon, bouchon, *m.*; —bret, das, table, *f.*
ſpünden, *v. a.* bondonner; parqueter.
Spundloch, das, trou de bondon, *m.* bonde, *f.*
Spur, die, trace; piste; voie, *f.*; ornière d'une voiture; *fig.* vestige, indice, *m.* [marquer.
ſpüren, *v. n. et a.* quêter, sentir, re-
Spürhund, der, chien de quête; *fig.* mouchard, furet, *m.*
ſpurlos, *adj.* sans traces.
ſt! *int.* chut! silence!
Staar, der, sansonnet, étourneau, *m.*; (graue) cataracte, *f.*; (ſchwarze) amaurose, *m.*; (grüne) glaucome, *m.*
Staat, der, état, *m.*; parade, *f.*; atours, *m. pl.*; —enbund, der, confédération de plusieurs états, *f.*; —enkunde, die, statistique, *f.*; —s-angelegenheit, die, affaire d'état, *f.*; —anwalt, der, avocat général, *m.*; —sbeamte, -diener, der, employé du gouvernement, *m.*; —scredit, der, crédit public, *m.*; —seiſenbahn, die, chemin de fer d'état, *m.*; —sgefangene, der, prisonnier d'état, *m.*; —sgewalt, die, autorité publique, *f.*; —sgrundgeſetz, das, loi constitutionnelle, *f.*; —skaſſe, die, caisse publique, *f.* trésor public, *m.*; —skleid, das, habit de cérémonie, *m.*; —sklugheit, die, politique, *f.*; —slehre, -wiſſenſchaft, die, politique, *f.*; —smann, der, politique, homme d'état, *m.*; —sminiſter, der, ministre d'état, *m.*; —spapiere, die, *pl.* papiers publics, fonds publics, *m. pl.*; —srath, der, conseil d'état; conseiller d'état, *m.*; —recht, das, droit public, *m.*; —sreligion, die, religion dominante, *f.*; —sſchuld, die, dette publique, *f.*; —sſtreich, der, coup d'état, coup de politique, *m.*; —s-umwälzung, die, révolution, *f.*; —sverbrechen, das, crime d'état, *m.*; —sverfaſſung, die, constitution de l'état, charte constitutionnelle, *f.*; —svermögen, das, finances d'état, *f. pl.*; —swirthſchaft, die, économie publique, *f.*
Stab, der, bâton, *m.*; appui, *m.*; barre de fer, *f.*; crosse d'un évêque; état major, *m.*; —sarzt, der, chirurgien-major, *m.*; —soffizier, der, officier de l'état-major, *m.*; —s-quartier, das, quartier général, *m.*
Stachel, der, aiguillon; piquant des plantes, *m.*; —n, die, *pl.* barbes du blé; —beere, die, groseille verte, gadèle, *f.*; —beerſtrauch, der, groseillier épineux, gadelier,
ſtachelig, *adj.* piquant; épineux. [*m.*
ſtacheln, *v. a.* piquer. [ltlos), *m.*
Stachelſchwein, das, porc-épic (e
Stacket, das, estacade, palissade, *f.*
Stadt, die, ville; cité, *f.*; —beleuchtung, die, éclairage de ville, *m.*
Städter, der, habitant d'une ville; bourgeois, citadin, *m.*
Stadtgebiet, das, banlieue, *f.* [*f.*
Stadtgericht, das, justice de la ville,
Stadtgeſpräch, das, conversation publique, *f.* [*m.*
Stadtgraben, der, fossé d'une ville,
ſtädtiſch, *adj.* de ville, de bourgeois.
ſtadtkundig, *adj.* public, notoire.
Stadtpfeifer, der, musicien de la ville, *m.*
Stadtpoſt, die, petite poste, *f.*
Stadtrath, der, magistrat; conseiller municipal, *m.*
Stadtrecht, das, droit municipal, *m.*

Stadtrichter, der, juge de ville, *m.*
Stadtſchreiber, der, greffier de la ville, *m.*
Stadtſchreiberei, die, greffe, *m.*
Stadtſchule, die, école publique, *f.*
Stadtviertel, das, quartier (de la ville), *m.* [de la ville, *f. pl.*
Stadtwappen, das, armes (armoiries)
Staffel, die, marche, *f.*; degré, *m.*
Staffelei, die, chevalet, *m.*
Staffette, die, estaffette, dépêche, *f.*
ſtaffiren, *v. a.* garnir.
Staffirer, der, garnisseur, *m.*
Staffirung, die, garniture, *f.*
Stahl, der, acier, *m.*
ſtählen, *v. a.* acérer; *fig.* affermir, fortifier le courage.
ſtählern, *adj.* d'acier; en acier.
Stahlfeder, die, ressort d'acier, *m.*; plume de fer, plume métallique, *f.*
ſtahlgrün, *adj.* vert obscur.
Stahlſtecher, der, sidérographe, *m.*; —kunſt, die, sidérographie, *f.*
Stahlſtich, der, gravure en acier, sidérographie, *f.*
Stähr, der, bélier, *m.* [der, barre, *f.*
Stall, der, étable; écurie, *f.*; —baum,
ſtallen, *v. a.* établer; —, *v. n.* faire de l'eau; pisser (des chevaux).
Stallgeld, das, établage, droit d'attache, *m.*
Stallknecht, der, palefrenier, *m.*
Stallmeiſter, der, écuyer, *m.* [*f. pl.*
Stallung, die, écuries; étableries,
Stamm, der, tronc, *m.*; tige; souche; pied d'arbres; *fig.* race; tribu, *f.*; talon (au jeu des cartes), *m.*; —baum, der, arbre généalogique, estoc, *m.*; —buch, das, album, *m.*
ſtammeln, *v. a. et n.* bégayer, balbutier. [tiement, *m.*
Stammeln, das, bégaiement, balbu-
ſtämmen, *v. a.* appuyer; étayer; ſich —, *v. r.* s'appuyer (an, contre).
Stammgaſt, der, habitué, *m.*
ſtammhaft, ſtämmig, *adj.* gros, robuste, ramassé.
Stammhaftigkeit, die, vigueur, *f.*
Stammhalter, der, soutien de la famille, *m.*
Stammhaus, das, souche, *f.*
Stammholz, das, bois de brin, *m.*
Stammler, der, bègue, *m.*
Stammſylbe, die, syllabe radicale, *f.*
Stammtafel, die, table généalogique, *f.*
Stammvater, der, tige, souche, *f.*
Stammvermögen, das, capital, *m.*; fonds, *m. pl.* [tif, *m.* racine, *f.*
Stammwort, das, mot radical, primi-
Stampfe, die, pilon, *m.*
ſtampfen, *v. a.* piler, broyer; —, *v. n.* taper du pied, trépigner. [*m.*
Stampfmühle, die, moulin à pilons,
Stand, der, situation, assiette, position; place, *f.* lieu; état, *m.*; condition, profession, *f.*; rang, *m.*; qualité, *f.*; außer —e ſein, être hors d'état.
Standarte, die, étendard, *f.*; —nträger, der, cornette, *m.*
Standbild, das, statue, *f.*
Ständchen, das, sérénade, *f.*
Ständer, der, poteau; pilier, *m.*
Standesgebühr, die, nach —, selon le rang. [qualité.
ſtandesmäßig, *adj.* convenable à la
Standesperſon, die, personne de qualité, *f.*
Standgeld, das, étalage, *m.*
ſtandhaft, *adj.* constant, ferme.
Standhaftigkeit, die, fermeté, constance, *f.* [station, *f.*
Standpunkt, der, point de vue, *m.*;
Standquartier, das, quartier militaire, *m.* [*m.*
Standrecht, das, conseil de guerre,
ſtandrechtlich, *adj.* — erſchießen, exécuter militairement, fusiller.
Standrede, die, harangue; court éloge, funèbre, *f.*
Stange, die, perche; gaule; barre; rame (Bohnen—), *f.*
Stängel, der, tige; queue, *f.*
ſtängeln, *v. a.* ramer les bois etc.; —, *v. n.* monter en tige.

Stangeneiſen, das, fer en barres, *m.*
ſtangenförmig, *adj.* en barres.
Stangenleiter, die, rancher.
Stangenzaum, der, bride à branches, *f.* [*m.*
Stangenzirkel, der, compas à verge,
Stänker, der, puant; *fig.* querelleur, *m.* [relle, *f.*
Stänkerei, die, puanteur; *fig.* queſtänkern, *v. n.* rendre une mauvaise odeur; *fig.* fouiller; quereller.
Stanniol (Blattzinn), das, tain, *m.*
Stanze, die, stance, *f.*
Stapel, der, pile, *f.* tas, *m.* étape, *f.*; chantier, *m.*; vom — laſſen, lancer, crouler un navire.
ſtapeln, *v. a.* empiler.
Stapelplatz, der, Stapelſtadt, die, lieu d'entrepôt, *m.* ville d'étape, *f.*
Stapelrecht, das, droit d'étape, *m.*
ſtark, *adj.* fort; robuste; *fig.* nombreux.
Stärke, die, force, vigueur, *f.*; fort; (zur Wäſche) empois, amidon, *m.*
ſtärken, *v. a.* fortifier, conforter; empeser du linge; ſich —, *v. r.* se fortifier, se corroborer.
Stärkung, die, affermissement, *m.* confortation, *f.*
ſtarr, *adj.* raide, transi; fixe; Einen — anſehen, regarder qn. fixement.
ſtarren, *v. n.* se raidir, s'engourdir; regarder fixement (qch., auf Etwas). [sement, *m.*
Starrheit, die, raideur, *f.* engourdis-
Starrkopf, der, tête revêche, *f.* entêté, *m.*
ſtarrköpfig, -ſinnig, *adj.* têtu, entêté.
Starrkrampf, der, spasme tonique, *m.* [ment, *m.*
Starrſinn, der, opiniâtreté, entête-
Starrſucht, die, catalepsie, *f.*
ſtät, ſtätig, *adj.* fixe, ferme; constant, continuel.
Stätigkeit, die, fermeté, stabilité, *f.*
Statik, die, statique, science de l'équilibre des corps solides, *f.* [*m.*
Station, die, station, poste, *f.* relais,
ſtätiſch, *adj.* rétif, obstiné. [muet, *m.*
Statiſt, der, figurant, personnage
Statiſtik, die, statistique, *f.*
Statiſtiker, der, politique, *m.*
ſtatiſtiſch, *adj.* statistique.
Statt, die, lieu, *m.* place, *f.*; — haben, finden, avoir lieu; von Statten gehen, réusssir, succéder; zu Statten kommen, venir à propos.
ſtatt, anſtatt, *prép.* au lieu de. [*m.*
Stätte, die, place, *f.* lieu, endroit,
ſtatthaft, *adj.* admissible, recevable.
Statthalter, der, gouverneur, vicaire, *m.*; —ſchaft, die, gouvernement, *m.* [riche,
ſtattlich, *adj.* magnifique, pompeux;
Statue, die, statue, *f.*
ſtatuiren, *v. a.* soutenir; souffrir; ein Beiſpiel —, faire un exemple (de qn., an Einem).
Statur, die, stature; taille, *f.*
Statut, das, statut, *m.*
Staub, der, poussière, poudre, *f.*; *fig.* ſich aus dem — e machen, s'en aller, échapper. [poussière.
ſtäuben, *v. a.* poudrer; faire de la
Staubfäden, die, *pl.* étamines, *f. pl.*
ſtaubig, *adj.* poudreux.
Staubmehl, das, folle farine, *f.*
Staubregen, der, pluie menue, *f.*
ſtauchen, *v. a.* pousser; secouer fortement.
Staude, die, arbuste, *m.*; tête de laitue, de chou etc., *f.*; —ngewächs, das, arbrisseau, arbuste, *m.*; —nſalat, der, laitue pommée, *f.*
ſtauen, *v. a.* arrêter les eaux.
ſtaunen, *v. n.* être surpris, s'étonner.
Staunen, das, étonnement, *m.*
ſtaunenswerth, -würdig, *adj.* étonnant, surprenant. [tion, *f.*
Staupbeſen, der, fouet, *m.* fustigaſtäupen, *v. a.* fouetter, fustiger.
Stearinkerze, die, bougie à l'étoile, *f.*
Stechapfel, der, stramoine, *m.*
ſtechen, *v. a. et n. ir.* piquer, percer, pointer; graver; (jeu) couper; darder (soleil); in die (hohe) See

—, prendre le large; ſich —, *v. r. ir.* se piquer.

Stecher, der, poinçon, *m.*

Stechpalme, die, houx, *m.*

Steckärmel, der, fausse manche, *f.*

Steckbrief, der, signalement, réquisitoire, *m.*

Stecken, der, bâton, *m.*; baguette, *f.*

ſtecken, *v. a.* mettre; passer; planter, ficher; attacher (à); Einem Etwas —, donner secrètement avis à qn.; —, *v. n.* tenir, être fiché; être, se trouver; — bleiben (in der Rede), demeurer court; ſich —, *v. r.* se mettre; ſich in Schulden —, s'endetter.

Steckenpferd, das, dada (des enfants); jouet, *m.*

Steckfluß, der, suffocation, *f.*

Stecknadel, die, épingle, *f.*

Steckrübe, die, navet, *m.*

Steg, der, sentier, *m.* planche, *f.*; chevalet d'un violon etc., *m.*

Stegreif, der, étrier; *fig.* aus dem —, sur le champ; —gedicht, das, impromptu, *m.*

ſtehen, *v. n. ir.* être debout; se trouver; être; seoir à qn. (habit); wie ſteht es (mit, um...)? *fam.* comment va (le, la...)? es ſteht nur bei mir, il ne tient qu'à moi; für Etwas —, répondre de qch.; ſehr gut bei Einem —, être fort bien auprès de qn.; — bleiben, s'arrêter; — laſſen, laisser; gut —, aller bien.

ſtehend, *adj. et adv.* debout, mort (eau).

Stehkragen, der, collet monté, *m.*

ſtehlen, *v. a. ir.* voler, dérober.

Stehlen, das, vol, *m.* volerie, *f.*

ſteif, *adj.* raide; dur.

Steife, **Steifigkeit**, die, raideur, *f.*; [apprêt, *m.*

ſteifen, *v. a.* raidir, empeser le linge, apprêter un chapeau, raffermir; ſich —, s'appuyer.

Steifleinwand, die, bougran, *m.*

Steigbügel, der, étrier, *m.*; —riemen, der, étrière, *f.*

ſteigen, *v. n. ir.* monter; s'élever; se cabrer (des chevaux); hausser (prix); in die Naſe —, prendre au nez.

Steiger, der, maître mineur, *m.*

ſteigern, *v. a.* enchérir, renchérir.

Steigerung, die, enchère, encan, *m.* gradation (des idées), *f.* enchérissement, *m.*

Steigriemen, die, étrivière, *f.*

Steigung, die, relèvement (du chemin de fer), *m.*

ſteil, *adj.* raide, escarpé.

Steilheit, die, raideur; *f.*

Stein, der, pierre; dame; pion; pièce (au jeu de dames), *f.*; noyau (des fruits), poids de vingt livres pesant, *m.*

Steinadler, der, ossifrague, *m.*

ſteinalt, *adj.* décrépit, fort vieux.

Steinbock, der, bouquetin; capricorne, *m.*

Steinbohrer, der, aiguille, *f.*

Steinbrecher, der, carrier, *m.*

Steinbruch, der, carrière, *f.* [rette, *f.*

Steinchen, das, petite pierre, pier-

Steindruck, der, Steindruckerei, die, lithographie, *f.*

Steindrucker, der, lithographe, *m.*

Steineiche, die, chêne vert, *m.*

ſteinern, *adj.* de pierre; de grès.

Steingut, das, gresserie, *f.* vaisseaux de grès, *m. pl.* [*m.*

Steinhauer, der, tailleur de pierres,

Steinhaufen, der, tas de pierres, *m.*

ſteinicht, **ſteinig**, *adj.* pierreux; graveleux; grumeleux (fruit).

ſteinigen, *v. a.* lapider.

Steinigung, die, lapidation, *f.*

Steinkohle, die, houille, *f.* charbon de terre, *m.*; —ngrube, die, houillère, *f.*; —ngas, das, gaz tiré de la houille, *m.*

Steinkunde, die, lithologie, *f.*

Steinmarder, das, fouine, *f.*

Steinmeißel, der, repoussoir; ciseau plat, *m.*

Steinmetz, der, tailleur de pierres, *m.*

Steinnuß, die, noix angleuse, *f.*
Steinobſt, das, fruit à noyau. *m.*
Steinöl, das, huile de pétrole, *m.* [*m.*
Steinplatte, die, dalle, *f.*; carreau,
Steinreich, das, règne minéral, *m.*
ſteinreich, *adj.* extrêmement riche.
Steinſalz, das, sel gemme, sel minéral, *m.* [la pierre, *f. pl.*
Steinſchmerzen, die, *pl.* douleurs de
Steinſchneider, der, lapidaire, graveur en pierres, *m.* [*f.*
Steinſchnitt, der, taille; lithotomie,
Steinſchrift, die, inscription lapidaire, *f.*
Steinſetzer, der, paveur, carreleur, *m.* [*m.*
Steinwurf, der, jet, coup de pierre,
Stelle, die, place, *f.* lieu, endroit, *m.*; charge, *f.* emploi, passage d'un livre etc., *m.*; auf der —, sur-le-champ, tout de suite; nicht von der — weichen, ne bouger de sa place.
ſtellen, *v. a.* mettre, placer; poser; ranger; poster des soldats; die Uhr —, régler la montre; — (Vogel), oiseler; auf die Probe —, mettre à l'épreuve; eine Frage —, proposer une question; in Jemandes Belieben —, laisser en la disposition de qn.; Einen zur Rede —, demander raison de qch. à qn.; zufrieden —, contenter; ſich —, *v. r.* se placer, se mettre; feindre, affecter.
ſtellenweiſe, *adv.* par ci, par là.
Stellmacher, der, ſ. Wagner.
Stellung, die, position, *f.*; arrangement, *m.* attitude, assiette, *f.*
Stellvertreter, der, représentant; vicaire, substitut, *m.* [*f.*
Stellvertretung, die, représentation,
Stelze, die, échasse, *f.*
Stelzfuß, der, jambe de bois, *f.*
ſtemmen, ſ. ſtämmen.
Stempel, der, timbre; coin, poinçon, *m.*; estampille, *f.*; —bogen, der, feuille de papier timbré, *f.*; — geld, das, timbre, *m.*
ſtempeln, *v. a.* estampiller; timbrer du papier; marquer des étoffes; plomber du poinçon. [*m.*
Stempelpapier, das, papier timbré,
Stempelſchneider, der, graveur de poinçons, *m.*
Stengel, der, ſ. Stängel.
Stenograph, der, sténographe, *m.*
Stenographie, die, sténographie, *f.*
ſtenographiſch, *adj.* sténographique.
Steppdecke, die, courte-pointe, *f.*
Steppe, die, lande, bruyère, *f.* désert, *m.*
ſteppen, *v. a.* piquer, contre-pointer.
Stepperei, die, piqûre, *f.* arrière-point, *m.*
Steppnadel, die, aiguille à piquer, *f.*
Steppnaht, die, arrière-point, *m.*
Sterbebett, das, lit de mort, *m.*
Sterbekaſſe, die, caisse mortuaire, *f.*
Sterbeliſte, die, registre mortuaire, *m.* [céder.
ſterben, *v. n. irr.* mourir, expirer, dé-
ſterblich, *adj.* mortel.
Sterblichkeit, die, mortalité, *f.*
Stereotypausgabe, die, édition stéréotype, *f.*
Stereotype, die, stéréotype, *m.*
ſtereotypiren, *v. a.* stéréotyper. [*m.*
Stern, der, étoile, *f.* astre; ordre,
Sternanis, der, anis de la Chine, *m.* badiane, *f.*
Sternbild, das, constellation, *f.*
Sternchen, das, astérisque (dans un livre), *m.*
Sterndeuter, der, astrologue, *m.*
Sterndeutung, die, astrologie, *f.*
ſternhell, *adj.* étoilé.
Sternhimmel, der, ciel étoilé, *m.*
Sternkunde, die, astronomie, *f.*
Sternkundige, der, astronome, *m.* [*f.*
Sternſchnuppe, die, étoile tombante,
Sternwarte, die, observatoire, *m.*
ſtets, *adv.* toujours, incessamment.
Steuer, die, contribution, *f.* impôt, *m.*; taille; taxe, charge, *f.*; aides, *f. pl.* [buable.
ſteuerbar, —pflichtig, *adj.* contri-

Steuerbord, das, stribord, *m.*
Steuereinnahme, die, recette des impôts, *f.*
Steuereinnehmer, der, receveur des contributions, *m.*
steuerfrei, *adj.* exempt d'impôts.
Steuermann, der, pilote, nocher, *m.*
steuern, *v. n. et a.* contribuer; gouverner, conduire un vaisseau; prendre son cours (vers...); *fig.* prévenir, réprimer.
Steuerruder, das, gouvernail, *m.*
Steuerschein, der, quittance de la taille, *f.*
Stich, der, piqûre, *f.*; coup; point, *m.*; gravure, *f.*; *fig.* coup de bec, mot piquant, *m.*; main, levée (au jeu de cartes), *f.*; im —e lassen, abandonner.
Stichblatt, das, garde d'épée, *f.*; plastron, jouet, *m.* [card, *m.*
Stichelei, -rede, die, picoterie, *f.* bro-
sticheln, *v. a. et n.* picoter, pointer, brocarder.
stichhaltig, *adj.* valable, à l'épreuve.
sticken, *v. a. et n.* broder. [brodeuse, *f.*
Sticker, der, —in, die, brodeur, *m.*;
Stickerei, die, broderie, *f.*
Stickfluß, der, suffocation, *f.*
Stickgas, das, gaz, air méphitique, *m.*
Stickhusten, der, toux suffocante, *f.*
Stickmuster, das, patron à broder, *m.*
Stickrahmen, der, métier à broder, *m.*
stieben, *v. n. irr.* s'en aller en poussière, se dissiper.
Stiefbruder, der, beau-frère, *m.*
Stiefel, der, botte, *f.*; barillet de pompe, *m.*
Stiefelette, die, bottine, *f.*
Stiefelholz, das, embouchoir, *m.* [*m.*
Stiefelknecht, -zieher, der, tire-botte,
Stiefelmacher, der, bottier, *m.*
stiefeln, *v. a.* botter; sich —, *v. r.* se botter. [teur, *m.*
Stiefelputzer, -wichser, der, décrot-
Stiefelschaft, der, tige de botte, *f.*
Stiefeltern, die, *pl.* le beau-père et la belle mère.
Stiefelwichse, die, cirage, *m.*
Stiefgeschwister, das, frères et soeurs de plusieurs lits, *pl.* [tre, *f.*
Stiefmutter, die, belle-mère; marâ-
Stiefmütterchen, das, pensée (fleur),
Stiefschwester, die, belle-soeur, *f.* [*f.*
Stiefsohn, der, beau-fils (s lt.), *m.*
Stieftochter, die, belle-fille, *f.*
Stiefvater, der, beau-père, *m.*
Stiege, die, montée, *f.*; degré, *m.* vingtaine, *f.*
Stieglitz, der, chardonneret, *m.*
Stiel, der, tige, *f.* manche de couseau, *m.*; queue, *f.*
stielen, *v. a.* emmancher.
Stier, der, taureau, *m.*; —gefecht, das, combat de taureaux, *m.*
Stift, der, ferret, *m.*; lacet, pointe, *f.*; crayon, *m.*; —, das, fondation, *f.*; chapitre, *m.*; —chen, das, petit ferret, *m.*
stiften, *v. a.* fonder, établir; *fig.* causer qch.; Gutes —, faire du bien.
Stifter, der, —in, die, fondateur, instituteur, auteur, *m.*; fondatrice, institutrice, *f.*
Stiftsherr, der, chanoine, *m.*
Stiftshütte, die, tabernacle, *m.*
Stiftskirche, die, église collégiale, *f.*
Stiftung, die, fondation, institution, *f.* établissement, *m.*; milde —, oeuvre pie, *f.*; —sfest, das, fête de fondation, *f.*
still, *adj.* coi, paisible; calme, tranquille; silencieux, taciturne; — halten, s'arrêter, faire halte; — schweigen, se taire; —! *int.* paix! silence! chut!
Stille, die, calme, tranquillité, *f.* silence, repos, *m.*; in der —, en cachette, secrètement.
stillen, *v. a.* apaiser, calmer; arrêter, étancher la soif; allaiter un enfant; pacifier un trouble; étancher le sang.
Stillschweigen, das, silence, *m.*
stillschweigend, *adj.* tacite. [tion, *f.*
Stillstand, der, halte, pause, cessa-

ſtillſtehend, *adj.* dormant, stagnant (eau).
Stimme, die, voix, *f.*; suffrage, *m.*; cri de la conscience; (mus.) partie, *f.*
ſtimmen, *v. a.* (mus.) accorder; *fig.* gagner; disposer qn.; durch Kugeln —, ballotter; —, *v. n.* être d'accord; geſtimmt ſein zu Etwas, être disposé à qch.
Stimmer, der, accordeur, *m.*
ſtimmfähig, *adj.* habile à voter.
Stimmgabel, die, (mus.) fourchette tonique, *f.*
Stimmhammer, der, accordoir, *m.*
Stimmrecht, das, droit de suffrage, *m.*
Stimmung, die, accord, *m.*; *fig.* disposition, *f.*
ſtinken, *v. n. ir.* puer, sentir mauvais.
ſtinkend, ſtinkig, *adj.* puant, fétide.
Stint, der, éperlan, *m.* (poisson).
Stipendiat, der, boursier, *m.*
Stipendium, das, bourse, *f.*
Stirn, die, front, *m.*; *fig.* audace, *f.*
Stirnband, das, Stirnbinde, die, bandeau, diadème, frontal, *m.*
ſtöbern, *v. imp.* es ſtöbert, la neige tombe à petits flocons.
ſtochern, *v. a.* piquer; in den Zähnen —, se curer les dents.
Stock, der, bâton, *m.*; canne, *f.*; gourdin, garrot, tronc, *m.* souche d'arbre, *f.*; pied de plante; ruche d'abeille, tête à perruque; étage, *m.*
ſtockblind, *adj.* aveugle tout-à-fait.
Stockdegen, der, canne à épée, *f.*
ſtockdumm, *adj.* extrêmement stupide, bête.
ſtocken, *v. n.* s'arrêter, (Uhr); languir (Handel); ne pas circuler; im Reden —, hésiter.
Stockfeder, -ſpule, die, bout d'aile, *m.*
ſtockfinſter, *adj.* tout noir, tout obscur.
Stockfiſch, der, merluche, *f.*
Stockfleck, der, tache d'humidité, *f.*
ſtockfleckig, *adj.* gâté par l'humidité.
ſtockfremd, *adj.* tout-à-fait étranger.
Stockhaus, das, prison, geôle, *f.*
ſtöckiſch, *adj.* mutin, obstiné. [*f.*
Stockknopf, der, pomme de canne,
Stocklaterne, die, falot, *m.* [*m.*
Stockmeiſter, der, geôlier, concierge,
Stockſchläge, -prügel, die, *pl.* coups de bâton, *m.* [*m.*
Stockſchnupfen, der, enchifrènement,
Stockung, die, cessation, stagnation du commerce, *f.*
Stockwerk, das, étage, *m.* [*m.*
Stoff, der, étoffe; matière, *f.* sujet,
ſtöhnen, *v. n.* gémir.
Stole, die, étole, *f.*
Stolgebühr, die, droit d'étole, *m.*
Stolle, die, Stollen, der, gâteau en forme de coin, *m.* brioche, *f.*
Stollen, der, (Mine) galerie, *f.*
ſtolpern, *v. n.* broncher, trébucher, chopper contre qch.
Stolpern, das, bronchade, *f.*
ſtolz, *adj.* orgueilleux, fier (r lt.), altier, hautain. [*f.*
Stolz, der, orgueil, *m.* fierté, hauteur,
ſtopfen, *v. a.* boucher; remplir; rembourrer une chaise; ravauder des bas; charger une pipe de tabac; empâter de la volaille; *fig.* empiffrer, bourrer le ventre.
Stopfgarn, das, fil à ravauder, *m.* [*f.*
Stopfnadel, die, aiguille à ravauder,
Stopfnudel, die, pâton, *m.*
Stopfnaht, die, rentraiture, *f.*
Stoppel, die, éteule, *f.*; —feld, das, chaume, *m.*; —gans, die, oie d'automne, *f.*
ſtoppeln, *v. a.* chaumer; glaner.
Stöpſel, der, bouchon, tampon, *m.*
ſtöpſeln, *v. a.* boucher.
Stör, der, esturgeon, *m.*
Storch, der, cigogne, *f.*
Storchſchnabel, der, bec de cigogne; pantographe; géranium, *m.*
ſtören, *v. a.* troubler, déranger, distraire.
Störer, der, —in, die, perturbateur, *m.*; perturbatrice, *f.*
ſtörrig, *adj.* obstiné, têtu, revêche.
Störrigkeit, die, opiniâtreté, *f.*

Störung, die, trouble; dérangement, *m.*; interruption, *f.*

Stoß, der, coup; choc, *m.*; secousse, *f.*; cahot, cohotage d'une voiture, *m.*; (escr.) botte, estocade, *f.*; pile de livres, *f.*; *fig.* choc, *m.* atteinte, perte, *f.*

Stoßdegen, der, estoc, *m.*

Stößel, der, pilon, broyon, *m.*

ſtoßen, *v. a. et n ir.* pousser; heurter; piler, broyer; von ſich —, chasser; an Etwas —, donner contre qch.; einander —, s'entrechoquer; an einander —, toucher qch.; aboutir à qch., être contigu; auf Einen —, rencontrer qn.; zu Einem —, joindre qn.; ins Horn —, sonner du cor; ſich —, *v. r. ir.* se heurter.

Stößer, der, pileur, *m.* [*f.*

Stoßgebet, das, oraison jaculatoire,

Stoßgewehr, das, arme à pointe, *f.*

ſtößig, *adj.* cossant (taureau).

Stoßſeufzer, der, élancement, soupir entrecoupé, *m.*

Stoßvogel, der, oiseau de proie, *m.*

ſtoßweiſe, *adv.* par chocs, par boutades. [bredouiller.

ſtottern, *v. n.* bégayer, balbutier;

Stottern, das, bégaiement, bredouillement, *m.*

ſtracks, *adv.* de ce pas, sur-le-champ.

Strafanſtalt, die, maison de correction, *f.*

ſtrafbar, -fällig, *adj.* punissable, coupable, amendable. [lité, *f.*

Strafbarkeit, -fälligkeit, die, culpabi-

Strafe, die, peine, punition, *f.*; châtiment, *m.* correction; (Geldſtrafe) amende, *f.*; (Todesſtrafe) supplice, *m.*

ſtrafen, *v. a.* punir; châtier; um Geld —, mettre à l'amende; am Leben —, punir de mort; mit Worten —, reprendre.

ſtraff, *adj.* raide, fort tendu.

Straffheit, die, raideur, *f.*

Strafgeſetz, das, loi pénale, *f.*; — buch, das, code pénal, *m.*

ſträflich, *adj.* répréhensible.

Sträfling, der, malfaiteur, forçat, *m.*

ſtraflos, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.

Strafloſigkeit, die, impunité, *f.*

Strafpredigt, die, sermon contre les vices, *m.*; *fig.* réprimande, mercuriale, *f.*

Strahl, der, rayon; jet d'eau, *m.*

ſtrahlen, *v. n.* rayonner, briller. [*f.*

Strahlenbrechung, die, réfraction,

ſtrahlend, *adj.* rayonnant, radieux.

Strahlenkrone, die, auréole, *f.* nimbe,

ſtrahlig, *adj.* radié, strié. [*m.*

Strähne, die, écheveau de fil, *m.*

ſtramm, *adj.* raide.

ſtrampeln, *v. n.* trépigner, piétiner.

Strand, der, rivage, bord de la mer,

ſtranden, *v. n.* échouer. [*m.* rive, *f.*

Strandrecht, das, droit de varech, *m.*

Strandwache, die, garde-côte, *f.*

Strang, der, corde, *f.*; trait de cheval, *m.*; bei Strafe des —es, sous peine de la hart.

ſtranguliren, *v. a.* étrangler.

Strapaze, die, fatigue, *f.*

ſtrapaziren, *v. n.* fatiguer, harasser, strapasser qn.

Straße, die, grand chemin, *m.*; rue, route, voie, *f.*; passage, *m.*

Straßenaufſeher, der, inspecteur des ponts et chaussées, voyer, *m.*

Straßenbeleuchtung, die, éclairage de ville, *m.*

Straßenlaterne, die, réverbère, *m.*

Straßenmord, der, assassinat, *m.*

Straßenraub, der, Straßenräuberei, die, brigandage, vol de grand chemin, *m.*

Straßenräuber, der, voleur de grands chemins, brigand, *m.*

Straße, die, (com.) brouillon, *m.*

ſträuben, *v. a.* dresser, hérisser (cheveux); ſich —, *v. r.* se défendre; se débattre; s'opposer.

Strauch, der, buisson, arbuste, *m.*

ſtrauchartig, *adj.* frutiqueux. [*m.*

Strauchdieb, der, chenapan, bandit,

ſtraucheln, *v. n.* trébucher, broncher.
Strauchwerk, das, broussailles, *f. pl.* buissons, *m. pl.* [(oiseau), *f.*
Strauß, der, bouquet, *m.*; autruche,
Strebe (Stütze), die, étançon, étrésillon, *m.*; —balken, der, chevalet, *m.*
ſtreben, *v. n.* s'efforcer, tâcher; nach Etwas —, aspirer à qch., ambitionner qch.
Streben, das, effort, *m.* [boutant, *m.*
Strebepfeiler, der, contre-fort, arc-
ſtrebſam, *adj.* assidu.
Strebſamkeit, die, assiduité, tendence continuelle, *f.*
Strecke, die, étendue, distance, *f.*
ſtrecken, *v. a.* étendre, alonger; das Gewehr —, mettre bas les armes; ſich —, *v. r.* s'étendre.
Streich, der, coup; *fig.* tour, *m.*; dumme —, bêtise, *f.*
ſtreicheln, *v. a.* passer doucement la main par-dessus qch.; *fig.* caresser, flatter.
ſtreichen, *v. a. et n. ir.* passer la main sur qch., frotter; râcler une mesure; die Segel —, baisser les voiles; Ziegel —, façonner des briques; Lerchen —, tirasser des alouettes. [*m.*
Streichgarn, das, tirasse, *f.* traîneau,
Streichholz, das, râcloire, *f.*
Streichhölzchen, das, allumette, *f.*
Streichriemen, der, cuir à rasoir, *m.*
Streif (Streifen), der, bande; raie; ligne, *f.*
Streifchen, das, bandelette, *f.*
ſtreifen, *v. a.* rayer; effleurer; passer; —, *v. n.* raser, friser, frayer; faire des courses; ſich —, *v. r.* s'effleurer, s'érafler.
Streiferei, die, course, incursion, *f.*
ſtreifig, *adj.* rayé; madré. [*m. pl.*
Streifpartei, die, batteurs d'estrade,
Streifwache, die, patrouille, *f.*
Streifwunde, die, blessure légère, atteinte, *f.*
Streifzug, der, courses, *f. pl.*
Streit, der, combat, *m.*; querelle, dispute; controverse, *f.*; procès, *m.*
Streitaxt, die, hache d'armes, *f.*
ſtreitbar, *adj.* propre au combat, guerrier.
ſtreiten, *v. n ir.* combattre; disputer sur qch.; —, *v. r.* se disputer. [*m.*
Streiter, der, combattant; disputeur,
Streitfrage, die, question, controverse, *f.*; état de la question, *m.*
ſtreitig, *adj.* disputable, contestable, litigieux; Einem Etwas — machen, disputer qch. à qn. [rend, *m.*
Streitigkeit, die, dispute, *f.* diffé-
Streitkräfte, die, *pl.* forces militaires, *f. pl.* [puter, *f.*
Streitluſt, -ſucht, die, envie de dis-
Streitſache, die, procès, différend, *m.* controverse, *f.*
Streitſchrift, die, ouvrage de controverse; écrit polémique, *m.*
ſtreitſüchtig, *adj.* contrariant, contentieux.
ſtreng, *adj.* rigoureux, sévère, austère; im —en Sinne, dans le sens étroit.
Strenge, die, rigueur, sévérité, *f.*
Streu, die, litière; paille, *f.*; — büchſe, die, poudrier, *m.*
ſtreuen, *v. a.* épandre; jeter, répandre; joncher de fleurs; Sand —, sabler.
Streuſand, der, poudre, *f.* sable, *m.*; —büchſe, die, poudrier, sablier, *m.*
Strich, der, trait, *m.* raie; barre, *f.*; coup d'archet; apprêt, poil du drap; vol, passage des oiseaux, *m.*; —regen der, pluie passagère, *f.*
Strick, der, corde, *f.*; *fig.* pendard, *m.* —beutel, der, sac à ouvrage, *m.*
Strickchen, das, cordelette, *f.*
ſtricken, *v. a. et n.* tricoter; mailler un treillis de fer.
Stricken, das, tricotage, *m.*
Stricker, der, —in, die, tricoteur, *m.*; tricoteuse, *f.* [tricot, *m.*
Strickerei, Strickarbeit, die, tricotage,
Strickerlohn, der, tricotage, *m.*

Strickgarn, das, fil à tricoter, *m.*
Strickhaken, der, crochet, *m.*
Strickleiter, die, échelle de cordes, *f.*
Strickmuſter, das, modèle de tricotage, *m.*
Stricknadel, die, aiguille à tricoter, *f.*
Strickzeug, das, outils à tricoter, *m.*
Striegel, die, étrille, *f.* [*pl.*
ſtriegeln, *v. a.* étriller; *fig.* reprendre, chapitrer.
Strieme, die, meurtrissure, *f.*
ſtriemig, *adj.* meurtri; rayé.
Strippe, die, tirant (de botte); sous-pied, *m.*
Stroh, das, paille, *f.*; —band, das, lien de paille, *m.*; —bund, das, botte de paille, *f.*; —dach, das, toit de chaume, *m.*; —decke, die, paillasson, *m.* natte, *f.*; —halm, der, tuyau de blé, *m.*; —hälmchen, das, brin de paille, *m.*; —hut, der, chapeau de paille, *m.*; —hütte, die, chaumière, *f.*; —lager, das, couche de paille, *f.*; —mann, der, épouvantail; mort (au jeu de cartes), *m.*; —ſack, der, paillasse, *f.*; —wiſch, der, torchon, bouchon de paille, *m.*; —wittwer, der, mari dont la femme est pour quelque temps absente, *m.* [*m.*
Strom, der, torrent, courant, fleuve,
ſtromab, *adv.* aval.
ſtromauf, *adv.* amont.
ſtrömen, *v. n.* couler rapidement; *fig.* courir, se précipiter (foule).
Strömung, die, courant, *m.*
ſtromweiſe, *adv.* par torrents; en abondance.
Strophe, die, strophe, *f.* couplet, *m.*
ſtrotzen, *v. n.* s'enfler, se gonfler, être tout rempli de qch.
ſtrotzend, *adj.* gonflé, enflé.
Strudel, der, tournant, *m.* remole, *f.*
ſtrudeln, *v. n.* tournoyer.
Strumpf, der, bas, *m.* chausse, *f.*; —band, der, jarretière, *f.*
Strumpfſtricker, der, ſ. Stricker.
Strumpfwirker, der, bonnetier, chaussetier, *m.*; —ſtuhl, der, métier à faire des bas, *m.*
Strunk, der, trognon, *m.*
ſtruppig, *adj.* dressé, hérissé.
Stübchen, das, chambrette, petite chambre; mesure de 4 pots, *f.*
Stube, die, chambre, *f.* poêle, *m.*
Stubenarreſt, der, arrêts chez soi, *m. pl.*; — haben, avoir sa chambre pour prison. [chambre, *m.*
Stubenburſch, der, compagnon de
Stubenhocker, der, homme casanier, sédentaire, *m.*
Stubenkammer, die, chambre joignant le poêle, *f.*
Stubenmädchen, das, fille de chambre, chambrière, *f.*
Stubenuhr, die, montre de cabinet, *f.*
Stüber, der, stuvre, *m.* (Münze).
Stück, das, pièce, *f.*; morceau, *m.*; partie, *f.* portion; canon; numéro (d'un journal), *m.*; in allen —en, en tout, de tout point; von freien —en, de soi-même.
Stückchen, das, petite pièce, *f.* petit morceau, *m.*; parcelle, *f.*; *fig.* tour, trait, *m.*
ſtücken, ſtückeln, *v. a.* mettre en pièces; dépecer, rapiécer. [*f.*
Stückfaß, das, grande pièce de vin,
Stückgießer, der, fondeur de canons, *m.*; —ei, die, fonderie de canons, *f.*
Stückknecht, der, valet d'artillerie, soldat du train, *m.*
Stückkugel, die, boulet de canon, *m.*
Stückpatrone, die, gargousse, *f.*
ſtückweiſe, *adv.* pièce en détail.
Stückwerk, das, chose imparfaite, *f.*
Student, der, étudiant, *m.*; —enleben, das, vie d'étudiant, *f.*
Studien, die, *pl.* études, *f. pl.*
ſtudiren, *v. a. et n.* étudier; faire ses études.
Studiren, das, étude, *f.*
Studirſtube, die, Studirzimmer, das, cabinet, *m.* étude, *f.*
Studium, das, (Studien, die, *pl.*) étude, *f.*

Stufe, die, marche, *f.* degré, gradin, *m.*; —nfolge, die, —ngang, der, gradation, *f.*; —njahr, das, année climatérique, *f.*

ſtufenweiſe, *adj.* graduel; —, *adv.* graduellement, par degrés.

Stuhl, der, chaise, *f.* siège; métier, *m.*; zu —e gehen, aller à la selle; —bein, das, pied d'une chaise, *m.*; —lehne, die, dossier, *m.*; —ſchlitten, der, traîneau à glace, *m.*; —zwang, der, tenesme, *m.* épreinte, *f.*

Stuk, der, Stukatur, die, stuc, *m.*

Stukaturarbeiter, der, stucateur, *m.*

Stülpnaſe, die, nez retroussé, *m.*

ſtumm, *adv.* muet.

Stumme, der, die, muet, *m.*; muette, [*f.*

Stummel, der, tronçon; moignon, *m.*

Stummheit, die, mutisme, *m.*

Stümper, der, gâte-métier, bousilleur, *m.*

Stümperei, die, bousillage, *m.*

ſtümpern, *v.n.* bousiller.

Stumpf, der, bout de chandelle; chicot, tronçon d'arbre, *m.*

ſtumpf, *adj.* émoussé; agacé (des dents); —e Winkel, der, angle obtus, *m.* [dents.

ſtümpfen, *v.a.* émousser; agacer les

Stumpfnaſe, die, nez camus, *m.*

Stumpfſinn, der, stupidité, *f.*

ſtumpfſinnig, *adj.* stupide.

ſtumpfwinkelig, *adj.* obtusangle.

Stunde, die, heure; lieue; leçon, *f.*

Stundenglas, das, sable, *m.*

ſtundenlang, *adv.* pendant des heures entières.

Stundenmarke, die, cachet, *m.*

ſtundenweiſe, *adv.* par heure, à l'heure. [res, *f.*

Stundenzeiger, der, aiguille des heu-

ſtündlich, *adj.* horaire; —, *adv.* à toute heure; par heure. [saut, *m.*

Sturm, der, orage, *m.* tempête, *f.* as-

ſtürmen, *v.n.* faire un orage, une tempête; sonner le tocsin.

Stürmer, der, assaillant, homme emporté, *m.*

Sturmfaß, das, baril foudroyant (dans les incendies), *m.*

Sturmglocke, die, tocsin, beffroi, *m.*

Sturmhaube, die, casque, *m.*

ſtürmiſch, *adj.* orageux; *fig.* emporté, impétueux. [*f.*

Sturmleiter, die, échelle d'escalade,

Sturmſchritt, der, pas de charge, *m.*

Sturmwind, der, vent orageux, *m.* [*f.*

Sturz, der, chute; culbute; *fig.* ruine,

Stürze, die, couvercle, *m.*

Sturzel, Stürzel, der, chicot, bout, *m.*

ſtürzen, *v.a.* précipiter; jeter; culbuter; *fig.* Einen —, perdre qn.; —, *v.n.* tomber; se précipiter; ſich —, *v.r.* s'élancer, fondre (auf, sur).

Stute, die, cavale, jument, *f.*

Stutenfüllen, das, pouliche, *f.*

Stuterei, die, haras, *m.* [sée, *f.*

Stutzbart, der, moustache retrous-

Stütze, die, étaie, *f.* étançon; appui, soutien, support, *m.*

ſtutzen, *v.a.* écourter, couper; über Etwas —, s'étonner.

ſtützen, *v.a.* étayer, appuyer, étançonner; ſich —, *v.r.* s'appuyer sur.

Stutzer, der, petit-maître, élégant, *m.*

Stutzglas, das, verre à fond plat, *m.*

Stutzhandſchuh, der, miton, *m.*

ſtutzig, *adj.* étonné, embarrassé, rétif (cheval).

Stützpunkt, der, point d'appui, *m.*

Stutzſchwanz, der, courtaud, *m.* [*f.*

Stutzuhr, die, montre de toilette,

Styl, der, style, langage, *m*,

ſtyliſiren, *v.a.* mettre par écrit.

Suade, die, flux de bouche, *m.*

Subaltern, der, subalterne, *m.*

Subject, das, sujet, *m.*

Subſcribent, der, souscripteur, abonné, *m.*

ſubſcribiren, *v.a.* souscrire.

Subſcription, die, souscription, *f.* abonnement, *m.*; —spreis, der, prix de souscription, *m.*

Subſidien, die, *pl.* subsides, *m. pl.*

Subſtanz, die, substance, *f.*

Subſtitut, der, substitut, *m.*

Subtraction, die, soustraction, *f.*
ſubtrahiren, *v. a.* soustraire.
ſuchen, *v. a.* chercher; rechercher.
Sucht, die, maladie; *fig.* manie, *f.*
Sud, der, bouillonnement, *m.*
Süd, Süden, der, sud (d lt.), midi, *m.*
Sudelei, die, barbouillage, *m.*
Sudelkoch, der, —köchin, die, gargotier, *m.*; gargotière, *f.* [ler.
ſudeln, *v. a. et n.* barbouiller, bousil-
Südfrüchte, die, *pl.* fruits méridionaux, *m. pl.* [leur, *m.*
Sudler, der, bousilleur, barbouil-
ſüdlich, *adj.* méridional, austral, du sud.
Südoſt, der, sud-est, *m.*, —wind, der, sud-est, *m.*
Südpol, der, pôle antarctique, *m.*
Südſee, die, mer du sud, *f.*
ſüdwärts, *adv.* vers le sud, au sud.
Südweſt, der, sud-ouest, *m.* [*m.*
Südwind, der, vent du midi, autan,
Sühne, die, expiation, *f.* [*m.*
Sühnopfer, das, sacrifice expiatoire,
Sultan, der. —in, die, Sultan, *m.*; Sultane, *f.*
Sülze, die, saumure, gelée, *f.*
ſummariſch, *adj.* sommaire.
Summe, die, somme, *f.*; die ganze —, le total, le tout.
ſummen, *v. n.* bourdonner; bruire; corner (oreilles).
ſummiren, *v. a.* sommer, additionner.
Sumpf, der, marais, bourbier, marécage, *m.*
ſumpfig, *adj.* marécageux.
ſumſen, *v. n.* bourdonner.
Sumſen, das, bourdonnement, *m.*
Sünde, die, péché, *m.*; —nbekenntniß, das, confession des péchés, *f.*; —nfall, der, chute du premier homme, *f.*; —nſchuld, die, coulpe, *f.*
Sünder, der, —in, die, pécheur, *m.*; pécheresse, *f.*; der arme —, le délinquant.
Sündfluth, die, déluge, *m.*
ſündhaft, ſündig, *adj.* peccable.
ſündigen, *v. n.* pécher.
ſündlich, *adj.* criminel, injuste. [*m.*
Superintendent, der, surintendant,
Superintendur, die, surintendance, *f.*
Superior, der, —in, die, supérieur, *m.*; supérieure, *f.*
ſuperklug, *adj.* suffisant.
Superlativ, der, superlatif, *m.*
Suppe, die, soupe, *f.* potage, *m.*
Suppenſchüſſel, die, soupière; terrine, *f.* [*f.*
Suppenteller, der, assiette à soupe,
Supplik, die, placet, *m.* requête, supplique, *f.* [naire, *m.*
Supplikant, der, supplicant, pétition-
Surrogat, das, succédané, *m.*
ſüß, *adj.* doux; *fig.* agréable.
Süßholz, das, réglisse, *f.*
Süßigkeit, Süße, die, douceur, *f.*
Süßkirſche, die, guigne, *f.*; —nbaum, der, guignier, *m.* [liqueroux (vie).
ſüßlich, *adj.* douceâtre, doucereux;
Sylbe, die, syllabe, *f.*
Sylbenmaaß, das, quantité des syllabes, mesure, *f.* mètre, *m.*
ſyllabiren, *v. a.* épeler.
Symbol, das, symbole, *m.*
ſymboliſch, *adj.* symbolique.
Symmetrie, die, symétrie, *f.*
ſymmetriſch, *adj.* symétrique.
ſympathetiſch, *adj.* sympathique.
Sympathie, die, sympathie, *f.*
ſympathiſiren, *v. a.* sympathiser.
Symphonie, die, symphonie, *f.*
Symptom, das, symptôme, *m.*
Synagoge, die, synagogue, *f.*
Syndikus, der, syndic, *m.*
Synode, die, synode, *m.*
Syntax, die, syntaxe, *f.*
Syrup, der, sirop (p ltlos), *m.*
Syſtem, das, système, *m.*
Syſtematiker, der, systématiste, *m.*
ſyſtematiſch, *adj.* systématique.

T.

Tabak, der, tabac, *m.*; —büchſe, die, boîte à tabac, *f.*; —doſe, die, tabatière, *f.*; —handlung, die, boutique d'un marchand de tabac, *f.*; —pfeife, die, pipe (à tabac), *f.*; —rauch, der, fumée de tabac, *f.*; —raucher, der, fumeur de tabac, *m.*; —ſchnupfer, der, preneur de tabac, *m.*; —ſtube, die, tabagie, *f.*

tabellariſch, *adj. et adv.* en forme de table.

Tabelle, die, table, *f.*

Tabulatur, die, tablature, *f.*

Tabulettkrämer, der, porte-balle, *m.*

Tact, der, mesure; cadencé, *f.*; — halten, observer la mesure.

tactfeſt, *adj.* qui garde bien la mesure.

Tactfeſtigkeit, die, mesure, *f.*

tactmäßig, *adj.* cadence; —, *adv.* en mesure, en cadence.

Tactmeſſer, der, métromètre, *m.*

Tactſtrich, der, barre, *f.*

Tadel, der, blâme, *m.*; censure, *f.*; défaut, vice, *m.* [mable.

tadelhaft, tadelnswerth, *adj.* blâ-

tadellos, *adj.* irréprochable.

tadeln, *v. a.* critiquer, blâmer. [*m.*

Tadelſucht, die, penchant à blâmer,

tadelſüchtig, *adj.* enclin à critiquer.

Tadler, der, critique, censeur; frondeur, *m.*

Tafel, die, table; — Chokolate, tablette de chocolat, *f.*; die — dekken, mettre le couvert; eine gute — führen, faire bonne chère; offene — halten, tenir table ouverte; —beſteck, das, cadenas, *m.*; —bier, das, petite bière, *f.*

Täfelchen, das, tablette, *f.*

tafelförmig, *adj.* en forme de table; carré (piano). [repas, *f.*

Tafelmuſik, die, musique pendant le

tafeln, *v. n.* rester longtemps à table.

täfeln, *v. a.* boiser, parqueter, lambrisser.

Tafeltuch, das, nappe, *f.* [tage, *m.*

Täfelwerk, das, boiserie, *f.* parque-

Tafelzeug, das, linge de table, *m.*

Taffet, der, taffetas, *m.*; —band, das, ruban de taffetas, ruban uni, *m.*

taffeten, *adj.* de taffetas.

Tag, der, jour, *m.*; journée, *f.*; bei —e, de jour; von — zu —e, de jour à autre; es iſt heller —, il fait grand jour; es liegt am —e, cela est évident; in den — hinein reden, parler à tort et à travers; an den — kommen, devenir public.

Tageblatt, das, feuille du jour, *f.*

Tagebuch, das, journal, *m.*

Tagedieb, der, fainéant, batteur de pavé, *m.*

Tagelohn, der, journée, *f.* [vre, *m.*

Tagelöhner, der, journalier, manoeu-

tagen, *v. imp.* faire jour.

Tagereiſe, die, journée, *f.* [aube, *f.*

Tagesanbruch, der, pointe du jour,

Tagesbefehl, der, Tagesordnung, die, ordre du jour, *m.*

Tageslicht, das, jour, *m.*; ans — kommen, venir au jour.

Tagespreſſe, die, journalisme, *m.*

Tagewerk, das, journée; tâche, *f.* [*m.*

Tag- und Nachtgleiche, die, équinoxe,

täglich, *adj.* journalier; quotidien; —, *adv.* journellement, par jour.

tagtäglich, *adj.* chaque jour, tous les jours.

Takel, —werk, das, funin, cordage, *m.*

Taktik, die, tactique, *f.*

Taktiker, der, tacticien, *m.*

Talent, das, talent, *m.*

talentvoll, *adj.* plein de talents.

Talg, der, suif, *m.* [de suif.

talgig, *adj.* ressemblant au graisse

Talglicht, das, chandelle de suif, *f.*
Talmud, der, talmud, *m.*
Tamarinde, die, tamarin, *m.*
Tand, der, bagatelle; vanité, *f.*
Tändelei, die, badinerie, *f.*
tändelhaft, tändelig, *adj.* badin.
tändeln, *v. n.* badiner; lambiner.
Tändler, der, badin, *m.*
Tanne, die, sapin, *m.*
tannen, tännen, *adj.* de sapin.
Tannenzapfen, der, pomme de pin, *f.*
Tante, die, tante, *f.*
Tanz, der, danse, *f.*; —bär, der, ours dressé, *m.*; —boden, der, salle à danser, *f.*
tanzen, *v. a et n.* danser.
Tänzer, der, —in, die, danseur, *m.*; danseuse, *f.*
Tanzmeister, der, maître de danse, *m.*
Tanzschuh, der, escarpin, *m.*
Tapet, das, tapis, *m.*; Etwas aufs — bringen, mettre qch. sur le tapis.
Tapete, die, tapisserie, *f.*; —nthür, die, porte-tapisserie, *m.*
tapeziren, *v. a.* tapisser.
Tapezirer, der, tapissier, *m.*
tapfer, *adj.* vaillant, brave.
Tapferkeit, die, valeur, bravoure, *f.*
tappen, *v. n.* tâtonner.
Tappen, das, tâtonnement, *m.*
Tara, die, (com.) tare, *f.*
Tarantel, die, tarentule, *f.*
tariren, *v. a.* tarer, déduire la tare.
Tarok, —spiel, das, tâtonnement, *m. pl.*
Tasche, die, poche; gibecière, *f.*; —nbuch, das, livre de poche ou portatif, *m.*; —ndieb, der, coupeur de bourse, tireur, *m.*; —ndiebstahl, der, escroquerie, *f.*; —ngeld, das, argent pour les menus plaisirs, *m.*; —nkrebs, der, crabe, *m.*; —nmesser, couteau pliant, *m.*; jambette, *f.*; —nspiel, das, jeu de gobelets, *f.*; —nspieler, der, joueur de gobelets; bateleur, *m.*; —nspielerei, die, tours de passe-passe, *m. pl.*; —ntuch, das, mouchoir de poche, *m.*; —nuhr, die, montre, *f.*; —nwörterbuch, das, dictionnaire de poche, *m.*
Täschner, der, boursier, coffretier, *m.*
Tasse, die, tasse, *f.*
Taste, die, touche, *f.*
tasten, *v. a. et n.* toucher, tâter.
Tatze, die, patte, *f.*
Tau, das, câble, *m.* grosse corde, *f.*
taub, *adj.* sourd; *fig.* creux, vide.
Täubchen, das, pigeonneau, *m.*
Taube, die, pigeon, *m.*; colombe, *f.*
Taubenhaus, das, colombier, *m.*
Taubenmist, der, colombine, *f.*
Taubenschlag, der, volet, *m.*
Taubenzucht, die, entretien des pigeons, *m.*
Tauber, Täuber, der, pigeon mâle, *m.*
Taubheit, die, surdité, *f.*
Täubin, die, pigeon femelle, *m.*
taubstumm, *adj.* sourd et muet.
Taubstummeninstitut, das, institut des sourds-muets, *m.*
tauchen, *v. a.* plonger.
Tauchen, das, plonger, *m.*
Taucher, der, plongeur; plongeon (oiseau), *m.*
Taufbecken, das, bassins des fonts de baptême (p ltfos), *m.*
Taufbuch, -register, das, registre baptistère, *m.*
Taufe, die, baptême, *m.*; aus der — heben, tenir sur les fonts.
taufen, *v. a.* baptiser.
Täufer, der, Johannes der —, St. Jean Baptiste.
Taufhandlung, die, baptême, *m.*
Täufling, der, enfant, *m.* personne *f.* à baptiser.
Taufname, der, nom de baptême, *m.*
Taufschein, der, extrait baptistère, *m.*
Taufstein, der, fonts de baptême fonts baptismaux, *m.*
Tauftag, der, jour de baptême, *m.*
Tauftuch, das, tavaïolle, *f.*
Taufwasser, das, eau baptismale, *f.*
Taufzeug, das, langes de baptême, *m. pl.*
Taufzeuge, der, —in, die, parrain, *m.*; marraine, *f.*

taugen, *v. n.* valoir; zu Etwas —, servir, être bon, propre, utile à
Taugenichts, der, vaurien, *m.* [qch.
tauglich, *adj.* bon, propre, utile, convenable.
Taumel, der, chancellement; vertige, tournoiement de tête, *m.*; ivresse, *f.*
taumelig, *adj.* chancelant, pris d'un vertige; étourdi.
taumeln, *v. n.* chanceler. [troc, *m.*
Tauſch, -handel, der, change, échange,
tauſchen, *v. a.* troquer, changer, échanger.
täuſchen, *v. a.* tromper; duper; décevoir; frustrer l'espérance; ſich —, *v. r.* se tromper.
täuſchend, *adj.* trompeur, illusoire.
Täuſchung, die, illusion; duperie, *f.*
tauſchweiſe, *adv.* par, en échange.
tauſend, *adj.* mille; mil (dans les dates), *m.*
Tauſend, das, millier, *m.* [mille ans.
tauſenderlei, *adj.* de mille espèces, de mille manières différentes.
tauſendfach, -fältig, *adj.* mille fois autant.
tauſendjährig, *adj.* millénaire, de
Tauſendkünſtler, der, sorcier, magicien, *m.* [*f.* (fleur).
Tauſendſchönchen, das, amaranthe,
tauſendſte, *adj.* millième.
tauſendweiſe, *adv.* par milliers.
Tauwerk, das, ſ. Takelwerk.
Taxe, die, taxe, *f.* taux, impôt, *m.*
Taxator, der, taxateur, *m.*
taxiren, *v. a.* priser, estimer, taxer.
Taxus, -baum, der, if, *m.* [*f.*
Technik, die, technique, technologie,
techniſch, *adj.* technique.
Teich, der, étang; vivier, *m.*
Teichgitter, das, Teichrechen, der, grille d'un étang, *f.*
Teig, der, pâte, *f.*
teigig, *adj.* pâteux, blette (poire).
Telegraph, der, télégraphe, *m.*
Telegraphie, die, télégraphie, *f.*
telegraphiren, télégraphier.
telegraphiſch, *adj.* —e Depeſche, Nachricht, dépêche, nouvelle télégraphique.
Teleſkop, das, téléscope, *m.*
Teller, der, assiette, *f.*
Tellerring, der, garde-nappe, *m.*
Tellertuch, das, serviette, *f.*
Tempel, der, temple, *m.* [*m.*
Tempelherr, Templer, der, templier,
Temperament, das, tempérament, *m.* complexion, *f.*
Temperatur, die, température, *f.*
Tempo, das, temps, *m.*
Tendenz, die, tendance, fin, *f.*
Tender, der, (chem. de fer) tender, *m.*
Tenne, die, aire, *f.* [*f.*
Tenor, Tenoriſt, der, ténor, *m.* taille,
Teppich, der, tapis, *m.*
Termin, der, terme, ajournement, *m.*
terminweiſe, *adv.* par termes.
Terpentin, der, térébenthine, *f.*; —baum, der, térébinthe, *m.*; —öl, das, huile ou essence de térébenthine, *f.*
Terrine, die, terrine, *f.*
Tertianer, der, troisième, *m.*
Tertie, Terz, die, tierce, *f.*
Terzerol, das, pistolet de poche, *m.*
Terzett, das, trio, *m.*
Teſt, der, crasse, *f.*
Teſtament, das, testament, *m.*
teſtamentlich, *adj.* testamentaire.
Teſtamentsvollſtrecker, der, exécuteur testamentaire, *m.*
Teſtator, Teſtirer, der, testateur, *m.*
Teufel, der, diable, démon, satan, *m.*
Teufelei, die, diablerie, *f.*
teufeliſch, *adj.* diabolique; infernal.
Teufelsdreck, der, assa foetida, *f.*
teufelsmäßig, *adj.* diabolique. [*m.*
Teufelsſtreich, der, coup diabolique,
Teufelszeug, das, diableries, *f. pl.*
teufliſch, *adj.* diabolique.
teutſch, ſ. deutſch. [*pl.*
Text, der, texte, *m.* (mus.) paroles, *f.*
textgemäß, *adj.* textuel.
Thal, das, vallée, *f.* vallon, *m.*
Thaler, der, taler (r lt.), écu, *m.*
That, die, action, *f.* fait, *m.*; in der —,

en effet; auf friſcher —, sur le fait, en flagrant délit.
Thäter, der, auteur d'un crime, *m.*
thätig, *adj* actif.
Thätigkeit, die, activité, *f.*
Thätlichkeit, die, voie de fait, *f.*
Thatſache, die, fait, *m.*
Thau, der, rosée, *f.*
thauen, *v. imp.* es thauet, il tombe de la rosée; il dégèle. [*f.*
Thautropfen, der, goutte de la rosée,
Thauwetter, das, dégel, *m.*
Thauwind, der, vent de dégel, *m.*
Theater, das, théâtre, *m.*; —dichter, der, poète dramatique, *m.*
theatraliſch, *adj.* théâtral.
Thee, —baum, der, thé, *m.*; —geſellſchaft, die, thé dansant, thé, *m.*; —kanne, die, théière, *f.*; —keſſel, —topf, der, bouilloire, *f.*; —löffel, der, cuiller à thé, *f.*; —maſchine, die, bouilloire, *f.*
Theer, der, goudron, *m.*
theeren, *v. a.* goudronner.
Theil, der, das, partie; part, portion, *f.* tome, volume d'un livre; zum —, en partie; an Etwas — nehmen, prendre part à qch.; zu — werden, tomber en partage, échoir.
theilbar, *adj.* divisible, partageable.
Theilbarkeit, die, divisibilité, *f.* [*f.*
Theilchen, das, parcelle, particule,
theilen, *v. a.* partager, diviser.
Theiler, der, diviseur, *m.*
Theilhaber, der, participant, intéressé (an, dans), *m.* [cipant de qch.
theilhabend, -haft, -haftig, *adj.* parti-
Theilnahme, die, participation, part, *f.*; intérêt, *m.*
theilnahmlos, *adj.* sans intérêt, indifférent. [*f.*
Theilnahmloſigkeit, die, indifférence,
theilnehmend, *adj.* sensible à qch.
Theilnehmer, der, —in, die, qui prend part, intéressé, *m.*; intéressée, *f.*
theils, zum Theil, *adv.* en partie, partiel.
Theilung, die, partage, *m.* division; séparation, *f.*; —ſtrich, der, —zeichen, das, trait de division, *m.*
theilweiſe, *adv.* en parties; par volumes.
Theilzahl, die, quotient, *m.*
Thema, das, (Themen, Themata, die, *pl.*) thème, *m.*
Theolog, der, théologien, *m.*
Theologie, die, théologie, *f.*
theologiſch, *adj.* théologique. [*m.*
Theoretiker, Theoriſt, der, théoricien,
theoretiſch, *adj.* théorique.
Theorie, die, théorie, *f.*
Theriak, (Arzenei) der, thériaque, *f.*
Thermometer, der, thermomètre, *m.*
theuer, *adj.* cher; précieux; — machen, enchérir.
Theuerung, die, cherté, disette, *f.*
Thier, das, animal, *m.* bête, brute, *f.*
Thierarzenei, die, remède pour les bêtes, *m.*; —kunſt, die, art vétérinaire, *m.*; —ſchule, die, école vétérinaire, *f.*
Thierarzt, der, vétérinaire, *m.*
Thierausſtopfer, der, naturaliste, *m.*
Thierchen, das, bestiole, *f.* animalcule, *m.* [*f.*
Thiergarten, der, parc, *m.* ménagerie,
Thiergeſchichte, die, zoologie, *f.*
Thierheilkunde, ſ. Thierarzeneikunſt.
Thierheit, die, animalité, *f.*
thieriſch, *adj.* animal; bestial, brutal.
Thierkreis, der, zodiaque, *m.*
Thierreich, das, règne animal, *m.*
Thierwärter, der, garde de parc, *m.*
Thon, der, argile; glaise, *f.* [seux.
thonartig, thonig, *adj.* argileux, glai-
Thonerde, die, terre argileuse, *f.*
thönern, *adj.* de terre, d'argile.
Thongrube, die, glaisière, *f.*
Thor, der, fou, sot, insensé, *m.*; —, das, porte, *f.* portail, *m.*
Thorflügel, der, vantail, battant, *m.*
Thorheit, die, folie, *f.*
thöricht, *adj.* fou, fol.
Thörin, die, folle, *f.*
Thorſchließer, -wärter, der, portier, *m.*
Thorſchluß, der, Thorſperre, die, fermeture des portes, *f.*

Thorſchreiber, der, commis de porte, *m.*; (in Feſtungen) consigne, *f.*
Thorweg, der, porte-cochère, *f.*
Thran, der, huile de baleine, *f.*
Thräne, die, larme, *f.*; —n, die, *pl.* pleurs, *m. pl.*
thränen, *v. n.* pleurer.
Thränenfiſtel, die, fistule lacrymale, *f.*
Thron, der, trône, *m.*; —beſteigung, die, avènement au trône, *m.*
thronen, *v. n.* occuper le trône, régner.
Thronfolge, die, succession au trône, *f.*
Thronfolger, der, successeur au trône, *m.*
Thronhimmel, der, baldaquin, dais, *m.*
Thronräuber, der, usurpateur, *m.*
Thronrede, die, discours du trône, *m.*
thun, *v. a. et n. ir.* faire; mettre; zu — haben, avoir de l'ouvrage; mit Einem zu — haben, avoir affaire à qn.; auf die Schule —, mettre à l'école; — als ob ..., faire semblant de ...
Thunfiſch, der, thon, *m.*
thunlich, *adj.* faisable, praticable.
Thür, die, porte, *f.*; —angel, die, gond, *m.*; —flügel, der, battant, vantail, *m.*; —gemälde, das, dessus-de-porte, *m.*; —hüter, der, portier; huissier, *m.*; —klinke, die, loquet, *m.*; —klopfer, der, heurtoir, *m.*
Thurm, der, tour, *f.*; clocher, donjon d'un château, *m.*; *fig.* prison, *f.*
Thürmchen, das, tourelle, *f.*
thürmen, *v. a.* entasser, élever; ſich —, *v. r.* s'élever.
Thürmer, der, garde du clocher, *m.* [*f.*
Thurmglocke, die, cloche d'une tour, *f.*
Thurmſpitze, die, flèche d'une tour, *f.*
Thurmuhr, die, horloge d'un clocher, *f.*
Thürſchwelle, die, seuil, *m.* [*m.*
Thymian, der, thym, *m.*
tief, *adj.* profond; creux (plat); haut (eau); bas (voix); grave (ton).
Tiefe, die, profondeur; hauteur de l'eau; gravité d'un son, *f.*
Tiefſinn, der, rêverie, mélancolie, *f.*
tiefſinnig, *adj.* pensif, rêveur, mélancolique.
Tiegel, der, poêle, *f.*; kleine —, poêlon, *m.*; casserole, *f.* [gresse, *f.*
Tiger, der, —in, die, tigre, *m.*; **tigerfleckig**, *adj.* tigré.
Tigerhund, der, chien tigré, *m.*
tilgbar, *adj.* amortissable.
tilgen, *v. a.* amortir, éteindre une dette; effacer les péchés.
Tilgung, die, amortissement d'une dette, abolissement, *m.*
Tinctur, die, teinture, essence, *f.*
Tinte, die, encre; teinte, *f.*; —nfaß, das, encrier, *m.*; —nfiſch, der, sèche, *f.*; calmar, *m.*; —nklecks, —nfleck, das, pâté, *m.*; —nſtöpſel, der, bouchon de l'encrier, *m.*; —nſtecher, der, cornet à encre, *m.*; —nwiſcher, der, essuie-plumes, *m.*
Tiſch, der, table, *f.*; *fig.* repas, *m.*; bei —e, à table; vom —e aufſtehen, sortir de table; —blatt, das, dessus de la table, *m.*; —decke, die, tapis de table, *m.*; —gebet, das, prière avant ou après le repas, *f.* bénédicté, *m.*; —genoß, der, convive, commensal, *m.*; —geſchirr, das, vaisselle, *f.*; —geſtell, das, tréteau de table, *m.*; —kaſten, der, tiroir de table, *m.*; —korb, der, manne, *f.*
Tiſchler, der, menuisier, *m.*; —arbeit, die, —handwerk, das, menuiserie, *m.*; —geſelle, der, garçon menusier, *m.*; —leim, der, colle forte, *f.*; —meiſter, der, maître menusier, *m.*
Tiſchplatte, die, dessus de table, *m.*
Tiſchrücken, das, table tournante, *f.*
Tiſchtuch, das, nappe, *f.*
Tiſchwein, der, vin ordinaire, *m.*
Tiſchzeit, die, heure du dîner, *f.*
Tiſchzeug, das, linge ou service de table, *m.*
Titel, der, titre, *m.*; *fig.* caractère, *m.*

Titelbild, -blatt, das, frontispice, *m.* vignette, *f.* [frontispice, *f.*
Titelkupfer, das, taille-douce du
Titular..., titulaire, honoraire.
Titulatur, die, titres, *m. pl.*
tituliren, *v. a.* titrer, qualifier de
Toaſt, der, toast, toaste, *m.*; einen — ausbringen, porter un toast.
toben, *v. n.* faire un grand bruit; mugir (vent); se déchaîner, tempêter; être furieux.
Toben, das, furie, rage, *f.* mugissement des vents, *m.*
tobend, *adj.* bruyant, furieux.
Tobſucht, die, frénésie, *f.*
Tochter, die, fille, *f.*
Tochterkirche, die, filiale, annexe, *f.*
Tod, der, mort, *f.*; décès; trépas, *m.*
Todbett, das, lit de mort, *m.*
Todesangſt, die, Todeskampf, der, agonie, *f.* affres, transes de la mort, *f. pl.*
Todesart, die, genre de mort, *m.*
Todesfall, der, mort, *f.* décès, *m.*
Todesſtoß, der, coup mortel, *m.*
Todesſtrafe, die, peine de mort, *f.*
Todesurtheil, das, sentence, *f.* arrêt de mort, *m.*
Todfeind, der, ennemi mortel, *m.*
todkrank, *adj.* malade à la mort, moribond.
Todſünde, die, péché mortel, *m.*
todt, *adj.* mort; défunt.
Todte, der, mort, défunt, *m.*
tödten, *v. a.* tuer.
todtenblaß, *adj.* pâle comme la mort.
Todtenbläſſe, die, paleur mortelle, *f.*
Todtengeläut, das, Todtenglocke, die, sonnerie pour un mort, *f.* glas, *m.*
Todtengerippe, das, squelette, *m.*
Todtengräber, der, fossoyeur, *m.*
Todtengruft, die, fosse, *f.*
Todtenhaus, das, morgue, *f.*
Todtenknochen, der, os de mort, *m.*; —, *pl.* ossements de morts, *m. pl.*
Todtenliſte, die, registre mortuaire, registre des décès, *m.* [*m.*
Todtenſchein, der, extrait mortuaire,
Todtenſchlaf, der, marmoterie, *f.*
todtgeboren, *adj.* mort-né.
tödtlich, *adj.* mortel; —, *adv.* à mort.
Todtſchlag, der, meurtre, homicide, *m.* [cide, *m.*
Todtſchläger, der, meurtrier, homi-
Tof, Toffſtein, der, tuf, *m.*
toll, *adj.* enragé, fou, maniaque.
Tollhaus, das, petites-maisons, *f. pl.*
Tollheit, die, rage; fureur; frénésie, folie, *f.* [*m.*
Tollkopf, der, tête folle, *f.* enragé,
tollkühn, *adj.* téméraire, audacieux.
Tollkühnheit, die, témérité, audace, *f.*
Tölpel, der, lourdaud, rustre, *m.*
Tölpelei, die, lourderie, balourdise, *f.*
tölpiſch, *adj.* lourd, mal-adroit.
Tombak, der, tombac, *m.*
Ton, der, ton; (Laut) son; accent en parlant, *m.*
Tonart, die, ton; mode, *m.* [tir.
tönen, *v. n.* sonner, résonner, reten-
Tonkunſt, die, musique, *f.*
Tonkünſtler, der, —in, die, musicien, *m.*; musicienne, *f.* [tonique, *f.*
Tonleiter, die, gamme, échelle dia-
Tönnchen, das, barillet, tonnelet, *m.*
Tonne, die, tonneau, *m.*; futaille, tonne, *f.*
Tonſetzer, der, compositeur, *m.*
Tonſur, die, tonsure, *f.*
Topas, der, topaze, *f.* (pierre fine).
Topf, der, pot, *m.*; ein — voll, une potée. [*f.*
Topfbret, das, dressoir, *m.* étagère,
Töpfchen, das, petit pot, cruchon, *m.*
Töpfer, der, potier, *m.*; —arbeit, —waare, die, —zeug, das, poterie, *f.*
Topfſtein, der, pierre ollaire, *f.*
topp! *int.* tope! soit! j'y consens.
Torf, der, tourbe, *f.*, —land, das, —grube, die, tourbière, *f.*; —ſtecher, der, tourbier, *m.*
torkeln, *v. n.* chanceler.
Torniſter, der, havre-sac, *m.*
Törtchen, das, tartelette, *f.*
Torte, die, tarte, tourte, *f.*
Tortur, die, torture, question, *f.*

toſen, *v. n.* bruire, mugir, frémir.
Trab, der, trot (t ltlos), *m.*
Trabant, der, traban; satellite, *m.*
traben, *v. n.* trotter, aller au trot.
Traber, der, trotteur, *m.*
Träber, die, *pl.* marc, *m.*; drague, *f.*
Tracht, die, charge; voie (d'eau); mode, *f.* habillement, costume, *m.*; eine — Schläge, une décharge de coups.
trachten, *v. n.* tâcher, s'efforcer; nach Etwas —, aspirer à qch. [*m.*
Tractament, das, régal; traitement,
Tractat, der, traité, *m.*
tractiren, *v. a.* traiter; régaler.
Trage, Tragbahre, die, civière, *f.*
Tragband, das, bretelle, sangle, *f.*
tragbar, *adj.* portatif; portable; mettable; fertile.
träge, *adj.* paresseux; lâche.
tragen, *v. a. et n. ir.* porter; supporter; rapporter, valoir; produire; eine Krankheit davon —, gagner une maladie; ſich —, *v. r. ir.* s'habiller.
Tragen, das, portage; port, *m.*
Träger, der, porteur, *m.*; —lohn, der, port, *m.*
Trageſeſſel, -ſtuhl, der, brancard; palanquin (dans l'Inde), *m.* [*f.*
Trägheit, die, paresse, nonchalance,
tragiſch, *adj.* tragique.
Tragkorb, der, hotte, *f.*
Tragödie, die, tragédie, *f.*
Trainpferd, das, cheval de train, *m.*
trampeln, *v. n.* trépigner.
Trampeln, das, trépignement, *m.*
Trampelthier, das, dromadaire, *m.*
Trank, der, boisson, breuvage, *m.*
Tränke, die, abreuvoir, *m.* potion, *f.*
tränken, *v. a.* abreuver; donner à boire; faire boire; mit Oel —, imbiber d'huile.
Trankopfer, das, libation, *f.*
Tranſitohandel, der, commerce de transit, *m.*
Transportwagen, der, lori, *m.*
Trappe, die, outarde, *f.* (oiseau).
Traſſent, der, (com.) tireur, *m.*
traſſiren, *v. a.* tirer une lettre de change sur qn.
Tratte, die, (com.) traite, *f.*
Traualtar, der, autel où l'on donne la bénédiction nuptiale, *m.*
Träubchen, das, grappillon, *m.*
Traube, die, raisin, *m.* grappe, *f.*
traubenartig, *adj.* grappeux.
Traubeere, die, grain de raisin, *m.*
Traubenbohrer, der, vilebrequin, *m.*
Traubenkamm, der, rafle, *f.*
Traubenſaft, der, jus de la treille, *m.*
trauen, *v. n.* (Einem) se fier à ou en qn.; —, *v. a.* marier.
Trauer, die, deuil, *m.*; *fig.* tristesse, *f.*; in — gehen, être en deuil; —botſchaft, die, nouvelle funeste, *f.*; —kleid, das, habit de deuil, *m.*; —muſik, die, musique funèbre, *f.*
trauern, *v. n.* s'affliger; être triste; um Einen —, porter le deuil de qn.
Trauerſpiel, das, tragédie, *f.*
Traufe, die, égout, *m.*; gouttière, *f.*
träufeln, *v. a.* faire dégoutter, distiller; —, *v. n.* dégoutter, distiller.
traulich, *adj.* familier, intime.
Traulichkeit, die, familiarité, *f.*
Traum, der, songe, rêve, *m.*; —bild, das, vision, *f.* fantôme, *m.*
träumen, *v. n.* rêver, songer.
Träumer, der, —in, die, rêveur, songeur, *m.*; rêveuse, *f.*
Träumerei, die, rêverie, *f.*
träumeriſch, *adj.* rêveur.
traun! *int.* ma foi! certes!
Traurede, die, discours nuptial, *m.*
traurig, *adj.* triste, affligé; tragique, funèbre, lugubre. [*f.*
Traurigkeit, die, tristesse, affliction,
Trauring, der, anneau nuptial, *m.*
Trauſchein, der, certificat de mariage, *m.*
traut, *adj.* cher, intime.
Trauung, die, bénédiction nuptiale, *f.* épousailles, *f. pl.*; —tag, der, jour des épousailles, *m.*
Treff, das, trèfle (au jeu), *m.*

treffen, *v. a.* frapper; atteindre; donner dans le blanc; *fig.* deviner, trouver, rencontrer; (mus.) chanter juste; eine Wahl —, faire un choix. [bat, *m.*

Treffen, das, bataille, action, *f.* com-

treffend, *adj.* juste; frappant.

Treffer, der, billet noir, gagnant, *m.*

trefflich, *adj.* excellent; parfait, exquis; —, *adv.* excellemment.

Trefflichkeit, die, excellence, *f.*

Treibhaus, das, serre chaude, *f.*

Treibeis, das, glace mouvante, *f.*

treiben, *v. a.* pousser, chasser, faire aller; conduire; *fig.* porter qn. à une chose; s'appliquer aux études; —, *v. n.* pousser; flotter sur l'eau; auf die Weide —, mener paître.

Treiber, der, batteur, *m.*

Tremulant, der, tremblant, *m.*

trennbar, *adj.* séparable, divisible.

Trennbarkeit, die, séparabilité, *f.*

trennen, *v. a.* séparer; désunir, dissoudre. [dre, *m.*

Trennmesser, das, couteau à décou-

Trennpunkte, die, *pl.* tréma, *m.*

Trennung, die, séparation; désunion; dissolution, *f.* divorce d'un mariage, *m.*

Trense, die, bridon, *m.* [*m.*

Trepan, (Schädelbohrer) der, trépan,

trepaniren, *v. a.* trépaner.

Treppe, die, escalier, *m.*; — vor einem Hause, perron, *m.*; —nabsatz, der, palier, repos, *m.*; —ngeländer, das, rampe, *f.*

Tresorschein, der, billet du trésor, *m.*

Trespe, die, ivraie, *f.*; bromos, *m.*

Tresse, die, galon, *m.* tresse, *f.*; —nhut, der, chapeau bordé de galons, *m.*

Trester, die, *pl.* marc de raisin, *m.*; —wein, der, piquette, *f.*

treten, *v. a. et n.* fouler; marcher; mettre le pied sur qch.; entrer dans; — aus ..., sortir de ...; — zu ..., s'approcher de ...; ans Fenster —, se mettre à la fenêtre; auf Jemandes Seite —, prendre le parti de qn.; mit Füßen —, fouler aux pieds.

treu, *adj.* fidèle; loyal.

Treue, die, fidélité; foi; loyauté, *f.*; bei meiner —, par ma foi.

treuherzig, *adj.* franc, candide, cordial, ingénu; naïf.

Treuherzigkeit, die, candeur, cordialité, ingénuité, *f.*

treulich, *adv.* fidèlement. [yal.

treulos, *adj.* perfide, infidèle, déloi-

Treulosigkeit, die, perfidie, infidélité,

Tribüne, die, tribune, *f.* [*f.*

Tribut, der, tribut, impôt, *m.*

tributpflichtig, *adj.* tributaire.

Trichter, der, entonnoir, *m.*

Trieb, der, cours rapide d'une rivière, *m.*; pousse d'une plante, *f.*; *fig.* penchant, *m.* inclination, *f.*; natürliche —, instinct, *m.*

Triebfeder, die, ressort; *fig.* motif, *m.*

Triebsand, der, sable mouvant, *m.*

Triefauge, das, oeil chassieux, *m.*

triefäugig, *adj.* chassieux.

triefen, *v. n. ir.* dégoutter.

triefnasig, *adj.* roupieux.

Trift, die, pâturage, pacage, *m.*; —gerechtigkeit, die, droit de pacage, de passage, *m.*

triftig, *adj.* important, solide.

Triftigkeit, die, importance, *f.*

Triller, der, tremblement, fredonnement, *m.* [fredonner.

trillern, *v. n.* faire un tremblement;

Trillion, die, mille fois mille billions.

trinkbar, *adj.* bon à boire, potable.

Trinkbruder, der, biberon, *m.*

trinken, *v. a. et n. ir.* boire; prendre du café etc.; teter (Kind).

Trinker, der, —in, die, buveur, *m.*; buveuse, *f.*

Trinkgeld, das, pourboire, *m.* douceur, *f.* [buveurs, *f.*

Trinkgesellschaft, die, compagnie de

Trinklied, das, chanson, air à boire,

Trinkstube, die, buvette, *f.* [*f.*

Trinkwaſſer, das, eau pour boire, *f.*
Tripel (Erdart), der, tripoli, *m.*
trippeln, *v. n.* trépigner; marcher à petits pas.
Tritt, der, pas, *m.*; trace, *f.*; coup de pied; marche-pied, *m.*; estrade, *f.*
Triumph, der, triomphe, *m.*; —bogen, der, arc de triomphe, *m.*
triumphiren, *v. n.* triompher (de qch., über Etwas); —d, *adj.* triomphant; —, *adv.* en triomphe.
Triumphwagen, der, char triomphal, *m.*
trocken, *adj.* sec; aride.
Trockenboden, der, étendoir, *m.* [*f.*
Trockenheit, die, sécheresse; aridité,
Trockenplatz, der, séchoir, essui, *m.*
trocknen, *v. a.* sécher; faire sécher; essuyer les mains; étancher les larmes; —, *v. n.* sécher.
Troddel, die, houppe, bouffette, *f.*
Trödel, —kram, der, —waare, die, friperie, *f.* [rie, *f.*
Trödelei, die, friperie; *fig.* lanterne-
Trödelfrau, die, fripière, *f.*
trödeln, *v. n.* faire le métier de fripier; *fig.* lanterner. [*m.*
Trödler, der, fripier; *fig.* lanternier,
Trog, der, auge; (Backtrog) huge, *f.*
Trommel, die, tambour, *m.* caisse, *f.*; —fell, das, peau de tambour, tympan (im Ohre), *m.*; —klöppel, —ſchlägel, der, baguette, *f.*
trommeln, *v. n.* battre le tambour ou la caisse.
Trommelſchlag, der, son du tambour, *m.* batterie, *f.*
Trommelſchläger, Trommler, der, tambour, *m.* [*m.*
Trommeltaube, die, pigeon-tambour,
Trompete, die, trompette, *f.* [pette.
trompeten, *v. n.* sonner de la trom-
Trompeter, der, trompette, *m.*
Tropf, der, sot, benêt, nigaud, *m.* bête, *f.*
Tropfbad, das, douche, *f.*
Tropfbret, das, égouttoir, *m.*
Tröpfchen, das, petite goutte, gouttelette, *f.*
tropfen, tröpfeln, *v. n.* dégoutter, distiller; —, *v. a.* faire dégoutter.
Tropfen, der, goutte, *f.*
tropfenweiſe, *adv.* goutte à goutte.
Tropfſtein, der, stalactite, *f.*
Troß, der, gros bagages d'une armée, *m. pl.*; *fig.* sequelle, *f.*; —bube, —junge, der, goujat, *m.*
Troſt, der, consolation, *f.*
tröſten, *v. a.* consoler (qn. de qch., Einen wegen Etwas).
Tröſter, der, —in, die, consolateur, *m.*; consolatrice, *f.* [*m.*
Troſtgrund, der, sujet de consolation
tröſtlich, troſtreich, *adj.* consolant.
troſtlos, *adv.* désolé; inconsolable.
Troſtloſigkeit, die, désolation, *f.* désespoir, *m.*
Tröſtung, die, consolation, *f.*
Trotz, der, bouderie, mutinerie, *f.*; zum —e, en dépit de...; trotz aller Urſachen, malgré toutes les raisons; — bieten, braver qn., défier.
trotzen, *v. n.* défier, braver, affronter la mort; auf Etwas —, se prévaloir de qch.; mit Einem —, bouder qn.
trotzig, *adj.* mutin, têtu, obstiné; boudeur.
Trotzkopf, der, boudeur, mutin, *m.*
trotzköpfig, *adj.* mutin, obstiné.
trübäugig, *adj.* qui a la vue trouble.
trübe, *adj.* trouble (eau); louche (vin); terne; sombre; couvert (ciel); *fig.* im Trüben fiſchen, pêcher en eau trouble.
trüben, *v. a.* troubler; der Himmel trübt ſich, le ciel se couvre.
Trübſal, die, affliction; calamité, misère, *f.* [lamiteux.
trübſelig, *adj.* misérable, triste, ca-
Trübſinn, der, mélancolie, *f.* [bre.
trübſinnig, *adj.* mélancolique, som-
Truchſeß, der, écuyer-tranchant, *m.*
Trüffel, der, truffe, *f.*
Trug, der, fraude, tromperie, *f.*; —bild, das, fantôme, *m.*
trügen, *v. n. ir.* tromper; manquer.

trügeriſch, trüglich, *adj.* trompeur, illusoire.
Trugſchluß, der, sophisme, paralo[gisme, *m.*
Truhe, die, bahut, coffre, *m.*
Trümmer, die, *pl.* débris, *m. pl.* ruines, *f. pl.*
Trumpf, der, —farbe, die, triomphe, [*f.* atout, *m.*
trumpfen, *v. a.* couper avec un atout.
Trunk, der, coup, *m.*; ivrognerie; boisson, *f.*; ein — Waſſer, un verre d'eau.
trunken, *adj.* ivre, enivré, gris, soûl.
Trunkenbold, der, ivrogne, *m.* [rie, *f.*
Trunkenheit, die, ivresse; ivrogne-
Trupp, der, troupe, bande, cohorte, *f.*
Truppe, die, troupe, *f.*; —n, die, trou[pes, *f. pl.* [bandes.
truppweiſe, *adv.* en troupe, par
Truthahn, der, coq d'Inde; junge —, dindon, *m.* [*f.*
Truthenne, die, poule d'Inde, dinde,
Trutz- und Schutzbündniß, das, alliance offensive et défensive, *f.*
Tſchako, der, chako, *m.*; —überzug, der, couvre-chako, *m.*
Tuberoſe, die, tubéreuse, *f.*
Tubus, der, tube, *m.*
Tuch, das, (Tücher, die, *pl.*) drap (de laine), *m.* toile, *f.* mouchoir, *m.*
tuchartig, *adj.* drapé.
Tuchbereiter, der, éplaigneur, *m.*
Tüchelchen, das, petit mouchoir, *m.*
tuchen, *adj.* de drap, en drap. [*m.*
Tuchhandel, der, commerce de draps,
Tuchhändler, der, marchand drapier, *m.* [*m.*
Tuchhandlung, die, négoce en drap,
Tuchladen, der, boutique de drapier, *f.* [de drap, *m.*
Tuchmacher, der, drapier, fabricant
Tuchmacherhandwerk, das, draperie
Tuchrahmen, der, châssis, *m.* [*f.*
Tuchrock, der, habit de drap, *m.*
Tuchſcheere, die, forces, *f. pl.* [*m.*
Tuchſcheerer, der, tondeur de drap,
tüchtig, *adj.* bon, solide, convenable, zu Etwas —, propre à qch., capable de qch.
Tüchtigkeit, die, capacité, habileté, aptitude, *f.*
Tücke, die, malice, ruse, *f.* [nois.
tückiſch, *adj.* malicieux, malin, sour-
Tugend, die, vertu, *f.*
tugendhaft, -ſam, *adj.* vertueux.
Tugendlehre, die, morale, éthique, *f.*
tugendreich, *adj.* doué de vertu; très-vertueux. [*m.*
Tugendſpiegel, der, exemple de vertu,
Tulpe, die, tulipe, *f.*
Tulpenbaum, der, tulipier, *m.* [*m.*
Tulpenzwiebel, die, ognon de tulipe,
Tummel, der, vertige, *m.*; ivresse, *f.*; fracas, *m.*
tummeln (ſich), *v. r.* se dépêcher.
Tummelplatz, der, carrière; champ de bataille, *f.*
Tümpel, der, mare, *f.*
Tumult, der, tumulte, bruit, *m.* [*m.*
Tumultuant, der, révolté, séditieux,
tumultuariſch, *adj.* tumultuaire, tumultueux.
tumultuiren, *v. n.* exciter du tumulte.
tünchen, *v. a.* crépir, plâtrer; blanchir. [qui crépit, *m.*
Tüncher, der, blanchisseur; maçon
Tunke, die, sauce, *f.*
tunken, tütſchen, *v. a.* tremper, saucer, plonger.
Tunknäpfchen, das, saucière, *f.*
Tunnel, der, tunnel, *m.*
Tüpfelchen, das, point, *m.*
tüpfelig, *adj.* pointillé; tacheté.
tüpfeln, *v. a.* pointiller; moucheter.
tüpfen, tupfen, *v. a.* toucher de la pointe du doigt.
Turban, der, turban, *m.*
Türkis, der, turquoise, *f.* (pierre).
Turnanſtalt, die, institut pour la gymnastique, *m.*
turnen, *v. n.* faire des exercices gymnastiques, gymnastiser. [*m.*
Turner, der, élève de gymnastique,
Turnier, -ſpiel, das, tournoi, carrousel, *m.* [tournoi.
turnieren, *v. n.* jouter, combattre un
Turnkunſt, die, gymnastique, *f.*

Turnlehrer, der, maître de gymnastique, *m.*
Turteltäubchen, das, tourtereau, *m.*
Turteltaube, die, tourterelle, *f.*
Tuſch, der, fanfare, *f.* affront, *m.*
Tuſche, die, encre de la Chine, *f.*
tuſchen, *v. a.* laver avec l'encre de la
Tuſchen, das, lavis, *m.* [Chine.
Typograph, der, typographe, *m.*
Typographie, die, typographie, *f.*
typographiſch, *adj.* typographique.
Typus, der, type, *m.*
Tyrann, der, tyran, *m.*
Tyrannei, die, tyrannie, *f.*
tyranniſch, *adj.* tyrannique.
tyranniſiren, *v. a. et n.* tyranniser.

U.

Uebel, das, mal, *m.*; —, die, *pl.* maux; malheur; —s thun, malfaire.
übel, *adj.* mauvais, méchant; —, *adv.* mal; — behandeln, maltraiter.
Uebelbefinden, das, indisposition, *f.*
Uebelkeit, die, mal au coeur, *m.* nausée, *f.* [dissonance, *f.*
Uebelklang, -laut, der, cacophonie; **Uebelſtand**, der, inconvenance, *f.* inconvénient, *m.*
Uebelthat, die, délit, crime, *m.*
Uebelthäter, der, malfaiteur, *m.*
übelwollend, *adj.* malveillant.
üben, *v. a.* exercer; pratiquer.
über, *prp.* sur, dessus, par-dessus, au-dessus; au-delà, par-delà; outre; plus de; par; pendant; dans; — und —, partout; entièrement; — ein halbes Jahr, plus de six mois; den Tag —, pendant le jour; — Tiſche, à table; — vier Wochen, dans quatre semaines.
überall, *adv.* partout.
überantworten (überliefern), *v. a.* livrer, remettre.
Ueberantwortung, die, délivrance, *f.*
überarbeiten, *v. a.* remanier; ſich —, *v. r.* s'épuiser par le travail.
Ueberärmel, der, garde-manche, *m.*
überaus, *adv.* outre mesure, excessi-
Ueberbau, der, saillie, *f.* [vement.
Ueberbein, das, suros, ganglion, *m.*
überbieten, *v. a. ir.* surfaire; surenchérir.
überblättern, *v. a.* passer en feuilletant. [stant, *m.*
Ueberbleibſel, das, reste; résidu, re-
Ueberblick, der, coup d'oeil, *m.* [ter.
überbringen, *v. a. ir.* remettre, por-
Ueberbringer, der, —in, die, porteur, *m.* porteuse, *f.* [*m.*
Ueberbrückung, die, chemin couvert,
überdachen, *v. a.* couvrir d'un toit.
überdenken, *v. a. ir.* réfléchir sur qch.
überdieß, *adv.* outre cela; d'ailleurs.
Ueberdruß, der, dégoût, *m.* satiété, *f.*
überdrüſſig, *adj.* dégoûté, ennuyé, las, rassasié de qch. [vers.
übereck, *adv.* diagonalement, de tra-
übereilen, *v. a.* précipiter qch.; ſich —, *v. r.* se presser trop.
übereilt, *adj.* précipité; —, *adv.* précipitamment.
Uebereilung, die, précipitation, *f.*
überein, *adv.* conformément; — kommen, convenir; — ſtimmen, — treffen, s'accorder, être d'accord.
übereinander, *adv.* l'un sur l'autre; — legen, entasser; kreuzweiſe —, croiser. [formité, *f.*
Uebereinkunft, die, accord, *m.* con-
übereinſtimmend, -ſtimmig, *adj.* conforme, d'accord; correspondant.
Uebereinſtimmung, die, accord, concert, *m.* correspondance, harmonie, conformité, *f.*
übereſſen (ſich), *v. r. ir.* manger trop, s'empiffrer.

überfahren, *v. a. et n. ir.* passer, traverser, faire le trajet.
überfahren, *v. a.* passer dessus ou sur qch.; — werden, être écrasé par une voiture.
Ueberfahrt, die, passage, trajet, *m.* traversée, *f.* [prévue, *f.*
Ueberfall, der, surprise; attaque im-
überfallen, *v. a. ir.* surprendre; attaquer, assaillir, envahir un pays.
überfein, *adj.* superfin.
überfirniſſen, *v. a.* vernisser, vernir.
überflechten, *v. a.* garnir de clisses.
überfließen, *v. n. ir.* couler par-dessus, se répandre.
überflügeln, *v. a.* déborder.
Ueberfluß, der, abondance, profusion, *f.*; superflu, *m.*
überflüſſig, *adj.* abondant; superflu.
Ueberfracht, die, surcharge, *f.* surpoids, *m.* [manger.
überfreſſen (ſich), *v. r. ir.* se crever de
überführen, *v. a.* passer; *fig.* convaincre qn. de qch.
Ueberführung, die, conviction, *f.*
überfüllen, *v. a.* remplir trop. [ger.
überfüttern, *v. a.* donner trop à man-
Uebergabe, die, tradition, reddition d'une place, *f.*
Uebergang, der, passage, *m.* transition, *f. fam.* pluie.
übergeben, *v. a. ir.* rendre, livrer, délivrer, remettre; ſich —, *v. r. ir.* se rendre; vomir.
Uebergebot, das, surenchère, *f.*
übergehen, *v. n. ir.* passer d'un autre côté, se rendre; déserter; —, *v. a.* parcourir; sauter qch. en lisant; omettre, oublier; in Fäulniß —, se putréfier; mit Stillſchweigen —, passer sous silence; ſich —, *v. r. ir.* s'excéder à la marche.
Uebergewicht, das, surpoids; *fig.* prépondérance, ascendant, *f.*
übergipſen, *v. a.* plâtrer.
übergittern, *v. a.* treillisser, griller.
überhandnehmen, *v. n.* s'accroître, augmenter.
überhangen, *v. n. ir.* être suspendu sur; avancer; saillir. [sur.
überhängen, *v. a.* prendre, mettre
überhäufen, *v. a.* surcharger de travail etc., combler de bienfait.
Ueberhäufung, die, surcharge, *f.* comble, *m.* [général.
überhaupt, *adv.* généralement, en
überheben, *v. a. ir.* dispenser qn. de qch., exempter; ſich —, *v. r. ir.* s'enorgueillir; se prévaloir de qch., einer Sache.
überhin, *adv.* par-dessus.
überholen, *v. a.* devancer qn.
überhören, *v. a.* ne pas entendre; faire réciter. [*m.*
Ueberhoſen, die, *pl.* haut-de-chausses,
überhüpfen, *v. n.* passer en sautant; —, *v. a. fig.* sauter, omettre un passage d'un livre.
überirdiſch, *adj.* surnaturel, céleste.
überkippen, *v. n.* faire la bascule.
Ueberkleid, das, vêtement de dessus, *m.* [de farine.
überkleiſtern, *v. a* enduire de colle
überklug, *adj.* présomptueux.
überladen, *v. a. ir.* surcharger; ſich mit Speiſen —, s'empiffrer.
überlaſſen, *v. a. ir.* laisser, céder, remettre, abandonner; ſich —, *v. r. ir.* s'abandonner, se livrer.
Ueberlaſſung, die, cession, *f.*
überlaufen, *v. n. ir.* déborder; regorger, s'enfuir (d'un pot); déserter; —, *v. a. ir.* devancer à la course; *fig.* importuner; ſich —, *v. r. ir.* se fatiguer en courant. [fuge, *m.*
Ueberläufer, der, déserteur, transüberlaut, *adv.* à haute voix; — ſchreien, jeter les hauts cris. [nen).
überleben, *v. a.* survivre à qn. (Ei-
Ueberlebende, der, survivant, *m.*
überlegen, *v. a.* appliquer; mettre dessus; *fig.* délibérer; réfléchir sur; —, *adj.* supérieur.
Ueberlegenheit, die, supériorité, *f.*; avantage, *m.*
überlegſam, *adj.* réfléchi, avisé.

Ueberlegung, die, réflexion, délibération, *f.*
überlesen, *v. a. ir.* parcourir, lire.
überliefern, *v. a.* livrer, remettre.
Ueberlieferung, die, délivrance; *fig.* tradition, *f.* [convenir.
überlisten, *v. a* duper, attraper, cir-
Ueberlistung, die, supercherie, *f.*
übermachen, *v. a.* remettre; envoyer.
Uebermacht, die, supériorité; prépondérance, *f.* [*f.*
Uebermachung, die, envoi, *m.* remise,
übermalen, *v. a.* repeindre, retoucher.
übermannen, *v. a.* vaincre, maîtriser.
Uebermaß, das, surmesure, *f.*; surplus; *fig.* excès, *m.*
übermäßig, *adj.* excessif, démesuré, exorbitant, outré; —, *adv.* exorbitamment, à l'excès.
übermenschlich, *adj.* surhumain, plus qu'humain.
übermorgen, *adv.* après-demain.
übermorgend, *adj.* d'après-demain.
Uebermuth, der, insolence, arrogance, *f.*
übermüthig, *adj.* insolent, arrogant.
übernachten, *v. n.* coucher en un lieu, passer la nuit.
Uebernahme, Uebernehmung, die, prise de possession; acceptation, *f.* [vin.
übernatürlich, *adj.* surnaturel, di-
übernehmen, *v. a. ir.* prendre possession; prendre sur; se charger de; sich —, se surcharger.
überraschen, *v. a* surprendre.
überraschend, *adj.* surprenant.
Ueberraschung, die, surprise, *f.*
überrechnen, *v. a.* compter, calculer; nochmals —, recompter.
überreden, *v. a.* persuader, faire croire, convaincre.
überredend, *adj.* persuasif.
Ueberredung, die, persuasion, *f.*; —sgabe, die, don de persuasion, *m.*
überreichen, *v. a.* présenter, remettre.
überreichlich, *adj.* surabondant.
Ueberreichung, die, présentation, *f.*
überreif, *adj.* trop mûr.
überreiten, *v. a. ir.* renverser avec son cheval; devancer, harasser, outrer un cheval.
überreizen, *v. a.* trop irriter.
Ueberrest, der, reste, restant; excédant, *m.* [*f.*
Ueberrock, der, surtout, *m.* redingote,
überrumpeln, *v. a.* surprendre.
Ueberrumpelung, die, surprise, *f.*
übersatt, *adj.* soûl (lt. sou).
übersättigen, *v. a.* soûler.
überschätzen, *v. a.* surtaxer.
überschauen, *v. a.* jeter les yeux sur; dominer.
überschicken, *v. a.* envoyer, expédier.
überschiffen, *v. a. et n.* traverser, transporter par eau; passer par eau, faire le trajet. [*m.*
Ueberschiffung, die, trajet, transport,
Ueberschlag, der, collet, rabat; rebord; *fig.* calcul, devis, aperçu, état, *m.*
überschlagen, *v. a. ir.* mettre dessus, appliquer, sauter, passer en lisant; *fig.* calculer, supputer; sich —, tomber à la renverse, culbuter.
überschleiern, *v. a.* voiler.
überschnappen, *v. n.* se débander, trébucher; *fig.* perdre l'esprit; devenir fou.
überschreiben, *v. a. ir.* mettre le dessus, le titre sur qch.; étiqueter; coter (in Ziffern, Buchstaben); endosser une lettre de change.
überschreien, *v. a.* crier plus fort ou haut que...
über schreiten, *v. a. ir.* franchir, enjamber; —, *v. n.* passer; **überschreiten**, *v. a.* violer, transgresser; excéder.
Ueberschreitung, die, enjambement, *m.*; *fig.* transgression, *f.*
Ueberschrift, die, titre, dessus d'une lettre, *m.* adresse; épigraphe; rubrique; étiquette, inscription, *f.*
Ueberschuh, der, galoche, *f.*

Ueberſchuß, der, surplus, excédant, revenant-bon, *m.*

überſchütten, *v. a.* verser, répandre par-dessus; überſchütten, couvrir; accabler.

überſchwänklich, *adj.* surabondant, immense.

Ueberſchwänklichkeit, die, immensité, *f.*

überſchwemmen, *v. a.* inonder, submerger.

Ueberſchwemmung, die, inondation, submersion, *f.*

überſeeiſch, *adj.* d'outre-mer.

überſegeln, *v. a.* devancer en naviguant; couler à fond.

überſehen, *v. a. ir.* jeter un coup d'oeil sur; parcourir; (durchleſen) passer les yeux sur, revoir; Jemandes Fehler —, conniver aux fautes de qn.; — (nicht ſehen), omettre, sauter, laisser échapper.

überſenden, *v. a. ir.* envoyer, expédier.

Ueberſendung, die, envoi, *m.*

überſetzbar, *adj.* traduisible.

überſetzen, *v. n. et a.* franchir; passer, traverser; traduire un livre.

Ueberſetzer, der, traducteur, *m.*

Ueberſetzung, die, trajet, *m.*; traduction, version, *f.*

Ueberſicht, die, inspection, *f.*; coup d'oeil, aperçu, *m.*

überſichtig, *adj.* louche, myope.

überſiedeln, *v. n.* se transplanter. [*f.*

Ueberſiedelung, die, transplantation,

überſilbern, *v. a.* argenter.

überſinnlich, *adj.* transcendant, métaphysique.

überſpannen, *v. a.* étendre sur.

überſpannen, *v. a.* tendre trop; *fig.* outrer.

überſpannt, *adj.* outré, quindé.

Ueberſpannung, die, trop grande tension; action d'outrer, *f.*

überſpinnen, *v. a. ir.* couvrir de fil; guiper de soie.

überſpringen, *v. a. ir.* sauter; omettre; —, *v. n. ir.* franchir, sauter.

überſtehen, *v. a. ir.* essuyer, endurer, supporter.

überſteigen, *v. a. ir.* surmonter, excéder; —, *v. n. ir.* monter par-dessus.

überſtimmen, *v. a.* l'emporter à la pluralité des voix; crier plus haut qu'un autre.

überſtrahlen, *v. a. fig.* surpasser en éclat.

überſtreichen, *v. a. ir.* enduire.

überſtrömen, *v. n.* déborder.

Ueberſtrumpf, der, baside dessus, *m.*

überſtudiren (ſich), *v. r.* étudier trop.

überſtürzen, *v. a.* renverser; —, *v. n. et* ſich —, culbuter, tomber à la renverse.

übertäuben, *v. a.* assourdir, étourdir.

Uebertäubung, die, étourdissement, *m.*

übertheuern, *v. a.* surfaire.

Uebertheuerung, die, enchérissement, *m.*

übertölpeln, *v. a. fam.* déniaiser.

Uebertölpelung, die, *fam.* déniaisement, *m.* duperie, *f.*

Uebertrag, der, (com.) transport de compte; rejet, *m.*

übertragbar, *adj.* transmissible.

übertragen, *v. a. ir.* transporter; rejeter sur un autre compte; traduire; Einen —, payer pour qn., cléfrayer qn.; Einem Etwas —, charger qn. de qch.; übertragen, *v. n.* transmettre transférer.

Uebertragung, die, transport, *m.* transmission, *f.*

übertreffen, *v. a. ir.* surpasser qn., l'emporter sur qn.

übertreiben, *v. a. ir.* outrer, excéder; *fig.* exagérer.

Uebertreibung, die, exagération, *f.*

übertreten, *v. n. ir.* passer; franchir; déborder; *fig.* zu Einem —, se ranger du parti de qn.; übertreten, *v. a. ir.* enfreindre, transgresser; ſich den Fuß —, se fouler le pied; éculer un soulier; transgresser une loi etc.

Uebertreter, der, contrevenant, transgresseur, infracteur, *m.*

Uebertretung, die, transgression, infraction, contravention, *f.*

übertrieben, *adj.* outré, exagéré, excessif.
Uebertritt, der, action d'embrasser un autre parti, une autre religion, *f.*
übertünchen, *v. a.* crépir.
übervölkern, *v. a.* peupler trop.
Uebervölkerung, die, trop grande population, *f.* [(mesure).
übervoll, *adj.* trop rempli, comble
übervortheilen, *v. a.* tromper, frauder.
überwachen, *v. a.* surveiller. [der.
überwältigen, *v. a.* subjuguer, accabler. [ment, *m.*
Ueberwältigung, die, assujettisse-
überweisen, *v. a. ir.* convaincre.
Ueberweisung, die, conviction, *f.*
überweißen, *v. a.* blanchir.
überwendlich, *adj. et adv.* —e Naht, die, surjet, *m.*; — nähen, surjeter.
überwerfen, *v. a. ir.* jeter dessus; couvrir; den Mantel —, mettre son manteau; überwerfen, *v. a.* crépir un mûr; *fig.* sich mit Einem —, se brouiller avec qn.
überwichtig, *adj.* trébuchant; prépondérant.
überwiegen, *v. a. ir.* emporter la balance, trébucher; *fig.* l'emporter sur.
überwiegend, *adj.* prépondérant.
überwinden, *v. a. ir.* vaincre; lever un obstacle.
Ueberwinder, der, vainqueur, *m.*
Ueberwindung, die, action de vaincre, *f.*
überwintern, *v. n.* hiverner.
Ueberwinterung, die, entretien pendant l'hiver, *m.*
Ueberwurf, der, surtout, *m.*
überzählen, *v. a.* compter, recompter.
überzählig, *adj.* surnuméraire.
Ueberzahn, der, surdent, *f.* [der.
überzeugen, *v. a.* convaincre, persua-
überzeugend, *adj.* convaincant, persuasif. [suasion, *f.*
Ueberzeugung, die, conviction, per-
überziehen, *v. a. ir.* mettre par-dessus; überziehen, couvrir, revêtir de; couvrir (un lit) de draps blancs; mit Krieg —, porter la guerre dans...
überzuckern, *v. a.* sucrer, candir.
Ueberzug, der, couverture de lit; taie d'un oreiller, *f.*
üblich, *adj.* usité, d'usage; usuel. [*f.*
Ueblichkeit, die, usage, *m.* coutume,
übrig, *adj.* restant; — behalten, avoir de reste; — bleiben, — sein, rester; être de reste; — lassen, laisser.
übrigens, *adv.* au, du reste.
Uebung, die, exercice, *m.*; pratique; routine, *f.*
Ufer, das, bord, rivage, *m.* rive, *f.*; —bewohner, der, riverain, *m.*
Uhlan, der, uhlan, lancier, *m.*
Uhr, die, horloge; montre; heure, *f.*; —band, das, cordon de montre, *m.*; —feder, die, arrêt, ressort, *m.*; —gehäuse, das, cage d'horloge, boîte de montre, *f.*; —glas, das; cristal de montre, *m.*; —kette, die, chaîne de montre, *f.*
Uhrmacher, der, horloger, *m.*; —kunst, die, horlogerie, *f.*
Uhrtasche, die, gousset, bourson, *m.*
Uhrwerk, das, horloge, *f.* rouage, *m.*
Uhrzeiger, der, aiguille, *f.*
Uhu, der, chat-huant, *m.*
Ulme, die, Ulmenbaum, der, orme, *m.*; junge —, ormeau, *m.*
Ulmenwald, der, ormaie, *f.*
Ultramarin (Farbe), das, outremer, *m.*
um, *prp. et adv.* autour; vers, sur, à; par; de; einen Tag — den andern, de deux jours l'un; — und —, pourtout; — so besser, tant mieux; um ... willen, pour l'amour de, à cause de; — zu, pour; — sein, être fini, passé; expiré, échu.
um (herum), *prép.* tout autour; um Etwas kommen, *v. n.* perdre.
umackern, *v. a.* labourer; défricher.
umändern, *v. a.* changer; refaire.
Umänderung, die, changement, *m.*

umarbeiten, *v. a.* refaire, donner une autre façon à qch.; remanier, refondre un ouvrage.
umarmen, *v. a.* embrasser.
Umarmung, die, embrassement, *m.*; *fam.* embrassade, *f.*
umbiegen, *v. a. ir.* recourber.
umbilden, *v. a.* reformer, refondre.
Umbildung, die, transformation, réforme, *f.*
umbinden, *v. a. ir.* lier autour, se ceindre, se mettre. [souffle.
umblaſen, *v. a. ir.* renverser de son
Umbra, —erde, die, ombre, *f.*
umbrechen, *v. a. ir.* rompre, renverser; (typ.) remanier. [*m.*
Umbrechen, das, (typ.) remaniement,
umbringen, *v. a. ir.* tuer, faire mourir.
umburzeln, *v. n.* faire la culbute.
umdrehen, *v. a.* tourner; faire tourner; tordre le cou à qn.
Umdrehung, die, tournoiement, *m.*; rotation, *f.*
umdrucken, *v. a.* réimprimer.
umenden, *v. a.* décliner.
umfahren, *v. a. ir.* faire le tour de; renverser avec une voiture; —, *v. n. ir.* faire un détour en voiture ou en bateau.
umfallen, *v. n. ir.* tomber à la renverse, par terre.
Umfang, der, circuit, tour, *m.* circonférence, étendue, *f.* calibre d'une statue, *m.*
umfangen, *v. a.* embrasser, entourer.
umfaſſen, *v. a.* empoigner; embras-
umformen, ſ. umbilden. [ser.
Umfrage, die, enquête, *f.*; — halten, *v. n.* demander à la ronde.
umfüllen, *v. a.* transvaser.
Umgang, der, tour, *m.*; tournée, *f.*; *fig.* fréquentation, *f.* commerce, *m.*
umgänglich, *adj.* sociable, traitable.
Umgangsſprache, die, langue usuelle, *f.* [filets.
umgarnen, *v. a. fig.* prendre dans ses
umgeben, *v. a. ir.* environner, entourer, cerner.
Umgebungen, die, *pl.* alentours, environs, *m. pl.*
umgehen, *v. n. ir.* (ſich drehen) tourner; tournoyer; —, (Etwas vermeiden) éviter, éluder; —, (mit Jemandem) fréquenter qn.; —, (mit Etwas) avoir affaire avec, traiter; manier; s'occuper à qch.; —, (Etwas vorhaben) avoir l'intention, projeter; —, (einen Weg) faire un détour, faire le tour de qch.
umgekehrt, *adj.* retourné; inversé.
umgeſtalten, *v. a.* transformer. [*f.*
Umgeſtaltung, die, transformation,
umgießen, *v. a.* refondre.
umgraben, *v. a. ir.* fouir, bêcher.
umgrenzen, *v. a.* limiter, aborner, circonscrire. [rière soi.
umgucken (ſich), *v. r.* regarder der-
umgürten, *v. a.* ceindre.
umhaben, *v. n. ir.* être vêtu de, avoir autour de soi. [houer.
umhacken, umhauen, *v. a.* abattre;
umhalſen, *v. a.* accoler.
Umhalſung, die, accolade, *f.*
Umhang, der, rideau; voile, *m.*
umhängen, *v. a.* pendre, suspendre autour; umhängen, *v. a.* couvrir de qch., envelopper.
umher, *adv.* rund —, rings —, autour, tout autour, à l'entour; — gehen, — laufen, aller courir çà et là etc. (ſ. herum). [made (peuple).
umherziehend, *adj.* ambulant, no-
umhin, *adv.* nicht — können, ne pouvoir s'empêcher de.
umhüllen, *v. a.* envelopper, voiler.
Umkehr, die, retour, *m.*
umkehren, *v. a.* tourner; retourner; renverser, bouleverser; —, *v. n.* retourner, s'en retourner.
umkippen, *v. a.* renverser; faire perdre l'équilibre; —, *v. n.* perdre l'équilibre.
umklaftern, *v. a.* embrasser.
umklammern, *v. a.* empoigner, serrer.
umkleiden, *v. a.* habiller autrement; ſich —, *v. r.* changer d'habits.

umkommen, *v. n. ir.* périr.
Umkreis, der, tour, circuit, *m.* circonférence, périphérie; étendue,
umkreiſen, *v. a.* enceindre; cerner. [*f.*
umladen, *v. a. ir.* charger autrement.
umlagern, *v. a.* assiéger.
Umlauf, der, circulation, rotation, période, *f.*; in — bringen, faire circuler.
umlaufen, *v. a. ir.* renverser en courant; faire le tour de; —, *v. n. ir.* tourner, circuler; faire un détour, s'écouler (temps).
Umlaufſchreiben, das, lettre circulaire, circulaire, *f.*
umlegen, *v. a.* (anders legen) déplacer; —, (niederlegen) mettre sur le côté; —, (mit Etwas umgeben) entourer, mettre autour; —, (anziehen) mettre; ſich —, (verbiegen) se plier, se reboucher.
umlenken, *v. a.* faire tourner, tourner; —, *v. n.* détourner.
umliegend, *adj.* circonvoiſin, à l'entour; —e Gegend, die, les environs.
ummauern, *v. a.* entourer d'une muraille. [lard.
umnebeln, *v. a.* couvrir d'un brouil-
umnehmen, *v. a. ir.* mettre autour de soi; den Mantel —, mettre le manteau.
umnieten, *v. a.* river. [teau.
umpacken, *v. a.* emballer autrement.
umpflanzen, *v. a.* replanter, transplanter, planter autour.
Umpflanzung, die, transplantation, *f.*
umpflügen, *v. a.* défricher.
umprägen, *v. a.* réformer les monnaies.
umquartieren, *v. a.* déloger. [naies.
umreiſen, *v. n. et a.* faire un détour en voyageant; faire le tour de.
umreißen, *v. a. ir.* renverser; abattre.
umreiten, *v. n. ir.* faire un tour à cheval; —, *v. a.* renverser avec son cheval; —, *v. n. ir.* faire un détour à cheval; **umreiten**, *v. a.* faire le tour de qch. à cheval.
umrennen, *v. a. ir.* renverser en courant; **umrennen**, *v. a.* courir autour.
umringen, *v. a.* environner, entourer.
Umriß, der, contour, *m.*
umrühren, **umrütteln**, *v. a.* remuer.
umſägen, *v. a.* abattre avec la scie.
umſatteln, *v. a.* seller de nouveau; *fig.* changer de parti. [débit, *m.*
Umſatz, der, change, échange, troc,
umſchaffen, *v. a. ir.* transformer.
umſchaufeln, *v. a.* remuer avec une pelle.
umſchiffen, *v. a.* faire le tour de doubler; —, *v. n.* faire un détour sur mer.
Umſchlag, der, couvert, *m.* enveloppe d'une lettre, *f.* repli, rebord, (méd) cataplasme, *m.*
umſchlagen, *v. a. ir.* abattre, renverser; rabattre, river un clou; tourner; replier; —, *v. n. ir.* tomber à la renverse (une voiture); *fig.* tourner; chavirer (un bateau); dégénérer. [mer.
umſchließen, *v. a. ir.* entourer, enfer-
umſchlingen, *v. a. ir.* entortiller; embrasser. [une voiture.
umſchmeißen, *v. a.* renverser, verser
umſchmelzen, *v. a. rég. et ir.* refondre.
Umſchmelzung, die, refonte, *f.*
umſchnallen, *v. a.* boucler, ceindre.
umſchreiben, *v. a. ir.* transcrire, écrire de nouveau; **umſchreiben**, *v. a.* périphraser, paraphraser, circonscrire. [phrase, *f.*
Umſchreibung, die, périphrase, para-
Umſchrift, die, inscription; devise; — einer Münze, légende, *f.*
umſchütteln, *v. a.* secouer, remuer.
umſchütten, *v. a.* verser; renverser.
Umſchweif, der, détour, *m.*; digression, *f.*; ohne —e, sans préambule.
umſegeln, *v. a.* couler à fond; **umſegeln**, *v. a.* doubler un cap.
umſehen (ſich), *v. r. ir.* regarder autour de soi; derrière soi; ſich nach Etwas —, chercher qch.; tâcher de trouver qch.

umſetzen, *v. a.* transplanter un arbre; échanger.
Umſicht, die, circonspection, *f.*
umſichtig, *adj.* circonspect, prudent.
umſinken, *v. n. ir.* tomber (lentement), se laisser tomber.
umſonſt, *adv.* gratis, gratuitement, pour rien; en vain, inutilement.
umſpannen, *v. a.* changer de chevaux; umſpannen, embrasser avec l'empan.
umſpinnen, *v. a. ir.* filer autour.
Umſtand, der, circonstance, *f.*; Umſtände, die, *pl.* détails; ohne —, sans façons, sans compliments.
umſtändlich, *adj.* circonstancié, détaillé; —, *adv.* au long, en détail; — erzählen, détailler.
Umſtändlichkeit, die, détail, *m.*
umſtehend, *adj.* assistant; présent; die Umſtehenden, les assistants, *m. pl.* [entourer.
umſtellen, *v. a.* placer autrement;
umſtimmen, *v. a.* accorder sur un autre ton; *fig.* faire changer de sentiment ou de dessein. [ler.
umſtoßen, *v. a. ir.* renverser; annul-
umſtülpen, *v. a.* retrousser.
Umſturz, der, renversement, *m.* chute, *f.*; bouleversement, *m.* subversion, *f.*
umſtürzen, *v. a.* renverser, bouleverser; *fig.* ruiner, détruire; —, *v. n.* (se) renverser, bouleverser.
umtaufen, *v. a.* débaptiser.
Umtauſch, der, change, échange, *m.*
umtauſchen, *v. n.* échanger, troquer.
umthun, *v. a. ir.* mettre autour de; ſich nach Etwas —, rechercher qch.
Umtrieb, der, mouvement, *m.* circulation, *f.*; *fig.* geheime —e, die, *pl.* menées secrètes, intrigues, *f. pl.*
umwälzen, *v. a.* rouler, faire tourner.
Umwälzung, die, révolution, *f.*
umwandeln, *v. a.* changer.
Umwandlung, die, changement, *m.*; transformation, *f.* [alterner.
umwechſeln, *v. a.* changer; —, *v. n.*
Umweg, der, détour, *m.*
umwehen, *v. a.* renverser en soufflant; umwehen, *v. a.* souffler autour de. [ner.
umwenden, *v. a. ir.* tourner, retour-
umwerfen, *v. a. ir.* renverser; verser une voiture; mettre un manteau etc. [autrement.
umwickeln, *v. a.* entortiller; remuer
umwinden, *v. a. ir.* dévider autrement; entortiller.
Umwohner, der, circonvoisin, *m.*
umwölken, *v. a.* couvrir de nuages.
umwühlen, *v. a.* fouiller.
umzäunen, *v. a.* entourer d'une haie.
Umzäunung, die, clôture, haie, *f.*
umziehen, *v. n. ir.* aller en procession; umziehen, *v. a.* envelopper; entourer; ſich —, *v. r. ir.* changer d'habits; se couvrir (de nuages).
umzingeln, *v. a.* environner; cerner.
Umzug, der, procession, *f.* [muable.
unabänderlich, *adj.* inaltérable, im-
Unabänderlichkeit, die, immutabilité; irréformabilité, *f.*
unabhängig, *adj.* indépendant. [*f.*
Unabhängigkeit, die, indépendance,
unabhelflich, *adj.* irrémédiable.
unabläſſig, *adj.* continuel, perpétuel. [vue.
unabſehbar, *adj. et adv.* à perte de
unabſichtlich, *adj.* sans dessein.
unabwendbar, *adj.* inévitable.
unächt, *adj.* faux; bâtard; contrefait.
unachtſam, *adj.* inconsidéré, inattentif. [garde, *f.*
Unachtſamkeit, die, inattention, mé-
unähnlich, *adj.* dissemblable.
Unähnlichkeit, die, dissemblance, *f.*
unandächtig, *adj.* indévot.
unangebauet, *adj.* inculte.
unangefochten, *adj.* incontesté.
unangemeldet, *adj.* sans se faire annoncer. [propre.
unangemeſſen, *adj.* inconvenant, im-
unangenehm, *adj.* désagréable, déplaisant. [tact.
unangerührt, unangetaſtet, *adj.* in-

Unannehmlichkeit, die, désagrément; inconvénient, *m.*
unanſehnlich, *adj.* de mauvaise mine, peu considérable.
Unanſehnlichkeit, die, mauvaise mine, apparence chétive, *f.*
unanſtändig, *adj.* malséant, indécent, inconvenant.
Unanſtändigkeit, die, indécence, inconvenance, *f.*
unanſtößig, *adj.* irréprochable.
unantaſtbar, *adj.* qu'on ne doit pas toucher; insaisable.
unanwendbar, *adj.* inapplicable.
unappetitlich, *adj.* dégoûtant.
Unart, Unartigkeit, die, mauvaise habitude, *f.*
unartig, *adj.* méchant, impoli.
unaufhaltſam, *adj.* irrésistible.
unaufhörlich, *adj.* continuel, perpétuel.
unauflöslich, *adj.* indissoluble. [*f.*
Unauflöslichkeit, die, indissolubilité,
unaufmerkſam, *adj.* inattentif.
unausbleiblich, *adj.* infaillible, immanquable. [impraticable.
unausführbar, *adj* inexécutable,
unausgebildet, *adj.* inculte, rude.
unausgemacht, *adj.* indéterminé; incertain. [continuel.
unausgeſetzt, *adj.* sans interruption,
unauslöſchlich, *adj.* ineffaçable, inextinguible.
unausſprechlich, *adj.* inexprimable, ineffable, indicible. [*f.*
Unausſprechlichkeit, die, ineffabilité,
unausſtehlich, *adj.* insupportable.
unaustilgbar, *adj.* indélébile.
unbändig, *adj.* indomptable; indisciplinable, intraitable. [sensible.
unbarmherzig, *adj.* impitoyable, in-
Unbarmherzigkeit, die, dureté, *f.*
unbärtig, *adj.* imberbe, sans barbe.
unbeantwortet, *adj.* sans réponse.
unbedächtig, unbedachtſam, *adj.* inconsidéré, étourdi, imprudent.
Unbedachtſamkeit, die, inconsidération, étourderie, *f.*
unbedeckt, *adj.* découvert; nu; —, *adv.* à découvert, à nu.
unbedenklich, *adj.* sans balancer, sans hésiter.
unbedeutend, *adj.* insignifiant, mince.
unbedingt, *adj.* illimité, absolu,
unbefangen, *adj.* non préoccupé; naïf; impartial.
Unbefangenheit, die, esprit non prévenu, *m.*; naïveté, *f.*
unbefugt, *adj. et adv.* incompétent; incompétentemment.
unbegreiflich, *adj.* inconcevable, incompréhensible. [sibilité, *f.*
Unbegreiflichkeit, die, incompréhen-
unbegrenzt, *adj.* illimité.
unbegründet, *adj.* non fondé.
unbehaglich, *adj.* malaisé, désagréable. [maladroit.
unbehilflich, unbeholfen, *adj.* lourd,
Unbehilflichkeit, die, maladresse, *f.*
unbehutſam, *adj.* inconsidéré, imprudent.
Unbehutſamkeit, die, manque de circonspection, *m.* imprudence, *f.*
unbekannt, *adj.* inconnu; ignoré, apocryphe.
Unbekanntſchaft, die, défaut de connaissance, *m.*; ignorance, *f.*
unbekleidet, *adj.* déshabillé, nu.
unbekümmert, *adj.* insouciant, sans souci.
unbelebt, *adj.* inanimé; sans vie.
unbelohnt, *adj.* sans récompense.
unbemerkbar, *adj.* imperceptible.
unbemerkt, *adj.* inaperçu.
unbemittelt, *adj.* sans biens, sans fortune.
unbenannt, *adj.* anonyme.
unbenommen, *adj.* permis.
unbequem, *adj.* incommode, désavantageux.
Unbequemlichkeit, die, incommodité, *f.* malaise, *m.*
unberechenbar, *adj.* incalculable; énorme. [sans vocation.
unberufen, *adj.* sans être appelé;
unberühmt, *adj.* obscur.

unbeſchadet, *adv.* sans préjudice, sauf.
unbeſchädigt, *adj.* sain et sauf.
unbeſchäftigt, *adj.* inoccupé, oisif.
unbeſcheiden, *adj.* immodeste, indiscret.
Unbeſcheidenheit, die, indiscrétion; immodestie, *f.*
unbeſcholten, *adj.* irréprochable.
Unbeſcholtenheit, die, caractère irréprochable, *m.*
unbeſchränkt, *adj.* illimité.
unbeſchreiblich, *adj.* indicible, inexprimable.
unbeſetzt, *adj.* non garni; vacant.
unbeſiegbar, *adj.* invincible.
unbeſonnen, *adj.* inconsidéré, irréfléchi; étourdi; —, —erweiſe, *adv.* étourdiment.
Unbeſonnenheit, die, étourderie, *f.*
unbeſorgt, *adj.* insouciant.
unbeſſerlich, unverbeſſerlich, *adj.* incorrigible.
Unbeſtand, der, Unbeſtändigkeit, die, inconstance, instabilité, *f.*
unbeſtändig, *adj.* inconstant.
unbeſtechbar, unbeſtechlich, *adj.* incorruptible.
Unbeſtechlichkeit, die, incorruptibilité, *f.*
unbeſtimmt, *adj.* indéterminé; vague; indéfini.
Unbeſtimmtheit, die, manque de précision, *m.*
unbeſtreitbar, *adj.* incontestable, indisputable.
unbeſtritten, *adj.* incontesté.
unbeträchtlich, *adj.* peu considérable.
unbeugſam, *adj.* inflexible.
Unbeugſamkeit, die, inflexibilité, *f.*
unbewaffnet, *adj.* sans armes.
unbewandert, *adj.* peu versé.
unbeweglich, *adj.* immobile; inflexible.
Unbeweglichkeit, die, immobilité, *f.*
unbewohnbar, *adj.* inhabitable.
unbewußt, *adj.* ignoré, à l'insu de ...
unbezahlbar, *adj.* impayable.
unbezähmbar, *adj.* indomptable.
unbezweifelt, *adj.* indubitable.
unbezwinghaft, -lich, *adj.* invincible.
unbiegſam, *adj.* inflexible.
Unbilde, Unbill, die, tort, *m.* inquité, *f.*
unbillig, *adj.* injuste, inique, déraisonnable.
Unbilligkeit, die, injustice, iniquité, *f.*
unbrauchbar, *adj.* inutile.
Unbrauchbarkeit, die, inutilité, *f.*
unbrüderlich, *adj.* peu fraternel.
unbußfertig, *adj.* impénitent.
Unbußfertigkeit, die, impénitence, *f.*
Unchriſt, der, qui n'est pas chrétien, non-chrétien, *m.*
unchriſtlich, *adj.* peu chrétien; barbare.
und, *conj.* et.
Undank, der, ingratitude, *f.*
undankbar, *adj.* ingrat.
Undankbarkeit, die, ingratitude, *f.*
undenkbar, *adj.* inconcevable.
undenklich, *adj.* immémorial.
undeutlich, *adj.* indistinct, peu clair.
Undeutlichkeit, die, confusion, obscurité, *f.*
Unding, das, non-être, *m.* chimère, *f.*
unduldſam, *adj.* intolérant.
Unduldſamkeit, die, intolérance, *f.*
undurchdringlich, *adv.* impénétrable.
Undurchdringlichkeit, die, impénétrabilité, *f.*
undurchſichtig, *adj.* opaque.
Undurchſichtigkeit, die, opacité, *f.*
uneben, *adj.* inégal; *fig.* mauvais.
Unebenheit, die, inégalité, *f.*
unedel, *adj.* ignoble.
unehelich, *adj.* naturel, illégitime, bâtard.
unehrbar, *adj.* déshonnête.
Unehrbarkeit, die, déshonnêteté, *f.*
Unehre, die, déshonneur, *m.*
unehrerbietig, *adj.* irrévérent.
unehrlich, *adj.* infame, déshonorant.
Unehrlichkeit, die, infamie, *f.*
uneigennützig, *adj.* désintéressé.
Uneigennützigkeit, die, désintéressement, *m.*
uneigentlich, *adj.* impropre.
uneingebunden, *adj. et adv.* en feuilles, en blanc, non-relié.
uneingedenk, *adv.* sans se souvenir.
uneingeladen, *adj.* sans être invité.
uneingeſchränkt, *adj.* illimité.

uneinig, *adj.* divisé, désuni, brouillé; — werden, se désunir. [*f.*
Uneinigkeit, die, désunion, discorde,
uneinnehmbar, *adj.* imprenable.
unempfänglich, *adj.* non-susceptible.
unempfindlich, *adj.* insensible, impassible, indolent.
Unempfindlichkeit, die, insensibilité, indolence, *f.*
unendlich, *adj.* infini, éternel. [*f.*
Unendlichkeit, die, infinité, éternité,
unentbehrlich, *adj.* indispensable.
Unentbehrlichkeit, die, nécessité absolue, *f.*
unentgeltlich, *adj.* gratuit; —, *adj. et adv.* gratis; pour rien.
unenthaltsam, *adj.* incontinent. [*f.*
Unenthaltsamkeit, die, incontinence,
unentschieden, *adj.* indécis.
Unentschiedenheit, die, indécision, *f.*
unentschlossen, *adj.* irrésolu. [*f.*
Unentschlossenheit, die, irrésolution,
unerachtet, s. ungeachtet. [ble.
unerbittlich, *adj.* inexorable, inflexi-
unerfahren, *adj.* inexpérimenté; neuf, novice, sans expérience.
Unerfahrenheit, die, inexpérience, *f.*
unerforschlich, *adj.* impénétrable, inscrutable. [gréable.
unerfreulich, *adj* peu joyeux, désa-
unergründlich, *adj.* impénétrable, sans fond. [lité, *f.*
Unergründlichkeit, die, impénétrabi-
unerheblich, *adj.* peu important.
Unerheblichkeit, die, peu d'importance, *m.*
unerhört, *adj.* inouï. [cognito.
unerkannt, *adj.* inconnu; —, *adv.* in-
unerkenntlich, *adj.* méconnaissant; ingrat.
unerklärbar, **unerklärlich**, *adj.* inexplicable, indéchiffrable.
unerläßlich, *adj.* irrémissible, indispensable.
unerlaubt, *adj.* illicite.
unermeßlich, *adj.* immense, infini.
Unermeßlichkeit, die, immensité, *f.*
unermüdlich, *adj.* infatigable.
unerörtert, *adj.* indécis.
unerreichbar, *adj.* où l'on ne saurait atteindre; inaccessible.
unersättlich, *adj.* insatiable. [*f.*
Unersättlichkeit, die, insatiabilité,
unerschöpflich, *adj.* inépuisable.
unerschrocken, *adj.* intrépide.
Unerschrockenheit, die, intrépidité, *f.*
unerschütterlich, *adj.* inébranlable.
unersetzlich, *adj.* irréparable. [*f.*
Unersetzlichkeit, die, irréparabilité.
unersteigbar, -lich, *adj.* inaccessible.
unerträglich, *adj.* insupportable.
unerwartet, *adj.* inattendu, imprévu; —, *adv.* à l'improviste. [âge.
unerzogen, *adj.* encore jeune, en bas
unfähig, *adj.* incapable; inhabile.
Unfähigkeit, die, incapacité; inhabilité, *f.* [astre, *m.*
Unfall, der, accident, malheur, dés-
unfehlbar, *adj.* infaillible; immanquable.
Unfehlbarkeit, die, infaillibilité, *f.*
unfern, *adv.* pas loin, non loin. [*f. pl.*
Unflath, der, ordure, *f.* immondices,
Unflätherei, die, saleté, *f.*; obscénités, *f. pl.*
unfläthig, *adj.* sale, mal-propre.
unfolgsam, *adj.* désobéissant.
unförmlich, *adj.* informe; difforme.
Unförmlichkeit, die, difformité, *f.*
unfrankirt, *adj.* non-affranchi.
unfreundlich, *adj.* disgracieux; désobligeant, peu affable.
Unfriede, der, discorde, *f.*
unfruchtbar, *adj.* infructueux, infertile, stérile, aride. [stérilité, *f.*
Unfruchtbarkeit, die, infertilité; *fig.*
Unfug, der, désordre, *m.*
unfühlbar, *adj.* impalpable.
ungangbar, *adj.* impraticable; peu fréquenté; qui n'a point de cours.
ungeachtet, *adj.* mésestimé, sans crédit; —, *prp.* nonobstant; malgré; dessen —, néanmoins; —, *conj.* quoique. [impunément.
ungeahndet, *adj.* impuni; —, *adv.*
ungebahnt, *adj.* rude, raboteux.

ungeberdig, *adj.* grimacier; revêche.
ungebeten, *adj.* sans être prié, sans se faire prier.
ungebildet, *adj.* inculte.
ungebleicht, *adj.* cru.
ungebräuchlich, *adj.* inusité.
Ungebühr, die, inconvenance, *f.*; zur —, mal à propos.
ungebührend, ungebührlich, *adj.* indécent, inconvenable; indu.
ungebunden, *adj.* non lié; en feuilles; *fig.* libre; prosaïque; — e Rede, die, prose, *f.*
Ungebundenheit, die, *fig.* licence, *f.*; libertinage, *m.*
Ungeduld, die, impatience, *f.*
ungeduldig, *adj.* impatient; — werden, s'impatienter.
ungefähr, *adj.* fortuit, accidentel; —, *adv.* environ, à peu près, près.
Ungefähr, das, hasard, *m.*
ungefällig, *adj.* peu complaisant, peu obligeant.
Ungefälligkeit, die, manque de complaisance, *m.* [(nouvelle).
ungegründet, *adj.* mal fondé, faux
ungehalten, *adj.* fâché; indigné.
ungeheißen, *adv.* volontairement.
Ungeheuer, das, monstre, *m.*
ungeheuer, *adj.* monstrueux, prodigieux, énorme.
ungehindert, *adj.* libre; —, *adj. et adv.* sans empêchement.
ungehorsam, *adj.* désobéissant.
Ungehorsam, der, désobéissance, *f.*
ungekünstelt, *adj.* naïf, naturel; —, *adj. et adv.* sans art.
ungelegen, *adj.* incommode; importun; —, *adv.* mal à propos.
Ungelegenheit, die, incommodité, *f.*
ungelehrig, *adj.* indocile. [rant.
ungelehrt, *adj.* peu instruit, ignoungelenk, *adj.* gauche, maladroit.
ungelöscht, *adj.* non-éteint; — e Kalk, der, vive (chaux), *f.* [*m.*
Ungemach, das, adversité, *f.* revers,
ungemächlich, *adj.* incommode, malaisé.
Ungemächlichkeit, die, incommodité, *f.*
ungemein, *adj.* rare, singulier, extraordinaire; —, *adv.* très.
ungenannt, *adj.* anonyme, sans nom.
ungenau, *adj.* inexact. [titude, *f.*
Ungenauigkeit, die, manque d'exacungenügend, *adj.* insuffisant.
ungenügsam, *adj.* insatiable. [*f.*
Ungenügsamkeit, die, insatiabilité,
ungerade, *adj.* inégal; nonpair, impair (nombre).
ungerathen, *adj.* dénaturé, dépravé.
ungerechnet, *adj.* non compris; —, *adv.* sans compter.
ungerecht, *adj.* injuste, inique.
Ungerechtigkeit, die, injustice, *f.*
ungereimt, *adj.* non-rimé; *fig.* inepte, absurde, extravagant.
Ungereimtheit, die, absurdité, extravagance, *f.*
ungern, *adj.* à contre-coeur, à regret.
ungesäumt, *adj.* prompt, incontinent; —, *adv.* sans être ourlé, tout de
ungescheut, *adj.* hardi. [suite.
Ungeschicklichkeit, die, maladresse, *f.*
ungeschickt, *adj.* maladroit; malhabile, gauche.
Ungeschicktheit, s. Ungeschicklichkeit.
ungeschlacht, ungeschliffen, *adj.* peu souple, intraitable, brut; *fig.* qui n'est pas affilé; impoli, grossier.
Ungeschlachtheit, Ungeschliffenheit, die, grossièreté, impolitesse, *f.*
ungeschminkt, *adj.* sans fard; *fig.* sans déguisement.
ungeschoren, *adj.* qui n'est pas tondu.
ungesellig, *adj.* insociable.
ungesetzmäßig, *adj.* illégal, illégitime.
ungesittet, *adj.* mal morigéné.
ungestalt, *adj.* difforme, défiguré.
Ungestaltheit, die, difformité, *f.*
ungestört, *adj.* tranquille.
ungestraft, *adj.* impuni; —, *adv.* impunément.
Ungestraftheit, die, impunité, *f.*
ungestüm, *adj.* orageux, impétueux.
Ungestüm, der, das, impétuosité, *f.*
ungesund, *adj.* malsain.

Ungeſundheit, die, mauvaise santé; insalubrité, *f.*
Ungethüm, das, spectre, monstre, *m.*
ungetreu, *adj.* infidèle, perfide.
ungeweiht, *adj.* profane.
ungewiß, *adj.* incertain, casuel (revenu).
Ungewißheit, die, incertitude, *f.* [*m.*
Ungewitter, das, tempête, *f.* orage,
ungewöhnlich, *adj.* inusité; extraordinaire. [étrangeté, *f.*
Ungewöhnlichkeit, die, singularité,
ungezähmt, *adj.* indompté; effréné.
Ungeziefer, das, insectes, *m. pl.* vermine, *f.*
ungezogen, *adj.* mal élevé; impoli.
Ungezogenheit, die, impolitesse, *f.*
ungezwungen, *adj.* libre, dégagé.
Ungezwungenheit, die, liberté, *f.*
ungiltig, *adj.* invalide; nul. [*f.*
Ungiltigkeit, die, invalidité, nullité,
Unglaube, der, incrédulité; infidélité, *f.*
ungläubig, *adj.* incrédule; infidèle.
unglaublich, *adj.* incroyable. [*f.*
Unglaublichkeit, die, incrédibilité,
ungleich, *adj.* inégal; disproportionné, raboteux (chemin).
ungleichartig, *adj.* hétérogène, dissimilaire.
Ungleichheit, die, inégalité; disproportion, disparité, *f.*
unglimpflich, *adj.* dur, désobligeant.
Unglück, das, malheur, *m.* infortune, disgrâce, *f.*; zum —, par malheur.
unglücklich, *adj.* malheureux, infortuné; fatal, funeste. [heur, *m.*
Unglücksbote, der, messager de mal-
unglückſelig, *adj.* malheureux.
Unglücksfall, der, accident fâcheux, revers, *m.*
Ungnade, die, disgrâce, *f.*
ungnädig, *adj.* indigné.
Ungrund, der, fausseté, *f.* [nul.
ungültig, *adj.* non valable, invalide,
Ungunſt, die, disgrâce, défaveur, malveillance, *f.*
ungünſtig, *adj.* défavorable.
ungütig, *adj.* peu gracieux; — nehmen, prendre en mauvaise part.
unhaltbar, *adj.* peu durable; *fig.* insoutenable.
Unheil, das, mal, malheur, *m.*
unheilbar, *adj.* incurable.
unheilig, *adj.* impie, profane.
unheilvoll, *adj.* funeste.
unhöflich, *adj.* incivil, impoli, désobligeant. [tesse, *f.*
Unhöflichkeit, die, incivilité, impoli-
unhold, *adj.* malaffectionné.
Unhold, der, esprit malin, *m.*
Uniform, die, uniforme, habit d'ordonnance, *m.*
univerſal, *adj.* universel.
Univerſalmittel, das, remède universel, *m.* [mie, *f.*
Univerſität, die, université; académie, *f.*
Unke, die, crapaud, *f.* [naissable.
unkennbar, unkenntlich, *adj.* méconnaissable.
Unkenntniß, die, ignorance, *f.*
unkeuſch, *adj.* impudique.
Unkeuſchheit, die, impudicité, *f.*
unklug, *adj.* imprudent, fou.
Unklugheit, die, imprudence, *f.*
unkörperlich, *adj.* incorporel, immatériel.
Unkoſten, die, *pl.* frais, dépens, *m.*
Unkraut, das, mauvaises herbes, *f. pl.* ivraie, *f.*
Unkunde, die, ignorance, *f.*
unkundig, *adj. et adv.* — ſein, ignorer. [ment.
unlängſt, *adv.* depuis peu, dernière-
unlauter, *adj.* impur.
Unlauterkeit, die, impureté, *f.*
unleidlich, *adj.* insupportable.
unlenkſam, *adj.* indocile. [sible.
unleſerlich, *adj.* difficile à lire, illi-
unleugbar, *adj.* incontestable, évi-
unlieb, *adj.* désagréable. [dent.
Unluſt, die, déplaisir; dégoût, *m.*
unmanierlich, *adj.* peu gracieux, impoli; —, *adv.* sans grâce. [*f.*
Unmanierlichkeit, die, impolitesse,
unmannbar, *adj.* impubère.
Unmannbarkeit, die, impuberté, *f.*

unmännlich, *adj.* indigne d'un homme; efféminé. [prescrire.
unmaßgeblich, *adj. et adv.* sans rien
unmäßig, *adj.* excessif, intempérant, sans mesure.
Unmäßigkeit, die, intempérance, *f.*
Unmenſch, der, monstre, *m.*
unmenſchlich, *adj.* inhumain.
Unmenſchlichkeit, die, inhumanité, *f.*
unmerklich, *adj.* imperceptible, insensible.
unmittelbar, *adj.* immédiat.
unmöglich, *adj. et adv.* impossible.
Unmöglichkeit, die, impossibilité, *f.*
unmoraliſch, *adj.* immoral.
unmündig, *adj.* mineur.
Unmündigkeit, die, minorité, *f.*
Unmuth, der, mauvaise humeur, *f.*; chagrin, *m.*
unmuthig, *adj.* de mauvaise humeur.
unnachahmlich, *adj.* inimitable.
unnatürlich, *adj.* non naturel, contre nature; dénaturé.
unnöthig, *adj.* inutile; superflu.
unnütz, unnützlich, *adj.* inutile.
unordentlich, *adj.* désordonné, déréglé.
Unordnung, die, désordre, dérangement, dérèglement, *m.*; in — bringen, déranger, dérégler. [tial.
unparteiiſch, unparteilich, *adj.* impar-
Unparteilichkeit, die, impartialité, *f.*
unpaſſend, *adj.* impropre.
unpäßlich, *adj.* indisposé.
Unpäßlichkeit, die, indisposition, *f.*
unperſönlich, *adj.* impersonnel.
unpolirt, *adj.* mat; impoli.
unpolitiſch, *adj.* manquant de politique, imprudent.
Unrath, der, ordure, boue, *f.* immondices, *f. pl.*
unrecht, *adj.* injuste, faux; zur — en Zeit, mal à propos; —, *adv.* mal; — verſtehen, mal entendre.
Unrecht, das, tort, *m.* [*adv.* à tort.
unrechtmäßig, *adj.* illégitime; —,
Unrechtmäßigkeit, die, illégitimité, *f.*
unredlich, *adj.* malhonnête.
Unredlichkeit, die, malhonnêteté, improbité, *f.*
unregelmäßig, *adj.* irrégulier.
Unregelmäßigkeit, die, irrégularité, *f.*
unreif, *adj.* vert, non mûr.
unrein, *adj.* impur, immonde. [*f.*
Unreinigkeit, die, impureté; ordure,
unreinlich, *adj.* malpropre, sale.
Unreinlichkeit, die, malpropreté, *f.*
unrettbar, *adj.* sans ressource.
unrichtig, *adj.* qui n'est pas juste; incorrect; faux, inexact.
Unrichtigkeit, die, inexactitude, incorrection; fausseté, *f.*
Unruhe, die, inquiétude; alarme, *f.*; trouble; balancier (in der Uhr).
unruhig, *adj.* inquiet.
unrühmlich, *adj.* inglorieux.
Unruhſtifter, der, boutefeu, *m.*
uns, *pron.* nous, à nous.
unſäglich, *adj.* indicible.
unſauber, *adj.* impur; malpropre.
Unſauberkeit, die, impureté; malpropreté, *f.*
unſchädlich, *adj.* innocent.
unſchätzbar, *adj.* inestimable.
unſcheinbar, *adj.* sans éclat; peu apparent.
unſchicklich, *adj.* indécent; inconvenant; —, *adv.* mal à propos.
Unſchicklichkeit, die, inconvenance, *f.*
Unſchlitt, das, suif, *m.* [miné.
unſchlüſſig, *adj.* irrésolu, indéter-
Unſchlüſſigkeit, die, irrésolution, *f.*
unſchmackhaft, *adj.* insipide, fade.
Unſchmackhaftigkeit, die, fadeur, insipidité, *f.*
Unſchuld, die, innocence, *f.*
unſchuldig, *adj.* innocent.
unſelig, *adj.* malheureux, funeste.
unſer, *pron.* notre; unſere, *pl.* nos.
unſerige, *pron.* le, la nôtre.
unſerthalben, -wegen, um unſertwillen, *adv.* pour nous, pour l'amour de nous. [assuré.
unſicher, *adj.* peu sûr, incertain, mal
Unſicherheit, die, manque de sûreté, *m.*; incertitude, *f.*

unſichtbar, *adj.* invisible.
Unſichtbarkeit, die, invisibilité, *f.*
Unſinn, der, non-sens (s ſt.), *m.*
unſinnig, *adj.* insensé, fou; frénétique.
Unſinnigkeit, die, frénésie, folie, *f.*
unſittlich, *adj.* immoral.
Unſittlichkeit, die, immoralité, *f.*
unſtät, unſtätig, *adj.* errant; instable, inconstant.
unſtatthaft, *adj.* qui n'est pas fondé, non valable, insuffisant.
Unſtatthaftigkeit, die, insuffisance, *f.*
unſterblich, *adj.* immortel.
Unſterblichkeit, die, immortalité, *f.*
Unſtern, der, désastre, malheur, *m.* étoile malheureuse, *f.*
unſtrafbar, unſträflich, *adj.* irréprénensible, irréprochable.
unſtreitig, *adj.* incontestable.
unſtudirt, *adj.* illettré; *fig.* non-étudié.
unſündig, unfehlbar, *adj.* impec[cable.
untadelhaft, untadelig, *adj.* irréprochable.
untauglich, *adj.* qui n'est bon à rien, incapable.
unten, *adv.* en bas, bas, dessous.
unter, *prp.* sous, au-dessous; entre, parmi; pendant; dans, en, à etc.; —, *adj.* bas; inférieur.
Unterabtheilung, die, subdivision, *f.*
Unterarm, der, avant-bras, *m.*
Unterärmel, der, sous-manche, *f.* [*m.*
Unteraufſeher, der, sous-inspecteur,
Unterbeamte, der, employé subalterne, *m.* [*m. pl.*
Unterbeinkleider, die, *pl.* caleçons,
Unterbett, das, lit de plumes de dessous, *m.*
unterbinden, *v. a. ir.* lier par dessous; unterbinden, faire une ligature.
Unterbindung, die, ligature, *f.*
unterbleiben, *v. n. ir.* n'avoir pas lieu, cesser.
unterbrechen, *v. a. ir.* interrompre.
Unterbrechung, die, interruption, *f.*
unterbringen, *v. a. ir.* loger; placer, employer.
unterdeſſen, *adv.* en attendant, cependant, sur ou dans ces entrefaites. [primer, déprimer.
unterdrücken, *v. a.* opprimer qn., sup-
Unterdrücker, der, opprimeur, *m.*
Unterdrückung, die, oppression, suppression, *f.* [fusément.
untereinander, *adv.* pêle-mêle, con-
unterfangen (ſich), *v. r. ir.* oser; tenter qch.
Unterfangen, das, tentative, *f.*
Unterfutter, das, doublure, *f.*
unterfüttern, *v. a.* doubler.
Untergang, der, coucher du soleil; couchant; occident, *m.*; *fig.* décadence, chute, ruine, *f.* [*f.*
Untergattung, die, espèce inférieure,
untergeben, *v. a. ir.* soumettre; —, *adj.* soumis, sujet. [rieur, *m.*
Untergebene, der, subalterne; infé-
untergehen, *v. n. ir.* se coucher (du soleil etc.); s'enfoncer, couler à fond (vaisseau); périr. [rieure, *f.*
Untergericht, das, juridiction infé-
Untergewehr, das, armes blanches, *f. pl.*
untergraben, *v. a. ir.* miner, saper.
unterhalb, *prp.* au-dessous; par le bas. [sistance, *f.*
Unterhalt, der, entretien, *m.*; sub-
unterhalten, *v. a. ir.* tenir dessous qch.; unterhalten, entretenir; nourrir, amuser; ſich —, *v. r. ir.* s'entretenir, converser avec qn.
unterhaltend, *adj.* amusant.
Unterhaltung, die, entretien, *m.*; *fig.* entretien, *m.* conversation, *f.*; amusement, *m.*
unterhandeln, *v. a. et n.* négocier; traiter, capituler.
Unterhändler, der, négociateur; (com.) courtier; entremetteur, *m.*
Unterhandlung, die, négociation, *f.*
Unterhaus, das, bas-étage, rez-de-chaussée, *m.*; chambre des communes (en Angleterre), *f.*

Unterhemd, das, chemise de dessous, **unterhoſen**, die, *pl.* caleçons, *m. pl.* [*f.* **Unterirdiſch**, *adj.* souterrain.
Unterjochen, *v. a.* subjuger, assujettir, asservir. [*m*, **unterjochung**, die, asservissement.
Unterkehle, die, Unterkinn, das, double menton, *m.*
Unterkleid, das, habit de dessous, *m.*
unterkommen, *v. n. ir.* trouver un abri, une condition, une place.
Unterkommen, das, place, *f.*
Unterkönig, der, vice-roi, *m.* [dans.
unterköthig, *adj.* qui suppure en de-
Unterlage, die, couche; hausse, cale, *f.*; soutre, (zum Schreiben) *m.*
Unterlaß, der, ohne —, sans cesse, sans relâche. [quer.
unterlaſſen, *v. a. ir.* omettre, man-
Unterlaſſung, die, omission; discontinuation, *f.*
unterlaufen, *v. n. ir.* mit —, passer parmi; se glisser. [vide, meurtri.
unterlaufen, *part.* mit Blut —, li-
unterlegen, *v. a.* mettre dessous; Pferde —, mettre des chevaux de relais.
Unterlehrer, der, sous-maître, *m.*
Unterleib, der, bas-ventre, *m.* [*m.*
Unterleutnant, der, sous-lieutenant,
unterliegen, *v. n. ir.* succomber.
Unterlippe, die, lèvre inférieure, *f.*
untermengen, *v. a.* entremêler, mêler.
Untermiethmann, der, sous-locataire,
unterminiren, *v. a.* miner, saper. [*m.*
unternehmen, *v. a. ir.* entreprendre.
Unternehmen, das, entreprise, *f.*
unternehmend, *adj.* entreprenant.
Unternehmer, der, entrepreneur, *m.*
Unternehmung, die, entreprise, *f.*
Unterofficier, der, sous-officier, *m.*
unterordnen, *v. a.* subordonner.
Unterordnung, die, subordination, *f.*
Unterpfand, das, gage; nantissement, *m.* hypothèque, *f.*
Unterpfarrer, der, diacre, *m.*
unterreden (ſich), *v. r.* s'entretenir; s'aboucher (avec qn., mit Einem).
Unterredung, die, entretien, *m.* conversation, *f.*; abouchement, *m.*
Unterricht, der, instruction, *f.* enseignement, *m.* leçons, *f. pl.*
unterrichten, *v. a.* instruire, enseigner; informer; avertir.
Unterrock, der, jupe de dessous, *f.* cotillon, *m.*
Unterröckchen, das, jupon, *m.*
unterſagen, *v. a.* interdire, défendre.
Unterſagung, die, défense, interdiction, *f.* [(log.) mineure, *f.*
Unterſatz, der, appui, *m.*; hausse;
Unterſchälchen, das, Unterſchale, die, soucoupe, *f.* [guer, discerner.
unterſcheiden, *v. a. et n. ir.* distin-
unterſcheidend, *adj.* distinctif.
Unterſcheidung, die, distinction, *f.*; —skraft, die, discernement, *m.*; —szeichen, das, marque distinctive, *f.*; —, die, *pl.* ponctuation, *f.*
Unterſchenkel, der, bas de la cuisse, *m.*
unterſchieben, *v. a. ir.* mettre, fourrer dessous; *fig.* supposer.
Unterſchied, der, différence, distinction, *f.*
unterſchieden, unterſchiedlich, *adj.* différent, divers. [vanne.
unterſchlächtig, *adj.* (moulin) à
unterſchlagen, *v. a. ir.* divertir (von Geld); supprimer; intercepter (des lettres); Einem ein Bein —, donner le croc-en-jambe à qn.
Unterſchlagung, die, divertissement, *m.* suppression, *f.*
Unterſchleif, der, fraude; malversation, *f.*; — machen, faire la contrebande.
unterſchreiben, *v. a. ir.* souscrire, soussigner pour un ouvrage, à une opinion.
Unterſchriebene, der, soussigné, *m.*
Unterſchrift, die, souscription; signature, *f.*; seing, *m.*
Unterſchwelle, die, seuil, *m.*
unterſetzen, *v. a.* mettre dessous; ſeinen Namen —, mettre son nom au bas.

Unterſetzer, der, porte-assiettes, *m.*
unterſetzt, *adj.* ramassé, trapu.
unterſinken, *v. n. ir.* aller à fond; enfoncer.
unterſt, *adj.* le plus bas.
unterſtämmen, *v. a.* appuyer.
unterſtehen, *v. n. ir. et* ſich —, *v. r. ir.* oser, s'aviser.
unterſtellen, *v. a.* mettre dessous; ſich —, *v. r.* se mettre à l'abri.
unterſtreichen, *v. a. ir.* souligner.
Unterſtrumpf, der, bas de dessous, *m.* chaussette, *f.*
unterſtützen, *v. a.* étayer; *fig.* appuyer; assister, soutenir.
Unterſtützung, die, étayement, *m.*; *fig.* appui, soutien, *m.* aide, *f.*
unterſuchen, *v. a.* examiner, rechercher, approfondir.
Unterſucher, der, examinateur, *m.*
Unterſuchung, die, examen, *m.* recherche, disquisition, *f.*; gerichtliche —, information, *f.*
Untertaſſe, die, soucoupe, *f.*
untertauchen, *v. a. et n.* plonger.
Untertauchung, die, immersion, *f.*
Unterthan, der, sujet, *m.*
unterthänig, *adj.* sujet, assujetti; soumis, obéissant.
unterthänigſt, *adj.* très-humble, très-obéissant. [mission, *f.*
Unterthänigkeit, die, sujétion, sou-
Untertheil, das, partie inférieure, *f.* bas, dessous, *m.*
untertreten, *v. a. ir.* supplanter; —, *v. n. ir.* se mettre à couvert.
Untervormund, der, protuteur, *m.*
unterwärts, *adv.* en bas, vers le bas.
unterwegs, *adv.* en chemin, chemin faisant; Etwas — laſſen, laisser qch. [seigner.
unterweiſen, *v. a. ir.* instruire; en-
Unterweiſung, die, instruction, *f.*
Unterwelt, die, monde souterrain, *m.* enfers, *m. pl.* [sujettir.
unterwerfen, *v. a. ir.* soumettre, as-
Unterwerfung, die, soumission, *f.* assujettissement, *m.*
unterwinden (ſich), *ſ.* ſich unterſtehen.
unterwürfig, *adj.* soumis, assujetti.
Unterwürfigkeit, die, sujétion, soumission, *f.*
unterzeichnen, *v. a.* signer; soussigner; souscrire pour.
Unterzeichner, der, souscripteur, *m.*
Unterzeichnung, die, signature; souscription, *f.*
unterziehen, *v. a. ir.* tirer dessous; *fig.* ſich einer Sache —, se charger de qch. [tion, *f.*
Unthat, die, méfait, *m.* mauvaise ac-
unthätig, *adj.* oisif; désoeuvré. [*f.*
Unthätigkeit, die, inaction, oisiveté,
untheilbar, *adj.* indivisible.
Untheilbarkeit, die, indivisibilité, *f.*
Unthier, das, monstre, *m.* [cable.
unthunlich, *adj.* infaisable, imprati-
Untiefe, die, bas-fond, *m.*; basse, *f.*; —n, die, *pl.* basses, *f. pl.*
untilgbar, *adj.* inextirpable.
untrennbar, *adj.* inséparable. [*f.*
Untrennbarkeit, die, inséparabilité,
untreu, *adj.* infidèle, perfide.
Untreue, die, infidélité, perfidie, *f.*
untröſtlich, *adj.* inconsolable; désolé.
Untröſtlichkeit, die, désolation, *f.*
untrüglich, *adj.* infaillible.
Untrüglichkeit, die, infaillibilité, *f.*
untüchtig, *adj.* inhabile, incapable.
Untüchtigkeit, die, incapacité, *f.*
Untugend, die, vice, défaut, *m.*
unüberlegt, *adj.* irréfléchi, indélibéré, inconsidéré. [*f.*
Unüberlegtheit, die, inconsidération,
unüberſehbar, *adj. et adv.* à perte de vue, immense.
unüberſetzbar, *adj.* intraduisible.
unüberſteiglich, *ddj.* insurmontable.
unüberwindlich, *adj.* invincible; imprenable.
unumgänglich, *adj.* indispensable; insociable (homme). [despotique.
unumſchränkt, *adj.* illimité; absolu.
unumſtößlich, *adj.* irrévocable, incontestable.

unumwunden, *adv. fig.* ingénument, ouvertement.
ununterbrochen, *adj.* non-interrompu; —, *adv.* sans interruption, incessamment.
unveränderlich, *adj.* invariable, immuable, inaltérable.
Unveränderlichkeit, die, immutabilité, invariabilité, *f.*
unverantwortlich, *adj.* inexcusable; non responsable.
unveräußerlich, *adj.* inaliénable.
Unveräußerlichkeit, die, inaliénabilité, *f.* [pli.
unverbesserlich, *adj.* parfait, accom-
unverbrennbar, -lich, *adj.* incombustible. [bilité, *f.*
Unverbrennlichkeit, die, incombusti-
unverbrüchlich, *adj.* inviolable. [*f.*
Unverbrüchlichkeit, die, inviolabilité,
unverdaulich, *adj.* indigeste, cru.
Unverdaulichkeit, die, indigestion, crudité, *f.*
unverdient, *adj.* qu'on n'a pas mérité; —er Weise, sans l'avoir mérité.
unverdorben, *adj.* incorrompu.
unverdrossen, *adj.* infatigable, assidu.
Unverdrossenheit, die, infatigabilité,
unverehlicht, *adj.* non marié. [*f.*
unvereinbar, *adj.* incompatible, inconciliable.
unverfälscht, *adj.* véritable.
unvergänglich, *adj.* impérissable.
unvergleichlich, *adj.* incomparable, admirable. [tionné.
unverhältnißmäßig, *adj.* disproporunverheirathet, *adj.* non marié.
unverhofft, *adj.* inespéré, inopiné; —, *adv.* à l'improviste. [chement.
unverhohlen, *adj.* ouvertement, franunverjährbar, *adj.* imprescriptible.
unverkürzt, *adj.* sans préjudice.
unverletzlich, *adj.* invulnérable; *fig.* inviolable.
Unverletzlichkeit, die, inviolabilité, *f.*
unverletzt, *adj.* sain et sauf; entier; *fig.* irréprochable, intègre.
unvermeidlich, *adj.* inévitable.
unvermerkt, *adj.* insensible.
Unvermögen, das, impuissance, *f.*
unvermögend, *adj.* impuissant; — zu zahlen, insolvable.
unvermuthet, *adj.* inopiné; —, *adv.* à l'improviste, inopinément.
unvernehmlich, *adj.* indistinct, inar-
Unvernunft, die, déraison, *f.* [ticulé.
unvernünftig, *adj.* irraisonnable; déraisonnable.
unverrichtet, *adj.* —er Sache, sans avoir rien fait, sans avoir réussi.
unverrückt, *adj.* qui n'a pas été déplacé, fixe; *fig.* constant.
unverschämt, *adj.* impudent, insolent.
Unverschämtheit, die, impudence, insolence, effronterie, *f.*
unverschuldet, *adj.* sans être coupable, innocent.
unversehen, *adj.* imprévu; —s, *adv.* (prendre) à l'improviste, au dépourvu.
unversehrt, *adj.* entier, intact.
unversiegbar, *adj. adv.* intarissable.
unversiegelt, *adj. et adv.* sans cachet.
unversöhnlich, *adj.* irréconciliable, implacable.
unversorgt, *adj.* sans être pourvu, sans établissement. [*f.*
Unverstand, der, imprudence, bêtise,
unverständig, *adj.* imprudent, mal avisé. [obscur.
unverständlich, *adj.* inintelligible,
unversucht, *adj.* nichts — lassen, ne rien négliger.
unvertilgbar, *adj.* inextirpable.
unverträglich, *adj.* insociable; incompatible (chose).
Unverträglichkeit, die, insociabilité; incompatibilité, *f.*
unverwandt, *adj.* fixe; mit —en Augen, fixement. [mis.
unverwehrt, *adj.* non défendu; per-
unverweslich, *adj.* incorruptible.
unverwundbar, *adj.* invulnérable.
unverzagt, *adj.* intrépide, courageux, résolu.

unverzeihlich, *adj.* impardonnable.
unverzüglich, *adv.* sans délai, tout de suite.
unvollkommen, *adj.* imparfait. [*f.*
Unvollkommenheit, die, imperfection,
unvollständig, *adj.* incomplet, défectueux. [imperfection, *f.*
Unvollständigkeit, die, défectuosité,
unvollzählig, *adj.* incomplet.
unvorbereitet, *adj.* sans être préparé.
unvorsätzlich, *adj. et adv.* sans dessein prémédité. [prévoyant.
unvorsichtig, *adj.* inconsidéré, im-
Unvorsichtigkeit, die, inconsidération, imprudence, *f.*; aus —, par mégarde.
unvortheilhaft, *adj.* désavantageux.
unwahr, *adj.* faux, feint, controuvé.
Unwahrheit, die, fausseté, *f.*
unwahrscheinlich, *adj.* invraisemblable, improbable.
Unwahrscheinlichkeit, die, invraisemblance, *f.* [indéclinable.
unwandelbar, *adj.* immuable; (gr.)
unwegsam, *adj.* impraticable.
unweise, *adj.* peu sage.
unweit, *adv.* non loin, pas loin.
Unwesen, das, désordre, *m.* confusion, *f.*
Unwetter, das, mauvais temps, *m.*
unwichtig, *adj.* d'aucun poid; *fig.* peu important.
unwiderruflich, *adj.* irrévocable.
unwidersprechlich, *adj.* incontestable; —, *adv.* sans contredit.
unwiderstehlich, *adj.* irrésistible.
Unwiderstehlichkeit, die, irrésistibilité, *f.* [parable; sans retour.
unwiederbringlich, *adj. et adv.* irré-
Unwille, der, indignation, *f.* dépit, *m.*; mit —n, à regret.
unwillig, *adj.* indigné, mécontent; fâché; —, *adv.* à contre-coeur.
unwillkürlich, *adj.* involontaire.
unwirksam, *adj.* inefficace.
Unwirksamkeit, die, inefficacité, *f.*
unwissend, *adj.* ignorant; idiot; sich — stellen, faire l'ignorant.
Unwissenheit, die, ignorance, *f.*
unwissentlich, *adv.* sans le savoir; par ignorance.
unwohl, *adj.* indisposé.
Unwohlsein, das, indisposition, *f.*
unwürdig, *adj.* indigne.
Unwürdigkeit, die, indignité, *f.*
Unzahl, die, nombre infini, *m.*
unzählbar, -ig, *adj.* innombrable.
Unze, die, once, *f.*
Unzeit, die, zur —, mal à propos, à contre-temps.
unzeitig, *adj.* hors de saison, mal à propos, vert (fruit).
unzerstörbar, *adj.* indestructible.
unzertrennbar, -lich, *adj.* inséparable.
Unzucht, die, impudicité, luxure, *f.*
unzüchtig, *adj.* impudique.
unzufrieden, *adj.* mécontent, mal-content. [ment, *m.*
Unzufriedenheit, die, mécontente-
unzugänglich, *adj.* inaccessible.
unzulänglich, *adj.* insuffisant.
Unzulänglichkeit, die, insuffisance, *f.*
unzulässig, *adj.* inadmissible.
unzureichend, *adj.* insuffisant.
unzusammenhängend, *adj.* incohérent. [teux.
unzuverlässig, *adj.* incertain, dou-
Unzuverlässigkeit, die, incertitude, *f.*
unzweifelhaft, *adj.* indubitable.
üppig, *adj.* voluptueux, sensuel.
Ueppigkeit, die, sensualité, *f.*
Urahn, der, trisaïeul, *m.*; —en, Urältern, die, *pl.* aïeux, ancêtres, *m. pl.* [tique.
uralt, *adj.* très-vieux, décrépit; an-
Urältermutter, die, trisaïeule, *f.*
uranfänglich, *adj.* primitif.
urbar, *adj.* labourable; — machen, défricher. [ft. k), *m.*
Urbild, das, original, archétype (ch
Urenkel, der, —in, die, arrière-petit-fils, *m.*; arrière-petite-fille, *f.*
Urgroßvater, der, —mutter, die, bisaïeul, *m.*; bisaïeule, *f.*
Urheber, der, —in, die, auteur, *m.*
Urin, der, urine, *f.*

Urkraft, die, force primitive, *f.*
Urkunde, die, titre, document, *m.*
urkundlich, *adj.* en foi de quoi; authentiquement.
Urlaub, der, congé, *m.*
Urne, die, urne, *f.*
urplötzlich, *adj.* soudain.
Urquell, der, première source; *fig.* origine, *f.*
Urſache, die, cause; raison, *f.* sujet, [motif, *m.*
Urſchrift, die, original, *m.* minute, *f.*
Urſprache, die, langue primitive, *f.*
Urſprung, der, origine, naissance, *f.*
urſprünglich, *adj.* originaire, primitif. [cipe, élément, *m.*
Urſtoff, der, première matière, prin-
Urtext, der, texte original, *m.*
Urtheil, das, jugement, *m.* sentence, *f.* arrêt, *m.*
urtheilen, *v. a. et n.* juger.
Urtheilskraft, die, jugement, *m.*
Urwelt, die, monde primitif, *m.* [*m.*
Urweſen, das, principe, premier être,
Uſo, der, (com.) usance, *f.*

V.

Vacant, ſ. erledigt.
Valet, das, adieu, congé, *m.*
Valuta, die, (com.) valeur, *f.*
Vampyr, der, vampire, *m.*
Vanille, die, vanille, *f.*
Varinas, der, vérine, *f.* (tabac).
Vaſall, der, —in, die, vassal, *m.*; vassale, *f.*; feudataire, *m.*
Vaſe, die, vase, *m.*
Vater, der, père; papa, *m.*; —freude, die, joie paternelle, *f.*; —land, das, patrie, *f.* pays natal, *m.*
vaterländiſch, *adj.* qui appartient à la patrie, patriotique; —, *adv.* en patriote.
Vaterlandsfreund, der, patriote, *m.*
Vaterlandsliebe, die, patriotisme, *m.*
väterlich, *adj.* paternel.
Vatermord, -mörder, der, Vatermörderin, die, parricide, *m. et f.*
vatermörderiſch, *adj.* parricide.
Vaterſchaft, die, paternité, *f.*
Vaterſtadt, die, ville natale, *f.*
Vaterſtand, der, paternité, *f.*
Vaterunſer, das, oraison dominicale, *f.* pater, pater nôtre, *m.*
Vegetabilien, die, *pl.* végétaux, *m. pl.*
vegetabiliſch, *adj.* végétal.
Veilchen, das, violette, *f.*
veilchenblau, *adj.* violet.
Veilchenſtock, der, pied de violette, *m.*
Veitstanz, der, mal de St. Guy, *m.*
Velinpapier, das, papier vélin, *m.*
veneriſch, *adj.* vénérien, syphilitique.
Ventil, das, soupape, *f.*
Ventilator, der, ventilateur, *m.*
verabfolgen, *v. n.* — laſſen, laisser emporter, délivrer.
Verabfolgung, die, délivrance, *f.*
verabreden, *v. a.* convenir de; ſich —, *v. r.* (mit Einem) se donner le mot; lier une partie.
Verabredung, die, accord verbal, *m.*
verabſäumen, *v. a.* négliger.
verabſcheuen, *v. a.* détester, abhorrer, avoir en horreur.
Verabſcheuung, die, détestation, horreur, abomination, *f.*
verabſcheuungswürdig, *adj.* détestable, abominable.
verabſchieden, *v. a.* congédier, licencier des troupes.
Verabſchiedung, die, congé; licenciement, *m.*
veraccijen, *v. a.* payer l'accise (de).
veraccordiren, *v. a.* faire un accord, un marché avec qn. pour qch.
verachten, *v. a.* mépriser; dédaigner.
verächtlich, *adj.* méprisable; dédaigneux.

Verachtung, die, mépris, dédain, *m.*
verallgemeinern, *v. a.* généraliser.
veralten, *v. n.* vieillir; s'user (habits).
veraltet, *adj.* vieux, suranné; obsolète (mot).
veränderlich, *adj.* variable, changeant, inconstant.
Veränderlichkeit, die, variabilité; inconstance, versatilité, *f.*
verändern, *v. a.* changer qch.; varier, refaire un habit; ſich —, *v. r.* changer.
Veränderung, die, changement, *m.*; [variation, *f.*
veranlaſſen, *v. a.* occasionner, causer, engager qn. à qch. [sujet, *m.*
Veranlaſſung, die, occasion, *f.* lieu,
veranſchlagen, *v. a.* taxer, évaluer.
veranſtalten, *v. a.* disposer, préparer.
Veranſtaltung, die, disposition, *f.* préparatif, *m*
verantworten, *v. a.* répondre, être responsable (de qch.); défendre, justifier, excuser qch.
verantwortlich, *adj.* excusable, responsable. [bilité, *f.*
Verantwortlichkeit, die, responsa-
Verantwortung, die, justification, défense, excuse, *f.*; Einen wegen Etwas zur — ziehen, demander compte de qch. à qn. [mer.
verarbeiten, *v. a.* employer, consom-
verargen, *v. a.* Einem Etwas —, blâmer qn. d'avoir dit ou fait qch., trouver mauvais.
verarmen, *v. n.* s'appauvrir. [*m.*
Verarmung, die, appauvrissement,
verauctioniren, *v. a.* vendre à l'en-
veräußerlich, *adj.* aliénable. [can.
veräußern, *v. a.* aliéner, vendre; dis-
Veräußerung, die, aliénation, vente, poser de qch. [*f.*
Verband, der, bandage, appareil, *m.*
verbannen, *v. a.* bannir, exiler, proscrire.
Verbannung, die, bannissement, exil, *m.* proscription, *f.*
verbauen, *v. a.* employer en bâtiments; boucher.
verbeißen, *v. a. ir.* casser avec les dents; *fig.* dissimuler, avaler un affront.
verbergen, *v. a. ir.* cacher; céler.
Verbeſſerer, der, correcteur; réparateur, réformateur, *m.*
verbeſſerlich, *adj.* corrigible; réparable; amendable.
verbeſſern, *v. a.* corriger; améliorer; bonifier; amender, réparer, réformer.
Verbeſſerung, die, correction; amélioration, *f.*; amendement, *m.*; réforme; réparation, *f.*
verbeugen (ſich), *v. r.* s'incliner.
Verbeugung, die, inclination, révérence, *f.*
verbiegen, *v. a. ir.* tordre, plier, forcer une serrure; fausser une clef; ſich —, *v. r. ir.* se fausser.
verbieten, *v. a. ir.* défendre, prohiber, interdire.
verbinden, *v. a. ir.* lier, bander les yeux; panser une plaie; joindre; combiner; embrancher des poutres; nouer les couleurs; *fig.* unir, réunir; associer; allier, obliger qn.; ſich — zu Etwas, s'obliger; s'engager à qch. [geant.
verbindlich, *adj.* obligatoire; obli-
Verbindlichkeit, die, obligation, *f.*; engagement, *m.*
Verbindung, die, union; jonction; liaison, *f.*; assemblage, *m.* combinaison; connexion, relation, *f.* rapport, *m.*; —ſtrich, der, trait d'union, tiret, *m.*
verbitten, *v. a. ir.* prier qu'une chose ne se fasse pas.
verbittern, *v. a.* rendre amer, désagréable; gâter un plaisir.
Verbitterung, die, amertume, *f.*
verblättern, *v. a.* perdre en feuilletant.
verbleiben, *v. n. ir.* demeurer, rester.
verbleichen, *v. n. ir.* pâlir; se ternir; *fig.* mourir; verblichen, décoloré.
verbleien, *v. a.* plomber.

verblenden, *v. a.* éblouir, aveugler; *fig.* fasciner.
Verblendung, die, éblouissement, *m.*; *fig.* aveuglement; fascination, *f.*
verblüfft, *adj.* perplexe, surpris.
verblühen, *v. n.* défleurir; passer.
verblümt, *adj.* figuré, allégorique.
verbluten (ſich), *v. r.* perdre tout son sang.
Verblutung, die, perte de sang, *f.*
verborgen, *v. a.* prêter; donner à crédit.
verborgen, *adj.* caché, secret; occulte; im Verborgenen, en cachette, secrètement.
Verbot, das, prohibition, défense; inhibition, *f.*
verbrämen, *v. a.* border, garnir.
Verbrämung, die, bordure, *f.*
Verbrauch, der, consommation, *f.*
verbrauchen, *v. a.* consommer, employer. [crime.
verbrechen, *v. a. ir.* commettre un
Verbrechen, das, crime, délit, *m.*
Verbrecher, der, —in, die, criminel, *m.*; criminelle, *f.*
verbrecheriſch, *adj.* criminel. [guer.
verbreiten, *v. a.* répandre; *fig.* divul-
verbrennen, *v. a. rég. et ir.* brûler; hâler (soleil).
verbrennbar, -lich, *adj.* combustible.
verbringen, *v. a.* ſeine Zeit —, passer son temps.
verbrüdern (ſich), *v. r.* fraterniser.
Verbrüderung, die, confraternité, fraternité, *f.*
verbrühen, *v. a.* échauder.
verbuhlt, *adj.* coquet; amoureux.
verbunden, *adj.* réuni, joint; Einem für Etwas — ſein, être obligé à qn. de qch.
verbünden, *v. a.* ſich —, *v. r.* s'allier; se liguer, se coaliser.
Verbündete, der, allié, fédéré, *m.*
Verbündung, die, fédération, confédération, *f.*
verbürgen, *v. a.* cautionner, garantir qch.; ſich —, se rendre caution ou garant pour qn.; répondre de qch. [*f.*
Verbürgung, die, caution, garantie,
verbutten, *v. n.* (se) rabougrir.
Verdacht, der, soupçon, *m.*; Einen im — haben, soupçonner qn.
verdächtig, *adj.* suspect; soupçonné.
verdammen, *v. a.* condamner (m lt. n).
verdammlich, *adj.* damnable, condamnable. [lt. n), *f.*
Verdammniß, die, damnation (m
verdammt, *adj.* damné, condamné; maudit. [*f.*
Verdammung, die, condamnation,
verdampfen, *v. n.* s'évaporer.
verdanken, *v. a.* zu — haben, devoir, être redevable de qch.
verdauen, *v. a.* digérer.
verdaulich, *adj.* facile à digérer.
Verdauung, die, digestion, *f.*; —s-werkzeuge, die, *pl.* organes digestifs, *m. pl.*
Verdeck, das, pont; tillac, *m.*
verdecken, *v. a.* couvrir; cacher.
verdeckt, *adv. fig.* (parler) à mots couverts.
verdenken, *v. a. ir.* trouver mauvais que..., blâmer qn. de qch.
Verderb, der, ruine, *f.* mal, *m.*
Verderben, das, ruine, perte, perdition, *f.*; ins — rennen, courir à sa perte; Einen ins — ſtürzen, perdre qn.
verderben, *v. a. rég. et ir.* gâter; corrompre; ruiner, abîmer.
verderblich, *adj.* corruptible; ruineux, pernicieux.
Verderbniß, die, corruption; dépravation des moeurs (s lt.), *f.*
verderbt, *adj.* dépravé, pervers. [*f.*
Verderbtheit, die, état de corruption,
verdeutſchen, *v. a.* traduire en allemand. [lemand, *f.*
Verdeutſchung, die, traduction en al-
verdichten, **verdicken**, *v. a.* condenser, épaissir.
Verdichtung, die, condensation, *f.*
verdienen, *v. a.* gagner; mériter; ſein

Brod —, gagner sa vie; ſich um Jemanden verdient machen, bien mériter de qn.

Verdienſt, der, gain, salaire, *m.*; —, das, mérite, *m.*

verdienſtlich, *adj.* méritoire.

verdienſtvoll, *adj.* plein de mérite.

verdingen, *v. a. ir.* donner à tâche; ſich —, *v. r. ir.* se louer; se mettre en condition.

Verdingung, die, accord, *m.*

verdolmetſchen, *v. a.* interpréter. [*f.*

Verdolmetſchung, die, interprétation,

verdoppeln, *v. a.* doubler, redoubler.

Verdoppelung, die, redoublement, *m.*

verdorren, *v. n.* sécher, se dessécher.

verdrängen, *v. a.* déplacer; supplanter.

verdrehen, *v. a.* fausser; forcer une clef, etc., rouler les yeux; détorquer un passage; ſich den Fuß —, se donner une entorse au pied.

verdrießen, *v. n. et imp. ir.* chagriner, fâcher; ſich Nichts — laſſen, ne se rebuter de rien. [désagréable.

verdrießlich, *adj.* fâcheux, chagrin,

Verdrießlichkeit, die, chagrin, *m.* mauvaise humeur, affaire fâcheuse, *f.* [seux, indolent.

verdroſſen, *adj.* mécontent; pares-

Verdroſſenheit, die, ennui, dégoût, *m.* indolence, *f.*

verdrucken, *v. a.* employer à l'impression; faire une faute d'impression.

Verdruß, der, chagrin, dépit, *m.*; querelle, *f.*

verduften, *v. n.* s'exhaler.

verdummen, *v. a.* abrutir.

Verdummung, die, abrutissement, *m.*

verdumpft, *adj.* qui sent l'enfermé.

verdunkeln, *v. a.* obscurcir, offusquer.

verdünnen, *v. a.* rendre plus liquide, délayer; amincir, raréfier l'air.

verdunſten, *v. n.* s'évaporer.

verdurſten, *v. n.* mourir de soif.

verdutzt, *adj.* consterné, perplexe.

veredeln, *v. a.* ennoblir, améliorer.

verehelichen (ſich), *v. a.* se marier.

Verehelichung, die, mariage, *m.*

verehren, *v. a.* honorer, révérer, faire présent (à qn. de qch., Einem Etwas). [adoratrice, *f.*

Verehrer, der, —in, die, adorateur, *m.*,

Verehrung, die, vénération, *f.*; respect, *m.*; adoration de Dieu, *f.*

verehrungswürdig, *adj.* vénérable, respectable.

vereiden, *v. a.* assermenter.

Verein, der, union, association, *f.*

vereinbar, —lich, *adj.* conciliable, compatible; communicable (fleuves). [lier.

vereinbaren, *v. a.* unir, joindre, al-

vereinfachen, *v. a.* simplifier.

vereinigen, vereinen, *v. a.* unir, réunir, joindre, allier; mettre d'accord, concilier, incorporer une province à un état; concentrer une armée. [réunion, *f.*

Vereinigung, die, union, jonction,

Vereinsmünze, die, monnaie d'union, *f.* [reiller, détailler.

vereinzeln, *v. a.* démembrer, dépa-

Vereinzelung, die, démembrement, *m.* séparation, *f.*

vereiteln, *v. a.* éluder, déjouer.

verengen, *v. a.* étrécir, rétrécir.

vererben, *v. a.* laisser en héritage.

vererzen, *v. a.* minéraliser. [liser.

verewigen, *v. a.* éterniser, immorta-

verfahren, *v. a. ir.* transporter; voiturer; —, *v. n. ir.* procéder, agir; se conduire; ſich —, *v. r. ir.* manquer le chemin.

Verfahren, das, procédé, *m.*; conduite, démarche, *f.*

Verfall, der, *fig.* ruine, *f.*; délabrement, *m.*; décadence, corruption des moeurs (s lt.), échéance d'un terme, *f.*

verfallen, *v. n. ir.* tomber en ruine; *fig.* déchoir; dépérir; échoir (terme); auf Etwas —, tomber sur qch.; être perdu (gage); in Strafe —, encourir la peine; —, *adj.* ruiné; échu; maigre, défait.

Verfalltag, der, Verfallzeit, die, échéance, *m.*
verfälſchen, *v. a.* falsifier; frelater le vin; contrefaire une écriture.
Verfälſcher, der, falsificateur; faussaire, *m.*
Verfälſchung, die, falsification, altération, *f.*
verfangen (ſich), *v. r.* se couper dans ses discours; se prendre des dents (chiens); s'engouffrer (vent); s'engorger (fumée).
verfänglich, *adj.* captieux; illusoire.
verfaſſen, *v. a.* composer, écrire, rédiger.
Verfaſſer, der, —in, die, auteur, rédacteur d'un journal, *m.*
Verfaſſung, die, composition; disposition d'esprit, constitution, *f.* état, *m.*; situation, *f.*
verfaſſungsmäßig, *adj.* constitutionnel.
Verfaſſungsurkunde, die, charte constitutionnelle, *f.*
verfaſſungswidrig, *adj.* inconstitutionnel.
verfaulen, *v. n.* pourrir; se putréfier; se carier (dents).
verfechten, *v. a. ir.* défendre, soutenir.
Verfechter, der, défenseur, *m.*
verfehlen, *v. a.* manquer le but.
verfeinern, *v. a.* raffiner; *fig.* polir.
Verfeinerung, die, raffinement, *m.*
verfertigen, *v. a.* faire, fabriquer; confectionner.
Verfertiger, der, auteur; fabricateur, *m.*
Verfertigung, die, fabrication, composition (d'un livre); confection, *f.*
verfinſtern, *v. a.* obscurcir; éclipser.
Verfinſterung, die, obscurcissement, *m.*; éclipse du soleil etc., *f.*
verflechten, *v. a. ir.* entrelacer, enlacer; *fig.* impliquer.
Verflechtung, die, entrelacement, *m.*
verfliegen, *v. n. ir.* s'évaporer, s'envoler; *fig.* s'écouler (temps).
verfließen, *v. n. ir.* s'écouler; découler, *fig.* se passer.
verfluchen, *v. a.* maudire; détester.
verflucht, *adj.* maudit; exécrable.
Verfluchung, die, malédiction, *f.*
verfolgen, *v. a.* persécuter; poursuivre; donner la chasse à qn.
Verfolger, der, persécuteur, *m.*
Verfolgung, die, poursuite; persécution, *f.*
verfreſſen, *v. a. ir.* dépenser en débauche.
verfügen, *v. a.* ordonner, disposer (über, de); ſich wohin —, se rendre en un lieu.
Verfügung, die, ordre, *m.* disposition, *f.*
verführen, *v. a.* transporter, voiturer des marchandises; *fig.* séduire, suborner.
Verführer, der, —in, die, séducteur, *m.*; séductrice, *f.*
verführeriſch, *adj.* séduisant, attrayant, séducteur.
Verführung, die, transport, *m.*; séduction, *f.*
vergaffen (ſich), *v. r.* se coiffer, s'amouracher (de..., in...).
vergangen, *adj.* passé.
Vergangenheit, die, le passé.
vergänglich, *adj.* passager, transitoire, périssable.
Vergänglichkeit, die, instabilité, fragilité, *f.*
vergeben, *v. a. ir.* donner, mal donner les cartes; conférer une charge etc., payer les droits; pardonner; (mit Gift) empoisonner; ſich Etwas —, se compromettre.
vergebens, *adv.* en vain, inutilement.
vergeblich, *adj.* inutile, vain.
Vergeblichkeit, die, inutilité, *f.*
Vergebung, die, pardon, *m.*; rémission, absolution des péchés; collation d'un bénéfice, *f.*
vergegenwärtigen (ſich Etwas), *v. a.* se représenter qch.
vergehen, *v. n. ir.* (se) passer; s'écouler (temps); cesser, finir; périr; ſich —, *v. r. ir.* manquer; faire une faute.
Vergehen, das, Vergehung, die, faute; bévue, *f.*
vergelten, *v. a. ir.* récompenser, rémunérer; Gleiches mit Gleichem —, rendre la pareille.
Vergelter, der, rémunérateur, *m.*

Vergeltung, die, récompense, rémunération, rétribution, *f.*; —srecht, das, droit de représailles, droit du talion, *m.*

vergessen, *v. a. ir.* oublier.

Vergessenheit, die, oubli, *m.*

vergeßlich, *adj.* oublieux.

Vergeßlichkeit, die, manque de mémoire, *m.*

vergeuden, *v. a.* dissiper.

vergewissern, *v. a.* certifier, assurer; sich —, *v. r.* s'assurer.

Vergewisserung, die, assurance, *f.*

vergießen, *v. a. ir.* verser, répandre.

Vergießung, die, effusion, *f.*

vergiften, *v. a.* envenimer; empoisonner; *fig.* infecter.

Vergiftung, die, empoisonnement, *m.*

Vergißmeinnicht, das, (ne m'oublie pas) oreille-de-souris, fausse germandrée, *f.*

vergittern, *v. a.* griller, barrer, treillisser.

Vergleich, der, comparaison, *f.* parallèle, accord, accommodement, *m.* convention, composition, *f.*

vergleichbar, *adj.* comparable.

vergleichen, *v. a. ir.* comparer; conférer avec l'original; sich —, *v. r. ir.* s'accommoder, s'accorder (avec qn. sur qch.

vergleichend, *adj.* comparatif.

Vergleichung, die, comparaison, *f.* parallèle, *m.*; collation de deux écrits, *f.*; —sstufe, die, (gr.) degré de comparaison, *m.*

vergleichungsweise, *adv.* par comparaison.

verglimmen, *v. n. ir.* s'éteindre peu à peu.

vergnügen (sich), *v. r.* se réjouir; se divertir.

Vergnügen, das, plaisir, *m.* satisfaction, *f.*; — an Etwas finden, prendre plaisir à qch.

vergnügt, *adj.* content, satisfait, gai.

Vergnügung, die, divertissement, amusement, *m.*

vergolden, *v. a.* dorer.

Vergolder, der, doreur, *m.*

Vergoldung, die, dorure, *f.*

vergönnen, *v. a.* permettre, accorder.

vergöttern, *v. a.* déifier; *fig.* idolâtrer.

Vergötterung, die, apothéose; *fig.* idolâtrie, *f.*

vergraben, *v. a. ir.* enterrer, enfouir; sich —, se retrancher.

vergreifen (sich), *v. r. ir.* se vendre; se débiter; se méprendre; s'abuser en prenant; sich an Jemandem —, maltraiter qn.; sich an Etwas —, toucher à qch.; dies Buch ist vergriffen, toute l'édition de ce livre est vendue.

vergrößern, *v. a.* agrandir; grossir; augmenter; *fig.* exagérer.

Vergrößerung, die, agrandissement, *m.*; *fig.* exagération, *f.*; —sglas, das, microscope, *m.*; loupe, *f.*

Vergünstigung, die, faveur, *m.*; permission, *f.*

vergüten, *v. a.* (com.) bonifier, réparer; dédommager.

Vergütung, die, dédommagement, *m.*; compensation, *f.*

Verhaft, der, arrestation, *f.* arrêt, *m.* prise de corps, détention, *f.*; in — nehmen, arrêter; —befehl, der, mandat d'arrêt, décret de prise de corps, *m.*

verhaften, *v. a.* arrêter, engager, hypothéquer un bien.

Verhaftung, die, arrêt, emprisonnement, *m.*

verhalten, *v. a. ir.* retenir, arrêter; cacher; sich —, *v. r. ir.* s'arrêter; se conduire; être en proportion (avec qch., zu Etwas).

Verhalten, das, conduite, *f.*

Verhältniß, das, rapport, *m.*; relation, *f.*; nach —, à proportion, à raison.

verhältnißmäßig, *adj.* proportionnel; proportionné.

verhältnißwidrig, *adj.* disproportionné.

Verhaltungsbefehl, der, ordre, *m.* instruction, *f.*

verhandeln, *v. a.* vendre; traiter, transiger; négocier.

Verhandlung, die, vente; négociation, *f.*; —en, die, *pl.* actes, traités, *m. pl.*

verhängen, *v. a.* couvrir d'un voile etc.; lâcher la bride à un cheval; (vom Schickſal) vouloir, permettre; mit verhängtem Zügel, à bride abattue, à toute bride.
Verhängniß, das, destin, *m.* destinée, fatalité, *f.* fatum, *m.*
verhängnißvoll, *adj.* fatal.
verharren, *v. n.* demeurer, persister, persévérer.
verharſchen, *v. n.* durcir, gagner une croûte.
verhärten, *v. a.* endurcir; constiper.
Verhärtung, die, endurcissement, *m.*
verhaßt, *adj.* odieux, haïssable; ſich — machen, se rendre odieux (à qn., bei Einem).
verhätſcheln, *v. a.* gâter, dorloter.
Verhau, der, abattis d'arbres, *m.*
verhauen, *v. a. ir.* couper, découper; abattre.
verheeren, *v. a.* dévaster, ravager.
Verheerer, der, destructeur, dévastateur, *m.*
Verheerung, die, dévastation, *f.*; ravage, *m.*
verhehlen, *v. a.* céler, cacher, recéler.
Verhehlung, die, recèlement, *m.*
verheimlichen, *v. a.* cacher, recéler.
Verheimlichung, die, ſ. Verhehlung.
verheirathen, *v. a.* marier.
Verheirathung, die, mariage, *m.*
verheißen, *v. a. ir.* promettre.
Verheißung, die, promesse, *f.*
verhelfen, *v. a. ir.* procurer, faire avoir (qch. à qn., Einem zu Etwas).
verherrlichen, *v. n.* glorifier.
Verherrlichung, die, glorification, *f.*
verhetzen, *v. a.* déchaîner qn. contre qn.
Verhetzung, die, instigation, *f.*
verhindern, *v. a.* empêcher.
Verhinderung, die, empêchement, *m.*
verhöhnen, *v. a.* se moquer de qn., huer qn.
Verhöhnung, die, moquerie, *f.*
Verhör, das, interrogatoire des criminels, *m.*; audition des témoins, *f.*
verhören, *v. a.* interroger; Etwas —, ne pas entendre. [lopper (mit, de).
verhüllen, *v. a.* voiler, affubler; envelopper.
verhungern, *v. n.* mourir de faim.
verhunzen, *v. a.* gâter, bousiller.
verhüten, *v. a.* prévenir; détourner; empêcher.
verintereſſiren, *v. a.* payer l'intérêt.
verirren (ſich), *v. r.* s'égarer, se perdre.
Verirrung, die, égarement, *m.*
verjagen, *v. a.* chasser, débusquer.
Verjagung, die, expulsion, *f.* exil, *m.*
verjährbar, *adj.* prescriptible.
verjähren, *v. n.* se prescrire.
verjährt, *adj.* prescrit.
Verjährung, die, prescription, *f.*
verjubeln, *v. a.* dilapider.
verjüngen, *v. a. et* ſich —, *v. r* rajeunir; verjüngte Maßſtab, der, échelle de réduction, *f.*
Verjüngung, die, rajeunissement, *m.*; réduction, *f.*
verkalken, *v. a.* calciner.
verkappen, *v. a.* chaperonner; masquer; déguiser.
Verkappung, die, déguisement, *m.*
Verkauf, der, vente, *f.* débit, *m.*; — im Kleinen, en détail, — im Großen, en gros.
verkaufen, *v. a.* vendre, débiter.
Verkäufer, der, —in, die, vendeur, *m.* vendeuse, *f.*
verkäuflich, *adj.* de bonne vente; commerçable; vénal.
Verkaufspreis, der, prix de vente, *m.*
Verkehr, der, commerce, trafic, *m.*; relations, *f. pl.*
verkehren, *v. a.* tourner (à l'envers); avoir commerce, trafiquer.
verkehrt, *adj.* tourné; pervers; *fig.* gauche, déraisonnable; —, *adv.* de travers, à rebours.
Verkehrtheit, die, perversité, *f.*
verkeilen, *v. a.* affermir avec un coin.
verkennbar, *adj.* méconnaissable.
verkennen, *v. a. ir.* méconnaître.
verketten, *v. a.* enchaîner.
Verkettung, die, enchaînement, *m.*
verketzern, *v. a.* accuser d'hérésie.
verkitten, *v. a.* mastiquer, cimenter.
Verkitten, das, cimentation, *f.*

verklagen, *v. a.* accuser; (gerichtlich belangen) actionner.
Verklagung, die, accusation, *f.*
verklären, *v. a.* transfigurer (Jésus Christ); glorifier (des élus).
Verklärung, die, transfiguration; glorification, *f.*
verklatſchen, *v. a.* diffamer.
verklauſeln, *v. a.* conditionner, ajouter des clauses à un contrat.
verkleben, *v. a.* coller.
verkleiden, *v. a.* déguiser, travestir.
Verkleidung, die, déguisement; revêtement, boisage, *m.* (von Holz).
verkleinern, *v. a.* diminuer, amoindrir; *fig.* avilir, décréditer.
Verkleinerung, die, diminution, *f.*; *fig.* avilissement, *m.*; —swort, das, (gr.) diminutif, *m.* [colle.
verkleiſtern, *v. n.* boucher avec de la
verknöchern, *v. n.* ossifier.
verknüpfen, *v. a.* nouer; *fig.* lier, joindre; combiner. [naison, *f.*
Verknüpfung, die, liaison, combi-
verkohlen, *v. n.* carboniser.
verkorken, *v. a.* boucher.
verkriechen (ſich), *v. r. ir.* se cacher; se clapir.
verkrümeln, *v. a.* émier, émietter.
verkrüppeln, *v. a.* estropier; *fam.* chiffonner; —, *v. n.* rabougrir.
verkümmern, *v. a.* saisir (gerichtlich); gâter; —, *v. n.* dépérir. [sie, *f.*
Verkümmerung, die, (gerichtliche) sai-
verkünden, verkündigen, *v. a.* annoncer; publier.
Verkündigung, die, publication; prédiction, *f.*; Mariä —, annonciation, *f.* [chiens).
verkuppeln, *v. a.* accoupler (des
verkürzen, *v. a.* accourcir, raccourcir, abréger; die Zeit —, passer le temps.
Verkürzung, die, accourcissement; *fig.* retranchement, *m.*
verlachen, *v. a.* se rire; se jouer de.
verladen, *v. a. ir.* (com.) charger; exporter.
Verlag, der, avance qu'exige une affaire, *f.*; fonds de libraire, *m. pl.*; sortes, *f. pl.*; —sbuchhändler, der, libraire-éditeur, *m.*; —sbuchhandlung, die, librairie de livres de fonds, *f.*; —skoſten, die, *pl.* frais d'impression, *pl.*; —srecht, das, droit de publication, *m.*
verlangen, *v. a.* désirer, demander; es verlangt mich, il me tarde.
Verlangen, das, désir, *m.*
verlängern, *v. a.* alonger, prolonger.
Verlängerung, die, alongement, *m.*; prolongation, *f.*
verläppern, *v. a* gaspiller.
verlarven, *v. a.* masquer.
verlaſſen, *v. a. ir.* quitter; abandonner, délaisser; ſich —, se fier, confier; se reposer (auf, à, sur qn.).
Verlaſſenheit, die, délaissement, *m.*
Verlaſſenſchaft, die, succession, *f.*
verläſtern, *v. a.* diffamer, déchirer.
Verläſterung, die, diffamation, *f.*
Verlauf, der, laps (ps lten) de temps, *m.*; nach —, après..., au bout de...; der — einer Sache, la suite d'une chose.
verlaufen, *v. n. ir.* s'écouler; passer; ſich —, *v. r. ir.* s'écouler; se perdre.
verläugnen, ſ. verleugnen.
verlauten, *v. imp.* es verlautet, on dit; le bruit court; ſich — laſſen, témoi-
verleben, *v. a.* passer. [gner, dire.
verlegen, *v. a.* égarer; transférer; remettre; faire imprimer un livre à ses dépens; publier; —, *adj.* vieux; *fig.* embarrassé.
Verlegenheit, die, embarras, *m.*; in — bringen, embarrasser.
Verleger, der, éditeur d'un livre, *m.*
verleiden, *v. a.* dégoûter (qn. de qch., Einem Etwas).
verleihen, *v. a. ir.* prêter; louer; accorder, octroyer un droit.
Verleiher, der, prêteur, loueur, *m.*
Verleihung, die, concession, collation, *f.*; octroi, *m.*
verleiten, *v. a.* séduire, engager.

Verleitung, die, séduction, subornation, *f.*
verlernen, *v. a. ir.* désapprendre.
verlesen, *v. a. ir.* faire lecture de qch., appeler les soldats.
Verlesen, das, Verlesung, die, lecture, *f.*; appel des soldats, *m.*
verletzen, *v. a.* blesser; *fig.* offenser; léser, violer; seine Pflicht —, transgresser ses devoirs.
Verletzung, die, blessure; *fig.* violation; lésion, atteinte, *f.*
verleugnen, *v. a.* dénier un dépôt; céler un maître; renier Dieu; sich —, *v. r.* se démentir; sich selbst —, renoncer à soi-même.
Verleugnung, die, reniement, démenti, désaveu, *m.*
verleumden, *v. a.* calomnier, détracter.
Verleumder, der, —in, die, calomniateur, détracteur, *m.*; calomniatrice, *f.*
verleumderisch, *adj.* calomnieux, diffamatoire.
Verleumdung, die, calomnie, médisance, *f.*
verlieben (sich), *v. r.* devenir amoureux de qn.
verliebt, *adj.* amoureux, épris (de qch., in Etwas); sterblich — sein, mourir d'amour.
verlieren, *v. a. ir.* perdre; sich —, s'absorber dans qch.
Verließ, das, prison, *f.*
verloben, *v. a.* fiancer. [çailles, *f. pl.*
Verlöbniß, das, Verlobung, die, fian-
Verlobte, der, die, fiancé, *m.*; fiancée,
verlocken, *v. a.* allécher, séduire. [*f.*
Verlockung, die, séduction, *f.*
verlohnen, *v. a.* sich der Mühe nicht —, ne valoir pas la peine.
verloosen, *v. a.* lotir.
Verloosung, die, lotissement, *m.*
verlöschen, *v. n. ir.* s'éteindre.
Verlöschung, die, extinction, *f.*
Verlust, der, perte, *f.*
verlustig, *adj.* einer Sache — werden, perdre une chose. [guer.
vermachen, *v. a.* boucher, fermer; lé-
Vermächtniß, das, legs (lt. lê), *m.*
vermählen, *v. a.* marier.
Vermählung, die, mariage, *m.* épousailles, *f. pl.*
vermahnen, *v. a.* exhorter.
Vermahnung, die, exhortation, admonition, *f.*
vermaledeien, *v. a.* maudire.
Vermaledeiung, die, malédiction, *f.*
vermalen, *v. a.* consommer en peinture. [plier.
vermehren, *v. a.* augmenter; multi-
Vermehrung, die, augmentation, multiplication, *f.*
vermeiden, *v. a. ir.* éviter; fuir.
vermeidlich, *adj.* évitable.
vermeinen, *v. a.* croire, penser.
vermeint, -lich, *adj.* prétendu. [voir.
vermelden, *v. a.* annoncer, faire sa-
vermengen, *v. a.* mêler, entremêler; *fig.* confondre.
vermessen, *v. a. ir.* mesurer; arpenter; sich —, *v. r. ir.* se tromper en mesurant; se faire fort; —, *adj.* arrogant, téméraire. [*f.*
Vermessenheit, die, audace, témérité,
Vermesser, der, arpenteur, *m.*
Vermessung, die, arpentage, *m.*
vermiethen, *v. a.* louer.
Vermiether, der, —in, die, loueur, *m.*; loueuse, *f.* [tion, *f.*
Vermiethung, die, louage, *m.* locavermindern, *v. a.* diminuer, amoindrir. [duction, *f.*
Verminderung, die, diminution; ré-
vermischen, *v. a.* mêler, mélanger (de); allier des métaux.
Vermischung, die, mélange, *m.*; mixtion, *f.*; —sregel, die, règle d'alliage, *f.*
vermissen, *v. a.* trouver qu'il manque qch.; trouver à dire.
vermitteln, *v. a.* accommoder; moyenner; intervenir.
vermittelst, *prp.* moyennant de; par; à l'aide de.
Vermittelung die, entremise, médiation, intervention, *f.*; accommodement, *m.*

Vermittler, der, médiateur, intermédiaire, intercesseur, *m.*
vermodern, *v. n.* pourrir, se putréfier.
vermöge, *prp.* en vertu de, selon.
vermögen, *v. a. ir.* pouvoir; être en état; Einen zu Etwas —, disposer, porter qn. à qch.
Vermögen, das, pouvoir, *m.* faculté, *f.*; bien, *m.* fortune, *f.*
vermögend, *adj.* capable; riche; puissant; qui a de quoi.
Vermögensteuer, die, taille réelle, *f.*
Vermögensumstände, die, *pl.* fortune, *f.* [ser.
vermummen, *v. a.* masquer, déguiser.
Vermummung, die, déguisement, *m.*
vermuthen, *v. a.* se douter de qch.; conjecturer, présumer; wider mein —, contre mon opinion.
vermuthlich, *adj.* apparent, probable.
Vermuthung, die, conjecture, apparence, *f.* [lement.
vermuthungsweise, *adv.* conjecturavernachlässigen, *v. a.* négliger. [*f.*
Vernachlässigung, die, négligence,
vernageln, *v. a.* clouer; enclouer un canon.
vernähen, *v. a.* employer à coudre.
vernarben (sich), *v. r.* se cicatriser.
Vernarbung, die, cicatrisation, *f.*
vernarren, *v. a.* dépenser follement; sich in Etwas —, s'affoler de qch.
vernaschen, *v. a.* dépenser en friandises.
vernehmen, *v. a. ir.* entendre, écouter; apprendre; interroger.
Vernehmen, das, intelligence, *f.*; dem — nach, à ce qu'on dit.
vernehmlich, *adj.* intelligible, distinct.
Vernehmung, die, (gerichtliche) interrogatoire, *m.* audition des témoins, *f.*
verneigen (sich), *v. r.* faire la révérence, s'incliner. [rence, *f.*
Verneigung, die, inclination, révé-
verneinen, *v. a.* nier, dire que non.
verneinend, *adj.* négatif.
Verneinung, die, négation, négative, dénégation, *f.*
vernichten, *v. a.* anéantir, casser, annihiler; détruire.
Vernichtung, die, anéantissement, *m.* annihilation, destruction, *f.*
vernieten, *v. a.* river.
Vernietung, die, rivure, *f.*
Vernunft, die, raison, *f.*; bon sens, *m.*; der — Gehör geben, entendre raison. [phisme, *m.*
Vernünftelei, die, subtilité, *f.* so-
vernünfteln, *v. n.* subtiliser, raffiner.
vernunftgemäß, *adj.* conforme à la raison, raisonnable.
Vernunftgesetz, das, loi naturelle, *f.*
vernünftig, *adj.* raisonnable; sensé, judicieux. [tique, *f.*
Vernunftlehre, die, logique, dialec-
Vernunftlehrer, der, logicien, dialecticien, *m.*
vernunftlos, *adj.* irraisonnable.
vernunftmäßig, *adj.* raisonnable.
Vernunftschluß, der, syllogisme, *m.*
vernunftwidrig, *adj.* contraire à la raison, déraisonnable, absurde.
verordnen, *v. a.* ordonner, prescrire; régler; gerichtlich —, décréter, commettre un juge.
Verordnete, der, commissaire, *m.*
Verordnung, die, ordonnance, *f.* règlement, *m.*
verpachten, *v. a.* affermer, amodier.
Verpachter, der, bailleur à ferme, *m.*
Verpachtung, die, amodiation, location, *f.* bail à ferme, *m.* [ter.
verpacken, *v. a.* emballer, empaque-
verpalissadiren, *v. a.* palissader.
verpanzern, *v. a.* cuirasser, mailler.
verpassen, *v. a.* perdre en hésitant.
verpesten, *v. a.* empester, infecter.
verpfänden, *v. a.* engager; mettre en gage; hypothéquer.
Verpfändung, die, engagement, *m.*; hypothèque, *f.*
verpfeffern, *v. a.* poivrer trop.
verpflanzen, *v. a.* transplanter. [*f.*
Verpflanzung, die, transplantation,

verpflegen, *v. a.* soigner, entretenir.
Verpflegung, die, soin, *m.*; entretien, *m.* nourriture, *f.*; —skoſten, die, *pl.* frais d'alimentation, *m. pl.*
verpflichten, *v. a.* obliger, engager.
Verpflichtung, die, obligation, *f.* engagement, *m.* [vrage, gâter.
verpfuſchen, *v. a.* massacrer un ou-
verpichen, *v. a.* poisser; brayer un navire. [à causer.
verplaudern, *v. a.* passer le temps
verpraſſen, *v. a.* dissiper en débauches. [ner.
verproviantiren, *v. a.* approvision-
Verproviantirung, die, approvisionnement, *m.* [cès.
verprozeſſiren, *v. a.* dépenser en pro-
verpuffen, *v. a. et n.* détoner, décrépiter. [chrysalide.
verpuppen (ſich), *v. r.* se changer en
verquackſalbern, *v. a. fam.* dépenser en drogues. [l'humidité.
verquellen, *v. n. ir.* se gonfler par
verrammeln, *v. a.* barricader.
Verrammelung, die, barricade, *f.*
Verrath, der, trahison, *f.*
verrathen, *v. a. ir.* trahir; découvrir; ſich —, *v. r. ir.* se trahir, se couper.
Verräther, der, —in, die, traître, *m.*; traîtresse, *f.*
Verrätherei, die, trahison, *f.*
verrätheriſch, *adj.* traître, perfide.
verrauchen, *v. n.* s'évaporer; *fig.* pas-
verräumen, *v. a.* égarer. [ser.
verrechnen, *v. a. et* ſich —, *v. r.* se mécompter; se tromper en son calcul.
Verrechnung, die, mécompte, *m.* erreur de calcul, *f.* [des bêtes).
verrecken, *v. n.* crever, mourir (se dit
verreden, *v. a.* faire voeu de s'abstenir de qch., renoncer (à).
verreiſen, *v. n.* partir; aller faire un voyage; —, *v. a.* dépenser en voyages.
verreiten, *v. a. ir.* dépenser à monter à cheval; ſich —, *v. r. ir.* s'égarer à cheval.
verrenken, *v. a.* disloquer, démettre, déboîter.
Verrenkung, die, dislocation, luxation, *f* déboîtement, *m.*
verrichten, *v. a.* faire, exécuter, s'acquitter de qch.
Verrichtung, die, affaire; fonction; expédition, *f.* [s'éventer.
verriechen, *v. n. ir. et* ſich —, *v. r. ir.*
verriegeln, *v. a.* verrouiller, barrer, fermer au verrou.
verringern, *v. a.* diminuer, amoindrir.
Verringerung, die, diminution, *f.* amoindrissement, *m.* [ler.
verrinnen, *v. n. ir.* s'écouler, décou-
verroſten, *v. n.* se rouiller.
verroſtet, *adj.* rouillé.
verrucht, *adj.* infame, scélérat.
Verruchtheit, die, infamie, scélératesse, *f.*
verrücken, *v. a.* déplacer, déranger; aliéner (la cervelle).
verrückt, *adj.* fou. [démence, *f.*
Verrücktheit, die, aliénation d'esprit,
Verrückung, die, déplacement, *m.*
Verruf, der, décri, *m.*
verrufen, *v. a. ir.* décrier. [strophe, *f.*
Vers, der, vers; verset, couplet, *m.*
verſagen, *v. a.* refuser; —, *v. n.* manquer, rater d'une arme à feu.
Verſagen, das, ratement, *m.*
verſalzen, *v. a.* saler trop.
verſammeln, *v. a.* assembler, convoquer, rassembler.
Verſammlung, die, assemblée, *f.*; —sort, der, lieu d'assemblée, *m.*
Versart, die, genre de vers, *m.*
verſauern, *v. n.* s'aigrir.
verſaufen, *v. a.* dépenser à boire.
verſäumen, *v. a.* négliger, manquer.
Verſäumniß, Verſäumung, die, négligence, perte de temps, *f.*
Versbau, der, versification, *f.*
verſchachern, *v. a.* vendre.
verſchaffen, *v. a.* procurer, fournir.
verſchämt, *adj.* honteux, timide. [*f.*
Verſchämtheit, die, pudeur, timidité,
verſchanzen, *v. a.* retrancher.

Verſchanzung, die, retranchement, *m.*
verſcharren, *v. a.* enfouir, enterrer.
verſcheiden, *v. n. ir.* expirer, mourir.
Verſcheiden, das, décès, *m.* mort, *f.*
verſchenken, *v. v.* donner, faire présent de qch.; vendre à pot et à pinte.
verſcherzen, *v. a.* passer en badinant; [négliger.
Verſcherzung, die, perte, *f.*
verſcheuchen, *v. a.* chasser, épouvanter, effaroucher.
verſchicken, *v. a.* envoyer, expédier.
verſchieben, *v. a. ir.* déplacer; *fig.* différer, remettre.
verſchieden, *adj.* différent, divers; verſchiedene, *pl.* plusieurs; — ſein, différer. [térogène.
verſchiedenartig, *adj.* différent, hé-
Verſchiedenheit, die, différence; diversité, variété, *f.*
verſchiedentlich, *adj.* différemment.
verſchießen, *v. a. ir.* consommer en tirant; —, *v. n. ir.* se passer (couleurs).
verſchiffen, *v. a.* transporter par eau.
verſchimmeln, *v. n.* (se) moisir.
verſchimmelt, *adj.* moisi, chanci.
verſchlafen, *v. a. ir.* passer à dormir; — ſein, aimer à dormir; —, *adj.* dormeur.
Verſchlafenheit, die, assoupissement, *m.*
Verſchlag, der, cloison; caisse, *f.*
verſchlagen, *v. a. ir.* clouer; fermer d'ais (mit Brettern); écarter un vaisseau; —, *v. n. ir.* tiédir (de choses liquides); devenir fourbu (un cheval; ſich Etwas —, manquer qch.; —, *adj.* écarté; attiédi; fin, rusé. [*f.*
Verſchlagenheit, die, finesse, ruse,
verſchlechtern, *v. a.* détériorer, empirer; ſich —, *v. r.* empirer. [*f.*
Verſchlechterung, die, détérioration,
verſchleiern, *v. a.* voiler; gazer.
verſchleimen, *v. a.* engorger.
verſchleimt, *adj.* pituiteux.
Verſchleimung, die, engorgement, *m.*
verſchleißen, *v. a. ir.* (com.) débiter, vendre.
verſchleppen, *v. a.* emporter secrètement.
verſchleudern, *v. a. fig.* dissiper; négliger; (com.) mévendre.
Verſchleuderung, die, gaspillage, *m.* dissipation, *f.* [enfermer.
verſchließen, *v. a. ir.* fermer, clore;
Verſchließung, die, fermeture, *f.*
verſchlimmern, *v. a.* détériorer, empirer; ſich —, *v. r.* empirer. [*f.*
Verſchlimmerung, die, détérioration,
verſchlingen, *v. a. ir.* avaler, dévorer, engloutir, entortiller.
Verſchlingung, die, engloutissement; entortillement, *m.* [turne.
verſchloſſen, *adj.* fermé; *fig.* taci-
Verſchloſſenheit, die, taciturnité, *f.*
verſchlucken, *v. a.* avaler, engloutir, gober; ſich —, *v. r.* s'engouer.
Verſchluß, der, fermeture, *f.*; unter —, sous la clef.
verſchmachten, *v. n.* languir; vor Durſt —, mourir de soif. [ser.
verſchmähen, *v. a.* dédaigner, mépri-
Verſchmähung, die, dédain, mépris, *m.* [pas.
verſchmauſen, *v. a.* dépenser en re-
verſchmelzen, *v. a.* employer à la fonte; fondre les couleurs.
verſchmerzen, *v. a.* supporter, endurer; se consoler de qch.
verſchmieren, *v. a.* enduire, boucher; barbouiller le papier; employer à graisser, à frotter etc.
verſchmitzt, *adj.* rusé, fin.
Verſchmitztheit, die, ruse, finesse, *f.*
verſchnappen (ſich), *v. r.* se trahir en parlant.
verſchnauben, verſchnaufen, *v. n.* reprendre haleine, respirer.
verſchneiden, *v. a. ir.* couper, découper; gâter en coupant. [neige.
verſchneien, *v. a.* être couvert de
Verſchnittene, der, eunuque, *m.*
verſchollen, *adj.* disparu.
verſchonen, *v. a.* épargner, ménager.

Verſchonung, die, ménagement, *m.* exemption, dispense, *f.*
verſchönern, *v. a.* embellir. [*m.*
Verſchönerung, die, embellissement,
verſchreiben, *v. a. ir.* consommer en écrivant; commander par écrit, écrire pour faire venir; ordonner un remède; engager par écrit; ſich —, *v. r. ir.* se tromper en écrivant.
Verſchreibung, die, ordonnance d'un remède; obligation, *f.* billet, *m.*
verſchreien, *v. a. ir.* décrier, diffamer.
verſchroben, *adj. fig.* entortillé, ampoulé. [*m.*
Verſchrobenheit, die, entortillement,
verſchrumpfen, *v. n.* se rider.
Verſchub, der, délai, retard, *m.*
verſchulden, *v. a.* endetter; démériter, être coupable de qch.; mériter une punition.
verſchuldet, *adj.* endetté, obéré.
Verſchuldung, die, faute, *f.* démérite, *m.* [encombrer.
verſchütten, *v. a.* répandre, verser;
verſchwägern (ſich), *v. r.* s'apparenter. [mariage, *f.*
Verſchwägerung, die, alliance par
verſchweigen, *v. a. ir.* taire.
verſchwelgen, *v. a.* dissiper.
verſchwellen, *v. n. ir.* s'enfler.
verſchwenden, *v. a.* prodiguer.
Verſchwender, der, prodigue, dissipateur, *m.*
verſchwenderiſch, *adj.* prodigue.
Verſchwendung, die, prodigalité, profusion, dissipation, *f.*
verſchwiegen, *adj.* discret, secret.
Verſchwiegenheit, die, discrétion, *f.*; secret, *m.* [s'évanouir.
verſchwinden, *v. n. ir.* disparaître;
Verſchwinden, das, disparition, *f.*
verſchwitzen, *v. a.* gâter par la sueur; *fig.* oublier.
verſchwören, *v. a. ir.* abjurer; ſich —, *v. r. ir.* conjurer, conspirer contre qn. [rateur, *m.*
Verſchworene, der, conjuré, conspi-
Verſchwörung, die, conjuration, conspiration, *f.*
verſehen, *v. a. et* ſich —, *v. ir.* manquer; négliger; se tromper; mit Etwas —, pourvoir, fournir de qch.; ein Amt —, exercer une charge; Etwas bei Einem —, démériter de qn.; ſich an Etwas —, s'effrayer à la vue de qch.
Verſehen, das, méprise, inadvertance, bévue, faute, *f.*; aus —, par mégarde.
verſenden, *v. a.* envoyer, expédier.
Verſender, der, expéditeur, *m.*
Verſendung, die, envoi, *m.* expédition, *f.*
verſengen, *v. a.* roussir; brouir.
verſenken, *v. a.* couler à fond, enfoncer, submerger.
Verſenkung, die, enfoncement, *m.* submersion, *f.*
verſeſſen, *adj.* fort attaché à qch.; affolé (de qch., auf Etwas).
verſetzen, *v. a.* déplacer; transposer; transporter; transplanter; barricader; mêler, allier; engager ses habits etc.; répliquer, repartir; Einem den Athem —, étouffer qn.; in die Nothwendigkeit —, mettre dans la nécessité; Einem einen Schlag —, donner ou porter un coup à qn.
Verſetzung, die, transposition, translocation; transplantation, *f.*; engagement des effets; alliage des métaux, *m.* inversion des mots, *f.*
Verſicherer, der, assureur, *m.*
verſichern, *v. a.* assurer; ſich —, *v. r.* (einer Sache) s'assurer de qch.
verſichert, *adj.* assuré, sûr.
Verſicherte, der, assuré, *m.*
Verſicherung, die, assurance; sûreté; *f.* nantissement, *m.* caution, obligation, *f.*; —sprämie, die, prime d'assurance, *f.*; —sſchein, der, assurance, promesse par écrit, police, *f.*
verſiegbar, *adj.* tarissable.

verſiegeln, *v.a.* cacheter; sceller.
Verſiegelung, die, action de cacheter, *f.*; scellé, *m.*
verſiegen, *v.n.* tarir.
Verſiegen, das, tarissement, *m.*
verſilbern, *v.a.* argenter; *fig.* vendre.
Verſilberung, die, argenture, *f.*
verſinken, *v.n.ir.* couler à fond (barque); enfoncer, s'abîmer, se perdre, croupir dans la débauche.
verſinnlichen, *v.a.* rendre sensible; matérialiser.
Verſinnlichung, die, représentation sous quelque emblême, *f.*
Versmaß, das, mètre, *m.*
verſoffen, *adj.* ivre, ivrogne.
verſöhnen, *v.a.* réconcilier, expier.
verſöhnend, *adj.* expiatoire.
Verſöhner, der, réconciliateur, *m.*
verſöhnlich, *adj.* réconciliable.
Verſöhnlichkeit, die, caractère conciliant, *m.*
Verſöhnung, die, réconciliation; expiation, *f.*; —stod, der, mort expiatoire, *f.*; —swerk, das, oeuvre expiatoire, *f.*
verſorgen, *v.a.* pourvoir, fournir (de qch., mit Etwas); Etwas —, avoir soin de qch., placer qn.
Verſorgung, die, fourniture, provision, *f.*; soin, établissement, *m.*; place, *f.*; —sanſtalt, die, conservatoire, *m.*
verſparen, *v.a.* réserver, différer.
verſpäten (ſich), *v.r.* s'attarder, venir trop tard.
Verſpätung, die, retardement, *m.*
verſpeiſen, *v.a.* manger, consommer.
verſperren, *v.a.* fermer, boucher, barricader; couper le chemin.
verſpielen, *v.a.* perdre au jeu.
Verſpieler, der, perdant, *m.*
verſpotten, *v.a.* se moquer (de qn.), huer (qn.).
Verſpottung, die, moquerie; dérision; huée, *f.*
verſprechen, *v.a.ir.* promettre; ſich —, *v.r.ir.* se couper, se tromper en parlant; s'engager; donner une promesse de mariage.
Verſprechen, das, Verſprechung, die, promesse, *f.* engagement, *m.*
verſpringen, *v.a.ir.* ſich den Fuß —, se démettre le pied en sautant.
verſprizen, *v.a.* consumer en arrosant etc., répandre du sang.
verſpünden, *v.a.* bondonner.
verſpüren, *v.a.* ressentir.
verſtählen, *v.a.* acérer.
Verſtand, der, entendement; esprit; sens, *m.*; raison, *f.*; nicht recht bei —e ſein, n'être pas dans son bon sens; wieder zu —e kommen, recouvrer les sens.
verſtändig, *adj.* intelligent; sensé, raisonnable, sage.
verſtändigen, *v.a.* instruire; ſich —, *v.r.* (mit Einem) se mettre d'accord, s'entendre avec qn.
Verſtändigung, die, éclaircissement, *m.* explication, *f.*
verſtändlich, *adj.* intelligible, clair; Einem Etwas — machen, expliquer qch. à qn.
Verſtändlichkeit, die, intelligibilité, *f.*
Verſtändniß, das, intelligence; liaison, *f.*; heimliche —, collusion, *f.*
verſtärken, *v.a.* renforcer.
Verſtärkung, die, renforcement, renfort, *m.*
verſtatten, *v.a.* permettre, souffrir.
Verſtattung, die, permission, *f.*
verſtauchen, *v.a.* gâter, écraser une plume; ſich den Fuß —, se disloquer; se fouler le pied.
Verſtauchung, die, entorse, *f.*
Verſteck, der, cache, cachette, *f.*
verſtecken, *v.a.* cacher.
verſtehen, *v.a. et n.ir.* entendre, comprendre, savoir un art; zu — geben, donner à entendre; ſich —, *v.r.ir.* s'entendre; être d'accord; ſich auf Etwas —, s'entendre à qch.; ſich zu Etwas —, consentir à qch.; das verſteht ſich von ſelbſt, cela va sans dire.

verſteigen (ſich), *v.r.ir.* s'égarer en montant, monter trop haut.
verſteigern, *v. a.* vendre à l'encan; gerichtlich —, subhaster.
Verſteigerung, die, encan, *m.* enchère, *f.*
verſteinern, *v.a.* pétrifier.
Verſteinerung, die, pétrification, *f.*
verſtellen, *v.a.* déranger, déplacer; ſich —, *v.r.* se déguiser; *fig.* dissimuler, feindre.
Verſtellung, die, dérangement; déguisement, *m.*; *fig.* dissimulation, feinte, *f.* [qch.
verſteuern, *v. a.* payer l'impôt de
verſtimmen, *v. a.* désaccorder; *fig.* mettre qn. de mauvaise humeur.
verſtimmt, *adj.* discordant; dissonant; *fig.* de mauvaise humeur.
Verſtimmung, die, dissonance; *fig.* mauvaise humeur, *f.* [stiné.
verſtocken, *v.a.* endurcir, rendre ob-
verſtockt, *adj.* endurci, obstiné.
Verſtocktheit, Verſtockung, die, endurcissement, *m.*
verſtohlen, *adj.* furtif.
verſtopfen, *v.a.* boucher, fermer; constiper; calfeutrer une porte; verſtopft ſein, être constipé.
verſtopfend, *adj.* obstructif.
Verſtopfung, die, obstruction, constipation, *f.*
verſtorben, *adj.* mort, défunt, feu.
verſtören, *v. a.* troubler; disperser.
verſtört, *adj. fig.* confus, effaré.
Verſtoß, der, faute, *f.*; einen — begehen, faire une bévue.
verſtoßen, *v.a.ir. fig.* chasser; abandonner; répudier une femme; —, *v.n.ir.* (gegen Etwas) pécher contre qch.
verſtreichen, *v.a.ir.* employer à, enduire; boucher; —, *v.n.ir. fig.* se passer, s'écouler, courir (temps). [cès.
verſtreiten, *v.a.ir.* dépenser en pro-
verſtreuen, *v.a.* répandre.
Verſtreuung, die, dispersion, *f.*
verſtricken, *v.a.* employer en tricotant; empêtrer; *fig.* envelopper; impliquer.
verſtudiren, *v.a.* dépenser à étudier.
verſtümmeln, *v.a.* mutiler, estropier, tronquer; ſich —, *v.r.* se mutiler; se châtrer.
Verſtümmelung, die, mutilation, *f.*
verſtummen, *v.n.* devenir muet.
Verſuch, der, essai, *m.* tentative, *f.*
verſuchen, *v. a.* essayer, tenter, éprouver; goûter un mets; ſein Glück —, tenter fortune.
Verſucher, der, tentateur, *m.*
verſuchsweiſe, *adv.* par manière d'essai, pour essayer.
Verſuchung, die, tentation, *f.*; in — führen, induire en tentation; in — gerathen, être tenté. [ser Dieu.
verſündigen (ſich), *v.r.* pécher, offen-
Verſündigung, die, péché, *m.*
verſüßen, *v.a.* adoucir.
vertagen, *v. a.* ajourner, remettre.
Vertagung, die, ajournement, *m.*
vertändeln, *v. a.* die Zeit —, s'amuser à des bagatelles; ſein Geld —, faire de folles dépenses.
vertanzen, *v.a.* dépenser en dansant.
vertauſchen, *v. a.* changer, échanger.
Vertauſchung, die, change, échange, *m.* [blé.
verteufelt, *adj.* diabolique; endia-
vertheidigen, *v.a.* défendre; soutenir.
Vertheidiger, der, défenseur; apologiste, *m.*
Vertheidigung, die, défense, *f.*; —s-grund, der, raison justificative, *f.*; —srede, —sſchrift, die, apologie, *f.*
vertheilen, *v. a.* distribuer, répartir.
Vertheiler, der, distributeur, *m.*
Vertheilung, die, distribution, répartition, *f.*
vertheuern, *v. a.* enchérir. [*m.*
Vertheuerung, die, enchérissement,
verthulich, *adj.* dépensier, prodigue.
verthun, *v. a. ir.* dépenser.
vertiefen, *v.a.* approfondir; ſich —, *v.r.* s'enfoncer.

Vertiefung, die, approfondissement, creux, *m.*

vertilgen, *v.a.* exterminer, extirper.

Vertilger, der, exterminateur, destructeur, *m.* [tirpation, *f.*

Vertilgung, die, extermination, ex-

Vertrag, der, transaction, *f.* traité, *m.*; convention, *f.*; contrat, pacte, *m.*

vertragen, *v. a. ir.* emporter; égarer; *fig.* souffrir; supporter; ſich —, *v. réc. ir.* s'accorder; se compatir.

verträglich, *adj.* accommodant; traitable, sociable.

Verträglichkeit, die, humeur accommodante, compatibilité, *f.*

vertragsmäßig, *adj.* conventionnel.

vertragswidrig, *adj.* contraire au contrat.

vertrakt, *adj.* méchant, étrange.

vertrauen, *v.n. et* ſich —, fier à qn.; se fier à qn.; se confier à Dieu.

Vertrauen, das, confiance; confidence, *f.*; ſein — auf Etwas ſetzen, mettre sa confiance en qch.

vertrauensvoll, *adj.* plein de confiance.

vertraulich, familier, intime.

Vertraulichkeit, die, familiarité, *f.*

vertraut, *adj.* intime; familier; affidé; ſich mit Etwas — machen, se familiariser avec qch.

Vertraute, der, die, confident, *m.*; confidente, *f.*

vertreiben, *v a. ir.* chasser; expulser; déposséder; déplacer, déloger; apaiser la douleur; ſich die Langeweile —, se désennuyer; ſich die Zeit —, passer le temps, s'amuser (mit, à).

Vertreibung, die, expulsion, *f.*; délogement, *m.*

vertreten, *v. a. ir.* fouler; ſich den Fuß —, se démettre le pied; Einen —, intercéder pour qn., défendre qn.; Eines Stelle vertreten, représenter, remplacer qn.; Einem den Weg —, barrer le chemin à qn.

Vertreter, der, représentant, défenseur, *m.* [tercession, *f.*

Vertretung, die, représentation, in-

Vertrieb, der, débit, *m.* vente, *f.*

vertrinken, *v. a. ir.* dépenser à boire.

vertrocknen, *v. a.* sécher, tarir.

Vertrocknung, die, tarissement, dessèchement, *m.*

vertrödeln, *v. a* vendre aux fripiers; *fig.* passer dans l'inaction.

vertrösten, *v. a.* faire espérer; amuser par de belles espérances.

Vertröſtung, die, consolation en perspective, *f.*

vertuſchen, *v. a.* consommer beaucoup d'encre de la Chine; *fig. fam.* cacher, céler, supprimer.

verübeln, *v. a.* prendre en mal.

verüben, *v. a.* exercer, commettre.

verunehren, *v. a.* déshonorer.

veruneinigen, *v. a.* désunir; ſich —, *v. r.* se brouiller. [lerie, *f.*

Veruneinigung, die, désunion, brouil-

verunglimpfen, *v. a.* calomnier, décrier. [famation, *f.*

Verunglimpfung, die, calomnie, dif-

verunglücken, *v. n.* avoir du malheur; périr. [faner.

verunreinigen, *v. a.* souiller; *fig.* pro-

Verunreinigung, die, souillure; profanation, *f.* [mer.

verunſtalten, *v. a.* défigurer, difform-

Verunſtaltung, die, défiguration, déformité, *f.*

veruntreuen, *v. a.* dérober, voler.

verurſachen, *v. a.* causer; occasionner.

verurtheilen, *v. a.* condamner (m lt. n).

Verurtheilung, die, condamnation, (m lt. n), *f.*

vervielfältigen, *v. a.* multiplier.

Vervielfältigung, die, multiplication, *f.*

vervollkommnen, *v. a.* perfectionner.

Vervollkommnung, die, perfectionnement, *m.* [fectible.

vervollkommnungsfähig, *adj.* per-

vervollſtändigen, *v. a.* compléter.

Vervollſtändigung, die, complément, *m.*

verwachſen, *v. n. et a. ir.* se fermer (une plaie); se joindre en croissant; devenir bossu; ein Kleid —, devenir trop gros pour son habit, se couvrir (champ).

verwahren, *v. a.* garder, conserver; garantir, fermer (de, mit); ſich —, *v. r.* (vor, gegen Etwas) se préserver de qch., se prémunir contre le froid.

Verwahrer, der, garde, gardien, *m.*

verwahrlich, *adj. et adv.* en dépôt; — niederlegen, mettre en dépôt.

verwahrloſen, *v. a.* négliger; gâter.

Verwahrloſung, die, négligence, nonchalance, *f.*

Verwahrung, die, garde, *f.* dépôt, *m.*; in — geben, donner à garder; —ſs-mittel, das, préservatif, *m.*

verwaiſet, *adj.* orphelin.

verwalten, *v. a.* administrer.

verwaltend, *adj.* administratif.

Verwalter, der, —in, die, administrateur, directeur, *m.*; administratrice, directrice, *f.*; régisseur, *m.* économe, *m. et f.*

Verwaltung, die, administration; régie, *f.*; exercice d'un emploi, *m.*; —ſszweig, der, branche d'administration, *f.*

verwandeln, *v. a.* changer, convertir; [transformer.

Verwandlung, die, changement, *m.* transformation; métamorphose, *f.*

verwandt, *adj.* parent, allié.

Verwandte, der, die, parent, allié, *m.*; parente, alliée, *f.*

Verwandtſchaft, die, parenté; *fig.* affinité, *f.*

verwandtſchaftlich, *adj. et adv.* de parent, en parent.

verwechſeln, *v. a.* échanger, changer de l'argent; confondre.

Verwechſelung, die, échange, *m.*; confusion, *f.*

verwegen, *adj.* téméraire, aventureux, audacieux.

Verwegenheit, die, témérité, *f.* audace, *m.*

verwehen, *v. a.* dissiper, emporter en soufflant.

verwehren, *v. a.* empêcher; défendre.

verweichlichen, *v. a.* efféminer, amollir.

verweigern, *v. a.* refuser, dénier.

Verweigerung, die, refus, *m.*

verweilen, *v. n.* tarder; — *et* ſich —, *v. r.* rester; s'arrêter.

Verweilen, das, retardement, *m.*

Verweis, der, réprimande, *f.*; *fam.* mercuriale, *f.*; einen — geben, (Einem wegen Etwas), réprimander (qn. sur qch.).

verweiſen, *v. a. ir.* renvoyer (à qch., auf Etwas); exiler, reléguer; bannir, proscrire; des Landes —, expatrier; Einem Etwas —, réprimander qn. sur qch.

Verweiſung, die, renvoi; exil, bannissement, *m.*

verwelken, *v. n.* se faner, se flétrir.

verwenden (abwenden), *v. a. rég. et ir.* détourner; (anwenden) employer, appliquer; dépenser à, en...; ſich — für..., s'intéresser à...

Verwendung, die, emploi, *m.*; intercession, entremise, *f.*

verwerfen, *v. a. ir.* déranger; égarer; rejeter, rebuter; récuser un juge; réprouver. [ble; *fig.* réprouvé.

verwerflich, *adj.* rejetable; récusa-

verwerthen, *v. a.* réaliser; convertir en argent, *f.*

Verwerthung, die, réalisation; conversion en argent, *f.*

verweſen, *v. a.* administrer, gérer; —, *v. n.* pourrir. [caire, *m.*

Verweſer, der, administrateur; vi-

verweslich, *adj.* corruptible.

Verweslichkeit, die, corruptibilité, *f.*

Verweſung, die, pourriture; administration, *f.* [parier.

verwetten, *v. a.* perdre par gageure;

verwichen, *adj.* passé, dernier.

verwichſen, *v. a.* consommer au cirage; *fig. fam.* dépenser en débauches.

verwickeln, *v. a.* entortiller, embrouil-

ler, engager les pieds; ſich in eine Sache, s'empêtrer dans une affaire.
verwickelt, *adj.* entortillé, compliqué.
Verwickelung, die, entortillement, *m.*; intrigue; complication, *f.*
verwiegen, *v. a. ir.* peser; vendre au
Verwieſene, der, exilé, *m.* [poids.
verwildern, *v. n.* devenir sauvage; s'abrutir. [(pays).
verwildert, *adj.* sauvage, inculte
Verwilderung, die, abrutissement; *fig.* défaut d'éducation, *m.* [qch.
verwinden, *v. a. ir.* se remettre de
verwirken, *v. a.* (das Leben) forfaire la vie; mériter la mort; (begehen) commettre (un crime).
verwirklichen, *v. a.* réaliser; ſich —, *v. r.* se réaliser, s'accomplir.
Verwirklichung, die, réalisation, *f.* accomplissement, *m.*
verwirren, *v. a. rég. et ir.* brouiller, mêler; confondre; *fig.* troubler, déconcerter.
verwirrt, *adj.* brouillé; confus; égaré.
Verwirrung, die, désordre, *m.* confusion, *f.* [couleurs.
verwiſchen, *v. a.* effacer, adoucir des
verwittern, *v. a.* effleurir; verwittert, fusé (chaux).
Verwitterung, die, efflorescence, *f.*
verwittwet, *adj.* veuf, veuve; douairière (princesse).
verwöhnen, *v. a.* (ſich) *v. r.* prendre une mauvaise habitude.
verworfen, *adj.* réprouvé, abject.
Verworfenheit, die, abjection, dépravation, *f.*
verworren, *adj.* embrouillé.
Verworrenheit, die, confusion, *f.*
verwundbar, *adj.* vulnérable. [*f.*
Verwundbarkeit, die, vulnérabilité,
verwunden, *v. a.* blesser.
verwundern, *v. a.* étonner; ſich —, *v. r.* s'étonner; être surpris (über, de). [surprise, *f.*
Verwunderung, die, étonnement, *m.*
Verwundung, die, blessure, *f.*
verwünſchen, *v. a.* maudire, détester.
Verwünſchung, die, malédiction, imprécation, *f.*
verwüſten, *v. a.* ravager, dévaster, désoler. [lation, *f.*
Verwüſtung, der, dévastation, déso-
verzagen, *v. n.* perdre courage, se décourager. [tron.
verzagt, *adj.* découragé; lâche, pol-
Verzagtheit, die, découragement, *m.* lâcheté, poltronnerie, *f.*
verzählen (ſich), *v. r.* se mécompter.
verzärteln, *v. a.* délicater, dorloter, amollir un enfant.
Verzärtelung, die, excès de délicatesse, *m.*; mollesse, *f.* [enclore.
verzäunen, *v. a.* enfermer d'une haie;
Verzäunung, die, enclos, *m.*
verzehnfachen, *v. a.* décupler.
verzehenten, *v. a.* payer les dîmes.
verzehren, *v. a.* manger; consumer.
verzehrend, *adj.* consomptif; dévorant.
Verzehrer, der, consommateur, *m.*
Verzehrung, die, consommation; consomption, *f.*
verzeichnen, *v. a.* noter, annoter; spécifier; manquer en dessinant; ſich —, *v. r.* se tromper en dessinant.
Verzeichniß, das, liste, spécification, déclaration, *f.*; catalogue, *m.*; Inhalts—, table des matières, *f.* index (lt. eks), *m.*
verzeihen, *v. a. ir.* pardonner.
verzeihlich, *adj.* pardonnable.
Verzeihung, die, pardon, *m.*
verzerren, *v. a.* tordre le visage; défigurer. [sion, *f.*
Verzerrung, die, contorsion; distor-
verzetteln, *v. a.* répandre, éparpiller.
Verzicht, der, —leiſtung, die, renonciation, *f.*; —leiſten, renoncer (à).
verzichten, *v. a.* (auf Etwas) renoncer à qch.
verziehen, *v. a. ir.* tordre; tourner de travers; *fig.* gâter un enfant; ſich —, *v. r. ir.* se dissiper; se perdre.
Verziehung, die, distorsion; *fig.* mauvaise éducation, *f.*

verzieren, *v. a.* orner, décorer, enjoliver.
Verzierung, die, décoration, *f.*; orner, *m.*
verzinnen, *v. a.* étamer.
Verzinnung, die, étamure, *f.*
verzinſen, *v. a.* payer l'intérêt de.
Verzinſung, die, paiement des intérêts, intérêt, *m.*
verzogen, *adj.* l'éducation.
verzögern, *v. a.* différer, retarder.
Verzögerung, die, retard, retardement, *m.*
verzollen, *v. a.* payer la douane, les droits d'entrée.
Verzollung, die, paiement de la douane, *m.*
verzucken, *v. a.* causer des convulsions, ravir.
verzückt, *adj.* extatique, convulsionnaire.
Verzuckung, die, convulsion, *f.*
Verzug, der, délai, retard, *m.*
Verzugszinſen, die, *pl.* frais du retard, *m. pl.*
verzweifeln, *v. n.* désespérer.
verzweifelt, *adj.* désespéré; maudit, extrême.
Verzweiflung, die, désespoir, *m.*; zur — bringen, reduire au désespoir.
verzweigen (ſich), *v. r.* se ramifier.
Verzweigung, die, ramification, *f.*
Veſper, die, vêpres, *f. pl.*; —brod, das, goûter, *m.* collation, *f.*; —predigt, die, sermon d'après-midi, *m.*
Vettel, die, coquine, garce, *f.*
Vetter, der, parent; cousin, *m.*
Vetterngunſt, die, népotisme, *m.*
Vetterſchaft, die, cousinage, *m.*
vexiren, *v. a.* railler, vexer; —, *v. n.* plaisanter.
Vexirerei, die, raillerie, moquerie, *f.*
Vezir, der, visir, vizir, *m.*
Viaduct, der, viaduc, *m.*
Vicar, der, vicaire, *m.* [ce-roi etc., *m.*
Vice..., vice...; Vicekönig der, *ꝛc.*, vi-
Victualien, die, *pl.* vivres, *m. pl.*
vidimiren (gerichtlich bezeugen), *v. a.* vidimer.
Vieh, das, bête, brute, *f.*; bétail, *m.* bestiaux, *m. pl.* [naire, *m.*
Viehartzeneikunſt, die, art vétéri-
Viehartzeneiſchule, die, école vétérinaire, *f.*
Viehartzt, der, vétérinaire, *m.*
Viehhandel, der, trafic de bestiaux; *m.* [tail, *m.*
Viehhändler, der, marchand de bé-
Viehhirt, der, pâtre, *m.* [*m.*
Viehhof, der, basse-cour, *f.* pailler,
viehiſch, viehmäßig, *adj.* bestial, brutal. [cour, *f.*
Viehmagd, die, servante de basse-
Viehmarkt, der, marché au bétail, *m.*
Viehſeuche, die, épizootie, contagion, *f.* [*m.*
Viehweide, die, pâturage, pacage,
Viehzucht, die, entretien du bétail, *m.*
viel, *adj. et adv.* beaucoup, bien des, nombre, quantité de, force (de) ſo — als, autant que; ſo —, tant; wie —, combien; zu —, trop.
Vieleck, das, polygone, *m.*
vieleckig, *adj.* polygone.
vielerlei, *adj.* plusieurs; divers.
vielfach, -fältig, *adj.* multiplié; —, *adv.* en abondance; bien de fois.
vielfarbig, *adj.* de plusieurs couleurs.
Vielfraß, der, glouton; goulu, *m.*
vielgeliebt, *adj.* bien-aimé.
Vielheit, die, multitude, pluralité, *f.*
vieljährig, *adj.* de beaucoup d'an-
vielleicht, *adv.* peut-être. [nées.
vielmal, vielmals, *adv.* bien des fois; wie —, combien de fois.
vielmalig, *adj.* réitéré.
vielmehr, *adv.* bien plus; plutôt, au contraire; um ſo —, d'autant plus.
vielſeitig, *adj.* multilatère; *fig.* varié.
vielſylbig, *adj* polysyllabe.
Vielweiberei, die, polygamie, *f.*
Vielwiſſer, der, polymathe, *m.*
Vielwiſſerei, die, polymathie, *f.*
vier, *adj.* quatre; —beinig, *adj.* à quatre pieds.
Viereck, das, carré, quadrangle, *m.*
viereckig, *adj.* carré, quadrangulaire; —, *adv.* en carré. [espèces.
viererlei, *adj.* de quatre sortes ou

vierfach, =fältig, *adj.* quadruple; —, *adv.* en quatre.
Vierfürſt, der, tétrarque, *m.*
vierfüßig, *adj.* à quatre pieds, quadrupède; —e Thier, das, quadrupède, *m.*
vierhändig, *adj.* à quatre mains.
vierjährig, *adj.* quadriennal, de quatre ans.
vierräderig, *adj.* à quatre roues.
vierruderig, *adj.* quadrième. [gros.
vierſchrötig, *adj.* carré, (des épaules);
vierſitzig, *adj.* à quatre places.
vierſpännig, *adj.* à quatre chevaux.
viertägig, *adj.* de quatre jours; —e Fieber, das, fièvre quarte, *f.*
vierte, *adj.* quatrième; quatre; — halb, *adj.* trois et demi.
Viertel, das, quart; quartier; quarteron, *m.*; —hundert, das, quarteron, *m.*; —jahr, das, trois mois, *m.*
vierteljährig, *adj.* de trois mois, trimestriel.
vierteln, *v. a.* partager en quatre; —, *v. n.* sonner les quarts.
Viertelnote, die, (mus.) noire, *f.*
Viertelpauſe, die, (mus.) quart de pause, soupir, *m.* [quarteron, *m.*
Viertelpfund, das, quart de livre,
Viertelſtunde, die, quart d'heure, *m.*
viertens, *adv.* quatrièmement.
viertheilen, *v. a.* écarteler.
vierzehn, *adj.* quatorze; — Tage, quinze jours; Zeit von — Tagen, die, quinzaine, *f.* [torze.
vierzehnte, *adj.* quatorzième; qua-
vierzig, *adj.* quarante.
Vierziger, der, quadragénaire, *m.*
vierzigſte, *adj.* quarantième.
vierzinkig, *adj.* à quatre fourchons.
Vignette, die, vignette, *f.*
vindiziren, *v. a.* revendiquer. [*f.*
Viole, die, violette; taille de violon,
violet, =blau, *adj.* violet.
Violine, die, violon, *m.* [lon, *m.*
Violiniſt, der, violon, joueur du vio-
Violinſtimme, die, (mus.) partie du violon, *f.*
Violoncell, das, violoncelle (c lt. ch),
Viper, die, vipère, *f.* [*m.*
Virtuos, der, virtuose, *m.*
Viſir, das, visière du casque; mire d'une arme à feu, *f.*
viſiren, *v. a.* viser, mirer, jauger.
Viſirer, der, jaugeur, *m.* [don, *m.*
Viſirkorn, das, mire, *f.* guidon, bou-
Viſirmaß, das, Viſirſtab, der, jauge, *f.*
Viſitation, die, visite, *f.*
Viſitator, der, visiteur, *m.*
Viſitenkarte, die, carte de visite, *f.*
viſitiren, *v. a.* visiter; fouiller.
Vitriol, der, vitriol, *m.*
vitriolartig, *adj.* vitriolique.
Vitriolöl, das, huile de vitriol, *f.* [*m.*
Vitriolſäure, die, acide vitriolique,
Vließ, das, toison, *f.*
Vocal, der, voyelle, *f.*; —muſik, die, musique vocale, *f.*
Vogel, der, oiseau, *m.*; —bauer, der, cage, *f.*; —beere, die, corme, *m.*
Vögelchen, das, oisillon, *m.*
Vogeldunſt, =ſchrot, der, cendrée, *f.*
Vogelfang, =handel, der, oisellerie, *f.*
Vogelfänger, =ſteller, der, oiseleur, *m.*
Vogelflinte, die, fusil de chasse, *m.*
vogelfrei, *adj.* proscrit, *m.*; für — erklären, proscrire.
Vogelfutter, das, mangeaille, *f.*
Vogelgeſang, der, chant des oiseaux, ramage, *m.*
Vogelhändler, der, oiselier, *m.*
Vogelhaus, das, volière, *f.* [*m.*
Vogelhecke, die, cabane, *f.* nichoir,
Vogelherd, der, aire d'oiseleur, *f.*
Vogelkirſche, die, merise, *f.*
Vogelleim, der, glu, *f.*
Vogelnäpfchen, das, auget, *m.*
Vogelneſt, das, nid d'oiseau, *m.*
Vogelſcheuche, die, épouvantail, *m.*
Vogelſchießen, das, tir à l'oiseau, *m.*
Vogelſtange, die, perche, *f.* perchoir, *m.* [*m.*
Vogelwildpret, das, menu gibier,
Vogt, der, préfet, prévôt; sergent de police, archer, *m.*
Vogtei, die, prévôté, préfecture, *f.*

Volk, das, (Völker, die, *pl.*) peuple, *m.*; nation, *f.*; compagnie (de perdrix), *f.*

Völkerbeschreibung, die, éthnographie, *f.*

Völkerrecht, das, droit de gens, *m.*

Völkerschaft, die, peuplade, *f.*

Völkerwanderung, die, migration, *f.*

volkreich, *adj.* peuplé, populeux.

Volkserhebung, s. Schilderhebung.

Volksfest, das, fête populaire, *f.*

Volksgunst, die, faveur du peuple, *f.*

Volksherrschaft, die, souveraineté du peuple, *f.*

Volkslied, das, chanson nationale, *f.*

Volksmenge, die, population, *f.*

volksthümlich, *adj.* national.

Volksversammlung, die, assemblée nationale, *f.*

Volksvertretung, die, représentation nationale, *f.*

voll, *adj. et adv.* plein, rempli; —auf, *adv.* en abondance; —blütig, *adj.* sanguin, pléthorique.

Vollblütigkeit, die, pléthore, *f.*

vollbringen, *v. a. irr.* finir, achever.

vollenden, *v. a.* achever, accomplir.

vollends, *adv.* entièrement, outre cela.

Völlerei, die, ivrognerie, crapule, *f.*

vollführen, *v. a.* exécuter.

vollgiltig, *adj.* valide.

Vollhering, der, hareng plein, *m.*

völlig, *adj.* plein, entier, total; complet, replet; —, *adv.* tout-à-fait.

Völligkeit, die, embonpoint, *m.*

volljährig, *adj.* majeur.

Volljährigkeit, die, majorité, *f.*

vollkommen, *adj.* parfait; accompli, achevé.

Vollkommenheit, die, perfection, *f.*

Vollmacht, die, pouvoir, plein-pouvoir, *m.*

Vollmond, der, pleine lune, *f.*; —gesicht, das, face d'abbé, *f.*

vollständig, *adj.* complet, entier.

Vollständigkeit, die, intégrité, *f.*

vollstimmig, *adj.* (mus.) parfait.

vollstrecken, *v. a.* exécuter, effectuer.

Vollstreckung, die, exécution, *f.*

vollwichtig, *adj.* qui a le juste poids, qui est de poids.

Vollwichtigkeit, die, juste poids, *m.*

vollzählig, *adj.* complet; — machen, compléter.

vollziehen, *v. a. irr.* exécuter, effectuer.

vollziehend, *adj.* exécutif.

Vollzieher, der, exécuteur, *m.*

Vollziehung, die, exécution, *f.*

Volte, die, volte, *f.*

voltigiren, *v. a.* voltiger.

von, *prp.* de, par, de chez; von ... an, dès.

voneinander, *adv.* séparé, mis en deux, l'un de l'autre; — bringen, machen, reißen ꝛc., séparer; — brechen, rompre, mettre en deux; — gehen, se séparer.

vonnöthen, *adv.* —sein, être nécessaire.

vor, *prp.* avant; devant; — sich gehen, avoir lieu.

Vorabend, der, veille, *f.*

Voraltern, die, *pl.* aïeux, *m. pl.*

voran, *adv.* devant; à la tête, le premier; —! *int.* en avant.

vorangehen, *v. n.* marcher devant, prendre les devants.

Vorarbeit, die, travail préparatoire, *m.* avance, *f.*

vorarbeiten, *v. a.* faire les préparatifs d'un travail; devancer qn. en travaillant.

Vorärmel, der, fausse manche, *f.*

voraus, *adv.* d'avance, par anticipation; im —, d'avance; — bezahlen, payer d'avance; — gehen, prendre les devants; passer devant; — nehmen, anticiper; — setzen, supposer.

Vorausbezahlung, die, paiement fait par avance, *m.*

Voraussetzung, die, supposition, *f.*

Vorbau, der, avant-corps (d'un bâtiment), *m.*

vorbauen, *v. a.* bâtir devant; *fig.* obvier, prévenir.

Vorbedacht, der, préméditation, *f.*; mit —, à dessein.

vorbedächtig, *adj.* circonspect; déliberé.

Vorbedeutung, die, présage, pronostic, augure, *m.*
Vorbehalt, der, réserve, *f.*; mit —, *adv.* sauf, sans préjudice de.
vorbehalten, *v. a. ir.* réserver, retenir; sich Etwas —, se réserver qch.
vorbei, *adv.* devant, par devant; — fahren, gehen, laufen ꝛc., passer en voiture, en marchant, en courant; — gehen laſſen, laisser passer; — ſein, être passé, être fini.
vorbemeldet, vorbenannt, *adj.* susdit, ci-dessus mentionné.
vorbereiten, *v. a.* préparer; disposer.
Vorbereitung, die, préparation, *f.* préparatif, *m.* [propos, *m.*
Vorbericht, der, préface, *f.* avant-
Vorbeſcheid, der, assignation, citation, *f.* ajournement, *m.*
vorbeſcheiden, *v. a. ir.* assigner, citer, ajourner.
vorbeten, *v. a.* réciter une prière.
vorbeugen, *v. a.* plier en avant; *fig.* prévenir qch.
Vorbeugung, die, penchement, *m.*; —smittel, das, préservatif, *m.* [*m.*
Vorbild, das, type, exemple; modèle,
vorbinden, *v. a. ir.* attacher, lier par
vorbohren, *v. a.* amorcer. [devant.
Vorbote, der, avant-coureur, précurseur; *fig.* présage, *m.*
vorbringen, *v. a. ir.* faire sortir; *fig.* proposer, avancer; mettre sur le tapis; proférer (parole).
Vorbühne, die, avant-scène, *f.*
vordem, *adv.* autrefois, jadis.
vorder, *adj.* de devant, antérieur.
Vorderarm, der, avant-bras, *m.*
Vorderfuß, der, pied de devant, *m.*
Vordergebäude, -haus, das, avant-corps, *m.*
Vordergrund, der, devant, *m.* [*m. pl.*
Vorderhaar, das, cheveu de devant,
Vordermann, der, chef de file, *m.*
Vorderreihe, die, premier rang, *m.*
Vorderſatz, der, antécédent, *m.*; die Vorderſätze, les prémisses, *f. pl.*
Vorderſeite, die, devant, *m.* façade, *f.*
Vorderſitz, der, devant (carrosse), *m.*
vorderſte, ſ. vorder. [*f.*
Vorderſtube, die, chambre de devant,
Vordertheil, das, partie antérieure, *f.* devant; frontispice, *m.*; façade; proue (navire), *f.*
Vordertreffen, das, première ligne, *f.*
Vorderzimmer, das, ſ. Vorderſtube.
vordrängen, *v. a.* pousser en avant.
vordringen, *v. n. ir.* avancer avec force.
vordrucken, *v. a.* imprimer à la tête d'un livre; ein Siegel —, apposer un sceau.
voreilig, *adj.* précipité, inconsidéré; —, *adv.* précipitamment.
Voreiligkeit, die, précipitation, *f.*
vorempfinden, *v. a. ir.* pressentir. [*m.*
Vorempfindung, die, pressentiment,
vorenthalten, *v. a. ir.* détenir; retenir injustement. [tion, *f.*
Vorenthaltung, die, rétention, déten-
Vorerinnerung, die, avant-propos, *m.*
vorerſt, *adv.* premièrement, d'abord, avant tout.
vorerwähnt, *adj.* susdit.
Voreſſen, Vorgericht, das, entrée, *f.*
Vorfahr, der, prédécesseur, devancier, *m.*; —en, die, *pl.* ancêtres, aïeux, *m. pl.*
vorfahren, *v. n. ir.* faire avancer le carrosse; Einem —, passer devant qn. [dent, *m.*
Vorfall, der, chute, *f.*; *fig.* cas, acci-
vorfallen, *v. n. ir.* tomber devant qch.; *fig.* arriver, survenir.
Vorfechter, der, prévôt de salle d'armes, *m.*
vorfinden, *v. a. ir.* trouver. [gner.
vorfordern, *v. a.* citer, appeler, assi-
Vorforderung, die, citation, assignation, *f.* ajournement, *m.*
Vorfrage, die, question préalable, *f.*
vorführen, *v. a.* amener, présenter.
Vorgang, der, rang, pas; état de la chose, évènement, *m.* priorité, *f.*
Vorgänger, der, prédécesseur, *m.*
vorgängig, *adj.* précédent, antérieur.

vorgeben, *v. a. ir.* donner d'avance (jeu); *fig.* avancer, prétendre; prétexter.
Vorgeben, das, dire, prétexte, *m.* [*m.*
Vorgebirge, das, promontoire, cap,
vorgeblich, *adj.* prétendu, soi-disant.
vorgefaßt, *adj.* prévenu; —e Meinung, die, prévention, *f.*
Vorgefühl, das, pressentiment, *m.*
vorgehen, *v. n. ir.* précéder; devancer; se passer; être supérieur; *fig.* surpasser qn.
Vorgemach, das, antichambre, *f.*
vorgemeldet, *adj.* sus-mentionné. [*f.*
Vorgenuß, der, jouissance anticipée,
Vorgericht, das, ſ. Voreſſen.
Vorgeſchmack, der, avant-goût, *m.*
vorgeſehen! *int.* gare! place! [*m.*
Vorgeſetzte, der, préposé, supérieur,
vorgeſtern, *adv.* avant-hier.
vorgeſtrig, *adj.* d'avant-hier.
Vorgiebel, der, frontispice, *m.*
vorgreifen, *v. n. ir.* anticiper, empiéter sur; Einem —, prévenir qn.
vorhaben, *v. a. ir.* avoir devant soi; Etwas —, avoir dessein; Einen —, examiner qn.; reprendre qn.
Vorhaben, das, dessein, projet, *m.*
Vorhalle, Halle, die, porche, *f.*
vorhalten, *v. a. ir.* tenir devant; présenter; reprocher (qch. à qn., Einem Etwas).
Vorhand, die, *fig.* rang, main, *f.*; die — haben, être premier en cartes.
vorhanden, *adj.* existant, présent; — ſein, exister; se trouver.
Vorhang, der, rideau, *m.*; toile (du théâtre), *f.*
vorhängen, *v. a.* pendre, mettre devant.
Vorhangshalter, der, embrasse, *f.*
Vorhangsſtange, die, tringle, *f.*
Vorhemdchen, das, chemisette, *f.*
vorher, *adv.* auparavant; antérieurement; d'avance; devant; — bedenken, réfléchir d'avance; — beſtimmen, prédestiner, prédéterminer; — gehen, précéder; devancer; — ſagen, prédire; — ſehen, prévoir. [tion, *f.*
Vorherbeſtimmung, die, prédestina-
vorhergehend, vorherig, *adj.* précédent, antérieur.
vorherrſchen, *v. a.* prédominer.
Vorherſagung, -verkündigung, die, prédiction, *f.* présage, *m.*
vorhin, *adv.* auparavant.
Vorhof, der, avant-cour, *f.*; vestibule, *m.* parvis d'un temple,
vorig, *adj.* précédent; antérieur, ancien, dernier; in den — Stand ſetzen, remettre dans l'ancien état.
vorjährig, *adj.* de l'année passée.
Vorkauf, der, droit d'acheter avant les autres.
vorkehren, *v. a.* tourner en dehors; *fig.* employer.
Vorkehrung, die, préparatif, *m.* mesure, *f.*; —en treffen, prendre des mesures.
Vorkenntniſſe, die, *pl.* connaissances préliminaires, *f. pl.*
vorkommen, *v. n. ir.* sortir; se présenter; arriver; —, *v. imp.* sembler; paraître; es kommt uns vor, il nous semble; semble, il nous paraît.
vorkommend, *adj.* occurrent.
vorladen, *v. a. ir.* assigner, citer, appeler en justice, ajourner.
Vorladung, die, ſ. Vorforderung.
Vorladungsſchein, der, cédule, *f.*
Vorlage, die, récipient, *m.*
vorlängſt, *adv.* depuis longtemps.
vorlaſſen, *v. a. ir.* laisser avancer; laisser entrer, admettre.
vorlaufen, *v. n. ir.* courir en avant; devancer; avancer (horloge).
Vorläufer, der, précurseur, avant-coureur, *m.*
vorläufig, *adj.* préalable, préliminaire; provisoire.
vorlaut, *adj.* inconsidéré.
Vorlegelöffel, der, grande cuiller, *f.*
vorlegen, *v. a.* mettre devant; présenter; servir à table.
Vorlegeſchloß, das, cadenas, *m.*

vorleſen, *v. a. ir.* lire à qn., devant qn. [lectrice, *f.*
Vorleſer, der, —in, die, lecteur, *m.*; lectrice, *f.*
Vorleſung, die, lecture; leçon publique, *f.*; —en halten, faire un cours. [tième.
vorletzt, *adj.* avant-dernier, pénul-
Vorliebe, die, prédilection, *f.*
vorliegend, *adj.* actuel, présent.
vorlügen, *v. a. ir.* mentir, en conter.
vormachen, *v. a.* mettre devant; (Einem Etwas) en faire accroire à qn.
vormalig, *adj.* précédent.
vormals, *adv.* autrefois, ci-devant, jadis. [vard, *m.*
Vormauer, die, avant-mur; boule-
Vormittag, der, avant-midi, matin, *m.* matinée, *f.*
vormittägig, *adj.* d'avant-midi.
vormittags, *adv.* avant-midi.
Vormittagsſtunde, die, heure de la matinée; leçon du matin, *f.*
Vormittagszeit, die, matinée, *f.*
Vormund, der, tuteur, *m.*
Vormünderin, die, tutrice, *f.*
Vormundſchaft, die, tutelle, *f.*; —s-gelder, die, *pl.* deniers pupillaires, *m. pl.*
vorn, vorne, *adv.* devant, par devant; von —, de front; — heraus, sur le devant; wieder von — anfangen, recommencer.
Vorname, der, prénom, *m.*
vornehm, *adj.* distingué, apparent, de qualité; —e Leute, die Vornehmen, les principaux, gens de condition, *pl.*
vornehmen, *v. a. ir.* prendre, mettre devant soi; *fig.* entreprendre qch.; Einen —, examiner qn.; ſich —, *v. r. ir.* (Etwas) se proposer qch.
Vornehmen, das, dessein, *m.*
vornehmlich, *adv.* principalement, surtout.
vornehmſte, *adj.* principal. [*m.*
Vornehmthun, das, air de grandeur,
Vorplatz, der, vestibule, parvis d'une église, *m.*
Vorpoſten, der, poste avancé, *m.*
vorpredigen, *v. a.* prêcher.
vorragen, *v. n.* avancer; saillir.
Vorrang, der, premier rang, *m.*
Vorrath, der, provision, *f.*
vorräthig, *adj. et adv.* en provision, en réserve.
Vorrathshaus, das, Vorrathskammer, die, magasin, *m.*
vorrechnen, *v. a.* calculer en présence de qn., compter; détailler (Einem Etwas, qch. à qn.). [rence, *f.*
Vorrecht, das, prérogative; préfé-
vorrecken, *v. a.* tendre en avant.
Vorrede, die, préface, *f.*
vorreden, *v. a.* dire.
vorreiten, *v. a. et n. ir.* prendre le devant à cheval; devancer qn. à cheval; Einem ein Pferd —, promener un cheval devant qn.
Vorreiter, der, postillon, piqueur, *m.*
vorrichten, *v. a. fig.* avancer (montre); apprêter, préparer.
Vorrichtung, die, préparation, *f.*; appareil, *m.*
vorrücken, *v. a.* avancer, approcher; *fig.* réprocher; —, *v. n.* avancer, s'avancer. [approche, *f.*
Vorrückung, die, avancement, *m.*; approche, *f.*
vorrufen, *v. a. ir.* appeler. [*f.*
Vorſaal, der, antichambre, antisalle,
vorſagen, *v. a.* dire à qn. ce qu'il doit redire; dicter. [*et f.*
Vorſänger, der, —in, die, chantre, *m.*
Vorſatz, der, résolution, *f.* dessein, *m.*; mit —, à dessein.
vorſätzlich, *adj.* prémédité; —, *adv.* de propos délibéré.
Vorſchein, der, zum — kommen, paraître, se montrer; zum — bringen, mettre au jour, produire.
vorſchieben, *v. a. ir.* pousser, mettre devant; *fig.* prétexter.
vorſchießen, *v. n. ir.* s'avancer, s'élancer; Einem Geld —, avancer de l'argent à qn.
Vorſchlag, der, premier coup, *m.*; *fig.* proposition; motion; (mus.)

note tactée, *f.*; in — bringen, proposer, mettre sur le tapis.

vorſchlagen, *v. a. ir.* mettre devant; *fig.* surfaire; proposer.

Vorſchmack, der, goût prédominant; avant-goût, *m.*

vorſchmecken, *v. n.* avoir un avant-goût; prédominer. [couper.

vorſchneiden, *v. a. et n. ir.* trancher,

Vorſchneider, der, qui fait les honneurs à table, écuyer-tranchant, *m.* [pité.

vorſchnell, *adj.* trop prompt, précipi-

vorſchreiben, *v. a. ir.* faire une exemple d'écriture; prescrire.

vorſchreiten, *v. n. ir.* avancer; faire des progrès.

Vorſchrift, die, exemple d'écriture, *f.*; *fig.* instruction, *f.* précepte, *m.* règle, *f.* [tion.

vorſchriftmäßig, *adj.* selon l'instruc-

Vorſchub, der, aide, *f.* secours, *m.*; — leiſten, aider, assister.

Vorſchuh, der, empeigne, *f.*

vorſchuhen, *v. a.* remonter des bottes.

Vorſchuß, der, avance, *f.* déboursé, prêt, *m.*

vorſchußweiſe, *adv.* par avance.

vorſchützen, *v. a.* prétexter; *fig.* s'excuser devant qn.

vorſchwatzen, *v. a.* jaser; Einem Etwas —, amuser qn. en jasant.

vorſehen (ſich), *v. r. ir.* prendre garde, se garder; se tenir sur ses gardes; vorgeſehen! *int.* gare! [*m.*

Vorſehung, die, Providence, *f.* Ciel,

vorſetzen, *v. a.* mettre devant; présenter; *fig.* préposer; ſich —, *v. r.* se placer en avant.

Vorſetzer, der, contre-fenêtre, *f.*

Vorſicht, Vorſichtigkeit, die, précaution, prévoyance, *f.*

vorſichtig, *adj.* prévoyant, circonspect, prudent.

Vorſichtsmaßregel, die, précaution, *f.*

vorſingen, *v. a. ir.* chanter devant qn.; entonner le chant. [*f.*

Vorſitz, der, préséance; présidence,

vorſitzen, *v. n. ir.* présider.

Vorſorge, die, soin, *m.* précaution, *f.*; aus —, *adv.* par précaution, provisoirement.

Vorſpann, der, relais, *m.*

vorſpannen, *v. a.* tendre devant; atteler, mettre les chevaux de relais.

vorſpiegeln, *v. a.* (Einem Etwas) duper par de fausses apparences, faire illusion à qn. [apparence, *f.*

Vorſpiegelung, die, illusion, fausse

Vorſpiel, das, prélude, prologue, *m.*

vorſpielen, *v. a.* (Einem) jouer devant qn.; —, *v. n.* préluder.

vorſpringen, *v. n. ir.* devancer qn. en sautant; avancer, saillir (mur).

Vorſprung, der, avance, saillie, *f.*; *fig.* avantage, *m.*

vorſpuken, *v. n. fam.* être un présage.

Vorſtadt, die, faubourg, *m.*

Vorſtädter, der, habitant d'un faubourg, *m.* [rectoire, *m.*

Vorſtand, der, chef, directeur, *m.* di-

vorſtecken, *v. a.* mettre ou ficher devant; proposer un but. [vette, *f.*

Vorſtecker, der, dent-de-loup; cla-

vorſtehen, *v. n. ir.* être devant; avancer, saillir; présider, diriger, exercer une charge.

Vorſteher, der, —in, die, chef, directeur, intendant, *m.*; supérieure, directrice, *f.*

vorſtellen, *v. a.* poser ou mettre devant; (darſtellen) présenter; représenter; (darthun) remontrer; als Muſter —, proposer pour modèle; ſich (Etwas) —, *v. r.* s'imaginer, se figurer qch.

Vorſtellung, die, présentation; représentation; remontrance; idée, *f.*; Einem — en machen, faire des remontrances à qn.; —svermögen, das, faculté de se représenter les choses, imagination, *f.*

Vorſtoß, der, saillie, *f.* passe-poil, *m.*

vorſtoßen, *v. a. ir.* pousser, mettre en avant; —, *v. n. ir.* avancer, saillir.

vorſtrecken, *v. a.* tendre en avant; *fig.* avancer; débourser de l'argent.
Vorſylbe, die, prothèse, *f.*
Vortanz, der, première danse, *f.*
vortanzen, *v. a.* commencer la danse, ouvrir le bal.
Vortänzer, der, —in, die, prévôt de salle à danser, *m.*
Vortheil, der, avantage; profit, *m.*; im —e ſein, avoir l'avantage.
vortheilhaft, *adj.* avantageux, profitable.
vorthun, *v. a. ir.* mettre devant; ſich —, *v. r. ir.* se distinguer.
Vorthür, die, contre-porte, *f.*
Vortrab, der, avant-garde, *f.*
vortraben, *v. n.* trotter devant, devancer au trot.
Vortrag, der, exposition, énonciation, élocution, déclamation, action, *f.* débit d'un orateur, rapport, référé, *m.*
vortragen, *v. a. ir.* porter devant; *fig.* exposer, proposer; énoncer, représenter; rapporter, référer; débiter un discours; réciter.
vortrefflich, *adj.* excellent, exquis; —, *adv.* à merveille.
Vortrefflichkeit, die, excellence, *f.*
vortreten, *v. n. ir.* avancer; se présenter; passer devant; saillir.
vortrillern, *v. a.* gringotter.
Vortritt, der, pas, rang, *m.*
vorüben, *v. a.* préparer, exercer préalablement.
vorüber, ſ. vorbei.
Vorübung, die, exercice préliminaire, *m.*
Vorurtheil, das, préjugé, *m.* prévention, *f.*
vorurtheilsvoll, *adj.* imbu de préjugés, *m. pl.*
vorwalten, *v. n.* prévaloir, prédominer.
Vorwand, der, prétexte, *m.* excuse, *f.*
vorwärts, *adv.* en avant; sur le devant; — gehen, avancer.
vorweiſen, *v. a. ir.* produire, montrer.
Vorwelt, die, antiquité, *f.* nos ancêtres, *m. pl.*
vorwenden, *v. a. rég. et ir.* prétexter, alléguer.
vorwerfen, *v. a. ir.* jeter devant; *fig.* reprocher.
Vorwerk, das, métairie; avancée, *f.* (d'une forteresse).
Vorwiſſen, das, ohne mein —, à mon insu.
Vorwitz, der, curiosité indiscrète; indiscrétion, *f.*
vorwitzig, *adj.* indiscret, curieux.
Vorwort, das, préface; préposition, *f.*
Vorwurf, der, reproche, *m.* [de qn.
vorzählen, *v. a.* compter en présence
Vorzeichen, das, augure, présage, *m.*
vorzeichnen, *v. a.* (Einem Etwas) dessiner qch. en présence de qn.; tracer.
Vorzeichnung, die, modèle de dessin, *m.*
vorzeigen, *v. a.* montrer, faire voir, produire.
Vorzeiger, der, —in, die, celui, celle qui montre qch.; porteur d'une lettre, *m.*
Vorzeigung, die, représentation, *f.*
Vorzeit, die, temps passé, *m.*
vorzeiten, *adv.* autrefois, jadis.
vorziehen, *v. a. ir.* tirer devant; *fig.* préférer, aimer mieux.
Vorzimmer, das, antichambre, *f.*
Vorzug, der, préférence, *f.* [rieur.
vorzüglich, *adj.* préférable; supé-
Vorzüglichkeit, die, supériorité, *f.*
vorzugsweiſe, *adv.* par préférence.
votiren, *v. n.* donner sa voix, voter.
Votivtafel, die, tableau ex-voto, *m.*
Votum, das, voix, *f.* suffrage, *m.*
Vulkan, der, volcan, *m.*
vulkaniſch, *adj.* volcanique.

W.

Waare, die, marchandise, *f.*; kurze —, quincaillerie, *f.*; verbotene —, contrebande, *f.*

Waarenkenner, der, connaisseur en marchandises, *m.*

Waarenkunde, die, connaissance des marchandises, *f.*

Waarenlager, das, magasin, fonds, assortiment, *m.*

wach, *adj.* éveillé.

Wache, die, garde, *f.* guet; corps de garde, *m.*; auf die — ziehen, monter la garde.

wachen, *v. n.* veiller.

Wachen, das, veilles, *f. pl.*

Wachfeuer, das, feu de garde, *m.*

Wachfrau, die, garde-malade, *f.*

wachhabend, *adj.* (qui est) de garde.

Wachhaus, das, Wachstube, die, corps de garde, *m.*

Wachhäuschen, das, guérite, *f.*

Wachholder, =strauch, der, genièvre, *m.*; —baum, der, genévrier, *m.*; —saft, der, rob de genièvre, *m.*; —wein, der, genevrette, *f.*

Wachmannschaft, die, garde, *f.*

Wachmeister, der, sergent major, maréchal-des-logis, *m.*

Wachparade, die, parade, *f.*

Wachposten, der, poste, *m.*

Wachs, das, cire, *f.*; —abdruck, der, empreinte sur la cire, *f.*

wachsam, *adj.* vigilant, surveillant.

Wachsamkeit, die, vigilance; surveillance, *f.*

Wachsbleiche, die, herberie, *f.*

Wachsbossirer, der, modeleur en cire, cirier, *m.*

Wachschiff, das, patache, *f.*

wachsen, *v. n. ir.* croître; végéter; einer Sache gewachsen sein, être capable de qch.; *fig.* s'accroître.

wächsern, *adj.* de cire.

Wachsfabrik, die, cirerie, *f.*

Wachsfackel, die, flambeau de cire, *m.*

Wachskerze, die, cierge, *m.*

Wachsleinwand, die, Wachstuch, das, toile cirée, *f.*

Wachslicht, das, bougie, *f.*

Wachsstock, der, bougie filée, *f.*; —schachtel, die, bougeoir, *m.*

Wachstaffet, der, taffetas ciré, *m.*

Wachsthum, der, das, croissance; végétation des plantes, *f.*; accroissement, *m.*

Wachstuchfabrik, die, fabrique de toiles cirées, *f.*

Wachszieher, der, cirier, *m.*

Wachtel, die, caille, *f.*; —hund, der, chien couchant, épagneul, *m.*; —pfeife, die, courcaillet, *m.* [*m.*

Wächter, der, garde, guet, veilleur,

Wachtthurm, der, beffroi, *m.*

wackelig, *adj.* branlant.

wackeln, *v. n.* branler.

wacker, *adj.* brave, honnête. [*m.*

Wade, die, gras de la jambe, mollet,

Waffe, die, arme, *f.*

Waffel, die, gaufre, *f.*; —bäcker, der, gaufrier, *m.*; —eisen, das, gaufrier, *m.*

Waffen, die, *pl.* armes, *f. pl.*; zu den — greifen, prendre les armes; —bruder, der, frère d'armes, camarade, *m.*; —glück, das, sort des armes, *m.*; —haus, das, arsenal, *m.*; —platz, der, place d'armes, *f.*; —rock, der, cotte d'armes, *f.*; —schmied, der, armurier, *m.*; —stillstand, der, suspension d'armes, trève, *f.* armistice, *m.*; —träger, der, écuyer, *m.*; —übung, die, exercices militaires, *m. pl.*

waffnen, *v. a.* armer, équiper.

wägbar, *adj.* pondérable. [bre, *m.*

Wage, die, balance, *f.*; *fig.* équili-

Wagebalken, der, fléau, *m.*
Wagebret, das, plateau, *m.*
Wägegeld, das, droit de quintal, *m.*
Wagehals, der, téméraire, aventurier, *m.* [public, *m.*
Wagemeiſter, der, maître du poids
wagen, *v. a. et n.* hasarder, risquer; oser; ſich —, se hasarder, s'aventurer.
Wagen, der, voiture, *f.* carrosse, chariot (Bauerwagen); char (zweirädrig); wagon, *m.*
wägen, *v. a. ir.* peſer; *fig.* balancer.
Wagenachſe, die, essieu, *m.*
Wagenburg, die, barricade, rempart de chariots, *f.*
Wagendecke, die, banne; bache, *f.*
Wagendeichſel, die, timon, *m.*
Wagenkorb, der, banne, *f.*
Wagenleiter, die, ridelle, *f.* [*m.*
Wagenmeiſter, der, vague mestre,
Wagenſchmiere, die, vieux-oing; cambouis, *m.*
Wagenſchuppen, der, Wagenremiſe, die, remise, *f.*; hangar, *m.*
Wagenwinde, die, cric, *m.* [gons, *m.*
Wagenzug, der, convoi; train de wa-
wagerecht, *adj. et adv.* de niveau, à plomb; —, *adj.* horizontal.
Wageſtück, das, coup hasardeux, coup de main, *m.* [*m.*
Waghals, der, téméraire, cassecou,
Wagner, der, charron, *m.*; —arbeit, die, charronnage, *m.*
Wagniß, das, hasard, *m.*
Wagon, der, wagon, voiture pour voyageurs ou marchandises, *m.*
Wagſchale, die, bassin, plateau de balance, *m.*
Wahl, die, choix, *m.* élection; option; alternative (entre deux cho-
wählbar, *adj.* éligible. [ses), *f.*
wählen, *v. a.* choisir; opter; élire qn.
Wähler, der, électeur, *m.*
wähleriſch, *adj.* difficile, délicat.
wahlfähig, *adj.* éligible.
Wahlfähigkeit, die, éligibilité, *f.*
Wahlkönig, der, roi électif, *m.*
Wahlkugel, die, ballotte, *f.*
Wahlmann, der, électeur, *m.* [*m.*
Wahlplatz, der, champ de bataille,
Wahlrecht, das, droit de suffrage, *m.*
Wahlreich, das, royaume électif, *m.*
Wahlſpruch, der, devise, *f.*
Wahlſtimme, die, voix, *f.* suffrage, *m.*
Wahltag, der, jour fixé pour l'élection, *m.* [électorale, *f.*
Wahlverſammlung, die, assemblée
Wahlzettel, der, bulletin, *m.*
Wahn, der, opinion, illusion, *f.*
wähnen, *v. n.* présumer, s'imaginer.
Wahnglaube, der, foi erronnée, *f.*
Wahnſinn, -witz, der, démence, frénésie, *f.* délire, *m.*
wahnſinnig, -witzig, *adj.* frénétique, maniaque, fou.
wahr, *adj.* vrai; véritable.
wahren, *v. a.* garder; conserver; ſich —, *v. r.* prendre garde.
währen, *v. n.* durer.
während, *prp.* pendant, durant.
wahrhaft, -haftig, *adj.* véritable, vrai, véridique. [dicité, *f.*
Wahrhaftigkeit, die, véracité, véri-
Wahrheit, die, vérité, *f.*
wahrlich, *adj.* vraiment.
Währmann, der, garant, *m.*
wahrnehmbar, *adj.* perceptible, apercevable.
wahrnehmen, *v. a. ir.* apercevoir, observer, remarquer. [marque, *f.*
Wahrnehmung, die, observation, re-
Wahrſagekunſt, die, art divinatoire, *m.* [bonne aventure.
wahrſagen, *v. n.* deviner, dire la
Wahrſager, der, —in, die, devin, *m.*; devineresse, *f.*; diseur, *m.*; diseuse de bonne aventure, *f.*; augure, *m.*
Wahrſagerei, die, divination, *f.*
Wahrſagung, die, divination, *f.*
Währſchaft, die, caution, garantie, *f.*
wahrſcheinlich, *adj.* vraisemblable, probable.
Wahrſcheinlichkeit, die, vraisemblance, probabilité, *f.*

Währung, die, durée; valeur des monnaies, *f.*
Währwolf, der, loup-garou, *m.*
Wahrzeichen, das, signe, *m.*
Waid (Farbenkraut), der, guède, *f.* pastel, *m.*
Waidasche, die, védasse, *f.*
Waise, die, orphelin, *m.* orpheline, *f.*, —nhaus, das, maison des orphelins, *f.*; —nkind, das, —nknabe, der, orphelin, *m.*; —nmädchen, das, orpheline, *f.*
Wald, der, forêt, *f.*; bois, *m.*
Waldbruder, der, ermite, *m.*
Wäldchen, das, petit bois, bocage, *m.*
Waldesel, der, âne sauvage, *m.*
Waldfrevel, der, délit forestier, *m.*
Waldhorn, das, cor, cor de chasse, *m.*
Waldhornist, Waldhornbläser, der, sonneur de cor, *m.*
Waldhüter, der, garde forestier, *m.*
waldig, *adj.* garni de bois, boisé.
Waldkirsche, die, merise, *f.*
Waldmeister, der, inspecteur des eaux et forêts, gruyer, *m.* [*f.*
Waldmeister (Pflanze), der, aspérule,
Waldmensch, der, orang-outang, *m.*
Waldnymphe, die, dryade, *f.*
Waldteufel, der, pithique, mandrill (singe), *m.*
Waldung, die, forêt, *f.* bois, *m.*
Waldweg, der, chemin des bois, *m.*; laie, *f.* [foule, *f.*
Walke, die, foulage, *m.* foulure;
walken, *v. a.* fouler. [à fouler, *m.*
Walkmühle, die, foulerie, *f.* moulin
Walkmüller, Walker, der, foulon, *m.*
Wall, der, (das Aufwallen) bouillon, *m.* [digue, *f.*
Wall, der, rempart, boulevard, *m.*;
Wallach, der, cheval hongre, *m.*
wallen, *v. n.* bouillir, bouillonner; *fig.* marcher, voyager, aller à pied.
wallend, *adj.* bouillant; ondoyant.
Wallfahrt, die, pélérinage, *m.*
wallfahrten, *v. n.* aller en pélérinage.
Wallfisch, der, baleine, *f.*; —fänger, der, pêche de la baleine, *f.*; —fänger, der, pêcheur de baleines, baleinier, *m.*
Wallgräber, der, terrassier, *m.*
Wallnuß, die, noix, *f.*; —baum, der, noyer, *m.*
Wallrath, der, blanc de baleine, *m.*
Wallroß, das, cheval marin, morse, *m.* [tion, *f.*
Wallung, die, ébullition; *fig.* émo-
Walpurgisnacht, die, sabbat des sorciers, *m.* nuit du premier mai, *f.*
wälsch, *adj.* italien; étrange; —e Hahn, der, coq d'Inde, *m.*; —e Nuß, s. Wallnuß. [baragouiner.
wälschen (Kauderwälsch reden), *v. n.*
Wälschkohl, der, choux frisés, *m. pl.*
walten, *v. n.* régner, disposer (über, de); walt's Gott! au nom de Dieu!
Walze, die, rouleau, cylindre; (imp.) toucheur, *m.*
walzen, *v. a.* rouler, calandrier; —, *v. n.* valser, danser une valse.
wälzen, *v. a.* rouler, faire rouler; die Schuld auf Einen —, rejeter la faute sur un autre; sich —, *v. r.* se rouler, se vautrer.
walzenförmig, *adj.* cylindrique.
Walzer, der, valse (danse), *f.*
Wamme, Wampe, die, panse, *f.* fanon du boeuf, *m.*; hampe du cerf, *f.*
Wamms, der, pourpoint; gilet, *m.*
Wand, die, mur, *m.*; muraille, *f.*; paroi, *m.*; spanische —, paravent= *m.*; —bekleidung, die, lambris, *m.* boisage, *f.*
Wandel, der, vie, conduite, *f.*; Han, del und —, commerce, *m.*
wandelbar, *adj.* changeant, variable, inconstant.
Wandelbarkeit, die, inconstance, instabilité, mobilité, *f.* [ner.
wandeln, *v. n.* marcher, aller, chemi-
Wandelstern, der, planète, *f.*
Wanderbuch, das, livret, *m.*
Wanderer, der, voyageur à pied, passant, *m.*
wandern, *v. n.* cheminer, voyager à pied; marcher.

wandernd, *adj.* ambulant, voyageant (à pied).
Wanderſchaft, die, voyage; tour, *m.*
Wandersmann, der, ſ. Wanderer.
Wanderſtab, der, bâton de voyageur, *m.*; den — ergreifen, se mettre en route.
Wanderung, die, migration, *f.*
Wandhaken, der, crochet, mentonnet, *m.*
Wandkalender, der, almanach de [comptoir, *m.*
Wandleuchter, der, bras, lustre (mit Armen), *m.*
Wandlung, die, élévation de l'hostie; transsubstantiation, *f.*
Wandſchrank, der, placard, *m.*
Wanduhr, die, pendule, horloge, *f.*
Wange, die, joue, *f.*
Wankelmuth, der, Wankelmüthigkeit, die, vacillation, inconstance, *f.*
wankelmüthig, *adj.* vacillant, inconstant.
wanken, *v. n.* branler; chanceler, vaciller; *fig.* hésiter.
Wanken, das, vacillation; *fig.* hésitation, irrésolution, *f.*
wann, *adv.* quand, lorsque.
Wanne, die, cuve, baignoire, *f.*; van, *m.*; kleine —, cuvette, *f.*
wannen, *adv.* von —, d'où.
Wanſt, der, panse, *f.* gros ventre, *m.*
Wanze, die, punaise, *f.*; —nneſt, das, couvée de punaises, *f.*
wanzig, *adj.* plein de punaises.
Wappen, das, armes, armoiries, *f. pl.*; —buch, das, armorial, *m.*; —herold, der, héraut, roi d'armes, *m.*; —kunde, —kunſt, die, blason, *m.* science héraldique, *f.*; —kundige, der, blasonneur, *m.*; —lehre, die, héraldique, *f.*; —maler, der, peintre d'armoiries, *m.*; —ſchild, das, écu, écusson, *m.*
wappnen, *v. a.* armer.
Wardein, der, essayeur, *m.*
warm, *adj.* chaud; *fig.* animé.
Wärmbecken, das, bassinoire, *f.*
Warmbier, das, bière chaude, *f.*
Wärme, die, chaleur, *f.* chaud, *m.*; —meſſer, der, thermomètre, *m.*
wärmen, *v. a. et n.* chauffer; échauffer; chauffer, bassiner un lit.
Wärmflaſche, die, bassinoire, *f.*
Wärmſtein, der, pierre chaude à chauffer, *f.*
warnen, *v. a.* avertir (de qch., vor Etwas); prévenir qn. [*m.*
Warnung, die, avertissement, avis,
Warte, die, donjon, *m.* échauguette; guérite; tour, *f.*
Wartegeld, das, demi-solde, *f.*
warten, *v. a.* soigner, garder; panser un cheval; s'acquitter de sa charge; —, *v. n.* attendre.
Warten, das, attente, *f.*
Wärter, der, —in, Wartfrau, die, garde, *m. et f.*
Wartung, die, soin, *m.* garde, *f.*
warum, *adv. et conj.* pourquoi.
Warze, die, verrue, *f.*
was, *pron.* que, ce qui, ce que; — für ein ꝛc., quel, quelle etc.; — (wie, warum), quoi, pourquoi; — (Etwas), quelquechose; — es immer ſei, quoi que ce soit.
Waſchbecken, das, cuvette, *f.*
Wäſche, die, lessive, *f.*; blanchissage, *m.*
waſchen, *v. a. et n. ir.* laver; faire la lessive; *fig.* bavarder, jaser.
Wäſcher, der, —in, Waſchfrau, die, laveur; blanchisseur, *m.*; laveuse, lavandière, blanchisseuse, *f.*
Waſchfaß, das, cuvier, *m.*
Waſchgeld, das, blanchissage, *m.*
Waſchhaus, das, buanderie, *f.* lavoir, *m.*
Wäſchkammer, die, lingerie, *f.*
Waſchkeſſel, der, chaudière, *f.*
Wäſchklammer, die, fichoir, *m.*
Waſchkorb, der, manne, *f.*
Waſchlappen, der, lavette, *f.* [*f.*
Wäſchſchrank, der, armoire à linge,
Waſchwanne, die, cuve, *f.*
Waſſer, das, eau, *f.*; zu —, par eau; *fig.* zu — werden, s'en aller en fu-

mée; —baukunſt, die, architecture hydraulique, *f.*; —becken, das, bassin, *m.*; —blaſe, die, cloche, bulle d'eau, *f.*; —blei (Bleierz), das, plomb de mine, *m.* plombagine, *f.*; —brei, —muß, der, bouillie à l'eau, *f.*; —bruch, der, hydrocèle, *f.*

waſſerdicht, *adj.* imperméable.

Waſſereimer, der, seau, *m.*

Waſſerfall, der, cascade, chute d'eau, cataracte, *f.*

Waſſerfarbe, die, détrempe, *f.*; mit —n, (peindre) en gouache; —ngemälde, das, aquarelle, *f.*

Waſſerfaß, das, baquet à l'eau, *m.*

Waſſerfeuerwerk, das, feu d'artifice sur l'eau, *m.*

Waſſerflaſche, die, carafe, *f.*

Waſſerfluth, die, inondation, *f.*

Waſſergeflügel, das, oiseaux aquatiques, *m. pl.*

Waſſerhälter, der, réservoir, *m.*

waſſerhart, *adj.* à demi sec.

Waſſerheilanſtalt, die, institut hydrothérapeudique, *m.*

Waſſerhoſe, die, trombe, *f.* siphon, *m.*

Waſſerhuhn, das, poule d'eau, foulque, *f.*

Waſſerhund, der, chien canard, *m.*

wäſſerig, *adj.* aqueux; séreux; *fig.* fade.

Waſſerkanne, die, aiguière, *f.*

Waſſerkitt, der, ciment hydrotechnique, *m.*

Waſſerkopf, der, hydrocéphale, *f.*

Waſſerkunſt, die, hydraulique; fontaine, *f.*; château d'eau, *m.*

Waſſerleitung, die, acqueduc, *m.*

Waſſermalerei, die, gouache; peinture en détrempe, *f.*

Waſſermangel, der, disette d'eau, *f.*

Waſſermann, der, verseau, *m.* (Sternbild).

Waſſermaus, die, souris d'eau, *f.*

Waſſermühle, die, moulin à eau, *m.*

wäſſern, *v. a.* arroser, humecter, dessaler du poisson, mouiller. [*m.*

Waſſernuß, die, mâcle, *f.* écharbot,

Waſſerpflanze, die, plante aquatique,

Waſſerratte, die, rat d'eau, *m.* [*f.*

Waſſerrinne, die, gouttière, *f.*

Waſſerſchaden, der, dégât causé par l'eau, *m.*

waſſerſcheu, *adj.* hydrophobe.

Waſſerſcheu, die, hydrophobie, *f.*

Waſſerſchnepfe, die, bécassine, *f.*

Waſſerſchwalbe, die, martinet, *m.*

Waſſerſtand, der, hauteur de l'eau d'une rivière etc., *f.*

Waſſerſtänder, der, tinette, *f.*

Waſſerſtiefeln, die, *pl.* bottes à l'épreuve de l'eau, *f. pl.*

Waſſerſtoff, der, hydrogène, *m.*

Waſſerſtrahl, der, jet d'eau, *m.*

waſſerſtreifig, *adj.* pâteux (pain).

Waſſerſucht, die, hydropisie, *f.*

waſſerſüchtig, *adj.* hydropique.

Waſſerſüchtige, der, die, hydropique, *m. et f.*

Waſſerſuppe, die, soupe à l'eau, *f.* [*m.*

Waſſerthier, das, animal aquatique,

Waſſerträger, der, porteur d'eau, *m.*

Waſſertrinker, der, hydropote, *m.*

Waſſertrog, der, auge, *f.* [sydre, *f.*

Waſſeruhr, die, horloge d'eau, clep-

Wäſſerung, die, arrosement, *m.* irrigation, *f.* [*m.*

Waſſervogel, der, oiseau aquatique,

Waſſerwage, die, balance hydrostatique, *f.* aéromètre, *m.*

Waſſerweide, die, osier noir, saule aquatique, *m.* [*m.*

Waſſerwirbel, der, tournant d'eau,

Waſſerzeichen, das, marque du pawaten, *v. a.* passer à gué. [pier, *f.*

watſcheln, *v. n.* caneter.

Watte, die, ouate, *f.*

wattiren, *v. a.* ouater.

Wau, die, gaude, *f.* (plante).

weben, *v. a. et n.* tisser, travailler au métier; —, *v. n.* se mouvoir, se remuer.

Weber, der, tisserand, *m.*; —baum, der, ensouple, *f.* déchargeoir, *m.*; —eintrag, —einſchlag, der, trame, *f.*; —geſelle, der, garçon tisserand,

m.; —handwerk (Weberei), das, tisseranderie, *f.*; —ſchiff, das, navette, *f.*; —ſtuhl, der, métier de tisserand, *m.*; —zettel, der, (tis.) chaîne, *f.*

Wechſel, der, changement, *m.* vicissitude, *f.*; change, *m.*; ein gezogener —, une traite; ein übermachter —, une remise; —agent, — mäkler, der, agent de change, *m.*; —balg, der, enfant mal élevé, *m.*; —bank, die, banque, *f.*; —brief, lettre ou billet de change, *f.*; —bürge, der, donneur d'aval, *m.*; —bürgſchaft, die, aval, *m.*; — curs, der, cours de change, change, *m.*; —fieber, das, fièvre intermittente, *f.*; —friſt, die, jours de faveur, *m. pl.*; —geſchäft, das, —handel, der, banque, *f.* commerce d'argent, comptoir d'un banquier, *m.*; —inhaber, der, porteur d'une lettre de change, *m.*

wechſeln, *v. a.* changer; Briefe mit Einem —, être en correspondance avec qn.; die Pferde —, relayer; Worte —, parler, disputer; —, *v. n.* changer, tenir banque.

Wechſelplatz, der, place de change, *f.*

Wechſelprozeß, der, procès en matière de change, *m.*

Wechſelrecht, das, droit du change, *m.*

Wechſelſchuld, die, dette fondée sur une lettre de change, *f.* [que.

wechſelſeitig, *adj.* mutuel, réciproque.

wechſelsweiſe, *adv.* alternativement, tour à tour, réciproquement.

Wechſelwirkung, die, effet, réciproque, *m.* [gent de banque, *m.*

Wechſelzahlung, die, paiement en ar-

Wechsler, der, banquier, *m.*

wecken, *v. a.* éveiller, réveiller.

Wecker, der, réveilleur, *m.* [matin, *m.*

Wecker, der, Weckuhr, die, réveille-

Wedel, der, queue, *f.* éventoir, *m.*

wedeln, *v. n.* éventer, faire du vent; mit dem Schwanze —, frétiller, flatter de la queue.

weder, *conj.* ni; — noch, ni ... ni.

Weg, der, chemin, *m.* route, voie, *f.* passage, *m.*

weg, *adv.* — ſein, être absent; ſchlecht —, tout simplement; —! *int.* loin d'ici! en arrière; Kopf —! gare la tête!

Wegaufſeher, der, voyer, *m.*

wegbegeben (ſich), *v. r. ir.* se retirer; s'éloigner, s'en aller.

wegbeizen, *v. a.* cautériser; —nd, *adj.* cautérétique, corrosif.

wegblaſen, *v. a. ir.* souffler.

wegbleiben, *v. n. ir.* ne pas venir; être omis. [pant; vomir.

wegbrechen, *v. a. ir.* enlever en rom-

wegbrennen, *v. a. rég. et ir.* brûler; —, *v. n. ir.* être consumé par le feu. [faire en aller.

wegbringen, *v. a. ir.* emporter, ôter;

wegbürſten, *v. a.* ôter avec la brosse.

Wegebreit, das, plantain (plante), *m.*

wegeilen, *v. n.* se hâter de s'en aller.

wegen, *prp.* à cause de; pour.

wegfahren, *v. n. ir.* partir, s'en aller en voiture etc.; —, *v. a.* transporter par eau. [plus lieu.

wegfallen, *v. n. ir.* tomber; n'avoir

wegfangen, *v. a. ir.* prendre, attraper.

wegfliegen, *v. n. ir.* s'envoler.

wegführen, *v. a.* emmener; transporter; emporter.

Weggang, der, départ, *m.*; beim —e, en partant. [donner qch.

weggeben, *v. a. ir.* se défaire de qch.,

weggehen, *v. n. ir.* s'en aller; beim —, en sortant. [comprendre.

weghaben, *v. a. ir.* avoir reçu; y être,

weghängen, *v. a.* pendre ailleurs.

wegholen, *v. a.* emmener qn., emporter qch.

wegkommen, *v. n. ir.* se perdre, s'égarer; gut —, en être quitte à bon marché; *fam.* l'échapper belle.

weglaſſen, *v. a. ir.* laisser partir; omettre.

Weglaſſung, die, omission, *f.*

weglaufen, *v. n.* s'enfuir, échapper.
weglegen, *v. a.* mettre à côté.
wegmachen, *v. a.* ôter, enlever.
Wegnahme, die, prise d'une ville, *f.* enlèvement, *m.*
wegnehmen, *v. a. ir.* ôter, enlever.
wegraffen, *v. a.* enlever, rafler.
wegpacken (ſich), *v. r.* s'en aller.
wegräumen, *v. a.* ôter, débarrasser; *fig.* aplanir.
wegreiſen, *v. n.* partir. [lir.
wegreißen, *v. a. ir.* arracher; démo-
wegreiten, *v. n. ir.* partir à cheval.
wegrücken, *v. a.* remuer, déplacer; —, *v. n.* faire place.
wegſam, *adj.* praticable.
wegſchaffen, *v. a.* enlever, ôter. [*f.*
Wegſcheide, die, carrefou, *m.* bivoie,
wegſchenken, *v. a.* donner. [part.
wegſchicken, *v. a.* envoyer quelque
wegſchieben, *v. a. ir.* pousser, déplacer. [s'esquiver.
wegſchleichen (ſich), *v. r. ir.* s'éclipser,
wegſchleifen, *v. a. ir.* ôter en émoulant. [per.
wegſchnappen, *v. a.* happer; attra-
wegſchneiden, *v. a. ir.* couper; *fig.* retrancher.
wegſchütten, *v. a.* jeter, verser.
wegſchwimmen, *v. n.* s'en aller à la nage. [yeux.
wegſehen, *v. a. ir.* détourner les
wegſehnen (ſich), désirer ardemment de quitter un endroit.
wegſein, *v. n. ir.* être parti, n'être plus; être perdu.
wegſetzen, *v. a.* déplacer, mettre à côté; franchir un fossé etc.; ſich über Etwas —, ne pas se mettre en peine de qch. [galop.
wegſprengen, *v. n.* partir au grand
wegſtehlen, *v. a. ir.* voler, dérober; ſich —, *v. r. ir.* se dérober.
wegſtellen, *v. a.* mettre à part; ſich —, changer de place.
wegſtreichen, *v. a. ir.* effacer.
wegthun, *v. a. ir.* ôter, écarter.
wegtragen, *v. a. ir.* emporter.
wegtreiben, *v. a. ir.* chasser.
wegwälzen, *v. a.* ôter en roulant.
wegweiſen, *v. a. ir.* renvoyer.
Wegweiſer, der, guide, poteau, *m.* colonne itinéraire, *f.*
wegwenden, *v. a. ir.* détourner.
wegwerfen, *v. a. ir.* jeter; rejeter; ſich —, *v. r. ir. fig.* s'avilir, se prostituer.
wegwiſchen, *v. a.* torcher, essuyer.
wegwollen, *v. n. ir.* vouloir s'en aller.
wegziehen, *v. a. ir.* tirer, ôter; —, *v. n. ir.* déménager.
weh, wehe! *int.* ah! ahi! aïe! ouf; malheur! o —! au —! ahi!] —, *adv.* mal; — thun, faire mal; avoir mal à; ſich — thun, se blesser.
Weh, das, mal, m. douleur, *f.*
wehen, *v. n.* venter, souffler.
Wehklage, die, lamentation, *f.*
wehklagen, *v. n.* se lamenter.
Wehmuth, die, tristesse, *f.*
wehmüthig, *adj.* lamentable; touché.
Wehmutter, die, sage-femme, *f.*
Wehr, die, arme, défense, *f.*; ſich zur — ſetzen, se mettre en défense; —, das, digue, *f.* bâtardeau, *m.*
wehren, *v. a.* défendre, empêcher.
Wehrgehäng, -gehenk, das, ceinturon, baudrier, *m.*
wehrhaft, *adj.* capable de porter les armes; — machen, armer.
wehrlos, *adj. et adv.* sans armes, sans défense.
Wehrloſigkeit, die, manque d'armes, état désarmé, *m.*
Wehrſtand, der, état militaire, *m.*
Weib, das, femme, *f.*
Weibchen, das, petite femme; femelle des animaux, *f.*
Weiberfeind, der, misogyne, *m.*
Weiberliſt, die, ruse des femmes, *f.*
Weiberregiment, das, gynécocratie,
Weiberrock, der, jupe; cotte, *f.* [*f.*
weibiſch, *adj.* efféminé; féminin.
weiblich, *adj.* féminin, de femme. [*f.*
Weiblichkeit, die, qualité de femme,
Weibsperſon, die, femme, fille, *f.*

weich, *adj.* mol, mou; tendre; —e Eier, die, *pl.* oeufs mollets, *m. pl.*; (mus.) —e Tonart, die, mode mineur, *m.*

Weichbild, das, banlieue, *f.*

Weiche, die, mollesse, *f.* flanc, *m.*; aligne (am Wege), *f.*

weichen, *v. a.* tremper; —, *v. n.* s'amollir; —, *v. n. ir.* faire place; reculer; *fig.* céder; nicht von der Stelle —, ne bouger pas.

weichgesotten, *adj.* mollet; —e Ei, das, oeuf à la coque, *m.*

Weichheit, die, mollesse; douceur, *f.*

weichherzig, -müthig, *adj.* sensible, tendre.

Weichherzigkeit, die, sensibilité, *f.*

weichlich, *adj.* mollet, douillet, mollasse; *fig.* efféminé; délicat.

Weichlichkeit, die, mollesse; délicatesse, *f.*

Weichling, der, homme mou, *m.*

weichmäulig, *adj.* qui a la bouche tendre (cheval).

Weichselkirsche, die, griotte, *f.*

Weide, die, saule; osier; hart, *m.*; —platz, der, pâturage, pacage, *m.*

weiden, *v. a.* mener paître, faire paître, paître; —, *v. n.* paître; sich — an Etwas, *v. r. fig.* se repaître les yeux de qch.

Weidenbast, der, écorce de saule, *f.*

Weidenbusch, der, oseraie, *f.*

weidlich, *adj.* brave, vaillant.

Weidmann, der, chasseur, *m.*

weidmännisch, *adj. et adv.* de ou en chasseur.

Weidmannschaft, die, vénerie, *f.*

Weidmesser, das, couteau de chasseur, *m.*

Weidtasche, die, gibecière, *f.*

Weidwerk, das, chasse, *f.*; gibier, venaison, *m.*

Weife, die, dévidoir, *m.*

weifen, *v. a.* dévider.

weigern (sich), *v. r.* refuser.

Weigerung, die, refus, *m.*

Weihbischof, der, suffragant, *m.*

Weihe, Weihung, die, dédicace; consécration, *f.*; ordre de prêtrise, *m.*

weihen, *v. a.* consacrer, sacrer; ordonner un prêtre.

Weiher, der, étang; vivier, *m.*

Weihkessel, der, bénitier (ti ſt. ci), *m.*

Weihnachten, die, Noël, *m.*

Weihnachtsabend, der, veille de Noël, *f.* [*m.*

Weihnachtsgeschenk, das, présent, étrennes de Noël, *f. pl.*

Weihrauch, der, encens, *m.*

Weihwasser, das, eau bénite, *f.*

Weihwedel, der, aspersoir, *m.* [que.

weil, *conj.* puisque, parce que, vu

weiland, *adj.* feu, défunt; —, *adv.* autrefois; ci-devant.

Weilchen, das, moment, instant, *m.*

Weile, die, quelque temps, *m.*; lange — haben, s'ennuyer.

weilen, *v. n* tarder; s'arrêter.

Weiler, der, hameau, *m.*

Wein, der, vin, *m.*; zu —e gehen, aller au cabaret.

weinartig, *adj.* vineux. [*f.*

Weinbau, der, culture de la vigne,

Weinbeere, die, grain de raisin, raisin, *m.*

Weinberg, der, vigne, *f.*

Weinblüthe, die, fleur de la vigne, *f.*

weinen, *v. n.* pleurer (über, um Etwas, qch.; über Einen, sur qn.).

weinerlich, *adj. et adv.* pleureux, larmoyant.

Weinessig, der, vinaigre, *m.*

Weinflasche, die, bouteille au vin, *f.*

Weingarten, der, vignoble, *m.*

Weingeist, der, esprit de vin, *m.*

Weingeländer, das, treille, *f.*

Weingeschmack, der, goût vineux, *m.*

Weinglas, das, verre à vin, *m.*

weingrün, *adj.* aviné.

Weinhandel, der, commerce, trafic de vin, *m.* [*m.*

Weinhändler, der, marchand de vin,

Weinhaus, das, Weinstube, die, taverne, *f.* cabaret, *m*

Weinheber, der, siphon, *m.*
Weinhefen, die, lie de vin, *f.*
Weinkaltſchale, die, soupe au perroquet, *f.*
Weinkelter, -preſſe, die, pressoir, *m.*
Weinkenner, der, connaisseur en vins, gourmet, *m.*
Weinküper, der, tonnelier, *m.*
Weinlager, das, dépôt de vins, *m.*
Weinleſe, die, vendange, *f.*
Weinleſer, der, —in, die, vendangeur, *m.*; vendangeuse, *f.* [ges, *m.*
Weinmonat, der, mois des vendan-
Weinmoſt, der, vin doux, moût, *m.*
Weinpfahl, der, échalas, *m.* [*m.*
Weinprobe, die, échantillon de vin,
Weinranke, die, pampre, *m.*
Weinrauſch, der, ivresse de vin, *f.*
Weinrebe, die, vigne, *f.* sarment, *m.*
weinreich, *adj.* vineux.
weinſäuerlich, *adj.* aigrelet.
Weinſäure, die, verdeur du vin, *f.*
Weinſchank, der, vente du vin en détail, *f.*
Weinſchenk, der, cabaretier, *m.*
Weinſchenke, die, taverne, *f.* cabaret, *m.*
Weinſtein, der. tartre, *m.*
Weinſteuer, die, impôt sur le vin, *m.*
Weinſtock, der, cep (lt. cèpe) de vigne,
Weinſuppe, die, soupe au vin, *f.* [*m.*
Weinträber, -treſter, die, marc (c ltlos) de raisins, *m.* [*f.* raisin, *m.*
Weintraube, die, grappe de raisin,
Weinviſirer, der, jaugeur, *m.*
weis, *adv.* Einem Etwas — machen, faire accroire qch. à qn.; en imposer à qn.
Weiſe, die, manière, façon d'agir; auf dieſe —, de cette manière; mélodie, *f.* air, *m.*
weiſe, *adj.* sage.
Weiſe, der, sage, mage, *m.*
Weiſel, der, reine-abeille, *f.*
weiſen, *v. a. ir.* montrer, faire voir; Einen an Jemanden —, adresser qn. à qn.; von ſich —, renvoyer; *fig.* zurecht —, réprimander.
Weiſer (Zeiger), der, aiguille, *f.*
Weisheit, die, sagesse, *f.*; ſeine — ausframen, étaler son savoir; —zähne, die, *pl.* dents sophronétiques, *f. pl.*
weislich, *adv.* sagement.
weiſſagen, *v. a.* prophétiser, prédire.
Weiſſager, der, prophète, *m.*
Weiſſagung, die, prophétie (lt. ci),
weiß, *adj.* blanc, blanche.
Weiß, das, blanc, *m.*; blancheur, *f.*
Weißbäcker, der, boulanger de pain blanc, *m.*
Weißbier, das, bière blanche, *f.*
Weißblech, das, fer-blanc, *m.*
Weißbrod, das, pain blanc, *m.*
Weißbuche, die, charme, *m.* [pin, *m.*
Weißdorn, der, aubépine, *f.* aubé-
Weiße, die, blancheur, *f.*; blanc, *m.*
weißen, *v. n.* blanchir.
Weißfiſch, der, able, ablette, *m.*
Weißfuchs, der, alezan clair, *m.*
weißgelb, -gelblich, *adj.* blond.
Weißgerber, der, mégissier, *m.* [rie, *f.*
Weißgerberei, die, mégie, mégisse-
Weißgold, das, platine, *m.*
weißgrau, *adj.* gris blanc. [blanc, *m.*
Weißkohl, der, Weißkraut, das, chou
weißlich, *adj.* blanchâtre.
Weißzeug, das, linge, *m.*
Weiſung, die, instruction, *f.* ordre, *m.* réprimande, *f.*
weit, *adj.* large, ample; spacieux; vaste; —, *adv.* loin; beaucoup, bien; jusqu'où; ſo —, jusque là.
Weite, die, étendue; largeur; capacité; ampleur d'un habit; distance, *f.*
weiten (ſich), *v. r.* s'élargir, s'évaser.
weiter, *adj.* plus large, plus ample; ultérieur; — machen, élargir; — werden, s'élargir; —, *adv.* plus loin, plus avant, outre, de plus; plus, davantage; und ſo —, et caetera; wenn es — Nichts iſt, si ce n'est que cela; — reiſen, poursuivre son voyage. [vaste.
weitläufig, *adj.* ample; spacieux;

Weitläufigkeit, die, étendue, *f.*
weitſchweifig, *adj.* diffus, prolixe.
Weitſchweifigkeit, die, prolixité, *f.*; ohne —, sans cérémonies, sans façon.
weitſichtig, *adj.* presbyte.
Weizen, der, froment, *m.*; türkiſche —, maïs, *m.*
Weizenkleie, die, son de froment, *m.*
Weizenmehl, das, farine de froment, *f.*
welcher, welche, welches, *pron.* quel etc.; lequel etc.; qui, que; en.
welk, *adj.* flétri, fané.
welken, *v. n.* se flétrir, se faner, se
Welkheit, die, flétrissure; mollesse,
Welle, die, flot, *m.* vague, *f.*
Wellenbad, das, bain de rivière, bain de mer, *m.*
wellenförmig, *adj.* ondoyant; ondu-
Wellenlinie, die, ligne ondoyante, *f.*
Wels, der, glanis (poisson), *m.*
Welt, die, monde, *m.*; terre, *f.*; *fig.* savoir-vivre, *m.*; die feine —, le beau monde; die gelehrte —, la république des lettres; —all, das, univers, *m.*; —alter, das, âge du monde; siècle d'or, d'argent, *m.*; —begebenheit, die, évènement du monde, *m.*
weltberühmt, *adj.* très-célèbre.
Weltbeſchreibung, die, cosmographie, *f.*
Weltbrauch, der, usage du monde, *m.*
Weltbürger, der, cosmopolite, *m.*
Weltgebäude, das, univers, *m.*
Weltgegend, die, région du monde,
Weltgeiſtliche, der, ecclésiastique, séculier, *m.*
Weltgericht, das, jugement dernier,
Weltgeſchichte, die, histoire universelle, *f.*
Welther rſchaft, die, empire du
Weltkarte, die, mappe-monde, *f.*
Weltkind, das, mondain, *m.*
weltklug, *adj.* politique, fin, rusé.
Weltklugheit, die, politique, *f.*; tact (et ltes), *m.*
Weltkörper, der, globe céleste, *m.*
Weltkugel, die, globe, *m.* sphère du monde, *f.*
Weltkunde, die, cosmologie, *f.*
weltkundig, *adj.* notoire, public.
Weltlauf, der, cours du monde, *m.*
weltlich, *adj.* séculier; laïque; temporel; mondain; profane.
Weltlichkeit, die, Weltſinn, der, sécularité; mondanité, *f.*
Weltmann, der, politique; homme du monde, mondain, *m.*
Weltmeer, das, océan, *m.*
Welttheil, der, partie du monde, *f.*
Weltweiſe, der, philosophe, *m.*
Weltweisheit, die, philosophie, *f.*
Weltwunder, das, merveille du monde, *f.*
wem? *pron.* à qui?
wen? *pron.* qui?
Wendekreis, der, tropique, *m.*
Wendeltreppe, die, escalier tournant, escalier en limaçon, *m.*
wenden, *v. a. et n. rég. et ir.* tourner; retourner un habit etc.; — auf, an..., employer à ...; ſich —, *v. r. rég.* tourner; se tourner; ſich an Einen —, s'adresser à qn.
Wendung, die, tour; tournant, *m.*; manoeuvre, conversion, *f.*; *fig.* tour, *m.* tournure, *f.*
wenig, *adj. et adv.* peu, peu de chose, pas grand' chose, ne ... guère; ein Wenig, un peu; mit — Worten, en peu de mots.
weniger, *adj.* moindre; —, *adv.*
Wenigkeit, die, peu, *m.* petitesse, *f.*
wenigſte, *adj.* le, la moindre.
wenigſtens, zum Wenigſten, *adv.* au moins, du moins, pour le moins.
wenn, *conj.* si; lorsque, quand; — nicht, sinon, sinon que, à moins de (que); — auch, — gleich, quand même; quoique; — nur, — anders, pourvu que.
Wenzel, der, valet (au jeu de carwer, *pron.* qui.
Werbegeld, das, engagement, *m.*
Werbeliſte, die, rôle de conscription,

werben, *v. a. ir.* lever, enrôler, engager; heimlich —, embaucher, racoler des soldats; —, *v. n.* um Etwas —, rechercher, demander qch.
Werber, der, enrôleur, racoleur, *m.*
Werbung, die, enrôlement, *m.* levée de troupes, *f.* demande d'une fille en mariage.
werden, *v. n. ir.* devenir; se faire; was iſt aus ihm geworden? qu'est-il devenu?
Werder, der, îlôt, formé dans un fleuve, *m.*; prairie, *f.*
werfen, *v. a. et n. ir.* jeter; lancer; Junge —, faire des petits; ſich —, *v. r. ir.* se jeter; se déjeter.
Werft, das, chantier; carénage, *m.*
Werg, das, étoupe, *f.*
Werk, das, oeuvre, *f. et m.*; ouvrage; acte, *m.*; ins — ſetzen, mettre en oeuvre; —bank, die, établi, *m*; —heiligkeit, die, fausse dévotion, *f.*; —leute, die, *pl.* ouvriers, *m. pl.*; —meiſter, der, maître-ouvrier; architecte; fabricant, *m.*; —ſtatt, —ſtätte, die, atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.* [tuer.
werkſtellig, *adv.* — machen, effec-
Werkſtück, das, pierre de taille, *f.*
Werkſtuhl, der, métier, *m.*
Werktag, Werkeltag, der, jour ouvrable, *m.*
werkthätig, *adj.* efficace, actif.
Werkthätigkeit, die, efficacité, activité, *f.*
Werktiſch, der, établi, écofrai, *m.* [*pl.*
Werkverſtändige, die, *pl.* experts, *m.*
Werkzeug, das, outil, instrument, *m.*
Wermuth, der, absinthe, *f.*
Werrig, das, ſ. Werg.
werth, *adj.* digne; valant; cher, estimable, bien-aimé; — ſein, valoir; — ſchätzen, estimer.
Werth, der, valeur, *f.* prix, *m.*; — auf Etwas legen, attacher de la valeur à qch.; —ſchätzung, die, estime, *f.*
Weſen, das, être, *m.*; substance; essence, *f.*; manières, façons, *f. pl.*; böſe —, haut mal, *m.* épilepsie, *f.*; viel —s machen, faire beaucoup de bruit.
weſentlich, *adj.* essentiel.
Weſpe, die, guêpe, *f.*; —nneſt, das, guêpier, *m.*
weſſen, *pron.* de qui, de quoi.
weßhalb, weßwegen, *adv.* pourquoi, pour quelle raison, pour quel sujet. [*m.*
Weſt, Weſten, der, ouest, occident,
Weſte, die, gilet, *m.* veste, *f.*
weſtlich, *adj.* occidental; —, *adv.* à l'occident, à l'ouest. [l'ouest.
weſtwärts, *adv.* vers l'occident, à
Weſtwind, der, vent d'ouest, *m.*
Wette, die, gageure (eu lt. u), *f.* pari, *m.*; um die —, à l'envi.
Wetteifer, der, émulation, rivalité,
Wetteiferer, der, rival, émule, *m.* [*f.*
wetteifern, *v. n.* rivaliser, s'efforcer à l'envi.
wetten, *v. a. et n.* gager, parier (qch. contre (avec) qn., mit Einem um Etwas).
Wetter, das, temps, *m.* gros temps, tempête, *f.* orage, *m.*; —ableiter, der, conducteur, *m.*; —beobachter, der, météorologue, *m.*; —beobachtung, die, observation météorologique, *f.*; —dach, das, appentis, abat-vent, *m.*; —fahne, die, girouette, *f.*; —glas, das, baromètre, *m.*; —hahn, der, coq, *m.*; girouette, *f.*
wetterlauniſch, -wendiſch, *adj.* changeant, de mauvaise humeur.
wetterleuchten, *v. imp.* éclairer, faire des éclairs.
Wetterleuchten, das, éclairs, *m. pl.*
wettern, *v. imp.* tonner; —, *v. n. fig.* jurer, tempêter.
Wetterprophet, der, pronostiqueur du temps, *m.*
Wetterſchade, der, dommage causé par un orage, *m.*
Wettlauf, der, course, *f.*

Wettläufer, der, émule à la course,
Wettrennen, das, s. Wettlauf.
Wettſtreit, der, combat, *m.* lutte, *f.*
wetzen, *v. a.* aiguiser; affiler.
Wetzſtahl, der, fusil à aiguiser, *m.*
Wetzſtein, der, pierre à aiguiser, *f.* queux, *m.*
Wichſe, die, cirure, *f.* cirage, *m.*
wichſen, *v. a.* cirer; *fam.* rosser.
Wichſer, Wichſier, der, brosseur, *m.*
Wicht, der, scélérat, *m.*; ein armer —, un pauvre hère.
wichtig, *adj.* pesant, de poids; *fig.* important, considérable; ſich — machen, faire l'important.
Wichtigkeit, die, juste poids, *m.*; *fig.* importance, conséquence, *f.*
Wicke, die, vesce, *f.*
Wickel, der, rouleau, *m.*; papillote, *f.*; —band, das, —ſchnur, die, bande de maillot, *f.*; —kind, das, enfant au maillot, poupard, *m.*
wickeln, *v. a.* rouler, entortiller; envelopper.
Wickelzeug, das, langes, *f. pl.*
Widder, der, bélier, *m.*
wider, *prp.* contre; — einander, l'un contre l'autre. [tredire.
widerbellfern, *v. n.* se rébequer, con-
Widerdruck, der, réaction; (typ.) retiration, *f.* [laſſen, rendre.
widerfahren, *v. n. ir.* arriver; —
widergeſetzlich, *adj.* illégal.
Widerhaken, der, crochet, *m.*
Widerhalt, der, résistance, *f.*
widerhalten, *v. n. ir.* résister; durer.
widerlegbar, *adj.* réfutable.
widerlegen, *v. a.* réfuter; démentir.
Widerlegung, die, réfutation, *f.*
widerlich, *adj.* rebutant, dégoûtant.
widernatürlich, *adj.* contraire à la nature, contre nature.
Widerpart, die, der, partie adverse, *f.* adversaire, *m.* [voi, *m.*
Widerprall, der, contre-coup; ren-
widerrathen, *v. a. ir.* dissuader qn. de qch., déconseiller qch. à qn.
widerrechtlich, *adj.* illégal, injuste.
Widerrede, die, contredit, *m.*; réplique, *f.* [veu, dédit, *m.*
Widerruf, der, rétractation, *f.* désa-
widerrufen, *v. a. ir.* révoquer, rétracter, désavouer, se dédire de...
widerruflich, *adj.* révocable. [*f.*
Widerruflichkeit, die, révocabilité,
Widerrufung, die, s. Widerruf.
Widerſacher, der, adversaire, antagoniste, diable, *m.*
widerſetzen (ſich), *v. r.* s'opposer.
widerſetzlich, *adj.* récalcitrant, opiniâtre. [stination, *f.*
Widerſetzlichkeit, die, opiniâtreté, ob-
Widerſetzung, die, opposition, *f.*
Widerſinn, der, contre-sens (s lt.), *m.* absurdité, *f.*
widerſinnig, *adj.* contraire, paradoxe, absurde.
widerſpänſtig, *adj.* opiniâtre, obstiné. [obstination, *f.*
Widerſpänſtigkeit, die, opiniâtreté,
Widerſpiel, das, contraire, *m.*
widerſprechen, *v. n. ir.* (Einem) contredire qn.; ſich —, *v. r. ir.* se contredire.
widerſprechend, *adj.* contradictoire.
Widerſprecher, der, contradicteur, *m.*
Widerſpruch, der, contradiction, *f.*; ohne —, sans contredit; —sgeiſt, der, esprit de contradiction, *m.*
Widerſtand, der, résistance, opposition, *f.*; — leiſten, faire résistance. [poser; répugner.
widerſtehen, *v. n. ir.* résister, s'op-
widerſtreben, *v. v.* résister, s'opposer (à qch., einer Sache).
widerſtreiten, *v. n. ir.* contester.
widerwärtig, *adj.* contraire; dégoûtant.
Widerwärtigkeit, die, adversité, *f.*
Widerwille, der, aversion, répugnance, *f.*; mit —n, à contre-coeur.
widmen, *v. a.* vouer, consacrer, dédier un livre; ſich —, *v. r.* se vouer, s'adonner.
Widmung, die, dévouement, *m.*; dédicace d'un livre, *f.*

widrig, *adj.* dégoûtant, rébutant,
widrigenfalls, *adv.* sinon, autrement.
wie, *adv. et conj.* comme; comment; que; — lange? combien de temps? — theuer? combien? — weit? jusqu'où? — breit? de quelle largeur.
wiebeln, *v. n.* fourmiller.
Wiedehopf, der, huppe, *f.* (oiseau).
wieder, wiederum, *adv.* de nouveau, encore, encore une fois; re... (wieder); — anfangen, recommencer; — anzünden, rallumer; — aufbauen, rebâtir; — aufkommen, se rétablir; — bekommen, recouvrer, ravoir; — bezahlen, rembourser; — einbringen, réparer; — einlöſen, dégager; — einpacken, rempaqueter; — einſetzen, rétablir, restituer; ſich — erholen, se remettre; — erlangen, recouvrer; — heirathen, se remarier; — ſehen, revoir; ſich — ſetzen, se rasseoir; — thun, refaire; — vereinigen, réunir, rejoindre; — verkaufen, revendre; — vorbeigehen, repasser; — zuſtellen, rendre.
Wiederbezahlung, die, remboursement, *m.*
wiederbringen, *v. a. irr.* rapporter qch.; ramener qn.
Wiedereinlöſung, die, dégagement, *m.*
Wiedereinrichtung, die, redressement; remboîtement, *m.*
Wiedereinſchiffung, die, rembarquement, *m.*
Wiedereinſetzung, -erſtattung, die, rétablissement, *m.*; restitution, *f.*
Wiedererlangung, die, recouvrement, *m.*
wiederfinden, *v. a. irr.* retrouver.
wiedergeben, *v. a. irr.* rendre.
Wiedergeburt, die, régénération, *f.*
wiedergrüßen, *v. a.* rendre le salut.
Wiederhall, der, écho (lt. é-ko), *m.*
wiederhallen, *v. n.* résonner, retentir.
wiederherſtellen, *v. a.* remettre, rétablir.
Wiederherſtellung, die, rétablissement, *m.* restauration, *f.*
Wiederherſteller, der, restaurateur, *m.*
wiederholen, *v. a.* aller reprendre, ramener; wiederholen, répéter, réitérer, redire; kurz —, résumer, récapituler.
Wiederholung, die, répétition, réitération, récapitulation, *f.*; —szeichen, das, signe de répétition, *m.*; reprise, *f.*
wiederkäuen, *v. a. et n.* ruminer.
Wiederkäuen, das, rumination, *f.*
Wiederkauf, der, rachet, *m.*
wiederkaufen, *v. a.* racheter.
Wiederkehr, die, retour, *m.*
wiederkehren, *v. n.* retourner.
wiederkommen, *v. n. irr.* revenir.
Wiederkunft, die, retour, *m.*
wiedernehmen, *v. a. irr.* reprendre.
wiederſagen, *v. a.* redire, rapporter.
wiederſchaffen, *v. a.* faire ravoir, faire retrouver.
Wiederſchall, der, résonnement, *m.*
Wiederſchein, der, réverbération, *f.*; resplendissement, reflet, *m.*
wiederſcheinen, *v. n. irr.* réverbérer, réfléchir.
wiederſchicken, -ſenden, *v. r.* renvoyer.
Wiedertäufer, der, anabaptiste, *m.*
Wiedervereinigung, die, réunion, *f.*
Wiedervergeltung, die, rémunération, *f.*; talion, *m.*
Wiederverheirathung, die, secondes noces, *f. pl.*
Wiege, die, berceau, *m.*
Wiegemeſſer, das, hachoir, *m.*
wiegen, *v. a.* bercer un enfant; couper avec le hachoir; ſich —, *v. r.* se balancer; —, *v. a. et n. irr.* peser.
Wiegenfeſt, das, jour de naissance, *m.*
wiehern, *v. n.* hennir (lt. hannir).
Wiehern, das, hennissement, *m.*
Wieſe, die, pré, *m.* prairie, *f.*
Wieſel, das, belette, *f.*
Wieſenblume, die, fleur des prés, *f.*
Wieſewachs, der, prairies, *f. pl.*; herbage, *m.*
wieviel, *adj.* combien; der, die, das —ſte, le, la quantième.

wiewohl, *conj.* quoique, encore que, bien que.
wild, *adj.* sauvage, farouche, féroce; *fig.* inculte; —e Fleiſch, das, chaire morte, *f.*
Wild, das, bête, *f.* gibier, *m.*
Wilddieb, der, braconnier, *m.*
Wilddieberei, die, Wilddiebſtahl, der, braconnage, *m.*
Wilde, der, die, sauvage, *m. et f.*
Wildfang, der, *fig.* jeune étourdi, libertin, *m.*
Wildgeſchmack, der, goût sauvagin, [*m.*
Wildheit, die, férocité; barbarie, *f.*
Wildniß, die, désert, *m.*
Wildpret, das, gibier, *m.* venaison, *f.*; —händler, der, marchand de gibier, *m.*
Wildſchaden, der, hardées, *f. pl.*
Wildſchur, die, pelisse, vitchoura, *f.*
Wille, der, volonté, *f.*; gré, *m.*; der freie —, le franc arbitre; der letzte —, les dernières volontés, *f. pl.*; wider —n, malgré moi; —ns ſein, vouloir, avoir dessein de, être disposé à...
Willensmeinung, die, vonlonté, *f.*
willfahren, *v. n.* (Einem) condescendre à la volonté de qn., accorder qch. à qn.
willfährig, *adj.* officieux, condescendant; complaisant.
Willfährigkeit, die, complaisance; condescendance, *f.*
willig, *adj.* prompt, prêt, porté à faire qch.; —, *adv.* de bon gré, volontiers. [Etwas).
willigen, *v. n.* consentir (à qch., in
Willigkeit, die, bonne volonté, *f.*
willkommen, *adj.* bienvenu; *fig.* das iſt mir —, cela vient à propos.
Willkommen, der, accueil, *m.*; bienvenue, *f.* [gré, *m.*
Willkür, die, volonté, discrétion, *f.*
willkürlich, *adj.* spontané, arbitraire.
Willkürlichkeit, die, action arbitraire; spontanéité, *f.*
wimmeln, *v. n.* fourmiller, grouiller.
wimmern, *v. n.* gémir, se lamenter.
Wimpel, der, flamme, banderole, *f.*
Wimper, ſ. Augenwimper.
Wind, der, vent, *m.*; *fig.* in den — reden, parler en l'air.
Windbeutel, der, fanfaron, gascon; (boul.) échaudé, *m.*; —ei, die, fanfaronnade, gasconnade, blague, *f.*
windbeuteln, *v. n. fam.* gasconner.
Windbruch, der, chablis, *m.*
Windbüchſe, die, arquebuse, fusil à vent, *f.*
Winde (Rolle), die, guindal, guindeau; cric; (Garn—) dévidoir; (Blume) liseron, *f.* liset, *m.*
Windel, die, maillot, lange, *m.*
winden, *v. a. ir.* tordre; entortiller; dévider (du fil etc.); aus den Händen —, arracher des mains; in die Höhe —, guinder; Kränze —, faire des couronnes de fleurs; ſich —, s'entortiller, se replier.
Windfang, der, paravent; ventilateur, *m.* [vrier, *m.*
Windhund, der, Windſpiel, das, levrette, *f.*
Windhündin, die, **windig**, *adj.* venteux; es iſt —, il fait du vent. [*m.*
Windlade, die, porte-vent, sommier,
Windmacher, der, fanfaron, gascon,
Windmeſſer, der, anémomètre, *m.* [*m.*
Windmühle, die, moulin à vent, *m.*; —nflügel, der, aile, *f.* volant, *m.*
Windmüller, der, meunier d'un moulin à vent, *m.* [lante, *f.*
Windpocken, die, *pl.* petite vérole vo-
Windröschen, das, anémone, *f.*
Windſchirm, der, brisevent; paravent, *m.*
windſtill, *adj.* calme. [*f.*
Windſtille, die, calme, *m.* bonace,
Windſtoß, der, coup de vent, *m.* rafale, *f.* (auf dem Meere).
Windſtrich, der, passage du vent, *m.*
Windſucht, die, tympanite, *f.*
Windung, die, entortillement, *m.*; —en, *pl.* tours; pas (d'une vis), *m. pl.*

Windwehe, die, monceau de neige fait par le vent, *m.*

Wink, der, signe; clin d'oeil, *m.*; auf den — gehorchen, obéir sur-le-champ.

Winkel, der, angle; coin, *m.*; — druckerei, die, imprimerie clandestine, *f.*; —haken, der, réglet; (typ.) composteur, *m.*

winkelig, *adj.* angulaire; anguleux.

Winkelmaß, das, équerre, *f.*

Winkelmeſſer, der, graphomètre; récipiangle, *m.*

winkelrecht, *adj.* rectangulaire. [*m.*

Winkelſchenke, die, cabaret borgne,

Winkelſchule, die, école clandestine, *f.*

Winkeltreppe, die, escalier dérobé, *m.*

Winkelzug, der, détour, prétexte, biais, *m.*; Winkelzüge machen, biaiser. [des yeux.

winken, *v. a.* faire signe de la tête,

winſeln, *v. n.* gémir.

Winſeln, das, gémissement, *m.*

Winter, der, hiver, *m.*; —fenſter, das, châssis double, contre-châssis, *m.*; —frucht, die, grain d'hiver, *m.*; —gerſte, die, écourgeon, *m.*; —getreide, das, gros grains, *m. pl.*; —grün, das, pervenche, *f.*

winterhaft, *adj.* hivernal, d'hiver.

Winterhalbjahr, das, semestre d'hiver, *m.*

winterlich, -mäßig, *adj.* hivernal.

Winterobſt, das, fruits d'hiver, *m. pl.*

Winterquartier, das, quartier d'hiver, *m.*

Winterſeite, die, côté du nord, *m.*

Winterweizen, der, froment d'hiver,

Winzer, der, vigneron, *m.* [*m.*

winzig, *adj.* fort petit.

Wipfel, der, sommet, *m.* cime, *f.*

wir, *pron. pl.* nous.

Wirbel, der, sommet de la tête, tournant d'eau; tourbillon de vent, *m.*; cheville de violon, *f.*; tourniquet d'une fenêtre, *m.*; emboîture des os, *f.*

Wirbelbein, das, vertèbre, *f.*

wirbeln, *v. n.* tournoyer; battre un roulement.

Wirbelwind, der, tourbillon, *m.*

Wirkbret, das, tour, *m.*

wirken, *v. a. et n.* opérer, agir; *fig.* faire effet; pétrir (la pâte); tisser.

wirklich, *adj.* actuel; effectif; positif; réel; —, *adv.* actuellement; réellement; vraiment. [*m.*

Wirklichkeit, die, réalité, *f.*; effet,

Wirkmeiſter, der, (Bäcker) geindre, *m.*

wirkſam, *adj.* efficace; actif. [vité, *f.*

Wirkſamkeit, die, efficacité; acti-

Wirkung, die, opération, *f.*; effet, *m.*; action, *f.*; —skraft, die, efficacité, *f.*; —skreis, der, sphère d'activité, *f.*

wirkungslos, *adj. et adv.* sans effet.

wirren, *v. a.* in einander —, embrouiller; aus einander —, débrouiller, démêler. [soie, *f.*

Wirrſeide, die, strasse, bourre de

Wirrſtroh, das, petite paille, *f.*

Wirrwarr, der, brouillamini, imbroglio, *m.* confusion, *f.*

Wirſing, -kohl, der, chou frisé, *m.*

Wirth, der, —in, die, hôte; cabaretier, aubergiste; hôtelier; *fig.* économe, *m.*; hôtesse; cabaretière, *f.*

wirthlich, *adj.* économe, ménager.

Wirthſchaft, die, économie, *f.* ménage, *m.*; *fig.* vacarme, *m.*

wirthſchaften, *v. n.* tenir auberge, cabaret; conduire un ménage; *fig.* économiser.

Wirthſchafter, der, —in, die, économe, ménager, *m.*; ménagère, *f.*

wirthſchaftlich, ſ. wirthlich. [mie, *f.*

Wirthſchaftlichkeit, die, sage économie,

Wirthſchaftsgebäude, das, bâtiment économique, *m.*

Wirthshaus, das, auberge, hôtellerie, *f.*; cabaret, *m.*

Wirthstiſch, der, table d'hôte, *f.*

Wiſch, der, torchon, *m.*

wiſchen, *v. a. et n.* torcher; essuyer; *fig.* davon —, s'échapper.

Wischer, der, torchon, *m.*; (beim Zeichnen) estompe; *fig.* réprimande, *f.* [torchon, *m.*

Wischlappen, der, Wischtuch, das,

Wispel, der, wispel, muid, *m.*

wispern, *v.n.* chuchoter.

Wißbegierde, die, curiosité, *f.* désir d'apprendre, *m.* [d'apprendre.

wißbegierig, *adj.* curieux, avide

wissen, *v.a. et n. ir.* savoir; nicht —, ignorer; zu — thun, faire savoir; auswendig —, savoir par coeur.

Wissen, das, savoir, *m.*; mit meinem —, de ma science; ohne mein —, à mon insu; meines —s, autant que je sais; mit — und Willen, à bon scient, sciemment, de propos délibéré.

Wissenschaft, die, science, connaissance, *f.*; savoir, *m.*; érudition, *f.*

wissenschaftlich, *adj.* scientifique.

wissenswürdig, *adj.* digne d'être su.

wissentlich, *adj. et adv.* sciemment.

Wißmuth, der, bismuth, étain de glace, *m.* [*imp.* tonner.

wittern, *v.a.* flairer, halener; —, *v.*

Witterung, die, temps, *m.* température de l'air, *f.*; — von Etwas haben, avoir vent de qch.; —slehre, die, météorologie, *f.* [*f.*

Wittwe, Wittib, Wittfrau, die, veuve,

Wittwengehalt, der, douaire, *m.*

Wittwenjahr, das, an de viduité, *m.*

Wittwensitz, der, domicile affecté au douaire, *m.* [duité, *f.*

Wittwenstand, der, veuvage, *m.* vi-

Wittwer, der, veuf, *m.*

Wittwerstand, der, viduité, *f.*

Witz, der, esprit, *m.*; saillie, *f.* bon mot, *m.*; *fam.* ein schlechter —, une mauvaise plaisanterie.

Witzelei, die, turlupinade; affectation de dire de bons mots, *f.*

witzeln, *v.n.* turlupiner.

witzig, *adj.* ingénieux, spirituel.

witzigen, *v.a.* rendre sage, déniaiser.

Witzkopf, der, homme d'esprit, *m.* [*m.*

Witzling, der, diseur de bons mots,

wo, *adv.* où; — nicht, sinon, autrement, sans cela.

wobei, *adv.* à quoi? en quoi? —, *rel.* auquel, à laquelle; par lequel, par laquelle.

Woche, die, semaine, *f.*; die — haben, être de semaine.

Wochen, die, *pl.* Wochenbett, das, couches, *f. pl.* —blatt, das, feuille hebdomadaire, *f.*; —geld, —lohn, das, semaine, *f.*; —kind, das, enfant en maillot, *m. et f.*; —schrift, die, journal hebdomadaire, *m.*; — tag, der, jour ouvrier, jour de la semaine, *m.*

wöchentlich, *adj.* de la semaine, hebdomadaire; —, *adv.* par semaine.

wochenweise, *adv.* par semaine.

Wöchner, der, semainier, hebdomadaire, *m.*; —in, die, accouchée, *f.*

wodurch, *adv.* par où? d'où? comment? en quoi? —, *rel.* par où par lequel, par laquelle etc.

wofern, *conj.* si, au (en) cas que; — nicht, à moins que ne.

wofür, *adv.* pour qui? pour quoi? —, *rel.* pour lequel etc.; dont.

Woge, die, vague, *f.* flot, *m.* lame, *f.*

wogegen, *adv.* contre quoi, au lieu de quoi. [guer, ondoyer.

wogen, *v.n.* rouler des vagues, vo-

Wogen, das, ondoiement, ondulation, *f.*

wogend, wogig, *adj.* ondoyant, agité de vagues.

woher, *interrog. et adv.* d'où, par où.

wohin, *interrog.* où? —, *rel.* à quoi, où.

wohl, *adv.* bien; so — als, tant que, aussi bien que; —! *int.* — mir! que je suis heureux!

Wohl, das, bien, bien-être; salut, *m.*

wohlan! *int.* eh bien! or ça! allons!

wohlanständig, *adj.* bienséant, décent.

Wohlanständigkeit, die, bienséance, décence, convenance, *f.*

wohlauf, *adv.* en bonne santé, bien

portant; — sein, se porter bien; être en bonne santé.
wohlbedacht, =bedächtig, *adj.* délibéré, bien réfléchi; —, *adv.* de propos délibéré.
Wohlbefinden, das, bonne santé, *f.*
Wohlbehagen, das, bien-être, *m.* aise, *f.*
wohlbehalten, *adv.* sain et sauf; en bon état, bien conditionné.
wohlbeleibt, *adj.* qui à de l'embonpoint; *fam.* dodu. [corpulence, *f.*
Wohlbeleibtheit, die, embonpoint, *m.*
wohlbestellt, *adj.* bien muni.
wohledel, *adj.* (titre) noble.
wohlehrwürdig, *adj.* (titre) révérend, très-révérend.
Wohlergehen, das, prospérité, *f.*
Wohlfahrt, die, salut, bien, *m.*; —sausschuß, der, comité de salut, *m.*
wohlfeil, *adj. et adv.* à bon marché; —er werden, baisser, diminuer de prix. [prix, *m.*
Wohlfeilheit, die, bon marché, bas
wohlgeartet, *adj.* bien né.
wohlgebildet, *adj.* bien fait.
Wohlgefallen, der, plaisir, *m.*
wohlgefällig, *adj.* très-agréable.
wohlgemeint, *adj.* amical, —, *adv.* par bonne intention. [meur.
wohlgemuth, *adj.* gai, de bonne hu-
wohlgeneigt, *adj.* très-affectionné.
wohlgerathen, *adj.* bien réussi; bien né. [parfum, *m.*
Wohlgeruch, der, bonne odeur, *f.*
Wohlgeschmack, der, goût agréable, *m.*
wohlgesinnt, *adj.* bien intentionné.
wohlgesittet, *adj.* de bonnes moeurs.
wohlgestaltet, s. wohlgebildet.
wohlgewogen, *adj.* bienveillant; très-affectionné. [lance, *f.*
Wohlgewogenheit, die, bienveil-
wohlgezogen, *adj.* morigéné, bien élevé.
wohlhabend, *adj.* à son aise, aisé.
Wohlhabenheit, die, aisance, *f.*
Wohlklang, =laut, der, harmonie; euphonie, *f.*
wohlklingend, =lautend, *adj.* harmonieux, sonore, euphonique.
Wohlleben, das, bonne chère, *f.*
wohlmeinend, *adj.* amical; —, *adv.* par bonne intention, en ami.
wohlriechend, *adj.* odoriférant, aromatique.
wohlschmeckend, *adj.* de bon goût.
Wohlsein, das, santé, *f.* bien-être, *m.*
Wohlstand, der, bienséance, décence, *f.* décorum, *m.* prospérité; aisance, *f.*
Wohlthat, die, bienfait, *m.*; Einem —en erzeigen, faire du bien à qn.
Wohlthäter, der, —in, die, bienfaiteur, *m.*; bienfaitrice, *f.* [table.
wohlthätig, *adj.* bienfaisant, chari-
Wohlthätigkeit, die, bienfaisance, *f.*
wohlthun, *v. n. ir.* faire du bien, bien faire.
wohlverdient, *adj.* bien mérité. [*f.*
Wohlverhalten, das, bonne conduite,
wohlverstanden, *adj. et adv.* bien entendu. [fermé.
wohlverwahrt, *adj.* bien gardé; bien
wohlweislich, *adj.* prudemment; à dessein.
wohlwollen, *v. n. ir.* vouloir du bien.
Wohlwollen, das, bienveillance, *f.*
wohlwollend, *adj.* bienveillant.
wohnbar, *adj.* habitable, logeable.
wohnen, *v. n.* loger, demeurer, habiter, résider.
wohnhaft, *adv.* logé; domicilié, demeurant; sich — niederlassen, se domicilier. [*m.*
Wohnhaus, das, maison, *f.* logis,
Wohnort, der, domicile, *m.* demeure, habitation, *f.* [*f.*
Wohnsitz, der, résidence d'un prince,
Wohnstube, die, **Wohnzimmer**, das, chambre, pièce habitée, *f.*
Wohnung, die, logement, *m.* habitation, demeure, *f.*; —sveränderung, die, changement de demeure, *m.*
Woiwode, der, vayvode, palatin, *m.*
Woiwodschaft, die, palatinat, *m.*
wölben, *v. a.* voûter, cintrer.

Wölbung, die, voussure; voûte, *f.*
Wolf, der, loup, *m.*
Wölfin, die, louve, *f.* [loup.
wölfisch, *adj.* de loup; —, *adv.* en
Wolfseisen, das, Wolfsfalle, die, chausse-trape, *f.*
wolfsgrau, *adj.* louvet.
Wolfsgrube, die, trape, *f.*; puits, *m.*
Wolfsjagd, die, chasse aux loups, *f.*
Wolfsjagdgeräth, das, louveterie, *f.*
Wolfsjäger, der, louvetier, *m.*
Wolfsmilch, die, lait de louve; euphorbe, *m.* (plante).
Wölfchen, das, petite nue; nubécule dans l'urine, *f.*
Wolke, die, nuage, *m.* nue, nuée, *f.*
wölken (sich), *v. a.* se couvir de nuages.
Wolkenbruch, der, ondée, lavasse, *f.*
wolkig, *adj.* nuageux, couvert de nuages.
Wollarbeit, die, lainage, *m.*
Wollarbeiter, der, lainier, ouvrier en laine, *m.*
Wollboden, der, grenier à laine, *m.*
Wolle, die, laine, *f.*
wollen, *adj.* de laine.
wollen, *v. n. ir.* vouloir; lieber —, aimer mieux. [fes de laine, *f.*
Wollenfabrik, die, fabrique d'étof-
Wollengarn, das, fil de laine, *m.*
Wollenwaare, die, lainage, *m.*
Wollhandel, der, commerce de lainage, *m.* [nes, lainier, *m.*
Wollhändler, der, marchand de laine
wollicht, *adj.* cotonné; moutonné; laniginеux.
wollig, *adj.* laineux; lanifère.
Wollkamm, der, carde, *f.* [deur, *m.*
Wollkämmer, Wollkardätscher, der, car-
Wollkrämpel, die, droussettes, *f. pl.*
Wollmarkt, der, marché aux laines,
wollreich, *adj.* laineux. [*m.*
Wollschur, die, tonte des brebis, *f.*
Wollspinner, der, —in, die, fileur, *m.* fileuse, *f.* [*m.*
Wollspinnerei, die, filage de la laine,
Wollust, die, volupté; lubricité, *f.*
wollüstig, *adj.* voluptueux; libidineux. [bauché, *m.*
Wollüstling, der, voluptueux, débauché,
womit, *adv.* avec quoi? de quoi? —, *rel.* duquel etc.; avec lequel etc.; dont, de quoi.
wonach, *adv.* à quoi? que? sur quoi? d'après quoi? après (à, sur) quoi.
Wonne, die, délice, *m.* délices, *f. pl.*
wonnereich, wonnevoll, wonnig, *adj.* délicieux.
woran, *rel.* auquel etc.; —, *adv.* à quoi? où? par où? à (en) quoi, où.
worauf, *adv.* à quoi? sur quoi? où? —, *rel.* sur quoi, sur lequel etc.; après quoi.
woraus, *interrog.* de quoi? d'où? —, *rel.* duquel etc., d'où, dont.
worein, *adv.* où, en quoi, dans lequel etc.
worfeln, *v. a.* vanner. [*f.*
Worfschaufel, die, pelle à vanner,
worgen, *v. n.* avaler avec peine; sich —, *v. r.* faire des efforts.
worin, *adv.* où, en quoi; —, *rel.* où, dans lequel etc., auquel etc.
Wort, das, mot; terme, *m.*; parole, *f.*; *fig.* promesse, *f.*; von — zu —, mot à mot; das — führen, porter la parole; Einen beim — e nehmen, prendre qn. au mot.
wortarm, *adj.* pauvre en mots.
wortbrüchig, *adj.* manquant à sa parole; parjure; — werden, manquer à sa parole.
Wortbrüchigkeit, die, manquement de parole, *m.*
Wörterbuch, das, dictionnaire, lexique, vocabulaire, *m.*; —schreiber, der, lexicographe, *m.*
Wortforscher, der, étymologiste, *m.*
Wortforschung, die, étymologie, *f.*
Wortfügung, die, construction des mots, syntaxe, *f.*
Wortführer, der, celui qui porte la parole, organe, *m.*
wortkarg, *adj.* avare de paroles. [*m.*
Wortklauber, der, éplucheur de mots,

Wortkram, -ſchwall, der, verbiage, fatras de paroles, *m.*
wörtlich, *adj.* verbal, littéral; —, *adv.* mot à mot, littéralement.
Wortregiſter, das, table des mots, *f.*
wortreich, *adj.* abondant en mots, copieux; verbeux. [*f.*
Wortreichthum, der, richesse de mots,
Wortſinn, der, sens littéral, *m.*
Wortſpiel, das, jeu de mots, *m.*
Wortſtreit, der, dispute de mots, logomachie, *f.* [sion, *f.*
Wortwechſel, der, dispute, discus-
worüber, *adv.* sur quoi, de quoi, à quoi? —, *rel.* de quoi, duquel etc.
worunter, *rel.* sous (parmi, dans) quoi, parmi lesquels etc., où.
woſelbſt, *adv.* où. [quoi, d'où.
wovon, *adv.* duquel etc, dont, de-
wovor, *adv.* de quoi, devant quoi, devant lequel etc. [lequel.
wowider, *adv.* contre quoi, contre
wozu, *adv.* à quoi, pourquoi, à quel usage; auquel etc., à quel propos.
Wrack, das, débris; varech, *m.* (lt. èk) (vaisseau, naufrage) rebut, *m.*
Wucher, der, —ei, die, usure, *m.*; — treiben, exercer l'usure.
Wucherer, der, usurier, *m.*
wucherlich, *adj.* usuraire.
wuchern, *v. n.* faire l'usurier, agioter; mit Korn —, accaparer du blé; *fig.* pulluler (von Pflanzen); — laſſen, faire profiter. [*f.*
Wucherpflanze, die, plante pullulante,
Wuchs, der, crue, croissance; venue; taille, *f.*
Wucht, die, pesanteur, *f.*
wühlen, *v. a.* fouiller. [bin, *m.*
Wühler, der, revolutionnaire, jaco-
Wulſt, die, bourrelet, bourlet; (arch.) coussinet, *m.*
wulſtig, *adj.* bouffi.
wund, *adj.* blessé; écorché; ſich — liegen, s'écorcher pour être trop longtemps couché.
Wundarzeneikunſt, die, chirurgie, *f.*
Wundarzt, der, chirurgien, *m.*
Wundbalſam, der, baume vulnéraire,
Wunde, die, plaie, blessure, *f.* [*m.*
Wunder, das, miracle, prodige, *m.*; merveille, *f.*; es nimmt mich —, j'en suis surpris.
wunderbar, *adj.* miraculeux, prodigieux, merveilleux, extraordinaire. [cles, *f.*
Wunderglaube, der, foi des mira-
Wunderkraft, die, vertu miraculeuse, *f.* [extravagant.
wunderlich, *adj.* étrange, bizarre,
Wunderlichkeit, die, bizarrerie, *f.*
wundern (ſich), *v. r.* s'étonner, être surpris.
wunderſchön, *adj.* beau à merveille.
Wunderthat, die, miracle, *m.* [*m.*
Wunderthäter, der, thaumaturge,
Wunderwerk, das, merveille, *f.* miracle, *m.*
Wundfieber, das, fièvre causée par une blessure, *f.*
Wunſch, der, souhait, désir, voeu, *m.*
Wünſchelruthe, die, baguette divinatoire, *f.*
wünſchen, *v. a.* souhaiter, désirer; glück—, féliciter; —swerth, *adj.* désirable. [rang, *m.*
Würde, die, dignité, noblesse, *f.*;
würdern, *v. a.* priser, taxer.
würdig, *adj.* digne. [estimer.
würdigen, *v. a.* daigner, apprécier;
Würdigkeit, die, dignité, *f.* mérite, *m.*
Würdigung, die, estime, *f.*
Wurf, der, jet; coup de dés, *m.* portée (des animaux), *f.*; —kraft, die, force projective, *f.*
Würfel, der, décube; carré, *m.*; — becher, der, cornet, *m.*
würfelförmig, *adj.* cuboïde (os), cubiforme. [cube; carré.
würfelicht, **würfelig**, *adj.* cubique,
würfeln, *v. n.* jouer aux dés.
Würfelſpiel, das, jeu de dés, *m.*
Wurfpfeil, der, dard, *m.*
Wurfſpieß, der, javelot, harpon, *m.*
wurfweiſe, *adv.* par jet.
Wurfweite, die, portée, *f.*

würgen, *v. a.* engouer; hinunter —, avaler avec peine.
Würgengel, der, ange exterminateur, *m.*
Wurm, der, (Würmer, die, *pl.*) ver, *m.*
wurmartig, *adj.* vermiculaire.
Würmchen, das, vermisseau, petit ver, *m.*
wurmen, *v. n. fig. fam.* fâcher qn.
Wurmfraß, der, Wurmmehl, das, vermoulure, *f.*
wurmfräßig, *adj.* vermoulu.
wurmig, *adj.* véreux; plein de vers.
Wurmmittel, das, remède vermifuge, *m.*
Wurmpulver, das, poudre à vers, *f.*
Wurmſtich, der, piqûre de vers; vermoulure, carie du bois, *f.*
wurmſtichig, *adj.* véreux, vermoulu.
Wurſt, die, andouille, *f.* boudin, *m.*; — handel, der, charcuterie, *f.*; — maul, das, lippe, grosse lèvre, *f.*
Würzbüchſe, die, boîte aux épices, *f.*
Würze, die, assaisonnement, *m.*
Wurzel, die, racine; *fig.* source, *f.*; — ſchlagen, prendre racine.
Würzelchen, das, radicule, *f.*
wurzeln, *v. n.* prendre racine, s'enraciner.
Wurzelwort, das, mot radical ou primitif, *m.* racine, *f.*
würzen, *v. a.* épicer, assaisonner; aromatiser.
Würzgeruch, der, odeur aromatique, *f.*
würzhaft, *adj.* aromatique.
Würzladen, der, boutique d'épicier, *f.*
Würzung, die, assaisonnement, *m.*
Wuſt, der, fatras, *m.*; crasse, ordure, *f.*
wüſt, *adj.* désert; *fig.* débauché.
Wüſte, Wüſtenei, die, désert, *m.*
Wüſtling, der, débauché, libertin, *m.*
Wuth, die, rage, furie, *f.*; in — gerathen, entrer en fureur.
wüthen, *v. n.* enrager, s'emporter de rage.
wüthend, *adj.* furieux; enragé; *fig.* furibond.
Wütherich, der, homme féroce, tyran, *m.*

X. Y.

Xereswein, der, sorte de vin d'Espagne, *m.*
Xenien, die, *pl.* xénies, *f. pl.*
Xylograph (Holzſchnitzer), der, xylographe, *m.*
Xylographie, die, xylographie, *f.*
xylographiſch, *adj.* xylographique.
Yacht, die, yacht, *m.*

Z.

Zach, *adj.* tenace, coriace.
Zacke, die, Zacken, der, pointe, dent, *f.*; (der Gabel) fourchon, *m.*
zacken, *v. a.* déchiqueter, découper.
zackig, *adj.* dentelé, déchiqueté, crochu.
zagen, *v. n.* avoir peur; se décourager.
zaghaft, *adj.* timide, craintif.
Zaghaftigkeit, die, timidité, peur, *f.*
zähe, *adj.* coriace, visqueux, tenace.
Zähigkeit, die, tenacité, viscosité, *f.*
Zahl, die, nombre; (Zahlzeichen) chiffre, *m.*
Zahlamt, das, trésorerie, *f.*
zahlbar, *adj.* payable; échu.
zählbar, *adj.* qui peut être compté.
Zählbret, das, Zähltiſch, der, comptoir; bureau, *m.*
Zahlbuchſtabe, der, lettre numérale, *f.*
zahlen, *v. a.* payer.
zählen, *v. a.* compter; nombrer; unter ſeine Freunde —, mettre au nombre de ses amis.

Zahler, der, —in, die, payeur, *m.*; payeuse, *f.*
Zähler, der, numérateur, *m.*
Zahlfähigkeit, die, solvabilité, *f.*
zahllos, *adj.* innombrable.
Zahlmeister, der, payeur, trésorier, [*m.*
Zahlpfennig, der, jeton, *m.*
zahlreich, *adj.* nombreux.
Zahltag, der, jour du paiement, *m.*
Zählung, die, nombrement; (com.) compte, *m.*
Zahlung, die, paiement, *m.*
zahlungsfähig, *adj.* solvable.
Zahlungswerth, der, valeur numéraire, *f.* [ments, *f.*
Zahlwoche, die, semaine des paie-
Zahlwort, das, mot numéral, *m.*
zahm, *adj.* apprivoisé, privé, domestique; — machen, apprivoiser.
zähmbar, *adj.* domptable.
zähmen, *v. a.* apprivoiser; *fig.* dompter; sich —, *v. r.* se retenir.
Zähmung, die, apprivoisement, *m.*
Zahn, der, dent, *f.*; *fig.* Einem auf den — fühlen, tâter le pouls à qn.; —arzt, der, dentiste, *m.*; —brecher, der, arracheur de dents, *m.*; —bürste, die, brosse à dents, *f.*
zahnen, *v. n.* faire des dents.
Zahnen, das, dentition, *f.*
Zahnfäule, die, carie des dents, *f.*
Zahnfieber, das, fièvre de la dentition, *f.* [*f.*
Zahnfistel, die, fistule des gencives,
Zahnfleisch, das, gencive, *f.*
Zahngeschwür, das, apostème aux gencives, *m.*
Zahnhöhle, die, alvéole des dents, *m.*
Zähnklappen, -klappern, das, claquement de dents, *m.* [dents, *m.*
Zähnknirschen, das, grincement de
zahnlos, *adj.* édenté.
Zahnlücke, die, dent ébréchée, *f.*
zahnlückig, *adj.* brèche-dent.
Zahnmittel, -pulver, das, dentifrice, *m.* poudre pour les dents, *f.*
Zahnrad, das, roue dentée, *f.*
Zahnreihe, die, rang de dents, *f.*
Zahnschmerz, der, Zahnweh, das, mal aux dents, mal de dents, *m.*
Zahnschnitt, der, dentelure, *f.*
Zahnstift, der, chicot d'une dent rompue, *m.*
Zahnstocher, der, cure-dent, *m.* [*f.*
Zahnwurzel, die, racine de la dent,
Zahnzange, die, pélican, *m.*
Zähre, die, larme, *f.* [barre, *f.*
Zain, der, Stange, die, lingot, *m.*
Zange, die, tenailles, *f. pl.*
Zängelchen, das, pincettes, *f. pl.*
Zank, der, querelle, dispute, *f.*; —apfel, der, pomme de discorde, *f.*
zanken, *v. n.* quereller, gronder (qn., mit Einem); sich —, *v. r.* se quereller. [querelleuse, *f.*
Zänker, der, —in, die, querelleur, *m.*;
Zänkerei, die, querelle, *f.*
zänkisch, *adj.* querelleur.
zankſüchtig, *adj.* querelleur.
Zäpfchen, das, petite broche; (im Halse) luette, *f.* [vot, m.
Zapfen, der, tenon, *m.* broche, *f.* pi-
zapfen, *v. n.* tirer du vin.
Zapfenloch, das, mortaise, *f.*
Zapfenſtreich, der, (mil.) retraite, *f.*
zappeln, *v. n.* se débattre; piétiner.
Zarge, die, bord, *m.* bordure, *f.*
zart, *adj.* tendre.
zartfühlend, *adj.* délicat.
Zartgefühl, das, délicatesse, *f.*
Zartheit, die, tendreté, *f.*
zärtlich, *adj.* tendre; douillet.
Zärtlichkeit, die, tendresse, *f.*
Zärtling, der, douillet, homme délicat, *m.*
Zaser, die, fibre, *f.*, filament, *m.*
Zäserchen, das, fibrille, *f.*
zaserig, *adj.* fibreux.
zasern (ſich), s'effiler.
Zaspel, die, écheveau, *m.*
Zauber, der, charme, *m.*; —buch, das, grimoire, *m.*
Zauberei, die, magie, *f.* enchantement, *m.* sorcellerie, *f.*
Zauberer, der, magicien, sorcier, enchanteur, *m.*

Zauberin, die, magicienne, enchanteresse, sorcière, *f.* [teur.
zauberisch, *adj.* magique; enchan-
zaubern, *v. a.* effectuer par enchantement; —, *v. n.* exercer la magie.
Zauberschloß, das, château enchanté, *m.* [guette magique, *f.*
Zauberstab, der, Zauberruthe, die, ba-
Zaubertrank, der, philtre, *m.*
Zauderei, die, lenteur, *f.* temporisement, *m.* [*m.*
Zauderer, der, temporiseur, lambin,
zauderhaft, *adj.* lent. [*m.*
Zauderhaftigkeit, die, barguignage,
zaudern, *v. n.* tarder, temporiser, barguigner.
Zaum, der, bride, *f.*; *fig.* frein, *m.*; im —e halten, tenir en bride.
zäumen, *v. a.* brider; *fig.* réfréner.
Zaun, der, haie, *f.*; —könig, der, roitelet, *m.*; —pfahl, der, palis, *m.*
zausen, *v. a.* houspiller, tirailler.
Zebra, das, zèbre, *m.*
Zechbruder, der, s. Zecher.
Zeche, die, écot, *m.*; die — bezahlen, payer l'écot. [quer.
zechen, *v. n.* boire, chopiner, trin-
Zecher, der, biberon, grand buveur,
Zecke (Schaflaus), die, tique, *f.* [*m.*
Zehe, die, doigt du pied, *m.*; große —, orteil, *m.*; (Knoblauch) gousse de raifort, *f.*
Zehend, die, dizaine, décade, *f.* [*f.*
Zehent, Zehente, der, dîme; décime,
zehenten, *v. a.* dîmer, lever la dîme.
zehentpflichtig, *adj.* décimable.
Zehentsteuer, die, décime, *f.*
zehn, *adj.* dix.
Zehn, die, dix, *m.*; dizaine, *f.*
Zehneck, das, décagone, *m.*
zehneckig, *adj.* décagone.
zehnerlei, *adj.* de dix sortes.
zehnfach, *adj. et adv.* dix fois autant.
Zehnfache, das, le décuple.
zehnmalig, *adj.* répété dix fois.
zehnstündig, *adj.* de dix heures.
zehnte, *adj.* dixième; —ns, *adv.* dixièmement.
zehren, *v. n.* vivre, boire et manger; consumer; dépenser.
Zehrgeld, das, frais de voyage, *m. pl.*
Zehrpfennig, der, viatique, passade, *f.*
Zehrung, die, dépense, *f.*; —skosten, die, *pl.* dépense de bouche, *f.*
Zeichen, das, signe, symptôme, *m.*; marque, *f.*; augure, présage; signet dans un livre, *m.*; —buch, das, livre à dessiner, *m.*; —deuter, der, devin, *m.*; —garn, das, fil à marquer, *m.*; —kunst, die, art de dessiner, *m.*; —meister, der, maître à dessiner, maître de dessin, *m.*; —papier, das, papier à dessiner, *m.*; —stunde, die, leçons de dessin, *f.*
zeichnen, *v. a.* marquer; dessiner.
Zeichner, der, dessinateur, *m.*
Zeichnung, die, dessin, *m.* [les.
zeideln, *v. a.* châtrer, tailler les abeil-
Zeidler, der, gardien d'abeilles, *m.*
Zeigefinger, der, index (x lt.), *m.*
zeigen, *v. a.* montrer, faire voir.
Zeiger, der, celui qui montre; index, *m.*; (Uhr) aiguille, *f.*
zeihen, *v. a. ir.* accuser, convaincre.
Zeile, die, ligne, file, *f.*
zeilenweise, *adv.* par ligne.
Zeisig, der, serin, *m.*
zeisiggrün, *adj.* vert de serin.
Zeit, die, temps, *m.*; bei (in) Zeiten, de bonne heure; zu Zeiten, quelquefois; zu unserer —, de nos jours; —abschnitt, der, époque, *f.*; —alter, das, âge, siècle, *m.*; —geist, der, esprit du temps, *m.*; —genoß, der, contemporain, *m.*
zeither, *adv.* depuis, jusqu'ici.
zeitig, *adj.* mûr; —, *adv.* à temps, de bonne heure. [aboutir.
zeitigen, *v. a. et n.* mûrir; (chir.)
Zeitigung, die, maturité; maturation, *f.* aboutissement d'un ulcère, *m.*
Zeitlauf, der, cours du temps, *m.*; **Zeitenlauf**, der, conjonctures, *f. pl.*

zeitlebens, *adv.* durant la vie.
zeitlich, *adj.* temporel, périssable.
Zeitlichkeit, die, vie temporelle, *f.*
Zeitmaß, das, temps, *m.*; quantité,
Zeitmesser, der, chronomètre, *m.*
Zeitpunkt, der, terme, moment, *m.*; époque, *f.* [période, *f.*
Zeitraum, der, espace de temps, *m.*;
Zeitrechnung, die, chronologie; ère, *f.* [*f.* journal, *m.*
Zeitschrift, die, feuille périodique,
Zeitung, die, gazette; nouvelle, *f.*; —sblatt, das, gazette, *f.* journal, *m.*; —sexpedition, die, bureau d'adresse, *m.*; —snachricht, —sneuigkeit, die, nouvelle de journal, *f.*; —sschreiber, der, journaliste, gazetier, *m.*; —sträger, der, qui porte la gazette, colporteur, *m.*
Zeitverlust, der, perte de temps, *f.*
Zeitvertreib, der, passe-temps, amusement, *m.*; zum —e, pour passer le temps.
Zeitwort, das, verbe, *m.*
Zelle, die, cellule, *f.*
zellenförmig, *adj.* cellulaire.
Zellengewebe, das, tissu cellulaire, *m.*
Zellernuß, die, aveline, *f.*
Zelot, der, zélateur, *m.*
Zelt, das, tente, *f.*; pavillon, *m.*
Zelter (Pferd), der, haquenée, *f.*
Zeltpfahl, der, piquet, *m.* [*m.*
Zeltschneider, der, faiseur de tentes,
Zentner, der, s. Centner.
Zephyr, der, zéphyr, *m.*
Zepter, das, der, sceptre, *m.*; verge, masse de bedeau, *f.*
zerbeißen, *v. a. ir.* casser, briser avec les dents.
zerberſten, *v. n. ir.* crever, se crever.
zerbrechen, *v. a. ir.* (se) rompre, casser, briser; ſich den Kopf —, se casser ou se rompre la tête.
zerbrechlich, *adj.* fragile, frêle.
Zerbrechlichkeit, die, fragilité, *f.*
zerbröckeln (ſich), *v. r. et n.* zerbröſeln, émier, s'émier; brésiller.
zerdrücken, *v. a.* écraser, écacher.
zerfahren, *v. a. ir.* biser qch. en passant dessus avec une voiture; —, *v. n. ir.* se séparer tout à coup.
zerfallen, *v. n. ir.* se rompre en tombant; s'ébouler; tomber en ruine; mit Einem —, se brouiller avec qn.; —, *adj.* en ruine; délabré.
zerfetzen, *v. a.* déchirer, charpenter, balafrer (le visage).
zerfleiſchen, *v. a.* dilacérer.
zerfließen, *v. n. ir.* fondre, se fondre; *fig.* in Thränen —, fondre en larmes. [carier.
zerfreſſen, *v. a. ir.* ronger, corroder;
zergehen, *v. n. ir.* se fondre; se délayer. [tomiste, *m.*
Zergliederer, der, disséqueur, anazergliedern, *v. a.* démembrer; anatomiser, disséquer; analyser.
Zergliederung, die, démembrement, *m.*; dissection; *fig.* analyse, *f.*; —skunſt, die, anatomie, *f.*
zerhacken, *v. a.* zerhauen, *v. a. ir.* hacher, couper en morceaux.
zerkauen, *v. a.* mâcher.
zerknacken, *v. a.* casser avec les dents.
zerknicken, *v. a.* briser à demi.
zerknirſchen, *v. a.* écraser; *fig.* briser, fendre le coeur.
zerknirſcht, *adj.* contrit, abattu.
Zerknirſchung, die, contrition, *f.* brisement du coeur, *m.*
zerknittern, zerknüllen, *v. a.* chiffonner, friper ses habits.
zerkochen, *v. n.* cuire trop.
zerkratzen, *v. a.* égratigner.
zerkrümeln, *v. a.* émietter. [fier.
zerlaſſen, *v. a. ir.* faire fondre; liquézerlaufen, *v. n. ir.* se fondre.
zerlegen, *v. a.* découper, défaire, désassembler une machine; *fig.* décomposer, analyser.
zerlöchern, *v. a.* trouer. [beaux.
zerlumpt, *adj.* déguenillé, en lamzermahlen, *v. a. ir.* moudre.
zermalmen, *v. a.* broyer, pulvériser.
zernagen, *v. a.* ronger.
zernichten, *v. a.* anéantir; annuler.

zerplatzen, *v. a.* crever. [froisser.
zerquetſchen, *v. a.* écraser, écacher,
Zerquetſchung, die, écachement, *m.*
Zerrbild, das, carricature, *f.*
zerreiben, *v. a. ir.* broyer, triturer.
zerreiblich, *adj.* triturable.
Zerreibung, die, broiement, *m.*
zerreißen, *v. a. ir.* déchirer; rompre un habit; écorcher les oreilles; —, *v. n. ir.* se déchirer; s'user.
zerren, *v. a.* tirailler, tirer avec violence. [perdre.
zerrinnen, *v. n. ir.* (se) fondre; *fig.* se
zerrupfen, *v. a.* dépecer; déplumer; effeuiller (une fleur).
zerrütten, *v. a.* délabrer les affaires; bouleverser.
Zerrüttung, die, désordre, dérangement, *m.*; désorganisation, *f.* bouleversement, *m.*
zerſägen, *v. a.* scier, fendre en sciant; moyonner des pierres.
zerſchellen, *v. a.* se briser, rompre avec bruit; zerſchellt, *adj.* fracturé (os).
zerſchießen, *v. a. ir.* percer de coups de canon, de fusil etc.
zerſchlagen, *v. a. ir.* casser, rompre.
zerſchmelzen, *v. a.* fondre.
zerſchmettern (zerſchmeißen), *v. a.* écraser, fracasser.
zerſchneiden, *v. a. ir.* découper, dépecer; trancher.
Zerſchneidung, die, découpure, *f.*
zerſetzbar, *adj.* dissoluble.
zerſetzen, *v. a.* décomposer, analyser.
Zerſetzung, die, décomposition; analyse, *f.*
zerſplittern, *v. a.* fendre; —, *v. n.* éclater, s'éclater.
zerſprengen, *v. a.* crever, faire crever ou sauter. [ser; se fêler.
zerſpringen, *v. n. ir.* crever; crevas-
zerſtampfen, *v. a.* piler, égruger.
zerſtäuben, *v. n.* se disperser.
zerſtechen, *v. a. ir.* percer en plusieurs endroits; trouer. [*f.*
Zerſtörbarkeit, die, destructibilité,
zerſtörbar, *adj.* qui peut être détruit.
zerſtören, *v. a.* détruire, démolir une maison.
Zerſtörer, der, destructeur, *m.*
Zerſtörung, die, destruction, démolition, ruine, *f.*
zerſtoßen, *v. a. ir.* piler, broyer; grob —, concasser.
zerſtreuen, *v. a.* disperser; dissiper, éparpiller; ſich —, *v. r.* se distraire.
zerſtreut, *adj.* dissipé, épars; *fig.* distrait. [distraction, *f.*
Zerſtreuung, die, dissipation; *fig.*
zerſtückeln, zerſtücken, *v. a.* mettre en pièces; morceler.
Zerſtückelung, die, dépècement, *m.*
zertheilen, *v. a.* diviser, partager; démembrer; résoudre. [vant.
zertheilend, *adj.* dissolvant, résol-
Zertheilung, die, division, *f.* partage, démembrement, *m.*
zertrennen, *v. a.* séparer, déjoindre; découdre (un habit etc.).
zertrennlich, *adj.* séparable.
Zertrennung, die, séparation, division, *f.*
zertreten, *v. a. ir.* fouler aux pieds.
zertrümmern, *v. a.* fracasser, briser.
zerweichen, *v. n.* devenir trop mou.
Zerwürfniß, das, dissension, *f.*
zerzausen, *v. a.* houspiller; décheveler.
zerzupfen, *v. a.* effiler.
zeter! *int.* malheur; — über Einen ſchreien, crier haro sur qn.
Zetergeſchrei, das, les hauts cris, *m. pl.*; clameur de haro, *f.*
Zeterſchreier, der, crieur de haro, *m.*
Zettel, der, billet; écriteau; affiche; étiquette; (Weber—) chaîne, *f.*; —träger, der, afficheur, *m.*
Zeug, der, das, étoffe, matière, *f.*; —, das, instruments, outils (1 lt.), *m. pl.* chose de peu de valeur, *f.*; dummes —, des bêtises.
Zeuge, der, témoin, *m.*
zeugen, *v. a.* témoigner; déposer; engendrer. [témoins, *f.*
Zeugenausſage, die, déposition des

Zeugenverhör, das, audition des témoins, *f.* interrogatoire, *m.*
Zeughaus, das, arsenal, *m* [*m.*
Zeugmeister, der, maître d'artillerie,
Zeugniß, das, témoignage, certificat, *m.* [*m.*
Zeugrock, der, habit d'étoffe de laine,
Zeugſchmied, der, taillandier, *m.*
Zeugung, die, génération, procréation, *f.*
Zibeth, der, —katze, die, civette, *f.*
Zicke, die, Zickelchen, das, chevreau, biquet, *m.*
zickeln, *v. n.* chevroter.
Zickzack, der, zigzag, *m.* [d'oreiller.
Zieche, die, taie, *f.*; Kopf—, taie
Ziege, die, chèvre, bique, *f.*
Ziegel, der, tuile; brique, *f.*; —arbeit, die, ouvrage de briques, *m.*; —brenner, der, tuilier, briquetier, *m.*; —brennerei, —hütte, die, tuilerie, *f.*; —dach, das, toit couvert de tuiles, *m.*; —decker, der, couvreur en tuiles, *m.*; —erde, die, terre à tuiles, *f.*; —mehl, das, poudre de brique, *f.*; —ofen, der, four à briques, *m.*
ziegelroth, *adj.* de couleur de brique.
Ziegelſtein, der, brique, *f.*
Ziegenbock, der, bouc (c ſt.), *m.*
Ziegenböckchen, das, cabri, *m*
Ziegenfell, das, peau de chèvre, *f.*; zubereitete —, chevrotin, *m.*
Ziegenhirt, der, chevrier, *m.*
Ziegenkäſe, der, fromage de lait de chèvre, *m.*
Ziegenmilch, die, lait de chèvre, *m.* [*f.*
Ziegenſtall, der, étable aux chèvres,
Ziehbrunnen, der, puits à seaux, *m*
Ziehe, die, *fam.* ein Kind in die — geben, mettre un enfant en pension.
ziehen, *v. a. ir.* tirer; traîner; faire de la chandelle; (com.) tirer une lettre de change sur qn.; *fig.* élever, nourrir, cultiver; an ſich —, attirer; auseinander —, détirer; nach ſich —, entraîner; in Zweifel —, révoquer en doute; —, *v. n.* passer, aller, marcher; auf die Wache —, monter la garde; in den Krieg —, aller à la guerre; ſich Etwas zu Gemüthe —, prendre qch. fort à coeur; ſich in die Länge —, tirer en longueur; es zieht, il y a un courant d'air.
Ziehgeld, das, pension, *f.*
Ziehkind, das, nourrisson, *m.*
Ziehung, die, tirage, *m.*
Ziel, das, but, blanc de la cible, terme, *m.*
zielen, *v. n* viser à, mirer; auf Etwas —, faire allusion à qch.
Zieler, der, celui qui vise. [nir.
ziemen, *v. imp. et* ſich —, *v. r.* convenir.
Ziemer, der, litorne, *f.* (oiseau).
ziemlich, *adj.* passable, médiocre; —, *adv.* passablement, assez.
Zieraffe, der, minaudier, *m.* pimbêche, *f.*
Zierbengel, der, muscadin, *m.*
Zierath, der, Zierde, die, ornement, enrichissement, *m.*, parure, *f.*
zieren, *v. a.* orner, parer, embellir; décorer; ſich —, *v. r.* affecter des simagrées; minauder.
Ziererei, die, afféterie; affectation, *f.*; simagrées, *f. pl.* [*m.*
Ziergarten, der, jardin de plaisance,
zierlich, *adj.* élégant.
Zierlichkeit, die, élégance, *f.*
Ziffer, die, chiffre, *m.*; mit —n bezeichnen, chiffrer; —blatt, das, cadran, *m.*
Zigeuner, der, —in, die, Bohémien, Egyptien, *m.*; Bohémienne, *f.*; —ſprache, die, langage de Bohémiens, argot, *m.*
Zimmer, das, chambre, pièce, *f.*; appartement, *m*; —arbeit, die, charpenterie, charpente, *f.*; —axt, die, —beil, das, hache de charpentier, *f.*; —chen, das, cabinet, *m.* chambrette, *f*; —geſelle, der, garçon charpentier, *m.*; —handwerk, das, métier de charpentier, *m.*; —hof, —platz, der,

chantier, *m.*; —mann, der, (Zimmerleute, die, *pl.*) charpentier, *m.*; —meiſter, der, maître charpentier, *m.*

zimmern, *v. a.* charpenter; construire.

Zimmt, der, —rinde, die, cannelle, *f.*; —baum, der, cannellier, *m.*; —blüthe, die, fleur de cannelle, *f.*

zimperlich, *adj.* mignard; — thun, faire la précieuse.

Zink, der, zinc, *m.*

Zinke, die, fourchon d'une fourchette, *m.*; cheville; dent, *f.*

Zinn, das, étain, *m*; —bergwerk, das, minière d'étain, *f.*

Zinne, die, créneau, pinacle, *m.*

zinnern, *adj.* d'étain, *m.*

Zinngießer, der, potier d'étain, *m.*; —handwerk, das, métier de potier d'étain, *m.*

Zinnober, der, cinabre, *m.*

zinnoberroth, *adj.* de couleur de cinabre.

Zinnplatte, die, plaque d'étain, *f.*

Zinnwaare, die, marchandise d'étain, *f.*

Zins, der, intérêt, *m.* rente, *f.* loyer d'une maison; (von Grundſtücken) cens, redevance, *f.*; —acker, der, —gut, das, terre censuelle, *f.*

zinsbar, -pflichtig, *adj.* tributaire censuel.

Zinsbuch, -regiſter, das, terrier; cahier de rentes, *m.*

Zinſe, die, Zinſen, die, *pl.* intérêt, *m.* intérêts, *m. pl.* rente, *f.*; Geld auf — geben, mettre de l'argent à intérêt.

Zinseinnehmer, der, receveur du cens, *m.*

Zinsfuß, der, taux d'intérêt, *m*

Zinsherr, der, seigneur censier, *m*

Zinskorn, das, blé de cens, *m.*

Zinsleiſte, die, coupon, *m.*

Zinsrechnung, die, compte d'intérêt, *m.*

Zinszahlung, die, paiement du cens, paiement des intérêts, *m.*

Zipfel, der, bout, *m.*; queue, *f.*

zipfelig, *adj.* barlong.

Zipfelmütze, die, bonnet à pointe, *m.*

Zipolle, die, ciboule, *f.*

Zippe, die, petite grive, *f.* (oiseau).

Zipperlein, das, goutte, *f.*

Zirbeldrüſe, die, glande pinéale, *f.*

Zirbelnuß, die, pignon, *m.*

Zirkel, der, cercle; compas, *m.*; —abſchnitt, der, segment, *m.*

zirkelförmig, *adj.* circulaire.

zirkeln, *v. a.* compasser.

zirkelrund, *adj.* rond comme un cercle; circulaire.

zirpen, *v. n.* pépier; grésiller (cigale).

ziſcheln, *v. a. et n.* chuchoter, parler bas.

Ziſcheln, das, chuchoterie, *f.*

ziſchen, *v. n.* siffler.

Ziſchen, das, sifflement, *m.*

Ziſchlaut, der, son sifflant, *m.*

Zither, die, guitarre, *f.*

Zitz, der, perse; indienne, *f.*

zitzen, *adj.* de perse.

Zitteraal, der, anguille électrique ou tremblante, *f.*

Zittergold, das, oripeau, clinquant, *m.*

zittern, *v. n.* trembler.

Zittern, das, tremblement, *m.*

zitternd, *adj.* tremblant.

Zitterpappel, die, tremble, *m.*

Zobel, der, zibeline, *f.*; —fell, das, zibeline, *f.*; —pelz, der, pelisse de zibeline, *f.*

Zofe, die, soubrette, *f.*

zögern, *v. n.* tarder.

Zögerung, die, retardement, *m.*

Zögling, der, élève, *m.*

Zoll, der, pouce, péage; *fig.* tribut, *m.*; —amt, —haus, das, douane, *f.*

zollbar, *adj.* sujet à payer la douane etc.

Zollbeamte, -bediente, der, douanier, *m.*

Zolleinnehmer, der, receveur de la douane, péager, *m.*

zollen, *v. a.* payer la douane; *fig.* payer; donner, offrir.

zollfrei, *adj.* exempt de douane.

Zollfreiheit, die, exemption de la douane, *f.*

Zöllner, der, douanier, péager; publicain, *m.*

Zollordnung, die, règlement touchant les douanes, *m.*
Zollregiſter, das, tarif, *m.* [*m.*
Zollſchein, der, acquit de la douane,
Zollſtab, -ſtock, der, équerre pliante, *f.* [nes, *f.*
Zollverein, der, association des douaZone, die, zône, *f.*
Zoologie, die, zoologie, *f.*
zoologiſch, *adj.* zoologique.
Zopf, der, tressé de cheveux; queue, *f.*; —band, das, ruban de queue, *m.*
Zorn, der, colère, *f.* courroux, *m.*
zornig, *adj.* en colère, courroucé. [*m.*
Zottel, der, flocon de laine, lambeau,
zotteln, *v. n.* trotter.
zottig, *adj.* velu; effilé.
zu, *prp.* à (au, à la, aux); — Hauſe, à la maison, au logis; chez soi; — Fuße, à pied; —, *adv.* trop; fermé; zu! zu! avancez! [raille.
zubauen, *v. a.* fermer par une mu-
Zubehör, das, appartenance, *f.*
zubenannt, *adj.* surnommé.
Zuber, der, tine, cuve, *f.* [plus.
zubekommen, *v. n. ir.* recevoir de
zubereiten, *v. a.* préparer, apprêter.
Zubereitung, die, préparation, *f.* préparatif, apprêt, *m.* [yeux.
zubinden, *v. a. ir.* lier, bander les
zubringen, *v. a. ir.* apporter, porter; die Zeit mit Etwas —, passer le temps à qch.
Zubuße, die, dépense, *f.* secours, *m.* addition, *f.*
zubüßen, *v. a.* mettre du sien; perdre.
Zucht, die, discipline, éducation; pudeur, décence, *f.*; entretien du bétail, *m.*; race, *f.*
zuchtfähig, *adj.* disciplinable.
Zuchthaus, das, maison de correction, maison de force, *f.*
Zuchthäusler, der, galérien, m.
Zuchthengſt, der, étalon, *m.*
züchtig, *adj.* pudique, chaste.
züchtigen, *v. a.* châtier, punir.
Züchtigung, die, châtiment, *m.* punition, correction, *f.*
Züchtling, der, prisonnier détenu dans une maison de correction, *m.*
zuchtlos, *adj.* indiscipliné, indisciplinable.
Zuchtloſigkeit, die, indiscipline, *f.*
Zuchtmeiſter, der, geôlier; *fig.* correcteur, *m.*
Zuchtochs, der, taureau, *m.* [*m.*
Zuchtruthe, die, fouet, *m.*; *fig.* fléau,
Zuchtſtute, die, jument (cavalle) poulinière, *f.* [*m.*
Zuchtvieh, das, bétail de basse-cour,
zucken, *v. n.* palpiter; remuer; —, *v. a.* hausser (les épaules).
Zucken, das, convulsion, *f.*
zücken, *v. a.* den Degen —, tirer l'épée.
Zucker, der, sucre, *m.*; —bäcker, der, confiseur, confiturier, *m.*; —bäkkerei, die, métier de confiseur, *m.*; office, *f.*; —birne, die, rousselet, *m.*; —bohne, die, haricot de Suisse, *m.*; —branntwein, der, guildive, *f.*; —brod, das, masse-pain, buicuit, *m.*; —büchſe, die, sucrier, *m.*; —cand, der, sucre candi, *m.*; braune —, caramel, *m.*; —erbſe, —ſchote, die, pois goulu, *m.*; —gebackene, das, sucreries, confitures, *f. pl.*; —guß, der, glace, *f.*; —hut, der, —brod, das, pain de sucre, *m.*
zuckerig, *adj.* sucré.
Zuckermandel, die, praline, *f.*
zuckern, *v. a.* sucrer. [*m.*
Zuckerpapier, das, papier au sucre,
Zuckerplätzchen, das, biscotin, *m.*
Zuckerrohr, das, canne à sucre, *f.*
Zuckerſchachtel, die, sucrier, *m.*
Zuckerſieden, das, raffinage, *m.* [*m.*
Zuckerſieder, der, raffineur de sucre,
Zuckerſiederei, die, raffinerie de sucre, *f.*
Zuckerſirup, der, mélasse, *f.*
zuckerſüß, *adj.* sucrin.
Zuckerwaare, die, Zuckerwerk, das, ſ. Zuckergebackene. [*f. pl.*
Zuckerzange, die, pincettes à sucre,
Zuckung, die, convulsion, *f.*

zudecken, *v. a.* couvrir.
zudem, *adv.* outre cela.
zudenken, *v. a. ir.* destiner qch. à qn., Einem Etwas.
zudrängen (ſich), *v. r.* avancer en foule; se presser.
zudrehen, *v. a.* fermer en tournant.
zudringlich, *adj.* importun, persécutant.
Zudringlichkeit, die, importunité, *f.*
zudrücken, *v. a.* fermer, serrer.
zueignen, *v. a.* attribuer, dédier un livre; ſich Etwas —, s'approprier qch.
Zueignung, die, appropriation; dédicace, *f.*
Zueignungsſchrift, die, dédicace, *f.*
zuerkennen, *v. a. ir.* décerner, déférer; gerichtlich —, adjuger.
Zuerkennung, die, adjudication, *f.*
zuerſt, *adv.* premièrement, d'abord.
zufahren, *v. n. ir.* faire aller le chariot bien vite; auf Etwas —, se jeter sur qch.
Zufall, der, hasard, accident, *m.*
zufallen, *v. n. ir.* se fermer en tombant; *fig.* échoir, tomber en partage.
zufällig, *adj.* fortuit, accidentel; casuel; —er Weiſe, par hasard.
Zufälligkeit, die, casualité, contingence, *f.*
zufertigen, *v. a.* expédier, dépêcher.
zuflicken, *v. a.* raccommoder, ravauder.
zufließen, *v. n. ir.* couler vers; affluer; Einem — laſſen, faire tenir qch. à qn., faire du bien à qn.
Zuflucht, die, refuge; recours, *m.* retraite, *f.*; ſeine — zu Etwas, od. zu Einem nehmen, recourir à qch.; recourir à qn.
Zufluß, der, affluence, *f.*
zuflüſtern, *v. a.* chuchoter.
zufolge, *prp.* en vertu de; selon.
zufrieden, *adj.* content, satisfait; — ſtellen, contenter; ſich — geben, se rassurer.
Zufriedenheit, die, contentement, *m.* [satisfaction, *f.*
zufrieren, *v. n. ir.* prendre, se geler; der Teich iſt zugefroren, l'étang est pris.
zufügen (Schaden), *v. a.* causer du dommage.
Zufuhr, die, amenage; transport, *m.* importation, *f.* envoi de vivres, *m.*
zuführen, *v. a.* apporter, amener.
zufüllen, *v. a.* emplir; combler.
Zug, der, trait, coup de plume, du visage; passage, *m.*; procession; expédition, *f.*; train, convoi; courant d'air, *m.*; ein — Ochſen, une couple de boeufs; in den letzten Zügen liegen, être à l'agonie.
Zugabe, die, addition, *f.* appendice, surcroît, surplus, *m.*
Zugang, der, accès, abord, *m.*; avenue, (zu einem Orte) *f.*
zugänglich, *adj.* accessible, abordable, accostable.
Zugband, das, tirant des bottes, *m.*
Zugbrücke, die, pont-levis, *m.*
zugeben, *v. a. ir.* donner par-dessus le marché; accorder, concéder, convenir; servir (au jeu de cartes); *fig. fam.* klein —, filer doux.
zugegen, *adv.* présent.
zugehen (auf), *v. n. ir.* s'avancer vers; (ſich ſchließen) se fermer; (geſchehen) arriver; se faire.
Zugehör, das, dépendance, appartenance, *f.* [à qn.
zugehören, *v. n.* appartenir, être
zugehörig, *adj.* appartenant.
Zügel, der, rêne; bride, *f.*
zügellos, *adj.* débridé. [*f.*
Zügelloſigkeit, die, licence effrénée,
zügeln, *v. a.* brider; *fig.* refréner.
Zugemüſe, das, légumes, *m. pl.*
zugeſellen, *v. a.* associer, adjoindre.
Zugeſtändniß, das, concession, *f.*
zugeſtehen, *v. a. ir.* accorder, concéder.
zugethan, *adj.* affectionné; Einem — ſein, être attaché, dévoué à qn.
Zugführer, der, conducteur du convoi, *m.*
Zuggarn, das, filet, *m.*

zugießen, *v. a. ir.* verser davantage.
zugleich, *adv.* en même temps, conjointement.
Zugleine, die, trait, *m.*
Zugloch, das, soupirail, *m.*
Zugluft, die, courant d'air, *m.*
Zugochs, der, boeuf de labour, *m.*
Zugpferd, das, cheval de trait, *m.*
Zugpflaſter, das, emplâtre épispastique; vésicatoire, *m.*
zugreifen, *v. a. ir.* prendre.
Zugriemen, der, Zugſeil, das, courroie de trait, *f.*
Zugvieh, das, bêtes de trait, *f. pl.* [*m.*
Zugvogel, der, oiseau de passage,
Zugwind, der, vent-coulis, *m.*
zuhaben, *v. a. ir.* avoir pour surplus; avoir fermé.
zuhäkeln, *v. a.* agrafer.
zuhalten, *v. a. ir.* tenir fermé; se boucher les oreilles.
zuhängen, *v. a.* couvrir avec un rideau, un linge etc. [ment.
zuhauen, *v. n. ir. fam.* fouetter rude-
zuhefteln, *v. a.* fermer avec des agrafes.
zuheften, *v. a.* fermer en cousant.
zuheilen, *v. a.* guérir.
zuhorchen, *v. n.* écouter en secret.
zuhören, *v. a.* écouter attentivement qn., prêter l'oreille à qn. (Einem).
Zuhörer, der, —in, die, auditeur, *m.*
zukehren, *v. a.* balayer vers; tourner vers un livre; Einem den Rücken —, tourner le dos à qn. [nette.
zuketteln, *v. a.* fermer avec une chaî-
zuklappen, *v. a.* fermer le clapet.
zuklatſchen, *v. a. et n.* Einem Beifall —, applaudir qn., à qn.
zukleben, **zukleiſtern**, *v. a.* boucher avec de la pâte, coller.
zuklinken, *v. a* fermer au loquet.
zuknöpfen, *v. a.* boutonner.
zukommen, *v. n. ir.* parvenir, arriver; appartenir; (ſich ſchicken) convenir; Einem Etwas — laſſen, laisser qch. à qn.
zukorken, *v. a.* boucher.
Zukoſt, die, ce qu'on mange avec le pain.
Zukunft, die, avenir, *m.*; in —, à l'avenir, désormais.
zukünftig, *adj.* futur, à venir; —, *adv.* à l'avenir.
zulächeln, *v. n.* sourire à qn.
Zulage, die, addition; augmentation d'appointements, *f.*
zulangen, *v. a.* tendre, présenter (qch. à qn., Einem Etwas); —, *v. n.* prendre; se servir (à table); suffire.
zulänglich, *adj.* suffisant.
Zulänglichkeit, die, suffisance, *f.*
zulaſſen, *v a. ir.* laisser fermé; admettre; permettre.
zuläſſig, *adj.* permis, admissible.
Zulaſſung, die, admission; permission, *f.*
Zulauf, der, concours, *m.* affluence, *f.*; — haben, être suivi.
zulaufen, *v. n. ir.* courir vite; ſpitzig —, se terminer en pointe.
zulegen, *v. a.* mettre auprès; ajouter; augmenter; plier une lettre; ſich — *v. r.* se pourvoir (de qch., Etwas).
zuleimen, *v. a.* boucher en collant.
zuletzt, *adv.* à la fin, enfin.
zulispeln, *v. a.* chuchoter (qch. à qn., Einem Etwas).
zulöthen, *v. a.* souder.
Zulp, der, nouet à sucer, *m.*
zulpen, *v. a. et n.* sucer.
zum (zu dem), à; au; chez le etc.; — wenigſten, au moins; — Glück, par bonheur.
zumachen, *v. a.* fermer, cacheter une lettre; briser un couteau.
zumal, *conj.* ensemble, à la foi, surtout, principalement.
zumauern, *v. a.* murer.
zumeſſen, *v. a. ir.* mesurer.
zumuthen, *v. a.* Einem Etwas —, demander, prétendre, exiger qch. de qn. [tion, *f.*
Zumuthung, die, demande, préten-

zunächſt, *adv. et prp.* tout près, tout proche; avant tout.
zunageln, *v. a.* clouer.
zunähen, *v. a.* coudre.
Zunahme, die, accroissement, *m.* augmentation, *f.*
Zuname, der, nom de famille; surnom; sobriquet, *m.*
zündbar, *adj.* inflammable.
Zündbarkeit, die, inflammabilité, *f.*
zünden, *v. n.* prendre feu.
Zunder, der, amadou, *m.*
Zünder, der, fusée, *f.*
Zunderbüchſe, die, boîte à mèche, *f.*
Zündholzbüchschen, das, porte-allumettes, *m.*
Zündhölzchen, das, allumette, *f.*
Zündhütchen, das, capsule, *f.*
Zündkraut, das, amorce, *f.* pulvérin, *m.*
Zündloch, das, lumière, *f.*
Zündnadelgewehr, das, fusil à aiguille, *m.*
Zündpfanne, die, bassinet, *m.*; coquille, *f.*; —ndeckel, der, batterie, *f.*
Zündpulver, das, pulvérin, *m.*
Zündruthe, die, Zündſtock, der, boute,
Zündſtrick, der, étoupille, *f.* [*f.*
zunehmen, *v. n. ir.* augmenter, croître, s'accroître; an Kräften —, se renforcer. [chant, *m.*
Zuneigung, die, inclination, *f.* pen-
Zunft, die, tribu, *f.*; corps de métier, *m.* corporation, communauté,
zünftig, *adj.* reçu dans une tribu. [*f.*
Zunftmeiſter, der, tribun, *m.*
Zunge, die, langue; languette de balance, *f.*; ardillon (de boucle), *m.*; *fig.* Etwas auf der — haben, avoir qch. sur le bord des lèvres.
Züngelchen, das, petite langue; languette, *f.*
züngeln, *v. n.* jouer de la langue.
Zungenband, das, frein de la langue, filet, *m.* [*f.*
Zungenbuchſtabe, der, lettre linguale,
Zungendreſcher, der, hableur, blagueur, *m.*
Zungendreſcherei, die, chicane, chicanerie, *f.* bavardage, *m.* [*m.*
Zungenſpitze, die, bout de la langue,
zunichte, *adv.* — machen, détruire; — werden, anéantir, s'anéantir.
zunicken, *v. a. et n.* (Einem) faire une inclination de tête à qn.
zuordnen, *v. a.* adjoindre.
zupfen, *v. a.* tirailler, effiler; éplucher de la laine; effeuiller des fleurs; éfaufiler de la soie.
zupfropfen, *v a.* boucher, tamponner.
Zupfſeide, die, soie tirée, *f.*
zupichen, *v. a.* poisser.
zur (zu der), à, à la, au, chez la.
zuraunen, *v. a.* dire à l'oreille de qn.
zurechnen, *v. a.* imputer; passer en compte.
Zurechnung, die, imputation, *f.*
zurechnungsfähig, *adj.* imputable.
Zurechnungsfähigkeit, die, imputabilité, *f.*
zurecht, *adv.* — bringen, mettre en ordre; ſich — finden, se retrouver, s'orienter; — kommen, venir à propos; mit Einem, mit Etwas — kommen, s'arranger avec qn.; venir à bout de qch.; — legen, ſetzen ꝛc., arranger; — machen, préparer; ſich — machen, s'apprêter; s'ajuster; — weiſen, désabuser qn., montrer le chemin etc.
Zurechtweiſung, die, désabusement, *m.* correction, *f.* [persuader.
zureden, *v. n.* exhorter, encourager,
zureichen, *v. a.* tendre; —, *v. n.* suffire.
zureichend, *adj.* suffisant.
zurichten, *v. a.* accommoder, apprêter des mets; dresser, arranger; übel —, gâter, maltraiter.
Zurichtung, die, préparation, *f.* accommodage, *m.*
zuriegeln, *v. a.* verrouiller, fermer au verrou.
zürnen, *v. a.* être en colère.
zurück, *adv.* en arrière; derrière; à reculons; —! retirez-vous; ſich —

begeben, se retirer; — behalten, retenir; — bekommen, avoir de retour, ravoir; — berufen, rappeler; — bleiben, *v. n.* rester en arrière; — blicken, jeter un regard en arrière; — denken, se souvenir du passé; — fordern, redemander, réclamer; — führen, ramener, reconduire; — geben, rendre, restituer; — gehen, retourner; — halten, retenir, arrêter; — kehren, retourner; — kommen, revenir; — laſſen, laisser en arrière; — legen, mettre de côté, faire un chemin; — marſchiren, être en marche pour retourner; — nehmen, reprendre; ſein Wort — nehmen, retirer sa parole; — prallen, rejaillir; rebondir; — reiſen, partir pour s'en retourner; — ſchaudern, reculer en frémissant d'horreur; — ſchicken, renvoyer; — ſchlagen, repousser; — ſehnen (ſich), avoir un désir ardent de s'en retourner; — ſetzen, négliger; — treten, — weichen, reculer; — weiſen, renvoyer; — wirken, réagir; — zahlen, rembourser; — ziehen, retirer.

Zurückberufung, die, rappel, *m.* révocation, *f.*

Zurückbezahlung, die, remboursement, *m.*

zurücken, *v. n.* faire place.

Zurückgabe, die, reddition; restitution, *f.*

Zurückgezogenheit, die, vie retirée, *f.*

zurückhaltend, *adj.* retenu, réservé.

Zurückhaltung, die, empêchement, *m.*; retenue; réserve, *f.*

Zurückkehr, -kunft, die, retour, *m.*

Zurückſetzung, die, état où l'on est négligé, *m.* humiliation, *f.*

Zurückweiſung, die, renvoi, *m.*

Zurückwirkung, die, réaction, *f.*

Zurückzahlung, die, remboursement, *m.*

Zurückziehung, die, retraite, *f.*

Zuruf, der, acclamation, *f.*

zurufen, *v. n. ir.* appeler qn.

zurüſten, *v. a.* apprêter; préparer.

Zurüſtung, die, appareil, préparatif; armement, *m.*

Zuſage, die, promesse, parole, *f.*

zuſagen, *v. a.* promettre; (bekommen) convenir; dieſe Speiſe ſagt mir zu, ce mets me convient.

zuſammen, *adv.* ensemble; conjointement; — beißen, serrer les dents; — berufen, convoquer; — binden, lier ensemble; — bringen, joindre; assembler; amasser; — drängen, *v. a.* presser, serrer; — drücken, comprimer; — fahren, charrier; aller ensemble en carrosse; tressaillir; — faſſen, empoigner; *fig.* résumer, furz — faſſen, reduire en peu de mots; — fügen, joindre, assembler; — gehen, aller ou marcher ensemble; — gehören, appartenir l'un à l'autre; aller ensemble (des gants etc); — halten, tenir ensemble; comparer; — halten, *v. n.* être d'intelligence; — häufen, entasser, accumuler; — heften, coudre ensemble; (livre) brocher; — kleben, coller ensemble; — kommen, s'assembler; se rencontrer; — laufen, accourir en foule; s'attrouper; (drap) se rétrécir; (lait) se cailler; — legen, mettre ensemble; contribuer; — nähen, coudre ensemble; — nehmen, prendre ou joindre ensemble; retrousser le manteau; ménager; *fig.* ſich — nehmen, rassembler ses forces; — paſſen, *v. a.* ajuster, accorder, s'accorder; Alles — genommen, tout compris; — preſſen, comprimer, serrer; — raffen, ramasser; ſich — raffen, ſ. ſich — nehmen; — rechnen, sommer, additionner; compter; calculer; ſich — rotten, s'attrouper; — rufen, convoquer, assembler; — ſcharren, amasser sordidement; ſich — ſchicken, ſ. — paſſen; — ſchießen, *v. a.* mettre ensemble; Geld — ſchießen, contribuer chacun pour

sa part; — ſchlagen, casser, briser; plier; — ſchnüren, lacer qn.; — ſchrumpfen, se rétrécir; — ſetzen, mettre ensemble; composer; — ſtellen, placer ensemble; rapprocher; — ſtimmen, être d'accord, s'accorder; — ſtoppeln, chaumer; compiler; — ſtoßen, *v. a.* pousser l'un contre l'autre; — treffen, se rencontrer; coïncider; choquer les verres; *fig.* s'accorder; — ſtürzen, *v. n.* tomber en ruine; — ſuchen, *v. a.* chercher partout; — treten, fouler; s'associer; ſich — verſtehen, s'entendre; être d'intelligence; — werfen, *v. a.* mettre pêle-mêle; — wirken, *v. n.* concourir, agir ensemble; —wirkend, *adj.* conspirant; — wickeln, plier ensemble; envelopper; — zählen, additionner; — ziehen, serrer; restreindre; rassembler; ſich — ziehen, se contracter; se rétrécir; se rassembler.

Zuſammenberufung, die, convocation, *f.*

Zuſammendrückung, die, compression, pression, *f.*

Zuſammenfluß, der, confluent, concours, *m.* affluence, *f.*

Zuſammenfügung, die, jonction, *f.* assemblage, combinaison, *m.*

Zuſammenhang, der, connexion, *f.*; rapport, *m.* fil du discours; liaison; cohérence, *f.*

zuſammenhangend, *adj.* suivi.

Zuſammenhäufung, die, entassement, *m.* accumulation, *f.*

Zuſammenklang, der, harmonie, *f.* concert, *m.*

Zuſammenkunft, die, entrevue, *f.*; rendez-vous, *m.*; rencontre, *f.*

Zuſammenlauf, der, concours, *m.*

Zuſammenpreſſung, die, compression, *f.*

Zuſammenrechnung, die, addition, sommation, supputation, *f.*

Zuſammenrottung, die, attroupement, *m.*

Zuſammenrufung, die, appel, *m.* convocation, *f.*

Zuſammenſetzung, die, composition, combinaison, *f.*

Zuſammenſtellung, die, rapprochement, *m.* combinaison, *f.*

Zuſammenſtoß, der, choc, conflit, *m.*

Zuſammentreffen, das, rencontre; coïncidence, *f.*

zuſammenziehend, *adj.* astringent; (méd.) restringent, rétentif.

Zuſammenziehung, die, serrement, rétrécissement, *m.*; contraction des nerfs; réunion des troupes, *f.*

Zuſatz, der, addition, *f.* supplément; alliage (métal), *m.*

zuſchanzen, Einem Etwas —, *v. a.* procurer, faire avoir qch. à qn.

zuſchauen, *v. n.* voir, regarder.

Zuſchauer, der, —in, die, spectateur, *m.*; spectatrice, *f.*

zuſchicken, *v. a.* envoyer.

Zuſchickung, die, envoi, *m.*

zuſchieben, *v. a. ir.* pousser pour fermer; pousser le verrou; référer le serment à qn.

zuſchießen, *v. a. ir.* ajouter; —, *v. n. ir.* s'élancer (sur qch., auf Etwas).

Zuſchlag, der, adjudication, alliage, *f.*

zuſchlagen, zuſchmeißen, *v. a. ir.* fermer avec force; bondonner un tonneau; —, *v. n. ir.* frapper; *fig.* arrêter au marché; donner sa parole.

zuſchleppen, *v. a.* Einem Etwas heimlich —, apporter en secret.

zuſchließen, *v. a. ir.* fermer à clef, clorre.

zuſchnallen, *v. a.* boucler. [à ressort.

zuſchnappen, *v. n.* happer; se fermer

zuſchneiden, *v. a. ir.* couper, tailler.

Zuſchnitt, der, taille, coupe, *f.*

zuſchnüren, *v. a.* lacer, serrer.

zuſchrauben, *v. a.* fermer à vis (s lt.).

zuſchreiben, *v. a. ir.* attribuer; passer en compte; adjuger une maison etc.

zuſchreien, *v. n. ir.* crier à qn.
zuſchreiten, *v. n. ir.* doubler le pas.
Zuſchrift, die, dédicace, adresse; missive, lettre, *f.*
zuſchüren, *v. a.* attiser le feu.
Zuſchuß, der, supplément, *m.*; secours d'argent, *m.*
zuſchütten, *v. a.* verser davantage.
zuſchwären, *v. n. ir.* se fermer en suppurant. [jurer qch. à qn.
zuſchwören, *v. a. ir.* Einem Etwas —,
zuſehen, *v. n. ir.* regarder, être spectateur. [d'oeil, visiblement.
zuſehend, zuſehends, *adv.* à vue
zuſenden, *v. a. ir.* envoyer; (com.) consigner.
zuſetzen, *v. a.* ajouter, mettre le pot au feu; *fig.* mettre du sien, perdre; —, *v. n.* Einem —, presser vivement qn.; faire de vives instances à qn.
zuſichern, *v. a.* assurer.
Zuſicherung, die, assurance, *f.*
zuſiegeln, *v. a.* cacheter.
zuſperren, *v. a.* fermer, barrer.
zuſpitzen, *v. a.* tailler en pointe, empointer.
zuſprechen, *v. a.* exhorter; Muth —, encourager; Troſt —, consoler; bei Einem —, aller voir ou venir voir qn.
Zuſprechung, die, adjudication, *f.*
zuſpringen, *v. n. ir.* accourir; se jeter; s'élancer (sur qn., auf Einen).
Zuſpruch, der, visite, *f.*; dieſer Kaufmann hat viel —, ce marchand est bien achalandé.
zuſpründen, *v. a.* boudonner.
Zuſtand, der, état, *m.* condition, *f.*
zuſtändig, *adj.* appartenant.
zuſtattenkommen, *v. n.* venir à propos.
zuſtecken, *v. a.* fermer avec une épingle; fourrer qch. à qn., (Einem Etwas). [venir.
zuſtehen, *v. imp. ir.* appartenir; con-
zuſtellen, *v. a.* boucher par qch. qu'on met devant; Einem Etwas —, remettre.
Zuſtimmung, die, assentiment, *m.*
zuſtopfen, *v. a.* boucher.
zuſtöpfeln, *v. a.* boucher, tamponner.
zuſtoßen, *v. n. ir.* fermer en poussant; —, *v. imp. ir.* arriver, survenir; es iſt ihm ein Unglück zugeſtoßen, il lui est survenu un malheur.
zuſtrömen, *v. n.* affluer.
zuſtürzen, *v. n.* tomber impétueusement sur qch., assaillir qn.
zuſtutzen, *v. a.* dresser, façonner.
zutappen, *v. n. fam.* prendre lourdement.
Zuthat, die, ingrédient, *m.*
zutheilen, *v. a.* distribuer; donner en partage; donner.
Zutheilung, die, distribution, répartition, *f.*
zuthulich, *adj.* insinuant, engageant.
Zuthulichkeit, die, esprit insinuant, *m.*
zuthun, *v. a. ir.* fermer; ſich —, se fermer. [entremise.
Zuthun, das, ohne mein —, sans mon
zutragen, *v. a. ir.* apporter; rapporter; ſich —, *v. r. ir.* arriver, se passer.
Zuträger, der, rapporteur, *m.*
zuträglich, *adj.* utile, profitable, avantageux.
Zuträglichkeit, die, utilité, *f.*
zutrauen, *v. a.* (Einem Etwas) croire qn. capable de qch.
Zutrauen, das, confiance, *f.*
zutraulich, *adj.* confiant, confidentiel, plein de confiance.
Zutraulichkeit, die, confiance, *f.*
zutreffen, *v. n. ir.* se trouver juste, s'accorder.
zutrinken, *v. a. et n. ir.* boire (à qn., Einem); porter une santé à qn.
Zutritt, der, accès, abord, *m.* entrée, *f.* [tif.
zuverläſſig, *adj.* sûr, certain, posi-
Zuverläſſigkeit, die, certitude, assurance, *f.*
Zuverſicht, die, confiance, *f.* [ance.
zuverſichtlich, *adj. et adv.* avec confi-

Zuverſichtlichkeit, die, confiance, assurance, *f.*
zuvor, *adv.* auparavant, d'avance; d'abord; ci-devant; — kommen, prévenir; devancer; — thun, faire d'avance; es Einem — thun, l'emporter sur qn, [choses).
zuvörderſt, *adv.* avant tout (toutes
zuvorkommen, *v. n.* prévenir qn. (Einem), devancer.
Zuvorkommen, das, prévenance, *f.*
zuvorkommend, *adj.* prévenant.
Zuvorkommenheit, ſ. Zuvorkommen.
Zuwachs, der, accroissement, surcroît, *m.*; accrue, *f.*
zuwachſen, *v. n. ir.* se fermer en croissant; accroître.
zuwägen, *v. a.* peser (qch. à qn., Einem Etwas).
zuwegebringen, *v. n.* effectuer.
zuweilen, *adv.* quelquefois.
zuweiſen, *v. a. ir.* adresser; recommander.
zuwenden, *v. a. ir.* tourner; procurer, faire avoir (qch. à qn., Einem Etwas).
zuwickeln, *v. a.* envelopper.
zuwider, *adv.* contraire; — handeln, contrevenir à.
zuzählen, *v. a.* compter.
zuziehen, *v. a. ir.* serrer, tirer, fermer; ſich (Etwas) —, *v. r. ir.* s'attirer qch.; ſich eine Krankheit —, contracter une maladie; ſich den Tod —, être cause de sa mort.
Zuziehung, die, action de serrer, *f.*; mit — Jemandes, ayant consulté qn. [per.
zwacken, *v. a.* pincer; *fig.* trom-
Zwang, der, contrainte, gêne, *f.*; — anthun, contraindre, gêner.
zwängen, *v. a.* presser, serrer.
zwanglos, *adj.* sans contrainte, sans gêne.
Zwangmühle, die, moulin banal, *m.*
Zwangsarbeit, die, travaux forcées, *f. pl.*; —haus, das, maison de force, *f.*
Zwangsmittel, das, moyen violent, *m.*
zwangsweiſe, *adv.* par contrainte.
zwanzig, *adj.* vingt.
Zwanziger, der, vingt en chiffre, *m.*; pièce de vingt Kreuzer, *f.*
zwanzigſte, *adj.* vingtième; vingt.
Zwanzigtheil, der, vingtième, *m.*
zwar, *adv.* à la vérité, il est vrai que, en effet.
Zweck, der, but (tlt.), *m.* fin, *f.*; des- *m.*; den — verfehlen, manquer son but. [convenable.
zweckdienlich, *adj.* propre au but,
Zwecke, die, broquette, cheville, *f.*
zwecklos, *adj. et adv.* sans dessein.
zweckmäßig, *adj.* conforme au but.
Zweckmäßigkeit, die, convenance, *f.*
zweckwidrig, *adj. et adv.* contraire au but. [*f.*
Zweckwidrigkeit, die, contrariété,
zwei, *adj.* deux.
Zwei, die, deux, *m.*
zweibeinig, *adj.* bipède.
zweideutig, *adj.* équivoque, ambigu.
Zweideutigkeit, die, équivoque, *m.* ambiguité, *f.* [poils.
zweidrähtig, *adj.* à deux fils; à deux
zweierlei, *adj.* de deux sortes.
zweifach, -fältig, *adj.* double.
Zweifalter, der, papillon, *m.*
Zweifel, der, doute, *m.*; in — ziehen, révoquer en doute.
zweifelhaft, *adj.* douteux, incertain, problématique. [qch.
zweifeln, *v. a.* (an Etwas) douter de
Zweifelſucht, die, scepticisme, pyrrhonisme, *m.* [nien, *m.*
Zweifler, der, sceptique, pyrrho-
Zweig, der, rameau, *m.*; branche, *f.*
Zweigbahn, die, branche, *f.*
Zweigeſpräch, das, dialogue, tête-à-tête, *m.*
zweigig, *adj.* rameux.
Zweigroſchenſtück, das, pièce de deux gros, *f.*
zweihändig, *adj.* à deux mains.
Zweikampf, der, duel, combat singulier, *m.*

zweilöthig, *adj.* une once pesant.
zweimal, *adj.* deux fois; —ig, *adj.* à deux fois, réitéré.
zweimännisch, *adj.* pour deux personnes.
Zweimaſter, der, vaisseau à deux mâts, *m.*
Zweipfenniger, der, pièce de deux deniers, *m.*
zweiräderig, *adj.* à deux roues.
zweireihig, *adj.* à deux rangs.
zweiſchneidig, *adj.* à deux tranchants.
zweiſitzig, *adj.* à deux sièges.
zweiſpaltig, *adj.* à deux colonnes.
zweiſpännig, *adj.* attelé de deux chevaux.
zweiſylbig, *adj.* dissyllabe.
zweite, *adj.* deuxième, second; deux.
zweitens, *adv.* deuxièmement, secondement.
zweitgeboren, *adj.* puîné.
Zweiwuchs (engliſche Krankheit), der, rachitis, *m.*; dieſes Kind hat den —, cet enfant est noué.
zweiwüchſig, *adj.* rachitique.
zweizackig, zweizinkig, *adj.* à deux fourchons.
Zwerchfell, das, diaphragme, *m.*
Zwerg, der, —in, die, nain, *m.*; naine, *f.*
zwergartig, -haft, *adj.* comme un nain, de nain.
Zwergbaum, der, arbre nain, *m.*
Zwetſche, die, prune, *f.*
Zwickel, der, coin; chanteau, *m.*; —bart, der, petites mouchettes, *f. pl.*
zwicken, *v. a.* pincer; mit glühenden Zangen —, tenailler.
Zwickmühle, die, *fig.* vache à lait, *f.*
Zwickzange, die, pince, pincette, *f.*
Zwieback, der, biscuit, *m.*
Zwiebel, die, oignon, *m.*; (bot.) ciboule, bulbe, *f.*
zwiebelartig, *adj.* bulbeux.
Zwiebelbeet, das, oignonière, *f.*
Zwiebelgeruch, der, odeur d'oignon, *f.*
Zwiebelgewächs, das, plante bulbeuse, *f.*
Zwiebelſchale, die, pelure d'oignon, *f.*
Zwiebrache, die, binage, *m.*
zwiefach, ſ. zweifach.
Zwiegeſpräch, das, dialogue, *m.*
Zwielicht, das, ſ. Dämmerung.
Zwieſpalt, der, Zwietracht, die, discorde, dissension, *f.*
Zwillich, der, coutil (l ſtlos), *m.*
zwillichen, *adj.* de coutil.
Zwillichweber, der, coutier, *m.*
Zwilling, der, jumeau, *m.* jumelle, *f.*; —sbruder, der, frère jumeau, *m.*; —sſchweſter, die, soeur jumelle, *f.*
Zwinge, die, mordant, sergent, *m.*; virole, *f.*
zwingen, *v. a. ir.* forcer, contraindre.
Zwinger, der, fausse-braie, *f.* espace entre le mur et les maisons d'une ville, *m.*
Zwingherr, der, despote, *m.*; —ſchaft, die, despotisme, *m.*
Zwirn, der, fil, fil retors, *m.*; —band, das, ruban de lin, *m.*
zwirnen, *v. a.* tordre, retordre, doubler.
Zwirnrad, das, guindre, *m.*
Zwirnsfaden, der, aiguillée de fil, *f.*
zwiſchen, *prp.* entre; parmi.
Zwiſchenact, der, entr'acte, *m.*
Zwiſchenbegebenheit, die, incident, *m.*
Zwiſcheneſſen, -gericht, das, entremets, *m.*
Zwiſchenlinie, -zeile, die, interligne, *f.*
Zwiſchenmahlzeit, die, collation, *f.*; goûter, *m.*
Zwiſchenmauer, die, mur mitoyen, *m.*
Zwiſchenraum, der, Zwiſchenzeit, die, intervalle, *m.*
Zwiſchenregierung, die, interrègne, *m.*
Zwiſchenſatz, der, parenthèse, *f.*
Zwiſchenſpiel, das, entr'acte, intermède, *m.*
Zwiſchenſtation, die, étape intermédiaire; station intermédiaire, *f.*
Zwiſchenſtunde, die, heure d'intervalle, *f.*
Zwiſt, Zwiſtigkeit, die, discorde, dissension; difficulté, dispute, *f.* différend, *m.*
zwitſchern, *v. n.* gazouiller.
Zwitſchern, das, gazouillement, *m.*

Zwitter, der, hermaphrodite; bâtard, métis, *m.*
zwölf, *adj.* douze; um — Uhr bei Tage, à midi; um — Uhr Nachts, à minuit.
zwölferlei, *adj.* de douze sortes.
zwölffach, *adj.* douze fois autant.
zwölfjährig, *adj.* de douze ans.
zwölflöthig, *adj.* de six onces.
zwölfstündig, *adj.* de douze heures.
zwölfte, *adj.* douzième, douze.
Zwölftel, das, douzième, *m.*
zwölftens, *adv.* douzièmement.

Männliche und weibliche Vornamen.

Abälard, Abélard.
Abraham, Abraham, Abran.
Achilles, Achille.
Adelgunde, Adelgonde.
Adelheid, Adelaïde.
Adrian, Adrien.
Adriane, Adrienne.
Adolph, Adolphe.
Aetius, Aèce.
Aegidius, Gille.
Agnes, Agnès (s ft.).
Alarich, Alaric.
Albanus, Albain.
Albin, Albin.
Albrecht, Albert.
Alexander, Alexandre.
Aloys, Aloyse.
Alphons, Alphonse.
Amadeus, Amadée, Amédée.
Amalie, Amélie.
Ambrosius, Ambroise.
Aemilius, Émile.
Anastasius, Anastase.
Anchises, Anchise.
Andreas, André.
Angelica, Angélique.
Angelus, Ange.
Anna, Anne.
Aennchen, Nanette; Nanon.
Anselm, Anselme.
Anton, Antoine.
Antonie, Antoinette.
Arcadius, Arcade.
Arnold, Arnaud.
Arnulph, Arnoulf, Arnoud.
Athanasius, Athanase.
August, Auguste.
Auguste, Auguste.
Augustin, Augustin.
Aurelie, Aurélie.
Aurelius, Aurèle.
Babet, Babet, Babette.
Balduin, Baudouin.
Balthasar, Baltasard.
Baptist, Baptiste.
Barbara, Barbe.
Barnabas, Barnabé.
Bartholomäus, Barthélemi.
Basilius, Basile.
Beatrix, Béatrice.
Benedict, Bénoît.
Benedicte, Bénoîte.
Bernhard, Bernard.
Bertha, Berte.
Blasius, Blaise.
Bonifaz, Boniface.
Cäcilie, Cécile.
Camilla, Camille.
Camillo, Camille.
Carl, Charles.
Cäsar, César.
Catharine, Cathérine.
Christian, Chrétien.
Christiane, Chrétienne.
Chrisostomus, Chrysostome.
Clara, Claire.
Clarus, Clair.
Claudius, Claude.

Stanislaus, Stanislas.
Stephan, Étienne.
Thaddäus, Thadée.
Thekla, Thècle.
Theobald, Thibaut.
Theodor, Théodore.
Theodora, Théodore.
Theodosius, Théodose.
Thereſe, Thérèse.
Thilo, Théau, Thiau.
Thomas, Thomas.
Timotheus, Timothée.
Titus, Tite.
Tobias, Tobie.
Ulrich, Ulric.
Ulrike, Ulrique.
Urban, Urbain.
Urſinus, Ursin.
Urſula, Ursule.
Valeriane, Valérienne.
Valerianus, Valérien.
Valeria, Valérie.
Valerius, Valère.
Veit, Voit.
Veronica, Véronique.
Victoria, Victoire.
Vincenz, Vincent.
Virgil, Virgile.
Walpurgis, Vaubourg.
Walter, Gautier.
Wenceslaus, Venceslas.
Werner, Guernard.
Wilhelm, Guillaume.
Wilhelmine, Guillemette.
Wilibald, Guillibaud.
Xaver, Xavier.
Zacharias, Zacharie.
Zachäus, Zachée.

Benennungen von Ländern, Städten, Flüſſen ꝛc.

Aachen, Aix-la-Chapelle, *m.*
Aachener, der, habitant d'Aix-la-Chapelle, *m.*
Aargau, l'Argovie, *f.*
Aargauer, der, Argovien, *m.*
Abruzzen, die, *pl.* les Abruzzes, *f.*
Adrianopel, Adrianople, *m.*
Adriatiſche Meer, das, la Mer Adriatique.
Afrika, Afrique, *f.*
Afrikaner, der, Africain, *m.*
afrikaniſch, *adj.* africain.
Aegäiſche Meer, das, la Mer Égée.
Aegypten, l'Égypte, *f.*
Aegyptier, der, Égyptien, *m.*
ägyptiſch, *adj.* égyptien.
Aethiopien, l'Éthiopie, *f.*
Aetna, der, l'Etna, *m.*
Aleppo, Alep, *m.*
Alexandrien, Alexandrie, *f.*
Algarbien, les Algarves, *f.*
Algier, Alger, *m.*
Algierer, der, Algérien, *m.*
algieriſch, *adj.* algérien.
Alpen, die, *pl.* les Alpes, *f.*
Amazonenſtrom, der, la rivière des Amazones.
Amerika, l'Amérique, *f.*
Amerikaner, der, Américain, *m.*
amerikaniſch, *adj.* américain.
Amſterdam, Amsterdam, *m.*
Anatolien, l'Anatolie, la Natolie, *f.*
Ancona, Ancône, *f.*
Andaluſien, Andalousie, *f.*
Anden, die, *pl.* les Andes, *f.*
Anſpach, Anspac, *m.*
Antillen, die, *pl.* les Antilles, *f.*
Antiochien, Antioche, *f.*
Antwerpen, Anvers, *m.*
Apenninen, die, *pl.* les Apennins, *m.*
Aquileja, l'Aquilée, *f.*
Aquitanien, l'Aquitaine, *f.*
Araber, der, Arabe, *m.*
Arabien, l'Arabie, *f.*

arabiſch, *adj.* arabique, arabe, arabesque.
Aragonien, l'Aragon, *m.*
Aragonier, der, Aragonien, *m.*
aragoniſch, *adj.* aragonien.
Arcadien, l'Arcadie, *f.*
Archipel, der, l'Archipel, *m.*
Ardennen, die, *pl.* les Ardennes, *f.*
Armenien, l'Arménie, *f.*
Armenier, der, Arménien, *m.*
armeniſch, *adj.* arménien.
Aſiat, der, Asiatique, *m.*
aſiatiſch, *adj.* asiatique.
Aſien, l'Asie, *f.*
Aſſyrien, l'Assyrie, *f.*
Aſſyrier, der, Assyrien, *m.*
aſſyriſch, *adj.* assyrien.
Aſturien, l'Asturie, *f.*
Athen, Athènes, *f.*
Athenienſer, der, Athénien, *m.*
athenienſiſch, *adj.* athénien, attique.
Auſtraulien, l'Australie, *f.*
Auſtralier, der, Australien, *m.*
Babylon, Babylone, *f.*
Babyloniер, der, Babylonien, *m.*
babyloniſch, *adj.* babylonien.
Bacharach, Baccarac, *m.*
Baden, la Bade.
Baden-Baden, Bains de Bade, *m. pl.*
Badenſer, der, Bade, Badois, *m.*
badiſch, *adj.* badois.
Baier, Bayer, der, Bavarois, *m.*
bairiſch, bayriſch, *adj.* bavarois.
Baiern, Bayern, la Bavière.
Baireuth, Bareith, *m.*
Baltiſche Meer, das, la Mer Baltique.
Barbados, Barbade, *f.*
Barbarei, die, la Barbarie, *f.*
Barcelona, Barcelonne, *f.*
Baſchkir, der, Baskir, *m.*
Baſel, Bâle, *m.*
Batavien, la Batavie.
Batavier, der, Batave, *m.*
bataviſch, *adj.* batave.
Bautzen, Budiſſin, Budisse, *f.*
Belgien, la Belgique.
Belgier, der, Belge, *m.*
belgiſch, *adj.* belge.
Belgrad, Belgrade, *f.*
Bengalen, le Bengale.
bengaliſch, *adj.* de Bengale.
Berberei, die, la Barbarie.
Berber, der, Berebère, *m.*
Bergamo, Bergame, *f.*
Bergen, Mons (s lt.).
Berlin, Berlin, *m.*
Berliner, der, Berlinois, *m.*
berliniſch, *adj.* berlinois.
Bern, Berne, *f.*
Berner, der, Bernois, *m.*
Beſſarabien, la Bessarabie.
Biel, Bienne.
Bieler, der, Biennois, *m.*
Biſanz, Besançon, *m.*
Bodenſee, der, lac de Constance, *m.*
Böhme, der, Bohémien, *m.*
Böhmen, la Bohème.
böhmiſch, *adj.* bohémien.
Bologna, Bologne, *f.*
Bologneſer, der, Bolonais, *m.*
Bonn, Bonne, *f.*
Bosnien, la Bosnie.
bosniſch, *adj.* bosniaque.
Bosporus, der, Bosphore, *m.*
Brabant, Brabant, *m.*
Brabanter, der, Brabançon, *m.*
Braganza, Bragance, *f.*
Brandenburg, le Brandebourg.
Brandenburger, der, Brandebourgeois, *m.*
brandenburgiſch, *adj.* brandebourgeois.
Braunſchweig, Brunswick, *m.*
Braunſchweiger, der, Brunswickois, *m.*
braunſchweigiſch, *adj.* brunswickois.
Braſilianer, der, Brésilien, *m.*
Braſilien, le Brésil.
braſiliſch, *adj.* brésilien.
Breisgau, le Brisgau.
Bremen, Brème, *m.*
Bremer, der, Brémois, *m.*
bremiſch, *adj.* brémois.
Bretagner, Brite, der, Breton, *m.*
Britannien, la Bretagne.
britiſch, *adj.* britannique.
Brügge, Bruges, *f.*
Brüſſel, Bruxelles, *f.*

Brüſſeler, der, Bruxellois.
brüſſeliſch, *adj.* bruxellois.
Bucharei, die, la Bucharie.
Bukowina, die, la Buchovine.
Bulgarei, die, la Bulgarie.
Burgund, la Bourgogne.
Burgunder, der, Bourguignon, *m.*
Byzantiner, der, Byzantin.
Byzanz, Byzance, *f.*
Cairo, le Caire.
Calabreſer, der, Calabrois, *m.*
Calabrien, la Calabre.
calabriſch, *adj.* calabrois.
Canariſchen Inſeln, die, *pl.* les îles Canaries, *f.*
Candien, Candie, *f.*
Candiot, der, Candiote, *m.*
Capua, Capoue, *f.*
Carolinen, die, *pl.* les Carolines, *f.*
Caſpiſche Meer, das, la Mer Caſpienne.
Caſtilien, la Castille.
Caſtilianer, der, Castilien, *m.*
caſtilianiſch, *adj.* castilien.
Catalonien, la Catalogne.
Catalonier, der, Catalon, *m.*
catalaniſch, *adj.* catalon.
Catania, Catane, *f.*
Celten, die, *pl.* les Celtes, *m.*
Cherſones, der, le Chersonèse.
China, la Chine.
Chineſe, der, Chinois, *m.*
chineſiſch, *adj.* chinois.
Chur, Coire, *m.*
Circaſſien, la Circassie.
Circaſſier, der, Circassien, *m.*
circaſſiſch *adj.* circassien.
Cleve, Clèves, *f.*
Coblenz, Coblence, *f.*
Cochinchina, la Cochinchine.
Columbia, la Colombie.
Columbier, der, Colombien, *m.*
columbiſch, *adj.* colombien.
Cöln, Cologne, *f.*
cölniſch, *adj.* de Cologne.
Como, Come, *f.*
Conſtantinopel, Constantinople, *m.*
Conſtantinopolitaner, der, Constantinopolitain, *m.*
conſtantinopolitaniſch, *adj.* constantinopolitain.
Conſtanz, Constance, *f.*
Cordilleren, die, *pl.* les Cordillères, Andes, *f.*
Cordova, Cordoue, *f.*
Cornwallis, Cornouailles, *m.*
Corſe, Corſicaner, der, Corse, *m.*
Corſica, Corse, *f.*
Coſtnitz, Constance, *f.*
Crakau, la Cracovie.
Crakauer, der, Cracovien, *m.*
Crain, la Carniole.
Cremona, Crémone, *f.*
Cremoneſer, der, Crémonais, *m.*
Creta, la Crète.
Cretenſer, der, Crétois, *m.*
Croat, der, Croate, *m.*
Croatien, la Croatie (tie ſt. si).
Curland, la Courlande.
Curländer, der, Courlandais, *m.*
curländiſch, *adj.* courlandais.
Cykladen, die, *pl.* les Cyclades, *f.*
Cypern, Cypre, *f.*
Dacien, la Dacie, Dace.
Damaskus, Damas, *m.*
Däne, der, Danois, *m.*
Dänemark, le Danemarck (ck ſtſos).
däniſch, *adj.* danois.
Danzig, Dantzic, *m.*
Danziger, der, Dantzickois, *m.*
Dardanellen, die, *pl.* les Dardanelles, *f.*
Delphi, Delphes, *m.*
delphiſch, *adj.* delphien.
deutſch, *adj.* allemand.
Deutſchland, l'Allemagne, *f.*
Diedenhofen, Thionville, *f.*
Dnieper, der, le Nieper, Boristhène.
Domingo (die Inſel St.), l'île St. Domingue, *f.*
Donau, die, Danube, *m.*
Donauwörth, le Donawert.
Dornik, Tournay, *m.*
Dorpat, Dorpat, *m.*
Dresden, Dresde, *m.*
Dresdener, der, habitant de Dresde, *m.*
Duisburg, Doesbourg, *m.*

Dünkirchen, Dunkerque, *m.*
Ebro, der, l'Ébre, *m.*
Eger, die, l'Égre, *f.*
Egypten, ſ. Aegypten.
Eismeer, das, la Mer glaciale.
Elbe, die, l'Elbe, *f.*
Elſaß, der, das, l'Alsace, *f.*
Elſaſſer, der, Alsacien, *m.*
elſaſſiſch, *adj.* alsacien.
England, l'Angleterre, *f.*
Engländer, der, Anglais, *m.*
engliſch, *adj.* anglais.
Epheſus, Éphèse, *f.*
Epirus, l'Épire, *f.*
Erfurt, Erford, *m.*
Erlangen, Erlangue, *f.*
Eſchweiler, Envilliers, *m.*
Eskimos, die, les Esquimaux, *m.*
Eſthland, l'Esthonie, *f.*
Eſthländer, der, Esthonien, *m.*
Etſch, die, l'Adige, *f.*
Europa, l'Europe, *f.*
Europäer, der, Européen, *m.*
europäiſch, *adj.* européen.
Euxinus, der, le Pont-Euxin.
Ferro, l'île de Fer, *f.*
Finnland, la Finlande.
Finnländer, der, Finlandais, *m.*
finnländiſch, *adj.* finlandais.
flämiſch (flamländiſch), *adj.* flamand.
Flamländer, der, Flamand, *m.*
Flandern, la Flandre.
Florentiner, der, Florentin, *m.*
Florenz, Florence, *f.*
Franke, der, Franconien, *m.*
Franken, la Franconie.
fränkiſch, *adj.* franconien.
Frankfurt, Francfort, *m.*; — am Main, Fracfort-sur-le-Main.
Frankfurter, der, Francfortois, *m.*
Frankreich, la France.
Franzoſe, der, Français, *m.*
franzöſiſch, *adj.* français.
Freiburg, Fribourg, *m.*
Friaul, Frioul.
Frieſe, der, Frison, Frisien, *m.*
frieſiſch, *adj.* frisien.
Friesland, la Frise.
Fulda, Foulde, *m.*
Fünfkirchen, les Cinq Églises, *f.*
Galatien, la Galatie (ti lt. si).
Galicien, la Galicie.
Gallien, la Gaule, les Gaules.
Gallier, der, Gaulois, *m.*
galliſch, *adj.* gaulois.
Ganges, der, le Gange.
Gasconien, la Gascogne.
Gasconier, der, Gascon, *m.*
gasconiſch, *adj.* gascon.
Geldern, la Gueldre.
Genf, Genève, *f.*
Genfer, der, Genevois, *m.*
Gent, Gand, Gant, *m.*
Genter, der, Gantois, *m.*
Genua, Gênes, *f.*
Genueſer, der, Gênois, *m.*
genueſiſch, *adj.* gènois.
Georgien, la Géorgie.
Georgier, der, Géorgien, *m.*
Germanien, la Germanie.
germaniſch, *adj.* germanique.
Gneſen, Gnèse, *f.*
Görz, Goeritz, *m.*
gothiſch, *adj.* gothique.
Gothland, la Gothie.
Göttingen, Gottingue, *f.*
Granada, la Grenade.
Graubündten, les Grisons, *m.*
Graubündtner, der, Grison, *m.*
Grävelingen, les Gravelines, *m.*
Grieche, der, Grec, *m.*
Griechenland, la Grèce.
griechiſch, *adj.* grec; grècque (*f.*).
Gröningen, Groningue, *m.*
Grönland, le Groënland.
Grönländer, der, Groënlandais, *m.*
grönländiſch, *adj.* groënlandais.
Großbritannien, la Grande-Bretagne.
Guinea, la Guinée.
Guiana, la Guyane, Guiane.
Haag, der, la 'Haye.
Hagenau, 'Haguenau, *m.*
Hamburg, 'Hambourg, *m.*
Hamburger, der, Hambourgeois, *m.*
hamburgiſch, *adj.* hambourgeois.
Hanover, le Hanovre.

Hanoveraner, der, 'Hanovrien, *m.*
hanöverisch, *adj.* hanovrien.
Havannah, die, la Havane.
Hebriden, die, *pl.* les 'Hébrides, *f.*
Helsingör, Elseneur, *m.*
Hennegau, der, le Hainaut.
Herzogenbusch, Bois-le-Duc, *m.*
Hesse, der, 'Hessois, *m.*
Hessen, la Hesse.
hessisch, *adj.* hessois.
Hindostan, l'Indostan, *m.*
Holland, la Hollande.
Holländer, der, 'Hollandais, *m.*
holländisch, *adj.* 'hollandais.
Holstein, le Holstein, la Holsace.
Holsteiner, der, Holsteinois, Holsacien, *m.* [sien.
holsteinisch, *adj.* holsteinois, holsa-
Hottentot, der, 'Hottentot, *m.*
Illyrien, l'Illyrie, *f.*
Illyrier, der, Illyrien, *m.*
Indianer, der, Indien, *m.*
Indien, les Indes, *f.*
indisch, *adj.* indien.
Indus, der, l'Inde, *m.* [nie, *f.*
Ingermanland, l'Ingrie, l'Ingréma-
Irland, l'Irlande, *f.*
Irländer, der, Irlandais, *m.*
irländisch, *adj.* irlandais.
Irokesen, die, *pl.* Iroquois, *m. pl.*
Island, l'Islande, *f.*
Isländer, Islandais, *m.*
isländisch, *adj.* islandais.
Italien, l'Italie, *f.*
Italiener, der, Italien, *m.*
italienisch, *adj.* italien.
Ithaka, l'Ithaque, *f.*
Jamaica, la Jamaïque.
Japan, le Japon.
Japaner, der, Japonais, *m.*
japanisch, *adj.* japonais.
Jonien, l'Ionie, *f.*
Jordan, der, le Jordain.
Judäa, la Judée.
Jülich, Juliers, *m.*
Kaffer, der, Cafre, *m.*
Kaffernland, das, la Cafrerie.
Karthago, Carthage, *f.*
Kärnthen, la Carinthie.
Kärnthner, der, Carinthien, *m.*
Kaukasus, der, le Caucase.
Kleinasien, l'Asie-Mineure, *f.*
Kopenhagen, Copenhague, *m.*
Korinth, Corinthe, *f.*
Korinther, der, Corinthien, *m.*
korinthisch, *adj.* corinthien.
Kosak, der, Cosaque, *m.*
Krim, die, la Crimée.
Lacedämon, la Lacédémone. [*m.*
Lacedämonier, der, Lacédémonien,
Laon, Laon (lt. lan), *m.*
Lapland, la Laponie.
Lappländer, Lapon, *m.*
Lausitz, la Lusace.
Lausitzer, der, Lusacien, *m.*
lausitzisch, *adj.* lusacien.
Leiningen, le Linange.
Lette, der, Letton, m.
lettisch, *adj.* lettonien.
Levante, die, le Levant.
Leyden, Leyde, *m.*
Libanon, der, le Liban.
Liefland, la Livonie.
Liefländer, der, Livonien, *m.*
liefländisch, *adj.* livonien.
Lissabon, Lisbonne, *f.*
Lithauen, la Lithuanie.
Lithauer, der, Lithuanien, *m.*
lithauisch, *adj.* lithuanien.
Livorno, Livourne, *f.*
Lodomirien, Lodomérie, *f.*
Lombardei, die, la Lombardie.
Lombarde, der, Lombard, *m.*
lombardisch, *adj.* lombard.
London, Londres.
Londoner, der, Londonien, *m.*
Lothringen, la Lorraine.
Lothringer, der, Lorrain, *m.*
Löwen, Louvain, *m.*
Lucca, Lucques, *m.*
Lüttich, Liège, *m.*
Lütticher, der, Liégeois, *m.*
lüttichisch, *adj.* liégeois.
Luzern, Lucerne, *m.*
Maas, die, la Meuse.
Macedonien, la Macedoine.

Macedonier, der, Macédonien, *m.*
Madeira, Madère, *f.*
Mähren, la Moravie.
Mährer, der, Morave, *m.*
mähriſch, *adj.* morave.
Main, der, le Mein.
Mainotten, die, *pl.* les Maïnotes, *m.*
Mainz, Mayence, *f.*
Malaie, der, Malais, *m.*
malaiſch, *adj.* malais.
Malta, Malte (île), *f.*
Mantua, Mantoue, *f.*
Marocco, le Maroc.
Maſovien, la Masovie.
Mauren, die, *pl.* Maures, *m.*
Mecca, la Mecque.
Mecheln, Malines, *f.*
Mecklenburg, Mecklebourg, *m.*
Meißen, Misnie, *f.*
Memmingen, le Memmingue.
Meſſina, Messine, *m.*
Mexico, le Mexique.
Milden, Moudon (ville), *m.*
Minorca, la Minorque.
Mittelländiſche Meer, das, la Mer Méditerranée, la Méditerranée.
Modena, Modène, *f.*
Mohrenland, das, Mauritanie, Ethiopie, *f.*
Moldau, die, la Moldavie.
Moldauer, der, Moldavien, *m.*
Molucken, die, *pl.* les Moluques, *f.*
Mongolen, die, *pl.* les Mongols, *m.*
Morea, la Morée.
Moſel, die, la Moselle.
Moskau, Moscow; Moscou, *m.*
Mühlhauſen, Mulhouse, *m.*
Mümpelgard, Montbelliard, *m.*
München, Munic, *m.*
Münſter, Munster, *m.*
Murten, Morat, *m.*
Natolien, la Natolie.
Navarra, die, la Navarre.
Nazianz, Naziance, *f.*
Neapel, Naples, *m.*
Neapolitaner, der, Napolitain, *m.*
neapolitaniſch, *adj.* napolitain.
Neckar, der, le Nècre.
Negropont, der, Nègrepont, *m.*
Niederlande, die, les Pays-Bas, *m.*
Nimwegen, Nimègue, *f.*
Nizza, Nice, *f.*
Nordamerika, l'Amérique Septentrionale, *f.*
Nordhauſen, Nordhouse, *f.*
Nördlingen, Nordlingue, *m.*
Nordſee, die, la Mer du Nord.
Normann, der, Normand, *m.*
normänniſch, *adj.* normand.
Norwegen, la Norvège.
Norweger, der, Norvégien, *m.*
Nubien, la Nubie.
Numidien, la Numidie, *f.*
Nürnberg, Nuremberg, *m.*
nürnbergiſch, *adj.* nurembergeois.
Oberägypten, la Haute-Égypte.
Ofen, Bude, *f.*
Oldenburg, Oldembourg, *m.*
Oranien, l'Orange, *m.*
Orkadiſche Inſeln, die, *pl.* les Orcades, *f.*
Oſtfriesland, Ost-Frise, *f.*
Oſtgothe, der, Ostrogot, *m.*
Oſtiaken, die, *pl.* les Ostiaques, *m.*
Oſtindien, les Indes Orientales, *f.*
Oeſtreich, l'Autriche, *f.*
öſtreichiſch, *adj.* autrichien.
Oſtſee, die, la Mer Baltique.
Padua, Padoue, *f.*
Paduaner, der, le Padouan.
Paläſtina, la Palestine.
Palermo, Palerme, *f.*
Pampeluna, Pampelune, *f.*
Pannonien, la Pannonie.
Paris, Paris, *m.*
Pariſer, der, Parisien, *m.*
pariſiſch, *adj.* parisien.
Pavia, Pavie, *f.*
Pavianer, der, Pavesan, *m.*
Peloponnes, der, le Péloponnèse.
Pennſylvanien, la Pensilvanie.
Perſer, der, Perse, Persan, *m.*
Perſien, la Perse.
perſiſch, *adj.* persan, persique.
Peru, le Pérou.
Peruvianer, der, Pérouvien, *m.*
peruvianiſch, *adj.* pérouvien.
Perugia, Perouse, *f.*
Petersburg, St. Pétersbourg, *m.*

Pfalz, die, le Palatinat.
Pfälzer, der, Palatin, *m.*
pfälziſch, *adj.* palatin.
Philadelphia, Philadelphie, *f.* [*f.*
Philippinnen, die, *pl.* les Philippines,
Piacenza, Plaisance, *f.*
Piſa, Pise, *f.*
Pole, der, Polonais, *m.*
Polen, la Pologne.
polniſch, *adj.* polonais.
Pommer, der, Poméranien, *m.*
pommeriſch, *adj.* poméranien.
Pommern, la Poméranie.
Portugal, le Portugal.
Portugieſe, der, Portugais.
portugieſiſch, *adj.* portugais, *m.*
Poſen, la Posnanie.
Prag, Prague, *m.*
Preuße, der, Prussien, *m.*
Preußen, la Prusse.
preußiſch, *adj.* prussien.
Pyrenäen, die, *pl.* les Pyrénées, *f.*
Raguſa, Raguse, *f.*
Rappoltſtein, der, Ribaupierre, *m.*
Rappoltsweiler, Ribauviller, *m.*
Ravenna, Ravenne, *f.*
Regensburg, Ratisbonne, *f.*
Rhätien, la Rascie.
Rhätier, der, Rascien, *m.*
Rheims, Reims (s ſt.), *m.*
Rhein, der, le Rhin.
Rheinfelden, Rhinfeld, *m.*
rheiniſch, *adj.* rhénan, du Rhin.
Rhodus, Rhodes, *f.*
Rom, Rome, *m.*
Romanien, la Romanie.
Römer, der, Romain, *m.*
römiſch, *adj.* romain.
Ruſſe, der, Russe, *m.*
ruſſiſch, *adj.* russe.
Rußland, la Russie.
Ryſſel, Lille, *f.*
Saargemünd, Sareguemine, *f.*
Sabiner, der, Sabin, *m.*
Sachſe, der, Saxon, *m.*
Sachſen, la Saxe.
ſächſiſch, *adj.* saxon.
Salamanca, Salamanque, *f.*
Samarien, la Samarie.
Sanct-Gallen, Saint-Gall, *m.*
Saragoſſa, Saragosse, *f.*
Sarazene, der, Sarrasin, *m.*
Sardinien, la Sardaigne.
Sardinier, der, Sarde, *m.*
ſardiniſch, *adj.* sarde.
Sau, die, la Save.
Savoyen, la Savoie.
Savoyer, der, Savoyard, *m.*
Schaffhauſen, Schafhouse, *f.*
Schelde, die, l'Escaut, *m.*
Schleſien, la Silésie.
Schleſier, der, Silésien, *m.*
ſchleſiſch, *adj.* silésien.
Schotte, der, Écossais, *m.*
ſchottiſch, *adj.* écossais.
Schottland, l'Écosse, *f.*
Schwabe, der, Suabe, Souabe, *m.*
Schwaben, la Suabe, Souabe.
ſchwäbiſch, *adj.* souabe.
Schwarze Meer, das, la Mer Noire.
Schwarzwald, der, la Forêt Noire.
Schwede, der, Suédois, *m.*
Schweden, la Suède.
ſchwediſch, *adj.* suédois.
Schweiz, die, la Suisse.
Schweizer, der, Suisse, *m.*
ſchweizeriſch, *adj.* suisse.
Seeland, la Zélande.
Seeländer, der, Zélandais, *m.*
Sebaſtopol, Sépastopol, *m.*
Serbien, la Servie.
Serbier, der, Servien, *m.*
ſerbiſch, *adj.* servien.
Sevennen, die, les Sévennes, *f.*
Sevilla, Séville, *f.*
Sibirien, la Sibérie.
Sibirier, der, Sibérien, *m.*
ſibiriſch, *adj.* sibérien.
Sicilianer, der, Sicilien, *m.*
ſicilianiſch, *adj.* sicilien.
Sicilien, la Sicile.
Siebenbürgen, la Transylvanie. [*m.*
Siebenbürger, der, Transylvanien,
Siena, Sienne, *f.*
Sitten, Sion, *f.*
Slavonien, l'Esclavonie, *f.*

Slavonier, der, Esclavonien, *m.*
Sluis, Écluse, *f.*
Solothurn, Soleure, *f.*
Spanien, l'Espagne, *f.*
Spanier, der, Espagnol, *m.*
ſpaniſch, *adj.* espagnol.
Sparta, la Sparte.
Speyer, Spire, *f.*
Spitzbergen, Spitzberg, *m.*
Steiermark, la Stirie.
Steiermärker, der, Stirien, *m.*
ſteiermärkiſch, *adj* stirien.
Stuhlweiſſenburg, Albe-Royale, *f.*
Stuttgard, Stugard, Stougard, *m.*
Südamerika, l'Amérique Méridionale, *f.* [*f.*
Südindien, les Terres-Australes,
Südſee, die, la Mer Pacifique.
Suſa, die, Suze, *f.*
Syrakus, Syracuse, *f.*
Syrien, la Syrie.
Syrier, der, Syrien, *m.*
ſyriſch, *adj.* syrien.
Tagus, le Tage.
Tarent, Tarente, *f.*
Tatar, der, Tartare, *m.*
Tatarei, die, la Tartarie.
Teneriffa, Ténériffe, *f.*
Teutonen, die, *pl.* les Teutons, *m.*
Thebaner, der, Thébain, *m.*
Theben, Thèbes, *f.*
Themſe, die, la Tamise.
Thermopylä, Thermopyles, *m. pl.*
Thurgau, la Thurgovie.
Thüringen, la Thuringe.
Thüringer, der, Thuringien, *m.*
thüringiſch, *adj.* thuringien.
Tiber, die, le Tibre.
Tigris, der, le Tigre.
Tirol, le Tirol.
Tiroler, der, Tirolien, *m.*
tiroleriſch, *adj.* tirolien.
Todte Meer, das, la Mer Morte.
Toscana, la Toscane.
Toscaner, der, Toscan, *m.*
Trient, Trente, *m.*
Trier, der, Trèves, *m.*
Tripolis, Tripoli, *m.*
Troja, Troie, *f.*
Trojaner, der, Troyen, *m.*
trojaniſch, *adj.* troyen.
Tübingen, Tubingue, *f.*
Türke, der, Turc, *m.*
Türkei, die, la Turquie.
türkiſch, *adj.* turc, turque (*f.*).
Umbrien, l'Ombrie, *f.*
Ungar, der, 'Hongrois, *m.*
Ungarn, la Hongrie.
ungariſch, *adj.* hongrois.
Valencia, Valence, *f.*
Venedig, Venise, *f.*
Venetianer, der, Vénitien, *m.*
Vereinigten Staaten, die, *pl.* les États-Unis, *m.*
Verona, Vérone, *f.*
Vicenza, Vicence, *m.*
Vierwaldſtädter See, der, le Lac des quatre Cantons.
Virginien, la Virginie.
Virginier, der, Virginien, *m*
virginiſch, *adj.* virginien.
Vlieſſingen, Flessingue, *m.*
Vogeſen, die, *pl.* les Vosges, *f.*
Vogtland, le Vogtlande.
Volhynien, la Volhinie. [dentale, *f.*
Vorpommern, la Poméranie occi-
Waadtland, das, le Pays de Vaud.
Waadtländer, der, Vaudois, *m.*
Waldenſer, der, Vaudois, *m.*
Wallach, der, Valaque, *m.*
Wallachei, die, la Valaquie.
wallachiſch, *adj.* valaque.
Wallis, le Pays de Galles.
Walliſerland, le Valais.
Wallonen, die, *pl.* les Vallons, *m.*
Warſchau, Varsovie, *f.*
Warſchauer, der, Varsovien, *m.*
warſchauiſch, *adj.* varsovien.
Weichſel, die, la Vistule.
Welſchland, l'Italie, *f.*
Welſchneuburg, Neufchatel, *m.*
Weſer, die, le Véser. [*f.*
Weſtindien, les Indes-Occidentales,
Weſtphalen, la Westphalie.
Weſtphälinger, der, Westphalien, *m.*
weſtphäliſch, *adj.* westphalien.

Wetterau, Vétéravie, *f.*
Wien, Vienne, *f.*
Wiener, der, Viennois, *m.*
wieneriſch, *adj.* viennois.
Wiesbaden, la Wisbade.
Würtemberg, le Wurtemberg.
Würtemberger, der, Wurtembergeois, *m.*
würtembergiſch, *adj.* wurtembergeois.
Würzburg, Wurzbourg, *m.*
Würzburger, der, Wurzbourgeois, *m.*
würzburgiſch, *adj.* wurzbourgeois.
Ypern, Ypres, *m.*
Zabern, Saberne, *f.*
Zuiderſee, der, le Zuyderzée.
Zürich, Zuric, Zurich, *m.*
Züricher, der, Zurichois, *m.*
züricheriſch, *adj.* zurichois.
Zweibrücken, Deux-Ponts, *m.*

Verzeichniß der unregelmäßigen Zeitwörter.

Infinitiv.	Präſens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
backen	ich backe, du bäckſt ꝛc.	buk	büke	backe	gebacken.
bedingen	ich bedinge ꝛc.	bedung	bedünge	bedinge	bedungen.
befehlen	ich befehle, du befiehlſt	befahl	beföhle	befiehl	befohlen.
befleißen	ich befleiße	befliß	befliſſe	befleiß	befliſſen.
beginnen	ich beginne	begann	begänne	beginne	begonnen.
beißen	ich beiße	biß	biſſe	beiße	gebiſſen.
bellen	ich belle, du belleſt (billſt)	bellte (boll)	bellete (bölle)	belle (bill)	gebellt (gebollen).
bergen	ich berge, du birgſt	barg	bärge	birg	geborgen.
berſten	ich berſte	borſt (barſt)	bärſte	berſte	geborſten.
beſinnen (ſich)	ich beſinne (mich)	beſann	beſänne	beſinne	beſonnen.
beſitzen	ich beſitze	beſaß	beſäße	beſitze	beſeſſen.
betrügen (betriegen)	ich betrüge (betriege)	betrog	betröge	betrüge	betrogen.
bewegen	ich bewege	bewog	bewöge	bewege	bewogen.
biegen	ich biege	bog	böge	biege	gebogen.
bieten	ich biete	bot	böte	biete	geboten.
binden	ich binde	band	bände	binde	gebunden.
bitten	ich bitte	bat	bäte	bitte	gebeten.
blaſen	ich blaſe, du bläſeſt	blies	bliefe	blaſe	geblaſen.
bleiben	ich bleibe	blieb	bliebe	bleibe	geblieben.
braten	ich brate, du brateſt (brätſt)	bratete (briet)	bratete (briete)	brate	gebraten.
brechen	ich breche, du brichſt	brach	bräche	brich	gebrochen.
brennen	ich brenne	brannte	brennte	brenne	gebrannt.
bringen	ich bringe	brachte	brächte	bringe	gebracht.
denken	ich denke	dachte	dächte	denke	gedacht.
dingen	ich dinge	dung	dünge	dinge	gedungen.

Infinitiv.	Präsens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
dreschen	ich dresche, du drischst	ich drasch od. drosch	dräsche od. drösche	drisch	gedroschen.
dringen	ich dringe	drang	dränge	dringe	gedrungen.
dürfen	ich darf, du darfst (wir dürfen)	durfte	dürfte	fehlt	gedurft.
empfangen	ich empfange, du empfängst	empfing	empfinge	empfange	empfangen
empfehlen	ich empfehle, du empfiehlst	empfahl	empföhle	empfiehl	empfohlen.
empfinden	ich empfinde	empfand	empfände	empfinde	empfunden
erfrieren	siehe frieren				
erbleichen	ich erbleiche	erblich	erbliche	erbleiche	erblichen.
ersaufen	ich ersaufe, du ersäufst	ersoff	ersöffe	ersaufe	ersoffen.
erschallen	ich erschalle	erscholl	erschölle	erschalle	erschollen.
erscheinen	ich erscheine	erschien	erschiene	erscheine	erschienen.
erschrecken	ich erschrecke	erschrak	erschräke	erschrick	erschrocken.
ertrinken	ich ertrinke	ertrank	ertränke	ertrink	ertrunken.
erwägen	ich erwäge	erwog	erwöge	erwäge	erwogen.
essen	ich esse	aß	äße	iß	gegessen.
fahren	ich fahre, du fährst	fuhr	führe	fahre	gefahren.
fallen	ich falle, du fällst	fiel	fiele	falle	gefallen.
fangen	ich fange	fing	finge	fange	gefangen.
fechten	ich fechte, du fichst	focht	föchte	ficht	gefochten.
finden	ich finde	fand	fände	finde	gefunden.
flechten	ich flechte	flocht	flöchte	flicht	geflochten.
fliegen	ich fliege	flog	flöge	fliege	geflogen.
fliehen	ich fliehe	floh	flöhe	fliehe	geflohen.
fließen	ich fließe	floß	flösse	fließe	geflossen.
fressen	ich fresse	fraß	fräße	friß	gefressen.
frieren	ich friere	fror	fröre	friere	gefroren.
gähren	ich gähre	gohr	göhre	gähre	gegohren.
gebähren	ich gebäre, du gebärst (gebierst)	gebar	gebäre (geböre)	gebäre (gebier)	geboren.
geben	ich gebe, du gibst	gab	gäbe	gieb	gegeben.
gebieten	ich gebiete	gebot	geböte	gebiete	geboten.
gedeihen	ich gedeihe	gedieh	gediehe	gedeih	gediehen.
gefallen	ich gefalle, du gefällst	gefiel	gefiele	gefalle	gefallen.
gehen	ich gehe	ging	ginge	gehe od. geh	gegangen.
gelingen	es gelingt	es gelang	gelänge	gelinge	gelungen.
gelten	ich gelte, du giltst	galt	gälte	gilt	gegolten.
genesen	ich genese	genas	genäse	genese	genesen.
genießen	ich genieße	genoß	genösse	genieße	genossen.
gerathen	ich gerathe	gerieth	geriethe	gerathe	gerathen.
geschehen	es geschieht	geschah	geschähe	geschehe	geschehen.
gewinnen	ich gewinne	gewann	gewänne	gewinne	gewonnen.
gießen	ich gieße	goß	gösse	gieße	gegossen.

Infinitiv.	Präsens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
gleichen	ich gleiche	glich	gliche	gleiche	geglichen.
gleiten	ich gleite	glitt	glitte	gleite	geglitten.
glimmen	ich glimme	glomm	glömme	glimme	geglomen.
graben	ich grabe, du gräbst	grub	grübe	grabe	gegraben.
greifen	ich greife	griff	griffe	greif	gegriffen.
haben	ich habe, du hast	hatte	hätte	habe	gehabt.
halten	ich halte, du hältst	hielt	hielte	halte	gehalten.
hangen	ich hange, du hängst	hing	hinge	hange	gehangen.
hauen	ich haue	hieb	hiebe	haue	gehauen.
heben	ich hebe	hob	höbe	hebe	gehoben.
heißen	ich heiße	hieß	hieße	heiße	geheißen.
helfen	ich helfe	half	hälfe	hilf	geholfen.
keifen	ich keife	kiff	kiffe	keife	gekiffen.
kennen	ich kenne	kannte	kennete	kenne	gekannt.
klimmen	ich klimme	klomm	klömme	klimme	geklomen.
klingen	ich klinge	klang	klänge	klinge	geklungen.
kneifen od. kneipen	ich kneife od. kneipe	kniff, knipp	kniffe oder knippe	kneif, kneipe	gekniffen, geknippen.
kommen	ich komme	kam	käme	komm	gekommen.
können	ich kann	konnte	könnte	fehlt	gekannt.
kriechen	ich krieche	kroch	kröche	krieche	gekrochen.
kühren	ich kühre	kohr	köhre	kühre	gekohren.
laden	ich lade	lud	lüde	lade	geladen.
lassen	ich lasse	ließ	ließe	lasse od. laß	gelassen.
laufen	ich laufe	lief	liefe	laufe	gelaufen.
leiden	ich leide	litt	litte	leide	gelitten.
leihen	ich leihe	lieh	liehe	leihe	geliehen.
lesen	ich lese	las	läse	lies	gelesen.
legen	ich liege	lag	läge	liege	gelegen.
lügen	ich lüge	log	löge	lüge	gelogen.
mahlen	ich mahle, du mahlest (mählst)	mahlte (muhl)	mahlte (mühle)	mahle	gemahlen.
meiden	ich meide [(milkst)	mied	miede	meide	gemieden.
melken	ich melke, du melkest	molk	mölke	melk (milk)	gemolken.
messen	ich messe, du missest	maß	mäße	miß	gemessen.
mögen	ich mag	mochte	möchte	(vermöge)	gemocht.
müssen	ich muß	mußte	müßte	fehlt	gemußt.
nehmen	ich nehme, du nimmst	nahm	nähme	nimm	genomen.
nennen	ich nenne	nannte	nennete	nenne	genannt.
pfeifen	ich pfeife	pfiff	pfiffe	pfeife, pfeif	gepfiffen.
pflegen	ich pflege	pflegte od. pflog	pflöge	pflege	gepflegt.
preisen	ich preise	pries	priese	preise	gepriesen.
quellen	ich quelle, du quillst	quoll	quölle	quelle, quill	gequollen.
rächen	ich räche	rächte	rächte (röche)	räche	gerächt (gerochen).

Infinitiv.	Präſens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
rathen	ich rathe, du räthſt	rieth	riethe	rathe	gerathen.
reiben	ich reibe	rieb	riebe	reibe	gerieben.
reißen	ich reiße	riß	riſſe	reiße	geriſſen.
reiten	ich reite	ritt	ritte	reite	geritten.
rennen	ich renne	rannte od. rennte	rennete	renne	gerannt od. gerennt.
riechen	ich rieche	roch	röche	rieche, riech	gerochen.
ringen	ich ringe	rang	ränge	ringe	gerungen.
rinnen	ich rinne	ram	räñe(röñe)	rinne	geronnen.
rufen	ich rufe	rief	riefe	rufe	gerufen.
ſalzen	ich ſalze	ſalzte	ſalzete	ſalze	geſalzen.
ſaufen	ich ſaufe	ſoff	ſöffe	ſaufe	geſoffen.
ſaugen	ich ſauge	ſog	ſöge	ſauge	geſogen.
ſchaffen	ich ſchaffe	ſchuf	ſchüfe	ſchaffe	geſchaffen.
ſcheiden	ich ſcheide	ſchied	ſchiede	ſcheide	geſchieden
ſcheinen	ich ſcheine	ſchien	ſchiene	ſcheine	geſchienen.
ſchelten	ich ſchelte, du ſchiltſt	ſchalt	ſchälte (ſchölte)	ſchilt	geſcholten.
ſcheeren	ich ſcheere, du ſchierſt	ſchor	ſchöre	ſchere, ſchier	geſchoren.
ſchieben	ich ſchiebe	ſchob	ſchöbe	ſchieb	geſchoben.
ſchießen	ich ſchieße	ſchoß	ſchöſſe	ſchieß	geſchoſſen.
ſchinden	ich ſchinde	ſchund	ſchünde	ſchinde	geſchunden.
ſchlafen	ich ſchlafe	ſchlief	ſchliefe	ſchlaf	geſchlafen.
ſchlagen	ich ſchlage	ſchlug	ſchlüge	ſchlage	geſchlagen.
ſchleichen	ich ſchleiche	ſchlich	ſchliche	ſchleiche	geſchlichen.
ſchleifen	ich ſchleife	ſchliff	ſchliffe	ſchleife od. ſchleif	geſchliffen.
ſchleißen	ich ſchleiße	ſchliß (ſchloß)	ſchliſſe (ſchlöſſe)	ſchleiße	geſchliſſen, geſchloſſen.
ſchließen	ich ſchließe	ſchloß	ſchlöſſe	ſchließe	geſchloſſen.
ſchlingen	ich ſchlinge	ſchlang	ſchlänge	ſchlinge	geſchlungen.
ſchmeißen	ich ſchmeiße	ſchmiß	ſchmiſſe	ſchmeiß	geſchmiſſen
ſchmelzen	ich ſchmelze, du ſchmilzeſt	ſchmolz	ſchmölze	ſchmilz od. ſchmelze	geſchmolzen.
ſchneiden	ich ſchneide	ſchnitt	ſchnitte	ſchneide	geſchnitten.
ſchnieben	ich ſchniebe	ſchnob	ſchnöbe	ſchniebe	geſchnoben.
ſchreiben	ich ſchreibe	ſchrieb	ſchriebe	ſchreibe	geſchrieben
ſchreien	ich ſchreie	ſchrie	ſchrie	ſchreie	geſchrien.
ſchreiten	ich ſchreite	ſchritt	ſchritte	ſchreite	geſchritten.
ſchwären	ich ſchwäre	ſchwor	ſchwöre	ſchwöre	geſchworen.
ſchweigen	ich ſchweige	ſchwieg	ſchwiege	ſchweig	geſchwiegen.
ſchwellen	ich ſchwelle, du ſchwillſt	ſchwoll	ſchwölle	ſchwill od. ſchwelle	geſchwollen.

Infinitiv.	Präsens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
schwimmen	ich schwimme	schwamm	schwämme	schwimme	geschwommen.
schwinden	ich schwinde	schwand	schwände	schwinde	geschwunden.
schwingen	ich schwinge	schwang	schwänge	schwinge	geschwungen.
schwören	ich schwöre	schwor (schwur)	schwöre (schwüre)	schwöre	geschworen.
sehen	ich sehe, du siehst	sah	sähe	siehe	gesehen.
sein	ich bin, du bist	war	wäre	sei	gewesen.
senden	ich sende	sandte	sendete	sende	gesandt.
sieden	ich siede	sott	sötte	siede	gesotten.
singen	ich singe	sang	sänge	singe	gesungen.
sinken	ich sinke	sank	sänke	sinke	gesunken.
sinnen	ich sinne	sann	sänne	sinne	gesonnen.
sitzen	ich sitze	saß	säße	sitze	gesessen.
spalten	ich spalte	regelm.	regelm.	regelm.	gespalten.
speien	ich speie	spie	spie	speie, spei	gespien.
spinnen	ich spinne	spann	spänne	spinne	gesponnen.
sprechen	ich spreche, du sprichst	sprach	spräche	sprich	gesprochen.
sprießen	ich sprieße	sproß	sprösse	sprieße	gesprossen.
springen	ich springe	sprang	spränge	springe	gesprungen.
stechen	ich steche, du stichst	stach	stäche	stich	gestochen.
stecken	ich stecke	steckte oder stak	steckte oder stäke	stecke	gesteckt.
stehen	ich stehe	stand (stund)	stände (stünde)	stehe	gestanden.
stehlen	ich stehle, du stiehlst	stahl (stohl)	stähle (stöhle)	stiehl	gestohlen.
steigen	ich steige	stieg	stiege	steige	gestiegen.
sterben	ich sterbe, du stirbst	starb	stürbe	stirb	gestorben.
stieben	ich stiebe	stob	stöbe	stiebe	gestoben.
stinken	ich stinke	stank	stänke	stinke	gestunken.
stoßen	ich stoße, du stößest	stieß	stieße	stoße	gestoßen.
streichen	ich streiche	strich	striche	streiche	gestrichen.
streiten	ich streite	stritt	stritte	streite	gestritten.
thun	ich thue	that	thäte	thue	gethan.
tragen	ich trage, du trägst	trug	trüge	trage	getragen.
treffen	ich treffe	traf	träfe	triff	getroffen.
treiben	ich treibe	trieb	triebe	treibe	getrieben.
treten	ich trete, du trittst	trat	träte	tritt	getreten.
trügen	ich trüge	trog	tröge	trüge	getrogen.
trinken	ich trinke [birgst	trank	tränke	trinke	getrunken.
verbergen	ich verberge, du ver=	verbarg	verbärge	verbirg	verborgen.
verbieten	ich verbiete	verbot	verböte	verbiete	verboten.

Infinitiv.	Präsens.	Imperfect d. Indic.	Imperfect d. Conj.	Imperat.	Particip.
verbleichen	ich verbleiche	verblich	verbliche	verbleiche	verblichen.
verderben	ich verderbe, du verdirbst	verdarb	verdärbe (verdürbe)	verdirb	verdorben.
verdrießen	es verdrießt	verdroß	verdrösse	verdrieße	verdrossen.
vergessen	ich vergesse, du vergissest, er vergißt	vergaß	vergäße	vergiß	vergessen.
verhehlen	ich verhehle	regelm.	verhehlete	regelm.	verhehlt, verhohlen.
verlieren	ich verliere	verlor	verlöre	verliere	verloren.
verlöschen	ich verlösche	verlosch	verlösche	verlösche od. verlisch	verloschen.
verschwinden	ich verschwinde	verschwand	verschwände	verschwinde	verschwunden.
verwirren	regelmäßig	regelm.	verwirrete	regelm.	verwirrt, verworren.
wägen od. wiegen	ich wäge od. wiege	wog	wöge	wäge oder wiege	gewogen.
waschen	ich wasche, du wäschest	wusch	wüsche	wasche	gewaschen.
weichen	ich weiche	wich	wiche	weiche	gewichen.
weisen	ich weise	wies	wiese	weise	gewiesen.
wenden	ich wende	wendete od. wandte	wendete	wende	gewandt u. gewendet.
werben	ich werbe, du wirbst	warb	wärbe	wirb	geworben.
werden	ich werde, du wirst	wurde oder ward	würde	werde	geworden.
werfen	ich werfe, du wirfst	warf	würfe	wirf	geworfen.
winden	ich winde	wand	wände	winde	gewunden.
wissen	ich weiß, du weißt	wußte	wüßte	wisse	gewußt.
wollen	ich will	wollte	wollte	fehlt	gewollt.
zeihen	ich zeihe	zieh	ziehe	zeihe	geziehen.
ziehen	ich ziehe	zog	zöge	ziehe	gezogen.
zwingen	ich zwinge	zwang	zwänge	zwinge	gezwungen.

Druck von B. G. Teubner in Dresden.

11 My'33

Bei **Gustav Dietze** in **Dresden** sind ferner erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen:

Lese- und Lernstoff für die allerersten französischen Lehrstunden, zum Gebrauche in zahlreichen Schülerklassen zusammengestellt von **W. E. Böttcher,** Director einer Privatschule. Vierte, verbesserte Auflage. 1863. 4 Bog. gr. 8. geb. 5 Ngr.

Dieses anspruchslose Büchelchen ist für Kinder von sieben bis acht Jahren bestimmt, die einen Anfang im Erlernen der französischen Sprache machen sollen. Es will nichts Anderes sein, als eine Fibel, die auf eine ansprechende Weise die lernlustigen Kleinen mit den Regeln der Aussprache des Französischen bekannt macht und ihnen zugleich Gelegenheit giebt, einen brauchbaren Vorrath von Wörtern dem Gedächtniß einzuprägen.

Anleitung zum schnellen und gründlichen Erlernen der französischen Conjugation, größtentheils nach neuen praktischen Gesichtspunkten bearbeitet von **E. Faulhaber.** 1847. 2 Bog. gr. 8. brosch. 5 Ngr.

Schon ein flüchtiger Blick wird die Ueberzeugung gewähren, daß diese Zusammenstellung sich wesentlich von den gewöhnlichen Conjugations-Tabellen unterscheidet. Sie bietet praktische, von allen Sprachlehren — zumal über die unregelmäßigen Zeitwörter — bis jetzt unerwähnt gebliebene Gesichtspunkte dar, welche den Schüler in den Stand setzen, das Gesuchte größtentheils selbsterzeugend zu finden.

Einführung in die französische Sprache für die ersten Anfänge des Lesens und Uebersetzens von **S. M. Budich,** Schuldirector. 1858. 4⅛ Bog. in 8. brosch. 7½ Ngr.

Das Praktische der Ahn'schen Methode im Allgemeinen anerkennend, hat der Verfasser auf diesem Wege einen Schritt weiter gethan und auf der einen Seite das Geistlose und Ermüdende einzelner, abgerissener Sätze vermindert, auf der anderen Seite eine engere Anknüpfung der Grammatik und eine vollständigere und übersichtlichere Darstellung der Formenlehre geboten, so daß man nun rascher und sicherer zum eigentlichen Ziele, dem Sprechen und dem Lesen leichter Schriftsteller, gelangen kann.

Lectures instructives et amusantes à l'usage des classes moyennes et inférieures des gymnases, des écoles et des pensionats de jeunes demoiselles. Par **A. Charlier,** auteur de plusieurs ouvrages à l'usage de la jeunesse. Deuxième édition. 11 Bog. 8. brosch. 1849. 10 Ngr.

Dieses französische Lesebuch empfiehlt sich nicht nur durch seinen billigen Preis, sondern hauptsächlich durch seinen gewählten Inhalt guter Musterstücke, namentlich kleiner leichter Komödien, moralischer Erzählungen u. s. w., von dem beliebten Schriftsteller Berquin, ganz vorzüglich zum Unterrichte für die Jugend.

Lettres françaises dédiées aux jeunes demoiselles, par **Paul Chanel.** 1848. 8 Bog. 8. brosch. 15 Ngr.

Die ebenso blühende, als auch auf sittliches Gefühl bildend einwirkende Sprache dieser Briefe hat ihnen bereits einen classischen Ruf erworben und Uebersetzungen in's Deutsche hervorgerufen. Zunächst zur Fortbildung im Französischen für junge Damen in Bildungsanstalten bestimmt, eignen sie sich hinsichtlich ihrer äußeren Ausstattung auch zu Festgeschenken.

Englische Grammatik zum Gebrauche für Schulen und Privatunterricht. Nach einer neuen Methode bearbeitet und besonders darauf berechnet, den Lernenden schnell und leicht vorwärts zu bringen. Nebst reichhaltigen Uebungsstücken. Von **Francis Dillon.** Zweite, verbesserte Auflage. 1857. 11 Bog. gr. 8. brosch. 20 Ngr.

Der Verfasser, ein geborner Engländer, hat in dieser Grammatik die in seinem Vaterlande so beliebte Methode von Frage und Antwort auf deutschen Boden übertragen. Das Ganze ist in 34 Lectionen eingetheilt und die Fragen und Antworten sind überall englisch und deutsch nebeneinander gestellt. Das Praktische dieser Methode wird immer mehr anerkannt und in vielen Anstalten das Buch bereits als Lehrmittel benutzt.

Lehrbücher des Dr. H. A. Manitius,

welche im Verlage des Unterzeichneten früher erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen sind:

Grammatisch-praktischer Lehrgang der französischen Sprache zu deren möglichst leichter, schneller und gründlicher Erlernung. Für Gymnasien, Real- und höhere Bürgerschulen, sowie zum Privat- und Selbstunterricht. Fünfte, sorgfältig durchgesehene Auflage. 1858. 14 Bog. gr. 8. brosch. 12½ Ngr.

Zweiter Lehrgang der französischen Sprache. Syntax oder methodische Anleitung, sich im Ausdrucke des Französischen vollständig auszubilden. Nach den besten französischen und deutschen Quellen bearbeitet für Gymnasien, Realschulen und andere Lehranstalten, sowie für den Privat- und Selbstunterricht. 1856. 16 Bog. gr. 8. brosch. 24 Ngr.

Französisches Lesebuch. Eine Auswahl französischer Literatur in Prosa und Poesie, mit grammatischen Anmerkungen und einem vollständigen Wörterbuche versehen. Für Gymnasien, Realschulen und andere Lehranstalten, sowie für den Privat- und Selbstunterricht. Zweite, verbesserte Auflage. 1856. 20⅝ Bog. gr. 8. brosch. 20 Ngr.

Grammatisch-praktischer Lehrgang der englischen Sprache zu deren möglichst leichter, schneller und gründlicher Erlernung. Für den ersten Anfang in Schulen und anderen Bildungsanstalten. Eine Vorschule zu des Verfassers Lehrbuch der englischen Sprache. 1851. 12½ Bog. gr. 8. brosch. 16 Ngr.

Lehrbuch der englischen Sprache für den Schul-, Privat- und Selbstunterricht. Nach vereinfachter und leicht faßlicher Methode. Dritte Auflage. 1863. 20 Bog. gr. 8. brosch. 1 Thlr.

Instruction and Recreation. Belehrung und Erholung. Englisches Lesebuch zum Uebersetzen aus dem Englischen in's Deutsche. Eine reichhaltige Auswahl englischer Literatur älterer und neuester Zeit in Prosa und Poesie, zum Gebrauche für Gymnasien, Realschulen, Institute und Privatlectüre. Zweite, mit einem Wörterbuche erweiterte Auflage. 1852. 19 Bog. gr. 8. brosch. 1 Thlr.

Grammatisch-praktischer Lehrgang der italienischen Sprache zu deren leichter, schneller und gründlicher Erlernung. Für den Schul-, Privat- und Selbstunterricht. 1852. 15½ Bog. gr. 8. brosch. 24 Ngr.

Die Lehrbücher des Dr. H. A. Manitius erfreuen sich eines sehr guten Rufes, und sind dieselben wegen ihrer Zweckmäßigkeit und Brauchbarkeit in vielen Unterrichts-Anstalten eingeführt worden, so daß die meisten davon bereits neu aufgelegt werden mußten. Bei seinen Lehrgängen, sich im Allgemeinen der Ahn'schen Methode anschließend, hält er zugleich das grammatische Element fest, welches bei jener Methode immer mehr vermißt wird.

Dresden, im Februar 1863.

Gustav Dieze.

Druck von B. G. Teubner in Dresden.

Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: Sept. 2006

PreservationTechnologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111

LIBRARY OF CONGRESS
0 003 171 244 0